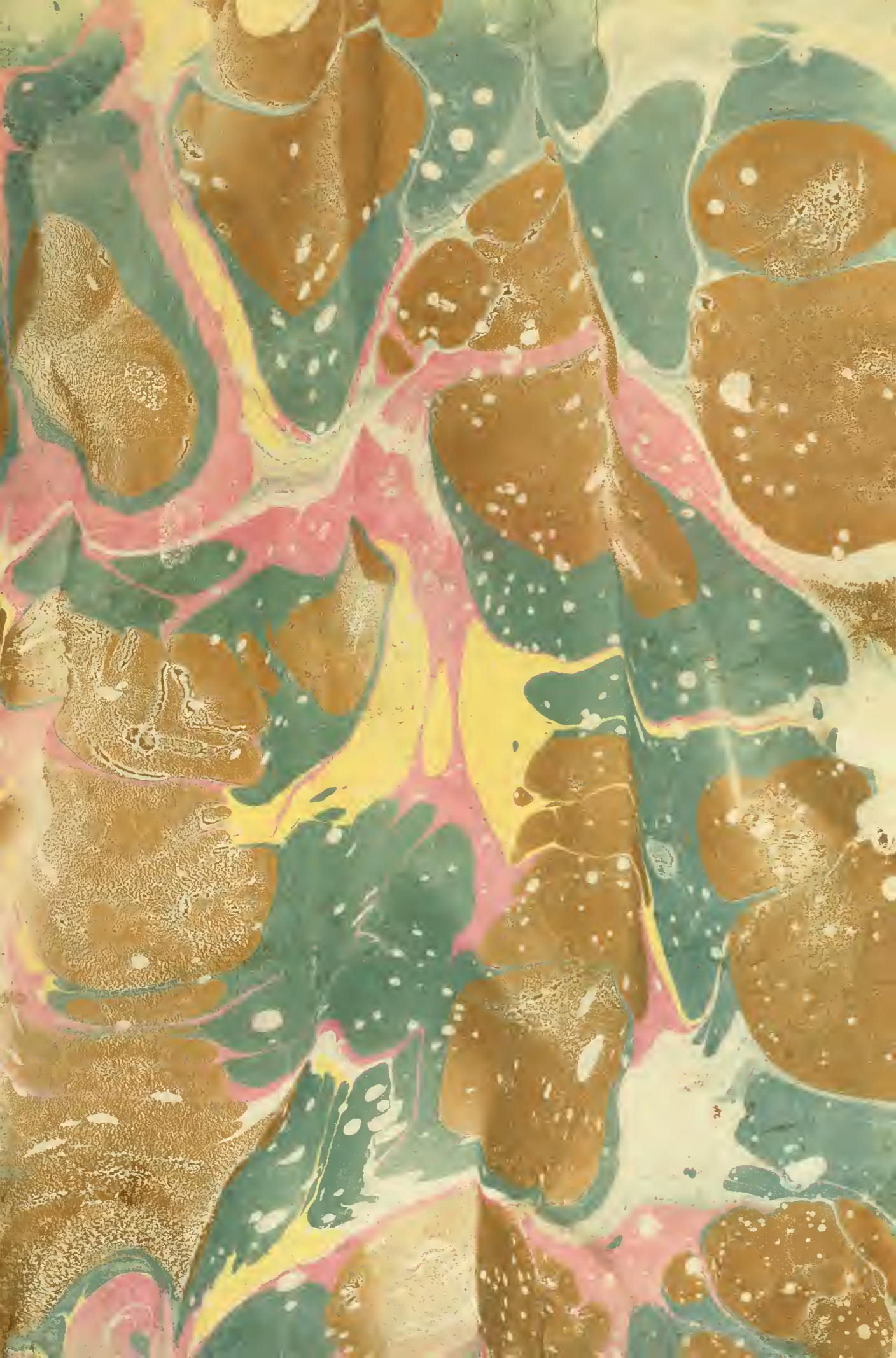


PURCHASED FOR THE
UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY
FROM THE
CANADA COUNCIL SPECIAL GRANT
FOR
CATALAN LANGUAGE & LITERATURE





DICCIONARIO

CATALAN-CASTELLANO-LATINO.

DICTIONARY

OF THE ENGLISH LANGUAGE

DICCIONARIO

CATALAN-CASTELLANO-LATINO

POR

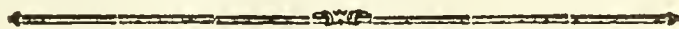
DON JOAQUIN ESTEVE, Y DON JOSEPH BELVITGES
*Presbíteros, Doctores en Sagrada Teología, Ex-Catedráticos
de Retórica y Poesía del Seminario Obispal
de Barcelona,*

Y

DON ANTONIO JUGLÀ Y FONT DOCTOR EN AMBOS DERECHOS,
*Abogado de los Reales Consejos, y de la Real Audiencia de Cataluña,
Juez de Provincia, y Alcalde interino que fué del Quartel quarto
de esta Ciudad, &c.*

TOMO SEGUNDO.

CON LICENCIA.



BARCELONA: EN LA OFICINA DE TECLA PLA VIUDA,
ADMINISTRADA POR VICENTE VERDAGUER.

MDCCCV.

DICTIONARY

OF THE ENGLISH LANGUAGE

1913

THE UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY
110 EAST BEAVER CREEK ROAD
TORONTO, CANADA
Acquired from the University of Toronto
Library

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY
110 EAST BEAVER CREEK ROAD
TORONTO, CANADA
Acquired from the University of Toronto
Library



PC
3893
S5E7
T. 2

UNIVERSITY OF TORONTO

1913

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY
110 EAST BEAVER CREEK ROAD
TORONTO, CANADA
Acquired from the University of Toronto
Library

H. Octava letra del alfabeto, si es que deba llamarse letra; pues segun los gramáticos es solamente aspiracion. No sirve por sí sola, ni tiene otro oficio que el de dar fuerza al sonido de la letra, á quien se junta. Era letra numeral que valia ducientos, y con una raya encima ducientos mil.

HA. interj. Ha. Ah.

HABER. v. a. ant. tenir. *Haber.* Habere.

HABER, conseguir, lograr. V. Alcanzar.

HABER, abastar. *Alcanzar.* Manū prehendere, capere.

HABER, cumplirse 'l temps d' alguna cosa, y axí s' diu HA cinc anys. *Hacer.* Impleri.

HABER, perceber algú part d' alguna cosa: axí en algun repartiment se diu: Fulano n' ha HAGUT poc. *Alcanzarle, caberle á alguno parte de alguna cosa.* Obtingere.

HABER, ser castigat, ó repres; axí s' diu: HAURÁS cops: HAURÁS renys. *Llevar.* Ferre.

HABER Á CAMAS. f. fam. ant. V. Aconseguir.

HABER DE CAP DE DITS. f. Coger en las uñas, ó entre las uñas. Apprehendere.

HABER EN COR. f. ant. Tener ánimo, intencion. Intendere.

HABER ESMENT. f. Entender. Subodorari.

HABERHI, existir, com HABERHI molts blats. *Haber.* Esse.

HABERHI, succehir, esdevenir, com: HABERHI disputas. *Haber.* Esse.

HABERLAS, parlar, tractar d' alguna cosa; axí s' diu: de que las HEU HAGUDAS. V. Tractar.

HABERLAS, queixarse ab algú ó d' alguna cosa; y axí 's diu: De que las HAUS? No sab de que se las HAU. *Haberlas.* Conqueri.

ALLÁ SE LAS HAJA Ó SE LAS HAJAN. f. Allá se las haya: allá se lo haya: allá se lo avengan: allá se las campaneen. ¿Quid ad me? Ipsi viderint.

NO HABERHI PA PARTIT. f. ser alguns sumament amigs. *Morder en un confite.* Summā amicitia foederari.

NO HI HA MÉS CERA QUE LA QUE CRÈMA. f. met. y fam. V. Cera.

NO HI HA PITJOR CLAVILLA QUE LA DEL MATEX FUST. ref. V. Clavilla.

NO HABERHI MES QUE DÈMANAR. f. V. Dèmanar.

NO HI HA TAL HACA. loc. No hay tales carneros. Nil horum est.

HABER. s. m. crédit en alguns còmptes. *Haber.* Ratio expensi scripto tradita.

HABERS. p. bèns. *Haberes.* Bona, facultates.

HÁBIL. adj. capas, intelligent. *Hábil.* Habilis.

HÁBIL, apte, proporcionat, disposat. *Hábil.* Aptus.

Tom. II

HABILÍSSIM, A. adj. sup. *Habilísimo.* Scientissimus.

HABILITACIÓ. s. f. *Habilitacion.* Probatio, approbatio.

HABILITAR. v. a. fer hábil ó capas á algú, ó á alguna cosa. *Habilitar.* Habilem redere.

HABILITAR, donar per hábil. *Habilitar.* Approbare.

HABILITAT, DA. p. p. *Habilitado.*

HABILITAT. s. f. capacitat, destresa. *Habilidad.* Facilitas, dexteritas.

HABILITAT, l'exècució d' alguna cosa ab art y destresa: axí s' diu qu'algú fa alguna HABILITAT; que mostra sas HABILITATS. *Habilidad.* Mirè operatum.

HÁBIT. s. m. vestit dels Ecclesiásticos. *Hábito.* Vestis.

HÁBIT, l'insignia ab que s' distingexen els Ordes militars. *Hábito.* Militarium Ordinum insigne.

HÁBIT, facilitat en dir ó fer alguna cosa. *Hábito.* Habitus.

HÁBITS DE COR, los que portan els Ecclesiásticos en el cor. *Hábitos de coro, hábitos corales.* Vestes quibus Ecclesiastici choro adstituri superinduuntur.

HÁBITS LLARGS, els dels Ecclesiásticos y estudiants. *Hábitos.* Talares vestes ecclesiasticæ, vel scholares.

HABITABLE. adj. *Habitable.* Habitabilis.

HABITACIÓ. s. f. el lloc ó casa en que s' habita. *Habitacion, morada.* Domicilium.

HABITACIÓ, la part de la casa, propia per habitar-se. *Habitacion.* Habitatio, sedes.

HABITADOR. s. m. p. u. *Habitador.* Habitator.

HABITANT. s. m. *Habitador, morador.* Habitator.

HABITAR. v. a. y n. *Habitar, morar.* Habitare.

HABITAT, DA. p. p. *Habitado.*

HABITAY. s. m. ant. V. Habitació.

HABITUACIÓ. s. f. ant. *Habitacion.* Habitus.

HABITUAL. adj. *Habitual.* Habitualis.

HABITUARSE. v. r. *Habituarse.* Assuescere.

HABITUAT, DA. p. p. *Habituado.*

HABITUT. s. f. *Habitud.* Usus.

IIACA. s. f. *Haca.* Asturco.

HACANEA. s. f. ant. *Hacanea.* Equus Britannicus.

HAESMAR. v. a. ant. discórrer, judicar. *Juzgar.* Putare.

HAGUT, DA. p. p. *Habido.*

HAHINAR. v. n. V. Ahinar.

HAIR. v. a. ant. Odia, aborreceder. Odire.

HALENAR. v. n. V. Alenar.

HÁLIT. s. m. *Hálito.* Halitus.

HALLUCINAR. v. a. *Alucinar.* Mentem perstringere.

HAM. s. m. *Anzuelo.* Hamus.

HAMADRIÀDES. s. f. p. nimfas axí ditas entr' èls gentils. *Hamadriades.* Hamadryades.

HANC. adv. ant. V. Anc.

HARDA. s. f. ant. V. Esquirol.

HARMONÍA. s. f. en la música. *Armonía.* Harmonia.

HARMONÍA, la convenient proporció y correspondencia d'unas cosas ab otras. *Armonía.* Concordia, convenientia.

CÓRRER AB HARMONÍA, ó AB BONA HARMONÍA. f. *Correr con buena armonía.* Amicè facere, vivere.

FER ó CAUSAR ARMONÍA. f. causar estranyesa ó novedat. *Causar estrañeza; hacer armonía.* Mirum, novum videri.

HARMÓNIC, A. adj. *Armónico.* Harmonicus.

HARMONIOS, A. adj. *Armonioso.* Harmonicus.

HARMONIOSAMENT. adv. m. *Armoniosamente.* Harmonicè.

HARPA. s. f. instrument músic. *Arpa.* Cithara.

HARPA, grapa. V. Grapa.

HARPADA. s. f. *Garfada, garfiada.* Ungulum iactus.

HASIENDA. s. f. V. Hisènda.

HASSANYA. s. f. *Hazaña.* Facinus, res gesta.

HASTA. s. f. *Hasta.* Hasta.

HATXA DE ARMAS. ant. *Hacha de armas.* Securis amazonia.

HAUR. s. m. ant. V. Or.

HAUT. p. p. ant. V. Hagut.

HAYER Á COR. f. ant. V. Desitjar.

HAYER CORATGE. f. ant. V. Coratge.

HAYER OPS. f. ant. V. Necessitar.

HAYER PROPRI. f. ant. *Tener bienes.* Bona possidere.

HAYER SENTIMENT. f. ant. V. Haber esment.

HE.

HEBDÓMADA. s. f. *Hebdómada.* Hebdomas.

HEBDOMADARI. s. m. *Hebdomadario.* Hebdomadarius.

HEBRAISME. s. m. *Hebraismo.* Hebraismus.

HEBRÁIC, A. adj. *Hebráico.* Hebraicus.

HEBREU, A. adj. *Hebreo.* Hebraicus.

HECATOMBE. s. m. *Hecatombe.* Hecatombe.

HEDRA. s. f. ant. V. Eura.

HEGIRA. s. f. *Hegira.* Epocha arabica.

HEMISFERI. s. m. *Hemisferio.* Hemisphaerium.

HEMISTIQUEI. s. m. *Hemistiquio.* Hemistichion.

HEMORRAGIA. s. f. *Hemorragia.* Hemorrhagia.

HERAL, **HERALT.** s. m. ant. rey d'armas. *Heraldo.* Fecialis.

HERÁLDIC, A. adj. *Heráldico.* Scutarius.

HERBA. s. f. *Yerba.* Herba.

HÈRBA, 'l conjunt de molts hèrbas en un terren. *Yerba.* Herba.

HÈRBA ANGÉLICA. *Angélica.* Smirnum, angelica.

HÈRBA DE BALLESTER. *Yerba de ballestero.* Elleborus albus.

HÈRBA COL. *Yerba de cuajo.* Flos cardi, herba coagulans.

HÈRBA COLERA. ant. V. Hèrba col.

HÈRBA CUQUERA. *Hierba lombriguera.* Abrotanum.

HÈRBA LLETERA. *Lechetrezna.* Herba lactea.

HÈRBA DEL MAR. *Alga.* Alga.

HÈRBA DE LA MARE DE DÉU. *Beleño.* Hyosciamus.

HÈRBA PUNTÈRA. V. Crespinell.

HÈRBA SABONÈRA. *Xabonera.* Saponaria, herba fullonum.

HÈRBA SANA. ant. V. Mènta.

HÈRBAS. p. las dels prats, devèsas &c. que servexen per la pastura del bestiar. *Hierbas, pastos.* Pascua.

CRÈXER COM LA MALA HÈRBA. loc. fam. *Crece como la mala hierba.* Brevi adolescere.

ES MES CONEGUT QUE LA MALA HÈRBA. loc. fam. V. Conegut.

SEGAR L' HÈRBA SOTA 'LS PEUS. f. *Segar la hierba debaxo los pies.* Aliquem secretò praeocupare.

MAL' HÈRBA MAY MOR. ref. *Cosa mala nuncia muere.*

Nullò, crede mihi, mala res exstinguitur ævo.

HERBATGE. s. m. ant. l' hèrba dels prats y devèsas que servex de pastura al bestiar. *Herbage.* Pabulatio.

FER HERBATGE. f. ant. *Forragear.* Pabulari.

HERBATGER. s. m. ant. *Forrageador.* Pabulator.

HÈRBETA. s. f. dim. *Hierbecilla.* Herbula.

JA 'T CONÈG HÈRBETA QUE T' DIUS MORADUX. loc. met. *Ya te veo besugo que tienes el ojo claro.* Quo tendas video.

HERBOLARI. s. m. *Herbolario.* Herbarius.

HEREDITARI, A. adj. *Hereditario.* Hereditarius.

HERENCIA. s. f. la successió á tots èls drets que 'l difunt á qui s' hereta, tenia al tèmps de sa mort. *Herencia.* Hereditas.

HERENCIA, èls bèns heretats. *Herencia.* Hereditas.

HERESIARCA. s. m. *Heresiarca.* Hæresiar-cha.

HERETAMENT. s. m. ant. *Heredamiento.* Oblatus fundus.

HERÈTAR. v. a. succehir al universal dret d'algun difunt. *Heredar.* In alicuius bona iure hæreditario venire.

HERÈTAR, adquirir alguna cosa per tèsament. *Heredar.* Hæreditatem nancisci.

HERÈTAR, donar á algú en propietat alguna hacienda, ó altra cosa, perque la posseesca ell y sos successors. *Heredar.* Fundo vel prædio aliquem donare.

HERÈTAR, met. tenir els fills els costums y propietats dels pares. *Heredar.* Mores vel acta maiorum, alicui tanquam hæreditatem venire.

HERETAT, DA. p. p. *Heredado.*

HERETAT. s. f. *Heredad.* Fundus, prædium, ager.

HERETER, A. adj. ant. V. Hereu.

HERÈTGE. s. m. *Herege.* Hæreticus.

HERETGÍA. s. f. *Herégia.* Hæresis.

HERÉTIC, A. adj. *Herético.* Hæreticus.

HERETICAL. adj. *Heretical.* Hæreticalis.

HERETJOT. s. m. *Herejote.* Vilissimus hæreticus.

HEREU. s. m. *Heredero.* Hæres.

HEREU FIDUCIARI ; DE CONFIANSA. *Heredero confidenciario ó en confianza.* Hæres fiduciarius.

HEREU NECESSARI, ó FORSOS. *Heredero forzoso.* Hæres necessarius.

FER HEREU. f. designar per hereu. *Nombrar heredero.* Heredem instituere.

HEREVA. s. f. *Heredera.* Hæres.

HERM. s. m. V. Erm.

HERMAFRODITA. s. m. *Hermafrodita.* Hermafroditus, androginus.

HERMINI. s. m. ant. V. Armino.

HERMITA. s. f. *Ermita.* Ædicula sacra.

HERMITÁ. s. m. *Ermitaño.* Eremita.

EL DIABLE QUAND ES VÈLL SE FA HERMITÁ. ref. *De mozo á palacio, de viejo á beato.* Regum auias iuvenis, senior pia templa frequentat.

HERMOS, A. adj. *Hermoso.* Pulcher.

HERMOSAMENT. adv. m. *Hermosamente.* Pulchrè.

HERMOSEJAR. v. a. *Hermoszar.* Decorare.

HERMOSISSIM, A. adj. sup. *Hermosísimo.* Pulcherrimus.

HERMOSURA. s. f. la perfecció que resulta de la proporció, y simetría de las parts, ab que s' fa agradable á la vista alguna cosa. *Hermosura.* Pulchritudo.

HERMOSURA, la proporció de la cara d'alguna persona. *Hermosura.* Pulchritudo, gratia.

HERMOSURA, lo agradable d'alguna cosa que recrea per sa amenitat ó altra causa. *Her-*

mosura. Pulchritudo, decor, amœnitas.

HERMOT. s. m. V. Ermot.

HERNIA. s. f. *Hernia.* Hernia.

HÉROE. s. m. *Héros.* Heros.

HERÓIC, A. adj. *Heróico.* Heroicus.

HERÓIC, lo pertanyent als héroes, ó que tracta d'ells. *Heróico.* Heroicus.

VERS HERÓIC. *Verso heroyco.* Heroicum carmen.

HEROICAMENT. adv. m. *Heroycamente.* Heroicè.

HEROICITAT. s. f. *Heroycidad.* Magnanimitas.

HEROINA. s. f. *Heroína.* Herois.

HEROISME. s. m. *Heroismo.* Heroica fortitudo, magnanimitas.

HESITACIÓ. s. f. *Hesitacion.* Hæsitatio.

HETERODOXO, A. adj. *Heterodoxo.* Heterodoxus.

HETEROGÉNEO, A. adj. *Heterogéneo.* Heterogeneus.

HEXACORDO. s. m. Mús. *Hexácordo.* Hexachordum maius.

HEXAEDRO. s. m. Geom. cos que tè sis costats iguals. *Hexáedro.* Hexaedron.

HEXÁGONO. s. m. Geom. *Hexágono.* Hexagonum.

HEXÁMETRO. s. m. *Hexámetro.* Hexameter.

HEXAPEDA. s. f. mida que consta de sis peus. *Hexapeda.* Hexapeda.

HEY. interj. usada per cridar á algú. *Hala, digo, oyes.* Heus.

III.

HIC. adv. l. ant. V. Aquí.

HIDRA. s. f. *Hydra.* Hydra.

HIDRAULIC, A. adj. *Hidráulico.* Hydraulicus.

HIDROGRAFÍA. s. f. *Hidrografía.* Hydrographia.

HIDROGRÁFIC, A. adj. *Hidrográfico.* Hydrographicus.

HIDROMANCIA. s. f. *Hidromancia.* Hydromantia.

HIDROMÁNTIC, A. adj. *Hidromántico.* Hydromanticus.

HIDROMEL. s. m. *Aguamiel.* Aqua mellea.

HIDROMETRÍA. s. f. *Hidrometría.* Hydrometria.

HIDROPESÍA. s. f. *Hidropesta.* Hydropsis.

HIDRÓPIC, A. adj. *Hidrópico.* Hydrops.

HIDRÓPIC, met. qui no s' sacia d'alguna cosa. *Hidrópico.* Insaturabilis.

HIDROSTÁTICA. s. f. *Hidrostatica.* Hydrostatica.

HIDROTECNIA. s. f. *Hidrotecnia.* Hydrotechnia.

- HIENA.** s. f. animal. *Hiena. Hyæna.*
HIGRÓMETRO. s. m. *Higrómetro. Hygrometrum.*
HIMNE. s. m. *Himno. Hymnus.*
HINC. adv. l. ant. V. *Aquí.*
HIPÉRBATON. s. m. figura retórica. *Hipérbaton. Hyperbaton.*
HIPÉRBOLA. s. f. Geom. *Hipérbola. Hyperbola.*
HIPÉRBOLE. s. m. figura retórica. *Hipérbole. Hyperbole.*
HIPERBÓLIC, A. adj. *Hiperbólico. Hyperbolicus.*
HIPERDULÍA. s. f. *Hiperdulía. Hyperdulia.*
HIPOCENTAURO. s. m. *Hipocentauro. Hypocentaurus.*
HIPOCONDRIA. s. f. Med. *Hipocondría. Hypochondria.*
HIPOCÓNDRIC. A. adj. *Hipocóndrico, hypocondríaco. Hypochondricus.*
HIPOCÓNDRICS. s. m. p. las parts dels costats de sota las costèllas sobre 'l fètge y la melsa. *Hipocondrias. Hypochondria.*
HIPOCRÉSIA. s. f. *Hipocresía. Hypocrisis.*
HIPÓCRITA. s. m. y f. *Hipócrita. Hypocrita.*
HIPÓLIT. s. m. nom d' home. *Hipólite. Hypolitus.*
HIPOSTÁTIC, A. adj. *Hipostático. Hypostaticus.*
HIPOSTATICAMENT. adv. m. *Hipostaticamente. Hypostaticè.*
HIPÓSTASIS. s. f. Teol. *Hipóstasis. Hypostasis.*
HIPOTECA. s. f. *Hipoteca. Hypotheca, pignus.*
HIPOTECAR. v. a. *Hipotecar. Oppignorare.*
HIPOTECARI, A. adj. *Hipotecario. Hypothecarius.*
HIPÓTESIS. s. f. *Hipótesis. Hypotesis, suppositio.*
HIPOTÉTIC, A. adj. *Hipotético. Hypotheticus.*
HIPOTIPÓISIS. s. m. fig. ret. *Hipotipósis. Hypotiposis.*
HISÈNDA. s. f. las heretats y terras qu' algú posseïex. *Hacienda. Rura, agri.*
HISÈNDA, èls bèns y riquesas qu' algú tè. *Hacienda. Bona, opes.*
QUI TÈ HISÈNDA, Y NO LA VEU, SE FA POBRE, Y NO S' HO CREU. ref. *Hacienda tu dueño te vea.*
 Curator dominus melior fit semper agrorum.
HISOP. s. m. hèrba. *Hisopo. Hysopus.*
HISTORIA. s. f. relació continuada d'alguns fets. *Historia. Historia.*
HISTORIA, cuento, embolic. *Historia. Trica.*
HISTORIA, descripció de las cosas naturals, animals, minerals, vegetables &c. *Histo-*

- ria. Historia naturalis, seu rerum naturalium.*
HISTORIA, Pint. èls successos pintats ó expressats en quadros, tapisseries &c. *Historia. Pictura historica.*
FICARSE AB HISTORIAS. f. *Meterse en historias. Obstrusa evolvere.*
HISTORIADOR. s. m. *Historiador, histórico. Historiæ scriptor.*
HISTORIAL. adj. *Historial. Historialis.*
HISTÓRIC, A. adj. *Histórico. Historicus.*
HISTORIETA. s. f. dim. *Historieta. Historiuncula.*
HIVERN. s. m. V. *Ivern.*

HO.

- HO.** pron. s. y axí s' diu: no dirá, no veurá. *Lo. illud.*
HOC. adv. ant. Si. *Etiam, ita.*
HOC CERT ES. m. adv. p. u. *Si por cierto, cierto. Verè quidem.*
HOLA. interj. *Hola. Heus.*
HOLANDA. s. f. tela de Holanda. *Holanda. Carbassus Hollandicus.*
HOLOCAUSTO. s. m. èl sacrifici axí dit. *Holocausto. Holocaustum.*
HOLOCAUSTO, la víctima que s' oferex en sacrifici. *Holocausto. Victima.*
HOM. s. m. V. *Home.*
HOME. s. m. *Hombre. Homo.*
HOME, èl marit. *Hombre. Vir.*
HOME DE BÈ. *Hombre de bien. Vir probus.*
HOME DE BÈ Á TOTOS PASSADAS. *Hombre de bien á macha martillo. Verè probus.*
HOME DE BIGOTIS. V. *Bigoti.*
HOME DE CENTURIAS. *Hombre de un siglo. Vir suo in sæculo unicus.*
HOME DE DOS CARAS. met. *Hombre de dos caras. Subdolos, simulati vultus homo.*
HOME DE PALLA. met. èl qu' en nom d'altre empren algun negoci, ó arrendament. *Capa rota, cabeza de hierro, testa de hierro. Fictus, simulatus emptor, conductor.*
HOME D' HUMOR, DE BON HUMOR. *Hombre de humor. Lepidus, festivus.*
HOME XAPAT. *Hombre de chapa. Vir prudens.*
GRAN HOME, èl de grans prèndas ó qualitats. *Hombron. Vir egregius.*
POBR' HOME, èl subjècte de poca habilitat ó esperit, pero de bon natural. *Pobrete. Homo nihili.*
FER MES QUE D' HOME. f. *Hacer mas que hombre. Supra hominem agere.*
NO SERÁS HOME PER AXÓ. f. *No sereis hombre para ello. Minimè ut vir constans operaberis.*
NO TENIR HOME. f. no tenir qui protegesca ó valga. *No tener hombre. Deesse alicui fauto rem.*

SER HOME DE PARAULA. f. *Ser hombre de su palabra.* Hominem esse promissorum servatorem, promissis stantem.

BON HOME. loc. met. *Buen hombre, buen Juan.* Homo facilis.

ES EL MILLOR HOME DEL MON. loc. *Es el mejor que sustenta la tierra, ó que calienta el sol.* Omnium quos terra sustinet optimus.

ES HOME : ES TÒT UN HOME. loc. ab que s'explica qu'alguna persona es gran en sa línea. *Es hombre.* Vir egregius.

ES UN BON HOME, PERÒ D' AQUÍ NO PASSA. loc. *Buen hombre pero mal sastre.*

Vir probus, at nullis est hic muneribus aptus.

JA ÈS HOME FÈT. loc. ab que s'explica qu'algú ha passat de ser minyó á ser jòve. *Es ya hombre.* iam ex ephebis excessit.

AL HOME BAJÁ DÓNALI ÈL DIT Y SEN' PREN LA MA. ref. *Al villano dale el pié y tomará la mano.* Nimia licentia servum reddit insolentem.

HOME PREVINGUT VAL PER DOS. ref. *Hombre apercebido vale por dos.*

Quisquis adest promptus vires gerit ille duorum.

HOME POBRE PLE DE TRASSAS. ref. *Hombre pobre todo es trazas.*

Vivitur ingenio: quid non molitur egestas?

HOME VALENT Y BÒTA DE BON VI LUEGO ES ACABAT. ref. V. Acabar.

L' HOME BESA MANS, QUE VOLDRIA VÉURER CRÈMADAS. ref. V. Besar.

L' HOME PER LA PARAULA, Y 'L BOU PER LA BANYA. ref. *Al buey por el cuerno, y al hombre por la palabra.*

Cornibus ut taurus verbis homo quisque tenetur.

L' HOME PROPOSA, Y DÈU DISPOSA. ref. *El hombre pone, y Dios dispone.*

Pectore versat homo, perpetrat ipse Deus.

HOMENAS. s. m. l'alt y corpulent. *Hombrón, hombracho.* Vastus homo.

HOMENATGE. s. m. *Homenage.* Obsequium clientelare.

HOMENET. s. m. dim. *Hombrecillo, hombrezuelo.* Homunculus.

HOMENIL. adj. ant. V. Varonil, viril.

HOMEY. s. m. ant. V. Homicidi.

HOMEYER. s. m. ant. V. Homicida.

HOMICIDA. s. m. *Homicida.* Homicida.

HOMICIDI. s. m. *Homicidio.* Homicidium.

HOMICIDIARI. s. m. ant. V. Homicida.

HOMILIA. s. f. *Homilía.* Homilia.

HOMOGENEITAT. s. f. *Homogeneidad.* Homogeneitas.

HOMOGENEO, NEA. adj. *Homogéneo.* Homogeneus.

HON. adv. l. ant. V. Ahònt.

HON SE VULLA. m. adv. ant. V. Ahònt se vulla.

HONÈST, A. adj. lo qu'es en sí bo, decent, permes y honros. *Honesto.* Honestus.

HONÈST, rahonable, just; com: preu HONÈST. *Honesto.* Iustus, rationi conformis.

HONÈST, virtuos, cast. *Honesto.* Pudicus.

HONESTAMENT. adv. m. *Honestamente.* Honestè.

HONESTAT. s. f. ant. V. Honestedat.

HONESTEDAT. s. f. modestia en las acciones y paraulas. *Honestidad.* Honestitas.

HONESTEDAT, moderació y puresa contraria al vici de la luxúria. *Honestidad.* Pudicitia, pudor.

HONOR. s. m. hòrra ab esplendor y publicitat. *Honor.* Honos, honor.

HONOR, dignitat. *Honor.* Dignitas.

HONOR, l' honestedat y recato en las donas. *Honor.* Pudor.

HONOR, obsequi, aplauso que s' tributa á algú ó á alguna cosa. *Honor.* Honor.

HONOR, ant. V. Predi, finca, propietat.

HONOR, reputació ú llustre d'alguna familia, acció, ó altra cosa. *Honor.* Honos.

HONOR, títol ó preeminencia. *Honor.* Titulus.

DAMA D' HONOR, la que servex á la Reyna. *Dama de honor.* Illustris fœmina Reginae assecla.

HONORS. p. títol ó preeminencia que s' concede á algú de poderse anomenar en alguna dignitat ó empleo, com si realment lo tingues, encaraque li falte l'exèrcici, y no gose del sou; com HONORS de Oidor, de Fiscal &c. *Honores.* Titulus.

HONORABLE. adj. *Honorable.* Honorabilis.

HONORABLEMENT. adv. m. *Honorablemente.* Honorificè.

HONORAR. v. a. ant. V. Honrar.

HONORARI, A. adj. *Honorario.* Honorarius.

HONORARI. s. m. V. Paga, salari.

HONORÍFIC, A. adj. *Honorífico.* Honorificus.

HONORIFICAMENT. adv. m. *Honoríficamente.* Honorificè.

HONORIFICAR. v. a. V. Honrar.

HONORIFICENCIA. s. f. *Honorificencia.* Honorificentia.

HÒNRA. s. f. reverencia y veneració envèrs la virtut, autoritat &c. *Honra.* Honor.

HÒNRA, l'integritat virginal en las donas. *Honra.* Pudor, virginitas.

HÒNRA, mercé ó gracia que s' fa ó s' reb. *Honra.* Munus honorificum, honor.

HÒNRA, pundonor, estimació. *Honra.* Decus.

HÒNRRAS. p. exèquias. *Honras.* Exequiæ, iusta, parentatio.

FER HÒNRRAS. f. fer á algú demostracions de apreci, estimació &c. *Hacer honras.* Honore afficere.

HÒNRA Y PROFIT NO CAB TÒT EN UN BOLSIC.
ref. V. Càbrer.

HÒNRADAMENT. adv. m. *Honradamente*.
Honoratè, honorificè.

HÒNRADÍSSIM, A. adj. *Honradísimo*. Honorificentissimus.

HÒNRAR. v. a. reverenciar, venèrar. *Honrar*. Revereri, venerari.

HÒNRAR, afavorir, mostrar èl superior beniginitat y agrado envers l'inferior. *Honrar*. Favore, honore afficere.

HÒNRAR, alabar y aplaudir á algú. *Honrar*. Magnificare, honore prosequi.

HÒNRAR, ilustrar, ennoblir, dar estimació. *Honrar*. Illustrare, honorem conciliare, decorare.

QUI CARA VEU CARA HÒNRA. ref. *Cara á cara verguenza se cata*.

Vir præsente viro quædam proferre teneatur.

HÒNRAT, DA. p. p. *Honrado*.

HÒNRAT, adj. qui mira per sa honra y reputació. *Honroso*. Honoris tenax.

HÒNROS, A. adj. *Honroso*. Honorificus.

HÒNROSAMENT. adv. m. *Honrosamente*. Honorificè.

HÒNROSÍSSIM, A. adj. sup. *Honrosísimo*. Honorificentissimus.

HONT. adv. l. ant. V. Ahònt.

HONTA. s. f. ant. V. Vergònya.

HORA. s. f. una de las vint y quatre parts en que s' dividex èl die natural. *Hora*. Hora.

HORA, èl tèmps precis y apropòsit per tractar alguna cosa, en èl qual sentit se diu: donar hora, senyalar hora. *Hora*. Tempus, hora.

HORA, en èl die de l'Ascensió y en altrast festivitats. *Hora*. Hora.

HORA, l'espai de camí que s' fa en un' hora. *Hora*. Leuca horaria.

HORA, ocasió, oportunitat; y axí s' diu: ara es hora; ara es la bona hora. *Tiempo*. Tempus opportunum.

HORA, qualsevol tèmps, com hora de dinar, hora de treballar. *Hora*. Hora.

HORAS CANÓNICAS. *Horas canónicas*. Horæ canonicæ.

HORAS MENORS, en l'Ofici diví. *Horas menores*. Horæ minores.

ARRIBAR LA HORA. f. estar per morir, ó haber mort. *Llegar la hora ó la postrer hora*. Postremum vitæ tempus alicui adesse.

A BONA HORA. m. adv. fam. é irón. *Á buena hora*. Tempore quidem opportuno.

A L' HORA, loc. al tèmps assenyalat: y axí s' diu: han vingut tots á l' hora. *Á tiempo: al tiempo prefigido*. Assignato, condicto tempore.

A LAS HORAS. adv. t. *Entónces*. Tunc.

A LAS HORAS D'ARA. *Á la hora de ahora*. Præsenti tempore, nunc.

ANTES Ó APANS D' HORA. m. adv. V. Antes.

Á TAL HORA T' LLEVES. loc. *Á tal hora te amanezca*. Hac tibi horâ luceat.

Á TÒT' HORA; Á TÒTAS HORAS. m. adv. *Á todas horas*. Semper.

D' HORA. loc. *Temprano*. Tempestivè.

DÈSD' Á LAS HORAS. m. adv. V. Dèsdè.

EN AQUEST' HORA. m. adv. *Á estas horas*. Nunc, præsenti tempore.

SIA EN HORA BONA. loc. ab que s' concedex ó s' dona per suposada alguna cosa. *Sza en buen hora*. Sit ita.

TÒT' HORA. m. adv. sèmpre. *En todo tiempo*. Semper.

SI NO ES ARA SERÁ UN' ALTRA HORA. f. V. Ara.

HORISONT. s. m. *Horizonte*. Horizon.

HORISONTAL. adj. *Horizontal*. Horizontalis.

HORISONTALMENT. adv. m. *Horizontalmente*. Horizontaliter.

HORRENDAMENT. adv. m. V. *Horrorosa*ment.

HORRENDO, DA. adj. lo que per sa grandesa causa espant ú horror al véurerho, ú oirho. *Horrendo*. Horrendus.

HORRENDO, extraordinari. *Horrendo*. Horrendus.

HORRIBLE. adj. *Horrible*. Horribilis.

HORRIBLEMENT. adv. m. *Horriblemente*. Horribiliter.

HÓRRIDO, DA. adj. *Hórrido*. Horrendus.

HORROR. s. m. *Horror*. Horror.

HORROR, multitud, abundancia; y axí s' diu: horror de gent. *Horror*. Multitudo.

HORRORISAR. v. a. *Causar horror*. Horrorem incutere.

HORRORISARSE. v. r. *Llenarse de horror*. Horrere.

HORROROS, A. adj. *Horroroso*. Horribilis.

HORROROSAMENT. adv. m. *Horrorosamente*. Horrendum in modum.

HORT. s. m. *Huerto*. Hortus.

HORT, èl de dins de la casa en que s' plantan hortalissas, llegums &c. *Hortal*. Hortus.

MIRAR AL HORT Y Á LA VINYA. f. V. Mirar guerxo.

DESPRÈS DE MORT NI VINYA NI HORT. ref. *Después de muerto, ni viña ni huerto*. Morienti cuncta supersunt.

HORTA. s. f. *Huerta*. Horti.

HORTALISSA. s. f. *Hortaliza*. Olus.

HORTET. s. m. dim. *Huertecito*. Hortolus.

HORTOLÁ. s. m. *Hortelano*. Hortolanus, olitor.

ÈL GOS DEL HORTOLÁ, QUE NO LLADRA, NI DÈXA LLADRAR. ref. V. Gos.

HOSCA. s. f. *Mella*, *muesca*. Crena.

HOSCA, la del fus. *Hueca*. Fusî surculus.

FER HOSCAS. f. V. Hoscár.

LA MÈS MAL' HOSCA ES LA DEL FUST MATEX.
ref. V. Clavilla.

HOSCAR. v. a. *Mellar*. Minuere.

HOSCAT, DA. p. p. *Mellado*.

HOSPÈDAR. v. a. *Hospedar*. Hospitio excipere.

HOSPÈDARÍA. s. f. *Hospederia*. Hospitium.

HOSPÈDARSE. v. r. *Hospedarse*. Hospitari.

HOSPÈDAT, DA. p. p. *Hospedado*.

HOSPÈDATGE. s. m. *Hospedage*. Hospitalitas.

HOSPICI. s. m. *Hospicio*. Hospitium.

HOSPITAL. s. m. de malalts. *Hospital*. Nosocomium.

HOSPITAL DE PEREGRINS. *Hospital de Peregrinos*. Xenon, xenodochium.

SEMBLAR UN HOSPITAL; SER UN HOSPITAL. f. ab que s'indica qu'en alguna casa hi ha molts malalts. *Ser la casa un hospital*. Pluribus infirmis gravari.

HOSPITALITAT. s. f. *Hospitalidad*. Hospitalitas.

HOST. s. m. ant. V. Exércit.

HOSTAL. s. m. ant. V. Casa.

HOSTAL, èl de dintre las poblacions. *Meson*, *hostería*. Diversorium, caupona.

HOSTAL, èl dels camins y paratges deserts. *Venta*. Diversorium, caupona.

HOSTALER. s. m. èl que tè hostal en alguna població. *Mesonero*, *hostalero*. Caupo.

HOSTALER, èl que tè hostal en camins y paratges despoblats. *Ventero*. Caupo.

HOSTALERIA. s. f. ant. *Posada*. Caupona.

HOSTATGE. s. m. ant. *Rehen*. Obses.

HOSTE. s. m. qui acull á altre. *Huésped*. Hospes.

HOSTE, qui posa en casa d'altre. *Huésped*. Diversor.

CONTAR SÈNSE L' HOSTE. f. V. Contar.

SER HOSTE EN CASA. f. met. estarhi poc. *Ser huesped en su casa*. Domi rarò adesse.

HOSTES VINGUEREN QUE DE CASA 'NS TRAGUEREN: HOSTES VINDRÁN QUE DE CASA 'NS TRAUERÁN. ref. *De fuera vendrá quien de casa nos echará*.

Adveniens nostris dominabitur ædibus hospes.

HOSTESSA. s. f. ant. *Huéspeda*. Hospita.

HOSTIA. s. f. la víctima que s'oferia en èls sacrificis. *Hostia*. Hostia.

HOSTIA, èl cos de Christo Senyor Nostre ofert en èl sacrifici de la Creu. *Hostia*. Victima, hostia.

HOSTIA, en èl sacrifici incruent del altar èl cos de Christo Senyor Nostre que está per un modo inefable bax las especies de pa y de vi. *Hostia*. Hostia.

HOSTIA, la forma de pa per èl sacrifici de la missa. *Hostia*. Hostia.

HOSTIA BERMELLA Ó DE CLÓURER CARTAS.

Oblea. Lactanum, bractea massæ rubræ.

HOSTIL. adj. *Hostil*. Hostilis.

HOSTILITAT. s. f. *Hostilidad*. Hostilitas.

HOY. s. m. ant. V. Horror, aborrimient, aversió, odi.

HOY. p. u. V. Fástig, asco.

FER HOYS. f. V. Fer fástig, fastiguejar.

HU.

HU, UNA. adj. *Un*, *uno*. Unus.

TÒT ES HU. loc. *Todo es uno*. Par est; idem est.

HUCH. s. m. ant. nom d' home. *Hugo*. Hugo.

HUGONAU. s. m. ant. *Hugonote*. Hugonotus, Calvinianâ sectâ infectus.

HUMÁ, NA. adj. lo que pertany al home, ó li es propi. *Humano*. Humanus.

HUMÁ, met. apacible, compassiu. *Humano*. Humanus, misericors.

LLETRAS HUMANAS. *Humanidades*. Politiores litteræ, litteræ humanæ.

MES QU' HUMÁ, lo qu' excedex á lo humá. *Sobrehumano*. Humanum excedens.

HUMANAL. adj. ant. V. Humá.

HUMANAMENT. adv. m. benignament, ab humanitat. *Humanamente*. Humaniter.

HUMANAMENT, usat per denotar la suma dificultat ó l'impossibilitat de ser ó fers' alguna cosa, en èl qual sentit se diu: nos' pod fer HUMANAMENT. *Humanamente*. Pro hominum viribus.

HUMANITAT. s. f. la naturalesa humana. *Humanidad*. Humana natura.

HUMANITAT, met. benignitat, mansuetut, apacibilitat. *Humanidad*. Benignitas, humanitas.

HUMANITAT, joc. corpulencia en l' home. *Humanidad*. Humanitas, corpulentia.

HUMECTAR. v. a. *Humedecer*. Humectare.

HUMEDAR. v. a. ant. V. Humectar.

HUMIL. adj. modest, sens superbia. *Humilde*. Humilis.

HUMIL, ignoble. *Humilde*. Humilis, ignobilis.

HUMILIACIÓ. s. f. *Humillacion*. Humilitas.

HUMILIAR. v. a. *Humillar*. Deprimere.

HUMILIARSE. v. r. *Humillarse*. Sese abiliere.

HUMILIAT, DA. p. p. *Humillado*.

HUMILÍSSIM, A. adj. sup. *Humildísimo*. Humillimus.

HUMILITAT. s. f. *Humildad*. Humilitas.

HUMILMENT. adv. m. *Humildemente*. Humiliter.

HUMID, A. adj. *Húmedo*. Humidus.

HUMITAT. s. f. *Humedad*. Humor.

HUMOR. s. m. cos líquid y fluido. *Humor*. Humor.

HUMOR, met. geni complexió, temperament natural. *Humor*. Indoles, natura.
HUMORS, p. en els cossos vivents, com la sang, la bilis &c. en l'home. *Humores*. Humores.
NO ESTÁ D' HUMOR. loc. met. *No está gracia en casa: No está de gracia: No está para gracias*. Amaro, iniucendo est animo.
HUMORADA. s. f. *Humorada*. Dictum, vel factum lepidum.
HUMORAD, A. adj. *Humorado*. Humori-

bus affectus; bene vel male eis habitus.
HURA. s. f. ant. grà en el cap. *Hura*. Turunculus.
Á LAS HURTAS. m. adv. *Á tientas, á tiento*. Tentabundè.
HUY. adv. t. ant. V. Avuy.
DE HUY AVANT. m. adv. ant. *De oy en adelante*. Ab hac die.
HUYT. s. m. numeral ant. V. Vuyt.
HUYTAVE. s. f. ant. V. Octava.
HUYTUBRI. s. m. ant. V. Octubre.

I. Novena letra del alfabeto, y tercera entre las vocales. Aunque en la lengua latina se hace consonante quando hiere otra vocal, en eastellano y catalan usamos entónces de la J. Es numeral y vale uno, aunque en lo antiguo valia ciento.

IB.

ÍBIS. s. m. aucèll. *Íbis*. Ibis.

IC.

ICNEUMON. s. m. animal. *Ichneumon*. Ichneumon.
ICNOGRAFÍA. s. f. Geom. *Ichnografía*. Ich-nographia.
ICNOGRÁFIC, A. adj. *Ichnográfico*. Ichno-graphicus.
ICONOCLASTA. s. m. *Iconoclasta*. Iconoclasta.
ICONOLOGÍA. s. f. Pint. y Escult. *Iconología*. Iconologia.
ICOSAEDRO. s. m. Geom. *Icosaedro*. Icosaedrus.
ICTERICIA. s. f. Med. *Ictericia*. Icterities.

ID.

IDEA. s. f. l'imatge ó representació d'algun objecte que s' forma en la fantasía. *Idea*. Idea.
IDEA, el fi, ú objecte qu' s' concebex per alguna operació que s' ha d' exècutar. *Idea*. Finis intentus.
IDEA, la d'alguna oració, declamació &c. *Idea*. Idea discursus.
IDEA, la norma externa que 'ns proposam pera dirigir nostras obras. *Idea*. Exemplar, idea.
IDEA, la que s' forma en la fantasía per la construcció de algun edifici, formació d'alguna pintura, &c. *Idea*. Internum exemplar.
IDEA, la representació ú memoria d'algun suc-

ID.

cès, que s' forma en las potencias. *Idea*. Species.
IDEAS PLATÓNICAS. p. met. *Ideas platónicas*. Ideæ platonice.
IDIOTA. s. m. *Idiota*. Idiota.
IDEAL. adj. *Ideal*. Idealis.
IDEAR. v. a. formar l'idea d'alguna cosa, ó discórrer el modo d'exècutarla. *Idear*. Ideam vel speciem concipere vel formare.
IDEAT, DA. p. p. *Ideado*.
IDÉMP TIC, A. adj. *Idéntico*. Eadem res, idem.
IDÉMP TIFICAR. v. a. *Identificar*. Agere ut duæ pluresve res unum, idem sint.
IDÉMP TIFICAT, DA. p. p. *Identificado*.
IDÉMP TITAT. s. f. *Identidad*. Duarum aut plurium rerum una eademque natura.
IDILI. s. m. Poet. *Idilio*. Idyllion.
IDIOMA. s. m. *Idioma*. Idioma.
IDIOPATIA. s. f. Med. *Idiopatia*. Idiopathia.
IDIOTISME. s. m. *Idiotismo*. Idiotismus.
ÍDOL. s. m. l'estatua d'alguna falsa deïtat. *Ídolo*. Idolum.
ÍDOL, met. l'objecte excessivament amat, ó la passió que arrastra á algú. *Ídolo*. Res summè amata.
IDOLA. s. f. ant. V. Ídol.
IDÓLATRA. adj. qui adora 'ls ídols. *Idólatra*. Idoli cultor.
IDÓLATRA, met. qui ama molt, y ab afecte desordenat, com que adora á qui ama. *Idólatra*. Insano amore flagrans.
IDOLATRAR. v. a. adorar els ídols. *Idolatrar*. Idola colere.
IDOLATRAR, met. amar ab excès. *Idolatrar*. Aliquem deperire.
IDOLATRÍA. s. f. *Idolatría*. Idololatria.
IDOLATRAT, DA. p. p. *Idolatrado*.
IDOLET. s. m. dim. *Idolillo*. Parvum idolum.
IDOLETA. s. f. dim. ant. V. Idolet.
IDONEAMENT. adv. m. *Idoneamente*. Idoneè.
IDONEITAT. s. f. *Idoneidad*. Aptitudo.
IDÓNEO, NEA. adj. *Idóneo*. Idoneus.

IDUS.

IDUS. s. m. *Idus*. Idus.

IE.

IEU. pron. ant. V. Jo.

IG.

IGLESIA. s. f. la congregació dels fiels. *Iglesia*. Ecclesia.IGLESIA, el conjunt de tots los capítols, persones Ecclesiàstiques, y govern Ecclesiàstic d'alguns règnes, ó subjeçtes á un Patriarcat, com IGLESIA llatina, IGLESIA Grèga, IGLESIA d'Espanya. *Iglesia*. Ecclesia.IGLESIA, el govern Ecclesiàstic general del Sumo Pontífice, Concilis y Prelats. *Iglesia*. Ecclesia.IGLESIA, el temple. *Iglesia*. Templum.IGLESIA, la diòcesi, territori y llocs de la jurisdicció dels Prelats, y 'l complexó de sos súbdits. *Iglesia*. Diocesis.IGLESIA, la jurisdicció y domini que 'ls Ecclesiàstics ó Iglesias tènen sobre cosa temporal, y axí s' diu: bèn de l' IGLESIA. *Iglesia*. Ecclesia.IGLESIA, l'estat Ecclesiàstic: y axí s' diu: tirar per l' IGLESIA. *Iglesia*. Clerus.IGLESIA, l'immunitat que logra 'l delinqüent que s' val del sagrat, y axí s' diu, tenir IGLESIA. *Iglesia*. Ecclesiæ vel templi asylum vel immunitas.IGLESIA MAJOR, la principal en cada poble, en que n' hi ha moltes. *Iglesia mayor*. Templum princeps.IGLESIA MILITANT. *Iglesia militante*. Ecclesia militans, vel viatorum.IGLESIA TRIUNFANT. *Iglesia triunfante*. Ecclesia triumphans, vel Cælestis.

CAP DE L' IGLESIA. V. Cap.

COS D'IGLESIA. *Cuerpo de Iglesia*. Templi amplitudo.

IGNOBIL. adj. ant. V. Ignoble.

IGNOBLE. adj. *Innoble*. Ignobilis.

IGNOCENCIA. s. f. V. Innocencia.

IGNOCENT. adj. V. Innocent.

IGNOMINIA. s. f. *Ignominia*. Ignominia.IGNOMINIOS, A. adj. *Ignominioso*. Ignominiosus.IGNOMINIOSAMENT. adv. m. *Ignominiosamente*. Ignominiosè.IGNORANCIA. s. f. falta de ciencia. *Ignorancia*. Inscitia.IGNORANCIA, falta d'alguna notícia determinada, ó equivocació en ella. *Ignorancia*. Ignorantia, inscitia.IGNORANCIA CRASSA, SUPINA, AFFECTADA. *Ignorancia crasa, supina, afectada*. Ignorantia crassa, supina, affectata.IGNORANCIA DE DRET. *Ignorancia de derecho*. Ignorantia iuris.

Tom. II.

IGNORANCIA DE FET. *Ignorancia de hecho*. Ignorantia facti.IGNORANCIA INVENCIBLE. *Ignorancia invencible*. Ignorantia invincibilis.IGNORANT. p. a. qui ignora. *Ignorante*. Ignorans, imperitus, inscius.IGNORANT, adj. neci. *Ignorante*. Idiota.

SER IGNORANT. f. estar ignorant d'alguna cosa. V. Ignorar.

IGNORANTMENT. adv. m. *Ignorantemente*. Ignoranter.IGNORANTÍSSIM, A. adj. sup. *Ignorantísimo*. Valdè inscius, imperitus.IGNORAR. v. a. *Ignorar*. Ignorare.IGNORAT, DA. p. p. *Ignorado*.

IGREYA. s. f. ant. V. Esglesia.

IGUAL. adj. lo que correspon enterament á altra cosa, en quantitat, pes, dimensió, &c. *Igual*. Æqualis.IGUAL, usat per expressar lo matèx que molt semblant. *Igual*. Valde similis, cœqualis.IGUAL, constant en el modo d'obrar. *Igual*. Sibi æqualis, æquus, constans.IGUAL, no diferent en qualitats, propietats ó atributs. *Igual*. Æqualis, par.IGUAL, pla: y axí s' diu: terreno IGUAL. *Igual*. Planus, æqualis.IGUAL PER IGUAL. m. adv. ab que s' expressa qu'algunes coses estan iguals. *Ras con ras; ras en ras*. Æqualiter.FER ANAR PER UN IGUAL. f. igualar algunas coses entre las quals debia haberhi proporció de desigualtat. *Llevar por un rasero*. Æquare.

POSAR IGUAL. f. V. Igualar, en el significat d'aplanar.

POSARSE IGUAL. f. pagar sos deutes. *Redondearse*. Á debitis se expedire.SER IGUAL: TENIR PER IGUAL. f. tenir en el matèx concèpte, apreciar igualment á un subjeçte que á altre. *Igualar*. Æqualiter estimare, æquare.AL IGUAL. m. adv. al modo, conformament. *Al igual*. Similiter, æqualiter.

LOS DITS DE LA MA NO SON IGUALS. f. V. Dit.

IGUALAMENT. s. m. ant. *Igualacion*. Æquatio.IGUALAR. v. a. fer igual una cosa á altra. *Igualar*. Adæquare.IGUALAR, aplanar, v. g. el terreno, el camí. *Igualar*. Æquare.IGUALAR LA SANG. f. *Igualar la sangre*. Iterum venam incidere.IGUALARSE. v. r. *Igualarse*. Se cum aliquo æquare.IGUALAT, DA. p. p. *Igualado*.IGUALAYAR. v. a. ant. rasar las medidas de blat, ordi, &c. *Rasar*. Radio exæquare.IGUALMENT. adv. m. *Igualmente*. Æqualiter.

IGUALTAT, s. f. exàcta semblansa ó conformitat en la grandaria, quantitat, qualitat &c. de dos ó més coses entre sí. *Igualdad. Æqualitas.*
IGUALTAT, correspondència y proporció de moltes parts que componen un tot. *Igualdad. Uniformitas, æqualitas.*
IGUALTAT D'ÁNIMO. *Igualdad de ánimo. Æquanimitas.*

IL.

ILLA, s. f. ant. V. Isla.
ILLACIÓ, s. f. *Ilacion. Illatio.*
ILLADA, s. f. *Ijada. Ilia.*
ILLEGAL, adj. for. *Ilegal. Illegalis.*
ILLEGALITAT, s. f. *Ilegalidad. Illegalitas.*
ILLEGALMENT, adv. m. *Ilegalmente. Illegitimè.*
ILLEGÍTIM, A. adj. contra la llèy. *Ilegítimo. Illegitimus.*
ILLEGÍTIM, el fill procreat fora de matrimoni, y de pares que no podian contràure l'. *Ilegítimo. Illegitimus, nothius.*
ILLEGITIMAMENT, adv. m. *Ilegitimamente. Præter, contra legem.*
ILLEGITIMITAT, s. f. *Ilegitimidad. Legi adversatio.*
ILLES, SA. adj. *Ileso. Illæsus.*
ILLETA, s. f. dim. ant. V. Isleta.
ILLÍCIT, A. adj. *Ilícito. Illicitus.*
ILLICITAMENT, adv. m. *Illicitamente. Illicitè.*
ILLIMITAD, A. adj. *Ilimitado. Absque limitibus, illimitatus.*
ILLUMINACIÓ, s. f. comunicació de la llum. *Illuminacion. Illuminatio.*
ILLUMINACIÓ, adorno y disposició de molts llums ordenats. *Illuminacion. Illuminatio.*
ILLUMINACIÓ, en lo moral, las llums que vénen de Deu á nostras ànimas. *Illuminacion. Illuminatio.*
ILLUMINAR, v. a. comunicar, donar llum. *Illuminar. Illuminare.*
ILLUMINAR, adornar ab molts llums las Iglesias, casas, &c. *Illuminar. Illuminare; luminibus deornare.*
ILLUMINAR, en lo moral; traurer els dptes y dificultats en las cosas: ensenyar y advertir lo que s' deu exècutar, peraque no s' erre. *Illuminar. Illuminare, illustrare.*
ILLUMINAR, Pint. *Illuminar. Illuminare.*
ILLUMINAR, met. dit de las ciencias humanas qu'illustran l'enteniment. *Illuminar. Illuminare.*
ILLUMINAT, DA. p. p. *Illuminado.*
ILLUMINATIU, VA. adj. *Illuminativo. Illustrans.*
ILLUSIÓ, s. f. falsa imaginació, aprehensió errada. *Ilusion. Illusio.*

ILLUSIÓ, falsa ó enganyosa aparició. *Ilusion. Inane spectrum.*
ILLUSIU, VA. adj. *Ilusivo. Illusorius.*
ILLUSORI, A. adj. lo qu' es capàs d' enganyar. *Ilusorio. Illusorius.*
ILLUSORI, for. nul·lo, de ningun valor: com: Causa *ILLUSORIA*, judici *ILLUSORI. Ilusorio. Illusorius.*
ILLUSTRACIÓ, s. f. *Ilustracion. Illustratio.*
ILLUSTRAR, v. a. donar llum tan materialment, com espiritualment: com el dona la doctrina, la ciencia, &c. *Ilustrar. Illustrare.*
ILLUSTRAR, illuminar interiorment ab llum sobrenatural. *Ilustrar. Illustrare, inspirare.*
ILLUSTRAR, met. ennoblir. *Ilustrar. Illustrare, magnificare.*
ILLUSTRAT, DA. p. p. *Ilustrado.*
ILLUSTRE, adj. excellent, noble, &c. *Ilustre. Clarus, nobilis.*
ILLUSTRE, títol de dignitat. *Ilustre. Illustris.*
ILLUSTRÍSSIM, A. adj. sup. *Ilustrísimo. Illustrissimus.*
ILLUSTRÍSSIM, s. m. tractament d' honor. *Ilustrísimo. Illustrissimus.*

IM.

IMAGE, s. f. ant. V. Imatge.
IMAGINABLE, adj. *Imaginable. Imaginabilis.*
IMAGINACIÓ, s. f. potencia ab que l'ànima representa en la fantasía algun objecte. *Imaginacion. Imaginatio.*
IMAGINACIÓ, falsa aprehensió, judici, ó discurs de cosas que no existexen, ó no ténen fonament. *Imaginacion. Mentis error, hallucinatio.*
IMAGINACIÓ, especie intellectual, aprehensió en la potencia imaginativa. *Imaginacion. Sententia, apprehensio.*
DIVAGAR L'IMAGINACIÓ, f. *Divagar la imaginacion. Divagari mentem.*
NO PASSAR PER LA IMAGINACIÓ, f. *No pasar por la imaginacion. Non venire in mentem.*
IMAGINAMENT, s. m. ant. V. Imaginació.
IMAGINAR, v. a. formar especies, ó imatges en la fantasía. *Imaginar. Imaginari.*
IMAGINAR, idear sens fonament, rahó, ni principi. *Imaginar. Effingere, cogitare.*
IMAGINARI, A. adj. lo que s' pot imaginar, ó s' ha imaginat. *Imaginario. Imaginarius.*
IMAGINARI, lo que no tè ser y ho fingex la fantasía. *Imaginario. Imaginarius.*
IMAGINAT, DA. p. p. *Imaginado.*
IMAGINATIU, VA. adj. aprehensiu. *Imaginativo. Imaginabundus.*
IMAGINATIVA, s. f. *Imaginativa. Facultas imaginativa.*

IMA

IMAGINAYRE. s. m. ant. l'artífice d'estatues, y pintor d'imatges. *Imaginario*. Imaginarius, statuarius.

IMAN. s. m. pedra axi dita; caramida. *Iman*. Magnes.

IMAN, met. lo qu' atrau ó tèn atractiu en qual-sevol subgecte ó especie. *Iman*. Trahens.

IMATGE. s. f. figura, representació, ú aparència d'alguna cosa. *Imágen*. Imago.

IMATGE, estatua, efígie ó pintura de Nostre Senyor, de Maria Santíssima, ó dels Sants. *Imágen*. Ico.

IMBECIL·LITAT. s. f. *Imbecilidad*. Imbecillitas.

IMBECIL·LO. adj. débil. *Imbecil*. Imbecillis.

IMBUIR. v. a. *Imbuir*. Imbuere.

IMBUI·T, DA. p. p. *Imbuído*.

IMITABLE. adj. *Imitable*. Imitabilis.

IMITACIÓ. s. f. *Imitacion*. Imitatio.

A IMITACIÓ. m. adv. *Á imitacion*. Ad similitudinem, ad exemplum.

IMITADOR, A. s. m. y f. *Imitador*. Imitans, imitator.

IMITAR. v. a. *Imitar*. Imitari.

IMITAT. DA. p. p. *Imitado*.

IMMACULAD, A. adj. *Inmaculado*. Immaculatus.

IMMACULADA, dit per antonomasia de Maria Santíssima Senyora nostra en sa concepció en gracia. *Inmaculada*. Immaculata.

IMMANENT. adj. Filos. *Inmanente*. Immanens.

IMMATERIAL. adj. *Immaterial*. Immaterialis.

IMMATERIALITAT. s. f. *Immaterialidad*. Defectus materiæ.

IMMATRICULAR. v. a. ant. V. Matricular.

IMMEDIACIÓ. s. f. *Inmediacion*. Proximitas.

IMMEDIAT, A. adj. *Inmediato*. Proximus.

ANAR Á LAS IMMEDIATAS. f. *Dar por las inmediatas*. Arguendis recludere.

ARRIBAR Á LAS IMMEDIATAS. f. *Llegar á las inmediatas*. Ultimam conflictum adire, experiri.

IMMEDIATAMENT. adv. m. ab immediació, y proximitat. *Inmediatamente*. Proximè, immediatè.

IMMEDIATAMENT, luego. *Inmediatamente*. Immediatè, statim.

IMMEMORIAL. adj. alló de que no hi ha memoria de quand se comensá. *Immemorial*, *immemorable*. Immemorialis, immemorabilis.

IMMEMORIAL, usat com á substantiu, l'estil, ó possessió immemorial. *Immemorial*. Immemorialis.

IMMENS, A. adj. dit de Déu, de qui s' diu propiament. *Immenso*. Immensus.

IMMENS, molt gran, molt numeros. *Immenso*. Immensus, valde numerosus.

IMM

11

IMMENSITAT. s. f. atribut de Déu. *Inmensidad*. Immensitas.

IMMENSITAT, multitud gran. *Inmensidad*. Immensitas.

IMMINENT. adj. *Inminente*. Imminens.

IMMISCUIRSE. v. r. V. Mesclarse.

IMMOBLAMENT. s. m. ant. V. Férmesa, estabilitat.

IMMOBILITAT. s. f. *Inmobilidad*. Immobilitas.

IMMOBLE. adj. lo que no s' pot mouer. *Inmoble*. Immobilis.

IMMOBLE, met. dit de las cosas no materials, com voluntat IMMOBLE. *Inmoble*. Immobilis.

IMMODERACIÓ. s. f. *Inmoderacion*. Immoderatio.

IMMODERADAMENT. adv. m. *Inmoderadamente*. Immoderatè.

IMMODERAD, A. adj. *Inmoderado*. Immoderatus.

IMMODEST, A. adj. *Inmodesto*. Immodestus.

IMMODESTAMENT. adv. m. *Inmodestamente*. Immodestè.

IMMODESTIA. s. f. *Inmodestia*. Immodestia.

IMMOLACIÓ. s. f. *Inmolacion*. Immolatio.

IMMOLAR. v. a. *Inmolar*. Immolare.

IMMOLAT, DA. p. p. *Inmolado*.

IMMORTAL. adj. lo que no pod morir. *Immortal*. Immortalis.

IMMORTAL, met. dit de las cosas que no tèn vida y han de durar per molt temps, com fama IMMORTAL. *Immortal*. Immortalis.

IMMORTALISAR. v. a. *Inmortalizar*. Æternitate donare.

IMMORTALITAT. s. f. *Inmortalidad*. Immortalitas.

IMMORTIFICACIÓ. s. f. *Inmortificacion*. Comoda studiosius sectantis inmoderata cupiditas.

IMMORTIFICAD, A. adj. *Inmortificado*. Suis commodis intemperantiùs studens.

IMMOVIBLE. adj. ant. immoble. *Inmoble*. Immobilis.

IMMÓVIL. adj. *Inmóvil*. Immobilis.

IMMOVILITAT. s. f. *Inmovilidad*. Immobilitas.

IMMUNDICIA. s. f. *Inmundicia*. Sordes.

IMMUNDÍSSIM, A. adj. sup. *Inmundísimo*. Valde sordidus vel immundus.

IMMUNDO, DA. adj. *Inmundo*. Immundus.

IMMUNE. adj. for. *Immune*. Immunis.

IMMUNITAT. s. f. llibertat exèmpció d'algun càrreg ó imposició. *Inmunidad*. Immunitas, exemptio.

IMMUNITAT, la que logran èls reos per rahó del sagrat. *Inmunidad*. Ecclesiæ immunitas.

IMMUTABILITAT. s. f. *Inmutabilidad.* Immutabilitas.
IMMUTABLE. adj. *Inmutable, inmutable.* Immutabilis.
IMMUTACIÓ. s. f. *Inmutacion.* Immutatio.
IMMUTAR. v. a. mudar alguna cosa en altra, ó alterarla. *Inmutar.* Immutare.
IMMUTAR, met. fer patir alguna alteració ó mudansa en l'ánimo, en el cos, ó en la cara. *Inmutar.* Immutare, alterare.
IMMUTARSE. v. r. *Inmutarse.* Immutari.
IMMUTAT, DA. p. p. *Inmutado.*
IMPACIENCIA. s. f. falta de paciència. *Impaciencia.* Impatientia.
IMPACIENCIA, falta d'espera. *Impaciencia.* Anxietas.
IMPACIENT. adj. *Impaciente.* Impatiens.
IMPACIENTAR. v. a. *Impacientar.* Alicuius patientiam turbare, exacerbare.
IMPACIENTMENT. adv. m. *Impacientement.* Impacienter, molestè, acerbè.
IMPACIENTÍSSIM, A. adj. sup. *Impacientísimo.* Valde impatiens.
IMPAR. adj. Arit. *Impar.* Numerus impar.
IMPARCIAL. adj. *Imparcial.* Impartialis.
IMPARCIACITAT. s. f. *Imparcialidad.* In neutram partem adhæsió.
IMPASSIBILITAT. s. f. *Impasibilidad.* Rei status nulli dolori obnoxia.
IMPASSIBLE. adj. *Impasible.* Impassibilis.
IMPECABLE. adj. *Impecable.* Impeccabilis.
IMPECABILITAT. s. f. *Impeccabilidad.* Impeccabilitas.
IMPEDIENT. p. a. *Impediente.* Impediens.
IMPEDIMENT. s. m. obstacle, dèstorb. *Impedimento.* Impedimentum.
IMPEDIMENT DIRIMENT, del matrimoni; el qu' impedex sa celebració, y dirimex el celebrat. *Impedimento dirimente.* Impedimentum dirimens.
IMPEDIMENT IMPEDIENT, del matrimoni; el que impedex celebrars' entr' alguns. *Impedimento impediens.* Impedimentum matrimonium impediens.
POSAR IMPEDIMENT Á LA CURIA. f. *Poner impedimento á alguno.* De impedimento quod obstat ne aliqui matrimonium contrahant iudicem monere.
IMPEDIR. v. a. *Impedir.* Impedire.
IMPEDIT, DA. p. p. *Impedido.*
IMPEDIT, el que no pod usar de sos membres. *Impedido.* Morbo impeditus.
IMPEDITIU, VA. adj. *Impeditivo.* Impeditivus.
IMPEL·LIR. v. a. donar impuls á alguna cosa perquè s' moga. *Impeler.* Impellere.
IMPEL·LIR, met. incitar, estimular. *Impeler.* Impellere.
IMPENETRABILITAT. s. f. *Impenetrabilidad.* Impenetrabilitas.

IMPENETRABLE. adj. lo que no s' pod traspassar. *Impenetrable.* Impenetrabilis.
IMPENETRABLE, met. lo que no s' pod compèndrer ó entèndrer absolutament ó sens gran dificultat. *Impenetrable.* Inscrutabilis, impenetrabilis.
IMPENITENCIA. s. f. *Impenitencia.* Impoenitentia.
IMPENITENCIA FINAL. *Impenitencia final.* Finalis impoenitentia, in peccatis obstinatio.
IMPENITENT. adj. *Impenitente.* Contumax in delicto.
IMPENSADAMENT. adv. m. *Impensadamente.* Inopinatè.
IMPENSAD, A. adj. *Impensado.* Inopinitus.
IMPERAR. v. n. *Imperar.* Imperium exercere.
IMPERATIU, VA. adj. *Imperativo.* Imperativus.
IMPERATIU. s. m. Gram. *Imperativo.* Imperativus modus.
IMPERCEPTIBLE. adj. lo que no s' pod percebir ab els sentits. *Imperceptible.* Imperceptibilis.
IMPERCEPTIBLE, met. lo que no es fácil de compèndrer ó percebir ab el conèxement, ó discurs. *Imperceptible.* Incomprehensibilis, intelligibilis.
IMPERCEPTIBLEMENT. adv. m. *Imperceptiblemente.* Insensibiliter, incomprehensibiliter.
IMPERFECCIÓ. s. f. defècte. *Imperfeccion.* Imperfectio.
IMPERFECCIÓ, en sentit moral falta lleugèra, que no arriba á culpa. *Imperfeccion.* Imperfectio.
IMPERFÈT, A. adj. lo que tè alguna imperfecció. *Imperfecto.* Imperfectus.
IMPERFÈT, no acabat, ó no perfeccionat. *Imperfecto.* Imperfectus.
IMPERI. s. m. mando, domini, ó l'acció de manar. *Imperio.* Imperium.
IMPERI, la dignitat d'Emperador. *Imperio.* Imperium.
IMPERI, els estats ó dominis subjèctes al Emperador. *Imperio.* Ditus imperatoris, imperium.
IMPERI, met. el domini que tè la voluntat sobre sos actes ó afectes. *Imperio.* Imperium, dominium.
IMPERI, met. lo qu' inclina ab eficacia. *Imperio.* Imperium, dominatus.
IMPERI, ant. V. Empireo.
ELECTOR DEL IMPERI. V. Elector.
MER IMPERI. *Mero imperio.* Merum imperium.
MER Y MIXTO IMPERI. *Mero y mixto imperio.* Merum mixtum imperium.

IMP

MIXTO IMPERI. *Mixto imperio*. Mixtum imperium.

IMPERIAL. adj. *Imperial*. Imperialis.

IMPERICIA. s. f. *Impericia*. Imperitia.

IMPERIOS, A. adj. *Imperioso*. Imperiosus.

IMPERIOSAMENT. adv. m. *Imperiosamente*. Imperiosè.

IMPERIT, A. adj. *Imperito*. Imperitus.

IMPERSONAL. adj. *Impersonal*. Impersonalis.

IMPERTINENCIA. s. f. *Impertinencia*. Impertunitas.

IMPERTINENT. adj. *Impertinente*. Molestus, importunus.

IMPERTINENTMENT. adv. m. *Impertinente*. Molestè, importunè, ineptè.

IMPETURBABLE. adj. *Imperturbable*. Perturbationi minimè obnoxius.

IMPETRACIÓ. s. f. *Impetracion*. Impetratio.

IMPETRANT. p. a. *Impetrante*. Impetrans.

IMPETRAR. v. a. *Impetrar*. Impetrare.

IMPETRAT, DA. p. p. *Impetrado*.

IMPETU. s. m. moviment violent. *Ímpetu*. Impetus.

IMPETU, en lo moral, la forsa y violencia de las passions. *Ímpetu*. Impetus, violentia.

PRIMER IMPETU. V. Primer moviment.

IMPETUOS, A. adj. *Impetuoso*. Impetuosus.

IMPETUOSAMENT. adv. m. *Impetuosamente*. Impetuosè, impetu.

IMPETUOSITAT. s. f. V. Ímpetu.

IMPETUT. s. m. ant. V. Ímpetu.

IMPIADOS, A. adj. ant. V. Ímpio.

IMPIAMENT. adv. m. *Impiamente*. Impiè.

IMPIETAT. s. f. *Impiedad*. Impietas.

ÍMPIO, PIA. adj. *Ímpio*. Impius.

IMPLACABLE. adj. *Implacable*. Implacabilis.

IMPLACABLEMENT. adv. m. *Implacable*. Implacabiliter.

IMPLICACIÓ. s. f. ant. V. Implicancia.

IMPLICANCIA. s. f. *Implicancia*, *implicacion*. Implicantia.

IMPLICAR. v. a. embolicar, confóndrer, mesclar. *Implicar*. Implicare.

IMPLICAR. v. n. oposarse ó contradir-se un tèrme ó proposició á altra. *Implicar*. Implicare.

IMPLICAR CONTRADICCIÓ. f. V. Contradicció.

IMPLICANT. p. a. *Implicante*. Implicans.

IMPLICAT, DA. p. p. *Implicado*.

IMPLÍCIT, A. adj. *Implicito*. Implicitus.

IMPLICITAMENT. adv. m. *Implicitamente*. Implicitè.

IMPLORACIÓ. s. f. ant. *Imploracion*. Imploratio.

IMPLORAMENT. s. m. ant. V. Imploració.

IMPLORAR. v. a. *Implorar*. Implorare.

IMPLORAT, DA. p. p. *Implorado*.

IMPOLLUT, A. adj. *Impoluto*. Impollutus.

IMP

IMPONDERABLE. adj. *Imponderable*. Imponderabilis.

IMPORTABLE. adj. ant. V. Insuportable.

IMPORTANCIA. s. f. *Importancia*. Momentum.

IMPORTANT. p. a. *Importante*. Magni momenti.

IMPORTANTÍSSIM, A. adj. sup. *Importantísimo*. Gravissimus.

IMPORTANTMENT. adv. m. ant. *Importante*. Utiliter.

IMPORTAR. v. imp. convenir, ser útil, *Importar*. Interesse, referre.

IMPORTAR, pagar á certa quantitat lo comprat ó ajustat. *Importar*. Valere.

IMPORTÚ, NA. adj. *Importuno*. Importunus.

IMPORTUNACIÓ. s. f. *Importunacion*. Importunitas.

IMPORTUNAMENT. adv. m. *Importunamente*, *importunadamente*. Importunè, molestè.

IMPORTUNAR. v. a. *Importunar*. Importunè aliquid ab aliquo exquirere; alicui molestum esse.

IMPORTUNITAT. s. f. *Importunidad*. Importunitas.

IMPOSAR. v. a. carregar alguna obligació, &c. *Imponer*. Imponere.

IMPOSAR, instruir á algú en alguna materia. *Imponer*. Instruere, edocere.

IMPOSAT, DA. p. p. *Impuesto*.

IMPOSICIÓ. s. f. l'acció d' imposar alguna càrrega. *Imposicion*. Impositio.

IMPOSICIÓ, la càrrega, tribut, ú obligació que s'imposa. *Imposicion*. Tributum, vectigal, onus.

IMPOSICIÓ DE SILENCI PERPETUO. exp. for. *Imposicion de perpetuo silencio*. Perpetui silentii impositio.

IMPOSICIÓ DE MANS, ceremonia ecclesiástica qu' usen els Bisbes ab los qu' ordènan. *Imposicion de las manos*. Manuum impositio.

IMPOSIT. s. m. *Impuesto*. Tributum.

IMPOSSIBILITAR. v. a. *Impossibilitar*. Aliquid impossibile reddere, aliquem impotem facere.

IMPOSSIBILITAT, DA. p. p. *Impossibilitado*.

IMPOSSIBILITAT. s. f. Filos. repugnancia ó impotencia de ser alguna cosa. *Imposibilidad*. Impossibilitas.

IMPOSSIBILITAT FÍSICA. *Imposibilidad física*. Impossibilitas physica.

IMPOSSIBILITAT METAFÍSICA. *Imposibilidad metafísica*. Impossibilitas metaphysica.

IMPOSSIBILITAT MORAL. *Imposibilidad moral*. Impossibilitas moralis.

IMPOSSIBLE. adj. lo que no pod ser, ó no s' pod fer. *Imposible*. Impossibilis.

IMPOSSIBLE, met. la cosa sumament dificultosa y ardua. *Impossible*. Quod fieri nequit, vel valde difficulter fit.

IMPOSTA. s. f. Arquit. *Imposta*. Incumba.

IMPOSTOR. s. m. *Impostor*. Ludicator.

IMPOSTURA. s. f. *Impostura*. Fallacia.

IMPOTENCIA. s. f. falta de poder, d'activitat. *Impotencia*. Impotentia.

IMPOTENCIA, incapacitat d'engendrar. *Impotencia*. Impotentia.

IMPOTENT. adj. *Impotente*. Impotens.

IMPRACTICABLE. adj. *Impracticable*. Quod ad actum, ad praxim non potest reduci.

IMPRECACIÓ. s. f. *Imprecacion*. Imprecatio.

IMPREGNACIÓ. s. f. Filos. *Impregnacion*. Impregnatio.

IMPREGNARSE. v. r. Filos. *Impregnarse*. Impregnari.

IMPRÈMPTA. s. f. l'art d'imprimir llibres. *Imprenta*. Ars typographica.

IMPRÈMPTA, l'obrador ó lloc en que s'imprimexen llibres. *Imprenta*. Typus.

DONAR Á L'IMPRÈMPTA. f. *Dar á la estampa*. Typis mandare, committere.

IMPREMTAR. v. a. *Estampar*, *imprimir*. Imprimere.

IMPREMTAT, DA. p. p. ant. V. Impres.

IMPRENABLE. adj. ant. V. Inexpugnable.

IMPRES, A. p. p. d'imprimir. *Impreso*.

IMPRES. s. m. el paper estompat. *Impreso*. Libellus, codicillus typis expressus.

IMPRESCINDIBLE. adj. *Imprescindible*. Imprescindibilis.

IMPRESCRIPTIBLE. adj. *Imprescriptible*. Imprescriptibilis.

IMPRESSIÓ. s. f. l'acció d'imprimir. *Impression*. Impressio.

IMPRESSIÓ, el senyal que dèxa alguna cosa que s'imprimex en altra. *Impresion*. Signum, vestigium.

IMPRESSIÓ, moral y figuradament l'efecte y mudansa que fan ó dèxan en l'ànimo las cosas espirituals ó morals. *Impresion*. Impressio, motus.

IMPRESSIÓ, la qualitat y fòrma de lletra ab que está feta la impressió d'algun llibre &c. *Impresion*. Notæ typographicæ.

IMPRESSIÓ, tóta l'obra impresa. *Impresion*. Libri editi.

FER IMPRESSIÓ. f. met. *Hacer impresion*. Commovere.

IMPRESSIONAR. v. a. *Impresionar*. Altè suadere; animo aliquid infigere.

IMPRESSIONAT, DA. p. p. *Impresionado*.

IMPRESSOR. s. m. *Impresor*. Typographus.

IMPREVIST, A. adj. *Imprevisto*. Non previsus.

IMPRIMIR. v. a. dèxar impresa la figura d' alguna cosa en altra. *Imprimir*. Imprimere.

IMPRIMIR, met. fixàr en l' ánimo algunas especies. *Imprimir*. Imprimere, animo infigere.

IMPRIMIR, donar á l'estampa. *Imprimir*. Typis mandare.

IMPRIMIT, DA. p. p. V. Impres.

IMPROBABLE. adj. *Improbable*. Improbabilis.

ÍMPROBO, BA. adj. *Ímprobo*. Improbos.

TRABALL ÍMPROBO. V. *Traball*.

IMPROPERAR. v. n. *Improperar*. Improperare.

IMPROPERAT, DA. p. p. *Improperado*.

IMPROPERI. s. m. l'injuria que s' fa en obra, ó de paraula. *Improperio*. Improperium.

IMPROPRI, A. adj. faltat de propietat. *Impropio*. Impropius.

IMPROPRI, agé, estrany: axí s' diu qu'es IMPROPRI d' un home honrat el mentir. *Impropio*. Impropius, dissonus.

IMPROPRIAMENT. adv. m. *Impropiamente*. Impropiè.

IMPROPRIETAT. s. f. *Impropiedad*. Impropietas.

IMPROPORCIÓ. s. f. *Improporcion*. Improportio.

D'IMPROVIS. m. adv. *De improvviso*. Improvisè.

AB UN IMPROVIS. m. adv. *Al proviso*. Statim.

IMPROVISAMENT. adv. m. *Improvvisamente*. Improvisè.

IMPRUDENCIA. s. f. *Imprudencia*. Imprudentia.

IMPRUDENT. adj. *Imprudente*. Imprudens.

IMPRUDENTMENT. adv. m. *Imprudentemente*. Imprudenter.

IMPÚDIC, A. adj. *Impúdico*. Impudicus.

IMPUDICAMENT. adv. m. *Impudicamente*. Impudenter, impudicè.

IMPUDICICIA. s. f. *Impudicicia*. Impudicitia.

IMPUGNACIÓ. s. f. *Impugnacion*. Impugnatio.

IMPUGNADOR. s. m. *Impugnador*. Impugnator.

IMPUGNAR. v. a. *Impugnare*. Impugnare.

IMPUGNAT, DA. p. p. *Impugnado*.

IMPULS. s. m. impressió extrínseca que causa 'l moviment d'algun cos. *Impulso*. Impulsus.

IMPULS, met. l'afecte que causan els moviments del ánimo envers qualsevol materia. *Impulso*. Impulsus.

IMPULS, met. instigació, ú exhortació eficas qu' inclina á fer alguna cosa. *Impulso*. Impulsus.

IMPULSAR. v. a. ant. impèllir. *Impulsar*. Impellere.

IMP

IMPULSIO. s. f. ant. *Impulsion*. Impulsio.
 IMPULSIU, VA. adj. *Impulsivo*. Impulsivus.
 CAUSA IMPULSIVA. Filos. V. Causa.
 IMPUNE. adj. *Impune*. Impunis.
 IMPUNEMENT. adv. m. *Impunemente*. Impunè.
 IMPUNIT, DA. adj. ant. *Impunido*. Impunitus.
 IMPUNITAT. s. f. *Impunidad*. Impunitas.
 IMPUR, A. adj. *Impuro*. Impurus.
 IMPURESA. s. f. *Impureza*. Impuritas.
 IMPURITAT. s. f. en èls metalls. *Impureza*, *impuridad*. Impuritas.
 IMPUTABLE. adj. *Imputable*. Imputabilis.
 IMPUTACIÓ. s. f. *Imputacion*. Imputatio.
 IMPUTAR. v. a. *Imputar*. Imputare.
 IMPUTAT, DA. p. p. *Imputado*.

IN.

INABISSAT. adj. ant. V. Abismat, humiliat.
 INACCESSIBILITAT. s. f. *Inaccesibilidad*. Inaccessibilitas.
 INACCESSIBLE. adj. *Inaccesible*. Inaccessus.
 INACCIÓ. s. f. *Inaccion*. Actionis cessatio, vel omissio.
 INADVERTENCIA. s. f. *Inadvertencia*. Incogitantia, error.
 INADVERTIDAMENT. adv. m. *Inadvertidamente*. Incogitatè, inconsideratè.
 INADVERTID, A. adj. *Inadvertido*. Imprudens.
 INAGENABLE. adj. *Inagenable*. Quod ad alios transferri non potest.
 INAGOTABLE. adj. *Inagotable*. Inexhaustibilis.
 INAGUANTABLE. adj. *Inaguantable*. Intolerabilis.
 INALIENABLE. adj. *Inalienable*. Quo nequit quis se abdicare, & ad alios tranferre.
 INALTERABLE. adj. *Inalterable*. Immutabilis.
 INANIMAD, A. adj. *Inanimado*. Inanimatus.
 INÁNIME. adj. *Inánime*. Inanimis.
 INAPEABLE. adj. met. *Inapeable*. Incomprehensibilis.
 INAPETENCIA. s. f. *Inapetencia*. Appetitús abiectio vel privatio.
 INAPLICACIÓ. s. f. *Inaplicacion*. Desidia, ignavia.
 INAPLICAT, DA. p. p. *Inaplicado*.
 INAPTAMENT. adv. m. ant. V. Ineptament.
 INAPTE, TA. adj. ant. V. Inepte.
 INAUDIT, A. adj. *Inaudito*. Inauditus.
 INAUGURACIÓ. s. f. *Inauguracion*. Inauguratio.
 INAVERIGUABLE. adj. *Inaveriguable*. Inexplorabilis.

INC

15

INCANSABLE. adj. *Incansable*. Infatigabilis.
 INCANSABLEMENT. adv. *Incansablemente*. Infatigabiliter.
 INCAPACITAT. s. f. falta de capacitat per fer ó rébrer alguna cosa. *Incapacidad*. Ineptitudo, capacitatis defectus.
 INCAPACITAT, falta de talent. *Incapacidad*. Hebetudo ingenii.
 INCAPAS. adj. lo que no tè capacitat ó aptitut per alguna cosa. *Incapaz*. Ineptus, minimè idoneus.
 INCAPAS, neci, faltat de talent. *Incapaz*. Stultus, hebes.
 INCARCERAT. adj. ant. *Encarcelado*. In carcerem coniectus.
 INCARNACIÓ. s. f. ant. V. Encarnació.
 INCASABLE. adj. *Incasable*. Coniugio vel matrimonio minimè congruus, ineptus.
 INCAUTAMENT. adv. m. *Incautamente*. Incautè.
 INCAUTO, TA. adj. *Incauto*. Incautus.
 INCENDI. s. m. fog gran qu'abrasa algun edifici. *Incendio*. Incendium.
 INCENDI, met. dit dels afectes qu'acaldran y y encènen l'ànimo, com l'amor, l'ira. *Incendio*. Æstus, deflagratio.
 INCENDI DE SANGS. *Hervor de sangre*. Sanguinis effervescentia.
 INCENDIAR. v. a. *Incendiar*. Incendere.
 INCENDIARI. s. m. qui ab malicia incendia alguna cosa. *Incendiarie*. Incendiarius.
 INCENS. s. m. V. Encens.
 INCENSAR. v. a. V. Encensar.
 INCENSER. s. m. V. Encenser.
 INCENTIU. s. m. *Incentivo*. Fomes.
 INCERT, A. adj. duptos, disputable. *Incierto*. Incertus, dubius.
 INCERT, no segur, fallible. *Incierto*. Incertus.
 DEXAR LO CERT PER L'INCERT. f. *Dexar lo cierto por lo dudoso*. Certum pro dubio imprudenter relinquere.
 INCERTAMENT. adv. m. *Inciertamente*. Incertè.
 INCERTENITAT. s. f. V. Incertitut.
 INCERTITUT. s. f. *Incertidumbre*. Incertitudo.
 INCESSABLE. adj. *Incesable*. Incessabilis.
 INCESSABLEMENT. adv. m. *Incesablemente*. Indesinenter.
 INCESSANT. adj. *Incesante*. Nusquam cessans.
 INCESSANTMENT. adv. m. *Incesantemente*. Incessanter.
 INCÈST. s. m. *Incesto*. Incestus.
 INCÈSTUOS, A. adj. *Incestuoso*. Incestuosus.
 INCÈSTUOSAMENT. adv. m. *Incestuosa-mente*. Incestuosè.
 INCIDENCIA. s. f. Geom. *Incidencia*. Incidentia.

IN-

INCIDENT. s. m. *Incidente.* Eventus.
INCIDENT, For. *Incidente.* Causæ accessio.
INCIDENTMENT. adv. m. *Incidentemente.* Incidenter.
INCIDIR. v. n. *Incidir.* Incidere.
INCIRCUMCIS. adj. *Incircunciso.* Incircumciscus.
INCIRCUMSCRIPT, A. adj. *Incircumscripto.* Incircumscriptus.
INCISIÓ. s. f. *Incision.* Incisio.
INCISO. s. m. coma. *Inciso.* Incisum.
INCITADOR. s. m. *Incitador.* Incitator.
INCITAMENT. s. m. *Incitamento,* incitamiento. Incitamentum.
INCITAR. v. a. *Incitar.* Incitare.
INCITAT, DA. p. p. *Incitado.*
INCLEMENCIA. met. s. f. destemplansa del temps. *Inclemencia.* Cæli inclementia, aspera intemperantia.
Á L'INCLEMENCIA. m. adv. al descubert. *Á la inclemencia.* Subdiu, vel sub Iove frigido manere.
INCLEMENT. adj. *Inclemente.* Inclemens.
INCLINACIÓ s. f. l'acció d'inclinar ó inclinarse. *Inclinacion.* Inclination.
INCLINACIÓ, l'acció de reverencia que s' fa á Deu, ó als Sants, ó á subgèctes, á qui s' deu mostrar atenció ú respecte. *Inclinacion.* Capitis vel corporis submissio, inclinatio.
INCLINACIÓ, afició ó amistat que s' tè á algú. *Inclinacion.* Animi vel voluntatis inclinatio.
INCLINACIÓ, met. amor, ú appetit. *Inclinacion.* Propensio, inclinatio.
INCLINADÍSSIM, A. adj. sup. *Inclinadíssimo.* Valdè propensus.
INCLINAMENT. s. m. ant. V. Inclinació.
INCLINAR. v. a. tórceer alguna cosa, especialment abaxandla. *Inclinar.* Inclinare.
INCLINAR, met. móurer, excitar, induir. *Inclinar.* Movere.
INCLINARSE. v. r. abaxarse ó fer inclinació. *Inclinarse.* Caput vel corpus submittere.
INCLINARSE, met. tenir afèctie á alguna persòna, ó á alguna cosa; afavorir á algú en lo que preten ó intènta; tenir geni ó propensió á alguna cosa. *Inclinarse.* Propendere, amore duci.
INCLINARSE, met. móurerse per algun fonament ó rahó á seguir alguna opinió ú dictament, ó á fer alguna cosa. *Inclinarse.* Ratione duci, vel moveri.
INCLINAT, DA. p. p. *Inclinado.*
MAL Ó BÉN INCLINAT, loc. de malas ó bonas inclinacions. *Mal ó bien inclinado.* Ad bona vel prava acclimis.
INCLIT, A. adj. *Inclito.* Inclutus.
INCLUSIÓ. s. f. *Inclusion.* Inclusio.
INCLUSIVAMENT. adv. m. *Inclusivamente.* Inclusivè.

INCOATIU. adj. Gram. *Incoativo.* Inchoativus.
INCOBRABLE. adj. *Incobrable.* Inexigibilis.
INCOGITAT, DA. p. p. ant. V. Impensat.
INCÓGNIT, A. adj. no conegut. *Incógnito.* Incognitus.
INCÓGNIT, dit del que va dissimulat, y no vol ser conegut, ó tractat com li correspon. *Incógnito.* Dissimulatus.
ÍNCOLA. s. m. ant. V. Habitant, domiciliat.
INCOLAT. s. m. ant. V. Domicili.
INCOMBUSTIBLE. adj. *Incombustible.* Incombustibilis.
INCOMMENSURABLE. adj. *Incommensurable.* Immensus.
INCOMMUTABLE. adj. *Incomutable.* Incommutabilis.
INCOMODADAMENT. adv. m. ant. V. Incomodament.
INCOMODAMENT. adv. m. *Incomodamente.* Incommodè.
INCOMODAR. v. a. *Incomodar.* Incommodare, molestiam afferre.
INCOMODAT, DA. p. p. *Incomodado.*
INCOMODITAT. s. f. *Incomodidad.* Incomoditas.
INCÓMODO, DA. adj. *Incómodo.* Incommodus.
INCÓMODO. s. m. *Incómodo.* Incommodum.
INCOMPARABLE. adj. *Incomparable,* incomparado. Incomparabilis.
INCOMPARABLEMENT. adv. m. *Incomparablemente.* Incomparabiliter; ultra omnem comparationem.
INCOMPATIBILITAT. s. f. *Incompatibilidad.* Incompatibilitas.
INCOMPATIBLE. adj. *Incompatible.* Incompatibilis.
INCOMPETENCIA. s. f. For. *Incompetencia.* Incompetentia.
INCOMPETENT. adj. *Incompetente.* Incompetens.
JUTGE INCOMPETENT. *Juez incompetente.* Incompetens Iudex.
INCOMPONIBLE. adj. *Incomponible.* Quod cum alio esse nequit.
INCOMPORTABLE. adj. ant. insuportable. *Incomportable.* Intolerabilis.
INCOMPREHENSIBILITAT. s. f. *Incomprehensibilidad.* Incomprehensibilitas.
INCOMPREHENSIBLE. ad. *Incomprehensible.* Incomprehensibilis.
INCOMUNICABLE. adj. *Incomunicable.* Incommunicabilis.
INCONCUS, SA. adj. *Inconcuso.* Inconcusus.
INCONCUSSAMENT. adv. m. *Inconcusamente.* Inconcussè.
INCONNEXIÓ. s. f. falta de conformitat ó de

de connexió d'una cosa ab altra. *Inconexion*.
Discrepantia.
INCONNEXIÓ, Filos. independència d'una cosa
 respecte d'altra. *Inconexion*. *Inconnexio*.
INCONNEXÓ, A. adj. lo que no té unió ó
 connexió ab altra cosa. *Inconexó*. *Discrepans*,
sine nexu.
INCONNEXÒ, Filos. lo independent d'altre. *In-*
conexó. *Inconnexus*.
INCONGRUENCIA, s. f. *Incongruencia*. *In-*
congruentia.
INCONGRUENT, adj. *Incongruens*. *Incon-*
gruens.
INCONGRUENTMENT, adv. m. *Incon-*
gruementemte. *Incongruè*, non congruenter.
INCONGRUITAT, s. f. *Incongruidad*. *Incon-*
gruentia.
INCONGRUO, UA. adj. *Incongruo*. *Incon-*
gruus.
INCONQUISTABLE, adj. *Inconquistable*.
Inexpugnabilis.
INCONSEQUÈNCIA, s. f. *Inconsequència*.
Inconsequentia.
INCONSEQUÈNT, adj. *Inconsequente*, *in-*
consequente. *Inconsequens*.
INCONSIDERACIÓ, s. f. *Inconsideracion*.
Imprudencia.
INCONSIDERADAMENT, adv. m. *Desconsi-*
deradamente. *Inconsideratè*.
INCONSIDERAD, A. adj. lo que s' fa ó diu
 sens consideració ú reflexió. *Inconsiderado*.
Inconsideratus.
INCONSIDERAD, qui obra sens consideració ó
 reflexió. *Inconsiderado*. *Imprudens*.
INCONSOLABLE, adj. *Inconsolable*. *Incon-*
solabilis.
INCONSOLABLEMENT, adv. m. *Incon-*
solablemente. *Insolabiliter*.
INCONSTANCIA, s. f. falta de constància.
Inconstancia. *Inconstantia*.
INCONSTANCIA, met. varietat ó poca estabilitat
 en las cosas. *Inconstancia*. *Mobilitas*.
INCONSTANT, adj. *Inconstante*. *Inconstans*.
INCONSÚTIL, adj. *Inconsútil*. *Inconsutilis*.
INCONTAMINAD, A. adj. *Incontaminado*.
Incontaminatus.
INCONTESTABLE, adj. *Incontestable*. *Cer-*
tus; quod impugnari vel negari nequit.
INCONTINENT, adj. *Incontincnte*. *Inconti-*
nens.
INCONTINENT, **INCONTINENTÍ**, m. adv. *Inconti-*
nente, *incontinenti*. *Statim*, continuò, mox.
INCONTRASTABLE, adj. *Incontrastable*.
Inexpugnabilis, quod subici nequit.
INCONTROVERTIBLE, adj. *Incontrover-*
tible. *Minimè dubius*.
INCONVENIENT, adj. *Desconveniente*. *In-*
commodus.
INCONVENIENT, s. m. incòmoditat. *Inconvenien-*
te. *Incommodum*.

INCONVERTIBLE, adj. *Inconvertible*. *Quod*
converti, vel reduci nequit.
INCORPORACIÓ, s. f. *Incorporacion*. *Incor-*
poratio.
INCORPORAL, adj. ant. *Incorporal*, *incor-*
póreo. *Incorporeus*.
INCORPORAR, v. a. *Incorporar*. *Incorpo-*
rare.
INCORPORARSE, v. r. *Incorporarse*. *Con-*
sociari.
INCORPOREITAT, s. f. *Incorporeidad*. *In-*
corporeitas.
INCORPÓREO, EA. adj. *Incorpóreo*. *Incor-*
poreus.
INCORREGIBLE, adj. *Incorregible*. *Inemen-*
dabilis.
INCORREGUT, DA. adj. ant. V. *Incurs*.
INCÓRRER, v. n. *Incurrir*. *Incurrere*.
INCORRIMENT, s. m. ant. *Incursion*. *In-*
cursio.
INCORROMPUT, DA. adj. ant. V. *Incor-*
rupto.
INCORRUPCIÓ, s. f. *Incorruptio*. *Incor-*
ruptio.
INCORRUPTIBILITAT, s. f. *Incorruptibili-*
dad. *Incorruptibilitas*.
INCORRUPTIBLE, adj. *Incorruptible*. *In-*
corruptibilis.
INCORRUPTO, TA. adj. lo que no s' cor-
 ròmpt. *Incorrupto*. *Incorruptus*.
INCORRUPTO, met. qui no s' dèxa corròmptre
 ab dádivas, ó altra cosa; y obra ab integri-
 tat. *Incorrupto*. *Integer*.
INCRASSAR, v. a. Med. *Incrasar*. *Spissare*.
INCREAD, A. adj. no criat, atribut propi
 de Deu. *Increado*. *Increatus*.
INCREIBILITAT, s. f. *Incredibilidad*. *In-*
credibilitas.
INCRÉDUL, A. adj. *Incrédulo*. *Incredulus*.
INCREDULITAT, s. f. *Incredulidad*. *Incre-*
dulitas.
INCREIBLE, adj. *Increible*. *Incredibilis*.
INCREMENT, s. m. augment. *Incremento*.
Incrementum.
INCREMENT, Gram. *Incremento*. *Incrementum*.
INCRÉPACIÓ, s. f. *Increpacion*. *Increpatio*.
INCREPAR, v. a. *Increpar*. *Increpare*.
INCRUENT, A. adj. *Incruento*. *Incruen-*
tus.
INCUBO, adj. *Incubo*. *Incubus*.
INCULPABLE, adj. *Inculpable*. *Inculpa-*
bilis.
INCULPABLEMENT, adv. m. *Inculpable-*
mente. *Inculpabiliter*.
INCULPAR, v. a. ant. V. *Culpar*.
INCULT, A. adj. erm, no cultivat. *Inculto*.
Incultus.
INCULT, met. sens ensenyansa, ó cultura. *In-*
culto. *Impolitus*, *incultus*.
INCULT, dit del estil. *Inculto*. *Inelegans*.

INCUMBENCIA. s. f. *Incumbencia*. Cura.
 INCUMBIR. v. n. *Incumbir*. Incumbere.
 INCURABLE. adj. lo que no s' pod curar.
Incurable, *insanable*. Insanabilis.
 INCURABLE, met. incapas d'esmena. *Incurable*.
Insanabilis, *inemendabilis*.
 INCURIA. s. f. *Incuria*. Negligentia.
 INCURS, A. p. p. d'incórrer. *Incurso*.
 INCURSIÓ. s. f. Mil. *Incursion*. Incursio.
 INDAGACIÓ. s. f. *Indagacion*. Indagatio.
 INDAGAR. v. a. *Indagar*. Indagare.
 INDAGAT, DA. p. p. *Indagado*.
 INDECENCIA. s. f. *Indecencia*. Indecorum,
 indecentia.
 INDECENT. adj. *Indecente*. Indecorus.
 INDECENTMENT. adv. m. *Indecentemente*.
Indecenter.
 INDECIDIT, DA. adj. ant. V. Indecis.
 INDECIS, A. adj. lo no decidit ó resol. *Indeciso*. Indecisus, iniudicatus.
 INDECIS, perplexó, indeterminat. *Indeciso*.
Hæsitabundus.
 INDECISIÓ. s. f. *Indecision*. Dubium pendens, vel non decisum.
 INDECLINABLE. adj. Gram. *Indeclinable*.
Indeclinabilis,
 INDECORO. s. m. ant. falta de decoro, de respecte. *Indecoro*. Incivilitas.
 INDECOROS, A. adj. *Indecoroso*. Indecorus.
 INDECOROSAMENT. adv. m. *Indecorosamente*. Indecorè.
 INDEFENS, A. adj. *Indefenso*. Indefensus.
 INDEFENSAT, DA. adj. ant. V. Indefes.
 INDEFES, A. adj. V. Indefens.
 INDEFINIBLE. adj. *Indefinible*. Quod definiri non potest.
 INDEFINID, A. adj. *Indefinido*. Indefinitus.
 INDEFINID, Filos. *Indefinido*. Indefinitus, infinitus.
 INDEGUDAMENT. adv. m. *Indebidamente*.
Indebitè.
 INDEGUD, A. adj. *Indebido*. Indebitus.
 INDELEBLE. adj. *Indeleble*. Indelebilis.
 INDELEBLEMENT. adv. m. *Indeleblemente*. Indelebiliter.
 INDELIBERACIÓ. s. f. *Indeliberacion*. Indeliberatio.
 INDELIBERADAMENT. adv. m. *Indeliberadamente*. Indeliberatè.
 INDELIBERAD, A. adj. *Indeliberado*. Indeliberatus.
 INDEMNISACIÓ. s. f. *Indemnizacion*. Indemnissatio.
 INDEMNISAR. v. a. *Indemnizar*. Immunem vel indemnem reddere.
 INDEMNISAT, DA. p. p. *Indemnizado*.
 INDEMNITAT. s. f. *Indemnidad*. Indemnitas.

INDEPENDENCIA. s. f. *Independencia*. Libera potestas agendi; independentia.
 INDEPENDENT. adj. *Independiente*. Á nullo pendens, independens.
 INDEPENDENTMENT. adv. m. *Independiente*, *independentemente*. Omnino liberè, independenter.
 INDETERMINABLE. adj. lo que no s' pod determinar. *Indeterminable*. Quod decidi vel determinari non potest.
 INDETERMINABLE, qui no s' sab determinar, ó no s' acaba de resódrer. *Indeterminable*. Hæsitans, irresolutus.
 INDETERMINACIÓ. s. f. *Indeterminacion*. Animi hæsitatio, dubium.
 INDETERMINADAMENT. adv. m. *Indeterminadamente*. Indistinctè.
 INDETERMINAD, A. adj. no determinat, no assolat, ó assenyalat. *Indeterminado*. Indistinctus.
 INDETERMINAD, qui está dubtos, é incert de lo que deu fer. *Indeterminado*. Hæsitabundus, dubius.
 INDEVOCIÓ. s. f. *Indevocion*. In rebus ad pietatem pertinentibus languor, desidia, vel tepor.
 INDEVOT, A. adj. *Indevoto*. In rebus piis deses, tepidus.
 INDI, A. s. m. y f. *Indio*. Indus.
 INDI, s. m. certa droga. *Añil*, *indico*. Glas-tum.
 INDIA. s. f. met. abundancia de riquesas, ó cosas preciosas. *India*. Divitiarum copia.
 INDIA, NA. adj. lo pertanyent á Indias. *Indiano*, *indio*. Indus, indicus.
 INDIA, NA. s. m. y f. el natural d' Indias. *Indiano*. Indus.
 INDIANAS. s. f. p. *Indianas*, *pintados*, *cotonas*. Depicta tela.
 INDICACIÓ. s. f. *Indicacion*. Indicatio.
 INDICANT. s. m. *Indicante*. Indicatura.
 INDICAR. v. a. *Indicar*. Indicare.
 INDICAT, DA. p. p. *Indicado*.
 INDICATIU, VA. adj. lo qu' indica. *Indicativo*. Quod indicat, indicativus.
 INDICATIU, Gram. modo del verb. *Indicativo*. Indicativus modus.
 INDICCIÓ. s. f. *Indiccion*. Indictio.
 INDICE. s. m. en èls llibres. *Índice*. Index.
 ÍNDICE, el dit segón de la ma. *Índice*. Digitus index.
 INDICI. s. m. *Indicio*. Indicium.
 INDIFERENCIA. s. f. l'estat ó disposició del ánimo que no s'inclina més á una part que á altra. *Indiferencia*. In neutram partem propensio.
 INDIFERENCIA, Teol. *Indiferencia*. Indifferentia.
 INDIFERENT. adj. qui no está inclinat més

á una part que á altra. *Indiferente*. Indifferens.

INDIFERENT, lo que pod servir ó aplicarse indifferently á varias cosas, usos, &c. *Indiferente*. Indifferens.

INDIFERENT. Teol. l'acte axí dit. *Indiferente*. Indifferens actus.

INDIFERENTMENT. adv. m. *Indiferentement*. Promiscuè, indistinctè.

INDIGENCIA. s. f. *Indigencia*. Inopia.

INDIGENT. adj. *Indigente*. Indigens.

INDIGEST, A. adj. lo que no s' pod digerir, ó difícilment se digerex. *Indigesto*. Crudus, indigestus.

INDIGEST, met. confus, faltat de método, distinció, ú orde. *Indigesto*. Rudus, indigestus.

INDIGESTIÓ. s. f. *Indigestion*. Cruditas.

INDIGNACIÓ. s. f. *Indignacion*. Indignatio.

INDIGNADÍSSIM, A. adj. sup. *Indignadísimo*. Valde indignatus, indignabundus.

INDIGNAMENT. adv. m. *Indignamente*. Indigné.

INDIGNAR. v. a. *Indignar*. Stomachum movere.

INDIGNARSE. v. r. *Indignarse*. Irasci, iracundiâ ardere.

INDIGNAT, DA. p. p. *Indignado*.

INDIGNE, NA. adj. no digne, no merexedor. *Indigno*. Indignus.

INDIGNE, vil, indecoros. *Indigno*. Vilis, indecorus.

INDIGNÍSSIM, A. adj. sup. *Indignísimo*. Valde indignus.

INDIGNÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Indignísimamente*. Valde indignè, vel immeritò.

INDIGNITAT. s. f. *Indignidad*. Indignitas, vilitas.

INDIOT. s. m. V. Gall d'indi.

INDIRECTA. s. f. *Indirecta*. Circumlocutio, obliqua locutio.

INDIRECTAMENT. adv. m. *Indirectamente*. Indirectè.

INDIRECTE, TA. adj. *Indirecto*. Indirectus.

INDISCIPLINAD, A. adj. *Indisciplinado*. Disciplinæ expers.

INDISCRECIÓ. s. f. *Indiscrecion*. Inconsideratio.

INDISCRET, A. adj. *Indiscreto*. Inconsideratus.

INDISCRETAMENT. adv. m. *Indiscretamente*. Inconsideratè.

INDISCULPABLE. adj. *Indisculpable*. Inexcusabilis.

INDISPENSABLE. adj. lo que no s' pod dispensar. *Indispensable*. Id, á quo nullus immunis, vel exemptus fieri potest.

INDISPENSABLE, lo precis, y que no pod dèxar

de ferse. *Indispensable*. Omnino, vel absolute necessarius.

INDISPENSABLEMENT. adv. m. *Indispensablement*. Necessariò.

INDISPOSAR. v. a. *Indisponer*. Aptitudinem adimere; ineptum reddere.

INDISPOSAT, DA. p. p. *Indispuesto*.

INDISPOSICIÓ. s. f. falta de disposició. *Indisposicion*. Ineptitudo.

INDISPOSICIÓ, falta de salud, ó alteració d'ella. *Indisposicion*. Mala affectio, invaletudo.

INDISPOST, A. adj. faltat de salud. *Indispuesto*. Valetudinarius, malè affectus.

INDISPUTABLE. adj. *Indisputable*. Controversiæ expers.

INDISPUTABLEMENT. adv. m. *Indisputablement*. Sine controversia.

INDISSOLUBLE. adj. *Indissoluble*. Indissolubilis.

INDISSOLUBLEMENT. adv. m. *Indissolublement*. Indissolubiliter.

INDISTINCT, A. adj. lo que no s' distingex d'altra cosa. *Indistinto*. Indistinctus.

INDISTINCT, confus ó mesclat ab altrás cosas, de modo que no s' pod distingir bè. *Indistinto*. Indistinctus, indiscretus.

INDISTINCTAMENT. adv. m. *Indistintamente*. Indistinctè.

INDIVIDIT, DA. adj. ant. V. Indivis.

INDIVIDUACIÓ. s. f. *Individuacion*. Rei singularitas, vel specificatio.

INDIVIDUACIÓ. Filos. *Individuacion*. Individuatio.

INDIVIDUAL. adj. *Individual*. Singularis.

INDIVIDUALISAR. v. a. ant. V. Individir.

INDIVIDUALMENT. adv. m. *Individualmente*. Individualiter.

INDIVIDUAR. v. a. *Individuar*. Singulatim agere vel dicere de unoquoque.

INDIVIDUAT, DA. p. p. *Individuado*.

INDIVIDUITAT. s. f. ant. V. Individuació.

INDIVIDUO. s. m. el particular en cada especie. *Individuo*. Individuum.

INDIVIDUO, la propia persona, axí s' diu: cuidar del individuó. *Individuo*. Individuum.

INDIVIS, A. adj. *Indiviso*. Indivisus.

INDIVISIBLE. adj. *Indivisible*. Indivisibilis.

INDÓCIL. adj. *Indócil*. Indocilis.

INDOCILITAT. s. f. *Indocilidad*. Indocilitas.

INDOCTE, TA. adj. *Indocto*. Indoctus.

INDOCTÍSSIM, A. adj. sup. *Indoctísimo*. Indoctissimus.

ÍNDOLE. s. f. *Índole*. Indoles.

INDOLENCIA. s. f. *Indolencia*. Indolentia.

INDOLENT. adj. *Indolente*. Doloris expers.

INDOMABLE. adj. l'animal feros. *Indomable*. Indomabilis.

INDOMABLE, met. dit dels afectes ó passions que no s' dèxan fàcilment reduir, á lo que s' vol. *Indomable*. *Indomabilis*, inflexibilis.

INDÓMIT, A. adj. *Indómito*. *Indomatus*.

INDOTACIÓ, s. f. For. *Indotacion*. *Indotatio*.

INDOTAD, A. adj. *Indotado*. *Indotatus*.

INDUBITABLE, adj. *Indubitabile*. *Indubitabilis*.

INDUBITABLEMENT, adv. m. *Indubitabilemente*. *Indubitanter*.

INDUBITADAMENT, adv. m. ant. *Indubitadamente*. *Certissimè*.

INDUBITAD, A. adj. *Indubitado*. *Indubitatus*.

INDUCCIÓ, s. f. Ret. y Log. *Induccion*. *Inductio*.

INDUCTIU, VA. adj. *Inductivo*. *Inductivus*.

INDUIMENT, s. m. ant. persuasió eficaz. *Inducimiento*. *Inductio*, persuasio.

INDUIR, v. a. aconsellar, persuadir. *Inducir*. *Inducere*.

INDUIR, ocasionar, dar motiu, ó modo. *Inducir*. *Inducere*, inferre.

INDUIT, DA. p. p. *Inducido*.

INDULGENCIA, s. f. facilitat en perdonar ó dissimular las culpas. *Indulgencia*. *Indulgentia*.

INDULGENCIA, sobrada benignitat, ó dissimulació. *Indulgencia*. *Indulgentia*.

INDULGENCIA, gracia ó concessió de l' Iglesia. *Indulgencia*. *Indulgentia*.

INDULGENCIA PARCIAL, *Indulgencia parcial*. *Indulgentia partialis*.

INDULGENCIA PLENÀRIA, *Indulgencia plenaria*. *Plenaria indulgentia*.

INDULGENT, adj. *Indulgent*. *Indulgens*.

INDULT, s. m. perdó concedit per lo superior. *Indulto*. *Indulgentia*, poenæ remissio, condonatio.

INDULT, gracia ó privilegi peraque puga fèrse alguna cosa. *Indulto*. *Gratia*, permisso.

INDULTAR, v. a. *Indultar*. *Immunitatem* vel *indulgentiam* concedere, poenam remittere, condonare.

INDULTAT, DA. p. p. *Indultado*.

INDUSTRIA, s. f. dèstresa ó habilitat. *Industria*. *Industria*.

INDUSTRIA, ingeni, sutilsa, manya, artífici. *Industria*. *Gnavitas*, solertia.

DE INDUSTRIA, m. adv. *Industriosamente*, de industria. *Consiliò*.

INDUSTRIAL, adj. *Industrial*. *Industrialis*.

INDUSTRIAR, v. a. *Industriar*. *Instruere*.

INDUSTRIARSE, v. r. V. *Enginyarse*.

INDUSTRIOS, A. adj. hàbil, dèstre en algun art. *Industrioso*. *Industrius*.

INDUSTRIOS, sutil, ingenios; astut, sagas. *Industrioso*. *Solers*, gnarus.

INDUSTRIOSAMENT, adv. m. *Industriosamente*. *Industriè*.

INÉDIT, A. adj. *Inédito*. *Typis* non mandatus.

INEFABLE, adj. *Inefable*. *Ineffabilis*.

INEFABLEMENT, adv. m. *Inefablemente*. *Ineffabiliter*.

INEFICACIA, s. f. falta d'eficacia, ó activitat. *Ineficacia*. *Ineficatia*.

INEFICACIA, Teol. *Ineficacia*. *Ineficatia*.

INEFICAS, adj. faltat de virtut, y activitat. *Ineficaz*. *Ineficax*.

INEFICAS, Teol. *Ineficaz*. *Ineficax*.

INENARRABLE, adj. ant. *Inenarrable*. *Inenarrabilis*.

INEPCIA, s. f. ant. *Inepcia*. *Ineptia*.

INEPTAMENT, adv. m. *Ineptamente*. *Ineptè*.

INEPTE, TA. adj. *Inapte*. *Ineptus*.

INEPTÍSSIM, A. adj. sup. *Ineptísimo*. *Ineptissimus*, valde ineptus.

INEPTITUT, s. f. *Ineptitud*. *Ineptitudo*.

INERCIA, s. f. *Inercia*. *Inertia*.

INERUDIT, s. m. ant. V. *Indocte*.

INESCRUTABLE, adj. *Inescrutable*, *imperscrutable*. *Inscrutabilis*.

INESCUSABLE, adj. lo que no s' pod escusar; lo que no admet excusa alguna. *Inexcusable*. *Inexcusabilis*.

INESCUSABLE, precis, que no 's pod dèxar de fer. *Inexcusable*. *Necessarius*; quod prætermitti nequit.

INESCUSABLEMENT, adv. m. *Inexcusablemente*. *Inexcusabiliter*, necessariò.

INESPERADAMENT, adv. m. *Inesperadamente*. *Exinsperato*, *insperatè*.

INESPERAD, A. adj. *Inesperado*. *Inspertus*.

INESTIMABLE, adj. *Inestimable*. *Inæstimabilis*.

INEVITABLE, adj. *Inevitable*. *Inevitabilis*.

INEVITABLEMENT, adv. m. *Inevitablemente*. *Inevitabiliter*, certò.

INEXHAUSTO, TA. adj. *Inexhausto*. *Inexhaustus*.

INEXISTENCIA, s. f. Teol. *Inexistencia*. *Inexistentia*.

INEXISTENT, adj. *Inexistente*. *Inexistens*.

INEXÒRABLE, adj. *Inexòrable*. *Inexorabilis*.

INEXPERIMENTAT, DA. adj. ant. V. *Inexpert*.

INEXPERT, A. adj. *Inexperto*. *Inexpertus*.

INEXPLICABLE, adj. *Inexplicable*. *Inexplicabilis*.

INEXPUGNABLE, adj. dit de la plassa, fortaleza, &c. *Inexpugnable*. *Inexpugnabilis*.

INEXPUGNABLE, met. ferm, constant. *Inexpugnable*. *Inexpugnabilis*.

INEXTINGUIBLE. adj. *Inextinguible*. Inextinguibilis.

INFAEL. adj. ant. V. Infel.

INFALIBILITAT. s. f. *Infalibilidad*. Omnimoda certitudo.

INFALLIBLE. adj. *Infalible*. Erroris immunis vel expertus; certus, minimè dubius.

INFALLIBLEMENT. adv. m. *Infaliblement*. Sine errore, certissimè.

INFAMACIÓ. s. f. *Infamacion*. Infamatio, infamia.

INFAMAR. v. a. *Infamar*. Infamare.

INFAMAT, DA. p. p. *Infamado*.

INFAMATORI, A. adj. *Infamatorio*. Infamatorius.

INFAME. adj. desacreditat, qu' ha perdut l' honra y la reputació. *Infame*. Infamis.

INFAME, molt mal ó vil en sa linea. *Infame*. Infamis, turpis, vilis.

INFAMEMENT. adv. m. molt malament en sa linea. *Infamemente*. Fœdè, viliter.

INFAMEMENT, sens fama, ni reputació. *Infamemente*. Turpiter, probrosè, ignominiosè.

INFAMIA. s. f. descrèdit, deshòrra. *Infamia*. Infamia.

INFAMIA, maldat ó vilesa gran en qualsevol linea. *Infamia*. Turpitudò, fœditas.

INFAMIA, paraula afrentosa y ofensiva. *Infamia*. Probrum, ignominia.

INFANCIA. s. f. la primèra edat del home. *Infancia*. Infantia.

INFANCIA, met. los primers anys, ó 'l principi de las cosas inanimadas. *Infancia*. Prima ætas, prima rei nascentis origo, infantia.

INFANSÓ. s. m. *Infanzon*. Nobilis titulus.

INFANT. s. m. èl noy petit. *Infante*. Infans.

INFANT. V. Fill.

INFANT, títol que s' dona als fills del Rey que no són primogénits. *Infante*. Infans filius regis.

INFANTS, p. Milic. èls soldats d' á peu. *Infantes*. Milites pedestres.

INFANT Y ORAT DIU LA VERITAT. ref. *Los niños y los locos dicen las verdades*.

Et puer & demens verum persæpius ajunt.

QUI INFANTS TÈ MASSA MAY MOR GRASSA. ref. *Quien tiene hijos al lado no morirá ó muere ahitado*.

Plurima cui soboles nunquam satur ille peribit.

INFANTA. s. f. *Infanta*. Regis filia.

INFANTAMENT. s. m. ant. V. Part.

INFANTAR. v. a. ant. concebir èl feto. *Concebir*. Concipere.

INFANTAR, ant. Parir. Parere.

INFANTERÍA. s. f. *Infantería*. Peditatus.

Tom. II.

INFANTESA. s. f. ant. V. Infancia.

INFANTESSA. s. f. ant. V. Infanta.

INFANTÓ. s. m. dim. *Infantillo*. Infantulus.

INFATIGABLE. adj. *Infatigable*. Infatigabilis.

INFATIGABLEMENT. adv. m. *Infatigablement*. Indefessè.

INFATUAR. v. a. *Infatuar*. Infatuare.

INFATUAT, DA. p. p. *Infatuado*.

INFAUST, A. adj. *Infausto*. Infaustus.

INFAUSTAMENT. adv. m. *Infaustamente*. Infaustè.

INFAUSTÍSSIM, A. adj. sup. *Infaustísimo*. Valdè infaustus, infelicissimus.

INFECCIÓ. s. f. *Infeccion*. Infectio.

INFECCIONAR. v. a. introduir ú ocasionar qualitats contagiosas, perniciosas, y pestíferas. *Inficionar*. Inficere, corrumpere.

INFECCIONAR, met. imbuir de malas opinions, ó malas doctrinas. *Inficionar*. Inficere, corrumpere.

INFECCIONAT, DA. p. p. *Inficionado*.

INFECTAR. v. a. *Infectar*. Inficere.

INFECTAT, DA. p. p. *Infectado*, infecto.

INFECTE, TA. adj. *Infecto*. Infectus.

INFECONDITAT. s. f. *Infecundidad*. Infœcunditas.

INFECUNDO, DA. adj. *Infecundo*. Infœcundus.

INFEL. s. m. ant. V. Infel.

INFELICITAT. s. f. *Infelicidad*. Infelicitas.

INFELICÍSSIM, A. adj. sup. *Infelícísimo*. Infelicissimus.

INFELÍS. adj. *Infeliz*. Infelix.

INFELISMENT. adv. m. *Infelizmente*. Infelicer.

INFERIOR. adj. lo que está en lloc més bax, respecte d'altra cosa. *Inferior*. Inferior.

INFERIOR, lo qu' es menos en quantitat, ó qualitat que altra cosa ab la qual se compara. *Inferior*. Inferior.

INFERIOR, súbdit. *Inferior*. Inferior.

INFERIORITAT. s. f. *Inferioridad*. Conditio, vel status inferior.

INFERIR. v. a. *Inferir*. Inferre.

INFERIT, DA. p. p. *Inferido*.

INFERMER. s. m. V. Enfermer.

INFERMERÍA. s. f. V. Enfermería.

INFERN. s. m. èl lloc dels condemnats. *Infierno*. Infernus, carcer æternus damnatorum.

INFERN, met. la cosa ó 'l lloc que causa inquietut, confusió, pena, ó molestia. *Infierno*. Horror, infernus.

ANAR AL INFERN. f. V. Anar.

BOCA D'INFERN, met. èl paratge de que ix molt fog ó calor. *Boca de infierno*. Inferni hiatus, anhelitus.

BOCA DE INFERN, met. èl blasfemo, ó èl que

diu malas paraulas. *Boca de infierno*. Os infernale, excretionibus profluens.

INFERNAL, adj. cosa del infern ó pertanyent á ell. *Infernal*. Infernalis.

INFERNAL, met. molt mal, danyos, ó perjudicial en sa línea. *Infernal*. Horrendus, teter, rimus, perniciosus.

BÒCA INFERNAL, V. Bòca d'infern.

INFESTACIÓ, s. f. *Infestacion*. Infestatio.

INFESTAR, v. a. fer estragos, ó danys, ó incursions continuas en país enemig. *Infestar*. Infestare.

INFESTAR, infectar. *Infestar*. Inficere.

INFESTAT, DA. p. p. *Infestado*.

INFICIONAR, v. a. *Inficionar*. Inficere.

INFIDEL, s. m. p. u. V. Infíel.

INFIDELITAT, s. f. falta de fidelitat. *Infidelidad*. Infidelitas.

INFIDELITAT, negació de la fe. *Infidelidad*. Infidelitas.

INFIDELMENT, adv. m. ant. V. Infíelment.

INFÍEL, adj. qui no guarda la fe. *Infíel*. Infidus, infidelis.

INFÍEL, faltat de fe, ó que no confessa la fe verdadera. *Infíel*. Infidelis.

INFÍELMENT, adv. m. *Infíelmente*. Infideliter, perfidè.

ÍNFIM, A. adj. sup. èl lloc més bax, ò l'últim en qualsevol especie. *Ínfimo*. Infimus.

ESPECIE ÍNFIMA, *Especie ínfima*. Species infima.

INFINIDAMENT, adv. m. ant. V. Infinitament.

INFINIT, A. adj. lo que no tè fi. *Infinito*. Infinitus.

INFINIT, dit de lo que no es fácil contar ó reduir á número en èl qual sentit se diu: *INFINITA* gent. *Infinito*. Infinitus, innumerabilis.

INFINIT, usat adverbialment. *Infinito*. Maximum.

PROCEIR EN INFINIT, f. *Proceder en infinito*. Procedere in infinitum.

INFINITAMENT, adv. m. *Infinitamente*. Infinitè.

INFINITAT, s. f. atribut de Dèu. *Infinidad*. Infinitas.

INFINITAT, multitut innumerable. *Infinidad*. Infinitas, innumerabilitas.

INFINITIU, s. m. Gram. modo del verb. *Infinitivo*. Infinitivus modus.

INFIRMIANT, s. m. ant. V. Malalt.

INFIRMITAT, s. m. ant. V. Malaltia.

INFLAMABLE, adj. *Inflamable*. Inflammabilis, quod inflammari potest.

INFLAMACIÓ, s. f. Cirur. *Inflamacion*. Inflammatio.

INFLAMACIÓ, ant. l'acció de posar fog á alguna cosa. *Inflamacion*. Inflammatio.

INFLAMAR, v. a. encéndrer, acalorar l'àntmo, algun afècte. *Inflamar*. Inflammare.

INFLAMAR, ant. posar fog á alguna cosa. *Inflamar*. Inflammare.

INFLAMARSE, v. r. *Inflamarse*. Inflammari.

INFLAMARSE, alguna part del cos del animal, tornandse bèrmella. *Inflamarse*. Inflammari.

INFLAMAT, DA. p. p. *Inflamado*.

INFLAR, v. a. umplir de vent alguna cosa bufand. *Hinchar*, *inflar*. Inflare.

INFLAR, met. ensuperbir, desvanéxer. *Hinchar*, *inflar*, *poner hueco*. Inflare.

INFLAR, v. n. umplirse la bòca de vent, abultand las galtas. *Hinchar*. Buccas inflare.

INFLARSE, v. r. inflamarse alguna part del cos, per causa d'algun cop, ferida, &c. *Hincharse*. Turgere, tumere.

INFLARSE, embòtirse 'l cos per abundancia d'aygua, humor, &c. com succeex als hidròpics. *Hincharse*. Turgescere.

INFLARSE, met. embòtirse èl mar, èls rius &c. *Entumescerse*. Tumescere.

INFLARSE COM UN BÒT, f. *Abotagarse*, *embotijarse*. In utris modum tumescere.

INFLAT, DA. p. p. umplert de vent. *Inflado*.

INFLAT, ensuperbit, desvanescut. *Hinchado*, *hueco*. Tumidus.

INFLAT, adj. dit del estil en la oració, versos &c. *Hinchado*. Tumidus.

INFLAT COM UN BÒT, loc. *Abotagado*, *embotijado*. In utris modum tumefactus.

INFLEXIBILITAT, s. f. *Inflexibilidad*. Inflexibilitas.

INFLEXIBLE, adj. *Inflexible*. Inflexibilis.

INFLEXIÓ, s. f. *Inflexion*. Inflexio.

INFLOR, s. f. *Hinchazon*. Tumor.

INFLUENCIA, s. f. influxó. *Influencia*. Influentia.

INFLUENCIA, met. persuasió eficaz ab que s'inclina á altres á fer alguna cosa. *Influencia*. Influxus.

INFLUENCIA, la dels astres y cossos celestes. *Influencia*. Astrorum influxus.

INFLUIR, v. a. causar alguns efèctes, ó inclinar á ells. *Influir*. Influire.

INFLUIR, met. persuadir ó ser causa d'alguna cosa, ab los consells, ó direcció. *Influir*. Influire.

INFLUIT, DA. p. p. *Influido*.

INFLUXÓ, s. m. *Influxo*. Influxus.

INFORCIAT, s. m. for. *Inforciado*. Infortiatum.

INFORMACIÓ, s. f. l'acció d'informar ó informarse d'alguna cosa. *Informacion*. Informatio.

INFORMACIÓ, for. las diligencias jurídicas que s'fan de qualsevol fèt ó delicta per averiguarlo y certificarse de sa veritat. *Informacion*. Inquisitio.

INFÒRMACIÓ, Filos. l'introducció de la fòrma en la matèria. *Informacion. Informatio.*
INFÒRMACIONS, p. probas de la noblesa ó qualitat d'algu. *Informaciones. Inquisitiones.*
INFÒRMADOR, s. m. V. Enfòrmador.
INFÒRMAR, v. a. Filos. donar fòrma á la matèria, ó unir-se ab ella la fòrma. *Informar. Informare.*
INFÒRMAR, donar notícies á algu per imposar-lo cerca d'alguna cosa. *Informar. Informare, certiorum facere.*
INFÒRMAR, l'Advocat al Jutge per fer sentència. *Informar. Certiorum facere, informare.*
INFÒRMARSE, v. r. *Informarse. Inquirere.*
INFÒRMAT, DA. p. p. *Informado.*
INFÒRME, adj. lo que no s'ha fet ab lo modo y fòrma deguda. *Informe. Informis.*
INFÒRME, sens fòrma ó figura. *Informe. Informis, rudis, indigestus.*
INFÒRME, l'acció d'infòrmar ó de donar notícia d'alguna cosa. *Informe. Informatio.*
INFÒRME, for. el que fa l'Advocat al Jutge perquè sentencie. *Informe. Informatio.*
INFORTUNADAMENT, adv. m. ant. desgraciadament. *Infortunadamente. Infortunatè.*
INFORTUNAT, DA. adj. ant. desgraciat. *Infortunado. Infortunatus, infelix.*
INFORTUNI, s. m. *Infortunio. Infortunium.*
INFRACCIÓ, s. f. *Infraccion. Violatio, infractio.*
INFRACCTOR, s. m. *Infractor. Violator.*
INFRASCRIT, A. adj. *Infrascripto. Infrascriptus.*
INFRICCIÓ, s. f. ant. V. Infracció.
INFRINGIR, v. a. ant. rompre. *Quebrantar. Infringere.*
INFROCTAVA, s. f. *Infraoctava. Infra octavam.*
INFRACTUOS, A. adj. *Infructuoso. Infructuosus.*
INFRACTUOSAMENT, adv. m. *Infructuosamente. Infructuosè.*
ÍNFULAS, s. f. p. *Ínfulas. Infusæ.*
INFUNDIR, v. a. introduir una cosa en altra, com l'ànima en el cos. *Infundir. Infundere.*
INFUNDIR, met. introduir en l'ànimo ú en coses no materials, com: INFUNDIR ciència, respecte. *Infundir. Infundere.*
INFUNDIR, ant. tirar algun licor en algun vas. *Infundir. Infundere.*
INFUNDIT, DA. p. p. *Infundido.*
INFUS, A. adj. *Infuso. Infusus.*
INFUSIÓ, s. f. l'acció d'infundir. *Infusion. Infusio.*
INFUSIÓ, la permanència d'alguna cosa per algun temps en algun licor. *Infusion. Infusio.*

POSAR EN INFUSIÓ. *Infundir; echar en infusion. Infundere.*
INGENERABLE, adj. Teol. *Ingenerable. Ingenerabilis.*
INGENI, s. m. facultat ó potencia en l'home. *Ingenio. Ingenium.*
INGENI, el subgecte ingenios. *Ingenio. Ingeniosus homo.*
INGENI, las trassas, manyas ó arts de que s'usa pera conseguir alguna cosa. *Ingenio. Machina, artificium.*
AGÒTAR L'INGENI, f. met. *Agotar el ingenio. Ingenium exhaurire.*
CULTIVAR L'INGENI, f. V. Cultivar.
INGENIARSE, v. r. V. Enginyarse.
INGENIOS, A. adj. V. Enginyos.
INGENIOSAMENT, adv. m. *Ingeniosamente. Ingeniosè.*
INGENIOSÍSSIM, A. adj. sup. *Ingeniosísimo. Valde ingeniosus.*
INGÉNIT, A. adj. no engendrat: atribut que s'dóna precisament á la primera y tercera Persona de la SS. Trinitat. *Ingénito. Ingénitus.*
INGÉNIT, lo qu'és connatural en algu. *Ingénito. Ingénitus.*
INGENUAMENT, adv. m. *Ingenuamente. Ingenuè.*
INGENUITAT, s. f. *Ingenuidad. Ingenuitas.*
INGENUO, NUA. adj. qui diu sensillament la veritat. *Ingenuo. Ingenuus.*
INGERIRSE, v. r. ficar-se en algun assumpte. *Ingerirse. Alieno negotio se interponere.*
INGLES, A. adj. cosa de Inglaterra. *Ingles. Anglicus.*
INGRAT, A. desagrait. *Ingrato. Ingratus.*
INGRAT, deseparible, desagradable als sentits. *Ingrato. Ingratus, asper.*
INGRATAMENT, adv. m. *Ingratamente. Ingratè.*
INGRATÍSSIM, A. adj. sup. *Ingratísimo. Ingratissimus.*
INGRATITUT, s. f. *Ingratitud. Animi ingrati vitium.*
INGREDIENT, s. m. *Ingrediente. Materia partiaria.*
INGRÈS, s. m. *Ingreso. Ingressus.*
INHABIL, adj. *Inhàbil. Inhabilis, ineptus; minimè dexter.*
INHABILITACIÓ, s. f. *Inhabilitacion. Ineptitudinis declaratio.*
INHABILITAR, v. a. *Inhabilitar. Inhabilem facere; ineptum declarare.*
INHABILITAT, s. f. *Inhabilidad. Inhabilis indoles, ineptitudo.*
INHABILITAT, DA. p. p. *Inhabilitado.*
INHABITABLE, adj. *Inhabitable. Inhabitabilis.*

INHABITAD, A. adj. *Inhabitado*. *Inhabitatus*, *desertus*.

INHERENCIA, s. f. *Inherencia*. *Inhærentia*.

INHERENT, adj. Filos. *Inherente*. *Inhærens*.

INHIBICIÓ, s. f. *Inhibicion*. *Inhibitio*.

INHIBIR, v. a. *Inhibir*. *Inhibere*.

INHIBIT, DA. p. p. *Inhibido*.

INHIBITORI, A. adj. *Inhibitorio*. *Inhibitio*, *litteræ inhibitoriæ*.

INHUMÁ, NA. adj. *Inhumano*. *Inhumanus*.

INHUMANAMENT, adv. m. *Inhumanamente*. *Inhumanè*, *inhumaniter*.

INHUMANITAT, s. f. *Inhumanidad*. *Inhumanitas*.

INIC, A. adj. *Iniquo*. *Iniquus*.

INICAMENT, adv. m. ant. V. *Injustament*.

INICIAL, adj. *Inicial*. *Initialis*.

INICIAR, v. a. *Iniciar*. *Initiare*.

INICIAT, DA. p. p. *Iniciado*.

INIMITABLE, adj. *Inimitable*. *Inimitabilis*.

ININTELLIGIBLE, adj. *Ininteligible*. *Inintelligibilis*.

INIQUAMENT, adv. m. *Iniquamente*. *Iniquè*.

INIQUÍSSIM, A. adj. sup. *Iniquísimo*. *Valde iniquus*, *vel nequam*.

INQUITAT, s. f. *Iniquidad*. *Iniquitas*.

INJECIR LAS MANS, f. ant. *péndrer á algú*. V. *Posar las mans sobre*.

INJUNCIÓ, s. f. ant. V. *Manament*.

INJUNGIR, v. a. p. us. *manar*. *Imponer*. *Iniungere*, *iubere*.

INJURIA, s. f. *paraula ó fet contra rahó ú justicia*. *Injuria*. *Iniuria*.

INJURIA, *paraula ú acció de que s' seguex á altre afront ó agtavi*. *Injuria*. *Iniuria*, *convitium*.

INJURIADOR, s. m. *Injuriador*. *Iniuriosus*, *iniuriæ illator*.

INJURIAR, v. a. *Injuriar*. *Convicio afficere*; *iniuriari*.

INJURIAT, DA. p. p. *Injuriado*.

INJURIOS, A. adj. *Injuriioso*. *Iniurius*.

INJURIOSAMENT, adv. m. *Injuriosamente*. *Iniuriosè*.

INJUST, A. adj. *Injusto*. *Iniustus*.

INJUSTAMENT, adv. m. *Injustamente*. *Injustè*.

INJUSTICIA, s. f. *Injusticia*. *Iniustitia*.

INJUSTÍSSIM, A. adj. sup. *Injustísimo*. *Nimis iniustus*.

INNAT, A. adj. *Innato*. *Innatus*.

INNAVEGABLE, adj. *Innavegable*. *Innavigabilis*.

INNEGABLE, adj. *Innegable*. *Innegabilis*.

INNOCENCIA, s. f. *l'estat y qualitat de l'ànima que carex de culpa*. *Inocencia*. *Innocentia*.

INNOCENCIA, *carencia de culpa en qui està*

llibre del delict ó acció que se li imputa. *Inocencia*. *Innocentia*.

INNOCENCIA, *sinceritat ó simplicitat en las accions ó paraulas*. *Inocencia*. *Sinceritas*, *simplicitas*.

ESTAT D'INNOCENCIA, *Estado de la inocencia*. *Innocentiæ status*.

INNOCENT, s. m. *qui té l'innocencia ú obra ab ella*. *Inocente*. *Innocens*, *integer vitæ*.

INNOCENT, *simple*, *fácil d'enganyar*. *Inocente*. *Sincerus nimis*; *mentis inops*.

INNOCENT, *èl noy qu' està en l'estat de no conèixer la malícia*. *Inocente*. *Innocens*.

INNOCENTMENT, adv. m. *Inocentement*. *Innocenter*, *sincerè*.

INNOCENTÍSSIM, A. adj. sup. *Inocentísimo*. *Summè innocens*, *vel sincerus*.

INNOMINAD, A. adj. *Innominado*. *Innominatus*.

INNOVACIÓ, s. f. *Innovacion*. *Innovatio*.

INNOVADOR, s. m. *Innovador*. *Innovator*.

INNOVAR, v. a. *Innovar*. *Novare*.

INNOVAT, DA. p. p. *Innovado*.

INNUMERABLE, adj. *Innumerable*. *Innumabilis*.

INNUMERABLEMENT, adv. m. *Innumerablemente*. *Innumerabiliter*.

INOEDIENCIA, s. f. *Inobediencia*. *Inobservantia*.

INOEDIENT, adj. *Inobediente*. *Inobediens*.

INOEDERVANCIA, s. f. *Inobservancia*. *Inobservantia*.

INOEDERVANÇA, s. f. ant. V. *Inobservancia*.

INOEDERVANT, adj. *Inobservante*. *Legum contemptor*.

INOFICIOS, A. adj. for. *Inoficioso*. *Inofficiosus*.

INOID, A. adj. *Inaudito*. *Inauditus*.

INOPIA, s. f. ant. *Pobresa*, *inopia*. *Inopia*.

INOPINAD, A. adj. *Inopinado*. *Inopinatus*, *improvisus*, *insperatus*.

INOPINADAMENT, adv. m. *Inopinadamente*. *Inopinatè*, *insperatè*.

INPOSSIBIL, adj. ant. V. *Impossible*.

INQUIET, A. adj. *desasossègat*, *turbat interior ó exteriorment*. *Inquieto*. *Anxius*, *sollicitus*.

INQUIET, *cuydados*, *ansios*, *sollicit*. *Inquieto*. *Irrequietus*, *anxius*, *sollicitus*.

INQUIET, *dit d'alló en que no s' té quietut ó sossego*, *com se diu: haber passat una nit inquieta*. *Inquieto*. *Inquietus*.

INQUIET, *movedis*, *entremaliat*. *Inquieto*. *Irrequietus*.

INQUIET, *turbulent*, *alborotador*. *Inquieto*. *Inquietus*, *turbulentus*.

INQUIETADOR, s. m. *Inquietador*. *Qui inquietat*.

INQUIETAR. v. a. perturbar el sossègo y quietut, el descans interior y exterior. *Inquietar*. Vexare, angere.

INQUIETAR, perturbar la pacífica y quièta possessió d'alguna cosa, ó intentar desposseir á algú d'èlla. *Inquietar*. Inquietare; possessionem perturbare.

INQUIETAR, commóurer, alterar. *Inquietar*. Alterare, vexare.

INQUIETAR, entremaliejar. *Inquietar*. Inquietare.

INQUIETAT, DA. p. p. *Inquietado*.

INQUIETUT. s. f. *Inquietud*. Inquietudo.

INQUIRIR. v. a. *Inquirir*. Inquirere, perscrutari.

INQUISICIÓ. s. f. l'acció d'inquirir ó averiguar. *Inquisicion*. Inquisitio.

INQUISICIÓ, tribunal Ecclesiàstic axí dit. *Inquisicion*. Fidei quesitorum collegium.

INQUISICIÓ, la casa del Sant Tribunal de l'Inquisició. *Inquisicion*. Domus Sanctæ Inquisitionis.

AUTO D'INQUISICIÓ. V. Auto.

INQUISIDOR. s. m. *Inquisidor*. Inquisitor.

INQUISIDOR GENERAL. *Inquisidor general*. Supremus Inquisitorum Senator.

INRAHÓ. s. f. ant. *Sinrazon*. Iniuria, iniquitas.

INSACIABLE. adj. *Insaciable*. Insatiabilis.

INSACIABLEMENT. adv. m. *Insaciablemente*. Insatiabiliter.

INSACULACIÓ. s. f. l'acció d'insacular. *Insaculacion*. In saccum inmissio.

INSACULAR. v. a. posar dins la bòssa las boletas en qu'estan els noms dels que concòrron á algun empleo, ú ofici. *Insacular*. In saccum mittere.

INSACULAT, DA. p. p. *Insaculado*.

INSANABLE. adj. ant. V. Incurable.

INSCRIPCIÓ. s. f. *Inscripcion*. Inscriptio.

INSCULPIR. v. a. ant. *Insculpir*. Insculpere.

INSECTE. s. m. *Insecto*. Insectum.

INSEGUIR. v. a. ant. V. Seguir.

INSENSADAMENT. adv. m. ant. V. Tòntament, neciament.

INSENSAT, A. adj. *Insensato*. Insanus, rationis impos.

INSENSIBILITAT. s. f. falta, ó impediment de la facultat sensitiva. *Insensibilidad*. Stupor; nullius rei sensus.

INSENSIBILITAT, en sentit moral, falta de sentiment en las materias que l'acostuman causar. *Insensibilidad*. Duritas; immite pectus, cor induratum.

INSENSIBLE. adj. faltat de la facultat sensitiva. *Insensible*. Insensibilis.

INSENSIBLE, imperceptible als sentits. *Insensible*. Insensibilis; sensum fugiens.

INSENSIBLE, en sentit moral, qui no sent las

còsas que causan ó mouken á sentiment; ó no s'immuta per èllas. *Insensible*. Durus, ferreus.

INSENSIBLEMENT. adv. m. *Insensiblement*. Insensibiliter; sine sensu.

INSEPARABLE. adj. *Inseparable*. Quod separari non potest.

INSEPARABLEMENT. adv. m. *Inseparablemente*. Inseparabiliter.

INSERCIÓ. s. f. *Insercion*. Insertio.

INSERIR. v. a. ant. *Inserir*. Inserere.

INSERTAR. v. a. *Insertar*. Inserere.

INSERTAT, DA. p. p. *Insertado*.

INSIDIAR. v. a. *Insidiar*. Insidiari.

INSIDIOS, A. adj. *Insidioso*. Insidiosus.

INSIGNE. adj. *Insigne*. Insignis.

INSIGNEMENT. adv. m. *Insignemente*. Insigniter.

INSIGNIA. s. f. senyal, distinctiu, ó divisa hònrosa. *Insignia*. Insignia, signum.

INSIGNIA, la d'algun Cos, Comunitat, Germandat, Confraria, &c. *Insignia*. Insigne.

INSIGNÍSSIM, A. adj. sup. *Igsignísimo*. Valde insignis.

INSINUACIÓ. s. f. ant. l'acció d'introduir una cosa dins d'altra. *Insinuacion*. Insinuatio.

INSINUACIÓ, senyal, ó indicatiu d'alguna cosa. *Insinuacion*. Insinuatio.

INSINUACIÓ, Ret. *Insinuacion*. Oratoris insinuatio.

INSINUACIÓ, lève demostració del desitj d'alguna cosa. *Insinuacion*. Animi insinuatio.

INSINUAR. v. a. tocar lleugèrament y de pas alguna cosa, sens fer assumpto d'èlla. *Insinuar*. Insinuare.

INSINUAR, donar á entèndrer algun tant lo desitj ó la voluntat que s' té d'alguna cosa, per algun senyal exterior. *Insinuar*. Animum insinuare.

INSINUAT, DA. p. p. *Insinuado*.

INSÍPID, A. adj. desabrid. *Insípido*. Saporis expers.

INSÍPID, met. dit d'alló en que no s' troba gust, ó 'l ditxo que no tè sal ó vivesa. *Insípido*. Sine arte; sine sale; infacetus.

INSISTENCIA. s. f. ant. *Insistencia*. Urgentia, instantia.

INSISTIR. v. n. *Insistir*. Insistere.

INSOCIABLE. adj. *Insociable*. Insociabilis.

INSOLENCIA. s. f. *Insolencia*. Insolentia.

INSOLENT. adj. *Insolente*. Insolens.

INSOLENTÍSSIM, A. adj. sup. *Insolentísimo*. Nimis insolens.

INSOLENTMENT. adv. m. *Insolentemente*. Insolenter, protervé, illiberaliter.

INSÓLIT, A. adj. *Insólito*. Insolitus.

INSOLVENT. adj. for. *Insolvente*. Qui non est solvendo.

INSOPORTABLE. adj. *Insoportable*. Intolerabilis.

INSPECCIÓ. s. f. l'acció de regonéixer ó mirar ab cuydado alguna cosa. *Inspeccion*. *Inspectio*.

INSPECTOR. s. m. empleo militar. *Inspector*. *Inspector*.

INSPIRACIÓ. s. f. *Inspiracion*. *Inspiratio*.

INSPIRAR. v. a. *Inspirar*. Afflare, inspirare.

INSPIRAT, DA. p. p. *Inspirado*.

INSTABILITAT. s. f. *Instabilidad*. *Instabilitas*.

INSTABLE. adj. *Instable*. *Instabilis*.

INSTANCIA. s. f. l'acció d'instar. *Instancia*. *Instantia*.

INSTANCIA, objecció que s' fa á la solta donada al argument. *Instancia*. *Instantia argumenti*, vel *instauratio*.

INSTANCIA. for. *Instancia*. Dica, instantia.

FER INSTANCIAS. f. *Hacer instancia*. *Iterum atque iterum instare*.

SEGUIR L'INSTANCIA. f. for. *Causar instancia*. *Instare aliquem ad iudicium*.

INSTANTMENT. adv. m. ant. *Instantemente*. *Vehementer*.

INSTANT. p. a. qui insta. *Instante*. *Instans*.

INSTANT. s. m. la mès petita part del tèmps. *Instante*. *Momentum*; *temporis punctum*.

APROFITAR LOS INSTANTS. f. *Aprovechar los instantes*. *Uti tempore*.

AL INSTANT. m. adv. *Al instante*. *Statim*, *momentò*.

CADA INSTANT. m. adv. *Cada instante*. *Frequentissimè*; *momentis singulis*.

EN UN INSTANT. *En un instante*. *Momentò*; *in ictu oculi*.

PER INSTANTS. m. adv. *Por instantes*. *Per temporis momenta vel puncta*.

PER UN INSTANT. m. adv. *Por un instante*. *Pro temporis momento*.

LO QUE NO SUCCEHEX EN UN ANY SUCCEHEX EN UN INSTANT. ref. V. Any.

INSTANTANEAMENT. adv. m. *Instantaneamente*. *Temporis momento*; *statim*, *illicò*.

INSTANTANEO, NEA. adj. *Instantaneo*. *Instantaneus*, *momentaneus*.

INSTAR. v. a. fer instancia. *Instar*. *Instare*.

INSTAR, impugnar la solució donada al argument. *Instar*. *Redarguere*; *argumentum instaurare*, *instare*.

INSTAT, DA. p. p. *Instado*.

INSTAURACIÓ. s. f. *Instauracion*. *Instauratio*.

INSTAURAR. v. a. *Instaurar*. *Instaurare*.

INSTAURAT, DA. p. p. *Instaurado*.

INSTIGACIÓ. s. f. *Instigacion*. *Instigatio*.

INSTIGADOR. s. m. ant. *Instigador*. *Instigator*.

INSTIGAMENT. s. m. ant. V. *Instigació*.

INSTIGAR. v. a. *Instigar*. *Instigare*.

INSTIGAT, DA. p. p. *Instigado*.

INSTINCT. s. m. èl dels animals. *Instinto*. *Instinctus*.

INSTINCT, inspiració divina. *Instincto*. *Instinctus*, *motio*.

INSTITUCIÓ. s. f. *Institucion*. *Institutio*.

INSTITUCIÓ CANÓNICA. *Institucion canónica*. *Canonica institutio*.

INSTITUCIÓ CORPORAL. *Institucion corporal*. *Institutio corporalis*.

INSTITUCIÓ D' HEREU. *Institucion de heredero*. *Heredis institutio*.

INSTITUIDOR. s. m. *Instituidor*. Qui instituit; *fundator*.

INSTITUIR. v. a. *Instituir*. *Instituere*.

INSTITUIR HEREU. f. *Instituir heredero*. *Facere heredem*, *appellare*, *instituere*.

INSTITUIT, DA. p. p. *Instituido*.

INSTITUT. s. m. *Instituto*. *Institutum*.

INSTITUTA. s. f. èl llibre en qu'está resumit lo dret dels romans. *Instituta*. *Institutiones*.

INSTRUCCIÓ. s. f. la acció d'instruir. *Instruccion*. *Instructio*, *disciplina*.

INSTRUCCIÓ, ensenyansa. *Instruccion*. *Instructio*, *documentum*.

INSTRUCCIÓ, l'advertencia que s' dona al encarregat de fer alguna cosa per dirigir-se en ella. *Instruccion*. *Instructio*.

INSTRUCTOR. s. m. *Instructor*. *Instructor*, *formator*.

INSTRUIDOR. s. m. ant. V. *Instructor*.

INSTRUIR. v. a. *Instruir*. *Instruere*.

INSTRUIT, DA. p. p. *Instruido*.

INSTRUMENT. s. m. èl de que s' valen els artífices per sas operacions, ó'l que servex per fer alguna cosa. *Instrumento*. *Instrumentum*.

INSTRUMENT, artífici ó màquina per exècutar alguna cosa ab major facilitat ó promptitut. *Instrumento*. *Instrumentum*, *machina*.

INSTRUMENT, l'escriptura pública. *Instrumento*. *Instrumentum*; *scriptum*, *monumentum*.

INSTRUMENT, de música. *Instrumento*. *Instrumentum musicum*.

INSTRUMENT, met. lo medi y subgecte que concorre y servex per exècutar ó conseguir alguna cosa. *Instrumento*. *Instrumentum*, *administer*.

INSTRUMENTAL. adj. *Instrumental*. *Instrumentalis*, *organicus*.

CAUSA INSTRUMENTAL. Filos. *Causa instrumental*. *Causa instrumentalis*.

PROBA INSTRUMENTAL. for. *Prueba instrumental*. *Probatio merè instrumentalis*.

TESTIMONIS INSTRUMENTALS. for. *Testigos instrumentales*. *Testes instrumentales*.

INSTRUMENTALMENT. adv. m. *Instrumentalmente*. *Per modum instrumenti*.

INSUAU. adj. ant. aspre, desabrid. *Insuave*.
Insuavis.
 INSUBSISTENT. adj. *Insubsistente*. Non
 sub-sistens, inconstans, instabilis.
 INSUFICIENCIA. s. f. *Insuficiencia*. Facul-
 tatis inopia, vel defectus.
 INSUFICIENT. adj. *Insuficiente*. Non suffi-
 ciens.
 INSUFRIABLE. adj. *Insufrible*. Intolerabilis.
 INSUFRIMENT. s. m. ant. V. Impaciencia,
 intolerancia.
 INSUFRID. A. adj. ant. impatient. *Poco*
sufrido. Minimè patiens.
 ÍNSULA. s. f. V. Isla.
 INSULAR. adj. ant. natural d'algun' isla. *In-*
sulano. Insularis.
 INSULS, A. adj. sens gracia ó vivesa. *Insulso*.
 Insulsus, infacetus.
 INSULSAMENT. adv. m. *Insulsamente*. In-
 sulse.
 INSULT. s. m. *Insulto*. Insultatio.
 INSULTA. s. f. ant. V. Insult.
 INSULTAR. v. a. *Insultar*. Insultare.
 INSULTAT, DA. p. p. *Insultado*.
 INSUPERABLE. adj. *Insuperable*. Insupera-
 bilis.
 INSURGIR. v. n. ant. V. Axecarse, mórurer-
 se, originarse.
 INTACTE, TA. adj. *Intacto*. Intactus.
 INTEGÉRRIM, A. adj. sup. *Integérrimo*.
 Integerrimus.
 INTEGRAL. adj. *Integrante*. Integralis.
 INTEGRANT. adj. *Integrante*. Integrans.
 ÍNTEGRAMENT. adv. m. *Integramente*. In-
 tegrè.
 INTEGRITAT. s. f. perfecció que constituex
 las cosas en estat de no faltarlos part algu-
 na d'aquellas que són precisas, pera que exis-
 tescan absolutament ó perfectament. *Inte-*
gridad. Integritas.
 INTEGRITAT, met. entèresa, justificació, de-
 sinteres. *Integridad*. Integritas, rectitudo.
 INTEGRITAT, la puresa de las verges. *Integri-*
dad. Integritas, incorruptio.
 ÍNTEGRO, GRA. adj. ènter, cumplert, que
 no li falta res en sa línea. *Íntegro*. Inte-
 ger.
 ÍNTEGRO, met. recte, just, desinteressad. *Ínte-*
gro. Integer, rectus.
 INTELLECTIU, VA. adj. *Intelectivo*. In-
 telligendi capax.
 INTELLECTUAL. adj. *Intelectual*. Intellec-
 tualis.
 INTELLECTUALMENT. adv. m. *Intelec-*
tualmente. Per intellectum.
 INTELIGENCIA. s. f. *Inteligencia*. Inteli-
 gentia.
 INTELIGENCIA, l'acció d'entèndrer. *Inteli-*
gencia. Intelligentia.
 INTELIGENCIA, la capacitat y virtut d'entén-

drer. *Inteligencia*. Intellectus actus vel per-
 ceptio.
 INTELIGENCIA, destresa, habilitat. *Intelligen-*
cia. Notitia, scientia.
 INTELIGENCIA, tracte secrèt en òrde á alguna
 dependencia. *Inteligencia*. Communicatio ar-
 cana vel clandestina.
 INTELIGENCIA, substancia espiritual com sòa
 los Àngels. *Inteligencia*. Intelligentia, spiri-
 tus.
 INTELIGENCIA, èl sentit en que s' pod pèn-
 drer alguna sentència ó escrit. *Inteligencia*.
 Sensus.
 CIENCIA DE SIMPLE INTELIGENCIA. Teol.
Ciencia de simple inteligencia. Scientia sim-
 plicis intelligentiæ.
 INTELIGENT. adj. *Inteligente*. Peritus,
 doctus.
 INTELIGIBLE. adj. lo que s' pod entén-
 drer, ó es fácil d'entèndrer. *Inteligible*. In-
 telligibilis.
 IETELIGIBLE, lo que s' percebex ab los sen-
 tits exteriors, y axí s' diu: ab veu INTEL-
 LIGIBLE. *Inteligible*. Perspicuus, clarus.
 ESPECIES INTELIGIBLES. Filos. V. Especie.
 INTELIGIBLEMENT. adv. m. d'un modo
 intelligible. *Inteligiblemente*. Clarè, perspi-
 cuè.
 INTEMPERAD, A. adj. ant. *Destemplado*.
 Immoderatus.
 INTEMPERADAMENT. adv. m. *Destem-*
pladamente. Imtemperanter, immoderatè.
 INTEMPERANCIA. s. f. *Intemperancia*. In-
 temperantia.
 INTEMPERIE. s. f. *Intemperie*. Intempe-
 ries.
 INTEMPESTIU, VA. adj. *Intempestivo*. In-
 tempestivus.
 INTEMPESTIVAMENT. adv. m. *Intempe-*
stivamente. Intempestivè.
 INTENCIÓ. s. f. determinació deliberada de
 la voluntat; desitj, ó designi en òrde á conse-
 guir algun fi. *Intencion*. Intentio.
 INTENCIÓ, la voluntat ó mira que s' tè á al-
 gun fi; y axí 's diu: bona INTENCIÓ, ó ma-
 la INTENCIÓ. *Intencion*. Animus, mens.
 INTENCIÓ ACTUAL. *Intencion actual*. Intentio
 actualis.
 INTENCIÓ HABITUAL. *Intencion habitual*. Inten-
 tio habitualis.
 INTENCIÓ VIRTUAL. *Intencion virtual*. Intentio
 virtualis.
 HOME DE SEGONA INTENCIÓ. *Hombre de inten-*
cion. Homo pravæ mentis: callidus.
 PRIMERA INTENCIÓ. Log. *Primera intencion*.
 Prima intentio logica.
 SEGONA INTENCIÓ. Log. *Segunda intencion*. Se-
 cunda intentio logica.
 SEGONA INTENCIÓ, met. acció en que s'tè algun
 designi ocult que ella no manifesta. *Segun-*
da

da intencion. Intentio celata, vèl simulata.

PENETRAR l'INTENCIÓ. f. *Entender la musa.* Callere.

INTENCIONAL. adj. *Intencional.* Intentionalis.

INTENCIONAD, A. adj. *Intencionado.* Affectus, intentus.

INTENDENCIA. s. f. l'empleo d'Intendent. *Intendencia.* Præfectura.

INTENDENT. s. m. qui tè á son càrreg la cobrança y direcció dels tributs y rëndas reals. *Intendente.* Præfectus, administer.

INTENDENT D'EXÉRCIT. *Intendente de ejército.* Exercitus administer.

INTENS, A. adj. Físic. augmentat. *Intenso.* Intensus.

INTENS, met. dit del afecte, passió &c. vehement, ó en sumo grau. *Intenso.* Efficax, intensus.

INTENSAMENT. adv. m. *Intensamente.* Intensè.

INTENSIO. s. f. Físic. augment. *Intension.* Intensio.

INTENSIO, activitat, eficacia. *Intension.* Intensio.

INTENIU, VA. adj. *Intensivo.* Intensus.

INTENT. s. m. *Intento.* Institutum; animi destinatio.

INTENTAR. v. a. tenir designi d'exècutar alguna cosa. *Intentar.* Intentare.

INTENTAR, procurar, pretèndrer. *Intentar.* Intendere.

INTENTAT, DA. p. p. *Intentado.*

INTENTONA. s. f. *Intentona.* Arrogans intentio.

INTERCADENCIA. s. f. interrupció en lo que s' diu ó fa. *Intercadencia.* Varietas, interruptio.

INTERCADENCIA, Med. desigualtat en lo moviment del pòls, ó interrupció d'ell. *Intercadencia.* Pulsus dispar, vel impar motus; inæqualis agitatio.

INTERCADENT. adj. *Intercadente.* Mutabilis, varius.

INTERCALACIÓ. s. f. *Intercalacion.* Intercalatio.

INTERCALAR. adj. *Intercalar.* Intercalaris.

INTERCEDIR. v. n. *Interceder.* Orare, obsecrare, alicui se intermittere.

INTERCEPTAR. v. a. *Interceptar.* Intercipere.

INTERCEPTAT, DA. p. p. *Interceptado.*

INTERCESSIÓ. s. f. *Intercesion.* Intercessio.

INTERCESSOR. s. m. *Intercesor.* Deprecator.

INTERES. s. m. profit, ó utilitat. *Interese,* interes. Utilitas, commodum.

INTERES, lucro ó guany. *Interes.* Quæstus, lucrum.

INTERES, èl valor d'alguna cosa en èl qual sentir se diu qu'es de molt ó poc **INTERES.** *Interes.* Valor.

INTERES DOTAL. for. *Interusurio dotal.* Dotaliter interusurium.

TENIR INTERES. f. V. Interessar.

INTERESSANT. adj. *Interesante.* Maximè ex re.

INTERESSAR, Ó **INTERESSARSE.** v. n. y r. tenir interes ó profit en alguna cosa. *Interesar*, *interesarse.* Quæstum facere; lucrari.

INTERESSAR. v. a. fer entrar á algú en alguna dependència, ó fer que la prenga á son càrreg. *Interesar.* Commodum aliquem consociare, allicere.

INTERESSAR. v. n. tenir part en algun negoci ó comers. *Interesar.* Ad commodum vel utilitatis partem admitti.

INTERESSAT, DA. p. p. *Interesado.*

INTERESSAD, adj. qui 's dèxa dominar del interes, ó no fa res sino per ell. *Interesado.* Commodorum suorum studiosissimus, vel eis valde addictus, intentus.

INTERESSER. v. n. ant. V. Entrevenir.

INTERFECTOR. s. m. ant. V. Mata-dor.

INTERIM. adv. adoptat del llatí. *Interin.* Interim.

INTERINAMENT. adv. m. *Interinamentè.* Interim.

INTERINO, NA. adj. *Interino.* Interim subrogatus.

INTERIOR. adj. *Interior.* Interior, internus, intimus.

INTERIORMENT. adv. m. *Interiormente.* Intus, secretò.

INTERJECCIÓ. s. f. Gram. *Interjcccion.* Interiectio.

INTERLINEAL. adj. *Interlineal.* Interlinearis.

INTERLOCUTOR. s. m. *Interlocutor.* Interloquens, interlocutor.

INTERLOCUTORI, A. adj. for. *Interlocutorio.* Interlocutorius.

INTERMEDI, A. adj. lo qu'está en mitj d'altras cosas. *Intermedio.* Intermedius.

INTERMEDI. s. m. l'espai de tèmps axí dit. *Intermedio.* Intervallum; medium spatium.

INTERMINABLE. adj. *Interminable.* Quod confici non potest.

INTERMISSIÓ. s. f. *Intermission.* Intermissio.

INTERMITENCIA. s. f. Med. *Intermitencia.* Intermissio.

INTERMITENT. adj. Med. *Intermitente.* Intermittens.

INTERN, A. adj. *Interno.* Internus.

INTERNAR. v. a. *Internar.* Introire, penetrare, introducere.
INTERNARSE. v. r. met. *Internarse.* Introduci; insinuare se.
INTERNAT, DA. p. p. *Internado.*
INTERPELLACIÓ. s. f. for. *Interpelacion.* Interpellatio.
INTERPELLAR. v. a. for. *Interpelar.* Interpellare.
INTERPELLAT, DA. p. p. for. *Interpelado.*
INTERPOLACIÓ. s. f. *Interpolacion.* Interpolatio, interpositio.
INTERPOLAR. v. a. *Interpolare.* Miscere.
INTERPOLAT, DA. p. p. *Interpolado.*
INTERPOSAR. v. a. posar á algú per intercessor ó medianer. *Interponer.* Intervenire, occurrere, arbitrum esse.
INTERPOSAR, L'APPEL·LACIÓ. s. f. for. *Interponer la apelacion.* Appellationem interponere.
INTERPOSAT, DA. p. p. *Interpuesto.*
INTERPOSICIÓ. s. f. *Interposicion.* Interpositio.
INTERPRETACIÓ. s. f. *Interpretacion.* Interpretatio.
INTERPRETADOR. s. m. ant. V. *Intérprete.*
INTERPRETAR. v. a. explicar alguna cosa, ó el sentit d'ella. *Interpretar.* Interpretari.
INTERPRETAR, donar altre sentit, ó enténdrer d'altre modo lo que s' diu, ó l'ànimo ab que s' diu alguna cosa. *Interpretar.* Accipere in alienum sensum; interpretari.
INTERPRETAT, DA. p. p. *Interpretado.*
INTERPRETATIU, VA. adj. *Interpretativo.* Interpretans, interpretativus.
INTÉRPRETE. s. m. qui interprèta alguna cosa ó idioma. *Intérprete.* Interpres.
INTÉRPRETE, met. lo que explica y fa conexas la voluntat ó altres afectes del ànimo. *Intérprete.* Interpres, index.
INTERRÈGNE. s. m. *Interregno.* Interregnum.
INTERROGACIÓ. s. f. *Interrogacion.* Interrogatio.
INTERROGACIÓ, figura Retórica. *Interrogacion.* Interrogatio.
INTERROGADOR. s. m. ant. V. *Interrogant.*
INTERROGANT. p. a. *Interrogante.* Interrogans.
PUNT INTERROGANT. *Interrogacion, interrogante.* Interrogationis nota.
INTERROGAR. v. a. *Interrogare.* Interrogare.
INTERROGAT, DA. p. p. *Interrogado.*
INTERROGATORI. s. m. for. *Interrogatorio.* Questio; interrogandi forma.
INTERRÒMPRER. v. a. *Interrumpir.* Interrumpere, interpellare.

INTERROMPU·DAMENT. adv. m. ant. *Interrumpidamente.* Interruptè.
INTERROMPUT, DA. p. p. *Interrumpido.*
INTERRUPCIÓ. s. f. *Interrupcion.* Interruptio, interpellatio.
INTERSECCIÓ. s. f. Geom. *Interseccion.* Intersectio.
INTERSTICI. s. m. *Intersticio.* Interstitium.
INTERVAL·LO. s. m. la distancia qu' hi ha d'una cosa á altra. *Intervalo.* Intervallum, spatium.
INTERVAL·LO, èl tèmps en que cessa alguna cosa que s' torne després á proseguir. *Intervalo.* Interiectum tempus.
INTERVAL·LO, l'espai de tèmps en que 'ls qu' están habitualment faltats de judici están en sí. *Lúcido intervalo.* Phrenesis vel insanie intervallum.
INTERVENCIO. s. f. asistencia, ó concurrencia d'alguna cosa. *Intervencion.* Interventio.
INTERVENCIO, for. *Intervencion.* Interventus iudicialis, vel interventio.
INTERVENIENCIA. s. f. ant. V. *Intervenció.*
INTERVENIR. v. n. V. *Entrevenir.*
INTERVENTOR. s. m. *Interventor.* Interventor.
INTESTAD, A. adj. *Intestado.* Intestatus.
INTESTÍ, NA. adj. interior. *Intestino.* Intenus.
INTESTI REGINETA. s. m. ant. budèll cègo. *Intestino ciego.* Venter imus.
INTESTINS, p. las tripas en l'animal. *Intestinos.* Intestina.
ÍNTIM, A. adj. interior. *Íntimo.* Internus.
ÍNTIM, molt amig. *Íntimo.* Intimus amicitia.
ÍNTIMA. s. f. V. *Intimació.*
ÍNTIMACIÓ. s. f. *Intimacion.* Denunciatio, intimatio.
ÍNTIMAMENT. adv. m. *Íntimamente.* Íntimè.
ÍNTIMAR. v. a. *Íntimar.* Intimare, denunciare.
ÍNTIMAT, DA. p. p. *Íntimado.*
ÍNTIMIDAR. v. a. *Íntimidar.* Terrorem iniecerè, incutere.
ÍNTIMIDAT, DA. p. p. *Íntimidado.*
ÍNTIMITAT. s. f. *Íntimidad.* Amicitia íntima.
ÍNTITULAR. v. a. *Íntitular.* Titulo notare.
ÍNTITULAT, DA. p. p. *Íntitulado.*
INTOLERABLE. adj. *Intolerable.* Gravis, molestus.
INTOLERANCIA. s. f. *Intolerancia.* Intolerantia.
INTOLERANT. adj. *Intolerante.* Intolerans.
INTRACTABLE. adj. *Intratable, implacable.* Intractabilis, intractatus.

INTRANSITABLE. adj. *Intransitable.* Impervius.

INTRÉPID, A. adj. *Intrépido.* Intrepidus, impavidus.

INTRÉPIDAMENT. adv. m. *Intrépídamente.* Intrepidè.

INTREPIDITAT. s. f. *Intrepidez.* Fortitudo, magnanimitas, strenuitas.

INTREVENIR. v. n. ant. V. *Intervenir.*

INTRICAR. v. a. ant. *Enredar.* Implicare.

INTRINCADAMENT. adv. m. *Intrincadamente.* Perplexè, implicatè.

INTRINCAD, A. adj. *Intrincado.* Implexus, implicitus.

INTRÍNSEC, A. adj. interior. *Intrínseco.* Intrinsecus.

INTRÍNSEC, Filos. essencial. *Intrínseco.* Intrinsecus.

SER MOLT INTRÍNSEC. f. d'alguna casa. *Ser muy de adentro.* Intimà uti familiaritate.

INTRÍNSECAMENT. adv. m. *Intrínsecamente.* Internè.

INTRÍNSECAMENT, Filos. essencialment. *Intrínsecamente.* Intrinsecè.

INTRODUCCIÓ. s. f. l'acció d'introduir. *Introduccion.* Introductio.

INTRODUCCIÓ, preparació ó disposició antecedent per altra cosa principal. *Introduccion.* Introductio, exordium, præludium.

INTRODUCCIÓ, l'entrada y comunicació que tè algú, ab alguna ó algunas persones. *Introduccion.* Aditus familiaris.

INTRODUCTOR. s. m. *Introductor.* Introductor.

INTRODUCTOR D'EMBAIXADORS. *Introductor de embaxadores.* Legatorum ductor.

INTRODUIR. v. a. posar una cosa dins d'altra. *Introducir.* Introdúcere, intromittere.

INTRODUIR, met. facilitar á algú lo tracte ó amistat ab altra persona. *Introducir.* Introdúcere.

INTRODUIR, alguna moda, estil, costum, &c. *Introducir.* Modum vel morem inchoare, introdúcere.

INTRODUIRSE. v. r. ficarse en alguna dependència; negoci &c. *Introducirse.* Se immiscere.

INTRODUIRSE. procurarse el tracte ó amistat ab algú. *Introducirse.* Alicuius consuetudinem vel amicitiam sibi comparare.

INTRODUIRSE, Filos. dit de la forma, y de las qualitats que s' reben en la materia. *Introducirse.* Introduci.

INTRODUIT, DA. p. p. *Introducido.*

INTRÓIT. s. m. *Intróito.* Introitus.

INTRUS, A. adj. *Intruso.* Intrusus.

INTRUSIÓ. s. f. *Intrusion.* intrusio, usurpatio.

INTUICIÓ. s. f. Teol. *Intuicion.* Intuitus; beatifica visio; intuitio.

INTUITIU, VA. adj. Teol. *Intuitivo.* Intuitivus.

INTUITIVAMENT. adv. m. *Intuitivamente.* Intuitivè.

INUNDACIÓ. s. f. *Inundacion,* inundancia. Inundatio

INUNDAR. v. a. *Inundar.* Inundare.

INUNDAT, DA. p. p. *Inundado.*

INÚTIL. adj. *Inútil.* Inutilis.

INUSITAD, A. adj. *Inusitado.* Inusitatus.

INUTILISAR. v. a. *Inutilizar.* Inutilem facere.

INUTILISAT, DA. p. p. *Inutilizado.*

INUTILITAT. s. f. *Inutilidad.* Inutilitas.

INUTILMENT. adv. m. *Inutilmente.* Inutiliter.

INVADIR. v. a. *Invadir.* Invadere.

INVADIT, DA. p. p. *Invadido.*

INVÁLID, A. adj. nul·lo, sèns valor ó forsa. *Inválido.* Invalidus.

INVÁLIDAMENT. adv. m. *Inválidamente.* Invalidè, irritè.

INVALIDAR. v. a. *Invalidar.* Irritum, casum reddere.

INVÁLIT. s. m. soldat que no pod servir, y està ja retirat. *Inválido.* Infirmus, invalidus.

INVARIABLE. adj. *Invariable.* Immutabilis; quod variari nequit.

INVARIABLEMENT. adv. m. *Invariablemente.* Immutabiliter.

INVASIÓ. s. f. *Invasion.* Invasio.

INVASOR. s. m. *Invasor.* Invasor.

INVECTIVA. s. f. *Invectiva.* Invectio, obiurgatio.

INVENCIÓ. s. f. l'acció d'inventar. *Invention.* Inventio.

INVENCIÓ, ficció, engany ó mentida. *Invencion.* Fingentum.

INVENCIÓ, l'acció de trovar. *Invencion.* Inventio.

INVENCIÓ, la cosa inventada. *Invencion.* Inventum.

INVENCIÓ, Ret. *Invencion.* Inventio.

INVENCIONS, p. ficció d'obsequi, dolor ó altra cosa. *Invencion,* gatatumba. Simulatio.

INVENÇUT, DA. adj. ant. *Invicto.* Non victus.

INVENTAR. v. a. trovar, discorrend algun nou artifici. *Inventar.* Invenire, excogitare.

INVENTAR, fingir ó discórrer sèns fonament, y axí s' diu: èl·l s' ho ha **INVENTAT.** *Inventar.* Fingere, excogitare.

INVENTARI. s. m. *Inventario.* Rerum index.

INVENTARIAR. v. a. *Inventariar.* Recensionem, aut rerum indicem facere.

INVENTARIAT, DA. p. p. *Inventariado.*

INVENTAT, DA. p. p. *Inventado.*

INVENTIU, VA. adj. ant. ingenios. *Inventivo*. Ad invenienendum promptus.
 INVENTIVA. s. f. facilitat d'inventar. *Inventiva*. Ingenium ad invenienendum.
 INVENTO. s. m. V. Invenció, en són segon sentit.
 INVENTOR. s. m. èl primer que trova ó inventa algun art, máquina, secret &c. *Inventor*. Inventor.
 INVENTOR, èl que fingex alguna cosa. *Inventor*. Inventor.
 INVEROSÍMIL. adj. *Inverosímil*, *inverisímil*. *Inverosimilis*.
 INVEROSIMILITUT. s. f. *Inverisimilitud*. *Inverisimilitudo*.
 INVERS, A. p. p. d'invertir. *Inverso*.
 INVERSIÓ. s. f. *Inversion*. *Inversio*.
 INVERTIR. v. a. *Invertir*. *Invertere*.
 INVERTIT, DA. p. p. *Invertido*.
 INVESTIDURA. s. f. *Envestidura*. *Dominii*, *dignitatis concessio*.
 INVESTIGACIÓ. s. f. *Investigacion*. *Investigatio*.
 INVESTIGADOR. s. m. *Investigador*. *Investigator*.
 INVESTIGAR. v. a. *Investigar*. *Investigare*.
 INVESTIGAT, DA. p. p. *Investigado*.
 INVETERARSE. v. r. *Inveterarse*. *Inveterascere*.
 INVETERAT, DA. p. p. *Inveterado*.
 INVICTE, TA. adj. *Invicto*. *Invictus*.
 INVICTÍSSIM, A. adj. sup. *Invictísimo*. *Invictissimus*.
 INVIGILAR. v. a. *Invigilar*. *Invigilare*.
 INVINCIBLE. adj. *Invincible*. *Insuperabilis*.
 INVINCIBLEMENT. adv. m. *Invinciblemente*. *Invincibiliter*.
 INVIOLEBLE. adj. *Invioleble*. *Inviolabilis*.
 INVIOLEBLEMENT. adv. m. *Invioleblement*. *Inviolatè*, *inviolabiliter*.
 INVISIBLE. adj. *Invisible*. *Invisibilis*.
 INVISIBLEMENT. adv. m. *Invisiblemente*. *Citra visum*.
 INVITATORI. s. m. *Invitatorio*. *Invitatorium*.
 INVOCACIÓ. s. f. *Invocacion*. *Invocatio*.
 INVOCACIÓ, èl títol d'algun temple, capèlla, altar, &c. *Advocacion*. *Advocatio*.
 INVOCAR. v. a. *Invocar*. *Invocare*.
 INVOCAT, DA. p. p. *Invocado*.
 INVOLUNTARI, A. adj. *Involuntario*. *Non voluntarius*.
 INVOLUNTARIAMENT. adv. m. *Involuntariamente*. *Involuntariè*.
 INVOLUNTARIETAT. s. f. *Involuntariedad*. *Arbitrii vel voluntatis defectus*.
 INVULNERABLE. adj. *Invulnerabile*. *Invulnerabilis*.
 INXA. s. f. ant. V. Empelt.

IR

IR. v. n. ant. V. Anar.
 IRA. s. f. passió de l'ànimo. *Ira*. *Ira*.
 IRA, moviment ó impuls d'ella, qu'inclina á fer mal, ó á venjar-se. *Ira*. *Ira*, *iracundia*.
 IRA, indignació. *Ira*. *Ira*, *indignatio*.
 IRACUNDIA. s. f. *Iracundia*. *Iracundia*, *ira*.
 IRACUNDO, DA. adj. *Iracundo*. *Iracundus*.
 IRAD, A. adj. *Irado*, *ayrado*. *Iratus*.
 IRADAMENT, IROSAMENT. adv. ant. *Ayradamente*. *Iracundè*.
 IRASCIBLE. adj. *Irascible*. *Irascibilis facultas*, *vel vis*.
 IRASCIRSE. v. r. ant. V. Airarse.
 IRIS. s. m. V. Arc de Sant Martí.
 IRIS, met. qui posa pau entre'ls qu'estan discordes. *Iris*. *Pacificator*.
 IRONÍA. s. f. figura Retórica. *Ironia*. *Ironia*.
 IRÓNIC, A. adj. *Irónico*. *Ironicus*.
 IRÓNICAMENT. adv. m. *Irónicamente*. *Ironice*.
 IROS, A. adj. ant. V. Iracundo.
 IRRACIONAL. adj. l'animal que carex de rahó. *Irracional*. *Irrationalis*.
 IRRACIONAL. Arit. y Geom. *Irracional*. *Irrationalis*.
 IRRACIONAL, lo oposat á la rahó, ó no conforme á ella. *Irracional*. *Irrationalis*.
 IRRECONCILIABLE. adj. *Irreconciliable*. *Implacabilis*; *reconciliationis expers*.
 IRRECONCILIABLEMENT. adv. m. *Irreconciliablemente*. *Sine spe reconciliationis*.
 IRRECUPERABLE. adj. *Irrecuperable*. *Minimè recuperandus*.
 IRREFRAGABLE. adj. *Irrefragable*. *Irrefragabilis*, *indubitabilis*.
 IRREFRAGABLEMENT. adv. m. *Irrefragablemente*. *Absque controversia vel quæstione*.
 IRREGULAR. adj. fora del regular. *Irregular*. *Irregularis*.
 IRREGULAR, qui ha incorregut en irregularitat. *Irregular*. *Irregularis*.
 IRREGULARITAT. s. f. falta de conformitat ab las règlas d'algun art, &c. *Irregularidad*. *Irregularitas*.
 IRREGULARITAT, impediment canónic. *Irregularidad*. *Irregularitas*.
 IRREGULARMENT. adv. m. *Irregularmente*. *Irregulariter*.
 IRRELIGIÓ. s. f. *Irreligion*. *Impietas*, *irreligiositas*.
 IRRELIGIOS, A. adj. *Irreligioso*. *Irreligiosus*, *impius*.
 IRRELIGIOSAMENT. adv. m. *Irreligiosamente*. *Impiè*, *irreligiosè*.

IRREMEDIABLE. adj. *Irremediable.* Irremediabilis.
IRREMEDIABLEMENT. adv. m. *Irremediablemente.* Irremediabiliter.
IRREMISIBLE. adj. *Irremisible.* Veniæ expers.
IRREMISIBLEMENT. adv. m. *Irremisiblement.* Absque veniâ; necessariò.
IRREPARABLE. adj. *Irreparable.* Irreparabilis.
IRREPARABLEMENT. adv. m. *Irreparablement.* Sine spe reparationis.
IRREPREHENSIBLE. adj. *Irreprehensible.* Irreprehensibilis.
IRREPREHENSIBLEMENT. adv. m. *Irreprehensiblement.* Extra culpam; sine reprehensione.
IRRESISTIBLE. adj. *Irresistible.* Cui resisti non potest.
IRRESOLT, A. adj. ant. V. Irresolut.
IRRESOLUCIÓ. s. f. *Irresolucion.* Dubitatio, hæsitatio.
IRRESOLUT, A. adj. *Irresoluto, irresoluble.* Irresolutus, irresolubilis.
IRREVERENCIA. s. f. *Irreverencia.* Iustæ reverentiæ prætermisio.
IRREVERENT. adj. *Irreverente.* Qui caret reverentia.
IRREVERENTMENT. adv. m. *Irreverentement.* Per irreverentiam.
IRREVOCABLE. adj. *Irrevocable.* Irrevocabilis.
IRREVOCABLEMENT. adv. m. *Irrevocablement.* Irrevocabiliter, immutabiliter.
IRRISIÓ. s. f. *Irrision.* Irrisio.
IRRISORI, A. adj. *Irrisorio.* Irrisorius.
ÍRRIT, A. adj. *Írrito.* Irritus.
IRRITABLE. adj. *Irritable.* Quod irritum fieri potest.
IRRITACIÓ. s. f. *Irritacion.* Irritatio.
IRRITADÍSSIM, A. adj. sup. *Irritadísimo.* Valde iratus, irritatus.
ÍRRITAMENT. s. m. ant. V. Irritació.
ÍRRITANT. p. a. *Irritante.* Irritans.
DECRET, ó **CLÁUSULA IRRITANT.** *Decreto ó*

cláusula irritante. Decretum, vel cláusula aliquid faciens irritum.
IRRITAR. v. a. annullar. *Irritar.* Irritum facere.
IRRITAR, enujar gravement. *Irritar.* Irritare.
IRRITAT, DA. p. p. *Irritado.*
IRRUÍR. v. a. ant. V. Embestir.
IRRUPCIÓ. s. f. *Irrupcion.* Irruptio.
ISART. s. m. *Cabra montes.* Rupricapra.
ISLA. s. f. terra circuida de mar. *Isla.* Insula.
ISLA, met. conjunt de casas circuidas de carrers. *Isla, manzana.* Insula.
ISLAR. v. a. *Aislar.* Cingere.
ISLAT, DA. p. p. *Aislado.*
ISLENY, A. qui és natural d'alguna Isla. *Isleño.* Insulanus.
ISLETA. s. f. *Isleta.* Insula parva.
ISÓGONO, NA. adj. Geom. *Isógono.* Isogonum.
ISOPERÍMETRO, A. adj. Geom. *Isoperímetro.* Isoperimetrus.
ISOPLEURO. adj. Geom. *Isopleuro.* Isopleurus.
ISÓSCELES. adj. p. Geom. *Isósceles.* Isosceles.
ISSAR. v. a. Náut. *Izar.* Vela levare.
ISSAR, als gòssos. V. Ahissar.
ISTME. s. m. *Istmo.* Isthmus.
ITEM. adv. adoptat del llatí. *Item.* Item.
ITERABLE. adj. *Iterable.* Iterabilis; quod iterari potest.
ITERACIÓ. s. f. *Iteracion.* Iteratio.
ITERAR. v. a. *Iterar.* Iterare.
ITERAT, DA. p. p. *Iterado.*
ITINERARI. s. m. *Itinerario.* Itinerarium.
ITIRIZIA. s. f. ant. V. Ictericia.
IVERN. s. m. *Invierno.* Hiems.
IVERNADA. s. f. *Invernada.* Tempus hiemale.
IVERNADER. s. m. ant. lloc per ivernar. *Invernadero.* Hibernaculum.
IVERNAR. v. n. *Invernar.* Hiemare.
IVERNENC, A. adj. *Invernizo.* Hiemalis.

J. Décima letra de nuestro alfabeto, y sirve para lo mismo que la I consonante de los latinos.

JA.

JA. adv. t. Ya. Iam.
JACCÍ. s. m. pedra preciosa. V. Jacinto en el significat de pedra.
jaccí, flor. V. Jacinto en el significat de flor.

JACENA. s. f. ant. V. Jácera.
JÁCERA. s. f. *Xácena.* Grandior trabs.
JACINT. s. m. ant. flor. V. Jacinto.
JACINTO. s. m. pedra preciosa. *Jacinto.* Hyacinthus.
JACINTO, flor. *Jacinto.* Hyacinthus.
JACME. s. m. ant. nom d'home. V. Jaume.
JACO. s. m. vestidura de qu' usaban antigament els soldats. *Jaco, xaco.* Saccus.
JACTANCIA. s. f. *Jactancia.* Iactantia.
JACTANCIOS, A. adj. *Jactancioso.* Iactabundus.

JAC

JACTARSE. v. r. *Jactarse*. Iactari.
 JACULATORIA. s. f. *Jaculatoria*. Iaculatoria.
 JAIR. v. n. ant. V. Jausir.
 JALÉ. s. m. territ. V. Jaleco.
 JALECO. s. m. *Chaleco*. Clamidula.
 JAMAY. adv. t. *Jamas*. Nunquam.
 JÁMBIC. adj. vers llatí. *Yámbico*. Iambicus.
 JAMBO. s. m. peu de vers llatí. *Yambo*. Iambus.
 JAMES. adv. t. *Jamas*. Nunquam; non amplius.
 JAN. s. m. dim. de Joan. *Juan*. Ioannes.
 ES UN BON JAN. f. per explicar lo geni bo, y fácil d'enganyar d'algu. *Es un buen Juan*. Bonus vir.
 JANER. s. m. *Enero*. Ianuarius.
 JANET, JUANET. s. m. dimin. *Juanito*. Ioannes.
 JAQUET. s. m. *Chaquete*. Scruporum & tesserarum mixtus ludus.
 JAQUETA. s. f. *Xaqueta*. Brevior lacerna.
 JAQUETETA. s. f. dim. *Xaquetilla*. Breve sagulum.
 JAQUIR. v. a. ant. V. Dèxar, penetrar.
 JARDÍ. s. m. *Jardin*. Viridarium.
 JARDÍ, el lloc comú en las embarcacions. *Jardines*. Latrina.
 JARDINATGE. s. m. art de cultivar els jardins. V. Jardineria.
 JARDINER. s. m. *Jardinero*. Topiarius.
 JARDINERÍA. s. f. *Jardinería*. Res topiaria.
 JARDINET. s. m. dim. *Jardinito*, *jardinillo*. Hortulus.
 JARGON. s. m. ant. V. Gerga, gergon.
 JARRO. s. m. ant. V. Gerro.
 JAS. s. m. el llit ó altre cosa sobre que s' dorm. *Yacija*. Lectum, stratum.
 JAS, el paratge ahont solen jáurer els animals, com jas de llèbre. *Cama*. Cubile.
 JAS, expr. ant. ab que s' avisa á algu que prenga lo que se li dona. *Toma*. Accipe.
 FÈR EL JAS. f. met. disposar las cosas industriosamente per conseguir algun fi. *Mullir*. Parare.
 PREPARAR EL JAS. f. met. y fam. disposar las cosas per la consequició d'algun fi. *Hacer la cama*. Parare viam.
 JASMI. s. m. ant. V. Gessamí.
 JASPE. s. m. *Jaspe*. Iaspis.
 JASPEAR. v. a. *Jaspear*. Ad modum iaspidis pingere.
 JASPI. s. m. V. Jaspe.
 JASSAMI. s. m. ant. V. Gessamí.
 JÁSSENA. s. f. V. Jácera.
 JATSEIA. conj. ant. V. Jatsia.
 JATSIA. conj. ant. *No obstante, aunque, come, como sea*. Quamquam, etsi, cum.
 JAUFRE. s. m. ant. nom d' home. V. Joffre.
 Tem. II.

JAU

33

JAUME. s. m. nom d' home. *Jayme*, *Santiago*. Iacobus.
 CAMÍ DE SANT JAUME. V. Via lactea.
 JAURER. v. n. estar ajagut. *Hacer*, *estar echado*. Iacere.
 JÁURER, fèr llit, estar al llit per malalt. *Hacer cama*; *estar en cama*. Decumbere.
 CALARSE Á JÁURER. f. V. Ajáurerse.
 COBRA FAMA, y CALAT Á JÁURER. ref. V. Fama.
 TAN GRATA LA LLÈBRA QUE MAL JAU. ref. V. Gratar.
 JAUSENT. adj. ant. V. Gosos.
 JAUSIMENT. s. m. ant. V. Gotg, gaudiment.
 JAUSIR. v. n. ant. V. Gaudir.
 JAVALÍ. s. m. ant. V. Porc senglar.
 JAY, JAYO, JAYA. s. m. y f. vell, vèlla. *Abuelo*, *anciano*. Senex, vetulus; anus, vetula.

JE

JERUSALEM, JERUSALEM, COM MES ANAM MANCO VALEM. ref. *Martin*, *Martin*, *cada dia mas ruin*. Quotidie in peius ruimus; deteriores fimus.
 JESU-CHRIST. s. m. nom de nostre Salvador. *Jesu-Christo*. Iesus Christus.
 JESUITA. s. m. *Jesuita*. Iesuita.
 JESUITIC, CA. adj. *Jesuitico*. Iesuiticus.
 JESUS. s. m. nom venerable y dulcissim de nostre Redemptor. *Jesus*. Iesus.
 JESUS, usat com interjecció. *Jesus*. Bone Iesu!
 JESUS, usat per significar l'imatge de Christo, ó la creu que sol haberhi en la primera plana de la carta, ab que s' ensenya á llegir, que conté l'abecedari. *Christus*. Initio alphabeti typis expressa Christi aut crucis imago; Alphabetum.
 ESTAR EN LA PLANA DEL JESUS. f. *Estar en el Christus*. In primis elementis versari.
 NO SABER LA PLANA DEL JESUS. f. *No saber el Christus*. In summâ ignorantia versari.
 EN UN DIR JESUS. m. adv. *En un dir Jesus*. Temporis momento.
 TENIR MALA JEVA. f. *Ser de mala yacija*. Inquietum carpere somnum.

JO

JO. pron. Yo. Ego.
 JOAN. s. m. nom d' home. *Juan*. Ioannes.
 FER EN JOAN DE TARRAGONA. V. Fer l'orni.
 JOC, A. adj. *Baxo*, *gacho*, *agachado*. Demissus.
 ANAR Á JOC. f. las gallinas, y altres aucells. V. Ajocarse.
 ANAR Á JOC. f. joc. anar á dormir. *Recogerse*; *irse á acostar*. Dormitum ire.

TENIR Á JOC. f. ant. V. Péndrer per burla.
 JOCA. s. f. *Tàngano*. Meta in quodam ludo.
 JOCOS, A. adj. *Jocosos*. Iocosus.
 JOCOSAMENT. adv. m. *Jocosamente*. Iucundè, iocosè.
 JOCUNDITAT. s. f. *Jocundidad*. Iucunditas.
 JOEL, JOYEL. s. m. ant. V. Joyell.
 JOFRE. s. m. nom d' home. *Guifredo*. Wifredus.
 JOG. s. m. exèrcici de recreo, ó entreteniment honèst. *Juego*. Ludus.
 JOG, cada passada que fan èls que jugan. *Juego*. Singuli lusus.
 JOG, la disposició y moviment de las parts d'alguna màquina ú cosa semblant, en órde á alguna operació. *Juego*. Colludium.
 JOG, èl lloc ahònt se juga; axí s' diu: jog de pilota, jog de mesa. *Juego*. Ludus.
 JOG, èl número determinat enter ó cabal d'alguna cosa; com, un jog de plats, de tovallons, &c. *Juego*. Integer numerus vel completus.
 JOG, èl valor de las cartas, y axí s' diu: tenir bon ó mál jog. *Juego*. Chartarum valor.
 JOG, qualsevol acció d'entreteniment y diversió. *Juego*. Iocus.
 JOG, la simetria ab que estan col·locadas algunes coses, formand correspondència entre sí. *Juègo*. Rerum inter se convenientia ex earum locatione.
 JOGS, p. ant. las fèstas públicas. *Juègos*. Ludi, spectacula.
 CASA DE JOG. *Casa de juego*; *juego público*. Aleatoria domus.
 JOG DE BITLLAS. V. Bitlla.
 JOG DE BÒTXAS. *Juego de las bochas*. Globorum ludus.
 JOG DE CANA Y BÓLIT. V. Bólit.
 JOG DE CANYAS. V. Canya.
 JOG DE CARTAS, lo conjunt d'ellas. *Baraja*. Foliorum lusorium scapus.
 JOG DE COSTÈLLAS. V. Costèlla.
 JOG DE DAMAS. *Juego de damas*. Matronarum ludus; scruporum ludus ad lineas & numeros.
 JOG DE DATRAS, dels còtxes, berlinas, &c. *Juego trasero, postrero*. Pars rhedæ posterior.
 JOG DE DAVANT, en èls còtxes, berlinas, &c. *Juego delantero*. Rhedæ pars anterior.
 JOG L'ENVIT. *Juego de envite*. Ludus in quo omnis præsens pecunia sorti exponitur.
 JOG DE MANS, las accions festivas y de bulla ab que un juga ab altre. *Juego de manos*. Iocularia percussio.
 JOG DE MANS, la habilitat y agilitat de mans ab que s' fan varios entreteniments, que fan créurer una cosa per altra. *Juego de manos*. Præstigia.
 JOG DE NOYS, diversió pueril. *Juego de niños*. Puerilis lusus.

JOG DE NOYS, joguinas. *Juguete*. Crepundia.
 JOG DE NOYS, met. las accions en èl tracte impropies de qui las fa y ab qui s'exècutan. *Juego de niños*. Puerile factum.
 JOG DE PASSA PASSA Ó DE MASSE CORAL. *Juego de pasa pasa ó de maese coral*. Præstigia.
 JOG DE SORT. *Juego de ventura*; *de suerte*, *y ventura*. Alea.
 AGUANTAR ÈL JOG. f. mantenirlo, perseverar en èl. *Hacer juego*. In ludo persistere, permanere.
 DIR EL JOG. f. V. Dir.
 DONAR Ó DIR LO JOG Á ALGÚ. f. *Acudir el naype ó el juego á alguno: darle bien*. Dexteris uti chartis.
 ESTAR PER JOGS, TENIR GANA DE JOGS, VOLER JOGS. f. *Tener gana de juego, de retozo, de rascos*. Iocum appetere.
 FER JOG. f. continuar á jugar èl que guanya en contemplació del que perd. *Hacer juego*. Ludum producere.
 FER JOG. f. met. fer simetria algunas cosas entre si. *Hacer juego, jugar*. Respondere alterum alteri.
 FER JOGS. f. fer bulla ab algú, incitantlo á risa, tocandlo lleugèrament. *Retozar*. Petulanter aliquem attricare.
 GUANYAR EL JOG. f. *Ganar el juego*. Sortem ludi lucrare.
 LA BÒCA FA EL JOG. f. *La boca hace juego*. Standum verbis.
 NO ESTAR PER JOGS. *No estar para fiestas*. Gaudia respuere; fastidio affici.
 VENIRLI JOG Ó BON JOG Á ALGÚ; DONARLI ÈL 'L JOG. f. *Darle bien á alguno el juego, el naype; acudirle el juego, el naype*. Dexteris aliquem uti chartis.
 VA 'L JOG. expr. ab que 'l que juga envida tòt èl jog. *Juego fuera*. Expono ludum.
 JOG DE MANS JOG DE VILLANS. ref. *Burlas de manos burlas de villanos: Juegos de manos juegos de villanos*.
 Bardorum est hominum consortis ludere pugnis.
 JOGLAR. s. m. ant. V. Juglar.
 JOGLARESCH, CA. adj. ant. V. Bufonesch.
 JOGLARÍA. s. f. ant. V. Juglería.
 JOGUILLOS, A. adj. territ. V. Ajugassat.
 JOGUINA. s. f. *Juguete*. Ludibrium.
 JOGUINAS, p. las que servexen al divertiment de las criaturas. *Trebejos*. Crepundiæ.
 JOHER. s. m. ant. V. Parcer.
 JOL. s. m. ant. V. Gotg.
 JOLIU, VA. adj. ant. V. Alègre, festiu.
 JÒNC. s. m. *Junco*. Iuncus.
 JÒNC DE INDIAS. *Junco indiano*. Iuncus Indicus.
 JÒNCAR. s. m. *Juncal, juncar*. Iuncetum.
 JÒNIC, A. adj. *Jónico*. Ordo ionicus.

JÒNQUILLO. s. m. *Junquillo*. Iuncus flos.
ANAR Á JOQUER. f. V. Anar á jòc.
JORN. s. m. ant. *Dia*. Dies.
JORNADA. s. f. el camí que regularment se pod fer en un die. *Jornada*. Iter diurnum; Itineris dies.
JORNADA, el camí ó viatge que s' fa, ó s' ha de fer. *Jornada*. Itineris tempus.
JORNADA, lo matex camí ó viatge que s' fa. *Jornada*. Iter, via.
JORNADA, l'expedició á que s' destina l'exércit. *Jornada*. Exercitus profectio; expeditio excogitata.
JORNADA, una de las parts de las Comedias Espanyolas. *Jornada*. Actus.
JORNADA. Impr. lo que regularment pod tirar la premsa en un dia. *Jornada*. Diurnus labor typographicus.
JORNADA, ant. la feyna d'un dia. V. *Jornal*.
JORNADA, ant. la paga de la feyna d'un dia. V. *Jornal*.
NI LA MISSA NI CIBADA DESTÒRBEAN LLARGA
JORNADA. ref. *Por oír misa y dar cebada nunca se perdió jornada*.
 Mane rei vel adesse sacræ vel ponere mulis Hordea, susceptum non remoratur iter.
JORNAL. s. m. lo que guanya el treballador en un die. *Jornal*. Stipendium diurnale, vel merces.
JORNAL, lo treball que fa lo treballador en un die. *Jornal*. Labor diurnus.
Á JORNAL. m. adv. *Á jornal*. Conventione diurnalis mercedis facta.
ANAR Á TÒRNA JORNALS. f. *Pagar la peonada*. Vices reddere.
JORNALER. s. m. *Jornalero*. Mercenarius.
JORNALMENT. adv. ant. V. *Diariament*.
JOU. s. m. *Yugo*. Iugum.
PER AMOR DEL BOU LLÈPA LO LLÒP ÈL JOU. ref. V. *Llòp*.
JOUAN. s. m. ant. nom d'home. V. *Joan*.
JÒVA. s. f. *Jóven*. Iuvenis.
JÒVE. s. m. *Jóven*. Iuvenis.
TORNARSE JÒVE. *Rejuvenecer*, *remozar*. Re-puerascere, iuvenescere, reijuvenescere.
JÒVENALLA. s. f. agregat de jòves. V. *Joven*.
JOVENCEL, JOVENSEL, A. adj. ant. V. *Juvenil*.
JOVENIL. adj. ant. V. *Juvenil*.
JOVENT. s. m. ant. V. *Juventut*.
JOVIAL. adj. *Jovial*. Festivus, jovialis.
JOYA. s. f. pèssa d'or ó plata ab pèdras preciosas. *Joya*. Gemma.
JOYA, lo premi que s' dona per alguna acció d' habilitat ó destresa. *Joya*. Munus.
JOYA, met. qualsevol cosa pulida y hermosa, digna de la estimació, ó del carinyo. *Joya*. Deliciosa, lepidissima res.
JOYA, ant. gotg, alegría. *Gozo, júbilo*. Gaudium.

JOYAS, p. las que s' donan ab motiu de casament. *Arras*. Arra.
JOYELL. s. m. ant. *Joyel*. Monile.
JOYELLER. s. m. ant. V. *Joyer*.
JOYER. s. m. qui ven joyas. *Joyero*. Nugivendus.
JOYETA. s. f. dim. *Joyuela*. Parvum monile.
JOYOS, A. adj. *Gozoso*. Lætabundus.

JU

JUAS. adv. m. ant. *Prontamente*. Cito.
JUBA. s. f. ant. V. *Jupa*.
JUBILACIÓ. s. f. *Jubilacion*. Vacationis donatio; officii vel laboris exemptio.
JUBILAR. v. a. exònerar á algú del càrreg ó ministeri que ha servit per mòlts anys. *Jubil*lar. Ab officii laboribus liberare, eximere: vacatione donare.
JUBILAR, met. dèxar per inútil alguna cosa; no servirse mès d'èlla. *Jubil*lar. Dimittere, deponere.
JUBILAD, A. adj. *Jubilado*. Iubilatus, emeritus, dimissus.
JUBILEU. s. m. *Jubileo*. Iubilæus.
GUANYAR EL JUBILEU. f. *GANAR el jubileo*. Iubilei indulgentias lucrari.
JÚBILLO. s. m. *Júbilo*. Iubilum.
JUDÁIC, A. adj. *Judáico*, *judío*. Iudaicus.
JUDAISAR. v. a. *Judaizar*. Iudæum agere.
JUDAISME. s. m. la religió dels antics Jueus. *Judaismo*. Iudaismus.
JUDAISME, l'observancia dels ritus de la llei de Moyses. *Judaismo*. Iudaica superstitio.
JUDAYTSAR. v. n. ant. *Judayzar*. Iudai-zare.
JUDICAR. v. n. formar dictámen d'alguna cosa. *Juzgar*. Existimare, putare.
jubicar, aprehèndrer ó imaginar alguna cosa ab motiu verdader ó aparent. *Juzgar*. Coniectare.
JUDICAR. v. a. sentenciar com á jutge alguna causa. *Juzgar*. Iudicare.
JUDICAT, DA. p. p. *Juzgado*.
ESTAR AL JUDICAT. f. *Jurid*. *Estar á juzgado y sentenciado*. Iudicio stare.
SENTENCIA PASSADA EN JUDICAT, ó **EN COSA JUDICADA,** ó **EN AUTORITAT DE COSA JUDICADA.** for. *Sentencia pasada en cosa juzgada*. Sententia translata in rem iudicatam.
JUDICATURA. s. f. exercici de iudicar. *Judicatura*. Munus iudicarium.
JUDICI. s. m. facultat de l'ànima per judicar de las cosas. *Juicio*. Iudicium.
judici, seny, cordura. *Juicio*. Prudentia, recta mens.
judici, opinió, parer, sentir. *Juicio*. Opinio, censura.
judici, acte d' enteniment. *Juicio*. Iudicium.

JUDICI, l'estat de la sana rahó com oposat á la bõgeria ó deliri. *Juicio*. Sanitas mentis.

JUDICI, conexement d'alguna causa per profedir en ella la sentència. *Juicio*. Iudicium.

JUDICI, ant. V. Plèt ó Causa.

JUDICI, Astrol. lo que s' fa del any en los pronóstics. *Juicio*. Iudicium.

JUDICI, ant. la sentència que s' dona en alguna causa. *Juicio*. Sententia.

JUDICI CONTENCIOS. for. *Juicio contencioso*. Iudicium contentiosum, litigiosum.

JUDICI CONTRADICTORI. for. *Juicio contradictorio*. Lis contextata.

JUDICI FINAL. *Juicio final*. Extremum iudicium.

JUDICI PARTICULAR. *Juicio particular*. Iudicium particulare.

JUDICI TEMERARI. *Juicio temerario*. Iudicium temerarium.

JUDICI UNIVERSAL. *Juicio universal*. Iudicium universale.

COMPAREXER EN JUDICI. f. for. *Comparecer en juicio*. Vadimonium obire.

DEMANAR EN JUDICI. f. *Pedir en juicio*. Coram iudice petere.

ESTAR EN SÒN JUDICI, ó EN TÒT SÒN JUDICI. f. estar advertit, ab clar enteniment. *Estar en su juicio, ó muy en su juicio*. Uti serenamente.

ESTAR Á JUDICI Y PAGAR LO JUDICAT. f. for. *Estar á juicio, y pagar lo juzgado*. Iudicio adstare, & iudicatum solvere.

HABER PERDUT EL JUDICI. f. fer accions ó dir paraulas desatinadas. *Estar sin juicio ó fuera de juicio*. Insanire.

POSAR JUDICI. f. *Ajuiciar, asesar*. Sapere.

SER, SEMBLAR UN DIE DE JUDICI. f. ab que s' denota la gran confusió, crits, &c. que hi ha en algun lloc. V. Die.

PER JUSTOS JUDICIS DE DÈU. loc. *Por justos juicios de Dios*. Iusto Dei iudicio.

SÈNS ESTRÉPIT Ó FIGURA DE JUDICI. loc. for. *Sin estrépito ó figura de juicio*. Sine iuris forma.

JUDICIAL. adj. *Judicial*. Iudicialis.

GÉNERO JUDICIAL. Retór. *Género judicial*. Genus iudiciale.

JUDICIALMENT. adv. m. *Judicialmente*. Iuridicè.

JUDICIARI, A. adj. que s'aplica á lo pertanyent al pretes art d'endevinar per las estrellas, y al Astròleg que s' jacta de conseguirho. *Judiciario*. Iudiciarius.

JUDICIOS, A. adj. *Judicioso, juicioso*. Prudens, sapiens, tranquillus.

JUDICIOSAMENT. adv. m. *Juiciosamente*. Prudenter, sapienter.

JUEU. s. m. *Judío*. Iudæus.

JUEVA. s. f. *Judía*. Iudea.

JUGADA. s. f. *Jugada*. Lusio.

JUGADOR. s. m. el qui juga. *Jugador*. Lutor.

JUGADOR, el qui tè especial habilitat ó dèstresa en lo jog. *Jugador*. Dexter in ludendo.

JUGADOR, qui te vici de jugar. *Jugador*. Ludo deditus.

JUGALLOS, A. adj. ant. ajogassat. *Jugueton*. Lascivus, petulans.

JUGAR. v. n. entretenirse en alguna especie de jog. *Jugar*. Ludere.

JUGAR, ferse jogs ab algú, ó uns ab altres. *Jugar*. Illudere, deridere.

JUGAR, enquietar, entremaliajar. *Jugar*. Exultare, lascivire.

JUGAR, manejar ab dèstresa las armas, com jugar l'espasa, el sabre. *Jugar*. Digladiari.

JUGAR, pérdrer en lo jog, y axí s' diu: Fulano se JUGA tòt lo que tè. *Jugar*. Ludo perdere.

JUGAR, posarse en moviment las máquinas, ó cosas semblants. *Jugar*. Moveri, volvi.

JUGAR, ser el primer en JUGAR, especialmente en lo jog de cartas. *Jugar*. Ludere.

JUGAR L'ARTILLERÍA. f. *Jugar la artillería*. Explodere in hostem tormenta bellica.

JUGAR BÈ. f. ser bon jugador. *Jugar*. Scitè ludere.

JUGAR Á CÓRRER, Á ESCRÍURER. f. *Echar á correr, á escribir* &c. Spondere.

JUGAR L'EQUÍVOC. f. *Jugar del vocablo*. Ludere verbis.

JUGAR NET. f. *Jugar limpio*. Legitimè ludere.

JUGAR BÈ LA PÈSSA. f. *Jugar el lance*. Rem ex consilio prudenterque disponere, vel dirigere.

JUGAR LA VEU. f. *Jugar la voz*. Artificiosis modulationibus canere.

FER JUGAR. f. fer mórur alguna cosa per medi de ressorts, frontissas, &c. *Jugar*. Elatere aut aliquo simili excitare.

JUGARSE ÈLS ANYS. f. V. Any.

JUGARSE LA CAMISA. f. fam. V. Camisa.

JUGARS' HO Á CAP Ó CREU. f. met. ab que s'expressa el poc apreci que s' fa d'alguna cosa y l'ningun sentiment ques' tindria de pérdrerla. *Echar á pares y nones*. Nihili facere aliquam rem; parvi pendere alicuius rei amissionem.

JUGARS' EL SOL ÁNTES DE NÁXER. f. met. jugarse algú quant tè y pod adquirir. *Jugar el sol antes que nazca*. Etiam quod nondum habetur ludo exponere.

LA MILLOR SORT DELS DAUS ES NO JUGARLOS. ref. V. Dau.

QUI JUGA NO DORM. ref. *El que juega no duerme: al juego no se viene á dormir*. Indormis ludo? certè vinceris amice.

JUGLAR, JUGLAS. s. m. *Juglar, truan*. Choraula, choraules.

JUGLAR DE CORNAMUSA. ant. el que toca la cornamusa. *Gaytero*. Utricularius.

EN LA CASA DEL JUGLÁS TOTHOM
BALLA 'L CONTRAPAS. ref. *En casa del tamborilero todos son danzantes. En casa del Alboguero todos son Albogueros. En casa del Gaytero todos son danzantes.*
 Sunt tibicinibus plenæ, tibicinis ædes.

JUGLARIA. s. f. ant. *Juglería.* Ioculatio.

JUGUESCA. s. f. *Apuesta.* Sponsio.

FER UNA JUGUESCA. f. *Hacer una apuesta.*
 Spondere.

JUGUINA. s. f. V. *Joguina.*

JUHC. adj. ant. *Judáico.* Iudaicus.

JUHII. s. m. ant. V. *Judici.*

DONAR JUHII. f. ant. fer sentència. *Fallar.* Iudicare.

PER JUHII. m. adv. ant. V. *Judicialment.*

JULEP. s. m. *Julepe, Xarope, lamedor.* Zuparium.

JULIESA. s. f. *Joliez.* Festivitas.

JULIOL. s. m. *Julio.* Iulius.

JULIU, VA. adj. ant. festiu. *Jocundo.* Iocundus.

JULIVERT. s. f. *Peregil.* Petroselinum.

JULIVERTADA. s. f. ant. *Salsa de peregil.*
 Moretum ex petroselino.

JULL. s. m. ant. herba V. *Juy.*

JUMENT. s. m. *Jumento.* Iumentum, asinus.

JUMENT, met. l' home ignorant. *Jumento, borrico.* Stolidus, asininus homo.

JUNCAR. s. m. *Juncal, juncar.* Iuncetum.

JUNCIÓ. s. f. ant. juntament. *Union.* Coniunctio.

JUNCH. s. m. ant. V. *Jonc.*

JUNCOS, A. adj. ant. *Juncoso.* Iuncosus.

JUNT. s. m. V. *Juntura.*

JUNT, A. p. p. ant. V. *arribat.*

JUNT, A. adj. ant. unit. *Junto.* Iunctus.

JUNT. adv. V. *Juntament.*

JUNT. prep. ant. cerca. *Junto.* Iuxta.

JUNTS. p. èls de las pedras qu' han d'unirse en algun edifici. *Despezos.* Ichnographiæ partium sectiones.

JUNTA. s. f. Congrès de varias persònas. *Junta.* Congressus, concilium.

JUNTA, ant. V. *Addició.*

JUNTA, ant. *Justa.* Ludicra equitum pugna.

JUNTA, ant. arribada. *Llegada.* Adventus.

A JUNTA. m. adv. ant. V. *Unidament, juntament.*

JUNTAMENT. s. m. ant. l'aceió de ajuntar. V. *Ajustament.*

JUNTAMENT. adv. m. unidament. *Juntamente.*
 Una, simul, iunctim.

JUNTAR. v. a. V. *Ajuntar.*

JUNTARSE. v. r. concórrer varias persònas en un matex paratge. *Juntarse.* Congregari, convenire.

JUNTARSE, tenir acte carnal. *Juntarse.* Coire, carnaliter copulari.

Tom. II.

JUNTARSE. V. *Ajuntarse.*

DÈU LOS CRIA Y ÈLLS SE JÚNTAN. loc. met.
 V. *Criar.*

JUNTAT, DA. p. p. *Juntado.*

JUNTURA. s. f. *Juntura, juntadura, junta.*
 Commisura, coagmentatio.

JUNY. s. m. *Junio.* Iunius.

JUNYER, JUNYIER. v. a. ant. afegir. *Jun-
 tar, añadir.* Addere.

JUNYER. v. n. ant. *Justar.* Equestribus ludere hastis.

JUNYIR. v. a. èls bous, las mulas, &c. *Un-
 cir.* Boves adiugare; iugo vincere, iungere.

JUNYIR. v. n. ant. *Justar.* Equestribus hastis ludere.

JUPA. s. f. *Chupa.* Sagulum strictius.

JUPETA. s. f. *Chupeta, chupilla, chupita.*
 Brevius sagulum.

JUPETÍ. s. m. *Chupetin.* Sagulum strictius sine manicis.

JÚPITER. s. m. un dels set planetas. *Júpiter.*
 Iupiter.

JURA. s. f. la del Príncep. *Jura.* Publicum fidelitatis iuramentum.

JURADOR. s. m. *Jurador.* Iurator.

JURAMENT. s. m. *Juramento, jura.* Iusiurandum.

JURAMENT ASSERTORI. *Juramento asertorio.*
 Iuramentum assertorium.

JURAMENT DE CALUMNIA. *Juramento de calum-
 nia.* Calumniæ iuramentum.

JURAMENT COMMINATORI. *Juramento commina-
 torio.* Comminatorium iuramentum.

JURAMENT EXECRATORI. *Juramento exècratorio.*
 Execratorium iuramentum.

JURAMENT JUDICIAL. *Juramento judicial.* Iura-
 mentum iudiciale.

JURAMENT PROMISSORI. *Juramento promisorio.*
 Promissorium iuramentum.

JURAMENT SUPLETORI. *Juramento supletorio.*
 Iuramentum suppletorium.

PÉNDRE DE JURAMENT. f. V. *Juramentar.*

JURAMENTAR. v. a. péndrer de jurament. *Juramentar, conjuramentar.* Aliquem iura-
 mento obstringere, ligare.

JURAMENTARSE. v. r. péndrerse de jura-
 ment. *Juramentarse.* Iuramento convenire;
 in aliquid conspirare.

JURAMENTAT, DA. p. p. *Juramentado.*

JURAR. v. a. fer jurament. *Jurar.* Iurare.

JURAR, tenir vici de jurar. *Jurar.* Peierare, deierare.

JURAR, aclamar al Príncep. *Jurar.* Iuramentum præstare Principi.

JURAR, en l'ingres d'una plassa, ó empleo. *Jurar plaza ó empleo.* Iuratum munus obire.

JURAT, DA. p. p. *Jurado.*

JURAT. s. m. ofici de dignitat en algunas Re-
 públicas. *Jurado.* Iuratus, conscriptus, tri-
 bunus plebis.

JURCAR. v. n. ant. *Tardar*, *detenerse*. Morari.

JURÍDIC, A. adj. *Jurídico*. Iuridicus.

JURIDICAMENT. adv. m. *Juridicamente*. Iuridicè.

JURISCONSULT. s. m. *Jurisconsulto*. Iurisconsultus.

JURISDICCIO. s. f. facultat ó poder, per la decisió de las causas. *Jurisdicción*. Iurisdictio.

JURISDICCIO, autoritat, y poder ó domini sobre altre. *Jurisdicción*. Potestas, iurisdictio.

JURISDICCIO, èl districte en que se exerceix l'autoritat, poder, ó domini. *Jurisdicción*. Ditio.

JURISDICCIO DELEGADA. *Jurisdicción delegada*. Delegata iurisdictio.

JURISDICCIO ORDINARIA. *Jurisdicción ordinaria*. Ordinaria iurisdictio.

JURISDICCIONAL. adj. *Jurisdiccional*. Iurisdictionalis.

JURISPERIT. s. m. *Jurisperito*, *jurista*. Iurisperitus, iurisconsultus.

JURISPRUDENCIA. s. f. *Jurisprudencia*, *jurispericia*. Iurisprudentia.

JURISTA. s. m. *Jurista*. Iuris professor.

JUS. prep. ant. sòta, bax. *Debaxo*. Sub.

EN JUS. adv. ant. *Hacia abaxo*. Deorsum.

JUSBARBA. s. f. ant. mata. V. Bruc.

JUSSÁ, NA. adj. *Inferior*. Inferior.

JUSSÁ, ant. com : CAMP JUSSÁ. *De abaxo*. Inferior.

JUSSIO. s. f. ant. V. Manament.

JUST, A. adj. lo qu'es conforme á justicia y rahó. *Justo*. Iustus.

JUST, usat com á substantiu, qui conserva la gracia de Dèu. *Justo*. Iustus, sanctus.

JUST, sant, bo, y observant de la lley divina. *Justo*. Integer vitæ, scelerisque purus; iustus.

JUST, apretat, ó ajustat á altra cosa, de manera que no hi quèda vuyt entre mitj. *Justo*. Arctus, adstrictus.

JUST. adv. m. sens falta ó excès. *Al justo*. Æqualiter.

JUST Y CABAL. loc. V. Just; tòt just.

JUST Ó NO JUST. m. adv. ab rahó ó sens èlla. *En justos ó en verenjustos*. Iure, vel iniuria.

TÒT JUST. m. adv. en èl tèmps peremptori, com : tòt just arribá quand èl qu'anaba á véurer estaba per marxar. *Apuradamente*. Prorsus.

TÒT JUST, ab que s'expressa que no sobra ni falta de lo que s' necessita; y axí s' diu: el tèmps nos vingué tòt just. *A plana renglon*. Quantum opus fuit.

TÒT JUST, que denota haberhi molt poc temps que s' ha fet, dit, &c. alguna cosa. *Ahora ahora*. Nunc.

TÒT JUST, precisament. *Cabalmente*. Prorsus.

FER VENIR JUST. f. igualar alguna cosa ab altra, com una porta ab èl portal que deu tancar. *Ajustar*. Æquare.

LÒ JUST HO PAGA P'EL PECADOR. ref. *Pagar justos por pecadores: arde verde por seco*. Plectuntur iusti quod peccavere nocentes.

QUAND DE MAL JUST VÈ L'ANYELL MAL PROFIT FARÁ LA PÈLL. ref. V. Anyell.

JUSTA. s. f. pelea fingida, axí dita. *Justa*. Ludrica equitum pugna.

JUSTACOS. s. m. *Justacor*. Angustior chlamys.

JUSTADOR. s. m. qui s'exerceix en las justas. *Justador*. Eques hastà pugnans; Monomachus.

JUSTAMENT. adv. m. ab justicia y rahó. *Justamente*. Iure merito; iustè.

JUSTAMET, TÒT JUSTAMENT. V. Tòt just.

JUSTAR. v. n. pelear en las justas. *Justar*. Equestribus hastis ludere.

JUSTAR, ant. V. Haber, abastar.

JUSTAR, ant. V. Ajustar, ajuntar.

JUSTICIA. s. f. virtut. *Justicia*. Iustitia.

JUSTICIA, atribut de Dèu. *Justicia*. Divina iustitia.

JUSTICIA, rahó ó equitat. *Justicia*. Æquitas.

JUSTICIA, lo dret que tè lo litigant. *Justicia*. Ius.

JUSTICIA, la exècució de la pena en èl reo. *Justicia*. Criminis punitio.

JUSTICIA, los Ministres que la exerceixen. *Justicia*. Iustitiæ Ministri.

JUSTITIA ORIGINAL, la gracia y estat de innocencia, en que criá Dèu á nostres primers pares. *Justicia original*. Iustitia originalis.

ANAR PER JUSTICIA. f. V. Anar.

CÁURER Á LAS MANS DE LA JUSTICIA. f. V. Cáurer.

DEMANAR JUSTICIA. *Pedir justicia*. Iustè vel iure expostulare.

DEMANAR EN JUSTICIA. f. *Pedir en justicia*. Ad iudicium aliquem vocare, vel appellare.

FER JUSTICIA D' ALGUN REO. f. *Ajusticiar*. Capitis supplitio afficere.

FER JUSTICIA. f. obrar respecte als altres conforme á èlla. *Hacer justicia*. Iustè in alios se gerere.

DE JUSTICIA. m. adv. *De justicia*. Á iure.

TÒTHOM VOL LA JUSTICIA, PERO NO PER CASA SÈVA. ref. *Justicia, pero no por mi casa*. Adsit ubique Themis: nostris procul ædibus absit.

JUSTICIAR. v. a. ant. V. Ajusticiar.

JUSTICIER, A. adj. *Justiciero*. Iustus, severus, integer.

JUSTICIER, ant. V. Botxi.

JUSTIFICACIO. s. f. conformitat ab lo just. *Justificacion*. Iustitia, iustificatio.

JUS

JUSTIFICACIÓ, descàrreg de la acusació. *Justificacion*. Criminis purgatio, vel depulsio.
JUSTIFICACIÓ, santificació interior del home per la gràcia. *Justificacion*. Iustificatio.
JUSTIFICACIÓ, producció dels títols ó instruments, per la probansa d'alguna cosa. *Justificacion*. Probatio.
JUSTIFICADAMENT. adv. m. *Justificadamente*. Iustè.
JUSTIFICANT. p. a. *Justificante*. Iustificans.
JUSTIFICAR. v. a. provar en justícia alguna cosa. *Justificar*. Probare.
JUSTIFICAR, disposar alguna cosa de manera que vinga justa ab altra. V. Fer venir just.
JUSTIFICAR, santificar al home, fer-lo just. *Justificar*. Iustificare.
JUSTIFICAR, rectificar, ó fer bona alguna operació. *Justificar*. Rectum reddere; recta ratione metiri; rectitudinem probare.
JUSTIFICAR, en l'Imprèmta igualar las ratllas d'una plana. *Justificar*. Æquare, ad regulam probare.
JUSTIFICARSE. v. r. *Justificarse*. Rationem reddere; crimen repellere.
JUSTIFICAT. DA. p. p. *Justificado*.
JUSTIFICATIU, VA. adj. *Justificativo*. Iustificativus.
JUSTÍSSIM, A. adj. *Justísimo*. Iustissimus, aretissimus.
JUSTÍSSIMAMENT. adv. m. *Justísimamente*. Aretissimè, iustissimè.
JUTGE. s. m. lo qui tè autoritat y poder pera judicar. *Juez*. Iudex.

JUV

39

JUTGE, qui fa judici d'una cosa y explica son dictàmen sobre ella. *Juez*. Iudex.
JUTGE, en las Universitats. *Juez del estudio*. Iudex pro scholasticis Universitatis.
JUTGE DE APELLS. ant. for. *Juez de apelaciones*. Appellationum iudex.
JUTGE ÀRBITRE. *Juez árbitro*. Iudex arbiter.
JUTGE DE COMPETENCIAS. *Juez de competencias*. Iudex pro controversiis super iurisdictione dirimendis.
JUTGE CONSERVADOR. *Juez conservador*. Iudex conservator pro communitate.
JUTGE INCOMPETENT. *Juez incompetente*. Iudex incompetens.
JUTGE COMISSIONAT. *Juez comisionado*. Iudex delegatus pro privata causa.
CONVENIR DAVANT DEL JUTGE. f. for. V. Convenir.
JUTJAMENT. s. m. ant. l'acció de judicar. *Judicacion*. Iudicatio, iudicium.
JUTJAMENT, ant. la sentència que proferex el jutge. *Juicio*. Sententia.
JUTJAR. v. a. ant. V. Judicar.
JUVENIL. adj. *Juvenil*. Iuvenilis.
JUVENT. s. m. agregat de jòves. *Juventud*. Iuventus.
JUVENT, ant. la edat de la juventut. *Juventud*. Iuventus.
JUVENTUT. s. f. *Juventud*. Iuventus.
JUY. s. m. hèrba eugula. *Joyo*. Lolium.
JUY, ant. judici. *Juicio*. Iudicium.
JUYA. s. f. ant. V. Juèva.
JUYLOS, A. adj. lo que tè part de juy, ó eugula. *Lleno de joyo, mezclado con joyo*. Lolio admixtus.

KA

K. Undécima letra en el orden de nuestro alfabeto, en que contamos la H, no obstante que es solo aspiracion, y la J, que equivale á la I quando sirve de consonante. Era numeral antiguamente, y valia 250.

KA

KALÍ. s. m. V. Alkalí.
KÁRMES, KÉRMES. s. m. el cuc de dins lo gra de la grana. *Kármes, Kermes*. Coccus.
KIRIES. s. m. p. la part de la misa en que se diu lo Kirieleyson. *Kíries*. Kiries.

LA

L. Duodécima letra del alfabeto, y novena entre las consonantes. Es semivocal; y á veces se liquida despues de letra muda, como: bleda, clatèll, floc, gloria, plana. Duplicada tiene la misma pronunciacion que gl de los italianos: v. g. Llam, palla, coll. Es letra numeral que vale cinqüento.

LA

LA. adv. l. ant. V. Allá.
LA, sexta veu del hexàcordero músic. *La*. Sexta hexachordi vox.
LA DONCS. adv. ant. *Entonces*. Tunc.
LABACA. s. f. hèrba. V. Romassa.
LÁBARO. s. m. *Lábaro*. Labarum.
LABERINTO. s. m. el complexó de diferents carrerons ó passadissos, disposats de manera qu'es difícil exir d'ells sens alguna guia. *Laberinto*. Labyrinthus.

LABERINTO, met. la materia, assumpto, figura &c. obstrusa ó confusa. *Laberinto*. *Labyrinthus*.

LABERINTO, poesia. *Laberinto*. *Labyrinthus*.

LABI. s. m. ant. V. *Llabi*.

LÁBIL. adj. ant. fácil de caurer. *Caduco*. *Labilis*.

LABOR. s. m. ant. treball. *Labor*. *Labor*.

LABORAR. v. n. ant. V. *Traballar*.

LABORAR IN EXTREMIS. f. ant. *Agonizar*. *Animam agere*.

LABORATORI. s. m. *Laboratorio*. *Laboratorium*.

LABORIOS, A. adj. aplicat al treball. *Laborioso*. *Laboriosus*; *laboris patiens*.

LABRAR. v. a. ant. pulir, perficionar. *Labrar*. *Formare*, *dolare*.

LACAYO. s. m. V. *Alacayo*.

LACÓNIC, A. adj. *Lacónico*. *Laconicus*.

LACÓNICAMENT. adv. m. *Lacónicamente*. *Laconicè*.

LACONISME. s. m. *Laconismo*. *Laconismus*.

LACTANCIA. s. f. *Lactancia*. *Lactantia*.

LACTICINI. s. m. *Lacticinio*. *Lacticinium*.

LAC. s. m. ant. V. *Llas*.

LADANO. s. m. pèx. *Atilo*. *Attilus*.

LADÈLLA. s. f. V. *Lladèlla*.

LADI, NA. adj. V. *Lladí*.

LAGOST. s. m. ant. cuquet que rossega 'l blat, y altres grans. *Gorgojo*. *Gurgulio*.

LAGUI. s. m. ant. V. *Demora*, *dilació*.

LAGUIR. v. a. ant. V. *Allargar*.

LAISSAR. v. a. ant. V. *Dèxar*.

LALTRIER, **LALTRER**. adv. t. ant. *El otro día*, *antes de ayer*. *Nudius tertius*.

LAMBROT. s. m. ant. V. *Llabi*.

LAMENTABLE. adj. *Lamentable*, *lamentoso*. *Lamentabilis*.

LAMENTACIÓ. s. f. *Lamentacion*. *Lamentatio*.

LAMENTACIONS. p. èls trens de Jeremías que s' cantan en las matinas del dijous, divéndres y dissapte sant. *Lamentaciones*. *Lamentationes*, *threni*.

LAMENTAR. v. a. *Lamentar*. *Lamentari*.

LAMENTARSE. v. r. *Lamentarse*. *Lamentari*, *queri*, *questus agere*.

LAMENTO. s. m. *Lamento*. *Lamentum*.

LAMIA. s. f. pèx cetaceo. *Lamia*. *Lamia*.

LÁMINA. s. f. la planxa de metall en que s'esculpex alguna figura ó dibux. *Lámina*. *Lamina*.

LÁMINA, la planxa d'aram ó altre metall en que s' pinta alguna figura. *Lámina*. *Lamina picta*.

LAMINETA. s. f. dim. *Laminica*. *Lamella*.

LAMPREA. s. f. pèx. V. *Llamprea*.

LANCEJAR. v. a. ant. *Alancear*. *Lancea transiódere*.

LANGUMENT. s. m. ant. *Languidez*. *Languor*.

LANSADIS, A. adj. ant. apte pera tirarse. *Arrojadizo*. *Missilis*.

LANSOL. s. m. ant. V. *Llensol*.

LAOR. s. f. ant. V. *Llohor*.

LAPA. s. f. ant. èl tel que s' fa sobre d'alguns líquids. *Lapa*. *Flos*.

LÁPIDA. s. f. la pedra plana que conté alguna inscripció. *Lápida*. *Lapis inscriptus*.

LÁPINA, la sepulcral que conté alguna inscripció en alabansa del difunt enterrat en la sepultura, ninxo, &c. en que és la lápida. *Lápida*, *laude*. *Lapis inscriptus laudibus defuncti*, *quem tegit*.

LAPIDARI. s. m. *Lapidario*. *Gemmarius*.

LAPISLAZULI. s. f. *Lapislázuli*. *Stellatus lapis*.

LARGESA. s. f. ant. V. *Llarguesa*.

LAS. s. m. ant. V. *Cansat*.

LASSESA. s. f. ant. V. *Cansaci*.

LASCIU, VA. adj. *Lascivo*. *Lascivus*.

LASCIVIA. s. f. *Lascivia*. *Lascivia*.

LASCIVOS, A. adj. ant. V. *Lasciu*.

LASSITUT. s. m. *Cansancio*. *Defatigatio*.

LAT. s. m. ant. V. *Costat*.

Á LATS. m. adv. ant. al costat. *Al lado*, *al costado*. *Ad latus*.

LATERAL. adj. *Lateral*. *Lateralis*.

LALITUT. s. f. una de las tres dimensions de tòt continuo. *Latitud*. *Latitudo*.

LATITUT, la extensió gran y dilatada d'algun règne, provincia ó tèrme, tan en ample com en llarg. *Latitud*. *Latitudo*.

LATITUT, Astron. *Latitud*. *Latitudo astrorum*.

LATITUT. Geom. *Latitud*. *Latitudo Geographica*.

LATRÍA. s. f. Teol. *Latria*. *Latria*.

LAUDABLE. adj. *Laudable*. *Laudabilis*.

LAUDANO. s. m. *Laudano*. *Laudanum*.

LAUDES. s. f. p. una de las parts del Ofici diví. *Láudes*. *Laudes*.

LAUDOR. s. m. ant. V. *Llaor*.

LAURO. s. m. met. gloria, triumpo, alabansa. *Lauro*, *laurel*. *Laurus*.

LAURÉOLA. s. f. corona de llover. *Lauréola*. *Laureola*.

LAURÉOLA, la corona ó insignia que servex de distintiu als Mártirs y Sants declarats per la Iglesia. *Lauréola*. *Laureola*.

LAURÉOLA, hèrba. *Lanréola*. *Laureola*.

LAUSENGA. s. f. ant. V. *Llisónja*.

LAUSENGADOR, **LAUSENGIER**. s. m. ant. V. *Llisónjer*.

LAUSENGARIA. s. f. ant. V. *Llisónja*.

LAVABO. s. m. veu llatina de que s' usa per significar una part de la missa. *Lavabo*, *lavatorio*. *Lavabo*; *digitorum ablutio in Missa*.

LAVABO, èl drapet axí anomenat ab que s'axuga 'ls dits èl Sacerdot en la missa. *Lavabo.*
Linteolum tergendis extremis digitis.
LAVAMENT. s. m. ant. l'acció de rentar.
Lavadura. Lotio.
LAVAR. v. a. ant. *Lavar.* Mundare.
LAVATORI. s. m. ceremonia del dijous sant.
Lavatorio. Lotio caeremonialis pedum.
LAVATORI, ant. la acció de rentar. *Lavatorio.*
Lavatio, lotura, ablutió.
LAVORS. adv. ant. V. Llavors.
LAXAMENT. s. m. ant. *Relaxacion. Laxitas.*
LAXAR. v. a. *Laxâr.* Laxare.
LAY. adv. t. ant. *Entonces.* Tunc; tunc temporis.
LÁYC. s. m. èl secular que no gosa del for Ecclesiàstic. *Lego. Laicus.*
LÁYC, A. adj. V. Laycal.
LAYCAL. adj. *Laycal.* Laicalis.

LE

LEBRADA. s. f. ant. guisado de llèbra. *Lebrada, junglada.* Pulmentum leporinum.
LEBROS, A. adj. ant. V. Lepros.
LEBRI, NA. adj. ant. lo pertanyent á la llèbra. *Lebruno. Leporinus.*
LECART, LECARDIER. s. m. ant. V. Gelos.
LECTOR. s. m. qui llegex. *Lector. Lector.*
LECTOR, títol ó grau en las Comunitats religiosas. *Lector. Lector.*
LECTOR, un dels quatre òrdes menors. *Lector. Lector.*
LECTORAL, CANONGE LECTORAL.
Lectoral; Canónigo lectoral. Canonicus lectoralis.
LECTURA. s. f. lo grau de lector. *Lectoría.*
Lectoris munus.
LECTURA, l'acció de llegir. *Lectura. Lectio.*
LEGAL. adj. lo que toca ó pertany á la lley.
Legal. Legalis.
LEGAL, verdader, puntual, fiel en lo cumplimiento de sa obligació. *Legal. Legalis, veridicus.*
LEGALISACIÓ. s. f. *Legalizacion.* Instrumenti publici subscriptio signata.
LEGALISAR. v. a. for. *Legalizar.* Auctoritate publicâ subscribere, signare.
LEGALISAT, DA. p. p. *Legalizado.*
LEGALITAT. s. f. *Legalidad.* Fidelitas, æquitas.
LEGALMENT. adv. m. *Legalmente.* Secundum legem; legitimè.
LEGER. v. a. ant. V. Llegir.
LEGER, A. adj. ant. V. Llèuger.
LEGESA. s. f. ant. V. Llètjesa.
LEGIÓ. s. f. cos militar. *Legion. Legis.*

LEGIÓ, número gran de persones ó d'esperits.
Legion. Legio.
LEGIONARI. s. m. *Legionario. Legionarius.*
LEGISLADOR. s. m. *Legislador. Legislator.*
LEGÍTIM, A. adj. V. Llegítim.
LEGÍTIMA. s. f. V. Llegítima.
LEGITIMACIÓ. s. f. V. Llegitimació.
LEGITIMAR. v. a. V. Llegitimar.
LEGITIMITAT. s. f. V. Llegitimitat.
LEGUDAMENT. adv. m. ant. V. Llegítimament, degudament.
LEGUT, DA. adj. ant. lícit. *Lícito. Licitus.*
LEHER. s. m. ant. lloc. *Lugar. Locus.*
LEIGAR. v. a. ant. V. Dexar.
LEIXA. s. f. ant. V. Dèxa.
LEIXAR. v. a. ant. V. Lexar.
LELO, LA. adj. *Lelo. Fatuus.*
TORNARSE LELO. f. *Embobecerse.* Infatuari.
LEMA. s. f. èl títol ó inscripció que precehax als versos, emblemas, &c. *Lema. Lemma.*
LEMA, Geom. *Lema. Lemma.*
LEMENOS, A. adj. ant. ple de llèmenas. V. Llèmenos.
LENA. s. f. ant. V. Halé, respiració.
LENITIU, VA. adj. lo que tè virtut de ablanir y suavisar. *Lenitivo. Leniens, mitigatorius.*
LENITIU. s. m. met. medi per suavisar l'ànimo, y aliviar sa pena. *Lenitivo. Lenimentum.*
LENS. s. m. ant. drap de lli ó cánam. *Lienzo. Linteum.*
LENTAMENT. adv. m. *Lentamente.* Lentè.
LENTE. s. f. instrument de l'Óptica. *Lente. Lens.*
LENTISCH. s. m. ant. mata. *Lentisco. Lentiscus.*
LENTITUT. s. f. *Lentitud. Lentitudo.*
LENTO, TA. adj. tard, fleumàtic, sossegat.
Lento. Lentus.
LENTO, poc vigorós ó eficaz en sa linea.
Lento. Lentus.
LENY. s. m. ant. certa embarcació. *Leño. Lignum.*
LENYAM. s. m. ant. *Maderámen.* Lignorum copia, congeries.
LENZOL. s. m. ant. V. Llensol.
LEPRA. s. f. *Lepra. Lepra.*
LEPROS, A. adj. *Leproso. Leprosus.*
LES, A. adj. ant. *Leso. Læsus.*
LESIAR. v. a. malmétrer. *Lislar. Elidere.*
LESIAR, ant. causar perjudici. V. Ofèndrer, perjudicar.
LESIAT, DA. p. p. *Lisiado.*
LESIÓ. s. f. dany que resulta d'alguna ferida ó d'algun cop. *Lesion. Læsio.*
LESIÓ, met. lo dany ó perjudici qu'es sent en qual-

qualsevol manera. *Lesion. Læsió.*
LESÍÓ, for. l'engany que patex qui ven alguna cosa á ménos del preu ínfim, ó 'l que la compra á ines del preu sumo. *Lesion. Læsió.*
LESÍÓ ENÒRME. *Lesion enorme. Enormis læsió.*
LESÍÓ ENORMÍSSIMA. *Lesion enormísima. Læsió enormissima.*
LÈST, A. adj. ant. V. Llèst.
LÈST, TA. p. p. ant. V. Llegit.
LETARGIA. s. f. ant. son ó ensofiment profund. *Letargo. Lethargus.*
LETRA. s. f. ant. V. Carta.
LEU, **LIEU.** adj. ant. *Leve. Levis.*
LEU, ant. V. Frèxura.
CANYA DELS LEUS. ant. V. Canó de la frèxura.
LEUGERIA. s. f. ant. V. Llèugeresa.
LEUMENT. adv. m. ant. *Levemente. Leviter.*
LEVAR. v. a. ant. V. Llevar.
LEVARSE. v. r. ant. axecarse. *Levantarse. Assurgere.*
LÈVE. adj. *Leve. Levis.*
LÈVEMENT. adv. m. *Levemente. Leviter.*
LÈVÍSSIM, A. adj. sup. *Levísimo. Levissimus.*
LEVITA. s. m. *Levita. Levita.*
LEVÍTIC. s. m. *Levítico. Leviticus.*
LEXAR. v. a. ant. V. Dèxar.
LEXIA. s. f. ant. V. Llexiu.
LEY. s. m. ant. V. Llèy.
LEYS. pron. f. ant. *Ella. Illa, ipsa.*

L I

LIBELLO. s. m. for. *Libelo. Libellus.*
LIBELLO INFAMATORI. *Libelo infamatorio. Libellus infamis, vel famosus.*
LIBELLO DISFAMATORI. ant. V. *Libello infamatori.*
LIBELLO DE REPUDI. *Libelo de repudio. Repudi libellus.*
LIBERTADOR. s. m. V. Llibertador.
LIBORI. s. m. nom d' home. *Liborio. Liborius.*
LICEO. s. m. *Liceo. Lyceum.*
LÍCIT, A. adj. *Lícito. Licitus.*
LÍCITAMENT. adv. m. *Lícitamente. Licite.*
LICOR. s. m. *Licor. Liqueur.*
LIGAMS DE S. PERE. ant. la festivitat de S. Pere *ad vincula. Las cadenas de San Pedro. Festum S. Petri ad vincula.*
LIGE, **LITGE.** s. m. ant. V. Súbdit.
LILAYNA. s. f. *Nini nana, lilaylas. Nenia.*
LIM. s. m. ant. fang. *Limo. Limus.*
LIMFA. s. f. *Linfa. Lympha.*
LIMFÁTIC, A. adj. *Linfático. Lymphaticus.*

LÍMIT. s. m. lo tèrme de las possessions, terras, estats, &c. *Límite. Confina, fines.*
LÍMIT, met. lo punt ó estat de las cosas, del qual no s' pod exir sèns faltar á la rahó ó rectitut. *Límite. Finis, modus.*
LIMITACIÓ. s. f. *Limitacion. Limitatio.*
LIMITADAMENT. adv. m. *Limitadamente. Definitè, modicè.*
LIMITAR. v. a. posar límits. *Limitar. Definire, determinare, modificare.*
LIMITAR, escassejar, ó donar ab limitació. *Limitar. Detrahère, diminuere, curtare.*
LIMITAT, DA. p. p. *Limitado.*
LIMÍTROFE. adj. *Limítrofe. Finitimus.*
LIMPIAR. v. a. *Limpiar. Mundare, purgare.*
LIMPIAT, DA. p. p. *Limpiado.*
LIMPIESA. s. f. la qualitat de las cosas limpias. *Limpieza. Muditia, limpiditas.*
LIMPIESA, asseo, curiositat. *Limpieza. Elegancia, politura, cultus.*
LIMPIESA, la excel·lència de no venir en són llinatge mescla de moros, jueus ó herètges castigats. *Limpieza. Claritas.*
LIMPIESA, met. l'integritat y desinterés ab que algú s' porta en algun negoci. *Limpieza. Sinceritas, integritas.*
LÍMPIO, **PIA.** adj. lo que no tè sucietat ó porqueria. *Limpio. Mundus, purus, integer, nitidus.*
LÍMPIO, met. curios, asseat. *Limpio. Elegans, politus.*
POSAR EN LÍMPIO. f. met. *Poner en limpio. Liqueidare.*
LINCE. s. m. animal. *Lince. Linx.*
LINCE, met. qui tè la vista molt aguda. *Lince. Linceus; summè perspicax.*
LINCE, sutil per compèndrer y averiguar las cosas dificultosas, y ocultas. *Lince. Linceus.*
LÍNEA. s. f. longitut sèns latitut. *Línea. Linea.*
LÍNEA, la descendencia y successió dels llinatges, y familias. *Línea. Series consanguineorum.*
LÍNEA, tèrme, límit ó fi d'alguna cosa física ó moral. *Línea. Limes, terminus.*
LÍNEA, met. classe ó especie. *Línea. Genus, species, modus.*
LÍNEA, en l' escrit ó impres. *Línea. Linea.*
LÍNEA CÓNICA. *Línea cónica. Linea conica.*
LÍNEA EQUINOCCIAL. V. Equinoccial.
LÍNEA DIAGONAL. V. Diagonal.
LÍNEA ECLÍPTICA. *Línea eclíptica. Elipsis.*
LÍNEA ESPIRAL. *Línea espiral. Helix.*
LÍNEA HIPERBÓLICA. V. *Linea cónica.*
LÍNEA HORIZONTAL. *Línea horizontal. Linea horizontalis.*
LÍNEA DE LA INCIDENCIA. *Línea de la incidencia. Linea incidentiæ.*

LÍNEA INCLINADA. *Línea inclinada.* Linea inclinata, vel inclinans.
LÍNEA MERIDIANA Ó MERIDIONAL. *Línea meridiana.* Linea meridiana.
LÍNEA OBLIQUA. *Línea obliqua.* Linea obliqua.
LÍNEA PARABÓLICA. V. *Línea cónica.*
LÍNEA PERPENDICULAR. *Línea perpendicular.* Perpendicularis linea.
LÍNEA TANGENT. Geom. *Línea tangente.* Linea tangens.
LÍNEA VERTICAL. *Línea vertical.* Verticalis linea.
LÍNEA VISUAL. *Línea visual.* Linea visualis.
LÍNEAS. p. Milic. *Líneas.* Exercitûs acies.
LÍNEAS OBSIDIONALS Ó OFENSIVAS. *Líneas obsidionales.* Obsidionales lineæ.
LÍNEAS PARALELAS. *Líneas paralelas.* Parallelæ, seu æquidistantes lineæ.
TIRAR LÍNEAS. f. *Tirar líneas.* Lineas ducere.
TIRAR LÍNEAS. f. met. discórrer lo modo de executar ó conseguir alguna cosa. *Tirar líneas.* Meditari, machinari.
LINEAL. adj. *Lineal.* Linealis.
LINEAR. v. a. ant. *Linear.* Lineare.
LINYA. s. f. V. *Llinya.*
LÍQUID, A. adj. lo que pod fluir. *Líquido.* Liquidus.
LÍQUID. met. clar, manifest. *Líquido.* Certus, clarus, liquidus.
LÍQUIDAS. s. f. p. las lletras semivocals axí ditas. *Líquidas.* Litteræ liquidæ.
LIQUIDACIÓ. s. f. *Liquidacion.* Liquidatio.
LIQUIDAR v. a. *Liquidar.* Decidere, explicare, explanare.
LIQUIDAT. DA. p. p. *Liquidado.*
LIQUIFICACIÓ. s. f. ant. *Liquacion.* Liquefactio.
LIQUIFICAR. v. a. ant. *Liquar, liquidar.* Liqueare.
LIRA. s. f. instrument músic. *Lira.* Lyra.
LIRA, composició métrica. *Lira.* Compositio metrica lyrica.
LIRA, constel·lació. *Lira.* Lyra cælestis.
LÍRIC, A. adj. *Lírico.* Lyricus.
LISONJA. s. f. V. *Llisonja.*
LITERAL. adj. *Literal.* Litteralis.
LITJANZA. s. f. ant. V. *Vassallatge,* home natge.

LL

LLA. adv. I. V. *Allá.*
LLAB. s. m. *Labio.* Labium.
LLABI FES. *Labio hendido, partido.* Præcissus labro.
NO DÈSPLEGAR ÈLS LLABIS f. V. *Dèsplegar.*
TENIR LA LLÈT ALS LLABIS Ó MÒRROS. f. vulg. V. *Llèr.*
LLABIA. s. f. ant. *facundia.* *Labia.* Facundia, loquela.

LLACH. s. m. ant. *Lago.* Lacus.
LLACH DELS LLEONS, ant. *Ileonera.* *Lago de los leones.* Lecnum lacus.
LLACOS, A. adj. ant. V. *Llotos.*
LLACSO. s. m. *Cerraja.* Sonchus.
LLACUNA. s. f. ant. V. *Llaguna.*
LLADELLA. s. f. ant. *Ladilla.* Ricinus pedicularis.
LLADÍ, NA. adj. advertit, pròmppte, viu. *Ladino.* Callidus, promptus.
LLADÓ. s. m. *Almeza.* Loti bacca.
LLADONER. s. m. arbre. *Almez, almezo.* Lotus.
LLADRADOR, A. adj. *Ladrador.* Latrator.
LLADRAGUET. s. m. dim. *Ladroncillo.* Fur, rapax.
LLADRAMENT. s. m. ant. V. *Lladrit.*
LLADRAR. v. a. *Ladrar.* Latrare.
ÈL GÒS DEL HORTOLA QUE NI LLADRA NI DÈXA
LLADRAR. ref. V. *Gòs.*
GÒS QUE LLADRA, NO MOSSEGA. *Ief. Perro ladrador, nunca buen mordedor.*
Haud multum allatrans solita est mordere lycisca.
QUAND ÈLS GÒSSOS Ó 'LS CANS LLADRAN, ALGUNA COSA SÈNTEN. ref. V. *Ca, y Gòs.*
QUAND MÈS POR TÈ LO CA MÈS LLADRA. ref. *Mas ladra el perro quando ladra de miedo.*
Canis timidus vehementius latrat.
LLADRAYRE. s. m. V. *Lladrador.*
LLADRE. s. m. *Ladron.* Latro, fur.
LLADRE, met. la part del ble que torcendse ó cayend sòbre las atxas, ciris &c. las derritex. *Ladron.* Favilla transversè exedens.
LLADRE DE CAMÍ RAL. *Saltador.* Grassator.
CAPITÁ DE LLADRES. V. *Capitá.*
CAU DE LLADRES. V. *Cau.*
COLLA, Ó QUADRILLA DE LLADRES. *Camada de ladrones.* Prædonum turma.
SER CAPA DE LLADRES. f. met. V. *Capa.*
LA OCASIÓ FA 'L LLADRE. ref. *La ocasion hace al ladron: En arca abierta el justo peca.*
Efficit & timidum præstans occasio furem.
LLADREGOT. s. m. *Ratero, gato, ladroncillo.* Furunculus.
LLADRIOLA. s. f. V. *Guardiola.*
LLADRIT. s. m. ant. *Ladrado, ladra.* Latratrus.
LLADRONERA. s. f. *Zaga.* Rhedæ postica pars.
LLADRONET. s. m. dim. ant. V. *Lladraguet.*
LLADRONICI. s. m. *Latrocinio, ladroncio.* Latrocinium, furtum.
LLAFISCOS, A. adj. territ. V. *Llepissos.*
LLAGA. s. f. *Llaga.* Vulus, ulcus.
LLAGA, la que fa la sèlla, bast &c. fregand á la cabalcadura. *Matadura.* Petimen.
Á QUI NO ESTÁ ACOSTUMAT Á BRAGAS LAS COSTURAS LI VAN LLAGAS. ref. V. *Acostumar.*
LLA-

LLAGANYA. s. f. *Legaña*, *pitaña*, *pitarrá*, *Lippitudo*.

HI HA ULLS QUE S' ENAMORAN DE LLAGANYAS. ref. *Ojos hay que de legañas se enamoran*. Quæ minimè sunt pulchra, ea pulchra videntur amanti.

LLAGANYOS, A. adj. *Legñoso*, *pitañoso*, *pitarroso*. Oculis puitosus.

LLAGAR. v. a. *Llagar*. Vulnerare, sauciare.

LLAGAR, fregar la sella, bast &c. á la cabaladura fent llagas ahont fregan. *Matar*. Exulcerare.

LLAGARDAX. s. m. V. *Llangardax*.

LLAGART. s. m. V. *Llangardax*.

LLAGASTA. s. f. *Garrapata*. Ricinus.

AGAFARSE COM UNA LLAGASTA. f. *Pegarse como ladilla*. Instanti molestia inherere.

LLAGAT, DA. p. p. *Llagado*.

LLAGOSTA. s. f. insecte. *Langosta*. Locusta.

LLAGOSTA, pèx. *Langosta*. Locusta marina.

LLAGOSTÍ. s. m. pèx. *Langostin*. Parva locusta marina.

LLAGOSTÍ, especie de llagosta de color verd. *Langoston*. Locusta grandis fatua.

LLÁGRIMA. s. f. *Lágrima*. Lacryma.

LLÁGRIMA, petita porció d'alguna cosa líquida. *Lágrima*. Lacryma.

LLÁGRIMA, la gòta d' humor que destilan las parras y altres arbres. *Lágrima*. Lacryma, gutta.

LLÁGRIMA DE HOLANDA, vidre axí dit. *Lágrima de Holanda*. Lacryma vitreo.

DERRAMAMENT DE LLÁGRIMAS. V. *Derramament*.

DÒ DE LLÁGRIMAS. *Don de lágrimas*. Lacryma-tum donum.

CAURER LAS LLÁGRIMAS. f. *Saltarse las lágrimas*. In fletum prorumpere.

CAURER LAS LLÁGRIMAS CARA AVALL. f. *Correr las lágrimas*. Manare per os lacrymas.

DERRAMAR LLÁGRIMAS. f. *Derramar lágrimas*, *verter lágrimas*. Lacrymas vertere.

DÈSFERSE EN LLÁGRIMAS. f. V. *Dèserse*.

PLORAR LLÁGRIMAS DE SANG. f. *Llorar lágrimas de sangre*. Sanguine flere.

LLAGRIMAL. s. m. *Lagrima*. Angulus oculi.

LLAGRIMEJAR. v. n. *Lagrimar*. Lacry-mari.

LLAGRIMETA. s. f. dim. *Lagrimilla*. Lacry-mula.

LLAGRIMOS, A. adj. *Lacrimoso*, *lagrimoso*. Lacrymosus.

LLAGUNA. s. f. ant. V. *Estany*.

LLAHOR. s. f. *Loor*. Laus.

LLAHUT. s. m. ant. V. *Arcillaut*.

LLAMA. s. f. certa roba d'or ó de plata axi dita. *Lama*, *restañó*. Argentea vel aurea. tela.

LLAMBREGAR. v. a. *Deshollinar*. Circumspicere.

LLAMEREGAR LA VISTA. f. met. aténdrer, estar ab cuydado. *Despavilar los ojos*. Omnia circumspicere.

LLAMBRUSCA. s. f. parra bòrda. *Labrusca*. Labrusca.

LLAMENTABLE. adj. ant. V. *Lamentable*.

LLAMENTACIÓ. s. f. V. *Lamentació*.

LLAMENTADOR. s. m. V. *Lamentador*.

LLAMENTADORA. s. f. ant. ploradora dels morts. *Lloradera*, *endechera*. Præfica.

LLAMENTAR. v. a. ant. V. *Lamentar*.

LLAMENTARSE. v. r. ant. V. *Lamentarse*.

LLAMENTO. s. m. ant. V. *Lamento*.

LLAMP. s. m. *Rayo*. Fulmen.

CAURER Ó TOCAR EL LLAMP EN ALGUN PARATGE. f. *Dar el rayo en algun parage*. Tangere fulmen.

FERIR EL LLAMP. f. V. *Ferir*.

LLAMPEG. s. m. *Relámpago*. Fulgur.

FER LLAMPEG. f. V. *Fer*.

LLAMPEGAR. v. n. *Relampaguear*. Fulgurare.

LLAMPINYO, NYA. adj. ant. qui no tè fil de barba. *Lampiño*. Depilis, glaber.

LLAMPREA. s. f. pèx. *Lamprea*. Muræna.

LLAMPUGA. s. f. pèx. *Lampuga*. Hippurus.

LLAMPUGA, llamprea. V. *Llamprea*.

LLANA. s. f. la que nax á l'ovella y moltó. *Lana*. Lana.

LLANA, èl pel d'alguns animals semblant á la llana de l'ovella, com del gòs d'aygua. *Lana*. Lana.

LLANA, instrument de que usan los mestres de casas. *Llana*. Trulla.

LLANA, èl borrisol que s' fa sòta dels llits, caxas, tèlers de llí y cánam, &c. *Tamo*. Situs.

LLANA DE PORCÈLL. V. *Tunedis*.

LLANA NETA. met. lo que s' dòna ó cobra sèns treball, càreg, pensió, &c. *Limpio de polvo*, y *paja*. Res pura.

CARDAR LA LLANA Á ALGÚ. f. met. y fam. V. *Cardar*.

TENIR MÒLTA LLANA AL CLATÈLL. f. *Tener mucha carne en las cejas*. Summè hebetem esse.

ANAR PER LLANA Y TORNAR TRASQUILAT. ref. *Ir por lana y tornar ó volver trasquilado*.

Perdidit & penitus quærens obsonia vestem.

ÈLS UNS SEN' PORTAN LA FAMA Y ÈLS ALTRES CARDAN LA LLANA. ref. ab que s' denota, que mòltas vegadas se culpa al innocent, y s'escusa al culpát. *Unos tienen la fama y otros cardan la lana*.

Lanam alter pectit, famam sibi comparat. alter.

ELS UNS SE N' PORTAN LA EAMA Y 'LS ALTRES CARDAN LA LLANA. ref. qu' indica qu' alguns logran l' utilitat del treball agé. *Uno levanta la caza y otro la mata.*

Mellificatis apes, alius sed mella ligurit.

LLANADA. s. f. instrument d' Artilleria. *Lanada.* Tormentorum bellicorum emunctorium tutabulum, pelle laneâ instructum.

LLANCER. s. m. ant. qui usa de la llansa. *Lancero.* Lancearius.

LLANCEJAR. v. a. ant. justar. V. Córrer la llansa.

LLANCETA. s. f. instrument per sangrar. *Lanceta.* Scalpellus; scalper excisorius.

COP DE LLANCETA. *Lancetada, lancetazo.* Scalpelli ictus vel excisio.

LLANC, LLANS. s. m. ant. l' acció de llansar. *Lance.* Iactus.

LLANESA. s. f. sinceritat. *Llaneza.* Sinceritas, ingenuitas.

LLANESA, falta d' atenció, y respecte. *Llaneza.* Inurbanitas.

ALABO LA LLANESA. f. irón. V. Alabar.

LLANGARDAX. s. m. *Lagarto.* Lacertus.

LLANGONISSA. s. f. *Longaniza.* Farcimen, lucanica.

MÉS DIES HI HA AL ANY QUE LLANGONISSAS. loc. V. Die.

LLANGOSTA. s. f. ant. V. Llagòsta.

LLANILLA. s. f. roba. *Lanilla.* Lanea tela subtilis nobilioris texturæ.

LLANOS, A. adj. ant. V. Llanud.

LLANS. s. m. ant. acas, succés repenti, ó extraordinari. *Lance.* Eventus.

LLANSA. s. f. arma. *Lanza.* Lancea.

LLANSA, a del còtze, carrossa &c. *Lanza, tronco.* Rhedæ oblongus palus iugalis, lanceæ similis.

COP DE LLANSA. V. Llansada.

LLANSAS. p. servey en diner ab que contribuxen cada any al Rey los Grâdes y titols d' Espanya. *Lanzas.* Pecuniaria compensatio pro hastatis Militibus.

CÓRRER LA LLANSA. f. ant. justar. *Correr lanzas.* Hastâ ludicrum decurrere.

LLANSADA. s. f. *Lanzada.* Lanceæ ictus.

LLANSADORA. s. f. *Lanzadera.* Radius, cercis.

LLANSAMENT. s. m. ant. l' acció de llansar. *Lanzamiento.* Iactus, iaculatio.

LLANSAR. v. a. tirar alguna cosa. *Lanzar.* Iacere, iaculari.

LLANSAR, difundir, com LLANSAR olor, fragancia, resplendor. *Despedir.* Emittere.

LLANSAR, tráurer á algú d' alguna part. *Lanzar.* Elicere, expellere.

LLANSAR, vessar, com èl vi al vuydarlo en un vas, &c. *Derramar, verter.* Effundere.

LLANSAR, alguna cosa algunas de las parts de que s' compon, com : LLANSAR espurnas Tom. II.

èl carbó. *Despedir.* Emittere.

LLANSAR, lo inútil ó dolent d' alguna cosa. com las fullas dolèntas de las verduras &c, *Echar á mal, arrojar.* Proicere.

LLANSAR, desperdiciar, com LLANSAR èls bèns, l' hisènda. *Derramar, desperdiciar.* Profundere, prodigere.

LLANSAR. inet. apartar de sí las cosas no materiales, com : LLANSAR el dolor, la melancolia. *Despedir.* Missum facere.

LLANSAR ÀNCORAS. f. *Echar àncoras.* Anchoras iacere.

LLANSAR DE CAP PRIMER. f. ant. V. Precipitar.

LLANSAR LA CAPA. f. V. Capa.

LLANSAR DE SÍ. f. *Echar de sí.* Á se proicere.

LLANSAR FORTOR. f. *Trasminar.* Grave olere.

LLANSAR MA. f. valerse d' alguna cosa per algun us ó fi. *Echar mano.* Adhibere.

LLANSAR Á PÉDRER. f. á algú. V. Pédrer.

LLANSAR Á PÉDRER. f. malmétrer, fer mal bé alguna cosa. *Echar á perder.* Disperdere.

LLANSAR UNA PROPOSICIÓ, UNA PARAULA. f. *Echar una proposicion, una palabra &c.* Proferre.

LLANSAR VAF. f. V. Vaf.

LLANSAR VEUS. f. *Echar voz.* Inquirere.

LO QUE 'LS UNS LLANSAN ALTRES HO ARREPLEGAN. ref. *Lo que uno desecha otro lo ruega.* Colligit hic, alius quod proicit, ac sibi servat.

LLANSARSE. v. r. acométrer impetuosament, com : LLANSARSE sobre l' enemig. *Abalanzarse.* Irruere.

LLANSARSE, tirarse, com LLANSARSE de la finèstra. *Arrojarse, echarse.* Se proicere.

LLANSARSE DE VEURER. f. ant. *Echarse de ver.* Patere.

LLANSAT, DA. p. p. *Lanzado, echado.*

LLANSEJAR. v. a. ant. donar llansadas, ferir ab la llansa. *Alancear.* Lanceâ transfodere.

LLANTERNA. s. f. instrument per fer llum. *Linterna.* Laterna.

LLANTERNA, tòrra alta en la part superior de la qual se posan llums que servexen de guia als navegants. *Faro.* Pharos.

LLANTERNA MÁGICA. *Linterna mágica.* Laterna qua, emissâ per tubum luce, ducto transversim picto vitro, imagines representantur.

LLANTERNER. s. m. *Linternero.* Laternarum faber; laternarius.

LLANTERNÓ. s. m. Arquít. èl de sobre 'ls edificis. *Linterna.* Tholus fenestratus.

LLANTERNÓ, èl de sobre la cúpula ó mitja taronja. *Lantern, linterna, cupulino.* Tholi laterna.

LLANTERNÓ, lo de las prèmpsas dels estampers,

cinias, y altres màquines semblants. *Linterna*. Tholus molaris.

LLANTIA. s. f. la guarnició de plata, llautó &c. en que s' col·loca la llantia de vidre. *Lámpara*. Lampas.

LLANTIA, vas de vidre, axí dit. *Lámpara*. Lampas.

LLANTIA. joc. la taca d' oli que cau sobre la roba. *Lámpara*. Macula olearis.

LLANTIETA. s. f. dim. *Lamparilla*. Exigua lampas.

LLANTIÓ. s. m. dim. *Lamparilla*. Exigua lampas.

LLANTRICA. s. f. ant. planta. V. *Llentisc*.

LLANUD, A. adj. *Lanudo*, *lanar*. Lanatus, lanaris.

LLANUD; met. tònto. *Zoque*, *zote*. Bardus, rudis.

LLANXA. s. f. *Lancha*. Cymba.

LLANXADA. s. f. *Lanchada*. Vectra cymbæ, vel onus.

LLAPASSA. s. f. hèrba. *Lampazo*. Arcion, verbascum.

LLAPIDAYRE. s. m. *Lapidario*. Gemmarius.

LLAPIDÈRA. s. f. *Lapicero*. Stilus delineatorius.

LLÁPIS. s. m. *Lápiz*. Lapis carbo.

LLAPISSOS, A. adj. *Pegajoso*. Viscosus, glutinosus.

LLAR DEL FOG. *Hogar*. Lar, focus.

LLARD. s. m. *Manteca*, *manteca de tocino*, *lardo*, *unto*. Laridum.

LLARDÓ. s. m. el que queda del sagí derritit. *Chicharron*. Crusta pinguedinis torrida.

LLARDÓ, la taca d' oli, grèx, &c. *Pringon*. Macula ex adipe, oleo.

LLARDÓ, met. l' home brut, untat, ple de tacs d' oli ó de grèx. *Pringon*. Sordidus.

LLARDÓ, lo bocinet de cansalada que serveix per enllardar. *Mecha*, *mechon*. Suillus peniculus.

LLARDOS, A. adj. grèxos, brut de grèx ó cosa semblant. *Lardosillo*, *grasiento*, *murgriento*. Uctus adipe, aut aliquo simili.

LLARDER. adj. el dijous axí dit. *Lardero*. Dies iovis lardis notatus.

LLARG, A. adj. prolongat. *Largo*. Largus.

LLARG, dilatat, continuu, molt, com estada. *LLARGA*. *Largo*. Prolixus, diffusus.

LLARG, lo que excedex á la mida que deu tenir, ó ab que s' deu ajustar á altra cosa. *Largo*. Largus, excedens.

LLARG DE LLENGUA, met. desvergonyit, y desatent en el parlar. *Largo de lengua*. Pro-cax, loquax.

LLARG DE MANS. qui ab poc temps fa molta feyna. *Largo de manos*. Expeditus.

LLARG DE MANS. met. el peguissar ó qu' altra-

ment ofen ab las mans. *Largo de manos*. Pugnis factiosus, vel ictibus.

LLARG DE MANS, d' UNGLAS. met. qui tè l' vici de robar. *Largo de uñas*. Ad rapiendum proclivis, vel facilis.

ANAR DE LLARG. f. V. Anar.

CÁURER DE LLARG Á LLARG, TÒT LLARG. f. *Cuer de largo á largo*. Porrectè in solum cadere.

PASSAR DE LLARG. f. *Pasar de largo*. Prætergredi.

SACAR LLARG. f. usada en el jog de pilota. *Sacar largo*. Pilam ultra metam iacere.

TENIR LA LLENGUA LLARGA. f. met. parlar desatentament, imprudentment. *Ser largo de lengua*. Procacem esse in loquendo.

GASTAR LLARG. f. *Gastar largo*. Prodigè expendere.

TENIR LAS UNGLAS LLARGAS. f. met. tenir el vici de robar. *Ser largo de uñas*. Ad rapiendum proclivem esse.

Á LLARG TEMPS. m. adv. *Á largo tiempo*. Tractu temporis.

Á LA CURTA Ó Á LA LLARGA. m. adv. V. Curt.

Á LA LLARGA. m. adv. lentament. *Á la larga*. Lentè.

PER LLARG. m. adv. llargament. *Á la larga*, *ó á lo largo*. Latè, diffusè.

ES LLARG: ES COSA LLARGA. loc. ab que s' explica ser embolicat y prolixò algun assumpto. *Es cuento largo*. Non nisi multo tempore extricari potest.

LLARGAMENT. adv. m. *Largamente*. Diffusè.

LLARGARIA. s. f. *Largaria*, *largura*, *largueza*, *longitud*, *largor*. Largitas, longitudo.

LLARGARUD, A. adj. *Largo*. Longus, oblongus.

LLARGÁS, A. adj. *Largon*. Valde longus.

LLARGUESA. s. f. p. u. lliberalitat. *Largueza*. Liberalitas, munificentia.

LLARGUÍSSIM, A. adj. sup. *Larguísimo*. Largus nimis.

LLAS. s. m. el que resulta de la бага que s' fa ab beta, cinta &c. ó semblant á aquest. *Lazo*. Laqueus.

LLAS, llin, ol per agafar aucells. *Oncejera*. Laqueus.

LLAS, met. engany, trampa. *Lazo*. Laqueus.

LLAS, met. unió, vinclè. *Lazo*. Laqueus, vinculum.

LLAS ESCORREDOR. V. Escorredor.

PARAR LLASSOS. f. per agafar aucells, ó altra cassa. *Armar lazos*. Laqueos capiendis avibus aptare.

PARAR LLASSOS. f. met. usar, valerse d' alguna trampa per enganyar algú. *Armar lazos*, *armar el lazo*. Insidias moliri.

PARAR UN LLAS. f. met. usar d' alguna trèta ó ar-

artifici per enganyar á algú. *Armar el lazo.*
Struere, moliri insidias.

LLASCIU, VA adj. ant. V. Lasciu.

LLASCIVIA s. f. ant. V. Lascivia.

LLASCIVOS, A. adj. ant. V. Lasciu.

LLASCIVOSAMENT. adv. m. ant. *Luxuriosamente.* Luxuriosè.

LLASSADA. s. f. territ. V. Baga en èl significat de llas.

LLASSAMENT. s. m. ant. *Lasitud.* Lassitud.

LLASSARSE. v. r. ant. V. Cansarse.

LLASSERA. s. f. ant. V. Llas per agafar aucells.

LLASTIMA. s. f. *Lástima.* Miseratio.

LLÁSTIMA! QUINA LLÁSTIMA! loc. *Lástima! que lástima! O! dolendum sane.*

DONAR, CAUSAR LLÁSTIMA. f. V. Fer llástima.

CONTAR LLÁSTIMAS. f. V. Contar.

FÈR LLÁSTIMA. f. fer compassió. *Dar lástima, lastimar.* Miserationem movere.

FÈR LLÁSTIMA. f. ab que s'explica 'l sentiment que causa èl que s' mallogre ó no s' aprofite alguna cosa. *Dar lástima.* Dolorem ciere, commovere.

TENIR LLÁSTIMA. f. dóldrerse del mal d'algú. *Lastimarse.* Dolere.

TENIR LLÁSTIMA. f. tenir compassió d'algú. *Compadeverse.* Misereri.

VENIR AB LLÁSTIMAS, Ó VENIR Á CONTAR LLÁSTIMAS. f. *Llorar lástimas.* Plagas decantare.

DE LLÁSTIMA. m. adv. de compassió. *De lástima.* Ex miseratione.

ES LLÁSTIMA, ES UNA LLÁSTIMA. loc. ab que s'expressa 'l sentiment de que no tinga 'l degud premi ó castig alguna acció que s' considèra meréixerlo. *Lástima es; la mayor lástima es.* Dolendum est.

QUI NO VOL VÉURER LLÁSTIMAS QUE NO VAJE Á LA GUERRA. ref. V. Guerra.

LLASTIMOS, A. adj. *Lastimoso, lastimero.* Miserandus, mis rabilis.

LLASTIMOSAMENT. adv. m. *Lástimosamente.* Miserabiliter.

LLASTRE. s. m. *Lastre.* Saburra.

LLATA. s. f. fusta axí dita. *Lata.* Assula.

LLATA, la d' espart de que s' fan las estòras. *Plectra.* Storea fascia.

LLATÍ, NA. adj. *Latino.* Latinus.

VELA LLATINA. *Vela latina.* Latinum velum triangulare.

LLATÍ. s. m. *Latin.* Sermo latinus; latinum idioma.

LLATINADA. s. f. met. *Indirecta.* Afectata obliquitas loquutionis.

LLATINITAT. s. f. *Latinidad.* Latinitas.

LLATSAROS, A. adj. ant. V. Masèll.

LLÁTSEER. s. m. nom d' home. *Lázaro.* Lazarus.

POBRE LLÁTSEER. met. pobre miserable. *Lázaro.* Pauper.

POSAR COM UN LLÁTSEER. f. met. tractar mal de paraulas á algú: ó embrutarlo de fang ó altra immundicia. *Poner de oro y azul.* Maledictis impetere; aut luto inquinare; sordibus deturpare.

LLATSERIA. s. f. ant. *Laceria.* Egestas, paupertas, penuria.

LLATUGA. s. f. V. Lletuga.

LLAUD. s. m. embarcació. *Laud.* Navicula.

LLAUNA. s. f. la planxa de ferro prima de color de plata, axí dita. *Hoja de lata.* Ferrea bractea.

LLAUNA, la de las rodas dels còtxes, carretas, &c. *Llanta.* Ferrea bractea circularis.

LLAUNA, èl círcol enter de ferro que volta tota la roda del còtxe, carro &c. *Calze, calzo.* Circulus ferreus currus rotam ambiens.

LLAUNER. s. m. *Hojalatero.* Operum ex ferreis bracteis confector.

LLAURADA. s. f. *Aradura.* Labor, aratio.

LLAURADOR. s. m. qui llaura. *Labrador arador.* Agricola, agricultor.

LLAURADOR, instrument de llautó ó llauna de qu' es servexen los que venen grans, llegums, ó llavors á la menuda, per pèndrer dels sacs, senallas &c. alguna porció de dits grans. *Librador.* Instrumentum librarum mensorium.

LLAURAMENT. s. m. ant. V. Llaurada.

LLAURANSA. s. f. ant. èl cultiu de la terra. *Labranza.* Agricultura.

LLAURAR. v. a. *Arar.* Arare.

¿ AHONT ANIRÁS BOU QNE NO LLAURES? ref. V. Ahont.

LLAURÓ. s. m. *Labor.* Terræ aratio vel cultura.

LLAUTÓ. s. m. *Laton, alaton, azofar.* Auriscalcum.

LLAVANDERA. s. f. ant. V. Bugadèra.

LLAVAR. v. a. ant. rentar. *Lavar.* Lavare.

LLAVOR. s. f. *Semilla, simiente.* Semen.

LLAVOR, èl blat y ordi que s' ha tirat á la terra per sembrar. *Semillas.* Semen.

LLAVOR DE CÁNAM. V. Cánam.

LLAVOR DE CEBÀ. *Cebollino.* Cæpæ semen; cæpina.

LLAVOR DE ESPINAC. Milic. instrument de ferro de tres ó quatre puntas, axí dit. *Abrojo.* Tribulus ferreus.

LLAVOR, la de meló, carabassa, pera, poma, y semblants. *Pepita.* Nucleus fructuum.

LLAVOR DE NAPS. *Nabina.* Napi semen.

LLAVOR DE RAVE. *Rabanisa.* Rapina.

LLAVORS. p. tota grana que no es blat ni ordi; y axí s' diu que en lo blat hi ha llavors, quand

quand hi ha altres grans mesclats. *Semillas. Semina.*

NO HI QUEDARÀ PER LLAVER. f. ab que s'ad-
vertex que algú ha de morir. *No ha de que-
dar para simiente de rábanos.* Sicut ceteri
homines morietur.

LLAVORAR. v. a. ant. treballar alguna pèssa
de metall. *Labrar. Elaborare, cœlare.*

LLAVORETA. s. f. dim. llavor menuda.
Granilla. Parva semina.

LLAVORS. adv. t. á las horas. *Entonces.*
Tunc.

LLAXIVER. s. m. ant. V. Cubell.

LLAYCH. s. m. ant. V. Láyc.

LLE

LLEAL. adj. *Leal. Fidelis, fidus.*

NO VIU MES ÈL LLEAL DE LO QUE VOL ÈL
TRAYDOR. ref. *No vive mas el leal que lo
que quiere el traydor.*

*Est nihil insidiis vacuum, quare arte ca-
vendum*

Quidquid in incautum proditor ille parat.

LLEALMENT. adv. m. *Lealmente. Fide-
liter.*

LLEALTAT. s. f. *Lealtad. Fidelitas.*

LLEBA. s. f. ferro llarg pera tancar las por-
tas dels balcons, finèstras, &c. *Falléba.*
Vectis ferrea oblonga.

LLEBETG. s. m. *Lebecke, ábrego. Africus.*

LLEBRA. s. f. animal. *Liebre. Lepus.*

LLEBRA VELLA. *Lebraston. Vetus lepus.*

DONAR GAT PER LLEBRA. f. V. Donar.

DORMIR COM LAS LLEBRAS. f. *Dormir con los
ojos abiertos. Apertis oculis dormire.*

MÓURER LA LLEBRA. f. met. móurer algun'
especie; ó dar motiu á alguna disputa,
pendencia &c. *Levantar la caza. Litem,
rixam excitare.*

D' AHONT MÉNOS SE PENSA SALTA LA LLEBRA.
ref. V. Ahont.

A SO DE TABALS NO S' AGAFAN LLEBRAS. ref.
Quien páxaros ha de tomar no ha de oxear.
Capturus leporem caveas ne tympana pulses;
*Excitus effugiet strepitu, ludetque sequen-
tem.*

TAN GRATA LA LLEBRA QUE MAL JAU. ref. *Mu-
chas veces el que escarva, lo que no queria
halla.*

Excitat octipedem nimum scrutator acerbè.

LLEBRADA. s. f. ant. cert guisado de llebra.
Lebrada, junglada. Pulmentum leporinum.

LLEBRASSA. s. f. *Lebron. Lepus magnus.*

LLEBRER. s. m. gòs axí dit. *Lebrel. Canis
leporarius.*

LLEBRETA. s. f. dim. *Lebratillo, liebraston.*
Catulus leporinus, lepusculus.

LLEBROSIA. s. f. ant. V. Mal de S. Mát-
zer.

LLE

LLECH. s. m. ant. V. Láyc.

LLEDANIAS. s. f. V. Lletanías.

LLEDESME. s. m. ant. V. Llegítim.

LLEFRE, FRA. adj. *Pringon, grasiato, le-
chon. Sordidus, spurcus.*

LLEG. s. m. èl religios que no tè opció als
òrdes sagrats. *Lego. Laicus frater.*

LLEG, faltat de lletres ó estudis. *Lego. Illite-
ratus.*

LLEGA. s. f. la religiosa que no ès de cor.
Lega. Monialis choro non addicta.

LLEGA, ant. V. Llègua.

LLEGACIA. s. f. ant. embaxada. *Legacia.*
Legatio.

LLEGANY. s. m. nuvolet regularment á ma-
nèra de faxa que sol véurers' en èls cims de
las montanyas. *Ceja, cejo. Incubans monti
producta nubes.*

LLEGAR. v. a. for. fer algun llegat á algú.
Legar. Legare.

LLEGAT. s. m. for. la dèxa que fa algú á
altre en són testament. *Legado. Legatum.*

LLEGAT, ant. embaxador del papa. *Legado.*
Legatus.

CADUCAR LO LLEGAT. f. for. V. Caducar.

LLEGATARI, A. adj. for. *Legatario. Lega-
tarius.*

LLEGENDA. s. f. *Leyenda. Legenda.*

LLEGIBLE. adj. *Legible. Legibilis.*

LLEGIDOR. s. m. qui llegex. *Lector. Lector.*

LLEGIDOR, A. adj. llegible. *Legible. Legibilis.*

LLEGIÓ. s. f. ant. V. Legió.

LLEGIR. v. a. *Leer. Legere.*

LLEGIR D'OPOSICIÓ. f. *Leer de oposicion. Pro
oppositione legere.*

PODER LLEGIR CÁTEDRA. f. met. estar mòlt ins-
truit en alguna materia. *Poder leer cátedra.*
*In aliqua re maximè versatum vel peritum
esse.*

SI ALGÚ LLITG ALGUNA CARTA, UN POC LLUNY
D'AQUELL T'APARTA. ref. V. Carta.

LLEGISLADOR. s. m. *Legislador. Legisla-
tor.*

LLEGIT, DA. p. p. *Leido.*

LLEGÍTIM, A. adj. conforme á las lleys.
Legítimo. Legitimus.

LLEGÍTIM, verdader. *Legítimo. Legitimus.*

LLEGÍTIM, èl fill procreat de llegítim matrimo-
ni. *Legítimo. Legitimus natus nuptiis.*

LLEGÍTIMA. s. f. *Legítima. Legitima.*

LLEGITIMACIÓ. s. f. *Legitimacion. Legiti-
matio.*

LLEGÍTIMAMENT. adv. m. *Legítimamen-
te. Legitimè.*

LLEGITIMAR. v. a. *Legitimar. Legitimum
reddere, facere; legitimare.*

LLEGITIMAT, DA. p. p. *Legitimado.*

LLEGITIMITAT. s. f. *Legitimidad. Ratio
qua aliquid legitimum fit.*

LLEGUA. s. f. *Legua. Leuca.*

PER TÒT HI HA CÈNT LLÈGUAS DE MAL CAMÍ. f. met. y fam. V. Camí.

D'UNA LLÈGUA LLUNY. loc. á gran distancia. *A legua*. Longè.

D'UNA LLÈGUA LLUNY. loc. ab que s'expressa qu'alguna cosa s'adverteix dèdsde luego fácilmente. *A legua*. Quamprimum.

LLEGUM. s. m. *Legumbre*. Legumen.

LLÉMENA. s. f. *Liendre*. Lens.

LLEMENOS, A. adj. *Lendroso*. Lendiginosus.

LLEMINADURA. s. f. *Golosina*. Cupedia.

LLEMINÉJAR. v. n. V. Lleplèjar.

LLEMINER, A. adj. V. Llepol.

LLEMINERÍA. s. f. V. Llepolería.

LLEMOSÍ, NA. adj. *Lemosin*. Lemovicensis.

LLENCA. s. f. de paper, drap &c. *Lista*, *tira*. Fasciola, tenia.

LLENCA AMPLA. *Liston*. Tænia, vitta.

LLENCER. s. m. ant. qui ven telas. *Lencero*. Lintearius.

LLENÇOLETS. s. m. dim. ant. V. Bolquers.

LLENGARDAX. s. m. V. Llangardax.

FER LLÈNGOTAS. f. *Sacar la lengua*. Linguae iactatione aliquem irridere.

LLÈNGUA. s. f. membre del animal. *Lingua*. Lingua.

LLÈNGUA, èl conjunt de veus ab que s'explica cada nació. *Lingua*. Lingua, idioma.

LLÈNGUA DE L'AYGUA. *Lingua del agua*. Aquæ ora vel crepido.

LLÈNGUA DE APOTECARI. ant. V. Espátula.

LLÈNGUA BOVINA. hèrba. *Lingua de buey*. Echium, bulosa.

LLÈNGUA DE CA. hèrba. *Lingua de perro*. Cynoglossa; lingua canina.

LLÈNGUA DE CÈRVO. hèrba. *Lingua de ciervo*. Phyllitis; lingua cervina.

LLÈNGUA D'ESCORPÍ. V. Escorpí.

LLÈNGUA DE FOG. *Lingua de fuego*. Ignea lingua.

LLÈNGUA DE SÈRP. cert gènero de fortificació. *Lingua de sierpe*. Munimen vel propugnaculum ad modum serpentinae linguae.

LLÈNGUA DE TERRA, èl tros de terra llarg y estret qu' entra en èl mar. *Lingua de tierra*. Terræ tractus in mare excurrrens.

CAP DE LA LLÈNGUA. V. Cap.

FLUX DE LLÈNGUA. *Fluxo de palabras*. Verborum profluentia.

LLARG DE LLÈNGUA. V. Llarg.

MALA LLÈNGUA, murmurador que desacredita als altres sèns rahó. *Deshonra buenos*. Infamator.

SETSE LLÈNGUAS. gran enrahonador. *Cien lenguas*. Verbosus, loquax, garrulus.

Á LA LLÈNGUA DE L'AYGUA. f. V. Aygua.

ESCALEFARSE DE LLÈNGUA. f. V. Escalfarse.

FER CALLAR LAS MALAS LLÈNGUAS. f. V. Fer.

FERSE LLÈNGUAS. f. V. Ferse.

Tom. II.

PASSAR PER LLÈNGUAS. f. met. parlar mal murmurar d'algú. *Poner lengua en alguno: traer en bocas ó lenguas*. Detractare, dicacibus verbis aliquem impetere.

PÈNDRELLÈNGUAS. f. pèndrer veus; informar-se d'alguna cosa. *Tomar lengua, voz*. De aliquo inquirere.

PÈRRER Á ALGÚ LA LLÈNGUA. f. *Perder por el pico*. Loquacitate sibi negotium creare.

NO TENIR PELS Á LA LLÈNGUA. f. met. dir sèns reparo lo que s'sent. *No tener pelillo en la lengua: no morderse los labios*. Apertè & liberè loqui.

TENIR ALGUNA COSA AL CAP DE LA LLÈNGUA. f. voler dir alguna cosa sabuda, sèns recordarse del nom ó expressió ab que s' ha de dir. *Tener algo en el pico de la lengua*. In cuspide linguae habere vel latere.

TENIR LA LLÈNGUA MASSA LLARGA. f. met. ser atrevit en èl parlar. *Ser suelto de lengua*. Maieicum esse.

AB UN PALM DE LLÈNGUA. loc. *Con la lengua de un palmo*. Anxie.

QUI LLÈNGUA HA Á ROMA VA. ref. *Quien lengua ha á Roma va*. Tentantes ad Troyam pervenerunt græci.

LLÈNGUADO. s. m. pèx. *Lenguado*. Solea.

LLÈNGUATGE. s. m. idioma. *Lenguage*. Idioma.

LLÈNGUATGE, estil y modo de parlar peculiar de cada hù. *Lenguage*. Lingua.

LLÈNGUETA. s. f. dim. *Lenguecilla*, *lengueta*. Lingula.

LLÈNGUETA DEL CAÑO. *Galillo*. Epiglottis.

LLÈNGUETA, la del ham, sageta, &c. *Lengueta*. Uncus.

LLÈNGUETA, èl fi de la balansa. *Lengueta*. Libramentum.

LLÈNGUETA, instrument dels llibreters, que servex per igualar llibres, paper, &c. *Lengueta*. Lingua ferrea.

LLÈNGUD, A. qui parla molt. *Hablador*. Loquax, garrulus.

LLÈNGUD, desllenguat. *Lenguaz*, *linguaraz*. Linguax.

LLÈNS. s. m. ant. la tela de lli, ó cánam. *Lienzo*. Linteum.

LLÈNS, còrtina de muralla. *Lienzo*. Cortina muralis.

LLÈNS, enfront d'algun edifici ó pared d'un àngul á altre, en algun quarto, sala, &c. *Lienzo*. Paries distentus.

LLÈNSOL. s. m. *Sábana*. Sindon.

AGAFARSELI Á ALGÚ 'L LLÈNSOL A LAS ANCAS. f. met. *Pegársele á alguno las sábanas*. Ob pigritiam lecto teneri.

LLÈNSOLET. s. m. dim. *Sabanilla*. Parva sindon.

LLÈNTIA. s. f. planta. *Lenteja*. Lenticula.

LLÈNTIA, èl gra ó frúyt de la planta axí dita. *Lenteja*. *Lens*.
LLÈNTILLA. s. f. ant. V. *Llentia*.
LLÈNTISC. s. m. ant. la planta dita mata. *Lentisco*. *Lentiscus*.
LLÈNY. s. m. ant. embarcació. *Leño*. *Lignum*.
LLÈNYA. s. f. *Leña*. *Ligna*.
FER UN FART DE LLÈNYA. f. *Dar una tunda de palos*. *Iteratis fustis ictibus tundere*.
AFEGIR LLÈNYA AL FÒG. f. met. V. *Fog*.
ESTÈLLAR LLÈNYA. f. V. *Estèllar*.
EN ARBRE CAYGUT TÒTHOM HI FA LLÈNYA. ref. *Del árbol caído todos hacen leña: hoja caída todo el mundo la pisa*.
Cædit quisque sibi prostratâ ex arbore ligna.
LLÈNYADER. s. m. ant. qui fa llènya. *Leñador*. *Lignador*.
LLÈNYADER, qui ven llènya. *Leñero*. *Lignorum venditor*.
LLÈNYER. s. m. èl lloc ahònt se posa la llènya. *Leñero*, *leñera*. *Apotheca lignaria*.
LLÈNYOS, A. adj. *Leñoso*. *Lignosus*.
LLEÓ. s. m. nom d' home. *Leon*. *Leo*.
LLEÓ, animal. *Leon*. *Leo*.
LLEÓ, signe boreal. *Leon*. *Leo*.
BRAM DE LLEÓ. V. *Bram*.
BRAMAR ÈL LLEÓ. f. V. *Bramar*.
LLEONA. s. f. femèlla del lleó. *Leona*. *Leœna*.
LLEONAT, DA. adj. ant. de color grog y obscur. *Leonado*. *Fulvus*.
LLEONART. s. m. nom d' home. *Leonardo*. *Leonardus*.
LLEONERA. s. f. *Leonera*. *Leonum lacus*.
LLEONET. s. m. dim. *Leoncillo*. *Catulus leoninus*.
LLEOPARDO. s. m. animal. *Leopardo*. *Leopardus*.
LLEPADA. s. f. *Lengueta*. *Linctus*.
LLEPADOR. s. m. ant. *Lamedor*. *Lambens*.
LLEPAR. v. a. passar llèugerament la llèngua per alguna cosa. *Lamer*. *Lingere*.
LLÈPAR, met. fam. fer festes, adular á algú per ferse 'l favorable. *Popar*. *Palpari*, *assentari*.
LLÈPAR, met. fregar llèugerament una cosa en altra. *Rozar*. *Leviter tangere*.
LLÈPARSEN' ÈLS BIGOTIS. f. ab que s'expressa 'l particular gust ab que s' mènja alguna cosa. *Chuparse los dedos; relamerse*. *Suavissimum esse cibum aliquem palato*.
LLÈPARSE 'LS LLABIS Ó 'LS BIGOTIS. f. passar la llèngua pe'ls llabis. *Relamerse*. *Extremâ linguâ labia lingere*, vel *tergere*.
LLÈPAT. DA. p. p. *Lamido*.
LLÈPISSOS, A. adj. V. *Llapissos*.
LLÈPOL, A. adj. *Goloso*. *Liguritor*.
DIT DEL MITJ O LLÈPOL. V. *Dit*.

LLEPÒLEJAR. v. a. *Golosmear*, *golosinar*, *golosinear*. *Ligurire*.
LLEPÒLERIA. s. f. mènjar delicat. *Golosina*. *Cupedia*.
LLEPOLERIA, costum ó propensió á mènjars delicats. *Golosia*, *golosismo*. *Liguritio*.
LLEPOLIA. s. f. ant. V. *Llepoleria*.
LLEPOLOSAMENT. adv. m. ant. *Golosamente*. *Gulosè*.
LLEPRA. s. f. ant. V. *Lèpra*.
LLESCA. s. f. *Rebanada*. *Plagula*.
LLESCAR. v. a. *Rebanar*. In *plagulas scindere*.
LLESCAT, DA. p. p. *Rebanado*.
LLESQUETA. s. f. dim. *Rebanadilla*. *Leve*, *exile segmentum*.
LLEST, A. adj. pròmppte, diligent. *Listo*. *Diligens*, *promptus*, *solers*.
LLÈST, acabat, conclos. *Despachado*, *acabado*, *concluido*. *Absolutus*.
LLÈST, expedit, pròmppte en l'execució de las cosas. *Liberal*. *Celer*.
LLESTA. s. f. ant. V. *Tria*.
LLÈSTAMENT. adv. m. *Listamente*. *Expeditè*.
LLESTAR. v. a. ant. V. *Triar*.
LLESTAT, DA. p. p. ant. V. *Triat*.
LLÈSTESA. s. f. *Presteza*. *Celeritas*.
LLESTITUT. s. f. ant. V. *Llèstesa*.
LLÈT. s. f. la dels animals. *Leche*. *Lac*.
LLÈT, èl licor blanc que tènén algunas plantas semblant á la LLÈT dels animals, com la figuera; ó 'l que s' trau d'algunes llavors, com LLÈT d'ametilas. *Leche*. *Humor lacti similis*.
LLÈT. met. la primèra ensenyansa que s' dona á algú per instruirlo en alguna materia. *Leche*. *Lac doctrinæ*.
LLÈT D'AMETILAS. *Leche de almendras*. *Succus ex pistis amygdalis*.
LLÈT DE GALLINA, hèrba. *Leche de gallina*. *Ornithogalum*.
LLÈT DE TERRA, cert purgant. *Leche de tierra*. *Lac terræ*.
LLÈT DELS VÈLLS. fam. èl vi. *Leche de los viejos*. *Vinum*.
CROSTAS DE LA LLÈT. V. *Crosta*.
GERMÀ DE LLÈT. V. *Germà*.
DE LLÈT, dit del animal que mama, com: anyèll DE LLÈT, cabrit DE LLÈT. *Lechal*. *Lactans*.
MAMARHO AB LA LLÈT. f. apèndrer algú alguna cosa dènde criatura. *Mamarlo en la leche*. *Ab uberibus habere*, vel *scire*.
TENIR LA LLÈT ALS LLAVIS Ó ALS MÒRROS. f. vulg. *Tener ó estar con la leche en los labios*. *In primordiis esse; infantulum vel lactantem adhuc æstimari*.
LA CABRA DE MON VEHÍ TÈ MÈS LLÈT QUE LA MIA. ref. V. *Cabra*.

LLETADA. s. f. en èl moltó, cabrit, &c. *Lehecillas. Lactæe glandulæ.*

LLETANIA. s. f. las súplicas que s'fan á Dèu per medi de la invocació de la verge Santíssima, y dels Sants, collocand per orde sos noms. *Letania. Litanía.*

LLETANIA, met. llista ó serie d' epitets, per-soas, títols, &c. *Letania. Longa series.*

LLETANIA DE NOSTRA SENYORA. *Letania lauretana. Litanía lauretana.*

LLETANÍAS. p. las professons que s' fan ántes de l' Ascensió, en que s' canta la lletania dels Sants. *Letanías. Litaníæ, rogationes.*

LLETÈRA. s. f. herba. *Lechetrezna, hierba de la leche. Lactaria.*

LLETJ, A. adj. *Feo. Turpis, fædus.*

LLETJ COM UN PECAT. loc. fam. ab que s'pondrà ser molt lletja alguna persòna. *Feo como un cuco. Summè deformis.*

LLETJESA. s. f. *Fealdad. Turpitudó.*

LLETÓ, NA. adj. dit del mato ó mula. *Lechal. Lactans, aut ab ubere modo avulsus.*

LLETÓ. s. m. de pèx. *Lehecillas de pez. Piscis lactea pulpula.*

LLETRA. s. f. la nota ó caràcter que unida ab altrs forma vocables. *Letra. Character.*

LLETRA, èl caràcter de lletra propi de cada hù. *Letra. Manus.*

LLETRA, Impr. èl conjunt de la que servex per imprimir. *Letra. Typus.*

LLETRA. Mus. la que s' escriu bax la solfa. *Letra. Versus, carmen cantui accomodatium.*

LLETRA, la composició en vers que s' fa pera cantar. *Letra. Metrica compositio ad cantum.*

LLETRA, la veu ó paraula que explica èl cos de una empresa. *Letra. Lemma, inscriptio.*

LLETRA, ant. *Carta. Epistola.*

LLETRA, ó **LLETRA DE CAMBI:** en lo comer. *Letra, letra de cambio. Syngraphum nummularium, mensarium.*

LLETRA DE MOTILLO ó DE ESTAMPA. *Letra de molde. Littera typis mandata.*

LLETRA BASTARDA. *Letra bastarda, letra cursiva, letra bastardilla. Italici characteres.*

LLETRA CONSONANT. V. Consonant.

LLETRA CURSIVA. V. Lletra bastarda.

LLETRA DOMINICAL. *Letra dominical. Littera dominicalis.*

LLETRA ESPESA. *Letra metida. Arctatæ notæ.*

LLETRA MUDA. *Letra muda. Littera muta.*

LLETRA NUMERAL. *Letra numeral. Littera numeralis.*

LLETRA OBERTA. met. *Letra abierta. Illimitatum syngraphum pro aliquo.*

LLETRA PER LLETRA. m. adv. *Letra por letra. De verbo ad verbum.*

LLETRAS. p. ciencias y erudició. *Letras. Litteræ.*

LLETRAS, órde, despatx ó provisió. *Letras. Diploma, litteræ, rescriptum.*

LLETRAS CITATORIAS. *Carta de emplazamiento, ó emplazatoria. Citatorium, dicea.*

LLETRAS DIVINAS ó SAGRADAS. *Letras divinas ó sagradas. Sacre vel divinæ litteræ.*

LLETRAS VOCALS. *Letras vocales. Litteræ vocales.*

DADOR DE LLETRAS DE CAMBI. V. Tirador.

FÒRMA DE LLETRA. V. Fòrma.

ACCEPTAR UNA LLETRA. f. V. Acceptar.

SEGUIR LA CARRÈRA DE LAS LLETRAS. f. aplicarse al estudi. *Seguir las letras. Litteris operam dare, navare.*

TENIR LLETRA ó MÒLTA LLETRA MENUDA. f. met. *Saber, tener mucha letra: saber mucho latin. Sapientem experrumque esse.*

TENIR LAS LLETRAS GROSSAS, ó MÒLT GROSSAS. f. ser molt rudo, è ignorant. *Tener las letras gordas. Rudi, pinguique minervâ esse.*

Á LA LLETRA. m. adv. literalment. segòns la significació propia de las paraulas. *Á la letra. Ad litteram; literaliter.*

Á LA LLETRA, met. puntualment. *Á la letra. Fideliter, exactè.*

Á LLETRA VISTA. m. adv. *Á letra vista. Diluculo, statim, ad exhibitum nomen.*

AL PEU DE LA LLETRA. m. adv. *Al pie de la letra. Ad verbum; exactè.*

ASE CARREGAT DE LLETRAS. loc. l'home docte en sa facultat, è inútil per lo demès. *Macho cargado de letras. Vir litteris natus, ad cætera ineptus.*

PE'L CUL ENTRA LA LLETRA. ref. V. Cul.

LLETRASSA. s. m. aum. *Letron. Ingens, vel magna littera.*

LLETRAT. s. m. docte. *Letrado. Litteratus.*

LLETRAT, ant. advocat. *Letrado. Iurisperitus.*

LLETREJAR. v. a. ant. V. Confegir.

LLETRERO. s. m. *Letrero. Inscriptio.*

LLETRETA. s. f. dim. *Letrilla. Minutula littera.*

LLETRUD. s. m. fam. *Letrado. Litteratus.*

LLETUGA. s. f. *Lechuga. Lactuca.*

LLEU, LLEURÁ, HA LLEGUT, &c. v. imp. V. Vagar.

LLEUGA. s. f. V. Llègua.

LLEÜGER, adj. de poc ó ningun pes. *Ligero. Levis.*

LLEÜGER, ágil, pròmppte, velòs. *Ligero. Celer, pernix, ocyor.*

LLEÜGER, inconstant, y que fàcilment muda d'opinió. *Ligero. Inconstans, facilis, levis.*

CRÉURER DE LLEÜGER. f. V. Créurer.

DE LLEÜGER. adv. ab poc fonament; y axí s' diu

s' diu créuer DE LLEUGER. *De ligero*. Levi momento.

LLEUGERAMENT. adv. m. acceleradament. *Ligeramente*. Celeriter, perníciter.

LLEUGÈRAMENT, levement, suaument. *Ligeramente*. Leviter, leniter.

LLEUGÈRAMENT, sèns la deguda reflexió. *Ligeramente*. Facile, perfunctoriè.

LLEUGERESA. s. f. la qualitat de las cosas lleugèras. *Ligereza*. Levitas.

LLEUGÈRESA, promptitut, prestesa, agilitat. *Ligereza*. Levitas.

LLEUGÈRESA. met. falta de consideració en las obras ó paraulas. *Ligereza*. Levitas, inconstantia, facilitas.

LLEUGERISSIM, A. adj. sup. *Ligerísimo*. Velocissimus, ocyssimus, levissimus.

LLEUS. s. m. p. ant. V. Frexura.

LLEVACAPDELL. s. m. territ. V. Encetall.

LLEVADIS, SA. adj. dit del pont que s' alsa, ó d' alguna cosa manllevadissa. *Levadizo*. Versatilis.

LLEVADORA. s. f. *Comadre, partera*. Obstetrix.

LLEVANERA. s. f. ant. V. Llevadora.

LLEVANS. s. m. p. V. Clamástecs.

LLEVANT. s. m. la part del orizont per la qual ix lo sol. *Levante*. Oriens.

LLEVANT, vent. *Levante*. Ventus orientalis.

LLEVANT DE TAULA. V. Póstrès.

LLEVAR. v. a. usurpar, desposseir. *Quitar*. Eripere.

LLEVAR, algun membre del cos, com el cap, un bras, &c. *Cortar, quitar*. Amputare, adimere.

LLEVAR, privar d' alguna cosa; com, LLEVAR lo dormir, la gana, &c. *Quitar*. Privare, tollere.

LLEVAR, impedir, destorbar; y axí s' diu que lo fer sol no LLEVA que s' camine. *Quitar*. Impedire, obstarè.

LLEVAR, prohibir, vedar. *Quitar*. Prohibere, interdicere.

LLEVAR, produhir frúyt èls arbres y plantas. *Dar fruto*. Fructum ferre.

LLEVAR, derogar, abrogar alguna llei ó precepte: ó llibrar d' algun impediment, tribut, &c. *Quitar*. Derogare, liberare.

LLEVAR, assistir la llevadora á una dona en sòn part. *Partear*. Obstetricare.

LLEVAR, ant. V. Rentar.

LLEVAR, ant. alzar. *Levantar, alzar*. Attollere.

LLEVAR, ant. V. Tráurer.

LLEVAR, ant. V. Aliviar.

LLEVAR ÀNCORAS. f. Náut. *Levar áncoras, zarpar*. Anchoras levare.

LLEVAR L'ALBARDA. f. *Desenalbardar, desal-*

bardar. Clitellam detrahere.

LLEVAR EL COR. f. met. V. Cor.

LLEVAR DÈU. f. V. Dèu.

LLEVAR DE LA BÒCA; LLEVAR LA PARAULA DE LA BÒCA. f. dir lo que altre anaba á dir. *Coger la palabra de la boca*. Alterius sermonem occupare.

LLEVAR ÈL DORMIR; LA SON DELS ULLS; EL SON. f. met. fer estar ansios. *Quitar el sueño*. Sollicitudinem inducere.

LLEVAR LA GANA. f. V. Gana.

LLEVAR LA PÈLL. f. V. Escorxar.

LLEVAR LA PÈLL DEL CUL. f. met. *Quitar el culo á azotes*. Scævè verberare.

LLEVAR LA SÈLLA. f. *Desensillar*. Sellam ab equi dorso detrahere.

LLEVAR LA SUBSTANCIA. f. portársen la substancia d' alguna cosa. *Desustanciar*. Alicuius rei succum exprimere.

LLEVAR LAS DÈNTS DE LA BÒCA. f. *Quitar los dientes*. Malè aliquem mulctare.

LLEVAR ÈL SON, LA SON, ÈL DORMIR. f. *Quitar el sueño*. Somnum avertere.

LLEVAR UNA MALESA. f. ant. V. Alleva.

LLEVAR UN FALS TESTIMONI. f. *Levantar, levantar un testimonio: un falso testimonio*. Crimen falsò alicui attribuire.

LLEVAR Ó TALLAR LAS AURELLAS. f. V. Aurella.

LLEVARSHO DE LA BOCA. f. *Quitárselo de la boca*. Sibi aliquid adimere quò alius fruat.

AXÓ NO LLEVA. loc. ad que s' denota qu' alguna cosa no impedex per algun efecte. *Eso no quita*. Non obstat quin.

ÈT LLEVARE L'ÀNIMA. f. V. Ànima.

ÈT LLEVARE LA CRISMA. f. V. Crisma.

ÈT LLEVARÈ LA PÈLL, LA PÈLL DE L'ESQUENA. loc. ab que s' amenassa á algú. *Te quitaré el pellejo*. Vapulabis á me donec tibi pellem detraham.

NI DÒNA NI LLEVA. loc. f. V. Donar.

LLEVARSE. v. r. exir del llit. *Levantarse*. Ex strato surgere; lectum relinquere.

LLEVARSE, met. recobrar-se, y convalescer d' alguna malaltia. *Levantarse*. In pristinum statum restitui, revocari.

LLEVARSE. ant. V. Axecarse.

LLEVARSE DEMATÍ, Ó DE BON MATÍ. f. met. V. Dematí.

LLEVARSE DE MATÍ, Ó MES DE MATÍ. f. met. anticiparse' algú á altre en la exècució ó sollicitut d' alguna cosa. *Madrugar*. Matutinum esse.

LLEVARSE LA CARETA. f. met. V. Careta.

LLEVARSE, èl pa. f. *Venirse*. Fermentescere, fermentatione perfici.

LLEVARSE 'L SOMBRERO, LA GORRA, &c. *Quitar el sombrero, gorra, &c.* Caput nudare.

LLÈVARSE 'L VESTIT Ó ALGUNA PART D'ELL.f.

Quitarse. Exuere.

LLEVASSÍ. s. m. territ. V. Ayguat, devassell d'aygua.

LLÈVAT, DA. p. p. *Quitado, levantado.*

LLÈVAT. s. m. el que s' mescla ab la pasta pera fer pa. *Levadura, fermento.* Fermentum.

LLÈVAT, la porció que s' resèrva per mesclar ab la pasta en la pastèrada següent. *Recentadura.* Fermentum.

POSAR ÈL LLÈVAT. f. *Recentar.* Novæ massæ fermentum admiscere.

TORNARS' AGRE 'L LLEVAT. f. V. Agre.

PA SENSE LLEVAT. *Pan cenceño.* Panis acymus, sincerus.

LLEVAT D'AXÓ. m. adv. á més d'axó. *Fuera de eso.* Præter hoc.

LLEXA. s. f. territ. V. Escudeller.

LLEXIU. s. m. *Lexia.* Lixivia.

LLÈY. s. f. la regla de lo que s' pod , ó no s' pod fer. *Ley.* Lex.

LLÈY, estatut fet per homens prudents per lo premi ó cástig de las accions del homens , y per lo govern y comers humá , arreglat al dret y rahó natural. *Ley.* Lex.

LLÈY, fidelitat , amor : y axí s' diu , que un criat tè bona LLÈY á son amo. *Ley.* Fides, fidelitas.

LLÈY, la conformitat que 'ls géneros y mercaderias ténen ab las llèys y establiments de las fábricas. *Ley.* Lex.

LLÈY, la qualitat deguda que resulta en los metalls y moneda, despues de la mescla permesa per establiment. *Ley.* Lex.

LLÈY, estatut voluntari per algun acte particular , com LLÈY del jog. *Ley.* Lex, statutum.

LLÈYS, p. lo cos del dret civil , ó 'l conjunt d'èllas. *Leyes.* Leges, ius civile ; iurisprudentia.

LLÈY, territ. mena , especie. *Casta, raza.* Genus.

LLÈY DE DÉU. *Ley de Dios.* Dei lex.

LLÈY DE GRACIA , ó EVANGÉLICA. *Ley de gracia ó evangélica.* Gratia, vel evangelica lex.

LLÈY ESCRITA. *Ley escrita.* Lex scripta.

LLÈY NATURAL. *Ley natural.* Lex naturalis.

LLÈY VÈLLA , ó DE MOYES. *Ley antigua, ó de Moyses.* Vetus, vel Mosaica lex.

COS DE LAS LLÈYS CIVILS. V. Cos.

FALTAT DE LLÈY. V. Faltat.

CARREGAR LA LLÈY , ó CARREGAR TÒTA LA LLÈY Á ALGÚ. f. met. *Echar la ley ó toda la ley á alguno.* Nil alicui condonare.

DONAR LA LLÈY. f. dominar , ó manar á algú. *Dar la ley.* Legem dare, imponere.

Á DRETA LLÈY. loc. *Á toda ley.* Omnimodo iuxta legem ; quidquid sit in quolibet eventu.

Tom. II.

FETA LA LLÈY, FETA LA TRAMPA. ref. *Hecha la ley hecha la trampa.* Quæ novam vinculum patiuntur novam solutionem meditantur.

LLI

LLI. s. m. planta. *Lino.* Linum.

LLI, èl fil de la planra axí dita. *Lino.* Filum ex lino.

LLI, la roba de lli. *Lino.* Lineum textum.

AMARAR ÈL LLI. f. V. Amarar.

LLIBANT. s. m. *Guindaleta.* Funis.

LLIBERAL. adj. generos. *Liberal.* Liberalis, munificus.

LLIBERAL COM UN CERCAPOUS. f. irón. *Largo como pelo de huevo, ó de rata.* Sordidus, rei tenacissimus.

ART LLIBERAL. V. Art.

LLIBERALÍSSIM, A. adj. *Liberalísimo.* Munificentissimus.

LLIBERALÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Liberalísimamente.* Munificentissimè.

LLIBERALITAT. s. f. *Liberalidad.* Liberalitas.

LLIBERALMENT. adv. m. *Liberalmente.* Liberaliter.

LLIBERT. s. m. l'esclau á qui s' ha donat llibertat. *Liberto.* Libertus.

LLIBERTADOR. s. m. *Libertador, librador.* Liberator, vindex.

LLIBERTAR. v. a. posar en llibertat ; trau-rer de esclavitut ó de subjecció. *Libertar.* Liberare ; liberum facere.

LLIBERTAR, eximir ó deslliurar á algú d'una obligació, deute, ú altra cosa. *Libertar.* Eximere á debito, vel liberare.

LLIBERTAT, DA. p. p. *Libertado.*

LLIBERTAT. s. f. llibre alvedriu. *Libertad.* Libertas.

LLIBERTAT, l'estat del que no está subjècte á altre. *Libertad.* Libertas.

LLIBERTAT, exèmpció ó prerrogativa. *Libertad.* Privilegium, immunitas.

LLIBERTAT, llicencia ó permis que tè algú per alguna cosa. *Libertad.* Licentia, facultas.

LLIBERTAT, llicencia exòrbitant que algú s' pren , parlant ú obrant ab desenvoltura. *Libertad.* Licentia, audacia.

LLIBERTAT DE CONCIENCIA. *Libertad de conciencia.* Conscientiæ libertas.

Á SAS LLIBERTATS. m. adv. *Á sus anchuras.* Liberè.

LA LLIBERTAT ES VIDA. ref. que denota quan apreciable es la llibertat. *El buey suelto bien se lame.*

Non benè pro toto libertas venditur auro.

LLIBRANSA. s. f. *Libramiento, libranza.* Decretum vel syngrapha solvendæ pecuniæ.

LLIBRAR. v. a. V. Deslliurar.
DÈU NOS LLIBRE. f. V. Dèu.
LLIBRARSE. v. r. V. Deslliurarse.
LLIBRAS. s. m. aum. de llibre. *Librazo.* Ingens liber.
LLIBRE. s. m. èl volúmen de paper escrit, y cubert de pergamí, ó altra cosa. *Libro.* Liber.
LLIBRE, divisió d'algun escrit, ó tractat. *Libro.* Liber.
LLIBRE DE CABALLERÍAS. *Libro de caballerías.* Facinorum commentitiorum liber.
LLIBRE DE CAXA. V. Caxa.
LLIBRE DE CÒMPTES. V. Còmpte.
LLIBRE DE COR. *Libro de coro.* Liber choro deserviens.
LLIBRE, LLIBRET DE DEVOCIONS. V. Devoció.
LLIBRE MESTRE. *Libro de becerro; becerro.* Liber, in quo alicuius collegii præcipua notantur.
LLIBRE DE QUARANTAVUIT FULLS. joc. èl jog de cartas. *Libro de quarenta.* Fasciculus chartarum pictarum.
LLIBRE D'OBITS. *Libro mortuario, libro de fallecimientos.* Liber in quo eorum qui obierunt nomina scribuntur.
LLIBRE VERD. *Libro verde.* Ephemerides.
LLIBRE DE LA VIDA. *Libro de la vida.* Liber vitæ.
LLIBRE. adj. qui gosa de llibertat. *Libre.* Liber.
LLIBRE, desembrassat, no impedit. *Libre.* Liber, expeditus.
LLIBRE, exèmt d'algun càrreg, gasto, &c. *Horro.* Liber, immunis.
LLIBRE, innocent, sèns culpa, ni suspita d'èlla. *Libre.* Insons, liber, immunis.
LLIBRE, poc modèst, atrevit, desvergonyit. *Libre.* Audax, liber.
LLIBRE, qui diu ó fa lo que li apar, sèns reparar en inconvenients; y axí 's diu: que un Autor es molt **LLIBRE** en sos escrits. *Libre.* Licentiosus, audax.
LLIBRE, solter, èl que no ha pres estat. *Libre.* Liber, solutus.
LLIBRE ALVEDRIU. V. Alvedriu.
BÈNS LLIBRES. V. Bèns.
CAPSAR ÈLS LLIBRES. f. V. Capsar.
FICARSE AB LLIBRES DE CABALLERIAS. f. *Meterse en libros de caballerías.* Negotiis ad se non pertinentibus aliquem se ingerere.
LLIBREA. s. f. *Librea.* Vestis decreta; vestis polimita.
TRÀURER Ó POSAR LLIBREA. f. *Echar librea.* Induere famulos vestiariâ tesserâ.
LLIBRELL. s. m. ant. gibrèll. *Lebrillo.* Labrum.
LLIBREMENT. adv. m. *Libremente.* Liberè, ingenuè, expeditè, audacter.
LLIBRER. s. m. ant. V. Llibreter.

LLIBRERÍA. s. f. biblioteca. *Librería.* Bibliotheca privata.
LLIBRERÍA, èls prestatges en que 'ls particulars collocan sos llibres. *Estantes.* Scrinia.
LLIBRERÍA PÚBLICA. *Biblioteca pública.* Bibliotheca publica.
LLIBRET. s. m. dim. *Librillo, librito, librete.* Liberculus, libellus.
LLIBRET DE CERILLA. *Librillo de cera.* Cereus libellus.
LLIBRETA. s. f. *Quaderno, quadernillo.* Codex.
LLIBRETER. s. m. *Librero.* Bibliopola.
BOTIGA DE LLIBRETER. *Librería.* Bibliotheca libraria.
LLICENCIA. s. f. permis ó beneplàcit que s' concedex á algú per exècutar alguna cosa. *Licencia.* Licentia.
LLICENCIA, llibertat immoderada; facultat de fer algú lo que se li antòxa. *Licencia.* Nimia licentia; libertas.
LLICENCIA POÉTICA. *Licencia poética.* Licentia poetica.
LLICENCIAT. s. m. qui ha pres la llicenciatura en alguna universitat. *Licenciado.* Candidatus, licentiat.
LLICENCIOS, A. adj. *Licencioso.* Licentiosus.
LLÍCIT, A. adj. V. Lícit.
LLÍCITAMENT. adv. m. V. Lícitament.
LLICOR. s. V. Licor.
LLIGA. s. f. V. Lligacama.
LLIGA, l'aliança y confederació que fan entre si los Princeps y personas particulars, unind sas forsas per ofèndrer y defensarse. *Liga.* Foedus.
LLIGA, petita porció d'altre metall que s' mescla ab l'or ó la plata. *Liga.* Æris mistura.
FER LLIGA. f. confederarse dos ó mès personas per obrar juuts á un fi. *Ligarse.* Fædere devinciri; colligari.
FER LLIGA Á PART. f. *Hacer corro á parte.* Alias sequi partes.
LLIGACAMA. s. f. *Liga.* Periscelis, cruris vinculum.
LLIGADA. s. f. las voltas que s' donan de corda, veta &c. á alguna cosa lligandla. *Ligadura.* Ligatura.
LLIGADA, en las armas de fog. V. Abrassadera.
LLIGADAS. p. Arquít. èls caxals que s' dèxan en la pared per unir-la ab altr' obra. *Dientes.* Lapidés aut lateres extantes in pariete ad novum parietem nectendum.
FER Ó DÈXAR LLIGADAS. f. Arquít. fer ó dèxar caxals en la pared per unir-la ab altr' obra. *Adentellar.* Lapidés aut lateres extantes in pariete relinquere ad novum parietem nectendum.
LLIGADOR. s. m. la tauleta ó caxeta que con-

conté 'ls adorns del cap de la dona. *Tocador*. Mensula aut loculus muliebre capillare continens.

LLIGADOR, el quarto en que s' pentina y adorna 'l cap la dona. *Tocador*. Cubile pro capite ornando.

LLIGADURA. s. f. *Atadura*, *ligadura*, *ligamento*. Ligamen.

LLIGADURA, Músic. *Ligadura*. Sonorum coniunctio, qui primò inter se dissonare videntur, post in consonantiam exeunt.

LLIGADURA, la que fan als malalts per fèrlos tornar en sí dels accidents. *Garrote*. Fumibus astrictio.

LLIGALL. s. m. lo conjunt de pèssas de roba blanca que s' apunta ab un fil, per entregar á la bugadèra. *Cosido*. Panni assuti.

LLIGALL DE PAPERS. *Legajo*. Chartarius fasciculus ligatus.

LLIGALL DE MITJAS, DRAPS &c. *Atado*. Fascis.

LLIGAM. s. m. *Atadero*. Vinculum.

LLIGAMENT. s. m. ant. l'acció de lligar. *Ligadura*, *ligamento*. Colligatio.

LLIGAR v. a. *Atar*. Ligare.

LLIGAR, péndrer el pit las criaturas de poc tèmps nadas. V. Péndrer el pit.

LLIGAR, met. unir. *Ligar*. Colligare, astringere.

LLIGAR, ant. adornar la dona. *Prender*. Comere, ornare.

LLIGAR, ant. adornar el cap de la dona. *Tocar*. Comere caput.

LLIGAR, èls fardos, càrregas, &c. *Liar*. Ligare, vincere.

LLIGAR Ó NO LLIGAR AB ALGÚ. f. met. avenirse ó no avenirse ab algú. *Hacer ó no hacer buenas migas*. Convenire vel secus.

LLIGAR CAPS. f. met. reunir especies, punts ó circumstancias en algun assumpto. *Juntar partes, ó cabos*. Disiuncta connectere ad aliquid inferendum.

LLIGAR DE MANS. f. *Maniatar*. Manus vincere.

ELIGA L'ASE AHONT L'AMO VOL. ref. *Has lo que tu amo te manda, y siéntate con el en la mesa*.

Fac quod iussit herus, mensa gaudebis herili.

QUI BÈ LLIGA, BÈ DESLLIGA. ref. *Quien bien ata bien desata*.

Qui bene rem neclit, nexam bene solvere novit.

LLIGARSE. v. r. met. obligarse. *Ligarse*. Constringi. devinciri.

LLIGASSA. s. f. ant. l'adorno del cap de la dona. *Tocado*, *prendido*. Capillare.

LLIGAT, DA. p. p. *Ligado*, *atado*, *liado*.

LLIGÓ. s. f. ant. V. Axada.

LLIGONET. s. m. dim. ant. *Azadoncillo*. Levis ligo.

LLIMA. s. f. *Lima*. Lima.

LLIMA SORDA, la que al llimar fa poc ó ningun sòroll. *Lima sorda*. Scobinula plumbo instructa.

LLIMA SORDA, met. èl tèmps, y tòt lo que imperceptiblement consum alguna cosa. *Lima sorda*. Res tacite atterens, vel excedens.

LLIMAC. s. m. *Limaza*, *babaza*, *babosa*. Limax.

LLIMADURAS. s. f. p. *Limaduras*. Scobs, ramentum, limatura.

LLIMAR. v. a. *Limar*. Limare.

LLIMAR, met. pulir, donar l' última ma á las obras d' ingeni. *Limar*. Elimare, polire.

LLIMARIAS. s. f. p. V. Luminarias.

LLIMAT, DA. p. p. *Limado*.

LLÍMIT. s. m. V. Límit.

LLÍMIT, lo punt ó tèrme del qual no poden exir las cosas sens faltar á la equitat ó á la rahó. *Límite*. Terminus, finis, modus.

LLIMITROFE. adj. ant. V. Límitrofe.

LLIMÓ, LLIMONA. s.m. y f. *Limon*. Malum citreum; pomum citreum; malum medicum.

DE CÒLOR DE LLIMÓ, Ó DE LLIMONA. V. Color.

LLIMONADA. s. f. *Limonada*. Potio ex saccharo & malo citreo composita.

LLIMONER, LLIMONÈRA. s. m. y f. *Limon*. Citrus, malus medica; citri arbor.

FLOR DE LLIMONÈR. V. Flor.

LLIMONETA. s. f. dim. *Limoncillo*. Citreum malum parvum immaturum.

LLIMPIAR. v. a. ant. V. Limpiar.

LLIMPIEZA. s. f. ant. V. Límpiesa.

LLIMPIO, PIA. adj. V. Límpio.

LLIMS. s. m. p. *Limbo*. Limbus inferorum.

LLINATGE. s. m. la descendencia de qualsevol familia. *Linage*. Genus, series, stirps.

LLINATGE HUMÁ. *Linage humano*. Genus humanum.

CAP DE CASA Ó LLINATGE. V. Cap.

LLINDA. s. f. *Lintel*, *dintel*. Limen.

LLINDAR. s. m. de la porta. *Umbral*. Limen.

LLINDAR. v. a. *Lindar*. Communes habere fines.

LLINOSA. s. f. *Linaza*, *gárgola*. Lini semen.

LLINYOL. s. f. en la canya de pescar. *Sedal*. Sericum filum piscatorium.

LLINYOL. èl fil ab que cusen els sabaters. *Cabo*. Cheleuma.

LLINYOL, llas per cassar aucèlls. *Oncejera*. Laqueus.

LLIQUIDAR. v. a. ant. V. Liquidar.

LLIQUIFICAR. v. a. ant. V. Liquificar.

LLÍQUIT, DA. adj. ant. V. Líquid.

LLIRI BLANC. s. m. *Azucena*. Liliium.

LLIRI BLAU. *Lirio*; *lirio cárdeno*. Liliium.

LLIS,

LLIS, A. adj. *Liso*. Levis.

LLISAMENT. adv. m. rodonament, clarament. *Lisamente*. Clarè, planè, ingenuè.

LLISCADA. s. f. l'acció de lliscar. *Resbalon*. Lapsus.

DONAR UNA LLISCADA. f. *Resbalar*; *dar un resbalon*. Labi.

LLISCAR. v. n. *Resbalar*, *deslizar*. Labi.

LLISCAR DE LAS MANS. f. *Deslizarse*, *escurrirse de las manos*. É manibus elabi.

LLISCOS, A. adj. *Resbaladizo*. Lubricus.

LLISONGEAR. v. a. *Lisongear*. Blandiri.

LLISONGEAR, adular. *Lisongear*. Assentari, adulari.

LLISONGER. s. m. *Lisongero*. Assentator.

LLISONJA. s. f. *Lisonja*. Adulatio, assentatio.

LLISSA. s. f. pèx. *Sábal*. Alosa.

LLISSAR. v. n. territ. V. Relliscar.

LLISSÓ. s. f. lo qu' explica 'l mestre en l'escola. *Leccion*. Lectio.

LLISSÓ, ant. l'acció de llegir. *Leccion*, *licion*. Lectio.

LLISSÓ, met. ensenyansa, instrucció. *Leccion*. Documentum, instructio.

LLISSÓ DE PUNTS. *Leccion de oposicion*. Lectio in præbendæ petitione.

LLISSONS. p. en las matinas. *Liciones*, *lecciones*. Lectiones.

LLISSOS. s. m. p. *Lizes*. Licium.

LLISTA. s. f. *Lista*. Syllabus, album.

POSAR EN LLISTA. f. V. Allistar.

LLISTAMENT. s. m. ant. V. Allistament.

LLISTAR. v. a. ant. V. Allistar.

LLISTAR. ant. triar. V. Llestar.

LLISTAT, DA. p. p. *Listado*.

LLISTELL. s. m. ant. Arq. V. Filet.

LLISTÓ. s. m. *Liston*. Tænia lignea.

LLISURA. s. f. l'igualtat de la superfície d' alguna cosa. *Lisura*. Levitas.

LLISURA, met. ingenuïtat, sinceritat. *Lisura*. Simplicitas, ingenuïtas.

LLIT. s. m. èl que servex pèra dormir. *Lecho*, *cama*. Lectus.

LLIT, la tela que cubrex al feto. *Pares*, *secundina*. Secundina.

LLIT, las pots y bancs sobre que s'extènen èls matalassos. *Cama*. Lecti fulcra.

LLIT, èl cortinatge, cobracel, entòrnpeu, &c. ab que s'adorna 'l llit per dormir. *Cama*. Lecti ornamentum.

LLIT DE MORTS. *Andas*. Feretrum, locus.

ALSARSE DEL LLIT. f. V. Alsarse.

ANÀRSEN AL LLIT. f. *Acostarse*, *recostarse*. Cubitum ire.

ANÀRSEN Ó FICARSE AL LLIT PER INDISPOSICIÓ. f. *Ponerse en cama*. Infirmari.

ARMAR ÈL LLIT. f. V. Armar.

ASSENTARSE AL LLIT. f. V. Assentarse.

FER LLIT. f. per causa de malaltia. *Hacer cama*. In lecto decumbere.

FER ÈL LLIT. f. V. Fer.

FICARS' AL LLIT. f. V. Ficarse.

NO SE 'N VA AL LLIT SENSE SOPAR. loc. ab que s'expressa qu' algú no té la necessitat que mostra ó que s' suposa, ans be tè 'l menester. *No está descalzo*. Non inopiâ laborat.

LA CAMA AL LLIT Y 'L BRAS AL PIT. ref. *La pierna en el lecho y la mano en el pecho*.

Lectula crura petunt sananda, & brachia pectus.

LLITERA. s. f. *Litera*. Straticulum.

LLITERA, la que servex per portar los malalts al hospital. *Camilla*. Lectulus portatorius.

LLITET. s. m. dim. *Camita*. Lectulus.

LLIURA. s. f. pes. *Libra*. Libra.

LLIURA, moneda imaginaria, com, lliura Barcelonesa, lliura Jaquesa. *Libra*. Libra Barcinonensis, laccensis &c.

LLIURA CARNICERA, ó DE TRENTA SIS UNSAS. *Libra carnicera: libra de treinta y seis onzas*. Libra triginta sex uncium.

LLIURA PRIMA, ó DE DÒTSE UNSAS. *Libreta*. Libra duodecim uncium.

LLIURAR. v. a. donar una cosa al mès diend en los encants. *Librar*. Commodiori licitatori aut conductori in auctionibus vel locationibus rem quæ licet, aut locatur, tradere.

LLIURAR, V. Llibrar.

LLIURAR, ant. *Entregar*. Tradere.

LLIURAT, DA. p. p. *Librado*.

LLIVELL. s. m. ant. V. Nivell.

LLIVELLAR. v. a. ant. V. Anivellar.

LLIVIANDAT. s. f. ant. llègeresa d'ànimo, inconstancia. *Liviandad*. Levitas.

LLIVIA, NA. ant. va, inconstant. *Liviano*. Facilis, levis corde vel animo.

LLIVIANAMENT. adv. m. ant. *Livianamente*. Leviter.

LLO

LLOABLE. adj. *Loable*. Laudabilis.

LLOABLEMENT. adv. m. *Loablemente*. Laudabiliter; summâ cum laude.

LLOACIÓ. s. f. V. Aprobació.

LLOAR. v. a. alabar. *Loar*. Laudare.

LLOAR, aprobar. *Dar por bueno*, *aprobar*. Probare.

LLOAT, DA. p. p. *Llado*.

LLOBA. s. f. la femella del llòp. *Loba*. Lupa.

LLÒBA, vestit talar. *Loba*. Tunica talaris, toga non præincta.

LLOBARRET. s. m. dim. *Lobezno*. Catulus lupinus.

LLOBARRO. s. m. pèx. *Sollo*. Lupus.

LLOBÍ, NA. adj. ant. lo pertanyent al llòp. *Lobuno*, *lupino*. Lupinus.

LLOBÍ. s. m. la planta axí dita , y son frúyt. *Altramuz , chocho. Lupinus.*
LLOC. s. m. l'espay que conté en sí alguna cosa. *Lugar. Locus.*
LLOC, dignitat , empleo , puesto ; axí s'diu del que tè un gran empleo qu' ocupa un LLOC eminent. *Lugar. Locus.*
LLOC, èl tèxt ó autoritat d' algun autor. *Lugar. Locus.*
LLOC, motiu , causa ó rahó , per alguna cosa ; y axí s'diu : èll dóna LLOC perque li digan axó ó alló altre. *Lugar. Ansa , ratio.*
LLOC, població menor á que s'dóna aquest nom. *Lugar. Vicus.*
LLOC, lo puesto que un ocupa , estand assentat. *Lugar. Sedes.*
LLOC, siti , paratge. *Lugar. Locus.*
LLOC, temps , oportunitat , ocasió. *Lugar. Tempus , hora , locus.*
LLOC COMÚ , bassa , necessaria. *Lugar comun , latrina , privada , necesaria. Loca secreta , latrina.*
LLOCS COMUNS. Ret. *Lugares comunes. Loci communes.*
CEDIR EL LLOC, ó **PUESTO.** f. *Dar el lugar. Locum cedere.*
EXIRSE DE LLOC. f. V. *Exirse.*
FER LLOC. f. desembrassar algun puesto pèra dexar passar á algú , ó pèra que s' assente. *Hacer lugar. Dare locum ; expedire forum.*
FER LLOC. f. desembrassar algun paratge ó espay perque hi capia alguna cosa. *Hacer lugar. Locum dare , vel relinquere.*
FER LLOC. f. dexar desembrassat algun paratge. *Hacer plaza. Locum expedire.*
PER FER LLOC. f. apartar la gent que está api- lotada , perque passe algú p'el mitj d' èlla. *Hacer calle. Confluentem turbam dividere.*
FERSE FER LLOC. f. met. ferse apreciar y atén- drer entre altres. *Hacerse lugar. Se dotibus commendare.*
EN LLOC. m. adv. en còmpte. *En vez. Pro.*
EN LLOC DE. m. adv. per expressar en algun cas particular que s'fa 'l contrari de lo que deuria ferse , com : **EN LLOC** de donarme m' demanas. *En igual , al igual. Pro eo quod.*
EN LLOC. loc. *En ningun lugar. Nullibi.*
NO HI HA LLOC : **NO TÈ LLOC.** expr. for. ab que s' dóna á enténdrer que no s' pod fer lo que s' demana. *No ha lugar. Minimè con- cedi debet , vel permitti.*
LLOCA. s. f. *Clueca. Gallina ova incubans.*
POSAR UNA LLOCA. f. *Echar una gallina. Ova gallinæ incubanda exponere.*
TORNARSE LLOCA LA GALLINA. f. *Ponerse clue- ca , aclocarse la gallina. Ovis incubationem appetere.*
LLOCTINENT. s. m. y f. *Lugarteniente. Locum tenens , vicarius.*

LLODRIGÓ. s. m. cunillet. *Gazapo , gaza- pillo. Cuniculus parvus.*
LLODRIGUERA. s. f. cau de cunills. *Gaza- pera. Cuniculus.*
LLOGADOR. s. m. V. *Llogater.*
LLOGAR. s. m. ant. lloc , poble petit. *La- gar. Oppidulum.*
LLOGAR. v. a. *Alquilar. Locare , conducere.*
QUI 'S LLOGA SÓS PLERS SE VEN. ref. *Quien sir- ve no es libre. Non est liber famulus addic- tus domini servitio.*
LLOGARSE. v. r. *Alquilarse. Operam suam alicui locare.*
LLOGARRAS. s. m. aum. *Lugaron. Magnus pagus.*
LLOGARRET. s. m. dim. *Lugarcillo. Pagus , oppidulum.*
LLOGARRÓ. s. m. V. *Llogarret.*
LLOGARROT. s. m. *Aldeorrio , villorio. Des- picabile oppidulum.*
LLOGAT , DA. p. p. *Alquilado.*
LLOGAT. s. m. vulg. qui s' lloga per algun treball , ó altre exèrcici. *Alquilon. Mercede conductus.*
LLOGATER. s. m. qui dóna ó concedex á lloguer. *Alquilador. Locator.*
LLOGATER, qui tè llogada alguna casa ó part d' èlla ; estadant. *Inquilino. Inquilinus.*
LLOGRE. s. m. ant. usura. *Logro. Foenus.*
LLOGUER. s. m. *Alquiler. Locatio.*
LLOISME. s. m. *Laudemio. Laudemium.*
LLOM. s. m. part del animal. *Lomo. Lum- bus.*
LLÒM , crestall entre sòlc y sòlc. *Lomo. Porca.*
LLOM , l'esquena del llibre. *Lomo. Dorsum.*
LLOMBRÍGOL. s. m. *Omblico. Umbili- cus.*
LLOMBRÍCOL DE VÈNUS. herba. *Omblico de Vè- nus , escudete. Umbilicus veneris.*
LLONCH , GA. adj. ant. V. *Llarg.*
LLONDRO. s. m. *Londro. Navis genus.*
LLONGAMENT. adv. m. ant. V. *Llargam- ent.*
LLONGANISSA. s. f. ant. V. *Llangonissa.*
LLONGITUT. s. f. ant. V. *Longitut.*
LLONJA. s. f. ant. V. *Llotja.*
LLÒP. s. m. animal terrestre. *Lobo. Lupus.*
LLÒP, nom d' home. *Lupo. Lupus.*
LLÒP, dit del gran menjador. *Gomia , tragon. Helluo.*
LLÒP CERVER. *Lobo cervical , labican. Linx ; lu- pus cervarius.*
LLÒP MARÍ. *Lobo marino. Vitulus marinus ; phoca.*
ANARSEN Á LAS MANS DEL LLÒP. f. met. *Ser el ansar de cantinpalo , que salió al lobo al ca- mino.*
Obvius ecce lupo temerarius advolat agnus.
HABER CAYGUT Á LAS MANS DEL LLÒP. f. *Estar*

en papo de buytre. Vulturi passerem traditum esse.
MÈNJAR COM UN LLÒP. f. mènjar excessivament. *Comer como un descocado. Helluari.*
POSAR LA CARN Á LAS MANS DEL LLÒP. f. met. *Encomendar las ovejas al lobo. Oves lupo committere.*
FÒSC COM UNA GÒLA DE LLÒP. loc. V. Fòsc.
Á LLÒP DORMENT NO LI ENTRA RÈS EN DENT. ref. V. Dorment.
LLÒPS AB LLÒPS NO 'S MOSSEGAN. ref. V. Cans ab cans no 's mossegan.
LO QUE PLAU AL LLÒP, PLAU Á LA LLÒBA. ref. *Lo que la loba hace, al lobo le place: el lobo y la vulpeja ámbos son de una conseja.*
Par amor est illis cum par fortuna duorum.
PER AMOR DEL BOU LLÈPA LO LLÒP ÈL JOU. ref. *que ensenya lo molt qu' atrau el profit ó esperansa d'alguna conveniència. Al llamado del que le piensa viene el buey á la melena.*
Lupus aratrum propter bovem lambit.
OVELLA DE MÒLTS ÈLS LLÒPS SE LA MÈNJA. ref. *Oveja de muchos, lobos se la comen: Asno de muchos lobos le comen.*
Communis multis asinus fit præda luporum.
OVELLAS CONTADAS EL LLÒP SE LAS MÈNJA. ref. *De lo contado come el lobo.*
Nil numerum curans toti lupus instat ovili.
QUI DEL LLÒP PARLA PROP LI IX. ref. *En nombrando al ruin de Roma, luego asoma. Lupus est in fabula.*
LLOR. s. m. ant. V. Llòrer.
LLOREDAR. s. m. lloc plantat de llòrer. *Lauredal. Lauretum.*
LLÒRD, A. adj. *Torpe, puerco. Sordidus.*
LLÒRD, mal fet, no pulit. *Tosco, basto, grosero. Impolitus.*
LLÒRD, qui exècuta mal una obra. *Chapueero. Imperitus artifex.*
LLORENS. s. m. nom d' home. *Lorenzo. Laurentius.*
LLÒRER. s. m. *Laurel. Laurus.*
LLORICA. s. f. ant. V. Lloriga.
LLORIGA. s. f. *Loriga. Loric.*
LLORIGADA. s. f. *Ventregada, camada.*
Fœtus uno nixu effusi.
ELORIGADA, círcul de ferro en l'interior dels botons de la roda de cotxe, carro &c. *Buge. Loric.*
LLORO. s. m. *Loro. Psittacus.*
LLOS. s. m. lo dels instruments de ferro. *Boca. Cuspis.*
LLOS, el que s' fa á la rella. *Calce. Vomeris cuspidi reficiendæ additum ferrum.*
LIOSA. s. f. pedra axí dita. *Losa. Quadratus lapis.*
LLCSA, LLOSÈLLA, trampa per agafar los aucells. *Losa, losilla. Decipula.*

LLOSAR. v. a. V. Enllosar.
LLOSAT, DA. p. p. V. Enllosat.
LLOSETA. s. f. dim. *Losilla. Parvus lapis quadratus.*
LLOSSA. s. f. cullèra gran de fusta. *Hataoa, cucharon de palo. Rudicula.*
LLOSSAR. v. a. los instruments de ferro. *Echar bocas. Nova acie armare, aciem instaurare.*
LLÒT. s. m. *Lama. Limus, lutum.*
LLÒT, lo que dexan las ayguas dels rius. *Lé-gamo. Limus.*
LLÒT, lo que s' fa en los estanys, safretgs, &c. *Tarquin. Limus.*
LLOTJA. s. f. lo lloc ahònt acostuman juntarse los Mercaders per tractar de sos negocis. *Lonja. Emporium, longia.*
LLOTJA, pórtic. *Lonja. Porticus, atrium.*
LLOTJETA. s. f. la dels jardins. *Glorieta. Ramosa camera.*
LLOTOS, A. adj. *Limoso. Limosus.*

LLU.

LLUBÍ. s. m. V. Llóbí.
LLUC. s. m. nom d' home. *Lúcas. Lucas.*
TENIR LLUC. f. met. donar mostrars. *Tener traza, dar muestra. Indicare.*
LLUCAR. v. a. bax. *Ojea, atisbar. Oculos conicere.*
LLUCIÀ. s. m. nom d' home. *Luciano. Luctianus.*
LLUCIA. s. f. nom de dona. *Lucía. Lucia.*
LLUDRIA. s. f. animal. *Nutria. Nutra.*
LLUDRIA, dit de la dona viva, pròmta, aguda. *Pizpereta. Acer, acuta mulier.*
LLUENT. p. a. *Luciente, reluciente. Lucens, splendens, micans.*
FER TORNAR LLUENT. f. *Lucir, enlucir. Nitidum reddere.*
LLUER. s. m. aucell. *Lugano. Ligurinus.*
LLUERNA. s. f. especie de claraboya. *Lumbrera. Luminare.*
LLUERNA, insecte, cuca de S. Joan. *Luciérnaga, lucerneja, lucerniga. Noctiluca.*
LLUERNA, pèx. *Lucerna. Milvus.*
LLUERT. s. m. ant. V. Llagardax.
LLUFA. s. f. ventositat. *Zullon. Ventris flatus sine crepitu.*
LLUFA, lo drapot ó cosa semblant qu' es posa ab una agulla en los vestits dels homens y donas, per burlarse d'ells. *Maza, rabo. Cauda á tergo apposita.*
LLUFARSE. v. r. bax. *Zullarse. Ventum expellere.*
LLUFRAR. v. a. bax. V. Llucar.
LLUIDÍSSIM, A. adj. sup. *Lucidísimo. Valde lucidus, pellucidus.*
LLUIMENT. s. m. *Lucimiento. Splendor.*
LLUIR. v. a. *Lucir, relucir. Splendere.*

LLUIR, un cens ó censal. *Quitar. Redimere.*
 LLUIR, LLUIRSE. v. n. quedar bè en algun as-
 sumpto. *Lucir, lucirse.* Eximium se proba-
 re; egregiè se gerere.
 LLUIT, DA. p. p. *Lucido.*
 LLUM. s. f. resplandor, claredat. *Luz. Lux.*
 LLUM, la candela, llumenèra &c. qu' illumina
 en la nit. *Luz. Lumen.*
 LLUM, met. lo que servex de gnia per entén-
 drer, ó trobar alguna cosa. *Luz. Lux, pha-
 rus.*
 LLUM, met. esplendor. *Lumbre. Lumen, splen-
 dor.*
 LLUM D'OLI. *Candil. Ichnus pensilis.*
 LLUM DE RAHÓ. *Luz de la razon. Lumen ra-
 tionis.*
 ALEGRADOR DE LLUMS. V. Alegrador.
 DEGRADACIÓ DE LA LLUM. V. Degradació.
 LLUMS. p. Arquít. forats per ahònt entra la
 llum als edificis. *Luces. Fenestræ.*
 APAGAR LA LLUM. f. V. Apagar.
 ALEGRAR LOS LLUMS. f. V. Alegrar.
 DONAR Á LLUM. f. met. donar á l'estampa. *Sa-
 car á luz. In lucem edere.*
 EXIR Á LLUM. f. V. Exir.
 FER LLUM. f. V. Fer.
 TRÁURER Á LLUM. f. met. V. Donar á llum.
 DE POCAS LLUMS. loc. met. de poc ingeni, ó
 talent. *De cortos alcances. Exiguii ingenii.*
 SENSE LLUM NINGÚ S' HI VEU. ref. met. que
 denota lo mòlt que pod l'interès. *Quieres que
 te siga el can, dale pan.*
 Confer tu mummos; operam sic conferet
 alter.
 LLUMENER. s. m. ant. V. Llumenera.
 LLUMENERA. s. f. *Velon. Lychnus.*
 LLUMENETAS. p. las guspíras que quedan
 quand se crèma un paper. *Monjas. Sciatillæ
 per papyrus decursantes.*
 LLUMENETAS DE SANTELM, las qu' aparexen
 en èl cim dels arbres y entenas de las em-
 barcàcions en las tempestats. *Castor y pólux;
 Santelmo. Meteorí genus in malorum, aut
 antennarum summitate apparens in maris
 procellis.*
 LLUMINARIA. s. f. èl número de llums que
 disposats ab òrde crèman en alguna iglesia ó
 altre lloc. *Illuminacion. Luces.*
 LLUMINARIAS, p. las qu' es fan en senyal d'
 alguna festa ó regositj públic. *Luminarias.*
*Flagrantia lumina flammis; publica lu-
 mina.*
 MITJA LLUMINARIA. fam. joc. èl que hi veu
 poc. *Cegarrita, cegato. Strabo, myops.*
 LLUMINOS, A. adj. *Luminoso. Luminosus.*
 LLUNA. s. f. planeta. *Luna. Luna.*
 LLUNA, en lo caldo y altres líquids. *Ojo. Lu-
 rea luna, oculus.*
 LLUNA, la del mirall. *Luna. Lamina chrysta-
 llina.*

LLUNA NOVA. *Luna nueva; novilunio. Novilu-
 nium.*
 LLUNA PLENA. *Luna llena; plenilunio. Plenilu-
 nium.*
 LLUNA VÈLLA. *Luna menguante. Senium lunæ.*
 LLUNA, Quím. *Luna. Luna.*
 CORNS DE LA LLUNA. V. Corn.
 GIRANT DE LA LLUNA. V. Girar.
 MITJA LLUNA, la figura formada á modo de
 mitja lluna. *Media luna. Quid lunatum, vel
 corniculatum.*
 MITJA LLUNA, un género de fortificació. *Media
 luna. Lunatum propugnaculum; lunata
 munitio.*
 CRÈXER LA LLUNA. f. V. Crèxer.
 FER EL CREXENT LA LLUNA. f. V. Crèxer la
 lluna.
 QUEDARSE Á LA LLUNA DE VALENCIA. f. met.
*Quedarse al son de buenas noches. Spe frus-
 trari.*
 LLUNAR. s. m. taca ó senyal en la cara ó
 altra part del cos. *Lunar. Nævus.*
 LLUNAR. adj. lo pertanyent á la lluna. *Lunar.
 Lunarís.*
 LLUNARI. s. m. *Lunario. Lunarium.*
 LLUNÁTIC, A. adj. *Lunático. Lunaticus.*
 LLUNETÀ. s. f. Arquít. en las voltas. *Lune-
 ta. Lunatus fornix.*
 LLUNETÀ, en los teatros. *Luneta. Lunata sedes
 in spectaculis.*
 LLUNY. adj. apartat, distant. *Lexano. Lon-
 ginquus.*
 LLUNYS. p. Pint. *Léxos. Perspectiva distan-
 tia.*
 LLUNY. adv. t. y. l. á gran distancia. *Léxos.
 Procul.*
 BON LLUNY. m. adv. ab qu' es dòna á entén-
 drer qu' una cosa aparex millor mirada á
 distancia. *Buen léxos. Egregius procul visus
 prospectus.*
 DE LLUNY. m. adv. á distancia. *Á lo largo; á
 lo léxos. Á longè.*
 ESTAR MÒLT LLUNY. f. met. estar mòlt distant
 de ser alguna cosa. *Estar léxos. Procul
 esse.*
 DE UNA LLÈGUA LLUNY. m. adv. V. Llègua.
 DE LLUNYAS TERRAS LLARGAS MENTIDAS. ref.
Á luengas vias luengas mentiras.
*Fama ut crescit iens, sic & mendacia cres-
 cunt.*
 POC Á POC ANIRÉM LLUNY. ref. *Poco á poco hi-
 la la vieja el copo.*
 Tempore longinquas tandem venit ad
 oras.
 SI ALGÚ LLITG ALGUNA CARTA, UN POC LLUNY
 D'AQUELL T'APARTA. ref. *Ni ojo en la carta
 ni mano en el arca.*
 Ne inicias oculos, legitur si littera, in
 illam.
 LLUNIJARSE. v. r. ant. V. Allunyarse.

LLUPIA. s. f. *Lupia*, *lobanillo*. *Lupia*.
 LLUPOLS. s. m. hèrba. *Hombrecillo*, *cuerpo de hombre*. *Lupus salictarius*; *lupulus*.
 LLUQUET. s. m. la porció d'escorsa de llimó ó de taronja, que servex pera comunicar sòn sabor al vi. *Luquete*. *Frustum citri vino infusum*.
 LLUQUET, lo que servex per encéndrer fog. *Pajuela*. *Sulphuratus calamus*.
 LLUR. pron. *Su*, *sus*. *Suus*.
 LLUREYA. s. f. ant. V. *Llibrea*.
 LLURIGADA. s. f. lo número d'animals que naxen de un part. *Camada*. *Unius partus coniuncta proles*.
 LLURIGUERA. s. f. cau de conills. *Gazapera*. *Cuniculus*.
 LLUS. s. m. pèx. *Merluza*. *Merlus*, *asellus*.
 VAL MÈS ESSER CAP DE LLUS, QUE CUA D'ABESTRUS. ref. V. Val mès ser cap d'arengada que cua de barat ó de pagèll.
 LLUSCO. s. m. *Cegajoso*, *cegatoso*. *Strabo*, *luscus*.
 LLUSSÁ, NA. adj. ant. *Retozon*. *Lascivus*.
 LLUSTRE. s. m. lo que tènén las cosas llueus ó brunyidas, comunicat artificialment. *Lustre*. *Splendor*, *nitor*.
 LLUSTRE, met. esplendor, aplauso y estimació. *Lustre*. *Splendor*.
 DONAR LLUSTRE. f. *Alustrar*, *lustrar*, *enlucir*, *lucir*. *Polire*; *splendidum*, *nitidum reddere*.
 ENTRE DOS LLUSTRES. loc. *Entre dos luces*. *In crepusculo*.
 LLUSTROS, A. adj. *Lustroso*. *Nitidus*, *lucidus*.
 LLUXURIA. s. f. ant. V. *Luxúria*.
 LLUYTA. s. f. ant. pelea. *Lucha*. *Lucta*.
 LLUYTAR. v. a. ant. *Luchar*. *Luctari*.

LO.

LO pron. *Lo*. *Illud*.
 LO, article. *El*.
 LOA. s. f. la que preceex á las comedias. *Loa*. *Prologus*, *proloquium*.
 LOAR. v. a. ant. V. *Alabar*.
 LOBET. s. m. ant. V. *Llobarret*.
 LOCH. s. m. ant. V. *Lloc*.
 LOCAL. adj. *Local*. *Localis*.
 LOCIÓ. s. f. *Locion*, *lavatorio*. *Lavatorium*.
 LOCTINENT. s. m. ant. *Lugarteniente*. *Vicem gerens*.
 LOCUCIÓ. s. f. *Locucion*. *Locutio*.
 LOCUPLETAR. v. a. ant. enriqueir. *Enriquecer*. *Ditari*.
 LOCUTORI. s. m. *Locutorio*, *libratorio*. *Exedra colloquii*.
 LOGARITME. s. m. Arit. *Logaritmo*. *Logarithmus*.
 LOGARÍTMIC, A. adj. *Logarítmico*. *Logarithmicus*.

LÓGIC, A. adj. *Légico*. *Logicus*.
 LÓGICA. s. f. *Lógica*. *Dialectica*.
 LOGRAR. v. a. alcansar, adquirir lo qu' es desitja ó intènta. *Lograr*. *Consequi*, *obtinerè*.
 LOGRAR, gosar, tenir; com LOGRAR salud. *Lograr*. *Fungi*, *frui*, *potiri*.
 LOGRAR, aprofitarse ó valerse d'alguna cosa, com: LOGRAR la ocasió. *Lograr*. *Perfrui*, *uti*.
 LOGRAT, DA. p. p. *Logrado*.
 LOGRER. s. m. ant. *usurer*. *Logrero*. *Fœnerator*.
 LOGRO. s. m. consecució y possessió de lo que s' desitja, ó preten. *Logro*. *Fruitio*, *possessio*.
 LOISME. s. m. ant. V. *Lloisme*.
 LONGA. s. f. Mús. *Longa*. *Nota musica sic dicta*.
 LONGAMENT. adv. m. ant. *Por largo tiempo*. *Ad longum tempus*.
 LONGANIMITAT. s. f. *Longanimidad*. *Longanimitas*.
 LONGARDA. s. f. nom de dona. *Lutgardis*. *Luthgardis*.
 LONGIMETRÍA. s. f. part de la Geometría. *Longimetria*. *Longimetria*.
 LONGITUT. s. f. llargaria. *Longitud*, *largor*, *longura*. *Longitudo*.
 LONGITUT, Geog. *Longitud*. *Longitudo*.
 LONGUEZA. s. f. ant. V. *Llargaria*.
 LONTANAR. v. a. ant. V. *Allunyar*.
 LOR. adj. ant. de color grog. *Loro*. *Fuscus*.
 LOTERÍA. s. f. *Lotería*. *Sortitio*.

LU

LUCRAR. v. a. V. *Guanyar*.
 LUCRATIU, VA. adj. *Lucrativo*. *Lucrativus*.
 LUCRO. s. m. *Lucro*. *Lucrum*.
 LUCRO CESSANT. for. *Lucro cesante*. *Lucrum cessans*.
 LUÇÁ, NA. adj. ant. *Lozano*. *Lascivus*, *elegans*.
 LUÇANÍA. s. f. ant. *Lozanía*. *Lascivia*, *elegantia*.
 LUDA. s. f. *Baldes*. *Melote*; *pellis macerata & mollior*.
 LUDIBRI. s. m. *Ludibrio*. *Ludibrium*.
 LUEGO. adv. t. y l. pròptament; sèns dilació. *Luego*. *Statim*, *illico*.
 LUEGO, lo matèx que despres, y axi 's diu: primer una cosa, LUEGO l'altra. *Luego*. *Deinde*, *postea*.
 LUEGO, usat per tráurer la conseqüència. *Luego*. *Ergo*.
 DESDE LUEGO. adv. t. V. *Desde*.
 LUELLA. s. f. ant. V. *Llosa* per cassar aucèlls.

LUG

LÚGUBRE. adj. *Lúgubre. Lugubris.*
 LUI. pron. ant. V. Ell.
 LÚJULA. s. f. hèrba. *Acederilla, acetosa, aleluya. Acetosa pratensis, rumex.*
 LUMERA. s. f. ant. *Lumbrera. Lumen.*
 LUMIERA. s. f. ant. *Lumbrera. Lumen.*
 LUNAMENT. s. m. ant. V. Llunació.
 LUNTANEZA. s. f. ant. V. Llunyaria.
 LUNYADÁ, NA. adj. ant. *Lejano. Distans, dissitus.*
 LUNYAR. v. a. ant. V. Allunyar.

LUS

61

LUSTRO. s. m. espay de cinc anys. *Lustro. Lustrum.*
 LUSTROS, A. adj. V. Llustros.
 LUXÓ. s. m. *Luxo. Luxus.*
 LUXÚRIA. s. f. *Luxuria. Luxuria.*
 LUXÚRIOS, A. adj. *Luxurioso, libidinoso. Luxuriosus, libidinosus.*
 LUXÚRIOSAMENT. adv. m. *Luxuriosamente. Luxuriosè.*
 LUYTA. s. m. ant. V. Lluyta.

M. *Décima tercia letra del alfabeto y décima entre las consonantes: es semivocal, y significa el número de mil; y antiguamente con una tilde encima ó raya atravesada, valia mil veces mil. Entre las abreviaturas significa Mestre, Magestat, &c.*

MA.

MA. s. f. part del cos humá. *Mano. Manus.*
 MA, autoritat, domini ó mando que s' té sòbr' alguna cosa. *Mano. Potestas.*
 MA, donada en èl jog. *Mano. Integra lusio.*
 MA, èl primer en òrde dels que jugan. *Mano. Primus in ludo.*
 MA. Mús. *Mano música; escala, sistema musical. Tonorum musicalium Systema.*
 MA, part, ó costat; y axí 's diu: á MA dreta, á MA esquerra. *Mano. Manus.*
 MA, BONA MA, la persòna hábil y dèstre en lo qu' exècuta ab las mans. *Mano. Dexter.*
 MA COSTÈRA. V. Costèra.
 MA MORTA. for. *Manos muertas. Manus mortuæ.*
 MA DE MORTER. *Mano; mano de mortero; majadero. Pistillum.*
 MA DE PAPER. *Mano de papel. Fasciculus papyraceus viginti quinque philulis constans.*
 COP DE MA. V. Cop.
 CURT DE MANS. V. Curt.
 DÈXAT DE LA MA DE DÈU. V. Dèxat.
 ESCALA DE MA. V. Escala.
 LLARG DE MANS. V. Llarg.
 LLÈUGERESA Ó DÈSTRESA DE MANS. *Sutileza de manos. Agilitas, habilitas.*
 LLIGAT DE MANS. p. p. *Maniatado.*
 PICAMENT DE MANS. *Palmoteo. Plausus.*
 PRIMERA MA, èl fabricant, ó amo principal d' alguna cosa que s' còmpra. *Primera mano. Primus venditor.*
 SEGONA MA, èl venedor d' alguna cosa qu' ha comprat al fabricant, ó al amo principal d' èlla. *Segunda mano. Secundus venditor.*
 SOTA MA. m. adv. *Debaxo de mano. Occulta manu.*
 Tom. II.

MANS. p. èl treball personal que s'exècuta ab èllas en alguna obra, y axí s' diu d' una obra primorosa, que tè moltes MANS. *Manos. Labor manualis.*
 MANS, èl treball que s'paga al artífice per l' obra qu' ha fet. *Hechuras. Operæ merces.*
 AGAFAR PER LA MA. f. *Tomar por la mano. Manu magum apprehendere.*
 ALLARGAR LA MA. f. V. Allargar.
 ALSAR LA MA A ALGÚ. f. V. Alsar.
 ANAR Á LA MA. f. precaucionar, impedir qu' algú exècute alguna cosa. *Ir á la mano. Cohibere aliquem.*
 ANAR DE MA EN MA. f. anar passant de uns á altres alguna cosa. *Andar de mano en mano. Per manus circumferri.*
 ANÁRSEN D'ENTRE LAS MANS. f. V. Anársen.
 ANÁRSEN DE LA MA. f. V. Anársen.
 APRETAR LA MA. f. met. castigar, corregir ó repèndrer á algú aspra, y rigorosament. *Sentar la mano. Asperè vel durè corripere, tractare.*
 ARRIBAR Á LAS MANS. f. renyir, barallarse. *Venir á las manos. Manus conserere.*
 BÀTRER DE MANS. f. V. Bàtrer.
 CARREGAR LA MA. f. met. V. Carregar.
 CÁURER, DONAR EN BONAS MANS. f. estar segura alguna cosa per haber parat en mans de subjècte de bondat y virtut. *Caer en buenas manos. In integras manus incidere.*
 DESCLÓURER LAS MANS. f. V. Desclóurer.
 DÈXAR ANAR, DÈXAR CÁURER DE LA MA. f. *Soltar de la mano. Dimittere é manu.*
 DÈXAR, Ó POSAR EN LAS MANS D' ALGÚ. f. dèxar á la diligència ó direcció d' altre algun negoci ó interès propi. *Ponerse, entregarse en brazos de otro. Alterius prudentiæ atque solertiæ rem suam tradere.*
 DEXARS' EN LAS MANS D' ALGÚ. f. V. DEXARSE.
 DONAR LA MA. f. V. Donar.
 DONAR L' ÚLTIMA MA. f. *Dar la última mano. Perficere.*
 DONARSE LAS MANS. f. encaxar. V. Donarse.
 DONARSE LAS MANS. f. anar alguns agafats per las

las mans. *Trabarse, asirse de las manos.*
Manus inserere.

ESCAPAR LA MA. f. excedir en la quantitat d' alguna cosa, que s' dona, repartex ó s' mescla ab altra. *Irse la mano.* Modum praterire.

ESTAR MAL AB ALGÚ. f. córrer malament. *Andar ó ir de mala con alguno.* Alicui minùs benè velle.

ESTAR EN BONAS MANS. f. estar algun negoci encarregat ó posat en mans de subjècte que 'l portará y conclourá felisment. *Caer en buenas manos.* Dexteris manibus commissum esse; in dexteras manus incidisse.

ESTARSE AB LAS MANS PLEGADAS. f. met. estarse sense fer res. *Estar se mano sobre mano, con los brazos cruzados.* Dum instat labor nihil agere.

ESTARSE L' UNA MA SOBRE L' ALTRA f. estarse sense fer res. *Estar se mano sobre mano.* Vacare.

FER ANAR LAS MANS. f. V. Fer.

FER MOVIMENTS DE MANS. f. *Manotear.* Manus agitare.

GUANYAR PER MA. f. V. Guanyar.

LLANSAR MA D' ALGUNA COSA. f. valerse, servir-se d' ella per algun efecte. *Echar mano d' alguna cosa.* Aliquo uti.

LLIGAR DE MANS. f. *Maniatar.* Manus ligare.

MIRAR LAS MANS Á ALGÚ, ó MIRARLI LAS MANS. f. met. tenir poca confiansa. *Mirar á las manos.* Aliquem observare.

NO DEXAR DE LA MA. f. tenir sèmpre en la MA, alguna cosa. *No soltar de la mano.* E manu nunquam dimittere.

NO DEXAR MA; NO DEXARNE MA; NO DEXARHO DE LA MA. f. proseguir lo comensat sèns interrupció. *No dexarlo de la mano.* Insistere operi.

NO SABER ALGÚ AHONT TÈ LA MA DRETA. f. met. ser mòlt ignorant. *No saber qual es su mano derecha: No saber quantas son cinco.* Omnino ignarum esse.

PASSAR LA MA PER L'ESQUENA. f. acariciar, amoxar á algú ab aquesta acció. *Pasar, traer la mano por el cerro.* Blandiri.

PICAR DE MANS. f. *Palmejar, palmotear.* Plaudere.

PLEGAR LAS MANS. f. *Poner, juntar las manos.* Iungere manus.

PORTAR PER LA MA. f. *Llevar de la mano.* Manu apprehensâ aliquem ducere.

POSAR MA. f. met. comensar algun' obra. *Poner mano.* Manum operi adhibere.

POSAR MA Á ALGUNA COSA. f. agafarla, com: POSAR MA á la bòssa. *Echar mano, ó la mano.* Manu capere.

POSAR MA Á LA ESPASA. f. *Meter mano, echar mano á la espada.* Ensem arripere.

POSAR LA MA SOBRE Á ALGÚ. f. pèndrer 'l *Echar*

mano á uno. Capere aliquem.

POSAR, ó POSARHI LA MA. f. met. corregir algun desòrde la persòna autorisada per ferho. *Poner la mano.* Remedium adhibere.

POSARNE LAS MANS AL FOG. f. ab que s' assegura la veritat d' alguna cosa, ó la innocencia d' alguna persòna. *Poner las manos en el fuego.* Pro aliquo in discrimen se oblicere.

POSARSE LAS MANS ALS PITS. f. met. *Meter la mano en su pecho.* Animum introspicere.

RENTÁRSEN LAS MANS. f. met. separarse d' alguna dependencia, sèns voler tenir part en ella. *Lavar se las manos.* Manus lavare.

SER DE BAXA MA. f. *Ser de baxo suelo: haber nacido en las malvas.* Obscuro loco natus.

TENIR BONA MA. f. tenir acert en alguna cosa. *Tener buena mano.* Felici uti dexterâ.

TENIR BONAS MANS. f. met. tenir habilitat en algun art. *Tener buenas manos.* Dexteritatem habere, dexteritate pollere.

TENIR ENTRE MANS. f. met. algun negoci, dependencia &c. *Tener entre manos.* Præ manibus habere, tractare.

TENIR LA MA TRENCADA. f. met. ab que s' explica la destresa d' algú en fer alguna cosa. *Tener la mano suelta.* Agilem in aliquo operando esse.

TENIR LAS MANS FORADADAS. f. met. ser pròdig. *Ser un manircto.* Esse nimis munificum.

TENIR MA. f. met. tenir algú manetj ó poder en alguna dependencia. *Tenir mano.* Potestatem habere.

TENIR Á LA MA. f. serli fácil á algú exècutar ó lograr alguna cosa. *Tener en la mano.* In manu habere.

TENIR Á MA, ó Á LA MA. f. en èl jog. *Estar á la mano.* Prope esse, vel in promptu; prestò esse.

A LA MA DE DÈU. expr. V. Dèu.

AB LAS DOS MANS, AB TÒTAS DÒS MANS. *Á dos manos.* Ambabus manibus.

Á MANS BESADAS. m. adv. *Á dos manos.* Libentissimè.

VENIR AB LAS MANS NETAS. f. met. pretèndrer gosar del frúit y utilitat d' alguna dependencia sèns haber treballat en ella. *Venir con sus manos lavadas.* Citra pulverem aliquid intendere vel prosequi.

VENIR Á LAS MANS. f. met. lograse alguna cosa sens treball y per ahont méns se pensaba. *Venir ó venir se á las manos.* In manus incidere.

TIRAR LA PÈDRA Y AMAGAR LA MA. f. V. Amagar.

TRENCAR LA MA. f. met. habilitarse, fers' ágil en l' exècució d' alguna cosa. *Soltar la mano.* Habilem, dexterum in opere exequendo fieri.

AB LAS MANS PLEGADAS. m. adv. que denota qu' algú esta sèns fer res. V. Ma sobre ma.

DE L' UNA MA Á L' ALTRA. mod. adv. qu' explica la ganancia que s' ha fèt en lo brèu temps de la compra d' alguna alaja per alguna persona, que immediatament de habèr-la comprada la vengué á altre. *De una mano á otra*. Primâ traditione, vel commutatione.

ENTRE MANS. adv. V. Entre.

MA PER MA. m. adv. per explicar que dos van agafats per la ma. *Asidos, trabados de las mano*. Apprehensâ mutuò manu.

DÈU LO TINGA DE SA MA, DE SA SANTÍSSIMA MA. loc. *Téngale Dios de su mano*. Protegat eum Deus; suscipiat illum Deus.

EN BONAS MANS ESTÁ L' PANDERO. loc. ab que s' expressa qu' algun negoci ó altra cosa está en mans de subgecte hábil y de desempenyo. *En mano está el panderero que le sabrá bien tocar*. Guavo, industrioque viro commissa res est.

JOGS DE MANS JOGS DE VILLANS. ref. V. Jog-

AL HOME BAJÁ SI LI N' DAU COM ÈL DIT SE N' PENDRÁ COM LA MA. refr. *Al villano dale el pié y tomará la mano*.

Concedas aliquid modo iam cætera sumet.

L' HOME BESA MANS QUE VOLDRIA VEURER CREMADAS. ref. V. Besar.

LA UNA MA RENTA L' ALTRA, Y LAS DOS LA CARA. ref. *Una mano lava la otra y ámbas la cara*.

En cava perque vices perfricat dextera lævam;

Utraque iuncta simul iugiter ora lavat.

VAL MÈS UN AUCÈLL Á LA MA QU' UN' ÁLIGA EN L' AYRE: MÈS VAL UN AUCÈLL Á LA MA, QUE DOS QUE VEJES VOLAR. ref. *Mas vale páxaro en mano que buyre volando*.

In manibus potior passer quam vultur in Æthra.

MACADURA. s. f. *Machucadura, magulladura*. Sugillatio.

MACADURA, en la frúyta. *Maca*. Noxa, læsio.

DESCUBRIR LA MACADURA. f. met. V. Descubrir.

MACAR. v. a. V. Magular.

MACARRÓ. s. m. *Macarron*. Tyrotarichi.

MACARRÓNIC, A. adj. *Macarrónico*. Macarronicus.

MACARSE. v. r. la frúyta. *Macarse*. Ictu lædi, corrumpti.

MACAT, DA. p. p. *Macado*.

MACER. s. m. V. Porrer.

MACERACIÓ. s. f. *Maceracion*. Maceratio, castigatio.

MACERAR. v. a. *Maccrar*. Macerare.

MACERAT, DA. p. p. *Macerado*.

MACIÁ. s. m. nom d' home. V. Matfas.

MACILENT. adj. *Macilento*. Macilentus.

MACIS, A. adj. *Macizo*. Solidus.

MACISAMENT. adv. m. *Macizamente*. Firmiter, solidè.

MACISAR. v. a. *Macizar*. Solidare.

MACISAT, DA. p. p. *Macizado*.

MÁCULA. s. f. *Mázula*. Macula.

MACULAS DE LA LLUNA. *Máculas de la Luna*. Lunæ maculæ.

MÁCULAS DEL SOL. *Máculas del Sol*. Solis maculæ.

MACULAR. v. a. ant. tacar. *Manchar*. Maculare.

MADALENA. s. f. nom de dona. *Magdalena*. Magdalena.

MADAMA. s. f. *Madama*. Domina.

MADAMETA. s. f. dim. *Madamisela, Madamita*. Iuvenis fœmina compta.

MADÈXA. s. f. *Madexa*. Fila in longum convoluta.

MADÈXA, la de cabells. *Guedexa*. Cirrus, cinnus.

MADÈXETA. s. f. *Madexuela*. Tenuis metaxa.

MADI. s. m. nom d' home. *Emeterio*. Hemeterius.

MADONA. s. f. ant. *Señora; mi señora*. Domina, domina mea.

MADRASTRA. s. f. *Madrastra*. Noverca.

MADRASTRA, mènta borda. *Mastranzo*. Menstrastum.

MADRIGAL. s. m. composició poética. *Madrigal*. Carmen pastorale, vel mandrale.

MADRIGUERA. s. f. V. Cau de cunills.

MADRIGUERA, V. Mare en las femellas.

MADRINA. s. f. ant. V. Llevadòra.

MADRINA, ant. V. Padrina.

MADRONA. s. f. ant. V. Llevadòra.

MADUR, A. adj. dit de la frúyta assahonada. *Maduro*. Maturus.

MADUR. met. de edat abansada. *Maduro*. Ætate maturus.

MADUR, inet. prudent, judicios. *Maduro*, Maturus.

CÁURER DE MADUR. f. met. y fam. V. Cáurer.

SI SON VERDAS SI SON MADURAS. loc. fam. V. Verd.

MADURAR. v. n. assahonarse los frúyts. *Madurar*. Maturecere.

MADURAR, cóurer s' l' humor en los tumors, y malts semblants. *Madurar*. Maturari, coqui.

AB TÈPS Y AB PALLA MADURAN LAS NÈSPLAS. ref. V. Tèps.

MADURAMENT. s. m. l' efecte de madurar s' algun frúit. *Maduracion*. Maturatio.

MADURAMENT. adv. m. ab maduresa. *Maduramente*. Consultè.

MADURARSE. v. r. met. anarse disposand y facilitand ab medis conduhents lo logro d' alguna cosa. *Madurar*. Maturescere.

MADURAT, DA. p. p. *Madurado*.

MADURESA. s. f. l' estat de perfecció y sahó en los frúyts. *Madurez*. Maturitas.

MADURESA, met. judici, prudencia. *Madurez*. Maturitas.

MADUXA. s. f. *Fresa*. *Fragum*.
 MADUXERA. s. f. *Fresa*, *fresal*. *Fragaria*.
 MAESTRE. s. m. ant. V. Mestre.
 MAGALL, A. adj. ant. l' home rústic. *Agres-te*, *rústico*, *paleta*, *patan*, *zafio*. *Rudis*.
 MAGALL. s. m. instrument de pages. *Legon*. *Li-go*.
 MAGALLA. s. f. *Pico*. *Ligo*.
 MAGALLADA. s. f. *Tontería*, *tosquedad*. *Stultum factum*.
 MAGALLAMENT. adv. m. ant. V. Rústica-ment, toscament.
 MAGALLARIA. s. f. ant. rudeses. *Rusticidad*, *tosquedad*. *Rusticitas*.
 MAGALLÓ. s. f. *Almocafre*, *escardillo*. *Sar-culum*.
 MAGARRUFAS. s. f. p. *Carantofías*, *caro-cas*, *garatusas*, *arrumacos*, *zorroclocos*. *Blanditiæ*, *illecebræ*.
 FER MAGARRUFAS. f. *Hacer carantofías*. *Blan-diri*.
 MAGASSA. s. f. herba. *Magarza*. *Parthe-nium*, *solis oculus*.
 MAGATSEM. s. m. *Almacen*. *Apotheca*.
 MAGESTAT. s. f. títol honorífic. *Magestad*. *Maiestas*.
 MAGESTAT, grandesa, autoritat, decoro, mag-nificència y sumptuositat ab que s' exècuta alguna cosa. *Magestad*. *Dignitas*, *magni-ficentia*.
 MAGESTAT, serietat, enteresa ab suavitat en èl semblant ó accions. *Magestad*. *Oris ma-iestas*, *gravitas*.
 CRIM DE LESA MAGESTAT. *Crímen de lesa ma-gestad*. *Crimen læsæ maiestatis*.
 MAGESTUOS, A. adj. magnífic, sumptuos. *Magestuoso*. *Augustus*; *maiestate veneran-dus*.
 MAGESTUOS, serio, grave, respectable. *Ma-gestuoso*. *Venerabilis*, *gravis*, *spectabilis*.
 MAGESTUOSAMENT. adv. m. *Magestuo-samente*. *Magnificè*, *amplissimè*, *multa cum maiestate*.
 MAGIA. s. f. ant. V. Mágica.
 MÁGIC. adj. lo pertanyent á la mágica. *Má-gico*. *Magicus*.
 MÁGIC, A. s. m. y f. qui professa y exèrcex la mágica. *Mágico*. *Magicus*, *magus*.
 MAGICA. s. f. *Magía*. *Magica*.
 MÁGICA BLANCA. *Magía blanca*, *natural*. *Ma-gia naturalis*.
 MÁGICA NEGRA. *Magía negra*. *Magia supersti-tiosa*, *vel diabolica*.
 MAGISTERI. s. m. l'ofici del mestre respèc-te de sòs dexèbles. *Magisterio*. *Magiste-rium*.
 MAGISTERI, títol, ó grau de Mestre que s' conferex en alguna facultat. *Magisterio*. *Magisterium*.
 MAGISTERI, mestria: la dignitat ó grau de

Mestre en las Religions. *Maestría*. *Magis-terium*.
 MAGISTERI, gravetat ó presumció en dir ó fer alguna cosa. *Magisterio*. *Magisterium*.
 MAGISTRAL. adj. lo que pertany al mestre. *Magistral*. *Magistralis*.
 MAGISTRAL, canonicat axí dit. *Magistral*. *Ma-gistralis*.
 MAGISTRAL. s. m. lo canonge que obté lo ca-nonicat *Magistral*. *Magistral*. *Magis-tralis*.
 MAGISTRAT. s. m. lo ministre de justícia superior. *Magistrado*. *Magistratus*.
 MAGISTRAT, tòt l' Ajuntament ó Tribunal. *Magistrado*. *Magistratus*.
 MAGISTRATURA. s. f. *Magistratura*. *Ma-gistratus*.
 MAGNA. s. m. p. u. V. Manná.
 MAGNANIM, A. adj. *Magnánimo*. *Magna-nimus*.
 MAGNANIMAMENT. adv. m. *Magnánima-mente*. *Fortiter*.
 MAGNANIMITAT. s. f. *Magnanimidad*. *Magnanimitas*.
 MAGNAT. s. m. ant. V. Magnate.
 MAGNATE. s. m. *Magnate*. *Magnas*.
 MAGNÉTIC, A. adj. *Magnético*. *Magneti-cus*.
 MAGNETISME. s. m. *Magnetismo*. *Magne-tismus*.
 MAGNÍFIC, A. adj. gran, excèllent, llibe-ral. *Magnífico*. *Magnificus*, *lautus*.
 MAGNÍFIC, títol d'honor. *Magnífico*. *Magnifi-cus*.
 MAGNÍFICAMENT. adv. m. *Magnificamen-te*. *Magnificè*, *splendidè*, *sumptuosè*.
 MAGNIFICENCIA. s. f. *Magnificencia*. *Ma-gnificentia*, *splendor*.
 MAGNITUT. s. f. quantitat commensurable. *Magnitud*. *Magnitudo*.
 MAGNITUT, grandaria ó corpulencia d' alguna cosa. *Magnitud*. *Magnitudo*.
 MAGNITUT, en las estrèllas. *Magnitud*. *Magni-tudo stellarum*.
 MAGNITUT, d' un eclipse de sol ó lluna. *Mag-nitud*. *Magnitudo eclipsis*.
 MAGNITUTS COMMENSURABLES. Alg. *Magnitudes commensurables*. *Magnitudines commensura-biles*.
 MAGNITUTS IRRACIONALS, ó INCOMMENSURA-BLES. *Magnitudes irracionales ó inconmen-surables*. *Magnitudines irracionales vel in-commensurabiles*.
 MAGO. s. m. *Mago*. *Magus*.
 MAGOLADURA. s. f. ant. l'acció y efecte de magolar alguna cosa. *Magullamiento*. *Sugi-llatio*.
 MAGOLAR. v. a. ant. V. Magular.
 MAGRANA. s. f. frúyta. *Granada*. *Granatum*; *malum granatum*.
 MAGRANA, la que tira 'l granader ab la mà. *Grã-*

Granada, *granada de mano*. *Bolis igniaria missilis*.

MAGRANA REAL, la que s' dispara ab morter ú obus. *Granada real*. *Ferreus globus cavus, pyrio pulvere refertus*.

GRILL DE MAGRANA. *Casco de granada*. *Granati mali frustum*.

MAGRANER. s. m. arbre. *Granado*. *Punica*. *malus*; *malus granata*.

MAGRANER BORD. *Granado silvestre*. *Malus punica silvestris*.

FLOR LE MAGRANER. V. Flor.

MAGRE, GRA. adj. èl subjècte flac. *Flaco*, *magro*. *Macer*, *macilentus*.

MAGRE, la carn sèns grèx. *Magro*. *Pulpa*.

DIE MAGRE. V. Die.

TORNARSE MAGRE. f. dit del que s' extenua per algun mal, que li consum l' humitat del cos. *Secarse*. *Macrescere*.

ASE MAGRE PLE DE MÒSCAS. ref. V. Ase.

MAGRESA. s. f. *Flaqueza*. *Macies*, *magror*, *gracilitas*.

MAGREZÍR. v. a. ant. V. *Enmagrir*.

MAGROR. s. f. V. *Magresa*.

MAGULAMENT. s. m. cansaci, molestia. *Moliniento*. *Contritio*.

MAGULAR. v. a. ab algun cop ó ab modo semblant alguna part del cos, ó altra cosa. *Magullar*. *Contundere*, *sugillare*.

MAGULAR, met. fatigar, molestar. *Moler*, *quebrantar*. *Atterere*.

MAGULAT, DA. p. p. *Magullado*, *molido*.

MAHÓ. s. m. *Ladrillo doble*. *Later duplex*.

MAÍ. s. m. ant. V. *Matg*, en la significació del mès d' aquest nom.

MAINADA. s. f. V. *Família*.

MAIRE. s. f. ant. V. *Mare*.

MAIRINA. s. f. ant. V. *Padrina*.

MAÍSTRE. s. m. ant. V. *Mestre*.

MAJOR. adj. comparatiu. *Mayor*. *Maior*.

MAJOR, l' home ó dona d'edat avansada. *Anciano*. *Senex*, *ætate proventus*.

MAJOR, qui tè l' edat determinada per las llèys per exir de tutela. *Mayor*. *Maior*.

MAJOR, la primera proposició d' un silogisme. *Mayor*. *Maior*.

MAJOR DE ERIGADA. *Mayor de Brigada*. *Mañus vel legionis primarius instructor*.

ES COSA M JOR. loc. ab que s' exàgera alguna cosa. *Es cosa por mayor*. *Mirum*, *rarum* *quidem*.

MAJORAL. s. m. èl subjècte mès autorisat d' algun cos, comunitat &c. *Mayoral*. *Maior*.

MAJORDOM. s. m. *Mayordomo*. *Œconominus*.

MAJORDOMÍA. s. f. *Mayordomía*. *Œconomia*, *ædilitas*.

MAJORDONA. s. f. *Ama*. *Famula*.

MAJORMENT. adv. *Mayormente*. *Præcipuè*, *maximè*.

Tom. II.

MAJÚSCULA. s. f. lletra. *Mayúscula*. *Maiuscula*.

MAL, A. adj. alló á que falta la perfecció ó proporció deguda á sa linea. *Malo*. *Malus*.

MAL, lo que s'oposa á la rahó ó á la lley. *Malo*. *Malus*.

MAL, pecador. *Malo*. *Malus*, *improbis*.

MAL, pervers, de costumz depravats. *Malo*. *Improbis*, *sceleratus*.

MAL CAP, dit del home vicios. *Mala cabeza*. *Nebulo*.

MALA CEPA. V. *Mala mena*.

MALA CUCA. V. *Cuca*.

MALA MENA, dit del home pervers y de mal geni. *Avieso*, *malo*. *Perversus*, *contumax*.

MAL. s. m. lo que no tè la perfecció deguda á sòn género. *Mal*. *Malum*.

MAL, dany, perjudici, injuria, ofensa. *Malo*. *Damnum*, *incommodum*, *malum*.

MAL, falta contra la llèy ú obligació. *Mal*. *Malum*, *vitium*.

MAL, èl qu' affecta alguna part del cos, com, MAL de cap, de caxal &c. *Dolor*. *Dolor*.

MAL, malaltia. *Mal*. *Morbus*.

MAL DE CAP. met. trencar cap. *Quebradero de cabeza*. *Molestum negotium*.

MAL DE CAP. met. pesar, pena, y axí s' diu del fill dolent que dòna MAL DE CAP á sos pares. *Desazon*, *disgusto*, *pesadumbre*. *Animi exacerbatio*.

MAL DE CAURE. ant. V. *Mal de S. Pau*.

MAL DE CAXAL. *Dolor de muelas*. *Molarium dentium dolor*.

MAL DE COLL. *Garrotillo*. *Inflammatio faucium*.

MAL DE COR, dolor á la bòca del ventrell. *Dolor del estómago*. *In stomachi ore dolor*.

MAL DE COR, especie de defalliment. *Ahilo*. *Defectio*, *deliquium*.

MAL DE COSTAT. V. *Costat*.

MAL ENCOMANADIS. *Mal pegadizo*, *contagioso*. *Morbus contagiosus*.

MAL ENTEC. *Mal arraygado*. *Radicatus morbus*.

MAL D'ESPALMA. *Pasmo*. *Stupor*.

MAL GÁL·LIC. *Mal venereo*, *gálico*; *bubas*. *Ta·bes*, *lues venerea*, *morbus gallicus*.

MAL LLÈTJ. cranc, mal. *Cáncer*, *zaratan*. *Oscedo*.

MAL DE MARE. V. *Mare*.

MAL DE MASÈLL. *Elefancia*. *Elephantia*.

MAL MENJADOR. V. *Cranc*, *mal*.

MAL DE RABIA. *Rabia*; *mal de la rabia*. *Rabies*, *hydrophobia*.

MAL DE SANT LLÀT·SER. *Elefancia*. *Elephantiasis*.

MAL DE SANT PAU. *Gota coral*, *epilepsia*, *mal caduco*. *Epilepsia*; *morbus caducus vel comitialis*.

MAL DE VÈNTRE. *Dolor de tripas*; *dolor de*

vientre. Verminatio.

MALS. p. las indisposicions habituals en la salut. *Axes, achaques. Morbi.*

MAL. adv. m. V. Malament.

MAL CÚYT. mitj cúyt. *Sancochado. Leviter coctus.*

MAL ENFORMATJAT, mal ganos. *Mal guisado. Fastidió affectus.*

MAL SONANT. *Mal sonante. Absonus, absurdus.*

MAL M' ANIRIA, ó MAL M' HAURIA DE ANAR. f. ab que s'explica la confiansa qu' algú té en sa indústria ó valiment per conseguir alguna cosa. *Mal me han de andar las manos. Assequar; spero, industriâ fretus.*

MAL Y DE MALA MANERA. loc. V. Manera.

MAL DE SON GRAT. adv. m. V. Á pesar seu.

MAL PER MAL: MAL QUE MAL. m. adv. *Mal por mal. Maiore instante malo, minus ferendum.*

MAL! usat com á interjecció. *Malo! Malum!*

ANAR DE MAL Á PITJOR. f. V. Anar.

ANAR MAL. f. V. Anar.

QUAND TÒT VAJA MAL Ó MALAMENT. loc. fam. V. Anar.

FER ALGUN MAL, ALGUNA MALIFETA. f. *Hacer algun malhecho; hacer algun mal recado. Rem inofficiosam agere.*

NO FA MAL SINO AL PA. f. met. ab que s' denota qu' algú es pacífic, ben intencionat &c. *No hace mal á un gato. Nulli nocet.*

NO HI PENDRÁ MAL NINGÚ. f. fam. per denotar que no pendrá peu una pendencia. *No correrá sangre. Citra sanguinem pugnabitur.*

POSAR EN MAL. f. *Poner mal, ó en mal. Discordias serere.*

POSAR MAL Á ALGÚ. f. malmétre'l. *Malparar. Graviter lædere.*

SER MAL VELL. f. tenir de molt temps algun defecte. *Tenerlo de viejo. Á puero habere.*

TENIR MAL DE COR. f. defallirse. *Ahilarse. Deliquium pati.*

DE MAL Á PITJOR. m. adv. *De mal en peor. De malo in peius.*

DEL MAL LO MÉNOS. m. adv. *Del mal el ménos. Ex malo minimum.*

ÈL MAL ES. loc. per expressar lo qu' hi ha de mal, de difícil ó impertinent en algun assumpto. *Lo malo es. Hoc inest mañi.*

LA CAMA DEL MAL. loc. met. abt. *El dedo malo. Ille in quem omnes offendunt, & impingunt.*

SI T' FA MAL ÈL CAP UNTAT' ÈL CUL AB OLI. expr. vulg. ab que s' nota la desproporció dels medis per la consecució d'algun fi. *A marina duele el tobillo y sánanle el colodrillo. Cum doleat talus capiti medicina paratur.*

AB LO SEU MAL VOL CONEXE'L DELS ALTRES. ref. *El malo siempre piensa engaño: piensa el ladron que todos son de su condicion.*

Nempe suâ reputat reliquos ex indole pravius.

Á QUI NO T' POD AJUDAR NO VULLAS TÒS MALS COMUNICAR. ref. V. Ajudar.

ÈL MAL DELS ALTRES FA DE BON PASSAR. ref. *Mal ageno de palo cuelga.*

Quæ nos non tangunt leviora incommoda fiunt.

ÈL MAL VÈ Á ARROBAS Y SE N' VA Á UNSAS. ref. V. Arroba.

EN LA TERRA QUE NO ÈS BONA MOLT MÈS MAL HI HA DEL QUE SONA. ref. *Mas mal hay en el aldehuela del que se suena.*

Ædibus in pravis, homines ac inter iniquos Quam pateat maius crede latere malum.

MAL DE MOLTS CONORT DE POCS. ref. *Mal de muchos consuelo de tontos.*

Solatium est miseris socios habere Penates. NO DIGAS MAL DEL DIE, QUE PASSAT NO SIE. ref. *No digas mal del año hasta que sea pasado.*

Præsentem culpæ cave dum tæseat annus.

NO HI HA MAL QUE PER ÈÈ NO VINGÀ. ref. *No hay mal que por bien no venga.*

Nil venit adversum quod non in prospera cedat.

QUI CAMINA MAL CAMÍ, NO FA BON PAS Á LA FÍ. ref. *Quien mal anda en mal acaba.*

Consona mors vitæ, moritur malè qui malè vixit.

QUI CANTA SOS MALS ESPANTA. ref. V. Cantar.

QUI MAL CERCA PRÈST LO TROBA. ref. *Justo es el mal que viene si le busca el que le tiene.*

Iure venit damnum cuius sua damna peccenti.

QUI MAL FA, MAL TROBARÀ. ref. *Haces mal, espera otro tal. Ab alio expectes, alteri quod feceris.*

QUI MAL VA MAL ACABA. ref. V. Anar.

UN DINER DE MAL SINC SOUS D'EMPASTRÈ. ref. *Poco mal y bien atado, ó bien quexado: á pica-da de mosca pierna de sabana.*

Exiguum amplificas quæstu graviore dolo-rem.

MALAHUIRAT, DA. adj. ant. V. Malaventurat.

MALABUA. s. f. ant. V. Malgrá.

MALAFETA, MALIFETA. s. f. *Malhecho. Maleficium.*

MALAGANA. s. f. *Desazon. Angor.*

MALAGRADOS, A. adj. de geni aspre. *Arisco. Insuavis, durus.*

MALALT, A. adj. *Enfermo, malo. Eger, ægrotus.*

CARREGARSE L' MALALT. f. V. Carregarse.

CÁURER MALALT. f. *Caer enfermo, enfermar. In morbum incidere.*

ESPATLLARSE 'L MALALT. f. V. Espatllarse.

MALALTAGAR. v. n. ant. estar malalt. *Enfermar. Ægrotare.*

MALALTIA. s. f. *Enfermedad.* Ægritudo, infirmitas.

CONTRÀURER ALGUNA MALALTIA. f. V. Contràurer.

EMBESTIR LA MALALTIA. V. Embestir.

EMPENYARSE LA MALALTIA. f. V. Empenyarse.

MALALTIA LLARGA PARÈNTA DE LA MORT. ref. *Dolencia larga y muerte encima: Enfermedad larga muerte al cabo.*

Sæpe diuturnum sequitur mors pallida morbum.

EN MALALTIA Y EN PRESÓ CONEXERÀS TÒN COMPANYÓ. ref. V. Conèxer.

MALALTIS, SA. adj. *Enfermizo.* Valetudinarius, morbosus.

MALAMENT. adv. m. *Mal.* Malè.

MALAMENT, no conforme s' deu fer alguna cosa; contra lo modo degut. *Siniestramente.* Sinistrè, pravè.

BE Ó MALAMENT. m. adv. *Mal que bien.* Vel malè sic tandem.

PER MALAMENT QUE VAJE. loc. *Por mal que suceda.* Ut cuncta malè procedant.

CÓRRER MALAMENT AB ALGÚ. f. V. Estar mal ab algú.

MALANY. s. m. V. Desgracia, infortuni.

MALANY. interj. *Malaño.* Malum.

CÁSAT' PÈRE QUE 'L MALANY T'ESPÈRA. ref. V. Casar.

MALASTRUC. adj. ant. *Desastrado.* Infortunatus.

MALAUT. adj. ant. V. Malalt.

MALAVENTURA. s. f. desgracia, infortuni. *Malaventura.* Infelicitas, infortunium.

MALAVENTURAT, DA. adj. *Malaventurado.* Infelix, miser.

MALAVEJAR. v. n. ant. estar malalt. *Enfermar.* Ærotare, infirmari.

MALAVINGUT, DA. adj. *Mal avenido.* Animo discors.

MALAVOLENCIA. s. f. V. Malevolencia.

MALBARATADOR. s. m. *Malbaratador.* Dissipator.

MALBARATAR. v. a. *Malbaratar.* Dissipare, disperdere.

MALBARATAT, DA. p. p. *Malbaratado.*

FER MALBÈ. f. els bèns, l' hisenda. *Abrasar, malbaratar.* Dissipare bona.

MALCASAT, DA. adj. *Malcasado.* Ab uxore abhorrens, vel á viro abhorrens.

MALCOMPOST, A. adj. *Desaliñado, descompuesto, desaseado.* Inconcinnus.

MALCONTENT, A. adj. difícil de contentar. *Malcontento.* Non contentus; querulus.

MALCONTENT, inquiet, perturbador de la pau y quietut pública. *Malcontento.* Novarum rerum cupidus, seditiosus.

MALCORATGES. s. m. p. hèrba. *Mercurial.*

Mercurialis, parthenium.

MALCRIAT, DA. adj. *Malcriado.* Indocilis; malè moratus, vel educatus.

MALDAR. v. n. *Pugnar, bregar.* Contendere.

MALDAT. s. f. *Maldad.* Flagitium, scelus.

COMÉTRER ALGUNA MALDAD. V. Cométrer.

MALDICCIÓ. s. f. ant. V. Maledicció.

MALDIENT. adj. ant. *Maldiciente.* Maledicus.

MALDIR. v. a. ant. V. Malehir.

MALDRIGAR. v. a. V. Magular.

MALEA. s. f. ant. V. Malicia.

MALEDICCIÓ. s. f. *Maldiciou.* Execratio, dira imprecatio; maledictio.

MALEDICENCIA. s. f. *Maledicencia.* Maledicentia.

MALEFICI. s. m. bruxeria. *Maleficio.* Veneficium.

MALEFICI, ant. *Maldad.* Scelus.

MALEHIDOR, A. adj. *Maldiciente.* Maledicus.

MALEHIMENT. s. m. ant. V. Maledicció.

MALEHIR. v. a. *Maldecir.* Maledicere.

MALEHIT, DA. p. p. *Maldecido, maldito.*

MALEHIT, adj. pervers; de mala intenció, y dolents costums. *Maldito.* Improbis, nequam.

MALEHIT, DA, condemnat y castigat per la divina justicia. *Maldito.* Maledictus.

COM SI L' HAGUESSEN MALHEIT; SEMBLA QUE L' HAN MALEHIT. loc. de que s' usa per denotar qu' á algú tòt li succehex infelissent. *Parece que le ha caído la maldicion.* Quasi diris devotus esset.

MALENDRESSAT, DA. adj. *Desaliñado, desaseado.* Inconcinnus, incompositus.

MALENDRÍ. s. m. ant. lladre de camí ral. *Malandrin; saltador de caminos.* Grassator, insidiator, latro.

MALENTÉDRER. v. a. dir ab equivocació ó error lo que s' diu. *Traoir.* Auditionis errore decipi.

MAL ENTES. adj. dit de la cosa no considerada ó conceptuada conforme es, com; negoci MAL ENTES. *Mal entendido.* Aliter ac se habet apprehensus.

MALESA. s. f. maldat. *Maleza.* Improbis, perversitas.

MALESA, bosc espes. *Maleza.* Nemus vepribus arbustisque intricatum.

MALESTRUCH. adj. ant. V. Malastruc.

MALETA. s. f. *Maleta, balija.* Hippopera, bulga.

FER LA MALETA. f. disposar lo necessari per lo viatge. *Hacer la malcta.* Viaticum parare.

MALETASSA. s. f. aum. *Balijen.* Grandior, vel amplior hippopera.

MALETÓ. s. m. aum. *Maletón.* Grandis bulga.

MALÉVOL, A. adj. *Malévolo*. Malevolus.
 MALEVOLENCIA. s. f. *Malevolencia*, *malquerencia*. Malevolentia.
 MALEVOLENT. adj. *Malévolo*. Malevolus.
 MALEUTIR. v. n. ant. V. Enmalaltirse.
 MALFACTOR. s. m. *Malhechor*. Maleficus, sons.
 Malfardat, DA. adj. V. Malcompost.
 Malfaytor. s. m. ant. *Malfactor*, *malhechor*. Malefactor.
 MALFERID, A. adj. *Malherido*. Graviter sauciatus.
 Malfet, A. adj. V. Malganos.
 Malfet, dit del home ó dona de estranya figura. V. Estrafet, contrafet.
 Malfet. lo fet contra la lley y rahó. *Malhecho*. Pravè, iniquè factum.
 Malfeyta. s. f. ant. V. Malafeta.
 Malfeytor. s. m. ant. *Malhechor*. Malefactor.
 MALGANOS, A. adj. *Desazonado*, *desabrido*. Pravè affectus.
 MALGASTAR. v. a. *Malgastar*. Dissipare, dilapidare.
 MALGASTAT, DA. p. p. *Malgastado*.
 MALGIRBAT, DA. adj. V. Malcompost.
 MALGRÁ. s. m. *Carbúnclo*. Carbunculus.
 MALGRACIOS, A. adj. ant. *Arisco*. Rusticus, inurbanus.
 DE MALGRAT. m. adv. *De malgrado*. Invitò.
 MALICIA. s. f. perversitat. *Malicia*. Malitia, nequitia.
 MALICIA, inclinació al mal. *Malicia*. Malitia.
 MALICIA, vellaqueria, advertencia, y reserva. *Malicia*. Calliditas, malitia.
 MALICIA, quimera que s' té á algú. *Enemiga*, *ojeriza*. Simultas.
 MALICIA, recel ó suspita. *Malicia*. Malitia, suspicio.
 AB MALICIA, m. adv. ab engany ó mala intenció. *De mala*. Insidiosè, subdòlè.
 PÉNDRE MALICIA. f. *Tomar cólera*; *encolerizarse*. Irasci, cominoveri.
 MALICIAR. v. a. recelar, discórrer ab malicia. *Maliciar*. Suspicionè duci; in malam partem accipere.
 MALICIOS, A. adj. *Malicioso*. Malitiosus, malignus.
 MALICIOSAMENT. adv. m. *Maliciosamente*. Malitiosè, cautè, versutè.
 MALICÓ. s. m. dim. *Achaquillo*, *achaquito*. Levior invaletudo.
 MALIFICI. s. m. ant. maldat. *Maleficio*, *maldad*. Malefactum.
 MALIGNAMENT. adv. m. *Malignamente*. Malignè, malitiosè.
 MALIGNE, NA. adj. *Maligno*. Malignus.
 MALIGNITAT. s. f. *Malignidad*. Malignitas.

MALÍSSIM, A. adj. sup. *Malísimo*. Pessimus.
 MALÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Malísimamente*. Pessimè.
 MALL. s. m. instrument. *Malle*. Malleus.
 MALL, èl de las fargas. *Macho*. Ingens malleus.
 MALL DE CAP Y PENA, instrument de picapedrer. *Alcotana*. Ascia.
 MALL, jog. *Mallo*. Ludus maioris globi tridicularis.
 L' UNA AL MALL L' ALTR' Á L' ENCLUSA. loc. met. y fam. V. Enclusa.
 MALLA. s. f. l' obertura que tènen las telas de cassar y l'art de pescar entre nu y nu. *Malla*. Macula.
 MALLA, la de la cota de malla. *Malla*. Annulus lorice.
 MALLA, la de la cadena. *Eslabon*. Catenæ annulus.
 JACO Ó COTA DE MALLA. V. Cota.
 MALLARENGA XICA. s. f. ancèll. *Herteruelo*. Passerculus ita dictus.
 MALLOGRAR. v. a. *Malograr*. Perdere, dissipare.
 MALLOGRARSE. v. r. *Malograr*. Immaturo fato præverti perdi.
 MALLOGRAT, DA. p. p. *Malogrado*.
 MALLOL, MALLOLA. s. m. vinya novèlla. *Majuelo*. Novelletum.
 MALMENAR. v. a. ant. V. Maltractar.
 MALMENAT, DA. adj. ant. *Maltratado*. Malis modis affectus.
 MALMENJAD, A. adj. *Malcomido*. Famelicus.
 Malmes, A. p. p. *Malbaratado*, *lastimado*, *gastado*, *dañado*.
 MALMETACIÓ. s. f. *Malbarato*, *desperdicio*. Iactura, detrimentum.
 MALMETEDOR. s. m. *Malbaratador*. Dissipator.
 MALMÉTRER. v. a. V. Malbaratar, espatllar.
 MALMÉTRER, maltractar á algú trencandli ó lesiandli algun mèmbe. *Lastimar*. Lædere.
 MALMÉTRER, espatllar, deslluir, llansar á pèrdrer alguna cosa. *Maltratar*, *echar á perder*. Depravare.
 MALMÉTRER, á algú, posarlo mal. *Malparar*. Graviter lædere.
 MALMÉTRERSE. v. r. maltractarse algun mèmbe, ab alguna cayguda, cop &c. *Lastimarse*, *lisiarse*. Lædere.
 MALMÉTRERSE, florirse, ó tornarse rancia alguna cosa. *Dañarse*, *malearse*, *gastarse*. Corrumpi.
 MALMÉTRERSE, pudrirse, corromprese, com succèhex en las fruytas &c. *Gastarse*, *dañarse*. Corrumpi, putrescere.

MALMÉTRERSE, la carn, fruyta y altres comestibles. *Dañarse, picarse*. Corrupti.
 MALMIRAR. v. a. V. Ullpèndrer.
 MALMIRAT, DA. adj. ant. desatent, imprudent. *Malmirado*. Imprudens, impolitus.
 MALPACIENT. adj. ant. *Malsufrido*. Impatiens.
 MALPARAR. v. a. *Malparar*. Perdere, atterere.
 MALPARAT, DA. p. p. *Malparado*.
 MALPARIR. v. a. *Malparir, abortar*. Fæctum intempestivè elicere.
 MALPART. s. m. *Malparto, aborto*. Immaturus partus.
 MALPLACENT, A. adj. ant. V. Malgracios.
 MALPOSAT, DA. adj. dit d'aquell á qui s'ha fet alguna injuria ó dany. *Malparado*. Malè multatus.
 MALQUIST, A. adj. malvolgut. *Malquisto*. Iavisus.
 MALQUISTAR. v. a. *Malquistar*. Discordias serere.
 MALQUISTARSE. v. r. *Malquistarse*. Odium alienum sibi adscissere.
 MALQUISTAT, DA. p. p. *Malquistado*.
 MALRUBINS. s. m. p. hërba. *Marrubio*. Marrubium.
 MALSATISFET, A. adj. *Mal satisfecho*. Non contentus.
 MALTRACTAMENT. s. m. V. Maltracte.
 MALTRACTAR. v. n. castigar, pegar, injuriar, insultar á algú. *Maltratar*. In aliquem sævire.
 MALTRACTAR, malmétrer, espatllar alguna cosa. *Maltratar*. Tractu depravare.
 MALTRACTARSE. v. r. algun mèmbe. V. Malmétrerse.
 MALTRACTE. s. m. *Maltrato, maltrato*. In aliquem sævities.
 MALURA. s. f. epidemia. *Constelacion*. Epidemiz.
 MALTRET. s. m. ant. *Trabajo, miseria*. Ærumna.
 MALVA. s. f. hërba. *Malva*. Malva.
 FER MALVAS. f. fam. sèr mort. *Hacer bodoques*. Obiisse.
 MALVAD, A. adj. *Malvado*. Sceleratus, nequam.
 MALVADAMENT. adv. m. *Malvadamente*. Nequiter.
 MALVASIA. s. f. *Malvasta*. Vinum creticum, vel arvisium.
 MALVAVISCH. s. m. ant. planta. V. Malví.
 MALVENTURAT, DA. adj. ant. V. Malaventurat.
 MALVESTAT. s. f. ant. V. Maldat.
 MALVÍ. s. m. planta. *Malvavisco*. Hibiscus.
 MALVIATGE. adv. usat per negar l'existencia d'alguna cosa, com : MALVIATGE èl qu' ha

quedat de tans llibres. *Maldito*. Nec unus quidem superest.
 MALVISCOS. s. m. ant. hërba. V. Malví.
 MALVIST, A. adj. *Malvisto*. Invisus.
 MALVOLENÇA. s. f. ant. V. Malavolensa.
 MALVOLENT, A. adj. ant. V. Malavolent.
 MALVOLER. v. a. voler mal. *Malquerer*. Odio habere, malè velle.
 FERSE MALVOLER. f. *Malquistarse*. Alienum odium in se conciscere.
 MAMA. s. f. nom ab que las criaturas anomenan á sa mare. *Mama*. Mater, matercula.
 NOY DE MAMAS. V. Noy.
 MAMADA. s. f. *Mamada*. Lactantia.
 MAMADOR, A. adj. la criatura que mama molt, y ab appetit. *Mamoso*. Lactitans.
 MAMALUCO. s. m. neci, tònto. *Mamaluco*. Stolidus, incultus.
 MAMAR. v. n. *Mamar*. Uber exsugere.
 MAMAR Y PLORAR. f. vulg. *Mamar y gruñir*. Vel quo frueris inhiis.
 DONAR MAMAR. f. V. Donar.
 NO MAMARSE 'L DIT : NO MAMARSE 'L DIT PER CRIATURA. f. met. *No mamarse el dedo*. Hand mente captum esse.
 MAMARHO AB LA LLÈT. f. V. Llèt.
 MAMAT' AQUEXA. loc. fam. *Tómate esa : sór-bete ese huevo*. Hoc tibi habe.
 MAMARS'HO, créurer ab sobrada facilitat alguna cosa. *Tragárselo*. Nimiùm faciliter aliquid sibi persuasum habere.
 MAMELLA. s. f. la de la dona. *Teta, pecho, mamila*. Mamilla.
 MAMELLA, la del home. *Tetilla*. Mamilla.
 DONAR LA MAMELLA Á LAS CRIATURAS. f. donarlos mamar. *Dar la teta*. Mammam porrigere.
 CRIATURA DE MAMELLA. V. Criatura.
 NOY Ó NOYA DE MAMELLA. V. Noy.
 MAMELLETA. s. f. dim. *Tetilla, Mammula*.
 MAMPARA. s. f. *Mampara*. Diatrum.
 MANADA. s. f. de bestiar. *Manada, hato*. Grex.
 MANADA, la porció d' hërba, alfals, ó altra cosa que s' pod agafar ab la ma. *Manada*. Manipulus, merges.
 MANADA, met. multitut; axí s' diu : una MANADA de tòntos. *Manada, hato, hatajo*. Grex.
 MANADET. s. m. dim. *Manogillo*. Fasciculus.
 MANAMENT. s. m. precèpte. *Mandamiento*. Præceptum, mandatum.
 MANAMENT, for. *Mandato*. Mandatum.
 MANAMENTS, èls deu precèptes de la llèy de Deu, y 'ls cinc de l'Esglesia. *Mandamientos*. Præcepta Decalogi, & Ecclesiæ.
 MANANCIAL. s. m. *Manantial*. Scaturigo, fons.
 MANAR. v. a. ordenar èl superior al inferior que exècute alguna cosa. *Mandar*. Iubere, præcipere.

MANAR, governar y tenir domini sobr' alguna cosa, com, MANAR un exércit, una plassa, &c. *Mandar*. Gubernare, imperare, regere.

MANAR. v. n. rajar. *Manar*. Manare.

MANAT, DA. p. p. *Mandado*.

MANAT. s. m. V. Manada.

MANAT, manòll. *Manejo*. Fascis.

MANCAMENT. s. m. V. Falta.

MANCAR. v. n. V. Faltar.

MANCO, CA. adj. *Manco*. Truncus.

MANCO, adv. V. Ménos.

FER ÈL MANCO. f. V. Fer.

NO RÈS MANCO. m. adv. ant. V. No rès menys.

MANCOMUNARSE. v. r. *Mancomunarse*. Communitatem, vel societatem inire.

MANCOMUNAT, DA. p. p. *Mancomunado*.

MANDATO. s. m. precèpte. *Mandado*. Præceptum, mandatum.

MANDATO, la funció que s'exècuta 'l dijous sant, rentand èls peus alguna persona de qualitat á dotse pobres, ó á altrás personas. *Mandato*. Mandatum.

MANDO. s. m. poder ó imperi que lo superior tè sobre sos súbdits. *Mando*. Imperium.

MANDO, govern y régimen d'alguna cosa, com d'un exércit, d'una plassa, &c. *Mando*. Gubernatio, regimen.

MANDRA. adj. peresos. *Follon, haron, haragan*. Piger.

MANDRA. s. f. peresa. V. Mandraría.

FER ÈL MANDRA. f. *Haraganejar*. Otiari.

MANDRÁGORA. s. f. planta, y fruyt d'èlla. *Mandràgora*. Mandragora.

MANDRAMENT. adv. m. ant. V. Peresosamente.

MANDRARÍA. s. f. *Follonería, haraganería*. Pigritia.

MANDRÓ. s. m. V. Fòna.

MANDRANER. s. m. ant. èl que tiraba ab fòna ó mandró en la guerra. *Hendero*. Funditor.

MANEFLA. s. m. bax. *Mequetrefe*. Ardelio.

MÁNEG. s. m. *Mango, hástil*. Manubrium.

MÁNEG, èl del gabinet que no s' tanca. *Cacha*. Capulus.

MÁNEG D'ESCÒMBRA. *Polo de escoba*. Palus scopæ inductus.

MÁNEG, èl petit com de martèll, ganivet, &c. *Cabo*. Capitulus.

MÁNEG, èl d'enformador, gubia, y de semblants instruments. *Maceta*. Capulus.

TENIR LA PAËLLA PE'L MÁNEG. f. met. *Tener la sarten por el mango*. Clavum tenere.

MÁNEGA. s. f. part del vestit. *Manga*. Manica.

MÁNEGA, metéoro. *Manga, bomba marina*. Siphon, tiphon.

MANEGA, de soldats. *Manga*. Manipulus.

MÁNEGA DE COHETS. V. Cohet.

NO ALLARGAR MÈS ÈL BRAS QUE LA MÁNEGA. f. V. Bras.

TENIR LA MÁNEGA AMPLA. f. met. *Ser de manga ancha: tener la manga ancha*. Nimiam sibi licentiam in morum legibus assumere.

MANEGARLA. loc. fam. V. Donarla, pegarla.

MANEJABLE. adj. *Manejable*. Tractabilis, docilis.

MANEJAMENT. s. m. ant. l'acció de tocar, palpar &c. *Manoseo*. Attrectatus.

MANEJAMENT, manetj, V. Manetj.

MANEJAR. v. a. passar alguna cosa per las mans. *Manejar*. Tractare.

MANEJAR, met. governar, disposar alguna cosa ab destresa y llibilitat. *Manejar*. Tractare, versare.

QUI OLI MANEJA LAS MANS SEN' UNTA. ref. met. *Quien anda entre la miel, algo se le pega. Quien el aceyte misura las manos se unta. Qui tetigerit picem inquinabitur ab ea. Quilibet admiensio digitus sordescit olivo.*

MANEJARSE. v. r. móurerse y exècutar las funcions de la naturalesa sèns impediment ni destòrb. *Mandarse, manejarse*. Membris expeditè uti.

MANEJARSE, usar expeditament de sos membres: axí s' diu del impedit que no pod MANEJARSE. *Mandarse*. Membris expeditè uti.

MANERA. s. f. modo. *Manera, suerte*. Modus, ratio.

MANÈRA, qualitat, especie, y axí s' diu: quina MANÈRA d' home ès? *Casta, raza*. Qualitas, genus.

DE MANÈRA. m. adv. *De manera, de suerte*. Ita, ita ut.

DE MANÈRA QUE. m. adv. *De suerte que*. Ita quod.

MAL Y DE MALA MANÈRA. m. adv. *Mal y de mala manera*. Malè, & malo modo.

MANESCAL. s. m. *Albeytar*. Veterinarius.

MANETA. s. f. dim. ma petita. *Manecilla, manezuela*. Tenera, vel parva manus.

MANETA, la del caragol del manyá y semblant. *Desvolvedor*. Manubrium versando ferrariorum torculari.

MANETA, l'especie de máneg que s' empunya per usar de alguns instruments. *Manija*. Manubrium.

MANETA MOLLA, la de que usa èl xocolater per módrer èl xocolate despres de mesclat èl sucre ab èl cacau. *Refinadera*. Lapidum cylindrum subigendæ massæ ex indicis amygdalis & saccharo.

MANETA, la de xocolater. *Mano*. Lapidum manubrium terendis granis ex quibus fit chocolata.

PASSAR, ó DÒNAR UNA MANETA. f. dònar una forta reprehensió. *Dar una mano, ó una buena mano*. Reprehendere, corrigere.

MAN

MANETJ. s. m. l'us de las mans. *Manejo*. Tractatio, usus.

MANETJ, èl moviment de mans per expressar algun afecte. *Manoteo*. Manuum motus.

MANETJ, govern ó disposició d'algun negoci, ó altra cosa. *Manejo*. Tractatio, directio.

MANGANESA. s. f. pedra. *Manganesa*, *Marganesa*, *Alabandina*. Lapis alabandicus.

MÀNGARA. s. f. V. Almangra.

MANGERIA. s. f. ant. V. Dèspesa.

MANGOT. s. m. *Miton*. Manica.

MANGUITER. s. m. *Manguitero*. Pellitarum manicarum opifex.

MANGUITO. s. m. *Manguito*. Pellita manica.

MANGUITO DE ESTORA, èl qu'es posa en èls botons de las rodas de carros, y carretas per resguardarlos. *Bocin*, *bocil*. Modioli armilla sparteá; munimen vel tegumen sparteum.

MANÍA. s. f. malaltía. *Manía*. Furor, insania.

MANÍA, extravagancia. *Manía*. Insania, exotica voluntas.

MANIÁTIC, A. adj. qui patet la malaltía dita manía. *Maniático*. Furiosus.

MANIFASSEJAR. v. a. manejar arbitrariament alguna cosa. *Manejar*, *escudillar*. Arbitrum agere: pro libito disponere.

MANIFASSEJAR. v. n. ficarse en negocis ó assumptos. *Cucharetear*. Sese negotiis immiscere: ardelionem agere.

MANIFASSER. s. m. *Mequetrefe*, *entremetido*. Ardelio.

MANIFASSER, territ. V. Marmessor.

MANIFEST, A. adj. descubert, patent, clar. *Manifesto*. Manifestus, expositus, patefactus.

MANIFEST. s. m. l' escrit ab que s' justifica y declara al públic alguna cosa. *Manifesto*. Vulgatum scriptum pro alicuius facti defensione.

POSAR DE MANIFEST. f. *Poner de manifesto*. Manifestum facere, exponere.

MANIFESTACIÓ. s. f. *Manifestacion*. Manifestatio.

MANIFESTAMENT. adv. m. *Manifestamente*. Manifestè, apertè.

MANIFESTAR. v. a. *Manifestar*. Aperire, patefacere.

MANIFESTAT, DA. p. p. *Manifestado*.

MANIGA. s. f. V. Mánega.

MANILLA. s. f. adorno de las donas. *Manilla*. Armilla, dextrocherium.

MANILLA, la que s' posa en las mans dels presos. *Manilla*. Manica ferrea.

MANILLA, jog. *Malilla*. Ludus chartarum, á charta sic dicta denominatus.

MANILLA, la carta axí dita. *Malilla*. Charta sic dicta.

MAN

71

MANILLA, en èl truc d'espaseta. *Mata*. In ludochartarum septima quæ fit princeps.

MANILLA BARROTADA. *Malilla alborotada*. Ludus chartarum sic dictus.

MANIOBRA. s. f. *Maniobra*. Molitio, opus.

MANIOBRAR. v. a. *Maniobrar*. Operari.

MANIOPLA. s. f. ant. V. Manopla.

MANIPLE. s. m. *Manípulo*. Manipulus.

MANÍPUL. s. m. V. Maniple.

MANLEVAR. v. a. ant. V. Enmanllevar.

MANLLEU. s. m. la cosa enmallevada. *Empréstito*, *préstamo*. Mutuum, commodatum.

DEMANAR Á MANLLEU. f. enmallevar. *Pedir prestado*. Creditum petere; mutuum rogare.

DEXAR Á MANLLEU. f. *Prestar*. Commodare.

PÉNDRE Á MANLLEU. f. *Tomar prestado*. Commodatum accipere.

MANLLEUTA. s. f. V. Fiansa, fermansa.

MANLLEUTAR. v. a. *Afanzar*. Vadare.

MANLLEVADIS, SA. adj. *Posrize*. Adscitius.

MANLLEVAR. v. a. V. Enmanllevar.

MANNA. s. f. *Mana*. Manna.

BAXAR EL MANNÁ. f. met. *Venir el cuervo*. Solitam opem adesse.

MANNÁ. s. m. èl que enviá Dèu al poble de Israel. *Maná*. Manna.

MANNÁ, certa especie de confits. *Maná*. Granula minuta saccharo formata.

MANOBRE. s. m. *Peon de albañil*. Cementarius operarius.

MANOLLA. s. m. *Manojo*. Manipulus.

MANOPALA. s. f. V. Manopla.

MANOPLA. s. f. part de l'armadura antiga. *Manopla*. Ferrea chiroteca.

MANOPLA, especie de fuet de que usen èls còtters. *Manopla*. Flagellum breve.

MANOS, A. adj. manejable. *Manero*. Manualis.

MANOSET, A. adj. dim. *Manezuelo*. Manualis.

MANÓSSEJAR. v. a. *Manosear*. Manibus aliquid tractare.

MANOTADA. s. f. *Manotada*, *manotazo*, *manoton*, *quantada*. Manus ictus, percussio.

MANSAMENT. adv. m. *Mansamente*. Blandè, mansuetè, leniter.

MANSIÓ. s. f. la detenció que s' fa en alguna part. *Mansion*. Mansio.

MANSIÓ, ant. V. Domicili.

FER MANSIÓ. *Hacer mansion*. Demorari.

MANSÍSSIM, A. adj. sup. *Mansísimo*, *mansuetísimo*. Valde mansuetus, mitissimus.

MANSO, SA. adj. apacible. *Manso*, *mansueto*, *duendo*. Mitis, mansuetus.

MANSO, l' animal domesticat. *Duendo*. Circur.

MANSUET, A. adj. *Mansueto*. Mansuetus.

MAN-

MANSUETUT. s. f. *Mansedumbre.* Mansuetudo, lenitas.

MANTA. s. f. la que s' posa á las cabalcaduras. *Manta.* Dorsuale stragulum.

MANTA, defensa formada de taulons ó bigas, pera cubrirse 'ls soldats que van á escalar ó arruinar una muralla. *Mantelete, manta.* Testudo.

DONAR LA MANTA. f. V. Donar.

Á MANTA. m. adv. vulg. ab molta abundancia. *Á manta, á manta de Dios.* Abundè.

MANTEGA. s. f. *Manteca.* Butyrum.

MANTEGA D'ASSAR. *Manteca de azuhar.* Butyrum citranguli.

TORRADA AB MANTEGA. *Mantecada.* Panis plagula butyro delibuta.

MANTEGADA. s. f. ant. còca feta ab mantega. *Mantecado, almojabana.* Placenta ex saccharo, butyro &c.

MANTEGAYRE. s. m. *Mantequero* Butyri venditor.

MANTELL. s. m. ant. V. Manto.

MANTELLINA. s. m. *Mantilla, mantellina.* Anabolagium.

DE MANTENENT. adv. t. ant. *Luego, al momento.* Nunc.

EN MANTENENT. adv. t. ant. V. De mantener.

MANTENIDOR. s. m. en èl tornetj. *Mantenedor.* Primus certator.

MANTENIMENT. s. m. l'aliment y sustènto. *Mantenimiento.* Victus, alimentum.

MANTENIMENT, provisió de viürers. *Mantenimiento.* Cibaria, annona.

MANTENIR. v. a. sustentar á algú provehindlo del aliment necessari. *Mantener.* Alere, sustinere.

MANTENIR, proseguir algú en lo que está exècutand, estand en sòn arbitre lo conclóurerho, com : **MANTENIR** la conversació, èl jog, &c. *Mantener.* Persistere, sustinere.

MANTENIR, sostenir algun pes, com **MANTENIR** un edifici. *Mantener.* Sustinere, sustentare.

MANTENIR, met. defensar ó sostenir alguna opinió, sistema, &c. *Mantener.* Defendere, sustentare.

MANTENIR, defensar ó amparar á algú en la possessió d'alguna cosa. *Mantener.* Affirmare, servare.

MANTENIR ÈL JOG. f. V. Jog.

MANTENIRSE. v. r. perseverar en algun lloc sèns mudarse. *Mantenerse.* Permanere.

MANTENIRSE, perseverar sèns novodat ó mudansa en algun estat ó empleo. *Mantenerse.* Permanere, durare.

MANTENIRSE FORT, FERM. f. persistir en sa resolució ú dictámen. V. Tenirse fort.

MANTENIRSE Á LA CAPA. f. met. V. Capa.

MANTEU. s. m. *Manteo.* Pallium talare; epitogium.

MANTÍ. s. m. ant. de l'espasa, ó arma semblant. *Puño.* Capulus.

MANTÍ, de l'esteva de l'arada. *Mancera.* Stivæ capulus.

MANTINENT, DE MANTINENT. m. adv. *Encontinente.* Statim.

MANTINGUT, DA. p. p. *Mantenido.*

MANTO. s. m. vestidura de las donas. *Manto.* Palla serica.

MANTO, la capa en alguna religió. *Manto.* Trabea, pallium talare.

MANTO, èl que usen èls emperadors, rèys, ó prínceps soberans. *Manto.* Trabea, paludamentum.

MANTO, lo que portan èls caballers de las òrdes militars. *Manto capitular.* Conciliaris trabea.

MANTO DUCAL. *Manto ducal.* Pallium tessarium pro ducibus.

CUA DE MANTO. V. Cua.

PORTAR MANTO Ó ARGUENS ÈLS AUCÈLLS. f. fam. estar arrupits y esterrufats. *Enmantarse los páxaros, estar enmantadas ó mantados.* Aves viribus deficere.

MANUAL. s. m. èl llibre en que s' resumex alguna materia dilatada. *Manual.* Enchiridion, manuale.

MANUAL, èl llibre petit, en que hi ha la forma d' administrar los Sagraments, y exècutar altres actes ecclesiàstics. *Manual.* Enchiridion, manuale.

MANUAL, lo qu' es de fácil exècució, ó s' tè acostumat, ó no tè dificultat per tenirse acostumat. *Manual.* Manuarius.

MANUAL, adj. lo qu' es fácil de manejar ó tenir en las mans. *Manual.* Tractabilis.

MANUÈLLA. s. f. *Palanca.* Vectis.

MANUFACTURA. s. f. *Manufactura.* Opificium, labor, manufactum.

MANUMISSIÓ. s. f. *Manumission.* Manumissio.

MANUMITIR. v. a. for. dar llibertat á un esclau. *Manumitir.* Manumittere.

MANUMITIT, DA. p. p. *Manumiso.*

MANUSCRIT, A. adj. *Manuscrito.* Manuscriptum.

MANUSCRIT. s. m. *Manuscrito.* Codex.

MANUTENCIÓ. s. f. for. *Manutencion.* Conservatio.

MANUTENCIÓ, aliment. *Manutencion.* Victus.

MANXA. s. f. instrument per fer vent. *Fuelle.* Follis.

MANXA, la de las fornals. *Tarquin.* Follis excitando igni in fornacibus.

MANXA, en èls birlotxos. *Fuelle.* Rhedæ umbella coriacea.

MANXAR. v. a. *Afollar, soplar.* Follibus ventum emittere.

MANXAR L' ORGA. f. *Entonar.* Organorum folles inflare.

MANXIULA. s. f. èl pègat de cantàridas que s'aplica als malalts. *Vexigatorio*. Splenium ad vesicas in cute excitandas.

MANXOL, A. adj. *Manco*. Mancus; manu mutilus.

MANY. adj. ant. V. Gran.

MANYA. s. f. habilitat, dèstresa. *Maña*. Dexteritas, ars.

MANYA, artifici ó astucia per governarse ó dirigir alguna dependència. *Maña*. Calliditas, industria.

MANYÁ. s. m. *Cerrajero*. Ferrarius faber.

BOTIGA DE MANYÁ. *Cerrajería*. Officina ferraria.

MANYAG, A. apacible, manso. *Mego*. Placidus, mansuetus.

VEDELLA MANYAGA DE TOTS MAMA. ref. *Corde-rilla mega mama á su madre y á la agena*. Non aliena minus quam matris candida sugit.

Bucula, nil renuens ubera nota suæ.

MANYAGADURA. s. f. *Mimo*. Blanditiæ.

MANYAGARÍA. s. f. V. Manyagadura.

MANYETA. s. f. dim. astucia. *Mañuela*. Techna, astus.

FÈR ÈL MANYO. f. vulg. *Hacer la gata*. Simulare se nescire aliquid, non videre, non intelligere.

MANYOC. s. m. *Mechon*. Manipulus, fasciculus.

MANYOS, A adj. *Mañero*, *mañoso*. Dexter, habilis.

MANZUCAR. v. a. ant. V. Menjar.

MAPA. s. f. *Mapa*. Tabula geographica.

MÁQUINA. s. f. artifici de fusta, ferro ó altra materia per exècutar alguna cosa. *Máquina*. Machina.

MÁQUINA. met. idea, trassa. *Máquina*. Machinatio, machinamentum.

MÁQUINA, multitud y abundancia d' alguna cosa, com, MÁQUINA de llibres &c. *Máquina*. Multitudo, copia.

MÁQUINA, edifici gran y sumptuos. *Máquina*. Celsum vel sumptuosum ædificium.

MÁQUINA, en la milicia. *Máquina*. Militaris machina.

MÁQUINA HIDRÁULICA. *Máquina hidráulica*. Machina hydraulica, vel hydrotechnica.

MAQUINACIÓ. s. f. idea ó discurs artificios y ocult. *Maquinacion*. Machinatio, molitio.

MAQUINADOR. s. m. *Maquinador*. Machinator.

MAQUINAR. v. a. pensar, discórrer, é idear medis per algun fi. *Maquinar*. Moliri.

MAQUINAR LA MORT D' ALGÚ. f. *Maquinar la muerte de alguno*. Machinari mortem, insidias moliri.

MAQUINARIA. s. f. *Maquinaria*, *maquínica*. Machinalis scientia.

Tom. II.

MAQUINAYRE. s. m. V. Maquinista.

MAQUINISTA. s. m. *Maquinista*. Machinarius.

MAR. s. amb. *Mar*. Mare.

MAR, met. copia d' alguna cosa, com: MAR de traballs. *Mar*. Mare.

MAR ALBOROTAT. *Mar alterado*. Æstuosum mare.

MAR ATLÁNTIC Ó OCCIDENTAL. *Mar atlántico*. Atlanticum mare.

MAR BERMELL. *Mar roxo*; golfo arábigo. Mare rubrum, Arabicus sinus.

MAR BLANC, gòlf del Occéano. *Mar blanco*. Mare album.

MAR EGEO, Ó ARXIPÉLAC. *Mar egeo*, *archipiélago*. Mare Ægæum.

MAR GLACIAL. *Mar glacial*. Mare glaciale.

MAR MEDITERRANEO. *Mar mediterraneo*. Mare mediterraneum.

MAR MORT. *Mar muerto*. Mare mortuum, lacus Asphaltites.

MAR NEGRE. *Mar negro*. Euxinus pontus.

MAR DEL SUR, Ó MAR PACÍFIC. *Mar del sur ó mar pacífico*. Mare boreale.

CÓRRER ÈLS MARS. f. V. Córrer.

ESTAR ÈL MAR MOLT ALBOROTAT. f. *Estar el mar por las nubes*. Mare vehementer esse procellosum, commotum.

ESTAR ÈL MAR COM UNA BASSA D'OLI. f. *Estar la mar en leche*. Tranquillum esse mare.

ESTAR FÈT UNA MAR D'AYGUA. f. *Estar hecho una agua ó un pollo de agua*. Sudore madere.

TIRAR AYGUA AL MAR. f. met. *Llevar leña al monte*. Aquam mari addere.

COP DE MAR. *Golpe de mar*. Marini fluctus ictus.

CREXENT DEL MAR. *Creciente de la mar*, *fluxo*. Maris fluxus.

EN ALTA MAR. loc. V. Alt.

DE ÇÁ MAR. loc. ant. *Citramar*, *de esta parte del mar*. Citra mare.

DELLÁ MAR. loc. ant. *Ultramar*, *de la otra parte del mar*. Ultra mare.

FLUX DEL MAR. ant. V. Flux.

LA MAR QUAN MÈS TÈ MÈS BRAMA. ref. *Quien mas tiene mas quiere*.

Crescit amor nummi quantum ipsa pecunia crescit.

MARANYA. s. f. *Maraña*. Fraus, dolus.

MARAVEDIS. s. m. *Maravedí*. Marobatinus, dipondius.

MARAVELLÀ. s. f. succes extraordinari que causa admiració. *Maravilla*. Res mira, miraculum.

MARAVELLA, hèrba. *Maravilla*. Eliotropium minus.

À LAS MIL MARAVÈLLAS. m. adv. *A las mil maravillas*. Mirificè, admirandum in modum.

ES UNA MARAVÈLLA. f. loc. ab que s' pondèra la

la perfecció d'alguna cosa, ó lo que tè de singular. *Es una maravilla*. Res miranda, vel mirabilis.

MARAVELLARSE. v. r. *Maravillarse*. Mirari, demirari.

MARAVELLAT, DA. p. p. *Maravillado*.

MARAVELLOS, A. adj. *Maravilloso*. Mirabilis, mirandus.

MARAVELLOSAMENT. adv. m. *Maravillosamente*. Mirabiliter, mirificè.

MARBRAT, DA. adj. ant. V. Jaspeat.

MARBRE. s. m. *Mármol*. Marmor.

MARC. s. m. cert pes. *Marco*. Selibra.

MARC. nom d'home. *Márkos*. Marcus.

MARC, d'alcoba. *Marco*. Margo.

MARC, de quadro, de mirall &c. V. Guarnició.

MARCA. s. f. nota, ó senyal. *Marca*. Nota.

MARCA, instrument de ferro, ó altra materia per marcar. *Marca*. Tessera.

MARCA, la que s' fa ab un ferro bullend á las espatillas dels malfactors. *Marca*. Traductio stigmatica.

DE MARCA : DE MARCA MAJOR. *De mas de marca*; *de marca mayor*. Solito grandior.

POSAR LA MARCA. f. V. Marcar.

MARCADOR. s. m. *Marcador*. Signator.

MARCAR. v. a. *Marcar*. Signare, notare.

MARCAT, DA. p. p. *Marcado*.

MARCEL. s. m. ant. nom d'home. *Marcelo*. Marcellus.

MARCELINA. s. f. *Macerina*. Patina cavo distincta.

MARCIAL. adj. lo que pertany á la guerra. *Marcial*. Martius.

MARCIT, DA. adj. ant. V. Mústig.

MARE. s. f. *Madre*. Mater, parens.

MARE, tòt el qu' es medi per lo major logro é intelligencia d'alguna cosa: com de la experiencia 's diu: que es MARE de la Ciencia. *Madre*. Parens.

MARE, en los hospitals y casas de reculliment, la dona que tè á son càrreg lo govern de la casa ó d'alguna part d'ella. *Madre*. Mater.

MARE, MARETA, la que mostra sobrat amor y carinyo á sos fills y no 'ls renya, ni 'ls repren. *Madrona*. Nimis indulgens mater.

MARE, met. lo que dona aculliment y bon tracte; del qual modo s' diu: Barcelona es MARE dels forasters. *Madre*. Mater.

MARE, titol significatiu de reverencia que s' dona regularment á las Religiosas. *Madre*. Mater.

MARE, qualsevol cosa del género femení, de la qual se experimentan beneficis; com la Universitat es MARE dels que acuden á ella. *Madre*. Mater.

MARE, en que s' concebex y s'alimenta 'l feto. *Matriz*, *madre*, *útero*. Matrix.

MARE, del riu. *Madre*. Alveus.

MARE, en lo vi. *Madre*. Vini materies, matrix.

MAL DE MARE. *Mal de madre*. Passio histerica.

FER EXIR DE MARE. f. fer inquietar ó impacientar á algú en gran manera. *Sacar de madre*. Facere ut aliquis extra se feratur.

EXIR DE MARE ÈLS RIUS. f. *Salir de madre*. Flumina alluvione diffundi.

EXIRSE DE MARE. f. excedir ab sobre abundancia en alguna acció, ó bona ó mala. *Salir de madre*. Præter morem fundi; in aliquid ferri.

TENIR MAL DE MARE. f. tenir las criaturas sobrat afecte á sas mares. *Tener mal de madre*. Valde matrinum esse.

SEMBLARSE ALGÚ Á SA MARE. f. en la fisonomia ó costums. *Madrear*. Matrem referre.

MARE ESTURDIDA FILLA TULIDA. ref. *Madre piadosa cria hija merdosa*. Sollicitæ matris sit deses nata labore.

QUI NO VOL CRÉURER Á LA BONA MARE HA DE CRÉURER Á LA MALA MADRASTRA Ó Á LA PÈLL DE CABRA. ref. V. Créurer.

LA EXPERIENCIA ES MARE DE LA CIENCIA. ref. *La experiencia es madre de la ciencia*. Omnigenæ est artis docta experientia mater.

MAREJAMENT. s. m. ant. l' efecte del marej. *Marco*. Nausea.

MAREJARSE. v. r. *Marearse*. Maris odore vel inordinato motu nauseare.

MARENGE. s. m. aucèll. *Paro ceruleo*. Parus ceruleus.

MAREPERLA. s. f. *Madreperla*. Concha margaritifera.

MARESMA. s. m. ant. la costa del mar. *Marisma*. Ora maritima.

MARETA. s. f. dim. *Madrecilla*. Matercula.

MARETJ. s. m. l' acte de marejarse. *Mareamiento*. Navis æstu nausea, vel commotio.

MÁRFAGA. s. f. *Xergon*. Straminea culcitra.

MÁRFAGA, met. la dona grossa y pesada. *Xergon*. Crassa, obessa mulier.

MARFIL. s. m. *Marfil*. Ebur, elephantidens.

MARFIT, DA. adj. ant. V. Pres, robat.

MARFUGA. s. f. *Constelacion*, *epidemia*, *morriña*. Epidemia.

MARFUNDIR. v. a. ant. *Arromadizar*. Inducere gravedinem.

MARFUS, A. p. p. *Arromadizado*.

MARGARIDA. s. f. nom de dona. *Margarita*. Margareta.

MARGARIDETA. s. f. hèrba. *Maya*. Bellis.

MARGARIDUSSA. s. f. hèrba. *Margarita*, *maya*, *bellorita*. Bellis.

MARGARITA. ant. perla. *Margarita*. Unio, margarita.

MARGE. s. m. terra un poc elevada. *Ribazo*.
Margo.

MARGE, en lo paper y llibres. *Márgen*. Marggo.

NOTAR AL MARGE. *Marginar*. Notam vel signum margini apponere, marginare.

MARGINAL. adj. *Marginal*. Marginalis.

MARÍ, NA. adj. *Marino*. Marinus, maritimus.

MARÍA. s. f. nom dulcíssim de la Mare de Déu, y Senyora nostra. *María*. Maria.

MARÍA SOLA, el ciri blanc que s' posa en l'àngul superior del candelero triangular en los fósols. *María*. Cereus albus medius in tenebrario.

MARÍA SOLA, el candelero triangular axí dit. *Tenebrario*. Tenebrarium.

AVE MARÍA. s. f. la oració ab que l' arcàngel Sant Gabriel saludá á MARÍA Santíssima. *Ave María*. Salutatio angelica.

QUAND ES MENÈSTER MARÍA, VINGA MARÍA; QUAND NO ES MENÈSTER MARÍA, FORA MARÍA. ref. *Ama soys ama miéntras el niño mama; desde no mama, ni ama ni nada. Entre tanto que criá amemos al ama; en pasando el provecho luego olvidada.*

Commodus es? maneat; iam cessas esse, recede.

Donec alit puerum nutrix solet omnis amari:

Ast alere ut cessat, cessat & eius amor.

MARIANO, NA. adj. lo pertanyent á María Santíssima Senyora nostra. *Mariano*. Ad sacratissimam Virginem Mariam pertinens.

MARIDABLE. adj. dit de la vida que deuen fer el marit y la mulier. *Maridable*. Vita quæ coniuges decet.

MARIDADA. adj. ant. V. Casada.

MARIDAR. v. a. ant. casar á la dona. *Casar*. Maritare.

MARIDATGE. s. m. p. u. V. Casament.

MARIDET. s. m. braseret. *Estufilla*, *maridillo*, *refusla*. Prunarium, ignitabulum, focus.

MARIETA. s. m. l' home de poc esperit. *Mandilon*: de *poquito*. Effeminatus vir.

MARIETA, l' home afeminat, cobard. *Marica*, *maricon*, *marion*. Vir mulier.

MARIETA. s. f. insecte. V. Paparola.

MARINA. s. f. la costa de mar. *Marina*. Maritima ora.

MARINA, MARINERÍA. V. Marineria.

MARINADA. s. f. vent que vè del mar. *Marea*. Placidus é mari flatus.

MARINER. s. m. *Marinero*. Nauta.

MARINERÍA, el conjunt de mariners, y de mes pertanyend á la navegació. *Marinería*. Nautæ, res nautica.

MARIPOSA. s. f. *Mariposa*. Pyrausta.

MARISCAL DE CAMP. *Mariscal de campo*.

Tribunus militum tertius á Duce.

MARIT. s. m. *Marido*. Maritus.

MARITIM, A. adj. *Marítimo*. Maritimus.

MARLET. s. m. *Almena*. Pinna.

MARLOTA. s. f. certa vestidura de mouro. *Marlota*. Maurorum amiculum.

MARMANYER. s. m. *Regaton*, *regatero*, *Regaton de bastimentos*. Propela.

MARMESSOR. s. m. *Albacea*. Testamenti executor.

MARMESSORÍA. s. f. *Albaceazgo*. Testamenti exequendi munus.

MARMITA. s. f. *Marmita*. Lebes, cacabus.

MARMITÓ. s. m. fregó. *Marmiton*, *galopin*. Famulus culinarius.

MARMOTA. s. f. *Marmota*. Mus montanus.

DORMIR COM UNA, ó MÈS QU' UNA MARMOTA. f. V. Dormir.

MARÓ. s. f. *Marea*, *marejada*. Æstus marinus.

MARQUES. s. m. *Marques*. Marchio.

MARQUESA. s. f. *Marquesa*. Marchionissa.

MARQUESA, pedra mineral. *Marquesa*, *marquesita*. Pyrites.

MARQUESAT. s. m. *Marquesado*. Marchionatus.

MARQUESETA. s. f. dim. *Marquesita*. Adolescens marchionissa.

MARRÁ. s. m. *Morueco*. Aries admissarius, vel vetulus.

MARRADA. s. f. *Rodeo*, *vuelta*. Viæ flexus.

FER MARRADA. f. *Rodear*, *hacer rodeo*, *marrar*. Circumire.

MARRANXA. s. f. *Toba*, *carnicol*. Talus.

JOG DE MARRANXAS. *Juego de la toba*, *juego de los carnicoles*. Talorum ludus.

L'ANY DEN MARRAS. loc. *El año de Marras*. Tunc temporis.

MARRAR. v. a. ant. V. Amarrar.

MARRIQUINCA. s. f. ant. V. Marranxa.

MARRIT, DA. adj. ant. trist. *Mustio*. Tristis.

MARRO. s. m. jog. *Castro*. Ludus lapillis aciem effingens.

MARRÓ. s. m. pèssa de metall en que està escrita l' hora en que s' fan las rònidas en la milicia. *Marron*. Tesserae genus.

MARROQUÍ. s. m. pell adobada axi dita. *Marroquí*. Corium subactum marocarium.

MARS. s. m. mès del any. *Marzo*. Martius.

MARS GIBELINS. p. ant. pèlles de la marta. *Martas cebelinas*, ó *cebellinas*. Martes zibelinae.

MARSAL. adj. ant. lo pertanyend al mès de Mars. *Marzal*. Martialis.

MARSAPÁ. s. f. *Mazapan*. Maza, martius panis.

MARSIT, DA. adj. ant. V. Mústig.

MARTA. s. f. animal. *Marta*. Mus Ponticus.

MARTAS. p. las pèlles de las martas. *Martas*. Pelles martis.

MARTÈLL. s. m. *Martillo*. Malleus.

COP DE MARTÈLL. V. Cop.

PICAR AB LO MARTÈLL. f. *Martillar*. Malleare, malleo tundere.

MARTELLADA. s. f. cop de martèll. *Martillada*. Mallei ictus.

MARTELLEJAR. v. a. p. u. *Martillar*. Tundere malleo.

MARTELLET. s. m. dim. *Martillito*. Malleolus.

MARTELLET, èl que servex per trempar los instruments músics. *Templador*. Clavicula ad liræ consonantias componendas.

MARTÍ. s. m. nom d' home. *Martin*. Martius.

MARTINET. s. f. espècie de mall, al qual mou l'aygua en las fargas. *Martinete*. Malleus.

MARTINET, espècie de massa per clavar estacas. *Maza*, *maza de fraga*. Ingens malleus ligneus.

MARTINET, en lo manacord. *Martinete*. Pinula saltans.

MÁRTIR. s. m. èl qui patex mort per defensa de la verdadera Religió, fe, ó doctrina catòlica, y evangeli de JESU-CHRIST. *Mártir*. Martyr.

MÁRTIR, met. qui patex grans traballs, afliccions y calamitats. *Mártir*. Cruciatius.

ANTES Ó PRIMER MÁRTIR QUE CONFESSOR. loc. fam. V. Confessor.

MARTIRI. s. m. la mort ó torment que s' patex en testimoni de la veritat de la fe catòlica, ó en defensa d'alguna verdadera virtut. *Martirio*. Martyrium.

MARTIRI, met. treball, torment ó aflicció que patex alguna persona. *Martirio*. Cruciatius.

PASSAR MARTIRI. f. met. *Passar crugia*. Torqueri.

MARTIRISAR. v. a. llevar á algú la vida en odi de la fe catòlica, ó perque ab invencible constancia y fortaleza, defensa algun article de la fe, ó algun punt de la Religió catòlica, ó alguna virtut. *Martirizar*. Martirio afficere.

MARTIRISAR, met. afligir, atormentar, causar grans molestias. *Martirizar*. Cruciare.

MARTIROLOGI. s. m. *Martirologio*. Martyrologium, sanctorum catalogus.

MARVEDIS. s. m. *Maravedi*. Morabintinus.

MARXA. s. f. l' acció de marxar. *Marcha*. Progressus, profectus.

MARXA, la sonada que toca 'l tambor, ó 'l clarí quand marxan los soldats. *Marcha*. Gradiendi signum concentu datum.

DOBLAR LAS MARXAS. f. V. Doblar.

MARXANT. s. m. *Mercante*. Mercator, negotiator.

MARXANT DE PAQUET. *Buhonero*. Minutæ mercis venditor.

MARXANTÓ. s. m. V. Marxant de paquet.

MARXAPEU. s. m. V. Llindar de la porta.

MARXAR. v. n. *Marchar*. Iter arripere, proficisci.

MARXITAR. v. a. *Marchitar*. Marcorem afferre.

MARXITAT, DA. p. p. *Marchito*.

MARXITAMENT. s. m. ant. *Marchitura*. Marcor.

MAS. s. m. certa porció de mercaderías ó altres cosas juntas y lligadas, com mas de fil, de lli &c. *Mazo*. Mercium fasciculus, manipulus.

MAS, heretat. *Granja*. Prædium rusticum.

MÁSCARA. s. f. èl subgècte que va disfrassat, y porta careta. *Máscara*. Personatus, larvatus.

MÁSCARA, ant. V. Careta.

MASCARA, taca de fum, tinta &c. *Tizne*, *tiznon*. Fuliginosa macula.

MÁSCARAS. p. lo conjunt d'èllas. *Máscaras*. Larvatorum pompa.

MASCLE. s. m. l' animal del sexò masculí. *Macho*. Mas, masculus.

MASCLE, la pèssa que entrand dintre d' altra forma algun instrument ó artifici. *Macho*. Artificii pars mascula.

MASCLE, pèssa petita de ferro ab sòn polverí, que s' dispara en las festivitats. *Morterele*. Mortariolum sulphureum.

MASCLE, en las plantas. *Macho*. Masculus.

MASCLE, d' axeta. V. Axeta.

MASCLET. s. m. *Pera*. Barbæ floccus.

MASCULÍ, NA. adj. *Masculino*. Masculus, masculinus.

MASELL, A. adj. *Sorayo*, *leproso*. Leprosus.

MASÍA. s. f. *Alquería*, *casa de labranza*. Villa, prædium rusticum.

MASMORRA. s. f. *Mazmorra*. Ergastulum.

MASNADA. s. f. ant. V. Maynada.

MASOVER. s. m. qui cultiva alguna heretat d'altre. *Colono*. Villicus, colonus.

MASOVER, qui tè llogada alguna casa, ó habitació d'èlla. V. Llogater.

MASSA. s. f. instrument axí dit. *Mazo*. Tudes. MASSA, la pòrra que portan èls macers. *Maza*. Clava.

MASSA, lo cos ó 'l tòt d' una hisènda ó altra cosa, presa tòta per enter. *Masa*. Corpus fortunarum, divitiarum, aut alterius rei.

MASSA, arrepleg, conjunt, ó concurrencia d' algunas cosas. *Masa*. Congeries.

MASSA DE MOLÍ DRAPER. *Mazo de batan*. Batuarium.

MASSA DE LA SANG. V. Sang.

COP DE MASSA. V. Cop.

PORTER DE MASSA. *Maceño*. Claviger, lictor.

MASSA, adv. m. sobrat. *Demasiado*. Nimis, nimium.
 CARREGAR MASSA. f. V. Carregar.
 PICAR AB LA MASSA ALGUNA COSA. f. *Macear*.
 Malleo tundere.
 SI ÈTS ESTACA SUFRIRÁS, SI ÈTS MASSA FERIRÁS.
 ref. V. Estaca.
 MASSADA. s. f. ant. V. Cop de massa.
 MASSER. s. m. pòrrer. *Macer*. Claviger.
 MASSIS, SA. adj. *Macizo*. Solidus, firmus.
 MASSOTER. s. m. V. Matòsser.
 MÁSTEG. s. m. *Almaciga*. Mastix.
 MASTEGAMENT. s. m. ant. *Mascadura*.
 Cibi molitura.
 MASTEGAR. v. a. dividir en parts menudas las viandas ab las dents y caxals. *Mascar*.
 Mandere.
 MASTEGAR LAS PARAULAS. f. met. *Mascar*,
musitar, *mamujar*, *mamullar*. Balbutire.
 MASTEGAR, met. V. Rumiar.
 MASTEGARS' HO ÈNTE LAS DÈNTS. f. met. pro-
 nunciar mal lo que s' diu, ó per dificultat,
 ó per no voler dèxars' entèndrer. *Mascar*.
 Interruptè loqui.
 MASTEGAT, DA. p. p. *Mascado*.
 DONARLI MASTEGAT. f. explicar menuda y clara-
 ment á algú alguna cosa. *Dárselo mascado*.
 Rem clarè, apertèque exponere.
 MASTÍ. s. m. *Mastin*. Molosus, licisca.
 MÁSTIL. s. m. p. u. arbre de nau. *Mástil*.
 Malus.
 MATA. s. f. planta ó arbusto petit. *Mata*.
 Frutex.
 MATA, especie particular de mata, axí dita.
Lentisco. Lentiscus.
 MATA, mota. V. Mota.
 LAS MATAS TÈNEN ULLS, LAS PAREDS TÈNEN
 AURELLAS. ref. *Montes ven*, *paredes oyen*.
 Verba audit paries, oculata ac arbuta cer-
 nunt.
 MATACÁ. s. m. composició de matsines per
 matar èls gòssos. *Matacan*, *zaraza*. Oña
 venefica.
 MATADOR. s. m. *Matador*. Interfector, oc-
 cisor.
 MATADURA. s. f. la nafra que s' fa á las
 bèstias, per fregar la sèlla, albarda, &c.
Matadura. Petimen, ulcus in iumentis.
 MATAFALUGA. s. f. *Anis*, *matalahuga*.
 Anisum.
 MATALAS. s. m. *Colchon*. Lanea culcitra,
 culcita.
 MATALAS DE PLÒMA. *Plumon*. Plumea culci-
 ta.
 MATALASSER. s. m. *Colchonero*. Laneous
 culcitratum opifex.
 MATALASSET. s. m. dim. *Colchoncito*, *col-
 choncillo*. Culcitella.

MATALOT D' HOSTAL. *Moço da paja y
 cebada*. Famulus cauponarius.
 MATAMENT. s. m. met. molestia, cansaci.
Molimiento. Defatigatio, molestia.
 ES UN MATAMENT. loc. fam. ab que s' ex-
 plica lo qu'es penosa ó insufrible alguna
 cosa. *Es una muerte*. Tormenti genus est.
 MATANSA. s. f. *Mortandad*. Cædes, stra-
 ges.
 MATANSA, la dels tocinos y altraz bestias.
Matanza. Occisio.
 MATAR. v. a. llevar la vida á algú. *Matar*.
 Occidere, interficere.
 MATAR, met. importunar á algú perque fassa
 ó concedesca alguna cosa. *Moler*. Urgere,
 molestare.
 MATAR, ser superior en el jog, com MATAR
 una bòtxa, una carta á altra. *Gamar*. Vin-
 cere.
 MATAR LA FAM. f. V. Fam.
 Á MATA DEGOLLA. loc. *A deguello*. Ad interní-
 cionem.
 LA PORFIA MATA LA CASSA. ref. V. Cassa.
 LOS CUYDADOS DEL ASE MATAN AL TRAGINER,
 ó AL AMO. ref. V. Cuidado.
 TANTA CULPA TÈ 'L QUE MATA LA CABRA COM
 ÈL QUE LI TÈ LA GARRA. ref. V. Culpa.
 MATARSE. v. r. llevarse la vida. *Matarse*.
 Se ipsum occidere.
 MATARSE, met. fer ab gran ansia y eficacia
 las diligencias per lograr alguna cosa. *Ma-
 tarse*. Magnopere laborare.
 MATEMÁTIC. s. m. qui professà la Matè-
 mática. *Matemático*. Mathematicus, ma-
 theseos professor.
 MATEMÁTIC, A. adj. lo que pertany á la Ma-
 temática. *Matemático*. Mathematicus.
 MÁTEMÁTICA. s. f. *Matemática*. Mathesis,
 mathematica.
 MATEMÁTICAMENT. adv. m. *Matemáti-
 camente*. Mathematicè.
 MATERIA. s. f. La part qu' ab la forma
 que la determina, compon èl tòt. *Materia*.
 Materia.
 MATERIA, la sang corrompuda tornada de co-
 lor blanc. *Materia*. Sanies, pus.
 MATERIA, en los Sagraments. *Materia*. Mate-
 ria.
 MATERIA, qualsevol subgèete capas de rébrer
 formas substancials ó accidentals, en quant
 se considèra ab abstracció de tòtas èllas.
Materia. Materia.
 MATERIA, la matèxa substancia y èntitat de
 las cosas consideradas com objècte dels a-
 ges y de las potencias y accions dels agents.
Materia. Materia.
 MATERIA, l'assumpto de que s' tracta. *Mate-
 ria*. Materia.
 MATERIA, la substancia material de que s' fa-
 brica ó compon qualsevol obra natural ó

artificial. *Materia*. *Materia*, *materies*.

MATERIA, en las Universitats : lo que escriuen los Estudiants. *Materia*. *Argumentum*.

MATERIA PARVA. *Materia parva*. *Materia parva*.

MATERIA PRÓXIMA DEL SAGRAMENT. *Materia próxima del Sacramento*. *Materia proxima Sacramenti*.

MATERIA REMOTA DEL SAGRAMENT. *Materia remota del Sacramento*. *Materia remota Sacramenti*.

CÓURERSE Ó MADURARSE LA MATERIA Ó POSTERNA. V. *Cóurerse*.

MATERIAL. adj. lo que pertany á la materia. *Material*. *Materialis*.

MATERIAL, lo qu' enclou, ó s' constituex de materia. *Material*. *Materialis*.

MATERIAL, grosser, sèns agudesa ni discreció. *Material*. *Rudis*.

MATERIAL. s. m. la materia que s' requirèx per exècutar alguna cosa, com los MATERIALS per una casa. *Material*. *Materia*, *materies*.

MATERIALITAT. s. f. grosseria, falta de sutilesa, discreció ; ó 'l precis conexèment de las cosas, sols per lo qu' aparexen ó sonan. *Materialidad*. *Rusticitas*, *ruditas*.

MATERIALITAT, èl sèr físic y material, ó la substancia de las accions exècutadas ab ignorancia inculpable, ó falta del conexèment que las habia de constituir bonas ó malas moralment. *Materialidad*. *Materialitas*.

MATERIALMENT. adv. m. segòns las propietats de la materia, ó ab respecte á ella. *Materialmente*. *Materialiter*.

MATERIALMENT, sèns lo conexèment y advertencia que constituex las accions bonas ó malas. *Materialmente*. *Materialiter*.

MATERIALMENT, grosserament, sèns sutilesa ó penetració de la substancia de las cosas. *Materialmente*. *Ruditer*.

MATERNAL. adj. *Maternal*. *Maternus*.

MATERNITAT. s. f. *Maternidad*. *Maternitas*.

MATERNO, NA. adj. *Materno*, *maternal*. *Maternus*.

MATEU. s. m. nom d' home. *Mateo*. *Matheus*.

MATEX, A. pron. personal. *Mismo*. *Idem*.

MATÍ. s. m. la part del die axí dita. *Mañana*. *Mane*.

DE MATÍ. m. adv. *De mañana*; *de madrugada*. *Diluculò*.

DE BON MATÍ. adv. m. *Por la mañanica*. *Valde diluculò*.

LLEVARSE DE MATÍ. f. V. *Llevarse*.

MATINADA. s. f. *Madrugada*. *Matutinum tempus*.

MATINAL. adj. *Matutinal*, *matutino*. *Matutinus*.

MATINEJAR. v. a. llevarse de matí. *Madrugar*. *Primo manè surgere é lecto*.

MATINEJAR, met. anticiparse á fer alguna cosa. *Madrugar*. *Anteire*.

VAL MÈS DÈU AJUDAR QUE MATINEJAR. ref. V. *Dèu*.

MATINER. adj. *Madrugador*, *madrugon*. *Antelucanus*, *pervigil homo*.

SER MATINER. f. V. *Matinejar*.

MATINES. s. f. p. *Maytines*. *Matutinæ preces*.

MATINET. adv. t. de bon matí. *De mañanita*. *Primo mane*.

MATIS. s. m. *Matiz*. *Splendor*, *tonus*.

MATISAR. v. a. *Matizar*. *Coloribus illustrare*, *aspergere*.

MATÓ. s. f. *Requeson*. *Concreti lactis massa*.

MATORRANGA. s. f. bax. *Coima*, *peliforra*. *Vulgare scortum*.

MATOSSER, A. adj. cosa mal feta. *Zoquetudo*, *mazorral*. *Rudis*, *impolitus*.

MATOSSER, èl que treballa tòscament. *Chapuchero*. *Rudis artifex*.

MATRACA. s. f. burla que s' fa d'algú, reprenendlo, ó culpandlo d'alguna cosa qu' ha fet. *Matraca*. *Scommma*.

DONAR MATRACA. f. burlarse d'algú ab ditxos picants, ó insistir ab importunitat en alguna cosa qu' enfada. *Dar matraca*. *Scommmatis appetere*; *alicui molestum esse*.

MATRACAS, p. las qu' en lloc de las campanas servexen per donar senyal en la semana santa. *Matraca*, *carraca*. *Crepitaculum ligneum*.

MATRAQUEJADOR. s. m. ant. *Matraquistu*. *Irrisor*.

MATRAQUEJAR. v. a. *Matraquear*. *Scommmatis figere*.

MATRICARIA. s. f. herba. *Matricaria*. *Matricaria*.

MATRÍCULA. s. f. *Matrícula*. *Catalogus*, *syllabus*.

MATRÍCULA, ant. èl motllo per fer la lletra d'estampa. V. *Matris*.

MATRICULACIÓ. s. f. ant. V. *Matrícula*.

MATRICULAR. v. a. *Matricular*. *In syllabum redigere*, *referre*.

MATRICULAT, DA. p. p. *Matriculado*.

MATRIMONI. s. m. èl contracte: *Matrimonio*. *Connubium*, *matrimonium*.

MATRIMONI, èl marit y la muiller. *Matrimonio*. *Coniuges*.

MATRIMONI CLANDESTÍ. *Matrimonio clandestino*. *Matrimonium clandestinum*.

MATRIMONI CONSUMAT. *Matrimonio consumado*. *Matrimonium consumatum*.

MATRIMONI RATO. *Matrimonio rato*. *Matrimonium ratum*.

CONSUMACIÓ DEL MATRIMONI. V. *Consumació*.

CONSUMAR ÈL MATRIMONI. f. V. Consumar.
 CONTRÁURER MATRIMONI. f. V. Contráurer.
 DIRIMIR ÈL MATRIMONI. f. V. Dirimir.
 CONSTANT LO MATRIMONI. loc. V. Constant.
 MATRIMONIAL. *Matrimonial*. Matrimonialis, coniugalis.
 CAPÍTOLS MATRIMONIALS. V. Capítols.
 MATRIS. s. f. dit de la Iglesia principal. *Matriz*. Metropolis.
 MATRIS, ÈL protocol d'alguna escriptura. *Matriz*. Protocollum.
 MATRIS, per fer lletra de motllo. *Matriz*. Prototypus, archetypus.
 LENGUA MATRIS. *Lengua matriz*. Lingua primogenia, matrix.
 MATRONA. s. f. *Matrona*. Matrona.
 MATSÍNAS. s. f. p. *Veneno*. Venenum.
 MATSÍNAS, met. lo qu' és gravement nociu á la salud del cos ó de l'ànima. *Veneno*. Venenum.
 DONAR MATSÍNAS. f. V. Donar.
 POCAS MATSÍNAS NO MATAN. loc. *Poco veneno no mata: Poco rejalgar no hace mal*.
 Nil nocet arsenicum parco si sumitur haustu.
 MATUTXÍ. s. m. ant. Èl que va disfrasat ridiculment ab vestir de varios colors. *Matachin*. Saltatorius mimus.
 MATURITAT. s. f. ant. V. Maduresa.
 MATX. s. m. mès del any. *Mayo*. Maius.
 MATX, l'arbre axí dit. *Mayo*. Arbor maiialis.
 ESPERAR Ó DESITJAR COM L'AYGUA DEL MÈS DE MATX. f. V. Aygua.
 FÈRS' UN MATX, UN BON MATX. f. met. satisfere bè d'alguna cosa, com: FÈRS' UN BON MATX de llegir. *Darse una panzada, un hartazgo*. Aliquo satiare.
 MATXACA. s. m. met. enfados y pesat en sa conversació. *Machaca, machacon*. Importunus, molestus.
 MATXACAR. v. n. met. porfiar ab terquedat en alguna cosa, disgustand al qui ho ascòlta. *Machacar*. Pertinaciter insistere.
 MATXACAT, DA. p. p. *Machacado*.
 MATXADA. s. f. asenada, paraula ú acció necia. *Borricada*. Stultè dictum, aut factum.
 MATXET. s. m. dim. *Machuelo*. Pusillus mulus.
 MATXO. s. m. animal. *Mulo, macho*. Mulus.
 MATXO, met. neci, tònto. *Macho*. Bardus, fatuus.
 Á COLL DE MATXOS. loc. V. Coll.
 MATXUCAR. v. a. *Ajar*. Deterere.
 MATXUCAR, alguna cosa, apretandla dias del puny ó entre las mans. *Apañuscar*. Contractando deformare.
 MATXUCAT, DA. p. p. *Ajado, apañuscado*.

MAULA. s. f. engany. *Maula*. Fraus, stropha.
 MAULA, l'artifici ab que s' vol enganyar á algú. *Cancamusa*. Dolus.
 MAULA. s. m. astut, enganyos, artificios. *Maula, maulero*. Versutus.
 CONÈXER Ó ENTÈNDRER LA MAULA. f. *Entender la musa, la cancamusa*. Alicuius astus prospicere.
 MAÜLAR. v. n. territ. Èl gat. V. Miolar.
 MAURAR. v. a. apretar entr' Èls dits ó las mans alguna cosa per ablanirla, ó desfèr-la. *Maznar, estrujar, estregar*. Premere, vel stringere digitis, vel manu.
 MAURAR, ablanir alguna cosa, manejandla. *Sobar*. Subire, subigere.
 MAURAR LA PASTA PER FER ÈL PA. f. *Heñir, sobar la masa*. Massam subigere.
 MAUSOLEU. s. m. *Mausoleo*. Mausoleum.
 MÁXIM, A. adj. sup. *Máximo*. Maximus.
 MÁXIMA. s. f. sentència, axioma, principi ó fonament d'algun art ó ciencia. *Máxima*. Regula, axioma.
 MÁXIMA, en la música. *Máxima*. Maxima.
 MAXIMAMENT. adv. *Máximamente*. Maxime.
 MAXON. s. m. ant. pèx. V. Mujol.
 MAXINA. s. f. vulg. dent en las criaturas. V. Dent.
 MAY. adv. *Nunca, nunca jamas*. Nunquam.
 MAY PER MAY. m. adv. *Jamas, en ningun tiempo, nunca*. Nunquam.
 MAY QUE. loc. equivalent á baldament que no, y axí s' diu: MAY qu' hagues vingut. *Oxalá jamas, oxalá que no*. Utinam non.
 NI MAY QUE. expr. per denotar que s' desitja ó no s' sènt que no succehesca alguna cosa. *Mas que no*. O nusquam; vel non.
 SI MAY PER MAY. loc. fam. condicional. *Si alguna vez, si en algun tiempo, si en alguna ocasion*. Si aliquando.
 MAY. s. m. ant. V. Mall.
 MAYE. s. m. ant. V. Blat de moro.
 MAYMES. adv. t. *Nunca jamas*. Nunquam.
 MAYMÓ. s. m. *Pachon*. Lentus, morosus.
 MAYNELL. s. m. *Anaquel, anden*. Pluteorum vel repositiorum divisiones.
 MAYSÓ. s. m. ant. V. Casa, alberg, mansió.
 MAYOL, MAYOLA. s. m. vinya novament plantada. *Majuelo*. Masculetum, novellatum.

ME.

ME. cas irregular del pronom jo. *Me*. Me, vel mihi.
 MECANERÍA. s. f. *Mezquindad*. Sordida parcimonia.

MECÁNIC, A. adj. lo que s'executa ab las mans. *Mecánico*. Mechanicus.

MECÁNIC, escas. *Mezquino*, menguado, transido. Sordidus homo; nimis parvus.

MECÁNIC, dit dels oficis y arts per contraposició á las liberals. *Mecánico*. Mechanicus.

MECÁNICA. s. f. V. Maquinaria.

MECÁNICA, acció indecorosa, propia de gent baxa. *Mecánica*. Indecorum factum.

MECÁNICAMENT. adv. m. prácticament, ó ab l'art de la mecánica. *Mecánicamente*. Mechanicè.

MECÁNICAMENT, escassament. *Mezquinamente*. Miserè; nimis parcè.

MECÉNAS. s. m. el subgecte poderos qu'afavorex als Literats y á las lletras. *Mecénas*. Mœcenas.

MEDALLA. s. f. la de metall en que l'una cara té l'efigie d' alguna persòna illustre, y l'altra alguna figura ó emblema. *Medalla*. Nummismata, herma.

MEDALLA, la de metall en que hi ha la efigie, de MARÍA Santíssima, d'algun Sant, &c. *Medalla*. Sacrum nummisina.

MEDALLA, la targeta rodona ú ovalada en que hi ha alguna figura de mitj relleu. *Medalla*. Anaglypha.

MEDALLÓ. s. m. *Medallon*. Anaglypha.

MEDI. s. m. arbitre, modo. *Medio*. Ratio, via, modus.

MEDI, el que s'adòpta en algun negoci ó dependència. *Medio*. Modus, via.

MEDI, la diligència ó acció que conduex per lograr algun fi. *Medio*. Medium.

MEDI, Lògic. *Medio*. Medium logicum.

MEDI, moderació entre 'ls extrèms. *Medio*. Medium.

MEDI TÈRME. *Medio término*. Modus, ratio.

MEDIS. p. facultats, bèns. V. Habers.

CURT DE MEDIS. V. Curt.

FALTA DE MEDIS, pobresa. *Cortedad de medios*; falta de medios. Egestas, inopia.

FALTAT DE MEDIS. V. Faltat.

MEDIÀ, NA. adj. *Mediano*. Medius.

MEDIACIÓ. s. f. interposició ó intervenció d'algu per compóndrer y reconciliar á altres que están discordes, ó conseguir alguna cosa per altre. *Mediacion*. Intercessus, opera.

MEDIADOR. s. m. V. Medianer.

MEDIANAMENT. adv. m. *Medianamente*. Mediocriter.

MEDIANER, A. adj. *Medianero*, mediador. Intercessor, mediator.

MEDIANIA. s. f. *Medianía*. Mediocritas.

MEDIANT. m. adv. *Mediante*. Mediante.

MEDIAR. v. n. exsistir ó estar una cosa en mitj d'altras. *Mediar*. In medio esse, in medio situm esse.

MEDIAR, intercedir per algu ó interposarse entre dos que renyexen ó disputan. *Mediar*. Intercedere, interloqui.

MEDIAT, A. adj. *Mediato*. Mediatus.

MEDIATAMENT. adv. m. ant. *Mediatamente*. Mediatè.

MÉDIC, A. adj. *Médico*. Medicus.

MEDICAMENT. s. m. *Medicamento*. Medicamentum, pharmacum.

MEDICAR. v. a. *Medicar*. Medicari.

MEDICAT, DA. p. p. *Medicado*.

MEDICINA. s. f. l'art ó ciencia de curar. *Medicina*. Medicina.

MEDICINA, el remey que pren el malalt. *Medicina*. Medicamentum.

MEDICINABLE. adj. *Medicable*. Sanabilis.

MEDICINAL. adj. *Medicinal*. Medicinalis.

MEDICINAR. v. a. curar. *Medicinar*. Medicari, medicinam adhibere.

MEDIOCRAMENT. adv. m. V. Mediana-

MEDÍOCRE. adj. V. Medià.

MEDIOCRITAT. s. f. ant. V. Medianía.

MEDITABUNDO, DA. adj. *Meditativo*, meditabundo. Cogitabundus.

MEDITACIÓ. s. f. l'aplicació del pensament á la consideració d'alguna cosa. *Meditacion*. Meditatio.

MEDITACIÓ, la consideració d'algun misteri de nostra Santa Fe, ó d'alguna materia moral. *Meditacion*. Sacra-meditatio.

MEDITACIÓ, l'escrit que conté la materia per alguna consideració d'algun misteri de la nostra Santa Fe, ó d'algun punt moral. *Meditacion*. Rerum sacrarum meditationis materia scriptis mandata.

MEDITAR. v. a. aplicar el pensament á la consideració d'alguna cosa, ó als medis de conseguirla. *Meditar*. Meditari; considerare.

MEDITAR, considerar sobre algun misteri de nostra Santa Fe, ó sobre alguna materia moral per profit y frúyt espiritual. *Meditar*. Meditari; divina contemplari.

MEDITAT, DA. p. p. *Meditado*.

MEDITATIU, VA. adj. *Meditativo*. Cogitabundus.

MEDITERRANEO, NEA. adj. *Mediterraneo*. Mediterraneus.

MEDRA. s. f. progres. *Medra*. Profectus, progressus.

MEDRAR. v. n. *Medrar*. Proficere, progressus facere.

MEDRAT, DA. p. p. *Medrado*.

MEL. s. f. *Miel*. Mel.

MEL ROSAT. *Miel rosada*. Mel rosaceum; rhodomel.

MEL VERGE. *Miel vírgen*. Mel é favo defluens.

DONAR UNA DITADA DE MEL. f. V. Ditada.

SER DÒLS COM UN SUCRE, CÒM UNA MEL. f. V. Dòls.

ES MEL Y MATÓ. loc. ab que s'expressa l'excel·lència d'alguna cosa, particularment de menjar, que essend de sí bona, se li afègex altra que la millora. *Eso es miel sobre hojuelas*. Deliciis scitamenta superaddita.

ES PA Y MEL. loc. ab que s'expressa ser molt tolerable una cosa respècte d'altra. *Son tortas y pan pintado*. Hoc leve malum si aliud spectes.

NO ÈS LA MEL PER LA LòCA DEL ASE. ref. *No se hizo la miel para la boca del asno*.

Non asini confecit apīs sua mella palato.

QUI MÈNJA FEL NO PÒD ESCUPIR MEL. ref. V. Fel.

MELACOTÓ. s. m. *Melocoton*. Chrysomelum; malum persicum.

MELANCOLIA. s. f. un dels quatr' humors primaris del cos humà. *Melancolia*. Atravilis.

MELANCOLIA, tristesa causada per l' humor melancòlic. *Melancolia*. Melancholia, mæror.

MELANCÓLIC, A. adj. *Melancólico*. Mæstus.

MELANCÓLICAMENTE. adv. m. *Melancólicamente*. Tristem in modum.

MELANCOLISAR. v. a. *Melancolizar*. Mœriore, vel tristitiâ afficere.

MELANCOLISAT, DA. p. p. *Melancolizado*.

MELCIOR. s. m. nom d'home. *Melchor*. Melchior.

MELIC. s. m. V. Llombrígol.

MELINDRO. s. m. pasta delicada. *Biscocho*. Dulciarius panis.

MELINDRO, met. afectació de delicadesa. *Melindre*. Fastidium.

FER MELINDROS, ó 'L MELINDRÓS. f. mostrar afectada y sobrada delicadesa. *Melindrear*; *hacer melindres*. Delicatulè fastidire vel despiciere.

MELINDROS, A. adj. *Melindroso*, *melindrero*. Delicatus, mollis, fastidiosus.

FER MELLA. f. V. Fer.

MELLÍFLUO, FLUA. adj. *Melíferuo*. Mellifluus.

MELLORAR, MEILLORAR, MELIORAR. v. a. ant. V. Millorar.

MELLORAÇÓ. s. f. ant. *Mejoramiento*. Melioratio.

MELMELADA. s. f. *Mermelada*. Mala cydonia saccharo condita.

MELÓ. s. m. *Melon*. Pepo.

MELODIA. s. f. *Melodia*. Melodia.

MELODRAMA. s. f. *Melodrama*. Melodrama.

MELONAR. s. m. *Melonar*. Melopeponum area.

Tom. II.

MELONET. s. m. dim. *Meloncete*. Parvus melopepo.

MELOS, A. adj. suau, dòls. *Meloso*. Dulcis, melleus, suavis.

MELSA. s. f. *Bazo*. Splen.

MELSA, la de tocino y altres animals. *Paxari-lla*. Splen porcineus.

LO QUE ES BO PE'L FÈTGE ES MAL Ó NO ES BO PER LA MELSA. ref. V. Fètge.

MEMBRANA. s. f. pell prima, ó túnica á modo de pergami. *Membrana*. Membrana.

MEMBRANA, Anatóm. *Membrana*. Membrana.

MEMBRANOS, A. adj. *Membranoso*. Membranaceus.

MEMBRANÇA. s. f. ant. V. Record, memoria, menció.

MEMBRAR. v. a. ant. fer menció d'algú ó d'alguna cosa, anomenarla. *Mencionar*, *nombrar*, *mentar*. Meminisse.

MEMBRARSE. v. r. ant. V. Recordarse.

MÈMBRE. s. m. part del cos del animal. *Miembro*. Membrum.

MÈMBRE, qualsevol part que servex y concòrra á la composició d'algun cos moral, com Ciutat, Religió, &c. *Miembro*. Membrum.

MÈMBRE, en la Arquit. qualsevol de las parts essencials que la componen. *Miembro*. Membrum.

MÈMBRE PODRID. met. *Miembro podrido*. Putridum membrum.

MÈMBRES DE LA IGUALACIÓ. Matem. *Miembros de la igualdad*. Membra æquationis.

MÈMBRES PRINCIPALS, com el cor, cervell, fètge, &c. *Miembros principales*. Præcipua membra.

MEMBRILLER. s. m. ant. V. Codonyer.

MEMBRILLO. s. m. ant. V. Codony.

MEMBRUD, A. adj. *Membrudo*. Grandibus membris præditus.

MEMÉNTOS. s. m. p. los de la missa. *Meméntos*. Memento.

FER SOS MEMÉNTOS. f. met. detenirse en discórrer ab particular atenció lo qu' importa per algun fi. *Hacer sus meméntos*. Meditari.

MEMORABLE. adj. *Memorable*, *memorando*. Memorabilis, memorandus.

MEMORIA. s. f. una de las tres potencias de l'ànima. *Memoria*. Memoria.

MEMORIA, fama. *Memoria*. Memoria.

MEMORIA, monument que queda á la posteritat per record ó gloria d'alguna cosa. *Memoria*. Monumentum.

MEMORIA DE GALL, met. dit del que tè poca

memoria. *Memoria de gallo ó grillo. Memoria fragilis vel decedens.*

MEMORIA LOCAL Ó ARTIFICIAL. *Memoria local ó artificial. Memoria localis seu artificialis.*

MEMORIAS. p. recados que per atenció s' donan á algun aulent. *Memorias. Memoriae; salutis missio.*

ANÁRSEN Ó FUGIR DE LA MEMORIA. f. *Barrerse de la memoria. Memoria excidere, labi.*

APÉNDER DE MEMORIA. f. V. Apénder.

CAÜRER DE MEMORIA. f. *Dar de cogote. In occipitium prolabi.*

CONSERVAR LA MEMORIA D'ALGUNA COSA. f. V. Conservar.

CULTIVAR LA MEMORIA. f. V. Cultivar.

DONAR DE MEMORIA. f. V. Decorar.

EXIRSE DE LA MEMORIA. f. V. Exirse.

FER MEMORIA. f. fer recordar á algú d'alguna cosa. *Hacer memoria. Memoria excitare, suscitare.*

FER MEMORIA. f. recordarse d'alguna cosa. *Hacer memoria. In memoriam revocare; recordari, reminisci.*

FER VENIR Á LA MEMORIA. f. V. Fer.

PÉRDRER LA MEMORIA D'ALGUNA COSA. f. no recordarse, ni saber dar rahó d' ella. *Perder los memoriales. Memoria decidere.*

TENIR EN MEMORIA. f. ab que 'ls superiors ofereixen á algú sa protecció. *Tener en memoria. Memorem esse.*

TENIR MEMORIA D'ALGUNA COSA. f. recordarsen'. *Conservar la memoria de alguna cosa. Memoria tenere: in memoria habere.*

DE MEMORIA. m. adv. que val: ab l'us y exércici d'ella; com, apénder DE MEMORIA. *De memoria. Memoriter.*

LO MENTIDER HA DE TENIR MÔLTA MEMORIA. ref. V. Mentider.

MEMORIAL. s. m. *Memorial. Supplex libellus.*

MEMORIAL AJUSTAT. *Memorial ajustado. Litis actorum summa, epitome.*

MEMORIASSA. s. f. aum. *Memorion. Memoria valida, firma, tenax.*

MENA. s. f. en los minerals. *Vena. Vena.*

MENA, especie. *Casta, raza, especie, ralea. Species.*

MENAR. v. a. conduir. *Guiar, conducir, llevar. Ducere.*

MENAR. ant. V. Remenar.

MENAR, portar el camí á algun paratge. *Llevar, guiar. Ducere.*

MENAR ALGUNA CAUSA. f. ant. for. V. Portar una causa.

MENAR AYGUA. f. ant. conduirla per alguna canal ó altre conducto. *Conducir el agua. Aquam ducere.*

MENAR ÈL COMPAS. f. V. Portar el compas.

MENAR Á EXECUCIÓ. f. posar en exècució.

Poner por obra. Exequi.

MENAR PE'L RONSAL, PER LA BRIDA. f. á la cabalcadura. *Llevar del cabestro, del diestro, de las riendas. Capistro ducere.*

MENAR RESPECTE, POR &c. f. *Tener respeto, miedo &c. Vereri, metuere.*

NO S' MOU, NI S' MENA. loc. V. No mou peu ni cama.

MENARSE. v. r. p. u. menejarse alguna part del cos. *Menearse, bullir. Moveri.*

MENARSE, ant. las causas á plèt. *Seguirse, actuarse. Agi causam.*

MENÁRSEN, portársen' ab sí alguna cosa. *Llevarse, llevarse consigo. Secum ducere, ferre.*

MENASSA. s. f. ant. V. Amenassa.

MENASSAR. v. a. ant. V. Amenassar.

MENCIÓ. s. f. *Mencion. Commemoratio.*

FER MENCIÓ. f. V. Fer.

MENCIONAR. v. a. *Mencionar. Commemorare.*

MENCIONAT, DA. p. p. *Mencionado.*

MENDICANT. adj. el pobre que demana caritat. *Mendicante, mendigante, mendigo. Mendicus.*

MENDICANT, l'Orde religios axí dit, y 'l Religios d'aquest orde. *Mendicante. Mendicantium Religiosorum Ordo, aut eiusdem ordinis frater.*

MENDICANT, qui demana ab freqüencia ó importunitat. *Pedigueño, pedidor, pedigen. Nimius efflagitator.*

MENDICAR. v. a. *Mendigar. Mendicare.*

MENDICITAT. s. f. *Mendicidad, mendiguez. Mendicitas, mendicatio.*

MENEJAR. v. a. móurer. *Menejar. Movere.*

MENEJAR, algun negoci. *Manejar, menejar. Negotium gerere.*

MENEJAR LAS COLS. f. met. valg. portar algun negoci. *Menejar el ajo. Negotium gerere.*

MENEJARSE. v. r. móurerse. *Manejarse. Se movere.*

MENEJARSE, fer passos, diligencias, &c. per la consecució d'alguna cosa. *Menearse, bandearse. Satagere.*

MENER. s. m. el bou, moltó, &c. que guia 'l ramat. *Manso. Dux gregis.*

MENÈSTER. s. m. *Menester. Quod opus est.*

FER MENÈSTER. f. V. Necessitar.

SER MENÈSTER. f. *Ser menester. Oportere; opus esse.*

TENIR ÈL MENÈSTER. f. *Tener lo necesario. Adesse alicui ad victum necessaria.*

QUAND S' HA MENÈSTER MARÍA, VINGA MARÍA; QUAND NO S' HA MENÈSTER MARÍA, FORA MARÍA. ref. V. María.

MENESTEROS, A. adj. *Menesteroso. Indigens, egens.*

MENESTRAL. s. m. *Menestral*. Artifex, opifex.

MENESTRIL. s. m. V. Ministril.

MENGUA. s. f. falta. *Mengua*. Defectus.

MENGUA, descrèdit. *Mengua*. Dedecus.

MENGUANT. s. m. de la lluna. *Menguante*. Decrementum, senium lunæ.

MENISCAP. s. m. ant. V. Menyscap.

MENJABLANC. s. m. *Manjar blanco*. Leucophagum, mattya.

MENJADOR, A. s. m y f. qui menja molt. *Tragon*, comedor, comilon. Edo.

MENJADOR, lloc ahont se menja. *Comedor*. Triclinium.

MENJADOR, el calaxet ó cosa semblant en que s' posa 'l menjar als aucells y altres animals. *Comedero*. Vas escarium.

MENJADORA. s. f. de estable. *Pesebre*. Præsepe.

MENJAMENT. s. m. ant. l'acció de menjar. *Comida*. Manducatio.

MENJANSA. s. f. bax. pòlls. *Ganado*, comizon de piojos. Pediculorum abundantia.

MENJAR. s. m. vianda. *Comida*, manjar. Cibus.

MENJAR, el que s' dona als aucells de cassa. *Gorga*. Pabulum avium rapacium.

AB LO MENJAR Á LA BÒCA. m. adv. V. Bocí.

MENJAR DE PÈX, la vianda que s' pod menjar en dia de pèx. *Comida de pescado*. Cibus quo vesci licet diebus quibus vetitus est esus carniun.

ASSENTARSE BÈ 'L MENJAR Ó BEURER. f. V. Assentarse.

AL MAL DE CAP ÈL MÈNJA 'L BAT. ref. V. Bâtrer.

MENJAR. v. a. *Comer*. Manducare, edere.

MENJAR, consumir, com el remey corrosiu la carn á que s' aplica. *Comer*. Exedere.

MENJAR, anar consumint alguna cosa sòlida ab l'us y manetj d'ella. *Gastar*. Exedere.

MENJAR, gastar, consumir els bès; axí s' diu, qu' algú que tenia á sòn càrreg bès d'altre se 'ls hi ha MENJAT. *Comer*. Dissipare.

MENJAR, el riu ó riera á la terra de las boras. *Derruiar*. Exedere.

MENJAR, la dama ó altra pèssa en el jog d'escacs, de damas, &c. *Comer*. Calculum subducere.

MENJAR, dit de las vocals que s' suprimexen en la pronunciació. *Comer*. Elidere.

MENJAR Ó PÈNDRER UN BOCÍ. f. V. Bocí.

MENJAR AB DOS QUÈXOS. f. fam. *Comer á dos carrillos*. Duplici munere questum facere.

MENJAR LO PA EN ALGUNA CASA. f. ser domèstic ó de la familia d'ella. *Comer el pan de alguno*. Alieno pane vesci.

MÈNJAR COM UN LLÒP. f. *Comer como un sabanón*, como un descosido. Helluari.

MÈNJAR PER ESMORSAR, DINAR, BARENAR, SOPAR V. g. UNA PERDIU. *Almorzar*, comer, merendar, cenar una perdiz. Pro ientaculo, prandio, merenda, coenâ perdicem edere.

MÈNJAR DE PÈX. f. *Comer de pescado*. Vesci cibus quadragesimalibus.

MÈNJAR LA SÒPA MORTA; MÈNJAR SÈNSE CONTAR. f. *Comer de mogollon*. Nullo labore aut expensa paratos cibos edere.

MÈNJAR TÒTS EN UN PLAT. f. met. ser molt amigs. *Morder en un confite*. Intima amicitia foederari, coniungi.

MÈNJAR, MÈNJAR VIU, MÈNJAR TÒT VIU Á ALGÚ. f. met. usada per explicar la molestia que causan algunas cosas ó animals que pican. *Comer vivo*. Acriter, mordicus pun gere.

MENJAR AB LA VISTA, AB ÈLS ULLS. f. met. ab que s'explica 'l modo airat y terrible ab que algú mira á altre. *Comer*, ó tragar con la vista. Torvis, infestis oculis inspicere.

GUANYARSE 'L MÈNJAR. f. *Ganar de comer*. Labore aut industriâ sibi victum parare.

NO ASSENTARSE BÈ L' MÈNJAR. f. V. Assentarse.

TENIR PER MÈNJAR, Ó QUE MÈNJAR. f. tenir lo necessari per viurer. *Tener que comer*. Sufficere alicui ad victum necessaria.

BO PER MÈNJAR, lo que s' acostuma á menjar; lo que és gustos al paladar y saludable. *Comedero*. Edulis.

L' ENVEJA SE 'L MÈNJA. loc. ab que s' pondèro l'enveja qu' algú tè á altre. *Se come de envidia*. Tabescit invidia.

MÈNJA QUE DEVORA; NO MÈNJA SINO QUE DEVORA. loc. fam. V. Devorar.

NO MÈNJA PER UN PINSÁ. loc. ab que s'explica qu'algú es molt poc menjador. *No come mas que un gorrion*. Pene quod vix aviculæ sufficit, edit.

AL QUI MÈNJA LO MADUR FERLI ROSEGAR LO DUR. ref. V. Qui menja la carn que rosegue 'ls ossos.

DIU LO BISBE DE COMÈNJA, QUI NO TRABALLA NO MÈNJA. ref. *En la tierra de Maluca quien no trabaja no manduca*.

Ieiunat sibi non querens alimenta labore. Nullum affert ori, quæ cessat dextera, cibus.

L'ASE PER FAM MÈNJA L' AGRAM. ref. V. Ase.

LOS PÈXOS GROSSOS SE MÈNJA AL XICS. ref. *Los peccs grandes se comen á los pequeños*.

Minor piscis esca maioris est.

MÈNJAR Á GUST Y VESTIR AL US. ref. V. Gust.

NO ROBAN RÈS QUE MÈNJE. ref. *Alhaja que tiene boca, ninguno la toca*.

Sumere nemo cupit poscentes pabula merces.

OVELLA DE MOLTÉS ÈLS LLÒPS SE LA MÈNJA. ref. V. Ovella.

OVELLAS CONTADAS ÈL LLÒP SE LAS MÈNJA. ref. V. Llòp.

PROU DEJUNA QUI MAL MÈNJA. ref. V. Dejunar.

QUI MÈNJA LA CARN QUE ROSEGUE 'LS OSSOS. *Quien come la carne que roa el hueso. Vayan las duras con las maduras.*

Dulcia non meruit qui non gustavit acerba.

QUI SOL MÈNJA SON GALL SOL ENSÈLLA SON CABALL. ref. V. Gall.

QUI TRABALLA MÈNJA. ref. *Quien trae azada trae samarra.* Laboranti non deest victus.

QUI VOL MÈNJAR PÈX S' HA DE MULLAR ÈL CUL. ref. qu' ensenya que qui vol lograr alguna cosa hi ha de posar treball. *No se pescan truchas á bragas enxutas.*

Evenit optatum multò non absque labore.

MENJARET. s. m. dim. Comidilla. Escula.

MENJARIES. s. f. p. ant. V. Comestibles.

MENJARSE. v. r. anàrse poc á poc consumir alguna cosa sòlida, com pedra, metall &c. per usarse molt. *Escomerse, gastarse.* Exedi.

MÈNJARSE, disfrutar d'alguna renda, y axí s' diu: fulano s' MÈNJA dos mil lliuras de renda cad'any. *Comer.* Frui, potiri.

MÈNJARSE Á ALGÚ, MÈNJARSE 'L TÒT VIU. f. excedirlo, abansarlo en qualsevol línia. *Sorbersele á alguno.* Aliquem facili negotio superare.

MÈNJARSE 'LS FÈTGES. f. met. que denota la suma discordia entr' alguns. *Comerse unos á otros.* Infensissimo animo aliquos inter se esse.

MÈNJARSE LAS PARAULAS. f. pronunciarlas mal. *Comerse las palabras.* Verba strangulare.

MÈNJARSE Á ALGÚ LA MISERIA, ÈLS PÒLLS, &c. f. *Comerse de miseria, de piojos, &c.*

In summa egestate versari.

MENJARSE AB QUATRE CAXALADAS ALGUNA COSA. loc. V. Caxalada.

MENJAT, DA. p. p. Comido.

MENJÍVOL, A. adj. *De buen comer.* Edulis.

MENJUSSA. s. f. vulg. Conduccio. Escra.

MENOLOGI. s. m. Menologio. Menologium.

MENOR. adj. Menor. Minor.

MENOR, èl pubill ó fill de familias que no tè 'ls anys que prescriuen las lleys per governar sa hisenda. Menor. Minor viginti quinque annis.

MENOR, Log. la segona proposició del silogisme. Menor. Propositio minor.

MENOR, èl religios del sagrat orde de S. Francesc. Menor. Religiosus Ordinis Minorum.

MENORS. p. èls órdes axí dits. *Órdenes menores, grados.* Minores ordines.

CLERGUES MENORS, èls Religiosos d'aquest nom. *Clérigos menores.* Regularium Clericorum Minorum ordo.

MENOR EDAT. Menor edad. *Ætas pupilli.*

ORDENAT DE MENORS. 1º Ecclesiastic que tè aquestos órdes. *Clérigo de menores.* Minoribus ordinibus initiatus.

PER MENOR. m. adv. á la menuda. *Por menor.* Minutim.

PER MENOR. m. adv. V. Per pèssas menudas.

MÉNOS. adv. m. comp. *Ménos.* Minus.

MÉNOS, excèptat; com: tòt MÉNOS axó. *Ménos.* Præter, extra.

DONARSE Á MÉNOS. f. V. Donarse.

TORNAR Á MÉNOS. f. disminuir alguna cosa. *Venir á menos.* Minui.

TORNAR Á MÉNOS; VENIR Á MÉNOS. f. decàurer de son estat. *Venir á menos.* Minui rem.

Á LO MÉNOS. m. adv. ab que quand se nèga alguna cosa ú s' allega alguna dificultat, per concedirla s' demana, que sen' permetia ó concedesca altra en que no hi ha dificultat. *Á lo menos, por lo menos.* Saltem.

Á LO MÉNOS, Á LO MÉNOS MÉNOS. mod. adv. per la part més baxa. *Por lo menorete: al menorete.* Ad minus.

Á LO MÉNOS, PER LO MÉNOS. m. adv. ab que s'eprèssa que no s' pod rellevar res d'alguna cosa, necessaria per algun fi; com PER LO MÉNOS se necessita un die per fer tal obra. *Á lo menos; por lo menos.* Ad minus.

MOLT MÉNOS. m. adv. ab que s'exprèssa la major dificultat, repugnancia &c. de ser ó fer s' alguna cosa que altra; com: MOLT MÉNOS faré assó qu' alló. *Mucho menos.* Multò minùs.

NI MÈS NI MÉNOS. m. adv. *Ni mas ni menos.* Nec magis nec minus.

POC MÈS Ó MÉNOS. m. adv. ab poca diferencia. *Poco mas ó menos.* Parum plus vel minus.

MENOSCAMENT. s. m. aut. *Menoscabo.* Detrimentum, imminutio.

MENOSPRECI. s. m. V. Menyspreu.

MENOSPRECIABLE. adj. V. Menyspreable.

MENOSPRECIADOR. s. m. V. Menyspreador.

MENOSPRECIAR. v. a. V. Menysprear.

MENOSPRECIAT, DA. p. p. V. Menyspreat.

MENSATGER. s. m. ant. V. Missatger.

MENSONGIA, MENÇONGIA, MENSONGUE. s. f. ant. V. Mentida.

MENSTRUO. s. m. Med. *Menstruo.* Menstrua muliebria.

MENSUAL. adj. *Mensual.* Menstruus.
MENSUALMENT. adv. m. *Mensualmente.*
 Menstrualiter.
MENTA. s. f. hèrba. *Yierba buena.* Mentha.
MENTA BORDA, hèrba. *Mastranzo.* Mentastrium.
MENTAL. adj. *Mental.* Mentalis.
MENTALMENT. adv. m. *Mentalmente.*
 - Mente, sola mentis cogitatione.
MENTE. s. f. sentit ó intelligència d'alguna cosa; com, la MENTE de la llèy. *Mente.* Mens.
MENTIDA. s. f. *Mentira.* Mendacium.
MENTIDA JOCOSA. *Mentira jocosa.* Mendacium per iocum.
MENTIDA OFICIOSA. *Mentira officiosa.* Mendacium officiosum.
ATRAPAR EN MENTIDA. f. *Coger en mentira.*
 Mendacem aliquem deprehendere.
DIR MENTIDA. f. V. Dir.
VOLER AB UNA MENTIDA SABER UNA VERITAT.
 f. *Decir mentira por sacar verdad.* Commentis fallere ad veritatem extorquendam.
CADA PARAULA DÒS MENTIDAS. loc. *Miente mas que de parte.* Mentitur singulis verbis.
ES MENTIDA. expr. ab que s' reconvé á algú de falta de veracitat. *Mentis.* Mentiris.
DE LLARGAS TERRAS LLARGAS MENTIDAS. ref. *A luengas vias luengas mentiras.*
 Fama ut crescit iens sic & mendatia crescunt.
MENTIDER, RA. adj. *Mentiroso.* Mendax.
FER QUEDAR MENTIDER. f. fer lo contrari de lo qu' algú diu qu' altre fa ó acostuma fer. *Sacar mentiroso.* Aliquem falsa loquutum fuisse factis ostendere.
EL COR NO ES MENTIDER. loc. fam. V. Cor.
ÈL MENTIDER NO ES CREGUT DE LAS VERITATS. ref. *Quien siempre me miente nunca me engaña.*
 Semper mendacis iam sunt mendacia nulla; Nani solum verbis fallitur ipse suis.
ÈL MENTIDER HA DE TENIR MÒLTA MEMORIA. ref. *El mentir pide memoria.* Mendacem memorem esse oportet.
MÈS AVIAT ÈS ATRAPAT UN MENTIDER QU'UN CÒX. ref. *Antes se coge un mentiroso que un coxo.*
 Præ claudo mendax capitur, citiusque tenetur.
MENTIDERAS, SA. adj. aum. *Mentirosísimo.* Valde mendax, mendaciloquus.
MENTIDETA. s. f. dim. *Mentirilla.* Mendaciunculum.
MENTIR. v. a. dir lo contrari de lo que s'entèn. *Mentir.* Mentiri.
MENTIR, enganyar alguna cosa, com; **MENTIR** los indicis. *Mentir.* Fallere.
MENTIR Á TRENACOLL. f. *Mentir sin suelo.*
 Tom. II.

Singulis prope verbis mentiri.
MENTS, MENTS PER LA NOU DEL COLL. expr. ab que s' reconvé á algú de falta de veracitat en lo que assegura. *Mentis.* Mentiris.
MENT Á CADA PARAULA: NO DIU PARAULA QUE NO MENTIA. loc. *Miente mas que da por Dios.* Quoties loquitur toties mentitur.
NO DIU PARAULA QUE NO MENTIA. loc. V. Dir.
CANTEN PAPERS Y MÈNTEN BARBAS. ref. *Hablen cartas y callen barbas.*
 Nil iam verba valent, verum cum scripta loquuntur.
QUI COMPRA Y MENT EN SA BÒSSA HO SENT. ref. V. Bòssa.
TÒT HOME QUE VOL MENTIR GRAN MEMORIA HA DE TENIR. ref. V. El mentider ha de tenir molta memoria.
MENTRE, MENTRES. adv. t. *Mientras.* Dum, quamdiu.
MENTRETANT, MENTRESTANT. m. adv. *Mientras tanto.* Dum, interea.
MENUD, DA. adj. *Menudo.* Minutus, parvus.
MENUD. èl subgècte petit, prim, de poc cos. *Menudo.* Exiguus.
MENUDS.S.M. P. las monedas d'aram que regularment se portan á la butxaca. *Menudos.* Minuti ærei nummi.
MENUDS DE GALLINA Y ALTRES AUCÈLLS. *Ménudillos, despojos.* Avium exta.
Á MENUD. m. adv. sovint. *A menudo.* Crebrò, frequenter.
Á LA MENUDA. m. adv. *Por menor; por menudo, á la menuda.* Minutim.
PER PÈSSAS MENUDAS. m. adv. *Per menudo.* Minutatim, singillatim.
MENUDALL. s. m. las esquerdas y trossets de pedra, rajola, &c. que s' posan en las pareds quand se fabrican. *Broma, cascajo, cascote.* Rudus.
MENUDAMENT. adv. m. *Menudamente, por menudo.* Minutim.
MENUDARIES. s. f.p.ant. V. Menudencias.
MENUDENCIAS. s. f. p. cosas de poc apreci y estimació. *Menudencias, minucias.* Minutiæ.
MENUDENCIAS, las dels caps de bestiar. *Menudos.* Intestina animalium, visceraque, &c.
MENUDERIAS. s. f. p. V. Menudencias.
MENUDET. s. m. dim. *Menudito.* Minutulus.
MENUDÍSSIM, A. adj. sup. *Menudísimo.* Minutissimus.
MENUTA. s. f. ant. V. Minuta.
MENUTAR. v. a. ant. V. Minutar.
MENYAR. v. a. ant. V. Menjar.
MENYS. adv. ant. V. Ménos.

MENYS, prep. a nt. sèns. *Sin. Absque.*

NO RES MENYS. m. adv. ant. *Nada ménos.*

Nihilo minus.

MENYS DE PAR. m. adv. ant. *Sin igual.* Cui non est par.

MENYSCABAR. v. a. ant. *Menoscabar.* Disperdere.

MENYSCABAT, DA. p. p. ant. *Menoscabado.*

MENYSCAP, MENYSCAPTE. s. m. ant. dany, detriment. *Menoscabo.* Iactura, dispendium.

MENYSPREABLE. adj. *Menospreciable.* Contemnendus.

MENYSPREADOR. s. m. *Menospreciador.* Contemptor.

MENYSPREAR. v. a. *Menospreciar.* Contemnere, temnere.

MENYSPREAT, DA. p. p. *Menospreciado.*

MENYSPRESAR. v. a. ant. V. Menysprear.

MENYSPREU. s. m. *Menosprecio.* Contemptus.

LA MÔLTA CONVERSACIÓ ES CAUSA DE MENYSPREU. ref. V. Conversació.

MER, A adj. *Mero.* Merus, purus putus.

MER Y MIXTO IMPERI. V. Imperi.

MERACDE. s. f. ant. V. Esmeralda.

MERAMENT. adv. m. *Meramente.* Merè, m racè.

MERCADAL. s. m. territ. *Mercado.* Forum.

MERCADEJAR. v. a. tractar alguna còmpra ó venda. *Mercadear.* Mercaturam facere.

MERCADER. s. m. *Mercante, mercader.* Mercator.

FER AURELLAS DE MERCADER. f. V. Aurella.

MERCADERÍA. s. f. *Mercadería, mercadería, mercancia.* Merx.

MERCADERÍA, ant. V. Comers.

MERCANTIL. adj. *Mercantil.* Mercatorius.

MERCANTIVOL. adj. ant. V. Mercantil.

MERCAT. s. m. la concurrència de gent á comprar y véndrer géneros, &c. *Mercado.* Mercatus.

MERCAT, el paratge destinat pera véndrer, comprar ó cambiar las mercaderías, ó géneros. *Mercado.* Forum.

BON MERCAT. *Precio cómodo.* Commodum pretium.

ANAR LAS COSAS Á BON MERCAT. f. p. u. *Valer las cosas barato.* Parvi vendi.

SEMBLA 'L MERCAT DE CALAF. loc. fam. *Parece carnicería.* Tumultuaria loquentium vociferatio forum refert.

MÔLTS ASES HI HA AL MERCAT QUE SE SEMBLAN. ref. *Hay muchos diablos que se parecen unos á otros.*

Assolet esse rei similis res altera sæpe.

QUAND LO BOBO VA AL MERCAT, LO MERCAT ES

ACABAT. ref. *Quando el necio es acordado, el mercado es ya pasado.*

Cum sapit insanus, iam mercatura peracta est.

MERCÉ. s. f. benefici, favor que s' fa á algú. *Merced.* Beneficium.

MERCÉ, títol de cortesia. *Merced.* Merces.

MERCÉ, l'Orde axí dit. *Merced.* Ordo B. Mariæ de Mercede.

FER MERCÉ. f. V. Fer.

FER MERCÉ Á ALGÚ. f. irón. tractarlo mal.

Hacer á uno la merced. Alicui officere.

Á MERCÉ. m. adv. ant. V. Á la mercé.

Á LA MERCÉ. m. adv. ab que s' denota qu'algú ó alguna cosa depènja del voler, d'altre. *Á merced.* Ad arbitrium.

GRANS MERCES. m. adv. ab que s' dñan las gracias d'algun benefici. *Muchas mercedes.* Gratias ago & habeo.

MERCENEGAR. v. n. ant. tenir misericordia. *Tener piedad.* Misereri.

MERCENARI. s. m. religios del Orde de la Mercé. *Mercenario.* Religiosus mercenarius, vel mercedarius.

MERCENER, A. adj. ant. V. Misericordios.

MERCER. s. m. *Mercero.* Propola.

MERCERÍA. s. f. el comers de cosas menudas. *Mercería.* Mercimonium.

MERCURI. s. m. planeta. *Mercurio.* Mercurius.

MERCURI. Quim. argent viu. *Mercurio.* Mercurius; argentum vivum.

MERCURIAL. adj. pertanyent á mercuri. *Mercurial.* Mercurialis.

MERCURIAL. s. m. hèrba. V. Malcoratjes.

MERDA. s. f. l'excrement humá. *Mierda.* Merda.

MERDA, brutícia, porquería. *Mierda.* Merda.

MERDA, l'excrement dels animals. *Estiércol.* Stercus.

MERDA DE LAS AURELLAS. *Cera de los oidos.* Aurium excrementum.

MERDA DE DIABLE, goma. *Asa fétida.* Silphion.

HABERLI TRÈT Á ALGÚ LA MERDA DEL CUL. f. vulg. ab que s' denota haber criat á algú ó haber cuydat d'èll desde petit; y ab que s' reconvé al que s'olvida d'aquest cuydado ó s' mostra desagrait á èll. *Haberle quitado á uno los mocos.* Infantiae alicuius curam suscepisse.

QUI NO MÈNJA MERDA NO ESTÁ GRAS. ref. V. Gras.

MERDEGADA. s. f. territ. V. Tartrá de bòta.

MERDOS, A. adj. *Merdoso.* Merdâ inquinatus, spurcus.

MERESCUT, DA. p. p. *Merecido.*

MEREXÈDOR, A. s. m. y f. *Merecedor.* Dignus, merens.

MEREXEMENT. s. m. ant. *Merecimiento*, *mérito*. Meritum.

MERÉXER. v. a. fer algú alguna cosa per la qual se fa digne de premi ó cástig. *Merecer*. Mereri.

MERÉXER, lograr alguna cosa, com, MERÉXER d'algú un favor. *Merecer*. Obtinere.

MERÉXER, tenir alguna cosa cert grau d'estimació, com, MERÉXER alguna cosa tal ó tal preu. *Merecer*. Valere.

MERÉXER UNA ESTATUA. f. Estatua.

DONAR QUE MERÉXER. f. V. Donar.

ESDEVÉ LA HÒNRA AL QUE NO LA MEREX. ref. *Al mas ruin puerco la mejor bellota*. Contingit & malis venatio.

MERIDIA. s. m. círcul máxim en l'esféra celeste. *Meridiano*. Meridianus.

PRIMER MERIDIÁ. *Meridiano primero*. Primus meridianus.

LÍNEA MERIDIANA. V. Línea.

MERIDIONAL. adj. *Meridional*. Meridianus.

MÉRIT. s. m. *Mérito*, *merecimiento*. Meritum.

MÉRIT DE CONDIGNE. Teol. *Mérito de condigno*. Meritum de condigno.

MÉRIT DE CONGRUO. *Mérito de congruo*. Meritum de congruo.

MERITAMENT. adv. m. ant. *Merecidamente*. Meritò, iustè.

MERITAR. v. a. ant. V. Meréxer.

MERITORI, A. adj. *Meritorio*. Mercede dignus.

MERLA. s. f. aucèll. *Mierla*, *mirlo*. Merula.

MERLOT. s. m. aucèll. *Mirlo*. Merula mas.

MERLUSSA. s. f. pèx. *Merluza*. Merlus, assellus recens.

MERMA. s. f. *Merma*. Rei imminutio, intertrimentum.

MERMAR. v. n. *Mermar*. Decrescere, imminui.

MERMAT, DA. p. p. *Mermado*.

MÈS. s. m. una de las dòtse parts del any. *Mes*. Mensis.

MÈS, èl menstuo ó purgació de las donas.

Mes, *achaque*. Mulierum profluvium.

MES, A. p. p. ant. de metre. *Metido*.

MÈS. adv. comp. *Mas*. Plus, magis.

MÈS, conj. advers. però. *Mas*. Sed, attamen.

MÈS, adv. usat per explicar lo que s' anyadex á altra cosa. *Mas*. Amplius, plus.

Á LO MÈS : Á LO MÈS MÈS. m. adv. *Á lo mas* ; *á lo mas mas*. Ad summum.

Á MÈS. m. adv. *Á mas*. Insuper.

Á MES CÒRRER. m. adv. *Á mas correr* ; *á todo correr*. Citatissimo gressu.

Á MÈS TARDAR. m. adv. *Á mas tardar*. Quae longior quit esse mora.

Á MES VEÜRER. loc. V. Veürer.

DE MÈS Á MÈS. m. adv. *De mas á mas*. Insu-

per, ultra, supra.

MÈS Y MÈS. m. adv. *Mas y mas*. Plus & amplius.

NI MÈS NI MÉNOS. m. adv. exàctament, cabalment. *Ni mas ni ménos*. Non magis aut minus.

NI MÈS NI MÉNOS. loc. ab que s' denota ser una cosa enterament semblant á altra. *Pintiparado*. Ipsissimus.

POC MÈS Ó MÉNOS. m. adv. á poca diferencia.

Poco mas ó ménos. Parum plus minusve.

SENS MÈS NI MÈS. m. adv. *Sin mas ni mas*. Absque ulla causa.

EN EL MES D'ABRIL NO TEN' LLEVES NI UN FIL. ref. qu' ensenya que no convé alleujerarse de roba ántes de tèmps. *Hasta quarenta de mayo no te quites el sayo*.

Ne properes, arcet quæ frigus, ponere vestem.

MÈS FA QUI VOL, QUE NO QUI POD. ref. *Mas hace el que quiere que no el que puede*.

Velle magis semper præstat quam posse datur.

MÈS VAL UN TÈ, QUE DÒS TE DARÉ. ref. *De haré haré nunca me pagué ; mas vale un toma que dos te daré*.

Non promittentis geminata voce movemur. Accipe plus unum quam dabo multa valent.

QUI MÈS HI FA MÈS HI PERD. ref. V. Fer.

MESA. s. f. la que servex per jugar al jog d'aquest nom. *Mesa de truchos*. Trudiculorum tabula.

MESA, jog. *Juego de truchos*. Trudicularis ludus.

MESA DEL ALTAR. *Mesa del alt ar*. Altari mensa.

MESADA. s. f. èl salari d'un mès. *Mesada*. Menstrua merces.

MESADA, l'espai d'un mès. V. Mès.

MESADA, ant. purgació de la dona. *Mes*. Mulierum profluvium.

MESCLA. s. f. la mixtura ó incorporació d'una cosa ab altra. *Mezcla*, *mezcladura*, *mezclamiento*. Mixtio, mistio.

MESCLA, la contextura de diferents colors en los textits. *Mezcla*. Versicolor textura.

MESCLA, ant. pelea. *Choque*, *reencuentro*. Pugna.

MESCLADAMENT. adv. m. *Mescladamenté*. Permixture.

MESCLAMENT. s. m. ant. *Mezcla*, *mezcladura*. Permixture.

MESCLAR. v. a. *Mezclar*. Miscere, permiscere.

MESCLARSE. v. r. barrejar-se. *Mezclarse*. Permisceri, immisceri.

MESCLARSE, en algun fèt ó negoci. *Entrar*, *meterse*. Se immiscere.

MESDIENT. s. m. èl que dòna major preu en

en las vendas, arrendaments, &c. *Mayor postor, pujador.* Pretii auctor in licitationibus.

MESES. s. f. p. V. Messes.

MESEY. pron. ant. V. Matèx.

MESQUÍ, NA. adj. pobre, necessitat. *Mesquino.* Mendicus, miser.

MESQUÍ, escas, no lliberal. *Mezquino.* Sordidus homo, nimis parvus.

MESQUINAMENT. adv. m. escassament. *Mezquinamente.* Sordidè, preparcè.

MESQUINARIA. s. f. *Mezquindad.* Sordida parcimonia.

MESQUINEA, MESQUINESA, s. f. ant. V. Miseria, pobresa.

MESQUITA. s. f. *Mezquita.* Mahometanorum fanum.

MESES. s. f. p. ant. *Mieses, sembrados, panes.* Messis.

Á MESES. m. adv. ant. á la cullita, 6 en èl tèmps de la cullita, 6 sèga. *Por la mies.* Tempore messis, collectionis frugum.

MESSÍAS. s. m. *Mesías.* Messias.

MESSIÓ. s. m. ant. *Gasto.* Expensa.

MESSIÓ, ant. V. Aposta, juguesca.

POSAR MESSIONS. f. ant. V. Apostar.

MESTALL. s. m. *Mezcladizo.* Frumentum mixtum variis granis.

MESTER. s. m. ant. *Menester.* Necessarium.

FER MESTER, ó MESTIER. f. ant. *Ser menester.* Opus esse.

MESTRA. s. f. *Maestra.* Magistra.

MESTRAL. adj. vent. *Nord-oeste; maestral.* Caurus.

MESTRANSA. s. f. junta de subiectes de qualitat per exercitarse en èl manetj dels caballs ab dèstresa. *Maestranza.* Artis equestris magisterii societas.

MESTRAT. s. m. ant. V. Mestría.

MESTRE, TRA. adj. superior, principal en sa linea, com: pared MESTRA, clavaguera MESTRA, obra MESTRA. *Maestro.* Præcipuim.

MESTRE. s. m. qui sab y ensenya qualsevol art ó ciencia. *Maestro.* Magister.

MESTRE, l'intelligent en alguna materia, que la tracta ab primor, y sèns embrassarse en sas dificultats. *Maestro.* Dexter, magister.

MESTRE, èl graduat de Filosofia després de haber obtingut èl Batxillerat en dita facultat. *Maestro.* Artium Magister.

MESTRE, èl subgècte á qui se li conferex lo Magisteri. *Maestro.* Magister.

MESTRE, èl subgècte exàminat y aprobat en algun ofici mecànic. *Maestro.* Opifex in qualibet arte approbatione donatus.

MESTRE, èl Superior de tóta la Órde, de qualsevol de las Militars. *Maestre.* Magister Ordinis militaris.

MESTRE, èl d'alguna casa particular qu'educa 'ls minyons d'èlla. *Ayo, pedagogo.* Pædagogus.

MESTRE D'AXA. *Carpintero de ribera.* Faber navalis.

MESTRE D'AYGUAS. V. Ayguas.

MESTRE DE CAPÈLLA. *Maestro de Capilla.* Phonascus; magister chori harmonici.

MESTRE DE CASAS. *Albañil.* Cæmentarius.

MESTRE DE CEREMONIAS. *Maestro de ceremonias.* Rituum vel officiorum magister, aut designator.

MESTRE DE CÒTXES. *Maestro de coches.* Rhedarum artifex.

MESTRE DE ESGRIMA. *Maestro de esgrima.* Lanista.

MESTRE DE ESPERIT. *Maestro de espíritu.* Magister spiritalis.

MESTRE DE MINYONS. *Maestro de niños, ó de escuela.* Ludimagister.

MESTRE DEL SACRO PALACI. *Maestro del sacro palacio.* Sacri Palatii Magister.

MESTRE RACIONAL. *Racional, centador mayor.* Rationum regiarum supremus quæstor.

MESTRE DE SALA. ant. ofici en las casas principals. *Maestresala.* Prægustator, mensæ structor.

MESTRE DE SILENCI. *Silenciero, silenciario.* Silentii præfectus.

MESTRE DE TRAÇAR EDIFICIS. ant. *Arquitecto.* Architectus.

ARBRE MESTRE. Naut. *Arbol maestro, árbol mayor, palo mayor.* Princeps malus: altior malus in medio navis erectus.

LLIBRE MESTRE. V. Llibre.

SERNE MESTRE. f. ab que s' denota qu'algú es molt hábil y dèstre en alguna cosa. *Ser ducho.* Peritissimum esse.

LA PRÁCTICA, ó EXPERIENCIA TRAU ÈL MESTRE. ref. *El uso hace maestros.*

Multum longa dies, & longus edocet usus.

QUI AB BON MESTRE ESTÁ, APÉNDRE DEU. ref. V. Déurer.

MESTRESCOLAS. s. m. ant. *Maestrescuela.* Gymnasiarcha.

MESTRESSA. s. f. *Ama, dueña.* Hera, domina.

MESTRÍA. s. f. dignitat ó grau de mestre en las Religions. *Maestría.* Magisterium.

MESTRÍA, grau de mestre en los oficis. *Maestría.* Magistri titulus.

MESTURAR. v. a. ant. *Mesturar, mixturar.* Miscere.

MESURA. s. f. *Medida.* Mensura.

LA BÓCA LI ES MESURA. f. fam. V. Bòca.

MESURADAMENT. adv. m. *Mesuradamente.* Graviter.

MESURADOR. s. m. *Medidor.* Mensor.

MESURAMENT. s. m. ant. *Medida.* Mensio.

MESURAR. v. a. *Medir*. Metiri.
 MESURAT, DA. p. p. *Medido*.
 MESURAT, DA. adj. p. u. modest, circuspècte.
Mesurado. Modestus.
 METAFÍSIC, A. adj. lo pertanyent á la metafísica, ó qu' enclou són modo de discórrer. *Metafísico*, Metaphysicus.
 METAFÍSIC, dificultos, ó casi impossible en la creencia, ó práctica. *Metafísico*. Metaphysicus.
 METAFÍSICA. s. f. part de la Filosofia. *Metafísica*. Metaphysica.
 METAFÍSICA, el modo de discórrer ab sobrada sutilesa, ó la cosa axí discorreguda. *Metafísica*. Nimia subtilitas.
 METÁFORA. s. f. Retór. *Metáfora*. Metaphora.
 METAFÓRIC, A. adj. *Metafórico*. Metaphoricus.
 METAFÓRICAMENT. adv. m. *Metafóricamente*. Metaphoricè.
 METAGOGE. s. f. figura Retórica. *Metagoge*. Metagoge.
 METALÉPSIS. s. f. Retór. *Metalépsis*. Metalepsis.
 MÈTALL. s. m. el mineral axí dit. *Metal*. Metallum.
 MÈTALL DE VEU. *Metal de la voz*. Tonus vel sonus vocis.
 MELÁL·LIC, A. adj. *Metálico*. Metallicus.
 METAMORFOSA. s. f. ant. V. Metamorfosis.
 METAMORFÓ·SIS. s. f. *Metamorfosis*. Metamorphosis.
 METANEA. s. f. figura Retórica. *Metanea*. Metanea.
 METATÉSIS. s. f. Gramat. *Metatésis*. Metathesis.
 METEMPSÍ·C·OSIS. s. f. *Metempsicosis*. Metempsychosis.
 METÉORO. s. m. *Metéoro*. Meteorum.
 METEOROLÓ·GIC, A. adj. *Meteorológico*. Meteorologicus.
 METEY. pron. ant. V. Matèx.
 MÈTGE. s. m. *Médico*. Medicus.
 MÈTGE ESPIRITUAL. *Médico espiritual*. Spiritualis medicus.
 MÈTGE·SSA. s. f. *Doctora*. Medicæ uxor.
 METGIA. s. f. ant. l'ofici de mètge. *Medicina*. Medicina.
 METJAR. v. a. ant. *Curar*, *medicar*, *medicinari*. Sanare, medicari.
 METÓDIC, A. adj. *Metódico*. Methodicus.
 METÓDICAMENT. adv. m. *Metódicamente*. Methodicè.
 MÉT·ODO. s. m. *Método*. Methodus.
 METONIMIA. s. f. Retór. *Metonymia*. Metonymia.
 METOPA. s. f. Arquít. *Metopa*. Metopa.
 Tom. II.

METRALLA. s. f. *Metralha*. Ferrea fragmenta, plumbeæque pilulæ quibus tormentum bellicum instruitur.
 MÈTRER. v. a. ant. posar, ficar, collocar. *Meter*. Mittere.
 METRE EN BELL. f. ant. posar en clar. *Poner en limpio*. Apertum, perspicuum reddere.
 MÉTRIC, A. adj. *Métrico*. Metricus.
 MÉTRICAMENT. adv. m. *Métricamentè*. Metricè.
 METRO. s. m. *Metro*. Metrum.
 METRÓPOLI. s. f. *Metrópoli*. Metropolis.
 METROPOLITÁ, NA. adj. lo que pertany á la Metròpoli, ó al Arquebisbat. *Metropolitano*. Metropolitanus.
 METROPOLITÁ, l'Arquebisbe respècte dels Bisbes sufragáneos seus. *Metropolitano*. Metropolitanus.
 METSINER. s. m. ant. *Hechicero*. Veneficus.
 METSINES. s. f. p. ant. bruxerías. *Hechizos*. Venenum.
 MÈTXA. s. f. la de la pèssa de fusta qu'entra en un forat d'altra. *Almilla*. Spiculum.
 MÈTXA, per calar fog á las pèssas d'artillería. *Mecha*. Ignita restis.
 MÈTXA, ant. el ble del llum, llumenèra &c. *Mecha*. Myxus.
 METXER. s. m. ant. blenèra. *Mechero*. Natus lychni.
 METZINAR. v. a. ant. V. Enmatsinar.
 MÈU, VA. pron. *Mio*, *mia*. Meus.
 ES MOLT MÈU. expressió per donar á entendrer l'amistat qu'un tè ab altre. *Es muy mio*. Mihi coniunctissimus est.
 MEU. s. m. hërba. V. Espuela de caballer.
 MEUCA. s. f. aucèll. *Meauca*. Anatis species sic dicta.
 MEUCA, planta. *Alcandía*. Siligo.
 MEYLLOR, MEYLOR. adj. comp. V. Millor.
 MEYTAT. s. f. *Mitad*. Medietas, dimidium.
 DE DINERS Y DE BONDAT LA MEYTAT DE LA MEYTAT. ref. *De dineros y bondad la mitad*. Dimidio census virtutemque esse minorem, Credito, quam vulgo dicere fama solet.

MI.

MI. cas irregular del pronom Jo. *Mi*. Mihi, mei, me.
 MI, la tercera veu del hexàcordo músic. *Mi*. Tertia hexacordi vox.
 Á LA MÍ RE. signe músic. *Á la mi re*. Signum musicum.
 MIA. segona veu femenina del pronom Mèu. *Mia*. Mea.
 MÍÁ, MIGÁ, MIJÁ, MIYÁ, NA. adj. ant. V. Mitjá.

MICA. s. f. la part més petita del pa, ó d'altra cosa. *Migaja, brizna*. Mica.
MICA, casi res. *Migaja*. Pene nihil.
MICA, met. la part petita d'alguna cosa no material. *Migaja*. Mica.
FER MICAS, NIL MICAS, Ó MICAS Y BOCINS. f. *Hacer añicos; hacer pizcas, gigote*. In frusta secare, minutatim concidere.
MICA MÉS, MICA MENOS. loc. V. Poc més, poc menos.
Á MICAS Y BOCINS. m. adv. V. Bocí.
DE MICA EN MICA. m. adv. *Á migajadas*. Minutim.
DE MICA EN MICA, Á MICAS. m. adv. ab que s'expressa qu'alguna cosa s' distribuex de poc en poc, y ab escasesa. *Á pistos*. Per minutulas particulas.
UNA MICA MICA. una miqueta. *Una migajuela*. Minutissima particula.
DE MICA EN MICA S'OMPLA LA PICA. ref. V. De gòta en gòta s'ompla la bòta.
MOLTAS MICAS FAN UN TROS. ref. *Muchos pocos hacen un mucho*.
Pluribus ex granis magnus consurgit acervus.
MICO. s. m. *Mico*. Cercopithecus.
MICROCÓSMOS. s. m. *Microcósmos*. Microcosmos.
MICROSCOPI. s. m. *Microscopio*. Microscopium.
MICROSCOPO. s. m. ant. V. Microscopi.
MIDA. s. f. *Medida*. Mensura, pondus.
MIDA, la cinta ó tafetá que tè la llargària del tòt ó part d'alguna imatge. *Medida*. Mensura, vitta mensuralis.
MIDA, met. cordura, prudencia, modo. *Medida*. Modus, ratio.
FORA DE MIDA. loc. V. Fora.
PÉNDRE LA MIDA. f. com èl sastre per fer un vestit &c. *Tomar la medida*. Mensurá notare.
PÉNDRE LA MIDA Á ALGÚ. f. met. fer cabal judici d'algun subgecte. *Tomar á alguno las medidas*. Altè callere aliquem.
PÉNDRE LA MIDA DE L'ESQUENA. f. joc. bastonejar á algú. *Medir las costillas*. Alicuius dorsum fustibus tundere.
PÉNDRE SAS MIDAS. f. discórrer ó adoptar èls medis aptes per lograr alguna cosa. *Echar el cartabon*. De aliquo negotio secum agere.
MIDADOR. s. m. ant. *Medidor*. Mensor.
MIDAMENT. s. m. ant. *Medida*. Mensio.
MIDAR. v. a. ant. V. Amidar.
MIDÓ. s. m. *Almidon*. Amylum.
MIETA. s. m. l' home encugit, de poc esperit. *Entecado, mandilon*. Pusillanimis.
MIG, MIJA. adj. ant. V. Mitj.
MIG PER MIG. m. adv. ant. per meytat. *Por*

mitad, por mitades. Pro dimidio, utrique dimidium.
EN LO DE MIG. m. adv. ant. en l'endemitj. *En el intermedio*. Interea.
PER MIG. m. adv. ant. per meytat. *Por mitades*. Pro dimidio.
MIGENÇANT. m. adv. ant. *Mediante*. Mediò.
MIGENSER, A. adj. ant. V. Medianer.
MIGERAMENT. adv. m. ant. V. Medianament.
MIGRANYA. s. f. *Jaquica*. Hemigrania.
MIGRARSE. v. r. axiquirse, arrugarse. *Revenirse*. Contrahi.
MIGRARSE, anyorarse ó estar trist en algun lloc. *No hallarse*. Malè se habere.
MIGRARSE, V. Frisarse.
MIJA. s. m. ant. V. Medi.
MIJÁ, NA. adj. ant. V. Mitjá.
MIJANÇANT. p. a. ant. *Medianero*. Mediator.
MIL. s. m. planta. V. Mill.
GRA DE MIL EN BOCA D'ASE. loc. fam. V. Gra.
MIL. s. m. número qu'enclou deu cents. *Mil*. Mille.
MIL, número ó quantitat gran indefinida; axí s' diu hi havia mil ánimas, per dir qu'en algun lloc hi havia molta gent. *Mil*. Mille.
MIL; MILS, MYLS. adj. ant. V. Millor.
MILS. p. la quantitat de milenars en qualsevol línea. *Millaradas*. Multa milliaria.
PARLAR DE MILS, CONTAR Á MILS. f. *Echar millaradas*. Pecuniam ostentare.
MILS. adv. ant. V. Millor.
Á MILS. expressió exàgerativa per significar un número molt gran. *Á millares*. Millibus.
MILÁ. s. m. aucèll. *Milano*. Milvus.
MILÁ, pèx. *Milano*. Milago.
MILAR. s. m. la figura numeral que denomina 'l número de mil. *Millar*. Milliarii numeralis caracter.
MILENAR. s. m. V. Miller.
CONTAR A MILANARS. f. jactarse de tenir diner. *Echar millaradas*. Prædivitem se iactare.
MILIA. s. f. ant. V. Mil.
MILICIA. s. f. l'art de la guerra. *Milicia*. Res vel ars militaris.
MILICIA, èls soldats ó gent de guerra. *Milicia*. Militia.
MILICIA ANGÉLICA, èls cors dels Àngels. *Milicia angélica*. Cælestis militia.
MILICIAS. p. cossos formats de vehins de algun País ó Ciutat. *Milicias*. Copiæ urbanæ.
MILICIÁ. s. m. l'individuó d'algun cos de Milicias. *Miliciano*. Miles urbanus.
MILIÓ. s. m. *Millon*. Decies centena millia.
MILITANT. p. a. *Militante*. Militans.

MILITAR. adj. lo pertanyent á la milícia.

Militar. Militar.

MILITAR, qui professà la milícia. *Militar.* Militarís.

BRAS MILITAR. V. Bras.

MILITAR. v. n. servir en la guerra, exèrcitarse en la milícia. *Militar.* Militare.

MILITAR, met. concórrer en alguna cosa alguna particular rahó ó motiu que determinadament tè eficàcia per algun intent. *Militar.* Militare.

MILITARMENT. adv. m. *Militarmente.* Militariter, militari modo.

MILL. s. m. planta. *Mijo.* Milium.

MILLA. s. f. *Milla.* Milliarium.

MILLER. s. m. *Millar.* Mille, milliarium.

CONTAR Á MILLERS. f. V. Contar á mils.

MILLÉSIM, A. adj. *Milésimo.* Millesimus.

MILLOR. adj. comp. *Mejor.* Melior.

MILLOR. adv. m. *Mejor.* Melius, commodius.

D' ALLÓ MILLOR. m. adv. al cas, á propòsit, adequadament. *De molde, de perilla.* Apòsitè, ad rem.

D' ALLÓ MILLOR, bè, perfètament. *Á maravilla.* Egregiè.

D' ALLÓ MILLOR, **DE LO MILLOR**, **DE LO MILLOR DE LA POST.** m. adv. *De lo mejor.* Quo nihil sit melius.

ANAR MILLOR, ó **PER MILLORA.** f. V. Anar.

MILLÒRA. s. f. mèdra, augment d'alguna cosa. *Mejora, mejoría.* Boni accessio, vel incrementum.

MILLÒRA, en la salut. *Mejoría.* Morbi remissio.

ANAR DE MILLÒRA, ó **PER MILLOR.** f. anar recobrand la salut. *Mejorar.* Melius se habere.

MILLORAMENT. s. m. ant. l'acció de millorar. *Mejoramiento.* Alicuius rei in meliorem statum redactio.

MILLORAMENT. s. m. ant. millòra. *Mejoramiento.* Melioratio.

MILLORANT. s. m. ant. V. Convalescent.

MILLORAR. v. a. avançar, augmentar alguna cosa, ferla passar d'un estat á altre millor. *Mejorar.* Incrementum dare, in melius mutare.

MILLORAR L'APEL·LACIÓ. f. for. *Mejorar la apelacion.* Superiorem Iudicem adire.

MILLORARSE. v. r. *Mejorarse.* Ampliorem gradum occupare.

MILLORARSE, èl malalt. V. Anar de millòra.

MILLORÍA. s. f. ant. disminució del dolor ó malaltia que algú tenia. V. Millora.

PER MILLORÍA MA CASA DEXARIA. ref. V. Casa.

MILLS. adj. ant. V. Millor.

MILLS. adv. ant. V. Millor.

MILOCA. s. f. territ. la grua que s'avara. V. Grua.

MILORD. s. m. títol d'honor. *Milord.* Satrapa.

MINA. s. f. conducto artificial subterràneo fet regularment per la conducció de las ayguas. *Mina.* Cuniculus.

MINA, l'artifici subterraneo que s' fa en los sitis de las plassas per volar las fortificacions. *Mina.* Cuniculus.

MINA, èl lloc que s' cava en la terra per tráuernerne 'ls metalls ó minerals. *Mina.* Fodina.

MINA, la en que s' crian èls metalls. *Mina, minera.* Fodina.

MINA, **MINA D'OR.** met. l'ofici, empleo ó negoci del qual ab poc treball se trau molta ganancia. *Mina.* Fodina.

MINADOR. s. m. qui treballa en las minas de metall. *Minero, minador.* Metallicus fossor.

MINADOR D' EXÈRCIT. *Minador.* Cunicularius fossor.

MINAR. v. a. obrir camí per sòta terra. *Minar.* Cuniculum agere.

MINAR, en la milícia. *Minar.* Cuniculos agere, fodere.

MINAR, met. fer diligèncias exquisitas y extraordinarias per la consecució ó averiguació d'alguna cosa. *Minar.* Cuniculos agere.

MINAYRE. s. m. *Minador.* Fossor.

MINER. s. m. ant. V. Mina.

MINERAL. adj. lo pertanyent á mina. *Mineral.* Metallicus, natus.

MINERAL, èl cos sólido y fixò que s'engendra en la terra de las exalacions y vapors d'èlla, com èl sòfre, vidriol, &c. *Mineral.* Metallum.

MINERAL, met. principi, origen, fonament d'algun bè, utilitat ó fruyt abundant. *Mineral.* Scaturigo.

MINIATURA. s. f. *Miniatura.* Subtilissima vel delicatissima pictura.

MÍNIM, A. adj. lo que tè l' últim grau de disminució, comparat ab altra cosa de sa especie. *Mínimo.* Minimus.

MÍNIM, èl Religios ó Religiosa del Sagrat Orde de S. Francisco de Paula. *Mínimo.* Religiosus Minimus.

MIMIMA: s. f. nota ó punt de música. *Mínima.* Nota musica, vulgo sic dicta.

MINISTERI. s. m. ofici, càrreg, ocupació. *Ministerio.* Ministerium.

MÍNISTERI, l'empleo de Ministre. *Ministerio.* Ministerium.

MINISTERI, èl govern d'Estat en los negocis d'un Règne ó República. *Ministerio.* Ministerium.

MINISTRAR. v. n. ant. V. Servir.

MINISTRE. s. m. jutge. *Ministro*. Minister.

MINISTRE, èl prelat ordinari en la Sagrada Religió de la Santíssima Trinitat. *Ministro*. Minister.

MINISTRE, l'aguil y oficial inferior qu' exècuta èls manaments del Jutge. *Ministro*. Satelles, apparitor.

MINISTRE GENERAL. èl General de la Sagrada Religió de Sant Francesc. *Ministro General*. Minister Generalis.

PRIMER MINISTRE, primer Secretari del Rèy. *Primer Ministro*. Minister secundus á Rege.

MINISTRILS. p. los instruments axí dits. *Ministriles*. Canora fistulæ, tibiæ.

MINORAR. v. a. *Minorar*. Minuere.

MINORAT, DA. p. p. *Minorado*.

MINORITAT. s. f. *Minoridad*, *menor edad*. Minoris ætas.

MINOVA. s. f. *Seca*. Adenes.

MINUA, MINUANÇA. s. f. ant. V. Minvada, disminució.

MINUAMENT. s. m. ant. V. Disminució, falta.

MINÚSCULA. adj. lletra. *Minúscula*. Minuscula.

MINUT. s. m. una de las sexanta parts iguals en que s' dividex un grau de círcul. *Minuto*. Minutum.

MINUT SEGON, TERCER, &c. *Minuto segundo*, *tercero*, &c. Minutum secundum, tertium, &c.

MINUT D' HORA. *Minuto horario*. Minutum horarium.

MINUTA. s. f. extracte ó apuntament. *Minuta*. Inventarium, synopsis.

MINUTAR. v. a. *Minutar*. Compendifacere, summam facere.

MINUTAT, DA. p. p. *Minutado*.

MINVA. s. f. *Mengua*. Diminutio.

MINVADA. s. f. en la mitja. *Menguado*. Decrementum.

MINVADA, la del riu, torrent, &c. *Menguan-te*. Decrescentia.

MINVADA, disminució. *Mengua*. Defectus, diminutio.

MINVADAS. p. las que s' fan al clóurer lo peu de la mitja. *Seguidos*. Decrementa in extremo tibiali.

FER MINVADA. f. disminuir' alguna cosa. V. Minvar.

FER MINVADAS. f. en la mitja. V. Minvar.

MINVAMENT. s. m. ant. V. Minva.

MINVANT DE LLUNA. ant. *Menguante de la luna*. Decrescens luna.

MINVANT DE MAR. ant. *Menguante de la mar*. Recessus maris.

MINVAR. v. a. fer minvats ó minvadas en la mitja. *Menguar*. Minuere.

MINVAR. v. n. anarse disminuint alguna cosa. *Menguar*. Decrescere, imminui.

MINVAR, ant. escassejar á algú alguna cosa. *Regatear*, *escatimar*. Minuere, detrahere.

MINVAT, DA. p. p. *Menguado*.

MINVAT, en la mitja. *Menguado*. Decrementum.

MINVE, VA. adj. ant. V. Curt, diminut.

MINYÓ. s. m. *Muchacho*. Puer.

Á SANTS Y Á MINYONS NOL'S PROMETES QUE NO'LS DÒNS. ref. *Ni al niño el bollo, ni al Santo el voto*.

Crustula ne pueris, Divis ne vota moreris.

MINYONA. s. f. *Muchacha*. Puella.

MINYONA, fadrina, no casada. *Moza*. Puella.

MINYONADA. s. f. ant. noyada. *Muchachería*, *muchachada*. Puerile facinus.

MINYONERIA. s. f. ant. cosa de poca importancia. *Niñería*. Quisquiliæ.

MINYONERIA. ant. cosa ó jog de minyons. *Niñería*. Nenix, pueriles ludi.

MINYONESA. s. f. *Muchachez*. Puerilitas.

MINYONET, A. s. m. y f. *Mocito*, *mocita*. Puellus, puella.

MIOL. s. m. *Maullo*, *maullido*. Vox felina.

MIOLADOR. s. m. èl gat que miola molt. *Maullador*. Felis clamator.

GAT MIOLADOR MAY SERÁ BON RATADOR. ref. *Gato maullador, nunca buen cazador*.

Ronchissans mures ælurus vix capit ullos.

MIOLAR. v. n. *Maullar*, *mayar*. Ronchissare.

MIQUEL. s. m. nom d' home. *Miguel*. Michaël.

¿ AHONT VA MIQUEL ? AHONT HI HA MEL. ref. V. Ahont.

MIQUELA. s. f. nom de dona. *Micaela*. Michaelia.

MIQUELET. s. m. soldat axí dit. *Miguelete*. Montanus miles.

MIQUETA. s. f. dim. *Migajuela*. Minuta mica.

Á MIQUETAS. m. adv. *Á pistos*. Minutatim.

MIRA. s. f. respècte, atenció. *Mira*. Respectus.

MIRA, met. intenció, reparo, ó advertencia, que s'obsèrva en la exècució d'alguna cosa. *Mira*. Intentus, intentio.

ESTAR Á LA MIRA. f. *Estar á la mira*: *estar á la vista*. Spectare, speculari.

POSAR LA MIRA. f. *Poner la mira*. Intendere.

MIRABOLANTS. s. m. p. certa fruyta. *Mirabolanos*. Myrobolanum.

MIRACLE. m. *Milagro*. Miraculum, prodigium.

FER MIRACLES. f. V. Fer.

PER MIRACLE. m. adv. *Por milagro*, *por maravilla*. Rarò, rarissimè.

MIRACULOS, A. adj. lo que s' obra ó exècuta per

per miracle. *Milagroso, miraculoso. Mirabilis, mirandus.*

MIRACULOS, èl qu' obra ó fa miracles. *Milagroso, miraculoso. Miraculis clarus, miracula edens.*

MIRACULOSAMENT. adv. m. *Milagrosamente, miraculosamente. Divinitus, miraculò.*

MIRADA. s. f. *Mirada, mirada. Intuitus.*

DONAR UNA MIRADA. f. V. Donar.

AB UNA MIRADA. m. adv. ab que s'expressa la facilitat en apèndrer, ó regonèxer alguna cosa. *A media vista. Primo aspectu.*

MIRADOR. s. m. qui mira. *Mirador. Prosiciens, speculator.*

MIRADOR, lloc alt desde ahònt se mira. *Mirador, miradero, vista. Specula.*

MIRADOR, qui observa ó mira ab curiositat. *Miron. Speculator.*

MIRALL. s. m. *Espejo. Speculum.*

MIRALL, met. lo que pod fer evidencia d'alguna cosa, ó pod servir per arreglar las accions. *Espejo. Speculum.*

CLAR, NET, LLUENT COM UN MIRALL. loc. *Limpio como un espejo. Perspicuus, nitidus, dilucidus tamquam speculum.*

MIRALLET. s. m. dim. *Espejuelo, espejico, espejillo, espejito. Parvum speculum, specillum.*

MIRAMENT. s. m. *Miramiento. Respectus.*

MIRAMBELL. s. m. planta. *Mirabel. Cyparissias.*

MIRAMBELL, flor. *Mirabel. Flos quidam multifolius auratus.*

MIRANDA. s. f. *Vista, mirador. Specula.*

MIRAR. v. a. fixàr la vista en algun objècte, aplicand la consideració. *Mirar. Intueri.*

MIRAR, apreciar, atèndrer ó fer cas d'alguna cosa. *Mirar. Attendere, respicere.*

MIRAR, met. considerar ab cuydado alguna cosa. *Mirar. Speculari, intendere animum, cogitare.*

MIRAR, estar situat algun edifici ó altra cosa davant d'altre, com que l'està mirand. *Mirar. Respicere, contra esse.*

MIRAR, inquirir, buscar, informarse d'alguna cosa. *Mirar. Inquirere.*

MIRAR, observar las accions d'algú. *Mirar. Speculari, observare.*

MIRAR, regonèxer, escòrcollar. *Registrar, escudriñar. Perscrutari.*

MIRAR, respectar y atèndrer á algú. *Mirar. Attendere, in aliquem respicere.*

MIRAR, tenir per fi, ú objècte alguna cosa en lo que s' exècuta. *Mirar. Intendere.*

MIRAR Á ALGÚ AB DESPRECI, ó AB ENFADO. *Mirar sobre hombro. Gravi aspectu, aut torvis oculis aliquem intueri.*

Tom. II.

MIRAR PER ALGÚ, ó PER ALGUNA COSA. f. *Mirar. Consulere.*

MIRAR D'AMAGAT. f. mirar ab dissimulo. *Mirar de lado, de medio lado. Furtim intueri.*

MIRAR DE BON Ó DE MAL ULL. f. V. Ull.

MIRAR AB CARA D'ENFADAT. f. *Mirar de lado, de medio lado, con ceño. Torvis oculis intueri.*

MIRAR AB CARA DE MALICIA. f. *Mirar de sobrecejo. Torvis oculis quempiam intueri.*

MIRAR DEL DRET Y DEL REVES. f. V. Dret.

MIRAR DE FIT Á FIT. f. *Mirar de hito en hito. Defixis oculis intueri.*

MIRAR GUERXO. f. V. Guerxo.

MIRAR AL HORT Y Á LA VINYA. f. fam. V. *Mirar guerxo.*

MIRAR DE MAL ULL. f. *Mirar de rabo de ojo. Limis oculis aspicere.*

MIRAR PÒLLS. f. *Despiojar, espulgar. Expediculare.*

MIRAR PUSSAS. f. *Espulgar. Pulices venari.*

MIRAR DE REULL. f. *Mirar de lado, al soslayo. Transversis vel obliquis oculis intueri.*

MIRAR PER SÒBRE. f. mirar perfunctoriament alguna cosa. *Mirar por encima. Obiter, incuriosè aliquid inspicere.*

MIRAR DE TORT. f. V. *Mirar guerxo.*

MIRAR DE TRAVES. f. *Mirar de traydor, al soslayo. Torvis oculis intueri.*

MIRAR DE TRAYDOR. f. *Mirar á lo zayno, ó de zayno. Insidiosè aspicere; obliquis, torvis oculis intueri.*

MIRAR AB L'ULL ESQUERRA. f. vulg. V. *Mirar de mal ull.*

NO HI HA MÈS QUE MIRAR. f. ab que s' denota la perfecció d'alguna cosa. *No hay mas que abrir ojos y mirar. Mirandum esse; esse numeris omnibus absolutum.*

NO MIRAR LA CARA Á ALGÚ. f. met. V. *Cara.*

NO MIRAR DRET. f. V. *Dret.*

MIRAR Y CALLAR. loc. *Oir, ver y callar. Vide, & tace.*

NO TÈNS QUE MIRAR. loc. ab que s' expressa que nos' trobará falta ó defecte en alguna cosa per niès que s'exàmine. *No hay que darle vueltas. Non est quod circumspicias.*

Á CABALL DONAT NO LI MIRES ÈL PEL. ref. *A caballo regalado no le mires el diente. Donati equi pilum aut dentem exquirere non decet.*

DONA Y TELA NO LA MIRES AB CANDELA. ref. V. *Candela.*

L'ALMOYNA QUAND LA FARÁS NO MIRES Á QUI LA FAS. ref. *Haz bien y no cates á quien.*

Fac benè: cuique homini facias expendere noli.

QUI ENDAVANT NO MIRA ENDARRÈRA CAU. ref. *Quien adelante no mira atras se queda,*

ó *atras se halla.*

Qui nil providit, proficit ille nihil.

MIRARSE AB ALGÚ. f. met. cuydar d'ell ab inòit carinyo. *Mirarse en alguno.* Aliquem tamquam se ipsum officioso amore prosequi.

MIRARSE EN ALGUNA COSA. f. pèndrerse temps per considerar las circunstancias de ella abans de resòldrerla. *Mirarse en ello.* De liberare, cogitare per otium.

MIRARSE DE CAP Á PEUS. f. V. *Mirarse á sí matèx.*

MIRARSE LAS MANS, MIRAR QUI TÈ 'L NAS MÈS LLARG. f. fam. estar sèns fer rès. *Mirarse las uñas.* Otiari.

MIRARSE AL MIRALL. f. *Mirarse al espejo, espejarse.* Speculum consulere.

MIRARSE Á SÍ MATÈX. f. *Darse una vuelta.* Semet considerare; vitia propria scrutari.

MIRARSE 'LS UNS ALS ALTRES. f. quedar suspesos. *Mirarse unos á otros.* Se mutuò inspicere.

MIRARS'HO, MIRARS'HO AB AFICIÓ, AB UNA AFICIÓ. f. enfática ab que s' denota l'atenció ab que s' mira alguna cosa, qu' agrada y s' desitja tenir. *Echar el ojo, tanto ojo.* Avidis oculis intueri.

MIRARSE, ESTARSE MIRAND. loc. ab que s' nota l' inacció del que veu algun desòrde ó mal, y podend ó debènd evitarlo, no l' evita. *Estar se mirando.* Ingruenti, præsenti malo non occurrere eum, qui videt, cum possit & debeat.

MIRAD, A. adj. circumpècte. *Mirado.* Circumspectus, cordatus.

MIRAT, p. p. *Mirado.*

MIRRA. s. f. *Mirra.* Myrrha.

MIRUA. s. f. ant. V. Minvada, disminució.

MIRUAMENT. s. m. ant. V. Disminució, minvada.

MIRUAR. v. n. ant. V. Minvar, disminuir.

MISCELÁNEA. s. f. *Miscelánea.* Miscellanea.

MISERABLE. adj. infelis. *Miserable, misero.* Miser.

MISERABLE, escas, avar. *Miserable.* Sordidus, parvus.

MISERABLEMENT. adv. m. infelishment. *Miserablement, miseramente.* Miserè.

MISERABLEMENT, escassament. *Miserablement.* Parcè, sordidè.

MISERIA. s. f. pobresa, falta del necessari. *Miseria.* Miseria.

MISERIA, desgracia, infortuni. *Miseria.* Ærumna.

MISERIA, poqnedat. *Miseria.* Tenuitas.

EXIR DE MISERIA. f. millorar de fortuna despres de treball ó miserias. *Salir de capa de raja.* Vilem vestem deponere.

MISERICORDIA. s. f. *Misericordia.* Misericordia.

MISERICORDIOS, A. adj. *Misericordioso.* Misericors.

MISERICORDIOSAMENT. adv. m. *Misericordiosamente.* Misericorditer.

MISERICORDIOSÍSSIM, A. adj. sup. *Misericordiosísimo.* Clementissimus.

MISSA. s. f. *Misa.* Sacrum, missa.

MISSA BAXA. *Misa rezada.* Missa privata.

MISSA DEL GALL. *Misa del gallo.* Prima missa solemnus in nativitate Domini.

MISSA MAJOR. *Misa mayor.* Solemne sacrum.

MISSA NOVA. *Misa nueva.* Sacrum initiale publicum.

MISSA SECA. *Misa en seco.* Missa ad instructionem sine consecratione.

MISSA CANTANT. *Misacantano.* Initiale sacrum publicè celebrans, Neomystes.

MISSA CONVENTUAL. *Misa conventual.* Solemne sacrum.

ARRIBAR Á MISSAS DITAS. f. met. arribar á alguna funció, quand ja está acabada ó está per acabarse. *Llegar á las aceytunas, al Ite missa est.* Adventare, adesse re iam perfectà.

CANTAR MISSA. f. *Cantar missa.* Primum vel initiale sacrum celebrare.

DIR MISSA. f. V. Dir.

AJUDAR LA MISA. f. *Servir la missa: ayudar á missa.* Sacerdoti sacrum facienti ministrare.

NI LA MISSA NI CIVADA DESTÒRBA LLARGA JORNADA. ref. V. Civada.

MISSAL. *Misal.* Missale, liber missalis.

MISSATGE. s. m. nunci en èls pobles. *Pregonero.* Præco.

MISSATGE, MISSATGER. ant. enviat. *Messenger, enviado.* Nuntius.

MISSATGERÍA. s. f. ant. embaxada. *Messenger.* Nuntium.

MISSATGIA. s. f. ant. V. Missatgeria.

MISSIÓ. s. f. l' exida que fan èls Religiosos per algun poble ó provincia, á predicar l' evangeli. *Mision.* Missio, excursio sacra. missió, èl sermó fervoros que fan los Missionistas. *Mision.* Concio spiritualis vel moralis.

missió, èl pais, provincia &c. en que predicant los Missionistas. *Mision.* Apostolici concionatoris territorium vel provincia.

MISSIONER. s. m. V. Missionista.

MISSIONISTA. s. m. *Misionero, Misionario.* Apostolicus concionator.

MISSIVA. adj. V. Carta.

MISTERI. s. m. secrèt incomprehensíble de las veritats divinas reveladas als christians en la llèy de gracia. *Misterio.* Misterium.

MISTERI, lo que está com ocult, y no's pod compèndrer fàcilment. *Misterio.* Mystrium.

MISTERI, en las professons de la semana santa. *Paso*. Representatio Dominicæ passionis.

MISTERI, ant. V. Ministeri.

MISTERIS, p. los secrets dels prínceps, y los negocis de molta entitat que per alguna cautela s' tènen ocults. *Misterios*. *Misteria*.

FER MISTERI. f. exâgerar las cosas ab paraulas obscuras. *Hacer misterio*. Arcana venditare.

FER MISTERIS. f. no voler manifestar ni descobrir alguna cosa. *Hacer misterios*. Vana pro miris venditare.

TÈ MISTERI. loc. *No es sin misterio*. Non sine causa fit.

MISTERIOS, A. adj. *Misterioso*. *Mysticus*.

MISTERIOSAMENT. adv. m. *Misteriosamente*. *Mysticè*.

MÍSTIC, A. adj. lo qu' enclou misteri, ó rahó oculta. *Místico*. *Mysticus*.

místic, lo pertanyent á la contemplació de las perfeccions divinas y á cosas espirituals. *Místico*. *Mysticus*.

MÍSTICA. s. f. *Mística*. *Mystica*.

MISTICAMENT. adv. m. figuradament. *Misticamente*. *Mysticè*.

MISTICAMENT, espiritualment. *Misticamente*. *Mysticè*.

MISTIONAMENT. s. m. ant. V. Mistura.

MISTIONAR. v. a. ant. V. Misturar.

MISTO. s. m. ant. V. Mixto.

MISTURA. s. f. *Mistura*. *Mistura*.

MITAT. s. f. V. Meytat.

MISTURAR. v. a. *Misturar*. *Miscere*.

MITIGACIÓ. s. f. *Mitigacion*. *Mitigatio*.

MITIGAMENT. s. m. ant. V. Mitigació.

MITIGAR. v. a. *Mitigar*. *Lenire*.

MITIGAT, DA. p. p. *Mitigado*.

MITJ. s. m. el centro de qualsevol cosa. *Medio*. *Medium*.

MITJ, A. adj. *Medio*. *Medius*.

MITJ, dit de lo que no está acabat, com mitj ròstit. *Medio*. *Semi*.

MITJ DIE. l' hora en qu' 'l Sol está en lo punt més alt de la sua elevació. *Medio dia*. *Meridies*.

MITJ DIE, vent sud. *Mediodia*, *Ostro*. *Auster*.

MITJ DIE, un dels quatre punts del orissont. *Mediodia*. *Australis regio*.

MITJ DIE, mitjdiada. *Siesta*. *Quies meridiana*.

MITJ GERMA. V. Germá.

MITJA NIT. *Media noche*. *Noctis medium*.

MITJAS PARAULAS. *Medias palabras*. Ambigua verba, vel obscura.

MITJ REPUNT. V. Repunt.

MITJA TINTA, En la Pint. *Media tinta*. *Lini-mentum generale*.

CLÓURER AL MITJ. f. V. Clóurer.

ENCLÓURER AL MITJ. f. *Entrecoger*, *coger en medio*. *Intercapere*.

MITJ AGAFAR. f. no agafar enterament alguna cosa. *Entrecoger*. Non benè arripere.

POSAR EN MITJ. f. *Coger en medio*. *Medium statuere*.

POSARSE DE PER MITJ. f. interposarse. *Meterse en medio*, ó *de por medio*. Se se interponere.

AL MITJ. m. adv. que denota 'l lloc igualment distant dels extrems. *En medio*. *In medio*.

Á MITJ. m. adv. dit del mes; com á mitj Setembre, octubre &c. *Á mediados de*. *Medio*.

BELL MITJ. *Promedio*. *Medium*.

Á MITJAS. m. adv. *Á medias*. Pro dimidio.

MITJÁ, NA. adj. *Mediano*. *Medius*, *mediocris*.

MITJÁ. s. m. ant. *Mediacion*, *medio*. *Medium*, *intercessus*, *opera*.

MITJA. s. f. *Media*. *Tibiale*.

MITJA DE SÒTA. *Calceta*. *Linum tibiale*.

FER CRESCUDAS EN LA MITJA. f. V. Créxer.

MITJA LLUMINARIA. s. m. fam. el curt de vista. *Cegarrita*. *Myops*.

MITJA LLUNA. s. f. instrument de cuyna. *Media luna*, *tajadera*. *Lunatus culter*.

MITJANA. s. f. la carn de bèstiar axí dita. *Mediana*. *Pars carnis media*.

MITJANÍA. s. f. ant. *Medianía*. *Mediocritas*.

MITJANSAR. v. n. ant. *Mediar*. *Intervenire*.

MITJANSER, A. adj. *Mediano*, *mediocre*. *Medius*.

MITJANSER. s. m. ant. V. Medianer.

MITJA TARONJA. s. f. cúpula. *Media naranja*. *Tholus*.

MITJDIADA. s. f. *Siesta*. *Pomeridiana quies*, *pomeridianus somnus*.

MITJER. s. m. el fabricant de mitjas. *Mediero*. *Tibialium factor*.

PARED MITJERA. V. Pared.

MITJFÍ, NA. adj. *Entrefino*. *Mediocriter tenuis*.

MITJORN. s. m. ant. part del orissont. *Mediodia*. *Meridies*.

MITJORN, vent. *Austro*, *noto*, *sud*. *Auster*, *notus*.

MITJPARTIR. v. a. *Partir por medio*. *Medium diffindere*.

MITOLOGÍA. s. f. *Mitología*. *Mythologia*.

MITOLÓGIC, A. adj. *Mitológico*. *Mythologicus*.

MITRA. s. f. l'adorno que portaban los persas al cap. *Mitra*. *Mitra*.

MITRA, la dels Arquebisbes, Bisbes &c. *Mitra*. *Infula sacra*.

MITRA, la dignitat del Arquebisbe, ó Bisbe. *Mitra*. *Dignitas Episcopalis*.

MITRAR. v. n. obtenir algun bisbat. *Obispar. Episcopatum obtinere.*
 MITRAT. adj. *Mitrado.* Mitratus, mitrà redimitus, donatus.
 MITRIDAT. s. m. antidoto. *Mitridato.* Antidotus mithidratice.
 MIX. s. m. èl gat. *Miz.* Felis.
 MIX, veu ab que s' crida al gat. *Micho, miz.* Vox ad felem vocandum.
 MIX, veu ab que s' esquivà 'l gat. *Zape.* Vox ad felem deterrendum aut abigendum.
 MIXA. s. f. la gata. *Miza.* Felis foemina.
 MIXTILINEO. adj. Geom. *Mixtilineo.* Mixtilineus.
 MIXTIÓ. s. m. mescla. *Mixtion.* Mistio.
 MIXTO, TA. adj. mesclat. *Mixto.* Mistus.
 MIXTO. s. in. lo compost de diferents elements. *Mixto.* Mistum.
 MIXTURA. s. f. *Mixtura.* Mistura.
 MIXTURAR. v. a. *Mixturar.* Miscere.
 MIXTURAT, DA. p. p. *Mixturado.*

MO.

MÓBIL. adj. ant. V. Moble en son primer significat.
 MÓBILS. p. ant. mobles. *Muebles.* Supellex.
 PRIMER MÓBIL. *Primer móvil.* Primum mobile.
 MOBILITAT. s. f. *Mobilidad.* Mobilitas.
 MOBLAR. v. a. alguna casa, quarto, &c. *Alhajar.* Instruere.
 MOBLAR Á ALGÚ. f. met. armarlo. V. Armar.
 MOBLE. adj. ant. movable. *Moble, móvil.* Mobilis.
 MOBLE. s. m. alhaja. *Mueble, alhaja.* Supellex.
 BÈNS MOBLES. V. Bèns.
 MOC. s. m. excrement pituitos. *Moco.* Mucus.
 MOC, qualsevol materia agafatosa, ó glutinosa, que s' fa en alguns licors y altres cosas. *Moco.* Mucus.
 MOC, del llum, candela, &c. *Moco; geta.* Lucernæ fungus.
 MOC, èl subjècte de poca edad y experiencia. V. Mocos.
 MOC, èl que va cayend del nas. *Mocorro.* Mucus pendens.
 MOC, carnositat que tè sobre 'l bèc èl galldindi. *Moco de pavo.* Pavonis conus pendens.
 MOCA. s. f. *Ventre.* Intestina.
 TRÀURER LA MOCA. f. met. fatigarse molt pera conseguir alguna cosa. *Hechar los higados.* Vehementer contendere.
 TRÀURER LA MOCA. f. vomitar mbt. *Echar las asaduras.* Vel viscera vomitu elicere.
 MOCADA. s. f. *Ventre, bandullo.* Intestina.
 MOCADOR. s. m. *Pañuelo.* Linteum.
 MOCADOR, èl que servex per mocarse. *Pañuelo, mocador, mocadero, sonador, squadero.*

Emunctorium, muxinium.
 MOCADORAS. s. f. p. espabiladoras. *Despabiladeras, molleta.* Forcipulæ emunctoriæ.
 MOCADORET. s. m. dim. *Pañizuelo.* Sudariolum.
 MOCAR. v. a. á algú. *Limpíarle á alguno las narices.* Alicuius nares emungere.
 MOCAR, èl llum, candela, &c. *Despabilar, despavesar.* Fungum adimere, emungere.
 NO S'SAB MOCAR. f. met. ab que s' denota l' ignorancia d' algú. *No sabe quitarse los mocos.* Nec adhuc mungere nares scit.
 MOCARSE. v. r. *Sonarse.* Emungere nares.
 MOCAT, DA. p. p. dit del llum. *Despabillado.*
 DÈXAR MOCAT. f. met. V. Dèxar.
 QUEDARSE MOCAT. f. met. no lograr algú lo qu' esperaba, ó pretenia: *Quedarse al son de buznas noches.* Conceptâ spe frustrari.
 MOCIÓ. s. f. l' acció ó passió en virtut de la qual una cosa s' mou per sí, ó ès moguda d'altra. *Mocion.* Motio.
 MOCIÓ, l'inspiració interior que Dèu causa en l'ànima, en orde á las cosas espirituals. *Mocion.* Divinus afflatus.
 MOCORRÓ. s. m. ant. V. Mugaró.
 MOCOS, A. adj. qui sèmpre te mocs. *Mocos.* Mucosus.
 MOCOS, èl subjècte poc advertit ó experimentat. *Mocos.* Puerulus, mucosus.
 MODA. s. f. modo, manèra. *Moda, modo.* Modus, ritus.
 MODA, us introduit de nou en el vestir y altres cosas. *Moda.* Novus ritus.
 Á MA, Á TA, Á SA MODA. m. adv. *Á mi, á tu, á su modo.* Meo, tuo, suo more.
 EXIR UNA MODA. f. V. Exir.
 MODALS. s. m. p. *Modales.* Modus.
 MODORRIA. s. f. ant. tontería. *Modurria.* Stultitia.
 MODELLO. s. m. *Modelo.* Archetypus, exemplar, norma.
 MODELLO, met. èl que servex de exèmple, que s' imita en lo modo de proceir ó viurer. *Modelo.* Exemplar, norma.
 MODERACIÓ. s. f. *Moderacion.* Modus, moderatio.
 MODERADAMENT. adv. m. *Moderadamente.* Moderatè.
 MODERADÍSSIM, A. adj. sup. *Moderadísimo.* Valde modicus vel temperatus.
 MODERADOR. s. m. *Moderador.* Moderator.
 MODERAR. v. a. *Moderar.* Moderari.
 MODERARSE. v. r. *Moderarse.* Modum sibi præscribere, se continere.
 MODERAT, DA. p. p. *Moderado.*
 MODERN, A. adj. *Moderno.* Recens, modernus.

MODERNAMENT. adv. m. *Modernamente*.
Recenter, nuper.

MODERNS. s. m. p. ant. V. Veniders.

MODEST, A. adj. moderat. *Modesto*. Modestus, moderatus, temperatus.

MODEST, recatat en lo mirar. *Modesto*. Modestus, ad modestiam compositus.

MODEST, honèst, recatat en las accions ó paraulas. *Modesto*. Modestus, pudicus.

MODESTAMENT. adv. m. *Modestamente*. Modestè.

MODESTIA. s. f. virtut. *Modestia*. Modestia.

MODESTIA, moderació en lo mirar, y recato en los ulls. *Modestia*. Modestia, compositus pudor.

MODESTIA, honèstedat, decencia y recato en las accions ó paraulas. *Modestia*. Modestia, pudicitia.

MODESTÍSSIM, A. adj. sup. *Modestissimo*. Modestissimus.

MODESTÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Modestissimamente*. Valde modestè, vel moderatè.

MODIFICACIÓ. s. f. limitació, determinació, ó restricció. *Modificacion*. Modificatio.

MODIFICACIÓ, reducció de las cosas als tèrmes deguts y justos. *Modificacion*. Modificatio.

MODIFICAR. v. a. limitar, determinar ó restrényer. *Modificar*. Modificari.

MODIFICAR, reduir als tèrmes justos. *Modificar*. Modificari, temperare.

MODIFICAT, DA. p. p. *Modificado*.

MODO. s. m. determinació de las cosas á un cert estat y ser. *Modo*. Modus, ratio.

MODO, moderació en las accions ó paraulas. *Modo*. Modus.

MODO, urbanitat, cortesia. *Modo*. Urbanitas, comitas.

MODO, la forma y us particular de fer alguna cosa. *Modo*. Modus, methodus.

MODO, en el verb. *Modo*. Modus.

PARLAR AB MODO. f. *Hablar bien criado*. Comiter aliquem compellare.

Á MODO. adv. m. *Á modo*. Ad modum.

DE MODO. m. adv. V. De manera.

DE MODO QUE : DEL MATÈX MODO QUE. m. adv. ab que s' expressa la total conformitat d' una cosa ab altra, ó ab lo estat que ántes tenia, y axí s' diu : se está DEL MATÈX MODO QUE s' estava. *Segun y como*. Prout, quemadmodum.

MODOS. p. urbanitat, cortesia. *Modo*. Comitas.

MODORRA. s. f. ant. malaltia. *Modorra*. Veternus.

MODORRÍA. s. f. ant. malaltia. V. Modorra.

MODORRÍA, ant. *Modurria*. Stultitia.

Tom. II.

MODORRO. s. m. ant. V. Fatuo, tonto. MODORRO, malaltia. V. Modorra.

MODULACIÓ. s. f. *Modulacion*. Modulamen.

MOFA. s. f. *Mofa*. Irrisio, irrisus.

MOFADOR. s. m. *Mofador*. Sannio, irrisor.

MOFAR. v. a. *Mofar*. Sannare, irridere.

MOFAT, DA. p. p. *Mofado*.

MOGURÓ. s. m. ant. V. Muguró.

MOGURÓ, ant. colgat de vinya. *Mugron*. Merigus.

MOGURÓ, ant. V. Cua de la fruyta.

MOHATRA. s. f. *Mohatra*. Versura in venditione.

MOHINA. s. f. ant. enfado. *Mohina*. Stomachus.

MOHINAR. v. a. ant. V. Amohinar.

MOILLER. s. f. ant. V. Muller.

MOLA. s. f. la dels molins, y semblants. *Muela*. Mola.

MOLA, carn infòrme que s' engendra y coagula en lo ventre de la dona ab apariencias de prenyat. *Mola*. Mola.

MOLA, per esmolar gavinets, estisoras, &c. *Muela*. Cos.

MOLA ALTA Ó CORREDORA, en el molí fariner. *Corredera*. Mola superior versatilis.

MOLA DE AYGUA, la quantitat d'aygua que basta, perque molga un molí. *Muela de agua*. Aqua ad molam necessaria.

MOLA, de pèx. *Cardume*, *cardúmen*. Piscium examen.

MOLA DE TRULL. *Galga*, *volandera*. Trapes, mola olearia.

MOLA DE GENT, met. concurs de gent. *Muela de gente*. Caterva.

MÓLDRER. v. a. reduir á pòls algun cos. *Moler*. Molere.

MÓLDRER, mastegar. *Moler*. Dentibus atterere.

MÓLDRER, met. molestar gravement y ab impertinencia. *Moler*. Molestare.

MÓLDRER, MÓLDRER ÈLS OSSOS. f. cansar, fatigar; axí s' diu que MOL una cabalcadura de mal pas. *Moler*, *quebrantar*. Conterere.

MÓLDRER ÈLS OSSOS. f. met. instar ab importunitat á algú, perque fassa ó concedesca alguna cosa. *Moler*. Urgere.

ARRIBAR Y MÓLDRER. f. met. fam. *Llegar y besar*: *llegar y besar el Santo*. Brevi rem expedire.

AYGUA PASSADA NO MOL MOLÍ. ref. V. Aygua.

QUI PRIMER ÈS AL MOLÍ PRIMER MOL. ref. *El que primero llega ese se la calza*.

Qui prior accedit, prædâ prior ipse potitur.

MOLEDURAS. s. f. p. la porció de gra que cobra 'l moliner per móldrer. *Maquila*. Molitoris merces.

MOLEJA. s. f. ant. V. Ventrell d' aucèll.

Bb

MO-

MOLER. s. m. *Cantero*, *pedrero*. Lapidaria.
 MOLEST, A. adj. *Molesto*. Molestus, gravis, durus.
 MOLESTADÍSSIM, A. adj. sup. *Molestadísimo*. Gravi molestia affectus.
 MOLESTAMENT. adv. m. *Molestamente*. Molestè, importunè.
 MOLESTAR. v. a. *Molestar*. Molestiam afferre: molestia afficere.
 MOLESTAT, DA. p. p. *Molestado*.
 MOLESTIA. s. f. *Molestia*. Molestia, sollicitudo.
 MOLESTÍSSIM, A. adj. sup. *Molestísimo*. Valde molestus.
 MOLÍ. s. m. *Molino*. Pistrinum, molendinum.
 MOLÍ DRAPER. *Batan*. Pila fullonica.
 MOLÍ FARINER. *Molino harinero*. Molettrina farinaria.
 MOLÍ PAPERER. *Molino papelerero*. Molendinum trapeutum.
 MOLÍ DE SANG. *Molino de sangre, atahona, tahona*. Pistrina.
 MOLÍ DE SANG. met. fatiga, treball gran ó lo que 'l causa. *Molienda, reventadero*. Molestia, defatigatio.
 MOLÍ DE VENT, èl que fa anar èl vent. *Molino de viento*. Mola alata.
 MOLÍ DE VENT, ab que jogan los minyons. *Rehilandera*. Virga ad venti ludibrium composita.
 PORTAR Ó FER ANAR L'AYGUA Á SON MOLÍ. f. V. Aigua.
 NO ME LA PORTARÁS AL MOLÍ. expr. ab que s' amenassa á algú, qu' ha comes algun exces, donandli á entèndrer que pagarà la pena. *No te irás alabando*. Non impunitus abibis.
 MOLIMENT. s. m. fatiga, treball gran. *Molimiento*. Defatigatio.
 MOLINER, A. s. m. y f. *Molinero*. Molitor, pistrinarius.
 MOLINET. s. m. èl de batre el xocolata. *Molinillo*. Crenatus globulus gracili bacillo trusatilis.
 MOLL, A. adj. bla, tòu. *Muelle, blando*. Mollis.
 MOLL, territ. V. Mullat.
 MOLL. s. m. èl dels ossos. *Tuétano, meollo*. Medulla.
 MOLL, ant. lo contingut en l'esclofolla de las nous, ametllas, &c. *Meollo*. Nucleus.
 MOLL, especie de port de mar. *Muelle*. Angiportus.
 MOLL, pèx. *Salmonete*. Mullus.
 MOLL, ant. V. Motllo.
 MOLL DE LA BARRA DEL PORC. *Carrillada*. Porcinæ maxillæ medulla.
 MOLL D'ULLS, qui patex en èlles alguna fluxió continua. *Tierno de ojos*. Lippus.

MOLL D'ULLS, qui facilment s'enternex. *Terne-ron, ternejon*. Tenero sensui proclivis, obnoxius.
 TRAÜRER ÈL MOLL DELS OSSOS. f. *Desmeollar los huesos*. Medullam extrahere.
 MOLLS, hortalissa. *Armuelle*. Atriplex.
 MOLL COM UNA FIGA. loc. *Mas blando que una breva*. Ficu mollior.
 MOLLA. s. m. la part del pa sèns crosta. *Migajon*. Medulla panis.
 MOLLA, pèssa de ferro, cer &c. que comprimida, causa algun moviment. *Muelle*. Automatum.
 MOLLA, met. la porció petita de qualsevol cosa. *Migaja, miga*. Mica.
 MOLLA DE PA, la part mès menuda del pa, que acostuma saltar al partirse ó tallarse. *Migaja*. Panis mica.
 MOLLAMENT. adv. m. ant. suaument, delicadament. *Muellemente*. Molliter.
 MOLLAR. adj. dit de las fruytas fàcils de partir ó trencar. *Mollar*. Mollis.
 MOLLENA. s. f. territ. V. Mulladura.
 MOLLÈRA. s. f. *Mollera*. Cinciput.
 SER DUR DE MOLLÈRA. f. V. Dur.
 TENIR POCA SAL EN LA MOLLÈRA. f. met. tenir poc judici. *No tenir meollo*. Levem esse.
 MOLLESA. s. f. ant. V. Blanura.
 MOLLET. adj. lo qu' es un poc moll. *Blan-dujo*. Molliculus, tenellus.
 MOLLET. s. m. ant. panellet delicat. *Mollete*. Mollis panis.
 MOLLETA. s. f. dim. engruneta de pa. *Migajuela*. Minuta mica panis.
 ESTAR CRIAT ALGÚ AB MOLLETAS DE PA. f. met. *Estar criado entre algodones*. Mollis enutritum esse.
 MOLLIFICAR. v. a. *Molificar*. Mollificare, mollire, emollire.
 MOLLIFICAT, DA. p. p. *Molificado*.
 MOLLIR. v. a. ant. ablanir, estovar. *Mullir*. Mollire, emollire.
 MOLLÓ. s. m. ant. límit, tèrme. *Mojon*. Limes.
 MOLLÓ, ant. munt d'alguna cosa. *Monton*. Cumulus.
 MOLLONAR. v. a. ant. fitar. *Amojonar*. Limites, figere.
 MOLLS DEL FOG. s. m. p. *Tenazas*. Forcipes.
 MOLREDURAS. s. f. p. ant. V. Moleduras.
 MÒLSA. s. f. *Moho, musgo, musco*. Muscus.
 MÒLSA, en las fruytas la part comestible. *Carne*. Pulpa.
 PEDRA MOVEDISSA NO CRIA MÒLSA. ref. *Piedra movediza nunca moho la cebija*.
 Non viridis saxum circumdat mobile muscus.

MOLT, A. adj. *Mucho*. Multus.

MOLT, A. p. p. de móldrer. *Molido*.

ESTAR MOLT D'OSSOS; **TENIR MOLTS ÈLS OSSOS**. f. dit del qu' está molt fatigat per algun treball excessiu. *Estar molido como alheña*; *estar hecho alheña*. Viribus confractum esse.

MOLT, adv. *Muy*, *mucho*. Multum, valde.

MOLT MOLT. m. adv. en gran manera. *Muy mucho*. Magnopere.

DE MOLT. m. adv. ab que s'expressa que dista molt d' igualar una cosa á altre; y axí s' diu: No arriba **DE MOLT** al sostre. *Con mucho*. Magna ex parte.

MOLT BÈ VA. loc. irón. ab que s'expressa que una cosa no va com deu. *Bueno va el aleo*. Perquam optimè agitur.

SI MOLT CONVÉ. m. adv. V. Convenir.

ES MOLT MÈU. loc. ab que s' denota la gran amistat d'un ab altre. *Es muy mio*. Est mihi coniunctissimus.

MOLTAS PER ERTAS Y POCAS OFERTAS. ref. *Manda potros y da pocos*.

Offert multa quidem, præstat at ipse nihil.

MOLTA. s. f. la porció d'alguna cosa que s' mol d'una vegada. *Molienda*. Molitura.

MOLTA, l' acció de móldrer. *Molienda*, *molitura*. Molitura.

MOLTÍSSIM, A. adj. sup. *Muchísimo*. Plurimus.

MOLTÓ. s. m. *Carnero*. Verbex.

MOLTÓ BLANQUÍ. territ. *Carnero blanco*. Aries albus.

MOLTÓ ESQUELLER. *Manso*. Vervex sectarius.

MOLTÓ, ant. máquina militar pera batre las muralias. *Aríete*. Aries.

MOLTONINES. s. f. p. ant. *Pisles de carnero*. Arietinqæ pelles.

MOLTURA. s. f. la part que 'l moliner trau per sí del gra que mol en són molí, per el treball de móldrer. *Maquila*. Molitoris merces ex farina.

MOMA. s. f. vulg. diner. *Moga*, *moruja*, *pluma*. Pecunia.

MOMENT. s. m. instant. *Momento*. Momentum.

MOMENT, importancia, entitat. *Momento*, *monta*. Momentum.

MOMENT, en la estática. *Momento*. Momentum.

AL MOMENT. m. adv. *Al momento*. Illico, actum, confestim.

PER MOMENTS. m. adv. *Por momentos*. Singulis momentis.

MOMENTANEAMENT. adv. m. *Momentaneamente*. Momentaneè.

MOMENTANEO, **NEA**. adj. *Momentaneo*. Momentaneus.

MOMO. s. m. ant. truá. *Momo*. Mimus.

MÒN. s. m. l' univers. *Mundo*. Mundus.

MÒN, l'esfèra terrestre. *Mundo*. Orbis, sphaera.

MÒN, multitut ó abundancia d' una cosa. *Mundo*. Summa, quantitas.

MÒN, en sentit moral, el modo de vida y tractes dels homens. *Mundo*. Mundus.

MON, la bola ab una creu sòbre, que s' posa en las imatges de JESUS. *Mundo*. Sphaerula.

L'ALTRE MÒN. l'altra vida. *El otro mundo*. Alter mundus, vel vita.

MON. pron. possessiu. *Mi*. Meus.

ANAR LO MÒN AL REVES. f. *Andar ó estar el mundo al revés*. Res susque deque agi, verti: præpostere res fieri.

DÈSDE QUE 'L MÒN ES MÒN. f. *Desde que el mundo es mundo*. Ab orbe condito.

NO SER D'AQUEST MÒN. f. viurer abstret de las cosas mundanas. *No ser de este mundo*. Omnino á mundo abstractum esse.

SER PRIMER AL MON. f. ab que s'advertex á algú de la preferencia que se deu á altre de major edat. *Haber nacido primero*. Precedere ætate.

AL CAP DEL MÒN: **FINS AL CAP DEL MÒN**. loc. fam. V. Cap.

EN AQUEST MON Y EN L'ALTRE. loc. ab que s'expressa que s' perdóna ó condemna absolutament alguna cosa. *Para aquí y para adelante de Dios*. Et nunc et in æternum.

UN MÒN. loc. ab que s' denota la quantitat gran d'alguna cosa. *Este mundo y el otro*. Maxima summa; maxima quantitas.

PER TÒT LO DEL MÒN: **PER QUANT HI HA AL MÒN**. loc. ab que s'expressa la resolució de no fer alguna cosa, no obstant qualsevol paga ó conveniència. *Por todos los haberes del mundo*. Etiam si omnia pro pretio tribuerentur.

EL MÒN NO FOU FÈT EN UN DIA. ref. V. Fer.

MÒNA. s. f. animal. *Mona*. Simia, simius.

MÒNA, còca ab ous, axí dita. *Hornazo*. Placentia integris ovis coronata.

QUEDARSE FÈT UNA MÒNA. f. met. quedarse avergonyit per alguna especie que sorpren. *Quedarse hecho un mono*. Stupore corripí.

TORNARSE MÒNA. f. vulg. retractarse del promes ó convingut. *Llamarse canasto*. Promissis nolle stare.

MONACAL. adj. *Monacal*. Monachalis.

MONADA. s. f. *Monada*. Mimus, gestus.

MONARCA. s. m. *Monarca*. Rex, monarcha.

MONARQUÍA. s. f. *Monarquía*. Regnum, monarchia.

MONARQUIC, A. adj. *Monárquico*. Monarchicus.

MONÁSTIC, A. adj. *Monástico*. Monasticus.

MONASTIR. s. m. *Monasterio*. Monasterium, cœnobium.

ICO

MON

MONDÁ, NA. adj. V. Mundá.

MONEDA. s. f. pèssa d'or, plata &c. regularment de figura rodona ab las armas ó insignia del Rey, república &c. *Moneda*. Moneta.

MONEDA, diner. *Moneda*. Nummi, pecunia.

MONEDA CANTELLUDA. *Moneda cortada*. Moneta non omnino rotunda.

MONEDA CORRENT. V. Corrent.

MONEDA FALSA. V. Fals.

MONEDA DE VELLÓ. *Moneda de vellon, vellon*. Moneta cuprea.

CASA DE MONEDA. V. Casa.

BÁTRER MONEDA. f. *Batir, labrar, acuñar moneda*. Monetam cudere.

CÓRRER LA MONEDA. f. V. Córrer.

FÈR MONEDA. f. *Labrar moneda*. Monetam cudere.

FÈR MONEDA. met. arreplegar diners. *Juntar dinero*. Divitias congregare.

PAGAR AB LA MATÈXA MONEDA. f. met. *Pagar en la misma moneda*. Par pari referre.

MONEDER. s. m. *Monedero*. Monetarius, signator.

MONERÍA. s. f. gèst ridícul. *Momería, monería*. Gesticulatio.

MONERÍA, cosa de poca importancia. *Monería*. Res inutilis.

MONETA. s. f. met. la criatura graciosa, y bufona. *Monilla*. Scitus puer, scita puella.

MONETARI. s. m. *Monetario*. Monetarium.

MONICIÓ. s. f. *Monicion*. Monitio, admonitio.

MONIMENT. s. m. V. Monument.

MONIPODI. s. m. conveni ó contracte d'algunes persones per algun fi. *Monipodio*. Conventiculum.

MONITORI, A. adj. *Monitorio*. Monitorius.

MONJA. s. f. *Monja*. Virgo Deo sacra.

MONJETA. s. f. llegum. *Judía, habichuela*. Phaseolus.

MONJÍA. s. f. *Mongía*. Monachalis præbenda.

MONJO. s. m. *Monge*. Monachus.

AURELLA DE MONJO, herba. V. Aurella.

Ó TÒT MONJO Ó TÒT CANONGE. loc. *Ó bien monge ó bien Calonge*.

Non unus partim, partim diversus, at idem.

MONOPOLI. s. m. compra de géneros feta per estancarlos y vendrerlos á preu cert. *Monopolio*. Monopolium.

MONOPOLISTA. s. m. *Monopolista*. Monopolista.

MONOSIL·LABO, BA. adj. *Monosílabo*. Monosyllabus.

MONOT. s. m. animal. *Mono*. Simius.

MONOT, l'home que fa gèstos ó figuras. *Mono*. Simius.

MON

MONSENYER. s. m. ant. V. Monsenyor.

MONSENYOR. s. m. títol d'honor. *Monseñor*. Dominus meus.

MONSONEGUER, A. adj. ant. V. Mentider.

MONSTRUO. s. m. part ó producció contra el órde regular de la naturalesa. *Monstruo*. Monstrum.

MONSTRUO, lo excessivament gran ó extraordinari. *Monstruo*. Portentum.

MONSTRUO, lo qu'es sumament llètg. *Monstruo*. Monstrum.

MONSTRUOS, A. adj. lo qu'es contra l'órde de la naturalesa. *Monstruoso*. Monstruosus, portentosus.

MONSTRUOS, excessivament gran ó extraordinari. *Monstruoso*. Prægrandis.

MONSTRUOSAMENT. adv. m. *Monstruosamente*. Monstruosè.

MONSTRUOSITAT. s. f. desòrde grave en la proporció que deuen tenir naturalment las cosas. *Monstruosidad*. Monstrum.

MONSTRUOSITAT, suma llètgesa ó desproporció en lo físic ó moral. *Monstruosidad*. Monstrum.

MONT. s. m. ant. *Monte*. Mons.

MONTANT. s. m. ant. certa espasa. *Montante*. Romphæa.

MONTANYA. s. f. *Montaña*. Mons.

CAP DE MONTANYA Ó SERRA. V. Cap.

MONTANYES, A. adj. *Montaños*. Montanus.

MONTANYETA. s. f. dim. *Montañeta, montañuela, montecillo*. Collis, monticulus.

MONTANYOS, A. adj. *Montuoso*. Montuosus.

MONTER. s. m. ant. cassador de feras. *Montero*. Venator, ferarum abactor.

MONTERA. s. f. *Montera*. Pileum.

MONTERÍ. s. m. V. Falcó monterí.

MONTERÍA. s. f. la cassa major. *Montería*. Venatio.

MONTEYA. s. f. l'art qu'ensenya á disposar las pèdras per formar èls arcs. *Montea*. Ars quæ lapides secare docet ut in arcus construendos aptentur.

MONTEYA, Arquít. èn l'arc. *Montea*. Arcus convexitas.

MONTÓ. s. f. *Monton*. Acervus.

MONUMENT. s. m. l'aparato que s'forma en las Iglesias en que está l'urna, en la qual se col·loca el SS. Sagrament lo dijous sant. *Monumento*. Monumentum.

MONUMENT, èl que consèrva la memoria dels succèssos. *Monumento*. Monumentum.

MÓNYO. s. m. *Moño, rodete*. Caliendrum, comæ suggestus.

MOQUETAS. s. f. p. territ. V. Esmòcadoras.

MORA. s. f. el fruyt de la morera. *Mora*.
Morum.

MORA, la d'esbarser. *Zarzamora*. Rubi fructus;
morum rubi.

MORAD, A. adj. color. *Morado*. Viola-
ceus.

MORADUX. s. m. *Almoradux*, *sampsuco*,
mayorana, *mejorana*. Amaracus.

MORADUX BASTARD. ant. herba. V. Orenca.

JA T' CONEG HÈRBETA QUE T' DIUS MORADUX.
ref. V. Conéxer.

MORAL. adj. lo pertanyent als bons costums.
Moral. Moralis.

MORAL. s. f. facultat que tracta de las accions
humanas en orde á lo lícit, ó il·lícit d'ellas.

Moral. Moralis facultas vel scientia.

CERTITUT MORAL. *Evidencia moral*. Eviden-
tia moralis.

MORALISAR. v. a. *Moralisar*. Ad mores ali-
quid traducere.

MORALISTA. s. m. el professor ó escriptor
de la facultat de moral. *Moralista*. Scientiæ
moralis scriptor vel studiosus.

MORALITAT. s. f. máxima, doctrina per-
tanyent als bons costums. *Moralidad*. Do-
cumentum morale.

MORALITAT, la capacitat de las accions huma-
nas per ser ó denominarse lícitas ó il·lícitas.
Moralidad. Moralitas.

MORALITAT, doctrina ó document breu, que
s' inferex y s' trau d'algun apólogo ó pará-
bola. *Moraleja*. Morale documentum.

MORALLAVERA. s. f. ant. V. Morella vera.

MORALMENT. adv. m. segons las règlas
morals. *Moralmente*. Moralter.

MORALMENT, segons lo judici general dels ho-
mens. *Moralmente*. Ex communi omnium
sensu.

MORATORIA. s. f. *Moratoria*. Temporis
prorogatio.

MORB. s. m. ant. V. Mal, malaltia.

MORBOS, A. adj. ant. V. Malaltis.

MORCA. s. f. ant. V. Murca.

MORCADA. s. f. V. Murca.

MORDACITAT. s. f. murmuració que ferex
ú ofen. *Mordacidad*. Mordacitas.

MORDAS. adj. lo que ferex ú ofen ab mur-
muració ó sátira. *Mordaz*. Mordax, male-
dicus.

MORDASSAS. s. f. p. instrument de ferrer
en forma d'estenallas que posat á la boca
del animal el subjècta. *Mordaza*. Forceps.

MORDRE, MORDRER. v. a. ant. V. Mos-
segar.

MORELLA ROQUERA. s. f. *Parietaria*,
caña roya. Parietaria.

MORELLA VERA. s. f. herba. *Yerba mora*. So-
lanum, oxæ.

MORENAS. s. f. p. *Almorranas*. Hæmorrhoids,
condyloma.

Tom. II.

MORENET, A. adj. dim. *Morenillo*, *mo-
renito*. Subniger.

MORENO, NA. adj. *Moreno*. Fuscus.

MORERÍA. s. f. *Morería*. Maurorum Pro-
vincia.

MORESC. s. m. territ. V. Blat de moro.

MORET. s. m. dim. moro petit. *Morillo*.
Puer maurus.

MORGÓ. s. m. ant. V. Capficat en el sentit
del sarment dit axí.

MORGONAR. v. n. ant. V. Fèr colgats en
las vinyas.

MORIBUNDO, DA. adj. *Moribundo*. Morti
proximus.

MORIGERAD, A. adj. *Morigerado*. Bonis
præditus moribus.

MORIR. v. n. acabar la vida. *Morir*. Mori.

MORIR, dit de las cosas inanimadas, com dels
arbres, plantas, &c. *Morir*. Mori.

MORIR AL MÓN. f. apartarse d'ell. *Morir al
mundo*. Mundo omnino renuntiare.

MORIR CIVILMENT. f. *Morir civilmente*. Civili-
ter mori.

AJUDAR Á LÈ MORIR. f. V. Ajudar.

MAL' HÈRBA MAY MOR. ref. V. Hèrba.

QUAND ES FÈT ÈL COLÒMAR ÈL COLÒM SE MOR.
ref. V. Colomar.

QUI LÈ T' FARÁ Ó SE N' ANIRÁ Ó SE T' MORIRÁ,
ref. V. Anar.

QUI TÈ FILLS AL COSTAT NO MORIRÁ Ó NO MOR
ENFITAT. ref. V. Enfitat.

UN VESTIT NE TING EN FRANSA: AQUÍ M' MORO
DE FRED. loc. V. Fred.

MORTA LA CUCA MORT ÈL VERÍ. ref. *Quitósele
el culo al cesto, y acabóse el parentesco:
muerto el perro muerta la rabia.*

Quos plenos opibus cunctis sectantur aman-
tes:

Deficiunt: penitus deficit omnis amor.

MORIRSE. v. r. *Morirse*. Emori.

MORIRSE, 'l fog, apagarse. *Morir*. Extingui.

MORIRSE, met. sentir violentment algun afec-
te, passió; &c. com: MORIRSE de fred, de
congòxa, &c. *Morirse*, *perecer*. Vexari.

MORIRSE PER ALGÚ. f. amarlo en extrèm. *Mo-
rirse por alguno*. Aliquem deperire.

MORIRSE PER ALGUNA COSA. f. desitjarla ab an-
sia. *Morirse*, *finarse por alguna cosa*. Veho-
menter appetere.

MORIRSE DE CALOR. f. *Freirse de calor*, *mo-
rirse de calor*. Præ nimio aestu torreri.

MORIRSE DE FAM. f. tenir molta fam. *Clarear-
se de hambre*; *morirse de hambre*. Fame
premi.

MORIRSE DE POR. f. met. tenir molta pòr.
Morirse de miedo. Maximè formidare.

MORIRSE DE RIURER. f. *Perecer de risa*; *morir
de risa*. Risu solvi.

MORIRSE DE SED. f. *Apalambrarse de sed*; *pe-
reçer*, *morirse de sed*. Vehementer sitire.

Cc

MO-

MORIRSE DE SON. f. V. Càurer de son.
 MORISC, A. adj. *Morisco*. Maurus.
 MORISMA. s. f. *Merisma*. Maurorum multitudo.
 MORMA. s. f. V. Revès.
 MORO, RA. adj. *Moro*. Maurus.
 A MORO MORT GRAN LLANSADA. ref. V. Llan-sada.
 COM MÈS MOROS MÈS GANANCIA. ref. *A mas moros mas ganancia*. Quo maior est praeda maior est quaestus.
 MOROS, A. adj. tardà en l' exècució d' alguna cosa. *Moroso*. Morosus, tardus.
 DELECTACIÓ MOROSA. V. Delectació.
 MOROSITAT. s. f. *Morosidad*. Mora, cunctatio.
 MÒRRA. s. f. jog vulgar. *Morra*. Ludus sic dictus.
 MORRAL. s. m. *Morral*. Fiscus.
 MORRALET. s. m. *Morral*. Sacculus cibandis equis.
 MORRALLET. s. m. ant. V. Bos.
 MORRALLAS. s. f. de las cabalcaduras. *Ca-bezada*. Capistrum.
 MORRALLAS, las que s' posan als gossos perque no mosseguen. *Bozal*. Capistrum.
 MORRATXA. s. f. vas de vidre clos rodejat de brocs per espargir aygua. *Almarraja*, *almarraza*. Hydria vitrea irrigua.
 MORREJAR. v. n. dit de la criatura que mama sèns tenir ganas de mamar, prenent y dexand repetidament èl pit. *Mamujar*, *mamullar*. Fastidiosè os papillis figere.
 MORRET. s. f. dim. *Hociquillo*. Rostellum.
 MORRIÓ. s. f. *Morrian*. Galea, cassis.
 MORRITORT. s. m. hèrba. *Mastuerzo*. Nasturtium.
 MORRITORT D' AYGUA. ant. hèrba. V. Crèxens.
 MÒRRO. s. m. èl de las bestias. *Hocico*. Rostrum.
 MÒRRO, èl llabi gros. *Morro*, *hocico*. Labrum prominens.
 MÒRRO, llabi exit enfora. *Geta*. Labra prominentia.
 MÒRRO, la bora abultada d'algunes llagas. *Labio*. Labrum.
 CÀURER DE MÒRROS. f. vulg. *Abocinar*; *dar*, *caer de hocicos*. In vultum cadere; vultu procumbere; ore terram offendere.
 FER MÒRROS, FER UN PALM DE MÒRROS. f. vulg. mostrar enfado contra algú. *Estar con tanta gela*. Porrectum rostrum ostendere.
 TENIR LA LLÈT ALS MÒRROS. f. vulg. V. Llèt.
 AL MÒRRO. m. adv. vulg. á poca distancia. V. Á un pas.
 MÒRROS Y MALA CARA TRAUEN LA GENT DE CASA. ref. *Humo y mala cara saca la gente de casa*.
 Et parit os triste, ut fumus fastidia cunctis Expelluntque domo deliciuntque simul.

MORROFES. adj. bax. V. Llavifes.
 MORRUD, A. adj. *Hocicudo*, *morrudo*. Rostratus.
 MORRUT. s. m. còrc del blat. *Gorgojo*, *curculio*.
 MORT, A. p. p. *Muerto*.
 MORTA, dit de la bala, pilota, &c. quand ha perdut mòlta part de sa forsa, ó impuls. *Cansada*. Remissa, debilis.
 MORT. s. m. èl cadáver humà. *Muerto*. Mortuus, cadaver.
 MORT, èl difunt. *Muerto*. Defunctus.
 MORT, lo que tè apariencias de mort, ó 'l que està ú apar que està cerca de morir, com aquell de qui s' diu: ha quedat MORT de susto. *Mortal*. Ut mortuus vel mortis proximus.
 MORT. s. f. homicidi. *Muerte*. Homicidium, occisio.
 MORT, èl fi de la vida. *Muerte*. Mors.
 MORT, la calavèra de bulto, ó pintada. *Muerte*. Ossea forma.
 MORT ALEVOSA. V. Alevos.
 MORT CIVIL. for. *Muerte civil*. Mors civilis.
 MORT NATURAL. *Muerte natural*. Mors naturalis.
 MORT VIOLENTA. *Muerte violenta*. Nex.
 ARTICLE DE LA MORT. V. Article.
 AYGUA MORTA. V. Aygua.
 CAP DE MORT. V. Cap.
 CAXA DE MORTS. V. Caxa.
 DIE DELS MORTS. V. Die.
 LLIT DE MORTS. V. Llità.
 ANAR Á CERCAR LA MORT. f. met. anar ó caminar mòlt á poc á poc. *Irse muriendo*. Lentissimè procedere.
 FER ÈL MORT. f. *Hacer la mortecina*. Mortem simulare.
 QUEDARSE MORT, QUEDARSE MORT Y FRED. f. morir repentinament. *Quedarse muerto*. Subitaneà morte corripi.
 QUEDAR MORT, ó QUEDARSE MORT Y FRED. f. met. assustarse sumament, ó culir-lo á algú alguna especie impensada. *Quedarse yerto*. Obstupescere.
 TORNAR Á ALGÚ DE MORT Á VIDA. f. *Volverle á uno el alma al cuerpo*. Resicere aliquem; solatio esse alicui.
 AB LA MORT Á LA GÒLA. m. adv. V. Gòla.
 FINS Á LA MORT. m. adv. ab que s'explica la resolució de exècutar alguna cosa, y permanéxer constantment en èlla. *Hasta la muerte*. Usque ad mortem.
 MORT PER MORT. m. adv. *Á muerto ó á vida*. Ad vitæ discrimen.
 ENTRE MORTS Y FERITS CAP. loc. *Mas son los amenazados que los acuchillados*.
 Per multi sensere minas at vulnera nulli.
 ES UNA MORT. loc. ab que s'explica lo penos ó insufrible d' alguna cosa. *Es una muerte*.
 Ad

Ad instar mortis est.

MÈS MORT QUE VIU. loc. ab que s' explica 'l susto, temor, ó espant d' algú. *Mas muerto que vivo.* Stupore correptus.

ó MORT ó VIU. loc. per denotar èl perill d' alguna medicina que s' aplica en cas desesperat. *A muerte ó á vida.* In extremis extremum remedium.

PERA MÍ COM SI FOS MORT. loc. ab que 's denota que s' ha olvidat á algú enterament, ó no s' fa cas d' èll. *Le cuento con los muertos.* Ac si mortuus esset.

CÈNT ANYS HA QUE'S MORT ÈL MUD Y ENCARA LO CUL LI PUD. ref. *Antaño murió el mulo y ogaño le hiede el culo.*

Post annum functi nunc fætet culus aselli.

DESPRÈS DE MORT NI VINYA NI HORT. expr. V. Hort.

DIU LO MORT AL DEGOLLAT QUIT' HA TAN MAL ADOBÁT? ref. *Espantóse la muerte de la degollada.* Quid habes dicít pauper ad inopem.

LA MORT MAY TÈ CULPA. ref. V. Culpa.

MALALTÍA LLARGA PARÈNTA DE LA MORT. ref. V. Malaltía.

NO HI HA CAP BÒDA ó CASAMENT POBRE NI CAP MORT RICA. ref. V. Bòda, y Casament.

QUAND FÒU MORT ó DESPRÈS DE MORT LO COM BREGAREN. ref. *Después de vendimias cuévanos: La casa quemada acudir con el agua.* Ferre supervacuas, combustis ædibus, undas.

QUI LA MORT D'ALTRE ESPÈRA LA SÈVA VEU PRIMÈRA. ref. V. Esperar.

MORTAL. adj. subjècte á la mort. *Mortal.* Mortalis.

MORTAL, lo que ocasiona ó pod ocasionar mort espiritual ó corporal. *Mortal.* Lethalis, mortiferus.

ODI MORTAL. *Odio mortal.* Odium, simultas capitalis, exitialis.

MORTALDAT. s. f. *Mortandad.* Strages.

MORTALITAT. s. f. ant. *Mortandad.* Cædes.

MORTALLA. s. f. *Mortaja.* Linteum, cadaveris involucrium.

HO HA PRES AB LA CAPILLA Y HO DEXARÁ AB LA MORTALLA. ref. *Lo que en el capillo se toma, con la mortaja se dexa: lo que en la leche se mama en la mortaja se derrama.* Quo semel est imbuta recens servabit odorem. Testa diu.

MORTALMENT. adv. m. *Mortalmente.* Lethaliter, mortaliter.

MORTEDAT. s. f. ant. V. Mortaldat.

CARN MORTEINA. ant. la carn del animal mort sèns violència. *Carne mortecina.* Mort'eina caro.

MORTER. s. m. pera picar. *Mortero.* Mortarium.

MORTER DE COURE, pera picar. *Almirez.*

Æreum mortarium.

MORTER, argamassa. *Mortero.* Arenatum, mortarium.

MORTER, èl de tirar bòmbas. *Mortero.* Mortarium catapultarium.

MORTERADA. s. f. la salsa ó cosa semblant que s' pica d' una vegada en èl morter. *Morterada.* Moretum.

MORTERET. s. m. dim. *Morteruelo.* Parvum mortarium, morteriolum.

MORTÍFERO, RA. adj. *Mortífero.* Mortiferus.

MORTIFICACIÓ. s. f. virtut. *Mortificacion.* Mortificatio, cupiditatum moderatio.

MORTIFICACIÓ, aflicció. *Mortificacion.* Perturbatio, afflictio.

MORTIFICAR. v. a. alterar l' estat connatural d' alguna cosa, ó llevarli, ó disminuirli sa activitat y vivesa. *Mortificar.* Mortificare.

MORTIFICAR, refrenar las passions ó apetits per medi de l' asperesa, ó reprimind los ímpetus de la voluntat. *Mortificar.* Mortificare, cupiditates domare.

MORTIFICAR, afligir, causar molestia. *Mortificar.* Molestare.

MORTIFICARSE. v. r. *Mortificarse.* Se ipsum vincere, castigare.

MORTIFICAT, DA. p. p. *Mortificado.*

MORTUORI. s. m. p. u. *Mortuorio.* Funus.

MOS. s. m. *Mordaza.* Incastratura linguæ; lingularium.

MOSAIC, A. adj. *Mosáyco.* Mosaicus, musivus.

OBRA MOSÁICA. *Obra mosáyca.* Opus tesellis discolorum lapidum vermiculatum.

MÒSCA. s. f. insecte. *Mosca.* Musca.

MÒSCA, fam. y fest. diner. *Mosca.* Pecunia, nummi.

MÒSCA D'ASE. *Mosca de burro, tábano.* Asilus, tabanus.

MÒSCA BALBA. met. *Mosca muerta.* Subdolè pacatus.

MÒSCA BOVINA. *Moscarda.* Estrus.

MÒSCAS BLANCAS, met. fam. èls floes de nèu que cauen. *Moscas blancas.* Nivei flocci.

ESQUIVAR LAS MÒSCAS. f. *Mosquear; aventar las moscas.* Muscas abigere.

ESTAR TÒT MÒSCAS. f. fam. estar enfadat, re-sentit, cuydados. *Tener mosca.* Ægro, anxio, sollicito animo esse.

PUJAR LA MÒSCA AL NAS. f. *Amostazarse, subirse la mostaza á las narices.* Irritari.

VENTAR LAS MÒSCAS. f. ferlas fugir ab èl ventall. *Amoscar.* Muscas abigere flabello.

VENTARSE LAS MÒSCAS. f. met. respondrer á las invectivas ó paraulas picants d' algu. *Mosquearse: sacudirse las moscas, las pulgas.* Retorquere, vel excutere in se coniecta verba vel iacula.

ASE MAGRE PLE DE MÒSCAS. ref. V. Ase.
 EN BÒCA TANCADA NO HI ENTRA MÒSCA NI ALADA. ref. V. Bòca.
 TÒTAS LAS MÒSCAS TÈNEN TÒS, Y 'LS MOSQUIT PRENEN TABACO. ref. *Hasta los escarabajos tienen tos: Hasta los gatos tienen tos, ó romadizo.* Inest & formicæ sua bilis.
 MÒSCATÈLL. s. m. raim. *Moscatel.* Uva apiaria.
 VI MÒSCATÈLL. *Vino moscatel.* Vinum apiarium.
 MOSIR. v. n. ant. cubrirse de robell ó floridura. *Enmohacerse.* Rubigine aut mucore obduci.
 MOSQUER. s. m. fèx d' hèrba ó cosa semblant per recullir las mòscas. *Mosquero.* Muscarium.
 MOSQUET. s. m. especie d'escopeta. *Mosquete.* Scloppetus maior.
 MOSQUETADA. s. f. tir de mosquet. *Mosquetazo.* Scloppeti maioris explosio.
 MOSQUETADA EN PA, &c. jog. *Arrepásate acá compadre.* Puerorum ludus quo locum vacuum unusquisque occupare intendit.
 MOSQUETER. s. m. *Mosquetero.* Scloppetarius maior.
 MOSQUETERIA. s. f. la tròpa de Mosqueters. *Mosquetería.* Scloppetariorum turma.
 MOSQUIT. s. m. *Mosquito.* Culex.
 MOSQUIT, met. èl mòlt bevedor de vi. *Mosquito.* Tabernæ vinariæ assiduus.
 MOSQUITERA. s. f. *Mosquitero, mosquite-ra.* Reticulum culicibus obstans.
 MÒSSA. s. f. serventa. *Moza.* Serva.
 A LA MÒSSA DE LA RÒSSA TÍRALI CÒSSA. Jog. *Ande la rueda, y coz con ella: coz que le dió periquito al jarro.* Vertatur in gyrum rota, calcesque undique iaciat.
 MOSSADA. s. f. territ. V. Mossegada.
 MOSSARDO, MOSSARDAS. s. m. aum. *Mozon, mozallon, moceton.* Adolescens robustus, vicens.
 MÒSSEG. s. m. V. Mòssegada.
 MÒSSEGADA. s. f. l'acció de móssegar. *Mordedura, mordimiento, mordisco, mordiscon.* Morsus.
 MÒSSEGADA, èl senyal ó impressió que queda en lo que s' móssega. *Dentellada.* Morsus.
 MÒSSEGADA, la que s' dona ab violencia. *Tarascada.* Morsus.
 MÒSSEGADA, la ferida ó mal fèt móssegand. *Mordedura, bocado.* Morsus.
 MÒSSEGADA, 'l tros que s' trau d'alguna cosa mossegandla. *Mordisco, mordiscon, bocado.* Frustum morsu excisum.
 DONAR UNA MÒSSEGADA. f. V. Donar.
 A MÒSSEGADAS. m. adv. *A dentelladas.* Morsibus.
 MOSSEGADETA. s. f. dim. *Bocadillo.* Buccella.

MÒSSEGADOR. s. m. qui móssega. *Mordedor.* Qui mordet.
 MÒSSEGADOR, ant. V. Mordas.
 MÒSSEGADURA. s. f. ant. V. Mòssegada.
 MÒSSEGAR. v. a. agafar ab las dents, fend dany ó ferida, ó rompend alguna cosa. *Morder.* Mordere.
 MÒSSEGAR. met. murmurar; dir mal d' algú. *Morder.* Mordere.
 MÒSSEGAR, ab violencia. *Atarascar.* Mordere.
 MÒSSEGAR, met. tráurer algun profit ó interes, ó danyar en los bñs, fama &c. *Hincar el diente.* Mordicibus auferre, mordere.
 GÒS QUE LLADRA NO MÒSSEGA. V. Gòs.
 MOSSEGARSE. v. r. *Morderse.* Se se morderere.
 MOSEGARSE LA LLENGUA. f. met. contenir-se en parlar, calland ab alguna violencia lo que s' voldria dir. *Morderse la lengua.* Linguam frenare.
 MÒSSEGARSEN' ELS PUNYS. f. *Morderse los manos.* Manuum morsibus dolorem explicare.
 LLÒPS AB LLÒPS NO S' MÒSSEGAN: CANS AB CANS NO S' MÒSSEGAN. ref. V. Ca.
 MOSSENYER. s. m. ant. V. Monsenyor.
 MOSSETA. s. f. dim. noya de poc'edat. *Mocita.* Puellula.
 MÒSSO. s. m. el treballador á qui s' dona aquest nom. *Mozo.* Famulus.
 MÒSSO DE PEU. *Mozo de espuelas.* Famulus á calcaribus.
 ÈL MÒSSO QUAND ES PAGAT SÈMPRE TÈ LO BRAS TRENCAT. ref. V. Músic pagat no fa bon so.
 QUI TÈ MÒSSOS Y NO 'LS VEU SE FA POBRE Y NO S' HO CREU. ref. *Obreros á no ver, dineros á perder.*
 Ni præsens obeas operas amiseris æra.
 MÒST. s. m. *Mosto.* Mustum.
 MOSTALLA. s. f. V. Mòstassa.
 MÒSTASSA. s. f. *Mostaza.* Sinapis.
 MÒSTASSA, èls perdigons axi dits. *Mostaza, mostazilla.* Plumbeæ pilulæ minuta.
 SALSA DE MÒSTASSA. *Mostaza.* Ex sinapi conditura.
 MOSTASSÁ. s. m. *Almotacen.* Ædilis.
 MOSTASSAF. s. m. ant. V. Mostassá.
 MOSTASSARIA. s. f. l' ofici del Mostassá. *Almotacenazgo, almotazania.* Ædilitas.
 MOSTATXO. s. m. *Mostacho.* Labii superioris pili.
 MOSTELA. s. f. V. Mustela.
 MOSTRA. s. f. tròsset de tela ó altra roba, ó porció petita d' alguna mercaderia per fer conèxer sa qualitat. *Muestra.* Rei specimen.
 MOSTRA, dissenyo ó modelo d' alguna cosa. *Muestra, dechado.* Exemplar.
 MOSTRA, ant. revista de tròpa ó altra gent. *Mues-*

Muestra, reseña. Recensio.
 MOSTRA, en las robas. *Dibuxo. Delineatio.*
 MOSTRA, en las pèssas de panyo. *Pizuelos. Pani extremum.*
 MOSTRA, met. indici, senyal, &c. *Muestra. Specimen, indicium.*
 MOSTRA DE SOSTRE. ant. *Zaquizamí, arteson. Lacunar.*
 DONAR MOSTRA, ó MOSTRAS. f. indicar. *Dar muestras. Indicare.*
 FER MOSTRA. f. fer ostensió ú ostentació. *Hacer alarde, ostentacion. Ostentare.*
 FER MOSTRA. f. fer acció, fer semblant. *Hacer ademan; amagar. Indicare.*
 MOSTRAMENT. s. m. ant. V. Ostensió, mostra.
 MOSTRAR. v. a. manifestar. *Mostrar. Ostendere.*
 MOSTRAR, instruir, ensenyar. *Doctrinar, doctrinar, adocrinar, enseñar. Edocere.*
 MOSTRAR, met. fingir ó dissimular. *Mostrar. Efigere, simulare.*
 MOSTRAR LAS DENTS, ó 'LS CAXALS. f. met. mostrarse disposat á resistir. *Mostrar el estuche. Se ad obsistendum paratum ostendere.*
 MOSTRAR VALOR, LLIBERALITAT, &c. f. *Mostrar valor, liberalidad, &c. Ostendere.*
 MOSTRARSE. v. r. aportarse corresponentment á son ofici, qualitat, &c. com mostrarse amig. *Mostrarse. Se præbere, præstare.*
 MOSTRENCES. s. m. p. V. Bèns Mostrencs.
 MÒT. s. m. *Vocablo. Verbum.*
 PÉNDRE EL MÒT. f. V. Péndrer la paraula.
 MOTA. s. f. conjunt d'espigas, fillols ó flors que naxen d'una matèxa part. *Macolla. Manipulus.*
 MOTA, capital. V. Capital.
 MOTEJADOR. s. m. ant. qui nota ó censura las accions d'algú ab ditxos picants. *Motejador. Dicax.*
 MOTEJAR. v. a. *Apodar. Callidè irridere, iocari.*
 MOTEJAR. ant. censurar las accions á algú. *Motejar. Scommata in aliquem iacere.*
 MOTEJAYRE. s. m. *Apodador. Derisor, iocator.*
 MOTET. s. m. composició música brèu. *Motete. Breve canticum.*
 MOTETJ, MOTEJAMENT. s. m. ant. dicteri. *Mote. Dictum probrosum.*
 MOTÍ. s. m. *Motin. Motus, seditio, tumultus.*
 MOTIU. s. m. causa ó rahó. *Motivo. Causa, ratio.*
 MOTIU, nom que s'posa ó dóna á algú per irrisió. *Apodo, mote, mal nombre, nombre postizo. Iocosum cognomentum, appellatio ignominiosa.*

MOTIU, VA. adj. lo que mou. *Motivo. Motivus.*
 DIR PER MOTIU ALGUNA COSA Á ALGÚ. f. *Llamar por mal nombre. Irrissorio nomine quempiam nuncupare.*
 DIR UN MOTIU. f. mòtejar. *Apodar. Cavillis aliquem petere.*
 DONAR, ó PÉNDRE MOTIU. f. *Dar ó tomar asa. Ansam præbere.*
 MOTIVAR. v. a. ser causa ó motiu. *Motivar. Ansam dare, præbere.*
 MOTIVAR, dar la causa ó rahó perque s'ha fet alguna cosa. *Motivar. Rationem adducere, afferre.*
 MOTIVAT, DA. p. p. *Motivado.*
 MOTLLAR. v. a. ant. V. Enmotllar.
 MOTLLO. s. m. *Molde. Typus, forma.*
 MOTLLO, en la Impr. lo conjunt de lletres ó fòrma ja disposada per imprimir. *Molde. Litterarum tabula.*
 DE LLETRA DE MOTLLO. *De molde. Typis.*
 MOTLLURA. s. f. *Moldura. Toreuma.*
 MOTOR. s. m. *Motor, movedor. Motor.*
 MOTRIS. adj. *Motriz. Motrix.*
 MOTXILLA. s. f. *Mochila. Funda.*
 MÒTXO, XA. adj. *Mustio. Languidus.*
 MÒTXO, l' animal á qui se li han llevat las banyas, ó que no las tè devend tenirlas. *Mocho Mutilus.*
 MÓURER. v. a. fer passar alguna cosa d'un lloc á altre. *Mover. Movere.*
 MÓURER. donar principi á alguna cosa en lo físic ó moral, com MÓURER guerra, discórdias, &c. *Mover. Excitare, movere.*
 MÓURER, excitar, com MÓURER á dolor, á pietat &c. *Mover. Movere.*
 MÓURER, commóurer, induir. *Mover. Movere.*
 MÓURER, sorollar. *Mover, menear. Agitare.*
 MÓURER, met. persuadir á fer alguna cosa. *Mover. Movere.*
 MÓURER, BULLA, SOROLL, &c. *Meter bulla, ruido, &c. Turbas, rumorem excitare.*
 MÓURER ÈLS DITS. f. fam. treballar ab prestesa. *Menear los pulgares. Celerare opus.*
 MÓURER LAS CAMAS. f. V. Anar deprèssa; apretar el pas.
 MÓURER LA LLÈBRA. f. met. *Levantat la cama. Excitare.*
 MÓURER PISCINAS. f. met. *Revolver caldos. Iurgia, contentiones excitare.*
 MÓURER PÒLS Ó PÒLSAGUERA. f. *Levantat polvo, polvareda. Pulverem excitare.*
 MÓURER UNA SARRACINA. f. *Levantat una cantera. Turbas excitare.*
 SÈNSE MÓURER UN PEU. loc. sèns treball ó fatiga. *A pie quedo. Nullâ operâ aut labore.*
 MÓURERSE. v. r. *Moverse. Se movere.*
 MÓURERSE, comensar á fer algun moviment, ó fer un poc de moviment, com succehex

als que han tingut algun accident quand tòrnan en sí. *Bullir*. Excieri.

MÓURERSE, sorollarse alguna cosa. *Tambalear*, *tambalearse*. Nutare.

MÓURERSE, fer ab promptitut ó diligencia alguna cosa, ó anar de prèssa. *Menearse*, *despachar*. Properare, agere.

MÓURERSE, manejarse, usar expeditament de sos mèmbrs: axí s' diu del impedit que per sí no pod mÓURERSE. *Mandarse*. Membris expeditè uti.

MÓURERSE, VENT, ALGUNA TEMPESTAT, &c. *Levantarse viento*, *una tempestad*, &c. Cieri.

NO S' MOU; NO MOU PEU NI CAMA. loc. ab que s'explica qu' algú no tè moviment. *No se menea*. Non se movet.

MOUTE, veu ab que s'excita á algú á caminar de prèssa. *Aprieta*. Accelerare.

NO S' MOU LA FULLA QUE DÉU NO HO VULLA. ref. V. Fulla.

MOVEDIS, SA. adj. lo que s' pod mÓurer. *Movedizo*. Instabilis.

MOVEDIS, inquiet. *Bullicioso*. Irrequietus.

PEDRA MOVEDISSA NO TÈ MÓLSA. ref. *Piedra movediza nunca moho la cobija*.

Non viridis saxum circumdat mobile muscus.

MOVENT. s. m. ant. V. Moble.

COSAS MOVENTS. V. Cosa.

MOVIBLE. adj. *Movible*. Mobilis.

MOVIMENT. s. m. la acció de mÓurer ó mÓurerse. *Movimiento*. Motus.

MOVIMENT. Mus. *Movimiento*. Musicarum vocum mutatio.

MOVIMENT, alteració, inquietut, ó commoció. *Movimiento*. Motus.

MOVIMENT, impetu d'alguna passió, com, MOVIMENT de ira. *Movimiento*. Motus.

MOVIMENT DE CAP. V. Cap.

MOVIMENT DE MANS. *Manoteo*. Manuum iactatio.

MOVIMENT MIXTO. *Movimiento mixto*. Motus mixtus.

MOVIMENT NATURAL. *Movimiento natural*. Motus naturalis.

MOVIMENT DE TREPIDACIÓ. *Movimiento de trepidacion*. Motus trepidationis.

MOVIMENTS. p. senyals exteriors d'algun afecte, que s' fan movend alguna part del cos. *Ademanes*. Gestus.

DE SON PROPI MOVIMENT. m. adv. de sa propia voluntat. *De su motivo*. Sua sponte.

MÓX, A. s. m. y f. V. Mix.

MÓX. adj. V. Capbax.

GATA MÓXA. loc. met. *La gata de Mari Ramos*. Lepus dormiens, vulpes sopita.

MÓXELL. s. m. Cerro. Merges.

MOXET MOXET. m. adv. territ. á poc á poc. *Poquito á poco*. Paulatim, lentè.

MOXIGANGA. s. f. concurs festiu de mólts personas disfrassadas. *Moxiganga*. Larvatorum caterva.

MOXIGANGA, la que s' fa per obsequiar alguna persòna real. *Máscara Real*. Larvatorum festiva pompa.

MOXIGANGAS. p. simulació d'algun afecte, com d'amor, d'obsequi, &c. *Gaiatumbas*. Simulatio.

MOXÓ. s. m. V. Aucell.

MOXÓ, met. l' home astnt. *Páxaro*. Catus.

MOXONAR. v. n. territ. V. Póndrer los aucells.

MÓXONET. s. m. dim. V. Aucellet.

EN LOS NIUS QUE SON D'ENTANY NO HI HA MÓXONETS ENGUANY. ref. V. Nius.

MOXUMA. s. f. llo millo sec de la tunyina. *Moxama*, *almoxama*. Thynnina caro salita.

MOYA. s. m. ant. V. Mitjá.

MU

MUCETA. s. f. *Muceta*. Amiculum, humerale.

MUD, A. adj. èl qu' está impedit de parlar. *Mudo*. Mutus.

MUD, silencios, callad. *Mudo*. Mutus, taciturnus.

MUD, DA. s. m. y f. *Mudo*. Mutus.

QUEDARSE MUD. f. no parlar, no saber que respóndrer. *Enmudecer*. Obmutescere.

SER MUD. dit per significar que algú calla sobradament en alguna conversació. *Estar de muda*. Silere.

TORNARSE MUD. f. pérdrer la paraula. *Enmudecer*. Mutescere.

CENT ANYS HA QUE ÈS MORT LO MUD, Y ENCARA LO CUL LI PUD. ref. *Antaño murió el mulo y ogaño le hiede el culo*.

Post annum functi nunc fætet culus aselli.

MUDA. s. f. l' acció de mudar. *Muda*. Mutatio.

MUDA, èl tèmps ó l' acció de mudar èls aucells las plòmas. *Muda*. Plumarum mutatio.

MUDA, la lletra axí dita. V. Lletra.

MUDA DE CASA. *Mudanza de casa*. In aliam domum migratio.

MUDABLE. adj. *Mudable*. Mutabilis.

MUDADA. s. f. la roba blanca que s' muda d'una vegada. *Muda*. Vestium linteorum mutandarum apparatus.

MUDAMENT. adv. m. *Mudamente*. Silenter, tacitè.

MUDAMENT. s. m. ant. V. Mudansa, mutació, muda.

MUDANSA. s. f. alteració essencial, ó transformació accidental d'una cosa en altra. *Mudanza*. Mutatio.

MUDANSA, en los balls. *Mudanza*. Saltatoria mutatio, varietas.

MUDANSA, inconstancia, varietat. *Mudanza*.
Varietas, mutabilitas.

MUDANSA, la variació del estat de las cosas.
Mudanza. Mutatio, vicissitudo.

MUDAR. v. a. donar ó pèndrer altre sèr, estat, figura, &c. *Mudar*. Mutare.

MUDAR, apartar á algú d'algun lloc ó remóuer-lo d'algun empleo. *Mudar*. Remove.

MUDAR, els aucèlls la plòma. *Mudar*. Plumas inutare.

MUDAR, la braga á las criaturas. *Entremeter*.
Panniculos mundos pueris immittere, aptare.

MUDAR, dèxar una cosa qu' abans se tenia, com: MUDAR de casa, de vestit, &c. *Mudar*.
Commutare.

MUDAR, en lo moral, variar, com: MUDAR de dictámen, parer, &c. *Mudar*. Variare.

MUDAR D'AYRES. f. *Mudar ayres* ó *de ayres*.
Cælum mutare.

MUDAR DE CARA Ó MUDARSE DE CARA. f. V.
Cara.

MUDAR DE COLOR. f. met. variar alguna cosa en son estat, circunstancias. *Mudar de semblante* ó *color*. Rem aliam esse, aliter se habere.

MUDAR DE COLOR Ó 'L COLOR. f. mudar èl color de la cara per algun accident. *Mudar de semblante* ó *color*. Vultum mutare.

MUDAR DE CONVERSA. f. *Echar la plática á otra parte*. Sermonem alio detorquere.

MUDAR D'ESTAT. f. V. Estat.

MUDAR DE TO. f. met. moderarse en lo modo de parlar. *Mudar de tono*. Vocem demittere.

MUDAR Ó MUDARSE 'L VENT. f. V. Girarse.

MUDAR LA VEU. f. fingirla diferent de la que s' té. *Mudar la voz*. Vocem simulare.

MUDAR LA VEU. f. variar èl to de veu los minyons, regularment quand entran en la pubertat. *Mudar de voz*. Vocem mutare.

Á QUI S' MUDA DÈU L'AJUDA. ref. *Quien se muda Dios le ayuda*.
Cuique Deus fert æquus opem mutare paranti.

MUDARSE. v. r. dèxar la roba que s' portaba, y posársen d'altra. *Mudarse*. Vestem, indusium mutare.

MUDARSE, anársen á habitar de una casa á altra. *Mudarse*. Domum commutare.

MUDARSE, MUDAR, cambiar èl geni, costum, modo de viurer &c. *Trocarse*, *mudarse*. Mutari.

MUDARSE 'LS DAUS. f. met. V. Dau.

MUDARSE 'L TÈMS. f. *Cambiar el tiempo*.
Tempestatem mutari.

MUDARSELI Á ALGÚ 'L COLOR. f. per algun accident repenti. *Demudarsele á alguno el color*. Vultum alicuius immutari.

MUDAT, DA. p. p. *Mudado*.

MUDEA. s. f. ant. impediment per parlar en

l'òrgano de la veu. *Mudez*. Vocis privatio vel impedimentum.

MUDOLÓ. s. m. munt d'alguna cosa. *Monton*.
Acervus.

MUÉ, MUER. s. m. *Mué*, *muer*. Tela serica undulata.

MUGIT. s. m. *Mugido*. Mugitus.

MUGORÓ. s. m. V. Mugeró.

MUGRÓ. s. m. *Pezon*. Papilla.

MUGORONERA. s. f. *Pezonera*. Papillarum forma plumbea.

MÚJOL. s. m. pèx. *Múgil*, *mujol*. Mugil, capito, cephalus.

MUL. s. m. ant. V. Matxo.

MULA. s. f. animal. *Mula*. Mula.

MULA, Cir. cert mal. *Incordio*. Inguinum tumor.

BORD Y MULA CADA DIA SEN' PENSE UNA. ref.
El hijo borde y la mula cada dia se mudan.
Et mula & nothus leviter mutantur in horas.

MULAT. s. m. dim. *Muleto*. Mulus anniculus, bimus.

MULATER. s. m. ant. èl mosso que cuyda de las mulas ó averías. *Mulatero*, *muletero*.
Mulio.

MULATO, TA. adj. *Mulato*. Ibrida, fuscus.

MULETA. s. f. p. u. V. Crossa.

MULETA, part axí dita de la tripa del bestiar.
Cuajar. Ventriculus.

MULLA. s. f. part del bestiar. *Falda*. Lici-
nia carnea.

MULLADER. s. m. *Regajal*, *charco*. Lacus.

MULLADURA. s. f. *Mojadura*, *humedad*.
Mador.

MULLAR. v. a. *Mojar*. Humectare, humidum reddere.

MULLAR, alguna cosa ab algun líquid. V. Xopar.

MULLARSE. v. r. *Mojarse*. Madefieri.

MULLARSE COM UN GAT. f. fam. V. Gat.

MULLAT, DA. p. p. *Mojado*.

PORTAR LOS PAPERS MULLATS. f. met. *Traer malas cartas*: venir con malas cartas. Instrumenta inefficacia, inutilia adhibere.

MULLER. s. f. *Muger*. Uxor.

DIGA LA MULLER DEL CÈGO: PER QUI S' AFAYTA DIEGO? ref. *La muger del ciego para quien se afeyta?*
Scit dilecta cui se ornent placiturus amator.

TÒTHOM CASTIGA LA MALA MULLER, SINO ÈL QUE LA TÈ. ref. *Justicia mas no por mi casa*.
Adsit ubique Themis, nostris procul ædibus absit.

Uxorem improbam plectit, nisi qui eam habet.

MULLERAR. v. a. ant. donar muller, casar al home. *Casar*. Dare in uxorem.

MULTA. s. f. *Multa*. Poena pecuniaria.

MULTAR. v. a. *Multar*. Multare.
 MULTAT, DA. p. p. *Multado*.
 MULTIPLICABLE. adj. *Multiplicable*. Multiplicabilis.
 MULTIPLICACIÓ. s. f. augment. *Multiplacacion*. Multiplicatio.
 MULTIPLICACIÓ. Arit. la exèució de la règla de multiplicar. *Multiplacacion*. Multiplicatio.
 MULTIPLICADOR. s. m. èl número per èl que s' ha de multiplicar alguna quantitat. *Multiplificador*. Multiplicator.
 MULTIPLICAMENT. s. m. ant. V. Augment, multiplicació.
 MULTIPLICAR. v. a. *Multiplicar*. Multiplicare.
 MULTIPLICAR, Arit. *Multiplicar*. Multiplicare.
 MULTIPLICAT, DA. p. p. *Multiplicado*.
 MULTIPLICITAT. s. f. *Multiplacidat*. Multiplicitas.
 MULTITUT. s. f. *Muchedumbre*, multitud. Multitudo.
 MUNDA. s. f. ant. l'acció de netejar. *Monda*, *limpia*. Mundatio.
 MUNDÀ, NA. adj. cosa del món. *Mundano*. Mundanus.
 MUNDÀ, èl qu' aten sobradament las cosas del món. *Mundano*. Mundanus.
 DONA MUNDANA. *Muger mundana*. Scortum.
 MUNDANAL. adj. ant. V. Mundá.
 MUNDAR. v. a. V. Netèjar.
 MUNICIÓ. s. f. la càrrega de la escopeta, y demes bòcas de fog. *Municion*. Plumbæ pilulæ cum pulvere nitrato.
 MUNICIÓNE. p. de guerra ó bòca. *Municiones*. Bellicus apparatus; cibaria.
 MUNICIPAL. adj. *Municipal*. Municipalis.
 MUNICIPI. s. m. *Municipio*. Municipium.
 MUNÍFIC, A. adj. *Munífico*. Munificus.
 MUNIFICENCIA. s. f. *Munificencia*. Munificentia.
 MUNIÓ. s. f. multitut, quantitat gran. *Diluvio*, *parva*. Ingens copia.
 MUNIÓ, de gent ó cosas que s' mouen de continuu. *Hormiguero*, *hervidero*. Agmen.
 MUNIR. v. a. ant. V. Fortificar, provehir.
 MUNIT, DA. p. p. ant. V. Provehit, equipat, abastat.
 MUNT. s. m. ant. V. Mont.
 MUNT. s. m. pila. *Monton*. Acervus.
 MUNT, de terra. *Moron*. Monticulus.
 MUNT, putg ó montanya que termina en punta. *Pico*, *picacho*. Picus.
 EN UN MUNT. m. adv. tòt plegat. *De monton*, *en monton*. Acervatim.
 MUNTA. s. f. pera cassar. *Añagaza*, *reclamo*. Aucupium, illex.
 MUNTADA. s. f. V. Pujada.

MUNTADOR. s. m. èl pedris ó cosa semblant per pujar á caball. *Montadero*, *montador*. Podium aut aliquid simile ad conscendendum equum.
 MUNTANT. s. m. èl dels bastiments de balcons, finèstras, &c. *Gamba*. Lignei marginis in fenestris laterale tigillum.
 MUNTAR. v. a. V. Pujar.
 MUNTAR. v. n. posarse ó pujar sòbre alguna cosa. *Montar*. Ascendere.
 MUNTAR, importar ó valer. *Montar*. Summam esse.
 MUNTAR L'ARTILLERÍA. f. *Montar la artillería*. Ligna compage tormentum bellicum instruere.
 MUNTAR Á CABALL. f. *Montar á caballo*. Equum conscendere.
 MUNTAR GUARDA. f. *Milic*. *Montar la guardia*. Milites vigiles sufficere in locum aliorum.
 MUNTAT, DA. p. p. *Montado*.
 MUNTAYNA. s. f. V. Montanya.
 MUNYECA. s. f. la de la ma. *Muñeca*. Brachii & manus commissura, carpus, brachiale.
 MUNYECA, drap ab que s'embolica algun ingredient ó medicina. *Muñeca*. Parvum involucreum.
 MUNYECA, la plena de carbó picat per estargir. Pint. *Cisquero*. Involucreum linteum carbonario pulvere plenum.
 MUNYIDORA. s. f. *Tarro*, *colodra*. Muletra, muletrarium.
 MUNYIR. v. a. *Ordeñar*. Mulgere.
 MUNYIT, DA. p. p. *Ordeñado*.
 MUR. s. m. ant. V. Muralla, pared.
 MURADA. s. f. ant. èl costat interior de l'embarcació. *Amurada*, *murada*. Interior navis latus.
 MURAL. adj. *Murai*. Muralis.
 MURALLA. s. f. *Muralla*, *muro*. Murus, mænia.
 MURALLA, tanca de pared, tapia &c. *Muro*. Murus.
 BARBACANA DE MURALLA. V. Barbacana.
 BÀTRER LAS MURALLAS. f. V. Bàtrer.
 MURALLAR. v. a. *Murar*. Muro circumdare.
 MURALLAT, DA. p. p. *Murado*.
 MURAR. v. a. ant. V. Murallar.
 MURCA. s. f. *Alpechin*, *amurca*, *morga*. Olei fex.
 MURCA, ant. èl pòsit ó mares d'algun licor. *Hez*. Fax.
 MURCAROLS. s. m. p. hèrba. V. Malcoratges.
 MURENA. s. f. pèx. *Murena*. Muræna.
 MURGULA. s. f. especie de bòlet. *Cagarria*. Fungi species.
 MURMURACIÓ. s. f. *Murmuracion*. Destructio.

MUR

MURMURADOR. s. m. *Murmurador.* Ob-trectator.

MURMURAMENT. s. m. ant. *Murmullo, mormullo.* Murmur.

MURMURAR. v. n. dir secrètament mal, ó las faltas d'altre. *Murmurar.* Obtrectare, detrahere.

MURMURAR, parlar bax. *Murmurar.* Susurra-re.

MURMURAR, parlar entre dents, com se sol ab motiu d'algun enfado, ú displiscencia. *Murmugear, murmurar.* Mussare.

MURMURARSE. v. r. comensarse á dir ó á divulgar alguna cosa secrèta. *Susurrarse, rugirse.* Susurrari.

MURRI, A. adj. vulg. *Ganforro.* Improbis, & vagus homo.

MURTRA. s. f. *Arrayan, murta, mirto.* Myrtus.

MURTRÓ. s. m. *Murton.* Myrtea bacca.

MUS. s. m. nom d' home. *Mucio.* Mucius.

MUSA. s. f. númen ó ingeni, especialment poétic. *Musa.* Musa.

MUSA, deytat fabulosa de la antiguitat. *Musa.* Musa.

MUSC. s. m. color. *Musco.* Castaneus color.

MUSCLE. s. m. la part alta de la espatlla del home. *Hombro.* Humerus.

MUSCLEJAR. v. n. *Encogerse de hombros:* encoger los hombros. Humeros contrahere.

MUSCLERA. s. f. *Hombrillo.* Bractrea subuculis assuta ad humeros.

MUSCLO. s. m. especie de petxina. *Musculo.* Mitulus.

MUSCO. adj. color. *Amusco.* Badius.

MÚSCULO. s. m. Anat. part axi dita del cos del animal. *Musculo, murecillo.* Musculus, torus.

MUSEO. s. m. lloc en que s' guardan varias curiositats pertanyents á las ciencias, y arts. *Museo.* Musæum.

MÚSIC, A. adj. lo pertanyent á la música. *Músico.* Musicus.

MÚSIC. s. m. qui sab ó exerceix l'art de la música. *Músico.* Musicus.

MÚSIC PAGAT NO FA BON SÓ. ref. *Á dineros pagados brazos quebrados.* Obra pagada, brazo cortado.

Cessat opus, fuerit si merces ante soluta.

MUS

109

MÚSICA. s. f. ciencia que tracta dels sons ar-mònics. *Música.* Musica.

MÚSICA, concert d'instruments y veus. *Música.* Vocum chordarumque concentus.

MÚSICA, per antífrasis, el soroll dissonant. *Música.* Dissonantia.

LLIBRE DE MÚSICA. V. *Llibre.*

FER UNA MÚSICA. f. V. *Fèr.*

AQUEST' ÈS UN ALTRA MÚSICA. loc. met. ab que s' denota l'inconnexió d' algun' especie ab lo que s'estaba diend. *Ese es otro cantar.* Alia res est.

MUSSAMENT. s. m. ant. V. *Amussament.*

MUSSAR. v. a. ant. V. *Amussar.*

MUSSAT, DA. p. p. V. *Amussat.*

MUSSILAGE. s. m. ant. *Mucilago.* Mucilago.

MUSSOL. s. m. ancèll. *Mochuelo.* Otus.

MUSSOL, gra que nax en l'ull. *Orzuelo.* Or-deolum.

MUSTELA. s. f. *Comadreja, mustela.* Mustela.

MUSTELA, pèx. *Mustela.* Mæstula.

ES UNA MUSTELA. loc. met. que s' diu del sub-gecte molt viu, y esturdit. *Es una chizpa.* Summè vividus est.

MUSTI. s. m. trist. *Mustio.* Tristiculus, sub-tristis.

MUSTIAMENT. adv. m. ant. *Mustiamente.* Mæstè.

MUSTIESA. s. f. ant. *Marchitura.* Marcor.

MÚSTIG, A. adj. *Marchito.* Marcidus.

MUSTIU, VA. adj. ant. V. *Mústig.*

MUTABILITAT. s. f. *Mutabilidad.* Mutabi-litas.

MUTACIÓ. s. f. *Mutacion.* Mutatio.

MUTILACIÓ. s. f. *Mutilacion.* Mutilatio.

MUTILAMENT. s. m. ant. *Mutilacion.* Mu-tilatio.

MUTILAR. v. a. *Mutilar.* Mutilare.

MUTILAT, DA. p. p. *Mutilado.*

MUTUAL. adj. ant. V. *Mutuo.*

MUTUALMENT. adv. m. ant. V. *Mutua-ment.*

MUTUAMENT. adv. m. *Mutuamente.* Mu-tuò.

MUTUO, TUA. adj. *Mutuo.* Mutuus.

MUYAR. v. a. ant. V. *Mullar.*

MUYLER. s. f. ant. V. *Muller.*

NA

N. Décima quarta letra del alfabeto y un-décima de las consonantes. Es semivocal; y sirve para suplir el nombre propio que se ignora, ó se quiere callar. Antiguamente valia novecientos.

Toni. II.

NA

NABOD. s. m. V. *Nebod.*

NÁCARA. s. f. V. *Nacre.*

NACIÓ. s. f. *Nacion.* Natio, gens.

NACIÓ, bax usat en singular, qualsevol es-tranger. *Nacion.* Extræ gentis homo.

Na

NA-

NACIONAL. adj. *Nacional*. Nationalis.

CONCILI NACIONAL. V. Concili.

NACRE. s. m. la conxa en que s' cria la perla. *Nacar*. Callum margaritæ.

NACRE, ant. corn mari. *Nácara*; *caracol marino*. Buccinum.

DE COLOR DE NACRE. *Nacarado*. Boseus.

NADADOR, A. s. m. y f. *Nadador*. Nator.

NADADOR, èl lloc á proposit per nadar. *Nadadero*. Natatorium.

NADAMENT. s. m. ant. *Nadadura*. Natio.

NADAL. s. m. *Navidad*. Iesu Christi natale.

DIE DE NADAL. V. Die.

DURARÁ DE NADAL Á S. ESTÈVE. loc. V. Durar.

NADAR. v. n. èls animals. *Nadar*. Natare.

NADAR, anar alguna cosa sobre de l'aygua sens enfonsarse. *Nadar*. Natare.

NADAR, un licor sobre altre. *Nadar*. Natare.

LA GALA DEL NADAR ES SABER GUARDAR LA ROBA. ref. V. Gala.

NADELLA. s. f. *Ladilla*. Lens.

NADIR. s. m. Astron. *Nadir*. Punctum coeli ex diametro oppositum vertici capitis nostri.

NADIU. adj. ant. ab que s' denotaba haber algú nat en algun lloc ó població. *Natural*. Indigena.

NAFIL. s. m. ant. instrument músic de vent. *Añafil*. Fistula.

NAFORA. s. f. territ. V. Cinia.

NAFRA. s. f. V. Llaga.

NAFRA, ant. V. Ferida.

NAFRA, la llaga que s' fa á las cabalcaduras, per fregar en èlles lo bast, sèlla, &c. *Matadura*. Petimen.

NAFRAR. v. a. V. Llagar.

NAFRAR, ant. V. Ferir.

NAFRAR, llagar èl bast, sèlla, &c. á las cabalcaduras, fregand en èlles. *Matar*. Lædere, exulcerare.

NAFRAT, DA. p. p. *Herido*, *llagado*.

NAQUEIX. m. adv. ant. igualment, també. *Si tambien*. Pariter.

NALQUES. s. f. p. ant. ancas. *Nalgas*. Nates.

NANO, NA. adj. met. lo molt petit en sa línea. *Enano*. Brevis. parvus.

NANO, NA. s. m. y f. l' home ó dona de molt petita estatura. *Enano*. Nanus.

DONA NANA Y PATARRELLA Á CENT ANYS SERÁ NOVÈLLA. ref. V. Dona.

NANET, A. adj. dim. *Enanico*, *enanito*, *enanillo*. Valde nanus.

NANSA. s. f. l' agafador que tènen alguns vasos y altres coses, com NANSA de canti, de cetrill, &c. *Asu*. Ansa.

NANSA, instrument per pescar. *Nasa*, *butron*, *buytron*. Nassa.

EN NANSAS DE GERRA. m. adv. V. Gerra.

NAP. s. m. *Nabo*. Napus.

NAP BORD. V. Repunxó.

NAPAR. s. m. lloc plantat de naps. *Nabal*, *nabar*. Napetum.

NAPEAS. s. f. p. Ninfas que 'ls gentils fingian que presidian en èls boscs. *Napeas*. Napeæ.

NAPET. s. m. dim. *Nabillo*. Napus exilis.

NAQUIÇ, A. adj. ant. *Corto*, *diminuto*. Diminutus.

NARCIS. s. m. nom d' home. *Narciso*. Narcissus.

NARCIS, flor. *Narciso*. Narcissus.

NÁRCÓTIC, A. adj. Med. *Narcótico*. Narcoticus.

NARDO. s. m. *Nardo*. Nardus.

NARILS; **NARISSES.** s. m. ant. forats del nas. *Narices*. Nares.

NARONJA. s. f. *Toronja*, *zamboa*. Malum citreum.

NARONGER. s. m. *Toronjo*. Malus citrea.

NARRACIÓ. s. f. *Narracion*, *enarracion*. Narratio.

NARRACIÓ, figura Retórica. *Narracion*. Narratio.

NARRADOR. s. m. *Narrador*. Narrator.

NARRAR. v. a. *Narrar*, *enarrar*. Narrare.

NARRATIVA. s. f. *Narrativa*. Narrandi facultas.

NAS. s. m. *Nariz*. Nasus.

NAS D'ÁLIGA, èl llarg y corvo. *Nariz aguileña*. Nasus aquileus.

NAS PLA Ó XAFAT. *Nariz chata*. Depressus nasus.

CAP DEL NAS. V. Cap.

FORATS DEL NAS. *Ventanas de la nariz*. Narium foramina.

NAS DE LLUMANERA. ant. V. Broc.

ARRUFAR ÈL NAS. f. met. repugnar á alguna cosa. *Torcer las narices*. Renuere.

DÈXAR AB UN PAM DE NAS. f. met. *Dexar con un palmo de narices*. Distentis naribus hærentem reddere.

FICAR ÈL NAS PER TOTS LOS CULS. f. vulg. *Meter el hocico en todo*. Omnibus se inserere.

LLÈVAR Ó TALLAR ÈL NAS. f. *Desnarigar*. Denasare; nares amputare.

SENTIR DE NAS. f. percibir l'olor d'alguna cosa. *Dar en la nariz*. Redolere.

SENTIR N'ALCUNA COSA DE NAS Ó DE CAP DE NAS. f. met. sentir algun rumor d'alguna cosa. *Dar en la nariz*; husmear, oler. Subodorari.

TENIR NAS DE CÒS PERDIGUER. f. *Tener largas narices*, ó *narices de perro perdiguero*. Longè redolere.

TRÀURE'L NAS. f. V. Tráurer.

NAS

XAFARSE 'L NAS. pegar algun gran cop en èll.
Hacerse las narices. Nasum, illidere.
 NASARENO. s. m. *Nazareno*, *nazareo*. Nazarenus.
 NASET. s. m. dim. *Narigueta*, *nariguilla*. Nasutula.
 NASSARI. s. m. nom d'home. *Nazario*. Nazarius.
 NASSUD, A. adj. ant. èl que tè gran nas. *Narigudo*. Maximi nasi.
 NAT, DA. p. p. *Nacido*.
 NAT, adj. propi, á propòsit. *Nacido*. Natus, aptus.
 BEN NAT, ó MAL NAT. *Bien ó mal nacido*. Claro vel obscuro sanguine natus, ortus.
 NATS. p. tots los homens passats y presents. *Nacidos*. Nati.
 ÈL PARE NO ES NAT, Y 'L FILL JA SALTA PE'L TERRAT. loc. V. Fill.
 NATA. s. f. la flor de la llèt. *Nata*. Cremor.
 NATA, met. lo més estimat y principal en qualsevol línea. *Nata*. Flos.
 NATA, cop donat al clatell ab la palma de la ma. *Pescozada*, *pescozon*. Colaphus in occiput.
 NATAL. adj. lo pertanyent al naxement. *Natal*. Natalis.
 NATALICI, CIA. adj. *Natalicio*. Natalitium.
 NATIU, VA. adj. *Nativo*. Nativus.
 NATIVITAT. s. f. naxement. *Natividad*, *nacimiento*. Ortus, natalitium.
 NATJADA. s. f. *Azote*. Verberatio.
 NATJAR. v. a. *Azotar*, *zurrar*. Verberare.
 NATSARI. s. m. ant. nom d'home. V. Nasari.
 NATURA. s. f. ant. V. *Naturalesa*.
 NATURA. en la música. *Natura*. Natura.
 NATURA, ant. V. *Llinatge*, *prosapia*.
 NATURA, ant. qualitat. propietat. *Naturaleza*. Natura, conditio.
 NATURAS. p. ant. sexò ú parts vergonyosas. *Naturaleza*. Verenda.
 NATURAL. adj. lo que pertany á la naturalesa ó es conforme al geni ó propietat de las cosas. *Natural*. Naturalis.
 NATURAL, d'algun poble ó règne. *Natural*. Naturalis.
 NATURAL, ingenuo en son modo de proceir. *Natural*. Ingenuus.
 NATURAL, sens artifici. *Natural*. Naturalis.
 NATURAL, lo que imita la naturalesa ab propietat. *Natural*. Naturalis.
 NATURAL, lo que es regular y succehex comunament. *Natural*. Naturalis.
 NATURAL, lo que s' produex ab solas las forsas de la naturalesa. *Natural*. Naturalis.
 AL NATURAL. m. adv. *Al natural*. Secundum naturam.
 NATURAL. s. m. èl geni, índole, ó inclinació

NAT

III

de cada hu. *Natural*. Indoles, natura, ingenium.
 NATURALESA. s. f. lo propi sèr de cada cosa. *Naturaleza*. Natura.
 NATURALESA, l'agregat orde y disposició de totas las entitats que componen l'univers. *Naturaleza*. Natura.
 NATURALESA, lo principi universal de tótas las operacions naturals é independents del artifici. *Naturaleza*. Natura.
 NATURALESA, Medic. lo principi intrínsec que regex, governa y causa tots los moviments y accions naturals y funcions del cos. *Naturaleza*. Natura.
 NATURALESA, èl temperament de qualitats en lo cos del animal, com NATURALESA seca, freda, &c. *Naturaleza*. Natura.
 NATURALESA, la virtut, calitat ó propietat de las cosas. *Naturaleza*. Vis, natura rerum.
 NATURALESA, la calitat, orde y disposició dels negocis y dependencias. *Naturaleza*. Natura, conditio.
 NATURALESA, la fòrsa ó activitat natural. *Naturaleza*. Natura.
 NATURALESA, naturalitat. V. *Naturalitat*.
 NATURALISAR. v. a. *Naturalizar*. Civitate donare.
 NATURALISAT, DA. p. p. *Naturalizado*.
 NATURALÍSSIM, A. adj. sup. *Naturalísimo*. Valde naturalis.
 NATURALISTA. s. m. *Naturalista*. Naturæ speculator.
 NATURALITAT. s. f. *Naturalidad*. Ingenuitas, candor.
 NATURALMENT. adv. m. *Naturalmente*. Secundum naturam.
 NAU. s. f. *Nave*, *nao*. Navis.
 NAU D'IGLESIA. *Nave de Iglesia*. Pronaum.
 NAU DE LA IGLESIA. met. la collecció dels fiels bax lo govern del summo Pontífice. *Nave*. Ecclesiæ navis.
 NAUETA. s. f. *Navecilla*, *navecita*. Navicula.
 NAUFRAG. s. m. ant. V. *Naufragi*.
 NAUFRAGANT. *Naufragante*. Naufragans.
 NAUFRAGAR. v. a. l'embarcació. *Naufragar*. Naufragium facere.
 NAUFRAGAR, met. pérdrer-se, exir mal d'algunna empresa ó negoci. *Naufragar*. Naufragare.
 NAUFRAGI. s. m. de l'embarcació. *Naufragio*. Naufragium.
 NAUFRAGI, met. perdua, desgracia, ó desastre gran. *Naufragio*. Naufragium.
 NAUFRAGO, GA. adj. *Naufrago*. Naufragus.
 NAUFRAIG. s. m. ant. V. *Naufragi*.
 NAUMAQUÍA. s. f. *Naumaquia*. Naumachia.

NAÚTIC, CA. adj. *Náutico*. Nauticus.
NAÚTICA. s. f. *Náutica*. Nautica.
NAUXER. s. m. ant. *Capitan*, comandante de nave. Navarchus.
NAVAJA. s. f. *Navaja*. Navacula.
NAVAJA, territ. V. Ganivet.
BOSSA, ESTÒTX DE NAVAJAS. *Navajero*. Novaculorum conditorium, aut theca.
TALL Ó FERIDA FÈTA AB LA NAVAJA. *Navajada*. Incisura novaculæ.
NAVAJETA. s. f. dim. *Navajilla*, *navajuela*. Parva novacula.
NAVAL. adj. *Naval*. Navalis.
NAVARRES, A. adj. ant. *Navarro*. Navarreus, cantaber.
NAVEGABLE. adj. *Navegable*. Navigabilis.
NAVEGADOR. s. m. ant. V. Navegant.
NAVEGACIÓ. s. f. l' acció de navegar. *Navegacion*. Navigatio.
NAVEGACIÓ, èl tèmps que dura 'l navegar. *Navegacion*. Navigationis tempus.
NAVEGANT. p. a. *Navegante*. Navigans.
NAVEGAR. v. n. *Navegar*. Navigare.
NAVEGAR Á REM Y Á VELA. f. V. Rem.
CARTA DE NAVEGAR. V. Carta.
NAVETA. ant. barquilla pera posar encens. V. Barquilla.
NAVILI. s. m. ant. *Navío*. Navis.
NAXEDURA. s. f. *Panadizo*, *panarizo*. Paronichium.
NAXEMENT. s. m. l'acte de náxer. *Nacimiento*. Natalis, ortus.
NAXEMENT, per antonomasia èl de Nostre Senyor Jesu Christ. *Nacimiento*. Natalis, nativitas.
NAXEMENT, lo dels ástres sobr' el propri orisont. *Nacimiento*. Ortus.
NAXEMENT, l' orígen y descendencia d'alguna persona en orde á sa qualitat. *Nacimiento*. Ortus, origo.
NAXEMENT, origen ó causa física ó moral d' alguna cosa. *Nacimiento*. Origo, principium.
NAXENSA. s. f. *Nacimiento*. Ortus.
NAXENSA, ant. V. Naxedura.
NAXER. v. n. *Nacer*. Nasci.
NÁXER, las hèrbas y plántas y 'ls fruyts d' ellas. *Nacer*. Nasci, germinare.
NÁXER, èl dia, èl Sol, &c. met. *Nacer*. Oriri.
NÁXER, produirse alguna cosa en algun terren; y axí s' diu que algunas plántas NAXEN en terren fred. *Nacer*. Venire, nasci.
NÁXER, met. tenir principi ó causarse una cosa d'altre en lo físic, ó en lo moral. *Nacer*. Originem ducere, oriri.
NÁXER, met. exir, com NÁXER las fonts, los rius, &c. *Nacer*. Profluere.
NÁXER, met. comensar una cosa d' altra, exir

d' ella; com NÁXER un segon orde d'arquitectura de un primer. *Nacer*. Exurgere, exoriri.
NÁXER, met. inferirse una cosa d'altra. *Nacer*. Inferri, oriri.
NÁXER AB LA FLOR AL CUL. f. fam. ser ditxos ó afortunat. *Nacer de pies*. Omnia prosperé alicui evenire.
NÁXER EN ALCUN DIE Ó HORA. f. met. haberse deslliurat d' algun gran perill de la vida en aquell, hora ó die. *Nacer en algun dia ó hora*. Hunc diem verè natalem alicuius appellari posse.
DELS ESCARMENTATS NAXEN LOS AVISATS. ref. V. Escarmentat.
NAXIMENT. s. m. ant. èl fill petit ó de llèt del animal. *Cria*. Pullus.
NAXIMENT. ant. met. origen principi. *Nacimiento*. Origo.
NAYA. s. f. ant. V. Corredor en lo sentit de galeria.
NAYADES. s. f. p. las Ninfas qu' els gentils fingian que presidian en els rius y fonts. *Nayades*. Naiades.

NE

NE. conj. ant. Y. Et.
NEBOD, A. s. m. y f. *Sobrino*, *sobrina*. Fratrís, sororisve filius vel filia,
NEBODER. adj. ant. renebod. *Sobrino segundo*. Ex sororis vel fratris filia genitus.
NECEDAT. s. f. *Necedad*. Imprudentia.
NECESSARI, A. adj. lo que precisament ha de succeir ó ser. *Necesario*. Necessary.
NECESARI, dit de las causas que obran sens llibertat, y per determinació de sa naturalesa. *Necesario*. Necessary.
NECESSARI, lo que es menèster y precis. *Necesario*. Necessary, requisitus.
NECESSARI, Filos. lo que s' fa, obligand altra cosa, com oposat á lo voluntari. *Necesario*. Necessary.
NECESSARIA. s. f. lloc comú, bassa. *Latrina*, *letrina*. Letrina.
NECESSARIAMENT. adv. m. *Necesariamente*. Necessary.
NECESSARIÍSSIM, A. adj. sup. *Necessarísimo*. Maximè necessary.
NECESSITADÍSSIM, A. adj. sup. *Necessitadísimo*. Summè indigens, egenus.
NECESSITAR. v. a. obligar á algú á fer alguna cosa. *Necesitar*. Cogere.
NECESSITAR. v. a. y n. haber menèster ó tenir falta d'alguna cosa. *Necesitar*. Egere.
NO NECESSITAR DE CAMINADORS. f. met. V. Caminador.
NECESSITAT, DA. p. p. *Necesitado*.
NECESSITAT. s. f. la forsa natural de las cosas, que las precisa á obrar determinada

é inevitablement. *Necesidad*. *Necessitas*.
NECESSITAT, la precisió de succehir alguna cosa, ó la obligació á que no s' pod, ó no s' deu faltar. *Necesidad*. *Necessitas*.
NECESSITAT, falta de lo qu' es menèster per la consecució, ó disposició d'alguna cosa, ó conservació de la vida. *Necesidad*. *Inopia*, *indigentia*, *egestas*.
NECESSITAT, el perill ó treball en qu' algú s' troba, qu' exigex pròmpte auxili. *Necesidad*. *Discrimen*, *periculum*.
NECESSITAT, Filos. la determinació de las causas ó obrar inevitablement. *Necesidad*. *Necessitas*.
NECESSITAT, la corporal. *Necesidad*. *Requisitum naturæ*.
NECESSITAT COMUNA. Teol. *Necesidad comun*. *Necessitas communis*.
NECESSITAT DE MEDI. Teol. *Necesidad de medio*. *Necessitas medii*.
NECESSITAT DE PRECÈPTE. Teol. *Necesidad de precepto*. *Necessitas præcepti*.
NECESSITAT EXTREMA. *Necesidad extrema*. *Extrema necessitas*.
NECESSITAT GRAVE. *Necesidad grave*. *Gravis necessitas*.
ESTAR EN EXTREMA NECESSITAT. f. V. *Extrem*.
FER DE LA NECESSITAT VIRTUT. f. *Hacer de la necesidad virtud*. *Libenti ac forti animo amplecti quod vitari non potest*.
LA NECESSITAT NO TÈ LLÈY. ref. *La necesidad carece de ley*. *Necessitas caret lege*.
NECI, A. adj. *Necio*. *Stolidus*.
NECI, lo exècutat ó dit, ignorant ó imprudentment, com pregunta *NECIA*, acció *NECIA*, &c. *Necio*. *Stolidus*.
NECIAMENT. adv. m. *Neciamente*. *Stolidè*.
NECH. adj. ant. V. *Ocult*, *amagat*.
NÉCTAR. s. m. *Néctar*. *Nectar*.
NEDESA. s. f. ant. V. *Netedat*, *puresa*.
NEDEU, *DEA*. adj. ant. V. *Net*.
NEFANDO, *DA*. adj. *Nefando*. *Nefandus*.
PECAT NEFANDO. V. *Pecat*.
NEFASTOS. adj. p. que s'aplica als dies axí dits entre 'ls romans. *Nefastos*. *Nefasti*.
NEFRÍTIC, A. adj. Med. *Nefrítico*. *Nephriticus*.
NEGABLE. adj. *Negable*. *Quod negari potest*.
NEGACIÓ. s. f. l'acte de negar. *Negacion*. *Negatio*.
NEGACIÓ, carencia d'alguna cosa. *Negacion*. *Negatio*.
NEGACIÓ, la partícula negativa. *Negacion*, *Particula negativa*.
NEGADOR. s. m. ant. *Negador*. *Inficiator*.
NEGAMENT. s. m. ant. V. *Inundació*.
NEGAR. v. a. no convenir ab lo qu' altre

diu; donar per falsa algun' assersió. *Negar*.
Negare.
NEGAR, dir de no á lo que s' demana; no concedirho. *Negar*. *Denegare*, *negare*.
NEGAR, vedar, impedir. *Negar*. *Denegare*, *vetare*.
NEGAR, no confesar algú 'l delict de que se li fa càrreg. *Negar*. *Pernegare*, *negare*.
NEGAR, ocultar ó dissimular; com *NEGAR* sa patria, són nom. *Negar*. *Negare*, *dissimulare*.
NEGARSE. v. r. escusarse de fer alguna cosa ó de mesclarse en ella. *Negarse*. *Recusare*, *renuere*.
NEGARSE, no admètrer algú al qua va á buscarlo en sa casa, fendli dir que és fora. *Negarse*. *Se negare domi*.
NEGARSE. V. *Ofegarse*.
NEGARSE Á SÍ MATÈX. f. *Negarse á sí mismo*. *Semet ipsum abnegare*.
NEGAT, *DA*. p. p. *Negado*.
NEGATIU, *VA*. adj. *Negativo*. *Negativus*.
ARGUMENT NEGATIU. V. *Argument*.
DUBTE NEGATIU. V. *Dubte*.
PRECÈPTE NEGATIU. V. *Precèpte*.
NEGATIVA. s. f. V. *Negació*.
NEGATIVAMENT. adv. m. *Negativamente*. *Negando*.
NEGLIGENCIA. s. f. *Negligencia*. *Negligentia*, *indigentia*.
NEGLIGENT. adj. *Negligente*. *Negligens*.
NEGLIGENTMENT. adv. m. *Negligentemente*. *Negligenter*.
NEGOCI. s. m. ocupació, treball, &c. *Negocio*. *Negotium*, *res*.
NEGOCI, dependència, pretensió, agencia. *Negocio*. *Negotium*.
NEGOCI, utilitat, interes que s' logra per medi del comers, tractes, pretensions, &c. *Negocio*. *Lucrum ex commercio &c*.
NEGOCI, negociació. *Negocio*. *Negotium*.
NEGOCI DE MALA DIGESTIÓ. V. *Digestió*.
ANAR CALENT Ó FORT ALGUN NEGOCI. f. V. *Anar*.
BALLAR EN ALGUN NEGOCI. f. V. *Ballar*.
CÓRRER ÈLS NEGOCIS. f. V. *Córrer*.
ESTAR PLE, *CARREGAT DE NEGOCIS*. f. V. *Estar*.
FER BONA CARA, *ALTRA CARA*, *MILLOR CARA* *ALGUN NEGOCI*. f. met. V. *Cara*.
FER SON NEGOCI. f. *Hacer su negocio*. *Quæ sua sunt querere*.
NEGOCIACIÓ. s. f. comers. *Negociacion*. *Negotiatio*.
NEGOCIACIÓ, manetg polític d'alguna dependència ó pretensió perque isca del modo que s' desitja *Negociacion*. *Negotiorum gestio*, *procuratio*.
NEGOCIADOR. s. m. *Negociador*. *Negotiator*.

NEGOCIANT. s. m. *Negociante*. Negotiator.

NEGOCIANT DE LLANA. *Lanero*. Lanarius.

MEGOCIAR. v. n. comerciar. *Negotiar*. Mercaturam facere.

NEGOCIAR, un vale, una lletra de cambi &c. f. *Negotiar un vale, una letra de cambio, &c.* Negotium facere super chirographo, &c.

NEGOCIAR, manejar políticament alguna dependencia ó pretensió disposandía de modo que s' logre. *Negotiar*. Negotia gerere, curare.

NEGOCIET. s. m. dim. *Negozuelo*. Negotium.

NEGRAT, DA. p. p. ant. V. Enmascarat, ennegrit.

NEGRE, GRA. lo que tè aquest color. *Negro*. Niger, ater.

NEGRE, lo moreno, ó lo que no tè la blanca que li correspon. *Negro*. Subniger.

NEGRE, s. m. color. *Negro*. Niger.

NEGRE, l' home ó dona d'aquest color. *Negro*. Fuscus.

NEGRE DE CARA. V. Cara.

NO DISTINGIR ÈL BLANC DEL NEGRE. f. V. Blanc.

NO POD SER MÈS NEGRE 'L CORB DEL QU' HO SON LAS ALAS. ref. V. Corb.

NEGREJAMENT. s. m. ant. V. Ennegriement.

NEGREJAR. v. n. *Negrear, negreguear*. Nigrescere.

NEGREJAR. v. a. ant. V. Ennegrir.

NEGRET, s. m. dim. *Negrillo*. Nigellus.

NEGRENC, A. adj. *Negrusco*. Subniger, fuscus.

NEGRÍSSIM, A. adj. sup. *Negrísimo*. Nigerrimus.

NEGROMANCIA. s. f. ant. V. Nigromancia.

NEGROMÁNTIC. s. m. ant. V. Nigromántic.

NEGROR. s. f. la qualitat que constituèx y denomina á las cosas negras. *Negrura, negregura*. Nigrities.

NEGROR, la obscuritat que sol preceir á las tempestats. *Cerrazon*. Nubium densa caligo.

NEGRURA. s. f. ant. V. Negror.

NEGÚ. s. m. ant. V. Ningú.

NEGUIT. s. m. *Desazon*. Afflictio, angor.

NEGUITEJARSE. v. r. consumirse, estar impacient. *Desahocarse, pudrirse; destrizarse, hacerse trizas*. Curá angí, premi.

NEGUITEJAT, DA. p. p. *Destrizado*.

NEGUITOS. A. adj. *Desazonado*. Tædio affectus, malè affectus.

NEGUN, A. adj. ant. V. Ningun.

NEN, A. s. m. y f. el noy petit, ó la noya petita. *Nene*. Infantulus.

NEN DEN CÍAS. *Niño de la Rollona*. Puer certum annorum.

NENGÚ. s. m. ant. V. Ningú.

NENUFAR. s. m. hèrba. *Nenufar, escudete*. Nymphæa.

NEÓFIT. s. m. *Néfito*. Neophitus.

NEOMENIA. s. f. primer die de la lluna. *Neomenia*. Novilunium.

NEPTA. s. f. hèrba. *Nébeda, nevada*. Nepeta.

NEQUICIA. s. f. ant. V. Maldat.

NEREYDAS. s. f. p. ninfas que fingí l'antiguitat, que presidian y vivian en èl mar. *Nereydas*. Nereides.

NERO. s. m. pèx. *Mero*. Merula.

NERVI. s. m. ant. V. Nirvi.

NERVOS, NERVIOS, A. adj. V. Nirvios.

NESCIENCIA. s. f. *Nesciencia*. Inscitia, ignorantia.

NESPLA. s. f. *Nispero, néspera, niéspera, nispola*. Mespilus.

NESPLER. s. m. arbre. *Nispero*. Mespilus.

NESPLERA. s. f. V. Nespler.

NÈT, A. s. m. y f. fill del fill. *Nieto*. Nepos, neptis.

NÈT èl descendant d'alguna línea en las terceras quartas y demes generacions. *Nieto*. Nepos.

NET, TA. adj. *Limpio*. Mundus, purus, nitidus.

DÈXAR Á ALGÚ NET DE BUTXAÇA. f. V. Dèxar.

FER NET. f. *Hacer flux, dar finiquito*. Omnia dissipasse.

JUGAR NET. f. met. jugar sènsè trampa. *Jugar limpio*. Ludendo integrè procedere.

POSAR EN NET. f. copiar alguna cosa qu' estaba escrita en borrador. *Poner en limpio*. Transcribere.

POSAR EN NET. f. met. aclarar algun negoci ó dependencia embolicada, y confusa. *Poner en limpio*. Liquidare.

TRÁURER EN NET. f. *Sacar en limpio*. Deducere.

NET Y CLAR. m. adv. qu' explica la claredat ab que s' diu alguna cosa. *En puridad*. Simpliciter, candidè.

NETEDAT. s. f. *Limpieza*. Munditia.

NETEJAMENT. s. m. ant. l'acció de netèjar. *Limpia, limpiadura*. Purgatio.

NETEJAR. v. a. *Limpiar*. Mundare.

NETEJAT, DA. p. p. *Limpiado*.

NÈTET. s. m. dim. petit nèt. *Netezuelo, nietecito*. Parvulus nepos.

NÈU. s. f. *Nieve*. Nix.

AYGUA AB NÈU. *Agua de nieve*. Aqua nive frigefacta.

BLANC COM LA TOFA DE LA NÈU Ó COM UNA TOFA DE NÈU. loc. *Blanco como el ampo de la nieve*. Albus ut nix.

BORRALLÓ DE NÈU. V. Borralló.

FLOC DE NÈU. V. Floc.

POU DE NÈU. *Pozo de nieve, nevera.* Puteus nivalis.

TAULA DE NÈU, èl lloc ahont se ven. *Neverta.* Taberna nivalis.

NÈUS. p. la temporada en que nèva mölt, ó la copia de nèu. *Nieves.* Nives.

FERSE DE NÈU. f. V. Ferse.

PENSAR LAS NÈUS D'ANTANY SI CAURÁN EN-GUANY. f. met. V. Antany.

TORNARSE DE NÈU. f. met. fóndrerse, no trobarse alguna cosa per haberla robada ó amagada. *Obscurecerse, hacerse noche.* Abdi.

COM UN PA DE NÈU. m. adv. ab que s' pondera lo mölt-freda qu' es alguna cosa. *Como un cárambano.* Nive frigidior.

ANY DE NÈU ANY DE DÈU. ref. *Año de nieves, año de bienes.*

Quæ nivibus candent, flavescent messibus arva.

NÈULA. s. f. èl canó de pasta fina y prima á manèra de la de las hostias. *Barquillo.* Placenta circumvoluta.

NÈULA, ant. boyra, bròma. *Niebla.* Nebula.

NÈULA, robell dels blats. *Añublo.* Rubigo.

ESPETAR NÈULA. f. fam. *Estar á diente.* Abstinerè, carere, fraudari.

NÈULARSE. v. r. migrarse. *Revenirse.* Contrahi.

NÈULARSE, èls sèmrats. *Anublarse.* Marcescere.

NÈULAT, DA. p. p. *Anublado.*

NÈULAT, adj. V. Migrat.

NEULÈLLA. s. f. *Paletilla, espinilla.* Stomachi cartilago.

CÁURER LA NEULÈLLA. f. V. Cáurer.

NEULERS. s. m. p. motilo per fer las nèulas. *Barquillero.* Typus instruendis laganis saccharo conditis.

NEUTRAL. adj. *Neutral.* Medius.

NEUTRALITAT. s. f. *Neutralidad.* Neuter animus.

NEUTRE. adj. V. Neutral.

NEUTRE, Gram. èl género, verb, ó nom axí dit. *Neutro.* Neutrum.

NEVADA. s. f. *Nevada.* Copiosa nix.

NEVAR. v. n. *Negar.* Ningere.

NEVATER. s. m. qui ven nèu. *Nevero.* Nivis venditor.

NEVOS, A. adj. *Nevoso.* Nivosus.

NÈXER. v. n. V. Nàxer.

QUI HO TÈ AL NÈXER MAY HO DÈXA. *Lo que en la capilla se toma con la mortaja se dexa.*

Quod á natura inest semper inest.

QUI ES BOTG QUAND NÈX, MAY NE GUAREX. ref. V. Botg.

NEXIMENT. s. m. ant. V. Naxèment.

NI.

NI. conj. *Ni.* Nec, neque.

NIADOR. s. m. territ. V. Ponedor.

NIAL. s. m. V. Covaret.

NIAR. v. n. *Anidar.* Nidulari.

NIARADA. s. f. *Nidada.* Pullicies.

NICASI. s. m. nom d'home. *Nicasio.* Nicasius.

NICI, A. adj. ant. V. Neci.

NICOLAU. s. m. nom d'home. *Nicolas.* Nicolaus.

NICOSIANA. s. f. planta. *Nicociana.* Nicotiana.

NIELLA. s. f. hèrba. *Neguilla, agenuz.* Nigella.

NIENT. s. m. ant. rès. *Nada.* Nihil.

NIGROMANCIA. s. f. *Nigromancia.* Necromantia.

NIGROMÀNTIC. s. m. *Nigromántico, nigromanto.* Necromanticus.

NIMFA. s. f. deitat fabulosa. *Ninfa.* Nimpha.

NIMFA, met. la dona jòve y hermosa. *Ninfa.* Nimpha.

NIMIAMENT. adv. m. *Nimiamente.* Nimiè.

NIMIETAT. s. f. *Nimiedad.* Nimietas.

NIMIO, MIA. adj. *Nimio.* Nimius.

NIN, A. s. m. y f. ant. V. Minyó, fadri.

NINA. s. f. figura de dona ab que s'entretènen las noyas *Muñeca.* Pupula.

NINA DEL ULL. *Niña.* Pupilla.

NINA DEL ULL. met. lo mes estimat. *Niñas de los ojos.* Velut oculorum pupillæ.

SER LA NINA DELS SEUS ULLS. f. per exàgerar lo mölt que s'estima á algú. *Ser la lumbrè de sus ojos.* Pluris quam oculos facere.

NINGÚ. s. m. negació absoluta d' alguna persòna. *Nadie, ninguno.* Nemo.

NINGUN, A. adj. *Ningun, ninguno.* Nullus.

NINOT. s. m. figura petita d' home feta de pasta, fusta, draps, &c. *Muñeco.* Homunculi effictio.

NINOÜ. s. m. p. u. V. Cap d'any, die de cap d'any.

NINOÜ. ant. flor. *Narciso.* Narcissus.

NINOVA. s. f. ant. Minova.

NINXO. s. m. *Nicho.* Loculus.

NIRVI. s. m. *Nervio.* Nervus.

NIRVI, met. eficacia, forsa. *Nervio.* Nervus.

NIRVI DE BOU. *Corbacho.* Nervus.

NIRVIET. s. m. dim. *Nervetico.* Nervulus.

NIRVIOS, A. adj. *Nervoso, nervioso, nervudo.* Nervosus.

NIRVIOSAMENT. adv. m. ant. *Nerviosamente.* Nervosè.

NIRVIOSITAT. s. f. robustesa ó eficacia. *Nerviosidad.* Nerviositas.

NISSAGA. s. f. vulg. *Ralea, raza.* Genus.

NIT. s. f. *Noche*. Nox.

NIT CLARA. V. Clar.

NIT Y DIE; DE NIT Y DE DIE. m. adv. V. Die.

NIT DE NADAL. *Noche buena*. Nativitatis Domini nox.

FÈR DEL DIE NIT, Y DE LA NIT DIE. f. V. Die.

FÈR NIT. *Hacer noche*. Pernoctare.

FÈRSE NEGRE NIT. f. V. Fèrse.

À ENTRADA DE NIT. m. adv. *À boca de noche*. Instante nocte.

À NIT PASSADA. *Ayer noche*; *à noche*. Hesternæ nocte.

BONA Ó MALA NIT. *Buena ó mala noche*. Placida nox vel adversa.

DEMÀ A LA NIT. V. Demà.

DE NIT TOTS LOS GATS SON PÁRDOS. loc. fam. *De noche todos los gatos son pardos*. Nox tenebris vitia omnia regit.

MALA NIT Y PARIR FILLA. ref. *Mala noche y parir hija*.

Exitus infaustus post tot discrimina noctis.

NITRE. s. m. *Nitro*. Nitrum.

NITROS, A. adj. *Nitroso*. Nitrosus.

NITXO. s. m. ant. V. Ninxo.

NIU. s. m. el dels aucells. *Nido*. Nidus.

NIU, el dels insectes y altres animals. *Nido*. Nidus, cavitas.

NIU, met. el paratge ahont sol acudir algú. *Guarida*, *manida*. Mansio.

NIU, el paratge ahont algú s'hi acull, ó en lo qual guarda alguna cosa que vol tenir oculta. *Nidal*. Nidus, nidamentum.

FER NIU, ó 'L NIU LOS AUCÈLLS. f. *Nidificar*, *hacer nido*. Nidificare.

HA FUGIT L' AUCÈLL DEL NIU. f. met. V. Aucèll.

EN LOS NIUS QUE SON D' ANTANY NO HI HA MOXONETS ENGUANY. ref. *En los nidos de antaño no hay páxaros ogaño*.

Hic veteres annus vacuos videt alite nidos.

NIVELL. s. m. instrument per exâminar si un plâ está verdaderament horisontal. *Nivel*. Libella.

NIVELL, l'igua'tat del terreno, ó pla sèns inclinació á una part ni á altra. *Nivel*. Planum, planities.

NIVELL D'AYGUA. *Nivel de agua*. Ex aqua libella.

À NIVELL. m. adv. ab total igualtat al horisont pla. *À nivel*. Ad libellam.

À NIVELL, ab igualtat recta per lo llarg ó en filâs. *À nivel*. Ad amussim.

NIVELLADOR. s. m. *Anivelador*. Librator.

NIVELLAR. v. a. *Nivelar*. Librare.

NIVELLAR., posar en equilibri ó igualtat qualsevol cosa material. *Nivelar*. Ad libellam ducere, ad amussim dirigere.

NIVELLAR, met. guardar igualtat ó equitat ab lo que s' exêcuta. *Nivelar*. Perpendere, ad equum exequi.

NO. adv. negatiu. No. Non.

NO ? usat per preguntar. No ? Nonne !

NO DIR SI NI NO ; NO DIR QUE SI NI QUE NO. f. V. Dir.

NO SABER DIR DE NO. f. V. Dir.

DIR DE NO. f. *Decir de no*. Negare.

NO OBSTANT. m. adv. *No obstante*. Tamen.

NO RÈS. m. adv. ab que s' nêga èl ser ó l'existencia d'alguna cosa. *Nada*. Nihil.

NO RÈS, poc, ó molt poc. *Nonada*, *nonadilla*. Pene nihil.

NO RESMENYS. expr. ant. *Nada ménos*, *no ménos*. Nihilominus.

NO SÈ QUE. expr. que significa alguna gracia ó atractiu que s' troba en las cosas y no s' sab explicar. *No se que*. Quid expectabile inexplicabileque.

L' UN DIE SI, L' ALTRE NO. m. adv. V. Die.

LO SI, SI ; LO NO, NO. loc. *Si por si, no por no*. Sine tergiversatione.

PER SI, ó PER NO. loc. *Por si ó por no*. In omni eventu.

QUE NO ? DONCS NO ? loc. *Pues no ? Ne igitur ?*

UN NO RÈS TÒT NOU. loc. *Nada entre dos platos*. Nihil rei.

NOA. s. f. ant. V. Nova, noticia.

NOBILÍSSIM, A. adj. sup. *Nobilíssimo*. Nobilissimus.

NOBLE. adj. illustre, conegut per sa sang. *Noble*. Nobilis, sanguine vel genere clarus.

NOBLE, excellent en qualsevol linea. *Noble*. Nobilis, excellens.

NOBLE, lo qu' excedex als individus de sa especie, en lo irracional é insensible. *Noble*. Nobilis, generosus.

NOBLE, honros, estimable. *Noble*. Nobilis.

NOBLE, títol d' honor. *Noble*. Nobilis.

NOBLE DE TÒTS QUATRE QUARTOS. *Noble de todos quatro costados*. Ex utrisque tam paternis, quam maternis avibus nobilis.

NOBLEMENT. adv. m. *Noblemente*. Generosè, egregiè.

NOBLESA. s. f. illustre, esplendor de sang. *Nobleza*. Nobilitas, generis claritas.

NOBLESA, èl conjunt dels nobles. *Nobleza*. Nobilitas, nobiles.

NOBLESA, la excellencia d'alguna cosa entre las demas de sa especie. *Nobleza*. Nobilitas, dignitas, excellentia.

NOC. s. m. *Batan*. Machina fullonis.

NOCES. s. f. p. V. Nupcias.

NOC

NOCIÓ. s. f. Teol. *Nocion*. Notio.
 NOCIONAL. adj. Teol. *Nacional*. Notio-
 galis.
 NOCIU, VA. adj. *Necivo*. Nocivus.
 NOCTURNAL. adj. ant. *Nocturno*. Noctur-
 nus.
 NOCTURNO, NA. adj. lo que pertany á la nit,
 ó s' fa en ella. *Nocturno*. Nocturnus.
 NOCTURNO. s. m. una de las tres parts en que
 s' dividexen las Matinas. *Nocturno*. Noctur-
 nus.
 NODRIDOR. s. m. ant. didot. *Nodrizo*. Nu-
 tricis maritus.
 NODRIMENT. s. m. ant. V. Aliment, sus-
 tento.
 NODRIMENT, V. Criansa.
 NODRIR. v. a. ant. V. Mantenir, criar,
 nutrir.
 NODRIR, ant. V. Criar, educar.
 NODRISSA. s. f. ant. V. Dida.
 NOEMBRE. s. m. més del any. *Noviembre*.
 November.
 NOGA. s. f. territ. nou grossa. *Nuez gruesa*.
 Nux grandior.
 NOGADA. s. f. salsa de nous. *Nogada*. Mo-
 retum ex nucibus.
 NOGUER. s. m. V. Noguera.
 NOGUËRA. s. f. *Nogal*, *noguera*. Nux.
 DE COLOR DE NOGUËRA. *Noguerado*. Nucci co-
 loris.
 NOGUERADA. s. f. V. Noguera.
 NOGUERAR. s. m. lloc plantat de noguers.
Nogueral. Nucetum.
 NOHIBLE. adj. ant. V. Nociu, danyos.
 NOLICIÓ. s. f. Teol. *Nolicion*. Nolitio.
 NOLIEJAMENT. s. m. ant. *Fletamento*.
 Navis conductio.
 NOLIEJAR. v. a. ant. *Fletar*. Navim con-
 ducere.
 NÓLIT. s. m. *Flete*. Naulum.
 BARCA PARADA NO GUANYA NÓLITS. ref. V.
 Barca.
 NOM. s. m. paraula ab que s' conex alguna
 persona ó cosa, y s' distingex d'altra. *Nom-
 bre*. Nomen.
 NOM, títol que s' dóna á alguna cosa, com
 quand se dóna el nom de pare á algun es-
 trany, que fa algun particular benefici.
Nombre. Nomen.
 NOM, fama, reputació, crédito. *Nombre*, *nom-
 bradía*. Nomen.
 NOM, Gram. la primera part de l' oració
 gramatical. *Nombre*. Nomen.
 NOM DE CASA. *Apellido*. Cognomen.
 NOM DE FONTS. *Nombre de pila*. Nomen in
 sacro baptisinate impositum.
 EN NOM. loc. en virtut ó ab autoritat ó poder
 d'algu. *En nombre*. Nomine.
 EN NOM DE. m. adv. ab que á manera de de-
 precació s' implora l' auxili y favor de Déu
Tom. II.

NOM

117

y de sos Sants per comensar alguna cosa.
En nombre. In nomine.
 EN NOM DE DÉU. expr. V. Déu.
 TENIR NOM. f. ser molt coneguda, ó famosa
 alguna cosa. *Ser muy nombrado*. Celebrem
 esse.
 TENIR NOM, ó PER NOM. f. dirse, anomenarse.
Llamarse. Vocari.
 NOMBRA. s. f. la que s' usa en els estudis
 per apèndrer de comptar. *Tabla*. Tabula
 Pythagorica.
 NOMBRADA PECUNIA. loc. ant. V. Di-
 ner comptant.
 NOMBRAR. v. a. ant. V. Numerar, con-
 tar.
 NOMBRE. s. m. ant. V. Número.
 NOMENADAMENT. adv. m. ant. expres-
 sament. *Nombradamente*. Signanter.
 NOMENAR. v. a. ant. V. Anomenar.
 NOMINACIÓ. s. f. *Nominacion*, *nombra-
 miento*. Nominatio.
 CONTRACTE NOMINAT. V. Contracte.
 NOMINATIU. s. m. Gram. *Nominativo*. No-
 minativus.
 NONA. s. f. una de las horas menors en el
 rèso Ecclesiàstic. *Nona*. Nona.
 FER NONA, FER NON, ó NON NON. f. ab que s'
 denota á las criaturas el dormir *Hacer el
 mu*. Somnum capere.
 NONAGENARI, A. adj. *Nonagenario*. No-
 nagenarius.
 NONAGÉSSIM, A. adj. *Nonagésimo*. Nona-
 gessimus.
 NONAS. p. en el més dels Romans. *Nonas*.
 Nonæ.
 NONAT. adj. *Nonnato*. Nonnatus.
 NORA. s. f. *Nuera*. Nurus.
 NORA. ant. V. Cinia.
 Á TU T' HO DIG SOGRA ENTENT 'HI NORA. ref.
 V. Entèndrer.
 NORABONA. s. f. V. Enhorabona.
 NORANTA. adj. num. *Noventa*. Nonagin-
 ta.
 NORT. s. m. el polo àrtic ó septentrional.
Norte. Septentrio.
 NORT, la part septentrional de l' esfera, y las
 terras situadas en ella. *Norte*. Regio sep-
 tentrionalis.
 NORT, vent. *Norte*. Aquilo.
 NORT, l' estrella axí dita. *Norte*. Cynosura.
 NORT, met. guia. *Norte*. Dux.
 NOS. pron. pers. que s' usa per denotar auto-
 ritat. *Nos*. Nos. i
 NOS, nosaltres. *Nosotros*. Nos.
 NOSA. s. f. *Embarazo*, *estorbo*. Impedimen-
 tum.
 FER NOSA. f. *Embarazar*, *estorbar*. Impe-
 dire.
 MOSALTRES, TRAS. pron. pers. *Nosotros*.
 Nos.

NOSTRA DONA. *Nuestra Señora. Domina nostra.*
NOSTRAMO. s. m. *Nuestramo. Herus.*
NOSTRE, TRA. pron. adj. lo que'ns pertany. *Nuestro. Noster.*
NOSTRE, qui es del partit, professió &c. del que parla. *Nuestro. Noster.*
NOSTRO, NOSTRON. pron. V. *Nostre.*
NOTA. s. f. senyal. *Nota. Nota,* signum.
NOTA, apuntament d'algunes especies per extènderlas despres ó recordarse d'èlles. *Nota. Adnotatio.*
NOTA, censura, que s' fa de las accions d'algú en son modo de proceir. *Nota. Animadversio.*
NOTA, reparo, atenció; axi s' diu qu' alguna cosa es digna de **NOTA** ó de notarse. *Nota. Animadversio.*
NOTA, ratxa ó defecte grave y reparable. *Nota. Dedecus.*
NOTA, en la Música. *Nota. Musicae nota.*
AUTOR DE NOTA. *Autor de nota, ó de buena nota. Notabilis auctor.*
NOTABILÍSSIM, A. adj. sup. *Notabilísimo. Valde notabilis.*
NOTABILÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Notabilísimamente. Valde notabiliter.*
NOTABLE. adj. digne de nota, reparo, atenció y cuidado. *Notable. Notabilis.*
NOTABLE, gran, excessiu. *Notable. Insignis, maximus.*
NOTABLEMENT. adv. m. *Notablemente. Signanter, Insigniter.*
NOTACIÓ. s. f. ant. V. *Nota.*
NOTEMENT. s. m. ant. V. *Nota.*
NOTAR. v. a. posar algun senyal ó nota. *Notar. Notare.*
NOTAR, apuntar algunas especies pera extènderlas despres, ó recordarse d'èlles. *Notar. Adnotare.*
NOTAR, censurar ó reparar en las accions d'algú.
NOTAR, posar notas en los escrits ó llibres. *Notar. Adnotare.*
NOTAR, reparar, observar, advertir. *Notar. Animadvertere.*
NOTARI. s. m. *Escribano, notario. Tabellio, notar'us.*
NOTARÍA. s. f. *Escribanía. Scribæ munus.*
NOTAT, DA. p. p. *Notado.*
NOTICIA. s. f. ciencia ó conexement de las cosas. *Noticia. Notitia.*
NOTICIA, novedat, avis. *Noticia. Notitia.*
NOTICIA, las varias especies de algun art ó ciencia que fan docte ó erudit á algú. *Noticia. Doctrina, eruditio.*
PLE DE NOTICIAS. qui tèn molta noticia ó erudició. *Noticioso. Eruditus.*
ARA ES LA PRIMERA NOTICIA. loc. *Ahora lo oigo.*

Nunc pervenit ad aures meas; nunc primum hoc audio.
POSAR EN NOTICIA. f. *Noticiar, poner en noticia. Notificare.*
LAS MALAS NOTICIAS SÈMPRE SÒN CERTAS. ref. *Las malas nuevas siempre son ciertas.*
Erravit namquam qui nova mœsta tulit.
NOTICIAR. v. a. *Noticiar. Notificare.*
NOTICIAT, DA. p. p. *Noticiado.*
NOTICIOS, A. adj. qui tèn noticia d'alguna cosa. *Noticioso. Consciens.*
noticios, sabi, erudit, que tèn especies de varias materias. *Noticioso. Eruditus.*
NOTIFICACIÓ. s. f. *Notificacion. Notificatio.*
NOTIFICAR. v. a. fer saber alguna cosa juridicament. *Notificar. Notificare, notum facere.*
NOTIFICAR, fer saber ó donar noticia. *Notificar. Notificare, certum facere.*
NOTIFICAT, DA. p. p. *Notificado.*
NOTORI, A. adj. *Notorio. Cognitus, notus.*
NOTORIAMENT. adv. m. *Notoriamente. Notoriè.*
NOTORIETAT. s. f. *Notoriedad. Publica notitia.*
NOTORIETAT DE DRET. for. *Notoriedad de derecho. Notorietas juris.*
NOTORIETAT DE FÈT. *Notoriedad de hecho. Facti notorietas.*
NOTXER. s. m. ant. pilot ó governador de la nau. *Naclero, nauchela. Naclerus.*
NOU, VA. adj. lo novament fèt ó fabricat. *Novus. Recens.*
nou, lo que s' veu ó s' ou la primera vegada. *Nuevo. Novus.*
nou, distinct ó diferent de lo qu' abans hi havia, ó s' tenia conceptuat. *Nuevo. Novus.*
nou, repetit, reiterat. *Nuevo. Novus, renovatus.*
nou, lo que sobrevé ó s' afegex á altra cosa que hi havia ántes. *Nuevo. Novus.*
NOU. s. m. número. *Nueve. Novem.*
NOU, s. f. fruyt de la noguera. *Nuez. Nux.*
NOU DE LA BALLESTA. V. *Ballesta.*
NOU MOSCADA. *Nuez moscada ó de especia. Nux muscata vel aromatica.*
NOU DE XIPRER, &c. *Nuez, agalla de cipres, &c. Suglans, nux cyparissi.*
NOU DEL COLL. *Nuez de la garganta. Gulae tuberculum.*
GRILL DE NOU. *Pierna de nuez. Nucis pars.*
PICADA DE NOUS. *Nogada. Nucum moretum.*
FER COM QUI LI VÈ DE NOU. f. *Hacerse de nuevas. Notum quasi inauditum admirari.*
VENIR DE NOU. f. sobrevenir alguna cosa, ó especie que no s' sabia ó no s' presumia. *Coger de nuevo. Inopinatum accidere, evenire.*

NOU

DE NOU. m. adv. novament. *De nuevo.*
 Noviter, denno.
 DE CAP Y DE NOU. m. adv. V. Cap.
 ENRAIIONA MÈS QU' UN SAC DE NOUS. loc. V.
 Enrahonar.
 NO PUJA UN GRILL DE NOU. loc. V. Grill.
 ES MÈS ÈL SOROLL, QUE LAS NOUS. loc. *Mas es el ruido que las nueces.*
 Parturient montes, nascetur ridiculus mus.
 VUYTS Y NOUS Y CARTAS QUE NO LLIGAN. loc.
Ochos y nuevas y cartas que no ligan. Res
 futilis, quæ nihil ad rem attinet, nil facit
 ad rem.
 NOUCENTS. *Novcientos.* Nongenti.
 NOURER. v. a. ant. V. Danyar, perjudi-
 car.
 NOVA. s. f. avis. *Nueva.* Nuntius.
 NOVA, noticia que s' dona á algú d' alguna
 acció ó ditxo d'altre que pod causar discor-
 dias y dissensions. *Chisme.* Maledicentia.
 EMBAXADOR DE MALAS NOVAS, ó NOTICIAS.
 V. Embaxador.
 PORTANOVAS. s. m. y f. novatxer. *Chismoso.*
 Susurro.
 PORTAR NOVAS. f. *Chismear.* Rumores defer-
 re.
 NOVALS. s. m. p. *Novales.* Novalia.
 NOVAMENT. adv. m. *Nuevamente.* Resen-
 ter.
 NOVATXER. s. m. portanovas. *Chismoso,*
chismero. Susurro.
 NOVÉ, NA. adj. *Noveno.* Nonus.
 NOVEDAT. s. f. estat de las cosas novament
 fètas, discorregudas, vistas, ú oidas. *Noved-*
dad. Novitas, novum.
 NOVEDAT, mudansa de las cosas que comuna-
 ment tènén estat fixó. ó s' creya qu' el de-
 bian tenir. *Novedad.* Novitas, novum.
 NOVEDAT, estranyesa ó admiració que causan
 las cosas ántes no vistas ni oidas. *Novedad.*
 Novum, mirum.
 FÈR NOVEDAT. f. mudar l' estat ó us que s' se-
 guía en alguna cosa. *Hacer novedad, innov-*
var. Innovare.
 FÈR NOVEDAT. f. causar estranyesa alguna co-
 sa. *Hacer novedad.* Novum vel exoticum
 videri.
 NOVELL, A. adj. nou. *Nuevo.* Novus.
 NOVÈLL. nou, principiant sèns experiència.
Novel. Novus, tyro.
 NOVÈLL. V. Primerenc.
 NOVÈLL. s. m. ant. nova. *Nueva.* Nuntius.
 FRUYTA NOVÈLLA, la qu' ho és; y metàfórica-
 ment lo nou en qualsevol linea. *Fruta nue-*
va. Nova poma: res nova.
 DE NOVÈLL. m. adv. ant. *De nuevo.* Novi-
 ter.
 NOVEL·LA. s. f. historia fingida. *Novela.*
 Novella scité conficta.

NOV

119

NOVEL·LA, ficció, ó mentida. *Novela.* Fa-
 bella.
 NOVEL·LA, ant. noticia, nova. *Nueva.* Nun-
 tius.
 NOVEL·LAMENT. adv. m. ant. V. Nova-
 ment.
 NOVÈMBRE. s. m. mès. *Noviembre.* November.
 NOVENA. s. f. *Novena.* Novendiale.
 NOVENA, la qu' es fa per èls difunts. *Novena.*
 Preces, suffragia.
 NOVENARI. s. m. *Novenario.* Novendiale
 sacrum.
 NOVENARI, A. adj. ant. V. Nové.
 NOVÈNSA, NA. adj. èl principiant en al-
 gun art, facultat, &c. *Novicio, novato.*
 Novus, tyro.
 NOVEYLAMENT. adv. m. ant. *Nuevamen-*
te. Noviter.
 NOVI, A. s. m. y f. ant. V. Nuvi.
 NOVICI, A. adj. principiant. *Novicio.* Novi-
 tius, tyro.
 NOVICI, A. s. m. y f. en las Religions. *Novi-*
cio. Novitius.
 NOVICIAT. s. m. èl tèmps en que 'l Reli-
 gios és Novici. *Noviciado.* Probationis
 tempus.
 NOVICIAT, èl paratge en que habitan los novi-
 cis. *Noviciado.* Probationis domus.
 NOVICIAT, met. èl primer tèmps en que s'
 apren alguna facultat, ó s' exèrcita alguna
 cosa. *Noviciado.* Tyrocinium, artis rudi-
 menta.
 NOVISSIM, A. adj. sup. *Novísimo.* Valde
 novus, vel recens.
 NOVÍSSIMS. s. m. p. las darrerías del home.
Novísimos. Hominis novissima.
 NOVITAT. s. f. ant. V. Novedat.
 NOVITXER. s. m. ant. amic de novedats.
Novelero. Rumorum collector.
 NOXA. s. f. ant. V. Dany.
 NOY, A. s. m. y f. *Niño.* Puer.
 NOY, met. qui te poca experiència en qualse-
 vol línea, ú obra ab poca reflexió y adver-
 tencia. *Niño.* Puer.
 NOY DE MAMAS. *Niño de teta.* Lactens.
 NOY DE MAMAS. èl qu' ab son tracte y modo
 de proceir tè cosas de noy. *Mamon.* Adhuc
 lactens.
 NOY DE MAMAS, qui es inferior á altre ab
 molta diferencia en alguna de sas qualitats.
Niño de teta. Puerulus.
 NOY DE MAMÈLLA. *Niño de teta.* Puerulus.
 CARA DE NOY. *Cara amuchachada.* Puerilis
 aspectus.
 CONÈXER Á UN DÈSDE NOY. f. V. Conèxer.
 DESDE NOY. m. adv. *Desde niño.* Ab incunabulis,
 ab infantia.
 NO ES CAP NOY. loc. ab que s' denota qu' algú
 tè mès edat de la que s' conceptua, ó mostra
 tenir. *Ya no es niño.* Ætatem habet.

NO-

NOYADA. s. f. fèt ó ditxo impropí de la edat varonil. *Niñada, muchachada, muchacheta*. Puerile gestum.

FÈR NOYADAS. f. *Niñear, muchackear*. Puerum agere, pueri more se gerere.

NOYEJAR. v. n. fer accions de noy. V. Fer noyadas.

NOYERÍA. s. f. territ. V. Noyada.

NOYESA. s. f. ant. *Infancia*. Infantia.

NU.

NU, A. adj. sèns vestit. *Nudo, desnudo*. Nudus.

NU, s. m. lligadura. *Nudo*. Nodus, vinculum.

NU, èl que s' fa per impedir que puga passar ó córrer algun fil, cordill, &c. *Tranchahilo*. Nodus obstands.

NU, en los árbres. *Nudo*. Geniculum, articulus.

NU, en algunas plantas y arrels, com en la canya. *Nudo*. Nodus, geniculum.

NU, en los animals la unió dels ossos, com, NU de la espinada, de la cua, &c. *Nudo*. Nodus, commisura.

NU AL COLL. impediment que priva lo passarsen' la vianda, parlar, y á vegadas, respirar. *Nudo en la garganta*. Nodus, obstaculum spiritus.

NU AL COLL, met. aflicció ó congòxa que priva 'l parlar. *Nudo en la garganta*. Obstaculum vocis.

NU DEL DIT. *Artejo, nudillo*. Articulus.

NU DE TEXIDOR. *Nudo de texedor*. Nodus quo textores fila nectunt.

FÈR UN NU. f. *Dar un nudo*. Nodus nectere.

NU Y CRU, loc. fam. V. Cru.

TÒT NU. loc. *En cueros, en cueros vivos*. Omnia nudus.

NUAMENT. s. m. *Añudadura*. Nodatio.

NUAMENT. adv. m. *Nudamente, desnudamente*. Apertè, ingenuè.

NUAR. v. a. *Anudar*. Nodare.

QUI BÈ NUA BÈ DESNUA. ref. V. Qui bè lliga bè deslliga.

NUBIL. adj. ant. V. Casador.

NUDITAT. s. f. ant. *Desnudez*. Nuditatis.

NUDRICIÓ. s. f. ant. *Nutricion*. Nutritio.

NUDRIMENT. s. m. lo que nudrex. *Nutrimiento*. Nutrimentum.

NUDRIMENT, l' acció de nudrir. *Nutricion*. Nutricatio.

NUDRIMENT. ant. V. Educació.

NUDRIR. v. a. *Nutrir*. Nutrire.

NUDRIR, met. augmentar ó donar novas forsas, especialment en lo moral. *Nutrir*. Nutrire, fomenta addere.

NUDRIS. s. m. V. Porcell.

NUDRIT, DA. p. p. *Nutrido*.

NUHU. s. m. ant. V. Nu.

NUL, NULL, A. pron. adj. ant. ningun. *Ninguno*. Nullus.

NULL, ant. V. Nullo.

NULLHOM. ant. V. Ningú.

NUL·LITAT. s. f. *Nulidad*. Nullitas.

NUL·LO, NUL·LA. adj. *Nulo, nula*. Nullus.

NÚMEN. s. m. ingeni. *Númen*. Numen.

NUMERABLE. adj. *Numerable*. Numerabilis.

NUMERADOR. s. m. Arit. *Numerador*. Numerator.

NUMERAL. adj. *Numeral*. Numeralis.

LLETRA NUMERAL. V. Lletra.

NUMERAR. v. a. *Numerar*. Numerare.

NUMÉRIC, A. adj. *Numérico*. Numericus.

NÚMERO. s. m. collecció d' unitats, com èl NÚMERO 4. qu' enclou 4. unitats. *Número*. Numerus.

NÚMERO, la xifra ab que s' significa. *Número*. Nota arithmetica.

NÚMERO, multitut indeterminada. *Número*. Numerus.

NÚMERO, en la Gramática. *Número*. Numerus.

NÚMERO, quantitat determinada de persónas en algun empleu ó cos; y axí s' diu: Notari de NÚMERO, Académic de NÚMERO &c. *Número*. Numerus.

NÚMERO COMPOST. *Número compuesto*. Numerus compositus.

SÈNS NÚMERO. expressió ab que s' significa una multitut quasi innumerable. *Sin número*. Multitudo innumerabilis.

FÈR NÚMERO. f. *Hacer número*. Numerum augere.

NÚMEROS. p. llibre de la Sagrada Escripura. *Números*. Numeri.

NUMEROS, A. adj. lo qu' enclou gran número ó multitut de cosas. *Numeroso*. Numerosus.

NUNCI. s. m. èl del Papa. *Nuncio*. Nuntius.

NUNCI, èl dels pobles. *Pregonero*. Praeco.

NUNCIATURA. s. f. càrreg ó dignitat del Nunci del Papa *Nunciatura*. Legati Pontificii munus.

NUNCIATURA, Tribunal del Nunci. *Nunciatura*. Legati Pontificii, vel Nuntii tribunal.

NUNCUPATIU, VA. adj. *Nuncupativo*. Nuncupativus.

NUNCA, NUNQUE. adv. t. ant. V. May.

NUPCIAL. adj. *Nupcial*. Nuptialis.

NUPCIAS. s. f. p. *Nupcias*. Nuptiae.

CONVOLAR Á SEGONAS NUPCIAS. f. *Pasar á segundas nupcias*. Ad secundas nuptias convolare.

NUPCIAYAR. v. n. ant. *Cosarse la muger*. Nubere.

NUS

NUS. s. f. V. Nu.

NUS, dels dits. *Artejo*. Nodus, junctura, compago digiterum.

PLE DE NUSOS. *Nudoso*. Nodosus.

NUTRIA. s. f. ant. V. Lladria.

NUTRITIU, VA. adj. *Nutritivo*. Nutritivus.

NUU. s. m. ant. V. Núvol.

NUVI. s. m. *Novio*. Sponsus, neogamus.

NUVIA. s. f. *Novia*. Nova nupta.

NÚVOL. s. m. *Nube*. Nubes.

NÚVOL, conjunt de moltes coses qu' obscurexen l' ayre, ó tapan el sol. *Nube*. Nubes.

NÚVOL, adj. V. Nuvolos.

NÚVOL DEL ULL. ant. V. Desfeta del ull.

CAP DE NÚVOL. *Nubada*, nubarrada. Nimbos.

NUV

121

NUVOLADA. s. f. *Nublado*. Nubilum, nimbos.

NUVOLÈT. s. m. dim. *Nubezilla*. Nube-cula.

NUVOLOS, A. adj. *Nubloso*, *nubiloso*, *nebuloso*. Nubilus.

DIE NUVOLOS. V. Die.

NUYL. pron. ant. *Ninguno*. Nullus.

NYANYO. s. m. *Chichon*, *tolondron*. Tuberculum.

ESTAR, NYIC, Y NYAC. f. haberlas entre sí alguns que s' aborrexen. *Estar como perros y gatos*. Iugiter rixari.

SER COSA DE NYIGUI, NYOGUI. f. *Ser cosa de chicha y nabo*. Rem futilem esse.

NYONYA. s. f. *Moña*. Moestitia.

O.

O. *Décima quinta letra del alfabeto y quarta en el número de las vocales. Antigualmente valia once, y con una raya encima once mil.*

O. interj. O. O, oh.

ó, conj. disjunctiva, ó alternativa. O. Aut, vel, sive, seu.

OBCECAD, A. adj. *Obcecado*. Obœcatus.

OBDURACIÓ. s. f. *Obduracion*. Obduratio, obstinatio.

OBDIENCIA. s. f. subjecció á la voluntat del Superior executand sos preceptes. *Obediència*. Obtemperantia.

OBEDIENCIA, l' assignació d' ofici per altre Convent que dona són Superior á algun Religios: *Obediència*. Testimonium assignationis.

OBEDIENCIA, el precepte del Superior en las Religions. *Obediència*. Mandatum.

OBEDIENCIA, el Superior en l' Escola de Christo. *Obediència*. Scholæ Christi Præses.

OBEDIENCIA, met. la docilitat ab que los animals è insensibles se subjèctan á la ensenyansa ó al art. *Obediència*. Flexibilitas, docilitas.

OBEDIENCIA CÈGA. *Obediència ciega*. Obediència cœca.

Á LA OBEDIENCIA. expressió cortes. *Á la obediència*. Iubeas.

OBEDIENCIAL. adj. *Obediencial*. Obedientialis.

OBEDIENT. p. a. *Obediente*. Obediens, obtemperans.

OBEDIENTÍSSIM, A. adj. sup. *Obedientísimo*. Obedientissimus, obsequentissimus.

OBEIR. v. a. fer la voluntat del Superior.

Tom. II.

OB

Obedecer. Obtemperare.

OBEIR, cedir alguns animals ab docilitat al régimen que se 'ls posa; com OBEIR el caball al fre. *Obedecer*. Obedire.

FÈRSE OBEIR. f. *Hacerse obedecer*. Serió præcipere, obligare ad obsequium.

OBELISCO. s. m. *Obeliseo*, *obelos*. Obeliscus.

OBERT, A. p. p. *Abierto*. Apertus.

MATJ OBERT. dit del finestró, porta &c. *Entreabierto*. Semi apertum, parum apertum.

OBERT, A. adj. lo que no tè tanca ó muralla. *Abierto*. Munimine carens.

LLETRA OBERTA. V. Lletra.

TAULA OBERTA. V. Taula.

OBERTAMENT. adv. m. *Abiertamente*. Apertè.

OBERTURA. s. f. acte solemne ab que s' dona principi á alguna funció pública, com: OBERTURA d' estudis. *Abertura*. Initio, apertio.

OBERTURA, ant. l' acció de obrir. *Abertura*, *abrimiento*. Apertio.

OBERTURA, la qu' hi ha ó s' fa en algun cos sólido. *Abertura*, *hendedura*. Hiatus, fisura.

OBERTURA, met. desembras, franquesa, lli-sura en el tracte. *Abertura*. Expeditus, apertus, alacer animus.

OBERTURA, en la Música. *Abertura*. Concentus initium.

OBICIO. s. f. ant. V. Objecció.

OBICIR, OBJICIR. v. a. ant. V. Obje-tar.

ÓBIT. s. m. mort. *Muerte*. Obitus.

ÓBIT, testificació que dona 'l Párroco ó altra persòna autorisada del enterro d' algú. *Fe de entierro*, *de fallecimiento*. De alienius obitu testificatio.

Hh

ÓBIT

ÓBIT, per donar menjar als tossinos y altres animals. V. Oubi.

OBJECCIÓ. f. s. *Objecion*. *Objectio*, oppositio.

OBJECTAR. v. a. *Objetar*. *Oblicere*.

OBJECTE. s. m. lo que s' percebex ab algun dels sentits, ó alló á cerca lo qual aquestos se exèrcitan. *Objeto*. *Obiectum*.

OBJÈTE, èl tèrme ó fi dels actes de las potencias. *Objeto*. *Obiectum*.

OBJÈTE, èl fi á que s' dirigex alguna cosa. *Objeto*, *Finis*, *scopus*, *obiectum*.

OBJÈTE, la materia ó subjècte d' una ciencia. *Objeto*. *Obiectum*.

OBJÈTE FORMAL. *Objeto formal*. *Obiectum formale*.

OBJÈTE MATERIAL. *Objeto material*. *Obiectum materiale*.

OBJÈTE D' ATRIBUCIÓ. *Objeto de atribucion*. *Attributionis obiectum*.

OBJÈTE, ant. V. *Objecció*.

OBJECTIU, VA. adj. *Objetivo*. *Obiectivus*.

OBLACIÓ. s. f. *Oblacion*. *Oblatio*.

OBLADA. s. f. pèx. *Rodaballo*. *Rhombus*.

OBLATA. s. f. la porció de diner que s' dona per èl gasto de vi, hostias, cera &c. per las missas. *Oblata*. *Res oblata pro ministerio missæ*.

OBLATA, en la missa. *Oblata*. *Oblata*.

OBLIA. s. f. ant. pa d' hostia ó de forma semblant. *Oblea*. *Obelias*.

OBLIA, ant. especie de bunyol. *Oreja de abad*. *Laganum*.

OBLIDADIS, A. adj. ant. V. *Olvidadis*.

OBLIDAR. v. a. p. u. V. *Olvidar*.

OBLIGACIÓ. s. f. *Obligacion*. *Obligatio*.

OBLIGACIÓ, la escriptura que fa algú en poder de Notari á favor d' altre, de que complirà lo que li ofereix. *Obligacion*. *Cautio chirographica*.

OBLIGACIÓ, la correspondencia que s' deu tenir al benefici rebut de altre. *Obligacion*. *Devotio*, *gratia*, *debitum*.

OBLIGACIÓ NATURAL. *Obligacion natural*. *Obligatio naturalis*.

OBLIGACIONS. p. las prèndas, y estimació que deu conservar l' home honrat pera ser estimat, y respectat, y axí s' diu: es home de obligacions. *Obligacion*. *Partes*, *honoris iura*.

OBLIGACIONS, la familia que cada hu deu mantenir. *Obligaciones*. *Familix cura*.

OBLIGADÍSSIM, A. adj. sup. *Obligadísimo*. *Valde adstrictus*, *obligatus*.

OBLIGADOR, A. adj. lo qu' inclina la voluntat, com modo OBLIGADOR. *Obligante*. *Alliciens*, *impellens*.

OBLIGAR. v. a. precisar. *Obligat*. *Adigere*, *cogere*.

OBLIGAR, guanyarse la voluntat d' algú. *Obligat*. *Obstringere*.

OBLIGAT, DA. p. p. *Obligado*.

OBLIGAT. s. m. qui tè per obligació donar l' abast d' algun género á algun poble. *Obligado*. *Rei alicuius provisor*, *sponsor*.

OBLIGATORI, A. adj. *Obligatorio*. *Obligatorius*.

OBLIQUAMENT. adv. m. *Obliquamente*. *Obliquè*.

OBLIQUITAT. s. f. *Obliquidad*. *Obliquitas*.

OBLIQUO, QUA. adj. *Obliquò*. *Obliquus*.

OBLIT. s. m. p. u. V. *Olvit*.

OBLIVIO. s. f. ant. V. *Olvit*.

OBOÉ. s. m. *Oboé*. *Lituus musicus*.

OBOÉ, èl que toca l' intrument axí dit. *Oboé*. *Tibicen*.

ÓBOLO. s. m. certa moneda. *Óbolo*. *Obolus*.

OBRA. s. f. la cosa feta ó produida per algun agent. *Obra*. *Opus*.

OBRA, l' edifici qu' es va fabricand, ó la composició d' èll. *Obra*. *Ædificium*, *fabrica*.

OBRA, medi, virtut ó poder; y axí s' diu: per OBRA del Esperit Sant, per OBRA de la gracia. *Obra*. *Opus*.

OBRA, l' acció moral, principalment la que s' dirigex al profit de l' ànima, ó li causa dany. *Obra*. *Opus*.

OBRA, los escrits d' algú. *Obra*. *Scriptum opus*.

OBRA CORONADA. Fort. *Obra coronada*. *Coronatum opus*.

OBRA DE ROMANS, la que costa mòlt treball y tèmps y es perfeta en sa línea. *Obra de Romanos*, *obra Romana*. *Magnificum opus*. *vel longus labor*.

BON' OBRA, socorro oportú, favor. *Buena obra*. *Beneficium*, *iuvamen*.

MAL' OBRA, incomoditat, destorb, perjudici. *Mala obra*. *Incommodum*, *damnum*.

OBRAS. p. l' edifici que s' està fabricand. *Obras*. *Ædificium*.

OBRAS EXTERIORS. V. *Exterior*.

OBRAS DE MISERICORDIA. *Obras de misericordia*. *Opera pietatis*, *seu misericordiæ*.

OBRAS MORTAS, en lo moral, las que essend bonas en sí, per estar en pecat mortal qui las exècuta no son meritorias. *Obras muertas*, *Emortua opera*.

OBRAS PIAS. *Obras pias*. *Opera pia*.

AMPARAR L' OBRA. f. *Embargar la obra*. *Constructionem interdiceret*.

FÈR ALGUN' OBRA FALSA. f. *Falsear alguna obra*. *Contra artis præcepta struere*, *agere*.

FÈR MAL' OBRA. f. V. *Fèr*.

POSAR EN OBRA. f. *Poner per obra*. *Exequi*.

Á L' OBRA S' VEU. loc. V. *Ja s' veu*.

NI OBRA BONA NI PARAULA DOLÈNTA. loc. *Ni obra buena, ni palabra mala.*

Dat bona verba ultró, facta at non consona verbis.

CADA HU ES FILL DE SAS OBRAS. ref. *Cada uno es hijo de sus obras.* Bona vel mala facta sunt cuique pro genere.

EN LAS OBRAS Y EN LA FE SE CONEX QUI AMOR TE TÈ. ref. *Obras son amores y no buenas razones; el amor y la fe en las obras se ve.* Hoc non fit verbis: nil nisi gesta probantur. Factis non verbis signantur amorque, si-
desque.

DE LAS OBRAS SE FAN LAS OBRAS. ref. *Las obras se hacen de obras.*

Construat hic ædes, si cui res ampla redun-
dat.

OBRADOR. s. m. l' oficina en que s' fan las obras de mans. *Obrador.* Officina.

OBRADOR DE GÈRRER. *Alfarería, alfar.* Figli-
na.

OBRANT. s. m. ant. V. *Traballador.*

OBRAR. v. a. fèr alguna cosa. *Obrar.* Age-
re.

OBRAR, fèr son efecte las medicinas. *Obrar,*
operar. Effectum habere.

OBRAR, ant. V. *Traballar.*

OBRAR CONFORME Á DRET. f. for. V. *Dret.*

OBRAR DE SÒN CAP. V. *Cap.*

OBRAR BÈ Y DÈXAR FÈR Á DÈU. f. *Obrar bien*
que Dios es Dios.

Iustitia inviolata malis, fit tempore victrix:
Cum tandem iustus vindicet acta Deus.

OBRAT, DA. p. p. *Obrado.*

PLATA OBRADA. *Plata labrada.* Argentum ela-
boratum.

OBRATGE. s. m. ant. V. *Obra.*

OBRATGE, ant. èl treball, que servex d'adorno á algun' obra, com las motlluras á una pèssa de plata, la brodadura á un vestit.
Labor. Cælatura. pictura.

OBREPCIÓ. s. f. *Obrepcion.* Obreptio.

OBREPTICI, A. adj. for. *Obrepticio.* Obrep-
titius.

OBRER. s. m. qui cuyda de lo pertanyend á la fábrica d' alguna Iglesia. *Obrero, fabri-
quero.* Fabricæ Ecclesiæ præfectus vel ad-
ministrator.

OBRER, ant. treballador, jornalier. *Obrero.*
Operarius.

OBRER DE TERRA. ant. V. *Gèrrer.*

OBRER DE VILA, ant. V. *Mestre de casas.*

OBRETA. s. f. dim. *Obrilla.* Opusculum.

OBRIMENT. s. m. ant. V. *Obertura.*

OBRIR. v. a. tráurer l' impediment que hi ha per entrar ó exir d' alguna casa, quar-
to &c. *Abrir.* Aperire.

OBRIR, comensar una funció ó acte públic, com:
OBRIR èls estudis. *Abrir.* Inaugurari, initia
facere.

OBRIR, esténdrer; com OBRIR un pergami.
Abrir. Distendere.

OBRIR, gravar una lámina. *Abrir.* Cælare
incidere.

OBRIR, dar llibertat ó facultat d' exir al que
estaba tancat ó detingut. *Desencerrar.* Re-
cludere, ab occlusionem liberare.

OBRIR, partir, dividir, com OBRIR èl cap.
Abrir, hender. Dividere, dirumpere, dif-
findere.

OBRIR, rómprer una pared ó fèr una excava-
ció: com OBRIR un envá, uns fonaments
&c. *Abrir.* Solum sive parietem confo-
dere.

OBRIR, tráurer l' impediment que hi ha per-
que s' veja alguna cosa, ó per tráurer lo
que s' conté dintre d' altra: com OBRIR un
cofre, una carta &c. *Abrir.* Aperire, reclu-
dere.

OBRIR, èl ulls, la boca &c. *Abrir.* Resig-
nare.

OBRIR DE BAT Á BAT. f. *Abrir de par en par.*
Ianuas expandere.

OBRIR BOTIGA. f. *Abrir tienda.* Mercaturam
facere.

OBRIR BRÈTXA. f. Milic. *Abrir brecha.* Tor-
mentis moenia diruere.

OBRIR CAMÍ, ó PAS. f. *Abrir camino, ó el paso.*
Viam sternere.

OBRIR CAMÍ. met. suggerir medis per exir d' al-
guna dificultat, ó millorar de fortuna. *Abrir*
camino. Viam sternere, patefacere.

OBRIR ÈL CAP Á ALGÚ. f. trencarli. *Abrir la*
cabeza, descalabrar. Caput frangere.

OBRIR SÒN PIT. f. met. manifestar son interior,
sa intenció. *Declarar su corazon, su pecho.*
Sensum suum patefacere.

OBRIR ÈL PIT. f. met. confiar alguna cosa á algú.
Desabrochar el pecho. Secreta alicuius fidei
committere.

OBRIR FORÇA Ó LA PORTA. f. met. Donar motiu
ú ocasió per alguna cosa. *Abrir la puerta.*
Añitum præbere.

OBRIR ÈL PREU. f. *Abrir ó romper precio.*
Mercis pretium indicare.

OBRIR TRINXERA. f. Milic. *Abrir trinchera.*
Vallum in castris munire.

OBRIR ÈLS ULLS. f. met. anar ab cuydado y vigi-
lancia per no dexars' enganyar ó sorpendrer.
Avivar el ojo, abrir el ojo. Invigilare.

OBRIR LOS ULLS Á ALGÚ. f. met. ferli enténdrer
lo qu' ignoraba. *Abrir los ojos á uno.* Igno-
ta alicui pandere.

OBRIR LOS ULLS. f. met. conèxer las cosas
com ellas son per tráurerne profit, y evitar
las que poden causar perjudici. *Abrir los*
ojos. Intantum reddi.

NO OBRIR LA BOCA. f. guardar silenci, no dir
rès. *No desplegar ó desplegar los labios.*
Altum silentium tènere.

EN UN OBRIR Y TANCAR D' ULLS. loc. *En un obrir y cerrar de ojos.* In ictu oculi.
 SI UNA PORTA S' TANCA, SEN' OBRÀ UN' ALTRA, Ó CENT SEN' OBRAN. ref. V. Porta.
 OBRIRSE. v. r. romprese, dividirse una cosa. *Abrirse, henderse.* Findi.
 OBRIRSE 'L TÈMP. f. V. Alsarse 'l tèmps.
 OBS. s. m. ant. menester, expensa, utilitat. V. Ops.
 FÈR LOS OBS. f. ant. fèr el gasto, la costa. *Hacer la costa, el gasto.* Ad alicuius victum de suo expendere.
 HABER OBS. f. ant. tenir necessitat. *Necesitar.* Egere.
 SER OBS. f. ant. *Ser menester.* Opus esse.
 OBSCENAMENT. adv. m. *Obscenamente.* Turpiter obscene.
 OBSCENITAT. s. f. *Obscenidad.* Obscenitas.
 OBSCENO, NA. adj. *Obsceno.* Obscenus.
 OBSCUR, A. adj. lo que carex de claredat. *Obscuro.* Obscurus.
 OBSCUR. el color casi negre. *Obscuro.* Subniger.
 OBSCUR, el color que tè mès tint qu' altre de sa classe, com blau OBSCUR. *Obscuro.* Obscurus.
 OBSCUR, Pint. la part en que no toca la llum. *Obscuro.* Obscurus.
 OBSCUR, met. confus, dificultos d' entèndrer. *Obscuro.* Inextricabilis, arcanus.
 OBSCURAIR. v. a. ant. V. Obscurir.
 OBSCURAMENT. adv. m. *Obscuramente.* Obscure.
 OBSCURARSE. v. n. ant. *Obscurecerse.* Obscurari.
 OBSCURAT, DA. p. p. ant. V. Obscurit.
 OBSCURIMENT. s. m. ant. l' acció de obscurir. *Obscurecimiento, escurecimiento.* Obscuritatis inductio.
 OBSCURIR. v. a. privar de la llum ó claredat. *Obscurecer.* Obscurum reddere.
 OBSCURIR, met. ofuscar l' enteniment. *Obscurecer.* Ofuscare, obscurare.
 OBSCURIR, donar molta sòmbra á las figuras pera que resalte lo pintat. *Obscurecer.* Obumbrare.
 OBSCURÍSSIM, A adj. sup. *Obscurísimo.* Valde obscurus.
 OBSCURITAT. s. f. falta de claredat. *Obscuridad.* Obscuritas.
 OBSCURITAT, met. falta de llum y conexemnt en l' enteniment. *Obscuridad.* Obscuratio.
 OBSCURITAT, confusió, ó falta d' explicació en lo que s' escriu, ó s' diu. *Obscuridad.* Obscuritas, confusio.
 OBSCURITAT, la dificultat del sentit ó intelligencia de lo qu' es diu ó proposa. *Obscuridad.* Obscuritas, caligo.
 OBSEQUENT. adj. *Obsequente.* Obsequens.

OBSEQUENTÍSSIM, A. adj. sup. *Obsequentísimo.* Obsequentissimus.
 OBSEQUI. s. m. *Obsequio.* Obsequium.
 OBSEQUIAR. v. a. *Obsequiar.* Obsequiis prosequi.
 OBSEQUIAT, DA. p. p. *Obsequiado.*
 OBSEQUIOS, A. adj. *Obsequioso.* Obsequiosus, officiosus.
 OBSEQUIOSAMENT. adv. m. *Obsequiosamente.* Obsequiosè, reverenter, officiosè.
 OBSERVACIÓ. s. f. *Observacion.* Observatio.
 OBSERVACIÓ, ant. V. Observancia.
 ESTAR EN OBSERVACIÓ. f. *Estar de observacion.* Cautè attendere.
 OBSERVADOR. s. m. qui repara y nota tòt lo que veu y ou. *Observador.* Speculator, observator.
 OBSERVADOR, qui guarda las reglas, llèys ó constitucions á qu' está obligat. *Observador.* Observator.
 OBSERVANCIA. s. f. la reverencia que s' tè als majors.
 OBSERVANCIA, lo compliment exàcte de lo que s' mana exècutar. *Observancia.* Observantia.
 OBSERVANCIA, l' estat antig d' algunas Religions á distinció de la Refòrma. *Observancia.* Religiosa observantia.
 OBSERVANÇA. s. f. ant. V. Observancia.
 OBSERVANT. p. a. *Observante.* Observans, obediens.
 OBSERVANT, s. m. el Religios de Sant Francesc de la Observancia. *Observante.* Observans.
 OBSERVANTÍSSIM, A. adj. sup. *Observantísimo.* Observantissimus, exactissimus.
 OBSERVAR. v. a. advertir, mirar ab atenció alguna cosa, fèr reflexio sobre ella. *Observar.* Observare.
 OBSERVAR, cumplir exàctament lo que s' mana. *Observar.* Observare, servare.
 OBSERVAR, especular los moviments dels astros. *Observar.* Speculari astra.
 OBSERVATORI. s. m. *Observatorio.* Specula observatoria.
 OBSES, A. adj. qui está atormentat dels esperits malignes que 'l rodejan. *Obseso.* Obsessus.
 OBSIDIONAL. adj. *Obsidional.* Obsidionalis.
 OBSTACLE. s. m. *Obstáculo.* Obstaculum.
 OBSTANT. p. a. *Obstante.* Obstands.
 NO OBSTANT. m. adv. *No obstante,* sin embargo, en medio de eso. Tamen.
 OBSTAR. v. n. *Obstar.* Obstare.
 OBSTINACIÓ. s. f. *Obstinacion.* Obstinatio.
 OBSTINADAMENT. adv. m. *Obstinadamente.* Obstinatè.

OBSTINADÍSSIM, A. adj. sup. *Obstinadísimo*. Valde pertinax.
 OBSTINARSE. v. r. *Obstinarse*. Obstinare animum.
 OBSTINAT, DA. p. p. *Obstinado*.
 OBSTRUCCIÓ. s. f. Med. *Obstruccion*. Obstructio, obductio.
 OBSTRUIR. v. a. *Obstruir*. Obstruere.
 OBTE. s. m. ant. *Muerte*. Obitus.
 OBTENIMENT. s. m. ant. V. Obtenció.
 OBTENIR. v. a. alcansar. *Obtener*. Consequi, assequi.
 OBTENIR, posseir. *Obtener*. Habere.
 OBTENCIÓ. s. f. *Obtencion*. Obtentio.
 OBTES, A. p. p. ant. V. Obtingut.
 OBTINGUT, DA. p. p. *Obtenido*.
 OBTUS, A. adj. *Obtuso*. Obtusus.
 OBVENCIÓ. s. f. *Obvencion*. Obventio.
 OBVIAR. v. a. *Obviar*. Occurrere, vitare.
 OBVIAT, DA. p. p. *Obviado*.
 OBUS. s. m. certa pèssa d' Artilleria. *Obus*. Tormenti bellici genus.
 OBVIO, VIA. adj. *Obvio*. Obvius.

OC

OCA. s. f. *Ganso*, ansar. Anser.
 OCAS. s. m. *Ocaso*. Occasus.
 OCASIÓ. s. f. oportunitat que s' oferex per exècutar alguna cosa. *Ocasión*. Occasio.
 OCASIÓ, causa ó motiu per el qual se fa alguna cosa. *Ocasión*. Causa, ansa, occasio.
 OCASIÓ, perill ó exposició. *Ocasión*. Periculum, discrimen.
 OCASIÓ, temps oportú, conjuntura. *Ocasión*. Tempus, opportunitas, occasio.
 OCASIÓ PRÓXIMA. *Ocasión próxima*. Occasio proxima.
 OCASIÓ REMOTA. *Ocasión remota*. Occasio remota.
 AGAFAR LA OCASIÓ PE'LS CABELLS. f. fam. *Asir ó coger la ocasión por el copete, por la melena, ó por los cabellos*. Occasionem arripere.
 NO PÉDRER OCASIÓ. f. *No perder ocasión*. Tempore, opportunitate uti.
 PÉDRER OCASIÓ. f. pédrer motiu per exècutar alguna cosa. *Tomar ocasión*. Ansam arripere.
 POSAR EN OCASIÓ. f. *Poner en ocasión*. In discrimen adducere, provocare, causam dare.
 POSARSE EN OCASIÓ. f. posar s' en perill d' alguna cosa. *Ponerse en ocasión*. Periculum querere, amare.
 VENIR EN BONA OCASIÓ. f. *Venir en buena conjuntura*. Suo, opportuno tempore venire.
 LLEVA LA OCASIÓ, Y LLEVARÁS LO PECAT. QUI APARTA L' OCASIÓ APARTA 'L PECAT. ref. *Quien quita la ocasión quita el pecado*. Si fumum vitare cupis restringito flammam. Tom. II.

L' OCASIÓ FA 'L LLADRE. ref. V. Lladre.
 OCASIONAR. v. a. ser causa ó motiu de que succehesca alguna cosa. *Ocasionar*. Occasionem, ansam præbere.
 OCASIONAT, DA. p. p. *Ocasionado*.
 OCASIONAT, DA. adj. provocatiu. *Ocasionado*. Causam præbens, provocans.
 OCCÉANO. s. m. mar. *Océano*. Oceanus.
 occéano. met. la cosa que no pod ponde-rarse per sa grandesa ó immensitat. *Océano*. Oceanus.
 OCCIDENT. s. m. la part del orisont en qua s' pon el sol y 'ls demès astres. *Occidente*. Occidens.
 OCCIDENT, la part de la terra que respecte d' ahont habitam cau envers ahont se pon el sol. *Occidente*. Occidentalis plaga.
 OCCIDENTAL. adj. *Occidental*. Occidentalis.
 OCCIDUU. adj. ant. *Occidental*. Occiduus.
 OCCIPITAL. adj. *Occipital*. Quod ad occiput pertinet.
 OCCIR. v. a. ant. V. Ocir.
 OCELL. s. m. p. u. V. Aucell.
 OCEYL. s. m. ant. V. Aucell.
 OCI. s. m. *Ocio*. Otium.
 OCIOS, A. adj. la persona qu' está sèns treballar ó fer cosa alguna. *Ocios*. Otiosus.
 ocios, lo que no aprofita. *Ocios*. Infructuosus, inutilis.
 ocios, lo que está sèns usarse ó servir. *Ocios*. Otiosus.
 OGIOSAMENT. adv. m. *Ociosamente*. Otiosè.
 OCIOSITAT. s. f. *Ociosidad*. Desidia.
 L' OCIOSITAT ES MARE DE TOTS LOS VICIS. ref. *La ociosidad es madre de los vicios*. Criminis est mater, vitii est ignavia nutrix.
 OCIR, OCIURE. v. a. ant. V. Matar.
 OCH. adv. ant. V. Hoch.
 OCIT, DA. p. p. ant. V. Mort.
 OCÓRRER. v. n. venir al pensament. *Ocurrir*. Venire in mentem, succurrere.
 OCÓRRER, esdevenir casualment ó de nou alguna cosa. *Ocurrir*. Accidere, contingere.
 OCÓRRER, en el reso ecclesiastic; caurer junta-ment en un matèx die una festa ab altra de major ó menor classe ó ritu. *Ocurrir*. Occurrere.
 OCRA. s. f. *Ocre*. Ochra, terra flava.
 OCTÁGONO. s. m. Geom. *Ostágono*. Octagonum.
 OCTAU. s. m. cada una de las vuyt parts en que s' suposa dividit qualsevol tòt. *Octavo*. Octava pars.
 OCTAU, VA. adj. lo que cumplex el número de vuyt. *Octavo*. Octavus.
 LLIBRE EN OCTAU. V. Llibre.
 OCTAVA. s. f. l' espay de vuyt dies en los quals celebra l' Iglesia la festivitat d' algun

Sant ó festa solèmne de Christo Senyor Nòstre, ó de sa Santíssima Mare. *Octava*. *Octodialis*.

OCTAVA, en la Poesía. *Octava*. *Octastichium*, *Octonarius Rhythmus*.

OCTAVA, en la Música. *Octava*. *Diapason*.

OCTAVA PRIVILEGIADA, en el reso eclesiástic.

Octava cerrada. *Octava privilegiata*.

OCTAVARI. s. m. *Octavario*. *Octonarium*.

OCTOGENARI, A. adj. *Octogenario*. *Octogenarius*.

OCTUBRE. s. m. més del any. *Octubre*. *October*.

OCULAR. adj. *Ocular*. *Ocularis*.

OCULARMENT. adv. m. *Ocularmente*. *Ipsis oculis*.

OCULISTA. s. m. *Oculista*. *Ocularius medicus*.

OCULT, A. adj. *Oculto*. *Occultus*.

OCULTACIÓ. s. f. *Ocultacion*. *Occultatio*.

OCULTADAMENT. adv. m. ant. V. *Ocultament*.

OCULTADOR. s. m. *Encubridor*. *Celator*.

OCULTAMENT. adv. m. *secretament*. *Ocultamente*. *Occultè*.

OCULTAMENT, d' amagat, sèns ser vist ni oit. *Ocultamente*. *Occultè*.

OCULTAR. v. a. amagar. *Ocultar*. *Occultare*, *abscondere*.

OCULTAR, callar advertidament. lo que s' podria ó deuria dir. *Ocultar*. *Celare*.

OCULTAT, DA. p. p. *Ocultado*.

OCULTÍSSIM, A. adj. sup. *Ocultísimo*. *Valde occultus*.

OCUPACIÓ. s. f. l' acció d' ocupar ó pèndrer alguna cosa. *Ocupacion*. *Occupatio*.

ocupació, treball, ó cuydado d' alguna cosa. *Ocupacion*. *Negotium*.

ocupació, empleo ú ofici. *Ocupacion*. *Munus*.

OCUPADÍSSIM, A. adj. sup. *Ocupadísimo*. *Multis negotiis implicatus*.

OCUPAR. v. a. pèndrer possessió ú apoderarse d' alguna cosa. *Ocupar*. *Occupare*.

ocupar, umplir algun espay ó lloc. *Ocupar*. *Complere*, *replere*.

ocupar, habitar alguna casa, quarto &c. *Ocupar*. *Habitare*, *incolere*.

ocupar, donar feyna ó que treballar á algú, ó emplearlo en alguna cosa. *Ocupar*. *Operam*, *negotium alicui committere*.

ocupar, tenir entretingut á algú. *Ocupar*. *Detinere*.

ocupar, met. portàrsen alguna cosa l' atenció, ab exclusió de tot' altra. *Ocupar*. *Occupare*.

OCUPAT, DA. p. p. *Ocupado*.

OCURRENCIA. s. f. *encontre*, *succès casual*, *ocasió* ó *conjuntura*. *Ocurrencia*. *Casus*.

OCURRENCIA, especie que s' oferex á l' imagina-

ció. *Ocurrencia*. *Species*, *apprehensió*.
OCURRENT. p. a. *Ocurrente*. *Occurrens*.

ODA. s. f. *composició poética*. *Oda*. *Ode*.

ODI. s. m. *Odio*. *Odium*.

ODIAR. v. a. p. u. *Odiar*. *Odio habere*, *odisse*.

ODIAT, DA. p. p. *Odiado*.

ODIOS, A. adj. *Odioso*. *Odiosus*.

TOTA COMPARACIÓ ES ODIOSA. expr. fam. *Toda comparacion es odiosa*. *Omnis comparatio tædijum parit*.

ODIOSÍSSIM, A. adj. sup. *Odiosísimo*. *Valde odiosus*, *abominabilis*.

ODO. s. f. ant. V. *Oda*.

ODOR. s. m. ant. V. *Olor*.

ODORAR. y. a. ant. V. *Olorar*.

ODORÍFERO, RA. adj. *Odorífero*. *Odoriferus*.

ODRE. s. m. ant. bòt de posar vi, oli &c. V. *Bòt*.

OEST. s. m. vent. *Oeste*. *Zephyrus*, *favonius*.

OFEG. s. m. *Ahoguío*, *sufocacion*. *Suffocatio*.

OFEGAMENT. s. m. V. *Ofeg*.

OFEGAR. v. a. matar *suffocand*. *Ahogar*. *Praefocare*.

OFEGAR. met. *extinguir*, *apagar*, com el fum al fog. *Ahogar*. *Extinguere*.

OFEGAR, met. *oprimir*, *causar congesta* com la molta gent al qu' está en mitj d' ella. *Ahogar*. *Premere*.

OFEGARSE. v. r. *Ahogarse*. *Suffocari*.

OFEGARSE, patir d' ofeg. *Sufocarse*. *Subfocari*.

OFEGARSE, trobarse en algun' estretó de gent sentind molt calor. *Ahogarse de gente*. *Plebis concursu urgeri*.

OFEGARS' AB POC' AYgua. f. met. *turbarse*, *acongoxarse* per poca causa. *Ahogarse en poca agua*. *Levibus succumbere malis*.

OFEGARSE DE CALOR. f. fam. *sentir molt calor*. *Ahogarse de calor*. *Æstu nimio urgeri*.

OFEGAT, DA. p. p. *Ahogado*.

OFEGAT. s. m. *guisado axí dit*. *Ahogado*. *Carnes suillis plagulis vinoque conditæ*, *lento igne coctæ*.

OFEGOR. s. f. V. *Ofeg*.

OFÉNDRER. v. a. *danyar* á algú físicament, *ferindlo*, *maltractandlo* &c. *Ofender*. *Offendere*.

OFÉNDRER. *injuriar*, *ultrajar*. *Ofender*. *Iniuriam inferre*.

OFÉNDRE, causar displicencia, fástig, enfado, com se diu qu' OFEN un olor molt fort. Fastidire, tedium asferre.

OFÉNDRESE. v. r. picarse, resentirse, enfadarse. *Ofenderse*. Stomachari, ægre ferre.

OFÉNDRE A DÈU. f. *Ofender á Dios*. Peccare.

OFÉNDRE A LA VISTA, ó A EL MIRAR. f. *Ofender con la vista*. Vel conspectu fastidire, tedium inferre.

OFENEDOR. s. m. ant. V. Ofensor.

OFENSA. s. f. dany, que s' causa á altre, ó injuria, agravi, que se li fa. *Ofensa*. Offensa, iniuria, offensio.

OFENSA DE DÈU. *Ofensa de Dios*. Peccatum.

OFENSIU, VA. adj. *Ofensivo*. Offensivus.

OFENSOR. s. m. *Ofensor*. Violator.

OFERIMENT. s. m. *Ofrecimiento*. Oblatio.

OFERINA. s. f. territ. V. Oferta en el significat de la que s' fa en l' Iglesia per els difunts.

OFÉRIR. v. a. prométrer graciosament alguna cosa. *Ofrecer*. Polliceri.

OFÉRIR, presentar y donar voluntariament alguna cosa, com: OFERIR algun dò á algun Sant. *Ofrecer*. Offerre.

OFÉRIR, dedicar á Dèu ó á algun Sant l' obra bona que s' fa, ó s' diu, com OFERIR una missa &c. *Ofrecer*. Offerre, devovere.

OFÉRIR, donar alguna almoyna dedicandla á Dèu en la missa, ó en altres funcions ecclesiásticas *Ofrecer*. Offerre.

OFERIRSE. v. r. venir impensadament alguna cosa á l' imaginació. *Ofrecerse*. In mentem venire, occurrere menti.

OFERIRSE, ocórrer, sobrevenir. *Ofrecerse*. Accidere, occurrere, contingere.

OFERIRSE, convenir ó ser necessaria alguna cosa. *Ofrecerse*. Opus esse.

OFERIRSE, posarse voluntariament á la disposició d' altre per exècutar lo que vulga. *Ofrecerse*. Ulro se offerre; operam polliceri.

OFERT, A. p. p. *Ofrecido*.

OFERTA. s. f. promesa de cumplir ó exècutar alguna cosa. *Oferta*, *ofrecimiento*. Pollicitatio, promissio.

OFERTA, el pa, vi, y altres coses que portan els fiels á l' Iglesia per sufragi dels difunts. *Ofrenda*, *oblada*. Res vel munus oblatum in Sacris.

OFERTA, dò que s' dedica á Dèu ó á algun Sant per implorar son auxili ó pera cumplir algun vot. *Ofrenda*. Oblatio, donarium.

OFERTORI. s. m. la part de la missa en la qual ántes de consagrar ofereix á Dèu el sacerdot l' hostia y el vi del calser. *Ofertorio*. Offertorium.

OFERTORI, lo que diu el sacerdot ántes d' ofe-

rir l' hostia y el calser. *Ofertorio*. Offertorium.

OFES, A. p. p. *Ofendido*.

OFFENSANZA. s. f. ant. V. Ofensa.

OFFERIDOR. s. m. ant. *Ofrecedor*. Offens.

OFFICIER. s. m. ant. el treballador en algun art ú ofici. *Oficial*, obrero. Opifex, operarius.

OFICI. s. m. l' ocupació, exèrcici ó empleo de cada hu. *Oficio*. Officium, munus.

OFICI. la funció de qualsevol cosa, en el qual sentit se diu que l' ofici del rellotge es assenyalar las horas. *Oficio*. Officium, operatio.

OFICI, l' exercici en que s' emplea l' artífice, com: OFICI de fuster, de ferrer &c. *Oficio*. Officium, opificium.

OFICI, el reso á qu' está obligat l' Ecclesiástic. *Oficio*. Officium.

OFICI DE DIFUNTS. *Oficio de difuntos*. Officium defunctorum.

OFICI PARVO. *Oficio parvo*. Officium parvum B. Mariæ Virginis.

BONS OFICIS. els beneficis, favors protecció qu' algú dispensa á altre. *Buenos oficios*. Officia, munera.

CÓRRER L' OFICI. f. V. Córrer.

NO TENIR OFICI NI BENEFICI. f. fam. *No tener oficio ni beneficio*. Sin oficio ni beneficio. Vivere ingenio vitam omni arte, aut munere expertem.

PASSAR OFICIS. f. *Pasar oficios*. Officia interponere, præstare.

PÉNDRE BON OFICI. f. fam. ab que s' denota qu' algú s' dedica á cosa que li es útil ó cómoda. *Aprender buen oficio*. Musicam vitam agere.

PÉNDERHO PER OFICI. f. fer alguna cosa ab molta frequencia. *Tomarlo por oficio*. Ex more agere.

PER SÒN OFICI, PER RAHÓ DE SÒN OFICI. m. adv. *De oficio*. Ab, vel de officio.

CADA HU DE SÒN OFICI. ref. *La missa díjala el Cura*. Tractent fabrilla fabri.

QUI ES TÒN ENEMIG? EL DEL TÈU OFICI. ref. V. Enemig.

QUI TÈ OFICI, TÈ BENEFICI. ref. *Quien ha oficio ha beneficio*. *Quien tiene arte va por toda parte*.

Ars operosa refert præ cunctis utile semper.

Arte sua dives totum faber ambulat orbem.

SANT OFICI. *Santo Oficio*. Inquisitionis vel fidei Sanctum Tribunal.

OFICIAL. s. m. el que s' ocupa ó treballa en algun ofici. *Oficial*. Opifex.

OFICIAL, en la Milícia. *Oficial*. Præfectus castrensis.

OFICIAL, en las Secretarías y otras Oficinas.

Oficial. Regius minister, Officialis.

OFICIAL ECCLESIASTIC. *Oficial Eclesiástico.* Episcopii Vicarius.

GRAN ó MOLT BON OFICIAL. qui es molt hábil en algun ofici. *Oficialazo.* Summè dexter artifex.

SER BON OFICIAL. f. tenir algú habilitat, destresa ó intelligència en son art, ú ofici. *Ser buen oficial.* Dexterum artificem esse.

OFICIAR. v. n. *Oficiar.* Rei sacræ præesse.

OFICINA. s. f. el paratge en que s' treballa alguna cosa. *Oficina.* Officina.

OFICINA, el paratge destinat per el treball d' alguna Secretaría, Contaduría &c. *Oficina.* Scriptoria vel quæstoria officina.

OFICINA, met. la part ó paratge en que s' forja ó disposa alguna cosa no material. *Oficina.* Officina.

OFICINAS. p. las pèssas dels baxos de las casas que servexen per las feynas que deuen ferse en èllas. *Oficinas.* Domesticæ officinæ.

OFICIOS, A. adj. *Oficioso.* Officiosus.

OFICIOSAMENT. adv. m. *Oficiosamente.* Officiosè, comiter.

OFICIOSITAT. s. f. *Oficiosidad.* Officiositas.

OFTALMIA. s. f. *Médec.* *Oftalmia.* Ophthalmia.

OFTÁLMIC, A. adj. *Oftálmico.* Ophthalmicus.

OFUSCACIÓ. s. f. *Ofuscacion, ofuscamiento.* Obscuratio, caligatio.

OFUSCAR. v. a. *Ofuscar.* Obturbare, obumbrare, offuscare.

OFUSCAT, DA. p. p. *Ofuscado.*

OFUSQUIR. v. a. V. Ofuscar.

OI

OIDO. s. m. sentit corporal. *Oido.* Auditus.

OIDO, la disposició en l' aurella per formar un recte judici acerca del sons. *Oido.* Auris acuta, arguta.

DURESA D' OIDO. V. Duresa.

ARRIBAR Á OIDAS, ó ALS OIDOS D' ALGÚ. f. venir en notícia d' algú alguna cosa. *Llegar á oidos, ó á sus oidos.* Ad aures pervenire.

DONAR OIDOS. f. escoliar, atèndrer algú lo qu' altre li diu. *Dar oidos, dar orejas.* Aures adhibere alicuius sermoni.

TENIR OIDO. f. met. tenir facilitat en apèndrer, ó ajustarse á las consonancias de lo que s' toca ó canta. *Tener oido.* Aurium sensu solerti vel consono gaudere.

D' OIDAS. m. adv. *De oidas.* Auditu.

OIDOR. s. m. Ministre togat. *Oidor.* Auditor. Regius Consiliarius.

OILL. s. m. ant. V. Ull.

OIR

OIR. v. a. perceblir el so. *Oir.* Audire.

OIR, atèndrer algú lo qu' altre li diu. *Oir.* Audire, auscultare.

OIR DE CONFESSIÓ. f. *Oir de confesion, ó de penitencia.* Confessionem excipere.

OIR EN JUSTICIA. f. *Oir en justicia.* Audientiam præbere.

OIR MISSA. f. *Oir missa.* Sacro adesse.

Á BOCA QUE NO PARLA DÉU NO L' OU. ref. V. Boca.

MAY VIST NI OIT: COSA MAY VISTA NI OIDA. loc. ab que s' pondèra ser alguna cosa sumament estranya ó nova. *Jamás visto ni oido.* Inauditus, exoticus.

OL

OLA. s. f. porció d' aygua que s' mou elevandse sobre la superfície de la dèmes. V. Ona.

OLA. interj. vulg. que s' usa per cridar á algú. *Hola.* Heus!

OLA! expressió d' admiració. *Hola!* Quid!

OLFACTO. s. m. ant. V. Olfato.

OLFATO. s. m. *Olfato.* Oloratus.

OLI. s. m. el licor que s' extrau de las olivas. *Aceyte.* Oleum.

OLI, el qu' usa l' Iglesia en els Sants Sagraments. *Oleo, Olio: Santo oleo, Oleo sacro.* Sacrum oleum.

OLI, el licor que s' extrau d' alguns cossos naturals y tè semblansa ab el de las olivas, com oli de nous, d' ametllas, &c. *Aceyte.* Oleum tortivum.

OLI D' AMETLLAS DOLSAS. *Aceyte de almendras dulces.* Oleum amygdalarum dulcium.

OLI D' ANET. *Aceyte de eneldo.* Oleum anethi.

OLI D' APARICI. *Aceyte de Aparicio.* Oleum ab auctore Aparicio dictum.

OLI DE BALSAMILLAS. *Aceyte de balzamina.* Oleum Geranii.

OLI DE CADÈLLS. *Aceyte de cachorros.* Oleum catellorum.

OLI DE CASCALLS. *Aceyte de semiente de adormidera.* Oleum seminis papaveris albi.

OLI DE CUCS. *Aceyte de lombrices.* Oleum lumbricorum.

OLI DE DONSELL. *Aceyte de axenjos.* Oleum absinthii.

OLI D' ESCORPINS. *Aceyte de escorpiones.* Oleum scorpionum.

OLI DE GINEBRE. *Aceyte de enebro, miera.* Oleum iuniperi.

OLI DE GINEBRONS. *Aceyte de bayas de enebro.* Oleum baccarum iuniperi.

OLI DE LLINOSA. *Linaza, aceyte de linaza.* Seminis lini oleum.

OLI DE LLIRIS. *Aceyte de azucenas.* Oleum liliorum alborum.

OLI DE MURTRA. *Aceyte de arrayan.* Oleum myrti.

OLI DE NOUS. *Aceyte de nueces.* Oleum nucum.

OLI DE ROSAS Ó ROSAT. *Aceyte de rosas.* Oleum rosarum.

OLI VERGE, èl que destila l' oliva molta. Oleum musteum.

BASSAL D' OLI. *Aceytada.* Suffusum oleum.

TRÁURER L' OLI DELS PANYOS. *Desbruar.* Panni crassitudinem detergere.

AL OLI. m. adv. dit de la pintura. *Al oleo.* Coloribus oleo delibutis.

QUI L' OLI MANEJA LAS MANS SE N' UNTA. ref. *Quien el aceyte mesura las manos se unta.* Quilibet admenso digitis sordescit olivo.

OLIAR. v. a. *Aceytar, bañar con aceyte.* Oleo perfundere.

OLIAYRE. s. m. *Aceytero.* Olei venditor.

ÓLIBA. s. f. aucell nocturno. *Lechuza.* Noctua.

SOL COM UN' ÓLIBA. loc. *Solo como el espárrago.* Ab omnibus seiunctus, segregatus.

OLIERA. s. f. territ. cetrill d' oli. *Aceytera, alcuza.* Lecythus.

OLIGARQUÍA. s. f. *Oligarquía.* Oligarchia.

OLIGÁRQUIC, A. *Oligárquico.* Oligarchicus.

OLIMPIADA. s. f. *Olimpiada.* Olympias.

OLÍMPIC, A. adj. *Olimpico.* Olympicus, olympiacus.

OLIOS, A. adj. *Oleoso, aceytoso.* Oleosus.

OLIVA. s. f. èl fruyt de l' olivèra. *Aceytuna.* Olea.

OLIVA DE LLORER. *Baya de laurel.* Lauri bacca.

OLIVA NEGRA. *Aceytuna moracha.* Olea subviolacea.

OLIVA SABATERA. *Aceytuna zapatera.* Olea vilis.

DE COLOR D' OLIVA. *Aceytunado, olivado.* Oleacei coloris.

VENEDOR D' OLIVAS. *Aceytunero.* Olearum venditor.

OLIVAR. s. m. V. Olivèrar.

OLIVARSE 'L PA. f. *Escalfarse, olivarse el pan.* Maculis turgentibus foedari panem.

OLIVAT, p. p. dit del pa. *Escalfado, olivado.*

OLIVEDA. s. f. ant. V. Olivar.

OLIVÈLLA. s. f. mata. *Alheña.* Ligustrum.

OLIVER. s. m. V. Olivèra.

OLIVÈRA. s. f. *Olivo, aceytuno.* Olea.

OLIVÈRA BORDA. *Acebuche.* Oleaster.

OLIVÈRAR. s. m. lloc plantat d' olivèras. *Olivar.* Oletum, olivetum.

OLIVÈRAR DE OLIVÈRAS BORDAS. *Acebuchal.* Ager oleastris consitus.

OLLA. s. f. vas rodó, fèt regularment de terra. *Olla. Olla.*

OLLA, èl cuynat de carn, tocino, ciurons, cols, &c. *Olla, puchero, cocido.* Olla.

OLLA, en la mar y rius. *Olla.* Putens in mari vel in flumine.

OLLA PODRIDA, la composta de varias viandas. *Olla podrida.* Ollaris farrago.

OLLA PODRIDA. met. èl discurs, ó escrit ple d' especies inconnexàs ó produidas sèns òrde. *Cuezo.* Farrago.

OLLAS, OLLAS DE VI BLANC, &c. jog. *À las ollas de Miguel, &c.* Puerilis ludus sic dictus.

POSAR TÒTA LA CARN Á L' OLLA. f. met. V. Carn.

DIU L' OLLA Á LA PAELLA FÈST' ENLLÁ NO M' ENMASCARES. ref. V. Dir.

ÈLS TÈSTOS SEMBLAN Á LAS OLLAS. ref. *Se parecen los cascos á la olla.* Filii mores referunt parentum.

OLLASSA. s. f. aum. olla gran. *Ollaza.* Olla grandis.

OLLER. s. m. *Ollero.* Figulus.

CADA OLLER ALABA SAS OLLAS. ref. *Cada ollero alaba su puchero. Cada uno alaba sus agujetas: Cada buhonero alaba sus agujas.* Quisque suam figulus venalem prædicat ollam.

OLLETA. s. f. dim. *Ollica, ollilla, olluela.* Ollula.

OLM. s. m. arbre. *Olmo.* Ulmus.

OLOR. s. m. la fragancia que exhalan certas cosas. *Olor.* Odor.

OLOR. met. suspita, algun conexement ó intelligencia d' alguna cosa oculta ó qu' ha de succeir. *Olor.* Suspicio.

OLOR DE SANTEDAT. met. *Olor de santidad.* Fama, odor bonus.

AYGUA D' OLOR. *Agua de olor.* Aqua odoribus composita.

MAL OLOR. *Mal olor, fetor, hedor.* Fætor.

POTET D' AYGUA D' OLOR. *Buxata.* Pyxis aromataria.

FÈR, ó LLANSAR OLOR. f. *Oler, hechar fragancia, dar olor.* Olere.

SENTIRNE L' OLOR. f. met. tenir alguna intelligencia conexement ó suspita d' alguna cosa que s' tè oculta, ó que posteriorment succehex. V. Olorar.

OLÓRAR. v. a. percebir ab l' olfato la fragancia ó pudor que fan las cosas. *Oler.* Olfacere.

OLÓRAR, anar rastrejand alguna cosa per medi del olfato. *Husmear.* Odore investigare.

OLÓRAR. met. conéxer ó percebrir alguna cosa que s' tenia oculta. *Oler, husmear.* Subodorari.

OLÓRAT, DA. p. p. *Olido.*

OLÓRET. s. m. dim. *Olorcillo.* Tenuis odor, remissus odor.

OLÒROS, A. adj. *Oloroso*. *Odoriferus*, odorus.

OLOROSÍSSIM, A. adj. sup. *Olorosísimo*. Valde odorus.

OLTRA. prop. ant. amès. *A mas*. *Præterea*, ultra.

OLTRA. ant. á excepció. *Fuera*. *Excepto*.

OLVID. s. m. cessació de la memoria que s' tenia d' alguna cosa. *Olvido*. *Oblivio*.

OLVID, cessació del carinyo qu' ántes se tenia á algú. *Olvido*. *Oblivio*, *Oblivium*.

OLVID, descuyd d' alguna cosa que s' devia tenir present. *Olvido*. *Oblivio*.

POSAR EN OLVID f. *Echar al olvido* ó *en olvido*. *Oblivioni tradere*.

POSAR EN ÈL LLIBRE DEL OLVID. f. *Enterrar en el olvido*. *Oblivioni tradere*.

L' AUSENCIA CAUSA OLVID. ref. V. *Ausencia*.

OLVIDADIS, SA. adj. qui facilment s' olvida de las cosas. *Olvidadizo*. *Obliviosus*.

OLVIDAR. v. á pérdrer la memoria que s' tenia d' alguna cosa. *Olvidar*. *Oblivisci*.

OLVIDAR, dèxar èl canrinyo que ántes se tenia á algú. *Olvidar*. *Oblivisci*, é pectore vel ex animo pellere.

QUI È AMA TARD OLVIDA. ref. V. *Amar*.

OLVIDAT, DA. p. p. *Olvidado*.

OLVIDAT, DA. adj. qui facilment s' olvida. *Olvidado*. *Immemor*.

NO TENIR OLVIDAT. tenir present á algú ó á alguna cosa. *No tener en olvido*. *Alicuius*, vel *alicuius rei non esse immemorem*.

OM

ÒM. s. m. V. *Olm*.

ÒMBRA. s. f. *Sombra*. *Umbra*.

FÈR ÒMBRA. f. impedir la llum. *Hacer sombra*. *Obumbrare*.

FÈR ÒMBRA. f. met. impedir á altre que s' lluesca, aquell que tè mès mérit ó habilitat. *Hacer sombra*. *Obscurare*.

QUI HA FÈT ÈL COGÒMBRE QUE 'L TRAGA Á L' ÒMERA. ref. V. *Cogombre*.

OMBRADIS, SA. adj. ant. V. *Ombrívol*.

OMBRÍVOL, A. adj. *Sombrío*. *Umbrosus*.

OMEGA. s. f. *Omega*. *Omega*.

OMES, A. p. p. *Omitido*, *omiso*.

OMÈTRER. v. a. V. *Omitir*.

OMEY. s. m. ant. V. *Homicidi*.

ÓMICRON. s. f. *Ómicron*. *Omicron*.

OMIS, SA. adj. descuydat. *Omis*. *Omissus*.

OMISSIÓ. s. f. falta de l' exècució d' alguna cosa. *Omission*. *Omissio*.

OMISSIÓ, descuyd, negligencia. *Omission*. *Omissio*.

OMITIR. v. a. dèxar de fer las cosas. *Omitir*. *Omittere*.

OMITIR, passar en silenci alguna cosa, ó sus-

péndrer lo tractar d' èlla fins á altre tèmps.

Omitir. *Omittere*, *prætermittere*.

OMNIPOTENCIA. s. f. poder pera tòtas las cosas, y atribut unicament de Dèu. *Omnipotencia*. *Omnipotentia*.

OMNIPOTENT. adj. que s' diu de Dèu sol, que tòt ho pod. *Omnipotent* *Omnipotens*.

OMOLOGACIÓ. s. f. ant. legalisació. *Legalizacion*. *Publica confirmatio*.

OMOLOGAR. v. a. ant. legalisar. *Legalizar*. *Auctoritate publicâ firmare*.

OMPLIR. v. a. ant. V. *Umplir*.

ON

ON. adv. l. ant. V. *Ahont*.

ON. adv. ant. que servia per inferir. *De donde*, *por lo que*. *Unde*.

ON SE VOL. adv. l. ant. *Do quiera*, *donde quiera*. *Ubicumque*, *ubivis*.

ÒNA. s. f. *Onda*. *Fluctus*.

ÒNADA. s. f. la que fa l' aygua agitada. *Ola*, *oleada*. *Fluctus*.

ÒNADA. met. èl moviment de molta gent en un lloc ocupat d' èlla. *Oleada*. *Fluctus*.

ÒNCLE. s. m. *Tio*. *Patruus*, *avunculus*.

ÒNCLE VALENCIÀ. *Tio segundo*. *Patruus magnus*, *avunculus magnus*.

ÒNDA. s. f. *Onda*. *Plicatura in modum fluctus*.

ÒNDEJAR. v. n. fluctuar, ser agitada alguna cosa per las ayguas. *Ondear*. *Fluctibus agitari*.

ÒNDEJAR, mórers' alguna cosa qu' está en l' ayre impellida d' èll. *Ondearse*. *Vento huc illuc impelli*, *vento agitari*.

ÒNDEJAT, DA. adj. *Ondead*. *Undatus*, *undulatus*.

ONEJAR. v. n. ant. V. *Ondear*.

ONEROS, A. adj. *Oneroso*. *Onerosus*.

ONIQUEL. s. f. pèdra preciosa. *Onique*. *Onyx*.

ONOMANCIA. s. f. l' art falsa y supersticiosa d' endevinar per èl nom d' algú la ditxa ó desgracia qu' ha de tenir. *Onomancia*. *Onomantia*.

ONOMÁSTIC, A. adj. lo que s' compon de noms. *Onomástico*. *Onomasticus*.

ONOMATOPEYA. s. f. figura retórica. *Onomatopeya*. *Onomatopeia*.

ÒNSA. s. f. animal. V. *Ossa*.

ÒNSA MAJOR Y MENOR. constellació ó agregat d' estrèllas. *Osa major y menor*. *Ursa maior & minor*.

ÒNSÉ, NA. adj. *Onceno*. *Undecimus*.

ÒNSE. s. m. y f. *Once*. *Undecim*.

ÒNSET. s. m. òs, ú ònso petit. *Osesno*. *Ursulus*.

ÒNSO. s. m. animal. V. *Òs*.

ONT

ONTA. s. f. ant. V. Vergonya, afront.

OP

OPAC, A. adj. *Opaco*. *Opacus*.

OPACITAT. s. f. *Opacidad*. *Opacitas*.

OPCIÓ. s. f. *Opcion*. *Optio*.

ÓPALO. s. m. pedra preciosa. *Ópalo*, *piedra iris*. *Opalus*.

ÓPERA. s. f. representació teatral. *Ópera*. Melodrama.

ÓPERA, el drama axí dit. *Ópera*. Melodrama.

OPERACIÓ. s. f. *Operacion*. *Operatio*.

OPERACIONS DEL ENTENIMENT. Log. *Operaciones del entendimiento*. *Operationes mentis*.

OPERARI. s. m. *Operario*. *Operarius*.

OPERATIU, VA. adj. *Operativo*. *Operativus*.

OPI. s. m. *Opio*. *Opium*, *meconium*.

OPIATA. s. f. *Opiata*. *Opiata*.

OPILACIÓ. s. f. *Opilacion*. *Oppilatio*, *obstructio*.

OPILEMENT. s. m. p. u. V. *Opilació*.

OPILAR. v. a. *Opilar*. *Obstruere*.

OPILAT, DA. p. p. *Opilado*.

OPILATIU, VA. adj. *Opilativo*, *obstructivo*. *Obstruens*, *oppilans*.

OPINABLE. adj. *Opinable*. *Opinabilis*.

OPINAR. v. a. *Opinar*. *Opinari*, *censere*.

OPINAT, DA. p. p. *Opinado*.

OPINIÓ. s. f. parer. *Opinion*. *Opinio*.

OPINIÓ, estimació en que s' té á algú. *Opinion*. *Existimatio*.

OPINIÓ, la sentència que defensa cada partit, secta de filosops &c. *Opinion*. *Sententia*.

ANAR EN OPINIONS. f. sentirse diferentment d' alguna cosa. *Andar en opiniones*. *Non omnes idem sentire de aliquo*.

FER OPINIÓ. f. ser home 'l dictámen del qual fa autoritat. *Hacer opinion*. *Auctoritate polere alicuius assertum*.

TENIR Á ALGÚ EN BONA Ó MALA OPINIÓ. f. *Tener buena ó mala opinion de alguno*. *Bene vel male de aliquo existimare*.

ARRIMAT Á SA OPINIÓ. loc. *Asido*, *aferrado á su opinion*. *Iudicii nimium tenax*.

ÓPIPARO, RA. adj. *Ópiparo*. *Lautus*.

OPORTÚ, NA. adj. *Oportuno*. *Opportunus*.

OPORTUNAMENT. adv. m. *Oportunamente*. *Opportunè*.

OPORTUNÍSSIM, A. adj. sup. *Oportunísimo*. *Valde opportunus*.

OPORTUNITAT. s. f. *Oportunidad*. *Opportunitas*.

OPOSAR. v. a. impedir l' efecte d' alguna forsa. *Oponer*. *Obstare*.

OPO

131

OPOSAR, proposar alguna rahó ó discurs contra lo qu' altre diu ó sent. *Oponer*. *Opponere*, *contradicere*.

OPOSAR, posar una cosa contra d' altra. *Oponer*. *Obiicere*.

OPOSARSE. v. r. ser una cosa contraria ó repugnant á altra. *Oponerse*. *Repugnare*, *opponi*.

OPOSARSE, contradir, resistir. *Oponerse*. *Se opponere*.

OPOSAT, DA. p. p. *Opuesto*.

OPOSAT, adj. enèmig, contrari. *Opuesto*. *Adversarius*, *inimicus*.

OPOSICIÓ. s. f. la disposició d' algunas cosas per la qual están las unas á la part contraria de las otras. *Oposicion*. *Oppositio*, *contrapositio*.

OPOSICIÓ, contrarietat d' una cosa á altra. *Oposicion*. *Repugnantia*.

OPOSICIÓ, la que s' fa á una catèdra, prebènda, &c. *Oposicion*. *Oppositio*.

OPOSICIÓ. Astron. *Oposicion*. *Oppositio*.

LLISSÓ D'OPOSICIÓ. V. *Llissó*.

AL OPOSIT. m. adv. ant. *En frente*. É *regione*, *ex adverso*.

OPOSITOR. s. m. *Opositor*. *Competitor*.

OPPREMER. v. a. ant. V. *Oprimir*.

OPPREMIT, OPPREMUT. p. p. ant. V. *Oprimit*.

OPRESSIÓ. s. f. apretó. *Opresion*. *Oppressio*.

OPRESSIÓ, violencia ó maltracte que s' fa á algú. *Opresion*. *Vis*.

OPRESSIÓ DE COR, ofeg. *Opresion de pecho*, *ahogúo*. *Suffocatio*.

OPRESSOR. s. m. *Opresor*. *Oppressor*.

OPRIMIR. v. a. apretar, comprimir. *Oprimir*. *Opprimere*, *premere*.

OPRIMIR, angustiar, afligir á algú. *Oprimir*. *Opprimere*.

OPRIMIT, DA. p. p. *Oprimido*, *opreso*.

OPRIMIT, dit de lo qu' está tant estret, qu' ab dificultat se pod móurer. *Premioso*, *apretado*. *Compressus*.

OPROBI. s. m. *Oprobrio*. *Probrum*, *opprobrium*.

OPS. s. m. p. ant. V. *Menester*, *necessitat*, *urgencia*, *gasto*, *expensa*.

FER OPS, FER ÈLS OPS. f. ant. *Costear*, *hacer la costa*. *De suo solvere*; *emere*; *expendere*.

HABER OPS. f. ant. *Tener menester*, *necesitar*. *Opus esse alicui aliquo*.

SER OPS. f. ant. *Ser menester*. *Opus esse*.

Á OPS. loc. ant. en benefici. *En utilidad*, *en beneficio*. *In commodum*.

Á OPS, á gastos y despesas. *A expensas*. *Expensis*.

ALS OPS. m. adv. ant. *En la necesidad*, *quando es menester*. *Cum opus est*.

À SOS OPS. m. adv. *A su arbitrio y disposicion.*

Pro suo arbitrio.

OPTAR. v. a. *Optar.* Ex ordine assequi.

OPTAT, DA. p. p. *Optado.*

OPTATIÜ. s. m. Gram. *Optativo.* Optativus.

ÓPTIC, A. adj. *Optico.* Opticus.

NIRVIS ÓPTICS. *Nervios ópticos.* Nervi optici.

ÓPTICA. s. f. *Óptica.* Optica.

OPULENCIA. s. f. *Opulencia.* Opulentia.

OPULENT, A. adj. *Opulento.* Opulentus.

OPULENTÍSSIM, A. adj. sup. *Opulentísimo.* Opulentissimus.

OPULENTMENT. adv. m. *Opulentemente.* Opulenter.

OPÚSCULO. s. m. *Opúsculo.* Opusculum.

OQ

OQUA. s. f. ant. V. Oca.

OR

OR. s. m. metall lo més precios. *Oro.* Aurum.

OR. met. riquesas. *Oro.* Divitiæ, thesaurus, aurum.

OR. adv. t. ant. V. Ara.

OR BATUT. *Oro batido.* Aurum in tenuissimas bracteas ductum.

OR BERBERÍ. *Hoja berberisca.* Orichalci bractea.

OR BRUNYIT. *Oro bruñido.* Aurum politum, levatum.

OR DE COPÈLLA. *Oro de copela.* Aurum primum.

OR POTABLE. *Oro potable.* Aurum potabile.

BARRA D' OR. *Barra de oro.* Rudis auri massa.

MINA D' OR. *Mina de oro.* Auri fodina.

MINA D' OR. met. lo que dóna molta utilitat ó guany. *Mina, mineral.* Thesaurus.

PANY D' OR. *Pan de oro.* Auri tenuissima bractea.

COM UN OR. expr. ab que s' pondèra la hermosura, asseo y netedat d' alguna persòna ó cosa. *Como un oro, como mil oros.* Pulchrior auro.

COM UN POM D' OR. expr. qu' explica la gentilesa y donayre d' alguna persòna agraciada. *Como un pino de oro.* Pulchrior vel elegantior auro optimo.

SE LI POD FIAR OR BATUT. loc. *Se le puede fiar oro molido.* Aurum quomodolibet ipsi credi potest.

SIGLE D' OR. temps felis, fingit per els poetas. *Siglo de oro.* Aureum sæculum.

NO ES OR TÒT LO QUE LLUU. ref. *No es todo oro lo que reluce.*

Perstringat quamvis oculos fulgoribus, aurum,

Deceptus specie, ne credas omne metallum.

ORA. s. f. ant. extrèm, bora. *Orilla, borde.* Ora, extremitas.

ORACIÓ. s. f. enrahonament ó arenga composta artificiosament pera persuadir ó demostrar. *Oracion.* Oratio.

ORACIÓ. la gramatical. *Oracion.* Oratio.

ORACIÓ, en la missa, en èl reso ecclesiàstic y en las pregarías públicas. *Oracion.* Oratio.

ORACIÓ, súplica, deprecació, que s' fa á Dèu y als Sants. *Oracion.* Deprecatio, preces.

ORACIÓ DEL PARE NOSTRE, AVE MARIA, &c. *Oracion del Padre nuestro, Ave Maria &c.* Catechesis Orationes.

ORACIÓ DOMINICAL. *Oracion dominical.* Oratio dominica.

ORACIÓ MENTAL. *Oracion mental.* Oratio mentalis.

ORACIÓ VOCAL. *Oracion vocal.* Oratio vocalis.

L' ORACIÓ, èl toc de campana de matí, mitjdie y vèspre, ab que s' dóna senyal per resar las tres Ave Maria. *Las oraciones.* Pulsatio æris campani pro recitatione trina salutacionis angelicæ.

DIR L' ORACIÓ. f. *Rezar el Ave Maria.* Trinam salutacionem angelicam ad pulsationem æris campani recitare.

FER ORACIÓ. f. *Hacer oracion, orar.* Orare.

TOCAR L' ORACIÓ. *Dar las oraciones.* Pulsari æs campanum pro rectatione trina salutacionis angelicæ.

À TOC D' ORACIÓ, loc. al tocar l' oració, á entrada de nit. *Al toque de las oraciones, á las oraciones.* Cum pulsatur æs campanum pro trina vespertina recitatione salutacionis angelicæ.

ORACIONER. s. m. ant. *Dado á la oracion.* In orando assiduus, orationi addictus.

ORACLE. s. m. resposta que dóna Dèu per sí ó per sos Ministres; y en la gentilitat, s' entenia la que dónaba 'l dimoni als que consultaban ab èls idols sos dubtès. *Oráculo.* Oraculum.

ORACLE, èl sumò Pontífice quand definex ó resol com á tal. *Oráculo.* Oraculum.

ORACLE, l' estatua que representaba á aquella deïtat fingida á la qual consultaban èls gentils. *Oráculo.* Oraculum.

ORACLE, la persòna á qui tòts escoltan ab rèspecte per sa molta sabiduría. *Oráculo.* Oraculum.

ORÁCULO. s. m. V. Oracle.

ORADA. s. f. pèx. *Doradilla, dorada, orada.* Aurata.

ORADOR. s. m. *Orador.* Orator.

ORADOR, èl Predicador. *Orador.* Orator.

ORADURA. s. f. p. u. bogeria. *Locura*. Demencia.

ORADURA, ant. certa malaltia. *Mania lupina*. Lycanthropia.

ORANOLA. s. f. ant. V. Oreneta.

ORAR. v. n. proferir en públic alguna oració retórica. *Orar*. Orare.

ORAR, pregar á Déu, als Sants. *Orar*. Orare, precari.

ORAT. s. m. p. u. botj. *Orate*. Demens.

INFANT Y ORAT EM LA VERITAT. ref. *Los niños y los locos dicen las verdades*.

Et puer & demens verum persæpius ajunt.

ORATORI, A. adj. lo pertanyent á l' oració retórica. *Oratorio*. Oratorius.

ORATORI. s. m. lloc destinat per retirar-se á fer oració, en el qual frequentment per privilegi s' hi celebra missa. *Oratorio*. Oratorium.

ORATORI, composició dramática per cantar en l' Iglesia. *Oratorio*. Sacrum melodrama.

ORATORI, ant. genuflectori. *Genuflexório*. Genuflectorium.

ORATORIA. s. f. Art axí dita *Oratoria*. Oratoria, Rethorica, Ars dicendi.

ORB. s. m. ant. V. Cego.

BLAT ÒRB. V. Blat.

TORNARS' ÒRB ÈL BLAT. f. V. Blat.

ORBAR. v. a. ant. V. Privar, despullar.

ÒRBE. s. m. *Orbe*. Orbis.

ORBECINA. s. f. aucell. *Paro*. Parus.

ORBETAT. s. f. ant. V. Ceguera.

ORBICULAR. adj. *Orbicular*. Orbicularis.

ÓRBITA. s. f. Astron. *Órbita*. Orbita.

ÒRDE. s. amb. la col·locació que tenen las cosas posadas per sa serie, y en el lloc que correspon á cada una. *Orden*. Ordo.

ÒRDE. concert y bona disposició de las cosas. *Orden*. Ordo.

ÒRDE, manament. *Orden*. Iussum, præceptum.

ÒRDE, regla ó modo que s' observa pera fer las cosas. *Orden*. Ordinatio.

ÒRDE, relació ó respecte d' una cosa á altra. *Orden*. Ordo, respectus.

ÒRDE, la serie ó successió de las cosas. *Orden*. Series.

ÒRDE, el sise dels Sants Sagraments de l' Iglesia. *Orden*. Sacramentum Ordinis.

ÒRDE, la Religió aprobada por el Sumo Pontífice. *Orden*. Ordo Religiosus.

ÒRDE D' ARQUITECTURA. *Orden de Arquitectura*. Architectura.

ÒRDE DE CISTELL. ant. *Orden del Cister*. Ordo Cisterciensis.

ÒRDE DE CABALLERIA. V. Caballeria.

ÒRDE MILITAR. *Orden militar*. Ordo equestris.

ÒRDES MAJORS. *Órdenes mayores*. Maiores ordines.

ÒRDES MENORS. *Órdenes menores*; grados. Minores ordines.

CARTA D' ÒRDE. V. Carta.

CONSELL D' ÒRDES. *Consejo de Órdenes*. Senatus regius pro Ordinibus militaribus vel equestribus.

DÒNAR ÒRDE. f. *Dar orden*. Præscribere.

DONAR ÒRDES. f. conferir els òrdes ecclesiásticos. *Dar órdenes*. Ordinare.

POSAR ÒRDE. met. posar arreglament en alguna cosa. *Poner en órden*. Ad rectum ordinem redigere.

AB ÒRDE. m. adv. ordenadament ó guardand òrde. *En órden*. Ordinatè, ordinatim.

Á LAS ÒRDES. expr. de cortesia. *Á la órden*; á las órdenes. Iube.

EN ÒRDE. m. adv. en quant. *En órden*. Quoad.

FORA D' ÒRDE, SÈNS ÒRDE. m. adv. confusament, desordenadament. *Sin órden*, *sin trastes*. Inordinatè, confusè.

PER ÒRDE, PER SÒN ÒRDE. m. adv. sucesivament, y com se van seguint las cosas. *Por órden*, *por su órden*. Ordinatim.

SÈNS ÒRDE NI CONCERT. m. adv. *Sin órden*, *ni concierto*. Nullo ordine, confusè, turbatè.

UN DESÒRDE PORTA UN ÒRDE. ref. ab que s' explica que 'l massa gastar obliga á viurer després ab estretó. *El mucho desórden trae mucho órden*.

Maximus á nullo persæpe enascitur ordo.

ÒRDENADAMENT. adv. m. *Ordenadamente*. Ordinatè.

ÒRDENADOR. s. m. *Ordenador*. Institutor, ordinator.

COMISSARI ÒRDENADOR. *Comisario ordenador*. Secundus á Questore.

ORDENAMENT. s. m. ant. estatut. *Ordenanza*, *ordenacion*. Statutum.

ORDENAMENT. ant. disposició. *Ordenacion*. Ordinatio.

ÒRDENANDO. s. m. *Ordenando*, *Ordenante*. Sacris ordinibus initiandus.

ÒRDENANSA. s. f. disposició, mandato. *Ordenanza*. Ordo, constitutio.

ÒRDENANSA, el soldat que está preparat per portar l' òrde que s' pod oferir. *Ordenanza*. Miles ad præscripta, edicta, iussa enuntianda paratus.

ÒRDENAR. v. a. posar en òrde. *Ordenar*. Ordinare.

ÒRDENAR, manar, prevenir que s' fassa alguna cosa. *Ordenar*. Præcipere, ordinare.

ÒRDENAR, dirigir á algun fi. *Ordenar*. Dirigere, ordinare.

ÒRDENAR. conferir els òrdes Ecclesiásticos. *Ordenar*. Ordines conferre.

ÒRDENAR, el mètge algun remey. V. *Receptar*.

ORDENAR SÓN TESTAMENT. f. ferlo. *Ordenar su testamento*. Testamentum facere.

ORDENARSE. v. r. rébrer els òrdes Ecclesiásticos. *Ordenarse*. Sacris initiari : Sacros ordines suscipere.

ORDENAT, DA. p. p. *Ordenado*.

ORDI. s. m. *Cebada*. Hordeum.

ORDIAT. s. m. ant. especie de beguda. *Hor-diate*. Ptisana.

ORDIDOR, s. m. qui ordex. *Urdidor*. Qui telas orditur.

ORDIDOR, l' instrument ab que s' ordexen las telas. *Urdidera*. Instrumentum ad telas ordiendas.

ORDIDURA. s. f. V. Ordiment.

ORDIMENT. s. m. ant. V. Oredit.

ORDINACIÓ. s. f. *Ordenanza*, *ordenamiento*, *ordenacion*. Præscriptio.

ORDINAL. adj. Gram. *Ordinal*. Ordinalis.

ORDINARI, A. adj. regular, frequent. *Ordinario*. Ordinarius.

ORDINARI, vulgar, de poca estimació. *Ordinario*. Vulgaris, communis.

ORDINARI, lo que no tè grau, ó distinció en sa linea. *Ordinario*. Vulgaris, communis.

ORDINARI. s. m. lo que regularment se mènja, sèns fer excèssos. *Ordinario*. Diarium.

ORDINARI, èl Jutge, que conex de las causas y plèts en primèra instancia. *Ordinario*. Ordinarius.

ORDINARI, èl traginer que acostuma anar á un paratge destinat ab son carro ó matxos. *Ordinario*, *cosario*. Mulio ordinarius.

D' ORDINARI. m. adv. ordinariament. *De ordinario*. Regulariter, sæpe, frequenter.

TRIBUNAL ORDINARI. *Justicia ordinaria*. Iudex ordinarius.

VIA ORDINARIA. for. *Via ordinaria*. Via ordinaria.

ORDINARIAMENT. adv. m. regularment. *Ordinariamente*. Ut plurimum, persæpe.

ORDINARIAMENT, grosserament. *Ordinariamente*. Impolitè, inurbanè.

ORDIR. v. a. disposar els primers fils sobre 'ls quals s' ha de formar la tela. *Urdir*. Ordire.

ORDIR. met. disposar medis ocults per algun fi mal, ó contra la voluntat d' algú. *Urdir*. Ordire.

ORDIT, DA. p. p. *Urdido*.

ORDIT. s. m. èl conjunt de fils ja ordenats per posar al teler. *Urdiembre*, *urdimbre*. Stamen.

ORDONAR. v. a. ant. V. Ordenar.

ORÉADES. s. f. p. ninfas dels boscs ó montanyas que fingiren els gentils. *Oréades*. Oreades.

OREJAR. v. a. exposar al ayre. *Orear*. Ad auras exponere.

OREJARSE. v. r. péndrer l' ayre. *Orearse*. Liberiori aurâ frui.

OREJAT, DA. p. p. *Oreado*.

ORELLA. s. f. V. Aurella.

SACUDIR Ó SACUDIRSE LAS ÒRELLAS. f. èls animals. *Orejar*. Aures executere, agitare.

TENIR LAS ÒRELLAS Á ADOEAR. loc. *Tener los oídos dados á adobar*. Vel clamorem non audire.

FER ÒRELLAS DE MERCADER. f. *Hacer orejas de mercader*. Audientem non audire.

ORELLANA. s. f. *Orejon*. Persicorum frusta arefacta.

ORELLETES. s. f. p. ant. de l' arada. V. Orellions.

ORELLETES DEL COR. ant. V. Alas del cor.

ORELLONS. s. m. p. de l' arada. *Orejones*. Aratri appendices.

ORENELLA, ORENOLA. s. f. ant. V. Oreneta.

ORENGA. s. f. hèrba. *Orégano*. Origanum.

ORENETA. s. f. aucèll. *Golondrina*. Hirundo.

UN' ORENETA NO FA ESTIU. ref. *Una golondrina no hace verano*. Una hirundo non facit ver.

ORETJ. s. m. ayre suau. *Oreo*. Aura.

ORFA, ORFE, NA. s. m. y f. *Huérfano*. Pupillus, utroque parente orbatus.

ORFANDAT. s. f. ant. V. Orfanitat.

ORFANITAT. s. f. *Orfandad*. Orbitas.

ORGA. s. f. instrument músic. *Orgáno*. Pneumaticum organum.

CANT D' ORGA. V. Cant.

ORGA DE RAHONS. fam. èl qu' enrahona molt. V. Enrahonador.

NO ESTAR FINA Ó TREMPADA L' ORGA. f. met. ab que s' indica qu' algú no está de bon humor. *No estar templada la guitarra*. In iucundo animo esse.

ORGANER. s. m. *Organero*. Organorum faber.

ORGANET. s. m. dim. *Organillo*. Organicum compendium.

ORGANIC, A. adj. *Orgánico*. Organicus.

ORGANISACIÓ. s. f. *Organizacion*. Organorum compages, coagmentatio.

ORGANISAR. v. a. *Organizar*. Coaptare, instruere, ordinare.

ORGANISAT, DA. p. p. *Organizado*.

ORGANISTA. s. amb. èl que toca l' orga. *Organista*. Organorum modulator.

ORGANISTA, ant. V. Organer.

ÓRGANO. s. m. en èl cos del animal. *Órgano*. Organum, ductus.

ÓRGANO, met. conducte, medi, instrument. *Órgano*. Medium.

ORGAOILL. s. m. ant. V. Orgull.

ORGULL. s. m. superbia, vanitat. *Orgullo*. Superbia.

ORGULL, met. ufana en las plantas, sembrats, &c. *Lozanía. Luxuries.*
 FER ABAXAR L' ORGULL. f. *Baxar los brios: hacer baxar la cola á alguno.* Superbiæ impetus domare, subigere.
 ORGULLOS, A. adj. altiu, superbo. *Orgullos.* Superbus, elatus, arrogans.
 ORGULLOS, ufanos, dit de las plantas, sembrats, &c. *Lozano. Luxurians.*
 ORGULLOSAMENT. adv. m. *Orgullosamente.* Superbè, superbo animo, arroganter.
 ÒRIENT. s. m. èl primer dels quatre punts cardinals en que s' dividex l' esfèra. *Oriente.* Oriens.
 ÒRIENT, la part del orisont per la qual naxen ès astres. *Oriente.* Ortus.
 ÒRIENT, aquella part en la terra que, respecte de nostra habitació, cau envèrs ahont nax el sol. *Oriente.* Oriens, orientis plaga.
 ORIENTAL. adj. *Oriental.* Orientalis, ortivus, eous.
 IGLESIA ORIENTAL. *Iglesia oriental.* Ecclesia orientalis.
 IMPERI ORIENTAL. *Imperio oriental.* Imperium orientale.
 ORIFICI. s. m. *Orificio.* Ostium, ostiolum.
 ORÍGEN. s. m. principi ó causa de alguna cosa. *Orígen.* Origo.
 ORÍGEN, principi, motiu, ó causa moral de alguna cosa. *Orígen.* Origo.
 ORIGINAL. adj. *Original.* Originalis.
 ÒRIGINAL. s. m. la primera escriptura, composició, ó invenció, de la qual se traen copias. *Original.* Archetypus, exemplar.
 GRACIA ÒRIGINAL. *Gracia original.* Gratia originalis.
 PECAT ÒRIGINAL. *Pecado original.* Peccatum originale.
 ORIGINALMENT. adv. m. *Originalmente.* Ab origine, radicitus.
 ÒRIGINARI, A. adj. *Originario, oriundo.* Oriundus, originarius.
 ÒRIGINARSE. v. r. *Originarse.* Originem ducere, exoriri.
 ÒRIGINAT, DA. p. p. *Originado.*
 ÒRINA. s. f. *Orina.* Urina, lotium.
 FLUXEDAT D' ORINA. *Estangurria.* Stranguria, diabetes.
 MAL D' ORINA. *Retencion, supresion de orina.* Urinæ suppressio.
 ORINA CLARA FIGAS AL MÈTGE. ref. *Orina de oro el frayle al coro.* Á puro pura fluit aqua.
 ÒRINADOR. s. m. lloc per orinar. *Meadero.* Mictorium.
 ÒRINAL. s. m. *Orinal.* Matula, matella.
 ÒRINAL DE TERRA. *Potro.* Matelia fictilis.
 ÒRINAL DE VIDRÈ. *Orinal de vidrio.* Vitrea matula.

ÒRINAL PLA. *Silleta, sillita.* Plana matula.
 ÒRINAL DEL CEL. fam. èl lloc ahont hi plou molt. *Orinal del cielo.* Pluviosa plaga.
 AGUD COM UNA PUNTA D' ORINAL. exp. fam. V. Agud.
 ÒRINALET. s. m. dim. de terra. *Jarrillo.* Matella.
 ÒRINAR. v. a. *Orinar.* Urinare.
 ORIOL. s. m. aucèll. *Oropéndola.* Galbula, icterus.
 ORION. s. m. constel·lació celeste. *Orion.* Orion.
 ORIPELL. s. m. ant. *Oropel.* Auricalci lamina.
 ORIUNDO. *Oriundo.* Oriundus, originarius.
 ORMEJAR. v. a. V. Armar, equipar, proveir.
 ORMEJAR. v. n. ant. l' embarcació. *Anclar, fondear, amarrar.* Iacere anchoram; navem funibus alligere.
 ORMETJ. s. m. trassa, enginy. V. Enginy.
 ORMETJS. p. èls instruments d' algun art ú ofici. *Aperos, utiles, arros.* Apparatus ad opus exèquendum.
 ORNAMENT. s. m. adorno. *Ornamento.* Ornatus, ornamentum.
 ORNAMENTS. p. las vestiduras sagradas. *Ornamentos, paramentos.* Ornamenta sacerdotalia seu pontificalia.
 ORNAR. v. a. ant. V. Adornar.
 ORNATO. s. m. *Ornato.* Ornatus.
 FER L' ORNI. f. V. Fer.
 ORÓ, s. m. graner de canyas, estoras ó cosa semblant. *Oron.* Ex textis arundinum segmentis horreum.
 ORÓ. ant. V. Cofi.
 ORONEL, ORONETA. s. m. y f. ant. V. Oreneta.
 OROPENDA. s. f. ant. aucèll. V. Oriol.
 OROS. s. m. p. un dels quatre colls en èl jog de cartas. *Oros.* Folia lusoria aurei coloris monetis depicta.
 ORPIMENT. s. m. *Oropimente.* Auri pigmentum, arsenicum.
 ORQUESTA. s. f. *Orquesta.* Orchestra.
 ORRI. s. m. ant. V. Orla.
 EN ORRI. m. adv. *Al estricote.* Diirectè, abiectè.
 ANAR EN ORRI. f. estar mal conduida ó cuyda alguna cosa. *Rodar.* Abiectum esse; humum verrere.
 FER ANAR EN ORRI. f. *Traer al estricote.* Abiicere, in angulum delicere.
 ORRUPTÉ. adv. ant. V. Envá.
 Á ORSA. m. adv. Naut. *Á orza.* Inflexè, ad latus.
 ORTIGA. s. f. hèrba. *Ortiga.* Urtica.
 ORTODOXÓ, XÀ. adj. *Ortodoxo.* Orthodoxus.

ORTOGRAFÍA. s. f. *Ortografía*. *Orthographia*.
 ORTOGRÁFIC, A. adj. *Ortográfico*. *Orthographicus*.
 ORTOGRAFO. s. m. pràctic en l'ortografia. *Ortógrafo*. *Orthographus*.
 ORUGA. s. f. V. Eruga.
 ORVIETA. s. m. ant. cert contraveneno. *Orvietano*. *Orvietanum antidotum*.
 ORXATA. s. f. *Orchata*. *Potio ex emulsis amygdalis aut seminibus*.

OS

OS, pron. personal. V. Vos.
 os. s. m. part sòlida del cos del animal. *Hueso*.
 Os.
 os BALLADOR, èl d'algunes junturas del cos, com èl del genoll, anca, muscle. *Chueca*.
 Coxa, coxendix.
 os DE CIPIA. *Xibion*. *Sepium*.
 os DE L'ESPINADA. *Vértebra*. *Vertebra*.
 os SACRO. anat. *Hueso sacro*. Os sacrum.
 òs, animal. *Oso*. *Ursus*.
 NO DEXAR OS SENCER. f. *No dexar hueso sano*.
 Ossa conterere.
 NO S'HI TRENCARÀ CAP OS. loc. met. ab que s' denota que no es molta la fatiga que s'ha de fer per exècutar alguna cosa. *No se deslomará*. *Haud oneri succumbet*.
 NO TENIR OS SENCER Ó CAP OS SENCER. f. met. dit del que quèda molt cansat d'algun treball excessiu *Estar molido como una alheña*, *hecho alheña*. *Labore fractum esse*.
 NO TENIR SINÓ OSSOS. f. *Estar en los huesos*.
Estar ó quedarse en la espina. *Vix ossibus hærere*.
 SER DE CARN Y OSSOS. f. fam. *Ser de carne y hueso*. *Esse passibilem*.
 TENIR TOTS LOS OSSOS TRENCATS Ó CAPOLATS. f. met. V. No tenir os sencer.
 CARN SÈNS' OSSOS. met. l'empleo, càrreg &c. de molta utilitat y poc treball. *Bocado sin hueso*. *Proficuum nec incommodum minus*.
 SAC D' OSSOS, qui no tè sino la pell y l'ossa. *Costal de huesos*. *Pelle & ossibus tantum constans*.
 QUI MÈNJA LA CARN QUE ROSEGUE 'LS OSSOS. ref. *Quien come la carne que roa el hueso*.
 Quisquis edit carnes idem corrodât & ossa.
 OSCA. s. f. *Mella*. *Decurtatio*, *glabretum*.
 OSCA, la del fus. *Hueca*. *Fusi surculus*.
 ANAR LLUNY D' OSCAS. f. V. Anar.
 FER OSCAS. f. V. Oscar.
 OSCAR. v. a. *Mellar*. *Decurtare*.
 OSCAT, DA. p. p. *Mellado*.
 OSCIL·LACIÓ. s. f. *Oscilacion*. *Perpendicularis motus*, *vibratio*.
 ÒSCULO. s. m. *Ósculo*. *Osculum*.

OSS

OSSA. s. f. èls ossos de que s' compon l'estructura del home ó altre animal. *Osamenta*.
 Ossea forma.
 òssa, animal, la femèlla del òs. *Osa*. *Ursa*.
 NO TENIR SINÓ L' OSSA. f. estar sumament flac. *No tener mas que la armazon*. *Vix ossibus hærere*.
 OSSALL. s. m. dim. territ. V. Òsset animal.
 OSSERA. s. f. *Osario*, *osero*. *Ossuarium*.
 OSSET. s. m. dim. *Huesecito*, *huesecico*. *Ossiculum*.
 òsset, dim. de òs animal. *Osezno*. *Ursæ castellus*.
 OSSUD. adj. *Osudo*. *Ossibus pollens*.
 OST. s. m. ant. V. Host.
 OSTENSIÓ. s. f. *Ostension*. *Ostensio*.
 OSTENSIU, VA. adj. *Ostensivo*. *Ostendens*, *ostentosus*.
 OSTENTACIÓ. s. f. manifestació. *Ostentacion*. *Ostentatio*.
 OSTENTACIÓ, vanagloria, jactancia. *Ostentacion*. *Iactantia*.
 OSTENTAR. v. a. *Ostentar*. *Ostentare*.
 OSTENTAT, DA. p. p. *Ostentado*.
 OSTEOLÒGIA. s. f. *Osteología*. *Osteologia*.
 OSTIA. s. f. V. Ostra.
 OSTIARI. s. m. *Ostiario*. *Ostarius*.
 OSTIARIAT. s. m. òrde menor. *Ostiariado*.
Ostiarius.
 OSTOL. s. m. ant. V. Estol.
 OSTRA. s. f. especie de pètxina. *Ostra*. *Ostrea*.
 OSTRACISME. s. m. *Ostracismo*. *Ostracismus*.

OT

OTORGAMENT. s. m. *Otorgamiento*. *Autamentum*, *celebratio*.
 OTORGAR. v. a. concedir. *Otorgar*. *Consentire*, *concedere*.
 OTORGAR, oferir, estipular ó promètrer ab autoritat pública. *Otorgar*. *Auctorare*.
 QUI CALLA OTÒRGA. loc. *Quien calla otorga*.
Qui tacet consentire videtur.
 OTORGAT, DA. p. p. *Otorgado*.

OU

OU. s. m. *Huevo*. *Ovum*.
 OU BLAN. ant. V. Ou per béurer.
 OU CLAR, AYGUAPÒLL. *Huevo huero*. *Ovum urinum*.
 OU COVAROT. *Huevo falso*. *Illicium partûs ovum*.
 OU COVAT. *Huevo empollado*. *Ovum silens*.
 OU DEL DIE Ó FRESC. *Huevo fresco*. *Ovum nuperum*.
 OU DUR. *Huevo duro*. *Ovum coctione induratum*.

OU ESTANTIS. *Huevo añejo*. Ovum pridem editum.

OU FERRAT. *Huevo frito, estrellado*. Ovum frictum.

OU MENAT, ó REMENAT. *Huevo revuelto*. Ovum in coctione cochleari, aliove agitatum.

OU PER BÉURER. *Huevo cocido, huevo blando*. Ovum elixum.

OU SÈNS CLOSCA. *Huevo en algara ó en fàrfara*. Ovum immaturum.

OUS FILATS. *Huevos hilados*. Ova in fila discriminata.

OUS AB TRUYTA. *Huevos en tortilla*. Ovorum intrita in sartagine cocta.

ABURRIR ÈLS OUS. f. *Aburrir los huevos*. Ova penitus deserere.

FER OUS ÈLS AUCELLS, INSECTES &c. f. *Aovar*. Ova edere.

FER OUS ÈLS PÈXOS. f. *Desovar*. Pisces ova edere.

FER L' OU, PÓNDER L' OU. f. la gallina ó altr' aucell. *Poner el huevo*. Ovum emittere.

NO ES AQUESTA LA MARE DELS OUS. loc. fam. *No es esa la madre del cordero*. Aliud est.

TÒT JUST HA EXIT, ENCARA NO HA EXIT DE LA ESCLOFÒLLA DEL OU. f. met. fam. *Aun no ha salido del cascarron*. Ovo penè exclusus est.

TROBAR PELS ALS OUS. f. buscar motius frívols per desaprobar alguna cosa. *Buscar el pelo al huevo*. Ex pilo rixæ ansam sumere vel dare.

CLARA D'OU. *Clara de huevo*. Ovi album, albumen.

CLOSCA D'OU. *Cáscara del huevo*. Ovi putamen.

GRELL DEL OU, blancalló en el rovell del ou del qual nax èl pòll. *Galladura, miaja*. Ovi germen.

TEL DEL OU. *Fàrfara, algara*. Ovi cuticula.

ROVELL DEL OU. *Yema del huevo*. Ovi lutum, vitellus.

DEL OU AL SOU, DEL SOU AL BOU, DEL BOU Á LA FORÇA. ref. *Ladroncillo de agujeta despues sube á barjuleta*.
Qui modo iam ligulam, loculum cras auferet ipse.

UN OU Y MAL COVAT. ref. *Un huevo y ese huevo*. Unicum & irritum ovum.

OU. interj. ant. usada per cridar á algú. *Oyes*. Heus, audi.

OU, OU. veus de que s' forma un' especie de cansó per fer dormir á las criaturas. *Ro, ro, ro*. Cantus somno infantulis inducendo.

FER OU, OU, ó L' OU, OU. f. ab que s' denota á las criaturas èl dormir. V. Fer non.

OUBI. s. m. ant. V. Gabadal.

OUEI, per donar mènjar als tocinos. *Gamella*. Alveus.

OÜERA. s. f. en èls aucells. *Overa, hueve-*

ra, ovario. Ovarium.

OÜET. s. m. dim. d' ou. *Huevecico, ovecico*. Parvum ovum.

OÜET, clotet que fan èls minyons en terra per jugar. *Boche, bote*. Scrobiculus.

OV

OVACIÓ s. f. *Ovacion*. Ovatio.

OVAD, A. adj. V. Oval.

OVAL. adj. de figura ovada. *Oval*. Ovalis, ovatus.

CORONA OVAL. *Corona oval*. Ovalis corona.

ÓVALO. s. m. *Óvalo*. Figura ovalis, ovalus.

ÒVELLA. s. f. *Oveja*. Ovis.

ÒVELLAS, p.met. èls fiels qu' están en èl gremi de l' Iglesia, y singularment los que están al cuidado de cada Bisbe son pastor espiritual. *Ovejas, Oves*.

ÒVELLAS CONTADAS ÈL LLÒP SE LAS MÈNJA. ref. *De lo contado come el lobo*.
Mandere vel censas pecudes lupus improbus audet.

ÒVELLA DE MÒLTS ÈL LLÒP SE LA MÈNJA. ref. *Oveja de muchos lobos se la comen: Asno de muchos lobos le comen*.
Communis multis asinus fit præda luporum.

ÒVELLA QUE BELA PERD BOCI. ref. *Oveja que bala bocado pierde*.
Balatum dum tollit ovis, non pabula sumit.

CADA ÒVELLA AB SA PARELLA. ref. *Cada oveja con su pareja*.
Ut malè disparibus reptantur plaustra iuvençis:
Sic malè coniugium disparitate coit.

QUI S' FA ÒVELLA ÈL LLÒP SE LA MÈNJA. ref. *Haceos miel paparos han moscas*. Qui se nimium præstat facilem, præstat se continuo cuivis obnoxium contumeliæ.

ÒVELLETA. s. f. dim. *Ovejuela*. Ovicula.

OVEYLA. s. f. ant. V. Òvella.

OVÍPARO. s. m. *Oviparo*. Oviparus.

OVIRAR. v. a. *Divisar, columbrar, bruxulear, vislumbrar*. Prospicere.

OVIRARSE. v.r. *Divisarse, bruxulearse, vislumbrarse*. Dubiè videri.

OX

OXER. s. m. ant. ofici de palaci. *Usier*. In domo regia ostiarius.

OXÍMEL. s. m. *Oximel*. Oximeli.

OY

OY. s. m. ant. V. Hoy.

FER OYS. f. V. Fer hoys.

OY. ant. V. Odi.

OYENT. p. a. *Oyente*. Audiens.

P. Décima sexta letra del alfabeto y duodécima de las consonantes. Es letra muda, porque su pronunciación no empieza con vocal. Junta ó aspirada con la H, tiene la pronunciación de F, y se usa, en algunas voces, que traen su origen del Hebreo, y Griego. Sola sirve de abreviatura, y significa padre, y duplicada padres. En lo antiguo era letra numeral que valia lo que la G.

PA

PA. s. m. la farina pastada y cuyta. *Pan*. Panis.
 PA, cada porció separada de la pasta de farina cuyta, y axí s' diu: PA de ral, PA de sou &c. *Pan*. Panis.
 PA, materia del Sagrament de la Eucaristía. *Pan*. Panis.
 PA, de figas, de sal y semblants. *Pan*. Massa in modum panis efformata.
 PA, d' hostia. *Pan*. Bractea panis.
 PA, met. èls medis de subsistir; axí s' diu: tè PA, se sab guanyar èl PA. *Pan*. Victus.
 PA ALIS. ant. V. Pa sènsè llevat.
 PA BENÉYT. *Pan bendito*. Panis benedictus.
 PA BESCUYTAT. *Pan biscochado*. Panis biscoctus.
 PA BLAN. territ. V. Pa tòu.
 PA BLANC. *Pan blanco*. Panis primarius, candidus.
 PA DE BODAS. met. èl bon tracte que fa èl marit á la muller en los primers dias de casats. *Pan de la boda*. Mariti obsequia in uxorem.
 PA DE BRESCAS. *Panal*. Favus.
 PA DE CASA. *Pan casero*. Domesticus panis.
 PA DE CERA. *Pan de cera*. Cerae massa.
 PA DEL DIE. *Pan fresco*. Recens panis.
 PA DUR Ó SEC. *Pan duro*. Induratus panis.
 PA FLORIT. *Pan mohoso*. Panis mucidus.
 PA DE GÒS. *Pan de perro*, *perruna*. Panis ex fursure.
 PA LLEVAT, èl qu' está en disposició de posar-s' al forn. *Pan leudo*. Panis fermentatus.
 PA SÈNSE LLÈVAT. *Pan cenceño*, *ázimo*. Panis azymus.
 PA DE MILL. *Pan de mijo*. Panis ex millio.
 PA MORENO. *Pan moreno*, *pan de mozos*. Panis secundarius.
 PA DE MUNICIÓ. *Pan de municion*. Panis commeatatus pro militibus.
 PA OLIVAT. V. Olivat.
 PA DE PRIMS. *Pan bazo*. Panis furfureus.
 PA DE PORC, hèrba. *Pan porcino*, *artáncta*. Porcinus panis; rapum, terræ umbilicus; cyclaminus.
 PA DE PUJA. *Pan de poya*. Panis pro coctura.

PA RECÚYT. *Pan recocado*, *buelto á cocer*. Panis recoctus.
 PA RALLAT. *Pan rallado*. Panis particulæ friatæ.
 PA RALLAT, l'escudella que s' fa de dit pa. *Panetela*, *panotela*. Panarium pulmentum; puls panaria.
 PA DE ROS Ó MIJANS. ant. V. Pa de prims.
 PA DE SECÓ. *Moyana*, *pan de somas*, *pan de afrecho*. Panis furfuraceus.
 PA SOL; PA TÒT SOL: pa sèns altra vianda. *Pan seco*. Panis absque ullo obsonio.
 PA DE SUCRE. *Pilon*, *pan de azucar*. Conus sacchari.
 PA TÒU. *Pan tierno*. Recens panis, tener.
 PA Y AYGUA, abstinencia de tòt altre menjar y béurer que aquestas dós cosas. *Pan y aygua*. Panis & aqua pro cibo.
 BROU DE PA. V. Brou.
 CAP DE PA. deci. V. Cap.
 CROSTA DE PA. la que s' trau per enter del pa, dexand la sola molla. *Descortezadura*. Deglabratio.
 CROSTÓ DE PA. *Cantero de pan*. Extremum frustum panis.
 LLESCA DE PA. *Rabanada de pan*. Panis plangula.
 MOLLA DE PA. *Miga*. Mica.
 MOLLETA DE PA. *Migaja*. Mica panis.
 ROSEGÓ DE PA. V. Rosegó.
 SOLA DEL PA. la crosta de bax. *Suelo del pan*. Panis ima pars.
 TROS DE PA. *Zato*, *zoquete*, *pedazo de pan*. Panis frustum.
 TROS DE PA. met. èl tonto. V. Tros.
 TROSSET Ó BOCINET DE PA. *Zatico*, *zatllo de pan*. Panis frustulum.
 MENJAR ÈL PA D'ALGÚ. f. ser familiar ó domestic d' algú. *Comer el pan de uno*. Pane alcius vesei.
 MENJAR EL PA FINS Á LAS CROSTAS. f. met. *Poder comer el pan con corteza*. Validis uti viribus, benè valere.
 NO FA MAL SINÓ AL PA, Ó AL PA QUE MENJA. loc. ab que s' denota la bondat d' algú. *No hace mal á un gato*. Neminem lædit.
 NO HABERHI PA PARTIT. f. qu' exprèssa la suma confiansa y amistat qu' hi ha entr' alguns. *No haber pan partido*, *morder en un confite*. Omnia communia esse; summâ amicitia coniungi.
 NO MENJAR PA ALGUNA COSA. f. no costar res èl mantenirla. *No comer pan*. Nullâ impensa servari.
 NO TENIR UN BOCI DE PA PER POSARS' Á LA BÒCA. f. V. Bocí.
 SER PA Y MEL. f. met. ser una cosa mòlt tolerable respècte d'altra. *Ser tortas y pan pintado*. Levia hæc sunt, maiora videbis.
 Á PA Ó VI. jog. *Pan ó vino Sors pro ludo*.

PA

DE PA Y RAVES. expr. fam. de poca entitat. *De chicha y nabo. Nullius momenti.*
 ES UN ANYELL DE PA. loc. met. V. Anyell.
 ENCARA DURA ÈL PA DE BODAS. loc. fam. V. Boda.
 PA PER PA, VI PER VI. m. adv. ab que s' expressa l'individuació y claredat, ab que s' referex alguna cosa. *Pan por pan, vino por vino. Verbis simplicibus & apertis.*
 AL ENFORNAR SE FAN ÈLS PANS GEPERUDS. ref. V. Enfornar.
 A FALTA DE PA BONAS SON CÒCAS. ref. *A falta de pan buenas son tortas.*
 Absint si carnes, tharico contentus abibis.
 DEL PA DE MÒN CÒMPARE BON TROS Á MÒN FILLOL. ref. *De lo que nada me cuesta llénese la cesta: Del pan de mi compadre buen zatico á mi ahijado: De piel agena larga correa.*
 Magna meis do frusta mei de pane sodalis.
 EN CASA QUE NO S' HI RENYA NO HI HA PA. ref. V. Casa.
 EN LA CASA QUE NO HI HA PA TÒTHOM CRIDA Y TÒTHOM TE RAHÓ. ref. *Mollina en la casa que no hay farina.*
 Replet pane carens tristis querimonia tectum.
 MÈS VAL PA AXUT AB AMOR QUE GALLINAS AB DOLOR, Ó AB RUMOR. ref. V. Amor.
 NO TÈ PA Y VOL CRIAR CA. ref. V. Ca.
 QUI NO TÈ PA MOLTAS SEN' PENSA. ref. *Mas discurre un hambriento que cien letrados.*
 Ingenii vires cogit intendere egestas.
 REMENA LA CUA ÈL CA NO PER TU, SINO PE 'L PA. ref. *Menea la cola el can, no por ti sino por el pan: Pedro porque atiza? por gozar de la ceniza.*
 Non tibi sed pani blangitur cauda catelli.
 TRABALLS AB PA FAN DE BON PASSAR. ref. *Los duelos con pan son ménos. Nullus in opulentia labor.*
 PA, nom d' un dels dèus falsos que fingiren els gentils. *Pan. Pan.*
 PAARCIÓ. s. f. ant. V. Parció.
 PABELLÓ. s. m. especie de tènca de companya. *Pabellon. Papilio, tentorium.*
 PABELLÓ, bandèra axí dita que porta la capitana ó 'l vaxell que comanda en algun'esquadra. *Pabellon. Signum navale.*
 PABELLÓ, èl de llit, trono, &c. *Pabellon. Conopœum.*
 PABORDE. s. m. *Pavorde. Præpositus.*
 PABORDIA. s. f. *Pavordia. Præpositi dignitas, præfectura.*
 PÁBULO. s. m. *Pábulo. Pabulum.*
 PACCIO. s. f. ant. V. Conveni, pacte.
 PACIA. s. m. nom d' home. *Paciano. Pacianus.*

PAC

139

PACIENCIA. s. f. virtut. *Paciencia. Patientia.*
 PACIENCIA, èl sufriment, y tolerancia en las adversitats, penas &c. *Paciencia. Patientia.*
 PACIENCIA, espèra. *Paciencia. Prudens cunctatio.*
 PACIENCIA, lentitut, pausa en lo que s' ha de fer depressa. *Paciencia. Mora, cunctatio.*
 PACIENCIA, interj. ab que s' exhorta á suportar ab cònformitat alguna pena, contratèms &c. *Paciencia. Patientiam habe.*
 APURAR LA PACIENCIA. f. *Tentar de paciencia, ó la paciencia. Patientiam instigare.*
 ARMARSE, CARREGARSE DE PACIENCIA. f. V. Armarse.
 COINQUINAR LA PACIENCIA. f. fam. V. Coinquinar.
 AB CIENCIA Y PACIENCIA. m. adv. V. Ciencia.
 VOL PACIENCIA. loc. ab que s' denota que convé no atropellar els negocis, sinó esperar la oportunitat per conseguir èl fi. *Con paciencia se gana el cielo. Prudenter cunctando difficilia assequeris.*
 PACIENT, A. adj. *Paciente. Patiens.*
 PACIENTÍSSIM, A. adj. sup. *Pacientissimo. Patientissimus.*
 PACIENTÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Pacientissimamente. Patientissime.*
 PACIENTMENT. adv. m. *Pacientemente. Patienter.*
 PACIFICAR. v. a. *Pacificar. Pacare.*
 PACIFICAMENT. adv. m. *Pacificamente. Pacificè.*
 PACIFICACIÓ. s. f. *Pacificacion. Pacificatio.*
 PACÍFIC, A. adj. *Pacifico. Pacificus.*
 PACIFICADOR. s. m. *Pacificador. Pacator, pacis auctor.*
 PACIFICAT, DA. p. p. *Pacificado.*
 PACTAR. v. a. *Pactar, paccionar. Pacisci.*
 PACTAT, DA. p. p. *Pactado, paccionado.*
 PACTE. s. m. concerta, conveni. *Pacto. Pactum.*
 PACTE, conveni ab èl dimoni per obrar per son medi alguna cosa. *Pacto. Pactum cum dæmone.*
 APARTARSE DEL PACTE. f. no voler estar á lo pactat. *Salirse. Á pacto, á conventione discedere.*
 DONARSE Á PACTES. f. V. Donarse.
 PACTEJAR. v. a. V. Pactar.
 PACTIONAR. v. a. ant. ajustar, convenir, pactar. *Paccionar, pactar. Pacisci.*
 PADAS. s. m. tros d'alguna roba. *Pedazo. Cento, pannus.*
 PADAS, tros de roba que s' cus á altra de vèl·la. *Remiendo. Sarcimen, commissura.*
 PADASSOS. p. els que pèngan d' algun vestit, ó roba dolènta. *Harapos, andrajos, arambes.*

- beles, calandrajos.* Pendentes attriti panni.
- PADAS DE BURRO.** l' home suinament ignorant. *Pedazo de borrico.* Summè bardus, stolidus.
- POSAR UN PADAS.** f. *Echar un remiendo.* Attrite aut laceræ vesti pannum assuere.
- PADASSAR.** v. a. ant. V. Apadassar.
- PADASSET.** s. m. dim. *Pedazuelo.* Pannulus.
- TRÀURER ÈLS PADASSETS AL SOL.** f. met. fer presents èls defèctes d' algú. *Sacar los trapos al sol.* Occultos alicuius defectus patefacere.
- PADASSOT.** s. m. *Trapajo, trapo, andrajo, calandrajo.* Pannus obsoletus, lacer.
- PADELLAS.** s. m. territ. tèst, ó tros de terrissa. *Casco.* Fragmen, testa.
- PADRASTRE.** s. m. *Padrastro.* Vitricus.
- PADRASTRE.** ant. desenemig. *Padrastro, res-pigon.* Reduvia.
- PADRASTRE.** met. lo que servex d' obstacle, ó incomoda notablement. *Padrastro.* Incommodum.
- PADRI.** s. m. de batèjar. *Padrino, padre de pila.* Lustricus pater; susceptor pueri in baptismo.
- PADRÍ,** de confirmar. *Padrino.* Confirmationi adoptivus pater.
- PADRÍ,** en la consagració d' algun Bisbe, ó celebració de la primèra missa. *Padrino.* In consecratione in episcopum, aut in primi sacri celebratione adscitus pater.
- PADRÍ,** èl qu'asistex als graduandos en las Universitats ó als caballers que prenen l' hàbit d' algun Orde militar. *Padrino.* Auspex, paranymphus.
- PADRÍ,** en desafiú, tornetjs, y semblants combats. *Padrino.* Protector, adiutor.
- PADRÍ.** met. afavoridor, protector. *Padrino.* Protector.
- PADRINA.** s. f. de batèjar. *Padrina, madrina.* Lustralis mater.
- PADRINA,** de confirmar. *Madrina, padrina.* Confirmationi adoptiva mater.
- PADRINA DE BODA.** *Madrina de las bodas.* Pronuba.
- PADRINEJAR.** v. a. *Apadrinar.* Patrocinari.
- PADRÓ.** s. m. pirámide, ú obelisco ab alguna inscripció pera perpetuar la memoria d' alguna cosa notable. *Padron.* Monumentum, cippus.
- PADRÓ.** ant. nom que donaba l' esclau al qu' li habia donat llibertat. *Patron.* Patronus.
- PAELLA.** s. f. *Sarten.* Sartago.
- COP DE PAELLA.** *Sartenazo.* Sartaginis ictus.
- TENIR LA PAELLA PE 'L MÁNEG.** f. met. *Tener la sarten por el mango: tener el cucharon por el mango.* Clavum tenere.

- UN ULL AL GAT Y L'ALTRE Á LA PAELLA Ó AL PLAT.** ref. V. Gat.
- DIU L'OLLA Á LA PAELLA FEST' ENLLÁ NO M' ENMASCARES.** ref. *Dixo la sarten á la caldera tirté allá cul negra.*
- Hinc apage olla nigro dicebat nigra lebeti, Ne me commacules tetra fuligine tinctus.
- PAELLADA.** s. f. *Sartenada.* Frixura, frictura.
- PAELLETA.** s. f. dim. *Padilla.* Sartaguncula.
- PAGA.** s. f. l'acció de pagar. *Paga.* Solutio.
- PAGA,** la correspondencia al amor ó á algun benefici. *Paga.* Retributio, mutuum officium.
- PAGA,** satisfacció de la culpa ó delictes. *Paga.* Pœnæ solutio.
- PAGA,** la quantitat ab que s' paga. *Paga, pago.* Res, aut pecunia qua pro aliquo solvitur.
- PAGA,** satisfacció, premi, recompensa. *Pago.* Merces.
- PAGA Y SENYAL.** *Señal.* Arrha.
- DÒNAR PAGA Y SENYAL.** f. V. Dònar.
- CÁURER LA PAGA.** f. met. fam. V. Cáurer.
- EN PAGA.** m. adv. *En pago.* Solutionis vel retributionis causâ.
- JA SE N' HA PORTAT LA PAGA; JA TÈ LA PAGA Ó LA SÈVA PAGA.** expr. ab que s' denota qu' algú ha sufert la pena d' alguna falta. *Ya lleva su merecido.* M. lefacti pœnas tulit.
- PAGÁ, NA.** adj. *Pagano.* Falsorum deorum cultor.
- PAGABLE.** adj. *Pagadero.* Pendendus, numerandus.
- PAGADOR, A.** adj. lo que s' deu pagar en cert tèmps ó ab certas circumstancias. *Pagadero.* Solubilis.
- PAGADOR.** s. m. qui paga ó deu pagar. *Pagador.* Solutor.
- BON PAGADOR.** *Buen pagador, buena paga.* Bonum nomen.
- MAL PAGADOR.** *Mal pagador, mala paga.* Malum nomen.
- AL BON PAGADOR NO LI DOLEN PRENDAS.** ref. V. Dóldrer.
- DE MAL PAGADOR GRA Ó PALLA.** ref. *La mala paga siquiera en paga: del mal pagador aunque sea en paga.* Ex malo nomine debitum quocumque modo accipere oportet.
- PAGAMASTRA.** s. f. territ. V. Emplastre.
- PAGAMENT.** s. m. paga. *Pagamento, paga.* Solutio.
- PAGAMENTS,** p. tributs, imposicions. *Pechos.* Tributum, vectigal.
- PAGAR.** v. a. satisfer lo degut, èl preu del comprat &c. *Pagar.* Nomina solvere, pretium solvere.

PAGANISME. s. m. el conjunt dels gentils.

Paganismo. Gentes, ethnici.

PAGANISME, la professió dels pagans. *Paganismo.* Ethnica superstitio.

PAGAR, v. a. alguna quantitat per rahó de drets dels géneros que s' introduexen. *Pagar.* Vectigalia præstare.

PAGAR, dèxar satisfet, complagut, content, axí s' diu: se PAGA de sas atencions; ha quedat PAGAT de sa bona correspondència. *Pagar.* Satisfacere.

PAGAR, satisfer per la culpa ó delicta. *Pagar.* Poenas dare, luere.

PAGAR, correspondrer al afecte, benefici &c. *Pagar.* Officiis mutuis prosequi.

PAGAR DE COMPTANT. f. *Pagar de contado, á dinero contante.* De promptu solvere, præsentí pecuniâ solvere.

PAGARLA AL DÒBLE: PAGARNO AL DÒBLE. f. *Pagarla doble.* In duplum solvere.

PAGAR LA FÈSTA. f. V. Fèsta.

PAGAR DE SA BUTXACA. f. *Pagar de su bolsillo.* De suo solvere.

PAGAR ÈL GASTO. f. met. V. Gasto.

PAGAR ÈL JUST PE 'L PECADOR. f. *Pagar justos por pecadores: arde verde por seco, y pagan justos por pecadores.* Iustus fert crimen iniqui: alius peccat, alius plectitur.

PAGAR AB LA MATÈXA MONEDA. f. *Pagar en la misma moneda.* Par pari referre.

PAGAR PER LA SETENA. f. *Pagarlo con las setenas.* Septuplò pœnam subire.

PAGAR LA VISITA. f. tornarla. *Pagar la visita.* Resalutare, revisere.

DÈU LI PAG. loc. *Dios se lo pague.* Reddat, retribuât tibi Deus.

JO PAGO, JO PAGO. expr. ab qu' algú assegura qu' alguna cosa es certa, com afiansandla ab sòs bèns. *A pagar de mi dinero.* Fideiussor adstabo.

QUI LA FA QUE LA PAGUE. loc. *Quien tal hace que tal pague.* Qui peccavit poenas luat.

PAGARHO PE 'LS ALTRES. f. sufrir la pena ó càstig del mal qu' altre ha fet ó ha ocasionat. *Pagar el pato.* Alienam culpam luere.

PAGARSE DEL TROS MATÈX. f. deturarse algú del diner que maneja lo que li pertany ó se li deu. *Pagarse por su mano.* Sibi debita ex concredita pecuniâ assumere.

TU ME LA PAGARÁS. loc. ab que s' amenassa á algú. *Tu me la pagarás: tu vendrás al pagadero.* Mihi poenas dabis.

AMOR AB AMOR SE PAGA. ref. V. Amor.

DÈU PAGA Y NO DIU COM. ref. *Dios consiente y no para siempre: Dios no se queixa, mas lo suyo no lo dexa.*

Sustinet ecce Deus, tandem solvenda reposcens.

LO QUE NO 'S PAGA AB DINERS SE PAGA AB DINADAS. ref. *Lo que no va en lloros va en Tom. II.*

quebrantos: lo que no va en lágrimas, va en suspiros.

Quæ lacrymis desunt hæc tunc suspiria complent.

ELS JUSTOS HO PAGAN PE 'LS PECADORS. ref. *Pagan justos por pecadores.* Alius peccat, alius plectitur.

QUI PAGA LO QUE DEU, FA CABAL PER SÒN HEREU. ref. *Paga lo que debes sabrás lo que tienes.*

Debita solve: tuis tua sic bona salva manebunt.

PAGAT, DA. p. p. *Pagado.*

PAGAT, content, satisfet. *Pagado.* Contentus.

TANT PAGAT TANT SERVIT. loc. *Comido por servido.* Respondet acceptum expenso: labor mercedi.

LO MOSSO QUAND ES PAGAT SÈMPRE TÈ LO BRAS TRENCAT. ref. *Obra pagada brazos cortados.*

Cessat opus, fuerit si merces ante soluta.

LO QUE NOS PAGA AB LLÀGRIMAS S' PAGA AB SUSPIRS. ref. V. Lo que nos paga ab diners se paga ab dinadas.

MÚSIC PAGAT NO FA BON SO. ref. V. Músic.

PAGÈLL. s. m. pèx. *Pagel, besuguete.* Rubellio.

NO ES LA CUA D' AQUEX PAGÈLL. f. fam. V. Cua.

MÈS VAL SER CAP D' ARÈNGADA QUE CUA DE PAGÈLL. ref. V. Arèngada.

PAGES. s. m. qui cultiva la terra. *Labrador.* Agricola, agricultor.

PAGES, l' instrument axí dit en que s' tè 'l llum, ó s' fila. *Candelero.* Pertica pede fundata, pro colo aut pro lyghno sustinendo.

Á PAGES ENDERRERIT CAP ANYADA LI ES BONA. ref. *Hombre adeudado cada año apedreado.* Grandine læsa dolet sua debitor arva quotannis.

LO PAGES SÈMPRE HA D' ESTAR PROP DELS QUE FA TRABALLAR. ref. V. Qui tè mossos y no 'ls veu se fa pobre y no s' ho creu.

PAGESA. s. f. *Labradora.* Oppidaria, rustica, agraria fœmina.

PAGESESCH, PAGESIVOL. adj. ant. *Labradoresco.* Rusticus.

PAGESÍA. s. f. *Arquería, casa de labrador.* Villa, prædium rusticum.

PAGESÍA, ant. *Rusticidad.* Rusticitas.

PÁGINA. s. f. *Página.* Pagina.

PAGO. s. m. aucèll. *Pavon, pavo real.* Pavo.

PAGO. ant. V. Gallindí.

PAGO, paga. *Pago.* Solutio.

PAGO, satisfacció, á recompensa. *Pago.* Re-tributio.

CARTA DE PAGO. V. Carta.

DONAR ÈL PAGO. f. iron. correspondrer mala-

ment als beneficis ó serveys rebuts. *Dar el pago*. Retribuere.

PAHIMENT. s. m. ant. V. Paviment.

PAHONADA. s. f. ant. tròpa de peu. *Infanteria*. Pedites.

PAHOR. s. f. p. u. *Pavor*. Pavor.

PAHURUCH. adj. ant. V. Poruc, temeros.

PAIMENT. s. m. ant. V. Digestió.

PAIR. v. a. digerir el menjar. *Digerir*, *gastar*, *descocer*. Concoquere.

PAIR, met. fam. sufrir, suportar, tolerar. *Llevar*. Tolerare.

NO PODER PAIR Á ALGÚ. f. met. tenirli aversió. *No poder tragar á alguno*. Acerbo animo esse in aliquem.

TÒT HO PAEX. loc. met. usada per denotar qu' algú no s' immuta, ó altèra per lo que podria commoure 'l. *Todo lo convierte en substancia*. Nil eum commovet.

PAIRI. s. m. ant. V. Padrí.

PAIS. s. m. regió. *Pais*. Regio, terra, tractus.

PAIS, del vano. *Lamina*. Pictura in fiabelis.

PAIS, en la pintura. *Paiz*. Pictura agrestis.

PAISATGE. s. m. ant. V. Pais, regió.

PAISATGE, ant. pais en la Pintura. *Paisage*. Pictura agros, montesque referens.

PAIT, DA. p. p. *Digerido*, *descocido*.

PAL. s. m. *Palo*. Palus, lignum, vallus.

PAL, met. dit del que permanex parat en un matèx lloc. V. Estaferm.

PAL. V. Puntal, aspra.

PALA. s. f. instrument que servex per varios usos y oficis, com al pages pera palejar el blat, al forner pe'l forn &c. *Pala*. Pala.

PALA, met. astucia, artifici. *Pala*. Solertia, astus.

PALA, Imp. la post llevadissa de la galera. *Volandra*. Tabella.

PALA, la de la cuyna. *Pala*, *paleta*. Batillum focarium, ferrea pala.

PALA, en el jog d' argolla. *Pala*. Palmula.

PALA, de jugar á pilota. *Pala*. Palmula lusoria, pilaria.

PALA, en el rem. *Pala*. Palmula.

PALA DEL FÒRN. *Pala de horno*. Pala furnaria.

COP DE PALA. V. Cop.

FÈR LA PALA. f. vulg. enganyar ab dissimulo y artifici. *Meter la pala*. Aliquem versutè circumvenire.

PALACIÀ, NA. adj. p. us. festiu, agradable per sos ditxos, ó bon humor. *Festivo*, *chistoso*. Facetus, iucundus.

PALADA. s. f. *Palada*. Quod pala cogi potest.

TENIR DINERS Á PALADAS. f. met. *Apalea*r *doblo*nes. Superfluere alicui divitias.

FÈR ANAR ÈLS DINERS Á PALADAS. f. fam. *Apalea*r *el dinero* ó *los doblones*. Auri copia exuberare.

PALACI. s. m. *Palacio*. Aula regia, palatium.

PALACI ENCANTAT, dit familiarment de la casa gran, que no s' habita ó que l' habitan pocs. *Palacio encantado*. Spatiosa domus & á paucis incolis habitata.

PALADAR. s. m. *Paladar*. Palatum.

PALADAR, gust, sabor, y axí s' diu: TÈ BON PALADAR del que tè bon gust. *Paladar*. Gustus.

Á GUST DE SÒN PALADAR. m. adv. segòns el desitj ó voluntat d' algú. *Al sabor*, *á sabor*, *á medida de su paladar*. Ad placitum.

Á LA MIDA Ó GUST DE SÒN PALADAR. f. loc. met. *Á medida*, *á sabor de su paladar*. Ad gratiam, ad voluntatem alicuius.

PALAFANGA. s. f. *Haya*. Batillum ad terram evolvendam.

PALAFRE. s. f. ant. *Palafren*. Equus phaleratus.

PALAMALL. s. m. jog. *Palamallo*. Pila, malleus; tridicularis globi maioris proieci-tura.

PALAMENTA. s. f. conjunt de rems en la nau. *Palamenta*. Remi, remorum series.

PALANCA. s. f. máquina ó barra. *Palanca*. Vectis.

PALANCA, per passar riu ó riera. *Puente de palo*. Ponticulus ligneus.

PALANGANA. s. f. *Palangana*, *palancana*. Malluvium, pollubrum, pelvis.

PALANQUEJAR. v. n. no determinarse, mantenirse incert ó dubtos en alguna materia. *Titubear*. Vacillare.

PALATÍ, NA. adj. *Palatino*. Palatinus, aulicus.

PALATINA. s. f. adòrno de dona. *Palatina*. Fascia palatina; colli tegumentum.

PALATRECA. s. m. *Embrollon*, *embrollador*. Rerum implicator.

PALAU. s. m. ant. V. Palaci.

PALAU DE LLÈBRAS. ant. hèrba. *Cerraja*. Sonchus, cucurbita, palatium leporinum.

PALEJAR. v. a. el blat. *Traspalar*. Batillo frumentum agitare.

PALEJAT, DA. p. p. *Traspalado*.

PALENC. s. m. per els tornejts ó altres festes públicas. *Palenque*. Cavea.

Á PALES. m. adv. ant. públicament. *En público*, *paladinamente*. Palam.

PALESAMENT. adv. m. *Publicamente*, *en público*, *paladinamente*, *abiertamente*. Palam.

PALESTRA. s. f. lloc per la lluyta. *Palestra*. Palæstra.

PALESTRA, lloc en que s' disputa. *Palestra*. Palæstra.

PALET. s. m. de riera. *Guija, guijarro, peladilla.* Glarea.
PALET RODÓ Y LLIS. *Gorron.* Rotundus, limpidusque lapis.
PALET, per tirar á la joca, ó per jogs semblants. *Tejo.* Discus.
PALET, èl trosset de tèt arrodonit, de que usen els minyons en certs jogs. *Tejuelo.* Testæ rotundum fragmen.
COP DE PALET, de riera. *Guijarrazo.* Fluvialis lapidis ictus.
PALETA. s. f. dim. *Paleta, paletilla.* Parva pala.
PALETA, en que tènen los colors els pintors. *Paleta.* Pictorum tabella reponendis coloribus.
PALETA, la del braser. *Badil.* Batillum, rudicula.
PALETA, la de mestre de casas. *Paleta, llana, palustre.* Trulla.
PALETADA. s. f. èl morter que cab en la paleta. *Paletada.* Quantum cœmenti capit trulla.
NO DONAR PALETADA EN UNA OBRA. f. *No dar pellada.* Ab opere vacare.
PALETET. s. m. dim. *Guijarrillo.* Glareola, lapillus.
PALI. s. m. ant. V. Capa.
PALI, ant. V. Tàlam.
PALIA. s. f. la que cobra 'l càlser. *Ixuela.* Calicis lineum operculum.
PALIACIÓ. s. f. *Paliacion.* Speciosa dissimulatio.
PALIADAMENT. adv. m. *Paliadamente.* Speciosâ dissimulatione.
PALIAR. v. a. *Paliar.* Speciose dissimulare.
PALIAT, DA. p. p. *Paliado.*
PALIATIU, VA. adj. *Paliativo, paliatorio.* Id quo aliquid speciosè dissimulatur.
PALIDESA. s. f. *Palidez, palor.* Pallor.
PÁLIDO, DA. adj. *Pálido.* Pallidus.
PALIDONIA. s. f. ant. V. Palinodia.
PALIERA. s. f. *Frontalera.* Arca reponendis antealtaribus.
PALILLO. s. f. de fèr mitja. *Palillo, daguilla.* Bacillus ad tibialia texenda.
PALILLO, ant. V. Eскурadents.
PALINODIA. s. f. *Palinodia.* Palinodia.
PÁLIT. s. m. d' altar. *Frontal.* Antependium, antealtare.
PALIO. s. m. insignia dels Arquebisbes. *Palio.* Pallium.
PALLA. s. f. la cama del blat, ordi &c. quand es seca y separada de l'espiga. *Paja.* Palea.
PALLA DE SÈGOL. *Paja centenaza.* Secalis palea.
DE COLOR DE PALLA. *Pagizo.* Pallidus.
GRAPAT Ó MANAT DE PALLA. V. Grapat.
HOME DE PALLA. V. Home.

DORMIR Á LA PALLA. f. *Dormirse en las pajas.* Dessidiosum vel segnem esse.
MAY LI HE DONAT PALLA NI CIVADA. f. vulg. V. Civada.
DE MAL PAGADOR GRA Ó PALLA. ref. *La mala paga siquiera en pajas: De mal pagador aunque sea en pajas.* Ex lupo vel pilus.
VÉURER UNA PALLA EN LOS ULLS DELS ALTRES, Y NO VÉURER UNA BIGA EN ÈLS SEUS. ref. V. Biga.
PALLANGA. s. m. vulg. la persòna molt alta y prima. *Paja larga, perigallo, langaruto, tagarote, varal.* Perlongus homo scapum referens.
PALLATER. s. m. ant. venedor de roba vèlla. *Ropavejero.* Scrutarius.
PALLER. s. m. munt de palla sostingut per un pal. *Almear, almiar.* Palearium.
BUSCAR UNA AGULLA EN UN PALLER. f. ser una cosa molt difícil de conseguir. *Quitar cruces de un pajar.* Acum inter palearum cumulum quærere.
PALLETA. s. f. dim. busca. *Pajita, pajueta.* Stipula, paleola.
PALLETA, ant. V. Lluquet.
PALLETA ENVESCADA. V. Verga, ó vergueta de vesc.
FER Ó TRÁURER PALLETAS. f. especie de sort. *Echar pajas.* Stipulis sortem quærere.
TENIR PALLETA Á ALGÚ. f. fam. tenirli quimèra. *Tener hipo, enemiga.* Infensum, aversum alicui esse.
TRÁURER PALLETAS. f. especie de sort. *Echar pajas.* Stipulis sortem quærere.
FER PALLETAS. f. V. Tráurer palletas.
PALLISSA. s. f. èl lloc en que s' guarda la palla. *Pajar.* Palearium.
PALLISSA D' HÈRBA SECA. *Henil.* Fœnile.
PALLISSA, met. bastonadas. *Paliza.* Fustuarium; fustibus vapulatio.
PALLISSADA. s. f. Fortif. *Palizada, empalizada, estacada.* Vallum.
PALLOFA. s. f. V. Pellofa.
PALM. s. m. V. Pam.
PALMA. s. m. ram del palmer. *Palma.* Palma.
PALMA, la fulla del palmer. *Palma.* Palma.
PALMA, insignia del triunfo. *Palma.* Palma.
PALMA, de la ma. V. Palmell.
PORTARSEN' LA PALMA. f. met. excedir als demes competidors. *Llevarse la palma.* Palmam adipisci: ferre primas.
PORTAR EN PALMAS. f. met. *Llevar en palmas.* Maximis obsequiis prosequi.
PALMADA. s. f. cop donat ab èl palmell de la ma. *Palmada.* Palmâ percussio.
PALMAR. adj. lo que pertany al pam ó palma. *Palmar, palmario.* Palmare.
PARED PALMAR, ant. V. Pared mitjera.

PALMAS. s. m. instrument en la fábrica de panyos. *Palmar.* Dipsacus.
PALMIATORIA. s. f. *Palmtree.* Candellabrum in formam ferulæ.
PALMATORIA. , ant. hêrba canyafera. *Ferula, canyafera.* Ferula.
PALMÈLL. s. m. de la ma. *Palma.* Vola, palma.
PLA COM ÈL PALMÈLL DE LA MA. Llano, liso ó raso como la palma de la mano. Planissimus.
UNTAR ÈL PALMÈLL DE MA. f. met. donar diners per mouer á fer alguna cosa. *Untar, untar el carro, las manos.* Pecunia demulcere.
PALMER. s. m. arbre. *Palma, palmera.* Palma.
PALMERA. s. f. ant. V. Palmer.
PALMETA. s. f. dim. *Palmita.* Palmula.
PALMETA, la que servex en èls estudis per castigar als minyons. *Palmeta, palmatoria.* Ferula ludimagistri.
PALMETA, èl cop que s' pega ab l' instrument axí dit. *Palmeta.* Ferulæ ictus.
PALMETADA. s. f. cop dar ab la palmeta en èl palmèll de la ma. *Palmeta.* Ictus in palma.
PALOMA. s. f. aucèll. *Paloma.* Columba.
BLANC COM UNA PALOMA. V. Blanc com la tofa de la nèu.
FINS LAS PALOMAS TÈNEN FEL. ref. Cada paxarillo tiene su ligadillo. Formicæ sua bilis inest.
PALOMÍ. s. m. ant. V. Colomí.
PALOMIDA. s. f. pèx. *Palomo, palometa, palomida.* Pelamis.
PALOT. s. m. *Palote.* Litterarum linæe rudiores.
PALP. s. m. *Tiento.* Tactus.
PALPABLE. adj. *Palpable.* Palpabilis, atrectabilis.
PALPABLE, patent, evident. *Palpable.* Patens.
PALPABLEMENT. adv. m. evidentment. *Palpablemente.* Manifestè.
PALPAR. v. a. tocar ab las mans. *Palpar.* Palpare.
PALPAR, anar á las palpèntas, á las fòscas, paipand. *Palpar, tentar, andar á tientas.* Palpare; manu tentare.
PALPAR, exáminar alguna cosa tocandla. *Tentar.* Tactu experiri.
PALPAR, met. conèxer alguna cosa tan clarament com si s' tocas. *Palpar.* Rem attingere.
PALPAT, DA. p. p. *Palpado, tentado.*
PALPEBRA. s. f. ant. *Párpado.* Palpebræ.
À LAS PALPENTAS. m. adv. *À tientas, á tienta, por el tienta.* Tactû, tentamine, tentabundè.

PALPIS. s. m. *Pulpa.* Pars plenior, puriorque carnis.
PALPITACIÓ. s. f. *Palpitacion.* Palpitatio.
PALPITAR. v. n. *Palpitar.* Palpitari.
PALURDO. s. m. vulg. grosser, rústic. *Palurdo, paleton.* Rusticus.
PALURDO. s. m. ant. V. Paleta de Mestre de casas.
PAM. s. m. mida. *Palmo.* Palmus.
PAM, jog. *Palmo.* Puerilis ludus ad mensuram palmi.
PAM DE TERRA. petit espay d' èlla. *Palmo de tierra.* Terræ brevissimus tractus.
GUANYAR DE PAM EN PAM. f. algun terreno enemig. *Ganar á palmos.* Per palmos adquirirere.
TENIR AMIDAT DE PAM EN PAM. f. V. Amidar.
TÈTRES PAMS DE BAREA. f. met. per explicar que la noticia que s' conta es vèlla. *Tiene muletas.* Iam senuisse.
EN UN PAM DE TERRA. loc. en petit espay. *En un palmo de tierra.* Brevissimo tractu.
MÈS VAL PAM QUE CANA. loc. *Mas vale onza que libra.* Prævalet uncia pro pondo.
PARLEM Á PAMS. loc. met. V. Parlem clar.
PAMAR. v. a. *Medir á palmos.* Palmo metiri.
TENIR PAMAT. f. tenir perfet conexement d' alguna cosa. *Tener medido.* Exploratum habere.
PAMET. s. m. dim. fam. la cara hermosa d' alguna persona. *Palmito, palmo.* Decora facies.
PAMPA. s. f. ant. V. Pámpol.
PAMPALLUGAS. s. f. p. *Telarañas en los ojos.* Oculorum caligo.
FER ÈLS ULLS PAMPALLUGAS, TENIA PAMPALLUGAS ALS ULLS. f. *Hacer los ojos telarañas.* Caligine suffundi.
FER PAMPALLUGAS. f. fer sòmbra algú, posandse davant del llum y movèndse. *Hacer sombras.* Vagâ sombrâ lucem obregere.
PAMPARRUANA. s. m. V. Perdud, vagamundo.
FÈR LA PAMPARRUANA. f. *Haraganear.* Otio diffuere, hebescere.
PAMPINÈLLA. s. f. hêrba. *Pimpinela.* Pimpinella.
PÁMPOL. s. m. fulla de parra ó cep. *Pampana.* Pampinus.
PÁMPOL DE LLUMANERA. *Pantalla, volante.* Umbella in lucernis.
AXAROP DE PÁMPOL. joc. *Agua de cepas.* Vinum.
PAMPOLINA. s. f. *Papelina.* Tela subtilissima.
PAN PORCIN. s. m. ant. hêrba. V. Pa de porc.
PANADA. s. f. ant. V. Empanada.

PAN

PANAROLA. s. f. insecte. *Cochinilla*, *puerca*, *porqueta*, *corredera*, *curiana*. *Sucula*.
 PANARRA. s. m. fam. qui menja molt pa. *Paniego*, *comedor de pan*. *Panis*/vorator.
 PANARRA, met. neci, rudo. *Panarra*. *Barbus*.
 PANARRADA. s. f. necedat. *Pampirolada*. *Ineptia*.
 PANART. s. m. arma d' acer. *Cimitarra*. *Acinaces*.
 PANAS. s. m. bax. V. *Panarra* en lo segon significat.
 PANATXO. s. m. ant. V. *Pandatxó*.
 PANCRAS. s. m. nom d' home. *Pancraccio*. *Pancratius*.
 PANDATXERÀ. s. f. vanitat, presumpció. *Penachera*, *penacho*. *Elatio*.
 PANDATXO. s. m. ant. las plòmas ó altre adorno que s' elèva sobre 'l cap. *Penacho*. *Crista*.
 PANDECOSTA. s. f. ant. V. *Pentecòstes*.
 PANDECTAS. s. f. p. *Pandectas*. *Pandectæ*; *corpus iuris civilis*.
 PANDÈRO. s. m. *Pandero*. *Naulium*, *timpanum*.
 EN BONAS MANS ESTÁ 'L PANDÈRO. loc. met. *En manos está el pandero que le sabrá bien tocar*.
 Incidit artificis probi in materia dextram.
 PANDÓ, DA. adj. ant. *Tieso*. *Erectus*, *fir-mus*.
 PANEGÍRIC. s. m. oració en alabansa d' algú. *Panegírico*. *Panegyris*; *elogium*.
 PANEGÍRIC, met. alabansa gran d' algú. *Panegírico*. *Encomium*.
 PANEGÍRIC, A. adj. *Panegírico*. *Panegyri-cus*.
 PANEGIRISTÀ. s. m. *Panegirista*. *Encomiastes*, *laudator*.
 PANÈLL. s. m. per assenyalar el vent. *Vele-ta*. *Titon*, *arausium*.
 PANÈLL, el que tè la figura d' home, animal, &c. *Giraldà*. *Ventorum index hominem*, *animal referens*.
 PANELLLET. s. m. dim. pa petit. *Panecito*, *panecillo*. *Pastillus*.
 PANER. s. m. *Canasto*. *Calathus*.
 SÓN FIGAS D' ALTRE PANER. loc. V. *Figa*.
 PANÈRA. s. f. *Panera*. *Calathus ad panes reponendos*.
 PANÈRA, territ. V. *Cistèlla*.
 PANERET. s. m. *Canastilla*, *canastillo*. *Canistellus*.
 PANERET, en que las donas tènen la feyna. *Tabaque*. *Fiscella*.
 FÈR EL PANERET. f. prevenir la roba per la criatura qu' ha de nàxer. *Hacer canastilla*. *Nascituro infantulo involucra*, *fascias pa-rare*.
 PÁNIC, adj. V. *Terror pánic*.
 Tom. II.

PAN

145

PANICER. s. m. ant. qui fa pa y el ven. *Panadero*. *Panificus*.
 PANIS. s. m. *Panizo*. *Panicum*.
 PANISSEER. s. m. V. *Panarra*.
 PANNA. s. f. tros pla y regularment llarg d' alguna cosa, com: PANNA de glas: PANNA de suro. *Témpano*. *Tympanum*.
 PANNA, roba. *Felpa*. *Pannus pilosus*.
 PANÓ. s. m. ant. V. *Pendó*.
 PANSA. s. f. *Pasa*. *Uba passa*.
 PANSA, crosta que sol exir als llabís. *Escupidura*, *pupa*. *Papula*.
 PANSIR. v. a. las fruytas. *Pasar*. *Fructibus marcorem asferre*.
 PANSIRSE. v. r. las fruytas ó cosa semblant. *Pasarse*. *Marcescere*.
 PANSIRSE, el raím, prunas, &c. *Volverse pasa*. *Exsiccare sole*, *aere*.
 PANSIRSE, met. arrugarse la cara. *Arrugarse*, *avellanarse*. *Exarescere*, *siccescere*.
 PANSIT, DA. p. p. *Arrugado*, *avellanado*.
 PANTEON. s. m. *Panteon*. *Pantheon*, *pan-théum*.
 PANTERA. s. f. animal. *Pantera*. *Panthera*; *pardalis*.
 PANTÈX. s. f. fatig. *Resuello*. *Anhelitus*.
 PANTEXAR. v. n. *Resollar*, *hipar*. *Anhelare*.
 PANTÓMETRA. s. f. Geom. *Pantómetra*; *Pantometra*, *circinus proportionis*.
 PANTOMIMA. s. f. *Pantomima*. *Gesticulatio*.
 PANTOMIMO. s. m. *Pantomimo*. *Pantomimus*.
 PANXA. s. f. *Panza*, *barriga*. *Venter*.
 PANXA, la part rodona del mitj d' algunas cosas, com bòtas, cantis, gerras, òllas, &c. *Paniza*, *barriga*, *tripa*. *Venter*.
 PANXA, la part de la superficie qu' ha perdut sa rectitut, é ix en fora. *Panza*. *Venter*.
 PANXA DE CUCS. vulg. *Tripon*. *Ventrosus*.
 FÈR PANXA LA PARED. f. met. *Hacer la pared barriga*; *hacer comba*. *Incurvari parietem*; *prominere*.
 FÈR UNA PANXA. f. fam. V. *Ferse*.
 PORTAR PANXA PER AMUNT. f. fam. portar á enterrar. *Sacar los pies adelante*. *In sepulcrum deferre*.
 PANXA PLENA FA BULLICIA. ref. *Canta Marta despues de harta*.
 In cantus saturata cibus os Marta resolvit.
 PANXASSA, PANXARRA. s. m. aum. *Bar-rigon*. *Pergrandis venter*.
 PANXETA. s. f. dim. *Barriguilla*. *Ventriculus*.
 PANXUD, A. adj. *Panzudo*, *barrigudo*, *tripon*, *tripudo*. *Panticosus*, *ventre obesus*.
 PANY. s. m. el de portas, armaris &c. per tancarlos. *Cerraja*, *cerradura*. *Sera*.
 PANY, de la cara. ant. V. *Piga*, *taca*.
 Oo PANY

PANY, de pared, de claustro, &c. *Lienzo*.
 Distensio parietis &c.
 PANY, de roba, com de la capa, del cot.
Canto. Sinus.
 PANY DE LA CAMISA. *Pañal*. Indusii pars pendens.
 PANY D' ESCOPETA. *Llave*. Scloppeti clavis.
 PANY DE FORRELLAT, DE MALETA, &c. *Can-dado*. Sera exemptilis.
 PANY D' OR Ó DE PLATA, que servex als dau-radors. *Pan de oro ó plata*. Bractea extenuissimò auro aut argento.
 PANYO. s. m. roba de llana. *Paño*. Pannus.
 LO QUE SOBRA ES PANYO. loc. met. qu' indica que no hi ha escasesa d' alguna cosa. *Hay ó sobra tela de que cortar*. Materia suppetit, abundat.
 LO QUE SOBRA ES PANYO. loc. met. ab que s' pondera lo molt qu' hi ha d' alguna mate-ria, de que s' pod disposar. *Hay mucho paño de que cortar*. Superabundat materia.
 PANYOS, p. ant. bragues. *Pañetes*. Subligar.
 PAOR. s. f. ant. V. Por.
 PAORUCH. adj. ant. V. Porug.
 PAP. s. m. *Papo*, *buche*. Guttur; aviaria fun-dula; cibi aviaria excipula.
 PAP, met. fam. el ventre en els racionals. *Bu-che*. Stomachus.
 FICAR AL PAP. f. menjar. *Hacer el buche*. Edere.
 TENIR ALGÚ ALGUN' ALTRA COSA AL PAP: QUE-DARLI ALGUN' ALTRA COSA AL PAP. f. met. quedarli algun' altra cosa que dir. *Quedar otra cosa en el estómago*. Alia superesse quæ dici possent: non omnia dixisse.
 TRAURER DEL PAP. f. met. lograr ab astucia ó persuasions qu' algú digú lo que tenia se-crèt. *Sacar del buche*. Efficere ut aliquis ar-canum patefaciat.
 UMLIR ÈL PAP. f. met. menjar molt. *Embu-char*, *llenar el buche*. Ingurgitare se cibo.
 VUYDAR ÈL PAP. f. met. dir quand se sab y s' tè en l'interior. *Desembuchar*. Effutire, eloqui.
 UMLIR ÈL PAP, Y ÈL SAC. ref. *Una en el pa-po y otra en el saco*.
 Ludibrium mensis simias imitatis & edis:
 Et penus immissis alta tumet dapibus.
 PAPA. s. m. el Sumo Pontífice. *Papa*. Papa;
 summus Pontifex.
 PAPAFIGAS. s. m. aucell. *Papafigo*, *papa-higo*, *becahigo*. Ficedula.
 PAPAFIGO. s. m. ant. especie de caputxo.
Papahigo. Cucullus.
 PAPAGALL. s. m. aucell. *Papagayo*. Pittacus.
 PAPAGALL, femella. *Papagaya*. Pittacus fœ-mina.
 PARLAR COM ÈL PAPAGALL. f. dir coses bones
 sens conexement ó intelligencia del que s' diu. *Hablar como el papagayo*. Verba per-sonare, eorumque sensum haud capere.

PAPAL. adj. *Papal*. Papalis.
 PAPALLÓ. s. m. *Mariposa*, *palomilla*. Pa-pilio.
 PAPALLÓ DE LLIT. ant. V. Pabelló.
 PAPANATAS. s. m. ignorant, tònto. *Papa-natas*. Stolidus.
 PAPAROTAS. s. f. p. *Papilla*. Pappa.
 DONAR PAPAROTAS. f. á las criaturas. *Paladear*.
 Infantis os melle aut simili sublinire.
 DONAR PAPAROTAS. f. met. enganyar á algú ab la falsa apariencia d'algun bè. *Dar papilla*.
 Vanâ spe pascere.
 PAPAR. v. a. menjar viandas tòvas. *Papar*.
 Pappare.
 PAPARRA. s. f. insecte. *Garrapata*. Rici-nus.
 PAPARRA, hèrba. *Albstrar*, *yerba piojera ó piojenza*, *pituitaria*, *pasula montana*. Sta-phisagria, pituitaria, uba silvestris.
 PAPAS. s. m. nom que donan els moros als Sacerdots christians, y estos als que tènén els moros per ministres de sa lley. *Papaz*.
 PAPAT. s. m. la dignitat de papa y 'l tèmps que s' obtè. *Papado*, *papazgo*. Papatus.
 PAPAURELLAS. s. m. insecte. *Gusano del oido*, *tixereta*. Auricularia.
 PAPER. s. m. el que servex per escriurer, imprimir &c. *Papel*. Papyrus.
 PAPER, el que s' dona per poder entrar á al-gun teatro ó á altre lloc de diversió. *Bole-tin*. Facultas scripto tradito ingrediendi re-creationis gratia domum vel theatrum.
 PAPER, el que s' fixâ en els cantons y parat-ges públics per donar alguna noticia ó avis. *Cartel*, *rótulo*. Litteræ publicè positæ.
 PAPER, el comediant en quant representa un determinat caràcter ó personatge, com: PA-PER de vell. *Papel*. Persona.
 PAPER, la part de la comedia que estudia y representa cadahu dels comedians. *Papel*.
 Pars comœdiæ ab unoquoque comœdorum recitanda.
 PAPER, discurs escrit ó impres. *Papel*. Scrip-tum, codex.
 PAPER, esquila. *Papel*. Scheda.
 PAPER, el que contè alguna cosa embolicada, com PAPER d'agullas. *Papel*. Papyraceum involucrum.
 PAPER, el regularment d' estrassa que s' posa entre full y full del escrit, perque no s' es-borren las lletras. *Teleta*. Segmentum papy-ri bibuli.
 PAPER BLANC. *Papel blanco*. Carta pura.
 PAPER D' ESTRASSA. *Papel de estraza*. Carta emporetica.
 PAPER FLORET. *Papel florete*. Candidior pu-reir papyrus.
 PAPER DE MARCA MAJOR, Ó DE LA FORMA MA-JER. *Papel de marca mayor*. Charta maioris formæ.

PAPER DE MARQUILLA. *Papel de marquilla.* Charta mediæ formæ.

PAPER SELLAT. *Papel sellado.* Charta regio sigillo munita.

EMBRUTAR PAPER. f. escriurer molt sens substancia, ni profit. *Manchar el papel.* Ineptè scribere.

FER PAPER, ò 'L PAPER. f. fingir bè alguna cosa, ó representar á altr' al viu. *Hacer papel, ó el papel.* Aliquem apprimè referre, exprimere.

FER PAPER. f. met. fer figura. *Hacer papel.* Spectabilem esse.

FER SON PAPER. f. *Hacer su papel.* Probè suas partes agere.

PORTAR BONS PAPERS. f. tenir bons documents, rahó ó fonament. *Tener buenos papeles.* Instrumenta vel rescripta apta pro se habere: solidis momentis niti.

PORTAR MALS PAPERS; NO PORTAR BONS PAPERS. f. no portar èls deguts documents per lograr alguna cosa. *Traer malas cartas; venir con malas cartas.* Ad rem non pertinentia scripta afferre.

PORTAR ÈLS PAPERS MULLATS. f. V. Mullat.

POSAR PAPERS, POSAR PAPERS PE'LS CANTONS. f. *Fixar carteles, cedulaes.* Públicis litteris in públicis locis affixis aliquid admonere.

REGIRAR, MIRAR PAPERS. f. buscar en èlles alguna noticia, ó especie que s' desitja saber. *Papelear, revolver papeles.* Scripta evolvere ad aliquid in eis investigandum.

REMENAR PAPERS. f. *Papelear.* Scripta evolvere.

CANTEN PAPERS Y MÈNTEN BARBAS. ref. *Hablen papeles y callen barbas.* Conticeant linguæ, verum cum scripta loquuntur.

PAPERADA. s. f. molt paper escrit. *Papelera.* Multum scriptæ chartæ.

PAPERADA, conjunt de papers esbarriats, y regularment dexats per inútils. *Papelera.* Chartarum acervus, multitudo.

PAPERER. s. m. qui fa paper. *Papelero.* Chartarum opifex.

PAPERET. s. m. dim. *Papelillo.* Chartula.

PAPERINA. s. f. *Cucuruchó, alcatraz.* Papi-raceus cucullus.

PAPEROT. s. m. l'escrit despreciable ó inútil. *Papelon.* Inutile, contemptibile scriptum charta.

PAPISSOT. s. m. qui parla papissot. *Ceceoso.* Blæsus.

PAPO, PAPU. s. m. fantasma que s' figura per fer pòr á las criaturas. *Coco.* Phantasma; puerorum tericulum.

PAQUEBOT. s. m. embarcació. *Paquebot.* Cymba tabellaria.

PAQUET. s. m. *Paquete.* Sarcinula.

PAQUETAYRE. s. m. marxantó. *Gorgotero, kuhonero.* Minutarum rerum venditor propola.

PAR. s. m. èl subjècte qualificat ab la dignitat de tal en alguns règnes. *Par.* Par.

PAR, adj. ant. igual. *Par.* Par.

Á LA PAR. m. adv. usat dels Comerciants: sens guany, ni perdua. *Á la par.* Sine lucro, aut iacturâ.

ÁNAR Á LA PAR. f. en 'l jog ó comers. *Ir á la par.* Pari lucro vel iacturâ ludum facere.

JUGAR Á PARS Ó Á SENARS. f. *Jugar á pares y nones.* Pari vel impari ludere.

PARÁBOLA. s. f. narració d'algun succès, que s' suposa, y qu' enclou alguna instrucció ó moralitat. *Parábola.* Parabola.

PARÁBOLA. fig. Geom. *Parábola.* Parabola.

PARABÓLIC, A. adj. *Parabólico.* Paraboliscus.

PARABOST. s. m. en los exércits. *Preboste.* Capitalis tribunus, castrensis quæsitör.

PARACRONISME. s. m. compúto errat en èl tèmps. *Paracronismo.* Parachronismus.

PARADA. s. f. l'acció de parar, la detenció que s' fa en algun lloc. *Parada.* Mora, statio.

PARADA, suspensió, pausa. *Parada.* Intervallum.

PARADA, de caballs per mudar las postas. *Parada.* Statio subsidiariorum equeorum.

PARADA, de núvols. *Cargazon.* Nubium congeries.

PARADA, la que fan de sas mercaderías ó efectes èls que venen. *Muestra.* Mercium expositio.

PARADA, ant. ostentació. *Ostentacion.* Ostentatio.

PARADAS. p. las que fa 'l Clero per cantar las absoltas, quand se porta algú á enterrar. *Posas.* Stationes pro piacularibus precibus canendis pro defunctis.

FER PARADA. f. detenirse en algun lloc. *Pararse, hacer detencion.* Manere.

VEÛRER LA COSA MAL PARADA. f. *Ver el pleyto mal parado.* Rem in periculo versari animadvertere.

BARCA PARADA NO GUANYA NÓLITS. ref. V. Barca.

PARADELLA HORTENSE. s. f. hèrba. V. Amor á' hortolá.

PARADELLA BORDA. hèrba. *Romaza.* Rumex.

PARADETA. s. f. dim. petita detenció. *Paradeta, paradilla.* Brevis cunctatio.

PARADIS. s. m. *Paraiso.* Paradisus.

PARADIS, met. lloc ameno. *Paraiso.* Paradisus.

ARERE DEL PARADIS. V. Arbre.

AUCÈLL DEL PARADIS. V. Aucèll.

PARADIS HAJA. loc. ant. V. Dèu lo tinga al cel.

PARADOR. s. m. V. Aparador.

PARADOXÀ. s. f. *Paradoxa*. Paradoxum.

BENS PARAERNALS, èls que la muller porta al marit amès del dot. *Bienes parafernals*. Parapherna; uxorium peculium.

PARAFRASA. s. f. ant. V. Paráfrasis.

PARAFRASADOR. s. m. ant. *Parafraste*. Paraphrastes.

PARAFRASAR. v. a. ant. V. Parafrasejar.

PARAFRASEJAR. v. a. *Parafrasear*. Pleniori explicatione illustrare.

PARÁFRASIS. s. f. *Paráfrasis*. Paraphrasis.

PARAFRÁSTIC, A. adj. *Parafrástico*. Paraphrasticus.

PARAFRÁSTICAMENT. adv. m. *Parafrásticamente*. Paraphasticè; per paraphrasim.

PARAGOGE. s. f. figura Poética. *Paragoge*. Paragoge.

PARAGÓGIC, A. adj. *Paragógico*. Paragogicus.

PARAGRAF. s. m. *Parágrafo*, *párrafo*. Paragraphus.

PARALÁCTIC, A. adj. *Paraláctico*. Paralacticus.

PARALAXÈ, PARALÁXIS. s. f. Astron. *Paralaxe*. Paraxis.

PARALELEPÍPEDO. s. m. figura de Geometria. *Paralelepípedo*. Parallelepipedum.

PARALELISME. s. m. Geom. *Paralelismo*. Parallelismus.

PARALELO. s. m. comparació ú cotetj entre dos cosas. *Paralelo*. Collatio.

PARALELO, LA. adj. lo que está en total igualtat de distancia ab altra cosa de sa especie. *Paralelo*. Parallelus.

PARALELOGRAMO. s. m. Geom. la figura de quatre cost ts, cada dos dels oposats de la qual son paralelos. *Paralelogramo*. Parallelogrammus.

PARALELOGRAMO, NA. adj. lo disposat en forma de tal. *Paralelogramo*. Parallelogrammus.

PARALIPÓMENON. s. m. llibre de la Biblia. *Paralipoménon*. Paralipomenon.

PARALIS. s. f. ant. V. Parilisia.

PARALISÍS. s. f. ant. V. Paralisia.

PARALISIA. s. f. tulidura. *Paralisis*, *perlesia*. Paralysis.

PARALÍTIC, A. adj. *Peralítico*, *perlático*. Paralyticus.

PARALITICAT, DA. p. p. *Paralítico*. Paralyticus.

PARALOGISAR. v. a. *Paralogisar*. Paralogisare.

PARALOGISAT, DA. p. p. *Paralogisado*.

PARALOGISME. s. m. *Paralogismo*. Paralogismus.

PARAMENT. s. m. adorno. *Paramento*. Ornatus.

PARAMENT DE CASA. *Axuar*, *menage de casa*. Supellex.

PARAMENT DE CUYNÀ. V. Cuyna.

PARAMENT DEL PEDESTAL. *Neto*. Stylobates nudus.

PÁRAMO. s. m. *Páramo*. Tescuum inhospitum.

PARANIMFO. s. m. *Paranimfo*. Paranimphus.

PARANOMASIA. s. f. figura Retórica. *Paranomasia*. Annominatio.

PARANY. s. m. trampa per agafar aucells ó altres animals. *Armadijo*, *armadija*. Decipula.

PARANY, met. trampa, astucia ab que s' intenta enganyar, seduir ó fer caurer á algú. *Zancadilla*. Supplantatio.

PARAPETO. s. m. Fort. *Parapeto*. Peribolus.

PARAPLUJA. s. m. V. Paraygua.

PARAR. v. a. detenir èl moviment ó acció d' algú ó d'alguna cosa. *Parar*. Impedire.

PARAR, adornar. *Paramentar*. Ornare, exornare.

PARAR, extèndrer la ma, un pany de la roba &c. per rebre en èl alguna cosa. *Aparar*. Ad aliquid accipiendum protendere.

PARAR, tractar mal de paraula ú obra. *Parar*. Verbis vel factis malè efficere.

PARAR, v. n. detenirse. *Parar*. Sistere, consistere.

PARAR, arribar á algun tèrme. *Parar*. Venire.

PARAR, en èls jogs d' envit. *Parar*. Spondere.

PARAR, terminar en alguna cosa ó convertirse ó reduirse una cosa en altra. *Parar*. Devenire.

PARAR, recáurer, venir en domini d' algú alguna cosa. *Parar*. Venire.

PARAR, mostrar èls gossos la cassa. *Parar*. Suspensione iudicare.

PARAR, s. m. jog de cartas. *Parar*. Ad unicum folium lusorium spondere vel deponere.

PARAR LA CASA, ÈL QUARTO. f. *Alhajar*. Suppellectili instruere.

PARAR L'ORELLA. f. escoltar ab atenció. *Aplicar el oido*. Attentè audire, aurem applicare.

PARAR L'AYRE. f. V. Ayre.

PARAR BOTIGA. f. *Abrir tienda*, *poner tienda*. Officinam instituere; tabernam mercibus, aut artefactis instruere.

PARAR CASA. f. *Poner casa*. Domum stabilire.

PARAR LA CONSIDERACIÓ. f. *Parar la consideracion*. Mente intendere.

PARAR ÈL COTXE. f. detenirlo per usar de res-

pècte ó cortesia ab algú. *Parar el coche.* Rhedam sistere in urbanitatis signum.

PARAR CROSSA. f. detenirse per algun tèmps en algun lloc. *Hacer pie.* Manere, demorari.

PARAR L' ESQUENA. f. met. sufrir, tolerar. *Hacer costilla.* Patienter sustinere.

PARAR UN LLAS.. f. V. Llas.

PARAR Llassos. f. V. Llas.

PARAR EN MAL. f. *Parar en mal.* Infaustum exitum habere.

PARAR MENT. f. considerar, posar particular atenció. *Parar miénten.* Mente intendere.

PARAR TAULA, ó LA TAULA. f. *Poner la mesa.* Mensam instruere.

PARAR ÈL VENT. f. *Echarse el ayre.* Sedari ventum.

ANAR Á PARAR. f. dirigirse á algun tèrme. *Ir á parar.* In hoc vel illud tendere.

NO DÈXAR PARAR Á ALGÚ UN INSTANT. f. ocupar-lo de continuo; no permètrerli algun descans. *No dexar á alguno sentar el pie en el suelo.* Iugiter aliquem labori addicere.

NO DÈXAR PARAR, NO DÈXAR PARAR UN INSTANT. f. cansar mòlt á algú. *No dexar poner los pies en el suelo.* Non sinere aliquem aliquantulum consistere, conquiscescere.

NO PARAR. f. no desistir d' algun intent, pretensió &c. *No parar.* Minime desistere.

SÈNSE PARAR. loc. sèns interrupció ú detenció. *Sin parar.* Nulla interposita mora.

PARARSE. v. r. detenirse, no passar avant, en algun moviment, acció &c. *Pararse.* Consistere, cessare.

PARARSE, quedarse parat ó no passar avant en un sermó, discurs &c. *Pararse, quedarse.* Hære.

PARARSE, met. detenirse ó suspèndrerse en la resolució d' alguna cosa, per algun dubte ó reparo. *Pararse.* Hære, nutare.

PARARSE, quedarse parat per algun accident que sobrevé. *Pararse.* Hære.

PARARSE EN ETIQUETAS. f. reparar en cosas de poca importancia en materia de cortesia y cosas sèmbllants *Andar en titulillos.* In minimis offendere.

PARASCEVE. s. m. *Parasceve.* Parasceves.

PARASISME. s. m. *Parasismo, paroxismo.* Paroxysmus.

PARASOL. s. m. *Parasol, quitasol, guardasol.* Umbella.

PARASTALGE. s. m. ant. V. Prestatge.

PARAT, DA. p. p. *Parado.*

PARAT, DA. adj. V. Encugit.

DÈXAR PARAT. f. dèxar admirat, suspes. *Dexar parado, atónito.* Ad stuporem aliquem adigere.

PARATGE. s. m. lloc. *Parage.* Locus, statio, mansio.

Tom. II.

PARAULA. s. f. veu significativa. *Palabra.* Verbum.

PARAULA, locució. *Palabra, habla.* Locutio.

PARAULA, promesa ú ofèrta, qu' ha fet algú. *Palabra.* Fides promissa, pollicitatio.

PARAULA, seguretat y fermesa explicada ab paraulas. *Palabra.* Verbum.

PARAULA, en la milicia. *Palabra.* Verbum.

PARAULA DE MATRIMONI. *Palabra de matrimonio.* Sponsio in matrimonium.

PARAULA OCIOSA. *Palabra ociosa.* Verbum otiosum.

PARAULA PESADA. la qu' ofen. *Palabra pesada.* Verbum grave.

PARAULA PICANT. la qu' ofen ó causa resentiment. *Palabra picante.* Verbum aculeatum.

PARAULA PRENYADA. l' qu' enclou mès sentit del que manifestà. *Palabra preñada.* Dubium vel minax verbum.

PARAULA DE REY. loc. ab que s'denota la fermesa y seguretat de la paraula que s'dona. *Palabra de rey.* Regia fides.

HÒME DE PARAULA. èl que la guarda. *Hombre de su palabra.* Homo integræ fidei.

CURT DE PARAULAS. V. Curt.

DABASÈLL DE PARAULAS. V. Dabassèll.

FALTAT DE PARAULAS. èl que no tè explicació. *Corto, falto de palabras.* Verborum egenus.

PARAULAS EN L' AYRE, paraulas inútils, vanas. *Palabras al ayre.* Inania verba.

PARAULAS FINGIDAS. *Palabras fingidas.* Dolosa verba.

FORMALS PARAULAS. las matèxas qu' algú ha dit ó s' tròban en algun escrit. *Palabras formales.* Ipsissima verba.

CULLIR LAS PARAULAS. f. notar algú las qu' altre diu per lo que li pod importar. *Coger palabras.* Verba capere, notare.

CUMPLIR LA PARAULA. f. V. Cumplir.

DEMANAR PARAULA. f. ant. demanar llicencia. *Pedir licencia, permiso.* Veniam, aut facultatem petere.

DESMANDARSE DE PARAULAS. f. *Desmandarse en palabras;* irse de boca, irsele á alguno la boca. Os in convitia aut maledicta solvere.

DÈXAR AB LA PARAULA Á LA BOCA. f. dèxar d' oir á algú, que molèsta, enfada &c. *Dexar con la palabra en la boca.* Intercepto verbo abire.

DÈXAR Á ALGÚ AB LA PARAULA Á LA BÒCA, ó SÈNSE PARAULA. f. dèxarlo sèns resposta. *Atarugar, atragantar á alguno.* Obturare os; ad conticendum cogere.

DÒNAR PARAULA. f. ant. dònar llicencia. *Dar permiso.* Veniam, facultatem dare.

DÒNAR SA PARAULA. f. assegurar ab sa paraula que s' farà ó complirà alguna cosa. *Dar su palabra.* Fidem dare; spondere.

DÒNAR BONAS PARAULAS. f. V. Dònar.

EMPENYAR LA PARAULA. f. V. Empenyar.

ESCAPARSE UNA PARAULA. f. *Irse ó escaparse una palabra.* Linguam labi.

FALTAR PARAULAS. f. ab ques' pondèra lo gran qu'es alguna cosa en sa linea que difícilment se pod explicar. *Faltar palabras.* Verba deficere.

LLEVAR LA PARAULA DE LA BÒCA. f. V. Bòca.

MANCAR Ó FALTAR Á LA PARAULA. f. no cumplir-la. *Faltar á la palabra.* Fidem frangere.

NO DIR Ó NO PARLAR PARAULA: SÈNSE DIR Ó PARLAR PARAULA. *No decir ó no hablar palabra: sin decir ó hablar palabra.* Nec verbum dicere.

NO SABERSE TRÁURER LAS PARAULAS DE LA BÒCA. *Helársele á alguno las palabras.* Balbutire.

NO SER MÈS QUE PARAULAS. f. no passar á mès en alguna disputa, altercat &c. *No ser mas que palabras.* Non ultra verba certare.

NO TENIR PARAULA Ó LA PARAULA. f. faltar á ella, no guardarla. *No tener palabra.* Fidem datam fallere.

PASSAR Ó ENTRETENIR AB PARAULAS Ó AB BONAS PARAULAS. f. *Traer en palabras.* Verbis detinere; promissis alere alicuius spem.

PÈNDRER LA PARAULA. f. parlar primer, ó proseguir la conversació qu' altre ha dèxat. *Tomar la palabra.* Sermonem arripere.

PÈNDRER LA PARAULA. f. acceptar la promesa per reconvenir al que la dòna, si falta á ella. *Tomar la palabra.* Datam fidem accipere.

PÈRDRER LA PARAULA. f. per malaltía ó algun accident. *Perder el habla.* Voce privari.

TENIR PARAULAS Ó QUATRE PARAULAS. f. renyir. *Tener palabras; trabarse de palabras.* Iurgari.

TORNAR LA PARAULA ATRAS. f. V. Atras, endatras.

TRACTAR MAL DE PARAULAS. f. *Tratar mal de palabra.* Convitiari; probrosis verbis aliquem petere, onerare.

Á LA PRIMERA PARAULA. m. adv. ab que s'expressa qu' algú ha entes á altre ja al comensars' á explicar. *Á la primera palabra.* Ex primo verbò.

Á LA PRIMERA PARAULA. m. adv. á la primera manifestació del preu en qu' algú vol vèndrer alguna cosa. *Á la primera palabra.* Primo verbo.

AB MITJA PARAULA. m. adv. que denota la promptitut y eficacia ab qu' algú persuade á altre. *Á media palabra.* Ad inceptum

verbum; vix labris apertis.

DE PARAULA. m. adv. no en escrits. *De palabra.* Verbo.

DE PARAULA EN PARAULA. m. adv. seguint per órde las paraulas. *De palabra en palabra.* Per verba.

EN UNA, DOS, Ó EN POCAS PARAULAS. m. adv. *En una, dos, ó en pocas palabras.* Uno, duabus, vel paucis verbis.

PARAULA PER PARAULA. m. adv. *Palabra por palabra.* Totidem verbis.

BONAS PARAULAS. loc. que denota qu'algú no s'nèga á fer lo que se li demana, pero no ho fa. *Buenas palabras.* Bona verba.

BONAS PARAULAS Y DOLENTS FÈTS. loc. V. Ni obra bona ni paraula mala.

UNA PARAULA. loc. ab que s' crida á algú á part. *Palabra, palabras.* Paucis te volo.

CADA PARAULA DOS MENTIDAS. loc. *Miente mas que de parte.* Mentitur singulis verbis.

LA MÈVA PARAULA ES Ó VAL UN ACTE. loc. ab que s' assegura lo que s' promet. *Mi palabra es prenda de oro.* Firma sunt mea promissa ac si essent syngraphâ attestata.

MITJAS PARAULAS. loc. explicació emfática ó no cabal d' algun concepté. *Medias palabras.* Dimidiata verba.

NO DIU PARAULA QUE NO MENTIA. loc. V. Dir mentir.

Á BON ENTENEDOR POCAS PARAULAS. ref. V. Entenedor.

Á PARAULAS NECIAS (Ó TONTAS) ORELLAS SÒRDAS. ref. *Á palabras locas orejas sordas.* Incultis clauduntur vocibus aures.

LA MILLOR PARAULA ES LA QUE ESTÁ PER DIR. f. V. Poc parlar es sabiesa.

LA PARAULA QU' HA EXIT DE LA BÒCA NO POD TORNAR ATRAS. ref. *La palabra que se soltó no puede recogerse.* Nescit vox missa reverti.

L'HOMME PER LA PARAULA, Y 'L BOU PER LA BANYA. ref. *Al hombre por la palabra, y al buey por el cuerno.*

Verba ligant homines, taurorum cornua funes.

NI OBRA BONA NI PARAULA MALA. ref. V. Obra.

NO HI HA PARAULA BÈN DITA QUE NO SIA MAL COMPRESA Ó ENTESA. ref. *No hay palabra mal dicha si no fuese mal entendida.*

Verba, nisi invertas, nulla sinistra forrent.

PARAULAS Y PLOMAS ÈL VENT SE LAS NE PORTA TÒTAS: LAS PARAULAS ÈL VENT SE LAS EN PORTA. ref. *Palabras y plumas el viento las lleva.*

Pondere penna caret, pondere verba carent.

PARAULADA. s. f. paraula ofensiva. *Pala-brada*. Iniuriosum, probrosum verbum.

PARAULETA. s. f. dim. *Palabrita*. Vocola.

PARAULISTA. s. m. ant. qui tè mòltas paraulas. *Palabrista*, *palabrero*. Loquax, garrulus.

PARAULISTA, ant. mentider. *Embelecador*, *embaidor*. Insidiose loquax.

PARAYRE. s. m. *Pelayre*. Lanificus.

CARDO DE PARAYRES. ant. V. Cardot.

PARCA. s. f. veu ab que èls poetas significan á la mort. *Parca*. Parca.

PARCAMENT. adv. m. *Parcamente*. Modicè, parcè.

PARCER. s. m. *Aparcero*. Particeps.

PARCERÍA. s. f. *Aparcería*, *parcería*. De parte ab unoquoque sociorum capienda societates.

PARCIAL. adj. lo pertanyent á la part d' algun tòr. *Parcial*. Partialis.

PARCIAL, amic, afecte. *Parcial*. Coniunctus, familiaris.

PARCIAL, èl que seguex èl partit d'un altre. *Parcial*. Partium alicuius assecla; studiosus, sectarius.

PARCIALITARI. s. m. ant. V. Parcial.

PARCIALITAT. s. f. facció. *Parcialidad*. Factio, partès.

PARCIALITAT, afecció. *Parcialidad*. Affectus.

PARCIÓ. s. f. V. Partició.

PARCO. s. m. paper de perdó que donan èls mestres als dexebles. *Parce*, *párco*. Parce, parco.

PARCO, CA. adj. *Parco*. Parcus.

PARÇONER. s. m. ant. participant. d' alguna cosa. *Parcionero*. Partiarus.

PARDAL. s. m. aucèll. *Pardal*, *gorrion*. Passer, pardalis.

PARDAL, met. vellaco, astut. *Pardal*, *páxaro*. Callidus.

MÈS VAL UN PARDAL Á LA MA QU' UNA PERDIU EN L' AYRE. ref. *Mas vale páxaro en mano que buytre volando*.
In manibus potior passer, quam vultur in æthra.

PARDEJAR. v. n. resaltar èl color pardo. *Pardear*. Fuscum apparere.

PARDO. s. m. animal. *Pardo*. Pardus.

PARDO, DA. color. *Pardo*. Fuscus.

DE NITS TÒTS LOS GATS SÒN PARDOS. ref. V. Nit.

PARE. s. m. èl que procrea á altre semblant en sa especie. *Padre*. Pater, genitor.

PARE, la primèra persona de la Santíssima Trinitat. *Padre*. Pater.

PARE, l' autor de qualsevol obra. *Padre*. Pater, auctor.

PARE, cap ó principal d' alguna descendencia. *Padre*. Pater.

PARE, de la poesia, eloquència, pintura, &c. *Padre*. Pater.

PARE, met. qui fa ofici de pare envers algú. *Padre*. Pater.

PARE ADOPTIU. *Padre adoptivo*. Pater adoptivus.

PARE D' ÀNIMAS. èl párroco. *Padre de almas*. Parochus.

PARE DELS BOTGS. V. Botg.

PARE CONSCRIPT. èl Senador entre 'ls Romans. *Padre conscripto*. Pater conscriptus.

PARE ESPIRITUAL. *Padre espiritual*. Pater spiritualis.

PARE DE FAMILIA. *Padre de familia*. Pater familias.

PARE NOSTRE, l' oració dominical. *Padre nuestro*. Oratio dominica.

PARE DE LA PATRIA. èl qu' ha fèt particulars serveys á sa patria. *Padre de la patria*. Pater patriæ.

PARE DE POBRES. èl que 'ls assistex y socorra. *Padre de pobres*. Pater pauperum.

PARE DE PROVINCIA, èl que ha estat provincial en alguna religió. *Padre de provincia*. Pater provinciæ.

PARE PUTATIU. *Padre putativo*. Putativus pater.

SANT PARE, èl Papa. *Santo padre*. Papa; Summus Pontifex.

PARES, p. èl pare y mare. *Padres*. Parentes.

PARES, los d' algun concili. *Padres*. Patres.

PARES, èls avis, besavis y antics progenitors. *Padres*. Proavi, maiores.

PARES, èls Religiosos, y Sacerdots. *Padres*. Patres.

PARES, ó SANTS PARES DE L' IGLESIA. *Padres ó santos Padres de la Iglesia*. Ecclesiæ Patres.

PARES DEL DESERT. *Padres del yermo*. Eremiticæ Patres.

NOSTRES PRIMERS PARES, Adam y Eva de qui descendexen tòts los homens. *Nuestros primeros padres*. Primi parentes.

SER FILL DE PARE, SEMBLAR Á SÒN PARE. f. ab que s' denota qu' algú tè la matèxa fisonomia, ó inclinacions y costums que son pare. *Padrear*, *ser may hijo de su padre*. Patrem facie, indele, moribus referre.

TENIR ÈL PARE ALCALDE. f. *Tener el padre alcalde*. Iudicem cognatum, amicum habere.

TROBAR PARÈ Y MARE. f. met. trobar qui fassa 'ls bons oficis de pare y mare. *Hallar padre y madre*. Officia parentum in aliquo invenire.

AMOR DE PARE TÒT LO DEMES ÈS AYRE. ref. *Sobre padre no hay compadre*.
Frigidus omnis amor præ ardenti patris amore.

Á PARE GUARDADOR FILL DISSIPADOR. ref. *Á*
pa-

padre endureador, hijo gastador: A padre allegador hijo expendedor.

Quæ pater accumulât dispergit prodigus hæres.

ÈL PARE NO ES NAT Y 'L FILL JA SALTA PE'L TERRAT. ref. *Hijo no tenemos y nombre le ponemos.*

Nec peperit capra & nunc hædus ludit in agris.

FILL ÈTS Y PARE SERÁS QUAL FARÁS TAL TROBARÁS. ref. *Hijo eres, padre serás, qual hicieres tal habrás.*

Quæ intuleris patri, genitor stipendia sumes.

FER FALTA D'ALTRE MÒN PARE FOU BATLLE. *Por falta de hombres buenos à mi padre hicieron alcalde.*

Esset honestorum quod copia nulla viro- rum.

Electus pago præsidet ecce pater.

LO PARE GUANYA LO RAL Y LO FILL LO GASTA MAL. ref. *Nuestros padres à pulgadas y nosotros à brazadas.*

Absumit natus genitor quæ congerit æra.

UN PARE PER CENT FILLS Y NO CENT FILLS PER UN PARE. ref. *Un padre pare cien hijos y no cien hijos para un padre.*

Centenæ proli genitor vel prospicit unus; Prospicit ast uni proles centena parenti.

PARED. s. f. *Pared.* Paries, murus.

PARED ATALUSSADA. *Pared escarpada.* Murus declivis.

PARED DE MAHÓ Ó DE RAJOLA DE PLA. *Citara.* Paries transversî lateris crassitudine.

PARED MESTRA. *Pared maestra.* Solidus paries.

PARED MITJÈRA Ó MITJANA. *Pared de medianera, medianera.* Communis paries.

PARED DE PÈDRA PICADA. *Pared de sillería.* Paries é lapidibus quadris.

PARED SECA. *Pared de piedras en seco.* Maceria.

FANY DE PARED. *Lienzo de pared.* Parietis tractus.

DÈXAR CAXALS EN LAS PAREDS. f. *Adentellar.* Prodientes lapides novo parieti nectendo relinquere.

DONARSE DE CAP PER LAS PAREDS. f. met. ab que s' explica èl gran enfado d' algú. *Darse contra una pared.* In parietem impetere.

PORTÀRSEN FINS ÈLS CLAUS DE LA PARED. f. *No dexar estaca en pared.* Omnia auferre, nil omnino relinquere.

SALTAR LA PARED Ó PER LAS PAREDS. f. per escapar-se ó fugir. *Saltar por las paredes.* Parietes ad insequentes efugiendos superare.

ENTRE QUATRE PAREDS. m. adv. ab que s' significa la soledat y retiro en que está algú.

Entre quatro paredes. Inter parietes.

LAS MATAS TÈNEN ULLS Y LAS PAREDS TENEN AURELLAS. ref. *Paredes oyen: las paredes tienen ojos.* Vel parietes auriti & oculati censendi.

PAREDAR. v. a. posar entre quatre pareds. *Emparedar.* Parietibus recludere.

PAREDAR, algun' obertura, com porta finestra &c. *Cegar, tabicar.* Obturare, occludere.

PAREDASSA. s. f. aum. *Paredon.* Cras- sior, celsior paries.

PAREDAT, DA. p. p. posat entre quatre pareds. *Emparedado.*

PAREDAT, dit de la porta, finestra, &c. que s' ha tancat ab pared. *Cegado, tabi- cado.*

PAREDETA. s. f. *Paredilla.* Paries hu- milis.

PARELL. s. m. *Par. Par.*

PARELL, èl de bous ó mulas per llaurar. *Yunta.* Iugum.

POSAR Á PARELLS, FER VENIR Á PARELLS. f. *Parear.* Binarios facere.

POSARSE Á PARELLS. f. V. Posarse de dos en dos.

Á PARELLS Ó Á SENARS. m. adv. *À pares ó á ones.* Par impar.

PARELLA. s. f. *Pareja.* Par.

PARENÇA. s. f. ant. V. Apariencia.

PARÈNESIS. s. f. exòrtació. *Parènesis.* Pa- renesis.

PARENT. s. m. *Pariente, deudo.* Cognatus, affinis, agnatus.

PARENT, met. semblant ó aparegut. *Pariente.* Consimilis, cognatus.

PARENTS, p. ant. antepassats. *Antepasados.* Maiores, patres.

NO TÈ AMIG NI PARENT. f. *No tiene próximo.* Proximo nec minimum consuiit.

SER PRÓP PARENT. f. *Tocar de cerca.* Proximâ cognatione coniungi.

TANT PROP TING LAS DENTS, QUE NO M' RE- CORDO DE MOS PARENTS; Ó D' AMIGS NI PA- RENTS. ref. *Mas cerca estan mis dientes que mis parientes.* Proximus ego sum met mihi.

PARENTELA. s. f. *Parentela.* Cognatio, parentela.

PARÈNTESIS. s. m. *Paréntesis.* Paren- thesis.

PARÈNTESIS, breu suspensió en alguna cosa. *Paréntesis.* Parenthesis.

ENTRE PARÈNTESIS. m. adv. *Entre ó por pa- réntesis.* Per parenthesim.

PARENTIU. s. m. *Parentesco, parentela, deudo.* Propinquitas, cognatio, consanguin- itas.

PARENTIU ESPIRITUAL. *Parentesco espiritual.* Cognatio spiritualis.

GRAUS DE PARENTIU. V. Grau.

CONTRÁURER PARENTIU. f. V. Contràurer.

PARER. s. m. *Parecer*. Sententia, opinio.

PARÉXER. v. n. V. Semblar, aparéxer.

Á MÒN PARÉXER. loc. *Á mi ver*. Meo iudicio.

PER BÈN PARÉXER. loc. *Por el bien parecer*.

Ne ulla offensio detur.

PARHELIO. s. m. cert metéoro. *Parhelio*, *parelias*, *paraselene*, *Parhelium*.

PARICIA. s. f. ant. V. Epifanía.

PARIDORA. s. f. la dona fecunda. *Paridera*.

Fœcunda mulier.

PARIFICAR. v. a. *Parificar*. Paritate probare, comparare.

PARIFICAT, DA. p. p. *Parificado*.

PARILICIA. s. f. ant. V. Perlesía.

PARIMENT. s. m. ant. V. Part.

PARIÓ, NA. adj. *Parejo*, *compañero*. Compar, par.

PARIR. v. a. *Parir*. Parere.

PARIR, v. n. met. exir al públic, manifestarse lo qu' estaba ocult. *Parir*. Edi in lucem.

PARIR. met. explicar bè 'l concèpte. *Parir*. Parere.

ESTAR PER PARIR, Ó EN DIES DE PARIR. f. *Andar ó estar en dias de parir*. Partum appropinquare.

MALA NIT Y PARIR MÒSSA Ó FILLA. ref. *Mala noche y parir hija*.

Pupula pro puero post tot discrimina noctis Nata.

PARISIENC, A. adj. *Parisiense*. *Parisiensis*.

PARIT, DA. p. p. *Parido*.

PARITAT. s. f. *Paridad*. *Paritas*.

CÓRRER LA PARITAT. f. *Correr la paridad*. Comparationem aptam, convenientem esse.

PARLADOR. s. m. qui parla mòlt. *Parlador*, *parlante*, *parlon*, *parlerito*, *parlero*, *hablador*, *hablatista*. Loquax.

PARLADOR, de monjas. *Locutorio*, *parlatorio*, *libratorio*. *Clathrum*, *exhædra ad colloquium*.

PARLAMENT. s. m. tribunal d' alguns règnes. *Parlamento*. *Senatus*.

PARLAMENT, p. us. V. Enrahonament.

PARLAMENTA. s. f. fam. facundia. *Labia*, *parla*, *parlería*. *Facundia*.

PARLAMENTAR. v. n. *Parlamentar*. *Sermonem agere*.

PARLAMENTARI, A, adj. ant. *Parlamentario*. Ad colloquium vel congressum spectans.

PARLAR. v. a. articular, proferir las paraulas. *Hablar*. Loqui.

PARLAR. v. n. advertir, avisar, amonestar, com se diu, qu' á algú se li ha fet PARLAR per alguna persona d' autoritat per distráure'l v. g. del jog. *Hablar*. Admonere.

PARLAR, comensar á enrahonar, lo que regularment se diu de las criaturas. *Hablar*.

Loqui, os in verba solve.

Tom. II.

PARLAR, conversar, tractar d' alguna assumpto.

Hablar. Colloqui.

PARLAR, dir, expressarse, com : PARLAR tòtament. *Hablar*. Loqui.

PARLAR, dit d' alguns aucells que proferexen las veus humanas que se 'ls ensenyan. *Hablar*. Humanas voces proferre.

PARLAR, empenyarse en favor d' algú. *Hablar*. Pro aliquo loqui.

PARLAR, NO APARÉXER SINO QUE PARLA. f. dit d' algun' imatge ó figura mòlt perfeta.

Estar hablando. *Spirare signa*.

PARLAR Á BULTO. f. *Hablar á bulto*, *á tienta*. In incertum loqui.

PARLAR AB ÈL NAS. f. *Ganguear*, *hablar por las narices*. *Gannire*.

PARLAR AB ÈLS ULLS. f. donar á enténdrer á algú alguna cosa ab una mirada, ó altre senyal fet ab èls ulls. *Hablar con los ojos*. *Oculis innuere*.

PARLAR AB MISTERI. f. V. Parlar ab se nyas.

PARLAR AB PARAULAS CUBERTAS. f. *Hablar de misterio*. *Arcanis verbis loqui*.

PARLAR AB SENTAS. f. *Hablar por señas*. *Signis loqui*.

PARLAR AL CAS. f. *Hablar al caso*. Aptè, ad rem loqui.

PARLAR Á GLÒPS. f. *Hablar á chorretadas*. *Præpropere loqui*.

PARLAR ALT. f. parlar ab veu alta. *Hablar alto*, *recio*. Clara voce loqui.

PARLAR ALT. f. met. parlar ab expressions animosas, quals las inspira la rahó, las suggerex l' enfado &c. *Hablar alto*, *hablarrecio*. *Confidenter loqui*.

PARLAR BAX, Á POC Á POC, Á PLERET. f. *Hablar baxo*, *quedo*, *paso*. *Submissa voce loqui*.

PARLAR BÈ. f. explicarse ab veus elegants. *Hablar bien*. *Politè*, *castigatè loqui*.

PARLAR CLAR. f. dir obertament lo que s' sent en alguna materia. *Hablar claro*, *en puridad*. *Apertè loqui*.

PARLAR COM ÈL PAPAGALL. f. V. Papagall.

PARLAR DEPRÈSSA. f. *Hablar de priesa*, *de hilvan*, *á borbotones*. *Verba verbis accumulare*.

PARLAR DE SÒN CAP. f. parlar sèns conexement de lo de que s' parla, y no mès que per lo qu' ofereix l' imaginació. *Hablar de memoria*, *de cabeza*. De aliquo ut sementi oblicit loqui.

PARLAR DE TAULAVAS EN AVALL. f. *Hablar de tejas abaxo*. De iis que nostris sunt sermone esse.

PARLAR DE VERAS. f. *Hablar de veras*. *Serid loqui*.

PARLAR DEL AYRÈ. f. proposarse cosas impossibles. *Hablar de la mar*. *Impossibilia expectere*.

- PARLAR EN COMÚ. f. *Hablar en comun*. Indefinitè loqui.
- PARLAR EN L' AYRE. f. parlar sèns fonament. *Hablar al ayre*. Vanè loqui.
- PARLAR GRÈG Ó EN GRÈG. f. parlar algú de manèra que no s' entenga lo que vol dir. *Hablar en griego*. Obstruso sermone loqui.
- PARLAR EN PÚBLIC. f. *Hablar en público*. Ê publico loco verba facere.
- PARLAR ENTRE DENTS. f. *Hablar entre dientes*. Mussitare, mutire.
- PARLAR MAL D' ALGÚ. f. *Hablar mal de alguno*. Alicui detrahere.
- PARLAR MOLT, Y NO DIR RÈS. f. gastar mòltas paraulas sèns dir rèS de substancial, ó lo que fa al cas. *Hablar mucho y decir nada*. Multiloquio nihil dicere.
- PARLAR PAPISSOT. f. *Cecear*. Ad sibili sonum vel pinguiori sono pronuntiare.
- PARLAR PER DÈMES. f. *Hablar por demas*. Superfluè loqui.
- PARLAR PULIT, LLIMAT. f. *Hablar culto*. Lectissimis verbis, eleganti sermone loqui.
- PARLAR SÈNS TOCAR AL LLOC. f. *Hablar á ton-tas, y á locas*. Effutire; quidquid in buccam venit garrire.
- PARLAR TARTAMUD. f. *Tartamudear*. Balbutire.
- PARLAR TÒT SOL. f. *Hablar á solas, á sus solas*: *hablar entre sí, consigo*. Secum loqui.
- DÈXAR Á ALGÚ SÈNSE PARLAR. f. V. Dèxar á algú ab la paraula á la bòca.
- DONAR QUE PARLAR. f. donar que dir. *Dar que hablar*. Materiam, ansam præbere hominum obloquutionibus.
- FER PARLAR. f. precisar á algú á respòndrer, ó á dir lo que per respècte ó altre motiu volia callar. *Hacer hablar*. Ad loquendum cogere.
- FER PARLAR, FER PARLAR DE SÍ. f. V. Donar que parlar.
- FER PARLAR. f. met. tocar ab perfecció algun instrument músic. *Hacer hablar*. Summa dexteritate instrumenta musica pulsare.
- NO PARLAR. f. dit del qu' ha perdut la paraula per algun accident, ó per estar próxim á la mort. *Estar sin habla*. Interceptum habere usum loquelæ.
- SER BEN PARLAT. f. parlar ab propietat y elegancia, ó ab modo y cortesia. *Hablar bien*. Eleganter, castigatè, vel comiter, urbanè loqui.
- PARLAM DE COLS; LA MARE N' CUYNA. expr. *Si preguntais por berzas mi padre tiene un garbanzal*. Saltas extra chorum.
- PARLEM CLAR. loc. *Hablemos claro*. Apertè, distinctè agamus.
- PARLAR PER PARLAR. loc. parlar sèns fonament ó no dir cosa de substancia. *Hablar por hablar*. Vana efutire.

- ART DE PARLAR BÈ, la Retórica. *Arte de bien hablar*. Ars benè loquendi.
- ÈL PARLAR, èl to de veu de cada hu, ab que parla. *El habla*. Vocis sonus.
- DE PARLAS EN BURLAS. m. adv. *De burlas*. Per iocum.
- ESTARSE PARLAND. loc. estarse tractand d' algun negoci, conveni &c. *Estar en habla*. De aliquo agi.
- MIRE COM PARLA; LO QUE PARLA; Ó AB QUI PARLA. loc. ab que s' advertex á algú que s' reporte en lo parlar. *Mire como habla; lo que habla; ó con quien habla*. Comiter loquaris; bona verba quaeso.
- NO ME N' PARLE. expr. ab que s' significa la repugnancia de que s' fassa menció d' algú. *No me le nombre*. Nec nominetur.
- NOM FASSES PARLAR. loc. *No me saques la lengua á passear*. Ne quod tibi grave sit audire, me dicere cogas.
- NO SE N' PARLE MÈS. loc. *No se hable mas en ello*. De hac re nullus ultra sit sermo.
- Á BÒCA QUE NO PARLA DÈU NO L' OU. ref. V. Bòca.
- CADA HU PARLA DE LA FIRA SEGONS LI VA EN ÈLLA. ref. V. Fira.
- DE LA ABUNDANCIA DEL COR PARLA LA BÒCA. ref. V. Bòca.
- MOLT PARLAR NOU, MOLT GRATAR COU. ref. *Mucho hablar empece, mucho rascar escuece*. Nocet & nimium scabere, & nimis loqui.
- QUI PARLA EN COMÚ, NO PARLA AB NINGÚ. ref. *Quien habla con todos habla con ninguno*. Nulli loquitur qui omnibus loquitur.
- POC PARLAR ES SABIESA. ref. *Al buen callar llaman Sancho*. Nulli tacuisse nocet: nocet esse loquutum.
- POC PARLAR Y MOLT OBRAR. ref. *Callar y obrar por la tierra y por la mar*. Non multiloquio sed factis opus est.
- QUI DEL LLÒP PARLA PROP LI IX. ref. *En nombrando el ruin de Roma, luego asoma*. Lupus est in fabula.
- QUI PARLA MOLT, ALGUNA COSA ACERTA. ref. V. Acertar.
- PARLARSE. v. r. dirse. *Hablar-se*. Sermone esse, dici, agi.
- PARLARSE, tractarse, estarse parland algun negoci, conveni ó altre assumpto. *Estar en habla*. Agi de aliquo.
- NO PARLAR S' AB ALGÚ. f. per resentiment ó motiu semblant. *Negar, quitar el habla: no hablarse*. Verba negare alicui.
- PARLAT. p. p. *Hablado*.
- PARLER. s. m. ant. enrabonador. *Parlero, hablador*. Loquax, garrulus.
- PARLERÍA. s. f. verbositat. *Labia*. Dicendi facilitas, loquentia.
- PARLERÍA, ant. V. Loquució.

PARNAS. s. m. montanya en que fingiren els gentils qu' habitaban las Musas. *Parnaso.* Parnassus.

PARONOMASIA. s. f. figura Retórica. *Paronomasia.* Paronomasia.

PARÓTIGA. s. f. *Parótida.* Parotis.

PARPAL. s. m. *Palanca, barra.* Vectis.

PARPELLOL. s. m. ant. V. Papalló.

PARRA. s. f. *Parra.* Vitis pergulata, vel iugata.

PARRA BORDA. *Parriza, parron, vid silvestre.* Labrusca, vitis silvestris.

PARRAC. s. m. territ. V. Padas, pellingot.

PARRAF. s. m. ant. V. Paragraf.

PÁRRAFO. s. m. V. Paragraf.

PARRAL. s. m. la parra extesa demunt de pals, atravesats sobre altres drets. *Emparrado.* Vitiaria camera; vinearium compluvium.

PAROLA. s. f. *Labia, parola.* Loquacitas.

PARRELL. s. m. el guix que sol mesclarse en el vi. *Yeso.* Gypsus.

PARRELLA. s. f. ant. V. Graella.

PARRERA. s. m. *Pachon.* Morosus.

PARRETA. s. f. dim. parra petita. *Parrilla.* Parva vitis.

PARRICIDA. s. f. *Parricida.* Parricida.

PARRICIDI. s. m. *Parricidio.* Parricidium.

PÁRROCO. s. m. *Párroco, cura párroco.* Parochus.

PARROQUIA. s. f. iglesia parroquial. *Parroquia, parroquial.* Parœcia, parochia.

PARROQUIA, el conjunt de parroquians. *Parroquia.* Parœcorum collectio.

PARROQUIA, el territori que ocupan los parroquians. *Parroquia.* Parœcialis, diœcesis.

CUMPLIR LA PARROQUIA, ó **AB LA PARROQUIA.** f. V. Cumplir.

PARROQUIÁ, NA. adj. el que pertany á certa y determinada parroquia. *Parroquiano.* Parœcus.

PARROQUIÁ, qui sol comprar en una matèxa botiga. *Parroquiano.* Emptor apud eundem venditorem.

PARROQUIAL. adj. *Parroquial.* Parœcialis.

PARSIMONIA. s. f. *Parsimonia.* Parcimonia.

PART. s. m. l' acte de parir. *Parto.* Partus.

PART, el feto qu' ha nat. *Parto.* Partus.

PART, met. qualsevol producció: com se diu **PART** del enteniment algun' obra científica. *Parto.* Partus.

PART ATRAVESSAT, el difícil, ó fora del modo regular. *Parto revesado.* Partus difficilis.

BON PART. *Buen ó feliz parto: buen ó feliz alumbramiento.* Secundus partus.

MAL PART. V. Part atravesat.

ANAR DE PART. f. *Estar de parto.* Parturire.

DÈU LI DÒ UN BON PART. expr. V. Dèu.

PART. s. f. la que concedrà á compóndrer un tòt. *Parte.* Pars.

PART, banda, costat, com: **PART** de carrer, de quarto, dreta, esquerra. *Parte.* Latus, pars.

PART, cada una de dós ó més cosas oposadas entre sí, com dós opinions, dós exèrcits. *Parte.* Pars.

PART, divisió en els llibres que constan de tòmos ó tractats. *Parte.* Pars.

PART, en els plèts. *Parte.* Pars.

PART, en la Geometria. *Parte.* Pars.

PART, facció, partit. *Partes.* Partes.

PART, espay, ó tros, com una **PART** del die, del camp. *Parte.* Pars.

PART, la persòna ó partit á que un s' inclina, ó contra qui va en alguna qüestió, renyina, &c. *Parte.* Partes.

PART, la que tè en la comedia cada comediant. *Parte.* Persona, comœdus.

PART, paratge, lloc. *Parte.* Situs, locus.

PART, porció. *Parte.* Pars.

PART ESSENCIAL. *Parte esencial.* Pars essentialis.

PART INTEGRAL ó INTEGRANT. *Parte integral ó integrante.* Pars integrans.

PARTS DEL MON. *Partes del mundo.* Orbis partes.

PART SUPERIOR, en l' home l' enteniment y voluntat. *Parte superior.* Pars superior.

PARTS DE L' ORACIÓ. Gram. *Partes de la oracion.* Orationis partes.

PART. adv. en part. *Parte.* Partim.

ANAR Á LA PART. f. tenir part en algun interer, &c. *Entrar á la parte.* In partem ire, vocari.

ANAR Á LA PART. f. dós ó més en algun negoci, comers &c. *Ir á la parte.* Communem sortem subire.

CRIDAR Á PART. f. á algú par parlarli en secret. *Llamar á parte.* Seorsum ab aliis quempiam ad se vocare.

DÈXAR Á PART. f. prescindir d' alguna cosa, no contar ab ella, separar-la de lo que s' tracta. *Dexar á parte.* Mittere, semovere.

DÒNAR PART. f. fer participar á algú d' alguna cosa. *Dar parte.* De aliqua re alicui impartiri.

DÒNAR PART. f. fer saber, dónar notícia d' alguna cosa. *Dar parte.* Nuntiare.

FER ó POSAR DE SA PART. f. aplicar algú els medis que pod per lograr alguna cosa. *Hacer ó poner de su parte.* Quantum in aliquo est agere.

NO TENIRHI PART NI QUART. f. no tenir interer ó intervenció en alguna cosa. *No tener arte ni parte.* Nullatenus interesse.

PASSAR DE PART Á PART. f. *Pasar, atravesar de parte á parte.* Trahère.

POSAR Á PART. f. *Poner á parte*. Seponerè, se-iungere.

TENIR DE SA PART. f. tenir á sòn favor. *Tener de su parte*. Pro se habere.

TENIR PART f. tenir acció ú intervenció en alguna cosa. *Tener parte ó ser parte*. Interesse.

FER PARTS Ó LA PART. f. distribuir la vianda. *Echar*. Cibos distribuere.

FER PARTS. f. dividir una cosa, repartindla entre varios ó pera diferents usos. *Hacer rajas*. Dividere, distribuere.

POSAR DE PART. f. separar. *Poner á parte*. Segregare.

SADER ALGUNA COSA DÈ BONA PART. f. *Saber algo de buena parte*. Ex certo, probato auctore aliquid scire, accepisse.

PÈNDRE À LA BONA PART; TIRARHO À LA BONA PART. f. *Tomar á buena parte; echar á buena parte*. In bonam, in mitiorem partem accipere.

TIRAR CADA HU PER SA PART. f. seguir cada hu de dos ó molts diferent destino ú opinió. *Echar cada uno por su su parte*. Aliam unumquemque sequi viam, aliud sentire.

PÈNDRE À LA MALA PART. f. *Echar á mala parte*. In malam, in peiorem partem accipere.

TIRARHO TÒT À LA MALA PART. f. *Echarlo todo á mano izquierda*. Omnia in malam partem accipere.

À AQUESTA PART, D' AQUESTA PART. loc. ab que s' expressa alguna temporada ó l' tèmps actual ab respectè al anterior, com de dos anys Á AQUESTA PART. *À esta parte*. Ab hinc.

DE PART. m. adv. ab recado, en nom ó d' orde d' algú. *De parte*. Nominè.

DE PART D' ARRERA, DE PART D' ATRAS. m. adv. V. *Airera*, *atras*.

AXÓ ES Á PART, Ó COSA Á PART. loc. ab que s' denota qu' alguna cosa es distincta de lo que s' tracta. *Eso es aparte*. Diversum, aliud est.

PART Ó PARTIDA. loc. *Parte, alguna parte*. Pars aliqua.

DE PART D' ALLÀ. loc. *De la otra parte, de la parte de allá*. Ultra, trans.

DE PART DE SA. loc. *De esta parte, de la parte de acá*. Cis, citra.

DE PART D' ARRERA. m. adv. met. de darrera ó enausencia d' algú. *À espaldas de alguno*. À tergo.

DE LA PART CONTRARIA. m. adv. *De la parte contraria ú opuesta*. Ex adverso.

DE L' UNA PART Á L' ALTRA. loc. de costat á costat. V. *De part á part*.

D' UNA PART Á ALTRA, Ó DE L' UNA PART Á L' ALTRA. loc. d' un partit, ó persona á altra, y axí s' diu: DE L' UNA PART Á

L' ALTRA s' enviaren regalos. *De parte á parte*. Hinc, illinc.

DE PART Á PART. m. adv. de l' un costat ó extrem á l' altre. *De parte á parte*. Transversim, ab uno ad aliud latus.

DE PART DE NIT. m. adv. *De parte de noche*. Noctu.

D' UNA Y ALTRA PART. loc. *De parte y otra*. Ex utraque parte.

EN PART. m. adv. *En parte*. Partim.

PART ASSÓ; Ó DASSÓ. m. adv. ant. á mès d' assó *À parte de eso*. Præterea, præter id.

PART PER PART. m. adv. distinctament y sensè dèxar part alguna. *Parte por parte*. Per partes.

PER LA MAJOR PART. loc. en èl major número ó comunament. *Por la mayor parte*. Ut plurimum.

PER MA PART, Ó DE MA PART. m. adv. per lo qu' á mí m' toca ó pùg fer. *Por mi parte ó de mi parte*. Pro eo quod ad me spectat.

PER PARTS. m. adv. ab distinció ú separació de parts. *Por partes*. Per partes, sigillatim.

PER TOTES PARTS. m. adv. *Por todas partes*. Ex omni parte.

PARTENÇA. s. f. ant. l' acció de partir d' algun lloc. V. *Partida*.

PARTERA. s. f. *Parida*. Puerpera.

PARTERATGE. s. m. *Tiempo del parto*. Puerperium.

PARTERIR. v. n. *Perecer*. Perire.

PARTETA. s. f. dim. *Partecilla*. Particula.

PARTICIÓ. s. f. repartiment. *Particion, partimento, partimiento*. Partitio.

PARTICIÓ, divisió de tèrmes, ó confins. *Linde*. Confinium.

PARTICIP. s. m. part del verb. *Participio*. Participium.

PARTICIP. adj. ant. participant. *Particeps*. Particeps.

PARTICIPACIÓ. s. f. *Participacion*. Participatio.

PARTICIPANT. p. a. *Participante*. Participans.

PARTICIPAR. v. a. tenir part en alguna cosa. *Participar*. Participare.

PARTICIPAR, comunicar, fer saber. *Participar*. Conscium facere.

PARTICIPAT, DA. p. p. *Participado*.

PARTÍCULA. s. f. dim. petita part. *Partícula*. Particula.

PARTÍCULA. en la Gramática. *Partícula*. Particula.

PARTICULAR. adj. peculiar, propi. *Particular*. Particularis.

PARTICULAR, especial, extraordinari. *Particular*. Singularis.

PARTICULAR, singular, com á contraposat al universal, ó general. *Particular*. Singularis.

PARTICULAR, qui nò t'è empléu en la república. *Particular*. Privatus.

PARTICULAR, èl punt ó materia de que s' tracta. *Particular*. Res præcipua.

EN PARTICULAR. m. adv. distinctament; especialment. *En particular*. Particulatim.

PARTICULARISAR. v. a. expressar alguna cosa ab tótas sas circumstancias y singularitats. *Particularizar*. Speciatim dicere.

PARTICULARISARSE. v. r. distingir-se, singularisarse. *Particularizarse*. Præ aliis excellere: ab aliis se distinguere.

PARTICULARÍSSIM, A. adj. sup. *Particularísimo*. Valde singularis.

PARTICULARÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Particularísimamente*. Maximè; speciatim.

PARTICULARITAT. s. f. *Particularidad*. Singularè.

PARTICULARMENT. adv. m. individualment. *Particularmente*. Particulatim.

PARTICULARMENT, especialment. *Particularmente*. Speciatim.

PARTIDA. s. f. l' acció de partir ó anársen d' alguna part. *Partida*. Abitus, profectio, discessus.

PARTIDA, part. V. Part.

PARTIDA, la quantitat particular que s' suma ab altres en la formació d' algun còmpte. *Partida*. Summa in rationibus alteri addenda.

PARTIDA, quantitat determinada d' alguna especie; com **PARTIDA** de blat. *Partida*. Portio.

PARTIDA, la quantitat determinada de punts, que deühen guanyarse per guanyar el jog. *Partida*. Calculorum numerus pro unaquaque lusione.

PARTIDAS. p. las bonas preñdas d' alguna persona. *Partidas*. Dotes: naturæ dona.

PARTIDARI. s. m. *Partidario*. Sectarius.

PARTIDOR. s. m. Arit. V. Divisor.

PARTIÓ. s. f. V. Partició.

PARTIR. v. a. dividir en parts. *Partir*. Partiri.

PARTIR, Arit. *Partir*. Dividere.

PARTIR. ant. V. Despartir, separar.

PARTIR, desfer lo continuo d' alguna cosa; com partir un bastó. *Partir*. Dividere.

PARTIR, dividir, ú obrir alguna cosa, com: PARTIR una post. *Hender*, *partir*. Findere.

PARTIR, repartir entr' alguns. *Partir*. Distribuere.

PARTIR. v. n. anársen' d' algun lloc. *Partir*. Discedere.

ANAR Á PARTIR. f. V. Anar.

PARTIR UN CABELL EN L' AYRE. f. met. V. Cabell.

NI DE BURLAS NI DE VERAS AB TON SENYOR

PARTIRÁS PERAS. ref. V. Pera.

PARTIRSE. v. r. obrirse, dividir-se. *Abrirse*, *henderse*. Findi.

PARTIRSE. ant. V. Apartarse, separarse.

PARTIRSE L' COR. f. que denota l' viu dolor que s' sent. *Partirse el corazon*. Scindi cor præ dolore.

PARTIR LA DIFERENCIA. f. cedir cada hu de sa part ó pretensió en algun ajust. *Partir la diferencia*. Partim, vel ex parte cedere.

PARTISÁ. s. m. *Partidario*. Aliquarum partium sectator.

PARTIT, DA. p. p. *Partido*.

PARTIT. s. m. colligació entre ls que següen una matèxa opinió ú interès. *Partido*. Factio.

PARTIT, agregat de persónas que defensan una matèxa sentència; opinió, dogma, &c. *Partido*. Sectarii.

PARTIT, condició ventatjosa; y axí s' diu qu' á algú se li fa bon **PARTIT**: qu' ha trèt bon **PARTIT**. *Partido*. Conditio præstans.

PARTIT, districte ó territori subjecté á alguna jurisdicció. *Partido*. Tractus, plaga.

PARTIT, èl conjunt de companys en el jog, y axí s' diu qu' es igual el **PARTIT**, si ho es l' habilitat dels que jugan uns contra altres. *Partido*. Certatores in ludò in totidem alios.

PARTIT, favor ó protecció particular de mólts envers algú. *Partido*. Suffragium.

PARTIT, interès, conveniència, axí s' diu: fer bon **PARTIT**, traurer un bon **PARTIT**. *Partido*. Utile, quod est alicui é re suæ.

PARTIT, èl medi apte per la consecució d' alguna cosa, qu' es precis exècutar, y axí s' diu del qu' ha elegit el millor medi, qu' ha pres el millor **PARTIT**. *Partido*. Medium.

PARTIT, pacte, ó condició que s' proposa per l' ajust d' alguna cosa. *Partido*. Pactum, medium.

PARTIT. ant. V. Bordell.

CAP DE PARTIT. V. Cap.

FORMAR PARTIT. f. reunir algú á altres á son partit. *Formar partido*. Socios congregare, incitare.

PÈNDRE PARTIT, ó EL PARTIT. f. resóldrer-se, determinar-se l' qu' estaba dubtos á fer, ó á elegir alguna cosa. *Tomar partido*. Eligere.

SER DEL PARTIT DEL QUE GUANYA. loc. *Andar á viva quien vence*. Victori adhærere; victoris partes sequi.

PARVEDAT. s. f. *Parvedad*, *parvidad*. Parvitas.

PAS. s. m. el moviment del peu ab que s' avansa cert espay. *Paso*. Passus.

PAS, met. progres en cosas de virtut, ingeni, &c. *Paso*. Gressus, gradus.

PAS, cas ó succés notable. *Paso*, lance. Casus.

PAS, èl lloc per ahont precisament ó regularment se passa, per anar á algun paratge: axí s' diu: per anar á tal comarca no hi ha sinó un PAS; hi ha un mal PAS. *Paso*. Transitus.

PAS, èl modo qu' algú tè de caminar. *Paso*. Gressus, incessus.

PAS, en la passió de CHRISTO Senyor nostre. *Paso*. Quælibet Iesu Christi singularis passio.

PAS, l' acció de passar d' una part á altra. *Paso*. Transitus.

PAS, la mort; y axí s' diu l' últim PAS d' aquesta vida. *Paso*. Obitus.

PAS, la pèrjada que quèda impresa en la terra, caminand. *Paso*. Vestigium.

PAS, lloc per ahont se passa. *Paso*. Transitus.

PAS, misteri que s' porta en la professó de la setmana santa. *Paso*. Simulacrum Christi patientis.

PAS, passatge d' alguna relació ú historia en un llibre. *Paso*. Locus.

PAS, permis ó llicencia per passar sens des-tòrb. *Paso*. Facultas transeundi.

PAS DE COMEDIA. *Paso de comedia*. Actus scenicus.

PAS DE COMEDIA. met. èl cas estrany ó que fa riurer. *Paso de comedia*. Scenica res.

PAS DE LA PORTA, èl llindar. *Umbral, paso de la puerta*. Limen.

PAS GEOMÉTRIC. *Paso geométrico*. Passus geometricus.

MATXO, MULA DE PAS. *Macho, mula de paso*. Mulus gradarius.

PAS, particula qu' unida á la negació no, augmenta sa expressió, com: no ha vingut PAS. No, cierto; no, por cierto. Haud quidem, minimè quidem.

PASSOS, p. las diligencias que s' fan per conseguir algun fi. *Pasos*. Officium, diligentia, labor.

PASSOS, met. èl modo de viurer d' algú. *Pasos*. Vitæ ratio.

Á AQUEST PAS. m. adv. qu' explica la lentitut ab que s' fa alguna cosa, com Á AQUEST PAS trigarà molt á construirse l' edifici. *A ese paso*. Sic, vel simili modo.

Á CADA PAS. m. adv. *Á cada paso; á cada triquete*. Passim.

AL PAS. m. adv. *Al paso*. Sicuti, ut.

AL PAS QUE. m. adv. *Al paso que*. Cum.

Á PAS DE BOU. m. adv. *Al paso del buey*. Bovino gressu.

Á PAS NATURAL. m. adv. *Á paso natural*. Naturali incessu.

Á PAS TIRAT. m. adv. *Á largo paso*. Festino gressu.

Á POCOS PASSOS. m. adv. á poca distancia. *Á pocos pasos*. Parvo intervallo.

DE PAS. m. adv. ant. V. De passada.

PER SOS PASSOS CÒNTATS. m. adv. V. Contar.

ALLARGAR EL PAS. f. V. Allargar.

ANAR Á PAS DE BOU. f. V. Anar.

ANAR Á PAS DE CONVIDAT. f. V. Anar.

APRÈSSURAR ÈL PAS. f. V. Aprèssurar.

APRÈTAR ÈL PAS. f. V. Aprètar.

CONTARLI 'LS PASSOS Á ALGÚ. f. met. observar tòt lo que fa. *Contarle los pasos á alguno*. Alterius facta attentè investigare.

EXIR Á PAS. f. á algú en èl camí. *Salir al camino, al encuentro*. Obvium fieri.

EXIR Á PAS. f. met. anticiparse á altre en lo qu' intenta dir ó exècutar. *Salir al encuentro*. Præocupare, occurrere.

EXIRSE DE SON PAS. f. met. obrar diversament de lo que s' tè de costum. *Salir de su paso*. Præter morem agere.

NO FER UN PAS. f. no fer diligencia alguna per la consecució d' alguna cosa. *No dar paso: no dar pié ni patada*. Nihil agere.

NO PODER DÒNAR UN PAS. f. tenir algun impediment que no permet caminar. *No poder dar un paso*. Incedere non posse.

OBRIRSE PAS. f. *Abrirse, hacerse paso*. Viam sibi patefacere.

PÉNDRE ÈLS PASSOS, ó TÒTS LOS PASSOS. f. impedir tòt' exida d' algun lloc. *Coger, tomar los pasos*. Omnem viam intercludere.

SEGUIR ÈLS PASSOS D' ALGÚ. f. met. imitarlo. *Seguir los pasos de alguno*. Vestigiis alicuius insistere.

SEGUIR ÈLS PASSOS. f. met. observar ahont va algú. *Seguir los pasos; contarle los pasos á alguno*. Insequi, insectari.

LO MÈS MAL PAS ES ÈL DE LA PORTA. ref. *El salir de la posada es la mayor jornada*. Dimidium facti qui cæpit habet.

MAL PAS PASSARLO DEPRÈSSA. ref. *Á mal camino darle priesa*. Expedire se á periculo quantocius.

PASCA. s. f. ant. V. Pasqua.

PASCASI. s. m. nom d' home. *Pascasio*. Paschasius.

PASM. s. m. ant. V. Pasmò.

PASMAR. v. a. causar gran admiració. *Pasmar*. Stupore afficere.

PASMARSE. v. r. p. u. pérdrer èls sentits per l' accident ó mal de pasmo. *Pasmarse*. Spasmo corripì.

PASMARSE, admirarse molt. *Pasmarse*. Obtupescere.

PASMO. s. m. suspensió dels sentits. *Pasmo*. Spasmus.

PASMO, admiració gran, y lo que la causa. *Pasmo*. Stupor, ostentum.

PASMOS, A. adj. *Pasmoso*. Mirus.

PASMOSAMENT. adv. m. *Pasmosamente*. Mirè.

PASQUA. s. f. entre 'ls hebrèus. *Pascua*. Pascha.

PASQUA, entre'ls christians, el dia de la Resurrecció de JESU-CHRIST nostre Senyor.

Pascua. Pascha.

PASQUAS, las festas del naixement de CHRISTO Senyor nostre. *Pascuas. Pascha nativitatis Domini.*

PASQUA DEL ESPERIT SANT. *Pascua del Espiritu Santo. Festum Pentecostes.*

PASQUA FLORIDA. *Pascua de flores. Pascha.*

PASQUA GRANADA. V. Pasqua del Esperit Sant.

CARA DE PASQUAS. V. Cara.

SANTAS PASQUAS. expressió usada per indicar la conformitat d'ànimo ab lo qu' esdevé ó s' proposa. *Santas pascuas. Sit.*

DONAR LAS BONAS PASQUAS. f. *Dar las pascuas. Paschales ferias faustas alicui precari.*

ESTAR CONTENT COM UNAS PASQUAS. f. *Estar como una pascua. Hilarem velut in paschate esse.*

PASQUAL. adj. *Pasqual. Paschalis.*

PASQUAL. s. m. nom d' home. *Pasqual. Paschasius.*

PASQUÍ. s. m. *Pasquin. Maledicum pro-gramma in paschino defixum.*

PASSA. s. f. d' alguna malaltia. *Constelacion. Epidemia.*

PASSA, l' anada dels aucells d' una regió á altra. *Pasa. Transitus.*

PASSA, el lloc que s' avansa ab un pas. *Paso. Passus.*

AUCÈLL DE PASSA. *Ave de paso, ave pasagera, de pasage. Avis peregrina.*

PASSA PASSA. jog. *Pasa; juego de manos; de pasa pasa. Prestigium.*

NO VEU UN BOU Á TRES PASSAS. loc. que denota ser algú molt curt de vista. *No ve siete sobre un asno. Cæcutit.*

PASSABLE. adj. V. Passador.

PASSACÓLICA. s. f. ant. V. Cólica.

PASSADA. s. f. l' acció de passar per alguna part. *Pasada. Transitus.*

PASSADA, en el jog: partida. *Partida. Integra lusio.*

PASSADA, en el jog, volt en que s' jugan las cartas que s' han donat en una vegada. *Mano. Lusio.*

PASSADA, cada un dels plats que se servexen á taula. *Plato. Ferculum.*

PASSADA, en la mitja. *Vuelta. Caligarum circumtextura.*

PASSADAS. p. las que fan els aucells cantand. *Gorgeos. Vocis modulamina.*

Á TOTES PASSADAS. m. adv. *Á todo trance. Omnino.*

DE PASSADA. m. adv. de camí. *De paso, de camino. Transeundo.*

FER UNA PASSADA. f. jugarla. V. Fer.

SER HOME DE BÈ Á TOTES PASSADAS. f. *Ser hombre de bien á las derechas, á macha martillo. Probatissimæ probitatis virum esse.*

PASSADIS. s. -m. *Pasadizo. Transitus pervius.*

PASSADIS, corredor estret per passar d' una part de casa á altra. *Pasillo. Tractus angustus.*

PASSADOR, A. adj. passable, tolerable. *Pasadero. Tolerabilis.*

PASSADOR, medianament bo, ó que no es del tòt mal. *Pasadero. Mediocris.*

PASSADURA. s. f. ant. V. Esporgarias.

PASSAMÁ. s. m. d' or, plata, seda, &c. *Pasamano. Textilis limbus, tænia.*

PASSAMÁ, d' escala y semblants. *Pasamano, maynel. Scalare manus adminiculum.*

PASSAMANER. s. m. *Pasamanero, cordonero. Restiarius; tæniarum opifex.*

BOTIGA DE PASSAMANER. *Cordoneria. Serochor-darii taberna.*

PASSAMENT. s. m. lo suficient per mantenirse. *Pasada, pasadia. Vitæ necessaria.*

PASSAMENT. ant. V. Tránsit, transcur, mort.

UN BON PASSAMENT, ó UN PASSAMENT HONRAT. *Un buen pasar. Vitæ commoditas.*

TENIR UN BON PASSAMENT. f. tenir cumplidament lo necessari pera mantenirse. *Tener una buena pasada, una buena pasadia. Affluere alicui ad victum necessaria.*

PASSANT. s. m. el que fa repassar ó explica la lliçó á altre. *Passante. Repetitor, hipodidascalicus.*

PASSAPORT. s. m. *Pasaporte. Tessera; viatorius syngraphus.*

PASSAR. v. a. portar una cosa d' una part á altra. *Pasar. Transferre.*

PASSAR, adméters' una cosa com á certa, v. g. una opinió. *Pasar. Ferri, haberi.*

PASSAR, alguna quantitat á algú per mantenirse, ó per ajuda de cost. *Acudir. Elargiri.*

PASSAR. v. n. anar de passada á algun lloc distinct d' aquell, al qual principalment s' intenta anar. *Pasar. Transire.*

PASSAR, anar més enllá de lo qu' estava senyalat. *Pasar. Transgredi, prætergredi.*

PASSAR, canbiarse, com PASSAR la febre á síncope. *Pasar. Transmutari.*

PASSAR, cessar, acabarse, com: PASSAR la ira, l' enatj, &c. *Pasar. Desinere.*

PASSAR, colar algun liquor. *Pasar. Percollare.*

PASSAR, comunicarse d' uns á altres alguna cosa. *Pasar. Serpere.*

PASSAR, dit de las cosas immaterials, com: PASSAR la veu, la noticia d' un á altre. *Pasar. Diffundi, transire.*

PASSAR, durar, axí s' diu: aquest vestit pod

PASSAR tòt l' estiu. *Pasar. Permanere.*
PASSAR, elevar, posar á algú en grau més elevat del que tenia. *Pasar. Evehere, erigere.*

PASSAR, èl licor contingut en alguna gerra, canti ó altre vas ó eyna. *Rezumar-se, recalar-se, transpirar-se. Effluere.*

PASSAR, èl temps. *Pasar. Fluere, labi, præterire.*

PASSAR, en èl jog de cartas. *Pasar. Ludo vel sponsioni cedere.*

PASSAR, en los estudis, d' una classe á altra. *Pasar. Gradum facere in scholis.*

PASSAR, enviar un recado, un paper, &c. *Pasar. Mittere.*

PASSAR, esdevenir, succeir. *Pasar. Accidere, evenire.*

PASSAR, excedir en número, quantitat, ó calitat. *Pasar. Excedere, excellere.*

PASSAR, fer son curs las cosas, com **PASSAR** èls anys, èl temps. *Pasar. Transirè.*

PASSAR, introduhir alguna cosa en altra, ó per la part estreta d' altra, com un fil per èl cos d' un' agulla. *Pasar. Intromittere.*

PASSAR, introduir una cosa per èl coll, deglutirla. *Tragar. Glutire.*

PASSAR, introduir algun frau. *Pasar, entrar por alto, meter por alto. Occultè vetitas merces introducere.*

PASAR, llegir algun llibre. *Pasar. Percurrere, perlegere.*

PASSAR; móurer lleugerament una cosa sobre d' altra, per allisar-la, netejar-la &c. com: **PASSAR** èl respall per èl vestit. *Pasar. Leviter aliquid supra aliud ducere.*

PASSAR, no darse per entes, ó dissimular alguna cosa. *Pasar. Ferre, connivere.*

PASSAR, no posar reparo ó censura en alguna cosa. *Pasar. Permittere.*

PASSAR, ocórrer á la imaginació alguna cosa: axí s' diu: **PASSAR** pe'l cap, per l' enteniment. *Pasar. In mentem venire.*

PASSAR, penetrar ó traspasar. *Pasar. Transfigere, transfodere.*

PASSAR, purificar, colandlo; algun licor ó altra cosa. *Pasar. Percolare.*

PASSAR; ser corrent alguna moneda. *Pasar. Monetam usu valere.*

PASSAR, tolerar ó sufrir. *Pasar. Ferre, pati.*

PASSAR, viurer, tenir salut, conveniencias. *Pasar. Vitam agere.*

PASSAR, d' un lloc á altre. *Pasar. Transire, transgredi.*

PASSAR, anar á alguna part. *Pasar. Transire.*

PASSAR, córrer las cosas d' una part á altra. *Pasar. Ire, pergere.*

PASSAR, caminar per algun lloc. *Pasar. Iter facere, præterire.*

PASSAR, la froyta; ó altre comestible; perdre sa saho, ú comensar á corrompre-se, ó podrir-se. *Pasarse. Perdi, putrescere.*

PASSAR, ocupar successivament els varios puestos d' una carrera, com **PASSAR** per

soldat, cabo, sargento &c. *Pasar. Gradum facere.*

PASSAR, ser tingut, ser reputat, com: **PASSAR** per discret, per hábil, &c. *Pasar. Haberi, numerari.*

PASSAR, succeir, esdevenir, com se diu qu' á algú li **PASSA** algun cas. *Pasar. Evenire.*

PASSAR, transferirse las cosas d' una persona á altra; com **PASSAR** l' herencia del oncle al nebot. *Pasar. Venire, transfundi.*

NON **PASSAR** CADA DIE. loc. *Agosto y vendimia no es cada dia.*

Non temper inessis, non est vindemia temper.

NO **N'** **PASSE** CUYDADO. loc. fam. V. Cuydado.

ANAR **PASSAND**. f. met. mantenirse en un mateix estat de salut, conveniencias &c. *Ir pasando, ir tirando. Qualicumque fortunæ vitam agere.*

FER **PASSAR** FAM. f. V. Fer patir fam.

FER **PASSAR** PER UN COS D' AGULLA. f. met. tenir á algú molt comprimit. *Meter en un zapato. Constringere.*

FERSE **PASSAR** LA FAM. f. V. Fami.

PASSAR Á L' ALTRA PART, DE L' UNA PART Á L' ALTRA. f. traspasar v. g. una riera, una ciuiá &c. *Pasar de la otra parte. Transcere.*

PASSAR AB PARAULAS. f. *Traer en palabras. Verbis detinere.*

PASSAR AB POC. f. satisferse, acóntentarse ab poca cosa. *Pasarse con poco. Parvo contentum esse.*

PASSAR AB RAHONS. f. *Vender palabras; dar con la entretenida; traer entretenido á alguno con palabras. Verba dare.*

PASSAR Á FIL DE ESPASA. f. *Pasar á cuchillo. Iugulare.*

PASSAR Á GUAL. f. *Vadear, esguazar. Flumen per vadum transire; vadare amnem.*

PASSAR Á LA TRAMPA. f. fam. maltractar, malmetier alguna cosa. *Derrotar, marrotar, maltratar, malparar. Deterere, perdere.*

PASSAR Á LA TRAMPA. f. fam. aclaparar, com al malalt un dolor, al comerciant una gran perdua. *Desjarretar. Enervare; debilitare.*

PASSAR Á MATA DEGOLLÁ. f. V. *Pasar á fil d' espasa.*

PASSAR ANSIA. f. V. *Pasar cuydado.*

PASSAR AYRE, FRESCA, &c. f. *Correr ayre, fresco, &c. Flare.*

PASSAR BARRA. f. V. Barra.

PASSAR COMPTES. f. met. V. *Compte.*

PASSAR D' AQUESTA VIDA Á L' ALTRA. f. morir. *Pasar de esta vida. Emori.*

PASSAR DAVANT Ó ENDAVANT. f. V. *Davant, endavant.*

PASSAR DE LLARS. f. no detenirse en algun pa-

paratge ó en alguna cosa. *Pasar de largo.* Præterire, haud immorari.

PASSAR DE RATLLA Ó DE LA RATLLA. f. met. excedir. *Pasar de raya.* Metas transgredi.

PASSAR DE MIDA. f. met. V. Mida.

PASSAR DOCTOR. f. V. Doctor.

PASSAR ÈL TÈMP. f. perdre'l algú inutilment estand ocios. *Pasar el tiempo.* Otium agere.

PASSAR ÈLS ULLS Ó LA VISTA. f. d' algun escrit. *Pasar los ojos ó la vista.* Oculis percurrere.

PASSAR ENDAVANT. f. met. passar de tractar una especie á tractar'n'altra. *Pasar.* Ad aliam rem sermonem convertere.

PASSAR ENDAVANT. f. proseguir algun intent ab constancia. *Llevar adelante.* Prosequi.

PASSAR ENDAVANT Á ALGÚ. f. met. excedirlo. *Echar á alguno la pierna encima.* Antecellere.

PASSAR FARINA. f. Cerner. Farinam in cerniculo purgare.

PASSARHO MILLOR. f. *Pasarlo mejor.* Melius se habere.

PASSAR LA BUGADA. f. *Colar la ropa.* Lintea in colo, injecto lixivio percolare.

PASSAR LA CLAROR. f. V. Claror.

PASSAR LA MA PER DAVANT DE LA CARA D'ALGÚ. f. excedirlo, sobrepujarlo en alguna cosa. *Echar á alguno la pierna encima.* Aliquem antecellere.

PASSAR LA PORTA. f. anársen'. *Coger la puerta.* Abire.

PASSAR MARTIRI. f. met. sufrir alguna grave penalitat ó molestia. *Pasar cruzta.* Gravitèr angí, torqueri.

PASSAR PER ALT. f. omitir, dèxar. *Pasar por alto.* Omittere.

PASSAR Ó PASSARSE PER ALT. f. olvidarse ó anarsen' de la memoria. *Pasarse.* Memoriâ excidere.

PASSAR PER AYGUA. f. la roba al traurerla de la bugada: esvandirla. *Sacar, aclarar la ropa.* Lintea eluere: ad purum detergere.

PASSAR PER AXA. f. V. Axa.

PASSAR PER AYGUA. f. la roba que ha de anar á la bugada. *Lavar de remejo.* Lintea diluere.

PASSAR PER LAS ARMAS. f. V. Arma.

PASSAR PER LAS BRASAS. f. Brasejar.

PASSAR PER LAS BAQUETAS. f. V. Baquetas.

PASSAR PER SÒBRE. f. met. no detenirse per èls inconvenients ó dificultats que t'è alguna cosa. *Pasar por encima.* Temerè aggredit nullâ obstantium habitâ ratione.

PASSAR PER TOTS LOS ALAMBINS. f. V. Alambí.

PASSAR PLASSA Ó PER PLASSA. f. ser reputada alguna persona ó cosa per lo que no es realment, com PASSAR PLASSA de dissipador èl que no ho es. *Pasar plaza.* Haberi.

PASSAR REVISTA. f. *Pasar revista, pasar mues-*

Tom. II.

tra. Copias recensare; militum syllabum percurrere.

PASSAR VIA. f. *Despachar.* Celerare.

PASSAR UNA MANETA. f. m. V. Maneta.

AL PASSAR CÒMPTES NOS VEUREM. ref. *Al dar la cuenta me lo direis.*

Cum veniet tempus rationis, damna videbis.

LAS BURLAS PASSAN Á VERAS. ref. qu' ensenya la moderació en las burlas y jocs. *À las burlas así ve á ellas que no te salgan á veras.*

Sic moderare iocos ut non in seria migrent.

QUAND NE PASSAN FAN DE BON AGAFAR. ref. *Quando te dieren la vaquilla acude con la soguilla.*

Suscipe cum sacco quando tibi dona ferantur.

QUI APADASSA SON TÈMP PASSA. ref. V. Apadassar.

TU PASSARÁS PE'L MÈU CARRER. loc. *Arrieros somos y en el camino nos encontraremos.*

Fies mihi obuius, proque merito tibi rependam.

PÁSSARA SOLITÀRIA. s. f. ant. aucèll de mar. *Alcion.* Alcyon, alcedo.

PASSARELL. s. m. aucèll. *Pardillo.* Passerculus fuscus.

PASSARSE. v. r. tenir tal ó qual preu ó valor las mercaderías. *Pasar.* Vendi, æstimari.

PASSARSE, subjectarse al exámen d' alguna facultat, per poder exércirla. *Pasarse.* Examen subire.

PASSARSE MESTRE. f. *Recibirse maestro.* In aliqua arte approbatione donari.

PASSARLI Á ALGÚ ALGUNA COSA PE'L CAP. f. V. Cap.

PASSARSEN', als enemig's. *Pasarse.* Ad hostes transire.

PASSÁRSEN', d' un partit á altre. *Pasarse.* Ad alias partes transire.

PASSARSEN', deglutir la vianda ó èl beurer. *Pasar, tragar.* Deglutire.

PASSARSEN', fluxejar, no detenirse, ó exirse d' ahont eran ficadas algunas cosas. *Pasarse.* Elabi.

PASSÁRSELA BÈ. f. V. Tenir un bon passament.

PASSAT, DA. p. p. *Pasado.*

LO PASSAT PASSAT. loc. qu' exhorta á olvidar èls motius de quèxa, que t'è algú contra d' altre. *Lo pasado, pasado.* De præteritis in posterum nihil.

PASSAT. m. adv. á excepció, fora: en aquest sentit se diu: PASSAT d' assó no se li darà més. *Fuera.* Præter, post.

PASSAT DEMÁ. m. adv. *Despues de mañana, pasado mañana.* Post cras.

PASSATS. p. antepassats. *Pasados.* Maiores.

PASSATÈMP. s. m. *Pasatiempo.* Oblectamen, oblectatio.

PASSATGE. s. m. ant. V. Transport.
PASSATGE, d' algun llibre, escriptura &c. lloc notable d' ella. *Pasage, paso.* Locus.
PASSATGE, lloc per ahont se passa. *Pasage.* Transitus.
PASSATGE, tránsit. *Pasage.* Transitus.
PASSATGE. V. Pas.
PASSATGES. p. en las comedias. V. Passos.
PASSATGER, A. adj. transitori. *Pasagero.* Fugax.
PASSATGER. s. m. viatjant. *Pasagero.* Viator.
PASSATJANT. s. m. V. Passatger.
PASSEJ. s. m. ant. V. Passetg.
PASSEJADA. s. f. *Paseo.* Deambulatio.
PASSEJADOR. s. m. qui passeja. *Paseador.* Deambulator.
PASSEJADORS DE CRIATURA. ant. caminadors. *Andadores.* Fasciolæ, quibus infantes sustinentur.
PASSEJAR. v. n. *Pasear.* Ambulare, deambulare.
PASSEJAR ÈLS CARRERS. f. *Azotar calles.* Per urbem vagari.
PASSEJAR LA CAPA, LA CASACA. f. divagar sèns ocupar-se en cosa alguna. *Pasear la capa.* Ê domo per otium abire.
ANÀRSEN ÈL CAP Á PASSEJAR. f. met. *Desvanecerse la cabeza: irse la cabeza.* Vertigine laborare.
ÈTGEGAR Á PASSEJAR. f. *Enviar á pasear.* Aliquem á se relicere.
PASSEJARSE. v. r. *Pasear, pasearse.* Ambulare.
PASSEJARSE, PASSEJARSE PE'LS CARRERS. f. dit del que no treballa, ó no s' ocupa en cosa alguna. *Pasearse, pasear las calles.* Otiari.
PASSEJARSE PE'LS ESPAYS IMAGINARIS. f. met. V. Espay.
FORTAR Á PASSEJAR, FER PASSEJAR, TRÁURER Á PASSEJAR. f. *Pasear.* Ad deambulationem ducere.
PASSERA. s. m. per passar algun' aygua. *Pasadera, pasadero.* Lapis aut trabs pro ponticulo deserviens.
PASSETG. s. m. l' acció de passejarse. *Paseo.* Ambulatio.
PASSETG, èl lloc per ahont se passeja. *Paseo, paseador.* Ambulatorium, deambulatorium.
PASSET. s. m. dim. petit pas. *Pasillo, pasito.* Brevis passus.
PASSIA. s. f. V. Passio.
PASSIBILITAT. s. f. *Pasibilidad.* Patibilitas.
PASSIBLE. adj. *Pasible.* Patibilis.
PASSIÓ. s. f. l' acte de patir. *Pasion.* Passio.
PASSIÓ, Medic. afecció ó dolor en alguna part del cos. *Pasion.* Affectio, dolor.
PASSIÓ, afecte del ánimo. *Pasion.* Passio.
PASSIÓ, inclinació vehement á alguna cosa,

com á la pintura, á la cassa, &c. *Pasion.* Amor, studium.
PASSIÓ, la de JESU-CHRIST nostre Senyor. *Pasion.* Passio.
PASSIÓ, cada part dels quatre Evangelis en que s' referex la passió de CHRISTO Senyor Nostre. *Pasion.* Passio.
PASSIÓ, sobrada inclinació á una persòna. *Pasion.* Amor, studium singulare.
PASSIÓ D' ÁNIMO, pena, aflicció. *Pasion.* Passio.
PASSIÓ DOMINANT. *Pasion dominante.* Cupiditas.
PASSIÓ DE RÍURER. *Pasion de risa.* Proclivitas ad risum.
AB PASSIÓ. m. adv. apassionadament. *Con passion.* Ardentiori studio.
PASSIONER. s. m. *Pasionero.* Sacerdos ægrotantibus assistens.
PASSIONERA. s. f. planta. *Pasionaria; granadilla, flor de la passion.* Flos passionis.
PASSIU, VA. adj. *Passivo.* Passivum.
VERB PASSIU. *Verbo passivo.* Verbum passivum.
VEU PASSIVA, capacitat de ser elegit en las eleccions capitulars. *Voz pasiva.* Vox passiva in electionibus.
PASSIVA. s. f. Gramát. veu del verb. *Passiva; voz pasiva.* Passivum verbum.
DE PASSO. m. adv. per desòbre, llèugera-ment. *De paso.* Obiter.
DE PASSO. m. adv. sèns detenció. *Al paso, de paso.* Transeunter.
PASSOL. s. m. en las pèssas de fil, llana &c. *Pizuelos.* Fila in telæ extremo ad novæ telæ stamen nectendum.
PAST. s. m. *Pasto.* Victus.
PASTA. s. f. la de fer pa. *Pasta, masa.* Subacta farina.
PASTA, fang que treballan èls gerrers. *Barro.* Lutum.
PASTA, unió de diferents cosas que s' han picat juntas. *Pasta.* Massa.
PASTA D' AGNUS. *Agnus Dei.* Agni figura ceræ impressa, á summo Pontifice benedicta.
PASTA DE XOCOLATA. *Pasta de chocolate.* Chocolati massa.
BONA PASTA. met. bon geni, bon natural. *Buena masa, buena pasta.* Bona indoles.
LLÈVARSE LA PASTA. f. V. Llèvarse.
PASTADOR. s. m. qui pasta. *Amasador.* Pistor.
PASTADOR, èl lloc ahont se pasta 'l pa. *Panadería.* Pistrina.
PASTADORA. s. f. *Amasadora.* Pistrix.
PASTAMENT. s. m. ant. *Amasadura, amasijo.* Pistura.
PASTANAGA. s. f. *Zanahoria.* Pastinaca.
PASTANAGA BORDA Ó SALVATJE. *Cariota.* Pastinaca erratica, silvestris.

PASTANAGA DE TABACO. *Rollo de tabaco*. Tabaci massa.

PASTANYA. s. f. V. Pestanya.

PASTANYEJAR. v. n. V. Pestanyejar.

PASTAR. v. a. *Amasar*. Massam, farinam subigere.

PASTAR, met. disposar las cosas pe'l logro de lo que s' intenta. *Amasar*. Res aptè præparare.

PASTAR, èl guix, morter y semblant. *Amasar*. Massam conficere.

VÉSTEN Á PASTAR FANG. f. *Anda ó vete á esparragar, ó á freir espàrragos*. Abi in malam crucem.

PASTAT, DA. p. p. *Amasado*.

TENIR BÈN PASTAT, TENIRHO TÒT BÈN PASTAT. f. met. tenir las cosas bèn disposadas per algun negoci. *Tener bien puestas las bolas*. Optimis auxiliis instructum esse ad aliquid consequendum.

PASTELL. s. m. èl de pasta, farcit de carn trinxada, ó altra cosa. *Pastel*. Artocreas.

PASTELL, hèrba picada, y reduida á pasta, assecada, y polvorisada per tenyir llana. *Pastel*, *glasto*. Glastum.

PASTELL, entr' Impressors, èls motillos de diferents lletras, descompostos, y barrejats. *Pastel*. Typorum confusus acervus.

PASTELL. V. Panada.

PASTELL. ant. panellet ó pa petit. *Panecillo*, *panecito*. Pastellus.

PASTELLET. s. m. dim. *Pastelillo*. Artocreas exiguum.

PASTÈRA. s. f. *Artesa, amasadera*. Mactra; arca in qua farina subigitur, alveus panarius.

PASTÈRA, èl ninxo, en que s' col·loca algun imatge. V. Ninxo.

TROBAR Ó TENIR BONA PASTÈRA. f. fam. *Hallar ó tener buen pesebre*. Hospitis generosi mensâ frequenter uti.

PASTÈRADA. s. m. porció de farina que s' pasta per fer pa. *Amasijo*. Pistura.

PASTÈRADA, de morter. *Pilada, amasijo*. Cœmenti massa.

PASTERADA. met. conveni entr' alguns, regularment per cosa mala. *Amasijo, pastel*. Colligatio.

PASTETAS. s. f. p. *Engrudo*. Gluten.

PASTETAS DE SABATER. *Engrudo*. Gluten.

AGAFAR AB PASTETAS. f. *Engrudar*. Conglutinare.

PASTILLA. s. f. *Pastilla*. Pastillus.

PASTILLA d' OLOR, per perfumar. *Pastilla de olor*. Pastillus odorarius.

PASTIM. s. m. casa en que s' fa èl pa. *Panaderia*. Panarium.

PASTIM, ant. l' acció de pastar. *Amasijo*. Panificium.

PASTIS. s. m. V. Pastell, en son primer significat.

PASTISSER. s. m. *Pastelero*. Arctocopus; dulciarius pistor.

PASTISSERÍA. s. f. *Pasteleria*. Taberna pistoria.

PASTOR. s. m. *Pastor*. Pastor.

PASTOR, nom d' home. *Pastor*. Pastor.

PASTOR, met. prelat ecclesiástic. *Pastor*. Pastor.

BON PASTOR, nom que s' dona á CHRISTO senyor nostre. *Buen pastor*. Bonus pastor.

PASTOR UNIVERSAL, èl Papa. *Pastor universal*, ó *sumo*. Summus pastor.

AHÍ PASTOR AVUY SENYOR. ref. *Ayer vaquero hoy caballero*. Subitâ sortis commutatione de pastore eques.

PASTORA. s. f. *Pastora*. Mulier pecoris custos.

LA PRIMÈRA PASTORA, LA SEGÒNA SENYORA. ref. *La primer muger escaba la segunda señora*.

Prima tori consors serva est; regina secunda.

PASTORAL. adj. *Pastoral*. Pastoralis.

CARTA PASTORAL. *Carta pastoral*. Epistola pastoralis.

PASTORELLA. s. f. poesia ó cant axí dit. *Pastorela*. Bucolicum poema vel cantio.

PASTORELLA, aucell, cuereta. *Aguzanieve, motolita, pizpita, nevatilla, paxarita de las nieves, motacila*. Motacilla.

PASTORET. s. m. dim. *Pastorico*. Pastor.

ALS PASTORETS SE'LS APAREX LA MARE DE DÈU. loc. *A los bobos se les aparece la Madre de Dios*.

Segni sæpe venit vultu fortuna benigno.

PASTORETA. s. f. territ. aucell. V. Cuereta.

PASTORIL. adj. *Pastoril*, *pastoricio*. Pastoritius.

PASTORILMENT. adv. m. *Pastoralmente*. Pastorum more.

PASTOS, A. adj. *Blando*. Suavis.

PASTURA. s. f. *Pastura*, *apacentamiento*. Pastio, pastus, pabula.

PASTURAMENT. s. m. ant. obra de pasturar. *Apacentamiento*. Pastio, pastus.

PASTURAR. v. a. donar pastura al bestiar. *Apacentar, pastar, pastorear*. Pascere.

PASTURAR. v. n. menjar èl bestiar l' hèrba en èls camps. *Pastar, pacer*. Paci, pabulari.

PASTURAR EN BONA PART. f. met. *Estar en montanera*. Pascuis pinguescere.

PASTURAT, DA. p. p. *Apacentado, pastado*.

PASTURATGE. s. m. ant. V. Pastura.

PATA. s. f. V. Pota.

PATAÇADA. s. f. *Palmada*. Palmâ ictus.

PATACADETA. s. f. dim. *Palmadica*, *paimadilla*. *Levis colaphus*.
 PATACOT. s. m. *Zote*, *botarate*. *Hebes*.
 PATADA. s. f. cop de peu. *Patada*. *Pedis ictus*.
 PATAFLAST. s. m. veu ab que s' denota el cop, y el soroll que fa alguna cosa cayend. *Zaparrada*, *zaparrazo*. *Fragor*.
 PATARATA. s. f. *Patarata*. *Nuga*, *commentum*.
 PATARRA. s. f. vulg. mentida. *Gazapa*, *moyana*, *paxarota*, *paxarotada*. *Mendacium*, *fabula*.
 PATART. s. m. vulg. V. *Patarra*.
 PATATXO. s. m. nau. *Patache*. *Modicus gaulus*; *cataphracta navis*.
 PATEJAMENT. s. m. ant. *Pataleo*, *pateadura*. *Supplisio*, *strepitus*, *pedum excusio*.
 PATEJAR. v. n. ant. *Patear*. *Strepere*, *obstrepere*.
 PATEJAR, trepitjar repetidament alguna cosa xafandla ó maltractandla. *Pisotear*. *Conculcare*, *recalcare*.
 PATEJAR, met. picar de peus, inquietarse per haber resultat mal alguna cosa. *Pernear*. *Iracundiã agitari*.
 PATELLEJAR. v. n. V. *Patejar*.
 PATENA. s. f. *Patena*, *patera*. *Patena*, *patena*.
 PATENT, A. adj. *Patente*. *Patens*.
 PATENTA. s. f. del Rèy. *Patente*. *Diploma regium*.
 PATENTA, contribució que fan pagar per estil los mès antics als qu' entran de nou en algun empleu. *Patente*. *Isagoge*, *solutio*.
 PATENTA, despatx que donan els superiors de las ordes religioses á sos subdits. *Patente*. *Litteræ patentes*.
 PATENTA, ant. lletres patentes. *Patente*. *Litteræ patentes*.
 PATENTAMENT. adv. m. V. *Patentment*.
 PATENTÍSSIM, A. adj. sup. *Patentísimo*. *Patentissimus*.
 PATENTMENT. adv. m. *Patentemente*. *Patenter*.
 PATERNAL. adj. *Paternal*. *Paternus*.
 PATERNALMENT. adv. m. *Paternalmente*. *Affectu paterno*.
 PATERNITAT. s. f. relació del pare al fill. *Paternidad*. *Paternitas*.
 PATERNITAT, tractament que s' dona als religiosos. *Paternidad*. *Paternitas*.
 PATERNO, NA. adj. *Paterno*. *Paternus*.
 PATÉTIC, A. adj. *Patético*. *Patheticus*.
 PATEU. s. m. territ. pa tdu. *Pan tierno*. *Panis recens*.
 PATGE. s. m. *Page*. *Minister ephebus*.
 ES FÉIT PER PATGE. f. vulg. que denota l' incapacitat d' algú. *Es muy bobo para Alcal-*

de. *Ineptus est & stultus capiendo muneris*.
 PATGET. s. m. dim. *Pagecito*, *pagecillo*. *Puerulus minister*.
 PATI. s. m. cel obert. *Patio*. *Impluvium*, *area*.
 PATI, sol per edificar. *Suelo*, *solar*. *Solum*.
 PATI, en las comedias. *Patio*. *Area in theatris*.
 PATI, en las iglesias y palaus. *Atrio*. *Porticus*, *atrium*.
 PATI, en las universitats. *Patio*. *Area*.
 PATI, ant. V. *Pacte*.
 PATÍBUL. s. m. *Patíbulo*. *Patibulum*.
 PATIET. s. m. dim. *Patin*, *patinejo*, *patinillo*. *Impluvium*.
 PATIR. v. a. sufrir, tollerar, sentir algun mal, dany &c. *Padecer*. *Pati*.
 PATIR, dit de l' insensible; estar exposat á algun dany, deterioració, &c. *Padecer*. *Pati*.
 PATIR, d' algun mal habitual, com PATIR de migranya. *Adolecer*, *padecer*. *Ægrotare*.
 PATIR, engany, error, equivocació. *Padecer*. *Pati*.
 FER PATIR FAM. f. *Hambrear*. *Fame obstringere*.
 PATIT, DA. p. p. *Padecido*.
 PATÓ. s. m. *Beso*. *Osculum*.
 PATOLL. s. m. fam. abundancia, multitud d' alguna cosa. *Parva*, *peste*. *Copia*.
 PATOLLA. s. m. y f. V. *Embeleco*, *trapasser*, *trapassería*.
 PATOLLAR. v. n. *Embelecar*, *picotear*. *Garrir*.
 PATOLLAR, maldar per fer alguna cosa. V. *Maldar*.
 PATOLLAR, ant. pegar cops de peu en el fang. *Patullar*. *Pedibus lutum quatere*.
 PATOLLEJAR. v. n. V. *Patollar*.
 PATOLOGÍA. s. f. part de la medicina. *Patologia*. *Pathologia*.
 PATONEJAR. v. a. fam. *Besucar*. *Deosculari*, *crebrò osculari*.
 PATONER. s. m. fam. *Besucador*. *Deosculator*.
 PATOTA. s. f. en el jog de cartas. *Pastel*. *Fraus in ludo*, *vel dolus*.
 PATOTXADA. s. f. *Patochada*. *Stultiloquium*, *fatuitas*.
 PATOTXO, XA. adj. tònto, grosser. *Zoque- te*. *Hebes*.
 PATOTXO, dit de la cosa massotera. *Zoquetudo*. *Impolitus*.
 PATRANYA. s. f. *Patraña*. *Commentum anile*.
 PATRASTRE. s. m. ant. V. *Padraestre*.
 PATRIA. s. f. lloc ahont algú nax. *Patria*. *Patria*.

PATRIA, èl lloc propi de qualsevol cosa. *Patria*. Patria.

PATRIARCA, s. m. pare en èls primers sigles, y cap d' una numerosa descendencia. *Patriarca*. Patriarcha.

PATRIARCA, títol d' honor que concedex èl Papa sens jurisdicció, ó ab èlla. *Patriarca*. Patriarcha.

PATRIARCA, d' Antioquia, Alexandría, &c. *Patriarca*. Patriarcha.

PATRIARCA, fundador d' alguna religió. *Patriarca*. Patriarcha.

PATRIARCAL, adj. *Patriarcal*. Patriarchalis.

PATRIARCAT, s. m. dignitat del Patriarca. *Patriarcado*. Patriarchatus.

PATRIARCAT, jurisdicció ó diócesis del Patriarca. *Patriarcado*. Patriarchatus.

PATRICI, s. m. entr'èls romans. *Patricio*. Patritius.

PATRICI, cia. adj. pertanyent á la patria. *Patricio*. Patritius.

PATRICI, lo que pertany als patricis. *Patricio*. Patritius.

PATRIMONI, s. m. èl que 'l fill hereda de sos pares. *Patrimonio*. Patrimonium.

PATRIMONI, bèns adquirits per qualsevol títol. *Patrimonio*. Patrimonium.

PATRIMONI ECCLESIASTIC, èl que servex de congrua per ordenarse. *Patrimonio*. Patrimonium ecclesiasticum.

FÈR PATRIMONI, f. al ecclesiàstic per ordenarse. *Constituir patrimonio*. Patrimonium ecclesiasticum constituere.

PATRIMONIAL, adj. *Patrimonial*. Patrimonialis.

PATRIMONIAT, s. m. ant. *Hacendado*. Dives.

PATRIO, TRIA. adj. pertanyent á la patria. *Patrio*. Patrius.

PATRIO, pertanyent al pare. *Patrio*. Patrius.

PATRIA POTESTAT, *Patria potestad*. Patria potestas.

PATRIOTA, s. m. paysá. *Patriota*. Popularis.

PATRÓ, s. m. modello, mostra. *Patron*, *dechado*. Exemplar, archetypum.

PATRÓ, d' embarcació. *Patron*. Naclerus.

PATRÓ, èl del coxí de fer puntas. *Prendido*, *picado*. Exemplar.

PATRÓ, èl sant titular d' algun' Iglesia. *Patron*, *patrono*. Patronus, titularis.

PATRÓ, l' amo de la casa en que algú s' allotja. *Patron*. Hospes.

PATRÓ, protector, defensor. *Patron*, *patrono*. Patronus.

PATRÓ, qui tè 'l dret de patronat. *Patron*. Patronus.

NO PODER PÉNDRE PATRÓ D'ALGUNA PERSÒNA, ó cosa, f. *No tener atadero: no podersele tomar atadero*. Ordinem aut ligamen non servare.

PATRÒCINAR, v. a. *Patrocinar*. Patrocinar.

PATRÒCINAT, DA. p. p. *Patrocinado*.

PATRÒCINI, s. m. protecció, amparo. *Patrocinio*. Patrocinium.

PATRÒCINI, festivitat de MARÍA Santíssima. *Patrocinio*. Festum patrocinii Beatæ Mariæ Virginis.

PATRÒNA, s. f. la mèstressa de la casa. *Patrona*. Hospita.

PATRÒNA, la galèra axí dita. *Patrona*. Triremis sic dicta.

PATRÒNAT, s. m. dret de nominació á un benefici ecclesiàstic. *Patronato*, *patronazgo*. Patronatus.

PATRÒNAT LAICAL, *Patronato de legos*. Laicorum patronatus.

PATRÒNAT REAL, *Patronato real*. Regius patronatus.

PATRONÍMIC, A. adj. *Patronímico*. Patronimicus.

PATRULLA, s. f. *Patrulla*. Exploratorii excubitores.

ANAR DE PATRULLA, f. *Patrullar*. Excubias agere.

PATXORRA, s. m. maynó. *Pachon*. Lentus, morosus.

PATXORRA, s. f. la lentitut ab que s' fa alguna cosa. *Melsa*, *flema*, *pachorra*. Nimia lentitudo.

GASTAR PATXORRA, f. *Gastar flema*. Lentum esse.

PATZ, s. f. ant. pau. *Paz*. Pax.

PAU, s. m. nom d' home. *Pablo*. Paulus.

PAU, s. f. dò del Esperit Sant. *Paz*. Pax.

PAU, ajust ó conveni entre Prínceps. *Paz*. Pax constituta.

PAU, en las familias. *Paz*. Pax.

PAU, en èl jog, axí s' diu: estar en PAU, quedar en PAU. *Paz*. In ludi discrimine æqualitas.

PAU, geni pacífic y sossegat, y axí s' diu ser algú home de PAU. *Paz*. Quieta indoles.

PAU, igualtat en los comptes, y axí s' diu al que se li paga 'l deute: estam en PAU. *Paz*. Ratio par.

PAU, la que s' dòna en la missa. *Paz*. Pax.

PAU, lámina axí dita, que s' dòna á besar en la missa. *Paz*; *porta paz*. Pax; dandæ pacis instrumentum.

PAU, la pública tranquilitat y quietut. *Paz*. Pax.

BANDERA DE PAU, *Bandera de paz*. Pacis vexillum.

GENT DE PAU, modo de respondrer del que truca á la porta d' alguna casa. *Gente de paz*. Pacificus venio.

MORO DE PAU, *Moro de paz*. Pacificus maurus.

ANAR AB LA PAU DE DEU, f. *Ir en paz ó en la paz de Dios*. Abire in pace.

DESCANSAR EN PAU. f. *Descansar en paz*. In pace requiescere.

VENIR DE PAU. f. *Venir de paz*. Pacificum venire.

LA CLAU ÈS LA PAU. ref. *Mas vale vuelta de llave que conciencia de frayle*.

Si bona tuta cupis, clavibus auge fores.

PAUBERTATZ. s. f. ant. V. Pobresa.

PAUL. s. m. ant. nom d' home. *Pablo*. Paulus.

PAULA. s. f. nom de dona. *Paula*. Paula.

PAULÍ. s. m. nom d' home. *Paulino*. Paulinus.

PAURA. s. f. ant. gran por. *Pavura*, *pavor*. Pavor.

PAURUCH. adj. ant. V. Porug.

PAUSA. s. f. suspensió ó interrupció del moviment, treball, &c. *Pausa*. Cessatio.

PAUSA, quietut, sossègo. *Pausa*. Quies.

PAUSA, tardansa en l' obrar. *Pausa*. Cunctatio.

PAUSAS. p. en la Música. *Pausas*. Diapsalma, intervalla, mora.

FÈR PAUSA. f. interrómpre, ó cessar el moviment, exèrcici, ú acció. *Pausar*. Pausare.

PAUSADAMENT. adv. m. *Pausadamente*. Lentè.

PAUSAT, DA. adj. sòssegat. *Pausado*. Lentus, placidus.

PAUTA. s. f. per ratllar el paper, en qu' escriuen els minyons. *Pauta*. Regula.

PAUTA, qualsevol instrument que servex per governarse en la exècució d' alguna cosa. *Pauta*. Regula.

PAUTA, met. lo que servex d' exèmplar per la rectitut de las accions. *Pauta*. Regula.

PAUTAR. v. a. senyalar en el paper las ratllas de la pauta. *Pautar*. Tabellæ lineas in papyro obsignare.

PAUTAR, els papers de música. *Pautar*. Lineas musicas obsignare.

PAUTAT, DA. p. p. *Pautado*.

PAUTAT. s. m. las rallas formadas ab la pauta y senyaladas ab lo plom en el paper. *Renglonadura*. Fidicularum obsignatura super papyrum ducto plumbo expressa.

PAVANA. s. f. especie de dansa. *Pavana*. Tripudium quoddam.

PAVANA, met. home de poc seny. V. Buri-not.

PAVELLÓ. s. m. V. Pabelló.

PAVES. s. m. especie d' escut. *Paves*. Scutum.

PAVET. s. m. V. Pebet.

PAVET, PAVES. s. m. la brutícia que 'l suor ó alguna cosa grexosa dèxa en la roba ó en altra part. *Grassa*, *mgre*. Sordes.

PAVETERA. s. f. V. Pebetera.

PAVIDO, DA. adj. *Pávido*. Pavidus.

PAVIMENT. s. m. *Pavimento*. Pavimentum.

PAVIOTA. s. f. aucèll. *Paviota*. Alcion.

PAVOR. s. m. *Pavor*. Pavor.

PAVOROS, A. adj. *Pavoroso*. Pavidus, pavidus.

PAVOROSAMENT. adv. m. *Pavorosamente*. Pavidè.

PAYLA. s. f. ant. V. Palla.

PAYO, YA, adj. *Payo*. Rusticus, agrestis.

PAYOLA. s. f. fam. barret gran. *Gavion*. Galerulus amplus.

PAYSÁ, NA. adj. el qu' es d' una matèxa patria qu' altre, respècte del qual se diu. PAYSÁ seu. *Paisano*. Contreraneus, concivis.

PAYSÁ, afable, y que no usa de sa autoritat y gravetat ab els altres. *Llano*. Facilis.

PAYSÁ; èl no militar ó soldat. *Paisano*. Incola territorii.

PAYSANATGE. s. m. *Paisanage*. Territorii incolæ.

PE

Á PE. m. adv. ant. V. Á peu.

PEADE. s. f. ant. V. Empanada.

PEAL. s. m. *Peal*. Udo.

PEANYA. s. f. *Peana*, *peaña*. Basis, scabellum.

PEATGE. s. m. dret axí dit. *Peage*. Pedagogium.

PEBET. s. m. la confecció aromática axí dita, que s' crèma per fer olor. *Pebete*. Suffimentum.

PEBETÈRA. s. f. el candelero ú cosa semblant en que s' posa á cremar el pebet. *Pebetero*. Vasculum vaporarium.

PEBRADA. s. f. salsa feta ab pebre. *Pebre*, *pebrada*. Piperatum condimentum.

PEBRAR. v. a. ant. V. Empebrar.

PEBRE. s. m. *Pimienta*. Piper.

PEBRE, territ. V. Pebrotèra.

SABER Á PEBRE. f. met. ser molt alt el preu d' alguna cosa. *Tener mucha pimienta*; *picar*. Magni divendi.

PEBRER. s. m. arbre. *Pimiento*. Piperaria arbor.

PEBRERA. s. f. vas per tenir el pebre. *Pimentero*. Piperis vasculum.

PEBRET. s. m. aucèll. *Ave fria*. Silvestris columbæ genus.

PEBRINA. s. f. territ. V. Pebrot.

PEBROT. s. m. *Pimiento*. Piperitis.

PEBROT BERMELL, el reduit á polvos, que servex d' amaniment á las viandas. *Pimenton*. Piperitidis pulvis.

PEBROTÈRA. s. m. V. Pebrotèra.

PEBROTÈRA. s. f. planta. *Pimiento*. Piperitis.

PECADOR. s. m. *Pecador. Peccator.*
 ÈL JUST HO PAGA PE'L PECADOR. ref. V. Just.
 PECADORA. s. f. *Pecadora. Peccatrix.*
 PECADORAS. s. m. aum. *Pecadorazo. Scelustus, nefarius.*
 PECAMINOS, A. adj. *Pecaminoso. Peccato obnoxius.*
 PECAR. v. n. faltar á la lley de Dèu. *Pecar. Peccare.*
 PECAR, ant. errar, no acertar, com PECAR un tir. V. Errar.
 PECAR, faltar; axí s' diu del que falta en alguna cosa: HA PECAT en assó. *Pecar. Delinquere.*
 NO PECAR PER IGNORANCIA. f. *No pecar de ignorancia. Haud ignarum peccare.*
 PECAR PER CARTA DE MÈS Ó DE MÈNOS. f. fam. V. Carta.
 PECAT. s. m. ofensa fèta á Dèu. *Pecado. Peccatum.*
 PECAT, falta ó excés en qualsevol linea. *Pecado. Defectus.*
 PECAT ACTUAL. *Pecado actual. Peccatum attuale.*
 PECAT HABITUAL. *Pecado habitual. Peccatum habituale.*
 PECAT MORTAL. *Pecado mortal. Peccatum mortale.*
 PECAT NEFANDO. *Pecado nefando. Peccatum nefandum.*
 PECAT VENIAL. *Pecado venial. Noxa levis; levius piaculum.*
 PER MOS PECATS. loc. ab que se exprèssa la causa d' haber succehit mal alguna cosa com á càstig dels pecats. *Por mis pecados; por mis negros pecados. In pœnam commissorum meorum.*
 ESTAR EN PECAT. f. *Estar en pecado. Peccato maculatum esse.*
 SIA Ó VAJA EN DESCÒMPT DE MOS PECATS. f. V. Descòmpte.
 PECAT AMAGAT ES MITG PERDONAT. ref. qu' exprèssa que agrava mòlt la falta l' escàndol que causa sa publicitat. *Ya que no seas casto, sé cauto.*
 Cum castus non es, sis tandem Pontice cautus.
 QUI APARTA L' OCASIÓ APARTA 'L PECAT. ref. V. Apartar.
 PECCUNIA. s. f. V. Pecunia.
 PECEJAR. v. a. ant. trossejar. *Despedazar, hacer pedazos. In frusta secare, dividere.*
 PECEJAT, DA. p. p. ant. fet tròssos. *Despedazado, destrozado.*
 PÈCH. adj. ant. V. Simple, neci.
 PÈCORA. s. f. ant. tònto. V. Bèstia en sòn significat de neci ó ignorant.
 PECTORAL. s. m. èl que portan èls Bisbes y altres prelats. *Pectoral. Pectorale.*
 PECTORAL. adj. lo qu' afecta 'l pit, com se diu d' alguns reineys que son PECTORALS. *Pec-*

toral. Pectoralis.
 PECULAT. s. furt dels diners del Príncep ó del públic. *Peculado. Peculatus.*
 PECULI. s. m. *Peculio, pegujal. Peculium.*
 PECULI ADVENTICI. *Peculio adventicio; bienes adventicios. Bona adventitia.*
 PECULI CASTRENSE Ó CASI CASTRENSE. V. Bens castrenses ó casi castrenses.
 PECULI PROPECTICI. *Peculio propecticio; bienes propecticios. Bona propectitia.*
 PÈCULIAR. adj. *Peculiar. Proprius.*
 PECUNIA. s. f. fest. y ant. diner. *Pecunia, dinero. Pecunia.*
 PECUNIARI, A. adj. *Pecuniario. Pecuniarus.*
 PECUNIOS, A. adj. ant. V. Adinerat.
 PEDAGOG. s. m. *Pedagogo. Pædagogus.*
 PEDÁNEO. s. m. jutge de llocs curts, que tè limitada jurisdicció. *Padáneo. Pedaneus.*
 PEDAS. s. m. V. Padas.
 PEDESTAL. s. m. *Pedestal. Stylobates.*
 PEDESTRE. adj. *Pedestre. Pedestris.*
 PÈDRA. s. f. *Piedra. Lapis, petra.*
 PÈDRA, la que s' cria en la bufeta del home. *Piedra, cálculo. Calculus.*
 PÈDRA, la que cau quand pèdrega. *Piedra. Grando.*
 PÈDRA D' ESCOPETA. *Piedra, pedernal. Silex politus.*
 PÈDRA DE FOG Ó D' ULL DE SÈRP. *Piedra berroqueña. Nigricantibus granis lapis variegatus.*
 PÈDRA DE TALL. ant. V. Pèdra picada.
 PÈDRA DE TOC. *Piedra de toque. Lidijs lapis.*
 PÈDRA DE XOCOLATER. la en que mol èl xocolate. *Silleta. Lapis indicis amygdalis conterendis.*
 PÈDRA ESMOLADORA, Ó D' ESMOLAR. *Piedra de amolar, amoladora. Cos.*
 PÈDRA FILOSOFAL, la materia ab qu' alguns alquimistas pretenen fer artificialment l' or. *Piedra filosofal. Lapis philosophicus.*
 PÈDRA FOGUÈRA. *Pedernal. Silex.*
 PÈDRA FUNDAMENTAL. met. *Piedra fundamental. Lapis angularis; principium: fundamentum.*
 PÈDRA IMAN. *Iman, piedra iman. Magnes.*
 PÈDRA INFERNAL. *Piedra infernal. Lapis causticus.*
 PÈDRA PICADA. *Piedra labrada. Politus lapis.*
 PÈDRA PRECIOSA. *Piedra preciosa. Gemma, lapis pretiosus.*
 PÈDRA TÒSCA. *Piedra pomez, esponja. Pumex.*
 MAL DE PÈDRA. *Mal de piedra. Calculus, lithiasis.*
 PÈDRAS, p. tantos en èl jog. *Piedras Calculi.*
 NO DÈXAR Ó NO QUÈDAR PÈDRA SÒBRE PÈDRA. f. *No dexar ó no quedar piedra sobre piedra. Solo æquare: solo æquatum esse.*

POSAR LA PRIMERA PÈDRA. f. d'aigun edifici públic. *Echar ó poner la primera piedra.* Primum lapidem iacere.

SER PÈDRA D' ESCANDOL. f. met. ser motiu d' alguna dissensió, disturbi, &c. *Ser la piedra del escándalo.* Lapidem offensivum esse, vel petram scandalii.

TIRAR LA PÈDRA Y AMAGAR LA MA. f. *Tirar la piedra y esconder la mano.* Alterius ope clanculum agere.

TROBAR LA PÈDRA FILOSOFAL. f. met. trobar el modo d' enriqueixre ó conseguir el ben estar. *Encontrar ó hallar la piedra filosofal.* Lapidem philosophicum invenire.

PÈDRA MOVEDISSA MAY POSA MÒLSA. ref. *Piedra movediza nunca moho la cobija: Planta muchas veces traspuesta ni crece, ni medra.* Non viridis saxum circumdat mobile muscus.

Musco lapis sæpe volutus non advolvitur.

QUI CALLA, PÈDRAS APANYA. ref. *Quien calla, piedras apaña.*

Qui tacet ille legit lapides, quos mittat in hostem.

PÈDRADA. s. f. l' acció de tirar la pèdra, ó dirigirla á alguna part. *Pedrada.* Lapidatio.

PÈDRADA, cop de pèdra, ó l' senyal que dèxa. *Pedrada.* Lapis ictus.

PÈDRADAS. p. las que solen fer els minyons, tirandse pèdras els uns als altres. *Pedrea.* Lapidatio.

PÈDRADA EN CAP D' ALTRE NO DOL. ref. *El mal ageno del pelo cuelga.* Mala aliena parum sæpe curamus.

PÈDREGADA. s. f. *Pedrisco.* Grandinis vis. LA PÈDREGADA NO LLÈVA ANYADA, PERO IOBRE D' AQUELL Á QUI ATRAPA. ref. V. Anyada.

DESPRÈS DE CAYGUDA LA PEDREGADA TOCAN Á TÈMP. ref. *El conejo ido el consejo venido: Despues de muerto Pasqual traxéronle el orinal: Al asno muerto la cebada al rabo: Despues de vendimias cuévanos.* Post bellum auxilium.

PÈDREGAL. s. m. *Pedregal.* Saxetum.

PEDREGAM. s. m. V. Pedruscall.

PÈDREGAR. v. a. ant. tirar pèdras. V. Apedregar.

PÈDREGAR. v. n. cáurer pèdra. *Apedrear.* Grandinare.

PÈDREGAR. s. m. ant. V. Pedregam.

PÈDREGOS, A. adj. *Pedregoso.* Lapidusos.

PÈDRENY. s. m. V. Ventrell.

PÈDRENYAL. s. m. arma de fog. *Pedreñal.* Scloppetum levius.

PÈDRER. s. m. pèssa d' artilleria. *Pedrero.* Tormentum bellicum minus.

PÈDRER, en las embarcacions. *Pedrero, esmeril, pijote.* Tormentum bellicum mediocre.

PÈDRER, de gallina y altres aucells. V. Ventrell.

PÈDRERA. s. f. *Cantera, pedrera.* Lapidicina, saxifodina, latomia.

PEDRERÍA. s. f. *Pedrería.* Pretiosi lapilli.

PÈDRETA. s. f. dim. *Piedrezuela, piedrecilla, pedrezuela, china, chinilla.* Lapillus.

PÈDRETA, la que s' fica á la sabata y fa mal al peu. *Escrúpulo.* Scrupulus.

PEDRIS. s. m. *Poyo.* Podium.

PEDRIS DE LA PORTA. *Umbral, lindar.* Limen.

PEDRUSCALL. s. m. conjunt de pèdras, que l' tèmps ó l' aygua ha separat de las rocas. *Rocalla.* Glarea.

PÈDRUSCALL, multitut de pèdras, com las qu' hi ha en alguns camps, &c. *Pedrizo, pedrizal.* Lapidum copia.

PEGA. s. f. *Pez.* Pix.

PEGA DE SABATER. *Cerote.* Ceratum.

PEGA GRÈGA. *Pez griega.* Pix græca.

TENIR PEGA ALS ULLS. f. met. no advertir lo que s' tè á la vista. *Tener telarañas en los ojos.* Quæ sunt in conspectu haud videre.

TROP DEL FOG LA PEGA REGALA. ref.

La estopa cabe el mancebo dígole fuego: No está bien el fuego cabe las estopas.

Fæminei ardentis fugias confinia sexus:

Ni accepto perstans igne perire cupis.

PEGADELLA. s. f. *Costra de leche.* Crusta lactea.

PEGALLOS, A. adj. ant. empeguntat. *Empegado.* Picatus.

PEGAMENT. adv. m. ant. V. Neciament, tontament.

PEGAMENT. s. m. ant. l' acció y efecte d' empeguntar. *Empegadura.* Picatio.

PEGAMENT, ant. V. Soldadura.

PEGAMENT, ant. l' efecte d' encolar. *Encoladura.* Glutinatio.

PÈGAR. v. a. castigar, donand cops. *Pegar, dar.* Percutere.

PÈGAR. v. n. donar una cosa contra altre ó tocar á altra, com PÈGAR la pèdra á la pared, el sol als ulls. *Dar.* Incidere, impingere.

PÈGAR, donar, com PÈGAR un sutrag, un' empenta, &c. V. Donar.

PÈGAR; ensopegar, ó donar contr' alguna cosa ab violencia, com PÈGAR de cap á la pared. *Pegar, dar.* Illidere.

PÈGAR, tirar ab violencia una cosa contra d' altra, com PÈGAR una pèdrada. *Pegar.* Impingere.

PEGAR, venir de nou, comensar á sentirse algun mal, accident ó cosa semblant; axí s' diu: li ha PAGAT un mal de cap. *Pegar.* Invadere.

PEGAR CABOTADAS. f. V. Cabotada.

PEGAR COLSADA. f. fam. V. Colsada.

PEGAR FOG. f. calar fog. *Pegar fuego.* Ignem iniicere.

PEGAR UN' EMBESTIDA. f. met. créixer molt ab poc temps. *Dar un estiron.* Brevi crescere, adolescere.

PEGAR, PEGARLA, continuar ab insistencia á fer alguna cosa, com: *PEGARLA á passejar.* *Dar, darla.* Insistere.

PEGAR, PEGARLA, insistir en alguna cosa, empenyarse tenasment en volerla: axí s' diu: *l' HA PEGADA en voler assó, &c.* *Dar, darla.* Insistere.

PEGARLA, faltar algú enterament á la confiança que s' feya d' ell. *Pegarla de puño.* Fidem fallere.

PEGARLA PE'L DESCUSIT. f. V. Descusit.

PEGARSELAS, contrapuntars' alguns, diendse paraulas picants. *Darse de las astas.* Gravioribus aut probrosis dictis sese impetere.

PEGARSE FOG. f. calarse fog. *Prenderse fuego.* Incendi.

CADA HU AB LO QUE LA PEGA. ref. *Cada loco con su tema: y cada lobo por su senda.* Suo placito aut sententiæ quisque tenaciter adheret.

PEGAS. s. m. caball ab alas, que fingiren els poetes. *Pegaso.* Pegasus.

PEGAT. s. m. el tros de drap, cuyro, ú cosa semblant que conté en una part algun ungüent, bálsam, &c. y s' aplica á algun mal. *Pegado, parche.* Pittacium, plenum.

PEGAT, DA. p. p. *Pegado.*

PEGUEA, PEGUESA. s. f. ant. V. Necesdat, tontería, ignorancia.

PEGUERA. s. f. ant. V. Peresa.

PEGUNTA. s. f. ant. V. Pega.

PEIXER. v. a. ant. donar past, pasturar. *Apasentar, pacer.* Pascere.

PEIXERSE. v. r. ant. met. alimentarse. *Apacentarse.* Pasci.

PEJADA. s. f. ant. V. Petjada.

PEJOR. adj. ant. V. Pitjor.

PEJORAMENT. s. m. ant. V. Pitjora.

PEJORAR. v. n. ant. posarse pitjor. V. Pitjorar.

PEJORAR. v. a. ant. posar en pitjor estat. *Deteriorar.* Deteriorem facere.

PEJORÍA. s. f. ant. V. Pitjora.

PEL. s. m. en l' animal. *Pelo.* Pilus.

PEL, de la seda. *Pelo.* Bombycinum filum absque artificio.

PEL, el color y circunstancias d' ell: axí s' diu tè un PEL molt negre. *Pelage.* Pilorum color, aut qualitas.

PEL, en els panyos. *Pelo.* Panni pexa lanugo.

PEL, en las plómas d' escriurer. *Pelo, repelo.* Calami reduvia.

PEL, met. home bast, rústic. *Zamarro, mogrollo, charro, palato.* Inurbanus, rusticus.

PEL DE CAMÈLL, roba fina texida del pel del

camèll. *Camelote de pelo.* Ex pilis cameli textum.

PEL DE CUNILL, el que servex per alguns artefactos ó texitos. *Conejuna.* Cuniculorum pili.

PEL MÒX. V. Pel moxí.

PEL MOXÍ. *Bozo.* Lanugo.

CARN DE PEL. *Carne de pelo.* Pilosi animalis caro edilis.

CURT DE PEL. *Pelicorto.* Curtus pilis.

BUSCAR PELS ALS OUS. f. met. *Buscar el pelo al huevo; tropezar en un garbanzo.* Nodum in scirpo quærere.

CÁURER ÈL PEL. f. *Caer el pelo.* Pilum decidere.

LLUIR ÈL PEL. f. dit de las cabalcaduras que estan molt grassas. *Relucir el pelo.* Præpinguedine nitere.

LLUIR ÈL PEL. f. met. demostrarse, véurerse en algú lo que li aprofita alguna cosa; l' utilitat que n' trau. *Lucirsele á alguno alguna cosa.* Prodesse; apparere quantum aliquid alicui prossit.

NO TENIR PEL DE BARBA. f. *No apuntarle á uno el bozo.* Nondum primâ lanugine indutum esse mentum: imberbem esse.

NO TENIR PELS Á LA LENGUA. f. met. *No tener pelillo en la lengua; no morderse los labios.* Liberè loqui.

NO TOCAR UN PEL DE LA ROBA. f. no fer dany, ó agravi á algú. *No tocar al pelo de la ropa.* In nullo lædere; in nullo molestum esse.

POSAR Ó TRÁURER PEL. f. *Pelechar.* Pilare; pilos emittere.

TENIR PELS. f. tenir dificultat l' exècució d' alguna cosa. *Tener pelos, tener uñas.* Difficile actu aliquid esse.

TENIR PELS AL COR. f. V. Cor.

PELS Y SENYALS. loc. fam. las circunstancias particulars de las cosas, per las quals se vè en conèxement d' ellas. *Pelos y señales.* Peculiararia signa.

EN PEL. m. adv. dit de las caballerías: sèns sella, albarda, &c. *En pelo; en cerro.* Nudè; absque ornatu.

PEL Á PEL. m. adv. ant. V. Pel per avall.

PEL PER AMUNT. m. adv. *Pelo arriba, contra pelo, á pospelo.* Adverso pilo.

PEL PER AVALL. m. adv. *Pelo abaxo.* Iuxta pili porrectionem.

CONTRA PEL. m. adv. V. Pel per amunt.

Á CABALL DONAT NO LI MIRES ÈL PEL. ref. *Á caballo presentado no hay que mirarle el diente.*

Muli donati noli cognoscere dentem.

PELA. s. f. ant. V. Pèll, en el significat de la de las fruytas.

PELACANYAS. s. m. met. perdulari. *Pela-fustan.* Homo vagus, pannosus.

PELADA. s. f. *Araño*, *rasguño*, *aruño*.
Cutis evulsio.

PELADILLA. s. f. malaltia. *Peladera*, *alopécia*, *pelona*, *pelambrera*, *pelonía*. Defluvium pilorum.

PELADURAS. s. f. p. rascaduras. *Raeduras*. Ramenta.

PELADURAS, de las fruytas. *Mondaduras*. Putamina.

PÉLAG. s. m. ant. èl mar. *Piélago*. Pelagus.

PELAGI. s. m. nom d' home. *Pelagio*. Pelagius.

PELAR. v. a. llèvar èl pel. *Pelar*. Pilare.

PELAR, llevar la pèll ó escorsa com **PELAR** un arbre, una planta, &c. *Pelar*. Detrahère corticem.

PELAR, dit de l' aygua qu' es molt calènta. *Pelar*. Aquam nimis ferventem esse.

PELAR, las fruytas, com las pòmas, peras, castanyas, &c. *Pelar*, *mondar*. Putamina detrahère.

PELAR, tallar èls cabells arran del cap. *Pelar*, *raer la cabeza*. Caput radere.

PELAR, met. llèvar ab engany, art ó violencia èls bèns d' altre. *Pelar*. Aliquem denudare.

PELAR, PELAR COM UN NAP. f. fam. dèxar á algú sènsè diners, portarsen'hi tòts èls diners. *Descañonar*, *mondar*. Emungere argento.

PELAR FABAS. f. tráurer la pèll immediata de las fabas. *Pelar habas*. Fabas folliculo nudare.

PELA AQUEST PRÈSSEC. loc. fam. *Tómate esa*. Hoc tibi habe.

MENTR' ES CALENT SE PELA. ref. *El llanto sobre el difunto*. Quod factururus es, fac citius.

QUAND VEJAS LA BARBA DE TON VEHÍ PELAR POSA LA TÈVA Á REMULLAR. ref. *Quando la barba de tu vecino vieres pelar, echa la tuya en remojo, ó á remojar*.
Tunc tua res agitur, paries cum proximus ardet.

PELARSE. v. r. *Pelarse*. Pilos amittere.

PELARSEN' LAS BARBAS. f. met. fer mostrás de sentiment, particularment per haber succeït, ó no haberse lograt alguna cosa per propria omissió, falta de diligencia, &c. *Pelarse las barbas*. Sibi irasci.

PELAT, DA. p. p. *Pelado*.

PELAT, adj. sèns pèll ó escorsa. *Pelado*, *mondado*, *descortezado*. Pelle nudatus.

PELAT, lo que naturalment no tè pel. *Pelado*. Glaber, depilis.

PELAT, met. dit de la montanya ó altre terren sèns arbres, ni altres plantas &c. *Pelado*. Nudus arboribus, plantis &c.

PELAT DE CAP. *Raido de cabeza*. Capite rasis.

CAP PELAT. expr. ab que s' moteja al rapat de cap. *Muerte pelada*. Depile caput.

POERE PELAT. loc. home miserable. *Pelon*. Miser.

DÈXAR PELAT. f. met. dèxar á algú sènsè res, portárselin' tòt. *Dexar en cueros*. Omnibus spoliare.

NO VOL SINÓ PINYONS PELATS. loc. V. Pinyó.

PELAYA. s. f. pèx. *Platija*, *suela*, *accedia*. Solea; linguncula.

PELEA. s. f. combat. *Pelea*. Prælium, pugna.

PELEA, èl combat qu' algunas vegadas tènen entre sí 'ls animals. *Pelea*. Pugna.

PELEA, l' esfors y diligencias ab que s' combaten las passions. *Pelea*. Conflictus, pugna.

PELEA, renyina particular. *Pelea*. Rixa.

PELEADOR. s. m. p. u. *Peleador*, *peleante*. Pugnax, certator, præliator.

PELEAR. v. n. combátrer ab armas uns contra d' áltres. *Pelear*. Præliari, pugnare, dimicare.

PELEAR, combátrer entre sí unas cosas ab altres com èls elements uns contra altres. *Pelear*. Pugnare.

PELEAR, maldar, treballar per conseguir alguna cosa ó pera vencerla ó subjectarla. *Pelear*. Pugnare.

PELEAR, renyir, disputar sens armas. *Pelear*. Rixari, contendere.

PELEAR, en lo moral, treballar en véncer las passions, apetits, &c. *Pelear*. Pugnare.

PELECH. s. m. ant. V. Gòrg.

PELEGRÍ, NA. adj. V. Peregrí.

PELEGRÍ, ant. passatjer en alguna embarcació. *Pasagero*. Vector.

PELEGRÍ. s. m. nom d' home. V. Peregrí.

PELEGRINACIÓ. s. f. V. Peregrinació.

PELEGRINANT. p. a. V. Peregrinant.

PELEGRINAR. v. n. V. Peregrinar.

PELET. s. m. dim. *Pelillo*, *pelito*. Pilus brevis & mollis.

PELFA. s. f. la roba de seda axí dita. *Felpa*. Ex serico villosa tela.

PELFA, joc. y met. sarró de bastonadas. *Felpa*, *felpa rabona*. Longa verberatio.

PELICANO. s. m. aucèll. *Pelicano*. Pelicanus.

PELITRE. s. m. hèrba. *Pelitre*. Pyrethrum.

PÈLL. s. f. la dels animals. *Piel*, *Pellejo*, *cuero*, *pel*. Pellis, corium.

PÈLL, la del animal escorxat. *Pelleja*. Pellis.

PÈLL, la de qu' está cuberta la fruyta. *Cáscara*. Cortex, putamen, purgamentum.

PÈLL, la dura d' algunas fruytas, com la de magrana, taronja, llimòna, &c. *Corteza*. Cortex.

PÈLL, la del gra de raim y semblant. *Hollejo*. Folliculus.

PEL

PÈLL, la pèllofa de que estan cubertas immediatament algunas fruytas y llegums, com l' ametlla, castanya, faba, pèsol, &c. *Camisa, hollejo*. Cuticula, membranula.

PÈLL, la d' anyell. *Corderuna, corderina*. Pellis agnina.

PÈLL, la del animal adobada, ab pèl ó sèns èll, que servex per vestir, forrar y altres usos. *Piel*. Pellis.

PÈLL D' ESCAT. *Lixa*. Mustelli corium.

PÈLLS. p. V. Pelleringas.

PÈLLS, las que s' trauen de la fruyta quand se pela. *Cáscaras, mondaduras*. Putamina.

CUBRIR Ó FORRAR DE PÈLLS. f. *Empellejar*. Pellibus cooperire.

DÈXAR SÈNSE PÈLL. f. V. Llèvar la pèll.

DÈXARHI LA PÈLL. vulg. morir-se. *Dar la piel; dar ó dèxar el pellejo*. Vitam amittere.

FER POSAR PÈLL Á LAS LLAGAS. f. *Encorar, encorecer*. Corium producere.

LLÈVAR LA PÈLL. f. al animal; escorxarlo. *Deshollar*. Excoriare.

LLÈVAR LA PÈLL. f. ab assots ó altre càstig semblant. *Quitar el pellejo*. Pellem verberibus detrahere.

LLÈVAR LA PÈLL. f. met. portarsen'hi á algú tòt quant tè, ab astucia, manyo ú modo semblant. *Quitar el pellejo, deshollar*. Pellem alicui detrahere.

LLEVAR LA PÈLL. f. met. fèr pagar èl venedor las cosas mòlt caras. *Deshollar*. Ultra debitum pretium ab emptore exigere.

LLÈVAR LA PÈLL DEL CUL. f. fam. donar mòlts assots al datras. *Quitar el culo á azotes*. Nates acrioribus verberibus pelle nudare.

NO CÁBRER EN PÈLL. f. fam. estar mòlt gras. *No caber en el pellejo*. Præ nimia crassitudine pene disrupti.

NO CÁBRER EN PELL D' ALEGRIA, DE CONTENTO. f. *No caber de gozo, de contento*. Lætitia gestire.

NO TENIR SINÓ LA PÈLL, Ó LA PÈLL Y L' OSSA. f. estar sumament magre. *No tener mas que el pellejo*. Consumptis carnibus pelle tantum & ossibus constare.

POSAR PÈLL. f. las llagas. V. Pellar.

SER DE LA PÈLL DEL DIABLE. f. ser traves, endiastrat. *Ser de la piel del diablo*. Turbulentum, versipellem esse.

ENTRE CARN Y PELL. m. adv. *Entre cuero y carne*. Inter cutem.

QUAND DE MAL JUST VE L' ANYELL, MAL PROFIT FARÁ LA PELL. ref. *De malo vino el conejo, con el diablo irá el pellejo*. Malè parta malè dilabuntur.

PELLAR. v. n. las llagas. *Encorecer, encorar*. Corium nutrire.

PELLER. s. m. *Pellejero, peletero*. Pello.

BOTIGA DE PELLER. *Pellejería, peletería*. Pellois taberna.

PEL

171

PÈLLERINCA. s. f. en la carn. *Piltrafa, piltraca*. Pellicula carnea.

PELLERINGAS. p. la pèll cayguda en la cara ó altra part dels que per vèllesa ó altra causa s' han enmagrit. *Pellejas*. Desfluens pellis.

PELLETA. s. f. dim. la pèll prima. *Película, pellejina*. Pellicula.

PELLICÁ. s. m. ant. V. Pelicano.

PELLINGOT, PELLINGOY. s. m. *Hurapo, calandrajo, gualdrapa, andrajo, colgajo, arrapiezo*. Pannus lacer defluens.

PELLISSA. s. f. ant. de pastor. *Pellico*. Melota.

PELLISSER. s. m. V. Peller.

PELLOFA. s. f. *Cascarilla, hollejo, camisa*. Pellicula, folliculus.

PELLUCAR. v. a. pèndrer alguna petita part d' alguna cosa de mènjar. *Pellizcar*. Cibus vellicare.

PÈLLUCAR, met. lograr alguna part d' alguna cosa. *Sacar raja*. Aliquam partem accipere.

PELOS, A. adj. p. u. *Peloso*. Pilosus.

PELOSELLA. s. f. hèrba. *Oreja de raton, paplina*. Auricula muris.

PELUD, A. adj. *Peludo, peloso*. Pilosus, villosus, setosus.

PELUSSA. s. f. *Pelusa*. Lanugo.

PELUT. s. m. l' estòra d' espart axí dita. *Peludo, felpudo, ruedo*. Stomachum tapetum longis spartibus textum.

PENA. s. f. èl càstig que s' dona per alguna falta ó delictè; ó que s' imposa contra 'l que falta á alguna llèy ó precèpte. *Pena*. Poena.

PENA, sentiment, congòxa, disgust. *Pena*. Anxietas, molestia, sollicitudo.

PENA, dolor, torment corporal. *Pena*. Dolor.

PENA, dificultat, treball, axí s' diu que li ha costat á algú mòlta PENA conseguir alguna cosa. *Pena*. Difficultas, labor.

PENA, usat com adverbí, del qual modo indica la que s' posa per alguna transgressió ú omissió, com: PENA de tant. *Pena*. Sub poena.

PENA CAPITAL. V. Capital.

PENA DE DANY. V. Dany.

PENA DE SENTIT. *Pena de sentido*. Poena sensus.

PENA DE TALIÓ. *Pena de talion*. Poena talionis.

PENA ORDINARIA. for. *Pena ordinaria, capital, de muerte*. Capitalis multatio.

PENA PECUNIARIA. *Pena pecuniaria*. Poena pecuniaria.

AB MÒLTA PENA, AB TÒTAS LAS PENAS DEL MÓN. m. adv. *À duras penas*. Ægerimè, difficillimè.

BAX PENA. m. adv. *So pena*. Sub poena.

DÒNAR PENA. f. V. Donar.

NO TÈ PENA NI GLORIA. loc. ab que s' denòta que

que á algú no li fan impressió las cosas, ni 'l mouen las prósperas ó adversas. *Ni pena ni gloria*. Nullis movetur; nullis afficitur.

EL DEMENTAT PER LA PENA ES AVISAT. ref. *El loco por la pena es cuerdo*. Sapit amens flagellatus.

PENADAMENT. adv. m. ant. V. Penosament.

PENAL. adj. *Penal*. Pœnalis.

PENALITAT. s. f. *Penalidad*. Poena, ærumna, molestia.

PENAR. v. a. ant. V. Multar.

PENAR. v. n. patir algun dolor ó pena. *Penar*. Pœnas sustinere; angere.

PENAR, patir las penas de l' altra vida en el purgatori ó en l' infern. *Penar*. Purgatorii, aut inferni pœnis torqueri.

PENAR, dit del moribundo que agonisa mòlt tèmps. *Penar*. In agone persistere.

PENAT, DA. adj. penos. *Penado*. Moles-tus.

PENAT, DA. p. p. *Penado*.

PENATES. s. m. deus domèstics que fingí la gentilitat. *Penates*. Penates.

PENATXO. s. m. ant. *Penacho*, *penachera*. Conus, crista.

PENCA. s. f. de card ó semblant. *Penca*. Folium cardui, vel similis.

PENCA, ab que 'l botxí assota 'ls delinquents. *Penca*. Lictoris flagrum.

PENCA DE CEBÀ. *Casco de cebolla*. Cæpæ crusta.

COP DE PENCA. *Pencazo*. Lori ictus.

FERSE DE PENCAS. f. *Hacerse de pencas*: *hacerse remolon*. Pigrè se movere ad aliquid.

PENDENCIA. s. f. *Pendencia*. Rixa, quæstio.

TENIR PENDENCIAS. f. *Pendenciar*, *tener pendencias*. Rixari.

AMIG Ú HOME DE PENDENCIAS. qui facilment las mou. *Pendenciero*, *quimerista*. Rixosus.

PENDENT. s. m. davallada. *Pendiente*. Clivus.

FER PENDENT. f. fer devallada. *Hacer declivio*, *venir en declivio*. In declive vergere.

PENDENT. p. a. *Pendiente*, *pendulo*. Pendens.

PENDENT D' UN FIL. *Pendiente de un hilo*. É filo pendens.

PLÈT PENDENT. for. *Pleyto pendiente*. Lis pendens.

PENDÓ s. m. *Pendon*. Signum.

PÉNDOLA. s. f. de rellotge. *Péndola*. Vibratile pendulum.

PÉNDRER. v. a. agafar ab la ma. *Tomar*, *coger*, *prender*, *asir*. Prehendere.

PÉNDRER, á algun reo. *Prender*, *coger*. Comprehendere, in carcerem immittere.

PÉNDRER, agafar algun instrument per obrar ab ell com: PÉNDRER la plòma, la serra,

&c. *Tomar*. Hoc vel illud capere.

PÉNDRER, algun remey ó medicina. *Tomar*. Sumere.

PÉNDRER, alguna cosa de menjar ó béurer, com: PÉNDRER un bocí, un glòp de vi; xocolate, café &c. *Tomar*. Cibum vel potum capere.

PÉNDRER, alguna embarcació enemiga. *Apre-sar*. Navem hostium capere.

PÉNDRER, compéndrer, exténdrerse, enclourer en sí, com PÉNDRER una vinya, mitja falda de montanya; PÉNDRER el dolor tòt el bras. *Coger*. Capere.

PÉNDRER, comprar, com PÉNDRER carn; PÉNDRER pa, PÉNDRER unas mitjas. *Tomar*. Emere.

PÉNDRER, desitjar que succehesca ó que s' verifique alguna cosa: y axí el que desitja parlar á algú diu, que PÉNDRIA de bona gana que vingues. *Tomar*. Velle.

PÉNDRER, dirigir-se per alguna part, com PÉNDRER á la dreta. *Tomar*, *echar*. Huc, illac viam arripere.

PÉNDRER, elegir, adoptar, com: PÉNDRER per company, per medi. *Tomar*. Capere, assumere.

PÉNDRER, elegir pera sí y apropiarse alguna cosa; escullirla entre varias. *Tomar*. Sibi assumere.

PÉNDRER, empéndrerse alguna dependencia, negoci, &c. axí s' diu del que s' ha empres algun assumpto que se l' ha PRES per sí. *Tomar*. Sibi assumere.

PÉNDRER, enténdrer ó interpretar en determinat sentit lo dubtos, obscur ó equivoc. *Tomar*. Accipere.

PÉNDRER, imitar l' estil y costum d' algú, axí s' diu que un HA PRES el modo de caminar d' altre. *Tomar*. Referre.

PÉNDRER, portársen' alguna cosa d' algú. *Quitar*, *tomar*. Surripere.

PÉNDRER, rébrer, acceptar, axí s' diu PREN lo que li donan. *Tomar*. Recipere.

PÉNDRER, rébrer en algun modo ú forma, com: PÉNDRER alègrament. *Tomar*. Accipere.

PÉNDRER, una ciutat, fortaleza, &c. *Tomar*. Capere, expugnare.

PÉNDRER. v. n. la planta en la terra. *Prender*, *asir*, *arraygar*. Radicare, radices mittere.

PÉNDRER Á ALGÚ PER SON CÒMPT. f. *Tomar-la con alguno*. Alicui iugiter adversari.

PÉNDRER Á CENS. f. *Tomar á censo*. Rem sub annuo censu accipere.

PÉNDRER Á CÒMPT, Á BON CÒMPT. f. *Tomar en cuenta*. Aliquid in acceptum referre.

PÉNDRER Á BÈ. f. tenir á bè, convenir, consentir en alguna cosa; permèrterla. *Llevar á bien*. Probare, ferre, haud improbare.

PÉNDRER Á LA BONA PART. f. *Echar á buena parte*. In bonum accipere.

PÉNDRE ALGUNA COSA. f. carregársela; com
 TÉNDRE sòta el bras. *Cargar con algo.*
 Sufferre.

PÉNDRE Á LA MALA PART. f. *Tomar una cosa
 por donde quema: echar á mala parte.* In
 peius accipere.

PÉNDRE AL REVÈS. f. V. Péndre la A per
 la B.

PÉNDRE Á MANLLÈU. f. V. Enmanllevar.

TORNAR Á PÉNDRE EL FIL. f. de la conversa.
Tomar de nuevo el hilo. Intermissum sermo-
 nem prossequi.

PÉNDRE Á POC Á POC. f. exècutar las cosas ab
 pausa, ó sèns precipitació. *Tomar de espa-
 cio.* Lentè procedere.

PÉNDRE Á PREU FET. f. *Destajar, tomar á
 destajo.* Opus conficiendum facta de pretio
 conventionè suscipere, redimere.

PÉNDRE AB EMPENYO. f. *Tomar con empeño:
 tomar á pechos.* Summà contentione inniti.

PÉNDRE AB PACIENCIA, AB CONFORMITAT. f.
Llevar con paciencia, con conformidad.
 Patienter ferre, æquo animo ferre.

PÉNDRE AB PATXÒRRA. f. V. Péndre á poc
 á poc.

PÉNDRE Á SON CÀRREG. f. *Tomar á su cargo.*
 Sibi sumere aliquid exequendum.

PÉNDRE BANYS. f. *Tomar baños.* Balneis uti.

PÉNDRE COMIAT. f. ant. *Despedirse.* Valedi-
 cere.

PÉNDRE CONSELL, PARER, DICTÁMEN. f. *To-
 mar parecer, dictámen ó consejo.* Consu-
 lere.

PÉNDRE CORATGE. f. *Cobrar ánimo.* Animo
 erigi.

PÉNDRE COS. f. *Tomar cuerpo.* Augeri, ac-
 crescere.

PÉNDRE DE GRAT. f. V. Posar afició.

PÉNDRE DESCANS, REPOS. f. *Tomar descanso,
 reposo.* Requiem capere, quiescere.

PÉNDRE D' ESQUIRA. f. V. Péndre de tèma.

PÉNDRE DE JURAMENT. f. *Tomar juramento.*
 Iureiurando ad datam fidem servandam,
 verum fatendum &c. obstringere.

PÉNDRE DE TÈMA Á ALGÚ. f. *Tomar tema
 con alguno.* Alicui aversum, infensum esse.

PÉNDRE DONA. f. casarse. *Tomar muger.*
 Uxorem ducere.

PÉNDRE EL COLOR. f. las cosas que s' tenye-
 xen. *Tomar el color.* Colore imbui.

PÉNDRE EL CÒMPT. f. exàminar y aprobar
 el qu' algú dona ó presenta. *Tomar cuentas.*
 Redditam rationem explorare.

PÉNDRE EL CÒRRENT. f. met. agafar l' hábit
 de fer alguna cosa. *Tomar el chorrillo.*
 Assuescere, assuesfieri.

PÉNDRE EL MEDI Ó ÈLS MEDIS. f. adoptar y
 posar en práctica èls que s' judican conven-
 nients per el logro d' alguna cosa. *Tomar
 el medio, ó los medios.* Viam, modum eligere.

PÉNDRE EL PÒLS. f. el mètge al malalt. *To-
 mar el pulso.* Salientem ægri venam me-
 dicum observare, experiri.

PÉNDRE EL SOL. f. posars' algú en paratge
 en que 'l sol lo toque per rébrer son calor.
Tomar el sol. Soli se exponere.

PÉNDRE EL SON. f. adormirse. *Cuajar el
 sueño.* Somnum capere.

PÉNDRE EL TRABALL, Ó TANT TRABALL. f.
 aplicarse á l' exècució d' alguna cosa que
 demana afany, treball ó particular cuyda-
 do. *Tomar el trabajo ó tanto trabajo.* Labo-
 rem suscipere.

PÉNDRE ÈLS PASSOS. f. tancarlos, impedir
 l' exida d' algun lloc per tòts los camins.
Tomar los pasos. Omnem viam præcludere.

PÉNDRE ESTAT. f. *Tomar estado.* Vitæ ratio-
 nem instituere.

PÉNDRE EXEMPLE. f. *Tomar exemplo.* Ab alio
 discere.

PÉNDRE EXPERIENCIA. f. V. Péndre exèm-
 ple, péndre lliíss.

PÉNDRE Ó PENDRE' FÁSTIG. f. disgustarse
 d' alguna cosa. *Fastidiar, hastiar.* Nauseam
 afferre.

PÉNDRE FARRITJA. f. *Tomar acero.* Uti tinc-
 tura martis.

PÉNDRE GARDÀ. f. ant. aténdrer, mirar, te-
 nir compte. *Atender, tener cuenta.* Videre,
 cavere.

PÉNDRE GUST EN ALGUNA COSA. f. comensarla
 á experimentar y trobar gust en èlla. *To-
 mar el gusto á alguna cosa.* Delectari.

PÉNDRE LA A PER LA B. f. enténdrer las co-
 sas al revés. *Tomar el rábano por las hojas.*
 Diversè ac verba significant quæ dicuntur
 intelligere.

PÉNDRE L' ARRENDAMENT. f. d' alguna cosa.
Tomar á arrendamiento. Locare.

PÉNDRE LA BASA. f. en el jog de cartas. *To-
 mar.* Victorem in pictarum chartarum ludo
 victæ sortis pagellas apud se apponere.

PÉNDRE LA FRESCA. f. *Tomar el fresco.* Au-
 ram, frigus capere.

PÉNDRE LA LLISSÓ. f. oir al que la diu per
 véurer si la sab, ó si erra en alguna cosa.
Tomar la leccion. Pensum recitanti atten-
 dere.

PÉNDRE LA MA. f. *Tomar la mano.* Manus
 iungere.

PÉNDRE LA MIDA Á ALGÚ. f. met. fer enter
 judici de lo que es algun subjècte. *Tomar
 á alguno los medidas.* Altè aliquem cal-
 lere.

PÉNDRE LA MIDA DE L' ESQUENA. f. fam.
 pegar á algú á l' esquena ab bastó. *Medir
 las costillas.* Fustibus tundere dorsum.

PÉNDRE LA PARAULA. f. parlar després d' al-
 tre. *Tomar la palabra.* Loqui desinenti in
 sermone succedere.

PÉNDRE LA PARAULA Á ALGÚ. f. acceptar la promesa qu' algú fa per obligarlo en forsa d' èlla á cumplir lo qu' oferex ó promet. *Coger, tomar á uno la palabra.* Datam fidem accipere.

PÉNDRE LA PERFERTA. f. *Aceptar el envite.* Accipere.

PÉNDRE LA PORTA, ÈL CAMÍ DE LA PORTA. f. anársen'. *Coger, tomar la puerta.* Abire.

PÉNDRE LAS ARMAS. f. per fer los honors á qui tocan. *Tomar las armas.* Militaria obsequia alicui tribuere.

PÉNDRE L' AYGUA DE LLUNY. f. met. *Tomar de atras el agua.* Altius repetere.

PÉNDRE L' AYRE. f. posars' algú en paratge en que 'l toque l' ayre. *Tomar el ayre.* Auram captare.

PÉNDRE LLENGUAS. f. preguntar á diferents per l' averiguació d' alguna cosa. *Tomar lengua.* Inquirere.

PÉNDRE LLISSÓ. f. del mestre qu' ensenya. *Tomar leccion.* Magistro operam dare.

PÉNDRE LLISSÓ. f. met. apéndrer algú de lo qu' altre fa ó de lo que li passa, ja per son govern, ja per escarment. *Tomar la leccion.* Discere.

PÉNDRE LLOC. f. per sí ó per medi d' altra persona per assistir ó véurer alguna funció. *Coger lugar.* Locum occupare, præoccupare.

PÉNDRE L' OCASIÓ. f. V. Ocasión.

PÉNDRE MAL. f. ant. reportar algun dany. *Recibir daño.* Damnum, detrimentum capere.

PÉNDRE MAL. f. ferse mal. *Recibir algun daño.* Lædi.

PÉNDRE MALAMENT, PÉNDRE Á MAL. f. *Llevar á mal.* Ægre ferre.

PÉNDRE MALICIA. f. *Tomar cólera: montar en cólera.* Irasci.

PÉNDRE OFICI. f. *Tomar oficio.* Alicui arti exercendæ se addicere.

PÉNDRE PACIENCIA. f. *Prestar paciencia.* Patienter ferre.

PÉNDRE PARTIT. f. ferse soldat. *Tomar partido, sentar plaza.* Militiæ nomen dare, præbere.

PÉNDRE PER BULLA. f. *Echar á chanza, á zumba.* Tanquam per iocum aut oblectamenti causâ aliquid factum reputare.

PÉNDRE PE'L FORT. f. péndrer alguna cosa ab eficacia y empenyo. *Tomar á pechos.* Summa contentione suscipere.

PÉNDRE PENITENCIA. f. ant. V. Confesarse.

PÉNDRE PENYORA. f. *Sacar prenda.* Pignus auferre.

PÉNDRE PER FORSA. f. ferse amo ab violencia d' alguna cosa d' altre. *Tomar por fuerza.* Vi tollere.

PÉNDRE PLE. f. V. Trobar gust.

PÉNDRE PER RÍURER. f. no enfadarse d' alguna paraula ú acció que podria oféndrer; judicandla dita ó feta per mer divertiment. *Tomar á risa.* Tanquam per iocum aliquid dictum aut factum accipere.

PÉNDRE PER SÒN CÒMPTE. f. encarregarse de lo qu' incumbex á altre. *Tomar á su cuenta.* In se recipere.

PÉNDRE PER SÒN CÒMPTE Á ALGÚ. f. met. contradirli sèmpre, culparlo en quant diu ó fa. *Tomarla con alguno.* Alicui semper adversari.

PÉNDRE PORT. f. l' embarcació. *Tomar puerto.* Portum ingredi.

PÉNDRE POSSESIÓ. f. d' alguns bèns, empleo, &c. *Tomar posesion.* Rem adire.

PÉNDRE PROVIDENCIAS. f. *Providenciar.* Providere.

PÉNDRE QUIMERA. f. *Tomar pesadumbre.* Stomachari.

PÉNDRE RABIA. f. *Tomar rabia.* Excandescere, irasci.

PÉNDRE RESOLUCIÓ, Ó LA RESOLUCIÓ. f. rerólders' á fer alguna cosa. *Tomar resolucion, ó la resolucion.* Statuere.

PÉNDRE SAS MIDAS. f. premeditar èl modo y medis que s' deuen adoptar per èl logro ú bon éxit d' alguna cosa. *Tomar sus medidas.* Modum, rationem ad aliquid assequendum meditari.

PÉNDRE TABACO. f. *Tomar tabaco.* Tabaci pulverem naribus excipere.

PÉNDRE Ó PÉNDERSE TÈMS. f. per fer alguna cosa ó per assegurar l' acert, ó per esperar el cas en que no s' haja de fer. *Tomar tiempo.* Differre.

PÉNDRE TERRA. f. èls navegants. *Tomar tierra.* Terram appellere.

PÉNDRE UNA OBRA. f. empéndrerla. *Tomar una obra.* Opus faciendum conducere.

PÉNDRE VEUS. f. péndrer llenguas. *Tomar voz.* Inquirere.

PÉNDRE VICI. f. la fusta treballada, tórçerse, enguètxirse. *Alabearse.* Flecti.

NO PODER PÉNDRE PATRÓ D' ALGÚ, Ó D' ALGUNA COSA. f. V. Patró.

PREN AXÓ, PREN AXÓ PER ARA. expressió acostumada á usar, quand se pèga á algú, ó en altra manera se li fa alguna cosa sensible, donand á enténdrer que la merexia. *Tómate esa.* Hoc tibi habe.

PREN AXÓ PER ARA. expr. de complacencia de que vinga á algú algun leve dany, al qual s' ha exposat ó ha merescut per sa imprudencia, &c. *Sórbete ese huevo.* Hoc tibi habe.

S' HA DE PÉNDRE COM DÈU HO ENVIA. loc. V. Dèu.

AL HOME VILLÁ SI LIN' DAU COM ÈL DIT, SEN' PÉNDRA COM LA MA. ref. *Al villano dale el pie*

pie y tomará la mano. Nimia familiaritas licentiam facit.

LO QU' ES PREN AB LA CAPILLA S' DEXA AB LA MORTALLA. V. Capilla.

QUI IREN CONSELL D' ÈLL MATÈX, ÈLL TÒT SOL SE PENEDEX. ref. *Quien á solas se aconseja, á solas se remesa; ó desaconseja.*

Qui se consuluit solum, sine teste dolebit.

SI TÈNS DE PÉNDRE CONSELL PRENLO SÈMPRE D' HOME VÈLL. ref. *El consejo del viejo.*

À sene consilium quære: experientia rerum Multa senem docuit; fidus tibi dux erit ille.

PÉNDRESE. v. r. coagularse, especirse 'l líquid. *Cuajarse, condensarse.* Concreescere.

PÉNDRESE LA LLICENCIA, ÈL PERMIS, &c. *Tomarse la licencia, el permiso &c.* Licentiam sibi sumere.

PENEDENZA. s. f. ant. V. Penitencia.

PENEDIMENT. s. m. ant. V. Arrepentiment.

PENEDIRSE. v. r. V. Arrepentirse.

PENEDIRSE, tenir pesar. *Pesarle á alguno.* Pœnitere.

QUI SOL S' ACONSELLA, SOL SE PENEDEX. ref. V. Aconsellarse.

PENEDIT, DA. p. p. V. Arrepentit.

PENETRABILITAT. s. f. *Penetrabilidad.* Penetrabilitas.

PENETRABLE. adj. lo que s' pod penetrar ó traspassar. *Penetrable.* Penetrabilis.

PENETRABLE, intelligible. *Penetrable.* Cognoscibile.

PENETRACIÓ. s. f. l' acció de penetrar ó traspassar alguna cosa. *Penetracion.* Penetratio.

PENETRACIÓ, l' intelligencia d' alguna cosa dificultosa. *Penetracion.* Cognitio.

PENETRACIÓ, perspicacia d'ingení. *Penetracion.* Acumen.

PENETRAMENT. s. m. ant. V. Penetració.

PENETRANT. p. a. èl ó lo que penètra. *Penetrante.* Penetrans.

PENETRANT, dit de la ferida fònda. *Penetrante.* Altum vulnus.

PENETRAR. v. a. introduirs' algun cos en altre per sos poros, ó rompend ó dividind sa unió física. *Penetrar.* Penetrare.

PENETRAR, traspassar, passar d' una part á altra d' algun cos. *Penetrar.* Penetrare, pervadere, permeare.

PENETRAR, introduirs' en l' interior d' algun espay en que hi ha dificultat ó obstacle. *Penetrar.* Pervadere.

PENETRAR, ferse sentir ab violencia, com èl fret, èls crits, &c. *Penetrar.* Penetrare, sensum ferire.

PENETRAR, causar un viu sentiment en l' interior; axí s' diu PENETRAR l' ànima, èl cor. *Penetrar.* Ferire.

PENETRAR, compèndrer alguna cosa difícil, ó abstrusa. *Penetrar.* Callere.

PENETRAT, DA. p. p. *Penetrado.*

PENETRATIU, VA. adj. *Penetrativo.* Penetrandi vim habens.

PENEYAR. v. a. ant. V. Penjar.

PENIBLE. adj. ant. V. Penos.

PENIBLEMENT. adv. m. ant. V. Penosamente.

PENICALT. s. m. planta. *Cardo corredor.* Centum capita, dracunculus.

PENIDENT. p. a. ant. V. Arrepentit, penedit.

PENÍNSULA. s. f. *Peninsula, peñíscola.* Pœninsula.

PENIRSE. v. r. ant. V. Penedirse.

PENITENCIA. s. f. arrepentiment d' haber fet mal. *Penitencia.* Pœnitencia.

PENITENCA, virtut qu' inclina á la mortificació. *Penitencia.* Pœnitentia.

PENITENCIA, sacrament. *Penitencia.* Pœnitentia.

PENITENCIA, la que dóna 'l confessor. *Penitencia.* Pœnitentia.

PENITENCIA, la pena qu' imposa 'l superior per alguna falta, encara que leve, com èl mestre al dexèble per alguna negligencia. *Penitencia.* Pœna.

PENITENCIA, èl que la fa en alguna professó particularment de la semmana santa. *Penitente.* In pœnitentis cultu, aut aspero habitu pœnitentiam agens.

PENITENCIA PÚBLICA. *Penitencia pública.* Pœnitentia publica.

HÁBIT DE PENITENCIA. *Hábito de Penitencia.* Habitus pœnitentiæ.

NO ANIRÁS Á ROMA PER LA PENITENCIA. loc. V. Anar.

PENITENCIAL. adj. *Penitencial.* Pœnitentialis.

PENITENCIAR. v. a. *Penitenciar.* Pœnam indicere.

PENITENCIARÍA. s. f. tribunal ecclesiástic de Roma. *Penitenciaría.* Pœnitentiaria.

PENITENCIER. s. m. *Penitenciario.* Pœnitentiarius.

PENITENT. adj. lo que demostra ó enclou penitencia. *Penitente.* Pœnitentiam preferens.

PENITENT, qui fa penitencia. *Penitente.* Pœnitens.

PENITENT, qui confessa sos pecats, y reb del confessor la penitencia que per èlls li imposa. *Penitente.* Pœnitens.

PENITENTÍSSIM, A. adj. sup. *Penitentissimo.* Valde pœnitens.

PENJADIS, SA. adj. ant. V. Pendent.

PENJADURA. s. f. ant. V. Penjament.

PENJAMENT. s. m. ant. *Suspension.* Suspendium.

PENJANTS DE RELLOTGE. *Cadenillas.*

Catenulae.

PENJAR. v. a. á un criminos. *Ahorcar.* Suspendere laqueo; strangulare.

PÈNJAR, posar pèndent d' altra alguna cosa. *Colgar.* Suspendere, appendere.

PÈNJAR. v. n. estar alguna cosa pèndent. *Colgar.* Pendere.

PÈNJAR, caurer d' un costat lo que deuria estar equilibrat com lo pes d' una càrrega. *Cabecear.* Inclinari, propendere.

PÈNJAR, ant. estar suspes, ó no terminat algun negoci, plet, &c. *Pender, estar pendiente.* Pendere.

FER PÈNJAR. f. met. vulg. irritar sumament á algú, insistint en dir ó fer cosas que li són desagradables. *Dar cordelejo.* Scommatis aut alio aliquem lacescere.

PÈNJAR ÈLS HÀBITS Á LA FIGUERA. f. fam. *Colgar los hábitos.* Deponere scholasticas vestes.

PENJARSE. v. r. *Ahorcarse.* Suspendio se necare.

PÈNJARSE, met. irritarse excessivament. *Ahorcarse.* Furere, fremere.

PENJAT, DA. p. p. *Ahorcado, colgado.*

ESTAR PÈNJAT Á L' ÒRELLA. f. met. *Estar á la oreja.* Auri iugiter susurrare.

TENIR Ó PORTAR CORDA DE PÈNJAT. f. vulg. V. Corda.

PENJOLL. s. m. ant. V. Penjoy.

PENJOY. s. m. el pòm d' algunas fruytas apinyadas, com PENJOY de cirèras. *Gajo.* Scapus.

PÈNJOY, el de raims, que s' pènjan per guardarlos per l' ivern. *Colgajo.* Ubæ pensiles.

PENON. s. m. ant. V. Peó, soldat de peu.

PENOS, A. adj. *Penoso.* Acerbus.

PENOSAMENT. adv. m. *Penosamente.* Ægrè, acerbè.

PENOSÍSSIM, A. adj. sup. *Penosísimo.* Acerbissimus.

PENRE. v. a. ant. V. Péndrer.

PENSA. s. f. ant. V. Pensament.

PÈNSAMENT. s. m. la potencia imaginativa. *Pensamiento.* Mens.

PÈNSAMENT, l' acte del enteniment ab que s' pensa, considera ó imagina alguna cosa. *Pensamiento.* Cogitatio.

PÈNSAMENT, intent ó designe. *Pensamiento.* Animus, mens.

PÈNSAMENT, l' especie concebuda, ó formada en èll. *Pensamiento.* Species imaginata.

PÈNSAMENT, flor. *Trinitaria, pensier, pense.* Viola flammea.

MAL IENSAMENT. *Mal pensamiento.* Prava cogitatio.

ENDEVINAR ÈL PÈNSAMENT. f. V. Èndevinar.

FER PÈNSAMENT, ó 'L PÈNSAMENT. f. intentar;

axí s' diu: **FEYA PENSAMENT** de tornar. *Hacer ánimo.* Intendere.

FER UN MATÈX PENSAMENT. f. pensar dos ó mòls lo matèx, sèns habers'ho comunicat. *Encontrarse con los pensamientos.* Casa consentire.

FER PÈNSAMENTS. f. fer discursos. *Formar discursos, discursar.* Discurrere.

NO PASSAR PER ÈL PENSAMENT. f. no ocórrer á l' imaginació, ó no pensars' en alguna cosa. *No pasar por el pensamiento.* Haud in mentem venire.

EN UN PÈNSAMENT. m. adv. ab suma promptitut. *En un pensamiento.* Citissimè.

NI PER PENSAMENT. expr. usada per significar que está mòlt distant de verificarse, exècutarse, volerse, &c. alguna cosa. *Ni por pensamiento; ni por pienso.* Nullatenus.

PÈNSAR. v. a. considerar, premeditar, discórrer. *Pensar.* Cogitare.

PÈNSAR, formar judici, opinar. *Pensar.* Opinari.

PÈNSAR, reflexionar, exàminar ab cuydado. *Pensar.* Perpendere.

PÈNSAR, intentar fer alguna cosa. *Pensar.* Intendere.

PENSARHI, PENSARS'HI, reflexionar ab espay sobr' alguna cosa per péndrer resolució. *Verse en ello.* Secum considerare.

DONAR QUE PENSAR. f. *Dar en que pensar.* Ad multa cogitanda ansam præbere.

QUI HO HABÍA DE PENSAR? loc. usada en èls sucesos impensats ó que no s' esperaban. *Quien tal pensara, quien tal discurriera?* Quis crederet unquam?

Á NO PENSAR. m. adv. V. Inadvertidament.

SÈNS Ó SÈNSE PÈNSARHO. m. adv. improvisament. *Sin pensar.* Inopinatè.

PENSAN LOS ENAMORATS QUE TÒTHOM TÈ 'LS ULLS TANCATS. ref. V. Enàmorat.

QUI MAL FA, MAL PENSA. ref. *Piensa el ladron que todos son de su condicion.*

Nempe suâ reputat reliquos ex indole pravus.

QUI NO TÈ PA MÒLTAS SEN' PENSA. ref. *Mas discurre un hambriento que cien letradas.*

Ingenii vires cogit intendere egestas.

PENSARSE. v. r. persuadirse, imaginarse. *Creerse.* Putare.

PÈNSAT, DA. p. p. *Pensado.*

CAS PENSAT. *Caso pensado.* Deliberatus animus.

PENSATIU, VA. adj. *Pensativo.* Cogitabundus.

PENSER. s. m. ant. V. Pensament.

PENSIÓ. s. f. càrrega annual que s' imposa sòbre alguna cosa. *Pension.* Onus, census.

PENSIÓ, que 'l Rey dòna per algun servey especial. *Pension.* Pensio.

PENSIÓ, met. treball, pena ó cuydado que s' segueix inseparablement d' alguna cosa que s' ha lograt. *Pension*. Onus, pensum.

PENSIÓ, el dret de percebir alguna porció de frúyts d' alguna pèssa Ecclesiàstica. *Pension*. Pensum.

CAURER LA PENSIÓ. f. V. Cáurer.

PENSIONAR. v. a. *Pensionar*. Pensionem imponere.

PENSIONARI. s. m. qui paga alguna pensió. *Pensionario*. Pensionarius.

PENSIONISTA. s. m. qui tè dret de percebir alguna pensió. *Pensionista*. Qui guadet iure pensionis percipiendæ.

PENSIU, VA. adj. ant. V. Pensatiu.

PENTÁGONO. s. m. lo que tè cinc ánguls. *Pentágono*. Pentagonus.

PENTAGRAMA. s. m. el pautat de cinc lineas paralelas, en que s' escriuen las solfas. *Pentagrama*. Pentagramma.

PENTÁMETRO. s. m. vers llatí axí dit. *Pentámetro*. Pentameter.

PENTATEUCO. s. m. els cinc primers llibres de la sagrada Escriptura. *Pentateuco*. Pentateuchus.

PENTECÓSTES. s. m. Pasqua del Esperit Sant. *Pentecostes*. Pentecostes.

PENTINADA. s. f. l' acció de pentinar ó pentioarse. *Peynada*, *peynadura*. Pectendi actus.

PENTINADOR. s. m. qui pentina el lli ó el cánam. *Rastrillador*. Qui linum aut canna-bem pectit.

PENTINADOR, especie de tòballola per pentinarse. *Peynador*. Linteam pro tegumento cum crines discriminantur.

PENTINAR. v. a. desembullar ó compóndrer el cabell ab la pinta. *Peynar*. Pectere.

PENTINAR, el lli ó cánam. *Rastrillar*. Carminare.

PENTINAR, met. castigar á algú. *Escarmenar*. In aliquem animadvertere.

NO PENTINARSE PER ALGÚ. f. fam. ab que sol negarse, que conseqüesca alguna dona el que la preten per muller. *No peynarse para alguno*. Non illi se comere aut concinnare.

PENTINAT, DA. p. p. *Peynado*.

PENTINAT. s. m. adorno dels cabells, ó la compostura que se'ls dona. *Peynado*. Crium ornatus, cincinni.

PENTINER. s. m. qui fa pintas. *Peynero*. Pectinarius.

BOTIGA DE PENTINER. *Peyneria*. Taberna ubi pectines venduntur.

PENÚLTIM, A. adj. *Penúltimo*. Penultimus.

PENURIA. s. f. falta, carestia, particularment de mantegiments. *Penuria*. Penuria.

Tom. II.

PENURIA, penalitat, molestia. *Pena*, *trabajo*, *penalidad*. Labor, molestia.

PENYA. s. f. *Peña*. Rupes, saxum, petra.

LLOC PLE DE PENYAS. *Peñascal*. Saxetum.

PENYORA. s. f. l' alhaja que s' dona per seguretat d' algun deute, &c. *Prenda*. Pignus.

JOG DE PENYORAS. *Juego de prendas*. Ludus pigneratitius.

DONAR PENYORA. f. *Dar prenda*. Pignus dare.

DONAR PER PENYORA. f. *Dar en prenda*, *empeñar*. Dare, tradere pignori.

PÉNDRE R I ER PENYORA. f. acceptar algun' alhaja per seguretat del crédit, ó d' altra cosa. *Tomar en prendas*. Pignori rem alienam sumere.

PORTÁRSEN' PENYORA. f. portarsen' algun' alhaja d' algú, per seguretat de la paga d' algun deute, ó per satisfacció d' algun dany, &c. *Sacar prenda*, *prender*. Pignus capere.

QUEDARSE PER PENYORA, TENIR PER PENYORA. f. guardar algun' alhaja del deutor per seguretat del deute. *Hacer prenda*. In pignus aliquid secum habere.

PENYORAMENT. s. m. la pena pecuniaria, axí dita. *Multa*. Pena pecuniaria.

FER UN PENYORAMENT. f. V. Penyorar.

PENYORAR. v. a. castigar ab pena pecuniaria. *Multar*. Multare.

PENYORAR, ant. V. Emparar.

PENYORAR, ant. V. Péndrer penyora.

PENYORAT, DA. p. p. *Multado*.

PEÓ. s. m. ant. qui va ó camina á peu. *Peon*. Pedes.

PEÓ, treballador axí dit. *Peon*. Operarius.

PEON. s. m. peu de vers llatí. *Peon*. Pæon.

PEONIA. s. f. planta. *Peonia*. Pæonia.

PEPIDA. s. f. *Pepita*. Pituita.

VISCA LA GALLINA, Y VISCA AB SA PEPIDA. ref. *Viva la gallina, y viva con su pepita*. Vita dum superest, bene est.

PER: prep. *Por*. Propter, per, ab.

PER ARA. m. adv. *Por ahora*. Ad præsens tempus.

PERAVANT. m. adv. ant. en el tèmps venider. *En adelante*. In futurum.

PER AXÓ. m. adv. qu' explica la causa ó motiu de ferse, ó empéndrers' alguna cosa. *Por eso*. Propterea.

PER AXÓ. m. adv. usat per expressar la poca consideració ú apreci que s' merex alguna cosa per fácil ó per inútil; axí s' diu d' una cosa fácil d' exècutar: PER AXÓ qualsevol hi es bo. *Para eso*. Ad hoc.

PER CERT. m. adv. *Por cierto*. Profectò, sanè.

PER ÇO. ant. *Por tanto*. Ideo.

PER ÇO QUE. m. adv. ant. *Para que*, *á fin de que*. Ut, ad hoc ut.

PER DEMES. m. adv. V. Demès.

Vy

PER

PER FORSA. m. adv. V. Forsa.

PER LO QUE. m. adv. ab que s' expressa 'l motiu, en forsa del qual se fa, se determina, &c. alguna cosa. *Por lo que, por lo qual.* Quare, quapropter.

PER LO QUE. m. adv. usat per expressar lo que deu practicar-se per algun fi. *Para lo que.* Ad quod.

PER MÉS QUE ; PER MOLT QUE. m. adv. *Por mas que ; por mucho que.* Quamvis, etsi maxime.

PER POC. m. adv. V. Poc.

PER SÈMPRE. m. adv. *Para siempre.* Omni tempore, in æternum.

PER SI ACAS. m. adv. *Por si acaso.* Si forte.

PER SI Ó PER NO. m. adv. *Por si ó por no.* In omni eventu: sit aut non sit.

PER SÒBRE, Ó PER DESÒBRE. m. adv. sèns prou exàmen. *Por encima.* Perfunctoriè, leviter.

SI PER CERT. interj. irón. ab que s' nèga alguna cosa. *Si por cierto.* Siquidem, certè.

DE PER SÍ. m. adv. separadament, com se diu: posar cada cosa DE PER SÍ. *De por sí.* Se-iunctim, segregatim.

PERA. prep. *Para, por.* Ut, ad.

PERA. s. f. èl fruyt de la perèra. *Pera.* Pirum.

PERA BERGAMOTA. *Bergamota, pera bergamota.* Pirum uloenum, sementinum.

PERA DEL BON CHRISTIÀ. *Pera del buen christiano.* Piri genus ita dicti.

PERA MOSQUEROLA, Ó MOSCATÈLLA. *Moscaruela.* Pirum odorarium.

PERA CERMENYA. *Pera cermenya.* Pirum superdum.

DONAR PA Y PERAS, Ó PER PERAS. f. fam. *Dar á alguno dos con que beba, y tres con que coma: dar para peras.* Percutere.

TÒT HO VOL, SAC Y PERAS. loc. *Abad de zarzuela comisteis la olla, pedis la cazuela.* Unà cum dapibus canistrum.

NI DE BURLAS NI DE VERAS AB TÒN SENYOR VULLAS PARTIR PERAS. ref. *En burlas ni en veras con tu amo no partas peras.*

Tu nunquam dominos inter numerabis amicus:

Maiestas obstat consuetudinibus.

PERA, ant. V. Pèdra.

PERABÉ. s. m. *Parabien.* Gratulatio.

PERAYRE. s. m. V. Parayre.

PERCEBIR. v. a. rébrer, cobrar. *Percebir, percibir.* Percipere.

PERCÈBIR, ENTÈDRER, COMPÈDRER. *Percibir.* Capere.

PERCEBIR, las especies del objècte que correspon á cada sentit, com: PERCEBIR èl so, èl gust, &c. *Percibir.* Percipere.

PERCEBRE. v. a. ant. V. Percibir.

PERCEBUT, DA. p. p. ant. *Percibido,* comprehendido.

PERCEPCIÓ. s. f. *Percepcion.* Perceptio.

PERCEPTIBLE. a dj. *Perceptible.* Quod percipi potest.

PERCUCIENT. adj. *Percuciente.* Percutians.

PERCURADOR. s. m. ant. V. Procurador.

PERCUSSIÓ. s. f. *Percucion.* Percussio.

PERCUSSOR. s. m. *Percusor.* Percussor.

PERDICIÓ. s. f. *Perdicion.* Perditio.

PERDIGANYA. s. f. perdiu novèlla. *Perdigon.* Perdiciis pullus.

PERDIGAYNA. s. f. V. Perdiganya.

PERDIGÓ. s. m. ab que s' carregan las escopetas. *Perdigon.* Pilula plumbea.

PERDIGÓ, ant. V. Perdiguier.

TENIR UN PERDIGÓ Á L' ALA, Ó EN L' ALA. f. met. tenir un principi de borrarxera. *Tener unos pelillos.* Temulentum esse.

TIRAR PERDIGONS. f. met. dit del que, quand parla, salpica ab gòtas de saliva á aquell á qui parla. *Tirar perdigones.* In loquendo salivæ guttulis audientem aspergere.

PERDIGOT. s. m. *Perdigon.* Perdix mas illicius.

PERDIGUER. s. m. gòs. V. Gòs.

PERDIU. s. f. aucèll. *Perdiz.* Perdix.

PERDIU, frèxura. *Livianos, bafes.* Pulmo.

PERDIU BLANCA. *Perdiz blanca.* Lagopus.

PERDIU DEL COLL LLARG. joc. V. Perdiu en èl significat de frèxura.

CANTAR LA PERDIU. f. *Cuchichear.* Cabare.

VÈNDRER GARSAS PER PERDIUS. f. met. *Vender gato por liebre.* Adulterinum pro legitimo vendere.

MÈS VAL UN PARDAL Á LA MA QU' UNA PERDIU EN L' AYRE. ref. *Mas vale páxaro en mano que buytre volando.*

In manibus potior passer, quam vultur in ætra.

PERDIUETA. s. f. dim. perdiganya. *Perdigon.* Iunior perdix.

PERDÓ. s. m. remissió del deute, injuria, &c. *Perdon.* Venia, remissio.

PERDÓ, indulgencia. *Perdon.* Indulgentia.

PERDÓ GENERAL. *Perdon general.* Amnistia.

DÈU LI PERDÓ; DÈU L' HAJA PERDONAT. expr. V. Dèu.

AB PERDÓ. loc. *Con perdon.* Veniâ.

PARLAND AB PERDÓ. *Con perdon de los oyentes.* Venia sit verbo.

PERDONABLE. adj. *Remisible.* Veniâ, remissione dignus.

PERDONAMENT. s. m. ant. V. Perdó.

PEDONANSA. s. f. ant. V. Perdó.

FAR PERDONANSA. f. ant. concedir èl perdó. *Conceder perdon, perdonar.* Veniam dare.

PERDONAR. v. a. remètrer, condonar, com PERDONAR l' injuria. *Perdonar.* Remittere.

PERDONAR, dèxar de compèndrer á algú en lo que s' dèu exècutar, no obligarlo á cumplirho. *Perdonar*. Excipere, remittere.

PERDONAR ÈL DEUTE. f. *Soltar la deuda*. Debitum remittere.

PERDÒNE, expr. acostumada á usar ab èls pobres á qui no se'ls fa caritat. *Perdone*. Parce.

PERDÒNE, expr. ab que s' demana llicencia de dir ó fer alguna cosa, ó d' escusarse de ferla; en que s' podria tenir reparo si no s' demanaba perinis. *Perdone*. Sine, quæso.

NO LA PERDÒNA; **NO LA PERDÒNA Á NINGÚ**; **NO LA PERDÒNA Á SÒN PARE**. loc. ab que s' expressa qu' algú diu llibrement sòn sentir, ó mira sòn profit sèns atenció á ningú. *No se ahorra con nadie; no se ahorra con su padre: no se ahorra con nadie, ni con su padre*. Nulli parcit.

PERDONAT, DA. p. p. *Perdonado*.

PÉDRER. v. a. dèxar de tenir alguna cosa que s' posseia ab utilitat, profit ó gust, ó qu' era necessària. *Perder*. Perdere, amittere.

PÉDRER, apostar, ú obligars' algú á pagar alguna quantitat ó altra cosa, si no s' verifica lo qu' assegura ó promet; axí diu: **PERDO** un duro si no es com dig: que vols **PÉDRER** si no es axí? *Perder*. Spondere, ad solvendum se obligare.

PÉDRER, caréxer d' algun subjècte ab qui ántes se tenia tracte, amistat, &c. per haber mort, habersen anat, ó per semblant motiu; ó de las convenièncias, utilitat, &c. que sa amistat ó beneficencia accarreaba, com **PÉDRER** un amic, **PÉDRER** sos bons consells. *Perder*. Perdere, orbari.

PÉDRER, no trobar alguna cosa, que s' tenia, ó qu' estaba á la vista. *Perder*. Amittere.

PÉDRER, ocasionar dany, ruina espiritual ó temporal; axí s' diu: èl jog èl **PERD**; las malas companyias èl **PERDEN**. *Perder*. Perdere.

PÉDRER, sentir algun dany ó detriment; ó no experimentar l' utilitat ó conveniència que podia esperar-se. *Perder*. Damnum experiri; bono carere.

PÉDRER, l' us ó exèrcici d' algun sentit ó potencia, com: **PÉDRER** la vista, l' oïdo, la memoria. *Perder*. Amittere.

PÉDRER, una batalla, una piassa, un'esquadra, &c. *Perder*. Superari ab hoste; capi ab hoste urbem, classem, &c.

PÉDRER, faltar, dèxar de tenir alguna cosa alguna part integral ó accidental, ó alguna circumstancia qu' ántes tenia, com **PERDRER** un bras, èl calor, èl bon humor, &c. *Perder*. Amittere.

PÉDRER, anar faltand èl color ó 'l llustre

qu' alguna cosa tenia. *Vaciar*. Colorem, nitorem evanescere.

PÉDRER, decàurer algú del concèpte ó estimació en qu' era tingut: axí s' diu qu' **HA PERDUT** mòlt ab son principal èl subaltern, del qual el principal non fa 'l bon concèpte qu' ántes en feya. *Perder*. Decidere.

PÉDRER, las cosas no materials, com **PERDRER** l' habilitat, èl conexement, &c. faltar en el subjècte que las tenia. *Perder*. Amittere, privari.

PÉDRER Á ÁLGÚ LA LLÈNGUA. f. ocasionarli algun dany èl modo ab que ha parlat. *Perder por el pico*. Ipsi sibi aliquem loquacitate nocere.

PÉDRER AB BONAS CARTAS. f. V. Carta.

PERDRER CAPÍTOL. f. met. y fam. *Perder capitulo*. Adversè alicui sententiam vel concilium cedere.

PÉDRER DE VISTA. f. dèxar de véurer, no afigurar lo que ántes se veyà. *Perder de vista*. Visum fugere aliquid.

PÉDRER DÈNTS Y CAXALS. f. met. que significa la continuació ú èl llarg tèmps en qu' algú s' ha dedicat á alguna cosa, ab lo que ha adquirit molta experiència ó conexement d' èlla. *Encanecer*. Diu multumque in aliquo esse versatum.

PÉDRER ÈL CÒMPTE D' ALGUNA COSA. f. V. Còmpte.

PÉDRER ÈLS ESTRÈBS. f. met. *Perder los estribos*, ó *los estribos de la paciencia*. Impatienter agere.

PÉDRER ÈL FIL. f. V. Fil.

PÉDRER ÈL FLOR. f. las criaturas. *Encanarse*. Infantulos spasma cohiberi quin fletum edant.

PÉDRER ÈL RESPÈCTE. f. *Perder el respeto*. Iniuriosè, inurbanè in aliquem se gerere.

PÉDRER EL SENY. f. met. discórrer mòlt sèns acertar en lo que s' vol. *Descabazarse*. Animum cruciare, mentem torquere.

PÉDRER ÈL SENY, ÈL JUDICI, L' ENTENIMENT. f. obrar desatinadament. *Perder el juicio*. Insanire.

PÉDRER EL TASCÓ, **PÉDRER LA XAVETA**. f. met. *Perder los estribos*. Mentem evagari.

PERDRERHI L' ENTENIMENT. V. Enteniment.

PÉDRER LA FORSA. f. V. Forsa.

PÉDRER LAS GANAS. f. V. Gana.

PÉDRER L' OCASIÓ. f. *Perder la ocasion* ó *el lance*. Tempus amittere.

PÉDRER LA PARAULA. f. èl moribundo. *Perder el habla*, *estar sin habla*. Voce privari.

PÉDRER LA VERGÒNYA. f. desvergonyirse. *Perder la vergüenza*. Pudorem deponere, depudere.

PÉDRER L' ESMA. f. *Perder el tino*, *desatinar*. Confundi situs aut loci notitiam.

PÉRDRE TEMPS, ó ÈL TEMPS. f. no ocupar-lo, ó no ocupar-lo utilment. *Perder tiempo.*
Perperam tempus consumere.

PÉRDRE TEMPS ó ÈL TEMPS. f. met. treballar inutilment en sollicitar alguna cosa. *Perder tiempo.* Oleum & oporam perdere.

PÉRDRE TERRENO. f. *Perder terreno.* Pedem referre.

PÉRDRE TERRENO. f. met. atrassarse. *Perder terreno.* Haud progredi.

DÈXARSE PÉRDRE. f. V. Dèxarse.

FÈR PÉRDRE L' AFICIÓ. f. V. Fer.

FÈR PÉRDRE L' ÀNIMO. f. met. V. Ànimo.

FÈR PÉRDRE EL COLOR. f. V. Color.

FÈR PERDRE LA GANA DE FER ALGUNA COSA. f. V. Gana.

FÈR PERDRE LA PACIENCIA. f. *Gastar la paciencia.* Alicuius patientiâ abuti.

FÈR PERDRE L' ENTENIMENT. f. V. Fer.

FÈR PERDRE 'L JUDICI. f. V. Fer.

LLANSAR Á PERDRE. f. desperdiciar, fer mal-bè èls bèns, l' hisenda, la casa, &c. *Perder, echar á mal.* Dilapidare.

LLANSAR Á PERDRE. f. malmétrer alguna cosa. *Echar á perder, perder.* Disperdere.

LLANSAR Á PERDRE Á ALGÚ. f. pérdrerlo, arruinar-lo. *Perder.* Perdere.

NO DÈXAR PERDRE RES. f. V. Dèxar.

NO PERDRE DE VISTA. f. estar observand á algú sèns apartar la vista d' èll. *No perder de vista.* In aliquem iugiter oculos fixos habere.

NO PERDRE DE VISTA. f. met. seguir sèns intermissió algun intent, ó cuydar ab suma vigilancia d' alguna cosa. *No perder de vista.* Iugiter præ oculis habere.

NO PERDRE LI L' ULL Á ALGÚ Ó Á ALGUNA COSA. f. estar sèmpre mirandla ab atenció y cuydado. *No quitar los ojos de encima.* Defixos oculos in aliquem aut in aliquid habere.

NO S' PERDRÁ EN UN LLOC DE QUATRE CASAS. loc. *No se perderá.* Sibi providebit.

QUI TÒT HO VOL TÒT HO PERD. ref. *Quien todo lo quiere todo lo pierde: Perrillo de muchas bodas no come en ninguna por comer en todas.*
 Omnia qui cupidè nimis appetit, omnia perdit.

3L FER ÈL MAY SE PERD. ref. *Hacer bien nunca se pierde.*
 Quæ benè tu facias semper benè facta manebunt.

OVELLA QUE BELA PERD BOCI. ref. *Oveja que bala bocado pierde.*
 Belatum dum tollit ovis non pabula sumit.

QUI MÈS HI FA MÈS HI PERD. ref. *Quien mas trabaja ménos vale: á mas servir ménos valer.*
 Quo labor est maior maius pro munere

dandum.

IMPENSI DAMNUM MERCEs FIT SÆPE LABORIS. *QUI N' TÈ N' PERD.* ref. *Quien tiene ovejas tiene pellejas.*
 Ut le miscetur damno: corium deponere sæpe fit gregibus; verum pascere oportet oves.

PÉRDRESE. v. r. errar èl camí, que s' seguia. *Perderse.* Aberrare.

PERDRESE, no trobar camí ó exida, com: *PERDRESE* en un bosc, en un laberinto. *Perderse.* Omni viâ, aut ratione exeundi ab aliquo loco destitui.

PERDRESE, met. confóndrerse; no trobar mode per exir d' alguna difficultat. *Perderse.* Co fudi.

PERDRESE. entregarse als vicis. *Perderse.* In vitia miserè ruere.

PERDRESE, anársenhi á algú de la memoria l' espècie que segueix, en el discurs qu' està diend. *Perderse.* Memoriâ labi quæ sequuntur dicenda.

PERDRESE, no percebirse, v. g. las paraulas. *Perderse.* Fugere.

PERDRESE, naufragar, anársen á fòns. *Perderse.* Naufragium subire.

PERDRESE. no aprofitars' alguna cosa que podia ser útil; ó emplearse mal ó inutilment. *Perderse.* Dispar di.

PERDRESE, no tenir us lo qu' ántes ne tenia. *Perderse.* Aboleri.

PERDRESE, pudrirse, malmétrerse, v. g. la fruyta. *Perderse, gastarse.* Corrupti.

PERDRESE, las ayguas. ocultandse sòta terra, ó d' altre modo. *Perderse.* Abscondi.

EN DIENDSE LAS VERITATS SE PERDEN LAS AMISTATS. ref. *Mal me quieren mis comandres, porque les digo las verdades.*
 Qui verum loquitur lites movet inter amicos.

NO S' CONEX LO BÈ, FINS QUE ES PERDUT. ref. *El bien no es conocido hasta que es perdido.*
 Res bona cum periit tunc pulchrè novimus illam.

PÉRDUA. s. f. *Pérdida, perdimiento.* Perditio, amissio.

PERDUDAMENT. adv. m. *Perdidamente.* Perditè.

PERDUDESA. s. f. V. Dèxament.

PERDUDÍSSIM, A. adj. sup. *Perdidísimo.* Perditissimus.

PERDULARI. s. m. negligent, descuydat en lo que toca á sos interessos. *Perdulario.* Sua non curans.

PERDURABLE. adj. *Perdurable.* Perpetuus.

ÈS LA VIDA PERDURABLE. loc. fam. ab que s' significa lo mòlt que dura una cosa, ó tarda en conseguirse. *Es la vida perdurable.* In æternum durat.

PERDUD, A. adj. descuydat en sos interesos, ó en sa persòna. V. *Perdulari*.
PERDUD, vagarro; èl que no s' aplica á algun treball ó cosa útil. *Pan perdido*. Otiosus.
BALA PERDUDA. *Bala perdida*. Globulus errans.
DONA PERDUDA. *Muger perdida*. Meretrix.
ESTIG PERDUT. loc. *Perdido soy*. Perii, actum est de me.
PERDUD PER PERDUD. expr. *Á juego perdido cabe le digo*. Extrema tentanda ubi desperata res est.
PERDUT, DA. p. p. *Perdido*.
PÈRE. s. m. nom d' home. *Pedro*. Petrus.
PERE. s. f. ant. V. *Pèdra*.
TAN BO ES ÈN PÈRE COM NA BERENGUERA. expr. que denota que hi ha igual motiu de desconfiar de un y altre de dos. *Tan bueno es pedro como su compañero*.
Titius & socius passu gradiuntur eodem.
PEREGRI, NA. adj. èl que viatja per terras èstranyas y lluny de sa patria. *Peregrino*. Peregrinus.
PEREGRÍ, met. raro, particular, pocas vegadas vist. *Peregrino*. Peregrinus.
PEREGRÍ, èl que per devoció ú per vot va á visitar algun Santuari. *Peregrino*. Peregrinus.
PEREGRÍ. s. m. nom d' home. *Peregrin*, *Peregrino*. Peregrinus.
PEREGRÍ, ant. V. *Passatger*.
PEREGRINACIÓ. s. f. l' acció de peregrinar ó viatjar per terras remotas. *Peregrinacion*. Peregrinatio.
PEREGRINACIÓ, èl viatge que s' fa á algun Santuari per devoció ú per vot. *Peregrinacion*. Pia aut votiva peregrinatio.
PEREGRINANT. p. a. èl que peregrina. *Peregrinante*. Peregrinus.
PEREGRINAR. v. n. *Peregrinar*. Peregrinari.
PERELLÓ. s. m. *Sabañon*, *friera*. Pernio.
PERELLÓ, èl que nax en èl taló del peu. *Espolon*. Calcis pernio.
PERELLONER. s. m. ant. V. *Perèra bòrda*.
PEREMPTORI, A. adj. *Perentoria*. Peremptorius.
PEREMPTORIAMENT. adv. m. V. *Precisament*.
PERENNAL. adj. ant. V. *Perenne*.
PERENNE. adj. *Perenne*. Perennis.
PERER. s. m. arbre. V. *Perèra*.
PERÈRA. s. f. arbre. *Peral*. Pirus.
PERÈRA BERGAMOTA. *Bergamoto*, *bergamote*. Pirus uleona.
PERÈRA BORDA. *Peruetano*, *piruetano*. Piraster.
PERÈRA CERMENYA. *Cermeño*. Pirus superba, aromatica.

PEREROS, A. adj. V. *Peresos*.
PERESA. s. f. negligencia, tedi, descuyt de las cosas á qu' estam obligats: un dels peccats capitals. *Pereza*. Desidia, pigritia.
PERESA, dificultat d' axecarse del llit. *Pereza*. Membra é lecto levandi desidia.
PERESA, mandreria, fluxedat en fer las cosas. *Pereza*. Segnities, ignavia.
PERESCU, DA. p. p. ant. *Perecido*.
PERESOS, A. adj. *Perezoso*. Piger, segnis deses.
PERESOSAMENT. adv. m. p. u. *Perezosamente*. Pigrè, inerte.
PERETA. s. f. dim. *Perilla*. Pirula.
PEREXER. v. n. ant. acabar, pérdrerse. *Perecer*. Perire.
PERFECCIÓ. s. f. èl grau d' excellencia y bondat á que pod arribar una cosa en sa linea. *Perfeccion*. Perfectio.
PERFECCIÓ, èl conjunt de parts, que deu tenir alguna cosa perque res li falte. *Perfeccion*. Complementum.
PERFECCIÓ, gracia, hèrmosura, dot, prènda. *Perfeccion*. Dos, pulchritudo.
PERFECCIÓ. grau alt de virtut. *Perfeccion*. Perfectio.
PERFECCIONAR. v. a. *Perfeccionar*, *perficionar*. Perficere, absolvere.
PERFECCIONAT, DA. p. p. *Perfeccionado*, *perficionado*.
PERFECTAMENT. adv. m. *Perfectamente*. Perfectè.
PERFECTÍSSIM, A. adj. sup. *Perfectísimo*. Perfectissimus, omnibus numeris absolutus.
PERFECTÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Perfectísimamente*. Perfectissimè.
PERFECTIU, VA. adj. *Perfectivo*. Perfectivus.
PERFERIR. v. a. *Ofrecer*. Offerre.
PERFERIRSE. v. r. oferirse á fer alguna cosa. *Ofrecerse*. Se ultro offerre.
PERFERIT, DA. p. p. *Ofrecido*.
PERFERT, A. p. p. segon de perferir. V. *Perferit*.
PÈRFERTA. s. f. *Ofrecimiento*, *envite*. Officiosa suí vel rei suæ oblatio.
PÈNDRER LA PÈRFERTA. f. V. *Péndrer*.
MÓLTAS PÈRFERTAS Y POCAS ÒFERTAS. ref. *Manda potros y da pocos*. Multa promittit sed nihil præstat.
PERFET, A. adj. acabat, cumplert en sa linea. *Perfecto*. Perfectus.
PERFET, en materia de virtut. *Perfecto*. Perfectus.
PERFET, hermos, pulit, bèn format, bèn fèt. *Perfecto*. Pulcherrimus.
PERFET, mólt hàbil, ó destre en alguna facultat, ó art. *Perfecto*. Eximius, omni laude cumulatus.

PERFÈT, lo que tè 'l major grau d' excellencia ó bòndat en sa linea. *Perfecto. Maximus, consummatus.*

PERFÈT, Gram. tèmps del verb. *Perfecto. Perfectus.*

PERFETAMENT, adv. m. V. *Perfèctament.*

PERFEYT, A. adj. ant. V. *Perfèt.*

PERFICIONAR, v. a. V. *Perfeccionar.*

PERFIDIA, s. f. falta de fidelitat, desllealtat. *Perfidia. Perfidia.*

PERFIDIA, porfia. V. *Porfia.*

LA PERFIDIA MATA LA CASSA, ref. *Porfia mata la caza.*

Indefessa feras venantis dextera cædit.

PERFIDIEJAR, v. n. V. *Porfiar.*

PERFIDIOS, A. adj. *Porfiado. Pertinax; propositi tenax, contumax.*

PERFIDIOSAMENT, adv. m. *Porfiadamente. Pertinaciter, certatim, contentiosè.*

PERFIL, s. m. lo últim de la figura dintre lo qual se conté tòt lo demès. *Perfil, perfiladura. Extrema linea figuræ.*

PERFIL, contorn. *Perfil. Ambitus, circuitus.*

PERFIL, en las llettras. *Perfil. Litteræ apex.*

PERFIL, d' algun edifici ó altr' obra. *Perfil, monteà. Orthographia geometrica.*

PERFIL OBLIC, *Perfil obliquo. Orthographia vel sciographia obliqua.*

PERFIL RECTE, *Perfil recto. Orthographia vel sciographia recta.*

MITJ PERFIL, *Medio perfil. Corporis positio ferè obliqua.*

PERFILAR, v. a. *Perfilar. Lineare, delineare.*

PERFUM, s. m. la materia olorosa ab que s' perfuma. *Perfume, sahumadura. Suffimentum.*

PERFUM, èl fum de las materias olorosas. *Perfume, sahumario, sahumo. Suffitus.*

PERFUM, fam. èl bon ó mal olor que llansa alguna cosa. *Perfume. Odor, odoramentum.*

PERFUMADOR, s. m. ant. qui fa ó compon perfums. *Perfumador, perfumero. Suffimentorum opifex.*

PERFUMADOR, vas per èls perfums. *Perfumador, sahumador. Suffimentorum vas, suffiterium, suffiter.*

PERFUMAMENT, s. m. l' acció de perfumar. *Sahumadura. Suffitus, suffimen, suffimentum.*

PERFUMAR, v. a. *Perfumar, sahumar. Suffire.*

PERFUMAT, DA. p. p. *Perfumado.*

PERFUNCTORI, A. adj. *Perfunctorio. Perfunctorius.*

PERGAMÍ, s. m. *Pergamino. Membrana, membranula.*

PERGAMINER, s. m. *Pergaminero. Pergamenarius opifex.*

PERGIRAR, v. a. *Revolver. Revolvere.*

PERIAMBO, s. m. peu de vers llati. *Periambo. Periambus.*

PERICIA, s. f. *Pericia. Peritia.*

PERICLITAR, v. n. ant. V. *Perillar.*

PERICULOSAMENT, adv. m. ant. V. *Perillosament.*

PERIÈCOS, s. m. Geog. *Periecos. Perieci.*

PERIFERIA, s. f. circumferencia. *Periferia. Peripheria.*

PERIFOLLOS, s. m. p. adornos de que usan las donas. *Perifollos. Speciosi ornatus.*

PERIFRASA, s. f. ant. V. *Perifrasis.*

PERÍFRASIS, s. f. figura de Retórica. *Perifrasis. Periphrasis.*

PERIGEO, s. m. Astron. punt oposat al apogeo. *Perigeo. Perigæum, axis infima.*

PÈRILL, s. m. exposició ú contingència de pérdrer la vida, 'ls bèns &c. *Peligro. Periculum.*

PÈRILL, contingència de no conseguirse, ó de mallograrse alguna cosa, ó d' experimentar algun dany espiritual ó moral. *Peligro. Discrimen.*

ANAR Á PÈRILL, f. V. *Anar.*

CÓRRER PÈRILL, f. V. *Córrer.*

ESTAR EN PÈRILL ÈXTREM, f. V. *Extrem.*

Á PÈRILL, m. adv. á pic. *Á pique, á riesgo. In discrimen, in discrimine.*

QUI NO IOSA 'L VÈNTRE Á PÈRILL MAY MORFART, ref. *Quien no se aventura no pasa la mar.*

Qui casus tentare timet non trans mare currit.

PERILLAR, v. n. estar en perill de pérdrer la vida, 'ls bèns, &c. *Peligrar. Periclitari.*

PERILLAR, estar en perill, de pérdrerse, mallograrse ó no conseguirse alguna cosa. *Peligrar. In discrimen venire, in discrimine versari.*

PERILLAR, estar en perill ó contingència d' experimentar algun perjudici, ó de patir algun dany espiritual ó moral. *Peligrar. Periculum imminere, impendere.*

PÈRILLOS, A. adj. exposat á algun dany, ó disposat á causar-lo. *Peligroso. Periculosus.*

PÈRILLOSAMENT, adv. m. *Peligrosamente. Periculosè.*

PERILLOSÍSSIM, A. adj. sup. *Peligrosissimo. Valde periculosus.*

PERIHELÍ, s. m. Astron. *Perihelio. Perihelium.*

PERIMENT, s. m. ant. l' acte de pérdrerse. *Perecimiento. Interitus.*

PERIÓDIC, A. adj. *Periódico. Periodicus.*

PERÍODO, s. m. determinat número d' anys, mesos, &c. en que la cosa torna al matèx punt, ó estat. *Período. Periodus.*

PER

PERÍODO, espay de tèmps que enclou tòta la duració d' alguna cosa. *Período*. Periodus.

PERÍODO, en l' oració gramatical y retórica. *Período*. Periodus.

PERÍODO. Cron. espay de tèmps respècte del qual se contan y calculan èls anys, com **PERÍODO** Juliá, de Meton, &c. *Período*. Periodus.

PERÍODO, Astron. l' últim punt á que pod pujar un astre. *Período*. Periodus.

PERÍODO, Med. èl tèmps que dura la febra desde sa pujada fins á sa remissió. *Período*. Periodus.

PERIPATÉTIC, A. adj. dit de la filosofia y filosops d' aquest nom. *Peripatetico*. Peripateticus.

PERIPATÉTIC, ridícul, estrany en sas opinions ó máximas. *Peripatético*. Ridiculus.

PERIR. v. n. ant. Pédrerse. *Perecer*. Perire.

PERISCIOS. s. m. p. Geogr. èls habitants de las zonas fredas, als quals va rodejand la sòmbra. *Periscios*. Periscii.

PERIT, A. adj. *Perito*. Peritus.

PERITÍSSIM, A. adj. sup. *Perítisimo*. Peritissimus.

PERJUDICAR. v. a. *Perjudicar*. Nocere.

PERJUDICAT, DA. p. p. *Perjudicado*.

PERJUDICI. s. m. *Perjuicio*, *menoscabo*. Noxia, damnum.

PERJUDICIAL. adj. *Perjudicial*. Noxius.

PERJUDICIALÍSSIM, A. adj. sup. *Perjudicialísimo*. Perniciosissimus.

PERJUR, A. adj. *Perjuro*. Periurus.

PERJURAR. v. n. *Perjurar*, *jurar falso*. Periurare, peierare.

PERJURI. s. m. *Perjurio*. Perinrium.

PERLA. s. f. la preciòsa. *Perla*. Unio, margarita.

PERLA, met. lo que es de mòlta preciositat ó estimació. *Perla*. Margarita pretiosa.

PERLA, la del ull. *Granizo*. Suffusio.

DE PERLAS. m. adv. ab que s' expressa la propietat ab que s' fa ó diu alguna cosa, ó ab que s' acomoda á altra. *De perlas*, *de perilla*. Apté, appositè, perpulchrè.

FIL DE PERLAS. V. Fil.

PERLATIC, A. adj. ant. *Perlático*. Paralyticus.

PERLESIA. s. f. *Perlesta*. Paralysis.

PERLONGAR. v. a. ant. *Dilatar*. *Prolongar*. Producere.

PERMANENCIA. s. f. *Permanencia*. Permanensio.

PERMANENT. p. a. *Permanente*, *permanente*. Permanens.

PERMANESCUT. p. p. *Permanecido*.

PERMANÉXER. v. n. *Permanecer*. Permanere.

PERMES, A. p. p. *Permitido*.

PERMETIMENT. s. m. ant. V. Permis.

PER

183

PERMÉTRER. v. a. consentir alguna cosa; no oposarse á ella. *Permitir*. Permittere.

PERMÉTRER, donar lloc ú tèmps per lo que s' ha de fer; axí s' diu del mòlt ocupat que sos quefers no li **PERMETEN** assistir á alguna funció. *Permitir*. Ferre, sinere.

PERMÉTRER, no impedir, lo que podria y deuria impedirse. *Permitir*. Permittere.

PERMIS. s. m. *Permiso*. Permissus.

PERMISSIÓ. s. f. *Permission*. Permissio.

PERMISSIU, VA. adj. *Permisivo*. Permissivus.

PERMÓDOL. s. m. èl de pedra qu' ix de la pared per sostenir alguna cosa. *Can*, *modillon*. Mutulus, telamon.

PERMUTA. s. f. *Permuta*, *permutacion*. Permutatio.

PERMUTACIÓ. s. f. p. u. V. *Permuta*.

PERMUTAR. v. a. *Permutar*. Permutare.

PERMUTAT, DA. p. p. *Permutado*.

PERNS. s. m. p. claus rodons y de cabota gran que servexen per la marina. *Pernos*. Clavi crassiores rotundi.

TENIR UNS BONS PERNS. f. met. tenir en son favor als que manan, ó poden valer. *Tener buenas amarras*; *tener buenas aldabas*; *agarrarse de buenas aldabas*. Firmis uti præsidijs.

PERNA. s. f. ant. V. Pernil.

ESTIRAR LA PERNA. f. fam. *Tender la raspa*. In longum cubare.

PERNAS EN L' AYRE. m. adv. fam. *Patas arriba*. Pedibus sursum sublatis.

PERNICIOS, A. adj. *Pernicioso*. Perniciosus.

PERNICIOSAMENT. adv. m. *Perniciosamente*. Perniciosè.

PERNICIOSÍSSIM, A. adj. sup. *Perniciosísimo*. Valde perniciosus.

PERNIL. s. m. *Pernil*, *jamon*, *nalgada*, *lunada*. Perna.

TALL DE PERNIL, èl tros ample y prim d' ell. *Lonja*. Suinæ pernae plagula.

PERNOLIAR. v. a. ant. V. Extremunciar.

PERNOLIAT, DA. p. p. ant. V. Extremunciat.

PERÓ. conj. y adv. *Pero*. At, sed, verum.

PERÓ, usat substantivament per explicar alguna excepció de una perfecció entera. *Pero*. Exceptio, defectus.

PEROL. s. m. *Perol*. Ahenum, cacabus, nasiterna.

PERORACIÓ. s. f. *Peroracion*. Peroratio.

PERORAR. v. a. *Perorar*, *orar*. Perorare.

PERPÈNDICULAR. adj. *Perpendicular*. Perpendicularis; ad perpendicularum exactus; ad cathetum directus.

LÍNEA PERPÈNDICULAR. V. Línea.

PERPÈNDICULARMENT. adv. m. *Perpendicularmente*. Ad perpendicularum.

PER-

PERPETRACIÓ. s. f. d' un crim. *Perpetracion.* Perpetratio.
PERPETRADOR. s. m. *Perpetrador.* Perpetrator.
PERPETRAR. v. a. ant. cométrer algun delict. *Perpetrar.* Perpetrare.
PERPETUACIÓ. s. f. *Perpetuacion.* Continuatio.
PERPETUAL. adj. ant. V. Perpetuo.
PERPETUALMENT. adv. m. ant. V. Perpetuament.
PERPETUAR. v. a. *Perpetuar.* Perpetuare, perpetuum reddere.
PERPETUAT, DA. p. p. *Perpetuado.*
PERPETUITAT. s. f. *Perpetuidad.* Perpetuitas, perennitas.
PERPETUO, A. adj. *Perpetuo.* Perpetuus, perennis.
PERPETUU, UA. adj. ant. V. Perpetuo.
EN PERPETUU. m. adv. ant. V. Perpetuament.
PERPLEIX. adj. ant. V. Perplexó.
PERPLEXITAT. s. f. *Perplexidad.* Hæsitantia, hæsitatio.
PERPLEXÓ, XÀ. adj. *Perplexo.* Hæsitans, anceps.
PER QUAND. adv. *Porque, por quanto.* Etenim, enim, quia.
PERQUE. conj. *Porque.* Quoniam, quia.
PERQUISICIÓ. s. f. p. u. V. Pesquissa.
PERRUCA. s. f. *Peluca.* Adscita cæsaries.
PERRUCAYRE. s. m. V. Perruquer.
PERRUQUER. s. m. *Peluquero.* Supposititiæ cæsariei artifex, concinnator.
PERSECUCIÓ. s. f. *Persecucion, persegui-* miento. Persecutio.
PERSECUTADOR. s. m. ant. V. Perseguidor.
PERSECUTAR. v. a. ant. V. Perseguir.
PERSECUTOR. s. m. V. Perseguidor.
PERSEGA. s. f. pèx. *Perga, perca.* Perca.
PERSEGUIDOR. s. m. *Perseguidor.* Persecutor.
PERSEGUIMENT. s. m. ant. V. Persecució.
PERSEGUIR. v. a. al que fuig. *Perseguir.* Persequi, insequi.
PERSEGUIR, buscar á algú en tótas parts ab freqüentia é impertinencia. *Perseguir.* Insequi.
PERSEGUIR, donar que sufrir, molèstar á algú; procurar á ferli 'l mal pòssible. *Perseguir.* Vexare.
PERSEGUIT, DA. p. p. *Perseguido.*
PERSEVERANCIA. s. f. *Perseverancia.* Perseverantia, permansio, stabilitas.
PERSEVERANCIA FINAL. *Perseverancia final.* Perseverantia finalis.
PERSEVERANT. p. a. *Perseverante.* Perseverans.
PERSEVERAR. v. n. mantenirse constant

en la prosecució de lo comensat. *Perseverar.* Perseverare, perstare.
PERSEVERAR, durar, permanèxer. *Perseverar.* Durare, permanere.
PERSEVERAT, DA. p. p. *Perseverado.*
PERSIANA. s. f. especie de gelosia. *Persiana.* Transenna ex obliquatis ligneis laminis.
PERSIGNAR. v. a. administrar èl batisme en cas de necessitat, sèns las ceremonias perscritas. *Echar agua.* Urgente necessitate baptizare.
PERSIGNARSE. v. r. *Persignarse.* Signo crucis se munire.
PERSISTENCIA. s. f. *Persistencia.* Stabilitas, permansio.
PERSISTENT. p. a. *Persistente.* Persistens.
PERSISTIR. v. n. permanèxer, estar ferm, y constant en alguna cosa. *Persistir.* Persistere.
PERSISTIR, durar, permanèxer, perseverar, existir llarg tèmps. *Persistir.* Permanere, durare.
PERSONA. s. f. individuó de la naturalesa intellectual, ó de la naturalesa humana. *Persona.* Persona.
PERSÒNA, interlocutor en las comedias. *Persona.* Persona.
PERSÒNA, en la Gramática. *Persona.* Persona.
PERSÒNA, l' home distingit per algun gran empleó, dignitat, &c. axí s' diu: s' espera una gran PERSÒNA, l' ha visitat una gran PERSÒNA. *Persona.* Vir nobilis.
PERSÒNA, usat per significar l' home ú dona de qui no s' sab ó no s' vol expressar èl nom; com se diu: ha vingut certa PERSÒNA. *Persona.* Quidam, quedam.
PERSÒNA DECENT. *Persona decente.* Liberalis, ingenuus vir.
PERSÒNA DE LA SANTÍSSIMA TRINITAT. *Persona de la Santísima Trinidad.* Sacratissimæ Trinitatis Persona.
EN PERSÒNA. m. adv. pèrsonalment. *En persona;* por su persona. Per semet ipsum.
PERSONAL. adj. *Personal.* Personalis.
PERSONALITAT. s. f. la diferencia individual que constituex la pèrsona com á tal y com á distincta d' altra. *Personalidad.* Personalitas.
PERSONALMENT. adv. m. *Personalmente;* por sí mismo, por su persona. Per semet ipsum; præsens ac coram.
PERSONAT. s. m. ecclesiástic. *Personado,* personage. Personatus.
PERSONATGE. s. m. èl subgècte de distinció ú representació en la república. *Personage.* Homo insignis.
PERSONATGE, de comedia. *Personage.* Persona.
PERSONATGE, èl subgècte estranger de qualitat, no conegut ó que va d' incògnit. *Personage.* Persona.

PERSONER. s. m. sündic. *Personero*. Procurator.

PERSONER, ant. *Partícipe*, cointeresado. Particeps.

PERSPECTIVA. s. f. la ciencia axí dita. *Perspectiva*. Optice.

PERSPECTIVA, l' òbra feta segòns l' art de la perspectiva. *Perspectiva*. Opus scenographicum.

PERSPECTIVA, tòt l' objecte de la vista en la major distancia, especialment l' alègre, y deleytable. *Perspectiva*. Prospectus.

PERSPECTIVA, l' apariencia y falsa representació de las cosas. *Perspectiva*. Apparens prospectus.

PERSPICACIA. s. f. de la vista. *Perspicacia*. Perspicacitas, visus acumen.

PERSPICACIA, de l' enteniment ó ingeni. *Perspicacia*. Perspicacia, ingenii acumen.

PERSPICACITAT. s. f. ant. V. Perspicacia.

PERSPICAS. adj. dit de la vista. *Perspicaz*. Perspicax.

PERSPICAS, dit del ingeni. *Perspicaz*. Perspicax, acutum ingenium.

PERSPICUITAT. s. f. *Perspicuidad*. Perspicuitas.

PERSPÍCUO, A. adj. *Perspícuo*. Perspicuus.

PERSUADIR. v. a. *Persuadir*. Suadere, persuadere.

PERSUADIRSE. v. r. formar judici, créuer alguna cosa en forsa d' algun motiu, ó rahó. *Persuadirse*. Credere.

PERSUADIT, DA. p. p. *Persuadido*.

PERSUASIÓ. s. f. l' acció de persuadir. *Persuasion*. Persuasio.

PERSUASIÓ, el judici format d' alguna cosa en virtut d' algun fonament, ó rahó. *Persuasion*. Indicium, opinio.

PERSUASIBLE. adj. *Persuasible*. Persuasibilis, persuadibilis.

PERSUASIU, VA. adj. *Persuasivo*. Suasorius, persuasorius.

PERSUASIVA. s. f. l' eficacia y destresa en persuadir. *Persuasiva*. Eloquentiæ vis.

PER TAL QUE. m. adv. ant. *Paraque*; á fin de que. Ut.

PERTANGUT, DA. p. p. *Pertenecido*.

PERTANYENT. p. a. *Perteneciente*. Spectans, attinens.

PERTANYER. v. n. ser alguna cosa propia, d' algú, ó déurerseli de dret. *Pertenecer*. Pertinere.

PERTANYER, tocar, ser del càrreg, ministeri, ú obligació d' algú. *Pertenecer*. Pertinere.

PERTANYER, fer relació una cosa á altra, ó ser part integral d' ella; axí s' diu que tal fet PERTANY á tal época, que tal funció PERTANY á tal empleo: que tal pèssa PERTANY

á tal máquina. *Pertenecer*. Attinere.

PERTINACIA. s. f. *Pertinacia*. Pertinacia, pervicacia.

PERTINAS. adj. *Pertinaz*. Pertinax.

PERTINASMENT. adv. m. *Pertinazmente*. Pervicaciter.

PERTINENCIA. s. f. l' acció ú dret qu' algú tè á la propietat d' alguna cosa. *Pertenencia*. Attinentia.

PERTINENCIA, lo qu' es accessori ó conseqüent á lo principal y pertany ab ell, ó á la propietat: axí s' diu qu' algú ha comprat tal hisenda ab tòtas sas PERTINENCIAS. *Pertenencia*. Accessio.

PERTINENCIA, l' espay que toca á algú per jurisdicció-ú propietat. *Pertenencia*. Ditio.

PERTINENT. adj. *Perteneciente*. Pertinens.

PERTINENTMENT. adv. m. ant. oportuna-ment. *Pertinentemente*. Opportunè, congruenter.

PERTOCAR. v. n. V. Tocar, pertányer.

PER TOSTEMPS. m. adv. ant. *Para siempre*, *perpetuamente*. In perpetuum.

PERTRET. s. m. ant. aparell. *Pertrecho*, *apresto*. Apparatus.

PERTURBACIÓ. s. f. trastorn del òrde y concert de las cosas, ó turbació de la quietut y sossègo. *Perturbacion*. Perturbatio.

PERTURBACIÓ, l' acció, y efecte de perturbatione. *Turbacion*. Hæsitatio, confusio.

PERTURBADAMENT. adv. m. *Perturbadamente*. Perturbatè.

PERTURBADOR, A. s. m. y f. *Perturbador*, *ra*. Perturbator.

PERTURBAR. v. a. trastornar l' òrde ó concert de las cosas, ó turbar la quietut y sossègo. *Perturbar*. Perturbare.

PERTURBAR, al que parla. *Perturbar*. Perturbare sermonem.

PERTURBAR, confóndrer á algú, de manera que no acerte á dir ó á fer lo que volia fer ó dir. *Turbar*. Turbare.

PERTURBARSE. v. r. *Turbarse*. Turbari.

PERTURBAT, DA. p. p. *Perturbado*, *turbado*.

PERVENIR. v. n. ant. V. Arribar.

PERVENIR, derivarse, originarse. *Venir*, *nacer*. Oriri.

PERVENIR, passar el domini ó us d' alguna cosa de un á altre: axí s' diu: á fulano li HA PERVINGUT un' heretat. *Venir*, *caer*. Advenire.

PER VENTURA. m. adv. *Tal vez*, *acaso*, *por ventura*. Fortassis.

PERVERS, A. adj. *Perverso*. Perversus.

PERVERSAMENT. adv. m. *Perversamente*. Perversè.

PERVERSIÓ. s. f. *Perversion*. Perversio.

PERVERSITAT. s. f. *Perversidad*. Perversitas.

PERVERTIDOR. s. m. *Pervertidor, pervertor.* Seductor.

PERVERTIR. v. a. trastornar l'òrde ó disposició deguda de las cosas. *Pervertir.* Pervertere.

PERVERTIR, á algú, imbuindlo de mala doctrina, ó donandli mals consells ó exèmples. *Pervertir.* Seducere, depravare.

PERVERTIT, DA. p. p. *Pervertido.*

PERXA. s. f. bastó llarg. *Percha, pértiga.* Pertica.

PERXA, en que s' pènján els panyos per perxarlos. *Percha.* Pertica.

PERXA, met. dit de la persòna mòlt alta. *Varal.* Procerus homo.

PERXADOR. s. m. qui perxa els panyos. *Perchador.* Opifex pannorum villis erigendis.

PERXAR. v. a. els panyos. *Perchar.* Pannorum villas straguli carduis erigere.

PERXAT, DA. p. p. *Perchado.*

PERXER. s. m. *Cintero.* Vittarum artifex.

PES. s. m. gravetat natural, propia de tòts los cossos. *Peso.* Pondus.

PES, la gravetat determinada d' un cos, ó l' que tè, ó deu tenir alguna cosa per llèy. *Peso.* Pondus, pondus sancitum.

PES, entitat ó importancia d' alguna cosa, com se diu qu' un assumpto grave es una cosa de mòlt PES. *Peso.* Pondus.

PES, eficacia de las cosas no materials, com se diu d' una rahó forta, que es una rahó de mòlt pes. *Peso.* Pondus.

PES, l' afecció axí dita que causan els humors ó altra cosa en alguna part del cos humà; axí s' diu: que s' tè un gran PES als ulls, un gran PES al cap. *Peso, pesadez.* Gravitās, gravedo.

PES, l' instrument ab que s' pèsa, com las balansas, la romana, &c. *Peso.* Trutina, statera.

PES, pesantor. *Pesadez, peso.* Ponderositas, gravitas.

PES, el paratge en que s' pèsa, com: PES de la palla, PES de la llènya. *Peso.* Publica trutina.

PES, la cosa grave ab que s' equilibra, ó s' subjècta altra; axí per tenir plana ó apretada alguna cosa s' diu, que s' hi posa un PES. *Peso.* Pondus.

PES, la pèssa, regularment de ferro de determinat pes, com d' una lliura, d' un' unsa, &c. que servex, posada comunament en la balansa, pera pesar. *Pesa, pesga.* Pondus.

PES, el de rellotge y semblant, com el que posat al extrèm de la corda d' una llantia servex per equilibrarla. *Pesa.* Pondus.

PES, met. gravámen, càrrega que li ocasionan á algú las cosas que tè á son cuydado. *Peso.* Pondus.

Á PES D' OR, DE PLATA. m. adv. donand en preu tan or, ó plata com pèsa lo que s' compra. *Á peso de oro, de plata.* Pro toto auro, argento quodum est rei venditæ pondus.

Á PES D' OR. m. adv. met. á un gran preu. *Á peso de oro.* Magno pretio.

Á PES VIU. m. adv. usat en la compra dels tocinos. *En vivo.* Suibus vivis appensis.

AB PES Y MESURA. m. adv. *Con peso y medida.* Cum pondere & mensura.

DE PES. m. adv. ab el pes cabal que deu tenir una cosa per llèy, com ral de vuyt DE PES. *De peso.* Statuti ponderis.

EN PES. m. adv. enterament, ó del tòt. *En peso.* Omnino.

CÁURER DE SÓN PES. f. V. Cáurer.

PESADA. s. f. *Peso, pesada.* Pensura.

PESADAMENT. adv. m. *Pesadamente.* Ponderosè, graviter, lentè, ægrè.

PESADÍSSIM, A. adj. sup. *Pesadísimo.* Gravissimus.

PESADÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Pesadísimamente.* Gravissimè, ægerimè.

PESADOR. s. m. *Pesador.* Libripens, perpensor, pensator.

PESAL. s. m. ant. pes de balansa. V. Pes.

PESANT. adj. *Pesado.* Ponderosus.

PESANTOR. s. f. *Pesadez, peso.* Ponderositas, gravitas.

PESAR. s. m. sentiment ó dolor interior. *Pesar.* Ægritudo animi.

PESAR, arrepentiment dels pecats. *Pesar.* Pœnitentia, dolor.

PESAR, pena, aflicció, disgust que causa algun' adversitat ó succès desgraciat. *Pesadumbre, desazon, sinsabor.* Dolor, ærumna, tribulatio.

TENIR PESAR. f. pesar, tenir dolor, sentiment. *Pesarle á alguno.* Pœnitere aliquem alicuius.

Á PESAR. m. adv. no obstant. *Á pesar.* Etiam si quamquam; vel obstante.

Á PESAR. m. adv. contra la voluntat ó gust d' algú. *Á pesar.* Invito, vel invito.

Á PESAR SÈU. loc. que expressa que s' farà alguna cosa, no obstant qu' altre hi repugne ó no ho vulla. *Mal que le pese.* Velit nolit.

PESAR. v. n. tenir pes. *Pesar.* Pendere.

PESAR, tenir estimació ó valor alguna cosa: axí s' diu que l' opinió d' algú PESA mòlt en el concèpte d' altre; qu' alguna rahó PESA mòlt. *Pesar.* Præponderare.

PESARLI, á algú d' alguna cosa, arrepentirse d' ella. *Pesarle.* Pœnitere, dolere aliquem.

PESAR MÉS UNA COSA D' UNA PART QUE DE L'ALTRA. f. *Romanear.* Præponderare.

PESAR. v. a. examinar el pes que tè una cosa. *Pesar.* Ponderare.

PESAR, met. exàminar atentament las rahons d' alguna cosa, sas circumstancias, &c. *Pesar*. Perpendere, pensitare.

PESAR AB ROMANA. f. *Romanear*, *pesar con la romana*. Staterà ponderare.

PESAR FIGAS. f. mer. V. *Figa*.

CÀRREGA QUE PLAU NO PESA. ref. *Sarna que gusta no pica*.

Fit labor ipse levis, grata est cum causa laboris.

PESAT, DA. p. p. *Pesado*.

PESAT, adj. molèst, enfados, impertinent, com: conversa PESADA, home PESAT. *Pesado*. Gravis, molestus.

PESAT, ofensiu, sensible, com paraula PESADA. *Pesado*. Acerbus.

PESAT, insufrible, dur, violent. *Pesado*. Acerbus, durus.

PESAT, tardo en èl moviment, ó acció. *Pesado*. Lentus, tardus.

PESAT, carregos ó carregat, com tèmps PESAT; cap PESAT. *Pesado*. Gravatus.

PESAT, l' home mòlt gras ó gros. *Pesado*. Gravis, obesus.

PESAT, pesant lo que tè mòlt pes. *Pesado*, *ponderoso*. Gravis, onerosus, ponderosus.

SON PESAT. *Sueño pesado*. Somnum grave.

PESCA. s. f. l' acció de pescar. *Pesca*, *pesquería*. Piscatus, piscatio.

PESCA, èls pèxos pescats. *Pesca*. Pisces.

PESCA, l' ofici y art de pescar. *Pesca*. Ars piscaria.

PESCADOR. s. m. *Pescador*. Piscator.

PESCADOR RALL, aucèll. *Ispida*, *martin pescador*. Ispida, riparia.

ANÈLL DEL PESCADOR. V. Anèll.

PESCADOR DE CANYA PERD MÈS QUE NO GUANYA. ref. V. *Canya*.

PESCAR. v. a. agafar èls pèxos ab art, ó altr' instrument. *Pescar*. Piscari.

PESCAR, agafar, tráurer alguna cosa de dins del aygua. *Pescar*. Piscari.

PESCAR, met. lograr, conseguir alguna cosa útil, com PESCAR un empleo. *Pescar*. Adipisci, consequi.

PESCAR EN AYGUA TÉRBOLA. ref. fer son negoci ab dany agé. *Pescar en agua turbia*. Lucrum ex alieno damno quærere.

PESCATER. s. m. qui ven pèx. *Pescadero*. Piscarius.

PESCATERÍA. s. f. *Pescaderia*. Forum piscarium.

PESIGUAR. v. a. ant. V. Pessigar.

PÉSOL. s. m. llegum. *Guisante*. Pisum, ervum.

PÉSOL D' OLOR. *Galbana*, *guisante de olor*. Pisi genus.

PÉSOL TIRABEC. *Guisante mollar*. Pisi genus.

PESQUERA. s. f. lloc ahont se pesca. *Pesquera*, *pesquería*. Piscaria ora, regio.

PESQUERA, l' acció de pescar. V. *Pesca*.

PESQUERELL. s. m. pèx. *Breca*, *breque*. Alburnus.

PESQUERIA. s. f. ant. l' acció de pescar. *Pesquería*. Piscatura.

PESQUISSA. s. f. *Pesquisa*. Disquisitio, inquisitio.

PESQUISSADOR. s. m. *Pesquisidor*. Quæstor, quæsitior.

PESQUISSADOR. ant. V. Prebost.

PÈSSA. s. f. tros ó part d' algun tòt natural ó artificial, axí s' diu qu' alguna cosa es feta d' una PÈSSA; qu' una máquina s' compon de varias PÈSSAS. *Pieza*. Pars, portio.

PÈSSA, especie de moneda, com PÈSSA de dos, PÈSSA de vuyt. *Pieza*. Nummus.

PÈSSA, moble ó alhaja, com PÈSSA de plata, PÈSSA d' or. *Pieza*. Suppellex.

PÈSSA, qualsevol obra d' algun art. *Pieza*. Opus artificiosum.

PÈSSA, de panyo, vellut, tela, &c. *Pieza*. Tela.

PÈSSA, sala ó quarto. *Pieza*. Cubiculum.

PÈSSA, d' artillería. *Pieza*. Tormentum bellicum.

PÈSSA, de cassa, com una llèbra, un cunill, una perdiu, &c. *Pieza*. Præda venatoria.

PÈSSA, padas gran en un vestit vell. *Remiendo*. Segmentum.

PÈSSA D' AUTOS. for. *Pieza de autos*. Acta.

PÈSSA DE LLÈVA. V. Llèva.

PÈSSAS. p. en èl jog de damas y semblant. *Piezas*. Latrunculi.

PÈSSAS, en èl jog d' escacs. *Trebejos*. Latrunculi.

ANAR PER SAS PÈSSAS. f. V. Anar.

JUGAR UNA PÈSSA. f. met. enganyar á algú ab art ó fraudulencia. *Jugar una pieza*. Alicui illudere.

MÓURER UNA PÈSSA. f. excitar alguna especie, tocar algun assumpto. *Tocar la pieza*. Sermonem de re aliqua movere.

QUEDARSE D' UNA PÈSSA, ó FÈT UNA PÈSSA. f. quedarse sorpres, admirat per haber vist ú oit alguna cosa extraordinaria ó no esperada. *Quedarse de una pieza*. Stupore corripí.

BONA PÈSSA! QUINA PÈSSA SI FÒS D' OR! loc. iron. ab que s' denota qu' algú es mòlt astut, bellaco ú dolent. *Buena pieza: gentil pieza! Præclarum caput*.

PÈSSA PER PÈSSA. m. adv. *Pieza por pieza*. Sigillatim.

PER PÈSSAS MENUDAS. m. adv. *Por menudo*. Minutatim.

PESSEBRE. s. m. p. u. menjadora de las caballerías. *Pesebre*. Præsepe.

PESSEBRE, representació del naxement de nostre Senyor Jesu CHRIST. *Nacimiento*. Natalis domini representatio artificiosa.

PESSEBRÓ. s. m. el paviment de la caxa dels còtxes, calesas, &c. *Pesebron. Rhædæ tabulatum.*

PËSSETA. s. f. moneda axí dita. *Peseta. Didrachmum argenteum.*

PËSSETA, petita pèssa. *Pecezuela. Particula.*

PESSIG. s. m. l' acció de pessigar. *Pellizco, pizco, repizco. Vellicatus, vellicatio.*

PESSIG, petita porció d' alguna cosa que s' agafa, s' pren, ó separa, com un PESSIG de pèx. *Pellizco, repelon. Pars carptim accepta.*

PESSIGAR. v. a. *Pellizcar, rapizcar. Vellicare.*

PESSIGOLLAS. s. f. p. *Cosquillas. Titillationes.*

FÈR PESSIGOLLAS. f. *Hacer cosquillas. Titillationes ciere.*

PÉSSIM, A. adj. sup. *Pésimo. Pessimus.*

PÉSSIMAMENT. adv. m. *Pésimamente. Pessimè.*

PESSOGAS. s. f. p. territ. V. *Pessigollas.*

PESTANYA. s. f. *Pestaña. Cilium.*

CREMARSE LAS PESTANYAS. f. V. *Cremarse.*

LLEVAR LAS PESTANYAS. f. *Despestañar. Ciliasevellere.*

MÓURER LAS PESTANYAS. f. *Pestañear. Ciliaagitare.*

PESTAR. v. a. ant. V. *Pastar.*

PESTAYA. s. f. ant. V. *Pestanya.*

PËSTE. s. f. malaltia contagiosa axi dita. *Peste. Pestis.*

PËSTE, qualsevol malaltia que causa mortalitat, encaraque no sia contagiosa. *Peste. Pestilentia.*

PËSTE, la cosa mala ó de mala calitat en sa linea, que pod causar ó causa mal ó dany grave. *Peste. Pernicies.*

PËSTE, met. la corrupció de costums, y desordre dels vicis. *Peste. Pestis.*

PËSTE, exècració, ú paraula de enutj. *Peste. Convicium, probrum.*

DIR PESTES. f. prorómpre en expressions de ira. *Echar pestes. Convicia congerere.*

DIR PËSTES DE BAX EN BAX. f. vulg. V. *Dir.*

PËSTELL. s. m. *Pestillo. Pessulus.*

PESTENERIA. s. f. ant. V. *Pastisseria.*

PESTIFERO, RA. adj. *Pestífero. Pestifer.*

PESTILENCIA. s. f. *Pestilencia. Pestilentia.*

PESTILENCIAL. adj. *Pestilencial. Pestilens.*

PESTILENT. adj. *Pestilente. Pestilens.*

PESTILENTÍSSIM, A. adj. sup. *Pestilentísimo. Pestilentissimus.*

PET. s. m. el soroll gran que fa alguna cosa al rómpre-se ú obrir-se. *Estallido, estallo. Crepitus, fragor.*

PET, el soroll gran que fa 'l canó d' artilleria al dispararse, l' arcabús, &c. y semblant. *Estampido. Fragor.*

PET, de la fusta, fuet, xurriacas, fona, &c. *Chasquido. Stridor.*

PET, el que fa 'l cohet, la piula, &c. *Traque. Strepitus.*

PET, el que resulta del disparo d' alló de que s' componen els fogs artificials. *Trueno, traquido. Fragor.*

PET, el que resulta del disparo de l' arma de fog, y semblant. *Trueno, traquido. Strepitus.*

PET, el que fan las conjunturas dels ossos per algun moviment extraordinari, ó violent. *Castañetazo. Ossium crepitus.*

PET, el que fa la castanya al reventarse quand se tira sènsa al fog. *Castañetazo. Castanæ crepitus.*

PET, ventositat. *Pedo, cuesco. Alvi crepitus.*

PET DE LLOP, bolet. *Begin, pedo de lobo. Fungi genus.*

FÈR PETS. f. ó ventositats. V. *Petarse.*

PETAMENT DE DÈNTS. V. *Dènt.*

PETANER. s. m. *Pedorrero, pedorro. Pedacius.*

PETAR. v. n. fer estruendo alguna cosa partindse ú obrindse. *Estallar. Cum crepitu hiscere.*

PETAR LA FUSTA. f. per motiu de sequedad ó mudansa de tèmps. *Chasquear. Stridere.*

PETAR LAS DÈNTS. f. V. *Dènt.*

PETAR, el fuet, la fona, &c. *Restallar. Stridere.*

PETAR, las cosas que reventan ab estruendo. *Restallar. Crepitare.*

PETAR, fam. morir. V. *Morir.*

PETAR, rómpre-se. *Romperse. Scindi.*

PETAR, rómpre-se lo qu' estava oprimit ó tibant, com una corda d' instrument. *Saltar. Dirrumpi.*

FÈR PETAR. f. tirar, llansar. *Arrojar, tirar. Iacere.*

FÈR PETAR. f. trencar, com el vent una branca d' un arbre. V. *Rómpre.*

FÈR PETAR. f. fèr cróxer. V. *Cróxer.*

FÈR PETAR, FÈR PETAR Á TERRA. f. *Derribar, abatir. Evertere, diruere.*

FÈR PETAR ÈL FUET, LAS XURRIACAS, &c. f. *Chasquear el látigo, las zurriagas, &c. Crepitum edere.*

FÈR PETAR LAS DÈNTS, ÈLS DITS, &c. V. *Fèr.*

FÈR PETAR LA PORTA PE'LS BIGOTIS. f. desayrar á algú, tancandli la porta. *Dar con la puerta en los ojos. Ingredi volenti aut ante fores stanti ostium occludere.*

FÈR PETAR PER LA CARA, PE'LS BIGOTIS. f. dir á la cara. *Decir á la cara, echar á la cara. Coram, palam exprobrare.*

FÈR PETAR LA CLACA. f. fam. *Garlar. Garrir.*

PETARSE. v. r. fer ventositats. *Peerse. Crepitare, pedere.*

FERSE PETAR. f. menjar-se alguna cosa. *Zamparse. Edere.*

ESTÁ QUE PETA: ESTÁ GRAS QUE PETA. loc. fam. ab que s' pondera lo molt gras qu'está algú. *Está que hiende. Præ pinguedine pene diffinditur.*

PETEJARSE. v. r. vulg. V. Petarse.

PETELLEJAR. v. n. ant. V. Petar.

FER EL PETERREDL. f. las criaturas. *Hacer pucheritos. Fletum cieri.*

PETICIO. s. f. demanda. *Petition. Petitio, postulatio.*

PETICIÓ, for. *Pedimento, petition. Petitio.*

PETICIONS, p. del Pare Nostre. *Petitiones. Petitiones.*

PETJADA. s. f. *Pisada, huella. Vestigium.*

PETJE. s. m. *Pie. Fulcrum.*

NO DÈXAR DE PÈTJE, NO DÈXAR MAY DE PÈTJE. f. no apartarse d'algú, seguirlo per tot. V. Dèxar.

NO DÈXAR DE PÈTJE. f. proseguir sens intermissió lo comensat. V. No dèxarne ma.

PETIMETRE. s. m. *Petimetre. Concinnus iuvenis.*

PETINIL, PENTINIL. s. m. ant. la part inferior del ventre. *Empeyne. Imus venter.*

PÈTIT, A. adj. xic. *Pequeño. Parvus.*

PÈTITS, dels aucells. *Pequeñuelos, polluelos. Pulluli.*

PETITCÁNON. s. m. cert carácter de lletra d'estampa. *Peticano, peticanon. Typographicae notae aut characteres ita nuncupati.*

PETITESA. s. f. poca extensió, curtedat. *Pequeñez. Parvitas, exiguitas.*

PETITESA, poca edat. *Parvulez, pequeñez. Parvulorum ætas.*

PETITET. s. m. dim. *Pequeñito, pequeñuelo. Pusillus, parvulus.*

PETITÓ, NA. adj. V. Petitet.

PETITONET, A. adj. *Tamañito. Parvulus.*

PETITORI, A. adj. *Petitorio. Petitorius.*

PETO. s. m. armadura antiga del pit. *Peto. Pectorale ferreum.*

PETRIFICACIÓ. s. f. *Petrificación. In lapidem conversio.*

PETRIFICAR. v. a. *Petrificar. In lapidem convertere.*

PETRIFICARSE. v. r. *Petrificarse. Lapidescere.*

PETRIFICAT, DA. p. p. *Petrificado.*

PETRONILLA. s. f. nom de dona. *Petronilla. Petronilla.*

PETULANCIA. s. f. *Petulancia. Petulantia.*

PETXELL. s. m. ant. V. Pitxell.

PÈTXERA. s. f. *Chorrera, guiríndola. Tænia ad ornatum subuculæ insutæ.*

PETXINA. s. f. *Marisco. Concha marina.*

PETXINA, la que solen portar els peregrins en Tom. II.

l'esclavina y sombrero. *Pechina, concha. Concha peregrinorum.*

PETXINA, Arquít. especie de volta. *Pechina. Triangulus arcalis curvilineus.*

PEU. s. m. del animal. *Pie. Pes.*

PEU, en algunas cosas la part oposada á la principal, com: PEUS del llit, &c. *Pie. Ima pars.*

PEU, la part principal sobre que s'forma alguna cosa, com; PEU de llibreria, d'exercit, &c. *Pie. Pars fundamentalis.*

PEU, l'últim en els escrits; axí s' diu: fer una nota ú advertencia al PEU de la carta. *Pie. Ima cera.*

PEU, estat de las cosas, us, estil: axí s' diu: las cosas estan en aquest PEU. *Pie. Methodus, modus.*

PEU, la basa que sosté alguna cosa. *Pie. Pes.*

PEU, la part inferior d'alguna cosa, sobre que está la demes. *Pie. Basis, radix.*

PEU, el tronc del arbre ó planta. *Pie. Truncus.*

PEU DE FLORÈRA. *Maceta. Artificiosorum florum fasciculi fulcrum.*

PEU, peanya. V. Peanya.

PEU, pètje. V. Pètje.

PEU, de vers. *Pie. Pes.*

PEU, mida axí dita. *Pie. Pes.*

PEU, ocasió, que s' pren ó que s' dona per dir ó fer alguna cosa. *Pie. Ansa.*

PEU D' ALTAR, els emoluments del Párroco, per las funcions qu'exercita. *Pie de altar. Emolumenta altari inservientium.*

PEU D' ÁNEG, herba. *Pie de ánade. Chenopodium.*

PEU DE BOU, herba. V. Barba de Aaron.

PEU DE CABALL, herba. V. Pota de caball.

PEU DE CORE, herba. *Yerba estrella. Coronopus.*

PEU DE LLÈBRE, planta. *Pie de liebre. Lagopus.*

PEU DE LLUMÈNERA. *Plato. Lychni ærei rotundi pes.*

PEU DE PINYA, el contrafet, axí dit. *Pie truncado. Pes in obtusum coactus.*

PEU DE PORC, instrument de fuster. *Pie de cabra. Vectis ferreus.*

PEU DRET, el puntal axí dit, que s' posa per sostenir alguna cosa. *Pie derecho, poste. Tibicen, fulcimentum.*

PEU FORCAT. *Pie hendido. Pes bisulcus, bifidus.*

PEU FORSAT, en el vers. *Pie forzado. Extremum rithmicum ad certam normam redactum.*

PEU GEOMÉTRIC. *Pie geométrico. Pes geometricus.*

BATAMENT DE PEUS. ant. V. Picament de peus.

GIRADA DE PEU. V. Torta de peu.

PICAMENT DE PEUS. *Pateadura, pataleo. Pedum collisio, strepitus.*
 TORTA DE PEU. *Torcedura de pie. Pedis distorsio.*
 PEUS, èls quatre del cap de bestiar que s' mata per èl consum d' algun poble. *Manos. Pedes.*
 PEUS DE DAVANT. p. en los animals quadrúpedos. *Manos. Pedes.*
 ALLARGAR EL PEU. f. *Alargar, tender el pie. Protendere pedem.*
 ANAR AB UN PEU. f. met. V. Anar.
 ANAR Á PEU. f. *Ir á pie, á talon. Peditem ire.*
 ANAR AB PEUS DE PLOM. f. V. Anar.
 ANAR BUSCAND TRES PEUS AL GAT Y N' TÈ QUATRE. f. vulg. V. Gat.
 ANARSEN' ÈL PEU, LLISCAR ÈL PEU. f. *Resbalar, deslizarse el pie, irse el pie. Labi.*
 ARROSSEGAR ÈLS PEUS. f. per vèllesa ó altre motiu. *Arrastrar los pies. Pedes trahere.*
 BÀTRER DE PEUS. f. ant. V. Picar de peus.
 DONAR PEU. f. donar ocasió per fer ó dir alguna cosa. *Dar pie. Occasionem, ansam præbere.*
 ESTAR AB ÈL PEU Ó AB UN PEU AL ESTRÈB. f. estar pròxim á empèndrer algun viatge. *Estar con el pie en el estribo: tener el pie en el estribo. In proscinetu esse.*
 ESTAR EN PEU. f. met. V. Estàr.
 ESTAR ENTRE 'LS PEUS DELS CABALLS. f. met. y fam. V. Caballs.
 ESTAR SEMPR' AB UN PEU EN L' AYRE. f. met. estar sèmpre pròmppte per l' exècució de lo que s' deu fer. *Estar en un pie como grulla. Semper paratum esse.*
 FER TENIR PEU Á ROTLLO. f. met. contenir en los límits deguts. *Tener á raya: hacer estar á raya. Cohibere; intra metas continere.*
 FÈR ANAR ENTRE PEUS. f. tractar á algú ab despreci ó superioritat. *Tener ó traher de baxo de los pies. Conculcare.*
 GIRARSE 'L PEU. *Torcerse, recalcarse el pie. Pedem luxari.*
 LLANSARS' ALS PEUS D' ALGÚ. f. *Echarse á los pies de alguno. Ad alicuius pedes supplicem se ablicere.*
 NO TENIR CAP NI PEUS. f. met. V. Cap.
 PÈNDRER PEU. f. radicar-se, fortificar-se alguna cosa, v. g. un nou establiment, una notícia. *Tomar pie. Radicari, vires sumere.*
 PÈNDRER PEU. f. pèndrer ocasió per fer ó dir alguna cosa. *Tomar pie. Occasionem, ansam arripere.*
 POSAR EL PEU AL COLL. f. met. V. Coll.
 POSAR PEU Á TERRA. f. baxar de caball. *Echar pie á tierra. Ex equo curruve desilire.*
 POSAR ÈL PEU PLA. f. met. obrar ab prudencia. *Asentar el pie. Sapienter agere.*
 POSAR ÈL PEU PLA Ó FERM. f. posarlo bè quand se camina. *Sentar el pie. Pedem haud titubanter figere.*

QUEDAR EN PEU LA DIFICULTAT. f. *Quedarse en pie la dificultad. Difficultatem subsistere.*
 SABER DE QUIN PEU SE DOL ALGÚ. f. V. Dólder.
 TENIR ÈLS PEUS COM UN GLAS, COM UN PA DE NÈU: SEMBLAR ÈLS PEUS UN PA DE NÈU. f. tenirlos mòlt freds. *Tener los pies como un carámbano. Rigere pedibus præ nimio frigore.*
 TORNAR ÈL PEU ARRÈRA Ó ATRAS. f. no mantenir-se ferm, en el lloc que s' ocupaba, ó en la resolució en que s' estava. *Volver pie atras. Retrogradi.*
 TENIR UN PEU Á LA FOSSA, Ó EN LA SEPULTURA. f. *Estar con un pie en la sepultura; tener un pie en la huesa. Solum sibi superesse sepulchrum.*
 TÓRCERSE 'L PEU. f. *Recalcarse el pie. Retorqueri pedem.*
 AL PEU DE LA LLETRA. loc. V. Lletra.
 Á PEU. m. adv. *Á pie. Pedibus.*
 Á PEU AXUT. m. adv. *Á pie enxuto. Sicco vestigio.*
 Á PEU CÒX. m. adv. *Á la pata coxa: á cox coxita. Altero elato pede.*
 Á PEU FERM. m. adv. *Á pie firme. Pedem haud retrahendo.*
 Á PEU PLA. m. adv. *Á pie llano. Plano gressu.*
 Á PEUS JUNTS. m. adv. *Á pie juntillas. Iunctis pedibus.*
 Á SOS PEUS: ALS PEUS DE V. M. expressió de cortesia. *Á los pies de V. m. Tuis pedibus abiectus.*
 EN PEUS. m. adv. ab que s' expressa qu' algú está dret. *En pie, de pies. Erectè.*
 PEUS EN L' AYRE. m. adv. *Patas arriba. Sublatis pedibus.*
 DE CAP Á PEUS. m. adv. V. Cap.
 SÈNS TOCAR DE PEUS Á TERRA. m. adv. *En volandas. Per aëra.*
 PEUC. s. m. *Escarpin. Udo.*
 PEUET. s. m. dim. *Piececillo, piecécito, piecezuelo, pecezuelo. Pediculus, pedulus.*
 PEUTERROS. s. m. *Pisaterrones. Rusticus, agrestis.*
 PÈX. s. m. *Pez, pescado. Piscis.*
 DIE DE PÈX, aquell en que no s' pod menjar carn. *Dia de pescado. Dies abstinentie á carnibus.*
 COLA DE PÈX. V. Cola.
 OLI DE PÈX. *Grasa de pescado. Piscis expressa pinguedo.*
 VIANDA Ó MENJAR DE PÈX, la que s' permet en èls dies en que no s' pod menjar carn. *Comida de pescado. Cibi quibus vesci licet diebus quibus prohibitus est esus carni.*
 NO ES CARN NI PÈX. f. met. V. Carn.
 PÈX FA MAL Á PÈX. ref. *Araña quien te arañó? otra araña como yo. Sæpe sibi adversantur qui iisdem utuntur artibus.*

PEX

LOS PEXOS GRANS SE MÈNJA ALS PETITS. ref.

Los peces grandes se comen á los pequeños.

Deveniunt magnis pisces saepe esca minores.

QUI VOL PEX S' HA DE MULLAR ÈL CUL. ref.

No se pescan truchas á bragas enxutas.

Bragas duchas comen truchas.

Non pote tructa capi siccis femoralibus ulla.

PEXADOR. s. m. ant. V. Pescador.

PEXAR. v. a. ant. Pescar.

PEXEMENT. s. m. p. u. V. Pastura, nudri-
ment, aliment.

PÈXER. v. a. p. u. V. Pasturar, nudrir, ali-
mentar.

PÈXERA. s. f. d' hont se pren l' aygua d' al-
gun riu. *Caz, cacara, cauce.* Incile, incilia,
canalis.

PEXÈRA. s. f. ant. *Pesquera.* Piscaria.

PÈXET. s. m. dim. *Pececillo, pescadillo.* Pis-
ciculus.

PEYRA. s. f. ant. V. Pèdra.

PHILOMENA. s. f. ant. aucèll. V. Ros-
sinyol.

PHILOSOFÈJAR. v. n. ant. *Filosofar.* Phi-
losophari.

PHILOSOPH. s. m. V. Filosop.

PHILOSOPHIA. s. f. V. Filosofia.

PHISIONÓMIC. s. m. V. Fisionómic.

PHISONOMÍA. s. f. V. Fisonomía.

PI.

PI. s. m. arbre. *Pino.* Pinus.

PI BORD. *Pino silvestre.* Pinaster.

PI MÈLIS. *Pino albar, picea.* Picea.

PI NEGRE, ant. V. Pi melis.

PIABET. s. m. arbre. *Pinabete.* Abies.

PIADOS, A. adj. *Piadoso.* Pius.

PIADOSAMENT. adv. m. *Piadosamente.* Piè.

PIADOSÍSSIM, A. adj. *Piadosísimo.* Piissi-
mus, pientissimus.

PIAMENT. adv. m. *Piamente.* Piè.

PIC. s. m. èl que s' fa ab la punta de la plò-
ma, pinsellet, ó altre instrument semblant.
Punto. Punctum.

PIC, èl cop, que s' dóna á alguna cosa ab al-
gun instrument, com al clau que s' clava,
ab èl martèll, á l' estaca ab la massa. V.
Cop.

PIC, èl cop que s' dóna ab l' anèlla, picador,
&c. trucand á la porta. *Aldabada.* Forium
pulsatio.

PIC, èl senyal á manèra de piga que tènen
algunes coses. *Pinta.* Macula.

PIC, del sombrero. *Pico.* Rostrum, acumen.

PIC, ant. èl fibló de las abelles y altres insèctes.
V. Fibló.

PIC, ant. V. Bèc.

PIC, d' agulla y semblant. *Picadura.* Punctio.

PIC DE GALLINA, hérba. *Anagalide.* Anagal-
lis.

PIC

191

PIC DEL SOL, la part del die en que 'l sol es-
calfa ó pica ab mès forsa. *Resistero del sol.*
Solis æstus.

PIC DE VEROLA. *Hoyo.* Lacuna.

PIC FORT, èl donat ab forsa ab l' anèlla ó pi-
cador trucand á la porta. *Aidabazo, alda-
bonazo.* Gravior forium pulsatio.

Á PIC. m. adv. á perill, á punt; axí s' diu de l'em-
barcació que naufraga, qu' está Á PIC de
perdrers: del qu' está mòlt proporcionat per
algun empleo, qu' está Á PIC de lograrlo.
Á pique. In discrimine, ad discrimen, pro-
ximus.

Á PIC DE MARTELL. m. adv. *Á golpe de mar-
tillo.* Mallei ietu.

UN PIC. m. adv. territ. una vègada. V. Vè-
gada.

PICA. s. f. ant. especie de llansa. *Pica.* Pi-
lum.

PICA, la pèssa gran, regularment de pèdra,
cóncava y fonda en que s' tira aygua ó altre
líquid. *Pila.* Labrum, crater.

PICA, la de l' aygua bèneyta en las Iglesias ó
en las casas particulars. *Pila.* Amula.

PICA, ant. fonts de batejar. V. Fonts.

PICA GRAN. *Pilon.* Ingens labrum.

COP DE PICA. *Picazo.* Ictus pili.

PICADA. s. f. l' acció de picar ab algun ins-
trument de punxa, com ab l' agulla, ab la
llanceta. *Picadura.* Punctio.

PICADA, la que s' dóna ab algun instrument
de punta com ab la llanceta, ó la que dóna
algun aucèll ó insècte, com èl mosquit,
la pussa, &c. *Picadura.* Punctura, mor-
sus.

PICADA, la d' algun insècte ó d' algun animal
verinos, com de vívora. *Mordedura.* Mor-
sus.

PICADA, èl cop que s' dóna, ó 'l mal ó
ferida que s' fa picand. *Picada.* Punctura.

PICADA, èl cop fort que dona l' aucèll ab èl bèc
picand. *Picotazo, picotada.* Rostris ietus.

PICADA, èl forat que s' fa ab la punta de
l' agulla. *Picadura.* Punctio.

PICADA DE NOUS, especie de salsa. *Nogada.*
Nuceum moretum.

PICADA, la de pinyons, ametllas, ó altra cosa
que servex d' amaniment á las viandas.
Salsa. Condimentum.

PICADA DE PUSSA, èl senyal bèrmell, que dèxa
la pussa quand ha picat. *Sarpullido, pica-
dura de pulga.* Rubens macula é pulicis
morsu.

PICADOR. s. m. lloc ahont s' ensenyan y
dòman èls caballs. *Picadero.* Locus ad ins-
truendos, domandos, vel agitandos equos.

PICADOR, èl qu' adèstra 'ls caballs. *Picador.*
Equiso.

PICADOR, de porta. V. Picaporta.

PICADOR, èl de que usen las bugaderas per pi-
car

car la roba. *Moza, criada*. Pala fustuaría.
PICALCAS. s. f. p. en els telers. *Cárcolas*. Suppedaneum textorium.
PICAMÀ. s. m. V. Ma de morter.
PICAMENT. s. m. V. Picament de mans.
PICAMENT DE MANS. *Palmoteo, plauso*. Plausus manuum.
PICAMENT DE PEUS. *Pataleo*. Pedom strepitus.
PICANT. p. a. lo que pica ó cou. *Picante*. Pungens, acer.
PICANT, met. ofensiu, com paraula **PICANT.** *Picante*. Mordax.
PICANT. s. m. l'acrimonia d'algunes coses, com del pèbrot. *Picante*. Acrimonia, acerbitas.
PICANTOR. s. m. V. Picor.
PICANYO. s. m. ant. V. Pícaro.
PICAPÈDRA. s. m. *Picapedrero*. Lapidica.
PICAPÈDRER. s. m. V. Picapèdra.
PICAPOLL. s. m. herba. V. Pic de gallina.
PICAPOLL, rahim. *Albilla*. Uvæ albæ genus.
PICAPORTA. s. m. *Llamador, aldaba*. Ærea, ferrea palmula, aut quid simile pulsandis foribus.
PICAR. v. a. punxar, ferir ab instrument de punta, com ab l'agulla, ab la llanceta, &c. *Picar*. Pungere.
PICAR, algun animal, aucell, ó insècte. *Picar*, *morder*. Mordere.
PICAR, algun vent; córrer: axí s' diu que **PICA** 'l mestral, la tramontana, &c. *Picar*. Flare.
PICAR, alguna cosa ab verga ó bastó. *Varear*. Virgá, palo, fuste percutere.
PICAR, alguna cosa, esmicolandla. *Machacar*. Comminuere.
PICAR, alguna cosa xafandla. *Majar*. Pinsere, contundere.
PICAR, á un caball. *Picar*. Equum agitare.
PICAR, donar cops á alguna cosa ab massa, martell, pedra, bastó ó altr' instrument, com: **PICAR** un' estora, un' estaca. *Golpear*. Percutere.
PICAR, donar cops forts á alguna cosa l' aucell ab el bec; &c. *Picotear*. Rostro ferire.
PICAR, el pèx l' esquer del ham. *Picar*. Escam mordere.
PICAR, foradar ab la punta d' un' agulla ó d' altr' instrument, com **PICAR** un patró de fer puntas. *Picar*. Foraminibus distinguere.
PICAR, las sabatas, farbalans, &c. *Picar*. Interpunctionibus fodere.
PICAR, la pussa, dexand senyal en lo cos. *Sarpullir*. Pulicem morsibus corpus maculare.
PICAR, els aucells; mossegar ab el bec; pèndrerse 'l menjar. *Picar*. Rostro ferire, pavire.
PICAR, reduir á parts menudas ó á pols alguna cosa sólida. *Moler*. Terere.

PICAR, rómprer els aucells ab el bec alguna cosa, com las gallinas la closca del ou del qual está per exir el poll. *Apitonar*. Rostro ferire.
PICAR, trinxar. V. *Trinxar*.
PICAR, un raim. *Picar*. Racemum per grana excerpere.
PICAR, PICAR Á LA PORTA. f. trucar. *Llamar, llamar á la puerta*. Pulsare fores.
PICAR EN FERRO FRED. f. V. Báter en ferro fred.
PICAR FOG. f. *Encender fuego*. Ignem é silice elicere.
PICAR DE MANS. f. *Palmotear, palmear*. Plaudere manibus.
PICAR DE PEUS. f. per algun enfado, ú sentiment. *Patalear, patear*. Pedibus terram quatere.
PICAR PER ALT, ó MOLT PER ALT. f. met. preténdrer, aspirar algú á cosas superiors á sas circunstancias. *Picar muy alto: poner los puntos muy altos*. Alta petere, vel optare.
PICAR PÈDRA. f. *Picar piedra*. Lapidem polire.
PICAR PUNTS. f. en las oposicions. *Tomar puntos*. Ex quæstionibus sorte datis tuendam eligere.
PICAR LA RETRAGUARDIA. Mil. f. *Picar la retaguardia*. Á tergo insequi.
PICAR EL SOL. f. *Picar el sol*. Urere solem.
PICAR. v. n. cóurer, dónar coissó. *Picar, escocer*. Prurire.
PICAR, pruir. *Picar*. Prurire, pruritum creare.
PICAR, ser cohent ó picant algun menjar. *Picar*. Mordicare.
PICARDÍA. s. f. *Picardía*. Nequitia.
PÍCARO. s. m. *Pícaro, picaño*. Vir insigniter improbus.
PICAROL. s. m. *Esquila*. Tintinabulum.
PICARSE. v. r. resentirse d' alguna paraula ú acció poc atenta, ú ofensiva. *Picarse*. Stomachari.
PICARSE, jactarse d' alguna bona qualitat ó habilitat; tenirse per destre en algun art, &c. *Picarse*. Gloriari.
PICARSE, pollarse, arnarse. *Picarse*. Exedi, fodicari.
PICARSE LAS CRESTAS. f. met. escatafinyarse, dirse paraulas sènsibles. *Repiquearse, picotearse*. Mutuâ contentione rixari.
PICASAL. s. m. territ. V. Ma de morter.
PICAT, DA. p. p. *Picado*.
PICAT, dit del blat, ordi y altres grans, qu' ha rosegat algun insècte. *Gorgojoso*. Gurguliosus.
PICAT DE PUSSAS. *Sarpullido*. Pulicem morsibus notatus, maculatus.
PICAT DE VEROLA. *Picoso, picado*. Papulis maculatus.

PICO. s. m. discordia, disgust ocasionat d'alguna disputa ó altra causa semblant. *Pique.* Offensio, exacerbatio.

PICO, trencat respecte d'una quantitat entera, ó principal. *Pico.* Minutia residua.

PICÓ, instrument per piconar. *Pison.* Tudes.

ANAR DE PICO. f. pèndrer ab empenyo l'exècució d'alguna cosa, en competència d'altres. *Ir de apuesta.* Certare, contendere de aliqua re.

ANÀRSEN' Á PICO. f. l'embarcació. *Irse á pique,* zozobrar, *afondar.* Submergi navem.

TIRAR Á PICO. f. á l'embarcació. *Echar á pique,* *afondar.* Submergere navem.

PICOLAR. v. a. fer talls ó trossos menuts. *Picar.* Minutim concidere.

PICONAR. v. a. *Apisonar.* Paviculâ compri mere.

PICONAT, DA. p. p. *Apisonado.*

PICOR. s. m. pruitja. *Picazon.* Prurigo, pruritus.

PICOR, la que tènen algunas cosas de menjar. *Picante.* Acerbus sapor.

DÒNAR PICOR. f. donar pruitja. *Dar picazon.* Prurire.

DÒNAR PICOR. f. èls menjars picants al paladar. V. *Picar.*

PICOREA, PICOREYA. s. f. ant. devastació de terreno enemig. *Pecorea.* Populatio.

PICOT. s. m. ant. aucèll. V. *Pigot.*

PICOTEJAR. v. a. ant. ofèndrer á algú ab paraulas. *Picar.* Dieteriis perstringere.

PIDOLAYRE. s. m. *Pedigueño, pedidor, pedigon.* Nimius efflagitator.

PIETAT. s. f. *Piedad.* Pietas.

PÍFANO. s. m. ant. V. *Pifre.*

PIFRE. s. m. instrument músic. *Pifano,* *pifaro.* Fistula bellica, militaris.

PIFRE, qui toca dit instrument. *Pifano, pifaro.* Fistularius, fistulator bellicus.

PIGA. s. f. raca en la cara, ó altra part del cos. *Peca, pinta.* Lentigo, lenticula.

PIGALLOS, A. adj. V. *Pigad.*

PIGARDOS, A. adj. ant. V. *Pigad.*

PIGAD, A. adj. qui tè pigas. *Pecoso.* Lenticulosus.

PIGMEU, MEA. adj. *Pigmeo.* Pigmæus.

PIGOT. s. m. aucèll. *Pico.* Picus.

PIGOTA. s. f. V. *Verola.*

PIGOTA, verola en èl bestiar. *Morriña.* In pectudibus variolæ.

PIGOTOS, A. adj. V. *Verolos.*

PIGRICIA. s. f. p. u. pèresa. *Pigricia.* Pigritia.

BANC DE LA PIGRICIA. V. *Banc.*

PIGUETA. s. f. dim. *Pintilla.* Levis macula.

PIÍSSIM, A. adj. sup. *Piísimo.* Piissimus.

PIJOR. adj. ant. V. *Pitjor.*

PIJORAR. v. n. ant. V. *Pitjorar.*

PIJORAT, DA. p. p. ant. V. *Pitjorat.*

PILA. s. f. munt. *Pila, monton.* Cumulus, acerbus, strues.

PILA, multitut. *Monton.* Multitudo.

PILA, ant. V. *Pica.*

PILA DE BATEJAR, ant. V. *Fonts baptismals.*

Á PILAS. m. adv. á pilots. *Á granel.* Acervatim.

PILAR. s. m. *Pilar.* Pila, columna.

PILARET. s. m. dim. *Pilarejo.* Columella.

PILASTRA. s. f. *Pilastra, coluna ática.* Coluria.

PILASTRASSA. s. f. aum. *Pilastron.* Magna pirastica.

PILASTRETA. s. f. dim. *Pilastrilla.* Pirastica parva.

PILLARD, PILLARDAS. s. m. *Mozon, moceton.* Procerus ac torosus adolescens.

PILLATGE. s. m. *Pillage.* Præda, manubiæ, direptio, phillovia.

PILO. s. m. de carniceríia, y semblant. *Tajon, tajadero.* Palus lanionius.

PILO, èl pes de la romana. *Pilon.* Æquipondium.

PILOT. s. m. d'embarcació. *Piloto.* Naucleus.

PILOT, munt. *Monton.* Acervus.

PILOT, de gent. *Peloton.* Turba, caterva.

PILOT, de cabells. *Peloton.* Pilorum congeries.

PILOTA. s. f. la de jugar al jog d'aquest nom. *Pelota.* Pila.

PILOTA, ant. la bala ab que s'carregen las escopetas y altrás armas de fog. *Pelota.* Globus tormentarius, glans plumbea, aut ferrea.

PILOTA, de vent. *Pelota.* Follis.

PILOTA, la de grèx y altres ingredients que s'posa á l'òlla. *Pelota.* Ex atrito adipe, aliisque offa.

PILOTAS. p. ant. las balas ab que prenen la tinta 'ls estampers. V. *Balas.*

COP DE PILOTA. V. *Cop.*

JOG DE PILOTA, la diversió ú entreteniment axí dit. *Juego de pelota.* Ludus pilæ.

JOG DE PILOTA, lloc ahont s'hi juga. *Juego de pelota.* Sphæristerium.

ANÀRSEN' TÒT EN PILOTAS Y MARXADORS. f. met. *anarsen' tòta l'utilitat d'alguna cosa en los gastos per conseguirla.* *Irse en pelotas y juzgados.* Quid quid lucrí ex re aliqua sperabatur, expensis pro eiusdem rei ademptione absumi.

FÈR ANAR COM UNA PILOTA Á ALGÚ. f. met. V. *Jugar á pilota ab algú.*

JUGAR Á PILOTA AB ALGÚ. f. met. fer rodar á algú; ferlo anar y venir inutilment: portarlo enganyat. *Jugar á la pelota.* Alicui illudere.

NO TOCAR PILOTA. f. no acertar en cosa alguna

de lo que s' diu ó que s' fa. *No dar palotada.* Omnino aberrare.

TORNAR LA PILOTA Á JOG. f. resistir á lo que s' proposa ab una rahó de igual ó major pes. *Rechazar ó volver la pelota.* Verba reciprocare vel reicere.

PILOTASSA. s. f. aum. *Peloton.* Magna pila.

PILOTETA. s. f. dim. *Pelotilla.* Pilula, sphaerula, globulus.

PIMENTERA. s. f. ant. V. Pebrèra.

PIMENTÓ. s. m. territ. V. Pèbrot.

PIMENTONERA. s. f. territ. V. Pèbrote-
ra.

PIMENTONET. s. m. dim. territ. V. Pè-
brotet.

PIMPINELLA. s. f. hèrba. *Pimpinela.* Pim-
pinella.

PIMPOLL. s. m. ant. bròt. *Pimpollo.* Stolo.

PINÁCULO. s. m. *Pináculo.* Pinaculum.

PINAL, PINAR. s. m. ant. V. Pineda.

PINCO. s. m. embarcació. *Pingüe.* Navigii
genus.

PÍNDOLA. s. f. *Píldora.* Pilula, catapo-
cium.

PÍNDOLA, met. pesar ó mala nova que s' dona
á algú. *Píldora.* Infaustus nuntius.

DAURAR LA PÍNDOLA. f. met. y fain. V. Dau-
rar.

PINEDA. s. f. lloc plantat de pins. *Pinal,*
pinar. Pinetum.

PINGELL. s. m. hèrba. *Cori.* Coris.

PINGÜE. adj. *Pingüe.* Pinguis.

PINILLO. s. m. hèrba. *Pinillo.* Albiga, ca-
mapytis.

PINSA. s. m. aucèll. *Pinzon.* Fringilia, frin-
gella, spiza.

PINSAS. s. f. p. *Pinzas.* Volsella.

PINSELL. s. m. per pintar. *Pincel.* Penicil-
lus, peniculus.

PINSELL D' EMBLANQUINAR. *Brochon.* Dealban-
dis parietibus setosa scopula.

PINSELLADA. s. f. *Pincelada.* Ductus pe-
nicilli.

PINSETAS. s. f. p. ant. V. Pinsas.

PINTA. s. f. per pentinar. *Peyne.* Pecten.

PINTA, senyal que tènen las cartas de jugar.
Pinta. Carthulæ pictæ signum.

PINTA LLÈMENERA. *Lendrera.* Pecten lendigi-
narius.

TRÁURER PER LA PINTA. f. met. conéxer algu-
na cosa per algun senyal, que denota sa re-
lació ú conformitat ab altra. *Sacar por la*
pinta. Á signi convenientiâ deducere.

SOBRE PINTA. m. adv. *Sobre peyne.* Supra pec-
ten.

PINTANAR. v. a. ant. compóndrer, asear.
Aliñar, ataviar, asear. Comere.

PINTANAR, ant. V. Pentinar.

PINTAR. v. a. formar l' imatge d' alguna

cosa visible ab èl pinsell y colors. *Pintar.*
Pingere.

PINTAR, d' un sol color alguna cosa, com
una porta, una cadira. *Dar de color, pin-*
tar. Colorare.

PINTAR, met. descriurer alguna cosa de pa-
raula ó per escrit, com PINTAR èl poeta,
l' orador ú historiador v. g. un lloc ameno,
una batalla. *Pintor.* Depingere.

PINTAR, ponderar alguna cosa, com PINTAR
per mòlt caudalos un petit riu. *Pintar.* Ef-
fingere.

PINTAR, fingirs' alguna cosa en l' imaginació,
figurársela á son modo, ú conforme á son
desitj; com PINTAR per fácil lo difícil. *Pin-*
tar. Effingere.

PINTAR AL FRESC. f. *Pintar al fresco.* Recentis
albarii parietem depingere.

PINTAR AL OLI. f. *Pintar al oleo.* Olearii
subactûs opere pingere.

PINTAR AL TRÈMI. f. *Pintar al temple.* Aqua-
rio subactu pingere.

PINTAR BÈ Ó MAL ALGUNA COSA. f. donar mos-
tras alguna cosa de ser bona ó mala. *Pin-*
tar bien ó mal. Quale sit aut futurum
sit aliquid, bonum ne, an malum, specimen
exhibere.

PINTAT, DA. p. p. *Pintado.*

VENIR PINTAT. f. met. adaptarse, venir mòlt
bè. *Venir pintado.* Aptissimè quadrare.

COM DEL VIU AL PINTAT. f. per ponderar la
diferencia gran d' una cosa á altra. *Como*
de lo vivo á lo pintado. Toto cælo distans.

PINTE. s. m. de pentinar cánam. *Rastrillo.*
Ferreus hamus.

PINTE, de cardador. *Peyne.* Pecten.

PINTE, en èl teler dels arts de seda. *Peyne.*
Pecten.

PINTE, en èl teler de texidor de lli. *Lizos.*
Licium.

PINTOR. s. m. *Pintor.* Pictor.

PINTORESC, A. adj. *Pintoresco, pintórico.*
Pictorius.

PINTURA. s. f. l' art de pintar. *Pintura.*
Pictura.

PINTURA, èl quadro, lámina, tela, &c. en
qu' hi ha alguna cosa pintada. *Pintura.*
Tabula picta.

PINTURA, èl color ó material ab que s' pinta
alguna cosa. V. Color.

PINTURA, met. descripció d' alguna cosa, com
la fan els oradors, poetes, &c. *Pintura.*
Descriptio.

PINTURA AL FRESC. *Pintura al fresco.* Uda
pictura.

PINTURA AL OLI. *Pintura al olio.* Pictura olea-
ria.

PINTURA AL TRÈMP. *Pintura al temple.* Pictu-
ra glutinosa.

PINTURA D' AYGUADA. V. Ayguada.

PINTURA DE VENUS, hèrba. V. Agulla de Pastor.
 NO PODER VÉURER Á ALGÚ EN PINTURA. f. *No poder ver á uno pintado.* Cæco odio aliquem prosequi.
 PINYA. s. f. èl fruyt del pi. *Piña.* Nux pinea.
 PINYÓ. s. m. *Piñon.* Nucleus pineus.
 BÒCA DE PINYÓ. V. Bòca.
 VOL PINYONS PELATS: NO VOL SINÓ PINYONS PELATS. loc. met. ab que s' denota qu' algú vol las conveniencias sènsè treball. *Eso quiere la mona piñoncitos mondados.* Interiora nucis detersaque simius optat.
 PINYOL. s. m. de la fruyta. *Cuesco, hueso,* Os.
 REGANYAR ÈLS PINYOLS. f. met. resistir oposand la forsa á la violencia. *Mostrar colmillos, el estuche.* Vim vi repellere.
 PINYONET. s. m. dím. *Piñoncillo.* Parvus pineus nucleus.
 PIO, PIA. adj. devot, religios. *Pio.* Pius.
 PIO, compassiu, clement. *Pio.* Pius.
 PIO. s. m. nom d' home. *Pio.* Pius.
 PIA MARE. Anat. *Pia madre, pia mater.* Pia mater.
 PIPA. s. f. bòta pera posar licors. *Pipa.* Dolium, cadus.
 PIPA, per fumar. *Pipa.* Siphunculus quo tabaci fumus excipitur.
 PIPA, pisa fina, y llustrosa. *Loza.* Fictilia vasa.
 PIPADA. s. f. la porció de tabaco que cab en la pipa y s' fuma d' un cop. *Fumarada.* Tabaci foliacei portio fumaria.
 NO VAL UNA PIPADA DE TABACO. f. V. Valer.
 PIPAR. v. n. *Pipar.* Tabaci fumum excipere.
 PIQUER. s. m. èl soldat qu' usa de la pica. *Piquero.* Hastatus, triarius.
 PIQUET. s. m. de soldats. *Piquete.* Militum cohors stataria.
 PIQUETA. s. f. dim. la de posar aygua beneyta. *Pileta, pilica.* Lustrali aquæ labelum.
 PIRA. s. f. *Pira.* Pyra.
 PYRAMIDAL. adj. *Piramidal.* Pyramidalis.
 PIRÁMIDE. s. f. *Pirámide.* Pyramis.
 PIRÁMIDE CÓNICA. *Pirámide cónica.* Cónica pyramis.
 PIRÁMIDE ÓPTICA. *Pirámide óptica.* Optica pyramis.
 PIRATA. s. m. *Pirata.* Pirata.
 PIRATEJAR. v. n. *Piratear.* Piraticam facere.
 PIRATERÍA. s. f. *Piratería.* Piratica.
 PIROMANCIA. s. f. *Piromancia.* Pyromantia.
 PIROMÁNTIC, A. adj. *Piromántico.* Pyromanticus.

PIROTECNIA. s. f. *Pirotecnica.* Pyrotechnia.
 PIRRIQUÍ. s. m. peu de vers llatí. *Pirriquio.* Pirrichius.
 PIS. s. m. en las casas y altres edificis. *Alto.* Contignatio.
 PIS, èl paviment ó terreno que s' trepitja; axí s' diu v. g. qu' una sala, qu' un passetj tè bon ó mal pis, segòns qu' es pla ó aspre. *Huello.* Solum.
 PISA. s. f. la terrissa fina axí dita. *Loza.* Fictilia.
 PISA, joc. diners. V. Greda.
 PISCINA. s. f. *Piscina.* Piscina.
 PÍSCIS. s. m. signe celeste. *Píscis.* Piscis.
 PISPAR. v. a. joc. *Sonsacar.* Extorquere.
 PISTOLA. s. f. arma de fog. *Pistola.* Brevis scloppetus.
 PISTOLA DE BUTXACA. *Cachorro, cachorrillo, pistola de faltriquera, pistolete.* Scloppus minimus.
 PISTOLA, brocada llarga que s' dèxa en èls ceps. *Perchon.* Palmes presidarius.
 COP DE PISTOLA. *Pistoletazo.* Brevis scloppet explosio.
 PISTOLET. s. m. instrument á modo de pistola per traurer fog. *Pistola, pistolete.* Machina ad excitandum ignem é silice.
 PIT. s. m. part del cos. *Pecho.* Pectus.
 PIT, l' interior del home, sòn ánimo ú intenció. *Pecho.* Cor, animus.
 PIT, mamèlla en la dona. *Pecho.* Mamma, uber.
 PIT, dels aucèlls. *Pechuga.* Avis pectus.
 PIT, la forsa de la veu per cantar, predicar, &c. *Pecho.* Vocis vis.
 DESCUBRIR SÒN PIT, Ó 'L SÈU PIT Á ALGÚ. f. manifestarli son interior. *Descubrir su pecho, abrir su pecho á alguno, ó con alguno; abrirse; declarar su corazon ó su pecho.* Mentem alicui aperire, manifestare; animi recessus alicui pandere.
 DONAR ÈL PIT. f. donar mamar á las criaturas. *Dar el pecho.* Ubra infanti præbere.
 DONARSE COPS DE PITS, Ó ALS PITS. f. V. Cop.
 FÈR PITS Y LLÒNSAS. f. met. V. Fèr.
 POSAR AL PIT. f. algun' arma, com una pistola, un punyal, amenassand ab èlla. *Poner á los pechos.* Armis pectori intentis comminari.
 POSARSE LAS MANS AL PIT. f. met. *Meter la mano en su pecho.* Se ipsum noscere.
 ENTRE PIT Y ESPATLLA. expr. fam. V. Espatlla.
 LA CAMA AL LLIT, Y 'L BRAS AL PIT. ref. V. Cama.
 PITA. s. f. èl fil de l' etsabara. *Pita.* Herbæ indicæ ita dictæ filum.
 FIL DE PITA. V. Fil.
 PITAGÓRIC, A. adj. *Pitagórico.* Pitagoricus.

PITANSA. s. f. *Pitanza*. Diarium obsonium.
 PITANSER. s. m. *Pitancero*. Obsonator.
 PITET. s. m. el drap que s' posa á las criaturas al pit, perque no s' embruten. *Pechero*. Linteum tegendo pectori.
 PITILLO. s. m. part del vestit de la dona. *Petillo*. Pectoris ornatus.
 PITJA. s. f. ant. V. Pitjada.
 PITJADA. s. f. el senyal que dèxa en la terra el peu del que camina. *Pisada*, *huella*. Vestigium.
 PITJADA, apretada. *Apreton*. Pressura.
 PITJADA, empena. *Empujon*. Impulsus.
 BESAR LAS PITJADAS D' ALGÚ. f. met. que denota la veneració y reverencia que s' té á algú. *Besar la tierra que otro pisa*. Alterius vestigia revereri, osculis signare.
 SEGUIR LAS PITJADAS D' ALGÚ. f. met. imitarlo, seguir són exemple. *Seguir las pisadas*. Aliquis vestigiis insistere.
 PITJAR. v. a. estivar, apretar. *Recalcar*, *apretar*, *ajustar*. Stipare.
 PITJAR, apretar. *Apretar*. Premere.
 PITJAR, empényer. *Empujar*. Impellere.
 PITJAR, ant. V. Trepitjar.
 PITJAR AB MASSÓ. f. ant. V. Piconar.
 PITJAT, DA. p. p. apretat. *Recalcado*, *apretado*.
 PITJÓ. s. m. ant. V. Picó.
 PITJOR. adj. *Peor*. Peior.
 PITJOR. adv. més malament. *Peor*. Peius.
 ESTAR PITJOR. f. trobarse en més mal estat qu' ántes alguna cosa, el malalt, &c. *Estar peor*. In peiori versari statu.
 POSARSE PITJOR. f. V. Pitjorarse.
 PITJOR ESTÁ QUE NO ESTABA. f. *Peor está que no estaba*. In deterius processit.
 PITJOR QUE PITJOR. m. adv. *Peor que peor*. Peius istud alio.
 PITJORA. s. f. *Peoría*, *empeoramiento*. Deterioratio.
 PITJORAR. v. n. posarse pitjor. *Empeorar*. In peius ruere.
 PITJORAMENT. s. m. ant. V. Pitjorar.
 PITJORAMENT. ant. deteriorament. *Desmedro*, *menoscabo*. Detrimentum.
 PITJORARSE. v. r. posars' en pitjor estat alguna cosa, ó 'l malalt. *Empeorar*. In deterius, in deteriorem statum venire.
 PITJORAT, DA. p. p. *Empeorado*.
 PITRADA. s. f. el cop que s' dona ab la ma al pit d' altre. *Pechugon*. Pectoris ictus.
 PITRADA, met. vulg. reprehensió forta. *Reprimenda*. Acris increpatio.
 PITRAL. s. m. corretja del pit de las cabalcaduras. *Pretal*, *petral*. Antilena.
 PITRERA. s. f. *Pechuga*. Pectus.
 PITRERA, la que s' posa al pit dels animals per tirar còtxes, &c. *Pechera*. Pectoris tegumentum.

PITÚITA. s. f. *Pitúita*. Pitnita.
 PITUITOS, A. adj. *Pituitoso*. Pituitosus.
 PITXELL. s. m. *Pichel*. Urceus.
 PITXER. s. m. ant. V. Pitxèll.
 PIU. s. m. *Espiga*. Spiculum.
 PIU, en las balansas. *Fiel*. Examen.
 PIU, PIU, la veu que forina l' aucell petit. *Pio*, *pio*. Piatius.
 PIULA. s. f. artifici de fog. *Tronera*. Papyraeus nitrato pulvere infertus.
 PIULAR. v. n. els aucells petits. *Piar*, *pipiar*. Pipire, pipiare, pipilare.
 NO PIULAR. f. met. callar. *No chistar*, *no resollar*. Nec hiscere.
 PIULET. s. m. dels aucells petits. *Pio*, *piada*. Piatius.
 PIULET, sò agud, y desapacible de la veu. *Chillido*. Acutus vocis sonus.
 PIXADA. s. f. ant. V. Pixarada.
 PIXADOR. s. m. lloc per orinar. *Meadero*. Locus urinatorius.
 PIXADOR, qui orina molt, y sovint. *Meon*. Sæpius mingens.
 PIXALLITS. s. m. el que s' sol orinar en el llit. *Meon*. Mingens lectulum.
 PIXAR. v. n. *Mear*. Meare, commingere.
 NO HI PIXARÁ SANG. f. V. No 's hi trencará cap os.
 PIXARADA. s. f. *Meada*. Urina.
 PIXAT, DA. p. p. *Meado*.
 PIXATS. s. m. p. *Meados*. Lotium, urina.
 PIXARELLAS. s. f. p. vulg. el vi molt flac ó altre líquid de poca fortalesa ó substancia. *Agua chirle*. Vilis liquor.
 PIXAYRE. s. m. V. Pixador en lo segon significat.
 PIXERA. s. f. *Gana de mear*. Naturæ impulsus ad mingendum.
 PIYORAR. v. n. ant. V. Pitjorar.

PL

PLA. s. m. camp, terreno sens alts ni baxos. *Llano*. Planus ager, æquor.
 PLA, el punt de la mitja axí dit. *Llano*. Nodus in tibialium textura communis.
 PLA, PLA TERRENO, el primer paviment ó sol d' alguna cosa, com d' una casa. *Plan*. Solum.
 PLA, d' alguna ciutat, edifici, &c. *Plan*, *Ichnographia*.
 PLA, l' exposició ú descripció que s' fa d' alguna cosa, notandse sas parts, l' orde que guarda, com el PLA d' un sermó, d' un' historia, &c. *Plan*. Descriptio, expositio.
 PLA, territori igual, sens fòndos ó alturas, com: el PLA de Barcelona, de Llobregat, &c. *Plan*, *plano*. Camporum æquor.
 PLA GEOMÉTRIC. *Plano geométrico*. Planum geometricum.

PLA HORIZONTAL. *Plana horizontal.* Planum horizontale.

PLA INCLINAT. *Plano inclinado.* Planum inclinatum.

PLA ÒPTIC. *Plano óptico, tabla.* Planum opticum.

PLANS PARALELOS. p. *Planos paralelos.* Plana parallela.

PLA VERTICAL. *Plano vertical.* Verticale planum.

PLA, NA. adj. igual, llis, sens prominencia, ni fondo. *Llano, plano.* Planus.

PLA, met. fácil, corrent, sens embras, ni dificultat. *Llano.* Facilis, communis.

CANT PLA. V. Cant.

PLA, expressió usada per afirmar ab més forsa, com: èl PLA ha lograt lo que pretenia. *Cierto, ciertamente.* Quidem.

PLA, expressió usada irònicament ab que s' nega alguna cosa qu' altre assegura. *Si cierto, si por cierto.* Certè quidem.

CONFESSAR DE PLA. f. V. Confessar.

PEGAR AB ALGUN INSTRUMENT DE PLA. f. com ab un règle, ab èl sabre. *Dar de plano.* Ex plano ferire.

PEGAR AB LA MA PLANA. f. *Dar con la mano de plano.* Apertæ manûs volâ percutere.

POSAR ÈL PEU PLA. f. V. Peu.

PLACAMENT. s. m. ant. l' acció d' aplacar. *Aplacacion, aplacamiento.* Placatio.

PLACAR. v. a. ant. V. Aplacar.

PLACENTER, A. adj. *Placentero.* Festivus, iucundus.

PLACEVOL, A. adj. ant. V. Plasent.

PLACIA Á DEU. expressió de desitj, de qu' esdevinga com se vol alguna cosa. *Quiera Dios.* Faxit Deus.

PLÁCIDO, DA. adj. *Plácido.* Placidus.

PLACIDÍSSIM, A. adj. sup. *Placidísimo.* Placidissimus.

PLAENT, PLAHER. adj: ant. gustos, agradable. *Placiente.* Placens.

PLAENTMENT, PLAHERMENT. adv. m. ant. *Gustosamente, agradablemente.* Iucundè.

PLAER, PLAHER. s. m. ant. V. Pler.

Á MÉS BONS PLAERS, Á TÒS BONS PLAERS. &c. loc. ant. *A mi gusto, á mi voluntad, &c.* Ut mihi, ut tibi placet, vel placuerit.

PLAESENTAYAR. v. n. ant. V. Pláurer.

PLAGA. s. f. calamitat gran que Dèu envia per càstig. *Plaga.* Clades.

PLAGA, ant. nafra, llaga. *Plaga, llaga.* Plaga.

PLAGA. s. m. truhá. *Chocarrero, truhan, bufon.* Locator, nugator, scurra.

PLAGA, èl qu' obra inconsideradament, ó sens prudencia. *Bobo, sandio, loco.* Ineptus, stultus.

FÈR ÈL PLAGA. f. fèr èl truhá. *Truhanear, bufon.*

nearse. Ludionem agere; risum scurriliter ciere.

FÈR ÈL PLAGA. f. fèr bulla, alegrarse ab divertiments estrepitosos. *Loquear.* Feriari, exhilarari.

PLAGAMENT. adv. m. *Tontamente, neciamente, locamente.* Stultè, ineptè.

PLAGAR. v. a. ant. V. Ferir, nafrar, llagar.

PLAGARÍA. s. f. Plagasitat.

PLAGASITAT. s. f. disbarat, tontería, necedat. *Bobería, locura, sandez, desatino.* Ineptia, insania.

PLAGASITAT, truhaneria. *Chocarrería, bufonada, truhanería.* Scurrilitas.

DIR PLAGASITATS. f. dir disbarats. *Hablar necedades, disparates, desatinos.* Stultè loqui.

DIR PLAGASITATS. f. dir truhanerías. *Chocarrear.* Nugas effutire.

FÈR PLAGASITATS. f. obrar tontament. *Hacer disparates, desatinar, hacer desatinos.* Ineptè agere.

FÈR PLAGASITATS. f. fèr truhanerías. *Hacer bufonadas, truhanerías.* Ludionem agere.

PLAGASSA. s. amb. aum. èl subgècte molt tònto. *Bobalicon, bobon.* Stultissimus.

PLAGAT. p. p. ant. *Llagado, herido.*

PLAGE. s. f. ant. V. Platja.

PLAGIARI. s. m. *Plagiario.* Plagiator.

PLAGIAT. s. m. *Plagiato.* Plagiatus.

PLAGUEJAR. v. n. V. Fèr èl plaga.

PLAGUETA. s. m. dim. *Bobillo, bobito.* Stultulus.

PLAHER. adj. ant. V. Plasent.

PLAHER. s. m. ant. V. Pler.

PLAIBLE. adj. ant. V. Plausible.

PLAJA. s. f. ant. V. Platja.

PLANA. s. f. en èls escrits, ó impresos. *Plana, llana.* Pagina.

PLANA, instrument ab que 'ls mestres de casas allisan èls emblancats. *Llana, plana.* Trulla parietibus levigandis.

PLANA, èl camp ó terreno pla. *Llanada, llanura.* Planities, campi æquor.

PLANA, terreno dilatat, fèrtil y pla, com la PLANA de Vic. *Plana.* Planities, campus.

PLANA MAJOR, en la Milicia. *Plana mayor; primera plana.* Syllabus primus in legione.

ESTAR EN LA PLANA DEL JESUS. f. met. estar molt al principi d' alguna cosa. *Estar en el Christus.* In primordiis versari.

NO SABER LA PLANA DEL JESUS. f. met. ab que s' denota la gran ignorancia d' algú. *No saber el Christus.* In summa ignoratione versari.

PLANEJADURAS. s. f. p. ant. *Acepilladuras, virutas.* Assulæ.

PLANEJAR. v. a. alguna post ó altra fusta. *Acepillar.* Runcinâ levigare.

PLANET. s. m. ant. V. Planeta.

PLANETA. s. m. astre axí dit. *Planeta*. Planeta.

PLANETA. s. m. y f. èl subjècte de limitar discurs, ú qu' obra ab poca consideració. V. Plagueta.

PLANETA. s. f. vestidura de qu' usen èl Diaca, y Subdiaca en certas funcions Ecclesiàsticas. *Planeta*. Planeta.

PLANETA, met. fam. sort, destino. *Estrella*. Fatum.

PLANETARI, RIA. adj. *Planetario*. Planetarius.

POC MAL Y BÈN PLANGUT. ref. *Poco mal y bien quejado*.

Exiguum amplificas quæstu graviore dolorem.

PLANICIA. s. f. ant. V. Planura.

PLANISFERI. s. m. *Planisferio*. Planisphaerium.

PLANOMETRÍA. s. f. part de la Geometría. *Planometría*. Planimetria.

PLANSÓ. s. m. l' arbre petit que s' trasplanta. *Planton*. Planta, plantarium.

PLANSÓ, èls rebrots qu' ixen á las socas dels arbres. *Pimpollo*, *renuevo*. Germen.

PLANT. s. m. plòr. *Llanto*, *plañido*, *queixa*, *lloro*. Planctus.

FÈR PLANT, FÈR UN GRAN PLANT. f. mostrar èl sentiment y pena ab plors ó veus dolorosas. *Lamentarse*, *quejarse*. Plangere, lamentari.

PLANTA. s. f. del peu. *Planta*. Planta.

PLANTA, arbre, ó altre semblant vegetal. *Planta*. Planta.

PLANTA, dissenyo d' algun edifici, ú d' altra fabrica. *Planta*. Delineatio.

FÈR PLANTA. f. tenir alguna cosa bona disposició, simetria, &c. *Parecer bien*. Gratum, bellum referre aspectum.

FÈR PLANTAS. f. V. Galantejar.

POSAR EN PLANTA ALGUNA COSA. f. posarla en exècució. *Plantar*, *plantificar*. Ad actum reducere.

PLANTADA. s. f. l' acció de plantar. *Plantacion*, *plantío*, *planta*. Plantatio.

PLANTADOR. s. m. èl que planta. *Plantador*. Qui plantat.

PLANTAMENT. s. m. ant. V. Plantada.

PLANTAR. v. a. algun arbre ó planta. *Plantar*. Plantere.

PLANTAR, fèr una plantada, com plantar una vinya. *Plantar*. Conserere.

PLANTAR, fixar y posar dreta alguna cosa, com PLANTAR una creu. *Plantar*. Statuere, erigere.

PLANTAR, fixar ab alguna materia glutinosa ó en altra manera; com: PLANTAR un' estampa. *Pegar*, *fixar*. Affigere.

PLANTAR, col·locar, situar, com PLANTAR una

tènda; PLANTAR una cadira al mitj de la sala. *Plantar*. Statuere.

PLANTAR, assegurar, fèr ferm' alguna cosa en algun paratge, com PLANTAR un bastiment, un balcó. *Asentar*. Figere.

PLANTAR, clavar, fixar, com PLANTAR un' estaca. *Plantar*. Figere.

PLANTAR, met. pegar, com PLANTAR un reves, una mòrma. *Plantar*, *plantificar*. Impingere.

PLANTAR, posar á algú en algun paratge, com: PLANTAR al carrer, á la presó, &c. *Plantar*. Collocare.

PLANTAR, fundar, establir; com PLANTAR la fe, PLANTAR uns estudis. *Plantar*. Statuere.

PLANTAR, met. abandonar, dèxar, com: PLANTAR l' un de dos companys al altre en alguna empresa, en algun camí, &c. *Plantar*. Deserere fallere.

PLANTAR, á algú, provehirlo del necessari per exèrcitar son ofici, ó algun negoci. V. Armar.

PLANTAR CASA, BOTIGA. f. V. Parar casa, botiga.

PLANTAR PAPERS PE'LS CANTONS. f. V. Paper.

PLANTARSE. v. r. situarse dret, y quedar fèrm en algun lloc, com: PLANTARS' al mitj de la plassa. *Plantarse*. Stare.

PLANTARSE, arribar ab brevedat ó en ménos temps del regular á algun paratge, com: PLANTARS' ab un quart á un lloc, que n' dista dos d' aquell de que s' ha exit. *Plantarse*. Adventare.

PLANTARSE, fixar són domicili en algun lloc. V. Establirse.

PLANTARSE, posar casa, botiga, &c. V. Parar, posar casa, botiga, &c.

PLANTAT, DA. p. p. *Plantado*.

PLANTATGE. s. m. *Llanten*. Plantago.

PLANTATGE MENOR. *Lanceola*. Plantago.

PLANTEJAR. v. a. *Galantear*. Obsequi, morem gerere.

PLANTER. s. m. *Plantel*. Plantarium, seminarium.

PLANTER DE CEEA. V. Ceba.

PLANTER D' ENCIAM DE LLATUGA. *Lechuguino*. Lactuculæ.

PLANTEJA. s. f. dim. *Plantilla*, *plantecica*. Tenera planta.

PLANTÈX. s. m. *Resuello*. Æger anhelitus.

PLANTEXAR. v. n. respirar ab dificultat. *Resollar*. Anxiè anhelari.

PLANTIFARADA. s. f. bax. *Privada*, *cagada*. Oletum.

PLANTIFICACIÓ. s. f. *Plantificacion*, *plantacion*, *planta*. Operis intenti exequutio.

PLANTIFICAR. v. a. posar en planta. *Plantificar*, *plantar*. Ad actum reducere.

PLANTIFICAR, fam. col·locar en algun paratge alguna cosa. V. Plantar.

PLANTILLA. s. f. la de que s' valen els picapedrers per donar la deguda forma á la pedra que pican. *Plantilla*. Norma.

PLANTILLA, de la sabata. *Plantilla*. Prima & levis solea.

POSAR PLANTILLAS Á LAS SABATAS. f. *Plantillar*, echar *plantilla* á los *zapatos*. Soleas assuere.

ESTAR DE PLANTÓ. s. f. *Estar de planton*. Stare.

PLANTOFA. s. f. *Pantuflo*. Crepida.

COP DE PLANTOFA. *Pantufazo*. Crepidæ ictus.

PLANURA. s. f. camp ó terreno pla. *Llanura*, *llanada*, *planada*. Planities.

PLANXA. s. f. tros de metall pla y prim. *Planxa*. Lamina.

PLANXA, per planxar roba blanca. *Plancha*. Ferrea lamina ad lineam perpoliendam.

CUBRIR DE PLANXAS DE METALL. f. *Planchar*, cubrir con *planchas*. Laminis tegere.

PLANXADORA. s. f. la dona que té per ofici planxar ó la que planxa. *Aplanchadora*. Mulier laminam ferream lineam complanans.

PLANXAR. v. a. *Planchar*, *aplanchar*. Laminam ferream lineam complanare.

PLANXASSA. s. f. aum. *Planchon*. Lamina amplior.

PLANXAT, DA. p. p. *Planchado*, *aplanchado*.

PLANXETA. s. f. dim. *Planchuela*. Lamella.

PLANY. s. m. ant. V. Plant.

PLANYER. v. a. ant. plorar, lamentarse. *Plañir*. Plangere.

PLÁNYER. v. n. tenir llástima. *Tener lástima*; *lástimarse*. Misereri.

PLÁNYER, escassejar, regatejar. *Regatear*. Parcere præbere.

PLÁNYER, excusar á algú algun treball, fatiga; incomoditat, &c. *Ahorrar*. Parcere alicui.

SER DE PLÁNYER. f. ser algú digne de compassió. *Ser digno de compassion, de lástima*. Miserendum esse alicuius.

QUI Á SON ENEMIG PLANY Á SAS MANS MOR. ref. *Quien á su enemigo popa á sus manos muere*.
Anguem qui refovet, perit ipso morsus ab angue.

PLÁNYERSE. v. r. excusarse treball, fatiga, incomoditat. *Perdonarse*, *ahorrarse*. Sibi parcere.

PLÁNYERSE, ant. *Lamentarse*, *quejarse*. Conqueri.

PLANYIMENT. s. m. ant. cant fúnebre. *Endecha*. Nenia.

PLAPA. s. f. ant. V. Clapa, taca.

PLAPAR. v. a. ant. V. Clapar, tacar.

PLAPAT, DA. p. p. ant. V. Clapat, tacar.

PLASENT. adj. ant. *Placiente*, *placible*, *agradable*, *gustoso*. Placens.

PLASSA. s. f. lloc espacios dins de las poblacions. *Plaza*. Platea.

PLASSA, el paratge ahont se venen els comestibles, y altrás cosas. *Plaza*. Forum emporium.

PLASSA, ant. lloc, paratje. *Puesto*, *sitio*, *lugar*. Locus.

PLASSA, fortaleza. *Plaza*. Locus munitus; oppidum munitum.

PLASSA, ofici ó empleo. *Plaza*. Munus, officium.

PLASSA D' ARMAS, lloc ó ciutat fortificada. *Plaza de armas*. Locus, aut urbs munita.

PLASSA D' ARMAS, la ciutat ó fortaleza, que s' elegex en el paratje en que s' fa la guerra, per posar en ella las armas y pertrechos. *Plaza de armas*. Civitas munita pro armorum custodia.

PLASSA DE COMERS, la població en que s' fa molt comers. *Plaza de comercio*. Civitas mercatoribus abundans.

PLASSA MORTA. Milic. *Plaza muerta*. Locus vacuus.

PLASSA DE TOROS. *Plaza de toros*, *coso*. Arena ubi tauri agitantur.

PLASSA VIVA. Milic. *Plaza viva*. Miles etiam per absentiam stipendiarius.

ASSENTAR PLASSA. f. Milic. el soldat. *Sentar plaza*. Militie nomen dare.

EXIR Á PLASSA. f. met. V. Exir.

FÈR PLASSA. f. fèr lloc, desembrassar algun puesto. *Hacer plaza*. Locum expedire.

FÈR PLASSA. f. exposar los comestibles y mercaderías en las plassas de mercat per vendre·las. *Hacer plaza*. In foro res vendendas exponere.

PASSAR PLASSA. f. ser tingut en concèpte ú en opinió d' alguna cosa, com: **PASSAR PLASSA** de valent, de discret. *Pasar plaza*. Reputari.

TRAÜRER Á PLASSA. f. met. manifestar, publicar alguna cosa oculta. *Sacar á plaza*: echar en la *plaza*. In vulgus edere; publicum facere.

PLASSETA. s. f. dim. *Plazuela*, *placeta*. Platea, area.

PLASSO. s. m. *Plazo*. Dies præstitutus.

CÓRRER·ÈL PLASSO. f. *Correr el plazo*. Præfinitum tempus verti, volvi.

PLAT. s. m. el que servex per menjar y altres usos. *Plato*. Lanx, catinus, paropsis.

PLAT, la vianda que s' servex en els plats: axi s' diu ser un **PLAT** molt saboros, ó delicat; haberse donat en un dinar un **PLAT** de perdius. *Plato*. Ferculum, dapes.

PLAT, la quantitat de vianda que cab en ell, com

com un PLAT de monjetas. *Plato*. Quantum cibi catinus capit.

PLAT, de balansa. *Balanza*. Lanx.

PLAT D' AYGUA MANS. ant. V. Palangana.

DONARS' AL PLAT. f. met. cedir á la forsa de la rahó, á la major habilitat, &c. V. Donarse.

QUEDAR AL PLAT. f. éls tantos ó quantitat que s' ha casat en algun jog. *Sentarse*. Sponsionem in ludo remanere.

RENTAR ÈLS PLATS. f. *Fregar*. Catinos lavare.

UN ULL AL GAT, Y L' ALTRE AL PLAT. ref. V. Gat.

PLATA. s. f. plat gran. *Fuente*. Grandior lanx, patera.

PLATA, metall. *Plata*. Argentum.

PLATA, fam. diner. *Moneda*. Nummi.

PLATA, las obras, alhajas, &c. fetas d' aquest metall. *Plata*. Argentea opificia, argentea supellex.

PLATA OBRADA. *Plata obrada*. Cælatum, aut elaboratum argentum.

PLATA SOBREDORADA. *Plata sobredorada*. Argentum inauratum.

DE COLOR DE PLATA. *Plateado*. Argentatus.

SERVEY DE PLATA, SERVEY DE TAULA DE PLATA. *Bagilla de plata, servicio de la mesa de plata*. Argentaria supellex, argenteum vasarium instruendæ mensæ.

PLATAFORMA. s. f. especie de fortificació. *Plataforma*. Propugnaculum.

PLÁTANO. s. m. arbre. *Plátano, platanal, platanar*. Platanus.

PLATAS. s. m. aum. *Platazo*. Grandior discus.

PLATEJAR. v. a. *Platear*. Deargentare.

PLATEJAT, DA. p. p. *Plateado*.

PLATER. s. m. ant. argenter. *Platero*. Argentarius faber.

PLATERAS. s. m. aum. V. Platas.

PLATERET. s. m. dim. V. Platet.

PLATERET, per captar. *Bacineta*. Patella eleemosynis excipiendis.

PLATERET, menjaret. *Comidilla*. Escula.

PLATET. s. m. dim. *Platillo, platel*. Patella, catillus.

PLÁTICA. s. f. conversació: axí s' diu qu' alguns han tingut una PLÁTICA de mitj' hora. *Plática*. Sermo.

PLÁTICA, prédica. *Plática*. Concio, sermo.

PLATICAR. v. a. conversar ab algú. *Platicar*. Colloqui.

PLATILLO. s. m. la carn cuyta, acompanyada d' altra cosa. *Guisado*. Cibus conditus.

PLATINA. s. f. cert metall. *Platina*. Platina.

PLATJA. s. f. *Playa*. Littus, ora maritima.

PLATJA GRAN. *Playazo, playon*. Magnum littus.

PLATÓNIC, A. adj. lo pertanyent á l' es-

cola ó filosofia de Plató. *Platónico*. Platonicus.

PLAURER. v. imp. *Placer, gustar, agradar*. Placere.

PLAGA Á DÈU: *PLAGUES Á DÈU*. expr. V. Dèu.

SI Á DÈU PLAU. f. *Si Dios quiere*. Volente Deo.

CÁRREGA QUE PLAU NO PÈSA. ref. V. Càrrega.

LO QUE PLAU AL LLÒP PLAU Á LA LLÒBA. ref. V. Llòp.

PLAUSIBLE. adj. *Plausible*. Plausibilis.

PLAUSIBLEMENT. adv. m. *Plausiblement*. Plausibiliter.

PLAVIRSE. v. r. ant. *Servirse, prevalerse de alguna cosa*. Uti.

PLE, NA. adj. *Lleno, pleno*. Plenus.

PLE, replé. V. Replé.

PLE DE BONDAD, dit del subjècte bo, de bon cor, de bonas intencions. *Lleno de bondad, bondadoso*. Probus, bonus, candidus.

PLE DE CARA. V. Cara.

PLE DE CARN. *Abultado de carnes*. Carnibus abundans.

HOME PLE, l' erudit. sabí, que tè molta notícia. *Hombre lleno*. Refertus doctrinâ.

LLUNA PLENA. *Luna llena*. Luna plena, plenilunium.

DE PLE. m. adv. tòtalment. *De lleno*. Omnino.

DE PLE Á PLE. m. adv. enterament. *De lleno en lleno*. Omnino, ex omni parte.

PLE s. m. de la llua. *Plenilunio*. Plenilunium.

FÈR ÈL PLE LA LLUNA. f. *Llenar la luna*. Lunam omnino illuminari.

ESTAR PLE COM UN OU. f. estar algun lloc tan ple de gent, que no n' hi capia més. *Estar de bote en bote*. Locum aliquem repletum esse hominibus.

TENIR LA CASA PLENA DE BÈ DE DÈU, PLENA DE TÒT. f. *Tener la casa como una colmena*. Rebus domesticis abundare.

PLEBÀ. s. m. *Plebano*. Parochus.

PLEBE. s. f. la gent comuna ó baxa. *Plebe*. Plebs.

PLEBEU, BEA. adj. *Plebeyo*. Plebeius.

PLECTRE. s. m. *Plectro*. Plectrum.

PLEDEJADOR. s. m. *Pleyteador*. Litigator.

PLEDEJANT. p. a. *Pleyteante*. Litigans.

PLEDEJAR. v. a. *Pleytear*. Litigare.

PLEDEJAT, DA. p. p. *Pleyteado*.

PLEDEJAYRE. s. m. V. Pledejista.

PLEDEJISTA. s. m. *Pleytista, pleyteador*. Litigiosus.

PLEDEYAR. v. a. ant. V. Pledejar.

PLEG. s. m. la part per ahont se doblega alguna roba, ó cosa semblant. *Doblez, dobladura, pliegue*. Plicatura.

PLEG, èl senyal ó sèc que resulta en la roba ó cosa semblant per haberse plegat ó doblegat. *Dobladura, doblez, pliegue*. Plicatura.

PLEG, d' afeytar. *Peynador*. Linteum quo conreguntur ii quibus raditur barba.

PLEG, de cartas. *Pliego*. Litterarum fasciculus.

PLEG, ant. de paper. *Pliego*. Duplices.

PLEGS. p. de la casaca y semblants. *Pliegues*. Plicatura.

PLEGABLE. adj. *Plegable*. Plicatilis.

PLEGADIS, SA. adj. ant. V. *Plegable*.

PLEGADOR. s. m. alló en que s' plega alguna cosa, com el del coxí de fer puntas. *Plegador*. Instrumentum cui aliquid involvitur.

PLEGADOR, el dels llibreters. *Plegadera*. Bibliopolæ instrumentum.

PLEGADOR, en els telers d' art de seda. *Plegador*. Liciatorium iugum.

PLEGADOR, en els telers dels texidors de lli. *Enjullo*. Liciatorium textoris.

PLEGADOR, ant. V. *Aplegador*.

PLEGADURA. s. f. ant. l' acció de plegar. *Plegadura*. Plicatura, plicatio.

PLEGAMENT. s. m. ant. V. *Plegadura*.

PLEGAR. v. a. doblegar, fer plegs d' alguna roba, ó cosa semblant. *Plegar*, *doblar*. Plicare.

PLEGAR, algun pergami, paper, &c. caregolandlo, y dèxandlo á manera de canó. *Encañutar*, *arrollar*. In tubi modum conolvere.

PLEGAR, una pèssa; posar l' urdit en el plegador. *Plegar*. Telam liciatorio convolvere.

PLEGAR, un llibre per enquadrarlo. *Plegar*. Librorum folia plicare.

PLEGAR, ant. V. *Aplegar*.

PLEGAR LAS AULAS. f. *Cerrar las aulas*. Ferias inchoare.

PLEGAR LA BOTIGA. f. *Alzar*, *quitar la tienda*. Artefactorum, vel mercium in publica tabernâ venditione cessare.

PLEGAR CASA. f. V. *Casa*.

PLEGAR LAS ESTOBALLAS. f. *Levantar los manteles*. Mappas é mensâ subducere, mensam nudare.

PLEGAR, PLEGAR LA FEYNA. f. *Alzar la obra*, *el trabajo*. Ab opere cessare.

PLEGAR LAS MANS. f. *Poner*, *juntar las manos*. Manus iungere.

PLEGAR ÈL LLIT. f. *Doblar*, *levantar la cama*. Lecti culcitas complicare.

PLEGAR LA ROBA. f. el malalt moribundo. *Palpar la ropa*. Infirmum animam agentem lecti linteamina attractare.

PLEGAR LA TAULA. f. *Alzar la mesa*. Mappas subducere é mensâ.

PLEGAR ÈLS TRASTOS, LAS GABIAS. f. met. V. *Gabia*.

PLEGAR VELAS Ó LAS VELAS. f. usada dels mariners. *Recoger velas*, *ó las velas*. Vela contrahere.

Tom. II.

QUI TÒT HO VOL AVERIGUAR CASA SÈVA HA DE PLEGAR. ref. V. *Averiguar*.

PLEGARSE. v. r. *Doblarse*. Plicari.

PLEGARSE, una porta, biòmbó, &c. *Doblarse*. Plicari.

PLEGARSE, dit de l' instrument d' algun ofici que s' reduex á menor extensió, fend venir, ó posand una part sobre l' altra; com els palms de que usan els mestres de casas y fusters. *Recogerse*. Complicari, colligi.

PLEGAT, DA. p. p. *Plegado*, *doblado*.

PLEGAT. adv. junt, unidament, en un matex tèmps. *Junto*. Simul.

TÒT PLEGAT. m. adv. unidament, junt, com donar tòt PLEGAT, &c. *Por junto*, *de por junto*. Simul, coacervatim.

TÒT PLEGAT. m. adv. ab que s' expressa sobrevenir repentinament alguna cosa no prevista ó esperada, axí s' diu qu' ha vingut un xáfag d' aygua tòt PLEGAT. *De golpe*. De repente.

CÁURER TÒT PLEGAT. f. algú per debilitat, per haber ensopegat, &c. *Dar consigo en el suelo*, *dar con el cuerpo en tierra*. Concidere.

CÁURER TÒT PLEGAT. f. algun edifici, &c. *Caerse á plomo*. Corruere.

PLEIADES. s. f. constel·lació celeste. *Pleyades*. Pleiades.

PLEN. s. m. ant. V. *Ple*.

PLENAMENT. adv. m. enterament. *Plenamente*. Plenè.

PLENAMENT, abundantment. *Llenamente*. Abundè.

PLENARI, A. adj. *Plenario*. Plenarius, plenissimus.

PLENILUNI. s. m. *Plenilunio*. Plenilunium.

PLENIPOTENCIA. s. f. *Plenipotencia*. Plena potestas.

PLENIPOTENCIARI. s. m. *Plenipotenciario*. Legatus plena potestate instructus.

PLENÍSSIM, A. adj. *Plenísimo*. Plenissimus.

PLENITUT. s. f. el complement d' alguna cosa. *Plenitud*. Plenitudo.

PLENITUT, d' algun humor, com: PLENITUT de sang. *Plenitud*. Superabundantia.

PLENITUT DE VENTRELL. *Replecion*; *cargazon de estómago*. Repletio.

PLEONASMO. s. f. figura de retórica. *Pleonasmo*. Pleonasmus.

PLER. s. m. *Placer*. Voluptas.

DONARSE VINT Y UN PLER. f. fam. V. *Donarse*. Á PLER. m. adv. á poc á poc. *Paso pasito*. Lentè, pedetentim.

Á MON PLER, Á SON PLER, &c. *Á placer*. Commodè.

FEU PLERS Á BÈSTIAS VOS TIRARÁN CÒSSAS. ref. *Cria cuervos y te sacarán los ojos*.

Pabula da corvis; dement tibi lumina corvi. QUI S' LLOGA, SOS PLERS SE VEN. ref. *Quien sir-*

de no es libre. Non est liber famulus additus domini servitio.

À PLÈRET. m. adv. á poc á poc, ó sèns fer soroll. *Despacio; quedo, quedito, quieto.* Pedetentim, quietè.

ANAR À PLÈRET! f. sèns sentirse 'l soroll. *Ir ó andar chiticallando.* Tacitè incedere.

PLÈT. s. m. *Pleyto.* Lis.

PLÈT CIVIL. *Pleyto civil.* Causa civilis.

PLÈT CRIMINAL. *Pleyto criminal.* Causa criminalis.

PLÈT Y HOMENATGE. *Pleyto homage.* Homagium, fidelitatis iuramentum.

ARMAR UN PLÈT. f. *Armar un pleyto.* Litem movere.

CONÉXER D' UN PLÈT. f. V. Conéxer.

CONCORDAR UN PLÈT. f. V. Concordar.

GUANYAR ÈL PLÈT. f. V. Guanyar.

PORTAR MAL PLÈT. f. met. no tenir rahó en lo que s' preten, ni proporció ú medis per conseguirho. *Tener mal pleyto.* Frustra aliquid assequi posse sperare.

TIRAR À PLÈT. f. V. Posar en plèt.

POSAR EN PLÈT. f. *Poner á pleyto.* Controversiam inducere, controversari.

VÉURERS' ÈL PLÈT. f. for. *Verse el pleyto.* Causam dici utrinque, audirique.

MÈS VAL UN DOLENT AJUST QUE 'L MILLOR PLÈT. ref. *Mas vale mal ajuste que buen pleyto; mas vale mala avenencia que buena sentencia.*

Vincere quam causam, prestat damnosa pacisci.

PLETA. s. f. de gènt. *Rancho.* Contubernium, conventus.

PLÈTA, èl clos ó lloc en que s' recull èl bestiar. *Redil, majada, apero.* Caula, locus pecuarius.

PLETÓNIC, A. adj. Medic. èl qu' abunda en sang per sa complexió. *Pletórico.* Plectoricus.

PLEURESÍ. s. f. mal de costat. *Pleuresía.* Pleuritis.

PLEURÍTIC, A. adj. *Pleurítico.* Pleuriticus.

PLEXELL. s. m. ant. aspra que s' posa als ceps. *Rodrigon.* Ridica, pedamentum.

PLEXELLAR. v. a. ant. posar aspras als ceps. *Rodrigar.* Pedare.

PLEYT. s. m. ant. V. Plèt.

PLINTO. s. m. Arq. orló de columna. *Plinto.* Plinthus.

PLÒM. s. m. metall. *Plomo.* Plumbum.

PLÒM, per averiguar la fondaria de l' aygua. *Plomada, sonda.* Bolis, cathaproreta.

PLÒM, la direcció perpendicular. *Plomo.* Æqualitas ad perpendicularum.

PLÒM, de mestre de casas. *Plomada, plomo.* Perpendicularum, cathetus.

ANAR AB PEUS DE PLÒM. f. met. proceir ab

circunspecció en los assumptos. *Andar ó ir con pies de plomo.* Cautè agere.

ESTAR FORA DE PLÒM. f. la pared ó altra cosa. V. Estar.

EXIRSE DE PLÒM. f. la pared ó altra cosa. V. Exirse.

PESAT COM UN PLÒM. loc. met. home pesat y molest en sa conversació y accions. *Arrendador del plomo.* Gravis, molestus homo.

À PLÒM. m. adv. perpendicularment. *Á plomo.* Ad perpendicularum.

PLÒMA. s. f. del aucèll. *Pluma.* Penna, pluma.

PLÒMA, la que servex per escriurer. *Pluma.* Calamus.

PLÒMA, PLÒMAS, èl conjunt de las que cubren l' aucèll. *Plumage.* Plumæ.

PLÒMAS. p. èl fèxet d' èllas que servex per traurer la pòls. *Plumero.* Plumarum fasciculus.

BONA PLÒMA, èl subgècte qu' escriu bè. *Buena pluma.* Peritus scriba.

PLÒMA DE SÒMERERO, la que circueix sa còpa. *Látigo.* Ornatus plumeus galero circumductus.

PLÒMA DE SÒMERERO, èl plumall que s' posa dret per adòrno del sombrero. *Plumage.* Crista ex plumis.

CARN DE PLÒMA. V. Carn.

GENT DE PLÒMA. *Gente de pluma.* Scribæ.

MATALAS DE PLÒMA. *Plumon.* Culcita plumâ referta.

DÈXAR CÒRRER LA PLÒMA. f. V. Còrrer.

POSAR LA PLÒMA. f. *Dar tinta la pluma.* Pennam atramentum reddere, emittere.

POSAR, TRAURER PLÒMA. f. èls aucèlls. *Echar pluma.* Plumescere.

TREMPAR LA PLÒMA. f. *Certar, tajar la pluma.* Aptare calamus ad scribendam.

PARAULAS Y PLÒMAS ÈL VENT SE LAS ÈN PORTA. ref. *Palabras y plumas el viento se las lleva.*

Pondere penna caret, pondere verba carent.

PLÒMALL. s. m. èl que servex d' adòrno posat en algunas cosas, com en èl sombrero. *Plumage, plumaye.* Crista, plumatus conus.

PLÒMALL, las plòmas que s' elevan sòbre 'l cap d' alguns aucèlls. *Moño.* Plumea cristata.

PLÒMAR. v. a. llevar la plòma als aucèlls. *Desplumar, pelar.* Desplumare.

PLÒMAR, met. portarsen'hi á algú lo que tè. *Desplumar, pelar.* Compilare.

PLÒMAR, marcar, sellar ab plòm alguna cosa. *Plomar.* Plumbo signare.

PLÒMAT, DA. p. p. *Desplumado, pelado.*

PLÒMAT, DA. p. p. marcat, sellat ab plòm. *Plomado.*

PLO

PLÒMETA. s. f. dim. *Plumilla*. Plumula, pennula.
 PLÒMISSOL. s. m. *Plumon*, *plumion*. Avium plumula lanuginis instar.
 PLOMISTA. s. m. *Plumista*, *plumario*. Scriba.
 PLOR. s. m. *Lloro*, *llanto*. Fletus, ploratus.
 ARRANCAR ÈL PLOR. f. *Soltar*, *romper el llanto*. In fletum prorumpere.
 PÉRDRE ÈL PLOR. f. las criaturas. *Encanarse*. Infantulos spasma cohiberi quin fletus edant.
 PLORADOR. s. m. qui plora mòlt, ó facilmente. *Lloron*. Lacrymosus.
 PLORADORA. s. f. la dona q' antiguament se llogaba per plorar en las exèquias. *Plañidera*, *endechedera*, *lloradera*. Præfica.
 PLORALLA. s. f. *Llanto*, *lloro*. Fletus, planctus.
 PLORAMICAS. s. m. V. *Plorayre*.
 PLORAR. v. a. derramar llágrimas. *Llorar*. Plorare, flere, lugere, lacrymari.
 PLORAR, afectar pobresa, miseria. *Llorar*. Paupertatem prædicare.
 PLORAR, alguñs arbres ó plantas, com èls ceps. *Llorar*. Stillare, lacrymari.
 PLORAR, queixarse algú de las desgracias que patex. *Llorar*, *queixarse*. Dolere, lugere.
 PLORAR AMARGAMENT. f. *Llorar á lágrima viva*. Amarè flere.
 PLORAR COM UNA CRIATURA. f. V. *Plorar amargament*.
 PLORAR LLÁGRIMAS DE SANG. f. V. *Llágrima*.
 ÈLL S' HO PLORARÁ. loc. ab que s' denota lo qu' algú tindrà que sufrir per voler obrar per sa propia elecció, contra 'l dictámen d' altre. *No lloraré yo sus lástimas*. Ipse luet.
 LA VIUDA RICA, AB L' UN ULL PLORA Y AB L' ALTRE REPICA. ref. V. *Repicar*.
 QUI ÈT VOL BÈ ÈT FARÁ PLORAR. ref. *Quien bien te quiere te hará llorar*.
 Qui te flere facit, te sanè diligit ipse.
 PLORAT, DA. p. p. *Llorado*.
 PLORAYRE. s. m. qui plora mòlt ó facilmente. *Lloron*. Lacrymosus.
 PLORAYRE, qui sèmpre s' lamenta. *Guacharo*. Eiulator.
 FÈR EL PLORICÓ. f. las criaturas. V. *Fèr el peterrèll*.
 FÈR ÈL PLORICÓ. f. ponderar excesivament lo que s' patex, solicitand la compassió y alivio. *Hacer la guaya*. Planctum agere.
 PLOROS, A. adj. *Lloroso*. Lacrymosus.
 PLÓURER. v. n. *Llover*. Pluere.
 PLÓURER MENUT. f. *Cerner*, *molliznar*, *molliznear*. Minutatim pluere.
 PLÓURER Á BÒTS Y Á BARRALS. f. *Llover á cántaros*, *á cubas*. Effusum imbrem ruere.

PLO

203

PLÓURER Á SAMALADAS. f. V. *Plóurer á bòts y á barrals*.
 PLÓURER SÒBRE MULLAT. f. met. *Llover sobre mojado*. Imbrem imbri succedere.
 COM ARA PLOUEN FIGAS. loc. *Como ahora llueven albardas*. Ut nunc ficus é cælo decidunt.
 CADA HU SAB Á CASA SÈVA AHONT S' HI PLOU. ref. *Cada uno sabe donde le aprieta el zapato*.
 Est notum benè cuique pedem qua calceus urat.
 QUAND DÈU VOL AB TÒT VÈNT PLOU. ref. *Quando Dios quiere con todos los ayres llueve*.
 Quæque volente Deo tempestas elicit imbrem.
 PLOVISCAR. v. n. V. *Plovisquejar*.
 PLOVISCÓ. s. m. V. *Plovisquetx*.
 PLOVISQUEJAR. v. n. *Lloviznar*. Substillare.
 PLOVISQUETX. s. m. *Llovizna*. Pluvia tenuis.
 PLUINAR. v. n. ant. V. *Plovisquejar*.
 PLUINEJAR. v. n. *Chispear*. Minutatim pluere; stillare.
 PLUJA. s. f. *Lluvia*. Pluvia.
 PLUJA, met. continuació, y copia d' alguna cosa, com: *PLUJA de pedras*. *Lluvia*. Cópia.
 PLUJA MENUDA. *Mollina*, *mollizna*, *llovizna*. Tenuis pluvia.
 PLUJA D' ESTIU. *Nube de verano*. Nimbus.
 AYGUA DE PLUJA. *Agua llovediza*; *agualluvia*. Aqua pluvia.
 COP DE PLUJA, cop ó xáfag d' aygua. *Agua-ducho*, *aguacero*. Alluvies.
 PLUJETA. s. f. dim. *pluja suau y menuda*. *Cernidillo*, *mollina*, *mollizna*, *llovizna*. Pluvia minutatim defluens.
 PLUJOS, A. adj. *Llovioso*, *pluvioso*. Pluviosus.
 PLUMAR. v. a. ant. V. *Plòmar*.
 PLUMBAT. adj. ant. el drap. V. *Plòmat*.
 PLUMISSOL. s. m. V. *Plomissol*.
 PLURAL. adj. *Plural*. Pluralis.
 PLURALITAT. s. f. *Pluralidad*. Pluralitas.
 PLURESÍ. s. f. ant. V. *Pleuresia*.
 PLUS. adv. ant. mès. *Mas*. Plus.
 PLUTEO. s. m. ant. èl prestatge per posat llibres. V. *Prestatge*.
 PLUVIAL. adj. *Pluvial*. Pluvialis.

P N

PNEUMÁTIC, A. adj. *Pneumático*. Pneumaticus.

P O

POAGRA. s. f. *Gota*, *podagra*. Podagra.
 POA.

POAGROS, A. adj. *Gotoso*. Podagricus, podagrà laborans.

POAL. s. m. ant. vas per traurer aygua del pòu. *Pozal*. Modiolus acceptorius.

POAL, territ. èl cantí que tè un sol forat gran sòta la nansa. *Cántaro*, *cántara*. Cantarus.

POAR. v. a. ant. traurer aygua del pòu. *Sacar agua del pozo*. Haurire aquam é puteo.

POBLA. s. f. ant. V. Població, poble.

POBLACIÓ. s. f. l' acció de poblar algun lloc. *Poblacion*. Oppidi constructio.

POELACIÓ, ciutat, vila ó lloc poblat de gent. *Poblacion*. Oppidum, civitas.

POBLACIÓ, èls habitants d' algun poble. *Poblacion*. Incolarum numerus.

POBLADÍSSIM, A. adj. sup. *Pobladísim*. Plurimis incolis frequens.

POBLADOR. s. m. *Poblador*. Urbium vel coloniarum fundator.

POBLAMENT. s. m. ant. V. Població en èl primer significat.

POBLAR. v. a. *Poblar*. Urbem, oppidum, coloniam constituere.

POBLAT, DA. p. p. *Poblado*.

POBLAT, ant. habitant d' alguna ciutat, vila, &c. domiciliat en èlla. *Morador*, *habitante*. Incola.

POBLAT. s. m. població, lloc poblat; com una ciutat, &c. *Poblado*. Oppidum, urbs.

POBLE. s. m. ciutat, vila, ó poblat. *Pueblo*, *poblacion*. Oppidum.

POELE, la gent qu' habita alguna ciutat, vila, &c. *Pueblo*. Populus.

POBLE, la gent comuna d' alguna població. *Pueblo*. Plebs.

POBLE, població petita á diferencia de la ciutat y vila. *Pueblo*. Populus.

POBLE DE QUATRE CASAS. *Pueblo corto*. Oppidulum.

VEU DEL POBLE. *Voz del pueblo*. Populi vox.

PUBLIC, A. adj. ant. V. Públic.

POBRE. adj. menèsteros, faltat del necessari per viurer ó que 'l tè ab molta limitació. *Pobre*. Pauper.

POBRE, èl mendicant ó que demana caritat. *Pobre*, *mendigo*. Mendicus.

POBRE, faltat; com se diu qu' algú está POBRE de llibres, POBRE d' arreus; d' un pòu qu' está POBRE d' aygua, &c. *Pobre*. Inops.

POBRE, de poc valor, inútil, inhàbil; de poc valor y entitat; com se diu d' una taula dolenta, ó de poc valor qu' es una POBRE taula; d' un estudiant poc hàbil qu' es un POBRE estudiant. *Pobre*. Miser, tenuis, ineptus.

POBRE, infelis, desdixat. *Pobre*. Infelix.

POBRE D' ESPERIT. *Pobre de espíritu*. Pauper spiritu.

POBR' HOME, èl subjècte inútil, de poc' habilitat, ó expedició. *Pobrete*. Misellus.

POBRE MENDICANT. *Pordiosero*, *mendigo*. Ostiatim eleemosynam petens.

POBRE PELAT. *Pelon*. Inops, omnium egenus.

POBRE DE SOLEMNITAT. *Pobre de solemnidad*. Ægentissimus pauper.

POBRE VERGONYANT. *Pobre vergonzante*. Pauper pudibundus.

POBRE VOLUNTARI. *Pobre voluntario*. Pauper voluntarius.

CARRETÓ DE POBRE. V. Carretó.

POBRE Y SUPERBO. loc. *Pobre y soberbio*. Pauper superbiens.

DÈXAR Á ALGÚ UN POBRE PELAT. f. *Dexar á alguno en eneros*, *en pelota*. Omnia alicui auferre: omnibus aliquem spoliare.

FER POBRE, FER TORNAR POBRE. f. V. Empobrir.

TORNARSE POBRE. f. V. Empobrirse.

HOMRE POBRE PLE DE TRASSAS. ref. *Hombre pobre todo es trazas*.

Vivitur ingenió: quid non molitur egestas?

NO HI HA CAP. CASAMENT POBRE, NI CAP MORT RICA. ref. V. Casament.

SI ÈTS POBRE, SEMPRE SERÁS POBRE. ref. que denota lo difícil qu' es, al qu' está faltat de medis, fer major fortuna. *Pobreza nunca alza cabeza*.

Paupertas rarò vili de pulvere surgit.

POBREA. s. f. ant. V. Pobresa.

POBRELLET, A. adj. ant. V. Pobret.

POBREMMENT. adv. m. *Pobremente*. Miserè.

POBRESA. s. f. necessitat, falta del necessari. *Pobreza*. Paupertas.

POBRESA D' ESPERIT, pusallinitat, falta d' ànim. *Pobreza de ánimo*. Pusallinitas.

POBRESA D' ESPERIT, virtut. *Pobreza de espíritu*. Paupertas spiritus.

POBRESA, la de que fan vot èls Religiosos. *Pobreza*. Paupertas.

POBRESA, POBRESAS, èl conjunt d' alhajas pobres, y de poc valor. *Pobreza*. Tenuis res.

LA POBRESA NO ES VILESA. ref. *Pobreza no es vileza*.

Paupertas homini censenda ut dedecus, absit.

POBRESALLA. s. f. *Gente pobre*, *pobrisimo*, *pobreria*. Pauperum turba.

POBRET, A. adj. dim. *Pobrecillo*, *pobrecito*: *pobrecilla*, *pobrecita*. Pauperculus.

POBRET, miserable, abatut. *Pobrete*, *pobretillo*. Misellus.

POBRET, èl subjècte inútil, de poc' habilitat, y de poc esperit. *Pobrete*, *pobretillo*. Misellus.

POBRETS Y ALEGRETS. loc. *Pobrete pero alegrete*. Etsi pauper hilaris tamen.

POBRETAT. s. f. ant. V. Pobresa.

POBRÍSSIM, A. adj. sup. *Pobrisimo*. Pauperrimus.

POC, A. adj. escas, limitat en quantitat ó qualitat com roc temps, pocallum. *Poco*. *Paucus*.

ROC, ant. petit, xic. *Pequeño*. *Parvus*.

POCA COSA, èl subjècte débíl en las forsas del cos ó del ánimo. *Poquita cosa*; *poquito*. *Valde exiguus*, *debilis*.

POC, adv. en poca quantitat. *Poco*. *Parum*.

POC QUI HA Á DALT. V. *Poca xulla*.

POCA ROBA, èl subjècte mòlt pobre. *Descamisado*. *Omnium egenus*.

POC SA, POC LLA. m. adv. V. *Poc mès ó mèn*os.

Á POC. m. adv. V. *Per poc*.

Á POC Á POC, especie d' interjecció per advertir á algú que no vaja deprèssa, ó no s' precipite en obras ó paraulas. *Poco á poco*. *Heus!* sta.

Á POC Á POC. m. adv. sèns fer rumor. *Quedo*, *quedito*. *Silentio*.

Á POC Á POC. m. adv. ab que s' expressa la lentitut y pausa ab que s' camina. *Paso á paso*; *paso ante paso*. *Pedetentim*.

Á POC Á POC. adv. lèntament, pausadament. *Poco á poco*; *despacio*, *paso*. *Paulatim*, lèntè.

Á POC Á POQUET. m. adv. *Despacito*; *quedo*, *quedito*. *Pedetentim*.

DE POC EN POC. m. adv. en petitas quantitats. *Peco á poco*. *Particulatim*, per particulas.

PER POC. m. adv. que expressa que no falta mòlt per succeir alguna cosa: axí s' diu: PER POC cau, PER POC lo taca. *Por poco*. *Parum abfuit quin*.

POC MÈS Ó MÈNOS. m. adv. V. *Ménos*.

POC HA. loc. que denota que no hi ha mòlt temps qu' ha succeir alguna cosa. *Poco ha*. *Nuper*, non ita pridem.

POCS Y MAL AVINGUTS. loc. *Tres vecinos y mal avenidos*. *Pauci*, & tamen inter se dissident.

POC ME FA, POC LI FA. loc. ab que s' expressa qu' á algú no li importa ó no se lin' dona res d' alguna cosa. *Eso me hace*, *eso le hace*. *Parum curo*, curat.

POC MÈS, POC MÈNOS. loc. *Poco mas ó menos*. *Parum plus minusve*.

POC Y BO. loc. *Poco pero bueno*. Non multa sed opportuna.

POC SE MEN' DÒNA, POC SE TEN' DÒNA, &c. loc. *Poco se me da*; *eso se me da*; *poco se te da*; *eso se te da*. *Nihil hæc curo*, curas &c.

Á POC Á POC, especie d' interjecció per detenir á algú en lo que diu; ó per advertirli alguna cosa. *Paso*, *paso de ahí*. Vide.

ARRIBAR Á POC. f. ser de curt talent, d' ingeni limitat. *Alcanzársele poco á alguno*. *Parum callere*, *hebetis esse ingenii*.

DONÁRSEN' HI POC. f. á algú d' alguna cosa, ferne poc cas. *Dársele poco*. *Parvi facere*.

FALTARSEN' POC. f. V. *Faltar*.

Tom. II.

TENIR EN POC. f. fer poc cas ó apreir d' algú ó d' alguna cosa. *Tener en poco*. *Parvi pendere*.

VENIRLI Á POC. f. V. *Faltársen' poc*.

Á POC Á POC ANIRÉM LLUNY. ref. *Poco á poco hila la vieja el copo*. *Cuncta unus perficit labor*.

DEL POC, POC; DEL MÒLT NO RES, Ó NO GAYRE. ref. *De lo poco poco*, y *de lo mucho nada*.

Munera pauca dabit cui forsán pauca facultas:

Illico si locuples, *munera nulla dabit*.

NO FA POC QUI SEMBLA ALS SEUS. ref. *Bien haya quien á los suyos se parece*.

O! benè sit soboli quæ degenerare nequivit.

POC CABAL MALA VENTURA. ref. *Poca lana*, y *esa en zarzas*. *Parva res*, & *hæc perdit*.

POC PARLAR ÈS SABIESA. ref. *Al buen callar llaman Sancho*.

Nulli tacuisse nocet: *nocet esse loquutum*.

PODA. s. f. l' acció de podar. *Podar*. *Putatio*.

PODA, èl temps de podar. *Podazon*. *Putatio*.

PODADA. s. f. V. *Podar*.

PODADOR. s. m. *Podador*. *Putator*.

PODADORA. s. f. instrument per podar, *Podadera*. *Putatoria falx*.

PODAGRA. s. f. ant. V. *Poagra*.

PODAR. v. a. *Podar*. *Putare*.

PODAT, DA. p. p. *Podade*.

PODENT. p. a. ant. *Pudiente*. *Potens*, *opulentus*.

PODER. s. m. domini, imperi, jurisdicció, facultat que s' tè, per exècutar ó manar alguna cosa. *Poder*. *Potestas*.

PODER, multitut, com: *PODER* de gent. *Turba*. *Copia*.

PODER, possessió actual, ó custodia d' alguna cosa: axí s' diu: estan èls papers, una alhaja en *PODER* de fulano. *Poder*. *Custodia*.

PODER, las forsas militars d' algun Soberá. *Poder*. *Vires*.

PODER, riquesas, bèns; axí s' diu d' un home mòlt ric qu' es un home de mòlt poder. *Poderío*. *Opes*.

PODER ú PODERS, instrument ab que algú dona facultat á altre, perque puga en sòn lloc exècutar alguna cosa. *Poderes*. *Mandatum*.

PODERS. p. las facultats, bèns, rëndas qu' algú tè: axí s' diu: no hi arriban sos *PODERS*, quand se tracta d' qu' algú, que no tè mòlts bèns, fassa un gasto superior. *Posibles*. *Facultates*, *vires*.

PLE. *PODER*. *Poder pleno*. *Omnimoda facultas*.

Á MÈS NO *PODER*. m. adv. en quant se pod. *Á todo poder*. *Quantum quis potest*.

À MÈS NO PODER. m. adv. per forsa. *À mas no poder.* Vel invitè.

FINS À MÈS NO PODER. m. adv. ab que s' pondera l' excès en alguna cosa, com: menjar ballar, &c. FINS À MÈS NO PODER. *Hasta no mas.* Ad summum.

NO PODERSE VALER. f. no poder mōurerse, ó mōurer algun mēbre, com: NO PODERSE VALER d' un bras, d' un peu. *No poderse menear: no poder menear.* Se movere, aut aliquod membrum agitare non posse.

NO FODER VÉURER À ALGÚ. f. tenirli aversió. *No poder ver á uno.* Odisse.

PODER DONAR LLISSÓ Ó LLEGIR CÁTEDRA. f. met. tenir molta intelligència ó estar molt versat en alguna materia. *Poder lezar cátedra.* In aliquo maximè esse versatum, aliquid maximè callere.

NO PODER EXIR D' ALGÚ. f. no poder alcansar d' ell, ó no poderli persuadir que fassa alguna cosa. *No poder recabar de alguno, no poder con alguno que haga alguna cosa.* Obtinere non posse.

NO PODER SER DE MÉNOS. f. *No poder menos.* Non posse quin.

NO PODERS' ENTÈNDRER AB ALGÚ. f. met. no poderlo reduir á la rahó; no poder contēnir-lo. *No poderse averiguar con alguno.* Aliquem haud posse rationi subiicere, ad iustum redigere.

NO PODER MÈS. f. qu' explica la precisió d' exēcutar alguna cosa: axí s' diu: ho ha fet quand NO HA POGUT MÈS. *No poder mas.* Necessitate compelli.

NO PODER PAHIR. f. met. no poder 'sufrir ó tolerar alguna cosa. *No poder llevar, no poder tragar.* Ferre non posse.

ÈL PODER APODERA. ref. V. Diner fa diner.

PER MI NO IUG Y PER MAS VEHINAS FILO. ref. *Para mí no puedo y devanaré para mi suegro.* Capram portare non possum & imponis bovem.

FA MÈS QUI VOL QUE NO QUI POD. ref. V. Fer.

PODER SER. v. imp. poder succeir, ser possible: axí s' diu POD SER que ploga. *Poder, poder ser.* Accidere posse, possibile esse.

PODEROS, A. adj. qui tē poder. *Poderoso.* Potens.

PODEROS, ric, acomodat. *Poderoso.* Opulentus.

PODEROS, dit del home molt gras y ple de carns. *Repleto, relleno.* Obesus, crassus.

PODEROS, lo que tē eficacia y virtut, com: remey PODEROS. *Poderoso.* Efficax.

PODEROSAMENT. adv. m. *Poderosamente.* Potenter.

PODEROSÍSSIM, A. adj. sup. *Poderosísimo.* Potentissimus.

PODEROSÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Poderosissimamente.* Potentissimè.

PODRIDURA. s. f. V. Pudridura.

PODRIMENT. s. m. ant. V. Pudridura.

PODRIR. v. a. V. Pudrir.

POEMA. s. m. *Poema.* Poema.

POESÍA, s. f. l' art que ensenya de fer versos, y d' escriurer ab ells alguna cosa. *Poesía.* Poetices, ars poetica.

POESÍA, l' obra poética. *Poesía.* Poesis.

POETA. s. m. *Poeta.* Poeta.

POETESSA. s. f. ant. V. Poetisa.

POÉTIC, A. adj. *Poético.* Poeticus.

POÉTICA. s. f. l' art de la poesia. *Poética.* Ars poetica.

POETICAMENT. adv. m. *Poeticamente.* Poeticè.

POETISA. s. f. *Poetisa.* Poetis, poetria.

POGUT. p. p. de poder. *Podido.*

POL. s. m. *Polo.* Polus.

POLAR. adj. *Polar.* Polaris.

POLAYNAS. s. f. p. *Vueltas.* Extremo manicæ indusii circumposita lineæ, aut reticulata tænia ornatús causâ.

POLEMICA. s. f. l' art militar. *Polémica.* Polemica.

POLIANTEA. s. f. agregat de noticias de materias diferents, y de distintas classes. *Poliantea.* Polyanthea.

POLIARQUÍA. s. f. *Poliarquía.* Poliarchia.

POLIÁRQUIC, A. adj. *Poliárquico.* Poliarchicus.

POLICÍA. s. f. *Policía.* Disciplina poltica vel civilis.

POLIDESA. s. f. V. Pulidesa.

POLIGAMIA. s. f. *Poligamia.* Polygamia.

POLÍGAMO. s. m. *Polígamo.* Polygamus.

POLIGLOTA. adj. epiteto que s' dona á la sagrada Biblia impresa en varias llenguas. *Poliglota.* Polyglotta.

POLÍGONO, NA. adj. lo que tē molts ánguls. *Polígono.* Polygonus, polygonius.

POLÍGONO. s. m. la figura plana que tē mès de quatr' ánguls. *Polígono.* Polygonus.

POLÍGONO EXTERIOR. Fort. *Polígono exterior.* Polygonus exterior.

POLÍGONO INTERIOR. Fort. *Polígono interior.* Polygonus interior.

COSTAT DEL POLÍGONO INTERIOR. *Lado del polígono interior ó de la plaza.* Latus polygoni interioris.

COSTAT DEL POLÍGONO EXTERIOR. *Lado del polígono exterior.* Latus polygoni exterioris.

POLIGRAFÍA. s. f. l' art d' escriurer per modos ocults, ó de declarar lo qu' está escrit, ab lletres ó caràcters no usats. *Poli-grafía.* Polygraphia.

POLILLA. s. f. ant. V. Arna.

POLIOL. s. m. herba. *Poleo.* Pulegium.

POLIPODI. s. m. herba. *Polipodio.* Polipodium, silicula.

POLIR. v. a. V. Pulir.

POLISÍLLABO, BA. adj. *Polisíllabo*. Polysyllabus.

POLISINDETON. s. f. figura de Retórica. *Polisindeton*. Polysindeton.

PÓLISSA. s. m. flica. *Gazapo*, *perillan*, *tuno*. Versutus, callidus homo.

PÓLISSA. s. f. llibranza. *Poliza*. Tessera nummaria.

PÓLISSA, la qu' els comerciants donan als patrons de las barcas que portan sas mercaderías. *Conocimiento*. Rei in se receptæ syngrapha.

PÓLISSA, paper que conté la nota d'alguna cosa, que algú reb, ó deu rebrer. *Poliza*. Ratio.

POLÍTIC, A. adj. lo pertanyent á la política. *Político*. Politicus.

POLÍTIC, subgècte versat en materias políticas. *Político*. Politicus.

POLÍTIC, urbá, cortes. *Político*. Urbanus, comis.

POLÍTICA. s. f. govern de la república, que tracta y ordèna las cosas que tocan á la policia, conservació y bona conducta dels homens. *Política*. Politica.

POLÍTICA, cortesia, bon modo d' aportar-se. *Política*, *policia*. Urbanitas.

POLÍTICAMENT. adv. m. *Politicamente*. Politicè.

POLITXA. s. f. roda macissa en els ternals &c. *Rodaja*. Rotula.

PÒLL. s. m. èl qu' ix del ou dels aucells com pòll de gallina. *Pollo*. Pullus.

PÒLL D' ÀLIGA. *Aguilucho*. Pullus aquilæ.

PÒLL D' ÀNEC. *Anadino*. Pullus anatis.

PÒLL D' OCA. *Gansaron*. Anseris pullus.

PÒLL, arbre. *Chopo*. Alnus.

PÒLL, insecte. *Piojo*. Pediculus.

PÒLL DE BOU. V. *Paparra*.

PÒLL DE COSTURA, met. èl subgècte impertinent de qui no s' pod desempellegar. *Piojo pegadizo*. Tenaciter adhærens.

PÒLL ENCOMANADIS, met. èl subgècte molest que sèmpre s' arrima á algú. *Piojo pegadizo*. Importunus vir iugiter adhærens.

ARERE PÒLL. V. *Pòll*, arbre.

CUCA DELS PÒLLS. ant. V. *Llémena*.

HÈRBA DE PÒLLS. *Yerba piojera*, ó *piojenta*, *fábaras*. Pedicularis herba.

FER ÈL BALL DEL PÒLL. f. fam. *Concomerse*, *reconcomerse*. Humeros motare ad pruriginem sedandam.

FÈR UNA MORT COM UN PÒLL. f. *Quedarse como un paxarito*. Placidè obire.

MATAR UN PÒLL, ò 'LS PÒLLS. f. fam. *pegar á algú al cap*. *Cascar*, ó *machacar las liendres*. Caput percutere.

MIRAR PÒLLS; **TRÁURER ÈLS PÒLLS**. f. *Despiojar*. Pediculos venari.

DEU NOS GUARD DE PÒLL RÉSUCITAT. ref. *Quando el villano está en el mulo, ni conoce á Dios ni al mundo: Contra peon hecho da-*

ma no para pieza en tabla.

Rusticus excelsus, vel casu, mente superbit: Despicit & cunctos, immemor ipse sui.

PÒLLA. s. f. gallina jòve. *Polla*. Pullastra.

PÒLLA D' AIGUA. *Gallina del rio*, *polla*, *polla de agua*. Gallina aquatica.

PÒLLA D' INDIA. *Pava*. Pullastra indica.

PÒLLA RÒSSA, met. fam. la minyona bonica. *Polla*. Decora puella, elegans.

POLLACO. s. m. ant. sombrero de grans alas. V. *Sombrerás*.

POLLACRA. s. f. especie d'embarcació. *Pollacra*. Cymba.

POLLAGO. s. m. *Gajo*. Ramus.

POLLAGUERA. s. f. *Quicio*, *quicial*. Cardo.

TRÁURER DE POLLAGUERA. f. met. *Sacar de quicio*. Daturbare.

POLLANCA. s. m. arbre. V. *Pòll*.

POLLARSE. v. r. corcarse, arnarse, &c. *Picarse*. Exedi tineâ, teredine &c.

POLLASTRE. s. m. *Pollo*, *pollastre*. Pollaster.

POLLASTRET. s. m. dim. *Polluelo*, *pollito*, *Pullulus*.

POLLATAYRE. s. m. *Gallinero*, *pollero*. Pullarius.

POLLATER. s. m. V. *Pollatayre*.

POLLEGADA. s. f. ant. certa mida. V. *Pòl-sada*.

POLLERA. s. f. per tenir ó guardar els pòlls. *Pollera*. Pullarium.

PÒLLERA, per ensenyar á caminar á las criaturas. *Pollera*. Cista pro pueris.

POLLET. s. m. dim. èl qu' ix del ou del aucell. *Pollito*, *pollillo*, *pollico*, *polluelo*. Pullulus.

POLLET. dim. de pòll insecte. *Piojuelo*. Pediculus.

POLLÍ. s. m. *Pollino*. Pullus asinæ.

POLLÍ, èl que mama. *Buche*. Asininus pullus lactans.

POLLINA. s. f. *Pollina*. Pulla asinina.

POLLINAR. v. a. *Parir la burra*. Asinam fœtum edere.

POLLINET. s. m. dim. *Pollinejo*. Pullus asininus.

PÒLLOS. s. m. ple de pòlls. *Piojoso*. Pediculosus.

POLLUCIÓ. s. f. *Polucion*. Pollutio.

POLLUIT, DA. p. p. *Poluto*.

POLM. s. m. pèx. *Pólipo*. Polypus.

POLO. s. m. V. *Pol*.

POLP. s. m. pèx. V. *Pòp*.

POLS. s. amb. la de la terra. *Polvo*. Pulvis.

PÒLS. s. f. las parts sutilissimas á que s' reduex, ó en que se resol algun sólido. *Polvo*. Pulvis.

PÒLS, pòlsaguera. *Polvareda*. Pulveris nubes, turbo.

PÒLS. s. m. part del cap axí dita. *Sien*. Tempus.

PÒLS, èl moviment de l'arteria ab que s' connect

nex la intensió y especie de fèbra. *Pulso*. Pulsatio.

PÒLS, tino, mirament en alguna dependència.

Pulso. Cura, consideratio.

PÒLS, la seguretat ó fermesa de la ma per fer ab acert alguna acció que la demana: axí s' diu d' un pintor que pinta ab èl PÒLS segur. *Pulso*. Manús firmitas.

PÒLS, la porció d' alguna cosa polvorisada que s' pren ab l' extrèm dels dits polse, é índice, com POLS de sal, de pebre. *Polvo*. Pugillus.

PÒLS ASSOSSEGAT. *Pulso sentado*. Sedatè micans arteria.

Á PÒLS. m. adv. ab que s' expressa qu' alguna cosa s' alsa, fend forsa solament ab la ma. *Á pulso*. Suspendente brachio.

ANAR ÈL PÒLS. f. *Latir el pulso*. Pulsare.

ALSAR Á ALGÚ DE LA PÒLS DE LA TERRA. f. *Levantat del polvo de la tierra*. Erigere, suscitare.

FER, MÓURER, ALSAR PÒLS. f. *Levantat polvoreda, polvo*. Pulverem ciere.

PÉNDRE ÈL PÒLS. f. èl mètge al malalt. V. Pòlsar.

PESAR Á PÒLS. f. examinar èl pes d' alguna cosa, sosteníndla en l' ayre ab la ma. *Tomar á pulso*. Rem manu suspendere.

SACUDIR LA PÒLS DELS PEUS Ó DE LAS SABATAS. f. apartarse d' algun lloc digne de càstig ó aborriment. *Sacudir el polvo de los pies ó de los zapatos*. Pulverem é pedibus excutere.

TRÁURER LA PÒLS D' ALGUNA COSA. f. *Quitar el polvo*. Pulverem excutere.

TRÁURER LA PÒLS DE L'ESQUENA. f. met. pegar á algú. *Sacudir el polvo*. Verberare, fustigare.

NAT DEL PÒLS DE LA TERRA. loc. ab que s' denota qu' algú ha tingut baxos principis. *Nacido en las malvas*. É quercubus ortus.

QUI NO VOL PÒLS QUE NO VAJA Á L'ERA. ref. *Quien no quiera ver lástimas no vaya á la guerra*.

Area vitetur si aspergi pulvere nolis.

PÒLSADA. s. f. l'amplaria del dit pòlse. *Pulgada*. Pollicis latitudo.

PÒLSADA DE TABACO. *Polvo; toma, tomada de tabaco*. Tabacci sumptus.

PÒLSADA, la porció d' alguna cosa reduida á pòls, que s' pod péndrer ab èl cap dels dits pòlse é índice. *Pulgarada*. Pollicis indicis-que extremo qui carpi potest attritæ rei pulvis.

PÒLSAGUERA. s. f. *Polvareda*. Pulveris turbo.

ALSAR PÒLSAGUERA. f. V. Alsar pòls.

PÒLSAR. v. a. èl mètge al malalt. *Tomar el pulso, pulsar*. Salientis venæ motum experiri.

PÒLSE. s. m. èl dit axí aromenat. *Pulgar, pólice*. Pollex.

PÒLSERA. s. f. èl cabell, que cau sobr' èls pòlsos. *Pulsera, garceta*. Temporum capillo penduli.

PÒLSERA, en que s' tè la pòls per axugar lo escrit. *Salvadera*. Pulveris pyxis; theca pulveraria.

POLSET. s. m. dim. la petita porció d' alguna cosa reduida á pòls, que s' pren ab l' extrèm dels dits pòlse é índice. *Polvillo, polvito*. Minuscula rei in pulverem redactæ pars.

PÒLSINA. s. f. dim. *Polvillo*. Pulvis minutissimus.

PÒLSOS, A. adj. *Polvoriento, polvoroso*. Pulverulentus.

POLTRÓ, NA. adj. *Poltron*. Segnis.

CADIRA POLTRONA. *Silla poltrona*. Sedile maxime commodum.

POLTRONERÍA. s. f. *Poltronería*. Segnities.

POLTRUC. s. m. la persona petita y molt grassa. *Pastel embote, morcon*. Brevis obesusque homo.

PÓLVORA. s. f. *Pólvora*. Pulvis pyrius.

PÓLVORAS. p. V. Polvos.

ES UNA PÓLVORA, UN POLVORÍ. loc. met. ab que s' nota 'l geni coléric d' algú. *Es un alquitran*. Subito exardescit, succencet.

GASTAR LA PÓLVORA EN SALVA. f. *Gastar la pólvora en salvas*. Frustra aliquid expendere.

POLVORAMENT. s. m. ant. V. Empolsament.

POLVORAR. v. a. ant. V. Empolsar.

POLVORÍ. s. m. en las pèssas d' artillería, escopetas y otras armas de fog. *Fogon*. Igni immittendo foramen.

POLVORÍ, ant. pólvora reduida á pòls per encibat las armas de fog. *Polvorin*. Pulvis pyrius minutior.

POLVORISAR. v. a. reduir á pòls. *Moler, reducir á polvo*. In pulverem redigere.

POLVOS. s. m. p. *Polvos*. Pulvis.

POLVOS DE ESCRÍURER, èls que servexen per axugar l' escrit. *Polvos de cartas*. Pulvis ad chartas exsiccandas.

PÒM. s. m. èl rodó de barana, cadira, &c. *Manzanilla*. Extremum rotundum.

PÒM, en figura de pera. *Perilla*. Pirula.

PÒM, de l'espasa. *Pomo*. Capulus.

PÒM, de fruyta, com de cirèras, pòmas &c. *Gajo*. Scapus.

PÒM DE FLORS, èl ram que s' forma de varias flors ó ramellèts lligats. *Ramillero de flores, mazo de flores*. Florum fasciculus.

PÒM, èl de flors que produexen algunas plantas. *Mazo*. Flosculus.

COM UN PÒM D'OR. m. adv. ab que s' explica la bona

POM

bona disposició y hermosura d'algú. Como un pino de oro. Pulcherrimus.
POMA. s. f. fruyta. *Manzana.* Malum.
POMADA. s. f. especie d'unguent. *Pomada.* Unguentum ex pomis.
POMELL. s. m. ant. de flors. V. Pòm.
POMER. s. m. V. Pòmera.
POMÈRA. s. f. arbre. *Manzano.* Malus, pomus.
POMÈRA CAMOSA, ó CAMOSINA. *Camuezo.* Arbor mala bætica.
POMERAL. s. m. ant. V. Pòmerar.
POMERAR. s. m. lloc plantat de pomèras. *Manzanal, manzanar.* Pomarium.
POMIFER. adj. ant. l'arbre fruyter. *Fru-tal.* Pomifera arbor.
POMPA. s. f. *Pompa.* Pompa.
POMPOS, A. adj. *Pomposo.* Pomposus, pompaticus.
POMPOSAMENT. adv. m. *Pomposamente.* Pomposè, pompaticè.
PONCELL. s. m. ant. V. Fadri.
PONCELLA, PONSELLA. s. f. donsellà. *Poncela.* Virgo.
PONCÈLLA, de flor. *Boton, capullo.* Calix.
PONCÈLLA, la de rosa. *Pimpollo.* Rosæ calyx.
PONCELLATGE, PONSELLATGE. s. m. ant. V. Virginitat.
PONCEM. s. m. fruyt. *Cidra.* Citreum, citrium pomum.
PONCEM CONFITAT. *Acitron.* Citrum saccharo conditum.
CONFITURA DE PONCEM. V. Poncem confitat.
PONCEMER. s. m. arbre. *Cidro.* Malus citria.
PONCIL. s. m. especie de poncem. *Ponci, poncil, limonza.* Mali medici species.
PONDERABLE. adj. *Ponderable.* Exagerabilis.
PONDERACIÓ. s. f. encariment. *Ponderacion.* Exaggeratio.
PONDERADOR. s. m. *Ponderador.* Exaggerator.
PONDERAR. v. a. exâgerar. *Ponderar.* Exaggerare.
PONDERAT, DA. p. p. *Ponderado.*
PONDERATIU, VA. adj. *Ponderativo.* Amplificator.
PONDEROS, A. adj. ant. V. Pesat, Pesant.
PÓDRER. v. a. fer èls ous èls aucèlls. *Poner.* Ponere, parere ova.
DÈXAR DE PÓDRER LA GALLINA. f. despóndrerse. *Desponerse la gallina.* Gallinam ova non edere.
NO SER DO PER COVAR NI PER PÓDRER. loc. *No ser para silla, ni para albarda.* Esse omnino ineptum.

PON

209

PÓDRERSE. v. r. ocultarse 'l sol y demes astres. *Ponerse, trasponerse.* Occidere.
AL PÓDRERS' ÈL SOL. in. adv. V. Á posta de sol.
PONEDOR. s. m. èl lloc ahònt poner las gallinas. *Ponedero, nidal.* Locus ubi gallina ova edit.
PONEDORA. adj. la gallina, que pon. *Ponedera, ponedora.* Ova pariens.
PONENT. s. m. occident. *Poniente.* Occidens.
PONENT, èl vent d' aquest nom. *Poniente.* Ventus ab occiduo.
PONENT, èl prelat de la Rota Romana, que fa relació de la causa. *Poniente.* Ponens.
PONICIÓ. s. f. ant. V. Cástig.
PONIR. v. a. ant. V. Punir, castigar.
PONIT, DA. p. p. ant. V. Punit, castigat.
PONS. s. m. nom d' home. *Poncio.* Pontius.
PONSÒNYA. s. f. V. Verí.
PONSONYOS, A. adj. V. Verinos.
PONT. s. m. fàbrica de pèdra ó fusta per passar rius &c. *Puente.* Pons.
PONT, en èls vaxèlls. *Puente.* Tabulatum.
PONT LLEVADIS. *Puente levadiza.* Pons versatilis.
PONTATGE. s. m. *Pontage, pontazgo.* Vectigal pro pontis transmeatione.
PONTET. s. m. dim. *Puentecilla.* Ponticulus.
PONTET, en èls instruments músics, com èl del violí, viola, &c. *Puente.* Ponticulus.
PONTIFICAL. s. m. el conjunt d' ornaments que servexen al Bisbe per celebrar. *Pontifical, pontificales.* Pontificalia.
PONTIFICAL, èl llibre axí dit. *Pontifical.* Pontificale.
PONTIFICAL, adj. lo pertanyent al Pontífice. *Pontifical.* Pontificalis.
PONTIFICALMENT. adv. m. *Pontificalmente.* More pontificio.
PONTIFICAT. s. m. la dignitat del Pontífice. *Pontificado.* Pontificatus.
PONTIFICAT, èl tèmps en que 'l Pontífice tè aquesta dignitat. *Pontificado.* Pontificatus.
PONTÍFICE. s. m. èl Papa. *Pontifice.* Summus Pontifex.
PONTÍFICE, Bisbe ó Arquebisbe. *Pontifice.* Pontifex.
PONTÍFICI, A. adj. *Pontificio.* Pontificius.
PONTÓ. s. m. especie de barca. *Ponton.* Ponto.
PONX. s. m. beguda axí dita. *Ponche.* Potio ex vino evaporato, aqua diluto, saccharoque commixto.
PÒP. s. m. pèx. *Pulpo.* Polypus.
PÒP, vulg. l' home gros y pesat, ó embrassat en sas accions. *Sapo.* Tumidus, tardus.
PÒPA. s. f. *Popa.* Puppis.
VENT EN PÒPA. m. adv. met. prosperament. *Viento en popa.* Vento secundo.
ANAR VENT EN PÒPA. f. met. V. Anar.

POPULAR. adj. *Popular*. *Popularis*.

AURA POPULAR. *Aura popular*. *Aura popularis*.

POPULARMENT. adv. m. *Popularmente*. *Populariter*.

POPULOS, A. adj. *Populoso*. *Incolis frequens*.

POPULOSÍSSIM, A. adj. sup. *Populosísimo*. *Incolarum multitudine valde frequens*.

POQUEA. s. f. ant. V. *Poquedat*, *petitesa*.

POQUEDAT. s. f. *Poquedad*. *Paucitas*.

POQUET, A. adj. *Poquillo*, *poquito*. *Pauculus*.

POQUET, débil en foras de cos ó ánimo. *Poquito*. *Debilis*, *exiguus*.

POQUET Á POQUET: Á POC Á POQUET. m. adv. *Poquito á poco*. *Lentè*.

POQUÍSSIM, A. adj. sup. *Poquíssimo*. *Paucissimus*.

POQUISSIM, adv. m. y de tèmps. *Poquíssimo*. *Minimùm*.

PÒR. s. m. temor. *Miedo*. *Metus*, *formido*.

CAÇARSE DE PÒR. f. met. vulg. *Ciscarse de miedo*. *Præ timore turbari*.

FER PÒR. f. met. ab que se pondrà l' excés de alguna cosa 'n sa línea; axí s' diu: que FA PÒR la fruyta qu' hi ha en un fruyterar. *Ser un juicio*. *Extremum attingere*.

FER PÒR, SER COSA QUE FA PÒR. f. causar alguna cosa gran admiració per sa irregularitat. *Asombrar*, *pasmarse*; *ser cosa que asombrar*, *que pasma*. *Mirum esse*.

FER PÒR. f. fer fugir als animals esquivandlos, ó en altra manera, com FER PÒR á una mula, á una gallina. *Ahuyentar*, *oxear*, *espantar*, *aventar*. *Terrefaciendo fugare*.

FER PÒR. f. consternar, horrorisar, com se diu d' una gran tèmpestat. *Causar espanto*. *Terrere*.

FER PÒR. f. atemorisar. *Poner miedo*. *Metum incutere*.

FER PÒR. f. causar recel, suspita, tèmor. *Dar miedo*. *Metum iniicere*.

FER PÒR. f. atemorisar á las criaturas, propo-sandlos alguna cosa capas d'espantarlas. *Poner miedo*. *Terrere*.

MORIRSE DE PÒR. f. *Morirse de miedo*. *Terrore exanimari*.

TENIR PÒR. f. èl caball, mula &c. detenirse mostrand temor. *Rezelarse*. *Timere*.

NO TINGAS PÒR. f. *No hayas miedo*. *Ne timeas*, *ne verearis*.

LA PÒR GUARDA LA VINYA. ref. *Miedo guarda viña: miedo guarda viña que no viñadero*. *Oderunt peccare mali formidine pœnæ*.

QUAND MÈS PÒR TÈ LO CA MÈS LLADRA. ref. *Mas ladra el perro quando ladra de miedo*. *Canis timidus vehementius latrat*.

PORC. s. m. animal. *Puerco*, *cochino*, *lechon*, *cerdo*. *Porcus*, *sus*.

PORC, met. l' home brut en èl menjar y vestir. *Cochino*, *lechon*. *Spurcus*.

PORC ESÍ. *Espin*, *puerco espin*. *Histrix*.

PORC MASÈLL. *Sorayo*. *Sus leprosus*.

PORC SENGLAR. *Jabalt*; *puerco montes*, *salvage*. *Aper*.

BARRACA DE PORC. ant. V. *Barraca*.

CÒRT DE PORCS, *Pocilga*, *zahurda*. *Hara*, *sui-le*.

PA DE PORC, hèrba. V. *Pa*.

GRAS COM UN PORC. expr. vulg. *Atocinado*. *Obessus homo*.

DIRSE 'L NOM DEL PORC. f. vulg. *Decirse el nombre de las fiestas, ó de las pasquas*. *Dic-teriiis & opprobriis mutuo se proscindere*.

ESTAR COM ÈL PORC Á L'ESTACA. f. vulg. *Estar como ruin puerco*. *Omnibus vitæ commodis frui*.

PORC FIAT TÒT L'ANY GRUNY. ref. *Cochino fiado buen invierno y mal verano*.

Dum solvenda manent, fuerant quæ credita, mordax

Non sinit hisce frui solvendi cura quietè.

PORC Y SENYOR HAN DE VENIR DE CASTA Ó DE MENA. ref. *De rabo de puerco nunca buen virote*. *Mali corvi malum ovum*.

PORC, A. adj. brut. *Puerco*. *Spurcus*.

PORCA. s. f. animal. *Puerca*, *marrana*. *Porca*, *sus foemina*.

PORCA, ant. crestell entre sòlc y sòlc. *Caballete*. *Porca*.

PORCAR. v. a. ant. fer porcas formand èls sòlcs. *Amelgar*, *surcar*, *sulcar*. *Importare*.

PORCAS. s. m. aum. èl porc mòlt gros. *Cerdazo*. *Ingens sus*.

PORCATER. s. m. *Porquerizo*, *porquero*. *Porcarius*, *subuleus*.

PORCELL. s. m. *Cochinillo*, *porquezuelo*, *porcino*. *Porculus*, *porcellus*.

PORCELL DE LLÈT. *Lechon*. *Porcellus lactans*.

PORCELLANA. s. f. especie de pisa mòlt fina. *Porcelana*. *Porcellana*.

PORCELLANAS. p. cert mal. *Lamparones*. *Struma*.

PORCELLET. s. m. dim. *Lechoncillo*, *cochinillo*, *corezuelo*. *Porcellus lactans*.

PORCIÓ. s. f. *Porcion*. *Portio*.

PORCIÓ, en algunas iglesias la part que s' dòna per èls aliments. *Racion*, *porcion*. *Portio*.

PORCIONER. s. m. *Porcionista*. *Portionarius*.

PORCIONETA. s. f. dim. *Porcioncica*. *Portiuncula*.

PORCIÚNCULA. s. f. *Porciúncula*. *Iubilæus*. *Portiuncula dictus*.

PORFÍA. s. f. insistencia. *Porfía*. *Contentio*.

PORFÍA, repetició continuada d'alguna cosa. *Porfía*. *Instantia*.

PORFIA, importunitat per lograr alguna cosa.
Porfía. Importunatio.
Á PORFIA. m. adv. *Á porfía* Certatim.
ANAR Á PORFIA. f. V. Anar.
LA PORFIA MATA LA CASSA. ref. *Porfía mata la caza*. Romero á hito saca zatico.
Indefessa feras venantis dextera cædit:
Assidua stilla saxum excavat.
PORFIADAMENT. adv. m. *Porfiadamente*.
Instanter.
PORFIADÍSIM, A. adj. sup. *Porfiadísimo*.
Pertinacissimus.
PORFIAR. v. n. insistir. *Porfiar*. Contendere.
PORFIAR, importunar per èl logro d' alguna cosa. *Porfiar*. Instare.
PORFIAR, maldar. *Porfiar*. Pugnare.
PORFIAT, DA. p. p. *Porfiado*.
PORFIR. s. m. ant. V. Pórfido.
PÓRFIDO. s. m. especie de marbre. *Pórfido*.
Porphyrites.
PORGADOR. s. m. ant. V. Garbèll.
PORGAR. v. a. ant. V. Garbèllar.
PORGAR, **PORGUAR**. ant. V. Nètejar.
PORGARIES. s. f. p. ant. V. Esporguerías.
PORGUERES. s. f. p. ant. V. Esporguerías.
POROS. s. m. p. *Poros*. Pori.
POROS, A. adj. *Poroso*. Porosus.
POROSITAT. s. f. *Porosidad*. Porositas.
PORQUER. s. m. *Porquerizo*. Porcorum custos.
PORQUERÍA. s. f. bruticia. *Porquería*. Spurcitia, sordes,
PORQUERÍA, acció indecent ó porca. *Porquería*, *cochinada*. Sordida actio.
PORQUERÍA, grossería, desatenció. *Porquería*. Indecorum factum.
PORQUERÍA, cosa de poc valor. *Porquería*. Res nullius prætiii.
PORQUETER. s. m. V. Porquer, porcater.
PÒRRA. s. f. arma usada entr' èls antigs. *Maza*, *porra*. Clava.
PÒRRA, la que portan èls porrers ó porters de massa. *Maza*. Cetra.
PÒRRA, molestia, cosa pesada. *Porrería*. Molestia.
PÒRRA, l' últim y més abultat d' una rama separada del arbre. *Cepejon*. Crassius extremi rami ab arbore avulsi.
PÒRRA, met. èl subjècte molt pausat, y cansat en sas operacions. *Pelmazo*, *pachon*. Tardus homo.
COP DE PÒRRA. V. Pòrrada.
PÒRRADA. s. f. cop de pòrra. *Pòrrada*, *porrazo*, *mazada*. Clavæ ictus.
PÒRRER. s. m. *Macero*. Claviger.
PORRERÍA. s. f. molestia, tardansa que la causa. *Porrería*. Molestia.

PORRO. s. m. planta. *Puerro*. Porrum.
PORRÓ, vas de vidre. *Porron*. Vitreus urceus.
PORSAVAN. s. m. ant. V. Rey d' armas.
PORT. s. m. de mar. *Puerto*. Portus.
PORT, met. amparo, refugi. *Puerto*. Portus.
PORT, la capacitat d' un' embarcació. *Porte*. Capacitas.
PORT, modo de aportar-se. *Porte*. Vitæ modus.
PORT, la decencia, ó llument ab que vestex ó s' tracta alguna persòna, ó 'l contrari. *Porte*. Elegancia, ornatus.
PORT, pas estret per ahont se pasan montanyas. *Garganta*, *puerto*. Montis fauces, angustia.
PORTS, p. èl preu que s' paga per portar alguna cosa. *Portes*. Vectura, vectio.
PORT FRANC. *Puerto franco*. Portus liber.
CAPITÁ DEL PORT. V. Capitá.
PORTA. s. f. l' obertura, ó portal que s' fa en la pared per entrar ó exir d' algun lloc. *Puerta*. Porta, ostium, ianua.
PORTA, la de fusta ó altra materia ab que s' tanca algun portal ó altr' obertura. *Puerta*. Ianua, fores.
PORTA, met. l' obertura per la qual s' entra ó ix d' algun paratge. *Puerta*. Ostium.
PORTA, met. camí, principi, introducció: axí s' diu que la Gramática és la porta de las ciencias. *Puerta*. Porta.
PORTA, la còrt del emperador dels Turcs. *Puerta*, *porta*. Turci tyranni aula.
PORTA ACALADISSA. ant. *Compuerta*. Catara-cta.
PORTA DE COTXERÍA. *Puerta cochera*. Cellæ rhedarum receptoriæ foris.
PORTA DEL DATRAS, porta escusada per exir de casa. *Puerta trasera*. Posticum.
PORTA ESCUSADA. *Puerta escusada*, *segunda*. Pseudothyrum.
PORTA FALSA. *Puerta falsa*. Pseudothyrum.
PORTA FALSA, joc. la part posterior per hont s' expellexen èls excrements. *Puerta falsa*, *puerta trasera*. Sedes.
PORTA FERRISSA. ant. *Puerta de hierro*. Porta ferrea.
PORTA FRANCA. *Puerta franca*. Fores patentes.
CÒP DE PORTA. *Portazo*. Portæ ictus, crepitus.
DRET DE PORTAS. *Puertas*. Vectigal pro ingressu.
MITJAS PORTAS. *Hojas*. Valvæ.
Á LAS PORTAS DE LA MORT. m. adv. *A las puertas de la muerte*. Morti proximè.
DE PORTA EN PORTA. m. adv. demanand caritat. *De puerta en puerta*. Ostitim eleemosynam petendo.

AL ALTRA PORTA, QUE AQUESTA NO S' OERA.
loc. ab que s' despedex á algú, negándseli
lo que demana. *A otra puerta que esta no
se abre.* Aliam excute quercum.

AGAFAR LA PORTA Ó 'L CAMÍ DE LA PORTA. f.
fam. anársen'. *Tomar la puerta, coger la
puerta.* Abire.

AJUSTAR LA PORTA. f. V. Ajustar.

ANAR DE PORTA EN PORTA, ANAR CAPTAND DE
PORTA EN PORTA. f. *Pordiosear.* Ostiatim
mendicare.

ANAR PER PORTAS. f. *Ir por puertas.* Mendi-
care.

DONAR PICS Á LA PORTA. f. *Dar aldabadas.* Fo-
res pulsare.

FER ANAR PER PORTAS. f. *Echar ó poner por
puertas.* Ad mendicitatem redigere.

GIJAR LA PORTA. f. V. Ajustar la porta.

PEGAR LA PORTA PER LA CARA Ó, PE'LS BIGO-
TIS. f. met. *Dar con la puerta en la cara, en
los ojos, en los hocicos.* Fores alicui ori im-
pingere.

POSAR PER PORTAS. f. V. Fer anar per portas.

TRUCAR Á LA PORTA. f. *Llamar á la puerta.*
Fores pulsare.

Á PORTAS TANCADAS ÈL DIABLE SEN' TÒRNA.
ref. *Á puerta cerrada el diablo se vuelve.*
Limina clausa videns, cacodæmon ipse re-
cedit.

CASA DE DOS PORTAS FA DE MAL GUARDAR. ref.
*Lo que quieras te faré, mas casa con dos
puertas no te guardaré.* Difficiliter custo-
ditur domus, quæ duplicem habet ingres-
sum.

QUAND SE TANCA UNA PORTA SEN' OBRA UN' AL-
TRA. ref. *Quando una puerta se cierra cien-
to se abren.*
Mille patent aditus, aditus si clauditur
unus.

PORTADA. s. f. ant. V. Portament.

PORTADOR. s. m. *Portador, llevador.* La-
tor, gerulus.

PORTADOR DE MALAS NOVAS Ó NOTICIAS. *Porta-
dor de malas nuevas.* Tristis nuntius.

PORTAENCENSFR. s. f. *Turiferario.* Thu-
riferarius.

PORTAL. s. m. *Puerta.* Ostium.

PORTALADA. s. f. *Portada.* Facies, frons.

PORTALER. s. m. ant. èl dels portals de
ciutat, vila &c. *Portalero.* Portitor.

PORTALERA DELCOTXE. s. f. *Portezuela
del coche.* Rhedæ ostiolum.

PORTALET. s. m. V. Porteta.

PORTAMENT. s. m. ant. l' acció de portar.
Llevada, traída, traedura. Deportatio, ges-
tatio.

PORTANOVAS. s. m. y f. *Chismoso, cuentis-
ta, correvedile.* Susurro.

PORTANT VEUS. s. m. p. u. *Vicegerente.*
Vices gerens, vicarius.

PORTAPAU. s. m. la lámina de metall ab
que s' dona la pau en las iglesias. *Porta-
paz.* Lamella, vel imago, qua ritu eccle-
siástico pax datur.

PORTAR. v. a. transportar, mudar una cosa
d'una part á altra, com una cadira d' un
quarto á altre, una bòta d'una població á
altra. *Llevar, traer.* Ferre, conducere.

PORTAR, usat per denotar aquesta acció com
dirigida al lloc ahont, ó la persóna á qui s'
diu alguna cosa. *Traer.* Afferre, adducere.

PORTAR, un recado, recados, una noticia, no-
ticias &c. *Traer.* Nuntiare.

PORTAR, estudiat, previngut, &c. *Llevar.*
Ferre.

PORTAR, algun pes, alguna càrrega, com se
diu qu' un carro PORTA trenta quintars. *Lle-
var.* Ferre.

PORTAR, en sí, en son carruatge; acompanyat,
ó conduit de sí, com: PORTAR un llibre en
la butxaca, un baul en èl carro, un recoma-
nat á aquell á qui va dirigit. *Traer.* Secum
ferre, secum adducere.

PORTAR, algun escrit algun' espècie, noticia
&c. *Traer, rezar.* Afferre, ferre, ha-
bere.

PORTAR, la mare la criatura en son ventre.
Traer. Ferre.

PORTAR, á alguna part; dirigirhi, tráurerhi 'l
camí. *Llevar, guiar.* Ducere.

PORTAR, algun negoci, dependencia, assump-
to, dirigirlo. *Traer, manejar.* Dirigere,
curare.

PORTAR, alguna cosa de vestir, ú algun calsat,
com PORTAR capot, mitjas de seda, &c.
Traer, llevar. Gestare, induere.

PORTAR, alguna cosa de us, servey, ó adorno,
com: PORTAR espasa, bastó, rellotge, esti-
soras &c. *Llevar, traer.* Ferre.

PORTAR, ab sí per son us, servey, convenien-
cia, com PORTAR èl viatjant un còtxe, un
catre &c. *Traer consigo.* Secum addu-
cere.

PORTAR, ser castigat: axí s' diu del minyó en-
tremaliat que sèmpre PORTA cops. *Llevar.*
Ferre.

PORTAR, induir á algú ab persuasions, prome-
sas, rahons &c. á fer alguna cosa. *Traer.*
Inducere.

PORTAR, causar, ocasionar, com: PORTAR al-
guna cosa dissensions, disturbis, disgustos,
gasto &c. *Traer.* Secum ferre.

PORTAR, un tèxt, un passatge d'algun autor,
una rahó &c en comprobació, ú per evi-
dencia de lo que s' afirma ú persuadex.
Traer. Afferre, adducere.

PORTAR, ab sí ó en sa companyia, com se diu
d' algú, que PORTA mòlt séquit: d' un
viatjant, que PORTA mòlt equipatge. *Traer
consigo.* Secum ferre.

PORTAR, dirigir, fer ahar en cert modo alguna cosa: comi PORTAR ab rigor, ab prudència, ab furia. *Llevar*. Tractare.

PORTARNE, en las règlas aritméticas de sumar y restar. *Llevar*. Habere.

PORTAR EN L'AYRE. f. portar alguna cosa sèns que toque á terra. *Llevar en peso*. Sustinere, pendulum ferre.

PORTAR LAS CALSAS. f. met. V. Calsas.

PORTAR DE CAP ALGUNA COSA. f. *Tener en la mente*. Intendere, intentare.

PORTAR LA CÀRREGA. f. met. tenir tòt èl treball en alguna cosa sèns ajuda d'altre. *Llevar la carga*. Onus sustinere.

PORTAR LA CASSOL' AL FORN. f. met. portar algun negoci, en qu' entrevènen alguns. *Menejar el ajo*. Tractare.

PORTAR Á COLL. f. á algú, ó algun pes ó càrrega. *Llevar á cuestras, en hombros*. Humenis impositum aliquid vel aliquid ferre.

PORTAR Á COLL. f. met. mantenir, sostenir á algú. *Llevar en hombros, ó a cuestras: tener á cuestras ó sobre sí*. Quempiam de suo aliquid alere; alicui ad sustentationem præbere.

PORTAR ÈL CÒMBREGAR. f. V. Còmbregar.

PORTAR ÈL CÒMPAS. f. Músic. V. Còmpas.

PORTAR ÈL CÒMPTE, ó 'LS CÒMPTES. f. *Llevar la cuenta*. Supputare.

PORTAR ENDAVANT. f. met. proseguir ab constància alguna cosa. *Llevar adelante*. Instanter sequi.

PORTAR Á L'ESQUENA. f. met. V. Portar á coll.

PORTAR PER LA MA. f. á algú; com á una criatura. *Llevar de la mano*. Manu apprehensum ducere.

PORTAR LAS MITJAS AL GARRÓ. f. *Llevar las calzas arrugadas*. Tibialia ad talos demissa ferre.

PORTAR NOVAS, NOTICIAS. f. reportar á algú paraulas ó accions d'altres, que poden causar disturbis ó enemistats. *Traer, llevar cuentos, chismes, chismear*. Susurrare.

PORTAR EN PALMAS. f. met. complàurer á algú, donarli gust en quant apeteix y desitja. *Traer en palmas*. Blandissimè alicui morem gerere.

PORTAR ÈLS PAPÈRS MULLATS. f. met. V. Paper.

PORTAR PRÈSSA. f. V. Prèssa.

PORTAR Á VÈNDERER. f. met. fam. *Llevarse en el pico*. Præcellere, facillè superare.

PORTAR VENTATJA. f. passar davant d'algú, ó á algú. *Llevar ventaja*. Præire, antecedere.

DÈXARSE PORTAR DEL CORRENT. f. met. V. Corrent.

PORTARHO TÒT. f. cuydar algú tòt sol d'algun assumpto, negoci, ó dependència. *Llevar en peso*. Sustinere.

NO SE N' HO PORTARÁ ÈL VENT. f. loc. ab que s' denota qu' alguna cosa es mòlt segura, ó està mòlt ferma. *No se lo llevará el ayre*. Non vento rapietur.

LAS MALAS COMPANYÍAS NO PORTAN RES DE EO. ref. *Huye del malo, que trahe daño*.

Alí! cave per socios si nequam damna subibis.

PORTARSE, V. Aportarse.

PORTARSEN'. v. r. dur ab sí. *Llevarse*. Ferre.

PORTARSEN', cobrar, percebir, com: PORTARSEN' èl ters d' alguns fruyts. *Llevar*. Percipere.

PORTARSEN', ser castigat ó repres, com se diu del minyó inaplicat, que sèmpre SEN' PORTA bofetadas ó renys. *Llevar*. Ferre.

PORTARSEN', dursen' ab sí ó en sa companyia á algú ó á alguna cosa, com PORTARSEN un conegut, un company, un criat en un viatge. *Llevar consigo*. Secum adducere.

PORTARSEN', lo d' algú; pèndrerli, usurparli, llevarli. *Quitar, llevar*. Auferre.

PORTARSEN', abàtrer ab sòn impuls ó fer seguir una cosa á altra, com la roca que s' desprend d' una montanya, als arbres que troba pe'l camí. *Llevar consigo*. Trahere, secum ferre.

PORTARSEN', arrébatat, llevar, com PORTARSEN' la bala un dit. *Llevar*. Distringere.

PORTARSEN', adquirir, guanyar, com PORTARSEN' èls tantos, la pòlla en èl jog. *Llevar*. Sibi acquirere, lucrari.

PORTARSEN', èl riu, riera, ó torrent alguna porció de terra de son llit ó contigua á èll. *Robar*. Alluvione subducere.

PORTARSEN': PORTARSEN' QUE CÒNTAR. f. met. fam. resultarli á algú algun dany d' alguna temeritat, imprudència, empresa mal meditada &c. *Llevar en la cabeza*. In suum ipsius caput aliquid recidere.

PORTARSEN' EN COS Y ÀNIMA. f. met. V. Ànima.

PORTARSEN' LA PALMA. f. *Llevar la palma*. Primas ferre.

PORTARSEN' PENYORA. f. *Sacar prenda, prender*. Pignus secum asferre.

PORTARSEN'HO 'L VENT. f. met. dit de las paraulas, y cosas lleugeras ó de poca substancia. *Llevarselo el viento ó el ayre*. Vento rapi.

PORTARSEN' ÈLS ULLS, LA VISTA. f. atraurer algú ó alguna cosa l'atenció del que la veu. *Llevarse los ojos*. Oculos rapere.

PORTAT, DA. p. p. *Llevado, traído*.

PORTATIL. adj. *Portátil*. Gestatorius.

ALTAR PORTATIL. *Altar portátil*. Altare, quod ubivis erigi potest.

PORTELL. s. m. *Portillo*. Aditus.

PORTELLA. s. f. *Postigo*. Ostiolum.

PORTELLA, forat per hont ix el canó en las embarcacions. *Portañuela*, *portañola*. In navi foramen quo exerit tormentum bellicum.

PORTELLETA. s. f. dim. *Postiguillo*. Ostiolum.

PORTENTO. s. m. *Portento*. Portentum.

PORTENTOS, A. adj. *Portentoso*. Portentosus.

PORTER. s. m. *Portero*. Ianitor.

PORTER DE MASSA. V. *Masser*.

PORTERS, dels tribunals. *Porteros*, *porteros de vara*. Apparitor forensis.

PORTERA. s. f. *Portera*. Ostiaria.

PORTERIA. s. f. *Porteria*. Cœnobii, vel collegii atrium.

PORTETA. s. f. dim. *Portezuela*, *puertecica*. Portula, valvula.

PORTICÓ. s. m. *Postigo*. Ostiolum.

PORUG, A. adj. *Medroso*, *meticuloso*. Meticulosus.

PORXADA. s. f. *Desvan*, *camaranchon*. Suprema domus contignatio.

PORXADA, ant. V. *Porxo*.

PORXO. s. m. d' Iglesia, plaza &c. *Pórtico*, *lenja*. Porticus.

POS. s. m. ant. repos. *Poso*. Requies.

POSADA. s. f. la propia casa de cada hu. *Posada*, *morada*. Habitaculum, mansio.

PÒSADA, casa ahònt s' hòspeda gent pagand. *Posada*. Hospitium, diversorium.

POSADA, ant. èl lloc ahònt se recull el bèstiar. *Majada*. Magalia, mapalia.

POSADA, las viandas que s' posan en la taula en una plata ó plat gran. *Plato*. Ferculum.

POSADA, cobla en la poesia lírica. *Estancia*. Divisio cantus.

POSADAMENT. adv. m. ant. V. *Reposadament*.

POSADOR, s. m. ant. V. *Hoste*.

POSAR. v. a. collocar alguna cosa en algun lloc, ó situació, ú en el grau que deu tenir. *Poner*. *Ponere*.

POSAR, algun amaniment á la vianda, com posar oli, sal, pebre &c. *Echar*. *Aspergere*, *perfundere*.

POSAR, aplicar, com posar cuydado, diligencia. *Poner*. *Applicare*.

POSAR, apostar, fer un' aposta : axí s' diu : poso una pesseta que demá Père arribará. *Poner*, *apostar*, *echar*. *Spondere*.

POSAR, un botó, un gafet &c. cusirlo á la roba. *Pegar*. *Assuere*.

POSAR, causar, com posar la pór al cos. *Meter*. *Incutere*.

POSAR, traurer de nou, com posar còtxe, llibrea &c. *Echar*. *Producere*.

POSAR, dit de la carta que s' juga, com : posar l'as, la malilla. *Echar*. *Mittere*.

POSAR, designar, anomenar á algú per algun empleo, ú ofici, com posar per Regidor, per expert, &c. *Poner*. *Designare*.

POSAR, emplear determinat temps per anar d' una part á altre ; axí s' diu : de Madrid á Toledo posan dòtse llèugas. *Poner*. *Insu-
mere*.

POSAR, entremètrer, ficar, ingerir á algú en algun assumpto, negoci &c. *Meter*. *Inducere*, *immittere*.

POSAR, escriurer las especies, que s' volen produir, ó lo qu' altre dicta. *Poner*. *Scribere*.

POSAR, establir, determinar : axí s' diu qu' un superior HA POSAT que sos súbdits fassan alguna cosa : que s' HA POSAT un estil, una regla &c. *Poner*. *Statuere*.

POSAR, un èxemple, un símil &c. *Poner*. *Adducere*.

POSAR, imposar, com posar un tribut. *Poner*, *echar*. *Imponere*, *indicere*.

POSAR, parar, casar en el jog. *Poner*, *meter*. *Spondere*.

POSAR, tirar, introduir alguna cosa en altra, com posar oli en un cetrill, aygua en un canti, vi en un vas, &c. *Echar*. *Immitere*, *infundere*.

POSAR, tractar mal de paraula ú obra, en èl qual sentit se diu qu' algú HA POSAT malament á altre. *Parar*. *Malis modis afficere*.

POSAR, p. u. suposar. *Poner*. *Supponere*.

POSAR. v. n. allòjarse. *Posar*, *alojarse*, *alojar*. *Hospitari*, *diversari*.

POSAR AFICIÓ. f. *Cobrar coger*, *tomar aficion*. *Amore duci in aliquem*.

POSAR Á AMARAR. f. èl lli, èl cánam en bassa. *Empozar*. *Linum macerandum immergere*.

POSAR Á AMARAR. f. èl lli, èl cánam en aygua corrent. *Enriar*. *In profluvio linum macerandum mergere*.

POSAR EN UN APRÈTO. f. *Poner en aprieto*. *In summas angustias redigere*.

POSAR L' ARPA, LA GRAPA SÒBRE. f. vulg. agafar algú, ó alguna cosa. *Echar la zarpa*. *Apprehendere*, *manus inicere*.

POSAR ARRELS. f. *Echar raíces*. *Radices agere*.

POSAR AXETA. f. V. *Axeta*.

POSAR AYGUA AL VI. f. V. *Aygua*.

POSAR AL BALL. f. met. ficar al ball. V. *Ball*.

POSAR BARBA. f. èl jove. *Barbar*. *Pubescere*, *mentum*, *barbam induere*.

POSAR BONIC. f. adornar. *Engalanar*. *Comere*, *concinare*, *ornare*.

POSAR BOTIGA. f. obrir botiga. V. *Botiga*.

POSAR ÈLS BRASSOS EN CREU. f. *Cruzar los brazos*. *Brachia cancellare*.

POSAR CABELLS BLANCS. f. *Encanecer*. *Canescere*.

POSAR CALCETA Á ALGÚ. f. met. *Echarle una calza á alguno.* Notare, notà signare.

POSAR CANONS ÈLS AUCÈLLS f. *Encañonar.* Plumis indui: plumescere aves.

POSAR AL CAP. f. persuadir, donar entenent á algú alguna cosa. *Meter en la cabeza.* Suadere.

POSAR CARINYO. f. *Cobrar, tomar cariso.* Amore duci in aliquem.

POSAR CARNES. f. èl qu' ántes estaba ilac. *Echar carnes; cobrar, tomar carnes.* Carnibus regi.

POSAR LA CARN Á LAS MANS DEL LLÒP. f. met. V. Llòp.

POSAR TÒTA LA CARN Á L'OLLA. f. met. V. Carn.

POSAR ÈL CAS. f. suposar, fer alguna suposició. *Poner por caso.* Supponere.

POSAR CASA. f. V. Parar casa.

POSAR CASA Á PART. f. *Apartar la casa, poner casa á parte.* Seiunctum á reliquâ familiâ domicilium sibi stabilire.

POSAR AL CEP. f. *Poner en un cepo.* Impingere compedes.

POSAR EN CLAR. f. *Poner en claro.* Apertum, perspicuum reddere.

POSAR CLAVILLA. f. als instruments de música. V. Clavilla.

POSAR EN COERO. f. V. Cobro.

POSAR CONFUSIONS. f. posar sisanya entr' alguns. *Enredar, levantar caramillos.* Pacem turbare, inimicitas excitare.

POSAR CONTRAFORTS. f. als vestits. V. Contrafort.

POSAR LAS COSAS FORA D' ÒRDE, AL REVES. f. *Poner las cosas pies con cabeza.* Confundere, perturbare.

POSAR EN CUYDADO Á ALGÚ. f. *Poner á uno en cuydado.* Adducere aliquem in sollicitudinem.

POSAR EN DATA, Ó PER DATA. f. V. Data.

POSAR DAVANT DELS ULLS. f. *Poner delante de los ojos.* Ob oculos ponere.

POSAR AL DAVANT. f. V. Davant.

POSAR I ER DAVANT. f. V. Davant.

POSAR DENTS. f. las criaturas. *Endentecer, arrojarse los dientes.* Dentire.

POSAR EL DINER Á GUANY. f. *Poner el dinero á ganancias.* Pecuniam foenore occupare.

POSAR ÈLS DITS Á LA BÒCA Á ALGÚ. f. met, ab que s' vol expressar que algú no es tan tònto com se presum. *Meter el dedo en la boca.* Quem credis Davum Ædipus est.

POSAR ELS DITS Á LA EÒCA. f. met. provocar á algú ab trassa á que diga lo que calla, y s' preten saber. *Meter los dedos.* Secretiora animi sensa callidè extorquere.

POSAR DE DOL. f. alguna casa habitació &c. V. Dol.

POSAR COM UN DRAP MULLAT. f. fam. met. dir paraulas molt sensibles á algú. *Poner de*

oro y azul. Probris verbis impetere.

POSAR DRET. f. lo qu' está tort, inclinat ó fora de rectitut. *Enderesar, poner derecho.* Erigere, rectum reddere, efficere.

POSAR EN DUBTE. f. *Poner en duda.* De aliquo ambigere.

POSAR DUBTE. f. V. Dubte.

POSAR EMBARG. f. V. Embargar.

POSAR EMPARA. f. *Embargar.* Impedire.

POSAR PER EMPENYO. f. *Empeñar, poner por empeño.* Intercessorem adhibere.

POSAR ENTENIMENT. f. V. Posar seny.

POSAR ENTRE QUATRE PAREDS. f. *Emparedar.* Inter parietes recludere.

POSAR EN ESCRÚPOL. f. *Meter en escrúpulo.* Scrupulum ingerere.

POSAR Á UNA ESTRACCIÓ. f. *Poner á una rifa.* Pecuniam sorti committere.

POSAR FITAS. f. *Amojonar, mojonar.* Limites figere, statuere.

POSAR FOG. f. calar fog. *Pegar fuego.* Incendere, ignem iniciere.

POSAR FRÉ. f. met. contenir, refrenar. *Poner freno, enfrenar.* Frænare, cohibere, reprimere.

POSAR ÈL FRE. f. á las cabalcaduras. *Enfrenar, echar el freno.* Frænum inducere.

POSAR EN FRESC. f. á refrescar. *Poner á enfriar.* Aliquid ubi refrigeretur statuere, in quo refrigeretur apponere.

POSAR GALTAS. f. ferse gros de galdas. *Echar carrillos.* Malis intumescere.

POSAR LA GENT Á TERRA. f. desembarcarla. *Echar la gente en tierra.* Littori vectores exponere.

POSAR GRÈX. f. èl qu' ántes estaba magre. *Engordar.* Pinguescere.

POSAR GRILLONS. f. al pres, al botg &c. *Echar grillos.* Compedes iniciere.

POSAR GRUXA. f. tornarse gros algú. *Embarne-necer, embastecer, engrosar.* Crassiorum fieri.

POSARHI EL COLL, LA CARCANADA. f. fam, treballar ab activitat per èl logro d' alguna cosa; ajudar ab son treball ó diligencia á lograla. *Arrimar, poner el hombro.* Innitere, omnibus viribus contendere.

POSARHI TERRA EN MITG. f. fugir, escaparse. *Poner tierra en medio.* Fugere.

POSARHI UN PAM DE GRÈX. f. met. fam. tenir gran complacencia en alguna cosa. *Bañarse en agua rosada.* Summè iocundari.

POSAR IMPEDIMENT. f. impedir. *Poner impedimento.* Impedire.

POSAR IMPEDIMENT Á LA CURIA. f. *Embargar los sellos.* Matrimonii celebrandi licentiam impedire.

POSAR JUDICI. f. V. Posar seny.

POSAR EN LLATÍ. f. V. Llatí.

POSAR COM UN LLÁTSE. f. met. maltractar á algú.

- algú. *Poner comò un Christo á alguno.* Cru-
deliter contundere.
- POSAR LA LENGUA EN Ó SOBRE ALGÚ. f. met.
V. Llengua.
- POSAR EL LLEVAT. f. *Recentar.* Massam novam
fermentare.
- POSAR EN EL LLIBRE DEL OLVID. f. V. Ol-
vid.
- POSAR UNA LLOCA. f. *Echar una gallina, echar
una llueca.* Gallinam incubandis ovis ad-
ponere.
- POSAR, POSARHI MA. f. comensar algun' obra.
Poner mano, ó la mano. Operi manus adhi-
bere.
- POSAR, POSARHI MA. f. posar, remey, orde en
alguna cosa. V. Posar la ma.
- POSAR MA Á LA BOSSA. f. *Echar mano á la bol-
sa.* Promere pecuniam é crumenâ.
- POSAR MA Á L' ESPASA. *Echar, meter mano á
la espada.* Enseim arripere.
- POSAR, POSARHI LA MA. f. met. corregir algun
desorde la persòna autorisada per ferho.
Poner la mano. Remedium adhibere.
- POSAR LA MA SOBRE Á ALGÚ. f. pèndre'l. *Echar
mano á uno.* Apprehendere.
- POSAR LA MA Ó LAS MANS SOBRE ALGÚ. f. pe-
garli, castigarlo, ferli alguna violencia. *Pon-
er las manos en alguno.* Ferire, percutere
manibus vim inferre.
- POSARNE LAS MANS AL FOG. f. fam. ab que s'
assegura la veritat d' alguna cosa, ó l' in-
nocencia d' alguna persòna. *Poner las ma-
nos en el fuego.* Pro aliqua re, aut alicuius
innocentia asserenda in discrimen se obii-
cere.
- POSAR EN MAL. f. *Poner en mal, descomponer.*
Aliquem in invidiam adducere.
- POSAR MALA FAMA. f. desacreditar. *Poner mala
voz.* Vituperare.
- POSAR DE MALA MANERA. f. maltractar á algú
ó á alguna cosa. V. Malparar.
- POSAR AL MITJ. f. *Coger en medio.* Medium lo-
care.
- POSAR AL MÒN. f. èls pares als fills. *Echar al
mundo.* Procreare, mundo edere.
- POSAR UN MOS Á ALGÚ. f. *Enmordazar, poner
mordaza.* Fræno linguam cohibere.
- POSAR EN NET. f. V. Posar en clar.
- POSAR EN NET. f. un escrit. *Poner en limpio.*
Tabulas ritè describere.
- POSAR EN OBRA. f. *Poner por obra.* Exe-
qui.
- POSAR EN OLVID. V. Olvid.
- POSAR PER ÒRDE. f. *Poner por orden.* Dispo-
nere.
- POSAR UN PEDAS. f. *Echar un remiendo.* Vestem
resarcire.
- POSAR PANXA. f. *Echar barriga.* Crescere ali-
cui ventrem.
- POSAR PAPERS PE'LS CANTONS. f. *Echar, poner*

- carteles.* In angulis & plateis, affixis edictis,
notisve, rem promulgare.
- POSAR UN PARANY. f. per agafar algun aucèll.
Poner un armadijo. Decipulam struere.
- POSAR UN PARANY. f. met. valerse d' algun er-
gany ó trampa per fer càurer á algú de sòn
empleo, estimació &c. ó portarlo á lo que
s' intenta. *Armar una zancadilla.* Fraude,
dolo circumvenire.
- POSAR Á PART. f. V. Part.
- POSAR PAU, POSAR EN PAU. f. *Meter paz, me-
ter en paz.* Pacificare.
- POSAR PELL. f. las llagas. *Encorar.* Pelle ob-
duci.
- POSAR PENA, Ó PENAS. f. *Poner pena.* Poenas
constituere.
- POSAR EL PEU AL COLL. f. met. *Poner el pié
sobre el pescuezo.* Subiugare.
- POSAR EL PEU FERM. f. *Afirmar el pié.* Figere
pedem.
- POSAR EL PEU PLA. f. posarlo segur. *Sentar el
pié, sentar el paso.* Pedem figere.
- POSAR EL PEU PLA. f. met. obrar ab reflexió en
forsa de l'experiencia que s' tè. *Asentar el
pié.* Providè, sapienter agere.
- POSAR ÈLS PEUS Á TERRA. f. baxar del llit. *Po-
ner los pies en el suelo.* Ê lecto surgere.
- POSAR PLA. f. aplanar la superficie d' alguna
cosa. *Allanar, poner llano.* Æquare, com-
planare.
- POSAR EN PLANTA. f. V. Planta, plantificar.
- POSAR LA PLÒMA. f. *Dar tinta la pluma.* Cala-
mum atramentum reddere.
- POSAR PLÒMA. f. comensar á tràurerla 'ls aucèlls.
Echar pluma, emplumar, emplumecer. Plu-
mescere.
- POSAR LA PÒR AL COS. f. fam. V. Cos.
- POSAR PER PORTAS. f. *Echar por puertas.* In
summam paupertatem redigere.
- POSAR EN POSSESIÓ. f. *Poner en posesion.* Rem
possidendam tradere; ad rem possidendam
ius alicui tradere.
- POSAR EN PRÈMPESA. f. V. Prèmpsa.
- POSAR PREU. f. assenyalar el preu á que s' ha
de véndrer alguna cosa. *Poner precio.* Pre-
tium statuere.
- POSAR PREU. f. oferir alguna quantitat per al-
guna cosa. V. Posar en preu.
- POSAR EN PREU. f. á alguna cosa, oferir algu-
na quantitat per ella. *Poner en precio.* Pre-
tium offerre.
- POSAR LA PRIMERA PÈDRA. f. V. Pèdra.
- POSAR Á TUNT. f. *Aprentar, aparejar, apres-
tar.* Præparare, in promptu habere.
- POSAR UN IUNTAL. f. met. joc. pèndrer alguna
petita porció d' aliment entre die per donar
alguna forsa al cos. *Echar un remiendo á la
vida.* Vires aliquantulo cibo capere, refi-
cere.

POSAR Á LA RAZÓ. f. *Poner en razon.* Ad æquum redigere.

POSAR Á REFRESCAR. f. *Poner á enfriar.* Refrigerandum exponere, apponere.

POSAR EN REMULL. f. *Echar en remojo.* Rem aquæ immergere, ut madefiat, emolliatur, &c.

POSAR EN SAL. f. *Echar en sal.* Saliendum apponere.

POSAR SENY. f. *Asesar, ajuiciar; asentar, sentar el juicio.* Iudicii maturitatem assequi; cordatum fieri.

POSAR SENYAL, Ó UN SENYAL. f. á alguna cosa per ferla conèxer, per recordarse després d' algun' especie, &c. *Poner señal.* Signare, signum apponere.

POSAR SENYAL. f. marcar alguna cosa per distingirla d' altres. *Marcar, poner señal.* Signare.

POSAR SISANYA. f. met. *Meter zizania.* Inimicitias serere.

POSAR SITI. f. *Poner cerco, sitio.* Obsidere.

POSAR AL SOL, AL AYRE. f. *Poner al sol, al ayre.* Apponere.

POSAR Á, Ó SOBRE LAS ESTRÈLLAS. f. V. Estrèlla.

POSAR DE TRAVES, POSAR ATRAVESSAT. f. *Atravesar.* In transversum ponere.

POSAR ÈL VENT AL CAP, Ó Á LA FLAÚTA. f. met. V. Cap.

POSAR VIANDA ALS PLATS. f. fer parts. *Echar.* Cibos commensalibus distribuere.

POSAR LA VISTA. f. Posar èls ulls.

POSAR ÈLS ULLS. f. mirar alguna cosa ab cuydado y atenció. *Poner los ojos.* Oculos in aliquid figere.

POSAR ÈLS ULLS EN ALGUNA COSA. f. elegir alguna cosa entre varias, especialmente triandola. *Echar la vista.* Seligere.

POSAR ÈLS ULLS. f. fer á alguna cosa especial objècte del ánimo ú intenció, desitjandola. *Poner la vista.* Intendere.

NO POSAR ÈL PEU EN ALGUNA CASA. f. fam. no entrar en èlla. *No atravesar los umbrales de alguna casa.* Pedem in alicuius limina haud inferre.

NO POSARHO EN SAC FORADAT. loc. met. *No echarlo en saco roto.* Haud memoriâ excidet.

¿ QUI POSARÁ L' ESQUÈLLA AL GAT? loc. met. *Quien ha de llevar el gato al agua?* Quis nodum dissolvat?

¿ QUIT' HI POSA? QUI LI POSA? loc. ab que s' procura contenir al que s'ens consideració s'entremet en lo que no li toca, ó no es de sòn ofici. *Quien te mete, quien le mete en eso?* Quid ad te attinet?

COBRA FAMA Y POSAT' Á JAURER. ref. *Cobra fama, y échate á dormir.*

Securum tu carpe bono sub nomine somnum.

Tom. II.

SI TÈNS LA CUA DE FALLA NO POSES FOG Á LA FALLA. ref. *Quien tiene texado de vidrio no tire piedras al de su vecino.*

Ne lapidem mittas aliena in tecta domorum,

Si tibi sint propriæ vitrea tecta domûs.

TRAÜRER Y NO POSAR, POC Á POC SE VÈ Á ACABAR. ref. *Quien no pone y siempre saca, suelo halla: quien no entra y saca, poco halla.*

Addere qui nunquam, semper depromere curat:

Ociûs ad finem pervenit ille rei.

POSARSE. v. r. collocarse, situarse, com: POSARSE sobre una pèdra, POSARSE de costat, al davant. *Ponerse.* Statuere, locare se.

POSARSE, aquietarse, reposarse èl subjècte abans inquiet y poc assossegat. V. Reposarse.

POSARSE, assolarse en èl fondo del vas las parts mès crassas d' algun líquid. *Reposarse, asentarse.* Sedere.

POSARSE, ant. V. Compóndrerse, convenirse, ajustarse.

POSARSE, á algun ofici, estament, &c. *Entrarse, meterse.* Aliquod munus, aut artem exercendam sibi deligere.

POSARSE, arribar ab cert tèmps á algun lloc; com: POSARSE ab dos horas á tal vila. *Ponerse.* Pervenire.

POSARSE, comensar algun' acció, com POSARSE á cridar, á córrer, &c. *Echar, dar.* Inire.

POSARSE, comensar á fer alguna cosa, com: POSARS' á dibuxar. *Ponerse.* Apponere se.

POSARSE, dedicarse á fer alguna cosa; com POSARSE á escriurer. *Ponerse.* Operam dare.

POSARSE, entremètrers', ingerirs' en algun assumpto, negoci. *Meterse.* Se se ingerere.

POSARSE, immutarse per alguna novedat. *Ponerse.* Affici.

POSARSE, voler competir ó igualarse ab algú; axí s' diu d' un ignorant en alguna materia que no pod POSARSE ab un altre, que és molt dèstre. *Meterse, ponerse.* Se alicui componere, comparare.

POSARSE. v. n. èls aucèlls. *Posar, posarse.* Sidere.

POSARSE ALGUNA COSA SOBRE 'L CAP. f. met. V. Cap.

POSARSE D' ANCAS Á LA PARED. f. met. mantenirse ab tenacitat en la sua opinió. *Poner pies en pared.* Insistere in suo sensu.

POSARS' Á LA BARREJA. f. usada en èl jog de cartas. *Entrarse, meterse en baraja.* Se victum fateri in ludo chartarum.

POSARSE BÈ. f. menjar á satisfacció d' alguna vianda. *Tupirse, atracarse.* Infarcire se cibo.

POSARSE BÈ AB DÈU. f. V. Dèu.

POSARSE BO 'L TÈMPS. f. *Abrir el tiempo*. Sedari intemperiem.

POSARSE BONIC. f. adornarse. *Engalanarse*. Se comere, ornare, concinnare.

POSARSE COM UN BÒT. f. inflarse. *Abotagarse*. Intumescere.

POSARSE LAS CALSAS. f. met. dit de la muller que domina al marit. *Calzarse las bragas*. Viro uxorem dominari.

POSARSE LAS CALSAS D' ALGÚ. f. met. governarlo; ferli fer lo que s' vol. *Calzarse á alguno*. Alicuius animum ad nutum vertere.

POSARSE EN LLIBRES DE CABALLERIA. f. met. V. Caballería.

POSARSE EN CAMÍ. f. *Ponerse en camino*. Viam aggredi.

POSARSE AL CAP. f. insistir ab tenacitat en alguna cosa, que s' ha concebut com á certa, bona, &c. *Ponerse en la cabeza ó imaginacion*. Tenaciter insistere.

POSARSE CORRENT. f. V. Posars' igual.

POSARSE Á CÓRRER. f. *Echar, dar, arremeter á correr*. Cursum arripere.

POSARSE Á CUBERT. f. met. V. Cubert.

POSARSE EN CURA. f. V. Cura.

POSARSE DALT. f. usada en el jog de cartas. V. Posars' á la barreja.

POSARSE EN DEFENSA. f. V. Defensa.

POSARSE DOL, ó DE DOL. f. *Tomar luto*. Lugubres vestes induere.

POSARSE Á DORMIR. f. *Echarse á dormir*. Somnum capere.

POSARSE DE DOS EN DOS, ó Á PARELLS. *Aparearse*. Binos se iungere, componere.

POSARSE DRET. f. el qu' estaba tort, inclinat ó en altra situació oposada á la rectitut. *Enderzarse, ponerse derecho*. Se rectum erigere.

POSARSE DRET. f. alsarse 'l qu' estaba en altra situació. *Ponerse en pié*. Se erigere.

POSARSE ESTIRAT. f. posarse bonic. *Ponerse á gesto*. Se comere, concinnare.

POSARSE FURIOS, POSARSE COM UNA FURIA. f. *Ponerse como un perro*. Irâ excandescere.

POSARSE COM UN GALL. f. met. ressentirse ab mostrars de superioritat d' alguna paraula ú acció d' algú. *Ponerse tan alto*. Excandescere.

POSARSE COM UN GAT. f. vulg. V. Posarse com un xòp.

POSARSE EN GRACIA. f. *Ponerse en gracia*. Pecata expiare.

POSARSE GRAVE, SERIO. f. *Ponerse grave, serio; mesurarse*. Severitatem, gravitatem induere.

POSARSE 'LS GUANTS. f. *Calzarse los guantes*. Chirothecas induere.

POSARS' IGUAL. f. pagar sos deutes. *Redondearse*. Redditus suos ab omni debito expedire.

POSARS' Á JÁURER. f. met. dèxar el cuydado

d' algun negoci ó dependencia; no pensar en ella. *Echarse á dormir*. Curam deponere.

POSARSE EN LLÒC D' ALTRE. f. *Ponerse en lugar de otro*. Se in alterius locum sufficere.

POSARSE LAS MANS ALS PITS. f. met. *Meter la mano en su pecho*. Proprium animum introspicere.

POSARS' EN MAL. f. ab algú. *Malquistarse*. Alicuius sibi odium, inimicitias concitare.

POSARS' HI AL MITJ, ó PE'L MITJ. f. mediar per compóndrer á alguns desavinguts. *Ponerse de por medio ó en medio*. Pro dissidentibus componendis intervenire.

POSARS' HI PE'L MITJ. f. ocórrer alguna cosa qu' interrompa 'l curs d' altra. *Atravesarse*. Intercedere.

POSARSE PITJOR. f. V. Pitjorarse.

POSARS' EN POSSESIÓ, PÉNDRE POSSESIÓ. f. *Aposesionarse, ponerse en posesion*. Possessionem adire.

POSARS' Á PUNT. f. *Aprestar*. Se parare.

POSARSE Á LA RAHÓ. f. en còmpras y vendas. *Ponerse bien*. Æquo pretio emere.

POSARS' EN UN TRIPAJOC. f. *Meterse en algun berengenal*. In tricas, & arduitates se conicere.

POSARS' EL VENT. f. calmar. *Echarse el viento*. Sedari ventum: haud flare.

POSARSE COM UN XÒP. f. fam. mullarse mòlt. *Hacerse una zarpa*. Madefieri.

NO POSÁRSELI Á ALGÚ RÈS PER DAVANT. f. no pararse en rès, atropellarho tòt. *No ponerse cosa por delante*. Omnia posthabere.

SI VOLS SER PAPA, POSAT'HO AL CAP Ó Á LA TÈSTA. ref. *El que ha de ser bachiller menester ha de aprender*. Quem studia exercent præcingit laurea tantum.

POSAT, DA. p. p. *Posado, puesto*.

POSAT, ant. V. Convingut, ajustat.

POSAT, adj. reposat; com: gení posat. *Pausado, sosegado*. Placidus.

POSAT. s. m. l' ayre de la cara, y modo d' anar. *Continente*. Corporis habitus.

NO HABER POSAT ÈL CAXAL DEL SENY. f. *No haber cerrado la mollera*. Nondum ad animi maturitatem pervenisse.

UNA VEGADA POSAT. loc. ab que s' expressa que algú no vol desistir de lo qu' ha empres, encaraque sia ab major incomoditat, de la que s' creya que tindria l' empresa. *Puesto en el borrico*. Opere incepto non desistam.

POSICIÓ. s. f. situació, positura. *Posicion*. Positio.

POSICIÓ, Arit. *Posicion*. Positio.

FALSA POSICIÓ. Arit. V. Fals.

PÓSIT. s. m. de blat en las ciutats, ó vilas. *Pósito*. Horreum, repositorium.

RÓSIT, solatge dels líquids. *Poso, asiento*. Seditamentum.

FER PÓSIT ÈLS LÍQUIDS. f. *Sentarse los licores.*
 Crassiores liquoris partes in fundum labi.
 POSITIU, VA. adj. *Positivo.* Certus, ratus.
 POSITIU, Gramát. Èl nom ó adverbí axí dit.
Positivo. Nomen positivum.
 POSITIU, Lógic. afirmatiu. *Positivo.* Positivus.
 DE POSITIU. m. adv. de cert. *De positivo.* Re-
 vera, reipsa.
 POSITIVAMENT. adv. m. *Positivamente.*
 Reapse.
 POSITURA. s. f. modo ab que está posada
 una persòna ó cosa. *Positura, postura.* Sta-
 tus.
 POSPOSAR. v. a. *Posponer.* Postponere.
 POSPOSAT, DA. p. p. *Pospuesto.*
 POSSEIDOR. s. m. p. u. *Poseedor.* Posses-
 sor.
 POSSEIR. v. n. tenir domini d' alguna cosa.
Poseer. Possidere.
 POSSEIR, saber bè una llengua, facultat, &c.
Poseer. Callere.
 POSSEIT, DA. p. p. *Poseido.*
 POSSEIT DEL DIMONI. *Poseo.* Possessus.
 POSSESIÓ. s. f. l' acte de posseir. *Posesion.*
 Possessio.
 POSSESIÓ, cosa posseida. *Posesion.* Bona pos-
 sessa.
 POSSESIÓ CIVIL. *Posesion civil.* Possessio civi-
 lis.
 POSSESIÓ CLANDESTINA. *Posesion clandestina.*
 Possessio clandestina.
 POSSESIÓ DE BONA FE. *Posesion de buena fe.*
 Possessio bonæ fidei.
 POSSESIÓ DE MALA FE. *Posesion de mala fe.*
 Possessio malæ fidei.
 POSSESIÓ NATURAL. *Posesion natural.* Possessio
 naturalis.
 POSSESIÓ VIOLENTA. *Posesion violenta.* Posses-
 sio violenta.
 DONAR POSSESIÓ. f. *Dar posesion.* In posses-
 sionem inferre.
 TRAÜRER DE POSSESIÓ. f. for. *Desaposesionar,*
sacar de la posesion. Possessione privare; á
 possessione depellere.
 TRÈT DE POSSESIÓ. *Desaposesionado, sacado de*
la posesion. È possessione eiectus, priva-
 tus.
 POSSESIONETA. s. f. dim. heretat petita.
Hacendilla. Prædiolum.
 POSSESIU, VA. adj. Gramát. *Posesivo.* Pos-
 sessivus.
 POSSESSOR. s. m. *Pasesor.* Possessor.
 POSSESSOR DE BONA, ó DE MALA FE. V. Fe.
 POSSESSORI, A. adj. *Posesorio.* Possesso-
 rius.
 POSSIBILITAT. s. f. no repugnancia de ser.
Posibilidad. Quod fieri potest.
 POSSIBILITAT, medis, facultats, bèns d' algú.
Posibilidad. Facultates.

POSSIBILITATS. p. la rència, emoluments, facul-
 tats de qu' algú goza; axí s' diu qu' no ar-
 riban las POSSIBILITATS d' algú per fer un
 gasto major. *Posibles.* Res.
 POSSIBLE. adj. *Posible.* Possibilis.
 FER LO POSSIBLE, ó TÒT LO POSSIBLE. f. *Hacer*
lo posible ó todo lo posible. Toto labore eni-
 ti: quantum quis potest agere, efficere.
 ¿ES POSSIBLE? loc. qu' expressa l' admiració
 que causa alguna cosa irregular ó extraor-
 dinaria. *Es posible?* Itane vero?
 NO SER POSSIBLE. f. qu' expressa la dificultat
 ó impossibilitat de ferse, ó concedirs' al-
 guna cosa. *No ser posible.* Minimè aliquid
 fieri posse.
 POST. s. f. *Tabla.* Tabula lignea.
 POST, en que s' escriuen èls noms dels con-
 gregants, confreres, &c. V. Taula.
 POST, la taula que s' posa en las parroquias
 per senyalar l' òrde de las missas que s' han
 de dir en aquell die. *Quadrante.* Tabella in
 qua missarum ordo scribitur.
 POST DE PIT. *Tabla del pecho.* Pectus.
 POSTS DE LLIT. p. *Tablas de la cama, tablado.*
 Tabulæ lecti.
 POST, A. p. p. de póndrer, y póndrerse. *Puesto.*
 COP DE POST. V. Cop.
 POSTA. s. f. juguesca. *Apuesta.* Sponsio.
 POSTA. s. m. ant. V. Possesió.
 POSTA, ant. lloc. *Puesto.* Locus.
 POSTA, la distancia de l' una al altra casa de
 postas. *Posta.* Spatium quo veredo decurritur.
 POSTA, èls caballs que servexen per córrerla.
Posta. Veredus.
 POSTA, la persòna que corre ab las postas.
Posta. Veredarius.
 POSTA, casa de postas. *Posta.* Veredorum sta-
 bulum.
 MESTRE DE POSTAS. *Maestro de postas.* Vere-
 dorum magister.
 ANARSEN' ÈL SOL Á LA POSTA. f. V. Póndrerse
 'l sol.
 ANARSEN Á LA POSTA. f. met. dit del malalt, que
 está morindse. *Irse por la posta.* Iam iam
 mori.
 CÓRRER LA POSTA. f. *Correr la posta, ó las*
postas, postear. Veredis vehi.
 FER UNA POSTA. f. *Apostar.* Spondere.
 Á POSTAS. m. adv. *Adredes, á sabiendas.* Con-
 sultò, datà operà.
 Á LA POSTA. m. adv. qu' explica èl modo de
 córrer ó viatjar. *Por la posta.* Citatis equis
 invecus.
 Á LA POSTA. m. adv. met. ab suma prestesa.
Por la posta. Citissimè.
 Á POSTA DE SOL. m. adv. *Al poner del sol.* Ad
 solis occasum.
 POSTAT. s. f. ant. V. Potestat.
 POSTEMA. s. f. ant. V. Postèrma.

POSTEMA DE CAP. ant. V. Floronco.

POSTERIOR. adj. *Posterior*. Posterior.

PART POSTERIOR. *Parte posterior*. Pars posterior.

POSTERIORMENT. adv. t. *Posteriormente*. Posteriorius.

POSTERITAT. s. f. *Posteridad*. Posteritas.

POSTÈRMA. s. f. *Podre*. Sanies, tabes.

POSTÈRMA. ant. brac, absces. *Apostema*. Abcessus.

MADURARSE LA POSTÈRMA. f. *Cocerse la apostema*. Suppurare, verti in pus.

POSTÈRMEJAR. v. n. ferse postèrma. *Apostemarse*. Suppurare.

POSTERMERA. s. f. instrument per obrir els tumors per trauren' la postèrma. *Posterméro*. Scalpellum incidendis tumoribus ut purè purgentur.

POSTETA. s. f. dim. *Tablilla*. Tabella.

POSTETA, els plegs impresos ficats uns dins dels altres. *Posteta*. Librorum aliqua folia.

PÓSTIC. s. m. ant. V. Portèlla.

POSTIL·LA. s. f. *Postilla*, *apostilla*. Postilla.

POSAR POSTIL·LAS. f. en els escrits. *Postillar*, *apostillar*. Breves notas apponere.

POSTIL·LÓ. s. m. *Postillon*. Veredarius famulus.

POSTIS, SA. adj. manllevadis. *Postizo*. Adscititius.

POSTLIMINI. s. m. *Postliminio*. Postliminium.

POSTOR. s. m. el que diu, ó dóna preu en algun arrendament, ó cosa que s' ven en encant, &c. *Postor*. Licitator.

POSTRAMENT. s. m. ant. *Postracion*. Humi delectio.

POSTRAR. v. a. tirar á terra, humiliar. *Posttrar*. Prostrernere.

POSTRAR, enflaquir, debilitar. *Posttrar*, *desjarretar*. Debilitare.

POSTRAR, rendir, com la fèbra al malalt. *Derribar*. Opprimere.

POSTRARSE. v. r. *Postrarse*. Se prosternere.

POSTRER, A. adj. p. u. darrer. *Postrero*. Postremus, ultimus.

POSTRES. s. amb. p. *Postres*. Bellaria.

POSTRIMERIAS. s. f. p. ant. V. Darrerías.

POSTULACIÓ. s. f. ant. V. Demanda.

POSTULATS. s. m. p. Matemát. *Postulados*. Petitiones.

PÓSTUMO, MA. adj. *Póstumo*. Posthumus.

POSTURA. s. f. positura, situació. *Postura*. Status.

POSTURAS. p. cosas de poc' entitat, friolèras. *Chismes*. Res frivolæ.

POSTURAS, gèstos, accions que s' fan ab la

cara ó èl cos. *Muecas*. Gestus.

FER POSTURAS. f. fer moviments ridículs, ó que mouen á risa ab la cara, mans, ó cos. *Hacer gestos*. Mimare agere; gesticulari.

FER POSTURAS. f. á algú per mofa ó burla. *Coçar*. Irridere, gesticulari.

POSTURÉR, A. adj. V. Figurer.

POT. s. m. vas per tenir alguna cosa. *Bote*. Vas.

POT, èl de llauna per posar tabaco. *Lata*. Vas ex ferrea bractea tabacco asservando.

POT, èl de terra embarnissat, en que s' posan confitures. *Orza*. Orca.

POT, èl de terrissa ó pisa llarg, per posar confitures. *Tarro*. Terreum vas.

POT DE CONFITS. V. Confit.

POT D' APOTECARI. fam. el subgècte que está casi sèmpre malalt. *Pudrigorio*. Iugiter ægrotans.

POTA. s. f. de bèstia. *Pata*, *pie*. Ungula.

POTA DE CABALL. hèrba. *Fárfara*, *uña de caballo*. Tussillago.

POTAS DE BOU ó DE VEDÈLLA, las quatre d' estos animals que s' venen per menjar. *Manos*. Pedes.

POTAS DE DAVANT, dels quadrúpedos. *Manos*. Pedes antici.

ANIMAL DE QUATRE POTAS. expr. vulg. ab que s' tracta á algú de molt tònto. *Quadrúpedo*. Quadrupes.

ALSARSE DE LAS POTAS DE DAVANT. f. el quadrúpedo. *Ponerse sobre las piernas*. In posterioribus cruribus stare.

POTABLE. adj. *Potable*. Potabilis.

DINER Ú OR POTABLE. *Dinero ú oro potable*. Pecunia numerata.

POTADA. s. f. ant. pèljada. *Patada*. Pedis vestigium.

POTALLAJAR. v. n. ant. V. Potejar.

POTASSA. s. f. *Potasa*. Sal erutus é vegetantibus.

POTATGE. s. m. *Potage*. Legumina condita.

POTECARI. s. m. V. Apotecari.

POTECARÍA. s. f. ant. V. Apotecaría.

POTEJAR. v. n. ant. donar cops de peus. *Patear*. Pedibus obstrepere.

POTENCIA. s. f. facultat per fer alguna cosa. *Potencia*. Potentia.

POTENCIA, POTENÇA. s. f. ant. V. Poder.

POTENCIAS. p. las de l' ánima. *Potencias*. Potentia.

POTENCIAS, els dominis del mon, com son règnes, y repúblicas. *Potencias*. Humanæ potestates.

POTENCIA MOTRIS. *Potencia motriz*. Potentia movens.

POTENCIA OBDIENCIAL. *Potencia obediencial*. Potentia obediencialis.

POTENCIAL, adj. *Potencial*. Potentialis.

POT

MODO POTENCIAL. Gramát. *Modo potencial.*
 Modus potentialis.
 POTENCIALMENT. adv. m. *Potencialmente.* Potentialiter.
 POTENCIALITAT. s. f. *Potencialidad.* Potentia.
 POTENT. adj. ant. *Potente, poderoso.* Potens.
 POTENTAT. s. m. *Potentado.* Dynasta, princeps.
 POTESTAT. s. f. poder, jurisdicció, facultat. *Potestad.* Potestas.
 POTESTAT, en la Aritm. y Alg. *Potestad.* Potestas.
 POTESTATS. p. el quart cor dels àngels. *Potestades.* Potestates.
 POTET. s. m. dim. *Botecico, botecillo.* Vasculum.
 POTET D' AYGUA D' OLOR. *Buxeta, buxetilla.* Pyxis aromataria.
 POTINER, A. adj. brut. *Pusroco, sucio.* Sordidus, spurcus.
 POTINER, èl que fa mal y grossèrament las obras de son ofici. *Chapucero, zancajo.* Ruidis, impolitus artifex.
 POTINERÍA. s. f. cosa bruta. *Porquería.* Spurcitia.
 POTINERÍA, acció desatenta, grossera, indecent. *Porquería.* Indecorum, inhonestum factum.
 POTINERÍA, obra feta sèns art, grossèrament. *Chapuceria.* Rude, impolitum opus.
 POTIPOTI. s. m. barreja de varios menjars. *Comistrajo, cuezo.* Epulæ exoticæ ex variis ferculis.
 POTOLL. s. m. abundancia de cosas. *Peste.* Superabundantia.
 PÒTRA. s. f. *Pòtra.* Hernia.
 POTRET. s. m. dim. *Potrico.* Pullus equinus.
 PÒTRO. s. m. èl caball jòve. *Potro.* Equus bimus, trimus, vel quadrimus.
 PÒTRO, màquina de fusta per subjectar las caballerías que no volen dexarse ferrar, ó curar. *Potro.* Lignea obstrictio.
 PÒTRO, màquina per donar torments. *Potro.* Equuleus.
 PÒTROS, A. adj. *Potroso.* Herniosus.
 PÒTROS, vulg. èl que tè molta fortuna ó ditxa. *Potroso.* Fortunatus.
 PÒU. s. m. *Pozo.* Puteus.
 PÒU DE CIENCIA. met. l' home mòlt docte. *Pozo de ciencia.* Sapientissimus homo.
 PÒU DE NÈU. *Pozo de nieve.* Puteus pro servanda nive.
 PÒUS, p. èls que s' fan per buscar aygua. *Pozos.* Putei scaturiginum.
 BROC DE PÒU. ant. V. Coll de pòu.
 COLL DE PÒU. *Pozal, brocal del pozo.* Putei crepido.
 Tom. II.

POT

221

PÒU DE MONEDA, DE DINER. fam. cantitat gran, abundancia de diner. *Dinerada.* Summa pecunia.
 ESCURAR ÈL PÒU. f. *Llimpiar el pozo.* Puteum cœno purgare.
 POUAR. v. a. ant. *Sacar agua del pozo.* È puteo aquam haurire.
 POUATER. s. m. V. Pouetayre.
 POUET. s. m. dim. *Pozuelo.* Puteolus.
 POUETAYRE. s. m. *Pocero.* Putearius.
 PÒY. s. m. arbre. V. Pòll.
 POY, insècte. V. Pòll.
 POYL. s. m. ant. V. Pòll insècte.
 POYLI. s. m. ant. V. Pollí.
 POYOS, A. adj. ant. V. Pòllos.

P R

PRÁCTIC, A. adj. lo pertayend á la práctica, com : *MEDICINA PRÁCTICA.* *Práctico, práctico.* Practicus.
 PRÁCTIC, dèstre, experimentat en alguna cosa. *Práctico, práctico.* Practicus.
 PRÁCTIC. s. m. pilot. *Piloto de puerto, práctico.* Portus expertus.
 PRÁCTICA. s. f. exècució d' alguna cosa, axí s' diu, que s' troban dificultats en sa *PRÁCTICA.* *Práctica, plática, praxis.* Praxis.
 PRÁCTICA, estil, costum. *Práctica.* Praxis.
 PRÁCTICA, modo, ó método ab que sol portars' algú. *Práctica.* Praxis.
 LA PRÁCTICA TRAU AL MESTRE. ref. *El uso hace maestros.*
 Omnigenæ est artis docta experientia mater.
 PRACTICABLE. adj. *Practicable, platicable.*
 Quod reduci quit ad praxim.
 PRACTICAMENT. adv. m. *Prácticamente.* Practicè.
 PRACTICANT. s. m. de medicina, cirurgia, &c. *Practicante, platicante.* Medicinæ candidatus.
 PRACTICAR. v. a. posar en práctica. *Practicar.* Ad praxim reducere.
 PRACTICAR, usar continuadament alguna cosa. *Practicar.* Proferi.
 PRACTICAT, DA. p. p. *Practicado.*
 PRADERÍA. s. f. *Pradera, pradería.* Virentia prata.
 PRAGMÁTICA. s. f. *Pragmática, premática.* Pragmatica.
 PRAT. s. m. *Prado.* Pratum.
 PRATET. s. m. dim. *Pradico, pradillo.* Pratum.
 PRÁTICA. s. f. V. Práctica.
 PRATICAR. v. a. V. Practicar.
 PRATICAR, ant. V. Frequentar.
 PRATICAR, ant. V. Complimentar.
 PRATICAT, DA. p. p. V. Practicat.
 PRATIQUESA. s. f. ant. V. Pericia, prácticca.

Kkk

PRAU,

PRAU, VA. adj. ant. dolent, mal, malvat.
Pravo, malo, malvado. Pravus, nequam.
 PRAVITAT. s. f. ant. malicia. *Pravedad.*
Pravitas, nequitia.
 PRÉ. s. m. socorro diari del soldat. *Prest.*
Stipendium militum quotidianum.
 PREABLEMENT. adv. ant. V. Primera-
 ment.
 PREÁMBUL. s. m. *Preámbulo. Præfatio.*
 FER UN GRAN PREÁMBUL. f. *Hacer un preám-
 bulo. Præfationem adhibere.*
 PREAMENT, s. m. ant. avaluació. *Justi-
 precio, valuacion. Æstimatio.*
 PREAR. v. a. ant. V. Apreciar, avaluar.
 PREAT, A. p. p. ant. V. Aprecia, avaluat.
 PREBÈNDA. s. f. ecclesiàstica. *Prebenda.*
Præbenda.
 PREBÈNDA, met. lo que redditua molt ab poc
 treball. *Prebenda. Præbenda.*
 PREBÈNDAT. s. m. *Prebendado. Præbendâ
 præditus.*
 PREBERATGE. s. m. ant. V. Presbite-
 rat.
 PREBÈRE. s. m. *Presbítero. Presbyter.*
 PREBOST. s. m. en la Milícia. *Præboste.*
Cohortis præpositus.
 PRECARI, A. adj. for. *Precario. Preca-
 rius.*
 PRECAUCIÓ. s. f. *Precaucion. Præcautio.*
 PRECAUCIONAR. v. a. *Precauer, prevenir,
 precautelar. Præcavere.*
 PRECAUCIONAT, DA. p. p. *Precavido,
 prevenido, precautelado.*
 PRECEDENCIA. s. f. l' acció de preceir.
Precedencia. Præcessio.
 PRECEDENCIA, el dret de preceir. *Precedencia.*
Primatus.
 PRECEDENT. adj. *Precedente. Præce-
 dens.*
 PRECEDENTMENT. adv. V. Antecedent-
 ment.
 PRECEIMENT. s. m. ant. V. Preceden-
 cia.
 PRECEIR. v. a. anar davant. *Preceder. Præ-
 cedere.*
 PRECEIR, anteposarse, ser primer en algun
 grau ú orde. *Preceder. Anteponi.*
 PRECEIT, DA. p. p. *Precedido.*
 PRÉCÈPTE. s. m. manament, orde. *Precep-
 to. Præceptum.*
 PRÉCÈPTE, regla; com se diuen PRÉCÈPTES
 de la Gramàtica, de la Rétorica las règlas
 d' aquestos arts. *Precepto. Præceptum.*
 PRÉCÈPTE DE SANTA OBEDIENCIA. *Precepto
 formal de obediencia. Præceptum ex obedi-
 entia.*
 PRÉCÈPTE AFIRMATIU. *Precepto afirmativo.*
Præceptum affirmativum.
 PRÉCÈPTE NEGATIU. *Precepto negativo. Præ-
 ceptum negativum.*

PRECEPTIU, VA. adj. *Preceptivo. Præcep-
 tivus.*
 PRECEPTORÍA. s. f. ant. V. Comanda.
 PRÉCES. s. f. p. *Preces. Preces.*
 PRECIAR. v. a. ant. V. Apreciar.
 PRECIARSE. v. r. *Preciarse. Iactare, glo-
 riari.*
 PRECIOS, A. adj. exquisit, excellent, de
 gran preu ó valor. *Precioso. Pretiosus.*
 PRECIOS, agud en sòs ditxos. *Precioso. Lepidus,
 facetus.*
 PRECIOSAMENT. adv. m. *Preciosamente.*
Pretiosè.
 PRECIOSITAT. s. f. *Preciosidad. Pretiositas.*
 PRECIOSÍSSIM, A. adj. sup. *Preciosísimo.*
Pretiosissimus.
 PRECIPICI. s. m. despenyadero. *Precipicio.*
Præcipitium.
 PRECIPICI, met. ruina espiritual, ó temporal.
Precipicio. Præcipitium.
 PRECIPIR. v. a. ant. manar. *Mandar. Præ-
 cipere.*
 PRECIPITACIÓ. s. f. inconsideració ó apres-
 surament desmasiat. *Precipitacion. Precipi-
 tatio.*
 PRECIPITACIÓ, en la Química. *Precipitacion.*
Præcipitatio.
 PRECIPITADAMENT. adv. m. *Precipitada-
 mente, precipitosamente. Præproperè, in-
 consultè.*
 PRECIPITAR. v. a. llansar d' alt á bax.
Precipitar. Præcipitare, præcipitem agere.
 PRECIPITAR, en la Química. *Precipitar. Præ-
 cipitare.*
 PRECIPITAR. met. exposar á ruina espiritual ó
 temporal. *Precipitar. In maximum discrim-
 en adducere.*
 PRECIPITAR, subtar. *Arrèbatar. Præcipitare.*
 PRECIPITARSE. v. r. obrar inconsiderada-
 ment. *Precipitarse. Inconsultè agere.*
 PRECIPITARSE, tirarse d' alt á bax. *Precipitarse.*
 Se præcipitem dare.
 PRECIPITAT, DA. p. p. *Precipitado.*
 PRECIPITAT, en la Química. *Precipitado. Dis-
 cretus, dissolutus.*
 PRECIPITAT, qui obra inconsideradament. *Pre-
 cipitoso. Præceps consilii, præproperus.*
 PRECIS, A. adj. necessari. *Preciso. Neces-
 sarius.*
 PRECIS, senyalat, determinat, com die PRE-
 CIS, hora PRECISA. *Preciso. Definitus.*
 PRECIS, distinct, clar y formal, com : paraulas
 PRECISAS. *Preciso. Certus.*
 PRECISAMENT. adv. m. determinadament,
 justament. *Precisamente. Præcisè.*
 PRECISAMENT, necessariament. *Precisamente.*
Necessariò.
 PRECISAMENT. ant. V. Brèument.
 PRECISAR. v. a. *Precisar. Cogere.*
 PRECISAT, DA. p. p. *Precisado.*

PRE

PRECISIÓ. s. f. obligació, ú necessitat. *Precision. Coactio, necessitas.*

PRECISIÓ, distinció en las cosas. *Precision. Præcisio.*

PRECISIÓ, en la Lògica. *Precision. Præcisio.*

PRECIT, A. adj. réprobo. *Precito, prescito. Reprobis.*

PRECONISACIÓ. s. f. relació dels mérits d' una persona elegida per algun bisbat, que fa 'l Papa en Consistori. *Preconisacion. Præconisatio.*

PRECONISAR. v. a. *Preconisar. Præconisare.*

PRECONISAT, DA. p. p. *Preconisado.*

PRECURSOR, A. s. m. y f. *Precursor. Præcursor.*

PREDECESSOR. s. m. *Predecessor. Prædecessor.*

PREDESTINACIÓ. s. f. *Predestinacion. Prædestinatio.*

PREDESTINAR. v. a. *Predestinar. Prædestinare.*

PREDESTINAT, DA. p. p. *Predestinado.*

PREDETERMINAR. v. a. *Predeterminar. Prædeterminare.*

PREDETERMINAT, DA. p. p. *Predeterminado.*

PRÉDICA. s. f. V. Sermó.

PREDICABLE. adj. *Predicable. Prædicabilis.*

PREDICABLE, en la Lògica. *Predicable. Prædicabile.*

PREDICACIÓ. s. m. ant. V. Sermó, prédica.

PREDICADOR. s. m. *Predicador. Prædicator, concionator.*

PREDICAMENT. s. m. Filos. *Predicamento. Prædicamentum.*

PREDICAMENT, l' opinió, ó reputació, en qu' algú és tingut; la dignitat, lloc, elevació, que logra. *Predicamento. Existimatio, gradus.*

PREDICAMENTAL. adj. Filos. *Predicamental. Prædicamentalis.*

PREDICAR. v. a. publicar, fer patent alguna cosa. *Predicar. Prædicare.*

PREDICAR, el ministre evangélic. *Predicar. Prædicare.*

PREDICAR, met. exhortar, repéndrer á algú de sos vicis. *Predicar. Monita salutis dare.*

PREDICAR EN DESERT. f. fam. V. Desert.

PREDICA CONCIENCIAS Y VEN VINAGRE. ref. *Pregona vino y vende vinagre. Aliud re, aliud verbis ostendit.*

PREDICARSE. v. r. Log. *Predicarse. Prædicari, dici.*

PREDICAT, DA. p. p. *Predicado.*

PREDICAT. s. m. Lóg. *Predicado. Prædicatum.*

PREDICCIÓ. s. f. *Prediccion. Prædictio.*

PRE

223

PREDILECCIÓ. s. f. *Predileccion. Prædilectio.*

PREDILECTE, TA. adj. *Predilecto. Prædilectus.*

PREDIR. v. a. *Predecir. Prædicere.*

PREDIT, A. p. p. *Predicho.*

PREDOMINANT. adj. *Predominante. Dominans.*

PREDOMINAR. v. n. *Predominar. Prævalere.*

PREDOMINAR. met. excedir en alsada una cosa á altra. *Predominar. Præeminere.*

PREDOMINAR, algun humor, excedir en qualitat ó en quantitat als altres. *Predominar. Prævalere.*

PREDOMINI. s. m. *Predominio. Dominium.*

PREEMINENCIA. s. f. *Preeminencia. Præstantia.*

CÉDULA DE PREEMINENCIAS. V. Cédula.

PREEMINENT. adj. *Preeminente. Præstans.*

PREEXISTENCIA. s. f. *Preexistencia. Præexistentia.*

PREEXISTENT. adj. *Preexistente. Præexistens.*

PREEXISTIR. v. n. *Preexistir. Præexistere.*

PREFACI. s. m. proemi en alguns llibres ó escrits. *Prefacio, prefacion. Præfatio.*

PREFACI, en la missa. *Prefacio. Præfatio.*

PREFAT, A. adj. ant. *Predicho. Præfatus, prædictus.*

PREFECTE. s. m. *Prefecto. Præfectus.*

PREFECTURA. s. f. la dignitat ó càrreg del Prefecte. *Prefectura. Præfecti munus.*

PREFERENCIA. s. f. *Preferencia, prelaçion, antelacion. Primæ partes.*

PREFERIBLE. adj. *Preferible. Anteponendus.*

PREFERIMENT. s. m. ant. V. Preferencia.

PREFERIR. v. a. *Preferir. Præferre.*

PREFERIT, DA. p. p. *Preferido.*

PREFIGIR. v. a. *Prefixar, prefinir. Præfixare, præfinire.*

PREFIGIT, p. p. *Prefixado, prefixo.*

PREGADEU. s. m. ant. V. Oratori.

PREGADEU DE ROSTOLL. *Salton, saltaren. Locustæ genus.*

SOL COM UN PREGADEU DE ROSTOLL. loc. *Solo como el aspárrago. Incomitatus.*

PREGADOR. s. m. p. u. *Rogador. Deprecator.*

PREGAMÍ. s. m. ant. V. Pergamí.

PREGAR. v. a. demanar per gracia alguna cosa. *Rogar. Precari.*

PREGAR, instar, suplicand ab sumissió á algú, pera que fassa lo que s' preten ó desitja. *Rogar. Supplicare.*

PREGAR, orar, demanar á Dèu. *Rogar. Orare.*

FERSE PREGAR. f. no concedir alguna cosa sinó ab molts pregs de qui la demana. *Hacerse de rogar.* Aliquem non nisi multum rogatum aliquid concedere.

NO SAB È À DÈU PREGAR QUI PER MAR NO VA. ref. qu' explica que la vista del perill mou á recórrer á Dèu. *Si quierēs aprender á orar entra en la mar.*

Æquore qui toto tumidis iactatur ab undis Numinis enixe poscere novit opem.

PREGARIA. s. f. deprecació, súplica. *Plegaria.* Preces.

PREGARIAS. p. las oracions públicas fètas á Dèu per conseguir remey en alguna grave necessitat. *Rogativas.* Supplicationes.

PRÈGS. s. m. p. *Ruegos, rogativas.* Precatio.

ANAR AB PRÈGS. f. demanar encaridament y ab demostracions extremadas alguna cosa que s' desitja. *Hacer plegarias.* Enixe flagitare.

PREGAT, DA. p. p. *Rogado.*

PREGÓ. s. m. *Pregon.* Præconium.

PREGON, A. adj. ant. V. Profundo, fondo.

PREGON. s. m. *Fondo, profundo.* Profundum.

PREGONAMENT. adv. mod. ant. V. Profundament.

PREGONESA. s. f. ant. V. Profunditat, fòndo.

PREGUAR. v. a. ant. V. Pregar.

PREGUIERA. s. f. ant. V. Pregaria.

PREGUNTA. s. f. *Pregunta.* Interrogatio, percontatio.

ANAR AB PREGUNTAS Y RESPOSTAS. f. V. Anar.

ESTAR EN LA DARRERA PREGUNTA. f. V. Darrer.

PREGUNTADOR. s. m. el subgecte molèst en preguntar. *Preguntador, pregunton.* Molestus percontator.

PREGUNTAR. v. a. *Preguntar.* Interrogare, seiscitari, percontari.

ÈL PREGUNTAR NO ES ERRAR, SI LA PREGUNTA NO ES NECIA. ref. *Quien pregunta no yerra, si la pregunta no es necia.*

Qui quærit, minime is peccat, nisi quærat ineptè.

PREGUNTAND PREGUNTAND SE VA Á ROMA. ref. V. Anar.

PREGUNTAT, DA. p. p. *Preguntado.*

PREHICADOR. s. m. ant. V. Predicador.

PREHICACIÓ. s. f. ant. V. Prédica.

PRELACIA. s. f. *Prelacta.* Prælatura.

PRELACIÓ. s. f. *Prelacion.* Antepositio.

PRELADA. s. f. *Prelada.* Antistita.

PRELAT. s. m. el superior Ecclesiàstic, constituit en alguna de las dignitats de l' Iglesia com Bisbe, Arquebisbe, &c.

Prelado. Præsul, antistes.

PRELAT, èl superior d' algun convent. *Prelado.* Conventui prælatus.

PRELAT CONSISTORIAL. *Prelado consistorial.* Præpositus consistorialis.

PRELAT DOMÈSTIC, en èl palaci del Papa. *Prelado doméstico.* Prælatus domesticus.

PRELIMINAR. adj. *Preliminar.* Prolusio.

PRELIMINARS. s. m. p. en èls tractats de pau. *Preliminares.* Pacta pacis prævia.

PRELUDI. s. m. *Preludio.* Præludium.

PREMÁTICA. s. f. ant. V. Pragmática.

PREMATUR, A. adj. *Prematuro.* Præmaturus.

PREMEDITACIÓ. s. f. *Premeditacion.* Præmeditatio.

PREMEDITAR. v. a. *Premeditar.* Præmeditari.

PREMEDITAT, DA. p. p. *Premeditado.*

PRÈMER. v. a. ant. V. Comprimir.

PREMES, A. p. p. ant. V. Prenomenat.

PREMI. s. m. recompensa, remuneració. *Premio.* Premium.

PREMI, èl que s' dona en èls certámens literaris y poètics, jocs d' especial destresa, &c. *Premio.* Munus.

PREMI, en èl comers. *Premio.* Merces.

PREMIAMENT. s. m. ant. V. Remuneració, premi.

PREMIADOR. s. m. *Premiador.* Premium conferens.

PREMIAR. v. a. *Premiar, galardonar.* Premio officere.

PREMIAT, DA. p. p. *Premiado.*

PRÉMICER. s. m. *Primicerio, primicerio.* Primicerius, primicerius.

PREMISSA. s. f. en la Lògica. *Premisa.* Præmissa.

PREMISA, senyal ó indicati d' alguna cosa qu' ha de venir. *Premisa.* Argumentum, indicium.

PREMOCIÓ. s. f. *Premocien.* Præmotio.

PREMONSTRATENSE. adj. lo qu' ès de la Religió de Sant Norbert: èl religios d' ella. *Premonstratense.* Præmonstratensis.

PREMORIR. v. n. *Premorir.* Premori.

PRÈMPSA. s. f. per esprimer, apretar, allisar alguna cosa. *Prensa.* Prælum.

PRÈMPSA, èl llustre, llisura, ó dibux que quèda en las robas per haberse prèmpsat. *Prensado.* Politio ex prælo.

PRÈMPSA, d' estampa. *Prensa.* Prælum typographicum.

PRÈMPSA DE LLIURA. *Viga de lagar.* Prælum ex ingenti trabe.

DONAR Á LA PRÈMPSA. f. donar á l' estampa. *Dar á la prensa.* Prælo, typis mandare.

POSAR EN PRÈMPSA. f. met. oprimir, angustiar. *Aprensar.* Premere, constringere, angere.

PRE

POSAR EN PRÈMPSA. f. oprimir, apretar, posar estret, com se diu d'algú qu'està estret, ó apretat entre molts. *Apremiar.* Comprimer.

IOSAR EN PRÈMPSA. f. met. apretar á algú per ferli fer alguna cosa. *Meter en prensa.* Cogere.

TRÁURER LA PRÈMPSA. f. tráurer èl llustre, dibux, &c. que la prèmpsa havia donat á la roba ó á altra cosa. *Desaprensar.* Pressuram distringere.

PREMPSADA. s. f. *Prensadura.* Pressura.

PREMPSADOR. s. m. *Aprensador.* Proelo levigans, vel premens.

PREMPSADURA. s. f. ant. V. Prempsada.

PREMPSADURAS. p. èl vi, que resulta de la brisa, á que s'ha tirat aygua, prèmpsada. *Torcedura, aguapie.* Lora.

PREMPSAMENT. s. m. ant. V. Prempsada.

PREMPSAR. v. a. *Prensar, aprensar.* Proelo premere.

PREMPSAT, DA. p. p. *Prensado, apren-sado.*

PREMSUT, DA. p. p. ant. V. Oprimit.

PRÈNDA. s. f. l'alhaja, ó penyora, que s'entrèga per la seguretat d'algun deute. *Prenda.* Pignus.

PRÈNDA, alhaja ó joya. *Prenda.* Suppellex.

PRÈNDA, la cosa no material que servex de seguretat d'alguna cosa. *Prenda.* Pignus.

PRÈNDA, la que s'donan reciprocament èls amigs ó enamorats en senyal de la seguretat de sa amistat ó amor. *Prenda.* Amoris pignus.

PRÈNDA, lo que s'ama intensament, com fills, muller, &c. *Prenda.* Pignus adamatum.

PRÈNDAS. p. bonas qualitats d'un subgècte. *Prendas.* Dotes.

PRENOCIÓ. s. f. Filos. *Prenocion.* Prænotio.

PRENOMENAT, DA. p. p. ant. V. Predit.

PRENUNCI. s. m. anunci ó pronóstic. *Pre-nuncio.* Prænuntium.

PRENUNCIAR. v. a. anunciar, pronosticar. *Prenunciar.* Prænuntiare.

PRENUNCIAT, DA. p. p. *Prenunciado.*

PRENYADA. s. f. *Preñada.* Pregnans, gravida.

DESITJ DE PRENYADA. *Antojo.* Vehemens prægnantis appetitus.

FÈRSE PRENYADA. f. *Hacerse preñada.* Gravidari, foetum concipere.

PRENYAD, A. adj. ple, ó carregat, com un núvol d'aygua. *Preñado.* Gravidus.

PRENYAT, met. lo que enclou en sí alguna cosa, que no manifesta; com PARAULAS

PRENYADAS. *Preñado.* Prægnans, minans, gravidus.

PRENYAT, S. M. l'estat de la dona qu'està pre-

PRE

225

nyada, y l'tèmps qu'ho está. *Preñado,* preñez. Prægnatio, graviditas, foetura.

PRENYAT, met. l'estat y disposició d'una cosa, qu'amenassa ó promet algun succes advers ó favorable, en que no acaba de prorómpre. *Preñez.* Minutatio.

LLEVAR PRENYAT. f. p. u. *Estar en cinta.* Gravescere.

PRENYS. adj. p. u. *Preñada.* Gravida.

PREOCUPACIÓ. s. f. *Preocupacion.* Præoccupatio.

PREOCUPAR. v. a. prevenir, anticiparse á altre en l'ocupació d'alguna cosa. *Preocupar.* Præoccupare.

PREOCUPAR, prevenir l'ánimo d'algú, imprimind en èl alguna especie que li dificulte assentir á altra cosa. *Preocupar.* Alicuius animum præoccupare.

PREOCUPAT, DA. p. p. *Preocupado.*

PREON, A. adj. ant. V. Pregon.

PREORDINACIÓ. s. f. Teol. *Preordinacion.* Præordinatio.

PREORDINAR. v. a. Teol. *Preordinar.* Præordinare.

PREORDINAT, DA. p. p. *Preordinado.*

PREPARACIÓ. s. f. *Preparacion, preparamien-to.* Præparatio.

PRÈPARAR. v. a. *Preparar.* Præparare.

PRÈPARARSE. v. r. *Prepararse.* Se præparare.

PRÈPARAT, DA. p. p. previngut. *Preparado.*

PRÈPARAT, disposat, com se diu que 'l tèmps está PRÈPARAT per plóurer. *Aparatado.* Paratus.

PRÈPARATIU, VA. adj. *Preparativo.* Præparans.

PRÈPARATIU, s. m. la cosa preparada. *Preparativo.* Præparatum.

PRÈPARATORI. s. m. preparatiu, aparell de lo que s'ha menèster per algun fi. *Aparato, apresto, aparejo.* Apparatus.

PRÈPARATORI, usat regularment en plural: disposició ú antecedents peraqu'esdevinga alguna cosa: axí s' diu qu'hi ha PRÈPARATORIS de pluja. *Aparatos.* Apparatus.

PREPONDERAR. v. n. *Preponderar.* Præponderare.

PREPOSAR. v. a. anteposar. *Preponer.* Præponere.

PREPOSICIÓ. s. f. Gram. *Preposicion.* Præpositio.

PRÈPÓSIT. s. m. *Preposito.* Præpositus.

PREPOSITURA. s. f. èl càrreg, ó dignitat del Prèpósit. *Prepositura.* Præpositura.

PREPOTENT. adj. *Prepotente.* Præpotens.

PREPUCL. s. m. *Prepacio.* Præputium.

PRERROGATIVA. s. f. *Prerogativa.* Prærogativa.

PRES, A. p. p. de pèndrer en èl significat

d' acceptar, y de menjar ó béurer alguna cosa, ja per alimentarse, ja per via de remey. *Tomado*.

PRES, p. p. de pèndrer en èl significat d' agafar á algun reo. *Preso*.

PRES, p. p. de pèndrer en èl significat d' agafar á alguna embarcació enemiga. *Apresado*.

PRES, p. p. de pèndrerse en èl significat de coagularse. *Cuajado*.

PRES. s. m. èl reo á qui s' ha agafat, ó que s' tè en presó. *Preso*. *Captus*.

PRES. prep. ant. *Cerca*. *Iuxta*, *prope*.

POSAR PRES. f. *Poner preso*. *In custodiam tradere*.

PRESA. s. f. l' acció d' agafar á algú, la captura d' algun reo. *Prision*. *Captura*.

PRESA, l' acció de pèndrer alguna ciutat, castell, fortalesa. *Toma*. *Expugnatio*, *captio*.

PRESA, la porció ó quantitat que s' pren d' una vegada d' alguna cosa de menjar ó béurer ó de medicina, &c. com **PRESA** de xocolate, de caldo, &c. *Toma*, *tomadura*. *Sumptio*.

PRESA, lo que s' pren als enemics en la guerra per terra ó per mar, com és l' embarcació que sels pren, èl càrreg d' ella, &c. *Presa*. *Præda*.

GÒS DE PRESA. V. *Gòs*.

PRESAR. v. a. ant. V. *Estimar*, *apreciar*.

PRESAT, **DA**. p. p. *Apreciado*.

PRESBITERAL. adj. *Presbiteral*. *Presbyteralis*.

PRESBITERAT. s. m. *Presbiterato*, *presbiterado*. *Presbyteratus*.

PRESBITERI. s. m. *Presbiterio*. *Presbyterium*.

PRESBITERO. s. m. *Presbítero*. *Presbyter*.

PRESCIENCIA. s. f. *Preciencia*. *Presciantia*.

PRESCINDIR. v. a. *Fil*. separar mentalment una cosa d' altra. *Precindir*. *Præscindere*.

PRESCRIPCIÓ. s. f. *Prescripcion*. *Præscriptio*.

PRESCRIPTIBLE. adj. *Prescriptible*. *Præscriptibilis*.

PRESCRIT, **A**. p. p. de prescriur. *Prescrito*.

PRESCRÍURER. v. a. senyalar ó determinar alguna cosa. *Prescribir*. *Præscribere*.

PRESCRÍURER. for. *Prescribir*. *Præscribere*.

PRESENCIA. s. f. l' assistència personal d' algú en algun lloc. *Presencia*. *Præsentia*.

PRESENCIA, bona disposició del cos. *Presencia*. *Præstans corporis status*.

PRESENCIA. *Filos*. coexistència d' un cos en lloc ó espay. *Presencia*. *Præsentia*.

PRESENCIA CIRCUNSCRIPTIVA. *Presencia circumscriptiva*. *Præsentia circumscriptiva*.

PRESENCIA DEFINITIVA. *Presencia definitiva*. *Præsentia definitiva*.

PRESENCIA DE DÈU, l' actual consideració d' estar davant de Dèu. *Presencia de Dios*. *Dei præsentia*.

PRESENCIA D' ESPERIT. *Presencia de espíritu*. *Præsens animus*.

PRESENT. s. m. dò, ó regalo. *Presente*. *Munus*.

PRESENT. adj. lo que está davant d' algú ó en un matèx lloc. *Presente*. *Præsens*.

PRESENT, èl temps en qu' actualment se diu alguna cosa. *Presente*. *Præsens*.

PRESENT, *Gram*. temps del verb. *Presente*. *Præsens*.

AL PRESENT Ó DE PRESENT. m. adv. *Al presente*, ó *de presente*, *presentemente*. *In præsenti*.

COS PRESENT. m. adv. dit del difunt. *De cuerpo presente*. *Cadavere exposito*.

MISSA DE COS PRESENT, la que s' diu per lo regular estand present èl cadáver. *Misa de cuerpo presente*. *Sacrum adstante cadavere*.

PETIT PRESENT. petit regalo. *Presentillo*. *Munusculum*, *xeniolum*.

FÈR COS PRESENT. f. concórrer á alguna funció sols per dèxars' hi vèurer. *Hacer cuerpo presente*. *Præsentem pro ceremonia se facere*.

FÈR PRESENT. f. manifestar, exposar. *Hacer presente*. *Notum facere*.

FÈR PRESENT. f. considerar l' ausent com á present en alguna funció, servey, &c. á efecte de poder lograr èls emoluments que 'ls presents percebexen. *Hacer presente*. *Prout præsentem putare*.

FÈR PRESENT, ó **UN PRESENT**. f. regalar. *Presentar*. *Offerre*.

TENIR PRESENT. f. conservar la memoria d' algun' especia. *Tener presente*. *In memoria versari*.

TENIR PRESENT. f. á algun subjècte per atèndrel' en l' ocasió, quand ocorria. *Tener presente*. *Memorem esse*.

PRESENTACIÓ. s. f. l' acció de presentar. *Presentacion*. *Præsentatio*.

PRESENTACIÓ, d' alguna prebènda ó benefici eclesiàstic. *Presentacion*. *Nominatio*.

PRESENTACIÓ, festa de Maria Santíssima. *Presentacion*. *Deiparæ in templo præsentationis festum*.

PRESENTADOR. s. m. d' algun benefici, prebènda, ó cosa semblant. *Presentero*, *presentador*. *Præsentator*, *nominator*.

PRESENTALLA. s. f. la que s' oferex als Sants. *Presentalla*, *voto*, *milagro*. *Donarium ex voto*, *miraculi signum*.

PRE

PRESENTAR. v. a. manifestar, posar alguna cosa á la presencia d' algú. *Presentar.* Ob oculos proferre.

PRESENTAR, fer present á algú d' alguna cosa, com d' alguna alhaja. *Presentar.* Munus offerre.

PRESENTAR, proposar á algun subgecte per alguna dignitat, benefici, &c. *Presentar.* *Præsentare,* nominare.

PRESENTAR BATALLA Ó LA BATALLA. f. *Presentar la batalla.* Ad pugnam invitare.

PRESENTAR LAS ARMAS. f. Milic. *Presentar las armas.* Arma utrâque manu ostendere.

PRESENTAR LAS CLAUS. f. V. Clau.

PRESENTARSE. v. r. For. en judici. *Presentarse.* Sistere se iudicio.

PRESENTARSE, èl reo davant del jutge. *Presentarse.* Coram iudice se sistere.

PRESENTAT, DA. p. p. *Presentado.*

PRESENTAT, títol que s' dona en algunas religions. *Presentado.* Ad magisterium præsentatus.

PRESENTIMENT. s. m. *Presentimiento.* *Præsensio.*

PRESENTIR. v. a. *Presentir.* *Præsentire.*

PRESENTIT, DA. p. p. *Presentido.*

PRESERVADOR. s. m. *Preservador.* *Præservator.*

PRESERVAR. v. a. *Preservar.* *Præservare.*

PRESERVAT, DA. p. p. *Preservado.*

PRESERVATIU, VA. adj. lo que preserva. *Preservativo.* *Præservativus.*

PRESERVATIU, usat substantivament, com se diu que 'l vinagre es un PRESERVATIU del contagi. *Preservativo.* Antidotum.

PRESIDENCIA. s. f. la dignitat ó càrreg del President. *Presidencia.* *Præsidis munus.*

PRESIDENCIA, l' acte de presidir. *Presidencia.* *Præsidendi actus.*

PRESIDENT. s. m. èl que presidex ó mana: èl cap, ó superior d' alguna junta ó cos. *Presidente.* *Præses.*

PRESIDENT, entre 'ls romans; èl governador d' una provincia. *Presidente.* *Præses provincie.*

PRESIDENT, en alguns òrdes religiosos. *Presidente.* *Præses.*

PRESIDENT, en èls actes de conclusions. *Presidente.* *Præses.*

PRESIDI. s. m. ciutat ó plassa fortificada, fortaleza. *Presidio.* Arx, propugnaculum.

PRESIDI, amparo, ajuda. *Presidio.* *Præsidium.*

PRESIDIARI. s. m. condemnat á presidi. *Presidiario.* *Præsidiarius.*

PRESIDIR. v. a. tenir èl primer lloc en alguna junta ó cos: ser sòn cap ó superior. *Presidir.* *Præesse.*

PRE

227

IRRESIDIR, un acte de conclusions. *Presidir.* *Præesse.*

PRESIDIT, DA. p. p. *Presidido.*

PRESILLA. s. f. *Presilla.* Anula serica.

PRESÓ. s. f. *Prision,* càrcel. Carcer, custodia.

PRESÓ, ant. l' acció de pèndrer á algun reo. *Prision.* Captura.

CEP DE PRESÓ. V. Cep.

FICAR Á LA PRESÓ. f. *Encarçelar,* meter en la càrcel. In carcerem conicere.

POSAR Á LA PRESÓ. f. V. Ficar á la presó.

TRAURER DE LA PRESÓ. f. *Desaprisionar,* desencarçelar, sacar de la càrcel. É carcere educere, liberare.

EN MALALTIA Y EN PRESÓ CONEXERÁS TON COMPANYÓ. ref. V. Conéxer.

PRESONER. s. m. ant. V. Pres.

PRESONER, èl soldat que s' pren al enemig. *Prisionero.* Captus.

PRESONER DE GUERRA, èl que s' entrèga al vencedor, preceind capitulació. *Prisionero de guerra.* Bello captus.

PRESPECTIVA. s. f. ant. V. Perspectiva.

PRÈSSA. s. f. prèstesa, diligència, ab que s' fa alguna cosa. *Priesa.* Celeritas, instantia.

PRÈSSA, èl fort d' algun' acció, axí s' diu en la PRÈSSA del bàtrer. *Fuga.* Fervor, cursus.

PRÈSSA, concurs de molts qu' acuden á un matex lloc á buscar alguna cosa; axí s' diu qu' hi havia gran PRÈSSA á la font, á la carniceria. *Priesa,* *presura.* Frequentia, concursus.

DONAR PRÈSSA. f. V. Portar prèssa.

DONARSE PRÈSSA. f. cuytar en fer alguna cosa. *Darse priesa,* *apresurarse.* Accelerare, properare, festinare.

PORTAR PRÈSSA. f. á algú, pera qu' exècute alguna cosa. *Dar priesa,* *apresurar.* Urgere.

PORTAR PRÈSSA. f. algun assumpto, no poder diferirse. *Traer priesa,* *llevar priesa.* Instare, urgere.

TENIR PRÈSSA. f. V. Portar prèssa.

PRESSAGI. s. m. pronóstic ó senyal de cosa futura. *Presagio.* *Præsagium.*

PRESSAR. v. a. territ. apressurar. *Dar priesa.* Urgere.

PRÈSSEG. s. m. *Pérsico.* Malum persicum.

PRÈSSEG DURAN. *Durazno.* Malum persicum.

PRÈSSEG MELOCOTÓ. *Melocoton.* Persicum; malum persicum.

PRÈSSEG MOLLAR. *Abridero.* Malum persicum.

PELA AQUEST PRÈSSEG. f. jocosa ab que s' expressa la complacencia, de que succeesca á algú un leve dany. *Sórbete esa huevo.* Sorbile ovum sume.

PRESÈGUER. s. m. èl que produex èl prèseg

seg dit duran. *Durazno*. Malus persica.
 PRESSIÓ. s. f. *Presion*. Pressio.
 PRESSURA. s. f. ant. opressió. *Presura*, *pre-mura*. Præssura.
 PRÈST, A. adj. promptly. *Presto*. Celer, velox.
 PRÈST, aparellat, disposat. *Aparejado*. Promptus.
 PRÈST. adv. m. y t. aviat. *Presto*, *prestamente*. Prestò, illico.
 PREST PRETEC. s. m. ant. mutuo, ú quantitat de diners ó altra cosa dexada á mutuo. *Préstamo*, *emprestido*, *empréstito*. Mutuum.
 PRESTA PENDRER f. ant. V. Enmanllevar.
 PRESTAMENT. adv. t. ab promptitut, brevedat, ó prèstesa. *Prestamente*. Mox, citò, promptly.
 PRESTAR. v. n. donarse, estirare. *Dar de sf*. Distendi.
 PRESTAR, donar alguna cosa lo que s' necessita d' ella per algun fi, com se diu d' un tros de roba que prèsta per un vestit. *Dar de sf*. Suppeditare.
 PRESTAR, cèdir, com se diu que prèsta 'l puntal que sosté la pared. *Afloxar*. Cedere.
 PRESTATGES. s. m. p. *Estantes*. Scrinia.
 PRÈSTE. s. m. *Preste*. Præses.
 PRESTIC. s. m. ant. V. Prest, pretec.
 PRÈSTESA. s. f. *Presteza*. Celeritas.
 PRESTIGI. s. m. engany, illusió, apariència. *Prestigio*. Præstigium.
 PRESTÍSSIM, A. adj. sup. *Prestísimo*. Cellerimus.
 PRESUMAR. v. a. ant. V. Presumir.
 PRESUMIR. v. a. suspirar, conjecturar. *Presumir*. Conicere, suspicari.
 PRESUMIR. v. n. vanagloriarse, jactarse. *Presumir*. Nimium sibi sumere.
 PRESUMIT, DA. p. p. *Presumido*, *presunto*.
 PRESUMIT, presumptuos. *Presumido*. Nimis confidens.
 PRESUMPCIÓ. s. f. suspita. *Presuncion*. Præsumptio.
 PRESUMPCIÓ, arrogancia. *Presuncion*. Nimia confidentia.
 PRESUMPCIÓ, suspita originada d' indicis en lo judicial. *Presuncion*. Præsumptio.
 PRESUMPCIÓ DE DRET Y DE FET. for. *Presuncion de derecho y de hecho*. Iuris & facti præsumptio.
 PRESUMPCIÓ DE SOL DRET. for. *Presuncion de solo derecho*. Meri iuris præsumptio.
 PRESUMPCIÓ VIOLENTA. for. *Presuncion violenta*. Vehemens præsumptio.
 PRESUMPTA. s. f. presumpció, ú suspita. *Presunta*. Præsumptio.

PRESUMPTIU, VA. adj. *Presuntivo*. Coniecturalis.
 PRESUMPTIVAMENT. adv. m. *Presuntivamente*. Coniecturaliter.
 PRESUMGTUOS, A. adj. va, presumit. *Presuntuoso*. Vanus, arrogans.
 PRESUMPTUOSAMENT. adv. m. *Presuntuosamente*. Elatè, arroganter.
 PRESUPOSAR. v. a. *Presuponer*. Ponere, supponere.
 PRESUPOSAT, DA. p. p. *Presupuesto*.
 PRESUPÓSIT. s. m. *Presuposicion*, *presupuesto*. Suppositio.
 PRESUROS, A. adj. *Presuroso*. Festinus.
 PRESUROSAMENT. adv. m. *Presurosamente*. Festinanter.
 PRETENDENT. p. a. *Pretendiente*. Petitor.
 PRETENDRER. v. a. sollicitar, procurar alguna cosa, com: PRETÈNDRE un empleo. *Pretender*. Exquirere, appetere.
 PRETÈNDRE, intentar, voler. *Pretender*. Intendere, conari.
 PRETENCIÓ. s. f. sollicitut d' alcansar, ó lograr alguna cosa. *Pretencion*. Petitio, conatus, intentus.
 PRETENCIÓ, dret qu' algú pensa tenir en alguna cosa. *Pretension*. Ius, actio.
 PRETENSOR. s. m. *Pretensor*. Petitor.
 PRETES, A. p. p. *Pretenso*, *pretendido*.
 PRETERICIÓ. s. f. Filos. *Pretericion*. Præteritio.
 PRETERICIÓ, figura de Retórica. *Pretericion*. Præteritio.
 PRETERICIÓ. For. *Pretericion*. Præteritio.
 PRETERIR. v. a. For. *Preterir*. Præterire.
 PRETERIR. v. n. morir: dit regularment del que mor de mort violenta. *Perecer*. Perire.
 PRETÉRIT, A. adj. *Preterito*. Præteritus.
 PRETÉRIT. s. m. Gram. temps del verb. *Preterito*. Præteritum tempus.
 PRETERNATURAL. adj. *Preternatural*. Præternaturale.
 PRETEXT. s. m. *Pretexto*. Pretextus, prætextum.
 PRETEXTAR. v. a. *Pretextar*, *pretextuar*. Pretexere.
 PRETEXTA. s. f. la toga axiada entre 'ls antigs romans. *Pretexta*. Prætexta.
 PRETEXTAT, DA. p. p. *Pretestado*.
 PRETOR. s. m. *Pretor*. Prætor.
 PRETORI. s. m. entre 'ls antigs romans. *Pretorio*. Prætorium.
 PRETORIÀ, NA. adj. *Pretoriano*, *pretorio*, *pretorial*. Prætorius.

PRETURA. s. f. l' ofici del Pretor. *Pretura.*

¡ Prætura.

PREU. s. m. *Precio.* Pretium.

PER ÈL MATÈX PREU. m. adv. *Al tanto por tanto.* Tanti, quanti alias res æstimabatur, fiebat.

PREU PER PREU: Ó PER ÈL MATÈX PREU. m. adv. *Tanto por tanto.* Æquali pretio, eodem pretio.

ABAXAR ÈL PREU. f. V. Abaxar.

ANAR Á DÒS PREUS. f. vèndrerse mòlt cara alguna cosa. V. Anar.

ANAR LAS COSAS Á TAL PREU. f. *Correr á tal precio.* Res hoc vel illo pretio æstimari, vendi.

DONAR PREU. f. *Abrir ó romper el precio.* Mer-
cis pretium indicare.

PREUFÈT. s. m. *Destajo.* Redemptio.

DONAR Ó PÈNDRE À PREUFÈT. f. *Destajar.*
De pretio convenire, redimere.

PREUFETAYRE. s. m. que fa algun' obra á
preufèt. *Destajero.* Operis redemptor.

PREUFEYTER. s. m. ant. assassino. *Asesino.*
Siccarius.

PREVALER. v. n. V. Prevaléxer.

PREVALÉXER. v. n. *Prevalecer.* Præva-
lere.

PREVALESCUT, DA. p. p. *Prevalecido.*

PREVARICACIÓ. s. f. *Prevarication.* Præ-
varicatio.

PREVARICADOR. s. m. *Prevaricador.* Præ-
varicator.

PREVARICAR. v. n. *Prevaricar.* Prævari-
cari.

PREVARICAT, DA. p. p. *Prevaricado.*

PREVENCIO. s. f. preparació; disposició
anticipada d' alguna cosa. *Prevencion.* Præ-
paratio, apparatus.

PREVENCIO, provisió d'algun manteniment, ó
altra cosa. *Prevencion.* Penuis, apparatus.

PREVENCIO, advertència ab que s' va, ó que s'
dona á algú, perquè evite ó fassa alguna
cosa. *Prevencion.* Animadversio.

DE PREVENCIO. m. adv. *À prevencion, de pre-
vencion, prevenidamente.* Ad cautelam.

PREVENIR. v. a. preparar ab anticipació.
Prevenir. Parare.

PREVENIR, destorbar èl qu' esdevinga alguna
cosa, com prevenir algun dany ó perjudici.
Prevenir. Antevertere.

PREVENIR, preocupar algú l' ánimo y volun-
tat d' altre á son favor. *Prevenir.* Præoccu-
pare.

PREVENIR, anticiparse á altre en algun' acció,
en formar algun judici &c. *Prevenir.* Præ-
venire, anteiire.

PREVENIR, conèxer anticipadament algun
dany. *Prevenir.* Prævidere.

PREVENIR, advertir, avisar. *Prevenir.* Ani-
madvertere.

Tom. II.

PREVENIRSE. v. r. *Prevenirse.* Previdere
sibi, parare se.

PREVENTIU, VA. adj. *Preventivo.* Præ-
ventivus.

PREVÉURER. v. a. *Prever.* Prævidere.

PREVILEGI. s. m. ant. V. Privilegi.

PREVILEGIAT, DA. p. p. ant. V. Privile-
giat.

PREVINGUT, DA. p. p. de prevenir. *Pre-
venido.*

PREVINGUT, èl que s' prevé. *Prevenido.* Pro-
vidus, cantus.

UN PREVINGUT VAL PER DÒS. ref. *Hombre pre-
venido vale por dos.*

Vir superare potest, qui providus, impete
multos:

Herculeas vires provida cura dabit.

PREVIO, IA. adj. *Previo.* Prævius.

PREVISIÓ. s. f. *Prevision.* Prævisio.

PREVIST, A. p. p. de prevenir. *Previsto.*

PRIM, A. adj. *Delgado.* Exilis, levis.

PRIM. met. sutil, ingenios, com concepte
PRIM. *Delgado.* Subtilis.

TERRA PRIMA. *Tierra delgada.* Gleba exilis.

FILAR PRIM. f. met. discórrer ab sutilesa.
Adelgazar, hilar delgado. Subtilius de re
aliqua disserere, cogitare.

VENIRLI PRIM. f. V. Venirli prop, ó á poc.

PRIMA. s. f. una de las parts en que 'ls ro-
mans dividian el die. *Prima.* Prima.

PRIMA, una de las set horas canónicas. *Prima.*
Prima.

PRIMA, corda d' instrument músic. *Prima.*
Fidium tenuissima.

CÁTEDRA DE PRIMA. *Cátedra de Prima.* Pri-
maria cathedra.

CATEDRÁTIC DE PRIMA. *Catedrático de pri-
ma, primario.* Primarius.

EN PRIMA. adv. ant. V. Primerament.

PRIMACÍA. s. f. superioritat y ventatja que
té una cosa sobre altra de sa especie. *Pri-
macía, primería, principado.* Primatus,
prioritas.

PRIMACÍA, la dignitat del Primat. *Primacia.*
Principatus, primatus.

PRIMARI, A. adj. *Primario.* Primarius.

PRIMARIA. s. f. *Delgadeza.* Subtilitas, te-
nuitas.

PRIMAT. s. m. Prelat ecclesiástic superior á
tòts los del règne. *Primado.* Primus antis-
tes.

PRIMAVERA. s. f. estació del any. *Primave-
ra.* Ver.

PRIMAVERA, met. la cosa de varios y hermo-
sos colors. *Primavera.* Res colorum varie-
tate distincta.

UNA FLOR NO FA PRIMAVERA. ref. V. Flor.

PRIMER, A. adj. lo que comensa la serie á
orde de cosas, que s' còntan. *Primer, pri-
mero, primo.* Primus, prior.

PRIMER, principal. *Primero*. Primus.

PRIMER, excedent als altres, axí s' diu: és la PRIMERA pintura que s' ha fet, per indicar qu' es la més excellent. *Primero*. Primus, præcipuus.

PRIMER, primitiu; lo que ántes s' ha tingut ó posseït, axí s' diu que dos han tornat á la PRIMERA amistat. *Primero*, *prístino*. Anterior, pristinus.

PRIMER, adv. primerament. *Primero*. Prius.

PRIMER MOVIMENT. *Primer movimiento*, *primer pronto*. Primus animi motus.

PRIMERA IMPRESSIÓ, la que fan las cosas en l' ánimo desde luego de vistas, ú oïdas. *Primera impresion*. Prima frons.

EL PRIMER HOME DEL MON. loc. met. ab que s' expressa qu' algú es habilíssim en la matèria, de què s' tracta. *El primer hombre del mundo*. Facilè princeps.

NO SERÁ ÈLL ÈN PRIMER. loc. ab que s' preten escusar l' acció d' algun subjècte per l' exemplar d' altres. *No será el primero*. Nec primus hoc fecit.

NO ES AQUESTA LA PRIMERA; NO ES ARA, Ó AQUESTA LA PRIMERA VEGADA. loc. ab que s' denota qu' algú ha faltat altràs vegadas en lo que se li repren. *No será el primero*. Haud nunc primum fecit.

PRIMER ES ÈN ROCA QUE SOS FILLs. ref. *Primeros son mis dientes que mis parientes*.

Ipse mihi propior sum, quam cognatus amicus.

QUI PRIMER ÈS AL MOLÍ, PRIMER MOL. ref. V. Moli.

PRIMERA. s. f. ant. V. Primaria.

PRIMERAMENT. adv. m. *Primeramente*, *primero*. Primò, principiò, prius.

PRIMERENC, A. adj. *Temprano*. Præcox.

PRIMERENC, dit de la fruyta que vè abans de temps. *Precoz*, *temprano*. Præcox.

PRIMERÍA. s. f. *Principio*. Initium.

Á LA PRIMERÍA. m. adv. *Al principio*. Initio.

PRIMET, A. adj. dim. *Delgadito*. Gracilior.

PRIMICIA. s. f. èl fruyt primer de qualsevol cosa. *Primicia*. Primitia.

PRIMICIA, oferta feta á Dèu en agraïment dels primers fruits, que s' cullen. *Primicia*. Primitia.

PRIMICIAS. p. met. lo primer que produex una cosa no material. *Primicias*. Primitiæ.

PRIMISSIM, A. adj. sup. *Delgadísimo*. Subtilissimus.

PRIMITIU, VA. adj. *Primitivo*. Primitivus.

PRIMOGENÍT, A. adj. *Primogénito*. Primogenitus.

PRIMOGENITURA. s. f. *Primogenitura*. Primogenitura.

PRIMOR. s. m. destresa, habilitat en fer ó dir alguna cosa. *Primor*. Elegancia.

PRIMOR, l' artífici, perfecció, hermosura de

l' obra feta primorosament. *Primor*. Artificium politum.

PRIMORDIAL. adj. *Primordial*. Primordialis.

PRIMOROS, A. adj. *Primoroso*. Affabre factus.

PRIMOROSAMENT. adv. m. *Primorosamente*. Affabre.

PRIMOROSÍSSIM, A. adj. sup. *Primorosísimo*. Elegantissimus.

PRIMPARAT, DA. adj. lo qu' està pròxim ó en perill de caurer. *Caedizo*. Cadivus, caducus.

PRIMSENYAR. v. a. ant. V. Persignar.

PRIMS. s. m. p. *Acemite*, moyuelo. Furfur primus.

PRÍNCEP. s. m. èl superior en qualsevol cosa. *Príncipe*. Princeps.

PRÍNCEP, èl primogénit del Rèy. *Príncipe*. Princeps.

PRÍNCEP, soberà. *Príncipe*. Princeps.

PRÍNCEP, títol d' honor que donan els Monarques. *Príncipe*. Princeps.

TRACTARSE COM UN PRÍNCEP. f. tractars' ab fausto y magnificencia. *Portarse como un príncipe*. Principis magnificentiam æmulari.

PRINCESA. s. f. *Princesa*. Princeps foemina.

PRINCIPAL. adj. lo que tè 'l primer lloc, estimació y preferencia. *Principal*, *precipuo*. Principalis, præcipuus.

PRINCIPAL, illustre en noblesa. *Principal*. Primarius.

PRINCIPAL, primer en algun negoci. *Principal*. Præcipuus.

PRINCIPAL, èl que dirigex ó governa com á cap algun assumpto. *Principal*. Caput, primus.

PRINCIPAL, respecte del accessori. *Principal*. Principalis.

CAP PRINCIPAL. V. Principal en èl sentit del que dirigex ó governa com á cap algun assumpto.

CASA PRINCIPAL. *Casa principal*. Præcipua vel magnifica domus.

PRINCIPALÍSSIM, A. adj. sup. *Principalísimo*. Valde præcipuus.

PRINCIPALMENT. adv. m. *Principalmente*. Præsertim, præcipuè, potissimum.

PRINCIPAT. s. m. la dignitat del príncep. *Principado*. Principatus.

PRINCIPAT, èl territori del Príncep. *Principado*. Principatus.

PRINCIPATS. p. cor d' Àngels. *Principados*. Principatus.

PRINCIPI. s. m. alló per lo qual comensa alguna cosa. *Principio*. Principium.

PRINCIPI, la rahó fundamental sobre la qual se procedèx, discorrend en alguna matèria.

Principio. Principium.
 PRINCIPI, Filos. el constitutiu d' alguna cosa. *Principio, principio constitutivo.* Principium.
 PRINCIPI, entrant de taula. *Principio.* Prima mensa.
 PRINCIPI, la causa eficient d' alguna cosa; alló de qu' altra cosa procedeix en qualsèvol manera. *Principio.* Principium.
 PRINCIPI, p. els fonaments, rudiments, primeras proposicions ó veritats per las quals se comensan á estudiar las facultats. *Principios.* Elementa.
 PRINCIPI, máximas particulars per las que cada hu s' regex. *Principios.* Principia.
 PRINCIPI, Filos. els qu' entran en la composició de 'ls ents, y en qu' estos ultimament se resolen. *Principios; primeros principios; principios elementales.* Prima principia.
 PRINCIPI, en l' Imprempta. *Principios.* Principia voluminis.
 DONAR PRINCIPI. f. comensar. *Dar principio.* Incipere.
 ESTAR MOLT AL PRINCIPI. f. met. ab que s' explica que s' ha avansat encara poc en alguna materia ó facultat. *Estar en mantillas, estar muy á los principios.* In incunabulis esse.
 TENIR PRINCIPI. f. originarse. *Tener, tomar ó traer principio.* Originem trahere.
 AL PRINCIPI. m. adv. *Al principio.* Initio.
 DEL PRINCIPI Á LA FI. loc. *Del principio á la fin.* Á primo ad ultimum; ab initio usque ad finem; ab ovo ad mala.
 DESDEL PRINCIPI. m. adv. *Desde el principio.* Ab initio, ab exordio.
 TÒT TÈ SON PRINCIPI. loc. *Principio quieren las cosas.* Initia res habent.
 PRINCIPIANT, A. adj. *Principiante.* Tyro.
 PRINCIPIAR. v. a. *Principiar.* Incipere.
 PRINCIPIAT, DA. p. p. *Principiado.*
 PRIOR. s. m. *Prior.* Prior.
 GRAN PRIOR. *Gran prior.* Magnus prior.
 PRIORA. s. f. *Priora.* Antistita.
 PRIORAL. adj. *Prioral.* Prioralis.
 PRIORAT. s. m. empleo del Prior. *Priorato.* Prioratus.
 PRIORAT, territori de la jurisdicció del Prior. *Priorato.* Prioratus.
 PRIORITAT. s. f. anterioritat d' una cosa respecte d' altra, ó en el temps, ó en l' ordre. *Prioridad.* Prioritas.
 PRIORITAT DE NATURALESA. *Prioridad de naturaleza.* Prioritas naturæ.
 PRIORITAT D' ORÍGEN. *Prioridad de origen.* Prioritas originis.
 PRIS. s. m. ant. honor, ó estima, que s' adquireix ab alguna acció gloriosa. *Pretz.* Honos, nomen.
 PRISAR. v. n. afectar garbo. *Garbear.* Elegantiam ostentare.

PRISARSE. v. r. *Preciarse.* Gloriarí.
 PRISMA. s. m. Geom. *Prisma.* Prisma.
 PRIVACIÓ. s. f. l' acció de privar. *Privacion.* Privatio.
 PRIVACIÓ, carencia d' alguna cosa en subgecte capas de tenirla. *Privacion.* Privatio.
 PRIVACIÓ, d' empleo, comissió, &c. *Privacion.* Privatio.
 PRIVACIÓ, ausencia del bè que s' desitja. *Privacion.* Privatio, orbatio.
 PRIVADA. s. f. necessaria. *Privada.* Latrina.
 PRIVADAMENT. adv. m. *Privadamente.* Privatum.
 PRIVANSA. s. f. valiment ab el Príncep ó superior. *Privanza.* Gratia.
 PRIVAR. v. a. llevar á algú lo que posseex. *Privar.* Orbare.
 PRIVAR, d' algun empleo, dignitat, &c. *Privar.* Privare.
 PRIVAR, prohibir. *Privar.* Vetare, prohibere.
 PRIVAR DE VEU ACTIVA. f. V. Actiu.
 PRIVAR, d' algun sentit, ó dels sentits. *Privar.* Sensusum torporem inferre.
 PRIVAR. v. n. tenir valiment ab el Príncep ó superior. *Privar.* Gratiâ valere apud aliquem.
 AXÓ NO PRIVA. expr. per denotar qu' alguna cosa no impedex que sen' fassa ó verifique un' altra. *Eso no quita, no estorba, no impide.* Nihil obstat quominus.
 PRIVARSE. v. r. *Privarse.* Abstinere ab aliquo; sibi aliquid interdicere.
 PRIVAT, DA. p. p. *Privado.*
 PRIVAT, adj. lo que s' fa á vista de pocs, sens formalitat ni cerimonia alguna, ó lo qu' es personal y particular de cada hu. *Privado.* Privatus.
 PRIVAT, el que no tè càrreg públic. *Privado.* Vir privatus.
 PRIVAT. s. m. qui tè valiment ab el Príncep ó superior. *Privado.* Apud aliquem florens gratiâ.
 VIDA PRIVADA. *Vida privada.* Vitæ modus privatus.
 TÒT LO PRIVAT ES DESITJAT: COSA PRIVADA ES DESITJADA. ref. *La privacion es causa del apetito.*
 Nitimur in vetitum semper, cupimusque negata.
 PRIVATIU, VA. adj. propi y particular. *Privativo.* Proprius.
 PRIVATIVAMENT. adv. m. *Privativamente.* Privato iure; exclusoria autoritate.
 PRIVILEGI. s. m. *Privilegio, preveligio.* Privilegium.
 PRIVILEGI CONVENCIONAL. *Privilegio convencional.* Privilegium conventionale.

PRIVILEGI DEL CÁNON. *Privilegio de cánon.* Privilegium canonis.

PRIVILEGI DEL FOR. *Privilegio del fuero.* Fori privilegium.

PRIVILEGI LOCAL. *Privilegio local.* Privilegium locale.

PRIVILEGI ODIOS. *Privilegio odioso.* Privilegium odiosum.

PRIVILEGI PERSONAL. *Privilegio personal.* Personale privilegium.

PRIVILEGI REAL. *Privilegio real.* Privilegium reale.

PRIVILEGI REMUNERATORI. *Privilegio remunerativo.* Privilegium antidotale.

PRIVILEGIAT, DA. p. p. *Privilegiado, privilegiado.*

PRIVILETGE. s. m. territ. V. Privilegi.

EN PRO, Y EN CONTRA. m. adv. *En pro y en contra.* Pro & contra:

PROA. s. f. de l' embarcació. *Proa.* Proa.

PROBA. s. f. argument, rahó, document, &c. ab que s' prova ú evidencia alguna cosa. *Prueba.* Probatio.

PROBA, indici, senyal. *Prueba.* Indicium, signum.

PROBA, ensatx, experiment. *Prueba.* Periculum, experimentum.

PROBA. for. justificació del dret d' alguna de las parts. *Prueba.* Probatio.

PROBA, en las règlas d' Aritmética. *Prueba.* Rationis comprobatio.

PROBA, en l' Imprèmta. *Prueba.* Typorum examen.

PROBA, instrument de Cirurgia. V. Algalia.

PROBAS. p. de lliuatge. *Pruebas, probanzas, informaciones.* Secretre inquisitiones.

A PROBA. m. adv. *A prueba.* Ad experimentum.

A TOTA PROBA. m. adv. ab que s' expressa la consistencia ó fermesa d' alguna cosa. *De prueba.* Ad periculum, ad experimentum.

PROBABILITAT. s. f. *Probabilidad.* Probabilitas.

PROBABILÍSIM, A. adj. sup. *Probabilísimo.* Valde probabilis.

PROBABILÍSIMAMENT. adv. m. sup. *Probabilísimamente.* Probabiliter valde: pene certè.

PROBABILISME. s. m. *Probabilismo.* Probabilismus.

PROBABILISTA. s. m. *Probabilista.* Probabilitatis sectator.

PROBABILITAT. s. f. *Probabilidad.* Probabilitas.

PROBABLE. adj. verosímil, fundat en rahó prudent. *Probable.* Probabilis.

PROBABLE, lo que s' pod provar. *Probable.* Probabilis.

PROBABLEMENT. adv. m. *Probablemente.* Probabiliter.

PROBACIÓ. s. f. *Probacion.* Probatio.

PROBAR. v. a. exàminar las cosas. *Probar.* Experiri.

PROBAR, justificar, manifestar, fer patent la veritat d' alguna cosa. *Probar.* Probare.

PROBAR, exàminar si una cosa está conforme á la mida, proporció &c. d' altra á la qual deu ajustarse, com: **PROBAR** un vestit. *Probar.* Comparare.

PROBAR, comensar una cosa per conèxer si podrá proseguirse. *Probar la mano.* Tentare, experiri.

PROBAR, v. n. convenir, ser á propòsit, fer profit, ó no danyar, com **PROBAR** una vianda, un terreno. *Probar.* Convenire.

PROBAR, tastar. *Probar.* Gustare, degustare.

NO PROBAR Á ALGÚ ALGUNA TERRA, ALGUN TERRENO. f. danyarli la salud. *Probar mal la tierra.* Situm valetudini officere.

PROBAR LAS FORÇAS. f. met. probar l' habilitat, inteligencia d' algú en alguna materia. *Probar las fuerzas.* Quid animi vel virtutis sit periclitari.

PROBAR FORTUNA. f. V. Fortuna.

PROBAR EL VADO. f. V. Vado.

PROBAR LA COARTADA. f. for. V. Coartada.

PROBAR LA PACIENCIA. f. *Probar la paciencia, tentar de paciencia.* Tentare quantum quis patiatur.

PROBAT, DA. p. p. *Probado.*

PROBATURA. s. f. V. Prova en èl tercer significat.

PROBITAT. s. f. *Probidad.* Probitas.

PROBLEMA. s. m. *Problema.* Problemma.

PROBLEMA, en la Geometria. *Problema.* Problemma.

PROBLEMA INDETERMINAT Ó LOCAL. Alg. *Problema indeterminado ó local.* Problemma indeterminatum aut locale.

PROBLEMA TEOREMÁTIC. *Problema teorematíco.* Problemma theorematicum.

PROBLEMÁTIC, A. adj. *Problemático.* Problematicus.

PROBLEMÁTICAMENT. adv. *Problemáticamente.* Problematicè.

PROCEIMENTS. s. m. p. las acciones d' algú, èl modo d' aportar-se. *Procedimientos.* Acta.

PROCEIR. v. n. originarse, derivarse, provenir. *Proceder.* Procedere.

PROCEIR, aportar-se, governar-se, com: **PROCEIR** ab prudencia, ab indiscreció, bè, malament, &c. *Proceder.* Se gerere.

PROCEIR. for. fer procès contr' algú. *Proceder.* Questionem instituere.

PROCELEUMÁSTIC. s. m. peu de vers llati. *Proceleumástico.* Proceleumaticus.

PROCES. s. m. progrès. *Proceso.* Processus.

PROCÈS. for. *Proceso.* Acta iudiciaria.

UNIO DE PROCÈS. for. *Acumulacion. Cumulatio.*
 UNIR UN PROCÈS Á ALTRE. f. for. *Acumular. Adungere, cumulare.*
 LA CARA LI FA PROCÈS. f. *La cara se lo dice: en la cara se le conoce. Imago animi vultus est.*
 PROCESSAL. adj. *Procesal. Processalis.*
 PROCESSAR. v. a. *Procesar. Acta instruire.*
 PROCESAR EN REGALIA. f. ant. V. *Descriidar.*
 PROCESSAT, DA. p. p. *Procesado.*
 PROCESSAT DE REGALIA. ant. V. *Descridat, en el segon significat.*
 PROCESSION. s. f. *Procesion. Processio.*
 PROCESSION. s. f. ant. V. *Professó.*
 PROCLAMA. s. f. *Proclama. Proclamatio.*
 PROCLAMACIÓ. s. f. *Proclamacion. Proclamatio.*
 PROCLAMAR. v. a. *publicar ab altas veus alguna cosa per fèr-la notoria á tots. Proclamar. Proclamare.*
 PROCLAMAR, aclamar. *Proclamar. Acclamare.*
 PROCLAMAT, DA. p. p. *Proclamado.*
 PROCÓNSUL. s. m. *Procónsul. Proconsul.*
 PROCONSULAR. adj. *Proconsular. Proconsularis.*
 PROCONSULAT. s. m. *dignitat del Procónsul. Procónsulado. Proconsulatus.*
 PROCREACIÓ. s. f. *Procreacion. Procreatio.*
 PROCREADOR. s. m. *Procreador. Procreator.*
 PROCREAR. v. a. *Procrear. Procreare.*
 PROCREAT, DA. p. p. *Procreado.*
 PROCURA. s. f. *Procuracion, poder, procura. Auctoritas gerendi alterius negotia.*
 PROCURACIÓ. s. f. ant. *Procuracion. Procuratio.*
 PROCURADOR. s. m. *ofici en los tribunals. Procurador. Procurator.*
 PROCURADOR DE POBRES. *Procurador de pobres. Pauperum procurator.*
 CONSTITUIR PROCURADOR. f. V. *Constituir.*
 PROCURAR. v. a. *Procurar. Procurare.*
 PROCURAT, DA. p. p. *Procurado.*
 PRODICIÓ. s. f. ant. *traició. Prodicion, alevosia, traicion. Proditio.*
 PRÓDIG, A. adj. *Pródigo. Prodigus.*
 PRODIGALITAT. s. f. *Prodigalidad. Prodigalitas.*
 PRODIGAMENT. adv. m. *Prodigamente. profusamente. Prodigè, profusè.*
 PRODIGAR. v. a. *Prodigar. Effusè expendere.*
 PRODIGI. s. m. *succès estrany, qu' excedex els limits regulars de la naturalesa. Prodigio. Prodigium.*
 PRODIGI, miracle. *Prodigio. Prodigium.*

PRODIGI, cosa especial, rara y primorosa en sa linea. *Prodigio. Prodigium.*
 PRODIGIOS, A. adj. *maravellos. Prodigioso. Prodigiosus.*
 PRODIGIOS, raro, primoros, exquisit. *Prodigioso. Prodigiosus.*
 PRODIGIOSAMENT. adv. m. *Prodigiosamente. Prodigiosè.*
 PRODUCCIÓ. s. f. *Produccion. Productio.*
 PRODUCTIU, VA. adj. *Productivo. Productivus.*
 PRODUCTO. s. m. *lo que s' trau d' alguna cosa que s' ven, ó lo què redditua. Producto, procedido. Proventus, redditus.*
 PRODUCTO, en la Arithmética. *Producto. Productus.*
 PRODUCTOS ALTERNATIVUS, en l' Álgebra. *Productos alternativos. Alternus productus aliquis magnitudinis.*
 PRODUIR. v. a. *trauer de sí ab activitat ó acció vital alguna cosa. Producir. Producere.*
 PRODUIR. for. *allegar. Producir. Exhibere.*
 PRODUIR. met. *donar; com se diu d' un pais qu' HA PRODUIR algun gran home. Producir. Producere.*
 PRODUIT, DA. p. p. *Producido.*
 PROEMI. s. m. *Proemio. Proœmium.*
 PROEMIAL. adj. *Proemial. Proœmialis.*
 PROER. s. m. ant. *el mariner qu' asistex en la proa de l'embarcació. Proel. Prorecta.*
 PROESA. s. f. *Proeza. Egregium factum.*
 PROFÁ, NA. adj. *no sagrat. Profano. Profanus.*
 PROFÁ, irreligios, immodest. *Profano. Luxuriosus.*
 PROFANACIÓ. s. f. *Profanacion, profanamiento. Profanatio.*
 PROFANADOR. s. f. *Profanador. Profanator.*
 PROFANAMENT. adv. m. *Profanamente. Profanè.*
 PROFANAR. v. a. *Profanar. Profanare.*
 PROFANAT, DA. p. p. *Profanado.*
 PROFECÍA. s. f. *dò sobrenatural. Profecía. Prophetia.*
 PROFECÍA, anunci de lo venider. *Profecía. Prophetia, vaticinium.*
 PROFECÍA. met. *pronóstic. Profecía. Prædictio.*
 PROFERIMENT. s. m. p. u. *l' acció de proferir. Prolacion. Prolatio.*
 PROFERIR. v. a. *Proferir. Preferre.*
 PROFERIT, DA. p. p. *Proferido.*
 PROFERTA. s. f. ant. V. *Perferta.*
 PROFES, SA. adj. *el religios que ha professat. Profeso. Professus.*
 PROFESSAR. v. a. *practicar algun un art, ó facultat. Profesar. Prophiteri.*
 PROFESAR, fer los tres vots en alguna religió.

Profesar. Professionem emittere.
PROFESSAR, amistar. *Profesar*. Profiteri.
PROFESSIA, s. f. l' acció de professar en alguna religió. *Profesion*. Professio.
PROFESSIÓ, s. f. estament, estat de vida. *Profesion*. Professio.
PROFESSIÓ, protestació ó confessió pública. *Profesion*. Professio.
PROFESSIÓ, s. f. *Procesion*. Processio.
PROFESSÓ, agregat de coses que van las unas tras las otras. *Procesion*. Continuata series.
EN PROFESSÓ, adv. m. *Procesionalmente*. Supplicantium ritu.
PROFESSOR, s. m. el que exerceix, ó ensenya algun art ó ciencia. *Profesor*. Professor.
PROFETA, s. f. qui té dè de profecia. *Profeta*. Prophetes.
PROFETA, met. qui per senyals conjectura lo venider. *Profeta*. Vaticinator.
PROFETAR, v. a. ant. V. Profetisar.
PROFÉTIC, A. adj. *Profético*. Propheticus.
PROFETICAL, adj. ant. V. Profétic.
PROFÉTICAMENT, adv. m. *Profeticamente*. Prophetice.
PROFETISA, s. f. *Profetisa*. Prophetissa.
PROFETISAR, v. a. *Profetizar*, *profetar*. Prophetisare.
PROFETISAT, DA. p. p. *Profetizado*.
PROFIT, s. m. *Provecho*. Utilitas, commodum.
HOME DE PROFIT, *Hombre de provecho*, *hombre de pro*. Homo proficiens.
FER PROFIT, f. *Hacer provecho*. Prodesse.
SER DE PROFIT, f. *Ser de provecho*. Prodesse.
BON PROFIT, loc. usada per urbanitat ab èls que menjan ó beuen. *Buen provecho*, *buen pro*. Prosit.
BON PROFIT LI FASSA, loc. ab que s' denota que no s' fa gran cas de lo qu' altre logra ó que no se li enveja. *Buen provecho le haga: con su pan se lo coma*. Bene vertat; profit.
HONRA Y PROFIT NO CAB TÒT EN UN BOLSI, ref. V. Càbrer.
PROFITABLE, adj. ant. V. Profitos.
PROFITAR, v. n. ant. V. Aprofitar.
PROFITOS, A. adj. *Provechoso*. Utilis, proficius.
PROFITOSAMENT, adv. m. p. u. *Provechosamente*. Proficue.
PROFITOSÍSSIM, A. adj. sup. *Provechosísimo*. Valde proficius.
PRÓFUGO, GA. adj. *Prófugo*. Profugus.
PROFUNDAMENT, adv. m. *Profundamente*. Profundè.
PROFUNDISAR, v. n. fer fonda alguna cosa. *Profundar*, *profundizar*. Altius cavare.
PROFUNDISAR, entrar, penetrar molt en din-

tre. *Profundizar*, *profundar*. Penetrare.
PROFUNDISAR, met. discórrer y exáminar á fondo una cosa. *Profundizar*, *profundar*. Altè penetrare.
PROFUNDISAT, DA. p. p. *Profundizado*.
PROFUNDÍSSIM, A. adj. sup. *Profundísimo*. Altissimus.
PROFUNDÍSSIMAMENT, adv. m. sup. *Profundísimamente*. Altissimè.
PROFUNDITAT, s. f. una de las tres dimensions del cos. *Profundidad*. Profunditas.
PROFUNDITAT, extensió de la cosa desde la superficie fins al fondo. *Profundidad*. Profunditas.
PROFUNDITAT, met. excel·lència y capacitat d' ingeni, &c. *Profundidad*. Profunditas.
PROFUNDO, DA. adj. que denota la dimensió d' un cos desde sa superficie fins á son fonda; axí s' diu, qu' un sólido té tant d' ample, com de **PROFUNDO**. *Profundo*. Profundus, altus.
PROFUNDO, molt fonda, com un pòu **PROFUNDO**. *Profundo*. Profundus.
PROFUNDO, intens, en s' especie com: son **PROFUNDO**, erudició **PROFUNDA**. *Profundo*. Altus.
PROFUNDO, humil en sumo grau com: **PROFUNDA** reverencia, acatament **PROFUNDO**. *Profundo*. Humillimus.
PROFUSAMENT, adv. m. *Profusamente*. Profusè.
PROFUSIÓ, s. f. *Profusion*. Profusio.
PROGENITOR, s. m. *Progenitor*. Progenitor.
PROGIMNASMA, s. m. *Progimnasma*. Progymnasma.
PROGRAMA, s. m. *Programa*. Programma.
PROGRES, s. m. *Proceso*, *progreso*. Progressus.
PROGRESSIÓ, s. f. l' acció de passar en davant, ó proseguir alguna cosa. *Progesion*. Progressio.
PROGRESSIÓ, Arithmèt. *Progesion*. Progressio arithmetica.
PROGRESSIÓ DESCENDENT, Arithmèt. y Geom. *Progesion descendiente*. Progressio descendens.
PROGRESSIÓ ASCENDENT, Arithmèt. y Geom. *Progesion ascendente*. Progressio ascendens.
PROGRESSIU, VA. adj. *Progresivo*. Progressivus.
PROGRESSIVAMENT, adv. m. *Progresivamente*. Progressivè, gradatim.
PROHIBICIÓ, s. f. *Prohibicion*. Prohibitio.
PROHIBIR, v. a. *Prohibir*. Prohibere.
PROHIBIT, DA. p. p. *Prohibido*.

PROHIBITIU, VA. adj. *Prohibitivo*. Prohibitivus.

PROHIBITORI, A. adj. *Prohibitorio*. Prohibitorius.

PROHISME. s. m. ant. V. Parent, pròxim en son segon significat.

PROHOM. s. m. ant. *Hombre bueno*, *hombre de pro.*, *principal*. Probus homo, praecepius homo.

PROHOM, d' algun gremi. *Principal de un gremio*. Artificum coetus praeses.

PROHOMENIA. s. f. ant. V. Promenia.

PROIS. s. m. ant. la gúmera ab que s' assegura l' embarcació. *Prois*. Rudens.

PROISME. s. m. V. Prohisme.

PROJECTAR. v. a. *Projectar*. Excogitare, animo destinare.

PROJECTAT, DA. p. p. *Projectado*.

PROJECTE. s. m. *Projecto*. Consilium, institutum.

PROJECTISTA. s. m. *Projectista*. Consilii, instituti excogitator.

PROLACIÓ. s. f. ant. *Prolacion*. Prolatio.

PROLE. s. f. *Prole*. Proles.

PROLEG. s. m. *Prólogo*. Prologus.

PROLEGÓMENO. s. m. *Prolegómeno*. Prolegomenon.

PROLIXAMENT. adv. m. *Prolixamente*. Prolixe.

PROLIXITAT. s. f. *Prolisidad*. Prolixitas.

PROLIXÓ, XÀ. adj. *Prolixo*. Prolixus.

PROLONGACIÓ. s. f. *Prolongacion*, *prolongamiento*. Prolongatio.

PROLONGADAMENT. adv. m. *Prolongadamente*. Ad longum tempus.

PROLONGAMENT. s. m. ant. dilació. *Prolongamiento*. Dilatio, prolongatio.

PROLONGAR. v. a. *Prolongar*. Prolongare.

PROLONGAT, DA. p. p. *Prolongado*.

PROLOQUI. s. m. *Proloquio*. Proloquium.

PROLUSIÓ. s. f. acció ó discurs que dona senya ó mostra de lo qu' ha de ser la funció principal. *Prolusion*, *prelusion*. Prolusio.

PROM. s. m. V. Prohom.

PROMEDIAR. v. n. interposarse per ajustar alguna dependencia. *Promediar*. Se interponere.

PROMEN. s. m. ant. V. Prohom.

PROMENIA. s. f. ant. *Hombria de bien*. Probitas.

PROMENIA, ant. *Junta de hombres buenos*, *principales*. Proborum vel praecepuorum hominum coetus.

PROMES, A. p. p. de prométrer. *Prometido*.

FALTAR Á LO PROMES. f. *No cumplir*, *faltar á la promesa*. Á promissorum fide deciscere.

PROMESA. s. f. expressió de la voluntat de

dònar á altre ó fer per ell alguna cosa. *Promesa*, *prometimiento*, *prometido*, *promision*. Promissum.

PROMESA, la que s' fa á Dèu y á sòs Sants d' exècutar algun' obra piadosa. *Promesa*. Votum.

MOLTAS PROMESAS Y POCAS ATESAS. ref. *Manda potros y da pocos*: bien reza pero mal ofrece. Aureos montes pollicetur, nihilque dat.

PROMESSIÓ. s. f. ant. V. Promesa.

PROMETEDOR. s. m. ant. *Prometedor*. Promissor.

PROMETENSA. s. f. feta á Dèu ó als Sants d' exècutar algun' obra piadosa. V. Promesa.

PROMETIMENT. s. m. ant. V. Promesa.

PROMÉTRER. v. a. dònar paraula de dònar ó fer alguna cosa. *Prometer*. Promittere.

PROMÉTRER, asseverar, assegurar alguna cosa regularment amenassand; axí s' diu: jot' PROMETO que t' cansarás per aquest camí escabros: jot' PROMETO que me la pagarás. *Prometer*. Iurare, dicere.

PROMÉTRER MÉS PA QUE FORMATGE. f. fam. *Prometer montes de oro*. Montes aureos polliceri.

PROMET Y NO DONA. loc. *Apuntar y no dar*. Inaniter promittere.

PROMÉT MOLT Y DÒNA RÈS, ó DÒNA POC. loc. *Manda potros y da pocos*. Multa promittit, sed nihil praestat.

Á SANTS Y Á MINYONS NO'LS PROMETES QUE NO 'LS DONS. ref. V. Dònar.

PROMETRERSE. v. r. esperar el logro d' alguna cosa; tenir confiança del succès que s' presum d' alguna cosa, com: PROMETRERSE molt dels bons oficis d' un amic, de l' habilitat d' algú. *Prometerse*. Confidere.

PROMÉTRERSE, donarse paraula de matrimoni. *Prometerse*. Sponsalia contrahere.

PROMISCUAMENT. adv. m. *Promiscuamente*. Promiscue.

PROMISCOU, CUA. adj. *Promiscuo*. Promiscuus.

PROMISSIÓ. s. f. ant. V. Promesa.

TERRA DE PROMISSIÓ. *Tierra de promision*. Terra promissionis.

PROMISSORI, A. adj. *Promisorio*. Promisorius.

PROMOCIÓ. s. f. *Promocion*. Promotio.

PROMOGUT, DA. p. p. de promóuer. *Promovido*.

PROMONTORI. s. m. el cap, montanya ó tros de terra elevat qu' entra en el mar. *Promontorio*. Promontorium.

PROMONTORI. met. lo qu' abulta molt. *Promontorio*. Cumulus.

PROMOTOR. s. m. *Promotor*, *promovedor*. Promotor.

PROMÓURER. v. a. avansar una cosa, procurand ferla arribar á sa perfecció. *Promover.* Promovere.

PROMÓURER, elevar á algun empleu ó dignitat. *Promover.* Evelhere, extollere.

PROMOVEDOR. s. m. V. Promotor.

PROMPTAMENT. adv. m. *Prontamente.* Promptè.

PROMPTE, TA. adj. velos, accelerat, prest. *Pronto.* Promptus.

PROMPTE, disposat, aparellat per l' exècució d' alguna cosa. *Pronto.* Paratus.

PROMPTE, coléric. *Pronto.* Iracundus.

PROMPTE, usat substantivament, impuls repen-tí. *Pronto, repenton.* Impulsus animi.

DE PROMPTE. m. adv. *De pronto.* Subitò, repen-tè.

PER EL PROMPTE. m. adv. *Por el pronto.* In-terim, interea.

PROMPTÍSSIM, A. adj. sup. *Prontísimo.* Valde promptus.

PROMPTÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Pron-tísimamente.* Promptissimè.

PROMPTITUT. s. f. llèstesa, diligència, ve-locitat. *Prontitud, pronteza.* Promptitudo.

PROMPTITUT, primer moviment. *Primer pron-to, primer movimiento.* Primus animi mo-tus.

PTOMPTUARI. s. m. *Prontuario.* Promp-tuarium.

PROMULGACIÓ. s. f. *Promulgacion.* Pro-mulgatio.

PROMULGADOR. s. m. *Promulgador.* Pro-mulgator.

PROMULGAR. s. m. *Promulgar.* Promul-gare.

PROMULGAT, DA. p. p. *Promulgado.*

PRONOM. s. m. Gram. *Pronombre.* Prono-men.

PRONÓSTIC. s. m. el senyal per el qual se conjectura ó endevina alguna cosa futura, com se diu que l' inclinació al estudi es un PRONÓSTIC de la ciència qu' algú ha d' ad-quirir. *Pronóstico.* Prognosticum.

PRONÓSTIC, predicció del venider, feta per l' observació d' alguns senyals; axí s' diu qu' algú fa bon PRONÓSTIC del éxit d' algun' em-presa en vista de sa bona direcció. *Pronós-tico.* Prædictio.

PRONÓSTIC, calendari. *Pronóstico, almanaque.* Kalendarium.

PRONOSTICACIÓ. s. f. ant. *Pronosticacion.* Prædictio.

PRONOSTICADOR. s. m. *Pronosticador.* Prædicens.

PRONOSTICAR. v. a. *Pronosticar.* Quidquam prognosticò indicare.

PRONOSTICAT, DA. p. p. *Pronostica-do.*

PRONUNCIA. s. f. V. Pronunciació.

PRONUNCIACIÓ. s. f. expressió de las lle-tras ó paraulas. *Pronunciacion.* Pronun-tiatio.

PRONUNCIACIÓ, la quinta part de la retórica. *Pronunciacion.* Pronunciatio.

PRONUNCIAR. v. a. expressar las lletras ó paraulas. *Pronunciar.* Pronuntiare.

PRONUNCIAR. for. la sentència, auto, &c. *Pro-nunciar.* Pronuntiare.

PRONUNCIAT, DA. p. p. *Pronunciado.*

PROP. adv. l. y t. cerca. *Cerca, junto, al pie.* Prope.

PROPS. p. en la pintura, las figuras del primer tèrme. *Cercas.* Imagines in pictura primò spectabiles.

SER PROP PARENT. f. *Tocar de cerca.* Proximà cognatione coniungi.

PROP DEL FOG. m. adv. V. Á la bora del fog.

TANT PROP TING LAS DENTS, QUE NO M' RECOR-DO D' AMIGS, NI PARENTS. ref. V. Dent.

PROPAGACIÓ. s. f. multiplicació de la es-pecie per generació. *Propagacion.* Propa-gatio.

PROPAGACIÓ, extensió, dilatació, com : PROPA-GACIÓ de la fe. *Propagacion.* Propagatio.

PROPAGADOR. s. m. *Propagador.* Propa-gator.

PROPAGAR. v. a. multiplicar l' especie per generació. *Propagar.* Propagare.

PROPAGAR, extèndrer, dilatar. *Propagar.* Pro-pagare.

PROPAGAT, DA. p. p. *Propagado.*

PROPALAR. v. a. *Propalar.* Propalare.

PROPALAT, DA. p. p. *Propalado.*

PROPASSAR. v. n. *Propasar.* Metam trans-gredi.

PROPASARSE. v. r. *Propasarse.* Metas transgredi.

PROPENS, A. adj. *Propenso.* Propensus.

PROPENSIÓ. s. f. *Propension.* Propen-sio.

PROPET. adv. dim. l. y t. *Cerquita.* Proximè, valde proximè.

PROPI, A. adj. lo que pertany á algú, y pod ferne lo que vol. *Propio.* Proprius.

PROPI, peculiar. *Propio.* Proprius.

PROPI, convenient, á propòsit per algun fi. *Propio.* Proprius.

PROPI, conseqüent; axí s' diu qu' es PROPI del prudent obrar ab reflexió. *Propio.* Conse-quens.

PROPI, matèx; axí s' diu qu' algú torna ab la PROPIA embarcació, ab qu' habia partit. *Pro-pio.* Idem.

PROPI, un dels cinc universals en la Lògica. *Propio.* Proprium.

PROPI, semblant; axí s' diu d' algun retrato, qu' es la PROPIA figura del retratat. *Propio.* Simillimus.

PROPI, Gramát. el nom axí dit. *Propio*. *Proprium* nomen.

PROPIs, p. lo que té una ciutat, vila, ó lloc pels gastos públics. *Propios*. *Propria* bona urbis vel oppidi.

PROPIs, els béns que té algun particular. *Haberes*. Bona, facultates.

PROPI, s. m. el que s' dirigex, ó envia á algú per portarli alguna noticia, carta &c. *Propio*. *Tabellarius peculiariter missus*.

PROPI, contrapositivament á la pobresa Religiosa. *Propiedad*. *Propietas*.

EN PROPIS TERMES. m. adv. *En propios términos*. *Genuinis vocibus*.

PROPIAMENT. adv. m. *Propiamente*. *Proprie*.

PROPICI, A. adj. *Propicio*. *Propitius*.

PROPICIACIÓ. s. f. *Propiciacion*. *Propitiation*.

PROPICIATORI, A. adj. *Propiciatorio*. *Propitiatorius*.

PROPICIATORI. s. m. la lámina quadrada d' or que s' posaba sobre l' Arca del Testament en la lley antiga. *Propiciatorio*. *Propitatorium*.

PROPIETAT. s. f. domini. *Propiedad*. *Dominium*.

PROPIETAT, hisenda. *Propiedad*, *raiz*. *Fundus*.

PROPIETAT, qualitat propia y peculiar d' alguna cosa. *Propiedad*. *Propietas*.

PROPIETAT, la deguda proporció, naturalitat, ó perfecció en las cosas. *Propiedad*. *Convenientia*.

PROPIETAT, Filos. *Propiedad*. *Propietas*.

PROPIETATS. p. en la Música. *Propiedades*. *Proprietates musicæ*.

PROPIETARI, A. adj. *Propietario*. *Propietarius*.

PROPISSIMAMENT. adv. m. *Propísimamente*. *Propriissimè*.

PROPINA. s. f. *Propina*. *Honorarium emolumentum quod magistris, academicis & aliis dari solet extra sortem*.

PROPINQUE. adj. ant. V. *Propinquo*.

PROPINQUITAT. s. f. proximitat, immediació. *Propinquidad*. *Propinquitas*.

PROPINQUITAT, de parentiu. *Propinquidad*. *Cognatio*.

PROPINQUÛO, QÜA. adj. *Propinquo*. *Propinquus*.

PROPORCIÓ. s. f. la correspondencia deguda de las parts d' alguna cosa. *Proporcion*, *proporcionalidad*. *Proportio*.

PROPORCIÓ, aptitut, capacitat per alguna cosa. *Proporcion*. *Proportio*.

PROPORCIÓ. Matem. *Proporcion*, *analogía*. *Proportio*.

PROPORCIÓ ARITHMÉTICA. *Proporcion aritmética*. *Proportio arithmetica*.

Tom. II.

PROPORCIÓ COMPOSTA. *Proporcion compuesta*. *Proportio composita*.

PROPORCIÓ CONTINUA. *Proporcion continua*. *Proportio continua*.

PROPORCIÓ DIRECTA. *Proporcion directa*. *Proportio directa*.

PROPORCIÓ GEOMÉTRICA. *Proporcion geométrica*. *Proportio geometrica*.

PROPORCIÓ MAJOR. Músic. *Proporcion mayor, ternario mayor*. *Proportio maior musica*.

PROPORCIÓ MENOR. Música. *Proporcion menor, ternario menor*. *Proportio minor musica*.

PROPORCIÓ RECÍPROCA ó INVERSA. *Proporcion recíproca ó inversa*. *Proportio reciproca vel inversa*.

PROPORCIÓ SIMPLE. *Proporcion simple*. *Proportio simplex*.

Á PROPORCIÓ. m. adv. *Á proporcion*. *Proportionaliter*; ad normam.

PROPORCIONADAMENT. adv. m. *Proporcionadamente*, *proporcionablemente*. *Proportionaliter*.

PROPORCIONAL. adj. *Proporcional*. *Proportionalis*.

PROPORCIONALMENT. adv. m. *Proporcionalmente*. *Proportione servata*.

PROPORCIONAR. v. a. disposar las cosas ab la proporció deguda per el fi á que s' destinan. *Proporcionar*. *Aptare*.

PROPORCIONAR, disposar las cosas aptament per la conseqüenció d' algun fi. *Proporcionar*. *Aptum reddere*.

PROPORCIONARSE. v. r. *Proporcionarse*. *Comparare*, *aptare se*.

PROPORCIONAT, DA. p. p. *Proporcionado*.

PROPORCIONAT. adj. apte, competent, á propósit per lo que s' necessita. *Preporcionado*. *Aptus*.

PROPOSAMENT. s. m. ant. V. *Propósit*, *designe*.

PROPOSAR. v. a. representar, fer present. *Proponer*. *Proferre*, *referre*.

PROPOSAR, fer propósit. *Proponer*. *Proponere*, *profiteri*.

PROPOSAR, un argument. *Proponer*. *Propone*.

PROPOSAR, á algú per algun empleo. *Proponer*. *Proponere*.

L' HOME PROPOSA Y DÉU DISPOSA. ref. V. *Déu*.

PROPOSAT, DA. p. p. *Propuesto*.

PROPOSICIÓ. s. f. l' acció de proposar. *Proposicion*. *Propositio*.

PROPOSICIÓ, entre 'ls Dialéctics. *Proposicion*. *Propositio*.

PROPOSICIÓ, entre 'ls Matemàtics. *Proposicion*. *Propositio*.

PROPOSICIÓ CONVERTIBLE. Log. *Proposicion convertible*. *Propositio convertibilis*.

PROPÓSIT. s. m. la materia de que s' tracta;

axí s' diu : sobr' aquest *PROPÓSIT* se deu discorrer molt. *Propósito*. Materia.
PROPÓSIT, resolució ferma de fer alguna cosa. *Propósito*. Propositum.
Á PROPÓSIT. m. adv. *Á propósito*. Ad rem.
DE PROPÓSIT. m. adv. *De propósito*. De industria.
FORA DE PROPÓSIT. loc. *Fuera de propósito*. Extra rem.
PROPRETOR. s. m. entre 'ls antics Romans. *Propretor*. Propraetor.
PRORATA. s. f. la part que toca á algú de lo que s' repartex entre varios. *Prorata*. Rata pars.
PRORATEJAR. v. a. *Proratear*, *ratear*. Pro rata parte distribuere.
PRORATEJAT, DA. p. p. *Prorateado*, *rateado*.
PRORATETX. s. m. *Prorateo*, *rateo*. Pro ratâ partè distributio.
PRÓROGA. s. f. *Próroga*. Prorogatio.
PROROGACIÓ. s. f. V. *Próroga*.
PROROGAR. v. a. *Prorogar*. Prorogare.
PROROGAT, DA. p. p. *Prorogado*.
PRORÓMPRER. v. n. *Prorampir*. Prorumpere.
PRORUMPIR. v. n. V. *Prorómprer*.
PROSA. s. f. la locució, ú oració no lligada á règles de vers. *Prosa*. Sermo solutus.
PROSA, seqüència en la missa. *Prosa*. Prosa.
PROSAPIA. s. f. *Prosapia*. Prosapia.
PROSCRIPCIÓ. s. f. *Proscription*. Proscriptio.
PROSCRIT, A. p. p. de proscriure. *Proscripto*.
PROSCRÍURER. v. a. *Proscribir*. Proscribere.
PROSECUCIÓ. s. f. *Prosecucion*. Prosecutio.
PROSEGUIR. v. a. *Proseguir*. Prosequi.
PROSEGUIT, DA. p. p. *Proseguido*.
PROSÉLIT. s. m. *Prosélito*. Proselytus.
PROSODIA. s. f. part de la Gramática. *Prosodia*. Prosodia.
PROSOPOPEYA. s. f. figura retórica. *Prosopopeya*. Prosopopeya.
PROSOPOPEYA, fam. esplendor, lluïment, gala gravetat : axí s' diu qu' algú va ab molta *PROSOPOPEYA*. *Prosopopeya*. Gravitas in agendo vel dicendo.
PROSPERAMENT. adv. m. *Prosperamente*. Prosperè.
PROSPERAR. v. n. *Prosperar*. Prosperè agere.
PROSPERAT, DA. adj. *Prosperado*.
PROSPERITAT. s. f. *Prosperidad*. Prosperitas.
PRÓSPERO, RA. adj. *Próspero*. Prosper.
PROSEGUIT, DA. adj. ant. V. *Perseguit*.
PROSTITUCIÓ. s. f. *Prostitucion*. Prostitutio.

PROSTITUIR. v. a. *Prostituir*. Prostitue-re.
PROSTITUIRSE. v. r. *Prostituirse*. Se prostituere.
PROSTITUIT, DA. p. p. *Prostituido*, *prostituto*.
PROSTRAR. v. a. ant. V. *Postrar*.
PROSTRAT, DA. p. p. ant. V. *Postrat*.
PROTECCIÓ. s. f. *Proteccion*. Protectio.
PROTECTOR. s. m. el que defensa ó ampara á algun desvalgut. *Protector*. Protector.
PROTECTOR, d' alguna Religió, comunitat, gremi, &c. *Protector*. Protector.
PROTECTORA. s. f. *Protectora*, *protectriz*. Protectrix.
PROTEGIR. v. a. *Proteger*. Protegere.
PROTEGIT, DA. p. p. *Protegido*.
PROTERVAMENT. adv. m. *Protervamente*. Protervè.
PROTERVIA. s. f. *Protervia*, *protervidad*. Protervia.
PROTERVO, VA. adj. *Protervo*. Protervus.
PROTÈSTA. s. f. prevenció feta per no perjudicarse d' algun dret. *Protesta*. Protestatio.
PROTÈSTA, promesa ab asseveració de fer alguna cosa. *Protesta*. Protestatio.
PROTÈSTA, de lletras, en el comers. *Protesta*. Sygraphi reclamatio.
PROTESTACIÓ. s. f. *Protestacion*. Protestatio.
PROTESTACIÓ DE LA FE. *Protestacion de la fé*. Fidei protestatio.
PROTESTANT. p. a. *Protestante*. Protestans.
PROTESTAR. v. a. declarar l' ánimo que s' té en orde á exècutat alguna cosa. *Protestar*. Protestari.
PROTESTAR, amenassar ab algun càstig ó dany; axí s' diu : li *PROTESTA* que li pagaria. *Protestar*. Minas denunciare.
PROTESTAR, assegurar alguna cosa ab forsa, y eficacia. *Protestar*. Attestari, asseverare.
PROTESTAR, for. algú de la violència ó dany que se li fa. *Protestar*. Testato reclamare.
PROTESTAR, la fe. *Protestar*. Videm profiteri.
PROTESTAR UNA LLÈTRA. f. en el comers. *Protestar una letra*. Sygraphum reclamare.
PROTÓCOL. s. m. el llibre en que 'l Notari té l' original de las escripturas, que s' fan en sòn poder. *Protócolo*. Protocollum.
PROTOMÁRTIR. s. m. y f. *Protomártir*. Protomartyr.
PROTOMÉDIC. s. m. *Protomédico*. Protomedicus.
PROTOMEDICAT. s. m. *Protomedicato*. Protomedicatus.

PROTONOTARI. s. m. *Protonotario*. Protonotarius.

PROTOTIPO. s. m. *Prototipo*. Prototypus.

PROU. adv. bastantement, suficientment. *Bastante*, *bastantemente*. Sat, satis.

PROU. s. m. ant. V. Profit, utilitat.

PROU, usat com adj. com se diu haberhi **PROU** blar, **PROU** tela, **PROU** treballadors. *Bastante*, *suficiente*. Sufficiens.

PROU, adv. ab que s' denota èl cabal motiu, seguretat, ó facilitat ab que s' pod fer alguna cosa, com: **PROU** pod estar alègre, **PROU** pod gastar, **PROU** se n' pod riurer. *Bien*. Quidem.

PROU adv. ab que s' expressa quan se desitja, ó 'l gust ab que s' logra, y quan de bona gana s' reb alguna cosa, com: **PROU** ho voldria, **PROU** LI AGRADA, **PROU** ho estima. *Bien*. Quidem.

PROU. adv. qu' expressa l' eficacia ab que s' fa alguna cosa, com: **PROU** ho procura, **PROU** li explica. *Bien*. Satis.

PROU. adv. afirmatiu, usat regularment per respóndrer afirmand. *Si*, *cierto*, *seguramente*. Quidem.

PROU ÈS CERT, **PROU ES BÈN CERT.** loc. ab que s' afirma ó s' dona per segura alguna cosa axí s' diu: **PROU ES BÈN CERT** que tal arbre tè cent anys. *Seguramente*, *segurísimamente*, *bien cierto es*. Non est dubium quin, absdubio.

PROUS. adj. ant. V. Profitos.

PROVECTO, **TA.** adj. *Provecto*. Provec-tus.

PROVEHIDOR. s. m. *Provehedor*, *provisor*. Annonæ præfectus.

PROVEHIMENT. s. m. *Provehimiento*. Provisio.

PROVEHIR. v. a. prevenir manteniments y altrás cosas. *Proveer*. Instruere.

PROVEHIR, donar alguna dignitat ó empleo. *Proveer*. Conferre.

PROVEIR, despatxar judicialment una súplica. *Proveer*. Decernere, expedire.

PROVEHIT, **DA.** p. p. *Proveido*, *provisto*.

PROVEHIT. s. m. decret del Jutge. *Proveido*. Decretum, mandatum.

PROVENIR. v. n. *Provenir*. Provenire.

PROVERBI. s. m. *Proverbio*. Proverbium.

PROVERBIS. p. llibre de la sagrada Escriptura. *Proverbios*. Proverbiorum liber.

PTOVERBIAL. adj. *Proverbial*. Proverbialis.

PROVERBIALMENT. adv. m. *Proverbialmente*. In modum proverbii.

PROVIDENCIA. s. f. disposició anticipada per algun fi. *Providencia*. Providentia.

PROVIDENCIA, disposició presa en algun cas. *Providencia*. Providentia.

PROVIDENCIA, per antonomasia la de Dèu. *Providencia*. Providentia.

PROVINCIA, l' estat actual de las cosas; axí s' diu: en la present **PROVIDENCIA**, en altra **PROVIDENCIA**. *Providencia*. Providentia.

PRÓVIDO, **DA.** adj. *Próvido*, *providente*. Providus, providens.

PROVINCIA. s. f. la part d' un règne, ú estat axí dita. *Provincia*. Provincia.

PROVINCIA, èl número de convents en las Religions, qu' estan subjèctes al Provincial. *Provincia*. Provincia.

PROVINCIAL. adj. lo pertanyent á alguna provincia. *Provincial*. Provincialis.

PROVINCIAL. s. m. superior en èls òrdes religiosos. *Provincial*. Provincialis.

PROVINCIALAT. s. m. l' empleo del Provincial. *Provincialato*. Provincialatus.

PROVINCIALAT, èl temps en que 'l Provincial obtrè aquest empleo. *Provincialato*. Provincialatus.

PROVINGUT, **DA.** p. p. *Provenido*.

PROVISIÓ. s. f. preparació de manteniments, ó altrás cosas. *Provision*. Provisio annonæ, comineatus, penus.

PROVISIÓ, èl manteniments, ó altrás cosas previngudas per algun fi. *Provisión*. Penus.

PROVISIÓ, l' acció de dar algun empleo, ú benefici. *Provision*. Collatio.

PROVISOR. s. m. Jutge ecclesiàstic. *Provisor*. Episcopi vicarins.

PROVOCACIÓ. s. f. *Provocacion*. Provocatio.

PROVOCADOR. s. m. *Provocador*. Provocator.

PROVOCANT. p. a. *Provocante*. Provocans.

PROVOCAR. v. a. excitar, incitar, induir á algú á fer alguna cosa. *Provocar*. Provocare.

PROVOCAR, irritar á algú ab paraulas ú obras. *Provocar*. Lacessere.

PROVOCAR, móurer, incitar, com: **PROVOCAR**, á riurer. *Provocar*. Excitare.

PROVOCAT, **DA.** p. p. *Provocado*.

PROVOCATIU, **VA.** adj. *Provocativo*. Provocans.

PRÓXIM, **A.** adj. immediat, cercá. *Próximo*. Proximus.

PRÓXIM. s. m. la criatura capas de l' eterna benaventuransa. *Próximo*. Proximus.

PRÓXIMAMENT. adv. m. *Próximamente*. Proximè.

PROXIMITAT. s. f. *Proximidad*. Proximitas.

PRUDENCIA. s. f. virtut. *Prudencia*. Prudentia.

PRUDENCIA, cordura, moderació en las accions. *Prudencia*. Prudentia.

PRUDENCIAL. adj. *Prudencial*. Prudentialis.
 PRUDENCIALMENT. adv. m. *Prudencialmente*. Prudentialiter.
 PRUDENT. adj. *Prudente*. Prudens.
 PRUDENTÍSSIM, A. adj. sup. *Prudentissim*o. Prudentissimus.
 PRUDENTÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Prudentissimamente*. Prudentissimè.
 PRUDENTMENT. adv. m. *Prudentemente*. Prudenter.
 PRUIR. v. n. V. Picar.
 PRUITJA. s. f. picor. *Comezon*, *quemazon*, *picazon*. Prurigo, pruritus.
 PRUITJA, met. desitj vehement. *Prurito*. Immoderata cupiditas.
 DONAR PRUITJA. f. *Dar comezon*. Prurire, pruritum ciere.
 PRUNA. s. f. fruyta. *Ciruela*. Prunum.
 PRUNA BORDA. V. Aranyó.
 PRUNA SECA. *Ciruela pasa*. Prunum passum.
 PRUNER. s. m. V. Prunera.
 PRUNERA. s. f. arbre. *Cirueló*. Prunus.
 PRUNERA BORDA. V. Aranyoner.
 PRUNERETA. s. f. dim. *Ciruelico*, *ciruelillo*, *ciruelito*. Prunus parvus.
 PRUNETA. s. f. dim. *Ciruelica*, *ciruelilla*, *ciruelita*. Prunum tenue.
 PRUYXMAN. adj. ant. V. Próxim.
 PRUXME, PRUYXME. adj. ant. V. Próxim, parent.

PU

PUA. s. f. punta; la cosa prima y aguda, regularment de ferro ú altre metall. *Pua*. Spiculum, aculeus.
 PUA, en èl teler de texidor de lli. *Canal*. Pecten.
 PUA, per empeltar d' escudet. *Pua*. Mucro, aculeus.
 PUAS. p. de la pinta. *Dientes*, *puas*. Dentes pectinis.
 PUAR. v. a. ant. traurer aygua del pou. *Sacar agua del pozo*. È puteo aquam haurire.
 PUBERTAT. s. f. *Pubertad*. Pubertas.
 PUBIL. s. m. ant. V. Pubill, pupillo.
 PUBILL. s. m. V. Hèreu.
 PUBILL, menor d' edat. *Pupilo*. Pupillus.
 PUBILLA. s. f. V. Hèreva.
 PUBILLA DEL ULL. territ. V. Nina del ull.
 PUBILLATGE. s. m. V. Herencia.
 PÚBLIC, A. adj. present, notori, patent, sabut de tots. *Público*. Publicus.
 PÚBLIC, comú, vulgar, notat de tots, en èl qual sentit se diu, dona PÚBLICA. *Público*. Publicus.
 PÚBLIC, contraposat á particular, com pasetx PÚBLIC, edifici PÚBLIC. *Público*. Publicus.

PÚBLIC. s. m. èl comú d' algun poble, ciutat, &c. *Publico*. Publicum.
 PÚBLIC. ant. V. Bordell.
 PÚBLICA VEU Y FAMA. *Pública voz y fama*. Vulgaris opinio in omnium ore.
 IMPEDIMENT DE PÚBLICA HONESTEDAT. *Impedimento de honestidad*, ó *de justicia de la pública honestidad*. Impedimentum publicæ honestatis.
 DONAR AL PÚBLIC, Á LA PÚBLICA LLUM. f. *Dar á luz*. In lucem edere.
 EN PÚBLIC. m. adv. *En público*. In omnium conspectu, coram omnibus.
 EN LA BÒCA DEL DISCRET LO QU' ÈS PÚBLIC ES SECRET. ref. V. Bòca.
 PUBLICÁ. s. m. entre 'ls antics romans. *Publicano*. Publicanus.
 PUBLICACIÓ. s. f. *Publicacion*. Publicatio.
 PUBLICADOR. s. m. *Publicador*. Publicator.
 PUBLICAMENT. adv. m. *Publicamente*. Publicè.
 PUBLICAR. v. a. fer notori per medi d' una crida ó en altra manera alguna cosa que s' vol vinga á noticia de tots. *Publicar*. Publicare.
 PUTLICAR, fer patent, notori al públic. *Publicar*. In publicum edere.
 PUBLICAR, revelar lo que s' debia callar. *Publicar*. Propalare.
 PUBLICAR, tirar las amonestacions per casarse ú ordenarse. *Publicar*. Futuras nuptias vel gradus ordinum edicere.
 PUBLICAR, un llibre, un escrit; donarlo al públic. *Publicar*. In lucem edere.
 PUBLICAR UN BÁNDOL. f. *Echar un bando*. Edictum promulgare.
 PUBLICAR LAS FÈSTAS. f. *Echar las fiestas*. Dies festos indicere, promulgare.
 PUBLICAT, DA. p. p. *Publicado*.
 PUBLICATA. s. f. èl despatx dat á algun, ordenando perquè s' publique; y 'l certificat d' haberse publicat. *Publicata*. Diploma monitorium ad ordines suscipiendos, vel testimonium pro iam susceptis.
 PUBLICITAT. s. f. *Publicidad*. Modus publicus.
 PUDENT, A. adj. *Hediondo*, *hediente*, *fétido*. Foetens, graveolens.
 PUDENT. ant. vergonyos, y que causa empatx. *Pudendo*. Pudendus.
 PUDENTÍSSIM, A. adj. *Hediondísimo*. Valde foetidus.
 PUDIC, A. adj. *Púdico*. Pudicus.
 PUDICICIA. s. f. *Pudicicia*. Pudicitia.
 PUDIR. v. n. llansar fetor. *Oler*, *heder*, *oler mal*. Foetere.
 PUDIR, saber, semblar, tenir visos d' alguna cosa. *Oler*. Redolere.
 PUDIR, vulg. causar sacietat, ó enfado la conti-

tinuació ú repetició d' una matèxa cosa.
Empalagar. Tædere, tædium creare.
PUDIR L' ALÉ. f. *Heder la boca. Halitum fœtere.*
PUDIR Á CREMAT. f. *Oler á chamusquina. Sapere adustionem.*
PUD QU' ENMATSINA. loc. *Hiede que apesta. Pestilenti fœtore vexat.*
PUD Á CORDA, ó ÈL COLL LI **PUD** Á CORDA. expr. vulg. *Le huele la garganta á esparto. Funem redoler.*
CENT ANYS HA QU' ES MORT ÈL MUD, Y ENCARA LO CUL LI PUD. ref. *Antaño murió el mulo y ogaño le hiede el culo.*
Post annum fucnti nunc fœtet culus aselli.
PUDOR. s. m. honèstèdat, modestia, vergonya honèsta. *Pudor. Pudor.*
PUDOR, fètor. *Hedor, hedentina, mal olor. Putor, fœtor.*
PUDOR FORTA. *Hedentina. Gravis fœtor.*
PUDOR DE LA SUOR DE LAS AXÈLLAS. *Sobaquina. Hircus.*
FER PUDOR. f. *Hechar hedor, oler mal. Fœtere.*
PUDRIDURA. s. f. *Podredumbre. Putredo.*
PUDRIMENER. s. m. conjunt de cosas brutas, asquerosas. *Cochambrería. Rerum spurcarum congeries.*
PUDRIMENER, conjunt de cosas asquerosas, mescladas ab aygua bruta. *Bahorrina. Imunditia spurca aut lutulenta aquâ cominixta.*
PUDRIMENER, met. abundancia de cosas en qualsevol línea, particularment de comestibles. V. *Potoll.*
PUDRIR. v. a. corrómprer alguna cosa. *Pudrir, podrir. Putrescere.*
PUDRIR TERRA. f. ser enterrat. *Pudrir. Sepultum esse.*
PUDRIT, DA. p. p. *Pudride, podrido.*
PUERICIA. s. f. *Puericia. Pueritia.*
PUERIL. adj. lo que pertany á la puericia, com edat *PUERIL. Pueril. Puerilis.*
PUERIL, lo que s' fa ab poc judici ó maduresa. *Pueril. Puerorum more factum.*
PUERILITAT. s. f. *Puerilidad. Puerilis iocus.*
PUERILMENT. adv. m. *Puerilmente. Pueriliter.*
PUESTO. s. m. èl lloc qu' ocupa alguna cosa. *Puesto. Situs.*
PUESTO, èl lloc determinat per fer alguna cosa. *Puesto. Locus.*
PUESTO, èl lloc, ó paratge en que s' ven per menor. *Puesto. Situs venditioni assignatus.*
PUESTO, empleo, ofici, ó dignitat. *Puesto. Honos, dignitas.*
PUGIL. s. m. *Pugil. Pugil.*
PUGNAR. v. n. ant. *Pelear. Pugnare.*
PUGÓ. s. m. *Pulgon. Volvox, convolvulus.*
PUIX. conj. ant. V. *Putx.*
PUIX. ant. V. *Després.*
Tom. II.

PUJA. s. f. l' augment que fa 'l preu de las cosas. V. *Pujada.*
PUJA, augment de preu qu' oferex èl que din mès en algun arrendament ó cosa que s' encanta. *Puja. Licitatio.*
PUJA, la que s' paga al forner. *Poya. Furnacea merces.*
PA DE **PUJA.** V. *Pa.*
FER PUJA ó **PUJADA.** f. V. *Fer.*
PUJADA. s. f. l'acció de pujar. *Subida. Ascensio.*
PUJADA, muntada, lloc que va pujand. *Subida. Clivus.*
PUJADA, augment de preu que fa alguna cosa. *Alza. Pretii augmentum.*
PUJADA, la major elevació del estat d' algú ó d' alguna cosa. *Subida. Incrementum.*
PUJADA, augment, com **PUJADA** de la llèt, de la febra, de la malaltia. *Crecimiento. Augmentum, incrementum.*
PUJADA DRETA, Y PESADA. *Reventon. Arduus, molestusque clivus.*
DE GRAN PUJADA GRAN BAXADA. ref. *De gran subida gran caída.*
Altior ascensus casu graviore laborat.
PUJADOR. s. m. pedris ó cosa semblant per pujar á caball. *Montador, montadero. Equitis scandula.*
PUJAMENT. s. m. ant. l' acció de pujar. V. *Pujada.*
PUJANTS. s. m. p. ant. èls passats del llinatge d' algú. *Ascendientes. Maiores.*
PUJAK. v. a. muntar, passar d' algun lloc inferior á altre superior ú alt. *Subir. Ascendere.*
PUJAR, anar crexend, com **PUJAR** èls rius, èls arbres &c. *Crezer. Crescere.*
PUJAR, fer mès alta alguna cosa; com **PUJAR** la pared, la terra, &c. *Subir. Elevare.*
PUJAR, preponderar una cosa respecte d' altre, axí s' diu: **PUJA** mès la conservació de la salud qu' adquirir majors bèns. *Montar. Magis interesse.*
PUJAR, transportar alguna cosa de bax á dalt, com **PUJAR** èls trastos, una campana. *Subir. Evehere.*
PUJAR, muntar, arribar á certa quantitat, ó número alguna cosa com **PUJAR** èl còmpte, èl gasto &c á tant. *Subir, montar. Ascendere, adire.*
PUJAR, tenir augment, créxer, com : **PUJAR** las ayguas. *Crezer. Accrescere.*
PUJAR, met. donar major preu ó estimació á las cosas de la qu' ántes tenian, com : **PUJAR** èl vi, la cera &c. *Subir. Pretio crescere.*
PUJAR, met. créxer en dignitat, lograr millor empleo, rènda, conveniencias &c. *Subir. Ascendere, augeri.*
PUJAR, en la música, elevar la veu per graus, ó punts. *Subir. Ascendere.*

PUJAR PER AMUNT. f. enfilarse. *Encaramarse*.
In altum proripere, conscendere.

PUJAR PER AMUNT. f. met. elevar á algú á gran puesto, empleo honorífic, lucros &c. *Encaramar*. Elevare.

PUJAR IER AMUNT. f. met. exágerar, ponderar ab exces alguna cosa. *Encaramar*. Extoltere, amplificare.

PUJAR Á CABALL. f. *Subir, montar á caballo*. Equum conscendere.

PUJAR LA CARN. f. en las llagas ó feridas quand se van curand. V. Carn.

PUJAR EL COLOR. f. aumentarlo, ferlo més viu. *Subir el color*. Colorem saturare.

PUJAR Á CORRÓ. f. met. V. Corró.

PUJAR L' ESTIL. f. donarli major vivesa, forsa ó energia. *Subir el estilo*. Stylum elevare.

PUJAR Á LAS ESTRELLAS. f. V. Estrella.

PUJAR GUARDA Ó DE GUARDA. f. V. Guarda.

PUJAR LA MAR. f. en son fluxó. *Subir la mar*. Mare accrescere.

PUJAR LA MOSCA AL NAS. f. met. enfadarse. *Subirse el humo á las narices*. Facile irasci.

PUJAR Á QUATRE GRAPAS. f. *Gatear*. Prorepere.

PUJAR EL PREU. f. amentar, fer major el preu d' alguna cosa. *Levantar el precio*. Rem cariorem facere.

PUJÁSEN' AL CAP. f. el vapor fort d' alguna cosa, el tabaco &c. V. Cap.

PUJÁSEN' AL CAPDEMUNT DEL CAMPANAR. f. V. Campanar.

PUJÁSEN' AL CARABASSER. f. met. V. Pujarsen' al cap demunt del campanar.

NO PUJA UN GRILL DE NOU. expr. ab que s' denota ser alguna cosa de molt poca entitat. *No monta un comino*. Nihil est.

MÈS PUJA EL SUC QUE 'LS MOXONS. ref. V. Mès puja 'l farciment que 'l gall.

MÈS PUJA 'L FARCIMENT QUE 'L GALL. f. *El ajo de Valdestillas: vale mas la salsa que los caracoles*.

Exuperat pretio conditos muria thynnos.

PUJAT, DA. p. p. *Subido*.

PUJAT, dit del color molt viu ó fort en sa classe. *Subido*. Acutus.

PUJAVANT. s. m. ant. V. Botavant.

PUJOL. s. m. petit putx, ó montanyeta. *Altozano, cerrillo*. Monticellus.

PULCRITUT. s. f. *Pulcritud*. Pulchritudo.

PULCRO, RA. adj. *Pulcro*. Pulcher, nitidus.

PULGÓ. s. m. ant. V. Pugó.

PULIDAMENT. adv. m. *Pulidamente*. Politè.

PULIDESA. s. f. *Pulidez*. Politura, expolitio.

PULIDOR. s. m. l' instrument, ó altra cosa que servex per pulir. *Pulidor, pulidero*. Politor.

PULIDOR, el tros de cordobá ó altra cosa per

el qual se passa 'l fil quand se devana. *Pulidor, pulidero*. Alutæ frustulum filo poliendo.

PULIMENT. s. m. *Pulimento*. Politura.

PULIOL. s. m. herba. V. Poliol.

PULIR. v. a. allisar alguna superficie; perfeccionar algun' obra, darli l' última ma. *Pulir*. Polire, perpolire.

PULIRSE. v. r. civilisarse. *Pulirse*. In urbanitate institui.

PULIT, DA. p. p. *Pulido*.

PULIT, adj. agraciat, bèn fèt. *Pulido*. Politus.

POSAR PULIT. f. adornar, hermosèjar. *Pulir*. Polire, exornare.

PULLÍ. s. m. V. Pollí.

PULLULAR. v. n. *Pulular*. Pullulare.

PULMÓ. s. m. *Pulmon*. Pulmo.

PULMONIA. s. f. certa malaltia. *Pulmonia*. Peripneumonia.

PULPA. s. f. ant. carn sense ossos. *Pulpa*. Pulpa carnis.

PÚLPIT. s. m. *Púlpito*. Pulpitum.

PULPO. s. m. ant. V. Pòp.

PULSACIÓ. el cop que dona l' arteria. *Pulsacion, pulsada*. Pulsatio.

PULTRES. s. m. p. ant. V. Farinetas.

PUNCEYLA. s. f. ant. donsell. *Poncela*. Virgo.

PUNGANT. s. m. *Hierrecillo, clavillo, clavo*. Fibulæ clavus.

LA GALLINA PUNICANA PON UN OU CADA SEMMANA. cert jog. V. Gallina.

PUNICIÓ. s. f. ant. cástig. *Punicion*. Punizio.

PUNIDOR. s. m. ant. V. Castigador.

PUNIR. v. a. ant. castigar. *Punir*. Punire.

PUNIT, DA. p. p. ant. V. Castigat.

PUNSÓ. s. m. color. *Punzo*. Puniceus color.

PUNT. s. m. la menor entitat, ó quantitat que s' pod considerar. *Punto*. Punctum.

PUNT, instant. *Punto*. Punctum temporis.

PUNT, l' assumpto ú materia de que s' tracta, com se diu que s' parla d' un PUNT difícil; que s' ha dividit un sermó en dos PUNTS. *Punto*. Punctum.

PUNT, PUNT PRINCIPAL, lo substancial d' algun assumpto, axí s' diu: en axó está 'l PUNT. *Punto*. Rei summa, caput.

PUNT, el cos, ó espessor en èls líquids. *Cuerpo*. Spissitudo.

PUNT, el to en que 'ls correspon estar als instruments músics. *Punto*. Consonantiæ tonus.

PUNT, l' estat actual de qualsevol negoci; axí s' diu, qu' estan las cosas en bon PUNT. *Punto*. Status.

PUNT, el que s' forma ab la seda, fil &c. cuind. *Punto, puntada*. Punctum acús.

PUNT, l'estat de perfecció, qu'adquirexen las cosas per medi del fog, com el pa, las confituras, las viandas. *Punto*. Perfectus status.

PUNT, ocasió oportuna, axí s' diu qu' algú arriba á bon **PUNT**. *Punto*. Occasio.

PUNT, ostentació en el tracte, vestir &c. *Ostentacion*, rumbo. Ostentatio.

PUNT, part ó qüestió d'alguna ciencia, com **PUNT** Teològic, **PUNT** de Filosofia. *Punto*. Punctum.

PUNT, en l'ortografia. *Punto*. Punctum.

PUNT, en el pany de las escopetas y altres armas de fog. *Punto*. Scloppet bolus.

PUNT, el de l'escopeta per dirigir la punteria. **V. Puntet**.

PUNTS, p. en el punter del sabater. *Puntos*. Calculorum numerus in pedis mensura, quâ utuntur sutores.

PUNTS, els qu' ixen á sort en las oposicions &c. *Puntos*. Themata sorte ducta.

PUNTS, en els daus, y cartas de jugar. *Puntos*. Aleorum puneta.

PUNTS, las pedras que s' perden ó guanyan en el jog, ó que s' han de fer per guanyar la passada. *Puntos*. Calculorum numerus.

PUNTS, en la mitja. *Puntos*. Caligarum texturæ ductus.

PUNTS, els que dona 'l Cirurgiá á la ferida. *Puntos*. Puncta.

PUNT ACCIDENTAL, en la perspectiva. *Punto accidental*. Punctum accidentale.

PUNT ADMIRATIU. Ortog. *Admiracion*. Admiracionis nota.

PUNT CÉNTRIC. *Punto céntrico*. Punctum centricum.

PUNT CRU. **V. Cru**.

PUNT DE DISTANCIA, en la perspectiva. *Punto de distancia*. Distantiæ optiæ punctum.

PUNT ESCAPAT, en las mitjas. *Punto*. Caligarum scissura rotunda.

PUNT FINAL. **V. Punt** en l'ortografia.

PUNT GIRAT. **V. Girat**.

PUNT D' HONOR. *Punto*, pundonor, punto de honor. Honos.

PUNT INTERROGANT. Ortog. *Interrogacion*, interrogante. Interrogationis nota.

PUNT DE LONGITUT. *Punto de longitud*. Punctum longitudinis.

PUNT DE MEDITACIÓ. *Punto de meditacion*. Punctum meditationis.

PUNT PLA, en la mitja. **V. Pla**.

PUNT DE LA REFRACCIÓ. en la diòptrica. *Punto de refraccion*. Punctum refractionis.

PUNT DE LA SUSPENSIO, en la estàtica. *Punto de la suspension*. Punctum suspensionis.

Llissó DE PUNTS. **V. Llissó**.

BAXAR ÈL PUNT Ó DE PUNT. f. Músic. **V. Baxar**.

DONAR PUNT. f. als líquids; espessirlos. *Dar cuerpo*. Spissare.

DONAR AL PUNT DE LA DIFICULTAT. f. **V. Dònar**.

ESTAR Á PUNT. f. estar pròxim ó en disposició de ferse ó de succeir alguna cosa, com: **ESTAR Á PUNT** de marxa, de plóurer. *Estar para*. In proximo esse.

ESTAR Á PUNT. f. estar á pie, á arrisc, pròxim: com se diu, qu' una embarcació **ESTÁ Á PUNT** de pérdrerse, qu' algú **ESTÁ Á PUNT** de lograr alguna conveniencia. *Estar en punto*, ó *á punto*. Proximum esse.

FER PUNT. f. en la lectura. *Hacer punto*. Clausalam vel orationem finire.

FER PUNT. f. acabar, conclóurer alguna especie. *Hacer punto*. Rem claudere.

FER PUNT UN MARXANT. f. **V. Abátirse**.

ESCAPARSE, ANARSE 'ELS **PUNTS DE LA MITJA**. f. *Soltarse los puntos de la media*. Tibialium maculas dissolvi.

PICAR PUNTS. f. **V. Picar**.

PUJAR DE PUNT. f. aumentarse. *Subir de punto*. Augeri.

Á PUNT. m. adv. ab que s' exprèssa qu' alguna cosa está pròpmta y aparellada per algun efecte. *Á punto*. Paratè.

Á PUNT DETERMINAT. m. adv. *Á punto fijo*. Certè.

Á PUNT DE SOLFA. m. adv. *En solfa*. Ordinatè.

AL PUNT. m. adv. al instant, pròpmtament. *Al punto*. Illico.

CADA PUNT. m. adv. cada instant. *Cada instante*, cada momento, por momentos, cada credo. Crebrò, frequentissimè, singulis momentis.

EN AQUEST PUNT. m. adv. ara, en l' actualitat, ó luego, poc tèmps ha. *En este instante*. Nunc, mox, iam.

EN PUNT. m. adv. puntualment, axí s' diu: son las sis **EN PUNT**. *En punto*. In ipso articulo.

PER PUNTS. m. adv. *Por puntos*. Per momenta.

PUNT EN BÒCA. m. adv. ab que s' avisa á algú que calle. *Punto en boca*. St.

PUNT EN BOCA. expr. ab que s' encarrega á algú que no divulgue lo que se li ha dit. *Punto en boca*. Cave ne audita vulges.

PUNT PER PUNT. m. adv. ab que s' exprèssa el modo de referir alguna cosa exàctament y sens dèxar circumstancia. *Punto por punto*. Singillatim.

SENS FALTAR UN PUNT NI UNA CÒMA. expr. **V. Còma**.

TAN BON PUNT. loc. ab que s' denota haberse fet, dit, ó succeir alguna cosa, luego que s' digué, feu &c. altra. *Al punto que*; luego que, *al instante que*. Ut, ubi.

PUNTA. s. f. la d' alguna cosa aguda, com de l' espasa, de l' agulla. *Punta*. Cuspis, mucro.

PUNTA, l'extrèm d' alguna cosa, que remata en àngul, com **PUNTA** del peu, del banc &c.
Punta. Cuspis, angulus.
PUNTA, la de terra que se n' entra al mar.
Punta. Terræ cuspis.
PUNTA, l' àngul, ó cantó que forma algun terren, edifici &c. *Cornijal*. Angulus.
PUNTA, de matalas, ó coxí. *Cogujon*. Culcitra aut pulvilli cuspis.
PUNTA, el sabor que tira á agre, com el del vi que s' comensa á tocar. *Punta*. Acor.
PUNTAS. p. obra regularment de fil blanc que servex d' adorno als vestits &c. *Encases*. Reticulata tænia.
COLL DE PUNTAS. V. Coll.
PUNTA D' AGULLA, met. part mínima d' alguna cosa, ó cosa molt petita. *Chispa*. Minimum, particula.
PUNTA D' ALBA. V. Alba.
PUNTA DE DIAMANT, **DIAMANT PETIT**. *Chispa*. Minusculus adamas.
PUNTA DE DIAMANT. la que servex per tallar el vidre. *Punta de diamante*. Adamantina cuspis.
PUNTA DE DIAMANT, la forma angular que tènen algunes coses, á que s' dona aquest nom. *Punta de diamante*. Adamantina cuspis forma.
ACABAR EN PUNTA. f. V. Fer punta.
FER PUNTA. f. acabar en punta. *Acabar, rematar en punta*. In acumen desinere.
FER PUNTA. f. als instruments de ferro, com á la llanceta, ganivet, &c. *Apuntar*. Acuere.
FER PUNTAS. f. competir ab altre, igualarlo en alguna prenda, perfecció, habilitat, ó altra cosa. *Medir lanzas* Æquiparari.
FER PUNTAS. f. contradir ab vigor y eficacia l' intent, opinió ú resolució d' altres. *Hacer punta*. Adversari.
A PUNTA DE DIE. V. Die.
AGUD COM UNA PUNTA D' ORINAL. loc. V. Agud.
PUNTADA. s.f. el punt que s' fa ab fil, seda, &c. enfilada en l' agulla de cusir. *Puntada*. Punctum acús.
PUNTADA DE PEU. *Puntapis, puntillazo, puntillon*. Pedis ictus.
PUNTAGUD, A. adj. V. Punxagut.
PUNTAL. s. m. el que servex per sostenir ó preservar de caurer alguna cosa, com pared, edifici, &c. *Puntal*. Fulcimentum.
PUNTAL, el que s' posa al arbre. *Rodrigon*. Ridica, pedamentum.
POSAR PUNTALS ALS ARBRES. f. *Rodrigar*. Pedamentis fulcire.
PUNTEJAR. v. a. la guitarra ó altr' instrument músic. *Puntear*. Citharæ cordas carptim, scitè que replicare.
PUNTEJAT, DA. p. p. *Punteado*.
PUNTER. s. m. ab que 'l sabater pren la

mida de las sabatas. *Marco*. Pedis mensura.
PUNTERA. s. f. hèrba. *Puntera, siempre viva mayor*. Sedum; sempervivum; iovis barba.
PUNTERÍA. s. f. *Puntería*. Collineatio.
PUNTET. s. m. dim. *Puntico*. Punctum.
PUNTET, el de l' escopeta ó fusell, que servex per dirigir la puntería. *Punto, mira, brúxula*. Punctum, apex.
PUNTETA. s. f. dim. *Puntilla*. Acumen.
DE PUNTETAS. m. adv. *De puntillas*. Pedis pollicibus innitendo.
ALBARCE DE PUNTETAS. f. V. Alsarse.
ANAR DE PUNTETAS. f. V. Anar.
PUNTILLA. s. f. puntas estretas axí ditas. *Puntilla*. Plagula reticulata.
PUNTOS, A. adj. *Puntoso*. Honoris studiosus.
PUNTUACIÓ. s. f. *Puntuacion*. Interpunctio.
PUNTUAL. adj. exàcte, pròmppte. *Puntual*. Exactus.
PUNTUAL, cert, ajustat, cabal. *Puntual*. Certus.
PUNTUALITAT. s. f. exàctitut. *Puntualidad*. Fidelitas.
PUNTUALITAT, certesa y conveniencia justa d' alguna cosa per el fi á que s' destina. *Puntualidad*. Certitudo.
PUNTUALÍSSIM, A. adj. *Puntualísimo*. Diligentissimus, exactissimus.
PONTUALÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Puntualísimamente*. Diligentissimè.
PUNTUALMENT. adv. m. *Puntualmente*. Exactè.
PUNTUAR. v. a. *Puntuar, apuntar*. Interpungere scripta.
PUNTUAT, DA. p. p. *Puntuado, apuntado*.
PUNXA. s. f. *Punta, pua*. Spiculum, aculeus.
PUNXA, la que tènen alguns arbres, arbustos, plantas, &c. *Espina, pua*. Spina.
PUNXA, la punta, ó estelleta de qualsevol cosa, que s' clava en la carn. *Rancajo*. Cuspis.
PUNXADA. s. f. la que s' dona ab alguna cosa puntaguda. *Punzada, pinzadura*. Punctio.
PUNXADA, picada donada ab llanceta, ó instrument semblant. *Puntura*. Punctio, punctura.
PUNXADA, dolor que s' sent més agudament de quand en quand. *Punzada*. Punctio.
PUNXADA D' AGULLA DE CAP, la que s' dona ab ella. *Alfilerazo*. Aciculæ punctura.
PUNXADA D' AGULLA DE COSIR, la que s' dona ab ella. *Agujazo*. Acús punctura.
PUNXADURA. s. f. aut. V. Punxada.

PUNXAR. v. a. ferir ab la punta d'algún instrument ó altra cosa puntaguda. *Punzar.* Pungere.

PUNXAR, estimular á algú á fer alguna cosa. *Espolear, aguijoncar.* Stimulare.

PUNXAR, las carias en el jog. *Bruxulear.* Primos apices pagellarum lusoriarum paulatim dignoscere.

PUNXAR, ferir ab algun instrument puntagud. *Picar.* Pungere.

PUNXAR, met. molestar, importunar, pèrseguir á algú. *Hostigar.* Vexare.

PUNXAR, las espinas d'un arbusto, mata &c. *Espinar.* Pungere.

PUNXAR, sentirse 'l dolor de quand en quand més agudament. *Punzar.* Fodicare.

PUNXAT, DA. p. p. *Punzado, espinado.*

PUNXÓ. s. m. instrument de ferro que termina en punta. *Punzon.* Stylus acuminatus.

PUNXÓ D'ABELLA. ant. V. Fibbló.

PUNXÓ, en l'Imprèmta. *Punta.* Subula typographica.

PUNXÓ, per obrir las matrices. *Punzon.* Graphium.

PUNY. s. m. la ma closa. *Puño.* Pugnus.

PUNY, grapat, com PUNY de sal, de farina, &c. *Puñado, puño.* Pugillus.

PUNY, de camisa. *Puño.* Fascia brachialis subuculæ.

PUNY, d'espasa. *Puño.* Ensis capulus.

PUNY, poquedat, curtedat; axí s' diu: no tèn un PUNY de casa, del que la tèn molt petita. *Puño.* Paucitas.

COP DE PUNY. V. Punyada.

ANAR Á COPS DE PUNYS. f. V. Anar.

FER COPS DE PUNYS. V. Fer punyadas.

FER Á COP DE PUNYS. f. fer deprèssa. *Harbar.* Festinanter conficere.

FÈT Á COPS DE PUNYS. fèt deprèssa. *Galopeado, harbado.* Properatus.

ROSEGARSE 'LS PUNYS. f. met. ab que s' significa 'l sentiment de trobarse burlat, ó no poder exècutar lo que s' desitja. *Morderse los labios: tirarse de una oreja, y no alcanzarse la otra.* Acerbè aliquid ferre, signisque id demonstrare.

SER DEL PUNY ESTRET f. ser escas, avar, y mesquí. *Cerrar la mano, ser agarrado.* Sordidum esse, opum esse tenacem.

TENIR AL PUNY Á ALGÚ f. met. tenirlo á sòn arbitre y disposició. *Tener de la oreja.* Subiectum habere.

Á COPS DE PUNYS. m. adv. deprèssa. *Á galope, de galope.* Festinanter.

CÒM ÈL PUNY. m. adv. ab que s' pondèra qu' una cosa es molt gran ó molt petita respècte de lo que solen ser las de sa especie, com: un ou com ÈL PUNY, un meló com ÈL PUNY. *Como el puño.* Uti pugnus.

Tom. II.

PUNYA. s. f. ant. V. Empenyo.

PUNYADA. s. f. cop de puny. *Puñada, puñete.* Pugni ictus.

PUNYADA, la dònada á la cara. *Moxicon.* Pugnus, colaphus.

ANAR Á PUNYADAS. f. V. Anar.

PUNYAL. s. m. *Puñal.* Pugio.

PUNYALADA. s. f. *Puñalada.* Pugionis ictus.

PUNYALADA. met. sentiment gran donat de repènte. *Puñalada.* Intimum vulnus.

CUSIR Á PUNYALADAS. f. V. Cusir.

DONAR PUNYALADAS. f. *Dar puñaladas: dar de puñaladas.* Pugione ferire.

PUNYAT. s. m. lo que cab en èl puny. *Puñado.* Pugillus.

PUNYIDA. s. f. p. u. V. Punxada.

PUNYIDURA. s. f. ant. V. Punyida.

PUNYIMENT. s. m. ant. V. Punxada.

PUNYIR. v. a. p. u. V. Punxar.

PUNYIR LA BARBA. f. ant. *Apuntar el bozo.* Pubescere.

PUPILLAR. adj. *Pupilar.* Pupillaris.

PUPILLO s. m. *Pupilo.* Pupillus.

PUPUP. s. m. ant. aucèll. V. Puput.

PUPUT. s. m. aucèll. *Abubilla.* Upupa.

PUR, A. ant. mer, net de tòta mescla. *Puro.* Merus.

PUR, cast, sant. *Puro.* Purus.

PURAMENT. adv. m. castament. *Puramente.* Purè, mundè, puriter, munditer.

PURAMENT, merament, solament. V. Merament.

PURESA. s. f. la qualitat que constitueix á alguna cosa pura, neta, y sèns mescla de cosa estranya. *Pureza.* Puritas.

PURESA, l' integritat virginal. *Pureza.* Puritas.

PURESA, carencia de pecats, integritat, innocència de costums. *Pureza.* Puritas.

PURGA. s. f. *Purga.* Potio medica.

PURGACIÓ. s. f. mès en las donas. *Purgacion.* Menstruum, purgatio.

PURGACIÓ, ant. l' acció de netèjar. *Limpia.* Emundatio.

PURGACIÓ, l' acció de justificar' algú de lo que se l' imputa. *Purgacion.* Purgatio.

PURGACIÓ CANÓNICA. *Purgacion canónica.* Canonica purgatio.

PURGACIÓ VULGAR. *Purgacion vulgar.* Ferri candentis vel aque purgatio.

PURGANT. p. a. lo que purga; la medicina propia per purgar. *Purgante.* Purgans, catharticus.

PURGAR. v. a. purificar alguna cosa de tòt lo que la pod fer imperfecta. *Purgar.* Purgare.

PURGAR, satisfer en tòt ó en part la pena. *Purgar.* Expiare crimen.

PURGAR, á un malalt. *Purgar.* Potionem medicam adhibere.

PURGAR, fer efecte la medicina purgant. *Purgar. Purgare.*
PURGAR, purificar Dèu las ánimas ab treballs. *Purgar. Purgare.*
PURGAR. v. n. reduirse á ménos. V. *Mer-mar.*
PURGAR, las ánimas del Purgatori. *Purgar. Purgare.*
PURGAR L' INFAMIA. f. *Purgar la infamia.* Infamia compurgare.
PURGARIES. s. f. p. ant. V. Espurgarías.
PURGARSE. v. r. for. justificarse d' algun crímen. *Purgar. Purgare, compurgare.*
PURGARSE, péndrer una purga. *Tomar una purga.* Medicamentum purgans sumere.
PURGAT, DA. p. p. *Purgado.*
PURGATIU, VA. adj. *Purgativo.* Purgans.
VIA PURGATIVA. *Via purgativa.* Via purgativa.
PURGATORI. s. m. *Purgatorio.* Purgatorium.
PURGATORI, met. lloc ahont se passa la vida ab treballs. *Purgatorio.* Purgatorium.
PASSAR LAS PENAS DEL IURGATORI. f. met. passar molts treballs, disgustos ó molestias. *Pasar las penas del purgatorio.* Purgatorii instar poenas sustinere.
PURIFICACIÓ. s. f. l' acció de purificar. *Purificacion.* Purificatio.
PURIFICACIÓ, festa de la Mare de Dèu. *Purificacion.* Purificationis Beatæ Mariæ Virginis festum.
PURIFICACIONS. p. ablucions en la missa. *Purificaciones.* Purificationes.
PURIFICADOR. s. m. el que servex per axugar el càlser en la missa. *Purificador.* Purificatorium.
PURIFICAR. v. a. *Purificar.* Purificare.
PURIFICAR, met. acrisolar Dèu las ánimas per medi de las afliccions, y treballs. *Purificar.* Purificare.
PURIFICARSE LA CONDICIÓ. f. for. *Purificarse la condicion.* Purificari conditionem.
PURIFICAT, DA. p. p. *Purificado.*
PURÍSSIM, A. adj. sup. *Purísimo.* Purissimus.
PURITAT. s. f. *Puridad.* Puritas.
PURNA. s. f. ant. V. Espurna.
PÚRPURA. s. f. pèx de petxina. *Púrpura.* Murex.
PÚRPURA, la roba tenyida ab el licor del pèx d' aquest nom. *Púrpura.* Purpura.
PÚRPURA, la dignitat real ó cardenalícia. *Púrpura.* Purpura.

PURPURAT. s. m. cardenal. *Purpurado.* Purpuratus.
PURPUREO, EA. adj. *Purpureo.* Purpureus.
PURUC. s. m. V. Poruc.
PUS. s. m. cirurg. materia. *Pus.* Pus.
PUS, conjunc. p. u. denotativa de causa, motiu, ó rahó. *Pues, puesto, supuesto.* Quoniam.
PUS QUE. conjunc. p. u. *Pues que, puesto que.* Quoniam.
PUS. adv. ant. mès. *Mas.* Amplius, plus.
PUS AVANT. ant. *Mas adelante.* In posterum, infra, post.
MAY PUS. m. adv. *Nunca mas.* Non amplius.
PUS TOST. adv. ant. mès aviat. *Mas presto.* Potius, prius.
AL PUS TOST. m. adv. ant. *Lo mas presto.* Quotocius, quam primum.
PUSILLANIM, A. adj. *Pusilánime.* Pusillanimis.
PUSILLANIMITAT. s. f. *Pusilaninidad.* Pusillanimitas.
PUSSA. s. f. *Pulga.* Pulex.
HI HA MOLTOS MODOS DE MATAR PUSSAS. ref. *Cada uno tiene su modo de matar pulgas.* Quisque prout sibi res videntur aut cordi sunt, aut secus, agit, operatur.
PUSSERA. s. f. hèrba. *Pulguera, zaragatona, zargatona.* Psyllium, pulicaria, cunila, cunilago.
PUSSETA. s. f. dim. *Pulguilla.* Pulex.
PÚSTULA. s. f. Medic. y Cirurg. *Pústula.* Pustula.
PUTA. s. f. *Put.* Meretrix.
PUTANA. s. f. ant. V. Puta.
PUTATIU, VA. adj. *Putativo.* Putativus.
PUTINER, A. adj. V. Potiner.
PUTPUT. s. m. ant. V. Puput.
PUTREFACCIÓ. s. f. *Putrefaccion.* Putrefactio.
PUTREFACCIÓ, pudor forta. *Hedentina.* Summus foetor.
PÚTRIDO, DA. adj. *Pútrido.* Putridus.
PUTX. s. m. munt, montanya alta y aguda. *Pico, picacho, promontorio.* Collis.
PUTX. conjunc. *Pues.* Ergo, igitur; quoniam, quando, quandoquidem.
PUTX QUE, ja que, suposat que. *Pues que.* Quoniam.
PUX. prep. ant. V. Putx.
PUXAVANT. s. m. ant. V. Bòtavant.
PUYAR. v. a. ant. V. Pujar.
PUYLÍ. s. m. ant. V. Pullí.
PUYLÍ CAVAYLI. *Potro.* Equulus, pullus equinus.
PUYS. prep. ant. *Despues.* Postea.

Q. *Décima séptima letra del alfabeto , y décima tercera de las consonantes. Sigue-sele siempre una u , que regularmente se liquida , y pierde enteramente el sonido. A veces se pronuncia suavemente , como qual , quand , &c.*

QUA

QUAAYX , QUAYX , QUAX. adv. ant. V. Quasi.

QUADERN. s. m. conjunt de fulls de paper. *Quaderno. Codex.*

QUADERN , ant. en l' imprèmta. *Quaderno. Quaternio.*

QUADERNILLO. s. m. *Quadernillo. Quinqué philurarum fasciculus.*

QUADRA. s. f. sala gran , capas. *Quadra. Aula quadra.*

QUADRA, la que conté en èls hospitals en una part y altre llits dels malalts. *Cruxta. Atrium.*

QUADRA, territori unit d' un matèx Senyor. *Coto redondo. Ditio.*

QUADRAGENARI, A. adj. *Quadragenario. Quadragenarius.*

QUADRAGESIMAL. adj. V. Quaresmal.

QUADRÁNGUL. s. m. *Quadrángulo. Quadrangulus.*

QUADRANGULAR. adj. *Quadrangular. Quadrangularis.*

QUADRANT. s. m. la quarta part del círcul. *Quadrante. Quadrans.*

QUADRANT , moneda petita antiga. *Quadrante. Quadrans.*

QUADRAR. v. a. formar una cosa en quadro. *Quadrar. Quadrare.*

QUADRAR , en l' Aritmética , y Geometría. *Quadrar. Quadrare.*

QUADRAR. v. n. ser alguna cosa conforme, convenir á lo que s' intenta. *Quadrar. Congruere.*

QUADRAT , agradar. *Quadrar , cuajar. Placere.*

QUADRAT , DA. p. p. *Quadrado , quadro.*

QUADRAT , adj. perfet, cabal, com : home QUADRAT. *Quadrado. Omnibus numeris absolutus.*

VELA QUADRADA. V. Vela.

QUADRAT. s. m. figura Geométrica. *Quadrado. Quadratus.*

QUADRAT, èl que posan èls impressors entre 'ls tèrmes. *Quadratin. Metallicum frustulum in typographia ad litterarum intervalla complenda.*

QUADRAT , nom d' home. *Quadrato. Quadratus.*

QUADRATURA. s. f. *Quadratura. Quadratura.*

QUADRELL. s. m. ant. fletxa , sageta. *Flecha. Sagitta.*

QUADRET. s. m. dim. *Quadrete , quadrillo. Quadriculus.*

QUADRIENNAL. adj. de quatr' anys. *Quadrienal. Quadriennis , quadriennalis.*

QUADRIENNI. s. m. *Quadricenio. Quadrien-nium.*

QUADRILÁTERO. adj. *Quadrilátero. Quadrilaterus.*

QUADRILLA. s. f. *Quadrilla. Sodalium turma , agmen.*

QUADRILLA , ant. en èls tornetgs. *Quadrilla. Quaternonum turma.*

QUADRILLA DE LLADRES. *Camada de ladrones. Prædonum turba.*

CAP DE QUADRILLA, èl que tè á son càrreg cert número de gent per algun treball ; com CAP DE QUADRILLA de segadors. *Capataz. Caput , præfectus.*

QUADRILLO. s. m. en las mitjas. *Quadrado. Conus in tibialibus.*

QUADRILONGO, GA. adj. *Quadrilongo. Quadrilongus.*

QUADRISÍLLABO, BA. adj. *Quadrísílabo. Quadrisyllabus.*

QUADRIMESTRE. s. m. *Quadrimestre. Quadrimestris.*

QUADRO. s. m. figura de quatre cantons ó costats iguals. *Quadro , quadrado. Quadrum.*

QUADRO , pintura , ó imatge. *Quadro. Tabula picta.*

QUADRO , en èls jardins. *Quadro. Areola quadra.*

QUADRO, en l' Imprèmta. *Quadro. Lamina quadrata typographica.*

EN QUADRO. m. adv. *En quadro. Ad quadrati formam.*

TOCAR ÈL QUADRO. f. fam. castigar á algú. *Tocar el quadro. Fustigare.*

QUADRÚPEDO. adj. *Quadrúpedo , quadrupede. Quadrupes.*

QUADRUPLICACIÓ. s. f. *Quadruplicacion. Quadruplicatio.*

QUADRUPLICAR. v. a. *Quadruplicar. Quadruplare.*

QUADRUPLICAT , DA. p. p. *Quadruplicado.*

QUADRUPLÓ, LA. adj. *Quádruplo. Quadruplus.*

QUAL. adj. *Qual. Qualis.*

QUAL , interrog. *Qual. Qualis.*

QUAL , rel. èl que. *Qual. Qui.*

QUAL , adv. rel. *Qual. Velut , sicut.*

CADA QUAL. cada hu. *Cada qual. Unusquisque.*

TAL QUAL , loc. ab que s' explica lo poc qu' hi ha , ó que s' troba d' a'guna cosa. *Qual ó qual : tal ó qual. Unus vel alter. rarus.*

SER UN TAL PER QUAL. loc. fam. *Ser tal por qual. Improbum esse.*

QUALIFICADOR. s. m. V. Calificador.

QUALIFICAR. v. a. V. Calificar.

QUALITAT. s. f. V. Calitat.

QUALL. s. m. ant. V. Cuall.

QUALLADA QUALLAMENT. s. m. y f. ant. *Cuajamiento*, coagulación. Coagulation.

QUALLARSE. v. r. ant. coagularse. *Cuajarse*. Coagulari.

QUALQUE. pron. ant. V. Qualsevol.

QUALQUE QUAL. pron. ant. V. Qualsevol.

QUALSEVOL. pron. *Qualquier*, *qualquiera*, *quienquiera*. Quilibet, quivis, quicumque, qualiscumque.

QUALSEVULLA. pron. qualsevol. *Qualquiera*. Quilibet.

QUAN. adv. per ponderar, anteposat á adjectiu, ó adverbi, com : QUAN hèrmosos son èls camps en la primavera ; QUAN bè li está 'l vestit ; y per comparar com á correlatiu de TAN, com : es TAN agradable QUAN útil. *Quan*. *Quam*.

QUAND. adv. t. *Quando*. Quando, cum.

QUAND NO. m. adv. del contrari. *Donde no*. Si secus.

DE QUAND EN QUAND. m. adv. *De quando en quando*. Interdum.

FINS Á QUAND ? m. adv. *Hasta quando?* Usquequo ?

QUAND HO VA SENTIR. loc. que denota la sensació que causa alguna cosa que s'ou ; com l' enfado que causa un despropòsit, l' alegría que causa una bona notícia, &c. *Oidos que tal oyen*. *Hæc ubi audivit*.

QUAND LOS CANS LLADRAN ALGUNA COSA SÈNTEN. ref. V. Ca.

QUAND LA PEDREGADA HA CAYGUT TOCAN Á TÈMPS. ref. *El consejo ido el consejo venido: despues de muerto Pasqual traxéron el ornal*. *Post bellum auxilium*.

DE QUAND ENSA ? loc. *De quando acá marica con quantes?* Ex quo ?

QUAND ÈL BÒBO VA AL MERCAT, LO MERCAT JA ES ACABAT. ref. *Quando el necio es acordado, el mercado es acabado*.

Cum sapit insanus iam mercatura peracta est.

QUAND SON FIGAS SON RAIMS. ref. *Quando pitos flautos, quando flautos pitos*. *Præpostero vel inverso modo*.

QUAND DÈU VOL DE TÒT VENT PLOU. ref. V. Dèu.

QUAND NE PASSAN FAN DE BON AGAFAR. ref. V. Agafar.

QUANT, A. adj. *Quanto*. *Quantus*.

QUANT, correlatiu de TANT. *Quanto*. *Quantus*.

QUANT. adv. *Quanto*. *Quantum*.

QUANT ? usat per preguntar èl preu á que s' ven, que costa, ó que s' preten d' alguna cosa. *Quanto?* *Quanti?*

QUANT ÁNTES. m. adv. dins breu tèmps. *Quanto ántes*. *Quamprimum*, *quantoties*.

EN QUANT m. adv. per lo que mira pertany ó respècia. *En quanto*. *Quod*, prout.

PER QUANT. m. adv. ab que s' indica 'l motiu ó la rahó de fers' alguna cosa. *Por quanto*. *Quia*.

QUANT VA: QUANT JUGAM? loc. ab que s' significa la presumció que s' tè de que s' verificará alguna cosa. *Quanto va?* *Quo mecum certas nisi hoc verum est*.

QUANT QUE. loc. ant. *Siempre que*. *Quoties*, *quotiescumque*.

QUANT QUE QUANT. loc. ant. en qualsevol temps que. *Quando quiera*; en *qualquier tiempo*. *Quotiescumque*, *quandocumque*.

QUANTIOS, A. adj. *Quantioso*. *Magnus*.

QUANTITAT. s. f. magnitut. *Quantidad*. Moles, magnitudo.

QUANTITAT, número. *Quantidad*. *Copia*, *numerus*.

QUANTITAT, la qualitat de ser brèu, ó llarga la pronunciació d' una síl·laba. *Quantidad*. *Quantitas*.

QUANTITAT CONTINUA. *Quantidad continua*. *Quantitas continua*.

QUANTITATIU, VA. adj. *Quantitativo*. *Quantitativus*.

QUAR. conjunc. ant. V. Car.

QUARANTA. adj. num. *Quarenta*. *Quadragenta*.

QUARANTA HORAS. la solemnitat axí dita en qu' está patent èl Santíssim Sagrament. *Quarenta horas*. *Oratio quadragenta horarum*.

LLIBRE DE QUARANTA VUIT FULLS. joc. èl jog de cartas. *Quaderno*. *Foliorum lusorium scapus*.

QUARANTÉ, NA. adj. numeral. *Quadragesimo*, *quarenteno*. *Quadragesimus*.

QUARANTENA. s. f. èl número de quaranta ; com quarantena d' anys. *Quarentena*. *Quadragenarium*.

QUARANTENA. p. u. quaresma. *Quarentena*, *Quadragesima*.

QUARANTENA, la suspensió en formar judici cert d' alguna cosa, y axí s' diu : qu' una notícia s' ha de posar en QUARANTENA. *Quarentena*. *Animi in assentiendo suspensio*.

QUARANTENA, la que fan las embarcacions, las personas, y 'ls gèneros que vènen de part sospitosa de contagi. *Quarentena*. *Quadragenarium*.

QUARENTENA, l' edifici en que la fan èls que vènen de paratge sospitos de contagi. *Lazareto*. *Domus iis excipiendis qui é loco in quo est contagii suspicio procedunt*.

FER QUARANTENA. f. *Hacer quarentena*. Á reliquo populo in statuto loco per quadrage-

ginta dies seiunctos manere qui aliquam contagii suspicionem asserunt.

QUARESMA. s. f. la temporada axí dita. *Quaresma*. Quadragesima.

QUARESMA, conjunt de sermons per los diumenges y ferias de la Quaresma. *Quaresma*. Quadragesimales conciones.

FER QUARESMA. f. *Hacer quaresma*, *quaresmar*. Quadragesimam agere.

QUARESMAL. adj. *Quaresmal*, *quadragesimal*. Quadragesimalis.

VOT QUARESMAL. *Voto quadragesimal*. Votum quadragesimale.

QUART, A. adj. en òrde. *Quarto*. Quartus.

QUART. s. m. la quarta part d' alguna cosa. *Quarto*. Quarta pars, quadrans.

QUART, d' hora. *Quarto*. Horæ quadrans.

QUARTA. s. f. *Quarta*. Quarta pars.

QUARTA, en l' Astronomia. *Quarta*, *quadrante*. Quarta pars.

QUARTA, en la Música. *Quarta*. Intervallum per quatuor.

QUARTA, de la lluna. *Quadratura*, *quarto crescente*, ó *menguante*. Lunæ quadrans.

QUARTA FALCIDIA. for. V. Falcidia,

QUARTA TREBEL·LIÁNICA. V. Trebelliánica.

QUARTANA. s. f. *Quartana*. Febris quartana.

QUARTANARI, A. adj. qui tè quartanas. *Quartanario*. Quartana febris laborans.

QUARTANARI, èl qu' estudia 'l quart any d' alguna facultat. *Quartanario*. Quarto anno alicui scientiæ vacans.

QUARTAU. s. m. ant. caball mediá. *Quartago*. Asturco.

QUARTEL. s. m. districte en que solen dividir-se las poblacions grans. *Quartel*. Vicinia.

QUARTEL, de soldats. *Quartel*. Militum hospitium.

QUARTEL DE LA SALUD, èl paratge en que s' está en salvo, ú fora de molestias. *Quartel*. de la salud. Refugium.

QUARTER. adj. ant. V. Quart.

QUARTETA. s. f. composició poética ab assonants. *Quarteta*. Tetrastichon versibus sibi assonantibus.

QUATETA, composició poética ab consonants. *Redondilla*. Tetrastichon versibus sibi consonantibus.

QUARTETO. s. m. en èls sonetos. *Quarteto*, *quartete*. Quatuor quique primi versus, in metro quatuordecim constante.

QUARTILLA. s. f. poesia. V. Quarteta.

QUARTILLO. s. m. ant. V. Ranxo.

QUARTO. s. m. en las casas. *Quarto*. Cubile.

QUARTO, moneda de coure. *Quarto*. As, cuprea moneta.

QUARTO, la quarta part d' un animal, com QUARTO de gallina, de vadella, &c.

Tom. II.

Quarto. Armus.

QUARTO, en l' escut d' armas. *Quartel*. Quadrans in stemmatibus.

QUARTO, la linea de la descendencia dels avis paternos y maternos. *Quarto*. Stirps.

QUARTO. ant. la quarta part d' alguna cosa. *Quarta*, *quarto*. Quarta pars.

QUARTOS, p. joc. diners. *Quartos*. Pecunia.

QUARTOS, las parts en que s' dividexen los cadàvers dels ajusticiats. *Quartos*. Partes corporis sectæ.

NOBLE DE TOTS QUATRE QUARTOS. *Noble de todos quatro costados*. Avis, atavisque nobilis.

NO TENIR UN QUARTO. f. no tenir diners. *No tener un quarto*. Pecuniâ carere.

FER QUARTOS. f. algun reo. V. Escorterar.

FER QUARTOS. f. partir alguna cosa en quatre parts. *Quartear*. In quartas partes dividere.

TENIR QUARTOS. f. tenir diners. *Tener quartos*. Pecuniâ abundare.

TENIR QUATRE QUARTOS DE MAL DONAYRE. f. *Irse ó caerse cada quarto por su lado*. Languidum se habere.

QUARTORAL. s. m. ant. V. Cartoral.

QUASCUN, A. adj. ant. *Cada uno*. Unusquisque.

QUASI. adv. m. V. Casi.

QUASQUEVULLA. adj. ant. V. Qualsevol.

QUATRE. adj. *Quatro*. Quatuor.

DÒBLA DE QUATRE. V. Dòbla.

MES DE QUATRE. m. adv. moltes cosas; axí s' diu: MÈS DE QUATRE experimentaràn dany en sa salud per l' excès del fred. *Mas de quatro*. Plurimi, pluries.

COM DOS Y DOS FAN QUATRE. loc. fam. usada per assegurar alguna cosa. *Como dos y tres son cinco*. Certissima res est.

MÈNJAR AB QUATRE CAXALADAS ALGUNA COSA. f. menjarla molt de pressa. V. Caxalada.

QUATRECENTS, TAS. adj. *Quatrocientos*. Quadringenti.

QUATRINI. s. m. met. festiu: diners. *Quatrin*. Pecunia.

QUATRINA. s. f. territ. V. Dòbla de quatre.

QUE. pron. rel. èl qual. *Que*. Qui.

QUE, usat per comparar, com: èl tòt es major QUE la part. *Que*. Quàm.

QUE, partic. usada per distribuir las clàusulas ó 'l sentit de l' oració, com: QUE vinga, ó QUE no vinga, poc importa. *Que*. Vel.

QUE, partícula ab que s' pòndera alguna cosa, ó s' exprèsca l' admiració que causa, com: ¡QUE dilatat es l' oceano! QUE hermos die! *Que*. Quam.

QUE, usat com á substantiu, regularment pera preguntar, com: ¿QUE dius? ¿QUA portas? QUE vols? *Que*. Quid.

¿QUE HI FARÈM? loc. *Que hemos de hacer?*
Quid agendum restat?

¿QUEN' FARÈM? QUEN' FARÈM D'AXÓ? loc. *Que harémos, que hacemos con esto?* Quid ad rem?

QUE VA HABER DIT. expr. fam. ab que s' significa la pròmpeta commoció que causa alguna cosa dita per altre. *Tú que tal dixiste.* Quid ille protulit.

QUEBRANT. s. m. ant. *Quebranto.* Luctus.

QUEDAR. v. n. permanéixer en algun paratge, axí s' diu: qui hi QUEDA en la sala? *Quedar.* Manere.

QUEDAR, restar alguna part d' alguna quantitat de la qual s' ha detret alguna porció, com se diu que de sis, trèts quatre, quedan dos. *Quedar.* Remanere.

QUEDAR, durar, permanéixer, subsistir. *Quedar.* Remanere.

QUEDAR, per algú lo que s' arrènda ó ven en encant. *Quedar.* Stare pro aliquo.

QUEDAR BÈ ó MAL. f. portarse bè ó malament. *Quedar bien ó mal.* Benè aut malè se gerere.

QUEDAR ATURDIT. f. V. *Quedar parat.*

QUEDAR EN ÈL CAMP. f. V. *Camp.*

QUEDAR EN CAMISA, ó AB LA CAMISA DE L' ESQ. ENA, SÈNSE CAMISA. f. quedar sumament pobre, habent perdut tòt lo que s' tenia. V. *Quedar despullat.*

QUEDAR AL CARRER. f. pérdrer algú 'ls bèns, ó 'ls medis de sa subsistència. *Quedar en la calle.* Bona, quibus sustentabatur aliquem amisisse.

QUEDAR EN DESCUBERT. f. V. *Descubert.*

QUEDAR DESPULLAT. f. met. quedar sumament pobre per alguna desgracia ó contratèmps. *Quedar en los huesos.* Omnia amisisse, nil alicui reliquum esse.

QUEDAR ENDARRÈRA. f. V. *Darrèra.*

QUEDAR ESPANTAT. f. V. *Quedar pasmat.*

QUEDAR FÈT UN ENSA. loc. *Embazarse.* Immotum stare.

QUEDAR MOCAT. f. met. no lograr algú alló de que tenia esperansas y en que habia consentit. V. *Quedarse á la fresca.*

QUEDAR NET, ESCURAT. f. met. quedar sèns diners. *Quedar limpio.* Nullam alicui pecuniam reliquam esse.

QUEDAR EN NET. f. quedar líquida alguna quantitat, deduits gastos, ó altrás partidas. *Quedar en limpio.* Superesse.

QUEDAR AB UN PAM DE NAS. f. met. *Quedar con un palmo de narices.* Spe fraudari.

QUEDAR PENJAT PE' L COLL. f. met. vulg. quedar algú burlat en sas pretensions, ó esperansas. *Quedarse de la agalla, ó colgado de la agalla.* Spe fraudari.

QUEDAR AL PLAT. f. usada en alguns jogs. V. *Plat.*

QUEDAR SUSPES. f. quedar admirat, enagenat. *Quedar suspenso.* Obstupescere.

QUEDAR EN ÈL TROS. f. morir en la batalla, desafió, &c. *Quedar ó quedarse en la estacada.* In arena vincí.

NO HI QUEDARÁ PER LLAVOR. loc. *No ha de quedar para simiente de rábanos.* Non híc perpetuò manebit.

QUEDARSE. v. r. detenirse en algun lloc. *Quedar, quedarse.* Manere.

QUEDARSE ALGUNA COSA EN ÈL CAP. f. met. V. *Cap.*

QUEDARSE AB LA BÒCA BADADA. f. *Quedarse embobado, con la boca abierta.* Præ stupore hianti ore aliquid conspicerere.

QUEDARS' EN DEJÚ. f. met. no enténdrer ó compéndrer lo qu' algú ha dit, lo qu s' ha llegit. *Quedar en ayunas.* Nihil percipisse.

QUEDARS' AL DESCUBERT, ó AL CEL OBERT. f. V. *Descubert.*

QUEDARSE Á DOMINICA IN ALBIS. f. *Quedarse in albis, ó en blanco.* Inani spe deludi.

QUEDARSE Á LAS FÒSCAS. f. quedar sèns llum. *Quedarse á obscuras ó escuras.* Luce privari.

QUEDARS' Á LA FRESCA. f. met. no lograr algú lo qu' esperaba y en qu' habia consentit. *Quedarse fresco, quedarse frio.* Spe falli.

QUEDARSE GELAT ó GLASSAT. f. met. quedar espantat. *Quedarse helado.* Stupore corripí.

QUEDARSE MOCAT, ó Á LA LLUNA DE VALENCIA. f. *Quedarse al son de buenas noches.* Inani spe decipi.

QUEDARSE COM UNA MÒNA. f. *Quedarse hecho un mono.* Stupore ac pudore corripí.

QUEDARSE MORT. f. met. sorprendre'l á algú alguna noticia repentina, que li causa gran pesar ó sentiment. *Quedarse muerto.* Repentino infausto nuntio consternari.

QUEDARSE MORT Y FRED. f. asustarse sumament per algun accident, especie, &c. *Quedarse yerto.* Præ nimio terrore obstupescere.

QUEDARS' AB UN PAM DE BÒCA. f. quedar neciament admirat de lo que s' veu, ú ou. *Quedarse con la boca abierta.* Stultè mirari.

QUEDAR PARAT. f. quedar suspes, admirat. *Quedar parado.* Suspensum manere.

QUEDARSE D' UNA PÈSSA. f. met. V. *Pèssa.*

QUEDARSE SÈNSE FÒLSOS. f. met. immutars' en gran manera per algun' especie que s' veu, ó s' ou. *Quedarse sin pulsos.* Exanimari.

QUEFER. s. m. ocupació. *Que hacer.* Agenda, agendum opus.

QUEFER, QUEFERS, dificultat, treball. V. *Tra-*

ball. QUEOCOM. s. m. ant. V. *Colcom.*

QUÈ-

QUE

QUÈRA. s. f. *Carcoma*. Caries.
 QUERARSE. v. r. p. us. V. Corcarse.
 QUERELLA. s. f. ant. V. Quèxa.
 QUERELLADOR. s. m. èl que forma quèxa contr' algú davant del Jutge. *Querellante*. Querens.
 QUERELLANT. s. m. ant. *Querellante*. Querens.
 QUERELLARSE. v. r. ant. V. Quèxarse.
 QUERER, QUERIR. v. a. ant. V. Buscar, procurar, demanar.
 QUERIMONIA. s. f. ant. V. Quèxa.
 QUERUBÍ s. m. *Querubin*. Cherub.
 QUESIT. s. m. ant. qüestió ó pregunta. *Qüestion*. Quæsitum.
 QUESQUE. pron. ant. V. Qualsevol.
 QUESQUE SIA. loc. ant. sia lo que sia. *Séase lo que se fuere*. Quid quid sit.
 QUESTA. s. f. ant. V. Demanda, aplega.
 QÜESTIÓ. s. f. pregunta que s' fa ó proposa per averiguar la veritat d' alguna cosa, controvertindla. *Qüestion*. Quæstio.
 qüestió, ant V. Pregunta.
 qüestió. Alg. *Qüestion*. Questio, problema.
 qüestió, disputa, pendencia, barallas. *Qüestion*. Contentio, dissidium, rixa.
 qüestió DE NOM. loc. ab que s' expressa qu' en lo que s' tracta, ó disputa se convé en la substancia, y sols se varia en èl nom. *Qüestion de nombre*. Nominis controversia.
 QÜESTIONARI. s. m. *Qüestionario*. Quæstionarium.
 QÜESTOR. s. m. entre 'ls Romans. *Qüestor*. Quæstor.
 QÜESTURA. s. f. la dignitat del Qüestor. *Qüestura*. Quæstura.
 QUEVIURES. s. p. *Viveres*. Annona.
 QUÈX. s. m. *Mexilla*. Maxilla.
 MENJAR AB DOS QUÈXOS. f. met. V. Menjar.
 QUEXA. s. f. expressió de dolor pena ó sentiment. *Queja*, *querella*. Querela, querimonia.
 QUÈXA, la que s' tè, ó s' dòna d' algun agravi, desayre, injuria, ó despreci. *Queja*. Querimonia.
 QUÈXA, la que s' forma contr' algú davant del Jutge. *Querella*. Querimonia.
 FER QUÈXA. f. explicar èl propi sentiment contr' algú. *Querellarse*. Conqueri.
 FORMAR QUÈXA. f. contr' algú davant del Jutge. *Querellarse*. Adversus aliquem ad iudicem accedere.
 QUEXAL. s. m. ant. V. Caxal.
 QUÈXARSE. v. r. mostrar ab paraulas èl dolor ó pena. *Quejarse*, *querellarse*. Queri, conqueri.
 QUÈXARSE SÈNSE RAHÓ ; QUÈXARSE D' ESTAR MASSA BÈ : QUÈXARSE DE VICI. f. *Quexarse de vicio*. Absque ulla causâ conqueri.
 QUÈXARSE, formar quèxa contr' algú davant

QUE

251

del Jutge. *Querellarse*, *quejarse*. Iudicem adire adversus aliquem.
 QUÈXARSE, donar á enténdrer la quèxa que s' tè contr' algú. *Quexarse*, *querellarse*. Quere-las facere.
 QUEXAT, DA. p. p. *Quejado*.
 QUÈXOS, A. adj. *Quejoso*. Querulus, queribundus.
 QUÈXOSÍSSIM, A. adj. sup. *Quejotísimo*. Valde queribundus.
 QUEYRO. s. m. ant. hèrba. V. Erica, bru-guera.
 QUI, NA. adj. qual d' alguns subjèctes ó persònes : axí s' diu ¿ qui ha vingut, QUINA es mes gran? *Quien*. Qui, quæ.
 qui, equivalent al relatiu que quand significa persòna, y á el que, com quand se diu : Pere fou, qui portá la noticia. *Quien*. Qui.
 ¿ QUI DEMANA? pregunta que s' fa al qui de-mana á algú en alguna casa. *Por quien pregunta?* Quem quæris.
 ¿ QUI DEMANA? expr. ab que s' pregunta qui es èl que truca á la porta. *Quien llama?* Quis fores pulsat?
 ¿ QUI HI HA AQUI? QUI HA DALT? expr. ab que s' demana en alguna casa. *Quien está en casa?* *ha de casa?* Quis híc?
 ¿ QUI SAB? expr. ab que s' denota l' incertitut d' alguna cosa ó la possibilitat de qu' esde-vinga. *Quien sabe?* Quis scit?
 QUI VA ALLÁ? QUI ÈS? expr. ab que pregunta al que s' vol conèxer ó saber qui es. *Quien va?* *quien va allá?* Quis tu?
 ¿ QUI HI HA? QUI ES? expr. ab que s' pregunta al que truca á la porta ó demana en alguna casa, ó alguna casa, ó altre lloc. *Quien va?* *Quien va allá?* Quis tu?
 Á QUI HO VÈ Á CONTAR. expr. ab que s' denota que d' algun succes n' está mès enterat aquell á qui s' cònta, que 'l que 'l cònta. *Mire á quien se lo cuenta*. Cui hæc narras? Sus Minervam docet.
 VATX AB QUI VATX. loc. *Con quien vengo*, *vengo*. Autoritate pollentis socius venio.
 QUI AGUAYTA PER FORAT, VEU SON MAL FAT. ref. *Quien acecha por agujero ve su duelo*. Per rimam inspiciens quoties tua probra videbis?
 QUI BÈ AMA BÈ CASTIGA. ref. V. Amar.
 QUI CARA VEU CARA HONRA. ref. *Cara á cara*, *ó barba á barba verguenza se cata*. Vir præsentem viro, quædam proferre tene-tur.
 QUI CÒMPRA Y MENT DE SA BÒSSA HO SÈNT. ref. *El que compra y miente su bolsa lo siente*. Dum mentitur emens patitur sua damna crumena.
 QUI EN DAVANT NO MIRA EN DARRERA CAU. ref. *Quien adelante no mira, atras se queda*.
 Qui

- Qui nihil providit proficit ipse nihil.
 QUI S' ESPERA S' DESESPERA. ref. *Hambre y esperar hacen rabiar : quien espera desespera.*
Longa mora est nobis omnis quæ gaudia differt.
 QUI FA UN COVE FA UNA CISTÈLLA. ref. V. Cistèlla.
 QUI INFANS TÈ MASSA MAY MOR GRASSA. ref. *Quien tiene hijos al lado no muere ahitado.*
Plurima cui soboles numquam satur ille peribit.
 QUI L' OLI MANEJA LAS MANS SEN UNTA. ref. *Quien el aceyte mesura , la manos se unta.*
Quien la miel menea siempre se le pega de ella.
 Quilibet admenso digitos sordescit olivo.
 QUI DEL LLÒP PARLA PROP LI IX. ref. *En nombrando el ruin de Roma , luego asoma.*
Lupus est in fabula.
 QUI MÈNJA LA CARN QUE ROSEGUE 'LS OSSOS. ref. *Quien come la carne que roa el hueso.*
Quisquis edat carnes , idem corrodât & ossa.
 QUI MOLT ABRASSA POC ESTRENY. ref. *Quien mucho abraza poco aprieta.*
Difficile est continere quod capere non possis.
 QUI NO ARRISCA NO PISCA. ref. *Quien no se aventura no pasa la mar.*
Audaces fortuna iuvat , timidosque repellit.
 QUI NO HI ÈS NO HI ÈS CONTAT. ref. *Quien no parece , perece.*
Absens non computatur.
 QUI NO TÈ VÈRGONYA TÒT LO MÒN ES SÈU. ref. *Quien no tiene mesura toda la Villa es suya.*
Quisque pudore carens , totam sibi vindicat urbem.
 QUI NO VOL CRÉURER Á LA BONA MARE HA DE CRÉURER Á LA MALA MADRASTRA , Ó Á LA PÈLL DE CABRA. ref. V. Créuter.
 QUI PAGA LO QUE DEU , FA CABAL PER SON HEUREU. ref. *Quien paga deudas , hace caudal.*
Quien debe y paga no debe nada.
Ille nihil rerum , solvit qui debita , debet.
Debita qui solvit , censu bene divite crescit.
 QUI NO VOL PÒLS , QUE NO VAJA Á L' ÈRA. ref. *Quien no quiera ver lástimas no vaya á la guerra.*
Area vitetur si aspergere pulvere nolis.
 QUI PREN CONSELL D' ÈLL MATÈX , ÈLL TÒT SOL SE PENEDEX. ref. V. Consell.
 QUI PRIMER ÈS AL MOLÍ PRIMER MOL. ref. *El que primero llega ese se le calza.*
Qui prior accedit , prædâ prior ipse potitur.
 QUI DE ROBA D' ALTRI S' VESTEX , AL MITJ DEL CARRER Ó Á LA PLASSA 'L DESPULLAN. ref. V. Despullar.

- QUI SOL MÈNJA SON GALL , SOL ENSÈLLA SON CABALL. ref. V. Gall.
 QUI TÈ DINERS FA SOS AFERS. ref. *Quien tiene dineros , pinta panderos.*
Quod cupit hoc cuivis regina pecunia donat.
 QUI TÈ ENEMIGS NO DÒRM. ref. V. Enemig.
 QUI TÈ OFICI TÈ BENÈFICI. ref. *Quien tiene arte va por toda parte.*
Arte sua dives totum faber ambulat orbem.
 QUI NO TÈ RÈS QUE FER AL GAT PENTINA. ref. V. Fer.
 QUI Á SON ENEMIG PLANY Á SAS MANS MOR. ref. *Quien á su enemigo popa á sus manos muere.*
Anguem qui refovet perit ipso morsus ab angue.
 QUI TÒT HO VOL , TÒT HO PERD. ref. *Quien todo lo quiere todo lo pierde.*
Omnia qui cupidènimis appetit , omnia perdit.
 QUI VA AB UN CÒX AL CAP DEL ANY ÈS TAN CÒX COM ÈLL. ref. V. Còx.
 QUIDAM. s. m. subgècte indeterminat. *Quidam.* Quidam.
 QUIET , A. adj. *Quieto.* Quietus.
 ESTAR QUIET. f. V. Estar.
 Á LA QUIETA. m. adv. sèns fer soròll. *De callada.* Absque ullo strepitu.
 QUIETAMENTE. adv. m. *Quietamente.* Quietè.
 QUIETAR. v. a. ant. V. Aquietar.
 QUIETUT. s. f. falta de moviment. *Quietud.* Quies.
 QUIETUT , sossègo. *Quietud.* Quies.
 QUILAT. s. m. *Quilate.* Auri vel unionis qualitatis gradus.
 QUILO. s. m. *Quilo.* Chilus.
 QUIMÈRA. s. f. pèsar , sentiment. *Pesadumbre , desazon.* Molestia.
 QUIMERA , odi. *Enemiga , mchina , ojeriza.* Inimicitia , odium , simultas.
 QUIMÈRA , enfado. V. Enfado.
 QUIMÈRA , cuydado , ansia. V. Cuydado.
 TENIR QUIMÈRA. f. V. Passar cuydado.
 QUIN , A. adj. ab que regularment se busca la determinació d' alguna cosa , ó d' alguna qualitat d' èlla. *Qual , que.* Quis , quæ , quisnam , quænam.
 QUINA. s. f. escorsa medicinal. *Quina , quinaquina.* Cortex febrilis peruvianus.
 QUINAS , p. en èls daus. *Quinas.* Quina puncta in taxillis.
 QUINAL. s. m. ant. V. Corriola.
 QUINARI , A. adj. *Quinario.* Quinarius.
 QUINCALLA. s. f. V. Quincalla.
 QUINESVOL. rel. ant. V. Qualsevol.
 QUINQUAGENARI , A. adj. *Quinquagenario.* Quinquagenarius.
 QUINQUE. adj. ant. V. Qualsevol.

QUI

QUINQUENNI. s. m. l' espay de cinc anys.
Quinquenio. Quinquennium.
 QUINQUILLARÍA. s. f. *Quinquillería, buhonería. Quisquillæ.*
 QUINQUILLAYRE. s. m. *Quinquillero, buhonero. Minutarum mercium venditor.*
 QUINSE. adj. numeral. *Quince. Quindecim.*
 QUINSE, en èl jog de pilota. *Quince. Quindecim in pilæ ludo.*
 QUINSE, NA. adj. *Quinceno. Quindecimus.*
 QUINSEVULLA. adj. ant. V. *Qualsevulla.*
 QUINT, A. adj. *Quinto. Quintus.*
 QUINT. s. m. la quinta part d' algun tòt. *Quinto. Pars quinta.*
 QUINTA. s. f. en llèvas y reclutas de soldats. *Quinta. Quinti cuiusque captio.*
 QUINTA, en la Música. *Quinta. Intervallum musicum per quinque.*
 QUINTA ESSENCIA. V. *Essencia.*
 QUINTA FALSA. Músic. *Quinta remisa. Intervallum musicum ex duobus tonis, duobusque maioribus semitonis.*
 QUINTAR. v. a. *Quintar. Quintum quemque legere, capere.*
 QUINTAT, DA. p. p. *Quintado.*
 QUINTENER D' ESCRIPTURA. s. m. ant. codern de cinc fulls. *Quinterno. Quinterno.*
 QUINTÍ. s. m. nom d' home. *Quintin. Quintinus.*
 QUINTILLA. s. f. poesia de cinc versos. *Quintilla. Pentastichon.*
 QUINTUPLO, PLA. adj. *Quintuplo. Quintuplus.*
 QUIRAT. s. m. ant. V. *Quilat.*
 QUIRC. s. m. ant. nom d' home. V. *Quirse.*

QUI

253

QUIRSE. s. m. nom d' home. *Quirico. Quiricus.*
 QUIRÚRGIC, A. adj. *Quirúrgico. Chirurgicus.*
 QUISCÚ, NA. adj. *Cada uno. Unusquisque.*
 QUISQUI. adj. ant. qualsevol que. *Qualquiera que. Quicumque, quisquis.*
 QUIST, A. adj. estimat, volgut, apreciat: axí s' diu ser algú bèn, ó mal *quist. Quisto. Acceptus.*
 QUISTAR. v. a. ant. captar. *Mendigar, demandar. Colligere ostiatim.*
 QUISTÓ. s. m. captador, aplegador. *Quëstor, demandador. Quæstor.*
 QUISTOREJAR. v. n. ant. V. *Quistar.*
 QUISTORIA. s. f. ant. mendicitat. *Mendiguez, mendicidad. Mendicatio.*
 QUISVOL. adj. ant. V. *Qualsevol.*
 QUISVULLA. adj. *Qualesquiera. Quilibet.*
 QUITACIÓ. s. f. ant. V. *Paga.*
 QUITANÇA. s. f. ant. V. *Quietut, sossègo.*
 QUITAR. v. a. ant. V. *Pagar, satisfacer.*
 QUITI, TIA. adj. llibre, segur, exèmt. *Quito. Liber, liberatus.*
 QUITI DE FÈBRE. V. *Llibre de fèbre.*
 QUEDAR QUITI Ó LLIBRE DE FÈBRE. f. *Limpiarse de calentura. Febri liberari.*
 QUITIAMENT. adv. m. ant. V. *Francament, llibrement.*
 QUITRÁ. s. f. *Alquitran. Naphta nigra.*
 QUITXALLA. s. f. fam. criaturas de poca edat. *Chiquillos, chiquitos. Pueruli.*
 QUIYN, A. adj. ant. V. *Quin.*
 QUOCIENT. s. m. Arit. *Quociente. Quotiens.*
 QUORANTA. adj. num. ant. V. *Quaranta.*
 QUORANTENAL. adj. ant. V. *Quarantè.*
 QUOTA. s. f. part, porció. *Quota. Quota pars.*

RAB

R. *Décima octava letra de nuestro alfabeto, y décima quarta de las consonantes. Liquidase algunas veces, precediéndola letra muda, como en bras, drap, propi. Quando se halla entre dos vocales tiene la pronunciacion muy suave como: aranya; por cuya razon si se ha de pronunciar fuerte se duplica, como en terra, parra. Era numeral y valia ochenta.*
 RABADA. s. f. la de la cua del bèstiar mort. *Maceta. Spinæ extremum.*
 RABADÁ. s. m. èl mòsso del pastor. *Zagal. Pastoris famulus.*
 RABAL. s. m. V. *Arrabal.*
 RABAQUET. s. m. instrument músic. *Rabel. Barbitus, barbiton.*
 Tom. II.

RAB

RABÁRBARO. s. m. V. *Riubárbaro.*
 RABASSA. s. f. *Cepa. Stipes, truncus.*
 A RABASSA MORTA. m. adv. *A primeras cepas. Usque ad primarum stipium consumptionem.*
 RABASSÓ. s. m. *Cepita. Tenuis stipes.*
 CARBÓ DE RABASSÓ. *Carbon de arranque. Carbo é radicibus arborum.*
 RABASSOLA. s. f. especie de bolet. *Cagarria. Fungi genus.*
 RABASSUD, A. adj. *Doblado, rehecho, rebolludo. Torosus, lacertosus.*
 RABASTA. s. f. *Ataharre. Postilena.*
 RABE. s. m. V. *Rave.*
 RABEJAR. v. a. la roba, vasos, &c. despres de fregats. *Enjuagar. Abluere.*
 RABEJAT, DA. p. p. *Enjuagado.*
 Sss RA-

RABÍ. s. m. *Rabí*, *rabino*. Rabbi, rabbinus.
RABIA. s. f. malaltia. *Rabia*. Rabies.
RABIA, ira. *Rabia*. Ira.
PÉNDRE RABIA. f. V. Péndrer quimera, ó malícia.
TENIR RABIA. f. V. Tenir quimera, ó malícia.
RABIAR. v. n. tenir rabia. *Rabiar*. Irasci.
RABIAR, met. patir algun dolor fort, qu' obli- ga á prorrómpre en gemegs y extrèms de sentiment excessius. *Rabiar*. Dolore agitari.
RABIAR, desitjar ab vehemencia, com se diu, qu' algú RABIA per lograr alguna cosa. *Rabiar*. Nimio desiderio concitari, vel incendi.
RABIAR, dit de lo que pica ó cou molt. *Rabiar*. Vehementer exacerbare palatum.
RABIETA. s. f. dim. met. *Rabieta*. Levis iracundia.
RABIETA, met. impaciencia, malícia que pren- nen las criaturas. *Berrenchin*. Puerorum iracundia.
RABIOLA. s. f. V. Rabieta.
RABIOS. A. adj. qui patet mal de rabia. *Rabioso*. Rabiosus. rabidus.
RABIOS, enfadat en gran manera. *Rabioso*. Rabidus, summè iratus.
RABIOS, dit del que facilment s' aïra, ó enve- rina. *Perrengue*. Promptus ad iram.
RABIOSÍSSIM. A. adj. sup. *Rabiosísimo*. Furiosissimus.
RABOLL. s. m. V. Mata en èl significat de planta ó arbusto.
RABOSA. s. f. V. Guineu.
RABOST. s. m. V. Reboar.
RABUGAR. v. a. ant. V. Refusar, repu- diar.
RACADES. s. f. p. V. Arracadas.
RACAR. v. n. V. Dóldrer.
RACCIÓ. s. f. la porció de qualsevol especie que s' destina per l' aliment en un menjar. *Racion*. Portio.
RACCIÓ, la que s' dona als criats per són ali- ment diari. *Racion*. Diarium, canon.
RACCIÓ DE FAM. met. l' empleu que dona poc, ó no dona bastant per viurer. *Racion de ham- bre*. Parcissimi redditus munus.
RACCIONETA. s. f. dim. *Racioncilla*, *ra- cioncita*. Parva portio.
RACIOCINACIÓ. s. f. *Raciocinacion*. Ratio- cinatio.
RACIOCINAR. v. n. *Raciocinar*. Ratioci- nari.
RACIOCINI. s. m. *Raciocinio*. Ratiocinium.
RACIONAL. adj. lo que pertany á la rahó, y es conforme á ella. *Racional*. Rationalis.
RACIONAL. Filos. predicat essencial del home. *Racional*. Rationale.
RACIONAL. Geom. y Arith. *Racional*. Ratio- nalis.

RACIONAL, ant. ofici de la casa real d' Ara- gó. *Racional*. Rationale.
RACIONAL. s. m. èl que portaba èl sumo Sa- cerdot de la llèy antiga. *Racional*. Ratio- nale.
RACIONALITAT. s. f. conformitat de las cosas á la rahó. *Racionalidad*. Rationi con- formitas.
RACIONALITAT, Filos. diferencia especifica, ab que s' distingex l' home del brut, ó irra- cional. *Racionalidad*. Rationalitas.
RACIONALMENT. adv. m. conforme á la rahó. *Racionalmente*. Ut ratio exigit.
RACÓ. s. m. l' àngul que s' fòrma per l' unió de dos parets. *Rincon*. Angulus.
RACÓ, amagatall ó lloc retirat. *Rincon*. Late- bra.
RACÓ, èl pais curt y petit, respècte d' altres molt majors. *Rincon*. Angulus.
RACÓ, met. l' habitació particular, separada del comers de la gent. *Rincon*. Domus late- bra.
RACONS, met. l' interior del ànimo, en que s' oculta lo que no s' vol divulgar. *Entresijos*. Animi recondita.
RACONADA. s. f. *Rinconada*. Angulus.
RACONET. s. m. dim. *Rinconcillo*. Parvus angulus.
RADICACIÓ. s. f. *Radicacion*. Radicatio.
RADICAL. adj. *Radical*. Radicalis.
RADICALMENT. adv. m. *Radicalmente*. Radicitus.
RADICARSE. v. r. *Radicarse*. Radicari.
RADIO. s. m. Geom. *Radio*. Radius.
RAEL. s. f. p. u. V. Arrel.
RAELAR. v. n. ant. V. Arrelar.
RAFAG. s. m. veu de mestre de casas. *Alero*. Suggrunda.
RAFEL. s. m. nom d' home. *Rafael*. Raphael.
RAGATXO. s. m. patge. *Rodrigon*. Pedisse- quus.
RAGUITSELL. s. m. multitud. *Peste*. Copia.
RAHIM. s. m. èl conjunt de grans del fruit de la parra units á la rapa. *Racimo*, *uva*. Racemus.
RAHIM, èl conjunt de grans del fruyt d' alguns arbres units á la rapa, á semblansa del de parra. *Racimo*. Racemus.
RAHIM, èl fruyt de la parra. *Uva*. Uva.
RAHIM BORD. *Uva silvestre*. Labrusca.
RAHIM DESGRANAT. *Granuja*. Acini uvæ spar- si.
RAHIM NEGRE. *Uva negra*, *tinta*. Uva nigra.
RAHIM DE PENJAR. *Uva colgadiza*. Uvæ aptæ ut appendantur.
RAHIMS PENJATS. *Uvas colgadas*. Uvæ pensiles.
PENJOY DE RAHIMS. *Colgajo de uvas*. Uvæ pen- siles.
FIL DE RAIMS. V. Fil.

RAHIMAT. s. m. *Mostillo*. Panis musteus.
 RAHIMERA. s. f. ant. V. Parra.
 RAHIMET. s. m. dim. *Racimico*, *racinillo*.
Racemulus.
 RAHÓ. s. f. la potencia intellectiva en quant
 discorra y raciocina. *Razon*. Ratio.
 RAHÓ, justícia en las operacions, ó dret per
 exècutarlas. *Razon*. Ius, requitas.
 RAHÓ, argument, proba ó motiu. *Razon*. Ra-
 tio, causa.
 RAHÓ, equitat en las còmpras y vendas; axí
 del qu' oferex un preu regular de lo que
 còmpra, s' diu, que s' posa á la RAHÓ. *Ra-
 zon*. *Æquitas*, ratio.
 RAHÓ, ven ó paraula. *Razon*. Verbum.
 RAHÓ D' ESTAT. *Razon de estado*. Ratio po-
 litica.
 RAHÓ D' ESTAT, met. causa que 'ns mou á
 portarnos de cert modo per respècte á la
 gent. *Razon de estado*. Respectus.
 LLUM DE LA RAHÓ. V. Llum.
 RAHONS. p. V. Barallas.
 AMIG DE RAHONS. V. Amig.
 ANAR FORA DE RAHÓ. f. V. Anar.
 ANÁRSEN AB RAHONS. f. V. Anársen.
 ASSISTIR LA RAHÓ. f. V. Assistir.
 CARREGARSE DE RAHÓ. f. *Llenarse*, *cargarse*
de razon. Iure muniri.
 COMENSAR Á TENIR US DE RAHÓ. f. *Rayar la*
luz de la razon. Rationem radiare.
 DEXARSE DE RAHONS. f. V. Dèxarse.
 DONAR BONA RAHÓ. f. algú de lo que se li ha
 encarregat. *Dar razon de sí*. Munus suum
 explere.
 DONAR CÒMPT E Y RAHÓ. f. *Dar cuenta y razon*.
 Rationem reddere.
 DÒNAR RAHÓ. f. V. Dònar.
 FER PASSAR AB RAHONS. f. V. Fer.
 GASTAR RAHONS. f. parlar molt, usar de cir-
 cumloquis. *Gastar frases*. Multiloquio, aut
 circumloquutionibus uti.
 NO FICARSE EN RAHONS. f. V. Ficarse.
 NO SER RAHÓ; NO VALER ALGUNA RAHÓ. f. no
 convèncer la proba que s' dòna ó 'l motiu
 que se allega per alguna cosa. *Ser razon*
de pié de banco. Futilem & ineptam esse
 aliquam rationem.
 PASSAR AB RAHONS. f. V. Passar.
 POSAR EN RAHÓ. f. *Poner en razon*. Pacare,
 ad ius atque requum aliquem redigere.
 Á RAHÓ. m. adv. á respècte, com: Á RAHÓ de
 tres per cent. *Á razon*. Ratione habita ad.
 DONEM RAHÓ AL GAT DE QUE FAREM CARNES-
 TÓLTAS. loc. met. *Sepan gatos que es antruejo*.
Exultent feles, venient bacchanalia.
 LA RAHÓ NO VOL FORSA. loc. *La razon no quie-*
re fuerza. Ubi ratio, nullá opus est vi.
 SIAN ACABADAS LAS RAHONS. loc. V. Acabar.
 EN LA CASA EN QUE NO HI HA PA TÒTHOM CRI-
 DA Y TÒTHOM TÈ RAHÓ. ref. V. Cridar, pa-

RAHONABLE. adj. *Razonable*. Iustus.
 RAHONABLEMENT. adv. m. *Razonable-*
mente. Iure.
 RAHONAMENT. s. m. ant. V. Enrahona-
 ment.
 RAHONAR, RAHONER. v. n. ant. V. Enraho-
 nar.
 RAIL. s. f. ant. V. Arrel.
 RAJA. s. f. ant. pèx. V. Rajada.
 RAJADA. s. f. pèx. *Raya*. Batus, rita.
 TÈ UN FETGE COM UNA RAJADA. loc. *Tiene buen*
cuajo. Non facile commovetur.
 RAJAR. v. n. *Manar*, *correr*. Manare.
 RAJAR LAS CANALS. f. *Correr las canales*. Ca-
 nales pluvialem aquam effundere.
 RAJAR, las llagas, manxiulas, &c. *Correr*.
 Fluere.
 RAJAR MATERIA Ó POSTÈRMA. f. d' algun gra,
 llaga, &c. *Manar podre*. Manare putre-
 dine.
 RAJAR SANG. f. d' alguna ferida, llaga, &c.
Correr sangre. Sanguinem fluere.
 RAJAR ELS ULLS. f. *Manar*, *correr los ojos*.
 Humorem ex oculis fluere.
 ESTARNE RAJAND SANG Ó LA SANG. loc. met.
 acabar de succehir alguna cosa. *Estar*
chorreando sangre: correr sangre: chor-
rear sangre. Recentem rem esse, nuper
 factam.
 D' AHONT NO N' HI HA NON' POD RAJAR. ref.
De costal vacío nunca buen bodigo.
 Non magnum expectes sacco de paupere
 libum.
 RAJET. s. m. dim. *Chorrillo*, *chorrito*.
 Stilla.
 RAJOL. s. m. ant. V. Rajola.
 RAJOLA. s. f. *Ladrillo*. Later.
 RAJOLA, la de xocolate. *Ladrillo*. Cocolaticus
 laterculus.
 RAJOLA DE VALENCIA. *Azulejo*. Later tesala-
 tus.
 COP DE RAJOLA. *Ladrillazo*. Lateris ictus.
 FORN DE RAJOLA, èl en que s' couen las rajo-
 las. *Horno de ladrillo, ladrillera*. Furnus
 laterarius.
 FORN DE RAJOLA, entes per la rajolaria ó pa-
 ratje en que s' fabrica la rajola. V. Rajo-
 leria.
 RAJOLER. s. m. *Ladrillero*. Laterum opi-
 fex.
 RAJOLERIA. s. f. *Ladrillal*. Lateraria.
 RAJOLETA. s. f. dim. *Ladrillejo*. Latercu-
 lus.
 RAJOLETA, certa mostra en alguns texits.
Ladrillo. Tessella in textis in modum cocti-
 lis lateris.
 RAJOLI. s. m. *Hilo*. Subtilissimus rivulus,
 fluentum fili speciem referens.
 RAL. s. m. moneda. *Real*. Drachma.

RAL DE VUIT. *Real de á ocho*. Uncialis argenteus.

CAMI RAL. V. Camí.

RALL. s. m. ant. V. Ralladora.

RALL, ant. l' assenyalador del rellotge de sol. V. Assenyalador.

RALLA. s. f. línea prima que s' fa ab la plòma ó altr' instrument. *Raya*. Línea.

RALLA, la serie de paraulas escrites en línea recta. *Renglon*. Verborum línea.

RALLA, tèrme ó confi d' alguna Provincia, regió, &c. respecte d' altra. *Raya*. Confinium.

RALLA, met. èl tèrme que s' posa á alguna cosa, tan en lo físic com en lo moral. *Raya*. Meta.

RALLA, la que s' passa sobr' algun escrit, per borrarlo. *Tachon*. Línea ducta ad lituram.

RALLA, en algun jogs. *Raya*. Meta.

FER RALLAS. f. *Rayar*, *hacer rayas*. Lineas ducere.

FER ESTAR Á RALLA. f. met. *Tener á raya*. Intra limites vel metas continere.

PASSAR RALLA. f. d' algun escrit per borrarlo. *Tachar*. Obductis lineis scriptum delere.

PASSAR DE RALLA. f. met. propassarse, ó excedirse en qualsevol línea. *Pasar de raya*. Metas transgredi.

TIRAR RALLAS AB ÈL RÈGLE. f. *Reglar*. Ad normam lineas ducere.

RALLADORA. s. f. instrument pera rallar. *Rallo*. Radula.

RALLADORA, la paleta de la pastèra. *Raeder*. Radula.

RALLADURA. s. f. *Raedura*, *ralladura*. Ramentum.

RALLAR. v. a. fer rallas. *Rayar*. Lineas ducere.

RALLAR, alguna veu, clàusula &c. *Rayar*. Lineâ notare, signare.

RALLAR, passar la ralladora per alguna cosa. *Rallar*. Radulâ deterere.

RALLAR LAS TRIPAS. f. met. V. Rascar las tripas.

RALLAT, DA. p. p. *Rayado*, *rallado*.

RALLETA. s. f. dim. *Rayuela*. Parva línea.

RAM. s. m. V. Rama.

RAM, èl conjunt de diferents flors, ó hèrbas qu' ordenadas y lligadas servexen regularment per adorno. *Ramillete*. Florum fasciculus.

RAM D' AYGUA. *Nubada*, *nubarrada*. Nimbus.

RAM D' ESCALA. *Tramo de escalera*. Scalæ tractus.

RAM DE BOTJ, ó DE BOGERÍA. *Vena de loco*, *ramo de loco*. Furor animi, mentis inconstantia.

RAM, de fil, de estam, &c. *Madexa*. Filum á labro ductum.

RAM EMBULLAT, met. l' assumpto ó negoci confus, intricat. *Madexa sin cuenda*. Res nimis implexa.

RAM, per cassar aucells. *Arbolete*. Ramusculus ad implicandos passerulos.

RAM, met. la part separada d' algun tòt ab dependencia y relació á èll. *Ramo*. Ramus, pars.

RAMS, p. en las banyas del cèrvo. *Ramas*, *ramage*. Rami cornuum.

DIUMÈNGE DE RAMS. V. Diumènge.

ÈL BON VI NO NECESSITA DE RAM. ref. *El vino que es bueno no ha menester pregonero*. Quæ bona sunt se ipsa suâ bonitate commendant.

RAMA. s. f. la del arbre, planta, &c. *Rama*. Ramus.

RAMA, la branca tallada ó trencada del arbre. *Ramo*. Ramale.

RAMA, la ab que s' manté 'l bèstiar en tèmps de nèus. *Ramon*. Rami, ramalia.

RAMA, la multitud d' èlles talladas del arbre. *Ramiza*. Ramorum cumulus, copia.

RAMA, inet. la persòna que tè orígen comú ab altres d' un matèx tronc. *Rama*. Progenies, soboles.

ACLARIR LAS RAMAS. V. Aclarir.

RAMADA. s. f. V. Ramat.

RAMADA, d' aucells. *Bandada*. Avium turma.

RAMAL. s. m. *Ramal*. Funis.

RAMAS. s. m. ant. V. Rascle.

RAMASSADA, RAMASSAT. s. f. y m. d' aygua ó pluja. *Nubada*, *nubarrada*. Nimbus.

RAMASTES. s. f. p. ant. rascaduras. *Raederas*. Ramentum.

RAMAT. s. m. èl de bèstiar. *Rebaño*. Grex.

RAMAT. met. multitut; axí s' diu del mòlt vell que tè un RAMAT d' anys. *Monton*. Turba.

RAMAT DE BOUS. *Bayada*. Boum grex.

RAMAT DE MOLTONS. *Rebaño de carneros*, *carnerada*. Arietum grex.

RAMATGE. s. m. *Ramage*. Ramorum multitudo.

RAMELLÈRA. s. f. *Ramilletera*. Florum venditrix.

RAMELLET. s. m. dim. *Ramillete*. Florum fasciculus.

RAMENAR. v. a. V. Remenar.

RAMERA. s. f. dòna pública. *Ramera*. Meretrix.

RAMET. s. m. dim. *Ramito*, *ramillo*. Ramusculus.

RAMETA. s. f. dim. branqueta. *Ramita*. Ramulus, ramusculus.

RAMIFICACIÓ. s. f. *Ramificacion*. Ramificatio.

RAMIFICARSE. v. r. *Ramificarse*. In ramos extendi, ramificari.

RAMIFICAT, DA. p. p. *Ramificado*.

RAMON. s. m. nom d' home, del que s' anomena axí, prenent el nom de s. RAMON de Penyafort. *Raymundo*. Raymundus.

RAMON, nom del que s' anomena axí prenent-lo de s. RAMON Nonat. *Ramon*. Raymundus.

RAMOS, A. adj. *Ramoso*. Ramosus.

RAMPA. s. f. dolor axí dit. *Calambre*. Nervorum stupor, torpor, torpedo.

RAMPA, declivi. *Rampa*. Declive.

RAMPALM. s. m. ant. V. Diumenge dels rams.

RAMPELL. s. m. *Arranque*, vena, idea. Impetus.

AGAFARLI Á ALGÚ 'L RÁMPÈLL. f. *Darle á alguno la vena*. Oestro commoveri.

RAMPELLUD, A. adj. *Venático*. Qui insaniâ interdum corripitur.

RAMPÍ. s. m. *Bielda*. Rastellum.

RAMPOYNA. s. f. *Zarandaja*. Analecta.

RANART. s. m. ant. V. Guineu.

RANCAYLOS, A. adj. ant. sancallos. *Zancajoso*. Varicus, loripes.

RANCI, A. adj. lo que per guardarse molt temps ha contret un' especie de corrupció, per la qual muda 'l color, olor y sabor. *Rancio*, rancioso. Rancidus.

RANCI, vell, antig, ó conservat per molt temps. *Rancio*. Annosus.

RANCI, mecánic, escas, no lliberal. *Miserable*, mezquino. Sordidus, parcus.

TORNARSE RANCI. f. *Enranciarse*, ponerse rancio. Rancidum fieri.

RANCIEJAR. v. n. *Saber á rancio*. Rancidum sapere.

RANCIESA. s. f. ant. V. Ranció.

RANCIÓ. s. f. el gust de ranci. *Rancio*. Rancor.

RANCO. adj. *Renco*. Delumbis.

RANCOR. s. m. V. Rencor.

RANDA. s. f. ant. *Randa*. Reticulum.

RANELL. s. m. V. Rugall dels moribundos.

RANQUEJAR. v. n. *Renquear*, ranquear. Claudicare.

RANXERO. s. m. *Ranchero*. Contubernii præfectus.

RANXO. s. m. *Rancho*. Contubernium.

RAPA. s. f. de rahim. *Escobajo*, raspa. Scapus.

RAPA, de l' olivèra. *Rapa*. Olivæ flos.

TRÁURER LA RAPA DELS RAHIMS. f. *Descobajar*. Uvas ab scapo discerpere.

RAPACITAT. s. f. *Rapacidad*. Rapacitas.

RAPADA. adj. ant. dit de la donsellà robada. V. Robada.

RAPAR. v. a. els cabells. *Rapar*. Abradere, radere.

RAPAR, fam. afeytar. *Rapar*. Barbam radere.

RAPAR, ant. V. Arrapar.

RAPAS. s. m. ant. minyó. *Rapaz*. Puer.

RAPAT, DA. p. p. *Rapado*.

RAPAT, de cap, de cellas &c. *Raido*. Rarus.

RAPÉ. s. m. especie de tabaco. *Rapé*. Tabacum rasile.

RÁPIDAMENT. adv. m. *Rapidamente*. Rapidè.

RAPIDESA. s. f. *Rapidez*. Rapiditas.

RAPIDITAT. s. f. V. Rapidesa.

RÁPIDO, DA. adj. *Rápido*. Rapidus.

RAPINA. s. f. ant. V. Rapinya.

RAPINYA. s. f. *Rapiña*. Rapina.

AUCÈLL DE RAPINYA. V. Aucèll.

RAPINYAR. v. a. robar, ó arrapar alguna cosa. *Rapiñar*. Rapere, arripere.

RAPIR. v. a. ant. V. Rebar una donsellà.

RAPÓTIS. s. m. *Manotada*, manotazo. Alapa.

RAPTO. s. f. robo d' alguna persòna. *Rapto*. Raptus.

RAPTO, éxtasis. *Rapto*. Extasis.

RAPTOR. s. m. qui roba alguna donsellà. *Raptor*. Raptor.

RAQUETA. s. f. jog. *Raqueta*. Ludus quo pila reticulo impellitur.

RAQUETA, la pala ab que s' juga en lo jog de la raqueta. *Raqueta*. Reticulum.

RAQUITI, A. adj. *Raquítico*. Rhaquiticus.

RARAMENT. adv. m. rara vegada. *Raramente*. Raró.

RARAMENT, d' un modo raro. *Raramente*. Insolito modo.

RAREFACCIÓ. s. f. Filos. *Rarefaccion*. Rarefactio.

RAREFER. v. n. *Enraracer*, rarefacere. Rarefacere.

RAREFERSE. v. r. Filos. *Rarefacerse*. Rareferi.

RAREFET, A. p. p. *Rarefacto*.

RARESA. s. f. estranyesa ó singularitat. *Raresa*, raridad. Raritas.

RARETAT. s. f. ant. cosa infrequent. *Raridad*. Raritas.

RARÍSSIM, A. adj. sup. *Rarísimo*. Rarissimus.

RARO, RA. adj. extraordinari, poe frequent. *Raro*. Rarus.

RARO, usat per denotar un curt número en qualsevol classe ú orde de cosas ó de persònas. *Raro*. Rarus.

RARO, insigne, excellent en sa linea. *Raro*. Rarus.

RARO, estrany, de geni extravagant. *Raro*.
Difficilis.

RARO, lo que té poca densitat y axí s' diu del ayre qu'es RARO. *Raro*. *Rarus*.

RARA VEGADA. *Rara vez*, *raramente*. *Rarò*,
vix unquam.

RAS, A. p. p. *Raido*.

RAS, A. adj. pla, desembrassat, llis. *Raso*.
Planus, *equus*.

RAS DE SENY. ant. *Falto de juicio*. *Mente cap-*
tus.

RAS. adv. m. V. *Deprèssa*.

BANC Ó TAMBURET RAS. V. *Banc*.

AL RAS. m. adv. en el camp, ó al cel descu-
bert. *Al raso*. *Subdiu*.

BALA RASA. *Bala rasa*. *Æquus globus fer-*
reus.

SOLDAT RAS. V. *Soldat*.

RASA. s. f. ant. V. *Barallas*, *renyina*.

RASADORA. s. f. bastó rodó ab que s' arra-
san las medidas. *Rasero*. *Hostium*.

RASCADURA. s. f. *Rascadura*, *raeura*. *Ra-*
sura, *raimentum*.

RASCAR. v. a. *Raer*. *Radere*.

RASCAR LAS TRIPAS. f. molestar, mortificar.
Rallar. *Molestiam inferre*.

RASCAT, DA. p. p. *Raido*.

RASCLADURA. s. f. ant. V. *Rascadura*.

RASCLAMENT. s. m. ant. l' acció de rascar.
Raimiento. *Rasura*.

RASCLAR. v. a. *Rastrejar*. *Cratire*.

RASCLAR, ant. V. *Rascar*.

RASCLAT, DA. p. p. *Rastrejo*.

RASCLE. s. m. *Rastro*. *Occatoria crates*.

RASCLÓ. s. m. dim. *Mielga*. *Arpago*.

RASGO. s. m. el que s' fa en las lletres. *Ras-*
go. *Linealis vel liberior ductus calami*.

RASGO, ayre, desembras en parlar ó en fer las
cosas. *Desparramo*, *desembarazo*, *despejo*.
Expedito.

RASGO, met. l' expressió ú representació pro-
pia, ó hermosura d' algun concèpte ó idea;
axí s' diu del orador que n' usa, que té
grans rasgos d' eloqüencia. *Rasgo*. *Specio-*
sa sententia vel sermo.

RASGO, l' acció exècutada ab ayre, garbo y
generositat. *Rasgo*. *Clara vel perspicua ac-*
tio.

FER RASGOS. f. en las lletres, ó escribind.
Rasguear. *Liberius ductus calami effin-*
gere.

RASIRSE. v. r. territ. V. *Serenarse*.

RASÓ. s. m. ant. V. *Navaja*.

RASPA. s. f. llima ab que s' raspa la fusta.
Escofina. *Scobina*.

RASPAR. v. a. rascar lleugèrament alguna
cosa. *Raspar*. *Radere*.

RASPAR, la fusta ab la llima dita raspa. *Esco-*
finar. *Scobinâ polire*, *elimare*.

RASPAT, DA. p. p. *Raspado*.

RASPOS, A. adj. *Aspero*, *escabroso*. *Asper*,
scaber.

RASPOS, fam. malagradados, esquerp. *Escabroso*,
arisco. *Insuavis*.

RASSA. s. f. casta. *Raza*. *Genus*, *stirps*.

NI RASSA, NI PÒLS. loc. V. *Ni rastre de tal*
cosa.

RASSER. s. m. lloc guardat del vents, y en
que toca el sol. *Solana*. *Apricus*.

RASSERARSE. v. r. *Ponerse al sol al abrigo*
de los vientos. *Apricari*.

RASTELL. s. m. el de l' agullada. *Arrejada*,
bestola. *Rulla*.

RASTELL, en els panys. *Rastrillo*. *Lamella*
dentata in seris.

RASTELL. territ. munt. *Monton*. *Cumulus*.

RASTELLADOR. s. m. en els rius, ciquias,
canals, &c. *Compuerta*. *Cataracta*.

RASTELLERA. s. f. *Rimero*. *Strues*.

RASTRAR. v. a. ant. V. *Arrosegar*.

RASTRE. s. m. el senyal que dèxa impres en
terra alguna cosa. *Rastro*. *Vestigium*.

RASTRE. met. indici. *Rastro*. *Vestigium*, *sig-*
num.

RASTRE, l' olor que dèxa la cassa, y seguexen
els gossos. *Viento*. *Odor*.

RASTRE. V. *Escorxador* en el significat del
lloc en que s' matan els caps de bèstiar.

SEGUIR EL RASTRE. f. *Seguir el rastro*. *Vesti-*
gia insequi.

SEGUIR EL RASTRE. f. els gossos en la cassa.
Ventejar. *Ventum odorare*.

NI RASTRE DE TAL COSA. loc. *Ni señal de tal*
cosa. *Nec signum aut vestigium quidem*.

RASTREJAR. v. a. indagar alguna cosa per
conjecturas ó senyals. *Rastrejar*. *Investiga-*
re, *odorari*.

RASTREJAT, DA. p. p. *Rastrejo*.

RASURA. s. f. *Rasura*. *Rasura*.

FER LA RASURA. v. a. V. *Rasurar*.

RASURAR. v. a. *Rasurar*. *Barbam, vel caput*
radere.

RATA. s. f. mascle. *Raton*. *Mus*.

RATA, femella. *Rata*, *ratona*. *Mus foemina*.

RATA, met. mesquí, mecànic. V. *Mesquí*.

RATA, la porció ó quantitat que toca á cada
hu en alguna distribució. *Rata*. *Rata por-*
tio.

AURELLA DE RATA. herba. V. *Aurella*.

CAU DE RATAS. *Ratonera*. *Murium cubile*.

RATA PINYADA. *Murciégalo*, *murciélagu*, *mur-*
ceguillo. *Vespertilio*, *mus pennatus*.

CÓRRER LA RATA PE 'L VENTRE. f. met. tenir
gana de menjar. *Ladrar el estómago*. *Esu-*
rire.

RATA PER QUANTITAT. m. adv. *Rata por can-*
tidad. *Pro rata portione*.

RATADOR, A. s. m. y f. *Cazador*. *Promptus*
ad capiendos mures.

GAT MIOLADOR MAY SERÁ BON RATADOR. ref. V. Gat.

RATAFIA. s. f. *Ratafia*. Rosasolium delicatum.

RATAR. v. a. agafar ratas èl gat ó altre animal. *Cazar ratones*. Capere mures.

RATAR, rosegar las ratas alguna cosa. *Ratonar*. Exedere, rodere.

RATAT, DA. p. p. rosegat per la rata. *Ratonado*.

RATÈRA. s. f. *Ratonera*. Muscipula.

RATÈRA D'AYGUA. *Gato de agua*. Muscipula in aqua aptata.

CÁURER EN LA RATÈRA. f. met. cáurer en la trampa. *Caer en ratonera; en el garlito; en el lazo*. In discipulam incidere.

ESTAR FICAT EN LA RATÈRA. f. met. estar pres. *Estar metido en caponera*. In custodia detineri.

RATERÍA. s. f. mecanería. *Mezquindad*. Sor-des.

RATETA. s. f. V. Ratolí.

RATIFICACIÓ. s. f. *Ratificacion*. Ratificatio.

RATIFICAR. v. a. *Ratificar*. Ratificare, ratum habere.

RATIFICAT, DA. p. p. *Ratificado*.

RATINA. s. f. roba. *Ratina*. Purpura exilior.

RATJ. s. m. d' alguna cosa líquida. *Chorro*. Salientis liquoris impetus.

RATJ DE FUSTA. *Maderada, armadia, balza*. Lignorum vel trabium congeries, flumine ducta.

RATJ, de llum, del sol. *Rayo*. Radius.

RATJ DE SOL, èl que passa d' aquest astre per las oberturas dels núbols. *Vara de luz*. Solis lux per nubium transmissa.

RATJ, en las rodas. *Rayo*. Radius.

RATJ DIRECTE. *Rayo directo*. Radius directus.

RATJ INCIDENT Ó DE LA INCIDENCIA. *Rayo incidente ó de la incidencia*. Radius incidens.

RATJ ÓPTIC. *Rayo óptico*. Radius opticus.

RATJ PRINCIPAL, en la perspectiva. *Rayo principal*. Primus.

RATJ REFLEXÓ. *Rayo reflexo*. Radius reflexus.

RATJ REFRACTO. *Rayo refracto*. Radius refractus.

RATJ VISUAL. Opt. *Rayo visual*. Radius visualis.

Á BÈLL RATJ. m. adv. *Á chorros*. Fluenter.

PE 'L MATG Á RATJ Á RATJ. ref. *Llueva para mí abril y mayo, y para tí todo el año*.

Det mihi maius aquam, tibi currat lymphæ per annum,

RATLLA. s. f. V. Ralla.

RATLLAR. v. a. V. Rallar.

RATO. s. m. estona. *Rato*. Spatium temporis.

DÒNAR MAL RATO. f. V. Dònar.

Á RATOS PERDUTS. m. adv. *Á ratos perdidos*. Vacuis horis.

AL CAP Y AL RATO. m. adv. *Al cabo del rato*. Post tantum temporis quid tandem?

BO Ó MAL RATO. *Bueno ó mal rato*. Iucundum vel iniucundum temporis spatium.

DE RATO EN RATO. m. adv. *De rato en rato*. Interdum.

RATO HA. loc. *Rato hace*. Diu est.

RATOLÍ. s. m. dim. *Ratoncito, ratoncillo*. Parvulus mus.

RATPLÉNAT. s. m. ant. V. Ratapinyada.

RATRANGA. s. f. V. Retranga.

RATXADA DE VENT. *Ráfaga, bocanada de viento*. Ventilafllatus vehemens.

RAURER. v. a. rascar. *Raer*. Radere.

RAURER, venir á parar. *Dar, venir á parar*. Incidere.

TOCAR RAUTA. f. fam. anársen. *Coger ó tomar la rauta*. Viam arripere.

RAUTAR. v. a. territ. V. Rascar.

RAUXA. s. f. *Venida, arranque*. Impetus.

AGAFAR LA RAUXA, Ó AGAFARLI Á ALGÚ LA RAUXA. f. *Darle á alguno la vena*. Œstro excitari, cieri.

RAVE. s. m. planta. *Rábano*. Raphanus.

RAVE DE LA CUA. *Rabo, rabadilla*. Cauda.

LLAVOR DE RAVE. *Rabaniza*. Rapina.

DE PA Y RAVES. m. adv. ab que s' explica ser una cosa de poca importancia ó despreciable. *De chicha y nabo*. Nollus momenti.

DRET COM UN RAVE DE DINÈR. loc. *Tieso como un ajo*. Erectè incedens.

RAVEÇAR. v. a. ant. vomitar lo que s' ha mènjat. *Revesar*. Vomere.

RAVENET. s. m. dim. *Rabanillo*. Rapulum.

RAVENXINARSE. v. r. posarse dret, afectand gravedad. *Espetarse, erguirse*. Intumescere.

RAVENXINAT, DA. adj. enravenat. *Tieso, yerto*. Rigidus.

RAVENXINAT, èl que va mòlt dret, afectand gravedat. *Enhiesto, erguido, tieso, espeta-do*. Erectus, tumescens.

POSARSE RAVENXINAT. f. *Espetarse*. Intumescere, inflari.

RAYAIRE. s. ant. V. Palanca.

RAYGADA. s. f. ant. capficat, colgat en las vinyas. *Mugron*. Mergus.

RAYGAR. v. n. ant. V. ant. V. Arrelar.

RAYGAT, RAYGUAT, DA. p. p. ant. V. Arrelat.

RAYL. s. f. ant. arrel. *Raiz*. Radix.

RAYMA. s. f. *Resma*. Chartarum quingentarium.

RAZITZ. s. f. ant. V. Arrel.

RAZURA. s. f. ant. V. Rascadura.

RE.

RE. s. m. V. Res.
 RE, nota de música. *Re*. Secunda nota in hexachordo musico.
 REA. s. f. *Rea*. *Rea*.
 REACCIÓ. s. f. Filos. *Reaccion*. *Reactio*.
 REAL. adj. lo que té física y verdadera existencia. *Real*. *Existens*.
 REAL, lo que pertany al Rèy. *Real*. *Regius*, *regalis*.
 REAL, magnífic, sumptuos. *Real*. *Regius*, *magnificus*.
 REAL, cert, verdader. *Real*. *Verus*, *certus*.
 REAL, excellent en sa línea. *Real*. *Præstant*.
 REAL, usat substantivament, galèra axí dita. *Real*. *Regia triremis*.
 REAL, ant. moneda. V. *Ral*.
 REAL. s. m. el camp en qu' está acampat un exércit. *Real*. *Stativa*, *castra*.
 ABSENTAR EL REAL. f. d' un exércit. *Sentar el real*. *Cæstrametari*.
 EN REAL VERITAT. m. adv. V. En realitat.
 REALÇAMENT. s. m. ant. elevació. *Enalzamiento*. *Elevatio*.
 REALÇAMENT. ant. V. *Reals*.
 REALENG, A. adj. *Realengo*. *Quod ad Regem pertinet*.
 REALGAR. s. f. mineral. *Rejalgar*, *arsénico*. *Aconitum*.
 REALISTA. s. m. *Realista*. *Regiarum partium sectator*.
 REALITAT. s. f. existencia física y real. *Realidad*. *Physica existentia rei*.
 REALITAT, veritat, ingenuitat. *Realidad*. *Veritas*, *ingenuitas*.
 EN REALITAT. mod. adv. efectivament, verda-
 derament. *En realidad*, *en realidad de ver-*
dad. *Revera*.
 REALME. s. m. V. Règne.
 REALMENT. adv. m. efectivament. *Real-*
mente. *Revera*, *reapse*.
 REALMENT, magnificament. *Realmente*. *Re-*
giè.
 REALS. s. m. *Realce*. *Eminentia*, *exorna-*
tio.
 BRODADURA DE REALS. V. *Brodadura*.
 BRODAR DE REALS. f. V. *Brodar*.
 REALSAR. v. a. *Realzar*. *Attollere*, *ampli-*
ficare.
 REALSAT, DA. p. p. *Realzado*.
 REASSUMIR. v. a. *Reasumir*. *Reassumere*.
 REASSUMIT, DA. p. p. *Reasumido*.
 REASSUMPCIÓ. s. f. *Reasuncion*. *Reas-*
umptio.
 REATO. s. m. *Reato*. *Reatus*.
 REBABA. s. f. *Caja*. *Supercilium*.
 REBASTA. s. f. V. *Rabasta*.

REB

REBATAR. v. a. ant. V. *Arrebatar*.
 REBATINYA. s. f. ant. V. *Rapinya*.
 REBATO. s. m. ant. V. *Sometent*.
 REBÁTRER. v. a. repellir. *Rebatir*. *Re-*
pellere, *propulsare*.
 REBÁTRER, tirar ab forsa y violencia. *Arrojar*,
tirar, *disparar*. *Iaculari*.
 REBÁTRER, territ. V. *Arrebossar*.
 REBATUT, DA. p. p. *Rebatido*, *arrojado*.
 REBAXA. s. f. *Rebaxa*. *Diminutio*.
 REBAXAR. v. a. disminuir l' alsaria d' algu-
 na cosa. *Rebaxar*, *baxar*. *Minuere altitu-*
dinem.
 REBAXAR, part del preu de alguna cosa. *Ba-*
xar. *De pretio minuere*.
 REBAXAR, fer segona baxa en èls arrenda-
 ments. *Rebaxar*. *Minori pretio iterum lici-*
tare.
 REBAXAR ÈLS PANYOS. f. ant. V. *Abaxar èls*
panyos.
 REBAXAT, DA. p. p. *Rebaxado*, *baxado*.
 REBECARSE. v. r. V. *Rebifarse*.
 REBEDOR, A. adj. *Recibidero*. *Recipiendus*,
receptibilis.
 SER REBEDOR. f. ténir alguna mercaderia ó
 altra cosa tótas las qualitats necessarias pe-
 raque s' reba. *Estar ó ser de recibo*. *Iuxta*
legem recipi posse.
 REBELDE. s. m. *Rebelde*. *Rebeldis*.
 REBELDÍA. s. f. *Rebeldía*. *Contumacia*.
 EN REBELDÍA. m. adv. for. *En rebeldía*. *Pro*
contumacia.
 REBELLARSE. v. r. *Rebelarse*. *Rebellare*.
 REBELLARSE. met. resistirse las cosas inanima-
 das á la forsa ó violencia. *Rebelarse*. *Resis-*
tere, *no obedire*.
 REBELLARSE. met. alterarse las passions ó
 afectes contra 'l bon orde de la rahó. *Rebe-*
larse. *Rebellare*.
 REBELLE. adj. ant. V. *Rebelde*.
 REBELLÍ. s. m. *Rebellin*. *Parvum propu-*
gnaculum.
 REBELLIÓ. s. f. *Rebellion*. *Rebellio*, *defec-*
tio.
 REBENT. p. a. ant. *El que recibe*. *Reci-*
piens.
 REBESAVI. s. m. *Rebisabuelo*, *tatarabuelo*.
Abavus.
 REBESABIA. s. f. *Rebisabuela*, *tatarabuela*.
Abavia.
 REBESNET. s. m. *Rebisnieta*, *tataranieta*.
Abnepos.
 REBESNETA. s. f. *Rebisnieta*, *tataranieta*.
Abnepos.
 REBIFARSE. v. r. *Respingar*. *Obsistere*.
 REBLAR. v. a. *Remachar*, *roblar*, *robrar*.
Refundere.
 REBLIMENT. s. m. ant. trama en la pèssa
 que s' texex. *Trama*. *Subtegmen*.
 REBOLL. s. m. *Rebollo*. *Roboris surculus*.
 RE-

REBOMBORI. s. m. V. Motí, alborot.
 REBORDONID, A. adj. *Desmedrado*. Diminutus.
 REBORDONIRSE. v. r. *Revenirse*. Contrahi.
 REBOSÍ. s. m. especie de mantellina curta. *Rebociño*. Muliebre amiculum.
 REBOSILLO. s. m. V. Rebosí.
 REBOSSAR. v. a. V. Arrebossar.
 REBOSSAT, DA. p. p. posat de rebòsso. *Rebozado, embozado*.
 REBÒSSO. s. m. *Embozo, rebozo*. Operculum.
 POSARSE DE REBÒSSO. f. V. Arrebòssarse.
 REBOST. s. m. *Despena*. Cella penuria.
 REBOSTER. s. m. oficial en las casas principals. *Repostero*. Bellariorum & potionum præfectus.
 REBOSTER, drap quadrat ab las armas del Príncep, ó Senyor de qui és. *Repostero*. Stragulum stemmatibus distinctum.
 REBOSTERÍA. s. f. *Repostería*. Bellariorum & potionum præfecti officina.
 REBOT. s. m. la repercució d' un cos que pèga en altre mès dur, ó de major consistencia. *Resalto*. Resultatio, reiectio.
 REBÒT, èl de la pilota. *Rebote*. Pilæ resultus.
 DE REBÒT. m. adv. en èl jog de la pilota. *De rebote*. Per resultum.
 REBOTAR. u. a. la pilota. *Rebotar*. Pilam resultare.
 REBOTG. s. m. *Reloco*. Vehementer insanus, furens.
 REBOTIGA. s. f. *Trastienda*. Interior taberna vel officina.
 REBOTIGA, d' Apotecari. *Rebotica*. Pharmacopolium secundum, vel posterius.
 REBOTIR. v. n. donar segon salt ó bòt un cos per la major forsa, ó resistencia que troba en altre, en que toca. *Resaltar*. Resilire.
 REBOTIR, exir en fora. *Resaltar*. Exstare.
 REBREG. s. m. *Rezago*. Reliquum.
 RÉBRER. v. a. pèndrer lo qu' altre dòna. *Recibir*. Accipere.
 RÉBRER, admètrer algú al que acud á èll: axí s' diu qu' algú no volgué RÉBRER á altre, que algú fou REBUT d' altr' ab agrado, &c. *Recibir*. Accipere.
 RÉBRER, admètrer dintre de sí alguna cosa com la mar als rius. *Recibir*. Suscipere, recipere.
 RÉBRER, patir algun dany qu' algú fa, ó que casualment esdevé, com RÉBRER una bastonada, RÉBRER un cop. *Recibir*. Ferre, accipere.
 RÉBRER, admètrer alguna cosa aprobandla; axí s' diu qu' una opinió fou bèn REBUDA. *Recibir*. Admittere, approbare.

RÉBRER, cobrar, axí s' diu: RÉBRER un cens. *Percibir, tomar, llevar*. Accipere.
 RÉBRER, admètrer á algú en sa companyia, en alguna congregació, comunitat, &c. *Recibir*. Adsciscere.
 RÉBRER, al que vè ó arriba de fora. *Recibir*. Venienti obsequii causâ obviam ire.
 RÉBRER, admètrer las visitas. *Recibir*. Invisentes admittere.
 RÉBRER, dit de las cosas no materials que s' comunican, participan ó dònan, com: RÉBRER èls consells, las instruccions d' algú. *Recibir*. Recipere.
 RÉBRER, estar exposat á las impressions d' alguna cosa, com RÉBRER l' ayre, 'l sol, la bravada, èl calor, &c. *Recibir*. Sentire.
 RÉBRER, Filos. la materia á la forma. *Recibir*. Recipere.
 RÉBRER, sufrir, com: RÉBRER assots, bastonadas, &c. *Llevar*. Pati, castigari.
 RÉBRER, alguna noticia, avis, òrde, &c. *Recibir*. Accipere.
 RÉBRER, pèndrer, acceptar alguna cosa en algun modo, com: RÉBRER ab agrado, ab conformitat. *Recibir, tomar*. Accipere.
 PÈSSA PER RÉBRER. f. la destinada en las casas á rébrer las visitas. *Pieza de recibo*. Aula ad invisentes excipiendos.
 RÉBRER BÈ, ó MAL. f. *Tomar bien ó mal; llevar á bien ó á mal*. Gratè, aut molestè ferre.
 RÉBRER AB ÈLS BRASSOS OBERTS. f. V. Bras.
 RÉBRER ÈLS SAGRAMENTS. f. èl malalt. *Recibir los Sacramentos*. Ecclesiæ Sacramentis ægrum muniri.
 ESTAR PER RÉBRER. f. estar alguna senyòra disposada pera RÉBRER visitas. *Estar de recibo*. Ad accipiendum invisentes paratam esse.
 NO PODER RÉBRER Á ALGÚ. f. tenirli aversió. *No poder tragar á alguno*. Aliquem alicui nauseam creare.
 NO PODER RÉBRER. f. met. no poder sufrir alguna cosa que molèsta, ó enfada. *No poder llevar*. Haud ferre posse.
 RÉBRER XASCO. f. *Llevar chasco*. Illudi, spe fraudari.
 REBROT. s. m. *Retoño, renuevo, retallo*. Cauliculus.
 REBROTAR. v. n. *Retoñar, retoñecer, retallar*. Repullare.
 REBROTAR, èl mal, reverdir. *Retoñar*. Regerminare.
 REBUDA. s. f. la que s' fa en abono d' alguna paga, ó de l' entrèga d' alguna cosa. *Recibo*. Accepti latio.
 REBUF. s. m. V. Paraulada.
 REBUFET. s. m. V. Rebuf.

REBUJAMENT. s. m. ant. *Repudiacion*. Repudiatio.
 REBUJAR. v. a. ant. V. Refusar.
 REBULLIR. v. n. *Rehervir*. Refervere.
 REBULLIT, DA. p. p. *Rehervido*.
 REBUT, DA. p. p. *Recibido*.
 BÈ Ó MAL REBUT. loc. *Bien ó mal admitido*.
 Benè vel malè acceptus.
 REBUTJ. s. m. *Rebusca*, *desecho*. Reliquiæ, quisquilia.
 REBUTJAR. v. a. p. u. *Desechar*. Relicere.
 RECABALAR. v. a. ant. V. Recuperar.
 RECABAR. v. a. *Recabar*. Assequi, consequi.
 RECABAT, DA. p. p. *Recabado*.
 RECADO. s. m. *Recado*. Mandatum.
 RECADOS. p. memorias. *Recados*. Salus missa.
 DONAR RECADOS. f. V. Donar.
 RECALCADA. s. f. V. Ensopegada.
 RECALCA. s. V. Recalcada.
 RECAMBRA. s. f. *Recámara*. Conclave.
 RECANA. s. f. *Remedicion*, *recanacion*. Iterata dimensio.
 RECANAMENT. s. m. V. Recana.
 RECANAR. v. a. *Remedir*. Remetiri.
 RECAPACITAR. v. a. *Recapacitar*. Recolere, reminisci.
 TECAPACITAT, DA. p. p. *Recapacitado*.
 RECAPITULACIÓ. s. f. *Recapitulacion*. Recapitulatio.
 RECAPITULAR. v. a. *Recapitular*. Ad epilogum redigere.
 RECAPITULAT, DA. p. p. *Recapitulado*.
 RECAPTAR. v. a. V. Recullir.
 RECAPTAR, désar. *Alzar*. Condere, colligere.
 RECAPTARSE. v. r. acullirse, refugiarse. *Receptarse*. Confugere.
 RECAPTE. s. m. prevenció ú provisió del necessari per algun fi; ó lo que s' necessita per exècutar alguna cosa. *Recado*. Res ad aliquid parata: ad aliquid necessarium.
 PORTARSEN' SÒN RECAPTE, Ó SÒN BENEYT RECAPTE. f. met. fam. portarsen' la reprehensió ú càstig merescut. *Llevar recado*. Satis affatim ferre.
 DONAR SÒN BENEYT RECAPTE. f. V. Donar.
 RECATADAMENT. adv. m. *Recatadamente*. Cautè, solerter.
 RECATARSE. v. r. *Recatarse*. Cavere, cautè agere.
 RECATAT, DA. p. p. *Recatado*.
 RECATAT, met. honest, modest. *Recatado*. Honestus, pudicus.
 RECATO. s. m. cautela, resèrva. *Recato*. Cautio.
 RECATO, honestèdat, modestia. *Recato*. Pudicitia, circumspectio.
 RECAUDAR. v. a. *Recaudar*. Exigere.
 RECAUDAT, DA. p. p. *Recaudado*.
 RECAUDO. s. m. ant. V. Recado.

RECÁURER. v. n. tornar á cáurer: usat regularment en èl sentit moral. *Recaer*. Recidere, relabi.
 RECÁURER, en alguna malaltia. *Recaer*. In morbum rursus incidere.
 RECÁURER, venir á parar á algú la dignitat, empleo, rènda, &c. *Recaer*. Devenire.
 RECAYGUDA. s. f. en sentit moral. *Recaida*. Reciduum, reincidentia.
 RECAYGUDA, en alguna malaltia. *Recaida*. Morbi repetitio.
 LA RECAYGUDA ÈS PITJOR QUE LA MALALTIA. ref. *Peor es la recaida que la caida*. Periculosior est recidiva quam prima in morbum prolapsio.
 RECAYGUT, DA. p. p. de recáurer. *Recaído*.
 RECEL. s. m. *Rezelo*. Suspicio, timor.
 RECELAR. v. a. *Rezelar*. Vereri, timere.
 RECELOS, A. adj. *Rezelo*. Suspica.
 RECENT. adj. *Reciente*. Nuperus.
 RECENTMENT. adv. m. *Recientemente*. Recens, recenter, nuper.
 RECEPCIÓ. s. f. *Recepcion*. Receptio.
 RECEPTA. s. f. la en que l' mètge ó cirurgiá prescriu èl remey al malalt. *Receta*. Medicamenti præscriptio.
 RECEPTA, met. la noticia dels ingredients de que s' compon alguna cosa, y del modo de fèr-la. *Receta*. Notitia eorum quæ requiruntur ad alicuius rei confectionem.
 RECEPTABLE, s. m. ant. V. Receptáculo.
 RECEPTÁCULO. s. m. èl vas ó concavitat que reb ó conté alguna materia, regularment líquida. *Receptáculo*. Receptaculum.
 RECEPTÁCULO, met. acullida, amparo, refugi. *Receptáculo*. Receptaculum.
 RECEPTADOR. s. m. ant. qui acull. *Acogedor*. Receptor.
 RECEPTAR. v. a. òrdenar per escrits èl mètge ó cirurgia las medicinas que deu pèndrer èl malalt. *Recetar*. Medicamen, vel remedium præscribere.
 RECEPTAR, met. demanar alguna cosa de paraula, ó en escrits. *Recetar*. Dona præscribere.
 RECEPTARI. s. m. *Recetario*. Medicaminum præscriptionum collectio.
 RECEPTARSE. v. r. ant. acullirse. *Acogerse*. Se recipere.
 RECEPTETA. s. f. dim. *Recetica*, *recetilla*. Rescriptio modici medicamenti.
 RECEPTOR. s. m. *Receptor*. Receptor.
 RECEPTORIA. s. f. ant. lloc ahont se recull diner. *Receptoría*. Ærarium.
 RECES. s. m. soley. V. Rasser.
 RECIBIDOR. s. m. pèssa de rèbrer. *Recibimiento*, *pieza de recibo*. Salutatorium atrium.
 RECINDIR. v. a. V. Rescindir.

RECINTO. s. m. *Recinto.* Spatiūm certis terminis clausum.

RÉCIPE. veu llatina usada per significar el disgust ó reprehensió que s' dóna á algú.
Récipe.

RECIPIENT. adj. lo que reb. *Recipiente.* Recipiens.

RECIPIENT, usat com á substantiu: èl vas ó concavitat, en que s' reb alguna cosa, com èl, qu' unit al broc del alambí, reb l' aygua que destila. *Recipiente.* Vas exceptorium.

RECÍPROC, A. adj. *Reciproco.* Reciprocus, mutuus.

TÈRMES RECÍPROCS. Log. *Términos recíprocos.* Termini reciproci.

VERB RECÍPROC. *Verbo recíproco.* Verbum reciprocum.

RECÍPROCACIÓ. s. f. *Reciprocacion.* Reciprocatio.

RECÍPROCAMENT. adv. m. *Reciprocamente.* Mutuò, reciprocè.

RECÍPROCAR. v. a. *Reciprocicar.* Reciprocare.

RECÍPROCARSE. v. r. *Reciprocarse.* Reciprocari.

RECITAR. v. a. referir, contar. *Recitar.* Recitare.

RECITAR, dir de memoria. *Recitar.* Memoriter recitare.

RECITAR, ant. prègar á Dèu. *Rezar.* Preces ad Deum fundere.

RECITAT, DA. p. p. *Recitado.*

RECITAT. s. m. en la poesia y música. *Recitado.* Compositio musica recitativa.

RECLAM. s. m. l' aucèll ensenyat, pera que ab son cant atraga á altres de sa especie.
Reclamo, añagaza. Avis illex.

RECLAM, met. lo qu' atrau, brinda ó convida.
Reclamo, señuelo. Illecebra, illex.

RECLAM, brillador. *Reclamo.* Illex aucupis, fistula.

RECLAM, en l' Imprèmta. *Reclamo.* Nota præveniens vel dirigens.

RECLAMACIÓ. s. f. For. *Reclamacion.* Reclamatio.

RECLAMAR. v. a. For. *Reclamar.* Reclamare.

RECLAMAT, DA. p. p. For. *Reclamado.*

RECLAU. s. m. *Esconce, rocode.* Angulus, sinus.

RECLINAR. v. a. *Reclinar.* Reclinare.

RECLINAT, DA. p. p. *Reclinado.*

RECLINATORI. s. m. *Reclinatorio.* Reclinatorium.

RECLOS, A. p. p. posat en reclusió. *Recluso.* recludo.

RECLOS, A. adj. dit d' algun paratge, com: quarto RECLOS. *Cerrado.* Clausus.

RECLÓURER. v. a. posar en reclusió. *Reclair.* Occludere.

RECLUSIÓ. s. f. *Reclusion.* Occlusio.

RECLUTA. s. f. augment de gent, per completar algun cos, particularment de tròpa.
Recluta. Militum supplementum.

RECLUTA. s. m. èl soldat reclutat. *Recluta.* Miles supplemento additus.

RECLUTAR. v. a. augmentar de gent, ó completar ab èlla algun cos, particularment de tròpa. *Reclutar.* Supplere.

RECLUTAR, met. adquirir, provehirse d' alguna cosa útil ó necessaria. *Reclutar.* Supplere.

RECLUTAT, DA. p. p. *Reclutado.*

RECOBRAMENT. s. m. ant. V. *Recobro.*

RECOBRAR. v. a. tornar á cobrar lo que s' tenia ó s' havia perdut, com RECOBRAR èls bèns, la fama. *Recobrar.* Recuperare.

RECOBRAR, usat absolutament per RECOBRAR LA SALUD. *Recobrar la salud.* Convalescere ex morbo.

RECOBRAT, DA. p. p. *Recobrado.*

RECOBRIR. v. a. ant. *Volver á cubrir.* Retegere.

RECOBRO. s. m. *Recobro.* Recuperatio, restauratio.

RECOLLECCIÓ. s. f. recopilació. *Recoleccion.* Collectio.

RECÒLSADA. s. f. *Recodo.* Flexus, sinus.

RECOLSADOR. s. m. *Recodadero.* Reclinatorium.

RECÒLSARSE. v. r. *Recodarse, recostarse.* Cubito inniti.

RECOMANADA. s. f. V. *Encomanada.*

RECOMANAR. v. a. encarrègar, encomanar.
Recomendar. Commendare.

RECOMANAR, parlar ó empenyarse per algú.
Recomendar. Commendare.

RECOMANAT, DA. p. p. *Recomendado.*

RECOMENDABLE. adj. *Recomendable.* Commendabilis.

RECOMENDACIÓ. s. f. l' acció de recomanar. *Recomendacion.* Commendatio.

RECOMENDACIÓ, encàrreg. *Recomendacion.* Commendatio.

RECOMENDACIÓ, alabansa ó elogi d' algun subjècte per introduhirlo ab altre. *Recomendacion.* Elogium.

RECOMENDACIÓ, l' autoritat, representació ú qualitat que fa més apreciable y digna de respecte alguna cosa. *Recomendacion.* Dignitas, auctoritas.

RECOMENDACIÓ DE L' ÀNIMA. *Recomendacion del alma.* Commendatio animæ.

CARTA DE RECOMENDACIÓ. *Carta de recomendacion.* Litteræ commendatitiæ.

RECOMPENSA. s. f. compensació d' una cosa ab altra. *Recompensa.* Compensatio.

RECOMPENSA, gratificació, retribució. *Recompensa.* Remuneratio, retributio.

RECOMPENSACIÓ. s. f. *Recompensacion*. Compensatio.

RECOMPENSAR. v. a. *Recompensar*. Remunerare, compensare.

RECOMPENSAT, DA. p. p. *Recompensado*.

RECOMPTAR. v. a. p. u. *Referir*, contar. Referre.

RECONCENTRAR. v. a. *Reconcentrar*. In intima abdere.

RECONCENTRARSE. v. r. *Reconcentrarse*. Intima penetrare, in intimo abdi.

RECONCENTRAT, DA. p. p. *Reconcentrado*.

RECONCILIACIÓ. s. f. l' acció de reconciliar. *Reconciliacion*. Reconciliatio.

RECONCILIACIÓ, renovació de l' amistat que s' havia romput. *Reconciliacion*. Reconciliatio.

RECONCILIADOR. s. m. *Reconciliador*. Reconciliator.

RECONCILIAR. v. a. tornar á conciliar las amistats, ó ánimos desunits. *Reconciliar*. Reconciliare, in gratiam restituere.

RECONCILIAR, beneir el lloc sagrat qu' ha estat violat. *Reconciliar*. Ecclesiasticis ritibus aliquem locum expiare.

RECONCILIAR, oir una brèu confessió, regularment de culpas lèves. *Reconciliar*. Reconciliare.

RECONCILIARSE. v. r. èls enemigs. *Reconciliarse*. Pacem inire.

RECONCILIARSE, fer una brèu confessió de culpas regularment lèves. *Reconciliarse*. Culpas per confessionem expiare sæpè leviores.

RECONCILIARSE AB L' IGLÈSIA. f. tornar á son gremi l' apóstata, ó herètge, qu' abjurá son error y hèretgia *Reconciliarse con la Iglesia*. In Ecclesiæ gremium redire.

RECONCILIAT, DA. p. p. *Reconciliado*.

GUARDAT D' AMIG RECONCILIAT. ref. V. Amig.

RECONDIDAMENT. adv. m. ant. V. Ocul-tament.

RECÓNDIT, A. adj. *Recóndito*. Reconditus.

RECONT. s. m. ant. V. Relació.

RECONTAR. v. a. ant. V. Recomptar.

RECONVALESCUT, DA. p. p. de reconvaléixer. *Reconvalecido*.

RECONVALÉXER. v. n. *Reconvalecer*. Revalere, revalescere.

RECONVENCIO. s. f. èl càrreg que s' fa á algú, valendse de sa propria paraula. *Reconvencion*. Reconventio, redargutio.

RECONVENCIO. For. l' acció ab la que s' demana contra aquell que primer demanaba. *Reconvencion*. Reconventio, mutua petitio.

RECONVENIR. v. a. fer algun càrreg á

algú per lo matèx qu' ell ha fet ó dit. *Reconvenir*. Redarguere.

RECONVENIR. For. demanar en judici al que primerament demanaba. *Reconvenir*. Petito rem ipsius actione convenire.

RECONVENIR EN SON PROPRI FOR. f. for. *Reconvenir en su fuero*. Apud proprium Iudicem aliquem vocare.

RECONVINGUT, DA. p. p. *Reconvenido*.

RECOPIACIÓ. s. f. compendi, resúmen. *Recopilacion*. Epitome, brevium.

RECOPIACIÓ, collecció. *Recopilacion*. Collectio.

LLÈYS DE LA RECOPIACIÓ. V. Llèy.

RECOPIAR. v. a. *Recopilar*. In compendium redigere, colligere.

RECOPIAT, DA. p. p. *Recopilado*.

RECORD. s. m. *Recuerdo*, recordacion. Recordatio.

RECORDACIÓ. s. f. ant. *Recordacion*. Recordatio.

RECORDANÇA. s. f. ant. V. Record.

RECORDAR. v. imp. *Acordarse*. Meminisse.

RECORDARSE. v. r. *Acordarse*, recordarse. Meminisse, reminisci.

RECORDARSE DEL ANY DE LA FAM. expr. ab qu' es denota ser una cosa molt antigua. *Acordarse del tiempo del rey que rabió*. Antiquissimum esse.

TE RECORDARÁS DE MÍ; TU T' RECORDARÁS DE MÍ. expressió ab que s' amènassa á algú. *Te acordarás de mí; tu te acordarás de mí*. Poenas mihi lues, dabis.

RECORDAT. p. p. *Acordado*, recordado.

RECORREGUT, DA. p. p. de recórrer. *Recorrido*.

RECÓRRER. v. a. *Recurrir*. Confugere.

RECÓRRER, en l' Imprèmta. *Recorrer*. Paginae reformare.

RECORDS. s. m. ant. V. Recurs.

RECORDSIR. v. a. *Recoser*. Resuere.

RECORDSIT, DA. p. p. *Recosido*.

RECOSTA DE MONTANYA. *Recuesto*. Clivus.

RECÓURER. v. a. *Recocer*. Recoquere.

RECREACIÓ. s. f. *Recreacion*. Animi relaxatio, oblectatio.

RECREAR. v. a. *Recrear*. Recreare, oblectare.

RECREARSE. v. r. *Recrearse*. Animum relaxare, oblectari.

RECREAT, DA. p. p. *Recreado*.

RECREMAR. v. a. *Requemar*. Torrere, adurere.

RECREMARSE. v. r. sentir interiorment alguna pena sèns explicarse. *Requemarse*. Aduri.

RECREMAT, DA. p. p. *Requemado*.

RECREO. s. m. *Reerco*. Animi relaxatio.

REC

RECREXEMENT. s. m. ant. augment. *Recrecimiento*. Recrementum.
 RECRÉXER. v. n. ant. aumentar. *Recrecer*. Recrescere.
 RECRUADA. s. f. ant. recayguda en alguna malaltia. *Recaida*. Iterata in morbum incidentia.
 RECRUAR. v. n. ant. recáurer èl qu' havia exit d' alguna malaltia. V. Recáurer.
 RECTAMENT. adv. m. *Rectamente*. Rectè.
 RECTÁNGUL, A. adj. *Rectángulo*. Rectangulus.
 RÈCTE, TA. adj. dret. *Recto*. Rectus.
 RÈCTE, met. just. *Recto*. Æquus, iustus.
 RÈCTIFICACIÓ. s. f. *Rectificacion*. Rectificatio.
 RÈCTIFICAR. v. a. *Rectificar*. Rectificare.
 RÈCTIFICAR. Quim. dar als licors l' últim grau de perfecció. *Rectificar*. Stillata iterum stillare.
 RÈCTIFICAT, DA. p. p. *Rectificado*.
 RÈCTILÍNEO, NEA. adj. Geom. *Rectilíneo*. Rectilineum.
 RECTITUT. s. a. la circumstancia de ser recta ó dreta alguna cosa. *Rectitud*. Rectitudo.
 RECTITUD, exàctitud ó justificació en las operacions. *Rectitud*. Iustitia.
 RECTITUT, de la rahó ú judici. *Rectitud*. Rectitudo.
 RECTOR. s. m. èl superior axí dit d' alguna comunitat ó col·legi. *Rector*. Moderator.
 RECTOR, èl Párroco. *Rector*. Parochus.
 RECTOR, en las Universitats. *Rector*. Gymnasiarcha.
 RECTORAL. adj. *Rectoral*. Rectoralis.
 RECTORAR. v. n. ser rector. *Rectorar*. Rectoris munus obire.
 RECTORAT. s. m. l' ofici del rector y 'l temps en que l' exerceix. *Rectorado*, *rectoría*. Gymnasiarchæ vel Moderatoris munus vel tempus.
 RECTORIA. s. f. l' ofici y jurisdicció del Párroco. *Rectoria*. Parochi munus vel ditio.
 RECTORIA, la casa del Rector. *Abadía*. Parochi domus.
 RECUDIR. v. n. rebotir. *Recudir*. Recidere, resilire.
 RÉCULA. s. f. *Recua*, *retahila*. Agmen, series.
 ANAR, Ó CAMINAR DE RECÚLAS. f. *Andar hácia atras*, *á reculones*. Retrogradi.
 RECULADA. s. f. V. Retirada.
 RECULAMENT. s. m. ant. *Retroceso*. Retrocessus.
 RECULAR. v. a. retrocedir, per alguna violencia, com la curenya de la pèssa d' artilleria, quand se dispara. *Cejar*. Retrogradl, retroire.

REC

265

RECULAR, anar, ó caminar en datras. *Andar hácia atras*. Retrocedere.
 RECULAR, èls còtxes, carros, &c. *Cejar*, *ciar*. Retrocedere.
 RECULAR, retirar. V. Retirar.
 RECULAR, tornar en datras. *Retroceder*, *volver atras*. Retrocedere.
 RECULAR, met. cedir en algun negoci ó empenyo. *Cejar*, *ciar*, *recular*. Cedere, cessare.
 RECULLIMENT. s. m. aculliment. *Recogimiento*. Receptio.
 RECULLIMENT, en lo moral, la separació y abstracció de tòt lo de la terra per poder meditar ó contemplar. *Recogimiento*. In se ipsum receptio, animi recessus.
 RECULLIMENT, ant. refugi. *Recogimiento*. Recessus, receptaculum.
 RECULLIR. v. a. unir ó congrègar algunas cosas separadas. *Recoger*. Congregare, recolligere.
 RECULLIR, posar en cobro. *Recoger*. In custodiam recipere.
 RECULLIR, anar arplegand de poc en poc, y guardand alguna cosa. *Recoger*. Sensim reponere.
 RECULLIR, acullir, hospedar. *Acoger*. Hospitio excipere.
 RECULLIR, suspèndrer èl curs d' alguna cosa: com RECULLIR alguns llibres. *Recoger*. Usum interdicere.
 RECULLIR, als botgs, insensats, &c. per posarlós en alguna reclusió. *Recoger*. Ad custodiam cogere.
 RECULLIR, especies, noticias, &c. *Recoger*. Colligere.
 RECULLIR LA BASA. f. en èl jog. *Sentar*, *asentar la basa*. Folia lusoria unius iactus colligere.
 RECULLIR UN DEBITORI. f. pagarlo, y cobrarlo. *Recoger un vale*. Syngraphum vel nomen solutione facta recipere.
 RECULLIR ÈLS FRUYTS. f. *Recoger los frutos*. Recolligere.
 RECULLIRSE. v. r. refugiarse ó acullirse en alguna part. *Recogerse*. Se recipere.
 RECULLIRSE, retirarse á casa. *Recogerse*. Domum se recipere.
 RECULLIRSE, en lo moral, aubstráurer l' esperit de tòt lo terreno que puga impedir la meditació ó contemplació. *Recogerse*. Animum á terrenis rebus abstrahere.
 RECULLIRSE, separarse de la sòbrada comunicació y tracte de la gent. *Recogerse*. Se abstrahere á sæculo.
 RECULLIRSE, anàrsen al llit. *Recogersc*. In lectum se recipere.
 RECULLIT, DA. p. p. *Recogido*.
 ANAR Á RECULONS. f. ant. V. Anar de recúlas.

RECUPERABLE. adj. *Recuperable*. Recuperabilis.
 RECUPERACIÓ. s. f. *Recuperacion*. Recuperatio.
 RECUPERAR. v. a. *Recuperar*. Recuperare.
 RECUPERAT, DA. p. p. *Recuperado*.
 RECURS. s. m. l' acció de recórrer. *Recurso*. Recursus.
 RECURS, refugi, amparo, protecció. *Recurso*. Refugium.
 RECUSACIÓ. s. f. *Recusacion*. Recusatio.
 RECUSAR. v. a. no voler admétter, ó acceptar alguna cosa. *Recusar*. Recusare.
 RECUSAR. For. posar excepció al Jutge ó á altre Ministre, perquè no entenga en la causa. *Recusar*. Iudicem reiicere, recusare.
 RECUSAT, DA. p. p. *Recusado*.
 RECUSIR. v. a. *Recoser*. Resuere.
 RECUYT, TA. p. p. *Recocido*.
 RECUYT. s. m. ant. V. Mató.
 REDARGUCIÓ. s. f. *Redargucion*. Redargutio.
 REDARGUIR. v. a. *Redarguir*. Redarguere.
 REDARGUIT, DA. p. p. *Redarguido*.
 RÉDDIT. s. m. *Rédito*. Redditus.
 REDDITUAR. v. a. *Redituar*. Reddere.
 REDDITUAT, DA. p. p. *Redituado*.
 REDELME. s. m. *Rediezmo*. Secundæ decimæ.
 REDEMIR. v. a. reseatar, tráurer d' esclavitut. *Redimir*. Redimere.
 REDEMIR, tráurer d' alguna necessitat ó perill. *Redimir*. Liberare.
 REDEMIR, comprar algú lo qu' havia venut ó possehit. *Redimir*. Redimere.
 REDEMIR, un cens ó censal. *Redimir*. Redimere.
 REDEMIR, ant. péndrer á preufèt. V. Preufèt.
 REDEMIR LA VEXACIÓ. f. *Redimir la vexacion*. Iniuriam seu molestiam redimere.
 REDEMPCIÓ. s. f. l' acció de redimir. *Redencion*. Redemptio.
 REDEMPCIÓ, rescát ó recuperació de la llibertat pèrduda. *Redencion*. Redemptio.
 REDEMPCIÓ, met. l' alivi ó socòrró, que s' dona á algú. *Redencion*. Redemptio.
 REDEMPCIÓ, per antonomasia, la que Christo Senyor Nostre obrá del género humá. *Redencion*. Redemptio.
 REDEMPCIÓ, rescát ó preu d' un catiu. *Rescate*. Lytrum.
 REDEMPTOR. s. m. el que redimex, ó rescata. *Redentor*. Redemptor.
 REDEMPTOR, per excellencia Christo Senyor Nostre. *Redentor*. Redemptor, liberator.
 REDEMPTOR, el religios mercenari ó trinitari

anomenat per rescatar els catius. *Redentor*. Redemptor.
 REDIFICAR. v. a. V. Reedificar.
 REDIMIR. v. a. V. Redemir.
 REDIR. v. a. ant. tornar á dir. *Redecir*. Dictum repetere.
 REDIT. s. m. ant. V. Tornada.
 REDITA. s. f. ant. repetició de lo dit. *Redicion*. Dicti repetitio.
 REDÓ, NA. adj. p. u. V. Rodó.
 REDOBLAR. v. a. *Redoblar*. Reduplicare.
 REDOBLAT, DA. p. p. *Redoblado*.
 REDOBLE. s. m. repetició del cop sobr' una corda, tocand la guitarra ó altre instrument. *Redoble*. Reduplicatio ictus.
 REDRE. v. a. ant. *Volver*. Reddere.
 REDRÉS. s. m. V. Reforma.
 REDRESSAR. v. a. V. Reformar.
 REDUCCIÓ. s. f. l' acció de reduir. *Reduccion*. Reductio, redactio.
 REDUCCIÓ, la conversió d' un cos á parts menudas ó á sós primers principis. *Reduccion*. Resolutio.
 REDUCCIÓ, la resolució d' un cos dur á una substancia líquida. *Reduccion*. Resolutio, liquatio.
 REDUCCIÓ, Log. la conversió d' un silogisme de figura imperfecta á altre perfect. *Reduccion*. Conversio.
 REDUCCIÓ, en els còmptes, la conversió d' una quantitat d' una especie en altra distincta, com: REDUCCIÓ de rals en maravedissos. *Reduccion*. Conversio unius quantitatis in alium numerum, vel mensuram.
 REDUCCIÓ. Algeb. *Redaccion*. Reductio.
 REDUCCIÓ, la d' algun règne ó lloc al domini d' altre per medi de las armas. *Reduccion*. Redactio.
 REDUCCIÓ, d' una cosa á menor quantitat, ó extensió. *Reduccion*. Reductio.
 REDUCCIÓ, la conversió dels infiels al conxèment de la verdadera religió, ú dels pecadors á l' èsmena. *Reduccion*. Revocatio, conversio.
 REDUCTO. s. m. *Fortif*. Reducto. Parvum munimentum.
 REDUIBLE. adj. *Reducible*. Quod reduci potest.
 REDUIR. v. a. tornar alguna cosa al estat qu' abans tenia ó al lloc en qu' antes estava. *Reducir*. Redigere.
 REDUIR, disminuir, ó minorar alguna cosa. *Reducir*. Minuere.
 REDUIR, resumir un discurs, oració, &c. *Reducir*. In compendium redigere.
 REDUIR, resódrer ó convertir una cosa en parts menudas, ó en altra substancia. *Reducir*. Solvere, vertere, mutare.
 REDUIR, convertir als infiels á la verdadera religió, ó induir als pecadors á la esmena. *Reducir*.
 Re-

Reducir. Convertere, revocare, reducere.
REDUIR, vèncer ó subjèctar ó rendir, tornand á la obediencia ó domini als que s' habian separat d' èll. *Reducir.* Redigere, subii-cere.
REDUIR, Arit. convertir un número en altres com: **REDUIR** un enter á trencats. *Reducir.* Convertere.
REDUIR, Log. convertir un silogisme de figura imperfeta á figura perfeta. *Reducir.* Convertere.
REDUIR, una figura, dissenyo, &c. á menòr espay, guardand la matèxa proporció que tenia en gran. *Reducir.* In breve cogere, redigere.
REDUIR, persuadir ú obligar á altre ab rahons, ó arguments á seguir sòn dictámen. *Reducir.* Adducere, inducere.
REDUIRSE. v. r. minorarse, passar á menor quantitat; axí s' diu: qu' una quantitat d' aygua bullida, **SE REDUEX** á la meytat. *Reducirse.* Redigi.
REDUIRSE, enclóurers' bax de cert número ó quantitat; com **REDUIRSE** á tantas las casas d' un poble. *Reducirse.* Sub certo numero comprehendí.
REDUIRSE, resóldrers' per precisió ú trobarse obligat á exècutar alguna cosa. *Reducirse.* Cogi, agi.
REDUIRSE, moderar èl gasto, la familia; èl port, &c. *Recogerse.* Sumptus minúere.
REDUIT, DA. p. p. *Reducido.*
REDUNDANCIA. s. f. sobra, ú excès. *Redundancia.* Redundantia.
REDUNDANCIA, superfluitat de paraulas en èl discurs, ú oració retórica. *Redundancia.* Redundantia.
REDUNDANT. p. a. *Redundante.* Redundans.
REDUPLICACIÓ. s. f. *Reduplicacion.* Duplicatio.
REDUNÐAR. v. n. resultar alguna cosa en benefici ó dany d' altre. *Redundar.* Redundare.
REDUPLICAR. v. a. *Reduplicar.* Duplicare.
REDUPLICAT, DA. p. p. *Reduplicado.*
REEBEDOR. s. m. ant. qui reb. *Recibidor.* Recipients.
REEBRE. v. a. ant. V. Rébrer.
REEC. s. m. ant. V. Risc, arrisc.
REEDIFICACIÓ. s. f. *Reedificacion.* Reædificatio.
REEDIFICADOR. s. m. *Reedificador.* Reædificator.
REEDIFICAR. v. a. *Reedificar.* Reædificare.
REEDIFICAT, DA. p. p. *Reedificado.*
REELECCIÓ. s. f. *Reeleccion.* Iterata electio.

REELEGIR. v. a. *Reelegir.* Rursus eligere.
REELEGIT, DA. p. p. *Reelecto,* *reelegido.*
REEMBRE. v. a. ant. V. Rescatar, redimir.
REEMÇO. s. f. ant. V. Rescat, redempció.
REEMENÇA. s. f. ant. V. Remença.
REEMPLAS. s. m. *Reemplazo.* Suppletio.
REEMPLASSAR. v. a. *Reemplazar.* Supplere.
REEMPLASSAT, DA. p. p. *Reemplazado.*
REEMUT, DA. p. p. ant. de reembre. V. Redimit.
REENGENDRAR. v. a. *Reengendrar.* Regenerare.
REENGENDRAT, DA. p. p. *Reengendrado.*
REEXIR. v. n. ant. tenir bon éxit alguna cosa. *Salir bien.* Fæliciter evenire.
REFECCIÓ. s. f. porció d' aliment. *Refaccion,* *refeccion.* Refectio.
REFECCION, ant. adób, composició. *Reparacion.* Reædificatio, refectio.
REFECTOR, **REFECTORI**. s. m. V. Refetor.
REFEGA. s. f. batalla, pelea. *Refriega.* Pugna.
REFEGIR. v. a. tornar á umplir alguna cosa de lo que s' habia disminuít. *Rehenchir.* Iterum implere, replere.
REFEGIR, afegir segòna ó mes vegadas: *Añadir de nuevo,* *volver á añadir.* Superaddere.
REFEGIR, vi novèll á la bòta en que n' hi ha de vell. *Remostar,* *mostear.* Mustum antiquo vino immiscere.
REFEGIT, DA. p. p. *Añadido,* *rehenchido,* *remostado,* *mosteado.*
REFER. v. a. tornar á fer. *Rehacer.* Reficere.
REFER, afegir pes ó quantitat á alguna cosa. *Rehacer.* Superaddere, augere.
REFER, reparar èl dany ó detriment. *Rehacer.* Reficere.
REFERENT. p. a. lo que fa relació á altra cosa. *Referente.* Referens.
REFERIDOR. s. m. V. Relator.
REFERIR. v. a. contar, fer relació d' alguna cosa. *Referir.* Referre.
REFERIR, dirigir alguna cosa á algun determinat objècte. *Referir.* Referre.
REFERIRSE. v. r. fer relació una cosa á altra. *Referirse.* Refèrri.
REFERIRSE, contarse, dirse. *Refèrirse.* Narrari.
REFERIRSE, remétrers' á lo qu' abans s' ha dit. *Referirse.* Ad prædicta se referre.
REFERIT, DA. p. p. *Referido.*
REFERMAR. v. a. *Refirmar.* Confirmare.

REFERMARSE. v. r. ratificarse, ó mantenirse ferm y constant en algun ditxo, ó declaració. *Afirmarse*. Insistere, ratum habere.

REFERMAT, DA. p. p. *Afirmado*.

REFERSE. v. r. fortificarse, cobrar novas forsas, nou vigor. *Rehacerse*. Refici.

REFERSE, cobrar forsas èl qu' ha estat malalt. *Alear*, *ir aleando*. Viribus instaurari.

REFERSE, Milic. èls soldats, que per algun accident s' habian desunit, ó separat. *Rehacerse*. Instrui denuo in aciem.

REFET, A. p. p. *Rehecho*.

REFET, A. adj. èl subgècte de bona estatura, y corpulencia, fort y robust. *Rehecho*. Robustus.

REFETONER. s. m. *Refitolero*. Architrictinus.

REFETOR. s. m. *Refitorio*. Triclinium, coenaculum.

REFEYT, A. p. p. ant. V. Refet.

REFIARSE. v. r. *Confiarse*. Fidere.

REFIAT, DA. p. p. *Confiado*.

REFILAD, A. adj. puntagud. *Afilado*. Peracutus.

REFILANDO. s. m. *Rehilete*, *volante*. Scrupus pinnatus.

REFILAR. v. n. cantar ab modulació; dit també dels aucells. *Gorgear*. Modulari.

REFILET. s. m. modulació suau en èl cant; dit també de la dels aucells. *Gorgeo*. Modulatio.

REFILET, met. paraula picant. *Palabrita*, *palabrada*. Grave verbum.

REFINADOR. s. m. *Refinador*. Purificator, defæcator.

REFINAR. v. a. reduir una cosa á la perfecció que deu tenir. *Refinar*. Purificare, defæcare, perficere.

REFINAR, èls licors. V. Rectificar.

REFINAR ÈLS METALLS. f. *Afinar los metales*. Metallum ad purum excoquere.

REFINAT, DA. p. p. *Refinado*.

REFINAT, adj. astut, malicios. *Refinado*. Vaser, callidus.

REFLECTIR. v. n. Catoptr. fèr èls ratxs de la llum sa reflexió en èl cos opac. *Reflectir*. Reflectere.

REFLECTIR, pensar, discórrer sobr' alguna especie. *Reflexionar*. Considerare, recogitare.

REFLECTIT, DA. p. p. *Reflectido*, *reflexionado*.

REFLEXIÓ. s. f. l' inflexió dels ratxs de llum en la superfície llisa d' un cos opac. *Reflexion*. Reflexus, repercussio.

REFLEXIÓ, met. consideració ú segon reparo que s' fa sobre l' assumpto ú materia de que s' tracta. *Reflexion*. Consideratio.

REFLEXIONAR. v. a. *Reflexionar*. Mente

perpendere, recogitare.

REFLEXIONAT, DA. p. p. *Reflexionado*.

REFLEXIU, VA. adj. *Reflexivo*. Considerans.

REFLEXÓ, XÀ. adj. lo que reflectex, ó s' tors. *Reflexo*. Reflectens.

REFLEXÓ, dit del pensament, conèxement, ú consideració. *Reflexó*. Reflexus, recogitatus.

REFLEXÓ. s. m. la llum que retrocedex, ferind en algun cos opac. *Reflexo*. Reflexus.

REFLORIR. v. n. *Reflorece*. Reflorescere, refflorere.

REFLUIX. s. m. ant. V. Refluxó.

REFLUXÓ. s. m. *Refluxo*. Mare refluum.

REFOCILLAR. v. a. *Refocilar*. Recreare.

REFOCILLAT, DA. *Refocilado*.

REFONDRE. v. a. *Refundir*. Refundere.

REFORMA. s. f. correcció ú arreglament. *Reforma*. Reformatio, correctio.

REFORMA, privació del exèrcici de l' empleo, que s' tenia. *Reforma*. Deposirio.

REFORMA, restabliment ó reducció d' algun institut religios á sa primitiva observancia. *Reforma*. Severioris disciplinæ instauratio.

REFORMACIÓ. s. f. l' acció de reformar. *Reformacion*. Reformatio.

REFORMACIÓ, reforma. V. Reforma.

REFORMADOR. s. m. *Reformador*. Reformator, instaurator.

REFORMAR. v. a. corregir, posar en orde lo que s' habia deteriorat. *Reformar*. Instaurare, emendare.

REFORMAR, restituir, ó reduir alguna cosa á la primitiva observancia ó institut. *Reformar*. Ad severiorem disciplinam restituere.

REFORMAR, minorar, cercenar, com: *REFORMAR* èl gasto d' una casa. *Reformar*. Diminuere.

REFORMAR, privar del exèrcici d' algun empleo. *Reformar*. Deponere.

REFORMARSE. v. r. esmenarse, corregirse. *Reformarse*. Modum instituere.

REFORMAT, DA. p. p. *Reformado*.

REFORS. f. m. èl que servex per fortificar alguna cosa qu' aménassa, ó pod amenaçar ruína. *Refuerzo*. Fulcimen.

REFORS, socorro. *Refuerzo*. Subsidium.

REFORSAR. v. a. afegir novas forsas ó foment á alguna cosa. *Reforzar*. Reficere.

REFORSAR, fortificar lo que s' arruina, ó deteriora. *Reforzar*. Munire, fulcire.

REFORSARSE. v. r. *Reforzarse*. Refici, restitui in pristinas vires.

REFORSAT, DA. p. p. *Reforzado*.

REFOS, A. p. p. *Refundido*.

REFRÁ. s. m. *Refran*. Proverbium, adagium.

REFRACCIÓ. s. f. Dioptr. *Refraccion*. Refractio.

REFRACCIÓ ASTRONÓMICA. *Refraccion astronómica*. Astrorum refractio.

REFRACTARI, A. adj. *Refractario*. Refractarius.

REFRACTO, TA. adj. dit del ratx de la llum, que per ferir en cos opac, tors la línia de direcció. *Refracto*. Refractus.

REFRANY. s. m. V. Refrá.

REFREDAMENT. s. m. indisposició causada per la impressió del fred. *Resfriado*. Ex frigore obstructio.

REFREDAMENT, ant. l' acció de refredar. *Resfriamiento*, *enfriamiento*. Refrigeratio.

REFREDAR. v. a. introduir la fredor en alguna cosa per medi de la nèu, ayre, &c. *Resfriar*. Frigefacere.

REFREDAR, met. entibiar á algú en la exècució d' algun negoci, &c. *Enfriar*. Tepefacere.

FER REFREDAR. fer tornar fred lo calent. *Enfriar*. Frigidum reddere.

REFREDARSE. v. r. indisposarse per l' impressió del fred. *Resfriarse*. Frigore obstrui.

REFREDARSE, lo qu' era calent, com el menjar, el ferro bullent, &c. *Enfriarse*. Frigescere.

REFREDARSE. met. entibiar-se en la prosecució d' algun negoci, sollicitut, &c. *Resfriarse*, *enfriarse*. Frigescere.

REFREDAT, DA. p. p. *Resfriado*, *enfriado*.

REFREDAT. s. m. V. Refredament.

REFREGAR. v. a. tornar á fregar. *Refregar*. Refricare.

REFRENAMENT. s. m. *Refrenamiento*. Refrenatio.

REFRENAR. v. a. subjectar al caball ab el fre. *Refrenar*. Frænare, equum fræno cohibere.

REFRENAR, met. contenir, reprimir. *Refrenar*. Cohibere, frænare.

REFRENAT, DA. p. p. *Refrenado*.

REFRENDAR. v. a. *Refrendar*. Subscribere.

REFRENDARI. s. m. *Refrendario*. Subscriptor.

REFRENDAT, DA. p. p. *Refrendado*.

REFRESC. s. m. *Refresco*. Merenda.

REFRESC, de tròpas. *Refresco*. Copiarum nova accessio.

DE REFRESC. m. adv. de nou. *De refresco*. Novo subsidio, denuò.

PÉNDRE REFRESCOS. f. per remey. *Tomar refrescos*. Frigidis potionibus, aut aliis uti, sanitatis causâ.

REFRESCANT. p. a. *Refrigerante*. Refrigerans.

REFRESCAR. v. a. moderar el calor d' alguna cosa, comunicandli frescor. *Refrescar*. Refrigerare.

REFRESCAR, fam. remullar, mullar. *Remojar*. Madefacere.

REFRESCAR, péndrer algun refresc, regularment en las tardes. *Refrescar*. Frigida portione æstum refrigerare.

REFRESCAR. met. renovar algun sentiment, pesar, &c. *Refrescar*. Refricare.

REFRESCAR LA LLAGA. f. met. fer memoria á algú d' alguna cosa que li causa sentiment. *Renovar la llaga*. Renovare dolorem.

REFRESCAR LA MEMORIA. f. *Refrescar la memoria*. Memoriam excitare.

POSAR Á REFRESCAR. f. posar en fresc. *Poner á enfriar*. Ad frigescendum exponere, apponere.

REFRESCARSE v. r. péndrer per remey begudas, ú altra cosa fresca. *Tomar refrescos*. Frigida portione uti, sanitatis causâ.

REFRESCARSE, 'l temps, las nits, &c. *Refrescar*. Æstum remittere.

REFRESCAT, DA. p. p. *Refrescado*.

REFRIGERANT. p. a. *Refrigerante*. Refrigerans.

REFRIGERANT. adj. lo que tè virtut de temperar y refrigerar. *Refrigerante*. Refrigerans, refrigeratorius.

REFRIGERAR. v. a. refrescar, temperar el calor d' alguna cosa. *Refrigerar*. Refrigerare.

REFRIGERAR, confortar, reparar las forsas. *Refrigerar*. Reficere, fovere.

REFRIGERAT, DA. p. p. *Refrigerado*.

REFRIGERATIU, VA. adj. *Refrigerativo*. Refrigeratorius.

REFRIGERI. s. m. *Refrigerio*. Refectio, fomentum, solatium.

REFRINGIRSE. v. r. èls ratxs de la llum. *Refringirse*. Refringi.

REFUGI. s. m. *Refugio*. Refugium.

REFUGIAR. v. a. amparar á algú, servirli de resguard. *Refugiar*. Tutari, præsidio esse.

REFUGIARSE. v. r. *Refugiarse*. Confugere.

REFUGIAT, DA. p. p. *Refugiado*.

REFUGIR. v. a. refusar, no voler. *Rehuir*. Refugere.

REFULGENT, adj. *Refulgente*. Refulgens.

REFULGENTÍSSIM, A. adj. sup. *Refulgentísimo*. Fulgentissimus.

REFUNDIRSE. v. r. *Refundirse*. Refundi.

REFUNDIT, DA. p. p. *Refundido*.

REFUS. s. m. denegació de lo que s' demana, ó preten. *Negativa*, *repulsa*. Repulsa.

REFUSAR. v. a. *Rehusar*. Detrectare.

REFUSAR EL JUTGE. f. *Recusar el juez*. Iudicem recusare.

REFUSAT, DA. p. p. *Rehusado*.

REFUTACIÓ. s. f. *Refutacion*. Refutatio.
 REFUTAR. v. a. *Refutar*. Refutare.
 REFUTAT, DA. p. p. *Refutado*.
 RÈG. s. m. cèquia. *Acequia*. Incila.
 REG. ant. V. Rey.
 RÈG, regueró. V. Regueró, reguèra.
 REGADA. s. f. *Regadura*, *riego*. Irrigatio.
 REGADIU. s. m. el terreno que s'èga. *Regadío*. Irriguus ager.
 TERRA DE REGADIU. *Tierra de regadío*. Irriguus ager.
 REGADORA. s. f. instrument per regar. *Regadera*. Vas rorarium.
 REGADORA, el conducto fèt en la terra per passar l'aygua per regar. *Reguera*, *regadera*. Aquæductus.
 REGALADAMENT. adv. m. *Regaladamente*. Lautè, delicatè.
 REGALADÍSSIM, A. adj. sup. *Regaladísimo*. Lautissimus, valde delicatus.
 REGALAR. v. a. donar alguna cosa voluntariament. *Regalar*. Donis munificè prosequi.
 REGALAR, agasajar, tractar ab règalo. *Regalar*. Lautè aliquem accipere.
 REGALAR, recrear. *Regalar*. Recreare.
 REGALAR. v. n. xurriar. *Chorrear*. Stillare, paulatim disfluere.
 REGALAR, fóndrers' ó dèrritirse 'ls ciris, candelas, &c. *Regalarse*, *correrse*. Solvi, liquefieri.
 PROP DEL FOG LA PEGA REGALA. ref. V. Pega.
 REGALARSE. v. r. tractarse bè, ó ab règalo en el mènjar, béurer, &c. *Regalarse*. Pelliculam curare, sibi nimis consulere.
 REGALARS'HI, tenir gran complacencia en alguna cosa. *Regodearse*. Summè delectari.
 REGALAT, DA. p. p. *Regalado*.
 REGALAT, adj. suau, delicat, com se diu qu' es un mènjar REGALAT. *Regalado*. Delicatus, suavissimus.
 REGALAT, el que viu ab delicadesa; sens treballar ó fer fatiga. *Regalon*. Valde delicatus, mollis.
 REGALESSIA. s. f. *Regalicia*, *regaliz*, *regaliza*, *orozuz*. Glyciriza.
 REGALET. s. m. dim. *Regalillo*. Munusculum.
 REGALÍA. s. f. *Regalía*. Regium ius.
 REGALÍA, met. privilegi ó excepció privativa ó particular qu' algú tè en qualsevol línea. *Regalía*. Peculiare ius.
 REGALÍA, ant. veu humana en l'orga. *Regalia*. Regalis tuba.
 REGALO. s. m. dádiva que s' fa ó envia voluntariament ó per costum. *Regalo*. Munus.
 REGALO, gust ó complacencia en alguna cosa, com se diu que 'l béurer fred en estiu es un REGALO. *Regalo*. Delitium, voluptas.
 REGALO, commoditat. *Regalo*. Luxus.

CABALL DE REGALO. V. Caball.
 REGAMENT. s. m. ant. *Riego*. Rigatio.
 REGANY. s. m. *Regañio*. Minax remurmuratio.
 REGANYADOR. ant. vent de tramontana. *Regañon*. Boreas, aquilo.
 REGANYAR. v. a. mostrar, exposar á la vista. V. Mostrar.
 REGANYAR, met. donar mostrars de enfado, ab paraulas desabridas. *Regañar*. Frendere.
 REGANYAR ÈL PINYOL. f. met. *Mostrar los dientes*. Aliquem deterrere, eius conatibus resistere.
 REGANYAR LAS DENTS. f. V. Dent.
 REGANYAR. v. n. dit del gos. *Regañar*. Ringere, dentibus frendere.
 REGANYAYRE. s. m. *Regañon*. Asper, minax.
 REGANYOS, A. s. m. y f. V. Reganyayre.
 RÈGAR. v. a. èls camps, horts, &c. *Regar*. Rigare.
 RÈGAR, las salas, carrers, &c. *Regar*. Aquam aspergere.
 RÈGAR, èls rius, fonts, &c. alguna extensió de terreno. *Regar*. Alluere.
 REGARDAMENT. s. m. ant. *Vista*. Conspectus.
 REGARÓ. s. m. en èls horts ó jardins. *Regata*. Rivulus.
 REGARÓ. s. m. V. Regueró.
 RÈGAT, DA. p. p. *Regado*.
 RÈGATEJAR. v. n. en la còmpra d' alguna cosa. *Regatear*. Parce & minutatim pretium augere.
 RÈGATEJAR, ferse dificultos en fer ó concedir alguna cosa. *Regatear*. Gravatè concedere, facere.
 RÈGATEJAR, cercènar, escassejar, disminuir. *Regatear*, *escatimar*. Detrahere.
 RÈGATEJAT, DA. p. p. *Regateado*.
 RÈGATÓ. s. m. qui règateja molt en el comprar. *Regaton*. Pretii altercator.
 REGEAMENT. adv. m. ant. V. Rigorosa-ment.
 REGENCIA. s. f. l'acte de regir ó governar. *Regencia*. Rectio.
 REGENCIA, d' un règne ó estat. *Regencia*. Regni administratio.
 REGENCIA, l'empleo de Regent. *Regencia*. Regentis munus, dignitas.
 REGENERACIÓ. s. f. *Regeneracion*. Regeneratio.
 REGENERAR. v. v. a. *Regenerar*. Regenerare.
 REGENERAT, DA. p. p. *Regenerado*.
 RÈGENT. s. m. d' un règne ó estat. *Regente*. Regens, administrator.
 RÈGENT, en las Audiencias. *Regente*. Regens regiam cancellariam.
 RÈGENT D' ESTUDIS, en las Religions. *Regente de*

de estudios. Gymnasiarcha.
REGENT. adv. m. ant. V. Vigorosament.
REGENTAR. v. a. *Regentar.* Exercere, exequi.
RÈGENTAT, DA. p. p. *Regentado.*
REGER. v. a. ant. *Regir.* Regere
RÈGIDAMENT. adv. m. ant. *Rígidamente, rigurosamente.* Rigidè.
REGIDOR. s. m. p. u. qui règex, ó governa. *Regidor.* Rector.
RÈGIDOR, de ciutat, vila, &c. *Regidor.* Senator, decurio.
REGIDORAT. s. m. l' empleo de regidor. *Regimiento, regidoria.* Decurionis munus.
RÈGIMEN. s. m. el modo de governarse, ó regirse. *Régimen.* Regimen.
RÈGIMEN, en el menjar ó béurer, particularment el que prescriu el mètge. *Regimiento.* Diæta.
REGIMENT. s. m. ant. govern. *Regimiento.* Rectio.
REGIMENT, ant. l' ajuntament d' alguna ciutat ó poble. *Regimiento.* Senatus, decurionatus.
REGIMENT, Milic. *Regimiento.* Legio.
REGINA. s. f. ant. V. Rèyna.
REGIÓ. s. f. extensió gran de terra. *Region.* Regio.
RÈGIÓ, la qu' ocupa cada element. *Region.* Regio.
RÈGIÓ, Anat. en el cos humá. *Region.* Corporis humani interior divisio medica.
RÈGIÓ ELEMENTAR. *Region elementar.* Elementaris, seu elementorum regio.
RÈGIÓ ETÉREA. Astron. y Filos. *Region eterea.* Regio æterea.
REGIR. v. a. dirigir, governar. *Regir.* Regere.
REGIR, guiar. *Regir.* Dirigere.
REGIR, Gram. *Regir.* Regere.
REGIRAMENT. s. m. V. Revoltació.
REGIRAR. v. a. menèjar. *Revolver.* Evolvere.
REGIRAR, buscar alguna cosa entre altrás, movèndlas, ó separandlas per trobar la que s' busca. *Revolver.* Evolvere.
REGIRAR. met. revoltar, com se diu d' un menjar que causa fástig. *Revolver.* Revolvere.
REGIRAT, DA. p. p. *Revuelto.*
REGISTRAMENT. s. m. ant. l' acció de registrar, ó escriurer en el registre. *Registro.* In acta relatio.
REGISTRAR. v. a. mirar ab cuydado y diligencia alguna cosa. *Registrar.* Oculis lustrare.
REGISTRAR, escriurer en el registre. *Registrar.* In acta referre.
REGISTRAR, exàminar y regonèxer alguna cosa. *Registrar.* Recognoscere, scrutari.

REGISTRAR, els missals, breviaris, &c. *Registrar.* Fascioli librum signare.
REGISTRAT, DA. p. p. *Registrado.*
REGISTRE. s. m. l' acció de registrar. *Registro.* Speculatio, scrutatio.
REGISTRE, el llibre en blanc en que s' nota lo que s' registra. *Registro.* Codex.
REGISTE, la partida que s' escriu en lo llibre d' aquest nom. *Registro.* Scriptum in publicis tabulis.
REGISTRE, manifestació dels bèns, gèneros ó mercaderías. *Registro.* Mercium patefactio, recognitio.
REGITRE, l' albará en que consta haberse registrat alguna mercadería. *Registro.* Scheda pro fide mercium.
REGISTRE, que s' posa per senyal en els missals, breviaris, &c. *Registro.* Tæniolæ pensiles in libris, signi causâ.
REGISTRE, llistó quadrat en els orgas, anomenat axí. *Registro.* Organicorum ordinum regulæ.
REGISTRE, cada gènero de veus del orga. *Registro.* Organicorum vocum ordo.
REGISTRE, la nota que s' posa al fi dels llibres per regirse l' enquadernador. *Registro.* Typographorum notæ ad philurarum ordinem.
REGISTRE, en el rellotge. *Registro.* Horologii rotula moderatoria.
REGIT, DA. p. p. *Regido.*
REGITAR. v. a. ant. *Volver á echar, ó echar de nuevo.* Iterum eicere.
RÈGLA. s. f. l' estatut, constitució, ú modo d' exècutar alguna cosa. *Regla.* Constitutio, statutum, modus.
RÈCLA, la llèy universal, que compren lo substancial que deu observar un cos religiosos. *Regla.* Regula.
RÈGLA, precèpte, principi ó axioma en las ciencias y arts. *Regla.* Regula.
RÈGLA, en lo moral: aquella rahó que deu servir de mida á la que s' han d' ajustar las accions, perque sian rectas. *Regla.* Regula, norma.
RÈGLA, el concert en el menjar y en tòt lo demes. *Regla.* Frugalitas, parcimonia.
RÈGLA, menstruo. *Regla.* Menstruum.
RÈGLA. Arit. *Regla.* Modus numerandi.
RÈGLA DE COMPANYIA. Arit. *Regla de compañía.* Regula aurea, vel proportionis inter socios.
RÈGLA DE TRES SIMPLE. Arit. *Regla de tres ó de proporcion.* Regula aurea, vel proportionis.
RÈGLA DE TRES COMPOSTA. Arit. *Regla de tres compuesta.* Regula proportionis composita.
LA RÈGLA MANTÉ EL COS Y LA CASA. ref. *Regla y compas quanto mas mas.*
Modus in rebus & ordo nimius numquam erit.

NO HI HA REGLA GENERAL QUE NO TINGA EXCEPCIÓ. f. *No hay regla sin excepcion*. Nul·la regula exceptione caret.

REGLADAMENT. adv. m. ant. arreglada·ment. *Regladamente*. Certa ratione.

REGLAR. adj. ant. V. Regular en èl signifi·cat de religiosos.

RÈGLE. s. m. *Regla*. Regula, norma.

RÈGNA. s. f. *Rienda*. Habena.

A RÈGNA SOLTA. m. adv. *Á rienda suelta*. Laxis habenis.

REGNAR. v. n. posseir un règne ó governar·lo ab èl caràcter de propietat. *Reynar*. Reg·nare.

RÈGNAR, tenir predomini una cosa sobre altra. *Reynar*. Imperare.

RÈGNAR, prevalèxer ó persistir continuandse ó extenendse alguna cosa. *Reynar*. Regnare.

REGNAR, adoptar-se, fers' us d' alguna cosa, com REGNAR las dexuplinas, la xeringa, &c. *Andar*. Uti.

RÈGNAR ÈL BASTÓ. f. *Andar el palo*. Palo uti ad fustigandum.

RÈGNAT. s. m. l' espay de tèmps, en que governa un Rèy. *Reynado*. Regius do·minatus.

REGNAT, ant. V. Règne.

RÈGNE. s. m. las provincias subjèctas á un Rèy. *Reyno*. Regnum.

RÈGNE, èl conjunt de vassalls, subjèctes á un Rèy. *Reyno*. Regnum.

RÈGNE DELS CELS. *Reyno de los cielos*. Coelo·rum regnum.

REGNÍCOLA. s. m. y f. *Regnícola*. Regni·cola.

REGÓ. s. f. *Riego*, *regadura*. Irrigatio.

REGOLFAR. v. n. l' aygua. *Regolfar*. Retro·cedere, refluere.

REGONEGUT, DA. p. p. de regonéxer. *Reconocido*.

REGONEXEMENT. s. m. l' acció de rego·néxer. *Reconocimiento*. Recognitio, agni·tio.

REGONEXEMENT, inquisició, averiguació, d' alguna cosa. *Reconocimiento*. Inquisi·tio.

REGONEXEMENT, advertencia. V. Conexè·ment.

REGONEXEMENT, for. la declaració que judi·cialment fa algú de fer seu un vale, un deute. *Reconocimiento*. Recognitio.

REGONEXEMENT, vassallatge, submissió. *Reconocimiento*. Recognitio.

REGONEXEMENT, ant. V. Regonexensa.

REGONEXENSA. s. f. agra·himent per al·gun benefici rebut. *Reconocimiento*. Benefi·cii memoria, agnitio.

REGONÉXER. v. a. exàminar ab cuydado alguna cosa. *Reconocer*. Recognoscere.

REGONÉXER, advertir; y axí 's diu del qu'

está pròxim á la mort, que REGONEX. V. Ad·vertir.

REGONÉXER, sommétrers' al domini ó jurisdic·ció d' altre. *Reconocer*. Recognoscere.

REGONÉXER, remunerar èl servey, èl treball, èl favor, &c. *Reconocer*, *gratificar*. Remu·nerare.

REGONÉXER, considerar, compèndrer, fer ju·dici. *Reconocer*. Agnoscere.

REGONÉXER, conéxer algú per sèva alguna co·sa, ó confessar qu' ho és, com: REGONÉXER una lletra, un vale. *Reconocer*. Suum ag·noscere, fateri.

REGONÉXER, mirar ab cuydado per trobar al·guna cosa, ó per exàminarla. *Reconocer*. Recognoscere.

REGONÉXER, escòrcollar. *Registrar*, *reconocer*. Scrutari.

REGONÉXER, passar la vista per tòt ab atenció y curiositat. *Deshollinar*. Circumspicere.

REGORDONAR. v. a. ant. V. Gallardo·nar.

REGORDONAT. p. p. *Galdardonado*.

REGOSITJ. s. m. gotx, contènto. *Regocijo*. Lætitia, gaudium.

REGOSITJ, la demostració, ú expressió de gotx ó alegria. *Regocijo*. Exultatio.

REGOSITJ, delectació en lo que s' gusta ó pos·sehex. *Regodeo*. Delectatio, oblectatio.

REGOSITJAR. v. a. *Regocijar*. Lætificare.

REGOSITJARSE. v. a. alegrarse. *Regocijar·se*. Gaudere, lætari.

REGOSITJARSE, regalar-se, tenir particular com·placencia en lo que s' gusta, ó gosa. *Re·godearse*. Oblectari.

REGOSITJAT, p. p. *Regocijado*.

REGRÈS. s. m. *Regreso*. Regressus.

REGRESSAR. v. n. *Regresar*. Regredi.

REGUARD. s. m. ant. respècte, mirament. *Respeto*, *atencion*, *mira*. Respectus.

REGUARDA. s. f. ant. V. Retraguarda.

REGUÈRA. s. f. la que forma alguna cosa que s' va vessand. *Reguero*. Effusæ rei li·nea.

REGUÈRA, la seguida de punts escapats en la mitja. *Carrera*. Nodorum solutorum ordo in tibialibus.

REGUERO. s. m. *Reguero*. Rivulus.

REGUITSELL. s. m. *Retahila*. Series longa.

REGULACIÓ. s. f. còmputo, ó cotetg què s' fa d' una cosa ab altra. *Regulacion*. Com·putatio, collatio.

REGULAR. v. a. computar, ó conformar una cosa ab altra, com se diu que s' REGULAR á tants èls habitants d' un poble, la ròba qu' algú necessita per un vestit. *Regular*. Conferre, computare.

RÈGULAR, arreglar, posar orde en alguna co·sa, com: REGULAR èl gasto. *Regular*. Mo·derari, modum ponere.

REGULAR. adj. conforme á regla, com se diu qu' es REGULAR un obra feta segons las reglas del art. *Regular. Regularis.*

REGULAR, comú, ordinari, ó natural. *Regular. Frequens, communis.*

REGULAR, arreglat en sas accions y modo de viurer. *Regular. Regularis.*

REGULAR, èl religios, per quand viu bax certa regla. *Regular. Regularis.*

REGULAR OBSERVANCIA. *Regular observancia. Regularis observantia.*

PER LO REGULAR. m. adv. *Por lo regular. Ut plurimum.*

REGULARITAT. s. f. conformitat ó proporció, que guardan las parts entre sí per constituir un tòt regular. *Regularidad. Regularis ordo, modus.*

REGULARITAT, l' exácta observancia de la regla ó institut d' algun òrde. *Regularidad. Exacta disciplina.*

REGULARITAT, èl modo comú y ordinari d' obrar. *Regularidad. Tenor, modus regularis.*

REGULARMENT. adv. m. comunament, per lo regular. *Regularmente. Ut plurimum.*

REGULARSE. v. r. en èl gasto, en èl tracte, en la familia, &c. V. Reduirse.

REGULAT, DA. p. p. *Regulado.*

REGULAT, DA. adj. dit del subjècte arreglat en sas accions y modo de viurer. *Regular. Rectè vitæ rationem instituens.*

REGULL. s. m. *Ronquera, ronquez. Raucitas.*

REGULLOS, A. adj. *Ronco. Raucus.*

RÉGULO. s. m. *Régulo. Regulus.*

REGUST. s. m. saba en las viandas ó licors. *Resabio. Ingratus sapor.*

REHABILITACIÓ. s. f. *Rehabilitacion. Restitutio in pristinum.*

REHABILITAR. v. a. *Rehabilitar. In pristinum restituere.*

REHABILITAT, DA. p. p. *Rehabilitado.*

REHEN. s. m. ant. *Rehen. Obses.*

REHINA. s. f. *Resina. Resina.*

REINCIDENCIA. s. f. *Reincidencia. Reincidentia.*

REINCIDENT. p. a. *Reincidente. Recidens, recidivus.*

REINCIDIR. v. n. *Reincidir. Recidere, iterare scelus.*

REINTEGRACIÓ. s. f. *Reintegracion. Redintegratio.*

REINTEGRAR. v. a. *Reintegrar. Redintegrare.*

REINTEGRARSE. v. r. *Reintegrarse. In integrum restitui.*

REINTEGRAT, DA. p. p. *Reintegrado.*

REINTEGRO. s. m. *Reintegro. Redintegratio.*

REITERACIÓ. s. f. *Reiteracion. Iteratio.*

REITERAR. v. a. *Reiterar. Iterare.*

REITERAT, DA. p. p. *Reiterado.*

REIVENDICAR. v. a. ant. V. Revendicar.

REIXIR. v. n. V. Reexir.

REL. s. f. V. Arrel.

RELACIÓ. s. f. la narració que s' fa d' alguna cosa. *Relacion. Relatio.*

RELACIÓ, concernencia d' una cosa á altra. *Relacion. Relatio, respectus.*

RELACIÓ, en las comedias. *Relacion. Recitatio comica.*

RELACIÓ, for. la que fa 'l relator del procés. *Relacion. Relatio, recitatio.*

RELACIÓ, Log. respecte que tè, ú òrde que diu una cosa á altra. *Relacion. Relatio.*

RELACIÓ JURADA. *Relacion jurada. Relatio iurata.*

FER RELACIÓ. f. narrar. *Relacionar, hacer relacion. Referre, narrare.*

RELADOR. s. m. ant. V. Relator.

RELAPSO, SA. adj. *Relapso. Relapsus.*

RELATADOR. s. m. ant. V. Relator.

RELATAMENT. s. m. ant. V. Relació.

RELATAR. v. a. *Relatar. Narrare, referre.*

RELATAT, DA. p. p. *Relatado.*

RELATIU, VA. adj. lo que fa relació á altra cosa. *Relativo. Relativus.*

RELATIU, Gram. *Relativo. Relativum.*

RELATOR. s. m. *Relator. Relator.*

RELATORÍA. s. f. l' empleu de relator. *Relatoria. Recitatoris munus.*

RELAXACIÓ. s. f. en alguna part del cos del animal. *Relaxacion. Relaxatio, laxatio.*

RELAXACIÓ, en lo Moral, falta del vigor que correspon als bons costums, ó á aquella disciplina y bon òrde, qu' alguna cosa deu tenir. *Relaxacion. Disciplinæ, seu morum dissolutio.*

RELAXACIÓ, d' algun jurament. *Relaxacion. Solutio iuramenti.*

RELAXACIÓ, descans ó intermissió d' algun treball ó tarea. *Relaxacion. Laxatio, otium.*

RELAXACIÓ, l' entrèga del reo, que fa 'l jutge ecclesiàstic al secular per la pena en causa de sang. *Relaxacion. Seculari Iudici rei traditio.*

RELAXÀR. v. a. entregar èl jutge ecclesiàstic al secular algun reo, digne de pena capital. *Relaxar. Seculari iudici reum tradere.*

RELAXAR, divertir l' ánimo, donandli algun descans. *Relaxar. Animum laxare.*

RELAXAR, èl jurament ó alguna obligació. *Relaxar. Á vinculo iuramenti solvere.*

RELAXAR, un vale, &c. *Negociar. Negotium facere.*

RELAXÀRSE. v. r. *Relaxarse.* Solutius vel licentius agere vel vivere.

RELAXAT, da. p. p. *Relaxado.*

RELEGACIÓ. s. f. ant. *Relegacion.* Relegatio.

RELETA. s. f. dim. *Raiceja, raicilla.* Radicula.

RELEVANT. adj. *Relevante.* Præstans, excellens.

RELEVAR. v. a. *Relevar.* Levare.

RELEVAT, DA. *Relevado.*

RELIGIÓ. s. f. virtut moral. *Religion.* Religio.

RELIGIÓ, observancia dels bons costums y obras de devoció. *Religion.* Religio, pietas, cultus.

RELIGIÓ, per antonomasia, la professió de la llèy divina y ecclesiàstica. *Religion.* Religio.

RELIGIÓ, la professió, estat, ó modo de viure més estret y separat, ab vots, règles y constitucions, y ordenadas ceremonias, aprobadas per la Iglesia. *Religion.* Religio.

RELIGIONARI. s. m. el sectari de la religió qu' anomenan reformada. *Religionario, religionista.* Falsæ religionis sectator.

RELIGIOS, A. s. m. y f. el que professa ó porta l' hàbit d' alguna religió. *Religioso.* Religiosus.

RELIGIOS, A. adj. pio, devot. *Religioso.* Religiosus, pius.

RELIGIOS, lo que pertany á la religió ó als que la professan. *Religioso.* Religiosus.

FERSE RELIGIOS. f. V. *Ferse frare.*

RELIGIOSAMENT. adv. m. *Religiosamente.* Religiosè, piè.

RELIGIOSITAT. s. f. *Religiosidad.* Pietas.

RELIGIOSÍSSIM, A. adj. sup. *Religiosísimo.* Religiosissimus.

RELIQUIA. s. f. lo que quèda d' alguna cosa. *Reliquia.* Reliquiæ.

RELIQUA, vestigi ó rastre que quèda d' alguna cosa passada. *Reliquia.* Reliquiæ.

RELIQUA, met. dolor ó mal habitual que sol quèdar de resulta d' algunas malalties. *Reliquia.* Morbi reliquiæ.

RELIQUA, la part petita d' alguna cosa sagrada, com la creu de Christo, ú d' os d' algun Sant. *Reliquia.* Reliquiæ.

RELIQUIA INSIGNE. *Reliquia insigne.* Reliquia insignis.

GUARDAR COM Á RELIQUIAS, ó COM UNA RELIQUIA. f. tenir molt reservada alguna cosa. *Guardar como oro en paño: como pera en tabáque.* Non secus ac aurum servare.

RELIQUIARI. s. m. *Relicario.* Reliquiarum theca.

RÈLLA. s. f. *Reja.* Vomis.

RÈLLA, llauró. *Reja.* Aratio.

COF DE RÈLLA. *Rejazo.* Vomeris ictus.

RÈLLANS. s. m. succès casual. *Relance.* Casus.

RELLANS, ant. conveniencia y oportunitat de comprar las cosas per ménos de lo que valen. *Lance.* Sors, vel occasio emendi.

RELLANS, ant. ocasió, tèmps y conjuntura per fer ó dir alguna cosa. *Lance.* Opportunitas, occasio.

DE RÈLLANS. m. adv. casualment. *De relance.* Casu, fortuito.

RELLENO. s. m. especie de guisado. *Relleno.* Farcimen.

RELLENT. adj. *Liento.* Humectatus.

RELLEPAR. v. a. ant. tornar á llèpar. *Relamer.* Regustare.

RELLEU. s. m. *Relieve.* Anaglypha.

MITX RELLEU. *Medio relieve.* Dimiata extantia.

FER DE RELLEU. f. *Relevar.* Anaglypha formare.

RELLEVAR. v. a. ant. remediar, socórrer. *Relevar.* Subvenire, sublevare.

RELLEVAR, posars' en lloc d' altre per algun ministeri, ó servey. *Relevar.* Mutare vices.

RELLEVAR, ant. fer de relleu. *Relevar.* Anaglypha formare.

RELLEVAR, tráurer ó llevar alguna part ó quantitat. *Rebaxar, quitar.* Extrahere, de summa minuire.

RELLEVARSE. v. r. remudarse. *Remudarse, revezarse.* Per vices mutari.

RELLEVAT, DA. p. p. *Remudado.*

RELLIGAR. v. a. *Religar.* Religare.

RELLIGAT, DA. p. p. *Religado.*

RELLISCADA. s. f. l' acció de relliscar. *Resbalon, deslíz.* Lapsus.

RELLISCADA, el senyal que quèda de haber relliscat. *Resbaladura.* Lapsus vestigium.

DONAR, PÈGAR UNA RELLISCADA. f. *Dar un resbalon.* Elabi.

RELLISCAR. v. n. *Resbalar, deslizarse.* Elabi.

RELLISCOS, A. adj. V. *Rellisquent.*

RELLISQUENT. adj. *Resbaladizo, deslizado.* Labilis.

RELLOTGE. s. m. *Relox.* Horologium.

RELLOTGE DE BUTXACA. *Relox de faltriquera.* Horologium parvulum, quod marsupio inclusum portari potest.

RELLOTGE DE PÈNDULA. *Relox de péndula.* Horologium oscillatorium.

RELLOTGE DE PÈLS ó D' ARENA. *Ampolleta, relox de arena.* Clepsydra.

RELLOTGE DE REPETICIÓ. *Repeticion, relox de repeticion.* Horologium sonitum horas indicantem iterans.

RELLOTGE DE SOL. *Relox de sol, ó solar.* Horologium solarium.

REL

RELOTGE PORTÁTIL. èl de sol que no está fixó en lloc determinat. *Relox portátil*. Horologium gestatorium.

ATRASSAR EL RELLOTGE. f. V. Atrassar.

RELOTGER. s. m. *Reloxero*. Horologiorum artifex.

RELLUIR. v. n. *Relucir*. Relucere.

RELLUIR, met. resplandir en alguna virtut; mostrarse excellent en sas accions. *Relucir*. Eminere, excellere.

REM. s. m. *Remo*. Remus.

REM DE GALERA. met. treball gran y continuat. *Remo*. Improbis labor.

ANAR, ó NAVEGAR Á REM Y Á VELA. f. *Navegar á vela y remo*. Remis velisque uti.

ANAR Á REM Y Á VELA. f. met. exècutars' ab prèstesa algun negoci. *Navegar á vela y remo*. Vires omnes intendere.

Á REMA. m. adv. *Á trasmano*. Procul.

REMADOR. s. m. *Remero*. Remex.

REMÁNDERER. v. n. ant. V. Quedar.

REMANENT. s. m. lo que quèda, residuo. *Remanente*. Remanens, reliquum.

REMANENT. adj. *Remaneciente*. Remanens.

REMAR. v. n. *Remar*. Remigare.

REMAR, met. treballar ab continua fatiga. *Remar*. Valde laborare.

REMARCAR. v. a. tornar á marcar. *Contramarcar*. Iterum obsignare.

REMARCAT, DA. p. p. *Contramarcado*.

REMASTEGAR. v. a. ant. V. Remugar.

REMAT. s. m. V. Ramat.

REMATAR. v. a. acabar, conclóurer. *Rematar*. Absolvere, finire.

REMATAR. v. n. terminar, finir. *Rematar*. Desinere.

REMATAR, en èls encants, vendas públicas, &c. *Rematar*. Postremo licitanti rem addicere.

REMATAT, DA. p. p. *Rematado*.

REMATO. s. *Remate*. Extremum.

REMBRE. v. a. ant. V. Reembre.

REMEI. s. m. ant. V. Remey.

REMEIADOR. s. m. *Remediador*. Remedium afferens.

REMEIAR. v. a. èl dany; corregir ó esmenar alguna cosa. *Remediar*. Remedium afferre.

REMEIAR, socórrer alguna necessitat. *Remediar*. Necessitati providere, consuhere.

REMEIAR, evitar que s' exècute alguna cosa, de que s' segueix dany, ó que s' fa contra la voluntat d' algú. *Remediar*. Vitare.

REMEIAT, DA. p. p. *Remediado*.

REMEMBRABLE. adj. ant. *Memorable*. Memorabilis.

REMEMBRANÇA. s. f. ant. *Memoria*, recordacion. Commemoratio, recordatio.

REMEMBRAR. v. a. ant. fer memoria. *Re-*

REM

275

cordar, *traer á la memoria*. Commemorare, recordari.

REMENADOR. s. m. qui remena. *Meneador*. Agitator.

REMENADOR DE MESTRE DE CASAS. *Batidera*. Rutabulum ad arenam calci innicendam.

REMENAMENT. s. m. V. Regirament.

REMENAMENT, moviment del cos ó d' alguna part d' èll. *Meneo*. Motus, agitatio.

REMENAR. v. a. *Menear*, *revolver*. Revolvere.

REMENAR, algunas cosas per qu' s' mesclen, ó unescan. *Mecer*. Hinc inde movere.

REMENAR, agitar. *Menear*. Motare, agitare.

REMENAR, èls líquids continguts en alguna ampòlla, garrafa, &c. *Zabucar*, *bazucar*. Motare, commiscere.

REMENAR, la mescla de cals y arena per fer èl morter. *Batir*. Diluere.

REMENAR, regirar. *Revolver*. Evolvere.

REMENAR LAS COLS. f. met. vulg. portar algun negoci. *Menear el ajo*. Rem gerere.

REMENAR LA CUA. f. *Colear*, *rabear*, *menear la cola*. Caudam agitare.

REMENAR, èl fog furgandlo. *Hurgonear*. Rutabulo ignem excitare.

NO PER TÚ SINO PE'L PA REMENA LA CUA 'L CA. ref. *Menea la cola el can no por tí sino por el pan*.

Non tibi sed pani blanditur cauda catelli.

REMENARSE. v. r. caminar movend èl cos á un y altre costat. *Cernerse*, *cerner el cuerpo*. Corpus motare.

REMENAT, DA. p. p. *Meneado*, *revuelto*.

REMENDAR. v. a. V. Apedassar, adobar.

REMENDAT, DA. p. p. *Remendado*.

REMENDO. s. m. composició d' alguna cosa. *Remiendo*. Compositio.

REMENDO, l' obra de poca entitat que s' fa en alguna casa, en alguna part que está espatllada. *Remiendo*. Opus parvum.

REMENDO, en l' Imprèmta. *Remiendo*. Typorum opus breve.

REMENDÓ. s. m. ant. qui tè per ofici adobar la roba vèlla ó espatllada. *Remendon*. Cerdo.

REMER. s. m. *Remero*. Remex.

REMES, A. p. p. *Remitido*.

REMESA. s. f. *Remesa*. Missió.

REMÉTRER. v. a. enviar. *Remitir*. Mittere.

REMÉTRER, suspèndrer ó diferir á altre temps. *Remitir*. Diferre, in aliud tempus mittere.

REMÉTRER, perdónar, condónar. *Remitir*. Remitere.

REMÉTRERSE. v. r. comprométrese, deferir al judici ó dictámen d' altre per la determinació d' alguna cosa. *Remitirse*. Ali cuius sententiæ vel arbitrio se committere.

REMÉTRERSE. referirse á lo que s' té dit, á algun escrit. *Remitirse*. Ad alibi dicta se referre.

REMEY. s. m. medi per reparar algun dany ó inconvenient. *Remedio*. *Remedium*.

REMEY, correcció ú esmena. *Remedio*. *Emmendatio*, *correctio*, *remedium*.

REMEY, recurs ó refugi. *Remedio*. *Remedium*, *confugium*.

REMEY, medicina. *Remedio*. *Medicamen*, *medicamentum*.

REMEY, for. *Remedio*. *Remedium*.

REMEY CASER ó CASOLÁ. V. Caser.

NO TENIR REMEY. f. ser precis fer alguna cosa.

No tener remedio. Haud secus fieri posse.

REMIGI. s. m. nom d' home. *Remigio*. *Remigius*.

REMINISCENCIA. s. f. *Reminiscencia*. *Reminiscencia*.

REMIRADAMENT. adv. m. V. Circumspectament.

REMIRAMENT. s. m. ant. V. Circumspecció.

REMIRAR. v. a. *Remirar*. *Recencere*.

REMIRAT, DA. p. p. *Remirado*.

REMIRAT, el que considera y reflexiona sobre sas accions. *Remirado*. *Prudens*, *circumspectus*.

REMIS, SA. adj. *Remiso*. *Remissus*.

REMISSAMENT. adv. m. *Remisamente*. *Remissè*.

REMISSIBLE. adj. *Remisible*. *Veniã* aut *condonatione dignus*.

REMISSIÓ. s. f. perdó, absolució de culpa, ó delicta. *Remission*. *Condonatio*, *remissio*.

REMISSIÓ, Físic. disminució. *Remission*. *Remissio*.

LLETRAS REMISSORIALS. for. *Letras remisórias*. *Litteræ remissoriæ*.

REMOCIÓ. s. f. *Remocion*. *Remotio*.

REMOGUT, DA. p. p. *Removido*.

REMOLATXA. s. f. planta. *Remolacho*, *betarraga*. *Radix betæ*.

REMOLC. s. m. *Remolque*. *Remulcus*.

REMOLCAR. v. a. Naut. *Remolcar*. *Remulcare*, *navem fune trahere*.

REMOLCAT, DA. p. p. *Remolcado*.

REMOLEJAR. v. n. *Remolonearse*. *Pigrè* se *movere*.

REMOLEJAYRE. s. m. *Remolon*. *Seguis*, *tardus*.

REMOLÍ. s. m. d' aygua en el mar, rius, &c. V. Gòrg, olla.

REMOLÍ, de vent. *Remolino*. *Turbo*.

REMOLÍ, de pòls. *Tolvanera*. *Pulveris turbo*.

REMOLÍ DE GENT. *Remolino de gente*. *Turba circumvoluta*.

REMOLINADA. s. f. de vent, qu' alsa pòls. *Tolvanera*. *Pulveris turbo*.

REMOLINAR. v. a. *Remolinar*. *Circumagere*.

REMOLINARSE. v. r. formar remolins. *Remolinar*. In orbem vel gyrum moveri, duci, circumagi.

REMOLINARSE, la gent. *Remolinar*. *Circumvolvi*.

REMOLLIR. v. a. *Emblandecer*. *Mollire*, *humectare*.

REMOLLIRSE. v. r. *Relentecer*, *relentecer*, *emblandecerse*. *Lentescere*.

REMOLLIT, DA. p. p. *Emblandecido*.

REMOR. s. f. V. Rumor.

REMORA. s. f. pèx. *Rémora*. *Remora*.

REMORA, met. lo que deté, ó suspen. *Rémora*. *Remora*.

REMORDIMENT. s. m. *Remordimiento*. *Remorsus*, *sollicitudo*.

REMORDIR. v. a. *Remorder*. *Cruciare*, *stimulare*, *mordere*.

REMORDIT, DA. p. p. *Remordido*.

REMOST. s. m. ant. V. Prempsaduras.

REMOT, A. adj. *Remoto*. *Remotus*, *longinquus*.

NOTICIA ó ESPECIE REMOTA. *Noticia* ó *especie remota*. *Remota species seu confusa*.

TENIR REMOT. f. tènir casi olvidada alguna cosa que s' habia sabut. *Estar remoto*. *Penè oblitum vel inmemorem esse*.

REMOTÍSSIM, A. adj. sup. *Remotísimo*. *Valde remotus*.

REMÓURER. v. a. apartar, traurer. *Remover*. *Removere*.

REMÓURER, règirar. V. Règirar, remenar.

REMÓURER, llèvar algun obstacle, traurer algun inconvenient. *Remover*. *Propellere*.

REMÓURER, altèrar, ó commóurer. *Remover*. *Commovere*.

REMÓURER ÈLS HUMORS. f. *Revolver los humores*. *Humores perturbare*.

REMÓURER ÈLS HUMORS. f. met. perturbar la pau, altèrar la quietut, &c. *Revolver los humores*. *Perturbare*, *commovere*.

REMUDARSE. v. r. V. Rellevarse.

REMUGADOR. s. m. *Rumiador*. *Ruminalis*.

REMUGAR. v. a. *Rumiar*. *Ruminare*.

REMUGAT, DA. p. p. *Rumiado*.

EN REMULL. m. adv. *En remojo*. *Aqua infusus*.

REMULLAMENT. s. m. ant. *Remojo*. *Madefactio*.

REMULLAR. v. a. *Remojar*, *mojar*. *Madefacere*.

QUAND VEJAS LA BARBA DE TON VENÍ PELAR, POSA LA TÈVA Á REMULLAR. ref. V. Barba.

REMULLAT, DA. p. p. *Remojado*, *mojado*.

REMUNERACIÓ. s. f. *Remuneracion*. *Remuneratio*.

REM

REMUNERADOR. s. m. *Remunerador*. Remunerator.

REMUNERAR. v. a. *Remunerar*. Remunerare.

REMUNERAT, DA. p. p. *Remunerado*.

REMUNTA. s. f. de la caballeria. *Remonta*. Equorum suppletio.

REMUNTAR. v. a. la caballeria. *Remontar*. Equos supplere.

REMUNTARSE. v. r. met. elevarse. *Remontarse*. Alta petere.

REN. s. m. ant. V. Rès.

REN, territ. V. Llevat.

RENAXEMENT. s. m. *Renacimiento*. Novus ortus.

RENAXENSA. s. f. ant. V. Renaxement.

RENAXER. v. n. tornar á náxer, náxer de nou. *Renacer*. Renasci, repullulare.

RENÁXER, espiritualment. *Renacer*. Renasci.

RENAT, DA. p. p. *Renacido*.

RENC, A. adj. *Renco*. Delumbus.

RENC DE JUNYIR. ant. la plassa per èls tornetjs. *Tela*. Circus.

RENC, RENG. s. m. ant. lloc elevat desd' èl qual parla l' orador. V. Púlpit.

RENC, RENG. ant. V. Orde, rengla.

RENCONTRE. s. m. èl cop, que dòna algú á altre, topand ab èll. *Encontron*. Offensio.

RENCONTRE. èl cop que dònan las cosas, pegand l' una á l' altra. *Reencuentro*. Collisio, conflictus.

RENCONTRE, combat. *Reencuentro*. Conflictus, certamen.

RENCOR. s. m. *Rancor*. Rancor, odium, inimicitia.

RÈNDA. s. f. *Renta*. Redditus.

DÒNAR DE RÈNDA. f. *Rentar*. Reddere, proventum parere.

RENDER. s. m. ant. qui pren en arrendament. *Rentero*. Conductor, publicanus.

RÈNDETA. s. f. dim. *Rentilla*. Tenuis redditus, tenuis proventus.

RENDICIÓ. s. f. *Rendicion*. Deditio.

RENDIDAMENT. adv. m. *Rendidamente*. Submissè.

RENDIDÍSSIM, A. adj. sup. *Rendidísimo*. Valde submissus.

RÈNDIMENT. s. m. *Rendimiento*. Submissio.

RENDIR. v. a. subjèctar, véncer. *Rendir*. Subiicere, in ditionem redigere.

RENDIR, entregar, subjèctar á altre *Rendir*. Tradere.

RENDIRSE. v. r. subjectarse á la voluntat ó domini d' altre. *Rendirse*. Se dedere, subdere.

RENEBOD, A. s. m. y f. *Resobrino*, *sobrino segundo*. Filii fratris aut sororis filius.

RÈNEC. s. m. V. Papparra.

RENEG. s. m. *Reniego*. Execratio.

RENEGADOR. s. m. *Renegador*. Eiurator.

REN

277

RENÈGAR. v. n. blasfemar. *Renegar*. Eiurare, blasphemare.

RENÈGAR, abjurar la fe. *Renegar*, *descreer de Dios*. Fidei Christi deserere.

RENÈGAR, met. detestar, abominar alguna cosa, com se diu que s' RENÈGA del amic, que desampara al amic en la necessitat. *Renegar*. Detestari, execrari.

RENEGAT, DA. p. p. *Renegado*.

RENEGAT, adj. qui ha renunciat la lley de Jesu-CHRIST. *Renegado*. Christi fidei desertor.

RENEGAT, l' home de mala condició, pervers. *Renegado*. Pessimus.

RENEGAT. s. m. jog de cartas. *Renegado*, *juego del hombre*. Ludus chartarum pictarum sic dictus.

RENGAR. v. a. ant. fer una arenga. *Arenegar*. Concionari.

RENGLE. s. m. *Ringle*, *hilera*. Series, ordo.

RENGLES, p. de ceps en las vinyas. *Liños*. Antes.

RENGLÈRA. s. f. *Ringlera*, *hilera*, *carrera*. Series.

RENGLÓ. s. m. part de rènda, utilitat ó benefici qu' algú tè. *Renglon*. Pars proventus vel utilitatis.

RENITENCIA. s. f. *Renitencia*. Reluctantia, obsistentia.

RENITENT. adj. *Renitente*. Reluctans, obsistens.

RENOAGAR. v. a. ant. dexar á usura. *Dar á logro*. Fœnerare.

RENOM. s. m. anomenada. *Renombre*. Nomen.

RENOU. s. m. ant. bròt nou del arbre. *Renuevo*. Germen.

PORTAR EN RENOU. f. *Traer en rueda*. Circumagere.

RENOVACIÓ. s. f. l' acció de renovar. *Renovacion*. Renovatio.

RENOVACIÓ, en lo Moral, la mudansa ó transformació d' una cosa del estat ó ser que tenia á altre més perfet. *Renovacion*. Renovatio.

RENOVACIÓ, l' acció de sumir lo Sacerdot las fórmes antigues, y consagrarne altras de nou. *Renovacion*. Renovatio.

RENOVAMENT. s. m. ant. V. Renovació.

RENOVAR. v. a. tornar á posar en us alguna cosa. *Renovar*. Redintegrare.

RENOVAR, fer tornar com nova alguna cosa, ó restituirla al estat, que primitivament tenia. *Renovar*. Redintegrare, renovare.

RENOVAR, comensar de nou alguna cosa, que s' havia interromput per algun tèmps. *Renovar*. Instaurare.

RENOVAR, pulir, donar llustre ó millorar alguna cosa que s' havia fet vèlla. *Renovar*. Concinnare, reficere.

RENOVAR, sumir el Sacerdot las fòrmas anti-guas, y consagrarne otras de nou. *Renovar.* Renovare.

RENOVAR LA MEMORIA. f. fer memoria d' alguna cosa passada. *Renovar la memoria.* In memoriam revocare.

RENOVAT, DA. p. p. *Renovado.*

RENOVELLAR. v. a. ant. V. Renovar.

RENOVELLAT, DA. p. p. ant. V. Renovat.

RENTADA. s. f. *Lavadura.* Lotio.

RENTADOR. s. m. el que renta. *Lavandero.* Lotor.

RÈNTADOR, el paratge en que s' renta. *Lavadero.* Lavacrina.

RENTADOR, la pedra, ó altre cosa sobre la qual se frega y pica la roba que s' renta. *Estragadero.* Locus lavandis & detergendis linreis aptatus.

RÈNTADORA. s. f. la dona que renta. *Lavandera.* Lotrix.

RENTADURAS. s. f. p. *Lavacias, lavazas, lavaduras.* Colluvies.

RENTADURAS DE ÈTA. met. dit del vi sumament flac. *Aguachirle, purrella.* Vinum infimum.

RENTAMANS. s. m. *Lavamanos.* Malluvium.

RENTAMENT. s. m. ant. *Lavadura, lavatorio.* Lavatio.

RÈNTAR. v. a. *Lavar.* Lavare.

RÈNTAR, l' aram de las cuynas y cosas semblants. *Fregar.* Detergere.

RENTAR, la bugada despres de passada. *Sacar.* Secundò diluere.

RENTAR LA CARA Á ALGÚ. f. met. adularlo, lisongearlo. *Lavar á uno los cascos, la cara.* Blandiri.

RÈNTAR LA CARA Á ALGUNA COSA. f. met. donarli nou llustre, compóndrerla, pulirla, com se diu, que se li ha RÈNTAT LA CARA á una casa, de la qual s' ha pintat l'enfront. *Lavar la cara.* Nitidum reddere.

RENTAR ÈLS PLATS. f. *Fregar los platos.* Abluere catinos, lances abstergere.

LA UNA MA RÈNTA L' ALTRA Y LAS DOS LA CARA. ref. *Una mano lava la otra y ambas la cara.*

Dextra manus lævam, hæc illam lavat, utraque vultum.

RENTARSE. v. r. *Lavarse.* Lavare se.

RENTARSE LA BÒCA. f. glòpejand. *Enxugar.* Os abluere.

MEN' RÈNTO LAS MANS. f. ab que s' volen disculpar alguns á qui s' obliga á excutar alguna cosa que tènén per injusta. *Lavo mis manos.* Lavo manus.

RENTAT, DA. p. p. *Lavado.*

RENUNCIA. s. f. l' acte de renunciar. *Renuncia, renunciacion.* Renuntiatio.

RENUNCIA, demissió d' alguna cosa que s' possehex ó del dret que s' tè á ella. *Renuncia.* Abdicatio.

RENUNCIA, l' instrument que conté la que s' ha fèt. *Renuncia.* Apocha, instrumentum renuntiationis.

RENUNCIACIÓ. s. f. ant. V. Renuncia.

RENUNCIAR. v. a. dèxar voluntariament alguna cosa que s' possehex, ó l' dret que s' tè á ella. *Renunciar.* Renunciare.

RENUNCIAR, no voler acceptar alguna cosa que s' ofèrex. *Renunciar.* Reicere.

RENUNCIAT, DA. p. p. *Renunciado.*

RENY. s. m. *Regaño.* Iurgium, obiurgatio.

RENYADOR. s. m. V. Renyayre.

RENYAR. a. a. repèndrer. *Reñir, regañar.* Increpare, obiurgare.

RENYAR, ant. el gòs. V. Reganyar.

EN CASA QUE NO S' HI RENYA NO HI HA PA. ref. *Casa reñida casa regida.*

Indociles natos, cessantem ni increpet herus,

Uxorem, famulos; cunctos vexabit egestas.

RENYAYRE. s. m. *Regañon.* Obiurgator.

RENYIDÍSSIM, A. adj. sup. *Reñidísimo.* Valde contentiosus vel fervidus.

RENYINA. s. f. *Riña, rencilla.* Rixa.

AMIG DE RENYINAS. *Rencilloso.* Rixosus.

RENYIR. v. n. pérdrer l' amistat. *Desamistarse.* Solvere amicitiam.

RENYIT, DA. adj. dit del qu' está enfadat ab altre y li nèga són tracte. *Reñido.* Oppositus.

REO. s. m. qui ha comes algun delicte. *Reo.* Reus.

REO, for. aquell á qui s' dèmana en judici civil ó criminal. *Reo.* Reus.

REPAPARSE. v. r. V. Arrepaparse.

REPAPIEJAR. v. n. *Chochea.* Senio delirare, ineptire.

REPARABLE adj. notable, digno de reparo. *Reparable.* Notabilis.

REPARABLE, lo que s' pod restaurar, ó reparar. *Reparable.* Reparabilis.

REPARACIÓ. s. f. *Reparacion, reparamiento.* Refectio, instauratio.

REPARADOR. s. m. *Reparador.* Instaurator.

REPARAR. v. a. adobar lo qu' ha patit algun dany. *Reparar.* Reficere.

REPARAR, en lo Moral; corregir, remediar. *Reparar.* Emendare, corrigere.

REPARAR, tenir reparo, detenirse per rahó d' algun inconvenient ó embras. *Reparar.* Aliqua causà detineri.

REPARAR, posar alguna defensa contr' algun cop. *Reparar.* Defensionem obiiicere.

REPARAR, defensar, resguardar, ó precaucio-nar. *Reparar.* Defendere, tutamen adhibere.

REP

REPARAR, véurer, advertir. *Reparar*. Animadvertere.

REPARAR, considerar, reflexionar. *Reparar*. Considerare, observare.

REPARARSE. v. r. cobrar vigor, millorarse. *Repararse*. Refici, vires assumere.

REPARARSE, resguardarse dels cops, ó tirs per medi d' alguna defensa, com REPARAR se ab la muralla. *Repararse*. Se tegere.

REPARAT, DA. p. p. *Reparado*.

REPARO. s. m. restauració, ú remey. *Reparo*. Reparatio, instauratio.

REPARO, defensa, ó resguard. *Reparo*. Tutamen, fulcimen.

REPARO, adbb. *Reparo*. Renovatio, reparatio.

REPARO, dubtè, dificultat, inconvenient que s' té sobre alguna materia. *Reparo*. Dificultas.

REPARO, advertencia, consideració, reflexió, que s' fa sobre lo que s' diu ó s' exècuta. *Reparo*. Animadversio, observatio.

REPARTICIÓ. s. f. *Reparticion*. Distributio, partitio.

REPARTIDOR. s. m. *Repartidor*. Distributor, partitor.

REPARTIMENT. s. m. la divisió que s' fa d' una cosa, per distribuirla. *Repartimiento*. Distributio, partitio.

REPARTIMENT, la llista que conté lo que s' ha repartit á cada hu. *Repartimiento*. Syllabus distributionum.

REPARTIMENT, la contribució que s' imposa á cada hu. *Repartimiento*. Vectigal.

REPARTIR. v. a. distribuir una cosa dividindla per parts. *Repartir*. Partiri.

REPARTIR, carregar alguna contribució ú gravámen per parts. *Repartir*. Vectigal distribuere.

REPARTIT, DA. p. p. *Repartido*.

REPAS. s. m. èl que s' fa de lo que s' té vist ó estudiat. *Repaso*. Recensio, relectio.

REPAS, regonexement d' alguna cosa després de feta, per véurer si li falta res. *Repaso*. Recognitio, recensio.

REPASSAR. v. a. lo estudiat. *Repasar*. Religare, recolere.

REPASSAR, ant. tornar á passar per lo matèx camí. *Repasar*. Eandem viam repetere, remetiri.

REPASSAR, tornar á mirar ó exàminar alguna cosa, per assegurar-se de si hi falta res. *Repasar*. Recognoscere, recensere.

REPASSAT, DA. p. p. *Repasado*.

REPASSIÓ. s. f. Filos. *Repasion*. Repassio.

REPEL. s. m. V. Desenemig.

Á REPEL. m. adv. contra la direcció natural del pel. *Á contrapelo*. Adversis pilis.

VENIR Á REPEL. f. met. ser repugnant alguna cosa. *Hacerse cuesta arriba*. Ægrè, molestè ferri.

REP

279

REPELAR. v. a. la barba. *Repelar*, *descañonar*. Iterum barbam radere.

REPEL·LENT. p. a. *Repelente*. Repellens, reiciens.

REPEL·LIR. v. a. *Repeler*. Repellere.

REPEL·LIT, DA. p. p. *Repelido*.

HABERNE UN REPELÓ. f. met. tenir un brèu rato de conversació ab algú. *Darse un repelon*. Brevi tempore confabulari.

REPÈNDRER. v. a. donar una reprehensió. *Reprehender*. Reprehendere.

REPÈNDRER, recobrar dels enemigs l' embarcació qu' habian pres. *Represar*. Navem ab hostibus captam recuperare.

REPÈNDRER, entre sastres y costureras, cosir sobre altra costura la tela que ix més en fora, doblegandla. *Sobrecargar*. Nova suturà assuere.

REPÈNDRERSE. v. r. èl malalt, entrarli nova accessió, aumentárseli la febre. *Recargar la calentura*. Recrescere febrim.

REPENEDIMENT. s. m. ant. V. Penediment, arrepeniment.

REPENEDIRSE. v. r. V. Penedirse, arrepenirse.

REPENEDIT, DA. p. p. V. Penedit, arrepenit.

REPENSAR. v. a. tornar á pensar. *Repensar*. Recogitare.

REPÈNTE. s. m. moviment ó succes pròmp·te y no previst. *Repente*. Subitus motus.

REPÈNTE, llans ó succès grave, que sobrevé sens pensar quand més descuydat s' estaba. *Repenton*. Repentinus casus.

REPÈNTE, promptitut, ocurrencia pròmp·ta, ab que s' exècuta alguna cosa precipitadament, sens pensarla, ni premeditarla. *Repenton*. Repentinus motus.

REPENTI, NA. adj. *Repentino*. Subitus, improvisus.

REPENTINAMENT. adv. m. *Repentinamente*. Repentè.

REPERCUSSIÓ. s. f. *Repercusion*. Repercussio.

REPERCUTIMENT. s. m. ant. V. Repercussió.

REPERCUTIR. v. n. *Repercutir*. Repercutere.

REP·ERTORI. s. m. *Repertorio*, *reportorio*. Repositorium.

REPETICIÓ. s. f. reiteració. *Repeticion*. Repetitio.

REPETICIÓ. for. *Repetician*. Repetitio.

REPETICIÓ, fig. Ret. *Repeticion*. Repetitio.

REPETICIÓ, en èl rellotge. *Repeticion*. Repetitio horarum.

REPETICIÓ, traducció d' un llibre ó escrit d' un idioma en altre. *Versio*, *traduccion*. Versio.

REPETIDAMENT. adv. m. *Repetidamente.*

Iterum atque iterum; iteratò

REPETIDOR. s. m. ant. el que fa conferencies d' alguna facultat al que l' estudia.

Repetidor. Repetitor, hypodidascalus.

REPETIR. v. a. reiterar. *Repetir.* Iterare.

REPETIR, traduir. *Construir, vertir, traducir.*

Ab uno in aliud idioma vertere.

REPETIT, DA. p. p. *Repetido, instruido.*

REPIC. s. m. *Repique.* Crebra cymbalorum pulsatio.

REPICAR. v. a. las campanas. *Repicar.* Crebro sonitu cymbala festivè pulsare.

REPICAR, tocar ab vivesa y depresso algun instrument. *Repicar, repiquetear.* Crebro pulsare.

LA VIUDA RICA AB UN ULL PLORA Y AB ALTRE

REPICA. ref. *La viuda rica con un ojo llora y con otro repica.*

Alternis oculis plorat ridetque vicissim:

Divitiis hæres quæ viduata viro.

REPICÓ. s. m. dim. *Repiquete.* Crebra festivaque cymbalorum pulsatio.

REPISA. s. f. *Repisa.* Mutulus.

REPLÁ D' ESCALA. *Mesa, meseta, descanso.* Scalarum areola.

REPLANTAR. v. a. tornar á plantar. *Replantar.* Reserere.

REPLÉ, NA. adj. molt ple. *Rellenado, relleno.* Repletus.

REPLÉ, de menjar, ó d' humors. *Repleto.* Repletus.

REPLECIÓ. s. f. d' humors, d' aliment. *Replecion.* Copia.

REPLEGA. s. f. V. Aplega.

REPLEGAR. v. a. V. Arreplegar, aplegar.

REPLET, A. adj. ant. *Relleno.* Refertus.

REPLICA. s. f. *Réplica.* Obiectio, responsio.

REPLICAR. v. n. instar contra la resposta, ó argument. *Replicar.* Reponere.

REPLICAR, respondrer mostrand repugnancia á lo que s' diu, ó s' mana. *Replicar.* Reclamare.

REPLICAYRE. s. m. V. Replicó.

REPLICÓ, NA. adj. *Replicon.* Molestus reclamator.

REPOLIR. v. a. *Repolir.* Repolire, perpolire.

REPORTAR. v. a. anar á contar á algú lo qu' altre ha fet ó dit. *Soplar.* Suggestere.

REPORTARSE. v. r. reprimirse, moderarse. *Reportarse.* Se continere.

REPOS. s. m. descans. *Reposo.* Quies, requies.

REPOS, tranquil·tat ó sossègo de cos ó d' ànim. *Reposo.* Tranquillitas.

REPOS, cordura, maduresa, sossègo. *Asiento, sosiego.* Iudicium, sana mens.

REPOSADAMENT. adv. m. *Reposadamente.* Quietè.

REPOSAR. v. a. posar una cosa en el lloc ó estat qu' ántes tenia. *Reponer.* Reponere.

REPOSAR. v. n. descansar; donar alguna intermissió al treball ó fatiga. *Reposar.* Quiescere.

REPOSAR, estar en quietut, en pau, y sossègo. *Reposar.* Quiescere.

REPOSAR, permanèxer alguna cosa en quietut y sèns alteració. *Reposar.* Quiescere.

REPOSAR, dormir. *Reposar.* Somnum capere.

REPOSARSE. v. r. posar seny, assossègarse el qu' és de geni somogut. *Sossegarse, asentar el juicio.* Sedari.

REPOSAT, DA. p. p. *Reposado, repuesto.*

REPOSAT. adj. assossègat. V. Assossegat, aquietat.

REPOSICIÓ. s. f. for. *Reposicion.* Repositio.

REPREHENSIBLE. adj. V. Reprensible.

REPREHENSÍO. s. f. V. Reprensió.

REPRENEDOR. s. m. ant. V. Reprensor.

REPRENSIBLE. adj. *Reprehensible.* Reprehensibilis.

REPRENSÍO. s. f. correcció, increpació. *Reprehension.* Increpatio.

REPRENSÍO, augment de febra en el malalt, nova accessió. *Recargo de calentura.* Nova, febris accessio.

REPRENSOR. s. m. *Reprehensor.* Increpator.

REPRES, A. p. p. dit de l' embarcació presa per els enemics, y que se ha tornat á péndrer. *Represado.*

REPRES, corregit, increpat. *Reprehendido.*

REPRESENTACÍO. s. f. autoritat, dignitat, recomendació, que concòrra en alguna persona. *Representacion.* Decor, dignitas.

REPRESENTACÍO, l' acció de representar, ó fer present una cosa. *Representacion.* Representatio.

REPRESENTACÍO, la drammática, que s' representa en el teatro. *Representacion.* Fabulae actio.

REPRESENTACÍO, figura, imatge, idea. *Representacion.* Effigies.

REPRESENTACÍO, la súplica ó proposició motivada que s' fa als Prínceps ó superiors. *Representacion.* Relatio, vel representatio ad superiorem.

REPRESENTACÍO. for. el dret de succeir als bèn·s ó herencia per la persona d' altre, representandla. *Representacion.* Representatio.

REPRESENTANT. p. a. *Representante.* Representans.

REPRESENTANT. s. m. comediant. *Representante.* Comœdus.

REPRÉSENTAR. v. a. fèr prèsent. *Representar*. *Representare*.
 REPRÉSENTAR, informàr, declaràr, referir. *Representar*. *Referre*.
 REPRESENTAR, una pèssa drammática. *Representar*. *Fabulam agere*.
 REPRÉSENTAR, subrogars' en èls drets, autoritat, ó bèns d' altre, com si fos la matèxa persona. *Representar*. *Gerere vices, vel personam*.
 REPRÉSENTAR, ser imatge, ó símbol d' alguna cosa. *Representar*. *Referre*.
 REPRESENTARSE. v. r. ocórrer alguna cosa á la memoria, ó enteniment. *Representarse*. *Subire, representari*.
 REPRESENTAT, DA. p. p. *Representado*.
 REPRESENTATIU, VA. adj. *Representativo*. *Aliquid referens, representans*.
 REPRÉSSALIA. s. f. *Represalia*. *Clarigatio*.
 REPRIMIR. v. a. *Reprimir*. *Reprimere*.
 REPRIMIT, DA. p. p. *Reprimido*.
 REPROBACIÓ. s. f. l' acció de reprobar. *Reprobacion*. *Reprobatio*.
 REPROBAMENT. s. m. ant. V. *Reprobacion*.
 REPROBAR. v. a. desaprobar, no aprobar. *Reprobar*. *Reprobare*.
 REPROBAR, decretàr Dèu la pena eterna en càstig de la culpa mortal al que moria en ella. *Reprobar*. *Reprobare*.
 REPROBAT, DA. p. p. *Reprobado*.
 RÉPROBO. s. m. el destinat á la pena eterna per la divina Justícia en càstig de la mortal culpa. *Réprobo*. *Reprobis*.
 RÉPROBO, BA. adj. pervers, mal. *Avieso*. *Improbis*.
 REPRODUCCIÓ. s. f. *Reproduccion*. *Reproductio*.
 REPRODUCCIÓ. for. *Reproduccion*. *Reproductio*.
 REPRODUIR. v. a. tornar á produir. *Reproducir*. *Reproducere*.
 REPRODUIR. for. *Reproducir*. *Reproducere*.
 REPRODUIT, DA. p. p. *Reproducido*.
 REPTAR. v. a. corregir, repèndrer. *Retar*. *Vitium alicui coram oblicere*.
 REPTAT. p. p. *Retado*.
 RÉPTIL. adj. *Réptil*. *Reptilis*.
 REPÚBLICA. s. f. *República*. *Respublica*.
 REPÚBLICA LITERARIA. *República literaria*. *Literaria respublica*.
 REPUBLICÀ, NA. adj. *Republicano*. *Ad rempublicam pertinens*.
 REPUDI. s. m. *Repudio*. *Repudium*.
 LIBELLO DE REPUDI. V. *Libello*.
 REPUDIAR. v. a. recusar la propia muller. *Repudiar*. *Repudiare*.
 REPUDIAR, renunciar á alguna cosa, dejèctarla. *Repudiar*. *Relicere, respuere*.

REPUDIAT, DA. p. p. *Repudiado*.
 REPUESTO. s. m. *Repuesto*. *Paratum vel repositum in futurum*.
 DE REPUESTO. m. adv. *De repuesto*. *Paratum*.
 REPUGNANCIA. s. f. l' oposició que tè una cosa á altra. *Repugnancia*. *Repugnantia*.
 REPUGNANCIA, desagrado, ú dificultat en fer ó admètrer alguna cosa. *Repugnancia*. *Repugnantia*.
 REPUGNANCIA. Filos. l' impossibilitat que tènen dos cosas ó dos tèrmes de verificarsè d' un subjècte al matèx tèmps. *Repugnancia*. *Repugnantia*.
 REPUGNANT. p. a. *Repugnante*. *Repugnans*.
 TÈRMES REPUGNANTS. V. *Tèrme*.
 REPUGNAR. v. n. tènr oposició una cosa á altra. *Repugnar*. *Repugnare*.
 REPUGNAR. Filos. no poderse verificar una cosa d' altra. *Repugnar*. *Repugnare*.
 REPUGNAR, contradir, no voler alguna cosa. *Repugnar*. *Nolle, resistere, adversari*.
 REPUGNAR, fer de mala gana, ó admètrer ab dificultat alguna cosa. *Repugnar*. *Ægrè, gravatè ferre, vel facere*.
 REPULSA. s. f. despreci; denegació de lo qu s' dèmana. *Repulsa*. *Repulsa*.
 REPULSA, reprensió forta. *Mano*. *Animadversio*.
 DONAR UNA REPULSA. f. V. *Passar ó donar una maneta*.
 REPUNT. s. m. *Pespunte*. *Repetitus, retracta acu, fili ductus*.
 MITG REPUNT. *Medio pespunte*. *Interpositis filis sutura elegans, vel acis ductus*.
 FÈR REPUNT. f. *Pespuntar*. *Retracta acu fili ductum continuare*.
 REPUNTAR. v. a. *Pespuntar*. *Retracta acu fili ductum continuare*.
 REPUNTAT, DA. p. p. *Pespuntado*.
 REPUNXÓ. s. m. planta. *Ruiponce, riponce*. *Rapunculus*.
 REPUSSALLA. s. f. *Rebusca*. *Fex*.
 REPUTACIÓ. s. f. *Reputacion*. *Existimatio*.
 REPUTAR. v. a. *Reputar*. *Æstimare, existimare*.
 REPUTAT, DA. p. p. *Reputado*.
 REQUÈSTA. s. f. *Requesta*. *Requisitio*.
 REQUÈSTAR. v. a. *Requestar*. *Requirere*.
 REQUIRIMENT. s. m. acte judicial axi dit. *Requerimiento*. *Iuridica monitio: requisitio*.
 REQUIRIMENT, intimació ú avis ab que s' fa saber á algú una cosa ab autoritat pública. *Requerimiento*. *Postulatio, denunciatio*.
 REQUIRIR. v. a. intimar, fer saber alguna cosa ab autoritat pública. *Requerir*. *Mone-re, denunciare*.
 REQUIRIR, exigir, necessitar. *Requerir*. *Requirere*.

REQUIRIT, DA. p. p. *Requerido*.

REQUISIT. s. m. circumstancia ó condició que s' requirer per la perfecció d' alguna cosa. *Requisito*. *Requisitum*.

REQUISIT, plat delicat. *Comidilla*, *guisadillo*, *platillo*. *Ferculum delicatius*, *suavis esca*.

REQUISITS, p. apetits, llemineries. *Cotufas*, *gullorias*. *Cupediæ*.

REQUISITORIA. s. f. *Requisitoria*. *Postulatio unius iudicis ad alterum*.

REREGARDA. s. f. ant. V. Retaguardia.

RES. s. m. usat per significar alguna cosa, com quand se pregunta ¿ porta RES? ¿ diu RES? *Algo*. *Aliquid*, *quid*.

RES, usat per significar la carancia d' alguna cosa. *Nada*. *Nihil*.

RES, poc, ó molt poc, com se diu que es RES una leve indisposició. *Nada*. *Parum*, *nihil*.

RES, ant. multitut, quantitat, abundancia. *Muchedumbre*, *cantidad*. *Multum*.

DÈXAR Á ALGÚ SENSE RES. f. V. Dèxar.

NO DÈXAR PÈRDRER RES. f. V. Dèxar.

NO DEXARHI RES. f. V. Dèxar.

NO DIR RES. f. no badar boca. *No decir palabra*. *Premere verba*.

NO DIR, Ó NO DIRHI RES EN ÈÈ NI EN MAL. f. V. Dir.

NO FALTARHI RES. f. no faltar la mes mínima part á, ó d' alguna cosa. *No faltar un cabello*. *Integram*, *incolumem*, *absolutam rem esse*.

NO VOL DIR RES. f. ab que s' expressa que no es d' algun' importancia alguna cosa, ó que no obsta ó destorba algun intent. *No quiere decir nada*. *Nihil obstat*, *nihil refert*.

PARLAR, ENRAHONAR MOLT Y NO DIR RES. f. V. Dir.

SER RES: PARAR EN RES. f. no logrars' alguna pretensió, ó utilitat que s' creya conseguirse segons els medis que s' habian posat. *Tornarse ó volverse el sueño del perro*. *Evanescere*.

SER UN NO RES. f. *Ser una nadería*. *Nullius momenti rem esse*.

PER UNA COSA DE NO RES: PER UN NO RES. expr. per molt leve causa ó motiu. *Por quitame allá esas pajas*. *Levissima ex causa*.

UNA COSA DE NO RES. expr. fam. V. Cosa.

UN NO RES. expr. fam. *Nadería*, *un no nada*. *Nihilum*.

UN NO RES TÒT NOU. expr. fam. *Nada entre dos platos*. *Merum nihil*.

UN TRES Y NO RES. expr. fam. V. Un no res, un no res tòt nou.

AB, Ó EN UN NO RES. m. adv. que significa la la facilitat ó promptitud ab que s' fa alguna cosa. *En dos paletas*, *en un santiamen*. *Illicd*.

NO RES, NO PAS RES. expr. V. No.

NO RES MENYS. m. adv. ant. *Nada menos*. *Nihilominus*.

RES DE AXÓ. m. adv. ab que s' nèga, ó exclou alguna cosa. *Nada de eso*. *Nihil huiusmodi*.

COM QUI NO DIU RES. loc. *Como quien no dice nada*. *Quasi si nihil diceret*.

NO ES RES, NO ES PAS RES. loc. iron. per ponderar per antífrasis alguna cosa que apar estranya, ó que no 's judicaba tan gran com realment es. *No es nada*, *ahí es nada*: *ahí que no es nada*: *ahí es un grano de anís*. *Quasi nihil esset*.

NO SE ME N' DÒNA RES. loc. *Nada se me da*. *Nil ad me*.

NO SER RES. loc. ab que s' preten minorar èl dany, ó l' disgust que s' tèm d' èl. *No ser nada*. *Nihil rei esse*.

NO VAL RES. loc. *No vale cosa*: *no vale*: *nada vale*. *Nihil valet*.

RES ENTRE DÒS PLATS. loc. *Nada entre dos platos*. *Nihil rei*.

RES LI FA RES. loc. fam. ab que s' explica que á algú res li fa impressió, ni l' immuta. *Todo lo convierte en substancia*. *Nil movet stomachum*.

NINGÚ FA RES DE FRANC, Ó SENSE PAGAR. ref. *No se dan palos de balde*. *Nec gratis vapulabis*.

QUI NO TÈ RES QUE FER AL GAT PENTINA. ref. V. Fer.

VAL MES POC QUE NO RES. ref. *Mas vale algo que nada*. *Aliquid potius quam nihil*.

RESAR. v. a. orar vocalment. *Rezar*. *Recitare*.

RESAR, dir l' ofici diví. *Rezar*. *Recitare*.

RESAR, fer menció. *Mentar*. *Meminisse*.

RESAT, DA. p. p. *Rezado*.

RESAYGUAS. s. f. p. èl vi que resulta de la brisa á que s' ha tirat aygua, prempsandla, ó trepitjandla. *Aguapie*, *torceduras*. *Lora*.

RESCALFAR. v. a. *Recalentar*. *Recalentar*.

RESCALFAT, DA. p. p. *Recalentado*.

RESCAT. s. m. èl recobro de la persòna ó cosa presa. *Rescate*. *Redemptio*.

RESCAT, èl diner ab que s' rescata á algú ó alguna cosa. *Rescate*. *Pretium redemptionis*.

RESCAT, jog. *Marro*, *moros y christianos*. *Ludi genus*.

RESCATAR. v. a. redemir. *Rescatar*. *Redimere*.

RESCATAT, DA. p. p. *Rescatado*.

RESCINDIR. v. a. *Recindir*. *Rescindere*.

RESCINDIT, DA. p. p. *Recindido*.

RESCISIÓ. s. f. *Recision*. *Rescisio*.

RESCLOSA. s. f. *Presa*. *Aquarum obex*, *agger*.

RESCRIT. s. m. *Rescripto*. *Rescriptum*.

RESEN. s. m. ant. la persona ó cosa que s' dèxa per fiança y seguretat. *Rehen.* Obses.

RESERVA. s. f. la que s' fa d' alguna cosa perquè serveſca, ó per lo que pod servir á son tèmps. *Reserva.* Reservatio, repositio.

RESERVA, met. cautela en no descobrir l' interior. *Reserva.* Cautela.

ANAR AB RESERVA. f. *Andar con reserva.* Cautè procedere.

RESERVAR. v. a. guardar, conservar. *Reservar.* Saponere.

RESERVAR, diferir á altre tèmps l' exècutar ó comunicar alguna cosa. *Reservar.* Reservare.

RESERVAR, separar part del que s' distribuex pera sí ó per altre. *Reservar.* Reservare, asservare.

RESERVAR, ocultar ó no comunicar alguna cosa. *Reservar.* Abscondere.

RESERVAR, cubrir el SS. Sagrament, que estaba patent. *Reservar.* Sacramentum corporis Christi reservare.

RESERVARSE. v. r. guardarse per altra, ó millor ocasió. *Reservarse.* Se servare.

RESERVAT, DA. p. p. *Reservado.*

RESGUARD. s. m. reparo, defensa. *Resguardo.* Præmunio.

RESGUARD, seguretat que s' fa per escrits en los deutes ó contractes. *Resguardo.* Cautio.

RESGUARD, sèmlansa. V. *Esguard.*

DONAR UN RESGUARD. f. semblarse á algú. V. Donar.

RESGUARDAR. v. a. *Resguardar.* Præmunire, defendere.

RESGUARDARSE. v. r. guardarse, precautionarse. *Resguardarse.* Cavere.

RESGUARDAT, DA. p. p. *Resguardado.*

RESIDENCIA. s. f. domicili ó asistencia continua, ú ordinaria en algun lloc. *Residencia.* Residentia.

RESIDENCIA, la que pren un jutge á altre, ó á alguna persona, que tè càrreg públic, de la administració de son ofici en el tèmps que estigué á son cuydado. *Residencia.* Inquisitio.

RESIDENCIA, el càrreg ó ministeri del resident per son príncep en alguna cort estrangera. *Residencia.* Munus regii procuratoris assidui in alterius principis curia.

RESIDENCIAR. v. a. *Residenciar.* Rationem petere, inquirere.

RESIDENCIAT, DA. p. p. *Residenciado.*

RESIDENT. p. a. el que tè son domicili, ó assistex continua, ú ordinariament en algun lloc. *Residente.* Incola, commorans.

RESIDENT, el ministre d' algun soberá que residex ab est caràcter en alguna cort estrangera. *Residente.* Regius procurator assiduus in alterius principis curia.

RESIDIR. v. n. *Residir.* Commorari, adesse.

RESIDUO. s. m. *Residuo.* Residuum, reliquum.

RESIGNA. s. f. *Resigna.* Resignatio.

RESIGNACIÓ. s. f. demissió, renúncia d' algun càrreg, benefici, &c. *Resignacion.* Resignatio.

RESIGNACIÓ, conformitat á la voluntat d' altre; l' entregà voluntaria qu' algú fa de sí, posandse á la voluntat d' altre. *Resignacion.* Sui voluntati alterius subiectio.

RESIGNANT. p. a. *Resignante.* Resignans.

RESIGNAR. v. a. *Resignar.* Resignare.

RESIGNARSE. v. r. *Resignarse.* Voluntati alterius se tradere, committere.

RESIGNAT, DA. p. p. *Resignado*

RESINA. s. f. V. *Rehina.*

RESISTENCIA. s. f. *Resistencia.* Obnixus, repugnantia.

RESISTIR. v. a. oposarse á l' acció ú violencia d' alguna cosa y defensarse d' ella. *Resistir.* Resistere, obsistere.

RESISTIR, repugnar ó contradir. *Resistir.* Resistere, repugnare.

RESISTIR, repèl·lir, contrarrestar. *Resistir.* Reicere, impetum reprimere.

RESISTIR, aguantar, sufrir. *Resistir.* Tolerare, sustinere.

RESO. s. m. l' acció de resar. *Rezo.* Recitatio.

RESO, l' ofici diví. *Rezo, rezado.* Officium divinum.

RESÓLDRER. v. a. determinar. *Resolver.* Decernere.

RESÓLDRER, desfer alguna dificultat, donar solució á algun dupte. *Resolver.* Resolvere, expedire.

RESÓLDRER, disóldrer. *Resolver.* Solvere.

RESÓLDRERSE. v. r. determinarse á fer ó dir alguna cosa. *Resolverse.* Apud se statuere, animum adducere.

RESÓLDRERSE, enclóurerse ó reduirse com se diu: en assó se **RESOLEN** tòts sos mals. *Resolverse.* Ultimò venire.

RESÓLDRERSE. Fisic. Med. y Cir. dissiparse, evaporarse, ó reduirs' á parts petites y subtils. *Resolverse.* Dissolvi.

RESOLT, A. p. p. *Resuelto.*

RESOLT. adj. determinat, atrexit. *Resuelto.* Animosus, audax.

RESOLUCIÓ. s. f. determinació. *Resolucion.* Deliberatio.

RESOLUCIÓ, ánimo, valor. *Resolucion.* Animositas.

RESOLUCIÓ, desembras, llibertat en dir ó fer alguna cosa. *Resolucion.* Expeditio, libertas.

RESOLUCIÓ, desunió, dissolució de las parts de que s' compon un tdt. *Resolucion.*

Resolutio, solutio.
RESOLUCIÓ. Med. Cir. dissipació del humor per els poros, ó per altra via. *Resolucion.* Humoris resolutio, exhalatio.
RESOLUT, A. adj. *Resuelto.* Promptus, liber.
RESOLUTIU, VA. adj. *Resolutivo.* Resolutivus.
RESPALL. s. m. *Cepillo, escobilla, limpia-dera.* Scopula.
RESPALL FORT. *Estregadera.* Strigilis.
RESPALLAR. v. a. netejar ab el respall. *Acepillar.* Scopulâ tergere.
RESPALLAR, met. fam. lograr alguna part ó porció d' alguna cosa. *Sacar raja.* Aliquid accipere.
RESPATLLER, A. adj. V. *Espatller.*
RESPAY. s. m. ant. V. *Escòmbra.*
RESPECTABLE. adj. *Respetable.* Venerabilis, reverentiâ dignus.
RESPECTAR. v. a. *Respetar.* Revereri, venerari.
RESPECTAT, DA. p. p. *Respetado.*
RESPECTE. s. m. relació ó proporció que té una cosa ab altra. *Respecto.* Respectus.
RESPECTE, veneració. *Respeto.* Observantia.
RESPECTE. adv. respectivament, en comparació. *Respecto.* Respectivè, quoad.
DE RESPECTE. m. adv. de prevenció, per autoritat, com se diu, còtxe **DE RESPECTE**, caball **DE RESPECTE.** *De respeto.* Per ostentationem, ad pompam.
FERSE MENAR Ó PORTAR RESPECTE. f. *Hacerse respetar.* Ad sui venerationem adigere.
RESPECTIU, VA. adj. *Respectivo.* Respectivus.
RESPECTIVAMENT. adv. m. *Respectivamente.* Respectivè, quatenus.
RESPECTUOS, A. adj. *Respetuoso.* Observans, reverens.
RESPECTUOSAMENT. adv. m. *Respetuosamente, respetosamente.* Reverenter.
RESPIRACIÓ. s. f. *Respiracion.* Respiratio.
RESPIRACIÓ CANSADA. *Corta respiracion.* Æger anhelitus.
RESPIRACIÓ FORTA. *Resuello.* Anhelitus.
RESPIRAR. v. n. despedir l' alé. *Respirar.* Spiritum ducere.
RESPIRAR FORT. f. *Resollar.* Anhelitum ducere.
RESPIRAR. met. descansar del treball, ó lli- brarse de l' opressió. *Respirar.* Animum laxare, respirare.
RESPIRAR. met. cobrar alènto ú forsas; reco- brarse d' algun afany ó treball. *Alear.* Re- fici, recreari.
RESPIRAR, descansar un poc, interrompend el córrer ó el treball, per tornar á èll. *To- mar huelgo.* Aliquantulum consistere, cur- sum, laborem intermittere.

RESPIRAR, estar llibre d'ocupacions y cuyda- dos que molèstaban. *Respirar, resollar.* Respirare licere.
RESPIRAR PER LA FERIDA. f. met. *Resollar por la herida.* Dolorem explicare.
NO PODER RESPIRAR. f. dit del que está molt cansat. *No poder echar el aliento, el resue- llo.* Ægerimè anhelitum ducere.
NO GOSAR RESPIRAR. f. met. no gosar dir res. *No osar chistar, resollar.* Haud quidquam dicere, proferre audere.
NO RESPIRAR. f. met. no dir paraula. *No reso- llar, no respirar.* Omnino tacere.
SÈNSE RESPIRAR, SÈNSE PODER RESPIRAR. m. adv. sèns algun descans ó intermissió de temps. *Sin respirar.* Nulla interposita morâ: non intermisso labore.
RESPLANDENT. p. a. *Resplandeciente.* Splendens, fulgens.
RESPLANDIR. v. n. llansar, despedir ratxs de llum ó lluir molt. *Resplandecer.* Res- plendere, micare.
RESPLANDIR, met. brillar molt alguna cosa per la reflexió de la llum. *Resplandecer.* Mica- re, nitere.
RESPLANDIR, met. en alguna acció, virtut, &c. *Resplandecer.* Splendere, efulgere.
RESPLANDOR. s. m. el que llansa el cos lluminos. *Resplendor.* Splendor.
RESPLANDOR, la brillantó d' algunas cosas. *Resplendor.* Nitor, fulgor.
RESPLANDOR, met. esplendor, llument. *Res- plendor.* Splendor.
RESPÓDRER. v. n. donar satisfacció á la pregunta, dubte ó dificultat que s' fa ó s' proposa. *Responder.* Respondere.
RESPÓDRER, obligarse á satisfer per altre. *Responder.* Respondere.
RESPONEMENT. s. m. en els gotxs y sem- blant especie de composicions poéticas. V. *Tornada.*
RESPONS. s. m. absoluta. *Responso, respon- sorio.* Responsorium.
RESPONSABLE. adj. *Responsable.* Qui ad aliquid tenetur, qui ad aliquid manet obli- gatus, adstrictus.
RESPONSIÓ. s. f. ant. V. *Resposta.*
RESPONSORI. s. m. en el reso eclesiàstic. *Responsorio.* Responsorium.
RESPOST, A. p. p. *Respondido.*
RESPOSTA. s. f. la satisfacció que s' dona á la pregunta, dubte, ó dificultat. *Respuesta.* Responsio.
RESPOSTA, la contextació á una carta, recado, &c. *Respuesta.* Responsum.
RESPOSTA, en els gotxs y poesías semblants. V. *Tornada.*
DEMANDAS Y RESPONSTAS. V. *Demanda.*
ANAR AB PREGUNTAS Y RESPONSTAS. f. V. *Anar.*

RESPOSTER, A. adj. *Respondon*. Obloquutor.

RESQUICI. s. m. V. Senyal, vestigi.

RESQUICI, ant. esclètxa, esquerdà. *Resquicio*. Rima.

RESQUITLLADA. s. f. V. Relliscada.

RESQUITLLAR. v. n. V. Relliscar, lliscar.

RESSAGA. s. f. rèsto. *Rezago*, *resto*. Residuum, reliquum.

RESSAGA, èl moviment de l'aygua del mar quand se retira de la playa. *Resaca*. *Refluentis maris motus*.

RESSAGA, ant. retraguardia. *Retaguarda*, *retaguardia*. *Exercitus tergum*.

RESSALT. s. m. lo qu' ix en fora d' alguna cosa respècte de lo demès d' ella ó d' altra. *Resalte*. *Prominentia*.

RESSALTAR. v. a. exir en fora. *Resaltar*. *Protendi*.

RESSALTAR, donar cop alguna cosa á la vista per sa singularitat ó especial resplandor. *Resaltar*. *Resilire*, *ferire*.

RESSALUDAR. v. a. *Resaludar*. *Resalutare*.

RESSARCIMENT. s. m. *Resarcimiento*. *Refectio*.

RESSARCIR. v. a. *Resarcir*. *Resarcire*.

RESSECAT, DA. adj. *Resequido*, *sequizo*, *reseco*. *Exsiccatus*.

RESSEGUIR. v. a. *Rebuscar*. *Requirere*.

RESSENTIDÍSSIM, A. adj. sup. *Resentidísimo*. *Valde indignatus*, *commotus*.

RESSENTIMENT. s. m. *Resentimiento*. *Animi exacerbatio*.

RESSENTIRSE. v. r. *Resentirse*. *Exacerbari*.

RESSENTIT, DA. p. p. *Resentido*.

RESSENYA. s. f. revista, la que s' fa dels soldats. *Reseña*, *revista*, *muestra*, *alarde*. *Recensio*.

RESSÓ. s. m. *Resonacion*, *resonancia*. *Sonus percussiens*.

RESSOL. s. m. *Resol*. *Solis reverberatio*.

RESSONAR. v. n. per la repercussió de la veu, rumor, &c. *Resonar*. *Resonare*.

RESSONAR, divulgar-se, extèndre-se la notícia d' alguna cosa. *Sonarse*. *Vulgari*.

REST. s. m. *Maroma*. *Restis*.

RÈSTA. s. f. *Resta*. *Residuum*, *reliquum*.

RETABLERT, A. p. p. de restablir. *Restablecido*.

RETABLELIMENT. s. m. *Restablecimiento*. *Instauratio*.

RETABLELIR. v. a. *Restablecer*. *Restaurare*.

RETABLELIT, DA. segon p. p. de restablir. *Restablecido*.

RESTAMENT. s. m. ant. l' acció de quedar en alguna part. *Mansion*, *detencion*. *Mansio*, *remansio*.

RESTANT. p. a. *Restante*. *Restans*, *quod superest*.

RESTAR. v. a. tráurer la rèsta d' algun còmpte. *Restar*. *Subtrahere*.

RESTAR. v. n. faltar ó quedar, com se diu: que li RÈSTA molt que fer al que sols ha fèt la meytat d' un' obra llarga. *Restar*. *Restare*, *superesse*.

RESTAR, quedar en algun lloc. V. Quedar.

RESTAT, DA. p. p. *Restado*.

RESTAURACIÓ. s. f. *Restauracion*. *Restauratio*, *instauratio*.

RESTAURADOR. s. m. *Restaurador*. *Restaurator*.

RESTAURAR. v. a. *Restaurar*. *Restaurare*.

RESTAURAR. v. n. ant. *Restar*. *Manere*.

RESTAURAT, DA. p. p. *Restaurado*.

RESTALLÈRA. s. f. conjunt de cosas posadas las unas sobre las otras ab cert orde. *Rimero*, *rima*. *Congeries*, *strues*.

RESTITUIR. v. a. tornar una cosa á sòn amo. *Restituir*. *Restituere*.

RESTITUIR, restablir ó tornar á posar en plan-ta alguna cosa. *Restituir*. *Restituere*.

RESTITUIR, vomitar. *Volver*, *revesar*. *Evo-mere*.

RESTITUIR, la salut, las forsas &c. *Restituir*. *Restituere*.

RESTITUIRSE. v. r. tornar al lloc d' ahont s' havia exit. *Restituirse*. *Redire*.

RESTITUIT, DA. p. p. *Restituido*.

RESTITUIT. s. m. nom d' home. *Restituto*. *Restitutus*.

RÈSTO. s. m. en èl jog d' envit. *Resto*. *Sors pecuniæ aleæ expositæ*.

ENVIDAR ÈL RÈSTO. f. fer en èl jog un envit de tòt lo diner que s' tè en la taula. *Echar el resto*: *envidar el resto*. *Omnem pecuniam sorti lusoriæ committere*.

ENVIDAR ÈL RÈSTO. f. met. fer tòt l' esfors possible en alguna cosa. *Echar*, ó *envidar el resto*. *Totis viribus niti*, *incumbere*.

RESTOLL. s. m. V. Rostoll.

RESTRÉNYER. v. a. *Restriñir*. *Restringere*, *stringere*.

RESTRÉNYER, posar èl vèntre en disposició de no poderse evacuar. *Estreñir*. *Obs-truere*.

RESTRÉNYER, escusar, escassejar. *Escatimar*. *Detrahere*, *minuere*.

RESTRÉNYERSE. v. r. met. estrényer-se, cenyir-se, limitar-se. *Restreñirse*. *Se arc-tare*.

RESTRENYIDOR. adj. *Restringente*. *Styp-ticus*.

RESTRENYIMENT DE VENTRE. Med. *Estreñimiento de vientre*. *Alvi adstrictio*.

RESTRET, A. p. p. *Estrèñido*.

RESTRET, A. adj. limitat, precis. *Restricto*. *Restrictus*.

RESTRICCIÓ. s. f. *Restriccion*. Restrictio.
RESTRICCIÓ MENTAL. *Restriccion mental*. Restrictio mentalis.
RESTRINGENT. adj. *Astringente*. Astringendi vim habens.
RESTRINGIR. v. a. *Restringir*. Restringere.
RESTRINGIT, DA. p. p. *Restringido*.
RESULTA. s. f. l' efecte que com secundariament se seguex d' alguna cosa. *Resulta*. Effectus secundarius.
RESULTA, lo qu' últimament se resol en alguna conferencia ó congrès. *Resulta*. Consultationis summa.
RESULTA, la vacant que quèda d' algun empleu per l' ascenso de qui 'l tenia. *Resulta*. Munus vel officium vacans ex promotione illo fungentis.
RESULTAR. v. n. náxer, originarse, provenir. *Resultar*. Oriri, provenire.
RESULTAR, quedar algun empleu que proveir per ascenso de qui l' obtenia. *Resultar*. Munus vel officium providendum restare.
RESULTAT, DA. p. p. *Resultado*.
RESULTAT. s. m. *Resultado*, *resultancia*. Summa.
RESÚMEN. s. m. *Resúmen*. Epilogus, compendium.
RESUMIDAMENT. adv. m. *Resumidamente*. Compendiosè, últimó.
RESUMIR. v. a. recopilar. *Recopilar*. Ad pauca redigere.
RESUMIR, èl silogisme ó entimema proposat. *Resumir*. Argumentum repetere.
RESUMIRSE. v. r. reduirse. *Resumirse*. Includi, redire.
RESUMIT, DA. p. p. *Resumido*.
RESURRECCIÓ. s. f. *Resurreccion*. Resurrectio.
RESURRECCIÓ, en èl sentit moral; restitució á la gracia que s' havia perdut. *Resurreccion*. Reditus ad gratiam.
RESUSCITAR. v. a. donar nova vida á un mort. *Resucitar*. Ad vitam revocare.
RESUSCITAR, renovar ó suscitar, axí s' diu que s' ha RESUSCITAT algun estil antig, que s' havia interromput. *Resucitar*. Suscitare, revocare.
RESUSCITAR. v. n. tornar á viurer despres de mort. *Resucitar*. Resurgere.
RESUSCITAR, met. escapar algú d' una grave malaltia, de la qual se temia que moriria. *Resucitar*. Præter opinionem convalescere.
RESUSCITAR, met. tornar, comparéxer èl qu' havia estat molt tèmps ausent. *Resucitar*. Apparere.
RESUSCITAT, DA. p. p. *Resucitado*.
DEU NOS GUARD DE PÒLLS RESUSCITATS. ref. V. Poll.

RÈT. s. m. èl que servex per recullir el cabell. *Redecilla*, *cofia*, *escofieta*. Reticulum.
RET. V. Filat.
RETALL. s. m. èl tros de roba ó cosa semblant que quèda, despres de haber tallat algun vestit, &c. *Retazo*. Segmentum.
RETALLS. p. V. Retalladuras.
RETALLADURAS. s. f. p. èls trossets que quèdan de alguna cosa que s' retalla. *Corraduras*. Segmenta.
RETALLAR. v. a. *Recortar*. Recidere.
RETALLAR, ant. V. Circumcidar.
RETALLAR, met. murmurar d' algú. *Cortar de vestir*, *roer los zancajos*. Alicui detrahere.
RETALLAR, èls bòxos y altrás plantas dels jardins. *Afeytar*. Excolere, polire, virgulta æqualiter detondere.
RETALLAT, DA. p. p. *Recortado*.
RETALLAT. ant. circumcis, ó juèu. *Circumciso*. Circumcisis.
RETARDAR. v. a. *Retardar*. Remorari.
RETARDAT, DA. p. p. *Retardado*.
RETARDO. s. m. *Retardo*. Retardatio.
RETAULE. s. m. *Retablo*. Ornatus architectonicè appositus altari.
RETAULO. s. m. *Milagro*, *voto*. Miraculi tabella.
DE RETEN. m. adv. de prevenció. *De reten*. Ad cautelam, ad subsidium.
RETENCIÓ. s. f. l' acció de retenir. *Retencion*. Retentio.
RETENCIÓ, la conservació del empleu que s' tenia quand se 'n tè un altre. *Retencion*. Retentio.
RETENCIÓ D' ORINA. *Retencion de orina*, *supression de orina*. Urinæ suppressio.
RETENIMENT. s. m. *Retencion*. Retentio.
RETENIR. v. a. detenirse lo d' altre. *Retenir*. Retinere.
RETENIR, detenir, com retenir l' orina. *Detenir*, *retener*. Detinere.
RETENIR, en la memoria. *Retener*. Retinere.
RETENIR, guardar, conservar. *Retener*. Retinere.
RETENIR, conservar l' empleu que s' tenia, quand se n' obtè un altre. *Retenir*. Retinere.
RETENIR, mantenir en èl ventrell lo que s' ha menjat ó begut sèns vomitarho. *Retener en el estómago*. Retinere.
RETENIR, ant. resonar èl mètall. *Retenir*. Tinnire.
RETENTIVA. s. f. la facultat de retenir en la memoria. *Retentiva*. Vis memoriæ tenax.
RETENTIVA, consideració, prudencia en èl parlar ú obrar. *Retentiva*. Prudentia.

RETENYIR. v. a. *Reteñir.* Iterum tingere.
RETENYIT, DA. p. p. *Reteñido.*
RETICENCIA. s. f. Fig. Ret. *Reticencia.* Reticientia.
RETINGUT, DA. p. p. *Retenido.*
RETIRACIÓ. s. f. en l' imprèmta. *Retiracion.* Phyluræ dorsi excussio.
RETIRADA. s. f. l' acció de retirar-se. *Retirada.* Secessus, receptus.
RETIRADA, el paratge que servex per refugiar-se, y estar segur. *Retirada.* Receptus.
RETIRADA, Mil. l' acció d' apartarse del enmig ab art y reflexió. *Retirada.* Receptus.
RETIRADA, el diner, empleo &c. que s' té de resèrva, per si falta lo que actualment se possehex. *Retirada.* Refugium.
RETIRADA. V. Retiransa.
DONAR UNA RETIRADA. f. semblarse una persona á altra. *Dar visos, parecerse.* Alterius speciem referre.
RETIRANSA. s. f. semblansa. *Semejanza.* Similis species.
DONAR UNA RETIRANSA Á ALGÚ. f. semblarli. V. Retirar, donar un esguard.
RETIRAR. v. a. apartar ó separar á algun paratge. *Retirar.* Removeere.
RETIRAR, reservar ó ocultar algun cosa. *Retirar.* Subducere.
RETIRAR, desar. *Retirar.* Subducere.
RETIRAR, en l' imprèmta. *Retirar.* Phyluræ dorsum eudere.
RETIRAR UNA COSA Á ALTRA. f. semblarli. *Parecerse.* Assimilari.
RETIRAR Á ALGÚ. f. semblarli. *Darse un ayre á otro, parecerse á otro.* Assimilari.
FER RETIRAR. f. obligar á algú á que s' retire, ó ferlo recular. *Retirar.* Repellere.
RETIRAR EL COS. f. apartarlo per evitar algun cop ó rencontre. *Hurtar el cuerpo.* Ictui corpus subtrahere, subducere.
RETIRAR EL COS. f. met. no voler entrevenir en algun assumpto. *Echar el cuerpo fuera.* Se subtrahere.
RETIRARSE. v. r. separarse del tracte, amistat, comunicació, &c. *Retirarse.* Recedere.
RETIRARSE, dexar de proseguir ó de sollicitar alguna pretenció, ú empenyo que s' tenia. *Retirarse.* Retrocedere, discedere, cedere.
RETIRARSE, fugir, refugiar-se en lloc segur. *Retirarse.* Retrahere se: In tutum locum se recipere.
RETIRARSE, recullir-se algú en sa casa ó habitació. *Retirarse.* Domum vel in cubiculum se recipere.
RETIRARSE. Milic. desamparar algun lloc, plassa, &c. qu' antes se ocupaba. *Retirarse.* Recedere.
RETIRARSE, apartarse del lloc ahont s' estaba. V. Apartarse.

RETIRARSE, resguardarse, posarse en custodia, com *RETIRARSE* á sagrat. *Retraerse.* Confugere.
RETIRARSE, SEMBLARS' ALGÚ Á ALTRE. f. *Parecerse,* darle un ayre á otro. Aliquem vultu referre.
RETIRARSE DEL MÓN. f. *Recogerse á buen vivir.* Ad bonam frugem se recipere.
RETIRAT, DA. p. p. *Retirado.*
RETIRAT. adj. qui ama 'l retiro, ó está apartat del comers de la gent. *Retirado.* Solitudinis amicus, negotiis subductus.
LLOC RETIRAT, V. Lloc.
RETIRO. s. m. lloc apartat del concurs de la gent. *Retiro.* Secessus.
RETIRO, reculliment, abstracció. *Retiro.* Abstractio.
RETOC. s. m. *Retoque.* Perpolitio.
RETOCAR. v. a. *Retocar.* Summam manum imponere.
RETOCAT, DA. p. p. *Retocado.*
RÉTOL. s. m. inscripció. *Rótulo.* Inscriptio.
RÉTOL, el que s' fixa en las casas per significar que s' lloga alguna habitació. *Cédula.* Charta papyracea locandis ædibus affigi solita.
POSAR RÉTOL. f. en els llibres, papers, &c. *Rotular.* Inscribere.
RETORCEDOR. s. m. *Torcedor, retorcedor.* Tortor.
RETORCEDOR, el que s' posa al morro dels animals quand se volen ferrar, ó curar. *Acial.* Pastomis.
RETORCEDURA. s. f. ant. torta. *Retorcadura, retorcimiento.* Contorsio.
RETÓRCER. v. a. *Retorcer.* Retorquere.
FUS DE RETÓRCER. *Torcedor.* Fusus torcularis.
RETÓRIC, A. adj. lo que és pertanyent á l' art de la retórica. *Retórico.* Rhetoricus.
RETÓRIC, qui parla elegant y eloqüentment. *Retórico.* Rhetoricus.
RETÓRIC. s. m. qui professa l' art de la Retórica. *Retórico.* Rhetor.
RETÓRICA. s. f. l' art de parlar bè. *Retórica.* Rhetorica.
RETÓRICA, abundancia de paraulas. *Retórica.* Multiloquium.
RETORN. s. m. la tornada al lloc d' ahont s' isqué. *Retorno.* Reditio.
RETORN, recompensa del benefici rebut: lo que s' dona en cambi d' altra cosa. *Retorno.* Remuneratio.
RETORN, el viatge que fa 'l carruatge ó calvalcadura per tornar al lloc d' ahont havia exit. *Retorno.* Vectarii currus vel equi reditus ad locum unde exierat.
RETORN, qualsevol dels dos extrems de la ferradura. *Callo.* Ferreæ soleæ extremitas.

RETORNAR. v. a. tornar, restituir. *Devolver.* Reddere.

RETORNAR, recompensar, satisfer en consideració de lo rebut. *Retornar.* Respondere.

RETORNAR. v. n. *Retornar.* Redire, reverti.

RETORNAR, for. *Devolver.* Devolvere.

RETORNARSE. v. r. recobrar els sentits el que tenia alguna basca, accident, &c. *Volvar en su acuerdo, volver en sí, revivir.* Se recipere.

RETORT, A. p. p. *Retorcido, retuerto.*

RETORTA. s. f. la torta que s' dona á lo que s' retors. *Retorcedura, retorcimiento.* Retorsio.

RETORTA, segón torta, que fa un camí, carter, &c. *Revuelta.* Reflexus.

RETORTA, el vas axí dit. *Retorta.* Ampulla curti collis.

RÉTORTILLADA DE PEU. territ. V. Girada de peu, torta de peu.

RETRACTACIÓ. s. f. *Retratation.* Retractatio.

RETRACTAR. v. a. *Retratar.* Dictum aut scriptum revocare, emendare.

RETRACTARSE. v. r. *Retratarse.* Palindiam canere.

RETRACTAT, DA. p. p. *Retratado.*

RETRAGUARDA. s. f. *Retaguarda, retaguardia.* Postrema acies.

RETRANGA. s. f. *Retranca.* Postilena.

RETRATAR. v. a. formar l' imatge d' algun subjecte enterament semblant á ell. *Retratar.* Alicuius effigiem exprimere.

RETRATAR, imitar alguna cosa, ó ferla semblant. *Retratar.* Imitari.

RETRATAT, DA. p. p. *Retratado.*

RETRATO. s. m. effigie. *Retrato.* Effigies.

RETRATO, la relació, regularment feta en vers, de las circunstancias, qualitats, fisonomia d' alguna persona. *Retrato.* Descriptio.

RETRATO, met. lo que s' sembla á alguna cosa, com se diu del fill que sembla á son pare qu' es un seu retrato. *Retrato.* Imago.

RETRAÜRER. v. a. dissuadir á algú d' algun intent. *Retraer.* Retrahere.

RETRAÜRER Á ALGÚ ALGUN BENEFICI. f. *Echar á la cara ó en la cara.* Collata beneficia aliquem monere.

RETRER. v. n. ant. V. Tornar, retornar.

RETRE. v. a. ant. V. Entregar, donar.

RETRE COMPTE. f. ant. V. Donar compte.

RETRE GRACIAS. f. ant. *Dar gracias.* Gratias agere.

RETRE JUSTICIA. f. ant. *Hacer justicia.* Iudicium ferre.

RETRET, A. p. p. de retráurer. *Echado á la cara.*

RETRET. s. m. quarto retirat. *Retrete.* Secessus, penetrale.

FER RETRETS. f. ant. *Zaherir, denostar.* Exprobrare.

RETRIBUCIÓ. s. f. *Retribucion.* Retributio.

RETRIBUIR. v. a. *Retribuir.* Retribuere.

RETRINXAR. v. a. *Escatimar, cercenar, escasear.* Diminuere.

RETRÓ. s. m. *Retumbo.* Resonatio, soni percussio.

RETROCEDIR. v. n. tornar atras. *Retroceder.* Retrocedere.

RETROCEDIR. met. desistir, apartarse, com del judici format, de la paraula donada, &c. *Retroceder.* Retrocedere.

RETROCES. s. m. *Retresco.* Retrocessus.

RETROGRADACIÓ. s. f. Astron. *Retrogradacion.* Retrogradatio.

RETROGRADAR. v. n. Astron. *Retrogradar.* Retrogradi.

RETRÓGRADO, DA. adj. *Retrógrado.* Retrogradus.

RETRONAR. v. n. *Retumbar.* Reboare, resonare.

RETROSSAR. v. a. ant. V. Atrossar.

RETROVENDICIÓ. s. f. *Retrovendicion.* Retrovenditio.

RETRUC. s. m. en el jog de mesa. *Retruco.* Globi in globum percussio.

RETRUC, en el jog de cartas dit truc. *Retruque.* Iterata provocatio.

RETRUCAR. v. n. en el jog de cartas dit truc. *Retrucar.* Iterum contra invitare vel provocare.

RETRUCAR, en el jog de mesa. *Retrucar.* Percutere globum in alterum in ludo tudiculari.

RETUMBANCIA. s. f. *Retumbancia.* Resonantia.

RETUMBANT. adj. *Retumbante.* Resonans.

RETUT, DA. p. p. ant. de retre. V. Tornat.

REU. s. m. ant. V. Reo.

REU, ant. V. Arreu.

MIRAR DE REULL. f. *Mirar de reajo.* Obliquis oculis disimulanter aspicere.

REUMA. s. f. *Reuma.* Fluxus humoris.

REUMÁTIC, A. adj. *Reumático.* Rheumaticus.

REUMLERT, A. p. p. *Rehenshido.*

REUMLIR. v. a. *Rehenchir.* Iterum implere, replere.

REUNIÓ. s. f. l' acció de reunir. *Reunion.* Iterata unio.

REUNIR. v. a. *Reunir.* Reunire.

REUNIT, DA. p. p. *Reunido.*

REVALIDACIÓ. s. f. for. *Revalidacion.* Confirmatio.

REVALIDAR. v. a. *Revalidar.* Confirmare, ratum facere.

REVALIDARSE. v. r. *Revalidarse*. Denuo approbari.

REVALIDAT, DA. p. p. *Revalidado*.

REVELACIÓ. s. f. *Revelacion*. Revelatio.

REVELAR. v. a. descobrir algun secret. *Revelar*. Revelare, patefacere.

REVELAR, manifestar Déu á sos servents lo futur ú ocult. *Revelar*. Revelare.

REVELAT, DA. p. p. *Revelado*.

REVELLID, A. adj. *Añejo*, *avejentado*. Senio corruptus.

REVELLIRSE. v. r. patir algunas cosas algun' alteració ab el transcurs del tèmps. *Añejarse*. Senescere.

REVENDA. s. f. *Reventa*. Iterata venditio.

REVENDA, for. V. Retrovendició.

REVENDERÍA. s. f. *Abacería*. Taverna penuria.

REVENDICAR. v. a. for. *Reivindicar*. Reivindicare.

REVÉNDRER. v. a. *Revender*. Revendere.

REVENEDOR. s. m. *Revendedor*. Propola.

REVENIR. v. n. els rius, rieras, &c. *Crecer*. Aquarum auctione flumina accrescere.

REVENIRSE. v. r. *Recobrase*. Reparari.

REVENIRSE. V. Referse.

REVÉNJA. s. f. *Desquite*. Vindicta.

REVÉNJARSE. v. r. *Desquitarse*. Par pari referre.

REVENTAMENT. s. m. fatiga, treball gran. *Reventadero*. Improbis labor.

REVENTAR. v. a. causar, fatigar, molestar. *Reventar*. Gravare.

REVENTAR, rómprer ab violencia, com REVENTAR una bufeta. *Reventar*. Disrumpere.

REVENTAR, v. n. obrirse alguna cosa ab violencia. *Reventar*. Disrumpi, crepare.

REVENTAR EL BÒT. f. met. explicar son sentiment el qu' habia callat molt tèmps. *Volar la mina*. Iram explicare.

ESTÁ QUE REVENTA. loc. ab que s' exprèssa qu' algú está molt gras. *Está que hiende*. Præ pinguedine disrumpitur.

REVENTARSE. v. r. obrirse ab violencia. *Reventar*. Disrumpi, explodi.

REVENTARSE, un tumor. *Abrirse*. Findi.

REVENTARSE, obrirse las flors, els botons en els arbres, &c. *Reventar*. Erumpere.

REVENTARSE, treballar ab molt fatig. *Reventar*. Impensè laborare.

REVENTAR, REVENTARSE, tenir ansia ó desitj gran d' alguna cosa; axí s' diu qu' algú s' REVENTA per parlar. *Reventar*. Anxiè appetere.

REVENTARSE DE RÍRER. f. *Descoyuntarse de risa*: *descalzarse de risa*. Risu diffluere, disrumpi.

REVERBERACIÓ. s. f. *Reverberacion*. Refulgentia.

REVERBERAR. v. n. *Reverberar*. Refulgere, lucem reflectere.

REVERDERIR. v. n. ant. V. Reverdir.

REVERDIR. v. n. adquirir nova verdor els camps, plantas, arbres, &c. *Reverdecer*. Revirescere.

REVERDIR, met. adquirir nou vigor. *Reverdecer*. Revirescere.

REVERDIR. met. tornar á formarse els grans, ó altre mal. *Retoñar*. Regerminare.

REVERENCIA. s. f. respècte, veneració. *Reverencia*. Reverentia.

REVERENCIA, inclinació del cos en senyal de respècte. *Reverencia*. Demissio corporis in signum honoris.

REVERENCIA, títol honorífic que s' dona á las personas religiosas. *Reverencia*. Reverentia.

REVERENCIAL. adj. *Reverencial*. Reverentialis.

REVERENCIAR. v. a. *Reverenciar*. Revereri.

REVERENCIALMENT. adv. m. *Reverentement*. Reverenter.

REVERENÇA. z. f. ant. Reverencia.

REVERENCIAT, DA. p. p. *Reverenciado*.

REVERENDAS. s. f. p. *Reverendas*. Decus, dignitas, titulus.

REVERENDÍSSIM, A. adj. sup. *Reverendísimo*. Reverendissimus.

REVERENT. adj. lo qu' exprèssa reverencia, ó respècte. *Reverente*. Reverens.

REVERENT, títol ab qu' es tracta á las personas ecclesiásticas. *Reverendo*. Reverendus.

REVERIR. v. a. ant. V. Reverenciar.

REVERS. s. m. *Reverso*. Aversa facies.

REVERSEGUAR. v. a. ant. V. Capgirar.

REVÈS. s. m. la part oposada al endret. *Enves*, *reves*. Intima facies.

REVES, en las robas ó cosas semblants. *Reves*, *contrahaz*. Inferior panni pars.

REVES, desgracia, contratèmps. *Reves*. Adversitas.

REVES, cop á la galta. *Torniscon*, *reves*. Colaphus.

REVES, sa. adj. difícil, intrincat. *Revesado*, *enrevesado*. Intricatus.

REVES, pervers. *Avieso*. Perversus.

AL REVES, DEL REVES. m. adv. *Al reves*, *del reves*. E contrario, aversè.

ALBARDAR AL REVES. f. met. succeir las cosas al contrari de lo que s' esperaba ó desitjaba. *Volverse la albarda á la barriga*. Remaliter ac sperabatur, contra quam sperabatur evenire.

ANAR EL MÓN AL REVES. f. *Andar el mundo al reves*. Præpostere res geri, se habere.

MIRAR DEL DRET Y DEL REVES. f. V. Dret.

REVESSI. s. m. jog de cartas. *Revesino*. Ludus chartarum sic dictus.

REVESTIMENTS. s. m. p. èls que portan èls ministres del altar. *Paramentos*. Sacrae vestes.

REVESTIR. v. a. cubrir, d' alguna cosa; com REVESTIR de polvos, ó fang, &c. *Llenar*, *cubrir*. Operire.

REVESTIRSE. v. r. imbuirse, transportarse per algun' especie, com; REVESTIRSE de punt. *Revestirse*. Abripi.

REVESTIRSE, posarse las vestiduras sagradas èls ministres del altar. *Revestirse*. Sacras vestes induere.

REVEÜRER. v. a. *Rever*. Iterum videre.

REVÍ. s. m. ant. V. Remòst.

REVID. s. m. ant. en el jog. *Reenvite*. Licitatio.

REVIDAR. v. a. ant. tornar á envidar. *Reenvidar*. In foliorum lusorium ludo licitari.

REVINDICACIÓ. s. f. *Revindicacion*. Rei vindicatio.

REVINDICAR. v. a. *Revindicar*. Rem vindicare.

REVINDICAT, DA. p. p. *Revindicado*.

REVIINGUD, A. adj. fort, gruxut. *Recio*. Crassus, robustus.

REVISCUT, DA. p. p. de revíurer. *Revivido*.

REVISIÓ. s. f. *Revision*. Recognitio.

REVISOR. s. m. *Revisor*. Recognitor.

REVIST, A. p. p. *Revisto*.

REVISTA. s. f. segona vista ó éxámen. *Revista*. Recognitio.

REVISTA, Milit. *Reseña*, *muestra*, *revista*. Copiarum recensio.

REVISTA. for. *Revista*. Revisio.

REVÍURER. v. n. tornar á víurer. *Revivir*. Reviviscere.

REVÍURER. met. tornar á tenir sèr una cosa que l' havia perdut, com: REVÍURER un costum. *Revivir*. Reviviscere.

REVOCABLE. adj. *Revocable*. Revocabilis.

REVOCACIÓ. s. f. *Revocacion*. Revocatio, abrogatio.

REVOCAR. v. a. *Revocar*. Revocare.

REVOCAR, èl llègat, ó dèxa. *Desmandar*. Legatum revocare.

REVOCAT, DA. p. p. *Revocado*.

REVOLAR. v. a. ant. tornar á volar. *Revolar*. Revolare.

REVOLCARSE. v. r. *Revolcarse*. Se voluntare.

REVOLCAT, DA. p. p. *Revolcado*.

REVOLT, A. p. p. *Revuelto*.

REVOLTA. s. f. V. Motí, revolució.

REVOLTACIÓ. s. f. regirament. *Revolucion*. Revolutio.

REVOLTACIÓ. V. Sedició, motí.

REVOLTAMENT. s. m. V. Revolució,

REVOLTAR. v. a. *Revolver*. Subvertere.

REVOLTAR, V. Amotinar, alsar.

REVOLTARSE. v. r. V. Alsarse, amotinarse.

REVOLTAT. p. p. V. Amotinat, alsat.

REVOLTÓ. s. m. la petita volta que hi ha entre biga y biga en èls sostres. *Vovedilla*. Tecti pars camerata.

REVOLTÓ, cuc. V. Cuc revoltó.

REVOLTOS, A. adj. *Revoltoso*. Turbulentus.

REVOLUCIÓ. s. f. l' acció de donar voltas alguna cosa. *Revolucion*. Revolutio.

REVOLUCIÓ, èl moviment de la esfèra celeste donand una volta entèra. *Revolucion*. Conversio.

REVOLUCIÓ, inquietut, alborot. *Revolucion*. Turbatio, tumultus.

REVOLUCIÓ, commoció, y alteració dels humors entre sí. *Revolucion*. Turbatio.

REVOLUCIÓ, met. mudansa del estat de las cosas á nova forma. *Revolucion*. Mutatio, vicissitudo.

RÈXA. s. f. *Reja*. Clatrum.

RÈXA, rèxat. V. Rexat.

RÈXA, de parlador de monjas. *Red*. Reticulata præstega.

REXAT. s. m. tanca feta á modo de rèxa. *Rejado*, *enrejado*, *verja*. Clatrum.

REXAT, èl que s' fa en la roba blanca, puntas, &c. *Enrejado*. Reticulatum opus.

REXETA. s. f. dim. *Rejuela*. Parvum clatrum.

RÈY. s. m. el soberá. *Rey*. Rex.

RÈY, èl mes generos dels animals en sos géneros, com se diu el lleó, l' áliga, &c. *Rey*. Rex.

RÈY, en el jog de cartas. *Rey*. In chartarum ludo rex.

RÈY, èl de las abellas. *Rey*. Dux apum.

RÈY, en el jog de bitllas. *Diez de bolos*. Trunculus lusorius in medio locatus.

RÈY, en el jog d' escacs. *Rey*. In lattuunculorum ludo Rex.

RÈY D' ARMAS. *Rey de armas*. Caduceator, Fecialis.

CAMARER DEL RÈY. V. Camarer.

CORONA DE RÈY, hèrba. *Corona de rey*, *meliloto*, *maravilla*. Melilotus.

ASSISTENCIA AL RÈY. loc. V. Assistencia.

DIE DELS RÈYS Ó DE LA EPIFANIA, V. Die.

ES UN CRIT DE NO MÓURER AL RÈY. f. V. Crit.

EN LA TERRA DELS CÈGOS QUI NO TÈ SINO UN ULL ES RÈY. ref. *En tierra de ciegos el tuerto es rey*.

Cæcorum in patria colitur pro Principe luscus.

REYAL. adj. ant. V. Real.

REYALME. s. m. ant. V. Règne.

REYALMENT. adv. m. ant. V. Realment.

REY

REYETÓ. s. m. dim. petit Rèy. *Reyezuelo*.
Regulus.
REYETÓ, aucell. *Reyezuelo*. Regulus, truchil-
lus.
REYNA. s. f. *Reyna*. Regina.
REYNAR. v. n. V. Règnar.
REYNAT. s. m. V. Règnat.
REYNANT. p. a. V. Règnant.
REYNE. s. m. V. Règne.
REYNETA. s. f. *Renaquajo*. Ranunculus.

RI

RIALLA. s. f. *Risa*. Risus.
RIALLAS DE MARIT, met. flamarada de poca
duració. *Alegron*. Brevis flamma.
RIALLA DEL MAL LLADRE. vulg. V. Rialla falsa.
RIALLA FALSA, la que s' fa per enganyar á
algú, y darli á entèndrer lo que no hi ha.
Risa falsa. Risus simulatus.
AB LA RIALLA Á LA CARA. m. adv. *Con la risa*
en la boca; con la boca llena de risa; con la
risa en el semblante. Ore ridenti.
DE LAS RIALLAS VÈNEN LAS PLORALLAS. ref.
Á las burlas así ve á ellas, que no te salgan
á veras.
Sic moderare iocos, ut numquam in seria
migrant.
RIALLASSA. s. f. aum. *Risada*, *carcajada*.
Cachinnus.
RIALLER, A. adj. *Risueño*. Ad risum pro-
clivis.
RIALLETA. s. f. dim. *Risita*. Risus supres-
sus.
RIALLOS, A. adj. ant. rialler. *Risueño*. Ri-
dens.
RIBA. s. f. p. u. V. Ribèra.
RIBATGE. s. m. V. Platja, ribèra.
RIBELL. s. m. territ. V. Gibrèll.
RIBÈRA. s. f. la bora del mar ó rius. *Ribera*.
Ripa, littus.
RIBERENC, A. adj. lo que pertany ó és
propi de la ribèra. *Ribereño*. Riparius.
RIBET. s. m. *Ribete*. Limbus.
POSAR UN RIBET, RIBETEJAR. f. *Ribetejar*. Limbis
ornare, munire.
RETALLAR EL RIBET DE LAS FALDILLAS. &c. f.
met. murmurar d' algú. V. Retallar.
RIBETEJAT, DA. p. p. *Ribeteado*.
RIBOT. s. m. *Cepillo*. Runcina.
RIBOTEJAR. v. a. *Acepillar*. Runcinâ levi-
gare.
RIBOTEJAT, DA. p. p. *Acepillado*.
RIC, A. adj. qui tè molt diner ó posseex
molts bèns. *Rico*. Dives, pecuniosus.
RIC, abundant, opulent, com se diu del qu'
está ric de llibres. *Rico*. Abundans.
RIC, gustos, agradable, com se diu qu' és un
menjar ric èl molt delicat. *Rico*. Pretiosus,
egregius, bellus.

RIC

291

RIC, excellent en sa linea. *Rico*. Egregius,
optimus.
RIC HOME, noble de classe superior. *Ricohom-
bre*. Magnas.
RIC COM ÈL GRILL. loc. V. Grill.
RIC PODRIT. fam. *Rico sin suelo*. Prædives.
DEL RIC ÈL REMEY; DEL VÈLL ÈL CONSELL.
ref. *Del rico el remedio; del viejo el consejo*.
Dives opem confert, consiliumque senex.
NO HI HA CAP CASAMENT POBRE NI CAP MORT
RICA. ref. V. Mort.
QUI VOL SER RIC MASSA AVIAT, ABANS DEL ANY
ES PENJAT. ref. *Quien en su año quiere ser
rico, al medio le ahorcan*.
Uno quisquis avet fieri ditissimus anno:
Dimidio ille anni tempore fune perit.
RICAMENT. adv. m. *Ricamente*. Pretiose.
RICAS, SA. adj. aum. *Ricazo*. Valde dives.
RICOR. s. f. ant. V. Riquesa.
RICOS, A. adj. ant. V. Ric.
RICOSAMENT. adv. m. ant. V. Ricament.
RICTAT. s. m. ant. títol de senyoria, digni-
tat ú honor. V. Dictat.
RIDÍCUL, A. adj. estrany, irregular. *Ridí-
culo*. Ridiculus.
RIDÍCUL, lo que mou á risa. *Ridículo*, *ridicu-
loso*. Ridiculus.
RIDICULESA. s. f. *Ridiculez*. Res ridicula.
RIDICULISAR. v. a. *Ridiculizar*. Aliquem
irridere.
RIDICULISAT, DA. p. p. *Ridiculizado*.
RIDICULÍSSIM, A. adj. sup. *Ridiculisimo*.
Valde ridiculus.
RIDICULÍSSIMAMENT. adv. m. *Ridiculí-
simamente*. Valde ridiculè.
RIDICULMENT. adv. m. *Ridiculamente*.
Ridiculè.
RIDICULOS, A. adj. ant. V. Ridícul.
RIELL. s. m. *Riel*. Auri vel argenti virga.
RIÈRA. s. f. la que no còrra perennement,
sinó per poc temps, per l' aygua de pluja.
Torrente. Torrens.
RIÈRA, la que còrra perennement per algun
manancial d' aygua. *Arroyo*. Rivus.
RIFA. s. f. *Rifa*. Sortitio.
RIFAR. v. a. *Rifar*. Collatis symbolis sor-
tiri.
RIFAT, DA. p. p. *Rifado*.
RIGIDESA. s. f. *Rigidez*. Rigor, severitas.
RÍGIDO, DA. adj. *Rígido*. Rigidus, seve-
rus.
RIGOR. s. m. crueltat en èl càrreg ó repres-
sió. *Rigor*. Severitas.
RIGOR, últim tèrme á que poden arribar las
cosas. *Rigor*. Summum.
RIGOR, asperesa, duresa, axí s' diu, que s' tracta
ab RIGOR al que s' tracta ab asperesa. *Ri-
gor*. Rigor, severitas.
RIGOR, èl fort de las cosas, com èl RIGOR
del estiu. *Rigor*. Maxima vis.

EN RIGOR, A TÒT RIGOR. m. adv. *En rigor.*
Ad summum.
RIGORISTA. s. m. èl que en materias morals segueix las opinions mes estretas. *Rigorista.*
In severitatem pronus.
RIGUROS, A. adj. aspre, acre, fort, com: fred RIGUROS, pena RIGUOSA. *Riguroso.*
Acer.
RIGUROS, cruel, excessiu en èl càstig ó pena. *Riguroso.* Summè rigidus.
RIGUROS, ajustat, auster, estret, com: senti RIGUROS, observancia RIGUOSA. *Riguroso.*
Austerus, rigidus.
RIGUROSAMENT. adv. m. *Rigurosamente.*
Rigidè.
RIGUROSÍSSIM, A. adj. sup. *Rigurosísimo.*
Rigidissimus.
RIM. s. m. ant. V. Rima.
RIMA. s. f. Poet. *Rima.* Rhythmus.
RIMAR. v. n. versificar. *Rimar.* Versus simili syllabarum sono desinentes condere.
RINOCERONT. s. m. *Rinoceronte.* Rhinoceros.
RINXOS. s. m. p. *Rizos, tufos.* Cincinni.
RINYA. s. f. V. Renyina.
RINYÓ. s. m. ant. V. Ronyó.
RIOLER, A. adj. ant. V. Rialler.
RIOTA. s. f. *Risada.* Effusus risus.
SER LA RIOTA. loc. *Ser la burla, la risa, el hazme reir.* Esse hominum ludibrium.
RIQUEA. s. f. ant. V. Riquesa.
RIQUESA. s. f. *Riqueza.* Divitiæ.
RIQUÍSSIM, A. adj. sup. *Riquísimo.* Ditissimus.
RIQUÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Riquísimamente.* Opulentissimè, pretiosissimè.
RIS. s. m. ant. *Arroz.* Aryza.
RIS, ant. V. Risa, rialla.
RISA. s. f. *Risa.* Risus.
RISC. s. m. *Riesgo.* Discrimen.
RISIBLE. adj. *Risible.* Risibilis.
RISSAR. v. a. èl cabell. *Rizar.* Capillos calamistro crispare.
RISSAT, DA. p. p. *Rizado.*
RITU. s. m. *Rito.* Ritus.
RITUAL. s. m. èl llibre axí dit. *Ritual.* Liber ritualis.
RIU. s. m. *Rio.* Fluvius.
RIU, met. abundancia d' alguna cosa líquida. *Rio.* Flumen.
ERAS DE RIU. V. Bras.
RIU AMUNT. m. adv. *Rio arriba.* Flumine averso.
RIU AVALL. m. adv. *Rio abaxo.* Secundo flumine.
QUAND ÈL RIU SONA ALGUNA COSA PORTA. ref. V. Quand los cans lladran alguna cosa senten.
RIUBARBARA, RIUBARBER. s. m. ant. V. Riubárbaro.

RIUBÁRBARO. s. m. *Riubárbaro.* Rhocomo radix portica.
RIUET. s. m. dim. *Riachuelo, riatillo.* Rivulus.
RÍURER. v. n. manifestar ab certs moviments de la cara l' alegría y contènto. *Reir.*
Ridere.
RÍURER, clarejar la tela ó roba. *Reirse.* Leviter disrupti.
RÍURER, divertir-se fend bulla, ab crits y riallas. *Chacotear.* Perstrepere, vocibus, cachinnis iocari.
RÍURER, RIURERSE, burlarse. *Reir, reirse.*
Ridere, irridere.
RÍURER. met. dit de las cosas materials, com se diu que RIUEN els camps en la primavera. *Reir.* Ridere.
ESCLAFIT DE RÍURER. *Risada, carcaxada.* Cachinnus, solutio risus.
PASSIÓ DE RÍURER. *Pujos de risa.* Ridendi pruritus.
RÍURER COM UN BOTX. f. V. Ríurer á tòt ríurer.
RÍURER Á TÒT RÍURER. f. *Reir á carcaxada suelta.* Risu solvi.
ANAR PER RÍURER. f. *Ir de chanza.* Per iocum aliquid dici, aut fieri.
DESCENYIRSE DE RÍURER. V. Destèxirse de ríurer.
DETENIRSE 'L RÍURER. f. *Cortar, tener la risa.* Risum cohibere.
DESTÈXIRSE DE RÍURER. f. V. Destèxirse.
DEXARS' ANAR DE RÍURER. f. *Caerse de risa.* Risu solvi.
DIR PER RÍURER. f. V. Dir.
DÒNAR GANAS DE RÍURER. f. excitar alguna cosa á ríurer per sa estranyesa ó irregularitat. *Dar gana de reir.* Risum ciere.
ESCLAFIR ÈL RÍURER. f. *Soltar la risa.* In risum prorumpere.
ESCLATARSE DE RÍURER. f. V. Reventarse de ríurer.
ÈR RÍURER. f. excitar, provocar á ríurer. *Hacer reir.* Risum ciere, movere.
ÈR RÍURER. f. iron. V. Dònar ganas de ríurer.
ÈR RÍURER Á LA GENT. f. dònar ocasió ú motiu per que s' riga y s' burle d' alguna estranyesa, ridiculesa, &c. *Dar que reir á la gente.* Risum ciere, risus occasionem præbere.
ÈR VENIR GANAS DE RÍURER. f. V. Èr ríurer; donar ganas de ríurer.
MORIRSE DE RÍURER. f. *Perecer de risa.* Emori risu, præ risu.
NO PODERSE TENIR DE RÍURER. f. V. Dèxars' anar de ríurer.
NO PODERSE TENIR ÈL RÍURER, Ó DETENIRSE 'L RÍURER. f. *No peder tener, contener risa.* Risum haud posse cohibere.

NO SER COSA DE RIURER. f. ser alguna cosa ó especie certa, seria, ó d'entitat. *No ser cosa de risa, de burla, de chanza.* Certam, aut magni momenti rem esse.

PÉNDRE PER RIURER. f. algun' acció ú paraula. *Echar á chacota, á zumba, á chanza, á bulla.* Ioco aliquid ducere.

POSARS' Á RIURER. f. *Echar, ponerse á reir.* Risum solvere.

REVENTARSE DE RIURER. f. *Reventar de risa.* Risu solvi, diffuere.

TÒT RIEND, Ó TÒT RIEND, RIEND. loc. V. Tòt burland, burland.

PER RIURER. m. adv. no seriamment, ó de veras. *De chanza, por zumba.* Per lusum.

RIURERSE. v. r. despreciar, no fer cas d' alguna cosa. *Reirse.* Contemnere.

RIVAL. s. m. *Rival.* Competitor.

RIVALDARIA. s. f. ant. *Rivalidad.* Æmulatio.

RIVERA. s. f. ant. V. Riu, riera.

RO

ROAGAR. v. a. ant. V. Arrossegar.

ROBA. s. f. drap de seda, llana, lli, &c.

Ropa. Omne telarum genus.

ROBA, èl vestit. *Ropa.* Vestis.

ROBA, lo qu' abriga, com se diu qu' en ivern es menester portar molta ROBA. *Ropa.* Tegmen.

ROBA. ant. V. Bèns, facultats, géneros.

ROBA, territ. V. Arroba.

ROBA BLANCA. *Ropa blanca.* Vestes aut simile ex lino.

ROBA DE CAMBRA, ant. V. Roba de casa.

ROBA DE CASA, la que servex per estar en casa. *Ropa de cámara, ó de levantar.* Vestis domestica, cubicularia.

ROBA BONA. loc. ab que s' expressa ser alguna cosa de bona calitat. *Buena ropa.* Optima res.

POCA ROBA, home pobre ó mal vestit. *Poca ropa, descamisado.* Indignus, despicabili veste indutus.

AB LA ROBA QUE PORTA; AB LA ROBA DE L' ESQUENA, Ó QUE PORTA Á L' ESQUENA. loc. *Sin mas que su cuerpo gentil.* Omnia sua secum portans.

ACLARIR LA ROBA. f. V. Aclarir.

ALSARSE LA ROBA. f. V. Arremangarse.

APUNTAR LA ROBA. f. V. Apuntar.

DÈXAR Á ALGÚ AB LA ROBA DE L' ESQUENA. f. V. Dèxar.

ESTÉNDRE LA ROBA. f. V. Estendrer.

ESTIRAR LA ROBA. f. V. Estirar.

NO TOCAR UN PEL DE LA ROBA. f. *No tocar á la ropa, ó al pelo de la ropa.* Nec leviter tangere.

DÈU DÒNA 'L FRED SEGONS LA ROBA. ref. V. Fred.

LA GALA DEL NADAR ÈS SABER GUARDAR LA ROBA. ref. V. Gala.

QUI DE ROBA D' ALTRE S' VESTEX AL MITJ DEL CARRÉ 'L DESPULLAN. ref. *Quien de ageno se viste en la calle le desnudan.*

Indutus raptó, nudus abire parat.

QUI TÈ PROU ROBA AVIAT ÈS VESTIT. ref. V. Vestit.

ROBADOR. s. m. p. u. *Robador.* Prædator.

ROBAMENT. s. m. ant. l' acció de robar. V. Robo.

ROBAR. v. a. cométrer algun furt. *Hurtar, robar.* Furari.

ROBAR, llevar, portarsen' lo que ès d' altre ab forsa, ó violencia. *Robar.* Rapere, prædari.

ROBAR, tráurer alguna dona violentament ó ab engany de la casa ó potestat de sos pares ó parents. *Robar.* Rapere.

ROBAR, excedir sumament en èl preu en las vendas ó contractes, ó en lo que s' cobra per drets. *Robar.* Supra pretium vendere: ultra debitum exigere.

ROBAR, defraudar; llevar èl que ven alguna part del pes, ó mesura de lo que s' compra. *Hurtar.* Furari, fraudare.

ROBAR, apropiarse lo d' altres en cosas d' ingeni, com ROBAR un pensament, uns versos, d' algun autor. *Robar.* Plagium committere.

ROBAR, dit dels rius, &c. *Robar, hurtar.* Rapere.

ROBAR, en èl jog de cartas; descartarse d' algunas, prenent altrás tantas, de las que han quedat. *Robar.* In pagellarum ludo, aliquibus dimissis, totidem accipere.

ROBAR, met. atraürer ab eficacia ó com violentament l' àfecte, ó l' ánimo com ROBAR èl cor, l' enteniment. *Robar.* Auferre.

NINGÚ ROBA RES (Ó COSA) QUE MÈNJE. ref. *Alhaja que tiene boca ninguno la toca.*

Sumere nemo cupit poscentes pabula merces.

ROBARIA. s. f. ant. V. Robo, furt, pillatge.

ROBAT, DA. p. p. *Robado, hurtado.*

ROBATORI. s. m. V. Lladronici.

ROBO. s. m. l' usurpació fraudulenta d' alguna cosa contra la voluntat de son amo. *Hurto.* Furtum.

ROBO, l' acció de robar. *Robo.* Prædatio.

ROBO, la cosa robada. *Robo, hurto.* Furtum.

ROBO D' ALGUNA DONA. V. Raptó.

ROBELL. s. m. V. Rovell.

ROBERIA. s. f. ant. V. Robo.

ROBORAR. v. a. ant. fortificar. *Roborar.* robustecer, vigorizar. Roborare.

ROBOYAR. v. a. ant. V. Rovellar.

ROBUST, A. adj. *Robusto*. Robustus.
 ROBUSTAMENT. adv. m. *Robustamente*.
 Robustè.
 ROBUSTESA. s. f. *Robustez*. Robur, firma valetudo.
 ROBUSTISSIM, A. adj. sup. *Robustísimo*.
 Valde robustus.
 ROC. s. m. *Canto*. Saxum.
 roc, nom d' home. *Roque*. Rochus.
 COP DE ROC. *Cantazo*. Saxi ictus.
 ROCA. s. f. *Roca*. Rupes.
 ROCA VIVA. *Peña viva*. Viva rupes.
 ROCEGAR. v. a. ant. V. Arrossègar.
 ROCÍ. s. m. caball flac. *Rocin*. Macer caballus.
 rocí, caball. *Rocin*. Cantherius.
 PUTX LLAURA LO ROCÍ POSA LA SÈLLA AL BOU.
 ref. *Pues ara el rocin, ensillemos el buey*.
 Quando caballus arat, fas est insternere taurum.
 RODA. s. f. *Rueda*. Rota.
 RODA, la de la corriola. *Rodaja*. Rotula.
 RODA, máquina per traurer aygua del riu y regar los camps. *Azuda*. Rota aquaria.
 RODA DE LA FORTUNA. met. *Rueda de la fortuna*. Rerum vicissitudo.
 BOTÓ DE RODA. *Cubo*. Rotæ modiolus.
 BRAS DE LA RODA. ant. V. Bras.
 SENYAL DE LAS RODAS, èl que dèxan las del carro, còtxe, &c. en la terra, ó paratge per hont han passat. *Rodada*. Rotæ vestigium.
 RODALIA. s. f. *Rededor*, contorno. Ambitus, circuitus.
 RODAMENT. s. m. ant. *Rotacion*. Rotatio.
 RODAMENT DE CAP. *Vertigo*, *vaguido*, *vahido*, *desvanecimiento de cabeza*. Vertigo.
 RODANXA. s. f. tall rodó. *Rueda*. Segmentum, minutale rotundum.
 RODANXÓ, NA. adj. la persona petita y grossa. *Regordete*, *regordillo*, *rechoncho*. Corpore brevis crassusque.
 RODAR. v. a. fer donar voltas á alguna cosa; com RODAR èl tòrn. *Rodear*. Circumagere.
 RODAR, rodejar, com se diu qu' algun lloc està RODAT de tròpa. *Rodear*. Cingere.
 RODAR, v. n. dónar algú voltas al entorn d' algun lloc, ó d' alguna cosa. *Rodear*; *dar vueltas*. Circumire.
 RODAR, anar buscand una cosa sens encontrarla. *Dar vueltas*. Multoties & accuratè requirere.
 RODAR, anar divagand, com se diu qu' algú HA RODAT molta terra. *Rodar*. Vagari.
 RODAR, móurers' alguna cosa per medi de rodas. *Rodar*. Rotare.
 RODAR, fer volta, ó marrada. *Rodear*. Per circuitum iter facere.
 RODAR, passejar èls carrers. *Biltrotear*, *corretear*, *callejeur*. Per vicos cursitare, vagari, errare.

ANÀRSEN Á RODAR. f. *Irse á rodar*. Perire.
 RODAR ÈL CAP. f. V. Cap.
 RODAR ÈL MON. f. *Rodar mundo*, ó *rodar por el mundo*. Peregrinari.
 TIRARHO TÒT Á RODAR. f. *Echarlo todo á rodar*.
 Omnia turbare.
 RODAT, DA. p. p. *Rodado*.
 VENIR LAS COSAS RODADAS. f. *Rodearse las cosas*. Per accidens evenire.
 VENIR PER UN CAS RODAT. f. met. *Venir rodado*. Per varios casus aliquid evenire.
 RODAYRE. s. m. èl qu' acostuma, y gusta de passejar èls carrers. *Callejero*. Vagabundus.
 RODAYRE. s. f. dit de la dona qu' acostuma ó gusta d' anar divagand pe'ls carrers, ó de casa en casa. *Biltrotera*. Errabunda.
 RODEDOR. s. m. *Rededor*. Circuitus.
 AL RODEDOR. m. adv. *Al redor*. Circum, circa, in circuitu.
 DONAR VOLTAS AL RODEDOR. f. *Andar al redor*. Circumire.
 RODEJAR. v. a. circuir. *Rodear*. Circumdare, ambire.
 RODEJAT, DA. p. p. *Rodeado*.
 RODELLA. s. f. arma defensiva, especie d' escut rodó. *Rodela*. Rotundus clypeus.
 RODELLA DE GÈNOLL. ant. copa del gènoll. *Chueca de la rodilla*. Patella genu.
 RODELLETA. s. f. dim. ant. ròdeta. *Ruedecita*. Rotula.
 RODERA. s. f. *Carril*, *rodada*. Rotæ vestigium.
 RODET. s. m. èl que servex per capdellar en èll, fil, seda, &c. *Carrete*. Trochlea filis obvolvendis.
 RODET, èl que ficat en una pua de ferro, servex en los tòrns, enginys, &c. *Carrete*. Rotula.
 RODET, de molí. *Rodete*, *rodezno*. Moletrina trochlea.
 RODET, de trull. *Volandera*. Mola volubilis supra aliam stans.
 RODET, èl del fus de retórcer. *Rodaxa*. Rotula.
 RODETA. s. f. dim. *Ruedecilla*. Rotula.
 RODETA, la macissa y sens ratjs, excavada en sa circumferencia, que servex particularment en algunas máquinas. *Rodaxa*. Rotula, orbiculus.
 RODÓ, NA. adj. *Redondo*. Rotundus, orbicularis.
 RODONA, la lletra axí dita, usada en l' imprèmta. *Redonda*. Littera typographica communis.
 RODÓ DE CARA. *Cariredondo*. Facie rotundus.
 CÒMPTA RODÓ. *Cuenta cabal*. Exacta solutio.
 TALL RODÓ, èl d' algun fruyt, fruyta ó altra cosa, que tè aquesta configuració, com:

TALL RODÓ de cogombre, de berginia, de poma, &c. *Rueda*. Rotundum segmentum.
 TALLAR EN RODÓ. f. *Cortar á cercen*. Penitus excidere.
 RODOLAMENT. s. m. V. Rodoló.
 RODOLAR. v. n. *Rodar*. Volutari, volvi, in gyrum ferri.
 RODOLÍ. s. m. llenca de paper en qu' está escrit el nom del que s' ha assentat en algun' extracció. *Cédula, cedulilla, suerte*. Scheda.
 RODOLÍ, sortir en las extraccions; axí s' diu: he posat deu RODOLINS en tal rifa. *Suerte*. Sors.
 FER RODOLINS. f. disposarlos per alguna extracció. *Echar cédulas*. Sortes mittere.
 TRAURER Á RODOLINS. f. *Sortear por cédulas*. Inscriptis in schedulis nominibus sortiri.
 RODOLÓ. s. m. *Rodadura*. Rotatio.
 ANAR Á RODOLONS. f. *Rodar*. Volutari, precipitanter volvi.
 RODONA. s. f. *Corro*. Circulus; corona; circumstantium coetus.
 EN RODONA. m. adv. *En redondo, á la redonda*. Orbiculatim.
 RODONAMENT. adv. m. ab resolució, ab claredad, com se diu: negar RODONAMENT. *Redondamente*. Rotundè, absolutè.
 RODONESA. s. f. ant. *Redondez*. Rotunditas.
 RODONIMENT. s. m. ant. V. Arrodoniment.
 RODONIR. v. a. ant. V. Arrodonir.
 RODONIT, DA. p. p. V. Arrodonit.
 ROEY. s. m. ant. V. Rovell.
 ROGACIONS. s. f. p. *Rogaciones*. Rogationes, preces publicæ.
 ROGATIVA. s. f. *Rogativa*. Supplicatio.
 ROGLE. s. m. ant. V. Rotllo en el significat de círcul.
 ROINDAT. s. m. ant. V. Ruindat.
 ROIS. nom d' home; ant. *Rodrigo*. Rodericus.
 ROJA. s. f. arrel usada en els tints. *Rubia*. Eryrhedanum.
 ROJÈJAR. v. n. tirar á rotj. *Roxear*. Rubere, rubescere.
 ROJÈJAR, tirar á bermell. *Roxear, bermejear*. Subrubescere.
 ROJÈJAR, dit de la roba particularment negra ú obscura, ó d' altra cosa que ha perdut la vivesa de son primitiu color, y l' ha mudat en rojenc. *Pardear*. Rubeum colorem induere.
 ROJENC, A. adj. lo que tira á bermell. *Bermejizo*. Subrubeus.
 ROGENT. adj. ant. lo que tira á bermell. *Roxeante*. Rubens.
 ROGER, ROJET. s. m. territ. V. Moll, pèx.

ROJET. adj. lo que tira á rotj. *Roxillo*. Subrufus, subruber.
 ROJOR. s. m. color que tira á bermell. *Bermejura*. Rubor.
 ROJOR, la que sobrevé á la cara per vergonya. *Sonroseo, rubor*. Rubor.
 ROM, A. adj. *Romo*. Obtusus.
 ROMAGUERA. s. f. *Zarza*. Rubus.
 ROMANA. s. f. especie de pes. *Romana*. Statera.
 ENTRAR LA ROMANA. f. V. Entrar.
 PESAR AB ROMANA. f. V. Pesar.
 ROMANCISTA. s. m. qui no sap més que la llengua vulgar. *Romancista*. Vernaculæ lingue tantum sciens.
 ROMANDRE, ROMANDRER. v. n. ant. quedar. *Quedar, quedarse, permanecer, restar*. Remanere.
 ROMANENT. p. a. ant. *Restante, remanente*. Manens.
 ROMANÍ. s. m. mata. *Romero*. Rosmarinum.
 ROMANIR. v. n. ant. V. Romandre.
 ROMANS. s. m. la llengua vulgar. *Romance*. Vernacula lingua.
 ROMANS, ant. V. Romanso.
 ROMANSAR. v. a. ant. posar en romans. *Romançar*. In vernaculam linguam vertere.
 ROMANSO. s. m. composició poética axí dita. *Romance*. Compositio poetica alternis assonantiis distincta.
 ROMAS, A. p. p. V. Quedat.
 ROMASSA. s. f. hèrba. *Romaza*. Rumex.
 ROMATISME. s. m. *Reumatismo*. Rheumatismus.
 ROMÉ, ROMER. s. m. territ. V. Romaní.
 ROMERÍA. s. f. peregrinació. *Romería*. Peregrinatio ad loca sacra.
 ROMEU. s. m. ant. peregri. *Romero*. Peregrinus ad loca sacra.
 ROMIATGE. s. m. ant. V. Romería.
 ROMPEDOR. s. m. el que romp. *Rompedor*. Effractor.
 ROMPEDURA. s. f. ant. *Rompimiento, ruptura, rotura*. Ruptio.
 ROMPIMENT. s. m. l' acció y efecte de romprer. *Rompimiento*. Effractura.
 ROMPIMENT. met. renyina. *Rompimiento*. Dissidium, abalienatio animi.
 RÓMPRER. v. a. trencar, dividir. *Romper*. Scindere.
 RÓMPRER, fer trossos d' alguna cosa. *Romper*. Frangere.
 RÓMPRER, evacuar per vòmit ó per cambra. *Desaguarse*. Sordes é corpore eicere vel emittere.
 RÓMPRER, desbaratar un cos de gent unida. *Romper*. Perrumpere.

RÓMPRER, obrir. *Romper*. Rumpere, dividere.

RÓMPRER, treballar per primera vegada la terra inculta. *Romper*. Silvestrem agrum arare.

RÓMPRER, per entre la gent, èl concurs, &c. *Romper*. Perrumpere.

RÓMPRER, començar; com **RÓMPRER** l'alba, **RÓMPRER** lo parlar. *Romper*. Incipere.

RÓMPRER, renyir ab algú; dexar de comunicarse ab èl, ó de serli amic. *Romper*. Ab amicitia discedere.

RÓMPRER, resóldrse á la exècució d' alguna cosa en que s' tenia dificultat. *Romper*. Decernere.

RÓMPRER, alguna llèy ó precèpte. *Romper*, quebrantar. Infringere.

RÓMPRER, ant. abátirse, fer banca rota. *Quebrar*. Decoquere.

RÓMPRER ÈL CAP. f. fer un trenc al cap d' algú. *Romper la cabeza, los cascós; descalabrar*. Caput pertundere.

RÓMPRER ÈL CAP. f. met. molestar á algú, cansarli 'l cap. *Romper la cabeza, los cascós*. Caput obtundere.

RÓMPRER ÈL PLOR. f. *Romper el llanto*. In fletum prorumpere.

RÓMPRER LA VEU. f. *Romper la voz*. Vocem exercere.

ROMPRERSE. v. r. ferse trossos alguna cosa. *Romperse, quebrarse*. Frangi.

RÓMPRERSE, petar, dividir-se per alguna forsa ó violencia, com: **ROMPRERS** una beta, un bastó. *Romperse*. Secari, sindi, findi.

RÓMPRERSE, contràurer èl mal dit trencadura. *Quebrarse*. Hernià laborare.

RÓMPRERSE 'L CAP. f. ocupar molt l' atenció en alguna cosa, part cularment en las de poc utilitat. *Romperse la cabeza, los cascós*. Impensè alicui rei intendere.

ROMPUDA. s. f. la terra que s' romp ó cultiva de nou. *Arrompido*. Novalis.

ROMPUT, DA. *Roto, rompido*.

RÒNC, A. adj. qui tè ronquera. *Ronco, Raucus*.

RÒNC, yèu ó so brònc. *Ronco, Raucus, bronchus*.

RÒNC. s. m. èl soròll, que s' fa roncand. *Ronquido, Ronchus*.

RONCAR. v. n. fer ròncs. *Roncar*. Stertere.

RÒNCAR, fer un soròll brònc, com se diu d'alguns instruments de vent, del mar, &c. *Roncar*. Raucè sonare.

RONCAR, amenassar ab bravatas, jactarse. *Roncar, echar roncás*. Minas iactare.

RONCAR, met. las carretas, còtxes, &c. *Can-tar, rechinar*. Stridere.

RONCAR ÈLS BUDELLS. f. per estar vuyts. *Zur-rir las tripas*. Vacua intestina sonum edere, per vacua intestina sonum volvi.

RÒNCAYRE. s. m. qui sol ròncar dormind. *Roncador, Ronchysans*.

RONCEJAR. v. n. *Roncear*. Diferre, ægrè quidquid agere.

RONCERÍA. s. f. *Roncerta*. Tarditas.

RONCO. s. m. amenassa ab jactancia del valor propi. *Ronca*. Minæ iactatæ.

RÒNDA. s. f. l' acció de rondar. *Ronda*. Nocturna lustratio.

RÒNDA, èl conjunt dels que van rondand. *Ronda*. Vigiles exploratores.

RÒNDA, volta, marrada. *Rodeo, Circuitus, circumitio*.

ANAR DE RÒNDA. f. V. Anar.

FÈR LA RÒNDA. f. *Rondar*. Urbem circumire, lustrare.

FÈR RÒNDA. f. fer volta ó marrada. *Rodear*. Per circuitum iter facere.

RÒNDALLA. s. f. narració d' algun cas fingit. *Conseja*. Fabula, fabella, commentum.

RÒNDALLA, relació d' algun fet que s' assevera, pero que deu tenir-se per fabulos. *Bur-lleria, cuento de viejas*. Fabella.

RÒNDALLA DE PROP DEL FOG. *Cuento de horno*. Fabella.

RONDALLEJAR. v. a. anar ab lentitut, fer las cosas ab pausa, tardar. *Roncear*. Morari, moras trahere.

RONDALLER, A. adj. qui fa las cosas ab lentitut. *Roncero*. Morosus, lentus, cunctator.

RONDALLERIA. s. f. tardansa, lentitut. *Ronceya*. Cunctatio.

RONDAR. v. a. anar de nit visitand la ciutat, ó plassa per evitar èls desordres, &c. *Rondar*. Urbem lustrare.

RONDAR, passejar èls carrers, divagar. V. *Rondar*.

RONDAR, fèr rònnda, ó volta. *Rodear*. Circumire.

RONDINAR. v. m. *Rezongar, refunfuñar*. Obmurmurare.

RONDINAYRE. s. m. f. *Rezongador, rezongon, rezonglon*. Obmurmurator.

RONQUERA. s. f. *Ronquera, ronquez*. Raucitas.

RONSAL. s. m. *Ronzal, cabestro*. Capistrum.

RÒNYA. s. f. *Sarna*. Scabies.

RÒNYA DE CA. *Sarna perruna*. Psora.

RÒNYA, la que patexen las ovellas. *Roña*. Psora, pecoris scabies.

BUSCAR RÒNYA AL COVE. f. met. *Buscar tres pies al gato, y el tiene quatro*. Iurgia & contentiones querere.

NO LI FALTA SING RÒNYA PER GRATAR. loc. vulg. *No le falta sino sarna que rascar*. Nihil omnino illi deest præter scabiei pruritum.

RÒNYERA. s. f. instrument de menescal. *Legra.* Scalprum lunatum.

RONYÓ. s. m. part del animal. *Riñon.* Ren.

RONYÓ. met. l' interior, ó centro d' algun terrenó, regió, &c. *Riñon.* Umbilicus, medium.

RONYONS, p. la part del cos ahònt están los ronyons. *Riñonada.* Renum locus.

TENIR ÈL RONYÓ CUBERT. f. met. *Tener cubierto el riñon.* Divitiis auctum esse.

RONYONAL. s. m. ant. lloc dels ronyons. V. Ronyons.

RÒNYOS, A. adj. qui tè rònya. *Sarnoso.* Scabiosus.

RÒNYOSA, l' ovella que tè rònya. *Roñosa.* Scabiosa.

ROPATGE. s. m. *Ropage.* Vestimentum, habitus.

ROQUEROL. s. m. aucèll. *Avion.* Cypsellus, apus.

ROQUET. s. m. dim. de roc. *Cantillo.* Parvus lapis, parvum saxum.

ROQUET, vestidura eclesiàstica. *Roquete.* Amiculum linreum.

ROQUET SÈNSE MÀNEGAS. *Giraldete.* Amiculum linteum non manicatum.

RÒS, SA. adj. lo de color semblant al del or. *Rubio.* Flavius.

ROS, p. p. ant. V. Rosegat.

RÒS DE BARBA. V. Barba.

RÒS DE CABELLS. *Pelirubio.* Flavius crinibus.

FÈR TORNAR RÒS. f. fèr tornar d' aquest color á alguna cosa, com al cabell. *Enrubiar.* Flavescere.

FÈR TORNAR RÒS. f. dit d' algun menjar; com fèr tornar ròs un pollastre, fèr tornar ròssa la carn *Rehogar, reahogar.* Adipis ope concoquere.

À LA MÒSSA DE LA RÒSSA, TIRATI CÒSSA. cert jog. *Coz que le dió periquillo al jarro.* Puerorum ludus sic dictus.

ROSA. s. f. flor. *Rosa.* Rosa.

ROSA, especie de diamant. *Rosa.* Adamas rosa.

ROSA DE JERICÓ. flor. *Rosa de Jericó.* Rosa Hierosolymitana.

ROSA, malaltia axí dita. *Sarampion.* Pustulae rubentes.

ROSA NÀUTICA. *Rosa náutica.* Rosa nautica.

DE COLOR DE ROSA. *Rosado.* Roseus.

ROSADA. s. f. *Rocio.* Ros.

CÁUKER ROSADA. f. *Rociar, caer rocío.* Rorare.

ROSARI. s. m. èl número de denas y grans encadenats, que tènén aquest nom. *Rosario.* Rosarium.

ROSARI, èl conjunt de persònes que 'l cantan, ó resan á cors y en públic. *Rosario.* Congregatio fidelium rosarium publicè recit-

tantium.

ROSARI, èl conjunt de Parenostres y Avemàrias que l' intègran. *Rosario.* Rosarium.

PASSAR, DIR ÈL ROSARI. f. dirlo. *Rezar el Rosario.* Rosarium recitare.

GRA DE ROSARI. V. Gra.

ROSAD, A. adj. lo qu' está compost ab rosas, com mel ROSAD. *Rosado.* Rosaceus.

ROSCA. s. f. la de pa. *Rosca.* Panis orbita.

ROSCA, en èls mascles y femèlles dels caragols. *Rosca.* Spira.

FÈR LAS ROSCAS. f. en los mascles y femèlles dels caragols. *Atarrajar.* Cochleas elaborare.

ROSEG. s. m. met. remordiment. V. Remordiment.

ROSEGADURA. s. f. ant. l' acció de roseggar. *Roedura.* Rosio.

ROSEGADURA, la porció que s' trau de lo que s' rosega. *Roedura.* Rosum.

ROSEGALLS. s. m. p. la carn y ossos que quèdan en èls plats, despres d' haber menjat. *Escamochos.* Reliquiae mensae.

ROSEGAMENT. s. m. ant. V. Rosegadura.

ROSEGAR. v. a. *Roer.* Rodere.

ROSEGAR. met. molestar, atormentar interiorment. *Roer.* Rodere.

ROSEGARSE N' ÈLS PUNYS. f. met. *Morderse los labios, las manos.* Poenitere.

ROSEGA AQUEST OS. loc. met. ab que s' encarrega á algú l' exècució d' alguna cosa de molt treball y ningun profit. *Róete eso hueso.* Os radas.

QUI MÈNJA LA CARN QUE ROSEGA 'LS OSSOS. ref. V. Carn.

ROSEGAT, DA. p. p. *Roido.*

ROSEGÓ. s. m. èl que quèda sòbre la taula despres d' haber menjat. *Regojo, zoquete, mendrugo.* Frustrum, reliquum panis.

ROSEGONET. s. m. dim. *Regojuelo.* Panis frustulum reliquum.

ROSELLA. s. f. hèrba y flor. *Amapola.* Papaver rubrum.

ROSER. s. m. *Rosal.* Rosarium.

ROSETA. s. f. dim. rosa petita. *Roseta.* Rosa parva.

ROSETA, la del sòbrepellis. *Lagarto.* Reticulatum scutulum.

ROSETA, de la guitarra, é instruments semblants. *Rosa.* Transenna umbilici citræ.

ROSOLI. s. m. *Rosoli.* Ros solis, rorella.

ROSQUILLA. s. f. *Rosquilla.* Exilis spira panis dulciarii.

ROSSA. s. f. la mula, caball, &c. molt vell, flac ó cansat. *Perrera.* Mulus, equus macer in canum escam.

ROSSA, èl caball flac, y de mala figura. *Rocin.* Gracilis equus.

ROSSAGAR. v. a. ant. V. Arroseggar.

RÓSSEG. s. m. en èls vestits. *Cola, falda.*
Cauda.
RÓSSEG, lo que penja y arrossega. *Rastra.*
Aliquid raptans.
RÓSSEG, atras. *Rezago. Reliquum.*
RÓSSEGALL. s. m. lo qu' arròssega. *V.*
Rósseg.
ROSSEGALL, met. la persòna que sèmpre va ab
 altra. *Rastra. Continuo insequens.*
ROSSEGAR. v. a. *V. Arrossegar.*
ANAR Á ROSSEGONS. f. anar per terra.
Rodar. Humum verrere.
RÓSSEJAR. v. n. *V. Ròsejar.*
ROSSET. s. m. instrument de fuster. *Gramil.*
Runcina graphica.
ROSSINYOL. s. m. aucèll. *Ruyseñor. Luscinia.*
ROSSINYOL, instrument per obrir portas. *Ganzua. Uncus.*
OBRRIR AB ROSSINYOL. f. *Ganzuar. Unco aperire.*
ROST, A. adj. ant. *V. Pendent, espadat.*
RÒSTA. s. f. tall de cansalada fregid. *Torrezo.*
Suillum segmentum frixum.
RÒSTA, la llesca prima de pa fregida ab suc
 de cansalada. *Picatoste. Panis plagula suillo adipe frixa.*
RÒSTIR. v. a. las viandas. *Asar. Assare.*
RÒSTIR, èl sol, ó l' ayre èl cútis dels que
 toca mòlt ó ab freqüència. *Curtir. Adu-rere.*
RÒSTIR, l' ardor del sol á las plantas. *Reque-mar. Exurere.*
RÒSTIR, escalfar ab sumo ardor, com se diu
 que 'l sol rostex las plantas. *Tostar. Adu-rere.*
RÒSTIRSE. v. r. abrasarse ab l' excessiu ca-lor
 del sol, ó del fog. *Achicharrarse. Nimio calore aduri.*
RÒSTIT, DA. p. p. *Asado.*
BULLIT Y RÒSTIT. loc. *Cocido y asado. Caro assa & alixa.*
RÒSTIT. p. p. dit de las plantas. *Requema-do.*
RÒSTOLL. s. m. la part del canó del blat,
 ordi, &c. que quèda en la terra despres de
 segat. *Rastrojo. Stipula.*
RÒSTOLL, l' espay de terra en que han quedat
 las arrels y part de las camas del blat, que
 s' ha segat. *Rastrojera. Ager restilis.*
ROSTRO. s. m. *Rostro. Os, facies, vultus.*
RÒT, A. p. p. ant. ròmput. *Roto. Ruptus.*
RÒT. s. m. *Regueldo. Ructus.*
ROTA. s. f. tribunal axí dit. *Rota. Sacra Rota.*
DECISIÓ DE ROTA, ó **ROTA.** *V. Decisió.*
AUDITOR DE ROTA. *Auditor de Rota. Sacre Rotæ Romanæ iudex.*
RÒTAR. v. n. *Regoldar. Ructare, eructare.*
ROTJ, JA. adj. *Roxo. Ruber.*

ROTJ, lo que tira á grog. *Roxo. Flavescens.*
ROTJ, lo que tira á bèrmell. *Roxo, bermejo.*
Rubens, ruber.
ROTJ, èl qu' ho está de cara naturalment ó
 per algun exèrcici fatiges ó violent. *Colora-do. Rubore suffusus.*
ROTJ, dit del que tè 'l cabell d' aquest color.
Rubio, pelirubio. Crine ruber.
ROTJ DE CARA, èl que per sanguinolencia ó
 excessiu ardor tè aquest color en la cara.
Encendido de color. Flammeus facie.
CABELL ROTJ. *Pelo rubio, bermejo. Crinis ruber.*
PBBRE ROTJ. *Pimenton. Piperitidis pulvis.*
FÈR TORNAR LAS GALTAS ROJAS. f. envergonyir
 á algú. *Poner á alguno colorado, sacarle los olores á alguno. Facere ut aliquis erubescat.*
TORNARSE ROTJ. f. envergonyirse algú, de manè-
 ra que li iscan los colors á la cara. *Ponerse colorado, sonrosearse, embermejecerse, salir colores á alguno. Erubescere.*
TORNARSE ROTJ. f. dit de las pèssas de metall,
 que s' tòrnan d' aquest color per la pudor ó
 altre causa semblant. *Tornarse. Rubore suffundi.*
ROTL. s. m. ant. l' argòlla en que s' posan
 á la vergonya èls malfactors. *Argolla, argolla en rollo. Collare ferreum.*
ROTLIANA. s. f. espècie de capsana. *Rode-te, rosca, mandil. Pannus in orbem contortus.*
ROTLIANA, en èl fus de retórcer. *Rodaja. Rotula.*
ROTLAR. v. a. caragolar, com **ROTLAR**
 un pergami. *Arrollar. Convolvere.*
ROTLAR, enrotllar, circuir. *Rodear. Circumdare.*
ROTLAR, entòrtolligar. *Enroscar. Convolvere.*
ROTLLO. s. m. cìrcul, ó figura circular.
Círculo. Orbis.
ROTLLO, èl qu' aparex al rodador del sol, ó
 de la lluna. *Corona. Halo.*
ROTLLO, la disposició d' algunas cosas en fi-
 gura circular. *Rueda, muela, rolde. Circulus.*
ROTLLO, ròdona de gent. *Corro, corrillo, rol-de. Circulus.*
ROTLLO, estòra ròdona. *Ruedo. Storea circularis.*
ROTLLO, èl cìrcul que fòrman algunas cosas,
 com : **ROTLLO** de cadiras. *Rolde. Circulus.*
ROTLLO, ant. èl caragol que fa la sèrp y sem-
 blant. *Rosca. Spira.*
ROTLLO. ant. forca. *Rello. Patibulum.*
ESCUPIR AL ROTLLO. f. *V. Escupir.*
FÈR TENIR; FÈR ESTAR PEU Á ROTLLO; Á RALLA.
V. Ratlla.
ROURE. v. a. ant. ròsegar. *Roer. Rodere.*
RÒURE. s. m. arbre. *Roble, robre. Robur.*

ROU

- DONAR UN AGLÁ Y FÉR CAGAR UN RÒURE.** f. V. Aglà.
- RÒUREDÀ.** s. f. lloc plantat de ròures. *Robledal, robledo.* Locus roboribus consitus.
- ROURET.** s. m. dim. *Robrecillo.* Parvum robur.
- RÒVELL.** s. m. èl dels metalls. *Orin, robin, rubin.* Rubigo.
- RÒVELL,** èl del ferro. *Herrumbre.* Ferrugo.
- RÒVELL,** dels sembrats. *Añublo, niebla.* Rubigo.
- RÒVELL,** d' ou. *Yema.* Vitellus.
- RÒVELL** d' ou. fest. l' as d' oros en las cartàs. *Yema.* Monas in aureorum familia pictarum pagellarum.
- ROVELLAD,** A. adj. cubert ó ple de ròvell. *Mohoso, cubierto de orin, de herrumbre.* Obductus rubigine.
- ROVELLAMENT.** s. m. ant. V. Ròvell.
- ROVELLARSE.** v. r. èls metalls. *Tomarse.* Rubiginem contrahere.
- RÒVELLARSE,** èls sembrats. *Anublar-se.* Rubigine lèdi.
- ROVELLAT,** DA. p. p. dit dels metalls qu' han contret ròvell. *Tomado.*
- ROVELLAT,** dit dels sembrats. *Anublado.*
- ROVELLÓ.** s. m. especie de bolet. *Seta.* Boletus.
- ROVEY.** s. m. ant. V. Ròvell.
- ROY,** A. adj. ant. V. Rotj.
- ROYON.** s. m. ant. V. Ronyó.

RU.

- RUAR.** v. n. ant. passéjar èls carrers. *Ruar.* Vias ambulare, percurrere.
- RUAR.** v. a. ant. V. Arrugar.
- RUBÍ.** s. m. pedra preciosa. *Rubí.* Pyropus.
- RUBIA.** s. f. hèrba. V. Roja.
- RUBLERT,** A. p. p. *Cegado, rellenado.*
- RUBLIR.** v. a. umplir alguna concavitat. *Cegar, rellenar.* Opplere.
- RUBLIR,** umplir, donar ab abundancia. V. Umplir.
- RUBOR.** s. m. *Rubor.* Rubor.
- RÚBRICA.** s. f. la que despres d' haber firmat posa cada hu al fi de son nom. *Rúbrica.* Syngraphum.
- RÚBRICA,** la règla qu' ensenya l' exècució y práctica de las ceremonias de l' Iglesia en l' ofici diví, y funcions sagradas. *Rúbrica.* Rubrica.
- RUBRICAR.** v. a. *Rubricar.* Syngraphum apponere.
- RUBRICAT,** DA. p. p. *Rubricado.*
- RUBRICAYRE.** s. m. ant. V. Mestre de Ceremonias.
- RUBRIQUISTA.** s. m. *Rubriquista.* Rubricarum conscius.
- RUC.** s. m. ase. *Borrigo.* Asinus.

RUC

299

- RUC,** neci, ignorant. *Borrigo.* Bardus, stolidus.
- ALÁBAT RUC** QUE Á VENDRE 'T DUG. ref. *Alábate cesto que venderte quiero.*
- Prome tuas asine, en cupio te vendere, laudes.
- RUCA.** s. f. burra. *Barrica.* Asina.
- RUCA,** hèrba. *Oruga, ruqueta, jaramago.* Eruca.
- RUCALDAT.** s. f. asenada. *Borrizada.* Stultum factum vel dictum.
- RUDA.** s. f. hèrba. *Ruda.* Ruta.
- RUDA** DE BOSQ. *Ruda silvestre, ruda salvaje.* Ruta silvestris.
- RUDESA.** s. f. *Rudeza.* Hebetudo.
- RUDIMENTS.** s. m. p. *Rudimentos.* Rudimenta.
- RUDÍSSIM,** A. adj. sup. *Rudísimo.* Valde rudis, tardus.
- RUDO,** DA. adj. tòsc, bast. *Rudo.* Rudis.
- RUDO,** èl que tè gran dificultat en enténdrer ó compóndrer. *Rudo.* Tardus, hebes.
- RUFIA.** s. f. *Rufian.* Leno.
- RUFIANERIA.** s. f. ant. *Rufianería.* Lenocinium.
- RUGA.** s. f. ant. V. Arruga.
- RUGALL.** s. m. V. Regull.
- RUGALL,** èl del moribundo. *Sarrillo.* Morientis faucium sonus.
- RUGALLOS,** A. adj. ant. V. Regullos.
- RUGAMENT.** s. m. ant. *Arrugamiento.* Contractio.
- RUGAR.** v. a. ant. V. Arrugar.
- RUGAT,** DA. p. p. ant. V. Arrugat.
- RUGAIR.** v. n. ant. V. Enregullarse.
- RUGIT.** s. m. èl bram del lleó. *Rugido.* Rugitus.
- RUI,** NA. adj. *Ruin.* Vilis, despicabilis.
- RUÍDO.** s. m. V. Soroll.
- RUIDOS,** A. adj. *Ruidoso.* Sonans, celebris.
- RUINA.** s. f. l' acció de cáurer ó arruinar-se alguna cosa. *Ruina.* Ruina.
- RUINA,** perdua, ó cayguda d' alguna persòna, familia, estat, &c. *Ruina.* Exitium, ruina.
- RUINA,** la causa de la cayguda ó desgracia d' algú, tan en lo físic com en lo moral; axí s' diu que 'l jog, las malas companyías son la RUINA d' algú. *Ruina.* Pernicies.
- RUINA,** territ. pluja menuda. V. Ruxim, plovisquetj.
- RUINAMENT.** adv. m. dolentament. *Ruinamente.* Nequiter.
- RUÍNAR.** v. a. ant. V. Arruinar.
- RUÍNAR,** RUINEJAR. v. n. V. Cáurer ruxim.
- RUINDAT.** s. f. ant. acció mala, vil. *Ruinada.* Nequitia.
- RULL.** s. m. ant. crespadura dels cabells. *Sortija, rizo.* Capilli cirrus, cincinnus.

RUMBO. s. m. el que s' descriu en las cartas de navegar, y rosa náutica per dirigir las embarcacions. *Rumbo.* Linea index venti.

RUMBO, camí, direcció, que s' pren. *Rumbo.* *Cursus, via.*

RUMBO, pòmpa, ostentació. *Rumbo.* *Pompa, ostentatio.*

RUMBOS, A. adj. pòmpos. *Rumboso.* *Magnificus, pomposus.*

RUMIAR. v. n. considerar d' espay, fer reflexió sobr' algun assumpto ú materia. *Rumiar.* *Recogitare.*

RUMIAT, DA. p. p. *Rumiado.*

RUMRUM. s. m. fam. rumor, veu que va extenendse en el poble. *Runrun, rumorcillo.* *Rumor.*

CÓRRER UN RUMRUM. f. fam. comensar á córrer algun rumor ó la veu d' alguna cosa en el poble. *Rugirse.* *Susurrari.*

RUMOR. s. m. V. Soroll.

RUMOR, veu que va extenendse en el poble. *Rumor.* *Susurratio, murmur.*

FÈR RUMOR. f. V. Fèr soroll.

RUNA. s. f. *Escombros, broza.* *Rudera.*

RUPTURA. s. f. *Ruptura, rotura.* *Ruptura.*

RURAL. adj. *Rural.* *Ruralis.*

RUSCA. s. f. V. Arna, buc d' abellas.

RUECO. s. m. ant. mata. *Rusco, brusco.* *Ruscus.*

RÚSTEC. adj. *Rudo, toscó.* *Asper, impolltus.*

RÚSTIC, A. adj. *Rústico.* *Rusticus.*

RUSTICAMENT. adv. m. *Rusticamente.* *Rusticano more.*

RUSTICITAT. s. f. *Rusticidad, rustiquez, rustiqueza.* *Rusticitas.*

RUSTIQUESA. s. f. V. *Rusticitat.*

RUTA. s. f. *Ruta.* *Cursus.*

RUTLLADOR. s. m. ant. ferro de cresp per crespas els cabells. *Encrespador.* *Calamistrum.*

RUTLLAR. v. a. ant. crèspas ó caragolar els cabells. *Ensortijar, enrizar, encrespas.* *Crispare.*

RUTLLOL. s. m. territ. lo que quèda de l' oliva molta despres de premsada. *Orujo.* *Olivarum prælo pressarum residuum.*

RUXADA. s. f. pluja. V. *Ruxar.*

RUXADA, el conjunt d' algunas cosas que se espargexen al tirarlas, com: *RUXADA* de balas. *Rociada.* *Grando, imber.*

RUXAMENT. s. m. ant. l' acció d' arruxar. *Rociada.* *Aspersio, rotatio.*

RUXAR. v. a. ant. V. *Arruxar.*

RUXAT. s. m. pluja de poca durada. *Rocío.* *Brevis pluvia.*

RUXAT FORT. V. *Xàfac.*

RUXIM. s. m. ploviscó. *Mollina, mollizna, cernidillo.* *Pluvia minutim defluens.*

FÈR Ó CÀURER RUXIM. f. *Molliznar, molliznear, rociar.* *Tenuiter pluere.*

S. *Décima nona letra del alfabeto, y décima quinta de las consonantes. Entre los antiguos significaba silencio: era numeral, y valia siete. Ahora regularmente equivale á la voz Sant, quando está sola; pero en las abreviaturas significa Sa, como S. M. Sa Magestat: S. E. Sa Excellencia. Las tres S. S. S. se usan per expresar en las cartas son segur servidor.*

SA, segona veu femenina del pronom sèn. *Su* *Sua.*

SA, NA. adj. el que tè salut. *Sano.* *Sanus.*

SA, lo qu' es á propòsit per conservar la salut ó la vida, com, ayre *sa,* fruyta *sana.* *Sano.* *Sanus, salubris.*

SA, enter; sèn lesió ú defecte. *Sano.* *Sanus, integer.*

SA, Y SALVO. loc. *Sano y salvo.* *Sanus, incolumis.*

SABA. s. f. sabor ingrát. *Resabio.* *Ingratus sapor.*

SABA, el licor que servex per la nutrició y augment de las plantas. *Saba, sabia, suco.* *Succus nutritivus.*

ESTAR EN SABA. f. els arbres. *Estar en sabia.* *Arboles succum nutritivum trahere.*

SABARIJA. s. f. herba. ant. V. *Sajulida.*

SABATA. s. f. *Zapato.* *Calceus, solea, calceamentum.*

SABATA GROSSA Ó DE DOS Ó MES SOLAS. *Zapato ramplon.* *Crassior calceus.*

SABATA EMBOTINADA. *Zapato botin.* *Ocrea dimidiata.*

SABATA Á LA MALLORQUINA. *Escarpin.* *Pedale.*

SABATA Á RETALÓ. *Zapato enchancletado.* *Calceus ad instar crepidarum.*

COP DE SABATA. *Zapatazo.* *Calcei ictus.*

NO ARRIBAR Á ALGÚ Á LA SOLA DE LA SABATA D' ALTRE. f. met. ser molt inferior respecte d' altre. *No llegar á la suela de su zapato.* *Minimè cum aliquo comparandum esse.*

POSARSE Ó PORTAR LAS SABATAS Á RETALÓ. f. *Enchancletar los zapatos.* *Calceis ad instar crepidarum uti.*

TROBAR SABATA EN SON PEU. f. *Hallar la horma de su zapato.* *Fortem in fortiolem incidere.*

SABATASSA. s. f. aum. *Zapaton.* *Grandior calceus.*

SABATEJAR. v. a. met. repèndrer á algú ab asperesa, ab paraulas picants. *Zapatear, dar un zofion.* *Vexare acrioribus verbis.*

SABATER. s. m. *Zapatero*. Sutor.

EL SABATER ES EL MÉS MAL CALSAT. ref. *En casa del herrero asador de palo y cuchillo de madero. En casa del herrero cuchillo mangorero ó cuchillo de palo. En casa del herrero peor apero.* Sutor male calceatus.

SABATERA. s. f. la muller del sabater. *Zapatra*. Sutoris uxor, sutrix.

OLIVA SABATERA. V. Oliva.

SABATERÍA. s. f. ant. botiga de sabater. *Zapateria*. Sutrina.

SABATETA. s. f. dim. *Zapatico*, *zapatillo*. Calceolus.

SABATOT. s. m. sabata vèlla y dòlenta. *Zapato viejo*. Attritus calceus.

SABATOR, sabata dòlenta, regularment sèns corretjs, que s' porta á retaló. *Chancleta*. Detritus calceus in modum crepidæ.

SABBATINA. s. f. l' offici divi del dissapte. *Sabatina*. Officium Sabbati.

SABBATINA, la conferència que tènen els estudiants en els dissaptes. *Sabatina*. Disputatio sabbatina.

SABEDOR, A. s. m. y f. *Sabidor*. Sciens, gnarus.

SABENT. p. a. ant. *El que sabe*. Sciens.

SABENT. s. m. V. Saba.

SABENT. adj. ant. intelligent. *Sabido*. Sapiens, gnarus.

SABENT. adv. m. ant. á dretas. *A sabiendas*. Consultò.

SABENTMENT. adv. m. ant. *A sabiendas*. Consultò.

SABÉO, BEA. adj. *Sabea*. Sabæus.

SABER. v. a. conèxer ó tenir notícia d' alguna cosa. *Saber*. Scire.

SABER, experimentar; axí s' diu d' algun treball; que ningú SAB lo qu' és sinó qui 'l passa. *Saber*. Scire, cognoscere.

SABER, ser docte, ó tenir molta notícia. *Saber*. Sapere, scire.

SABER, estar instruit, ó ser dèstre en algun art ó facultat. *Saber*. Noscere, callere.

SABER. met. conformarse, acomodarse, com SABER sufrir els traballs, las impertinencias d' algú, &c. *Saber*. Tolerare, pati.

SABER, tenir sabor; com se diu que 'l vi SAB á la pega del bòt. *Saber*. Sapere.

SABER. s. m. ciencia, axí s' diu d' algú, que pocs igualan al seu SABER. *Saber*. Scientia, sapientia.

SABER BO. f. agradar, ser del gust d' algú alguna cosa, donarli complacencia. *Gustar*. Placere.

SABER BO. f. agradar alguna cosa de menjar ó beurer. *Saber bien*, *gustar*. Sapidum esse.

SABERHO COM EL PARE NOSTRE. f. tenir perfectament en la memoria alguna cosa. *Saberlo como el Ave Maria*. Facile & omnino aliquid memorare posse.

SABER DE COR. saber de memoria. f. *Saber de coro*. Memoriter tenere.

SABER GRÈU. f. tenir sentiment, ó pena d' alguna cosa. *Saber mal*, *sentir*. Dolere.

SABER GRÈU. f. serli repugnant á algú alguna cosa. *Hacerse de mal grado*. Molestum, in iucundum esse.

SABER DE LLETRA Ó DE LLEGIR. f. *Saber leer*. Legere scire, noscere.

SABER MOLTA LLETRA. f. met. ser molt hàbil. *Ser muy leido*. Litteratum esse.

SABER MÉS BO. f. agradar mès alguna vianda qu' altra, ó que la matèxa ab altre condiment, &c. *Saber mejor*. Sapidius esse.

SABER Á PEBRE. f. met. ab que s' expressa que s' ven á un preu molt alt alguna cosa. *Tener mucha pimienta*. Magni divendi.

SABER Á LA PEGA. f. met. *Saber á la pega*. Maiorum mores sapere, redolere.

SABER Á POC. f. fest. no haberhi molt d' alguna cosa. *Ser escaso, haber poco*. Parum esse.

SABER DE QUIN PEU SE DOL. f. *Saber de que pió coxea*. Alicuius consuetudinem cognoscere.

FÈR SABER. f. notificar. *Hacer saber*. Certiorem facere.

FÈR COM QUI NO HO SAB; COM QUI NO HI SAB RES. f. *Hacerse de nuevas*. Notum quasi inauditum admirari.

NO SABER AHONT GIRARSE. f. trobarse algú en alguna estretó, ú en paratge molt estret. *No poderse rodear*. Multitudine premi, in angusto loco versari.

NO SABER AHONT GIRARSE, AHONT GIRARSE DE FEYNA. f. estar un molt ocupat, tenir molt que fer. *No poderse rodear*. Quid primum agat præ agendorum copia aliquem nescire.

NO SABER ALGÚ SI VIU, ó AHONT S' ÈS. f. per explicar las mòltas ocupacions, y que li falta temps per cuydar de sí. *No saber de sí*. Curis vel negotiis omnino implicari.

NO SABER ALGÚ AHONT TÈ LA MA DRETA. f. ser molt imperit, ignorant. *No saber qual es su mano derecha: no saber donde tiene la cara*. Summè hebetem, aut imperitum esse.

NO SABER ALGÚ LO QUE S' PESCA. f. ab que s' nota á algú de poc intelligent en las dependencias, ó cosas que maneja. *No saber lo que se pesca*. Inscitià laborare.

NO SABER EL NOM MUSA, ó EN QUANTS CASOS ESTÁ MUSA. f. fam. ser algú molt ignorant. *No saber las declinaciones*. Summè inscium esse.

NO SABER L' ABECÈ, ó LA PLANA DEL JESUS. f. fam. *No saber*, ó no entender ó ignorar el *Abecé*. *No saber el Christus*. Elementorum notas non tenere, ignorare.

NO SABER COM FERS' HO. f. no saber ahont recórrer per subvenirse. *No tener donde volver los ojos*. Omni auxilio esse destitutum.

NO SABER DIR PARAULA. f. estar mòlt perturbat. *No acertar á decir.* Præ turbatione tacere.

NO SABER DIR DE NO. f. *No saber decir que no: no tener boca para negar.* Nihil petenti negare.

NO SABER QUE DIRSE. f. V. Dir.

NO SABERSE TENIR RES. f. V. Dirho tòt.

NO SABER QUANTS, Ó ÈLS DITS QUE TÈ Á LA MA. f. *No saber quantas son cinco: no saber donde tiene la cara.* Omnino inscium, ignarum esse.

ESTAR BÈN LLUNY DE SABER ALGUNA COSA. f. no tenir noticia ó conexèment d' alguna cosa. *Estar ageno de alguna cosa.* Inscium omnino esse alicuius rei.

SABERSE ENTÈNDRER. f. fam. V. Entèndrer.

SABERSE PER BONA TINTA. f. *Saberse de buen original.* Ab optimo autore sciri.

VOLER, Ó NO VOLER SABER RES. f. d' algun assumpto ó empresa. *Querer, ó no querer entrar en algun asunto.* Se alicui negotio vel le immiscere, aut nolle.

AB ÈL TÈMPÈS TÒT SE SAB. loc. *Todo se sabe hasta lo de la callejuela.* Omnia etiam abditiora revelantur.

COM SI NO HO SABES: COM SI NO HO SABIA: COM SI NO N' SÀBES RES. loc. ab que s' assegura que s' guardarà 'l secret, ó ab que algú expressa que no pod dir alguna cosa que sab. *Como si no lo supiera.* Quod scio, nescio: ac si nescirem.

DÈU SAB LO QUE N' SERÁ. loc. ab que s' expressa èl dubte, de qu' esdevingan las cosas com se diu, ó de que s' cumplia lo promes. *Dios dixo lo que será.* Quid futurum sit, scit Deus.

DÈU DEL CEL HO SAB; BÈ SAB DÈU. expr. V. Dèu.

ÈLL SE SAB SAS COSAS. loc. ab que s' expressa qu' algú tè sos motius per fer lo que fa. *Sabe su cuento.* Quid sibi prosit noscit.

ES Á SABER: CONVÉ Á SABER. loc. que servex per l' explicació d' alguna cosa. *Es á saber: conviene á saber.* Nempe, scilicet, idest.

LAS CRIATURAS HO SABEN: HO SABEN LOS NOYS QUE MAMAN. loc. *Los niños lo saben.* Vel pueris perspicuum est.

NO HI HA NINGÚ QUE NO HO SAPIA. loc. ab que s' expressa qu' alguna cosa es mòlt sabuda y notoria. *Los niños lo saben.* Nemo est qui id ignoret.

NO SÈ QUE FER. loc. *No se que hacerme.* Quid agam nescio.

SAB ÈL DIABLE HÒNT JAU. loc. *Sabe mas que Merlin.* Scit quomodo Iupiter Iunonem duxerit.

SAB MES QU' OLI DE BASSAS. loc. *Sabe mas que la zorra.* Salem & fabam proponit.

TAN MEN' SÈ COM MEN' SABIA. loc. *Lo mismo me se ahora que ántes.* Nihil novum didici.

Y TU PÈRE SÀBÈ ÈLS SÀLMÈS? loc. fam. ab que s' nota al que repren en altre el defecte en que èll inèdrra. *Échese una piedra en la manga.* Improbis aliis que in te quoque improbantur.

CADA HU SAB Á CASA SÈVA AHONT S' HI PLOU. ref. *Cada uno sabe donde le aprieta el zapato.* Cuilibet stillicidia domus recti imbricati nota sunt.

SAB ÈL VENT, Y NO SAB EN QUIN TORRENT. ref. *Oyó al gallo cantar y no supo en que muladar.* Oyó campanas, y no sabe donde.

Audisti gallum, at nescis qua sede canentem.

SAB MÈS ÈL BOTG Á CASA SÈVA QUE 'L SABI EN CASA DELS ALTRES. ref. *Mas sabe el necio en su casa que el cuerdo en la agena.*

Plura domi stolidus callet, quam mente sagaci

Præditus externâ calleat ipse domo.

LO QUE FA 'L BOTJ Á LA DARRERÍA, HO FA ÈL SABI Á LA PRIMERÍA. ref. V. Darrería.

QUI NO SAB CALLAR LO SÈU, MAL CALLARÁ LO DELS ALTRES. ref. V. Callar.

QUE SAB L' ASE QUE COSA ES SAFRÁ SI MAY HA ESTAT ADROGUER. ref. V. Ase.

SABERUD, A. adj. *Sabiendo.* Sciolus.

SABI, A. adj. qui posseex la sabiduría. *Sabio.* Sapiens.

SABI, lo qu' influex ó conté sabiduría; com resposta SABIA, dictámen SABL. *Sabio.* Sapientiâ plenus.

SABI, significand per antonomasia á Salomó. *Sabio.* Sapiens.

SABIAMENT. adv. m. *Sabiamente.* Scitè, peritè.

SABIDURÍA. s. f. *Sabiduría.* Sapientia, rerum cognitio.

SABIESA. s. f. V. Sabiduría.

POC PARLAR ES SABIESA. ref. V. Parlar.

SABINA. s. f. planta. *Sabina.* Sabina.

SABÓ. s. m. *Xabon.* Sapo.

SABÓ DE LLOSA. *Xabon de piedra.* Sapo.

SABOGA. s. f. pèx. *Saboga.* Alosa:

SABOGAL. s. m. instrument per pescar las sabogas. *Sabogal.* Rete alosis capiendis deserviens.

SABONER. s. m. qui fabrica 'l sabó. *Xabonero.* Saponarius.

SABONERA. s. f. herba. *Xabonera.* Saponaria.

SABONERÍA. s. f. fábrica de sabó. *Xabonería.* Officina saponaria.

SABOR. s. m. *Sabor.* Sapor.

DONAR SABOR. f. *Saborear.* Saporem conferre.

SABORAR. v. a. ant. V. Donar sabor.

SABORIR. v. n. ant. V. Assaborir.

SABOROS, A. adj. deleytable al sentit del gust. *Sabroso.* Sapidus.

SABOROS, met. delicios, deleytable al ánimo. *Sa-*

SAB

Sabroso. Incundus, suavis.
SABRE. s. m. *Sable*. Acinacis.
COP DE SABRE. V. Cop.
SABROS, A. adj. V. Saboros.
SABUDA. s. f. ant. *Noticia*. Scientia.
SABULLIR. v. a. ant. V. Sepultar, enterar.
SABULLIT, DA. p. p. V. Sepultat, enterat.
SABUT, DA. p. p. *Sabido*.
SABUT, adj. qui sab molt. *Sabido*. Sapiens, gnarus.
SAC. s. m. *Saco*. Saccus.
sac, fam. vestit mal fet y poc ajustat. *Xergon*. Laxior vestis.
SAC DE CARN, met. el subgecte molt gros y corpulent, tòsc y pesat. *Xergon*. Obesus.
SAC DELS GEMECS. s. m. vulg. V. Gayta.
SAC DE COPS, met. aquell que és l'objecte de la diversió dels altres, ó aquell, á qui tots acuden. *La vaca de la boda*. Qui iinpensas facit.
SAC D' OSSOS, el subgecte molt magre. *Costal de huesos*. Vade gracilis.
CÁURER COM UN SAC. f. vulg. V. Cáurer.
FÈR D' ALGÚ SAC Y SÒGA. f. met. *Hacer de alguno cera y pábilo*. Facile ad nutum aliquem trahere.
NO POSARHO EN SAC FORADAT. f. met. *No echarlo en saco roto*. Non in saccum perforatum mittere.
NO SÒ SAC PER VUYDARHO TÒT PLEGAT. loc. per expressar que no s' pod dir tòt junt lo que s' ha de dir. *No soy costal*. Non insinui omnia dicere possum.
NO DIGAS BLAT QUE NO SIA AL SAC, Y ENCARA BÈN LLIGAT. ref. *No me digas oliva hasta que me veas cogida. De la mano á la boca se pierde la sopa*.
Sapius ora interque manum cadit offula dulcis.
UMPLIR EL PAP Y EL SAC. f. *Una en el papo y otra en el saco*. Dapes immitis ventri, & sacco.
AL CUL DEL SAC SE TROBAN LAS ENGRUNAS. ref. *Al dar la cuenta me lo diréis*.
Cum veniet tempus rationis damna videbis.
SACA. s. f. sac gran. *Saca, saco grande*. Saccus peramplus.
SACAPUTXO. s. m. instrument músic. *Sacabuche*. Sambuca.
SACAR. v. a. en el jog de pilota. *Sacar*. Pilam primò mittere.
SACAR LLARG. f. usada en el jog de la pilota. *Sacar largo*. Ultra metam iacere.
SACCEJADOR. s. m. dit del caball, ó altre cabalcadura. *Troton*. Succussator.
SACCEJAR. v. a. el caball. *Trotar*. Succussare.

SAC

303

SACCEJAR, els líquids. *Bazucar*. Commovere, agitare.
SACCETJ. s. m. trontòll. V. Trontòll.
SACERDOCÍ. s. m. *Sacerdocio*. Sacerdotium.
SACERDOT. s. m. *Sacerdote*. Sacerdos.
SUMMO SACERDOT. *Sumo Sacerdote*. Summus Sacerdos.
SACERDOTAL. adj. *Sacerdotal*. Sacerdotalis.
SACERDOTISA. s. f. entr' els gentils. *Sacerdotisa*. Sacerdos.
SACIAMENT. s. m. ant. V. Sacietat.
SACIAR. v. a. satisfer l'apetit de menjar y beurer. *Saciar*. Saciare.
SACIAR, met. satisfer en qualsevol clase. *Saciar*. Saciare.
SACIARSE. v. r. *Saciarse*. Saturari.
SACIAT, DA. p. p. *Saciado*.
SACIETAT. s. f. *Saciedad*. Sacietas.
SACO. s. m. en el jog de pilota. *Saque, saco*. Pilæ missio, iactio.
saco, saquetj. *Saqueo, saco*. Direptio.
Á SACO. m. adv. saquejand, apoderandse, dels bens d' alguna ciutat ó poble. *Á saco*. Direptione.
SACOMANO. s. m. ant. *saco, saquetj*. *Sacomano*. Direptio.
SACRAMENTAL. adj. lo pertanyent als Sants Sagraments. *Sacramental*. Sacramentalis.
SACRAMENTALS. p. *Sacramentales*. Sacramentalia.
ESPECIES SACRAMENTALS. V. Especies.
AUTO SACRAMENTAL. V. Anto.
SACRAMENTALMENT. adv. m. *Sacramentalmente*. Sacramentaliter.
SACRAMENTAR. v. a. V. Combregar en el significat d' administrar el Viatic á algun malalt.
SACRAMENTARI. adj. l' hèretge que nèga la presència real de Christo en lo Sant Sagrament de l' Eucaristia. *Sacramentario*. Sacramentarius.
SACRAMENTAT, DA. p. p. V. Combregat.
SACRARI. s. m. *Sagrario*. Sacrarium.
SACRAS. s. f. p. *Sacras*. Tabella altari ad commodè legendum superposita.
SACRATÍSSIM, A. adj. sup. *Sacratísimo*. Valde sacer, sacratissimus.
SACRE. s. m. especie de falcó. *Sacre*. Hyrax.
SACRE, CRA. adj. ant. V. Sagrat.
SACRIFICADOR. s. m. *Sacrificador*. Sacrificator, sacrificus.
SACRIFICANT. p. a. *Sacrificante*. Sacrificans, sacrificus.
SACRIFICAR. v. a. oferir sacrifici. *Sacrificar*. Sacrificare.

SACRIFICAR. met. posar á algú en grave perill, ó treball. *Sacrificar*. In damnum inducere.

SACRIFICAR, pérdrer alguna cosa per algú, ó per algun fi; com SACRIFICAR la salut, èl repos, èls bèns. *Sacrificar*. Devovere.

SACRIFICAT, DA. p. p. *Sacrificado*.

SACRIFICI. s. m. ofrènda que s' fa á Dèu en l' altar. *Sacrificio*. Sacrificium.

SACRIFICI, per antonomasia, l' oblació que fèu Christo de sí matèx al Etern Pare en l' ara de la creu. *Sacrificio*. Sacrificium cruentum.

SACRIFICI, èl que fa 'l sacerdot en la missa. *Sacrificio*. Sacrificium incruentum.

SACRIFICI, oblació de la propia voluntat en alabansa ó agraïment á Dèu. *Sacrificio*. Voluntatis oblatio, devotio.

SACRIFICI, met. la subjecció al dictámen, voler ó arbitre d' altre. *Sacrificio*. Sacrificium.

SACRIFICI DEL ALTAR. *Sacrificio del altar*. Mixte sacrificium.

SACRILEGAMENT. adv. m. *Sacrilegamente*. Sacrilegè.

SACRILEGI. s. m. *Sacrilegio*. Sacrilegium.

SACRÍLEGO, GA. adj. *Sacrilego*. Sacrilegus.

SACRO, CRA. adj. *Sacro*. Sacer.

SACROSANT, A. adj. *Sacrosanto*. Sacrosanctus.

SACSÓ. s. m. *Alforza*. Vestis plicatura.

SACUDIDA. s. f. l' acció de sacudir ó sacudir-se. *Sacudida*, *sacudimiento*. Excussio.

SACUDIDA, l' acció de sacudir la roba ó cosa semblant per traurer la pòls, &c. *Sacudidura*. Excussio.

SACUDIMENT. s. m. *Sacudimiento*. Concussio.

SACUDIR. v. a. móurer violentament alguna cosa. *Sacudir*. Succutere, excutere.

SACUDIR, pègar cops á alguna cosa, ó móurerla en l' ayre ab violencia per traurer' la pòls &c. *Sacudir*. Concutere, quaterere.

SACUDIR, pègar á algú. *Sacudir*. Quaterere, percutere.

SACUDIR, llansar ó apartar violentament de sí. *Sacudir*. Excutere, prolicere.

SACUDIR LA PÒLS DE L' ESQUENA. f. met. *Sacudir el báculo*. Plagis vel ictibus contundere.

SACUDIR SANCH. expr. ant. *Hacer sacar sangre*. Sanguinem elicere.

SACUDIRSE. v. r. met. apartar de sí algun subgècte. *Sacudirse*. Reuicere.

SACUDIRSE LA CÀRREGA. f. eximirse d' algun treball ó cuydado. *Echar la carga de sí*. Onus deponere.

SACUDIRSE LAS MÒSCAS. f. met. *Sacudirse las moscas*, *las pulgas*: mosquearse. Retorquerere, excutere verba in se coniecta.

SADAS. s. m. V. Cedas.

SADOLLAR. v. a. ant. V. Sacular.

SADOLLARSE. v. r. ant. *Saciarse*. Saturari.

SADOLL. adj. ant. V. Sacular.

SADOLLAMENT. s. m. ant. V. Sacular.

SADURNÍ. s. m. nom d' home. *Saturnino*. Saturninus.

SAETA. s. f. V. Sageta.

SAFARETG. s. m. *Alberca*, *estanque*. Stagnum.

SAFATA. s. f. *Azafate*. Calathus.

SÁFIC. s. m. vers axí dit. *Sáfico*. Saphicum carmen.

SÁFIC, A. adj. *Sáfico*. Saphicus.

SAFIR. s. m. pedra preciosa. *Zafir*, *zafiro*. Saphyrus.

SAFRÁ. s. m. *Azafran*. Crocus.

BRÍ DE SAFRÁ. V. Brí.

DE COLOR DE SAFRÁ. *Azafranado*. Croceus; crocotus.

SAFRÁ BORD. *Azafran romí*, *azafran salvage*, *alazor*, *cartamo*. Carthamus.

SAG. s. m. ant. V. Saig.

ANAR Á LA SAGA Á ALOÚ. f. met. observar èls passos ó accions d' algú. *Andarle á uno á los alcances*: *andar á las vueltas*. Vias aliquis prope observare, insequi.

SAGACÍSSIM, A. adj. sup. *Sagacísimo*. Valde sagax.

SAGACITAT. s. f. *Sagacidad*. Sagacitas, calliditas.

SAGAS. adj. *Sagaz*. Sagax, callidus.

SAGASMENT. adv. m. *Sagazmente*. Sagaciter, callidè.

SAGELL. s. m. ant. V. Sello.

SAGELL DE CONFESSIÓ. V. Secret de confessió.

SAGELLADOR. s. m. ant. *Sellador*. Signator.

SAGELLADURA. s. f. ant. *Selladura*. Signatura.

SAGELLAMENT. s. m. ant. V. Sagelladura.

SAGELLAR. v. a. ant. V. Sellar.

SAGETA. s. f. *Saeta*. Sagitta, telum.

COP DE SAGETA. *Saetazo*. Sagittæ ictus.

SAGETAR. v. a. ant. *Saetear*, *asaetear*. Sagittare.

SAGETIA. s. f. especie d' embarcació. *Saetia*. Dromon.

SAGETIA, ant. lloc ó forat per tirar saetas. *Saetera*, *saetia*. Angustior in arcibus fenestella eiaculandis sagittis.

SAGÍ. s. m. grèx. s. m. *Sain*, *grosura*. Sagina, adeps.

SAGÍ FOS. *Manteca de tocino*, *manteca*. Adeps liquefactus.

SAGIMON. s. m. nom d' home. *Segismundo*. Sigismundus.

SAGIN. s. m. ant. V. Sagí, llard.

SAGINAR. v. a. ant. engrèxar alguns animals.

Engordar. Saginare, impinguare.

SAGITARI. s. m. *Sagitario. Sagittarius.*

SAGNADOR. s. m. territ. V. Sangrador.

SAGNAR. v. a. p. u. V. Sangrar.

SAGNIA. s. f. ant. V. Sangría.

SAGÓ. s. m. *Salvado. Furfur.*

ARREPLEGADOR DE SAGÓ Y ESCAMPADOR DE FARINA. ref. *Allegador de la ceniza y derramador de la harina.*

Furfur avara manus retinet, funditque farinam.

SAGONET. s. m. *Menudillo, afrecho. Salvietum.*

SAGRAD, A. adj. *Sagrado. Sacer.*

SACRAMENT. s. m. *Sacramento. Sacramentum.*

SACRAMENT, per antonomasia, el de la Sagrada Eucaristia. *Sacramento. Eucharistiæ Sacramentum.*

SACRAMENT, ant. V. Jurament.

SACRAMENT DEL ALTAR. *Sacramento del altar. Eucharistiæ Sacramentum.*

SACRAMENTAL. adj. ant. V. Sacramental.

SACRAMENTAR. v. a. ant. V. Sacramentar.

SAGRAT. s. m. el lloc que servex de refugi als delinqüents. *Sagrado. Asylum.*

SAGRAT, met. el paratge segur per llibrar-se d' algun perill. *Sagrado, asilo. Refugium.*

FIGARSE Á SAGRAT. f. *Acogerse, meterse á sagrado. Ad aram confugere.*

SAGRISTÁ. s. m. *Sacristan. Ædituus, sacrarum rerum custos.*

SAGRISTÁ, el qu' obté la dignitat de tal en las catedrals y altrás iglésias. *Sacristan. Sacrista.*

SAGRISTÁ MAJOR. *Sacristan mayor. Ædituorum magister: primus ædituus.*

BON SAGRISTÁ! QUIN SAGRISTÁ! loc. iron. ab que s' vol expressar qu' algú es molt astut y sagas en materia de sos interessos. *Bravo Sacristan! Gran Sacristan! Sibi cautus, providus.*

SAGRISTANA. s. f. la religiosa que té l' empleo de tal. *Sacristana. Sacrarum rerum custos.*

SAGRISTANET. s. m. dim. *Sacristanejo. Parvus ædituus.*

SAGRISTIA. s. f. la pèssa contigua á l' iglesia, en que s' guarda lo concernent al culte diví. *Sacristia. Sacrarium.*

SAGRISTIA, l' empleo de sagristá. *Sacristia, sacristania. Æditui munus.*

SAGRISTIA, la dignitat de sagristá en algunas catedrals. *Sacristania. Sacristæ dignitas.*

SAHÓ. s. f. el punt de las cosas ó l' estat de perfecció en sa línea. *Sazon. Maturitas, perfectus status rerum.*

SAHÓ, met. ocasió, tèmps oportú. *Sazon. Opportunitas, tempestivitas.*

Tom. II.

Á **SAHÓ.** m. adv. á bona ocasió. *En sazon. Opportunè, tempestivè.*

NO TROBAR SAHÓ. f. no trobar bona disposició per lograr lo que s' sollicita. *Dar en duro. Rem difficilem aggredi.*

SAHUC. s. m. V. Sauc.

DE SAL. m. adv. ant. *De esta parte de acá. Cis.*

SAIG. s. m. ant. V. Nunci, porter, missatge.

SAIONAR. v. a. ant. V. Saginar.

SAJULIDA. s. f. hèrba. *Axedrea. Satureya, tymbra.*

SAJURIDA. s. f. V. Sajulida.

SAL. s. f. la que servex per assahonar las viandas y altres usos. *Sal. Sal.*

SAL, en la Quimica. *Sal. Sal.*

SAL, met. agudesa, gracia en lo que s' diu. *Sal. Sales.*

SAL, qualsevol especialitat en las cosas, que las fa gustosas. *Sal. Sal.*

SAL. adj. ant. V. Salvo.

SAL AMONIAC. *Sal amoniaco. Sal ammoniacus.*

SAL PRUNELLA. *Sal prunela. Sal prunela.*

TARROS DE SAL. met. la vianda sumament salada. *Terron de sal. Sal ipse.*

FÓNDRERSE, DESFERSE COM LA SAL EN L'AYGUA. f. met. V. Aigua.

POSAR AB SAL. f. confitar alguns comestibles perque s' conserven. *Echar en sal. Sale indurare, sale aut muriâ condire.*

POSAR EN SAL. f. met. dexar de tractar algun negoci fins á tèmps més proporcionat. *Echar en sal, en remojo. Ad aliud tempus parare.*

POSAR UN GRA DE SAL. f. met. anyadir alguna especie aguda ó satírica al assumpto que s' tracta. *Echar un granito de sal. Sal condire.*

VOL MOLTA SAL. loc. *Quiere mucho pulso. Cautè procedendum est.*

PER CONÉXER ALGÚ SI HA DE MÈNJAR UN CORTÁ DE SAL. ref. *Mozo bueno, mozo malo quince dias despues del año.*

Qualis erit famulus transacto noscitur anno.

SALA. s. f. pèssa en las casas. *Sala. Aula.*

SALA, la pèssa en que s' junta els Ministres per oir las causas, ó plèts. *Sala. Curia, sedes publici concilli.*

SALA, la junta de cert número de Ministres, deputats per determinar, y tractar els negocis que se 'ls destinan. *Sala. Aliquorum Senatorum tribunal.*

SALABRÓ. s. m. *Salebrosidad. Salsilago.*

SALADOR. s. m. el paratge en que s' sala. *Saladero, salador. Locus saliendo.*

SALADURA. s. f. p. u. l' acció y efecte de salar. *Saladura. Salsugo.*

DONAR UNA SALAFARDA. f. repéndrer ab acrimonia. *Dar un sofion, una sofrenada,*

Hhhh

una

una calada. Vehementiùs reprehendere.

SALAMANDRA. s. f. *Salamandra*. Salamandra.

SALAMANDRIA. s. f. V. Salamandra.

SALAMENT. s. m. ant. l' acció de salar. *Saladura*. Salitura.

SALAMÓ. s. m. *Araña*. *Lychnuchus pensilis*.

SALAR. v. a. posar sal en alguna cosa perquè s' conserve. *Salar*. Salire, sale condire.

SALAR, posar massa sal en las viandas. *Salar*. Nimio sale condire.

SALARI. s. m. *Salario*. *Salarium*, merces, stipendium.

SALARIET. s. m. dim. p. u. *Jornalillo*, *corro á pequeño salario*. Mercedula.

SALAT, DA. p. p. *Salado*.

SALAT, adj. met. agud, gracios. *Salado*. *Salus*, *salitus*, *facetis*.

SALATS, p. terra salada. *Salado*. *Nitraria*.

PESCA SALADA. *Pescada*. *Piscis sale duratus*, *extensusque*.

SALDAR. v. a. èl còmpte. *Saldar*. Apochare.

SALDO. s. m. *Saldo*. *Subductarum rationum apocha*.

SALEBROS, A. adj. *Sabroso*. Sale superans, *aliquantulum salius*.

SALER. s. m. *Salero*. *Salinum*, *salillum*.

SALETA. s. f. dim. *Saleta*. *Brevis aula*, *cubiculum*.

SALIANDRA. s. f. hèrba, y grana. *Culantro*. *Coriandrum*.

SALIC. s. m. territ. V. Sálzer.

SALINA. s. f. *Salina*. *Salina*.

SALINER. s. m. qui ven sal, ó treballa en las salinas. *Salinero*. *Salinarius*.

SALISPASSER. s. m. ant. V. *Salpasser*.

SÁLIT s. m. arbre. V. Salzer.

SALITAR. s. m. ant. V. *Salzareda*.

SALÍTRE. s. m. V. *Salnitre*.

SALITROS, A. adj. *Salitroso*, *salitral*. *Nitrosus*.

SALIVA. s. f. *Saliva*. *Saliva*, *oris excrementum*.

CRÉXER LA SALIVA Á LA BÒCA. f. met. V. Bòca.

AGAFAT AB SALIVA DEJUNA. loc. V. Agafar.

SALIVEJAR. v. n. *Salivar*. *Salivare*.

SALIVERA. s. f. *Salivacion*. *Salivatio*.

SALIVOS, A. adj. ple de saliva. *Salivoso*. *Salivosus*.

SALM. s. m. *Salmo*. *Psalmus*.

SALMAYAR. v. n. ant. V. *Salmejar*.

SALMEJAR. v. n. *Salmear*, *salmodiar*. *Psalmos canere*.

SALMISTA. s. m. *Salmista*. *Psaltes*.

SALMITRE. s. m. ant. V. *Salnitre*.

SALMÓ. s. m. pèx. *Salmon*. *Salmò*.

SALMODIA. s. f. *Salmodia*. *Psalmodia*.

SALMÒRRA. s. f. *Salmuera*. *Muria*.

SALNITRE. s. m. *Salitre*. *Nitrum*.

SALNITROS, A. adj. V. *Salitros*.

SALÓ. s. m. sala gran. *Salon*. *Aula amplissima*.

SALOBRE. adj. *Salobre*. *Salsus*.

SALOMÓ. s. m. pèx. V. *Salmò*.

SALPA. s. f. pèx. *Salpa*. *Salpa*.

SALPASSER. s. m. *Hisopo*. *Aspergillum*.

SALPÉDRER. v. a. *Salpresar*. Sale condire.

SALPICAR. v. a. fer caurer gòtas d' algun líquid sòbre alguna cosa. *Salpicar*. *Aspergere*.

SALPICAR, passar d' unas cosas á otras sèns continuació, ni òrde. *Salpicar*. Ab uno in aliud transilire.

SALPICAR, las viandas. *Salpicar*. Ex uno aliove ferculo *aliquantulum sumere*.

SALPICAT, DA. p. p. *Salpicado*.

SALPRES, A. p. p. *Salpresado*, *salpreso*.

SALSA. s. f. composició de varias cosas dextadadas per excitar l' appetit. *Salsa*. *Salsamentum*, *condimentum*.

SALSA, met. qualsevol cosa que mou ó excita 'l gust. *Salsa*. *Condimentum*.

SALSA DE SANT BERNAT. expr. fam. ganas de menjar, appetit. *Salsa de San Bernardo*. *Appetitus*.

SALSÈRA. s. f. escudelleta per posar las salsas. *Salsera*. *Salsamentarium*.

SALSETA. s. f. dim. *Salsilla*. *Conditura*.

SALSETAS. p. vulg. matsinas. *Yerbas*. *Venenum*.

SALSET. s. m. territ. V. Ànec.

SALSITJA. s. f. especie de botifarra. *Salchicha*. *Insicium*.

SALSITJÓ. s. m. aum. *Salchichon*. *Isicia*, *insicia*.

SALT. s. m. l' acció de saltar. *Salto*. *Saltus*.

SALT, timba, precipici. *Salto*. *Præcipitium*.

SALT, èl pas llarg que s' fa tirand èl peu molt en davant. *Tranco*. *Passus productus*.

SALT, l' espay que s' passa ab un salt. *Salto*. *Saltus*.

SALT, èl trànsit d' una cosa á altra sèns passar per los intermedis, com se diu que 'l que llègex ha fèt un salt, per expressar que sen' ha passat un capítol. *Salto*. *Saltus*.

SALT, saltant d' aygua. *Salto*. *Cataractes*.

SALT MORTAL. salt axí dit, que fan èls volatins. *Salto mortal*. In aere corporis inversa convolutio.

DONAR UN SALT ÈL COR. f. V. Cor.

Á SALTS. adv. *Á saltos*. *Saltatoriè*.

AB QUATRE SALTS. m. adv. ab molta prèstesa. *En dos trancadas*, *en dos trancos*. *Celerigressu*.

SALT Á SALT. m. adv. ant. V. Á salts.

SALTADOR. s. m. *Saltador*. *Saltator*.

SALTADORA. s. f. *Saltatrix.* Saltatrix.
ESTAR Á LA SALTADORA. f. met. estar á punt d' exir algun negoci, ó de succeir alguna cosa. *Estar al embocadero.* Propè esse ut.
ESTAR Á LA SALTADORA. f. met. estar pròxim á algun ascenso. *Estar al saltadero.* Ascensui proximum esse.
SALTAMBARC. s. m. especie de vestidura. *Saltambarca.* Sagum.
SALTAMENT. s. m. ant. l' acció de saltar. *Saltacion.* Saltatio.
SALTANT. s. m. salt d' aygua. *Salto.* Cataractes.
SALTAR. v. n. fer salts; passar ab un ó més salts d' un paratge á altre. *Saltar.* Salice.
SALTAR, passar una cosa ab violencia d' un lloc á altre, com: **SALTAR** una espurna. *Saltar.* Insilire.
SALTAR, respóndrer improvisa, ó intempestivament, ó fora del intent. *Saltar.* Ad alia repentè, aut præter intentum sermonem convertere.
SALTAR, passar d' una cosa á altra, dexandne alguna de las que debian seguir per orde ú opció com: **SALTAR** un full, èl que llegex. *Saltar.* Prætermittere.
SALTAR, saltarsen', separarse una cosa d' altra ab que estava unida com: **SALTARSEN** èl barnis, la pintura. *Saltar,* resaltar. Resilire.
SALTAR ALS ULLS. f. met. *Venirse á los ojos,* saltar á los ojos. Oculis obliici.
SALTAR ALS ULLS, Á LA CARA. f. met. ab que s' explica lo mòlt que está irritat algú contra altre. *Saltar á los ojos.* In oculos insilire.
FER SALTAR. f. dar motiu á que algú se enfade ó diga lo que no diria. *Echar ó poner garbanzos.* Offendicula parare.
SALTAR D' ALEGRÍA. f. *Dar saltos de alegría,* de contento. Præ lætitia exultare.
SALTAR DEL LLIT. f. llevarse de repente. *Saltar de la cama.* È lectulo festinanter surgere.
SALTAR Á TERRA: SALTAR EN TERRA. f. èls que van en alguna embarcació. *Saltar á tierra: saltar en tierra.* In terram descendere.
CABRA AVESADA Á SALTAR, SALTA Y SALTARÁ. ref. *Pies que son duchos de andar no pueden quedos estar: el que malas mañas ha, tarde ó nunca las perderá.*
Qso semel est imbuta recens servabit odorem testa diu.
D' AHONT MÉNOS SE PENSA SALTA LA LLÈBRA. ref. V. Ahont.
EL PARE NO ES NAT Y 'L FILL JA SALTA PE'L TERRAT. ref. *Hijo no tenemos y nombre le ponemos.*
Nec peperit capra, & nunc hœdus ludit in agris.

SALTEJADOR. s. m. lladre de camí ral. *Salteador.* Grassator, insidiator viarum.
SALTEJANT. m. adv. V. Á saltets.
SALTÈJAR. v. n. *Saltear.* Grassari.
SALTEJAR, fer saltets. *Dar salticos.* Subsiliire.
SALTERI. s. m. èl llibre cànonic que conté los 150. salms [de David. *Salterio.* Psalterium.
SALTERI, èl llibre de cor que conté 'ls salms. *Salterio.* Psalterium.
SALTERI, èl rosari de nostra Senyora. *Salterio.* Psalterium B. Virginis Mariæ.
SALTERI, instrument músic. *Salterio.* Psalterium, nablum.
SALTET. s. m. dim. *Saltillo.* Brevis saltus.
Á SALTETS. m. adv. *Á salticos.* Subsultim.
SALTIMBANC. s. m. *Saltimbancos,* saltabancos; *salta en bancos.* Circulator.
SALTIRI. s. m. V. Salteri en èl sentit de rosari.
SALTIRÓ. s. m. dim. *Saltillo.* Brevis saltus.
SALUBREMENT. adv. m. ant. V. Saludablemente.
SALUD. s. f. sanitat del cos. *Salud.* Valetudo, sanitas.
SALUD, pública ó particular d' algú. *Salud.* Salus.
SALUD, l' estat de gracia. *Salud.* Salus.
SALUD, fórmula de salutació en las Lletres, ó patèntas &c. *Salud.* Salutem.
GASTAR SALUD. f. tenirla perfecta. *Gastar salud.* Benè valere.
AB MÒLTA SALUD HO PUGA ESPATLLAR. loc. ab que s' explica èl desitj, de que puga portar molt temps èl vestit, aquell que l' ha estrenat. *Con salud lo rompa.* Vestem salvus deteras.
Á LA SALUD DE V. M. loc. fam. per brindar á algú. *Á la salud de V. d.* Ad tui obsequium, profectum.
¿ COM VA DE SALUD? loc. fam. *Como te va de salud? Ut vales? Satin vales?*
EN BONA SALUD. m. adv. *En sana salud.* In statu sanitatis.
SALUDABLE. adj. *Saludable.* Salutaris, saluberr.
SALUDABLEMENT. adv. m. *Saludablemente.* Salubriter, salutariter.
SALUDADOR. s. m. qui saluda ab certas ceremonias per curar del mal de rabia. *Saludador.* Psyllus, marsus.
SALUDAR. v. n. mostrar ab alguna expressió ó senyal de cortesia, que s' desitja la salud d' altre. *Saludar.* Salutem dicere.
SALUDAR, disparar algunas canonadas alguna plassa d' armas, ó vaxell en senyal d' obsequi. *Saludar.* Festivis tormentorum tonitruis aliquem excipere.
SALUDAR, dir certas oracions ab algunas ceremonias per curar de mal de rabia. *Salu-*

Iudar. Rabie agitados curare.
SALUTACIÓ. s. f. *Salutation. Salutatio.*
SALUTACIÓ ANGÉLICA. *Salutation angélica. Salutatio angelica.*
SALUTÍFERO. adj. V. *Saludable.*
SALVA. s. f. disparo d' armas de fog en honor d' algun personatge, ó per expressió d' alegría. *Salva. Festiva salutatio.*
SALVA, tast de las viandas. *Salva. Prægustatio.*
FER SALVA. f. disparar las armas de fog en obsequi, ú honor d' algú. *Hacer salva. Festa concrepare catapultarum plausu.*
FER LA SALVA. f. tastar. *Hacer la salva. Prægustare.*
FER LA SALVA DE LO QUE SE VA Á DIR. f. met. *Hacer la salva á lo que se va á decir. Honorem præfari, veniam petere.*
SALVACIÓ. s. f. l' acte de salvarse y llibrar-se d' algun perill. *Salvacion. Salvatio.*
SALVACIÓ, per antonomasia, la consecució de la gloria eterna. *Salvacion. Salvatio.*
SALVADOR. s. m. qui salva. *Salvador. Salvator, servator.*
SALVADOR, per antonomasia Christo Senyor nostre. *Salvador. Salvator noster.*
SALVADOR, nom d' home. *Salvador. Salvator.*
SALVAGUARDA. s. f. *Salvaguarda, protection. Tutela, clientela.*
SALVAMENT. s. m. *Salvamiento. Tuta sedes.*
SALVAR. v. a. llibrar d' algun perill. *Salvar. Salvare, servare.*
SALVAR, donar la gloria eterna, lo que és propi de Dèu. *Salvar. Salvare.*
SALVAR, posar els notaris al fi de las escripturas lo qu' está entre las rallas, ó borra. *Salvar. Lituram ad calcem adnotare.*
SALVARSE. v. r. llibrarse d' algun perill. *Salvarse. Salvum fieri, incolumem servari.*
SALVARSE, conseguir la gloria eterna. *Salvarse. Salutem æternam assequi, adipisci.*
SALVAT, DA. p. p. *Salvado.*
SALVAT, usat com adverbí. *Salvo. Exceptò, seclusò.*
SALVATGE. adj. qui viu, ó s' ha criat en las selvas entre fèras. *Salvage. Silvestris homo.*
SALVATGE, neci, tònto. *Salvage. Rusticus, agrestis.*
CARN SALVATGE. *Salvagina. Caro ferina.*
SALVATGINA. s. f. ant. V. Carn salvatge.
SALVE. v. def. que servex per saludar á algú. *Salve. Salve, ave.*
SALVE. s. f. l' antifona ú oració que comensa
SALVE REGINA. *Salve. Salve Regina.*
SALVI. s. m. nom d' home. *Salvio. Salvius.*

SALVIA. s. f. planta. *Salvia. Salvia.*
SALVIA SILVÈSTRE ó **BORDA.** *Salvia silvestre. Sphacelus; salvia agrestis.*
SALVO, VA. p. p. *Salvo.*
SALVO, m. adv. á excepció. *Salvo, excepto. Præterquam.*
Á SON SALVO. m. adv. *Á su salvo. Tutò, impunè.*
EN SALVO. m. adv. *En salvo. Securè, in tuto.*
SALVO ERROR. loc. ab que se salva l' equivocació que pod haberhi. *Cuenta errada que no valga.*
Computus haud valeat quoties intervenit error.
SALVOCONDUCTE. s. m. *Salvoconduto. Fides publica.*
SALVOCONDUCTE, met. lo que dona seguretat, ó permis. *Salvoconduto. Fides, venia.*
SALVONOR. s. m. ant. joc. la part posterior per hont s' expellexen los excrements. *Salvonor, sieso, puerta falsa. Anus.*
SÁLZER. s. m. *Sauce, salce, sauz. Salix.*
SALZÉREDA. s. f. *Saucedal, salceda. Salicetum, salictum.*
SAMARITÁ, NA. qui és de Samaria. *Samaritano. Samaritanus.*
SAMARRA. s. f. *Zamarra. Rheno.*
LA VENTURA DEN SAMARRÓ, QUE PENSABA BÀTRER Y BATERENLO. ref. *Á las veces do cazar pensamos cazados quedamos.*
Sæpe ubi prædari mens est, ibi præda manemus.
SAMBENITO. s. m. vestit qu' usan els reos de la Inquisició. *Sambenito. Sagum infame quo notantur qui á fide defecerunt.*
SAMBENITO, met. infania que quèda d' alguna acció. *Sambenito. Infamiae nota.*
SANABLE. adj. ant. qui pod curar. *Curable. Sanabilis.*
SANADOR. s. m. *Capador. Castrator.*
SANAR. v. a. *Capar, castrar. Castrare.*
SANAR, ant. V. Curar.
SANAT, DA. p. p. *Capado, castrado.*
SANAT. s. m. ant. V. Capó.
SANCALLOS, A. adj. ant. *Zancajoso, zancueto. Loripes, varus.*
SANCHNADOR. s. m. ant. V. Sangrador.
SANCHNAR. v. a. ant. V. Sangrar.
SANCHNIA. s. f. ant. V. Sangria.
SANCIÓ. s. f. *Sancion. Sanctio.*
SANC. s. m. ant. nom d' home. *Sancho. Sanctius.*
SANDALIA. s. f. *Sandalia. Sandalium.*
SANEDRÍ. s. m. el consell supremo dels jueus en que s' decidian els assumptos de religió y d' estat. *Sanedrin. Synedrium.*
SANG. s. f. *Sangre. Sanguis.*
SANG, met. substancia, hisenda. *Sangre. Bona, res,*

SAN

SANG, llinatge, parentiu. *Sangre*. Sanguis, stirps.

SANG DE DRAGÓ. *Sangre de drágo*. Draconis arboris gummi.

ARDOR DE SANG. *Acaloramiento de la sangre*. Sanguinis ardor.

BULL DE SANGS. V. Bull.

CARN Y SANG, germans y parents. *Carne y sangre*. Germanitas, consanguinitas.

DERRAMAMENT DE SANG. V. Derramament.

FLUX DE SANG, malaltia en las donas. *Sangre lluvia*. Sanguinis fluxus, profluvium.

GLEBA DE SANG. *Cuanaron de sangre*. Cumulus ex sanguine concretus.

MASSA DE LA SANG. *Massa sanguinaria*. Massa sanguinaria.

BULLIR LA SANG. f. met. V. Bullir.

COSTAR MOLT A SANG. f. morir molta gent en una victòria, ó en la rendició d' una plaza. *Costar mucha sangre*. Sanguinolentam pal-mam ferre.

CREMARSE LAS SANGS. f. V. Cremarse.

ESCUPIR SANG. f. V. Escupir.

ESCUPIR SANG. f. met. jactarse de noble. *Vomit-ar sangre*. Generosum sanguinem iactare.

ESTRÒNCAR LA SANG. f. *Restañar la sangre*. Restagnare, sistere.

NO S' HI FARÁ SANG. f. *No correrá sangre*. Haud cruenta erit rixa.

NO QUEDAR GOTA DE SANG AL COS. f. met. haber tingut algú un gran susto ó temor. *No quedar gota de sangre en el cuerpo*. Motu exanguem reddi.

TENIR LA SANG MOLT ROJA. f. fam. que s' usa parlant dels que pensan ser molt nobles. *Ser de la sangre azul*. Genus & proavos ineptè iactare.

TRÁURER SANG. f. *Arrojar sangre, sangrar*. Sanguinis fluxum pati.

TRÁURER GLOPADAS DE SANG. f. *Echar bocanadas de sangre*. Haustus sanguinis eiicere.

Á FOG Y Á SANG. m. adv. *A sangre y fuego*. Igne ferroque.

Á SANGS FREDAS. m. adv. *A sangre fria*. Sedato animo.

ENCARA LA SANG NE RAJA. loc. V. Rajar.

LA SANG SENSE FOG BULL. f. V. Bullir.

LA SANG NO S' POD TORNAR AYGUA. ref. que explica el sentiment natural dels parents en las adversitats. *El hueso y la carne duélense de su sangre*.

Ossa caroque dolent, patitur dum vulnere sanguis.

SANGASSA. s. f. *Sangraza, sanguaza*. Sanguis aquosus.

SANGFLUX. s. m. p. u. V. Flux de sang.

SANGONELL. s. m. ant. V. Sangonera.

SANGONELLA. s. f. territ. V. Sangonera.

SANGONÈRA. s. f. insecte. *Sanguiucla*. Hirudo.

Tom. II.

SAN

309

SANGONÈRA, met. la persona que tran d' algú, diners, alhajas &c. ab continuació. *Sanguiucla*. Sanguisuga.

SANGONENT. s. m. ant. *Sangriento*. Cruentus, sævus.

SANGONOS, A. adj. sangos. *Sangriento, ensangrentado*. Cruentatus.

SANGOS, A. adj. *Sangriento*. Cruentatus, sanguine tinctus.

SANGRADOR. s. m. *Sangrador*. Phlebotomus.

SANGRAR. v. a. obrir la vena. *Sangrar*. Venam incidere.

SANGRAR, ordenar alguna sangría. *Sangrar*. Venæ incisionem præcipere.

SANGRAR ALGUN RIU, CIQUIA &c. f. *Sangrar algun rio, azequia* &c. Aquam ab amne, palude &c. derivare.

SANGRAR LA BÒSSA, LA BUTXACA &c. f. *Sangrar la bolsa, la faltriguera* &c. Partem accipere, extrahere.

SANGRARSE. v. r. *Sangrarse*. Venæ incisionem pati.

SANGRARSE AB SALUD. f. met. donar satisfacció d' alguna cosa abans que s' impute. *Curarse en salud*. Culpæ suspicionem se rebus integris purgare, eluere.

SI M' HAGUESSEN SANGRAT NO M' HAURIAN TRÈT UNA GOTA DE SANG. expr. per denotar un susto molt gran. *No me quedó gota de sangre en el cuerpo*. Exanguis reddidi: metu sanguinem amisi.

SANGRENT, A. adj. *Sangriento*. Cruentus, cruentatus.

SANGRÍA. s. f. *Sangría*. Venæ incisio.

SANGRÍA, met. ferida ó punxada de que ix sang. *Sangría*. Incisio, vulnus sanguinem mittens.

SANGRÍA, l' extracció d' alguna cosa per petites parts. *Sangría*. Detractio per partes.

SANGRÍA, la porció d' aygua que s' separa del riu &c. per conduirla á altra part. *Sangría*. Aquæ derivatio.

DEGOLLAR Á SANGRÍAS. f. V. Degollar.

TENIR BON SANGRO. f. *Ser de buenas entrañas*. Mitem, pium, benignum esse.

SANGUEJAR. v. n. ant. tráurer sang. *Sangrar, arrojar sangre*. Sanguinem mittere.

SANGUEJAR, exir, rajar sang. *Correr sangre*. Sanguine fluere.

SANGUÍ. adj. ant. qui abunda de sang. *Sanguino*. Sanguineus.

SANGUINARI, A. adj. met. *Sanguinario*. Truculentus.

SANGUINARIA. s. f. hèrba *Sanguinaria*, corregüela. Sanguinalis.

SANGUINELLA. s. f. ant. V. Sangonèra.

SANGUINEO, NEA. adj. *Sanguino*. Sanguineus.

SANGUINOLENT, A. adj. *Sangriento*. Cruen-

Cruentus, sanguineus.
 SANGUINOS, A. adj. V. Sanguinolent.
 SANICULA. s. f. herba. *Sanicula*. Sanicula.
 SANÍSSIM, A. adj. sup. *Saníssimo*. Valde sanus.
 SANITAT. s. f. *Sanidad*. Sanitas, salubritas.
 JUNTA DE SANITAT. *Junta de sanidad*. Coetus de contagione procul arcendo curans.
 SANITOS, A. adj. saludable. *Sano, saludable, salutífero*. Salubris.
 SANITOSAMENT. adv. m. ant. *Saludablemente, salutíferamente*. Salubriter.
 SANJOANISTA. s. m. qui és del orde de S. Joan de Jerusalem, ó de Malta. *Sanjuanista*. Ordinis S. Ioannis Hierosolymitani religiosus.
 SANT, A. adj. perfet, exèmt de tota culpa. *Santo*. Sanctus.
 SANT, persona que consta per declaració de l'Esglesia estar en la gloria y possessió de Déu. *Santo*. Sanctus, cœlicola.
 SANT, la persona virtuosa y de vida exèmplar. *Santo*. Pius.
 SANT, sensill: y axí's diu: és un SANT. *Santo*. Bonus, simplex.
 SANT, la cosa especialment consagrada ó dedicada á Déu, ó que d'algun modo pertany á la santedat. *Santo*. Sanctus, sacer.
 SANT, A. s. m. y f. l'efigie ó imatge d'algun Sant ó Santa. *Sancto*. Alicuius Sancti imago, efigies.
 SANT, en la Milic. *Santo, nombre*. Tessera.
 SANT DE PASTA LLUNA. expr. irón. ab que se nota á algú de que no té la bondat que manifesta. *Santo de pajares*. Virtutis simulator.
 SANT DIA, tòt lo dia, y axí's diu: ha passat tòt lo SANT DIA d'avuy sense fer res. *Santo dia*. Integer, totus dies.
 SANTS OLIS. V. Oli.
 SANTAS PASQUAS. V. Pasquas.
 TOTS SANTS. *Todos Santos*. Festum omnium Sanctorum.
 SANT DE PAPER D'ESTRASSA. loc. irón. èl hipòcrita. *Santo de pajares*. Virtutis simulator, hypocrita.
 DÒNAR EL SANT. f. V. Dònar.
 TRÀURER UN SANT DEL ALTAR PER POSARNI UN ALTRE. f. *Quitar de un Santo para poner en otro: Descomponer un Santo por componer otro*. Rem ab aliquo auferre, ut tribuatur alteri.
 COM MIL SANTS DEL CEL. loc. fam. ab que s'denota èl enfado, que causa alguna persona ó cosa: y axí's diu: déxam estar com MIL SANTS DEL CEL. *Con mil Santos*. Apagesis.
 SANTS EN L'EGLÉSIA Y DIABLES Á CASA. ref. *Palabras de Santo y uñas de gato*.
 Exteriùs verbis sanctus, nequissimus intus,

Vox pia; sed multis impia nota manus.
 Á SANTS Y Á MINYONS NO 'LS PROMETES QUE NO 'LS DÒNS. ref. *Ni al niño el bollo, ni al Santo el voto*.
 Crustula ne pueris, divi ne vota moreris.
 QUAND NO HI HA PE 'LS CAMPS NO HI HA PE 'LS SANTS. ref. V. Camp.
 SANTABÁRBARA. s. f. Naut. *Santabárbara*. Pulveris pyrii in navibus conditorium.
 SANTAS, A. adj. *Santazo*. Valdè sanctus.
 SANTA SANCTORUM. s. m. èl lloc mes retirat del temple de Salomó. *Sancta sanctorum*. Templi Salomonis penetrale.
 SANTAMENT. adv. mod. *Santamente*. Sanctè.
 SANTEDAT. s. f. *Santidad*. Sanctitas.
 SANTEDAT, tractament honorífic que s'dóna al Sant Pare. *Santidad*. Sanctitas.
 SANTELM. s. m. V. Llumenetas de Santelm.
 SANTET, A. adj. dim. humil. ó d'ánimo pacífic que s'mostra virtuos. *Santito*. Sanctulus.
 SANTET. s. m. y f. dim. l'imatge petita d'algun Sant ó Santa. *Santico*. Sanctulus.
 SANTIAMEN. s. m. fam. molt poc temps. *Santiamen*. Brevisimum tempus.
 SANTIFICACIÓ. s. f. *Sanctificación*. Sanctificatio.
 SANCTIFICANT. p. a. *Sanctificante*. Sanctificans.
 SANTIFICAR. v. a. fer á algú Sant, donandli la gracia, lo que és propi de Déu. *Santificar*. Sanctificare.
 SANTIFICAR. met. ilustrar algun lloc la presencia d'algun Sant. *Santificar*. Veneratione dignum facere.
 SANTIFICAR LAS FÊSTAS. f. V. Fêsta.
 SANTIFICARSE. v. r. emplearse en obras santas. *Santificarse*. Sese in pietatis operibus exercere.
 SANTIFICAT, DA. p. p. *Sanctificado*.
 SANTÍSSIM, A. adj. sup. *Santísimo*. Sanctissimus.
 SANTÍSSIM, tractament d'honor y reverencia que s'dóna al Papa. *Santísimo*. Sanctissimus.
 LO SANTÍSSIM, per antonomasia significa á Christo en lo Sagrament de la Eucaristia. *Santísimo*. Eucharistiæ Sacramentum.
 SANTISSIMAMENT. adv. m. sup. *Santísimamente*. Sanctissimè, piissimè.
 SANTORAL. s. m. llibre que conté vidas de Sants. *Santoral*. Sanctorale.
 SANTORAL, llibre de cor, que conté èls intróits y antífonas propies de las fêstas d'alguns Sants. *Santoral*. Liber quo Sanctorum officia propria annuatim canenda notis continentur.

SANTUARI. s. m. lloc en lo temple dels hebreus. *Santuário.* Sanctuarium.

SANTUARI, capella ó iglesia en que s' venèra alguna imatge d' especial devoció ó reliquias d' alguns Sants. *Santuário.* Sanctuarium.

SANTUARI, èl temple, l' Iglesia y cosas sagradas y eclesiásticas. *Santuário.* Sanctuarium.

SANTURRÓ. s. m. hipócrita, ó que afecta santèdat. *Santurron, santou, misticon.* Virtutis simulator.

SÁNCtus. s. m. la part de la Missa immediata al cànón. *Santus.* Missæ pars præfationem inter & canonem.

SANTUTXO. s. m. *Santucho, santurron.* Hipocrita.

SANYERA. s. f. ant. V. Bandèra.

SAPIENCIA. s. f. ant. sabiduría. *Sapiencia, sabiduría.* Sapientia

SAPIENTÍSSIM, A. adj. sup. *Sapientísimo.* Sapientissimus.

SAQUETJ. s. m. *Saqueo, saco.* Direptio, expilatio, depopulatio.

SAQUEJAR. v. a. *Saquear.* Diripere, expilare.

SAQUEJAT, DA. p. p. *Saqueado.*

SAQUET. s. m. dim. *Saquillo, saquete.* Parvus saccus.

SARAGÜELLS. s. m. p. *Zaragüelles.* Femoralia.

SARAU. s. m. *Sarao.* Tripudium festivum.

SARAUET. s. m. dim. *Saraguete.* Tripudium domesticum.

SARCIDURA. s. f. ant. V. Cusidura.

SARCIR. v. a. ant. V. Cusir.

SARD. s. m. pèx. *Sarda.* Sarda.

SARDENIA. s. f. ant. pèdra. *Sardónix.* Sardonyx.

SARDINA. s. f. *Sardina.* Sardinia.

ESTAR COM LAS SARDINAS AL BARRIL. f. *Estar como sardina en banasta.* Hominum angustia omnino comprimi.

L' ÚLTIMA SARDINA DEL BARRIL. f. ab que s' explica haber arribat al última de las cosas que s' van gastand. *La última sardina de la banasta.* Nihil ultra residuum esse.

SARDINAYRE. s. m. *Sardinero.* Sardiniarum negotiator.

SARDINETA. s. f. dim. *Sardineta.* Parva sardinia.

SARDINETA DE BLANES FUGIND DEL FOG SE POSA Á LAS BRASAS. ref. *Saltar de la sarten y dar en las brasas.*

Incidit in scyllam, cupiens vitare caryb-din.

SARFULL. s. m. hèrba. *Sérpol.* Sepillum.

SARGANTANA. s. f. *Lagartija.* Lacerta.

SARGENTÍA. s. f. la plassa de sargento. *Sargentía.* Legionis instruendæ munus.

SARGENTO. s. m. *Sargento.* Legionis vel

centuriæ instructor.

SARGENTO MAJOR. s. m. *Sargento mayor.* Primus legionis instructor.

SARGENTO MAYOR DE LA PLASSA. *Sargento mayor de la plaza.* Secundus á militari gubernatione civitatis.

SARGETA. s. f. dim. la sarja mes prima de ménos cos. *Sargueta.* Tela lanea (vel serica) resticulata subtilior.

SARGIL. s. m. ant. *Albornoz.* Sagum.

SARJA. s. f. instrument per debanar seda. *Sarja, azaya.* Instrumentum ad religandum sericum incoctum, quatuor tabulis in duobus rotulis affixis constructum.

SARJA, especie de drap de llana. *Sarga.* Tela lanea resticulata.

SARMENT. s. m. *Sarmiento.* Sarmentum.

SARNA. s. f. V. Rònya.

SARNA, la del cap. *Caspa.* Porrigio, furfur.

SARNOS, A. adj. *Casposo.* Furfurosus.

SARNUDA DE COPS. *Tunda de palos.* Fustuarium, crebra verberatio.

SARPAILLERA. s. f. ant. V. Xarpellèra.

SARPAR. v. a. joc. pèndrer á algú. *Agazapar.* Prehendere.

SARRACINA. s. f. *Sarracina.* Pugna, conflictus.

SARRECÉ, NA. adj. ant. *Saraceno.* Saracenus.

SARRAÍ, SÁRAY. s. m. *Saraceno.* Sarracenus.

SARRAYNESCH, SARRAZINESC. adj. ant. *Saracénico.* Sarracenicus.

SARRAJA. s. f. ant. hèrba. V. Llacsó.

SARRELL. s. m. *Flueco, fleco.* Floccus.

SARRELLET. s. m. dim. *Flequezuelo, floquecillo.* Levis fimbria.

SARRIA. s. f. *Seron.* Amplior, capacior sporta.

SARRIÓ. s. m. *Sera.* Sparteá sporta.

SARRIONET. s. m. dim. *Serijo, serillo.* Perula.

SARRÓ. s. m. *Zurron.* Pera.

SARRÓ DE CASSADOR, fèt á manera de rexiat. *Escarcela.* Pera; sacculus venatorum.

FÈR UN SARRÓ DE BASTONADAS. f. *Dar una tunda de palos.* Fustibus obruere.

SARRONET. s. m. dim. *Alforjilla.* Perula.

SARSAPARRELLA. s. f. planta. *Zarzaparrilla.* Smilax aspera.

SASTRA. s. m. ant. V. Sastre.

SASTRE. s. m. *Sastre.* Sartor.

SER UN CALAX DE SASTRE. f. met. V. Calax.

SASTRESSA. s. f. la muller del sastre. *Sastra.* Sarcitrix.

SASTRET. s. m. dim. *Sastrecillo.* Sartor.

SATAN. s. m. ant. V. Satanas.

SATANAS. s. m. *Satanas.* Satan, satanas.

SATÉLITE. s. m. *Satélite.* Satelles.

SATGETIA. s. f. ant. V. Sagetia.

SATÍ. s. m. *Raso.* Rasum sericum.

SÁTIRA. s. f. l' obra regularment en vers axi dita. *Sátira.* Satyra.

SÁTIRA, èl ditxo agud y picant. *Sátira.* Satyra.

SATÍRIC, A. adj. *Satírico.* Satyricus.

SATIRICAMENT. adv. m. *Satíricamente.* Satyricè.

SATIRISAR. v. a. *Satirizar.* Satyris carpere.

SATIRISAT, DA. p. p. *Satirizado.*

SÁTIRO. s. m. *Sátiro.* Satyrus.

SATISDACIÓ. s. f. ant. V. Fiansa.

SATISDAR. v. a. fer fiança. *Afianzar.* Fideiubere.

SATISFACCIÓ. s. f. l' acte de satisfer. *Satisfaccion.* Satisfactio.

SATISFACCIÓ, una de las tres parts del Sagrament de la penitencia. *Satisfaccion.* Satisfactio.

SATISFACCIÓ, la rahó ó altre medi ab que se satisfá la contraria. *Satisfaccion.* Plena purgatio, excusatio, responsio.

SATISFACCIÓ, presumció. *Satisfaccion.* Nimia confidentia, arrogantia.

SATISFACCIÓ, confiança ó seguretat del ánimo. *Satisfaccion.* Confidentia, fiducia.

SATISFACCIÓ, compliment del desitj, ó del gust. *Satisfaccion.* Satisfactio, adimpletio.

Á SATISFACCIÓ. m. adv. *Á satisfaccion.* Satis plenè, ad placitum.

PÉNDRESE LA SATISFACCIÓ. f. *Tomar satisfaccion.* Iniuriam ulcisci, vindicare.

SATISFACTORI, A. adj. *Satisfactorio.* Satisfactorius.

SATISFER. v. a. pagar lo que s' deu. *Satisfacer.* Satisfacere.

SATISFER, fer alguna obra que meresca èl perdó de la pena en que se ha encorregut. *Satisfacer.* Satisfacere.

SATISFER, sossègar las passions del ánimo. *Satisfacer.* Sedare.

SATISFER, saciar qualsevol appetit. *Satisfacer.* Satiare, explere.

SATISFER, soltar alguna dificultat, ó aquietar alguna quèxa ó sentiment. *Satisfacer.* Satisfacere, respondere.

SATISFER, premiar enterament los mérits á algú. *Satisfacer.* Retribuere, persolvere.

SATISFERSE. v. g. pagarse. *Satisfacerse.* Sibi ipsi per se res alienum solvere, satisfacere.

SRTISFERSE, saciar la fam, sed ó son. *Satisfacerse.* Satiari cibo, potu, somni expleri.

SATISFERSE, aquietarse ab alguna rahó eficaz en orde al dupte. *Satisfacerse.* Acquiescere.

SATISFET, DA. p. p. *Satisfecho.*

SATISFET, adj. pagat de sí matèx. *Satisfecho.* Arrogans.

SÁTRAPA. s. m. veu persiana que significa èl governador d' alguna provincia, usada per los historiadors. *Sátrapa.* Satrapa.

SÁTRAPA, qui sab governarse ab astucia é intelligencia en èl comers humá. *Sátrapa.* Callidus, astutus.

SATS. adv. ant. V. Bastant.

SATURNAL. adj. *Saturnal.* Saturnalis.

SATURNO. s. m. èl seté planeta. *Saturno.* Saturnus.

SATURNO, adj. surrud. *Casurro.* Taciturnus.

SAUC. s. m. arbre. *Sauco.* Sambucus.

SAU, SAUL. adj. ant. V. Salvo.

SAULA. s. f. territ. V. Sálzer.

SAULEDA. s. f. territ. V. Salzereda.

SAULÓ. s. m. *Sabulo.* Sabulum.

SAULONENC, A. adj. *Sabuloso.* Sabulosus.

SAUMA. s. f. ant. V. Somèra, burra.

SAURA. s. f. ant. gralla, aucèll. *Graja.* Monedula.

SAVI. s. m. ant. V. Sabi.

SAVI EN DRET. ant. *Jurisperito.* Jurisperitus.

SAVIESA. s. f. ant. V. Sabiduría.

SAVIETAT. s. f. ant. V. Sabiesa.

SAXIFRAGUA. s. m. hèrba. *Saxifraga.* Saxifraga.

SAYA. s. f. faldillas. *Saya.* Tunica muliebris.

SAYAL. s. m. *Sayal.* Pannus cilicius.

SAYALET. s. m. dim. *Sayaleta.* Pannus cilicius subtilior.

SAYNETE. s. m. èl condiment ó amaniment que dona bon sabor á las viandas. *Saynete.* Sapidum condimentum.

SAYNETE, lo que mou á complacencia ó gust d' altre cosa. *Saynete.* Sales, sapor.

SAYO. s. m. *Sayo.* Tunica.

SAYÓ. s. m. *Sayon.* Carnifex, satelles.

SAYOL. s. m. ant. capsada de terra. *Tablar,* era, bancal. Area.

SB

SBABRAR. v. n. ant. V. Esbravar.

SBALAIR. v. a. ant. V. Pasmar.

SBATAYAR. v. n. ant. met. V. Agonizar.

SC

SCALFADAMENT. adv. m. ant. V. Fervorosament, ardentment.

SCAMPAMENT. s. m. ant. V. Derramament.

SCAMPAR. v. a. ant. V. Derramar.

SCALUYA. s. f. ant. V. Escalunya.

SCAMPAR. v. a. ant. V. Escampar.

SCANDEL. s. m. ant. V. Escándol.

SCAPSAR. v. a. ant. V. Llevar èl cap.

Á SCAR. m. adv. ant. V. Á preu fet.

Á SCARADA. m. adv. ant. V. Á Scar.

SCARN. s. m. ant. V. Escarni, mofa.

SCARNIR. v. n. ant. V. Escarnir.

SCATAR. v. a. ant. V. Escatar.

SCELERAT. adj. ant. *Malvado*. *Sceleratus*, nequam.

SCENA. s. f. èl paratge en que s' representa. *Escena*. *Scena*.

SCENA, la part de la comedia en que parlan unas matèxas persònas, sens que sen retire alguna, ni n' isca altra de nou. *Escena*. *Scena*.

SCIENCIA. s. f. ant. V. Ciencia.

SCIENT. adj. ant. sabi. *Sabio*. *Sapiens*.

À DRET SCIENT. m. adv. ant. V. A gracienc.

SCIENTMENT. adv. m. ant. *A sabiendas*.

Data operà, consultò.

SCISMÀTIC, A. adj. ant. V. Cismàtic.

SCLARAIR, SCLARIR. v. a. ant. V. Esclarir.

SCLOAYAR. v. ant. V. Escolofollar.

SCOMÉTRER. v. a. ant. V. Escométrer, acométrer.

SCONDIR. v. a. ant. V. Amagar, ocultar.

SCOPIR. v. a. ant. V. Escupir.

SCORCOYAR. v. a. ant. V. Escorcollar.

SCRIPCIO. s. f. ant. escriptura ab que algú s' obliga á alguna cosa. *Escritura*. *Scriptum*.

SCRIVANIA. s. f. ant. V. Escrivanía.

SCRÚPOL. s. m. ant. V. Escrúpol.

SCULL. s. m. ant. *Escollo*. *Scopulus*.

SCUMAR. v. a. ant. V. Escumar.

SCUPIR. v. a. ant. V. Escupir.

SCUR, A. adj. ant. V. Fosc.

SCURAMENT. adv. m. ant. V. Confusament.

SCURAYRSE. v. r. ant. V. Enfòsqirse.

SCUSACIO. s. f. ant. V. Escusa.

SCYTA. s. m. *Escita*. *Scytha*.

SDELENAGAR. v. n. ant. V. Lliscar.

SDEVENIMENT. s. m. ant. V. Vinguda.

SDEVENIR. v. n. ant. V. Esdevenir.

SE

SE. pron. *Se*. *Se*.

SEBA. s. f. V. Ceba.

SEBASTIÀ. s. m. nom d' home. *Sebastian*. *Sebastianus*.

SEBOLLIR, SEBULLIR. v. a. ant. V. Sepultar.

SEBOLLIT, DA. p. p. ant. V. Sepultat.

SEC, A. adj. lo que carex d' humitat. *Seco*. *Siccus*.

SEC, faltat de verdor ó vigor, com plantas. *SECAS*. *Seco*. *Siccus*, *aridus*.

SEC, flac. *Seco*. *Exsuccus*, *flaccidus*.

SEC, dit de las persònas que tènen pocas carns. *Enxuto*. *Gracilis*.

SEC, dit de las fruytas. *Seco*. *Siccaneus*, *aridus*.

SEC, dur, axí s' diu : pa sec. *Duro*. *Durus*.

SEC, esquerit, ó faltat del acompanyament d' Tom: II.

altras cosas. *Seco*. *Nudus*.

SEC, aspre en èl modo ó tracte. *Seco*. *Asper*, *durus*.

SEC, èl temps que no plou. *Seco*. *Impluvius*, *siccus*.

SEC, en èl sentit de poc fervoros, ó faltat de devoció sensible en las cosas espirituals. *Seco*. *Frigidus*, *aridus*.

ANIMAL AB SÈCS. ant. V. Insecte.

MISSA SECA. *Misa en seco*. *Missa ad instructionem sine consecratione*.

PA SEC. *Pan duro*. *Induratus panis*.

TOS SECA, aquella en que no s' arrenca ó trau rès. *Tos secca*. *Tussis sicca*.

ESTAR SEC COM UNA CANYA. f. *Estar como un naype*. *Nimis gracilem esse*.

EN SEC. m. adv. *En seco*. *In sicco*.

À ARBRE SEC. f. *Naut*. *A palo seco*. *Nudo malo*; *deductis carbasis*.

SECA. s. f. èl temps llarg en que no plou. *Secca*, *sequia*. *Siccitas*, *aridus*.

SECA, la casa ahont se bat la moneda. *Casa de moneda*, *seca*. *Monetaria officina*.

RODAR LA SECA Y LA MECA. f. fam. que significa anar divagand d' un lloc á altre sens parar. *Andar de zeca en meca*, *de zoca en colodra*, *Modò huc*, *modò illuc cursitare*, *aberrare*.

À SECAS. m. adv. *A secas*. *Sine ullo alio*.

SECAMENT. s. m. ant. l' acció de secarse. *Secamiento*. *Exsiccatio*.

SECAMENT. adv. m. *Secamente*. *Frigidè*.

SECANSA. s. f. cert jog de cartas. *Secansa*. *Ludus cartharum sic dictus*.

SECAR. v. a. V. Assecar.

SECAR, s. m. terra que no s' règa. *Secano*, *sequero*, *sequio*. *Siccanus ager*.

SECARSE. v. r. axugarse l' humitat d' alguna cosa. *Secarse*. *Exsiccari*, *arescere*.

SECARSE ÈLS RIUS, FONTS &c. f. *Secarse los rios*, *fuentes &c*. *Arere*.

SECARSE LAS PLANTAS. f. perdend son vigor y verdor. *Secarse las plantas*. *Arescere*.

SECAT, DA. p. p. *Secado*.

SECCAR. v. a. ant. V. Secar.

SECCIO. s. f. *Seccion*. *Sectio*.

SECLE. s. m. ant. V. Seggle.

SECOSTA. s. f. ant. V. Recosta.

SECREST. s. m. V. Segrèst.

SECRET. s. m. *Secreto*. *Arcanum*, *secretum*.

SECRET, èl silenci que s' guarda en órde á alguna cosa. *Secreto*. *Secretum*.

SECRET, la noticia particular ignorada dels demes, que algú té de la virtud ó propietat d' alguna cosa, pertanyend á Medicina ó altra facultat. *Secreto*. *Secretum*, *arcanum*.

SECRET, butxaqueta en la trinxa de las calsas. *Secreto*, *puridad*. *Secretum*, *abditum*, *crumena*.

SECRET, bósseta oculta feta en alguna part del vestit per posarhi diners. *Landre*. Crumena.

SECRET, paratge ocult en las calaxèras, escriptoris, &c. *Secreto*. *Scrini* pars abditæ.

SECRET, ant. retret, recambra. *Retrete*. Conclave.

SECRET, A. adj. ocult, ignorat. *Secreto*. Abditus.

SECRET, la especie ó cosa que s' té oculta ó callada. *Secreto*. *Secretum*.

SECRET NATURAL. *Secreto natural*. *Secretum naturale*.

SECRETS DE NATURESA. *Secretos de naturalia*. *Naturæ arcana*.

DE SECRET. m. adv. *De secreto*. *Secretò*, clam.

EN SECRET. m. adv. *En secreto*. *Secretò*.

EN LA BÒCA DEL DISCRET LO QU' ÈS PÚBLIC ÈS SECRET. ref. *En la boca del discreto lo público es secreto*.

Nota tacet prudens, nedum commissæ revelat.

LO SECRET D' EN AMETLLER QU' ÈL SAB UN DE CADA CARRER. ref. *Secreto á voces: Secreto con chirimias*. *Publicum secretum*.

SECRETA. s. f. necessaria. *Secreta*. *Latrina*.

SECRETA, l' oració de la missa, axí dita. *Secreta*. *Secreta*.

SECRETAMENT. adv. m. *Secretamente*. *Secretò*.

SECRETARI. s. m. *Secretario*. Á *Secretis*.

SECRETARI, met. èl subjècte á qui algú sol comunicar sòs secrets. *Secretario*, *secretaria*. Cui arcana revelari solent.

SECRETARIA. s. f. èl carreg ó empleo de secretari. *Secretaria*. *Munus eius qui est á secretis*.

SECRETARIA, l' oficina del secretari. *Secretaria*. *Tabularium á secretis*.

SECRETARIAT. s. m. ant. V. *Secretaria*.

SECRETEJAR. v. n. parlar de secret. *Hablar en secreto*. *Secretò colloqui*.

SECTA. s. f. *Secta*. *Secta*.

SECTARI, A. adj. *Sectario*. *Sectarius*, factionus.

SECULAR. adj. d' una terminació pres en significat oposat á regular ó religios. *Secular*, *seglar*. *Sæcularis*.

SECULAR, èl sacerdot que viu en èl sigle á distinció del religios que viu en clausura. *Secular*. *Sæcularis*.

SECULAR, ant. lo que dura un sigle. *Secular*. *Sæcularis*.

BRAS SECULAR. V. *Bras*.

SECULARISAR. v. a. *Secularizar*. *Sæcularizare*.

SECULARISAT, DA. p. p. *Secularizado*.

SECUNDAR. v. n. tornar segona vegada á alguna cosa. *Segundar*, *asegundar*. *Iterare*, *geminare*.

SECUNDARI, A. adj. *Secundario*, *segundario*. *Secundarius*.

SECUNDARIAMENT. adv. m. *Secundariamente*. *Secundariò*, *secundò*.

SECUNDINA. s. f. la tela que cubrex el feto. *Secundina*. *Secundina*.

SED. s. f. gana de béurer. *Sed*. *Sitis*.

SED, la necessitat d' aygua que ténen els camps quand passa molt temps sens plourer. *Sed*. *Sitis*.

SED, met. desitj gran d' alguna cosa. *Sed*. *Sitis*.

SED INSACIABLE. *Sed insaciabile*. *Sitis inexplabilis*, *insatiabilis*.

ABRASARSE DE SED. f. *Apalambrarse de sed*, *secarse*. *Siti arere*.

APAGAR LA SED. f. fer passar la sed. *Matar la sed*. *Sitim explere*, *sedare*.

NO DONAR UNA SED D' AYGUA. f. *No dar ni aun una sed de agua*. Vel *aquam negare*.

SEDA. s. f. *Seda*. *Sericum*.

SEDA, èl textit de seda. *Seda*. *Tela serica*.

SEDA, la que ja és retorta, y servex per cosir. *Seda*, *seda de coser*. *Sericum in fila ductum*.

SEDA, ant. pel gruixud dels animals. *Cerda*, *seda*. *Seta*.

SEDA CRUA. *Seda en bruto*, *seda en crudo*. *Sericum crudum*, *infectum*.

SEDA FILADA. *Hiladillo*. *Filum ex serica stupa*.

SEDA FLUXA. *Seda floxa*. *Sericum non contortum*.

CUC, CUCA DE SEDA. V. *Cuca*.

TORSAL DE SEDA. *Torsal de seda*. *Sericum ne-tum*.

SEDAYRE. s. m. *Sedero*. *Sericarius*.

SEDE. s. f. la de bisbe, arquebisbe, &c. *Sede*. *Sedes*.

SEDEPLENA. *Sedeplena*. *Sedes plena*.

SEDEVACANT. *Sedevacante*. *Sedes vacans*.

SANTA SEDE, la de l' iglesia de Ròma. *Santa sede*. *Sancta sedes*.

SEDEJANT. p. a. *Sediento*. *Sitiens*.

SEDEJAR. v. n. *Tener sed*. *Sitire*.

SEDEJAR. v. a. netèjar ab sedas las pèsas d' or ó plata, ó pèdras preciosas. *Sedear*. *Margaritas*, seu *metallicam supellectilem setacea scopulâ detergere*.

SEDENT, A. adj. qui tè sed. *Sediento*. *Sitiens*, *sitibundus*.

SEDENT. met. qui desitja ab ansia alguna cosa. *Sediento*. *Sitibundus*.

SEDENT, èl camp, hort, &c. que necessita de ser regat. *Sediento*. *Sitiens*, *sitibundus*.

SEDENTARI, A. adj. *Sedentario*. *Sedentarius*.

SEDENY. s. m. seda que s' posa, perque raje, ó no s' clogue una llaga. *Sedal*. Seta-ceum.

SEDES. s. f. p. ant. inflor en èl coll del porc y d' altres animals. *Papera*. Anguina, struma.

SEDICIÓ. s. f. *Sedicion*. Seditio.

SEDICIOS, A. adj. *Sedicioso*. Seditiosus.

SEDICIOSAMENT. adv. m. *Sediciosamente*. Seditiosè, tumultuosè.

SEDOS, A. adj. ant. l' animal cubert de sedas. *Cerdoso*. Setosus.

SEDUCCIÓ. s. f. *Seducion*. Seducio.

SEDUCTOR. s. m. *Seductor*. Seducitor.

SEDUIR. v. a. *Seducir*. Seducere.

SEDUIT, DA. p. p. *Seducido*.

SEENTS. s. m. p. ant. aplicat als bènns immobles. *Sitios*, *raices*. Immobilia bona.

COSES SEENTS. ant. V. Cosa.

SÈGA. s. f. l' acte de segar. *Siega*, *segazon*. Messis.

sÈGA, èl temps de la sèga. *Siega*. Messis.

SEGADA. s. f. ant. V. Sèga.

SEGADOR, A. adj. lo que està en disposició de ser segat. *Segadero*. Aptus ut metatur.

SEGADOR. s. m. qui sèga. *Segador*. Messor.

SEGAR. v. a. *Segar*. Metere.

SEGAR LAS CAMAS, SEGAR L' HÈRBA SÒTA 'LS PEUS. ref. V. Hèrba.

AXÓ SERÁ PEL' SEGAR DE MES DE MATG. ref. *Eso será quando meen las gallinas*. Dum corvus albus inveniatur.

QUI NO POD SÈGAR ESPIGOLA. ref. *Mas vale algo que nada*.

Parvula ne spernas, nihilo vel recula præstat.

SEGARSE LA ROBA. f. *Abrirse la ropa*. Findi.

SEGEL, SEGEYL. s. m. ant. V. Sello.

SEGLAR, SEGELLAR. v. a. ant. V. Sellar.

SEGEYLAR. v. a. ant. V. Sellar.

SEGLE, SEGGLE. s. m. ant. V. Sigle.

SEGMENT. s. m. *Segmento*. Segmentum.

SÈGOL. s. m. *Centeno*. Secale.

SEGON, A. adj. *Segundo*. Secundus.

SEGON, la sexantena part del minut. *Segundo*. Minutum secundum.

FILL SEGON. *Segundon*. Secundo genitus.

SEGONA FLOR Ó FULLA, èl fruyt ó la flor de las plantas, que per ser fora de temps no pod arribar á sahonarse. *Redrojo*. Regerminatio.

SEGON DE MA, Ó SEGONA MA, èl jugador que s' segueix despres del que tè ma. *Trasmano*. Secundus in ludo.

SEGONA. s. f. en la música. *Segunda*. Secunda.

SEGONA, SEGONA INTENCIÓ, designi ocult en la exècució d' alguna cosa. *Segunda intencion*. Intentio celata.

SEGONA INTENCIÓ. Log. V. Intenció.

ANAR AB SEGONA, Ó AB SEGONA INTENCIÓ. f. tenir algun fi ocult distint del que s' mostra en l' exècució d' alguna cosa. *Llevar segunda intencion*. Aliud intendere.

SEGONAMENT. adv. m. *En segundo lugar*. Secundò, deinceps.

SEGONS. prep. *Segun*. Secundum, ut.

SEGONS AXÓ. m. adv. per inferir alguna cosa. *Segun eso*. Ergo, igitur.

SEGONS LLEY Y RAHÓ. m. adv. per manifestar l' equitat ab que s' vol proceir. *Segun Dios y la razon*. Ex æquo & bono.

SEGONS, SEGONS COM. m. adv. per explicar la total conformitat d' una cosa ab altre: axí s' diu; te tórno la caxa SEGONS me la dexares. *Segun y como*. Prout, quemadmodum.

SEGONS LUR SCIENT. m. adv. ant. *Segun su entender*. Iuxta prudens iudicium.

SEGONS L' ASE L' ALBARDÀ. ref. *Á chico paxarillo*, *chico nidillo*: *Á cada ollaza su coberteraza*.

Par paribus referas: modus est pulcherrima, virtus.

SEGONS LA GENT ÈLS ENCENS. ref. *Quales barbas tales tobajas*.

Ut digna est facies tali celebratur honore.

SEGREGACIÓ. s. f. *Segregacion*. Segregatio.

SEGREGAR. v. a. *Segregar*. Segregare.

SEGREGAT, DA. p. p. *Segregado*.

SEGRERA. s. f. ant. aldea. *Aldea*. Pagus.

SEGREST. s. m. *Seqüestro*, *seqüestracion*. Sequestrum.

SEGRESTADOR. s. m. *Seqüestrador*. Sequestrator.

SEGRESTAMENT. s. m. ant. l' acció de segrestar. *Seqüestracion*. Sequestratio, sequestrum.

SEGRESTAR. v. a. *Seqüestrar*. Sequestrare.

SEGRESTAR ALGUNA DONA. f. á fi de posarla en llibertat per casarse. *Sacar por el Vicario*. Fæminam in tuto ponere ad liberè matrimonium eligendum.

SEGRESTAT, DA. p. p. *Seqüestrado*.

SEGUEDAT. s. f. V. Ceguèra.

SEGUENT. p. a. *Siguiente*. Subsequens, consequens.

SEGUENT PROP. ant. *Inmediato siguiente*. Illi-cò, confestim.

SEGUIDA. s. f. *Seguida*. Consecutio.

DE SEGUIDA. m. adv. consecutivament, sens interrupció. *De seguida*. Immediatè post.

SEGUIDAMENT. adv. m. de seguida. *De seguida*, *consecutivamente*. Continenter.

SEGUIDOR. s. m. *Seguidor*. Insequutor, sectator.

SEGUIMENT. s. m. l' acció de seguir. *Seguimiento*. Assectatio.

SEGUIMENT, acompanyament. *Séquito*. Comitatus.

SEGUIR. v. a. anar datras d' algú. *Seguir*. Sequi.

SEGUIR, proseguir, continuar. *Seguir*. Prosequi, procedere.

SEGUIR, anar ab algú. *Seguir*. Insequi, comitari.

SEGUIR, professar ó exèrcir alguna ciència, art ó carrera. *Seguir*. Sectari, sequi.

SEGUIR, tractar algun plèt, dependència, &c. *Seguir*. Prosequi.

SEGUIR, conformarse ab lo dictàmen ó partit d' algú. *Seguir*. Sectari, sequi.

SEGUIR, perseguir, anar al alcans com SEGUIR un conill, &c. *Seguir*. Prosequi, insecari.

SEGUIR, imitar ó fer alguna cosa, á exèmple d' altre. *Seguir*. Sequi, imitari.

SEGUIR BANDERA. f. seguir l' opinió, èl partit d' algú. *Seguir la bandera*. Alicuius partes sequi.

SEGUIR LA CARRERA DE LAS LLETRAS. f. V. Lletra.

SEGUIR LA CORRENT. f. seguir la opinió comuna. *Irse al hilo de la gente*. Præeuntes sequi.

SEGUIR ÈL FIL. f. continuar lo que s' tractaba ó deya. *Seguir el hilo*. Prosequi.

SEGUIR LOS PASSOS. f. *Seguir las pisadas ó pasos*. Insequi.

SEGUIR EL RASTRE. f. èl gòs. *Seguir el rastro*. Vestigiis insequi.

SEGUIR ÈL TEMPS. f. acomodarse al temps. *Acomodarse al tiempo*. Tempori servire.

SEGUIR ÈL VENT. f. met. seguir èl partit que guanya, ó que li pod ser mes útil. *Irse con el viento, que corre*. Facile in partem declinare.

SEGUIR LA VETA. f. met. V. Veta.

SEGUIRSE. v. r. inferirse ó ser consegüent. *Seguirse*. Sequi.

SEGUIRSE, succeir una cosa á altra per son òrde, tòrn, ó número. *Seguirse*. Subsequi, venire.

SEGUIRSE, originarse una cosa d' altra. *Seguirse*. Oriri, subsequi.

SEGUIT, DA. p. p. *Seguido*.

TÒT SEGUIT. m. adv. immediatament. *Todo seguido*. Continuò.

SEGUIR LA LLÈBRE. f. met. fam. continuar averiguand alguna cosa per los indicis que s' tènén. *Seguir la liebre*. Investigationem alicuius rei ex indicis prossequi.

SEGUR, A. adj. llibre de tòt dany ó perill. *Seguro*. Securus.

SEGUR, cert, indubitable. *Seguro*. Securus, certus.

SEGUR, ferm, constant que no está á perill de faltar ó càurer. *Seguro*. Securus, tutus, firmus.

SEGURS, p. los contractes ó escrituras ab que

s' asseguaran alguns efectes. *Seguros*. Satisfactio.

BÈN SEGUR. m. adv. *A buen seguro*. Certò quidem, indubitanter.

EN PARATGE SEGUR, EN PART SEGURA. m. adv. *En seguro*. Tutò.

SÒBRE SEGUR. m. adv. *Sobre seguro*. Extutò.

SEGURAMENT. adv. m. *Seguramente*. Tutò, certò, securè.

SEGURAR. v. a. ant. V. Assegurar.

SEGURETAT. s. f. estat de las cosas que las fa fermas, certas, seguras, llibres de tòt perill. *Seguridad*. Securitas.

SEGURETAT, certesa. *Seguridad*. Securitas, certitudo.

SEGURETAT, fiança ú obligació d' indemnitat. *Seguridad*. Fideicautio, satisfactio.

SEGURÍSSIM, A. adj. sup. *Segurísimo*. Certissimus, tutissimus, valde securus.

SEGURÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Segurísimamente*. Tutissimè, certissimè.

SEGUT, DA. p. p. de séurer. *Sentado*.

SEHENT. p. a. ant. de séurer. *Sentado*. Sedens.

SEIS. s. m. numeral. ant. V. Sis.

SEJORNAR. v. n. aut. *Estar, permanecer*. Manere.

SELECTE, TA. adj. *Selecto*. Selectus.

SÈLLA. s. f. la que servex per anar á caball. *Silla*. Ehippium.

SÈLLA VOLANT. ant. calesa. *Silla volante*. Curriculus.

PUTG LLAURA LO ROCÍ POSA LA SÈLLA AL BOU. ref. V. Rocí.

SELLAR. v. a. posar èl sèllo. *Sellar*. Signare, sigillare.

SÈLLAR, imprimir una cosa en altra. *Sellar*. Obsignare.

SELLAR. adj. ant. pèdra picada. *Sillar*. Politus lapis.

SELLAT, DA. p. p. *Sellado*. Charta signata.

PAPER SELLAT. *Papel sellado*.

SELLER. s. m. *Guarnicionero*. Stragularum opifex.

SÈLLO. s. m. instrument en que están gravadas algunas armas ó divisas. *Sello*. Sigillum.

SÈLLO, lo que quèda impres ó senyalat ab lo sèllo. *Sello*. Signatura, sigilli impressio.

SÈLLO, met. l' última perfecció d' alguna cosa. *Sello*. Coronis.

LLOC DEL SÈLLO. *Lugar del sello*. Locus sigilli.

POSAR ÈL SÈLLO Á ALGUNA COSA. f. conclouèr-la. *Sellar*. Rem perficere.

POSAR ÈL SÈLLO Á ALGUNA COSA. f. perfeccionar-la. *Echar el sello*. Coronidem imponere.

TRÀURER 'L SÈLLO. f. *Desellar*. Sigillum delere.

SELLÓ, s. m. territ. V. Cantí.

SELLONET. s. m. territ. cantiret, canti perit. *Cantarillo*. Sitella, urnula.

SELVA. s. f. *Selva*. Silva.

SEM, A. adj. ant. *Falto*. Mancus.

SEM, ant. V. Baldat.

SEMBLANÇA. s. f. ant. V. Semblansa.

SEMBLANSA. s. f. similitut. *Semejanza*. Similitudo.

SEMBLANT. adj. *Semejante*, *parecido*. Similis.

SEMBLANT, molt paregut, igual. *Igual*. Coequalis, valde similis.

SEMBLANT DE VERITAT. ant. verosímil. *Verosímil*. Verosimile.

SEMBLANT. s. m. la representació exterior en la cara, d' algun afecte intern. *Semblante*. Vultus, aspectus.

SEMBLANT, cara. *Semblante*. Vultus, facies.

SEMBLANT, met. l' apariència y representació del estat de las cosas. *Semblante*. Aspectus, facies.

FAR SEMBLANT, SEMBLANSA; ó FAR SEMBLAR. f. ant. V. Semblar.

SER SEMBLANT. f. ant. *Parecer*. Videri.

AL SEMBLANT. m. adv. ant. de la matèxa manera. *Por parejo*, *por un parejo*. Pariliter, æqualiter.

SEMBLANTMENT. adv. m. *Semejantemente*. Similiter.

SEMBLANTMENT. adv. m. *Igualmente*, *del mismo modo*. Æqualiter.

SEMBLAR. v. n. tenir semblansa una cosa ab altra. *Semejar*, *parecer*. Assimilari.

SEMBLAR, aparéxer. *Parecer*. Videri.

SEMBLAR UN CEL. f. met. y fam. V. Cel.

SER, SEMBLAR ÈL DIE DEL JUDICI. f. V. Die.

SER Ó SEMBLAR UN SEMINARI. f. que s' diu del convent ó casa en que s' practica molt la virtut, y hi ha un gran reculliment. *Ser un oratorio*. Locum quietè & orationi destinatum videri.

NO ÈS ÈLL, Ó ASSÓ, NI COSA QUE LI SEMBLE. f. *No es el, ni esto, ni su semeja*. Nec ipse, aut illud, vel quid simile.

VÈSTIU UN BASTÓ SEMBLARÁ UN BARÓ. ref. V. Vèstir.

MOLTS ASES III HA AL MERCAT QUE SE SEMBLAN. ref. V. Ase.

NO FA POC QUI SEMBLA ALS SÈUS. ref. *Quien á los suyos se parece honra mercede: Bien haya quien á los suyos se parece*. Benè sit qui á propinquis nullo modo discedit.

SEMBLARSE. v. r. *Asemejarse*, *parecerse*. Similem esse.

SEMBRA. s. f. l' acció de sembrar. *Sementera*. Sementis, satio.

SEMBRA, èl temps propi per sembrar. *Sementera*, *sementero*, *semencera*. Sementis, satio.

SEMBRADA. s. f. l' acció de sembrar. *Se-*
Tom. II.

mentera. Satio, sementis.

SEMBRADOR. s. m. qui sembra. *Sembrador*. Seminator, sator.

SEMBRADURA. s. f. V. Sembra.

TERRA CAMPA, ó DE SEMBRADURA. *Tierra sembrada*. Sativus ager.

SEMBRAMENT. s. m. ant. *Siembra*. Satio.

SEMBRAR. v. a. *Sembrar*. Serere, seminare.

SEMBRAR, met. donar motiu, ó ser causa d' alguna cosa, com SEMBRAR discordias. *Sembrar*. Seminare.

SEMBRAR, fer córrer, divulgar alguna especie. *Sembrar*. Spargere, disseminare.

SEMBRAR, exècutar alguna cosa per tráurterne després algun fruyt. *Sembrar*. Seminare, serere.

SEMBRAR, espargir, com SEMBRAR moneda. *Sembrar*. Spargere.

SEMBRAR CISANYA. f. met. *Meter ó sembrar zizania*. Discordiam excitare.

SEMBRAR DE SAL. f. *Sembrar de sal*. Sale conspergere, notare.

SEMBRAR EN L' ARENA. f. met. treballar en va. *Sembrar en la arena*. Incassum laborare: in arena seminare.

NO 'S DÈXA DE SEMBRAR PER PÒR DELS AUCELLS. ref. *Por miedo de gorriones no se dexan de sembrar cañamones*.

Grana licet volucres rapiant, tamen arva seruntur.

QUI SEMBRA CULL. ref. met. ab que s' explica, que per conseguir alguna cosa, s' ha de servir, obsequiar y regalar. *Quien bien siembra, bien coge*. Sementi respondent segetes.

SEMBRAT, DÀ. p. p. *Sembrado*.

SEMBRAT. s. m. la terra sembrada. *Sembrado*, *sementera*. Sata.

SEMBRATS, p. èl blat y altres grans desde que naxen fins que s' sègan. *Panes, sembrados*. Sata, segetes.

ESTAR LOS SEMBRATS EN HÈRBA. f. *Estar en berza*. In herba esse.

SEMEN. s. m. *Semen*. Sperma.

SEMENAR. v. a. ant. V. Sembrar.

SEMENÇA. s. f. ant. V. Sement.

SEMENT. s. f. ant. *Semilla*, *simiente*. Sēmen.

SEMENTER. s. m. ant. V. Sembradura.

SEMESTRE. s. m. espay de sis mesos. *Semestre*. Semestre.

SEMI. la meytat de qualsevol cosa, y á vegadas significa casi: com SEMIBOTG. *Semi*. Semi.

SEMIBREU. s. f. Music. *Semibreve*. Semibrevis.

SEMICÍRCUL. s. m. *Semicirculo*. Semicirculus.

SEMICORXÈRA. s. f. Music. *Semicorchea*. Musicalis nota, minoris mensuræ decima
LIII sex-

sexta temporis parte, maioris vero trigessima secunda sonans.

SEMIDIÁMETRO. s. m. *Semidiámetro.* Semidiametrum.

SEMIDIAPASSON. s. m. Music. *Semidiapasson.* Semidiapasson.

SEMIDIAPENTE. s. m. Music. *Semidiapente.* Semidiapente.

SEMIATESSERON. s. m. Music. *Semiatesseron.* Semiatesseron.

SEMITONO. s. m. Music. *Semitono.* Semitonium.

SEMIDOBLE. adj. *Semidoble.* Semiduplex.

SANT SEMIDOBLE. V. Sant.

SEMINAR. v. a. ant. V. Sembrar.

SEMINARI. s. m. la casa destinada per l'educació dels jóvens. *Seminario.* Seminarium.

SEMINARI, met. el principi de que naxen ó se propagan algunas cosas. *Seminario.* Seminarium.

SEMINARISTA. s. m. *Seminarista.* Seminarii collega.

SEMÍNIMA. s. f. Music. *Semínima.* Semínima.

SEMIOTAVA. s. f. Poet. *Semioctava.* Semioctava.

SEMIPLENA. s. f. *Semiplena.* Semiplena.

SEMITÓ. s. m. Music. *Semitono.* Semitonium.

SEMIVOCAL. s. f. *Semivocal.* Semivocalis.

SEMMANA. s. f. *Semana.* Hebdomas, septimana.

SEMMANA, el càrreg del semmaner. *Semanería.* Hebdomadarii munus.

SEMMANA SANTA, l'última de la Quaresma. *Semana santa.* Hebdomada maior.

SEMMANA SANTA, el llibre que conté el reso y oficis d'ella. *Semana santa.* Officium maioris hebdomadæ.

ENTRE SEMANA. *Entre semana.* Quolibet hebdomadis die.

SEMMANARI. s. m. el periódic de cada semana. *Semanario.* Hebdomadarium.

SEMMANER. s. m. qui per son tòrn exerceix algun empleu per lo temps d'una semana. *Semanero.* Hebdomadarius.

SEMMENT. s. m. ant. *Buba,* mal gálico. Morbus gallicus.

SEMMENTOS, A. adj. ant. *Buboso.* Gallico morbo laborans.

SÉMOLA. s. f. *Sémola.* Simila.

SEMOLSA. s. f. la vora dels panyos, que regularment és de llana ordinaria. *Orillo.* Panni limbus.

SEMOVENS. adj. p. ant. mobles. *Semovientes.* Mobilia.

SEMPITERN, A. adj. *Sempiterno.* Sempiternus.

SEMPITERNA. s. f. certa roba. *Sempiterna.* Tela linea sic dicta.

SÈMPRE. adv. m. *Siempre.* Semper.

SÈMPREVIVA. s. f. flor. *Siempreviva,* perpetua. Heliachryson, coma aurea.

SEN. s. m. ant. V. Seny, judici.

SEN, senet. *Sen, sena.* Senna.

SEN, SENT. ant. V. Sant.

SENADOR. s. m. *Senador.* Senator.

SENALE. s. f. ant. V. Sènalla.

SÈNALLA. s. f. *Espuerta.* Sporta, fiscina.

SÈNALLADA. s. f. lo que cap en una sènalla. *Esportada.* Quod sportula capit.

SÈNALLASSA. s. m. aum. sènalla gran. *Esporton.* Grandis sporta.

SENALLETA. s. f. dim. *Esportilla.* Sportula.

SENAR. adj. número desigual. *Ímpar, non.* Impar.

SENARI. s. m. número compost de sis unitats. *Senario.* Senarius.

SENARI, especie de vers llatí. *Senario.* Senarius.

SENAS. s. f. p. en los daus. *Senas.* Senæ.

HA FÈT SENAS. loc. met. per manifestar la fortuna d'algú en algun assumpto, que no esperaba. *Ha sacado un terno seco.* Secundissimam sortem adeptus est.

SENAT, DA. adj. ant. qui tè molt seny. V. Assenat.

SENAT. s. m. junta de senadors. *Senado.* Senatus.

SENAT, met. la junta ó concurrencia de personas graves y circunspectas. *Senado.* Senatus.

SENAT, el lloc ahont concorrian los senadors. *Senado.* Senatus.

SÈNCER, A. adj. enter. *Entero.* Integer.

NO TENIR OS SÈNCER. f. met. estar molt cansat. *Estar molido.* Summe fatigari.

NO DÈXAR OS SÈNCER. f. maltractar molt tòt los cos. *No dexar hueso sano.* Ossa conterere.

SENCERAMENT. adv. ant. *Sinceramente.* Sincerè.

SENCERESA. s. f. ant. V. Sinceritat.

SENCIENT. p. act. qui sent. *Senciente.* Sentiens.

SENDA. s. f. camí. *Senda.* Via, iter.

SENDEMA. adv. t. *Al dia siguiente.* Sequenti die.

SÈNDER. s. m. V. Sènda.

SENDERA. s. f. *Senda, sendero.* Semita.

SENECTUT. s. f. *Senectud.* Senectus.

SENES. prep. ant. V. Sens.

SENESCAL. s. m. *Senescal.* Senescallus.

SENESCALIA. s. f. *Senescalia.* Senescallii munus vel dignitas.

SENET. s. m. herba. *Sen, sena.* Senna.

SENGLAR. s. m. V. Porc senglar.

SENGLES. adj. p. *Singulares.* Singuli.

SEN,

SENGLOT. s. m. ant. V. Singlot.
SENGLOTAR. v. n. ant. V. Senglotejar.
SENGLOTEJAR. v. n. ant. tenir lo singlot qu'acompanya al plor. *Sollozar.* Singultire.
SENIGROC. s. m. herba. V. Fenigrec.
SENO. s. m. *Seno.* Sinus.
SENS. prep. separativa. *Sin.* Sine, absque, citra.
SENS, fora de, ó á méns de. *Sin.* Præter.
SENS, no; axí s' diu: men vas anar **SENS** dinar. *Sin.* Quin.
SENS IGUAL. m. adv. *Sin igual.* Sine pari.
SENS NÚMERO. *Sin número.* Innumerabiliter.
SENS QUE NI PERAQUE. m. adv. *Sin que ni paraque.* Sine causa.
SENS. s. m. ant. V. Sentit.
SENSACIÓ. s. f. *Sensacion.* Sensatio.
SENSALER. s. m. ant. V. Emfiteota.
SENSE. prep. V. Sens.
SENS' Á COM VA, NI Á COM COSTA. m. adv. *Sin que ni paraque.* Absque ulla causa.
SENSEPEUS. s. m. aucell. *Manucodiata,* ave del Paraiso. Paradisea.
SENSIBILÍSSIM, A. adj. sup. *Sensibilíssimo.* Valdè, summè sensibilis.
SENSIBILITAT. s. f. *Sensibilidad.* Sensibilitas.
SENSIBLE. adj. de una terminació, lo que s'percebeix per los sentits, ó s'imprimex en ells. *Sensible.* Sensibilis.
SENSIBLE. Filos. la diferencia que constituex al animal. *Sensible.* Sensibilis.
SENSIBLE, doloros. *Sensible.* Sensificus, dolore afficiens.
SENSIBLE, èl subjècte fàcil, propens á sentir. *Sensible.* Mollis, tener, facilis.
SENSIBLEMENT. adv. m. de manera que se percebesca per los sentits. *Sensiblement.* Sensibiliter.
SENSIBLEMENT, ab dolor, pesar ó pena. *Sensiblement.* Dolenter.
SENSILL, A. adj. lo que no tè mescla d'altra cosa. *Sencillo.* Simplex.
SENSILL, lo que te méns cos que lo comú; com tafetà **SENSILL.** *Sencillo.* Simplex.
SENSILL, met. fàcil d'enganyar. *Sencillo.* Simplex, candidus.
SENSILL, ingenuo. *Sencillo.* Simplex, ingenuus.
SENSILL la moneda de méns valor respècte d'altra, com dòbla **SENSILLA.** *Sencillo.* Moneta simplex.
SENSILLAMENT. adv. m. *Sencillemente.* Simpliciter, candidè, sincerè.
SENSILLESA. s. f. la qualitat que constituex á las cosas primas y de poc cos, en la línea en que la poden tenir. *Sencillez.* Simplicitas.
SENSILLESA, ingenuitat, sinceritat. *Sencillez.*

Simplicitas, animi candor.
SENSILLESA, ignorancia, facilitat d'algú per ser enganyat. *Sencillez.* Facilitas.
SENSILLÍSSIM, A. adj. *Sencilíssimo.* Candidissimus.
SENSITIU, VA. adj. *Sensitivo.* Sensitivus, sensibilis.
SENSUAL. adj. d'una determinació. *Sensual.* Sensualis, voluptuarins.
SENSUALITAT. s. f. *Sensualidad.* Voluptas, in delectamenta proclivitas.
SENSUALMENT. adv. m. *Sensualmente.* Voluptuariè, voluptuosè.
SENTADA. s. f. V. Assentada.
SENTAR. v. a. V. Assentar.
SENTAR PLASSA. f. *Sentar plaza.* Dare nomen militiæ.
SENTARSE. v. r. V. Assentarse, séurerse.
SENTENÇA. s. f. ant. V. Sentencia.
SENTENÇIA. s. f. declaració del sentir del jutge, segòns los mérits de la causa. *Sentencia.* Sententia.
SENTENCIA, met. la decisió de qualsevol controversia ó disputa extrajudicial, que dóna la persona, que s'ha fèt árbitre d'ella perque la judique. *Sentencia.* Sententia, iudicium.
SENTENCIA, dictámen d'algú en la materia que tracta ó se li consulta. *Sentencia.* Sententia, iudicium.
SENTENCIA, ditxo grave y brèu, qu'enclou alguna moralitat. *Sentencia.* Sententia, dictum, effatum.
SENTENCIA DEFINITIVA. *Sentencia definitiva.* Sententia definitiva.
SENTENCIA INTERLOCUTORIA. *Sentencia interlocutoria.* Sententia interlocutoria.
SENTENCIA PASSADA EN COSA JUDICADA. *Sentencia pasada en cosa juzgada.* Sententia translata in rem iudicatam.
SENTENCIA PROVISIONAL. *Sentencia provisional.* Sententia provisionalis.
DIR SENTENCIAS Á ALGÚ. f. dirli paraulas injuriosas. *Decir sentencias á alguno.* Convitiis, probris vexare, afficere.
FULMINAR LA SENTENCIA. f. V. Fulminar.
FER SENTENCIA. f. Sentenciar.
SENTENCIAR. v. a. fer ó pronunciar sentència. *Sentenciar.* Sententiam facere.
SENTENCIAR. met. expressar èl propi dictámen á favor de l'una part, en lo que s'controvertex. *Sentenciar.* Iudicare, sententiam dare.
SENTENCIAR, aplicar alguna cosa á algun destíno. *Sentenciar.* Destinare, adindicare.
SENTENCIAR, fer justícia d'algun reo. *Ajustenciar.* Mortis supplitio afficere.
SENTENCIARIS. s. m. p. *Sentenciaris.* Sententiarum libri.
SENTENCIAT, DA. p. p. *Sentenciado.*

SENTENCIAT. s. m. èl reo en que s' ha exècutat la sentència de mort. *Ajusticiado*. Morte affectus.

SENTENCIOS, A. adj. *Sentencioso*. Sententiosus.

SENTENCIOSAMENT. adv. m. *Sentenciosamente*. Sententiosè.

SENTIBLE. adj. ant. V. Sensible.

SENTIDÍSSIM, A. adj. sup. *Sentidísimo*. Valde sensibilis.

SENTIMENT. s. m. l' acció de percebir per èls sentits los objèctes. *Sentimiento*. Sensus, sensatio.

SENTIMENT, pena ó dolor. *Sentimiento*. Dolor, animi acerbitas.

SENTIMENT, la percepció de l' ànima en las cosas espirituals, ab complacència ó moviment interior. *Sentimiento*. Interior sensatio, motus.

SENTIMENT, ant. parer, dictàmen. V. Sentència.

SENTIMENT. ant. Oïdo. Auditus.

TENIR UN SENTIMENT DE MORT. f. *Sentir de muerte*, *sentir al par de muerte*. Maximè dolore affici.

SENTINA. s. f. *Sentina*. Sentina.

SENTINA, SENTIDA. V. Saba, regust.

SENTIR. v. a. percebir ab èls sentits las impressions dels objèctes. *Sentir*. Sentire, sensu percipere.

SENTIR, oïr. *Sentir*. Audire, auditu percipere.

SENTIR, patir algun dolor ó dany, com SENTIR fred. *Sentir*. Sentire, pati.

SENTIR, tenir pena ó sentiment d' alguna cosa, ó patir altres afectes del ànimo. *Sentir*. Dolere, ægrè ferre.

SENTIR, judicar, opinar, ser de dictàmen. *Sentir*. Iudicare, existimare.

SENTIR, prevèure lo que ha de venir; com SENTIR las mudansas del temps. *Sentir*. Præsentire.

SENTIR, comensar á fer mal olor alguna cosa. *Husmear*. Fætere.

SENTIR. s. m. dictàmen, parer. *Sentimiento*, *sentir*. Sententia, opinio, iudicium.

SENTIR DE NAS. f. V. Nas.

SENTIR EN L' ÀNIMA. f. *Sentir de muerte*; ó á *par de muerte*: *pesar en el alma*. Summè, maximè dolere.

NO SENTIR GRAT. f. no agrair. *No agradecer*. Gratiam non referre.

JA HO SENTIRÉM Á DIR. loc. *Lo que fuere sonará*: *ya se verá*. Res ipsa loquetur.

LAS CRIATURAS DIUEN LO QUE SÈTEN Á DIR. ref. *Dicen los niños en el solejar lo que oyen á sus padres en en hogar*.

Ne pueros audire sinas quæ indigna referri:

Quæ auscultant tectis fantur iniqua palam.

QUAND LOS GÒSSOS LLADRAN ALGUNA COSA SÈNTEN. ref. V. Gòs.

QUI CÒMPRA Y MENT EN SA BÒSSA HO SENT. ref. V. Bòssa.

SENTIRSE. v. r. formar quèxa, ó tenir sentiment d' alguna cosa, explicantla d' algun modo. *Sentirse*. Ægrè ferre, commoveri.

SENTIRSE, patir algun dolor ó dany en lo cos, com SENTIRSE ferit. *Sentirse*. Sentire.

SENTIT, DA. p. p. *Sentido*.

SENTIT. adj. qui facilment se sent ú ofen. *Sentido*. Qui facilè commovetur, querulus.

SENTIT. s. m. èl corporal. *Sentido*. Sensus.

SENTIT, l' appetit ó part interior del home. *Sentido*. Sensus.

SENTIT, l' enteniment ó rahó en quant discernex las cosas. *Sentido*. Mens, animus, conceptus.

SENTIT, la particular intelligència d' alguna cosa, ó lo judici que s' fa d' ella. *Sentido*. Mens, sensus.

SENTIT, la significació perfeta d' alguna proposició, clàusula &c. *Sentido*. Sententia.

SENTIT, èl significat ó accepció de las paraula. *Sentido*. Sensus.

SENTIT, la capacitat d' alguna proposició, clàusula, &c. per admètrer alguna ó mòltas interpretacions ó intelligèncias. *Sentido*. Sensus.

SENTIT ACOMODATICI, èl que s' acomoda ó aplica á las paraulas, diferent del que tèn en sa propia significació. *Sentido acomodaticio*. Sensus accomodatitius.

SENTIT COMÚ, sentit interior, ó imaginativa. *Sentido comun*. Sensus communis.

SENTIT LITERAL, la significació propia de las paraulas. *Sentido literal*. Sensus litteralis.

AB TÒTS SOS CINC SENTITS. m. adv. *Con todos sus cinco sentidos*. Attento animo: summa cura.

DONARSE PER SENTIT. f. *Darse por sentido*. Injuriam, dolorem explicare.

HA MORT AB TÒTS SOS SENTITS. loc. *Murió con todos sus sentidos*. Integra mente, cæterisque sensibus mortuus est.

SENY. s. m. Seso. Mens, ratio, iudicium.

SENY, ant. V. Senyal.

SENY, ant. V. Sentit.

SENY, ant. Campana. Æs campanum.

SENYS CORPORALS. V. Sentits corporals.

SENYS FORANS. V. Sentits exteriors.

FALTAT DE SENY. V. Faltat de judici.

FORA DE SENY. loc. *Fuera de juicio*. Extra mentem.

ESTAR EN SON SENY. f. estar en sí, y en son ple judici. *Estar en su juicio*. Mente calere.

FER PÈRDRER 'L SENY. f. causar estranyesa alguna cosa per sa irregularitat ó especialitat. *Quitar el juicio*, *volver el juicio*. Extra mentem rapere.

NO TENIR TÒT SON SENY. f. *No tener entero, á cabal el juicio.* Non plena mente agere.

PÈRDRER LO SENY. f. V. Pérdrer el judici.

TRÁURER DE SENY. f. met. perturbar l' enteniment. *Sacar de juicio.* Iudicium turbare.

SENYA. s. f. indici sensible, per lo qual se vè en conexement d' alguna cosa. *Seña.* Signum.

SENYA, lo qu' está determinat entre dós ó molts, perqu' els servesca de senyal per entendre'se. *Seña.* Signum.

SENYA, en la Milic. *Seña.* Nomen in signum.

AB SENYAL. m. adv. *Por señas.* Nutibus.

PER MÈS SENYAS. loc. per fer recordar d' alguna cosa, individuand las circunstancias. *Por mas señas.* In rei comprobationem.

FER SENYAS. f. usar d' èllas per donar á entendre una cosa sens dir-la. *Hacer señas.* Innuere, signis, nutibus explicare.

PARLAR AB SENYAS. f. *Hacer señas, hablar por señas.* Signis, nutibus loqui.

SENYAL. s. m. nota ó distinctiu. *Señal.* Nota.

SENYAL, èl que s' posa per senyalar algun tèrme. *Señal.* Limes, meta.

SENYAL, la marca ó nota que s' posa ó hi ha en las cosas per darlas á conèxer ó distingirlas. *Señal.* Nota, signum.

SENYAL, lo que s' fa ó posa per recordarse d' alguna especie. *Señal.* Monimentum.

SENYAL, indici no material d' alguna cosa. *Señal.* Indicium, argumentum.

SENYAL, ant. signe que fa èl Notari en las escripturas. *Signo.* Signum.

SENYAL, Medic. *Señal.* Signum, indicium.

SENYAL, èl que dèxa la roda en la terra per abònt passa. *Rodada.* Rotæ vestigium.

SENYAL, l' impressió que quèda d' alguna cosa. *Señal.* Signum, vestigium.

SENYAL, èl que quèda d' alguna ferida, trenc &c. *Señal.* Cicatrix, macula.

SENYAL, ant. imatge ó representació. *Señal.* Species, imago.

SENYAL, cosa fora del orde natural que pronostica algun succes especial. *Señal.* Signum.

SENYAL, l' avis que s' comunica ó dóna per exècutar alguna cosa. *Señal.* Signum.

SENYAL, usat adverbialment per explicar la certesa d' alguna cosa. com: los carrers son mullats, **SENYAL** qu' ha plogut. *Señal.* Argumentum, indicium.

PAGA Y SENYAL, la part del preu que s' anticipa per seguretat del contracte. *Señal.* Arrha, arrhabo.

SENYAL DE LA CREU. *Señal de la Cruz.* Signum Crucis.

SENYAL-MORTAL. *Señal mortal.* Certissimum, evidens signum.

FER LA CREU, ó **LO SENYAL DE LA CREU** SOBRA ALGUNA COSA. f. *Signar.* Cruce signare.

DONAR PAGA Y SENYAL. f. V. Dònar.

NO N' HI HA SENYAL. expr. per denotar qu' alguna cosa no s' troba, ó s' ha acabat del tòt. *Ni señal de tal cosa.* Nec signum aut vestigium quidem.

SENYALADAMENT. adv. m. V. Assenyaladament.

SENYALADÍSSIM, A. adj. sup. *Señaladísimo.* Valde insignis.

SENYALADOR. s. m. en los rellotges de sol. *Gnómen, estilo.* Index, linea horaria.

SENYALAR. v. a. V. Assenyalar.

SENYALAR LAS LLETRES. f. tocar ab una palla ó cosa semblant las lletres per distingir las unas de las altrás. *Señalar las letras.* Stilo litteras signare.

SENYALAR AB ÈL DIT. f. met. notar alguna persona per alguna circunstancia particular. *Señalar con el dedo.* Signanter notare.

SENYALARSE. v. r. distingirse, singularisarse. *Señalarse.* Eminere, excellere.

SENYALET. s. m. dim. *Señalejo.* Leve signum.

SENYAR. v. a. *Santiguar.* Crucis signo signare.

SENYAR, ant. beneir fènd lo senyal de la Creu. *Bendecir.* Benedicere.

SENYAR. ant. V. Signar, senyalar.

SENYARSE. v. r. *Santiguarse.* Signo crucis se munire.

SENYARSE DE BONA MA. f. *Encomendarse á buen Santo.* Tutelarem & quidem optimum advocasse.

SENYARSE, en senyal d' admiració. *Persignarse.* Signo crucis admirationem ostendere.

SENYERA. s. f. ant. V. Bandèra.

SENYOR. s. m. *Señor.* Dominus.

SENYOR, per antonomasia Dèu N. Senyor. *Señor.* Dominus, Deus.

SENYOR, èl d' algun poble ó estats. *Señor.* Dominus.

SENYOR, tèrme de cortesia ab que s' parla ab algú. *Señor.* Dominus.

SENYOR, l' amo respectè dels criats. *Señor.* Dominus, herus.

SENYOR, en lo moral qui tè domini sobre sas accions. *Señor.* Dominus.

SENYOR, jutge, ó conseller en los tribunals. *Señor.* Senator, iudex.

SENYOR DE NAV. *Patron de nave.* Navarca.

SENYOR DE SÍ, qui en los casos apretats no s' perturba, ó immuta. *Señor de sí.* Sui compos.

GRAN SENYOR, l' emperador dels turcs. *Gran Señor.* Turcarum Imperator.

LLOC DE SENYOR. *Lugar de Señoría.* Oppidum sub Dynastie ditione.

AHÍ PASTOR, AVUY SENYOR. ref. V. Ahí.

AB TÒN SENYOR NO VULLAS PARTIR PERAS. ref. Minima Ni

Ni en burlas ni en veras con tu amo no partas peras. Sive ioco, sive verè, domino consuescere vita.

SENYORA. s. f. *Señora*. Domina.

SENYORA, la mètressa de la casa respècte dels criats. *Señora*. Domina.

SENYORA MAJOR, la dona d'edat. *Senyora mayor*. *Ætate propecta*.

SENYORA Y MAJORA. loc. ab que s'explica la possessió del bèns, qu'ha dextat el marit á la viuda. *Ama y señora*. Domina.

SENYORAIAR. v. a. ant. *Dominar*. Dominari.

SENYORATGE. s. m. ant. *Señorío*. Dominium.

SENYOREJAR. v. a. dominar, manar en alguna cosa com si fos el Senyor. *Señorear*. Dominari.

SENYOREJAR, donar repetidas vegadas el tractament de senyor á algú. *Señorear*. Dominum iterato aliquem appellare.

SENYORET, A. s. m. y f. dim. *Señorico*, *señorito*. Dynastæ filius.

SENYORIA. s. f. tractament que s'dóna á las persònes á quí pertany. *Señoría*. Dominatio.

SENYORÍA, el territori pertanyent al Senyor. *Señorío*. Dominatus, ditio.

SENYORÍA, el domini d'algun estat particular que s'governa com á república. *Señoría*. Reipublicæ dominatus.

SENYORÍA, ant. V. Faculrat.

SENYORIAL. adj. dominical. *Señoril*. Dominicus.

SENYORÍO. s. m. *Señorío*. Dominium, dominatus.

SENYORÍO, gravetat en el port ó en las accions. *Señorío*. Maiestas, gravitas.

SEPARABLE. adj. *Separable*. Separabilis.

SEPARACIÓ. s. f. *Separacion*. Separatio.

SEPARADAMENT. adv. m. *Separadamente*. Separatim, disiunctim.

SEPARAR. v. a. apartar lo qu'estaba junt. *Separar*. Separare, seiungere.

SEPARAR, impedir la comunicació de marit y muller. *Separar*. Dividere.

SEPARAR, apartar, escullir unas cosas, y dexar altres. *Separar*. Seligere.

SEPARARSE. v. r. *Separarse*. Separari, divelli, disiungi.

SEPARARSE, absiráuarse algú de las cosas en que ántes s'ocupaba, ó dexar la comunicació qu'ántes tenia. *Separarse*. Abstrahi, seiungi.

SEPARAT, DA. p. p. *Separado*.

SEPIA. s. f. ant. V. Sipia.

SEPTENARI. s. m. *Septenario*. Septenarium.

SEPTENNI. s. m. el temps de set anys. *Septenio*. Septennium.

SEPTENTRIÓ. s. m. constellació celeste composta de set estrelles. *Septentrion*. Septentrio.

SEPTENTRIÓ, part de la esfera. *Septentrion*. Pars septentrionalis.

SEPTENTRIONAL. adj. *Septentrional*. Septentrionalis.

SÉPTIC, A. adj. *Escéptico*. Scepticus.

SEPTICISME. s. m. *Escepticismo*. Scepticorum secta.

SÉPTIM, A. adj. lo que constituéx el número de 7. *Séptimo*. Septimus.

SÉPTIM, una de las 7 parts en que está dividit lo tót. *Séptimo*. Septima pars.

SÉPTIMA MAJOR, Músic. *Séptima mayor*. Septima maior.

SÉPTIMA MENOR. Music. *Séptima menor*. Septima minor.

SEPTUAGENARI, A. adj. *Septuagenario*. Septuagenarius.

SEPTUAGÉSSIM, A. adj. lo que constituéx el número de 70. *Septuagésimo*. Septuagesimus.

SEPTUAGÉSSIMA, la dominica axí dita. *Septuagésima*. Septuagesima.

SEPTUPLO, PLA. adj. *Séptuplo*. Septuplus.

SEPULCRAL. adj. *Sepulcral*. Sepulchralis.

SEPULCRE. s. m. *Sepulcro*. Sepulcrum.

SEPULCRE, met. lloc molt malaltis, en que mor molta gent. *Sepulcro*. Sepulcrum.

SEPULTAR. v. a. enterrar. *Sepultar*. Sepepire.

SEPULTAR, met. amagar, ocultar alguna cosa, de manera que no s'veja, ó s'olvide. *Sepultar*. Sepelire.

SEPULTURA. s. f. l'acció de sepultar. *Sepultura*. Sepultura.

SEPULTURA, el clot ó cavitat en que s'enterren els morts. *Sepultura*. Sepultura.

GENI Y FIGURA FINS Á LA SEPULTURA. ref. V. Geni.

CASA NOVA SEPULTURA DE LA MORT. ref. *Casa hecha sepultura abierta: la casa hecha, y el huerco á la puerta.*

Vix perfecta domus videas stare foretrum.

SEQÜAS. adj. *Seqüaz*. Sequax.

SEQUEDAT. s. f. qualitat oposada á la humitat. *Sequedad*. Siccitas, ariditas.

SEQUEDAT, falta d'humitat en las cosas. *Sequedad*, *secura*. Siccitas, ariditas.

SEQUEDAT, falta de pluja. *Sequedad*. Siccitas.

SEQUEDAT, la que causa en la boca la molta sed. *Seqüa*. Siccitas.

SEQUEDAT, met. asperesa en el tracte; falta de carinyo. *Sequedad*. Siccitas, asperitas.

SEQUEDAT, en la Mística, es la falta de fervor ó devoció sensible. *Sequedad*. Siccitas, ariditas.

SEQÜELA. s. f. *Seqüela*. Sequela.

SEQ

SEQÜENCIA. s. f. en la Missa. *Seqüencia*.
Sequentia.

SEQUISSIM, A. adj. sup. *Sequísimo*. Valde
siccus, aridissimus.

SÉQUIT. s. m. la gent qu' acompanya á algú.
Séquito. Comitatus.

sÉQUIT, l' adherencia á la doctrina, ó modo
de pensar d' algú. *Séquito*. Sequela, adhæ-
sio.

SEQUEREIA. s. f. ant. V. *Sequedat*.

SER. verb. subst. y auxiliar. *Ser*. Esse.

SER, servir, y axí s' diu: la plòma és per es-
criurer. *Ser*. Esse.

SER, estar ó trobarse en algun lloc, com:
SER en Madrid. *Ser*, *estar*. Esse, adesse.

SER, pertanyer á algú, com: la casa és de
Père. *Ser*. Esse pertinere.

SER, succeir; com: és lo cas. *Ser*. Esse, ac-
cidere.

SER, pertáner á alguna comunitat, ó cos;
y axí s' diu és de la Catedral; és del Con-
sell. *Ser*. Esse.

SER, ténir principi y origen, com: SER de
Barcelona. *Ser*. Esse.

SER, obtenir, exèrcitar algun empleo, minis-
teri, &c. com: SER capitá, SER soldat. *Ser*.
Esse.

SER, afirmar, ó negar una cosa, y axí s' diu
és axí: no és axí. *Ser*. Ita esse.

SER. s. m. l' essència y entitat de las cosas. *Ser*.
Esse rei.

SÈR, metall. V. CÈr.

SER D' ALGÚ. f. seguir son partit, opinió, &c.
Ser de alguno. Pro aliquo stare.

SER MOLT AMIGS. f. fam. *Ser compinches*, *ca-*
maradas. Summa familiaritate coniungi.

SER L' AMO DELS DAUS, DE L' AUCA. loc. met.
per explicar que una persona tè molt as-
cendent en alguna casa, ó en altrás perso-
nas. *Ser dueño del cuchillon*. Magna autori-
tate esse apud aliquem.

SER BO. f. ser útil, del cas, convenient. *Ser*
bien. Congruum, utile esse.

SER CAPA DE LLADRES. f. met. V. Capa.

SER DE CARN Y OSSOS. f. met. y fam. V. Carn.

SER CARN Y UNGLA. f. met. y fam. V. Carn.

SER Ó NO SER DEL CAS ALGUNA COSA. f. fam.
V. Cas.

SER CAS DE DEXARSE VÉURER f. V. Véurer.

SER MOLT DE CASA. f. fam. V. Casa.

SER CURT DE GAMBALS. f. met. fam. ser de
poc talent. *Alcanzar poco*; *ser de pocos al-*
cances. Exiguo ingenio pollere.

SER CURTA LA DÒBLA. f. met. fam. V. Ser
curt de gambals.

SER UN DIMONI. f. V. Dimoni.

SER LLARG DE CONTAR. f. per explicar que
l' assumto es llarg, y enredat. *Ser cuento*
largo. Obscurissimam rem esse, & diffusissi-
mam.

SER

323

SER LLUNY. f. *Estar léxos*. Longè abesse.

SER LA NINA DEL SÈU ULL. f. met. ser lo mes
estimat, y digne del major cuydado. *Ser*
las niñas de los ojos. Veluti oculorum pu-
pillas æstimare.

SER OPS. f. ant. ser menester. *Ser menester*.
Opus esse.

SER PA Y MEL. f. per exprèssar, que los tra-
balls actuals son no rès, respècte los que
s' tèmen. *Ser tortas y pan pintado*. Levia,
esse præsentia, maiora timenda.

SER DE LA PÈLL DEL DIABLE Ó DE SATANAS. f.
ser algú molt endiastrat, dolent, traves.
Ser la piel, ó de la piel del diablo. Ingenio
planè diabolico pollere.

SER PRES DE MOROS. f. met. per exprèssar
qu' alguna cosa ha caygut en mans d' algú,
que será difícil que la dèxe recobrar. *Estar*
en papo de buytre. Vulturi passerem tradi-
tum esse.

SER PROP. f. *Estar cerca*. Non longè abesse.

SER TORNADOR. f. valer mes la cosa que s' en-
trèga, que la que s' reb. *Perder, tener*
que añadir, que volver. Iacturam facere;
ad aliquid addendum, superaddendum te-
neri.

NO SER RAHÓ. f. V. Rahó.

SER UN RAM Ó UN RAMALLET DE FLORS. f. met.
vulg. estar-algú bèn vestit y compost: ó
alguna cosa molt bèn posada. *Estar como*
un palmito. Decorum, concinnum esse.

SER RES. f. parar en res. V. Res.

SER TAP Y CARABASSA. f. met. V. Carabassa.

SER TINGUT. f. estar obligat. *Estar obligado*.
Teneri.

SER DE VILA TENIM. f. sèr molt retingut, y
escas. *Ser muy agarrado*. Esse miserum,
opum tenacem.

¿ AHONT SOM? loc. per significar l' admiració,
disgust ó estranyesa que causa lo que s' ou,
ó s' veu. ¿ *Donde estamos?* Ubinam gen-
tium sumus.

BÈ POD SER. loc. *Bien puede ser*. Potest.

COM QUI NO HI ÈS PER AXÓ. loc. com qui fa
altra cosa. *Como quien hace otra cosa*. Quasi
aliud ageret.

DEMÁ SERÁ ALTRE DIE. loc. V. Díe.

EN SON SER. m. adv. *En ser*. Re immutata.

LOS ANYS HI SON. loc. que exprèssa que l' edat
llèva las forsas, hermosura, y vigor del cos.
No se van los dias en balde. Incassum non
procedunt tempora.

NO SERHI TÒT. loc. *No tener cabal el juicio*. Non
plena mente agere.

NO VOLDRIA PAS SER D' ÈLL. loc. ab que se ex-
prèssa qu' algú ha de passar molts traballs.
No lloraré yo sus duelos. Labores sustine-
bit.

SERNE L' ALIGA. loc. met. ser molt hábil, y
pròmppte en fer alguna cosa. *Martaria en*
et

el ayre. Celeriter, aptè que rem agere.
 SI JO FOS DE FULANO. loc. *Si jo fuera que Fulano. Si in eius loco essem.*
 SIA LO QUE SE SIA. loc. *Sea lo que fuere: Séase lo que se fuere. Quidquid sit, accidat.*
 TÒT POD SER. loc. *Todo cabe; todo cabe en lo posible. Potest, possibile est.*
 DÍGASME AB QUI VAS TE DIRÉ QUI SERÁS. ref. V. Anar.
 QUAL ÈS LA VIDA TAL ES LA MORT. ref. *Como se vive se muere. Qualis vita, finis ita.*
 SI ÈL COR FOS DE CÈR, NO L' VENCERIA ÈL DINER. ref. *Si el corazon fuese de acero, no le venceria el dinero.*
 Cor si ex ære foret, superabile non foret auro.
 SI ÈTS MASSA FERIRÁS; SI ÈTS ENCLUSA SUFRIRÁS. ref. *Quando ayunque sofre, quando mazo tunde.*
 Fer si sis incus: si malleus ipse ferito.
 SON FIGAS D' ALTRE PANER. ref. *Esa es harina de otro costal. Hæc sunt diversa ab iis de quibus agitur.*
 SERAFÍ. s. m. *Seraphin. Seraphim.*
 SERAFÍ, èl subgècte especial en èl amor de Dèu. *Seraphin. Seraphim.*
 SERAFÍ, met. èl subgècte de especial hermosura ó altras prèndas. *Seraphin. Seraphim.*
 SERÁFIC, A. adj. *Seráfico. Seraphicus.*
 SÈRBA. s. f. fruyta. *Serba, sorba. Sorbum.*
 SERBÈRA. s. f. arbre. *Serbal, serbo. Sorbus.*
 SERCENAR. v. a. ant. *Cercenar. Circumcidere.*
 SERÈ, NA. adj. *Sereno. Serenus, sudus.*
 SERÈ. met. sossegat, sens turbació. *Sereno. Tranquillus.*
 SERÈ. s. m. V. Serena.
 AL SERÈ. m. adv. *Al sereno. Subditi.*
 DORMIR AL SERÈ. f. V. Dormir.
 SERENA. s. f. la claredat ó defècte de núbols y boyra. *Serenidad. Serenitas.*
 SERENA, ninfa del mar que fingiren èls poetes. *Sirena. Syren.*
 SERENA, humor que cau sobre la terra despres de post èl sol. *Serena. Serenum noctis.*
 Á LA SERENA. m. adv. *Al sereno. Subditi.*
 SERENAR. v. a. V. Asserenar.
 SERENAR, met. sossegar, apaciguar. *Serenar. Sedare.*
 POSAR Á SERENAR, ó Á LA SERENA. f. *Serenar. Subditi exponere.*
 SERENARSE. v. r. dissiparse èls núbols, ó cesar la tempestat. *Serenar. Serenari, serenum reddi.*
 SERENARSE. met. moderar ó cessar la ira, la tristesa &c. ó desvanèxer-se èls senyals de ditas passions. *Serenarse. Frontem serenari.*

SERENAT, DA. p. p. *Serenado.*
 SERENATA. s. f. *Serenata. Symphonia, festivi concentus.*
 SERENERO. s. m. vestidura de dona. *Serenero. Capitis velamen, calyptra.*
 SERENÍSSIM, A. adj. sup. *Serenísimo. Serenissimus.*
 SERENÍSSIM, tractament de cortesía. *Serenísimo. Serenissimus.*
 SERENITAT. s. f. V. Serena.
 SERENITAT, títol d' honor. *Serenidad. Serenitas.*
 SERENITAT. met. sossego del ánimo; apacibilitat. *Serenidad. Animi tranquillitas, quies.*
 SERFULL. s. m. *Serpol. Serpillum.*
 SERIAMENT. adv. m. *Seriamente. Serio.*
 SERIE. s. f. *Serie. Series.*
 SERIETAT. s. f. gravetat, circumspecció en èl modo, y en las acciones. *Seriedad. Gravitatas.*
 SERIETAT, asperesa en èl mirar ó dir alguna cosa. *Seriedad. Severitas.*
 SERIETAT, sinceritat en èl tracte. *Seriedad. Simplicitas, sinceritas.*
 SERIO, RIA. adj. grave, circumspecte. *Serio. Serius.*
 SERIO, aspre en èl mirar, parlar, &c. *Serio. Gravis, severus.*
 SERIO, real y verdader, sens engany ó burla. *Serio. Simplex, sincerus.*
 POSARSE SERIO. f. manifestar indignació. *Ponerse serio, severizarse. Severitatem induere.*
 FER ÈL SERIO. f. manifestar gravetat. *Mesurarse. Modestè se gerere.*
 SERIOS, A. adj. ant. V. Serio.
 SERIOSAMENT. adv. m. ant. V. Seriament.
 SERMÓ. s. m. *Sermon. Sermo, oratio, concio.*
 SERMÓ. met. reprehensió, advertencia. *Sermon. Incepatio, animadversio.*
 SERMONAR. v. a. ant. V. Predicar.
 SERMONAGAR. v. n. ant. *Razonar. Seriocinari.*
 SERMONARI. s. m. llibre que conté sermons. *Sermonario. Concionum liber.*
 SERMONET. s. m. dim. *Sermoncico, sermoncillo. Conciuncula.*
 SEROS, A. adj. *Seroso. Serosus.*
 SEROSITAT. s. f. *Serosidad. Serositas.*
 SERP. s. f. *Sierpe. Anguis.*
 LLENGUA DE SERP. V. Llengua.
 SERPEJAR. v. n. *Serpear. Serpere.*
 SERPENT. s. m. *Serpiente. Serpens.*
 SERPENT INFERNAL. met. èl dimoni. *Serpiente. Antiquus serpens.*
 SERPENTARI. s. m. constellació celeste. *Serpentario. Serpentarius.*

SERPENTÀS. s. m. aum. *Serpenton*. Ingens serpens.

SERPENTEJAR. v. n. V. Serpejar.

SERPENTINA. s. f. pedra. *Serpentin*. Ophites.

SERPETA. s. f. dim. *Sierpecilla*. Serpula, anguiculus.

SERPOLL. s. m. ant. V. Sarfull, serfull.

SERRA. s. f. instrument per serrar. *Sierra*. Serra.

SERRA, la de tallar pedra. *Sierra*. Serra.

SERRA, ant. pel gros del coll dels animals. *Cerda*. Seta.

SERRAS. p. cordillera de montanyas. *Sierras*. Montes.

SERRADOR. s. m. *Asserrador*, serrador. Serrarius.

SERRADURA. s. f. ant. l' acció de serrar. *Serradura*. Serraria sectio, sectura.

SERRADURAS. p. *Serrin*, aserraduras, serraduras. Scobs, scobis, serrago.

SERRAHÍ. s. m. ant. montanyes. *Serrano*. Montanus.

SERRAHÍ, NA. adj. ant. cosa pertanyent á la montanya. *Serrano*. Montanus.

SERRALLER. s. m. V. Manyà.

SERRALLO. s. m. palaci del emperador Turc. *Serrallo*. Turci imperatoris regia.

SERRAR. v. a. *Asserrar*, serrar. Serrà secare, serrare.

SERRAR LA VÈLLA. f. met. y fam. *Partir la vieja*. Iocari, quasi ad vetulam in duas partes secandam.

SERRAT, DA. p. p. *Aserrado*, serrado.

SERRAT. s. m. V. Serra, montanya.

SERRETA. s. f. dim. *Serrezuela*. Serrula.

SERVAR. v. a. ant. cumplir, guardar. *Ob-servar*, cumplir, guardar. Servare.

SERVENT, A. adj. *Siervo*. Servus.

SERVENT DE DÉU. ant. *Siervo de Dios*. Dei Servus.

SERVENTA. s. f. ant. V. Criada.

SERVEY. s. m. l' acte ó exèrcici de servir. *Servicio*, servidumbre. Servitium, ministerium.

SERVEY, èl culte que s' deu á Dèu en l' exèrcici de lo que pertany á sa gloria. *Servicio*. Servitium, cultus.

SERVEY, obsequi que s' fa en benefici d' algú. *Servicio*. Obsequium, officium.

SERVEY, l' utilitat que resulta á algú per respecte seu. *Servicio* Utilitas.

SERVEY, l' estat de criat ó servent. *Servicio*. Famulatus.

SERVEY, èls criats, criadas &c. d' alguna casa. *Servidumbre*. Famuli.

SERVEY, ant. V. Regalo, gratificació.

SERVEY DE LLANSAS. la quantitat ab que contribueixen en Espanya èls Titulars. *Servicio de lanzas*, lanzas. Pecuniaria compensatio

pro hastatis militibus.

SERVEY DE TAULA. *Servicio de mesa*. Mensæ apparatus.

ESTAR AL SERVEY D' ALGÚ. f. de cortesía ab que s' oferex algú á la disposició ú obsequi d' altre. *Estar al servicio de alguno*. Alicuius obsequio se offerre.

FER ÈL SERVEY. f. Milic. *Hacer el servicio*. Officium implere in militia.

FER UN FLAC SERVEY, ó UN POBRE SERVEY. f. fam. *Hacer un flaco servicio*. Damnum alicui inferre.

SER DE SERVEY. f. *Ser servidero*. Utilem, idoneum esse.

TÒT FA SERVEY UNA VEGADA L' ANY. ref. *Las migajas del fardel á las veces saben bien*. Colligit esuries quas spargit copia micas.

SERVIBLE. adj. *Servible*. Idoneus, utilis.

SERVICI. s. m. V. Servey.

SERVICI, èl vas que servex per anar de cambra. *Servicio*. Scaphium.

SERVICIAL. adj. *Sirviente*, servidor. Minister, servus.

SERVICIAL, qui servex ab cuydado y diligencia. *Servicial*. Obsequiosus.

SERVICIAL. s. m. ajuda, ó clisteri. *Servicial*, ayuda. Clysterium.

SERVIDOR, A. s. m. y f. *Servidor*. Minister, famulus.

SERVIDORA. s. f. ant. V. Serviçi, baci.

SERVII. s. m. ant. V. Servey.

SERVIL. adj. *Servil*. Servilis.

OFICI SERVIL. *Oficio servil*. Munus servile.

SERVILMENT. adv. m. *Servilmente*. Serviliter.

SERVIR. v. n. *Servir*. Servire.

SERVIR, met. ser apte y conduent per algun fi, efecte, ó us. *Servir*. Deservire.

SERVIR, obsequiar á algú; fer alguna cosa en son favor, utilitat &c. *Servir*. Obsequi, officium præstare.

SERVIR, cortejar alguna dama. *Servir*. Fæminæ obsequi.

SERVIR, exèrcir algun empleo ó càrreg; ó propi, ó en lloc d' altre. *Servir*. Munus implere, exercere.

SERVIR, en la Milicia. *Servir*. Militiæ inservire.

SERVIR, en èl jog de cartas: jugar del coll que s' ha comensat á jugar. *Servir*. Chartam lusoriam submittere.

SERVIR, met. emplearse en èl culte y servey de Dèu. *Servir*. Servire.

SERVIR Á TAULA. f. *Servir en la mesa*. Mensæ ministrare.

FERSE SERVIR. f. no permètrer descuyt en sa assistencia. *Servirse; hacerse servir*. Proprio servitio consulere.

PER SERVIR Á V. M. expressió ab que algú s' oferex á la disposició ú obsequi d' altre.

Para servir á Vm. Tuo obsequio præsto sum.
 NINGÚ POD SERVIR Á DOS SENYORS. ref. *Ninguno puede servir á dos Señores. Nemo potest duobus dominis servire.*
 SERVIR AL COMÚ, ÈS SERVIR Á NINGÚ. ref. *Quien hace por comun hace por ningun.*
 Consulit is nulli, turbæ qui consulit omni.
 SI VOLS SÈR BÈN SERVIT, FÈSTE TU MATÈX ÈL LLIT. ref. *Si quieres ser bien servido, sirvete tú mismo.*
 Visne probum famulum? Ipse tibi famuleris oportet.
 SERVIRSE. v. r. condescendir á lo qu' algú demana; exêcutarho. *Servirse.* Gratum habere, agere.
 SERVIRSE, valerse ó usar d' alguna cosa. *Servirse.* Utí.
 SERVIT, DA. p. p. *Servido.*
 AHONT DÈU SIA SERVIT. f. ab que s' significa un lloc ó paratge indeterminat. *Donde Dios es servido.* Ubicumque Deo placuerit.
 COM DÈU SIA SERVIT. f. *Sírvase Dios con todo.* Ut Deo placuerit.
 QUAND DÈU SIA SERVIT. loc. V. Dèu.
 SER SERVIT. f. voler alguna cosa; conformarse ab lo que s' demana. *Ser servido.* Placere, dignari.
 SI DÈU ES SERVIT. loc. *Si Dios es servido: Siendo Dios servido.* Si Deo placet: Deo volente.
 TANT PAGAT TANT SERVIT. loc. *Comido por servido.* Expensis par emolumentum.
 SERVITA. s. m. èl Religios axí dit. *Servita.* Servus Mariæ.
 SERVITUT. s. f. l' acte ó exêrcici de servir. *Servidumbre.* Servitus.
 SERVITUT, l' esclavitut, ó estat d' esclau. *Servidumbre.* Servitus.
 SERVITUT, èl dret ó us que tè una persòna ó ó cosa sobre altre. *Servidumbre.* Servitus.
 SERVITUT, la subjecció grave ú obligació inexcusable de fer alguna cosa. *Servidumbre.* Servitus.
 SERVITUT, met. la subjecció á las passions ó afectes. *Servidumbre.* Servitus.
 SERVU. s. m. ant. *Siervo.* Servus.
 SESER. v. n. ant. V. Séurer.
 SESQUIÁLTERO, RA. adj. *Sesquialtero.* Sesquialter.
 SESQUIPEDAL. adj. *Sesquipedal.* Sesquipedalis.
 SESSIÓ. s. f. *Sesion.* Sessio, collatio.
 SESTERCI. s. m. *Sextercio.* Sextertius.
 SET. s. m. número. *Siete.* Septem.
 SETCENTS, TAS. adj. *Setecientos.* Septingenti.
 SETANTA. s. m. *Setenta.* Septuaginta.
 SETÉ, NA. adj. *Seteno.* Septimus.

SETÈMBRE. s. m. novè mes del any. *Septiembre.* September.
 SETEN. adj. ant. V. Seté.
 SETENA. s. f. número compost de set unitats. *Septenario.* Septenarium.
 PAGARHO PER LA SETENA. f. *Pagarlo con las setenas.* Septuplò pœnam subire.
 SETENARI. s. m. l' espay de set anys. *Septenario.* Septenarium.
 SETGE. s. m. ant. *Sitio, asedio.* Obsessio.
 SETGLAR. adj. ant. secular. *Seglar.* Sæcularis.
 SETGLE. s. m. ant. *Siglo.* Sæculum.
 SETI. s. m. ant. V. Siti per assentarse.
 SETIAMENT. s. m. ant. V. Siti, per l'acció de sitiar una ciutat.
 SETJE. s. m. ant. V. Siti.
 SETMANA. s. f. V. Semmana.
 SETMEZÓ, NA. adj. *Sietemesino.* Septimestris.
 SETSE. s. m. *Diez y seis.* Sedecim.
 SETSÈ, NA. adj. *Seceno.* Sexcenus.
 SÈU, SÈVA. pron. possessiu, son. *Suyo, suya.* Suus, sua.
 SÈVA, intenció ó voluntat determinada del subgecte de qui s' parla: y axí 's diu: ne isqué ab la sèva. *Suya.* Votum, sententia, animus.
 SÈUS, p. las persònas propies, y unidas per parentiu, amistat, servey &c. *Suyos.* Con-sanguinei, propinqui.
 FER LA SÈVA. f. V. Fer son fet.
 NO TENIR RES SÈU. f. *No tener cosa suya.* Nihil suum tenere: rem suam liberaliter donare.
 CADA HU DEL SÈU FA 'L QUE VOL. ref. *Cada uno puede hacer de su capa un sayo.*
 Cuique suam in sagulum fas est mutare lacer-nam.
 CADA HU QUE S' ESTIGA Á CASA SÈVA. f. *Cada uno en su casa, y Dios en la de todos.*
 Sit sua cuique domus: Deus adsit ubique Domorum.
 NO FA POC QUI SEMBLA ALS SÈUS. ref. *Bien haya quien á los suyos se parece.* Bène sit qui á propinquis nullo modo discedit, discrepat.
 SEU. s. m. *Sebo.* Sebum.
 CANDELER DE SEU, qui fa candelas de seu. *Velero.* Candelarum sebearum opifex.
 DONAR SEU. f. V. Donar.
 SEU. s. f. V. Catedral.
 SEÚNADOR. s. m. territ. V. Assahonador.
 SÈURER. v. n. estar assentat. *Estar sentado.* Sedere.
 SÈURER, SÈURERSE. *Sentarse.* Sedere.
 QUI LLOGA 'L CUL NO SEU QUAND VOL. ref. V. Qui lloga sos plers se ven.
 SÈURERSE. v. r. assentarse. *Sentarse, asen-tarse.* Sedere.
 SEVER, A. adj. *Severo.* Severus.

SEV

SEVER. s. m. nom d'home. *Severo. Severus.*
 SEVERAMENT. adv. m. *Severamente. Se-*
verè.
 SEVERÍSSIM, A. adj. sup. *Severísimo. Se-*
verissimus.
 SEVERÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Severt-*
simamente. Severissimè.
 SEVERITAT. s. f. *Severidad. Severitas.*
 SEVIRSE. v. a. ant. *irritarse. Irritarse.*
Irasci.
 SEXÀGENARI, A. adj. *Sexàgenario. Sexa-*
genarius.
 SEXÀGÉSSIM, A. adj. *Sexàgésimo. Sexage-*
simus.
 SEXÀGÉSSIMA. s. f. Dominica axí dita. *Se-*
xàgesima. Dominica Segaxesima.
 SEXANTA. s. m. *Sesenta. Sexaginta.*
 SEXCENNI. s. m. *Sexenio. Sexcenium.*
 SEXÒ. s. m. *Sexò. Sexus.*
 SEXTO, TA. adj. *Sexto. Sextus.*
 SEXTA. s. f. hora canónica. *Sexta. Sexta.*
 SEXTILLA. s. f. composició poética. *Sexti-*
lla. Compositio metrica sex versibus cons-
tans.
 SEYETA. s. f. ant. V. Saeta.
 SENYORAYAR. v. n. ant. *Señorear. Domi-*
nari.

SG

SGLESIA. s. f. ant. V. Iglesia.
 SGLEYA. s. f. ant. V. Iglesia.
 SGLEYAT. adj. ant. V. Espantat.
 SGORDAR. v. a. ant. V. Mirar.
 SGRAMIR. v. n. ant. V. Esgrimir.
 SGUALAYAR. v. a. ant. V. Arrasar.
 SGUARDAMENT. s. m. ant. V. Vista.
 SGUARDAR. v. a. ant. V. Mirar.
 SGUARDAR. V. Atendre, considerar.
 SGUART. s. m. ant. V. Mirament.
 SGUARDARSE. v. r. ant. V. Guardarse.

SI

SI. adv. m. *Si. Ita, etiam.*
 si, per assegurar molt, ó ponderar alguna co-
 sa; axí s' diu: axó si qu' és savi. *Si. De-*
mum.
 si, irónicament significa no: y axí s' diu si
 que téns rahó. *Si. Verè quidem.*
 si. conj. condicional. *Si. Si.*
 si. nota musical, que se sol anyadir despues
 de la, per facilitar el sistema de Guido
 Areti. *Si. Si.*
 si. s. m. ant. falda. *Seno. Sinus.*
 si. correspon al pronom possessiu *sui, sibi*; y
 axí s' diu: tòt ho vol pera si. *Si. Sibi.*
 DONAR EL SI. f. V. Donar.
 SI ACAS, PER SI ACAS. adv. m. *Si acaso. Si*
forte.

SI

327

SI MOLT CONVÉ. loc. si acas, tal vegada. *Si á*
mano viene, si viene á mano. Forsan, for-
tasse.
 SI QUE, ant. encaraque. *Aunque. Quamquam.*
 DE SI. m. adv. natural y propiament, sens lo
 medi ó industria d' altre. *De sujo. A se.*
 PER SÍ: DE PER SÍ. m. adv. separadament. *De*
por sí. Sigillatim, separatim.
 PER SÍ Ó PER NO. expr. *Por sí ó por no. In*
eventu.
 UN SI ES NO ES. expr. *Un si es no es. Penè ni-*
hil.
 LO SI, SI; LO NO, NO. loc. per ponderar la
 ingenuitat. *Si por si, ó no por no: si ó no,*
como Christo nos enseña. Sine tergiversa-
tione.
 SI DE MAL JUST VÈ L' ANYELL, MAL PROFIT
 FARÁ LA PÈLL. ref. V. Anyell.
 SIBILLA. s. f. *Sibila. Sibilla.*
 SIBILLAR. v. n. ant. V. Xiular.
 SIBÒC. s. m. aucell. V. Engañepastors.
 SIC. adv. m. ant. *Así como, así, que. Ut.*
 SICART. s. m. especie de cabra montes. *Pi-*
gargo. Pygargus.
 SICLO. s. m. moneda hebrèa. *Siclo. Siclus.*
 SICÓMORO. s. m. *Sicómoro. Sycomorus.*
 SIDRA. s. f. V. Cidra.
 SIESTA. s. f. música en las Iglesias y en la
 tarde. *Siesta. Musica, cantus pomeridia-*
nus.
 SIGILLO. s. m. secrèt. *Sigilo. Sigillum.*
 AB TÒT SIGILLO. m. adv. ab tòt secret. *Con el*
mayor sigilo. Secretò, abditissimè.
 SIGLE. s. m. espay de cent anys. *Siglo. Sæ-*
culum.
 sigle, pres per un temps molt llarg é inde-
 terminat. *Siglo. Sæculum.*
 sigle, el tracte dels homens en lo que mira á
 la vida comuna política. *Siglo. Sæculum.*
 SIGLE D' OR, DE PLATA, DE FERRO. loc. poet.
Siglo de oro, de plata, de hierro. Sæculum
aureum, argenteum, ferreum.
 HOME D' UN SIGLE, home molt senyalat y sin-
 gular en son temps. *Hombre de un siglo.*
Homo æterna memoriâ dignus.
 PER TÒTS LOS SIGLES DELS SIGLES. loc. pera
 sèmpre. *Por los siglos de los siglos. Per sæ-*
cula sæculorum.
 SIGNANTMENT. adv. m. ant. *Señalada-*
mente. Signanter.
 SIGNAR. v. a. senyalar, fer senyas. *Hacer*
señas, hacer señal. Significare, signa dare,
innuere.
 SIGNAR, posar ó fer el signe ó rúbrica, de
 que usa cada hú. *Signar. Signare.*
 SIGNATURA. s. f. en la imprèmta. *Signa-*
tura. Signum, nota.
 SIGNE. s. m. senyal. *Signo. Signum.*
 signe, el que usen los Notaris en las Escrip-
 turas. *Signo. Signum.*

SIGNES. p. los del Zodiàc. *Signos*. Signa.
 SIGNES, èls de la solfa. *Signos*. Signa.
 FÈR SIGNES. f. senyalar ó fer senyas. *Hacer señas*. Innuere.
 SIGNIFICACIÓ. s. f. *Significacion*. Significatio, notio.
 SIGNIFICAMENT. s. m. ant. V. Significat.
 SIGNIFICANT. p. a. *Significante*. Significans.
 SIGNIFICAR. v. a. fer saber, dar á entendre. *Significar*. Significare, notum facere.
 SIGNIFICAT, DA. p. p. *Significado*.
 SIGNIFICAT. s. m. l' objècte que s' significa. *Significado*. Significatum.
 SIGNIFICATIU, VA. adj. *Significativo*. Significativus.
 SILENCI. s. m. *Silencio*. Silentium.
 POSAR Ó IMPOSAR SILENCI. f. *Imponer silencio*. Silentium indicere.
 MESTRE DE SILENCI. *Silenciario, silenciero*. Silentii præfectus.
 SILENCIOS, A. adj. *Silencioso, silenciario*. Silentiosus.
 SILENCIOSAMENT. adv. m. *Silenciosamente*. Silentiosè, tacitè.
 SILENOS. s. m. p. Semi-Dèus que inventá la gentilitat. *Silenos*. Sileni.
 SILÈPSIS. s. f. Figura Retòrica. *Silèpsis*. Sylepsis.
 SÍLLABA. s. f. *Sílaba*. Syllaba.
 SILLÓ. s. m. *Sillon*. Ephippium muliebre.
 SILOGISME. s. m. *Silogismo*. Syllogismus.
 SILOGÍSTIC, A. adj. *Silogístico*. Syllogisticus.
 SILURO. s. m. pèx. *Siluro*. Silurus.
 SILVANOS. s. m. p. Semi-Dèus que inventá la Gentilitat. *Silvanos*. Silvani.
 SILVÈSTRE. adj. lo que pertany á las selvas, ó se ha criat en èllas. *Silvestre*. Silvestris.
 SILVÈSTRE, met. la persòna inculta, agreste y rústica. *Silvestre*. Silvestris, rusticus.
 SIMA. s. f. cap d' amunt. V. Cima.
 SIMBELL. s. m. ant. V. Reclam per cassar aucèlles.
 SÍMBOL. s. m. senyal. *Símbolo*. Symbolum.
 SÍMBOL, met. la cosa que per representació ó semblansa ne dóna á conèixer ó explica alguna altra. *Símbolo*. Symbolum.
 SÍMBOL, sentència, ó enigma, que explica alguna cosa oculta. *Símbolo*. Symbolum.
 SÍMBOL DELS APÓSTOLS. *Símbolo de los Apóstoles*. Symbolum Apostolorum.
 SIMBÓLIC, A. adj. *Simbólico*. Symbolicus.
 SIMBOLISACIÓ. s. f. *Simbolizacion*. Symbolisatio, convenientia, consensus.
 SIMBOLISAR. v. a. representar una cosa á altra per alguna semblansa. *Simbolizar*. Per symbolum explicare.

SIMBOLISAR. v. n. semblarse una cosa á altra. *Simbolizar*. Congruere, inter se convenire.
 SIMBOLISAT, DA. p. p. *Simbolizado*.
 SIMBOMBA. s. f. *Zambomba*. Raucum tympanum.
 SIMEÓ. s. m. nom d' home. *Simeon*. Simeon.
 SIMETRÍA. s. f. *Simetría*. Symmetria.
 SIMÉTRIC, A. adj. *Simétrico*. Ad symmetriam pertineus.
 SIMFONÍA. s. f. V. Sinfonía.
 SÍMIL. s. m. exèmple. *Símil*. Similitudo.
 SÍMIL, adj. semblant. *Símil, semejante*. Similis, consimilis.
 SIMILITUT. s. f. *Similitud*. Similitudo.
 SIMILMENT. adv. m. ant. V. Semblament.
 SIMÓ. s. m. nom, d' home. *Simon*. Simon.
 SIMOLSA. s. f. *Orillo*. Crassus panni limbus.
 SIMOVENT. adj. ant. moble. *Semoviente*. Semovens.
 SIMONIA. s. f. *Simonía*. Simonia.
 SIMONÍA CONVENCIONAL. *Simonía convencional*. Simonia conventionalis.
 SIMONÍA INTENCIONAL. *Simonía intencional*. Simonia intentionalis.
 SIMONÍA REAL. *Simonía real*. Simonia realis.
 SIMONÍAC, A. adj. *Simontaco*. Simoniacus.
 SIMPATÍA. s. f. *Simpatía*. Sympathia.
 SIMPÁTIC, A. adj. *Simpático*. Sympathicus.
 SIMPLAS. s. m. aum. V. Ximplas.
 SIMPLE. s. m. *Simplon*. Incallidus.
 SIMPLE, adj. lo que carex de composició. *Simple*. Simplex, simplus.
 COPIA SIMPLE, la que no está firmada, ni autorisada per alguna persona pública. *Copia simple*. Non authenticus.
 SIMPLE, sensill. *Simple*. Simplex.
 SIMPLE, desabrit. *Simple*. Insulsus, insipidus.
 SIMPLE, ingenuo. *Simple*. Simplex.
 SIMPLE, Gram. la dicció no composta. *Simple*. Simplex.
 SIMPLE, en èl ritu Eclesiàstic. *Simple*.
 SIMPLES. p. las hèrbas, minerals, drogas, &c. que entran en la composició d' alguna medicina. *Simples*. Simplicia.
 BENEFICI SIMPLE. V. Benefici.
 SIMPLE PROMESA. *Simple promesa*. Simplex promissio.
 SIMPLE SACERDOT. *Simple sacerdote*. Simplex sacerdos.
 SIMPLE RENUNCIA. *Renunciacion simple*. Simplex renuntiatio.
 VOT SIMPLE. *Voto simple*. Votum simplex.
 SIMPLESA. s. f. *Simpleza, simplicidad*. Fautitas, stultitia.
 SIMPLET. s. m. dim. *Simplecillo*. Simplex, tardus.

SIMPLICITAT. s. f. la forma ó qualitat que constituex una cosa simple. *Simplicidad.* *Simplicitas.*

SIMPLICITAT. V. Sensillesa.

SIMPLICÍSSIM, A. adj. sup. *Simplicíssimo.* *Simplicissimus.*

SIMPLÍSSIM, A. adj. sup. en gran manera neei, tònto. *Simplísimo.* *Valdè fatuus,* *stultissimus.*

SIMULACIÓ. s. f. *Simulacion.* *Simulatio.*

SIMULACRE. s. m. *Simulacro.* *Simulacrum.*

SIMULADAMENT. adv. m. *Simuladamente.* *Simulatè.*

SIMULAR. v. a. ant. V. Dissimular.

SIMULAR, fingir. *Simular.* *Simulare.*

SIMULTANEAMENT. adv. m. *Simultaneamente.* *Simultaneè.*

SIMULTANEITAT. s. f. *Simultaneidad.* *Simultas.*

SIMULTÁNEO, NEA. adj. *Simultaneo.* *Simultaneus.*

SINAGOGA. s. f. *Sinagoga.* *Synagoga.*

SINALEFA. s. f. fig. Gram. *Sinalefa.* *Synalepha.*

SINCATEGOREMÁTIC, A. adj. *Sincategoremático.* *Syncategorematicus.*

SINCERAMENT. adv. m. *Sinceramente.* *Sincerè.*

SINCERARSE. v. r. *Sincerarse.* *Culpà se purgare.*

SINCERITAT. s. f. *Sinceridad.* *Sinceritas.*

SÍNCOPA. s. f. figura Gram. *Síncopa.* *Syn-copa.*

SÍNCOPA, en la Música. *Síncopa.* *Syncopa.*

SINCOPAR. v. a. *Sincopar.* *Syncopà uti.*

SINCHOGESMA. s. f. ant. V. Pentecostes.

SINDÉRESIS. s. f. *Sindéresis.* *Synderesis.*

SÍNDIC. s. m. *Síndico.* *Syndicus.*

SÍNDIC, el que arreplega el diner d' algunas religions. *Síndico.* *Syndicus.*

SINDICAR. v. a. *Sindicar.* *Syndicare,* accusare.

SINDICAT, DA. p. p. *Sindicado.*

SINDRIA. s. f. fruyt. *Sandía,* *melon de agua.* *Melopapo.*

SINDRIA, la de que usan los mestres de casas. *Cimbra,* *cimbria.* *Ligneus arcus ad fornicem excipiendum.*

SINÉCHDOQUE. s. f. tropo de retor. *Sinécdoque.* *Synechdoque.*

SINÉRESIS. s. f. fig. Gram. *Sinéresis.* *Syne-resis.*

SINESTRA. s. f. ant. V. Esquerra.

SINFONÍA. s. f. *Sinfonía.* *Symphonia.*

SINGLA, **SINGLERA.** s. f. rocas que semblan talladas, y forman un precipici. *Rocas.* *Præruptæ rupes.*

SINGLADA DE MAL DE VÈNTRE. s. f. *Retortijon de tripas.* *Tormen.*

SINGLAR. v. a. ant. *Cenir.* *Cingere.*

SINGLOT. s. m. *Hipo.* *Singultus.*

SINGLOT, el qu' acompanya ó segueix al plor. *Zollipo,* *sollozo con hipo.* *Singultus.*

SINGLOT, territ. V. Gotim.

TENIR SINGLOT. f. *Hipar.* *Singultire.*

SINGULAR. adj. únic, peculiar. *Singular.* *Singularis.*

SINGULAR, extraordinari, raro. *Singular.* *Singularis,* *eximius.*

SINGULAR, Gram. número del nom ó verb que parla d' un. *Singular.* *Singularis.*

SINGULARISAR. v. a. *Singularizar.* *Singularem facere,* *singulariter attendere.*

SINGULARISARSE. v. r. *Singularizarse.* *Singulariter agere,* *excellere.*

SINGULARÍSSIM, A. adj. sup. *Singularísimo.* *Valde singularis,* *præcellens.*

SINGULARÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Singularísimamente.* *Valde singulariter,* *præcipuè.*

SINGULARITAT. s. f. *Singularidad.* *Singularitas.*

SINGULARMENT. adv. m. *Singularmente.* *Singulariter,* *singillatim,* *præcipuè.*

SINIA. s. f. V. Cinia.

SINIGREC. s. m. planta. *Alholva.* *Fænum græcum.*

SINISTRAMENT. adv. m. ant. *Siniestramente.* *Pravè,* *sinistrè.*

SINISTRE. adj. ant. *Siniestro.* *Sinister,* *infaustus.*

SINÓ. conj. compesta de las dèr *si* y *no.* *Sino:* *Nisi,* *sin autem.*

sinó, per contraposar una cosa ab altre, y axí s' diu: aquexa roba, ó aquesta fusta no és blanca, **sinó** negra. *Sino.* *Quin imo,* *imo potius.*

sinó, per concedir ó suposar alguna cosa, y axí s' diu: **sinó** és blanc, no és molt moreno. *Sino.* *Quamvis,* *si non.*

sinó, solament, sols; y axí s' diu: no espero **sinó** que te n' vages. *Sino.* *Nil nisi.*

sinó, d' altra manera; y axí s' diu: ¿**sinó** com lograrás l' empleo? *Sino.* *Alioquin.*

SINODAL. adj. *Sinodal.* *Synodalis.*

SÍNODO. s. m. *Sínodo.* *Synodus.*

sínodo, diocesà, nacional, provincial. *Sínodo.* *Synodus.*

SINÓNIM, A. adj. *Sinónimo.* *Synonymus.*

SINONIMIA. s. f. fig. retor. *Sinonimia.* *Synonimia.*

SINTÁXIS. s. f. *Sintaxis.* *Syntaxis,* *constructio.*

SINTESIS. s. f. Matem. composició. *Síntesis.* *Syntesis.*

SÍNTOMA. s. m. *Síntoma.* *Signum,* *symptoma.*

SIPIA. s. f. pèx. V. Cipia.

OS DE CIPIA. V. Cipia.

SIQUIA. s. f. règ gran. *Acequia*, *zequea*.

Fossa incilis.

SIRENA. s. f. *Sirena*. Sirena.SIRGA. s. f. *Sirga*. Rudens.

SIRGAR. v. a. tirar una barca ab la sirga.

Sirgar. Navem rudente trahere.SIRTES. s. f. p. *Sirtes*. Syrtes.SIRVENT. s. m. el que servex. *Sirviente*.

Serviens.

SIRVENTA. s. f. la que servex. *Sirvienta*.

Famulatrix.

SIS. s. m. numeral. *Seis*. Sex.SISA. s. f. en la pintura. *Sisa*. Leucoporon.SISA, imposició sobre comestibles. *Sisa*. Rerum venalium exactio.

SISA. ant. V. Taxà.

SISCENTS, TAS. adj. numeral. *Seiscientos*.

Sexcenti.

SISÉ, NA. adj. numeral. *Sexto*. Sextus.SISELL. s. m. instrument d' argenter. *Cincel*.

Colum, scalprum.

SISEN. adj. ant. V. Sisé.

SISTEMA. s. f. *Sistema*. Systema.SISTEMÀTIC. adj. *Sistemático*. Systematicus.SISTEMÀTICAMENT. adv. m. *Sistematicamente*. Systematicè.SÍSTOLE. s. f. fig. retórica. *Sístole*. Systole.SITI. s. m. paratge, lloc. *Sitio*. Situs.SITI, el lloc qu' ocupa qualsevol cos. *Sitio*. Situs.SITI, el que servex per séurer. *Asiento*. Sedes, sedile.SITI, el paratge de diversió propi d' algun Senyor. *Sitio*. Prædium amœnum in delitiis.SITI. Milic. *Sitio*, *asedio*. Obsidio, obsessio.

ALSAR ÈL SITI. f. V. Alsar.

AIXECARSE DEL SITI. f. alsarse del lloc ahont s' estaba assentat. *Desasentarse*. Assurgere.SITIADOR. s. m. *Sitiador*. Obsidiator.SITIAL. s. m. el lloc per construir ó en qu' está construïda una casa ó altr' edifici. *Solar*. Solum.SITIAL, lloc distingit ab un banquet al devant, y coixi sobre, de qu' usen els rèys, bisbes, &c. *Sitial*. Sedile magnificè apparatus.SITIAR. v. a. alguna fortalesa ó plassa d' armas. *Sitiar*. Urbem obsidere.SITIAR, met. llevar ó impedir tòts los modos per conseguir alguna cosa. *Sitiar*. Vias omnino claudere.SITIAR UNA PLASSA PER FAM f. *Sitiar por hambre*: tomar por hambre. Fame obstringere.SITIAT, DA. p. p. *Sitiado*.SITJA. s. f. *Silo*, *silero*. Subterraneum horreum.SITJAR. s. m. *Sileria*. Subterraneorum horreorum locus.SITUACIÓ. s. f. *Situacion*. Situs.

SITUACIÓ, el estat, ó constitució de las cosas.

Situacion. Rerum status.SITUAR. v. a. *Situar*. Collocare, locare.SITUARSE. v. r. *Situarse*. Collocari.SITUAT, DA. p. p. *Sitrado*.SITUAT. s. m. salari, sou, rència. *Situado*. Redditus.

SIULAMENT. s. m. ant. V. Xiulament.

SIULAR. v. n. V. Xiular.

SIULET. s. m. V. X ulet.

SIURE. v. n. ant. V. Séurer.

SIVELLA. s. f. *Hebilla*. Fibula.

SM

SMENAR. v. ant. V. Esmenar.

SMENAT, DA. p. p. ant. *Enmendado*.

SMEGINAR. v. a. ant. V. Imaginar.

SO

SO. s. m. *Son*, *sonido*. Sonus, sonitus.so PETIT, el que apénas s' ou. *Sonecillo*, *sone-tico*. Levis sonus.A so. m. adv. *A son*. Sonante, clangente.

A SO DE CAMPANA. in: adv. V. Campana.

SENSE TO NI SO. m. adv. sens rahó, orde, ni concert. *Sin ton y sin son*. Extra chorum, abs re.BALLAR SEGONS ÈL SO. f. met. acomodarse á las circunstancias de las cosas. *Baylar al son que se toca*. Ad numeros datos saltare.MÚSIC PAGAT NO FA BON SO. ref. *A dineros pagados*, *brazos quebrados*: obra pagada brazo cortado.

Cessat opus, fuerit si merces ante soluta.

A SO DE TABALS NO S' AGAFAN LLÈBRAS. ref. *Quien páxaro ha de tomar no ha de oxear*. Passerem captando sile.

SOBARBA. s. f. ant. V. Sotabarba.

SOBERÁ, NA. adj. excellent, extremat, singular. *Soberano*. Sublimis, excelsus.SOBERÁ, altiu. *Altivo*. Superbus, arrogans, elatus.SOBERÁ, NA. s. m. y f. *Soberano*, *soberana*. Princeps.SOBERANAMENT. adv. m. *Soberanamente*. Sublimiter, dignissimè, superbè.SOBERANÍA. s. f. *Soberanía*. Celsitudo, suprema potestas.SOBERANÍA, met. orgull, superbia. *Soberanía*. Superbia, arrogantia.SOBERANÍSSIM, A. adj. sup. *Soberantísimo*. Potentissimus, dignissimus, altissimus.SOBERCH. adj. ant. *Sobrado*, *demasiado*. Nimum.SOBIRÁ, NA. adj. ant. *Soberano*. Sublimis, excelsus, supremus.

SOBRÁ, ant. superior, ó mes alt. *Superior*.
Superius.
 SOBMÉTRER. v. a. *Someter*. Sub alterius
 potestatem quempiam subdere.
 SOBMES, A. p. p. *Sometido*.
 SOBORN. s. m. l' acció de sobornar. *Soborno*.
Subornatio.
 SOBORN, la dáiba, ab que se sobørna. *Sobor-*
no. Munus sollicitans.
 SOBORNADOR. s. m. *Sobornador*. Suborna-
 tor.
 SOBORNAR. v. a. *Sobornar*. Subornare, mu-
 neribus corrumpere.
 SOBORNAT, DA. p. p. *Subornado*.
 SOBRAS. s. f. p. *Sobras*, *sobrado*. Superflui-
 tas, redundantia.
 DE SOBRA, DE SOBRAS. m. adv. *Desobra*. Su-
 perfluè, redundanter.
 QUI NO TÈ SOBRAS DE PA, QUE NO CRIE CA. ref.
 que ensenya que tothom deu arreglar sos
 gastos ab sas rèndas. *Á quien no le sobra el*
pan no crie can.
 Des canibus panes nimius: si tempora forte
 Deficiat panis, deficietque canis.
 SOBRADAMENT. adv. m. *Sobradamente*.
 Plus satis, nimium.
 SOBRALLAS. s. f. p. ant. V. Sobras.
 SOBRANT. p. a. de sobrar. *Sobran*te. Quod
 superest.
 SOBRANT. adj. V. Sobrat.
 SOBRAR. v. n. háberhi mes del que s' neces-
 sita. *Sobrar*. Súperesse, superare, abun-
 dare.
 SOBRAR, estar per demes, dit regularment
 dels subgèctes, que no son menèster. *So-*
brar. Superesse.
 SOBRAR, quedar, restar; y axí s' diu: SOBRAN
 tres pessetas. *Sobrar*. Superesse, reliquum
 esse.
 LO QUE T' FALTA Á TÚ, Á MÍ M' SOBRA. loc.
Á tí te falta, y á mí me sobra. Quibus de-
 ficeris, iis abundo.
 NI SOBRA, NI FALTA. loc. per manifestar que
 ve cabal, y justa la cosa que s' necesitaba.
Ni sobró, ni faltó, ni hubo harto. Iustè
 adæquavit.
 LO QUE SOBRA ÈS PANYO. loc. *Sobra* tela que
 cortar. Materia suppetit, abundat.
 SOBRASSADA. s. f. *Salchicha*. Lucanica.
 SOBRAT, DA. p. p. *Sobrado*.
 SOBRAT. adv. m. demasiadament. *Sobrado*,
sobradamente. Nimium, plus satis.
 SOBRE. prep. demunt. *Sobre*. Super.
 SOBRE, cerca d' altra cosa y en major altura
 que ella. *Sobre*. Super.
 SOBRE, acerca de, y axí s' diu: SOBRE tal co-
 sa deg dir, &c. *Sobre*. Quoad, quantum
 ad.
 SÒBRE, á mes de. *Sobre*. Præter.
 SÒBRE DELS ULLS. la part del front mes imme-

diata als ulls. *Sobreceja*. Supercilium.
 SÒBRE GLORIOS. ant. V. Gloriosissim.
 SÒBRE SEGUR. m. adv. *Sobre seguro*. Tutò.
 SÒBRE sf. m. adv. ab molt cuydado, y sens
 preocupació. *Sobre sf*. Immutato animo.
 SÒBRE TAULA, immediatament de haber menjat.
Sobremesa. Immediatè post prandium, ad-
 huc ad mensas.
 SÒBRE TDT. adv. m. *Sobretudo*. Præcipuè,
 quod caput est.
 ANAR PER SÒBRE. f. *Nadar, sobrenadar*. Super-
 natate.
 ANAR SÒBRE L' AVIS. f. V. Avis.
 SOBREABUNDANT. p. a. *Sobreabundante*.
 Superabundans.
 SOBREABUNDANTMENT. adv. m. *So-*
breabundantemente. Superabundanter.
 SOBREABUNDAR. v. n. *Sobreabundar*. Su-
 perabundare.
 SOBREAGUT. s. m. Music. *Sobreagudo*. Su-
 peracutus.
 SOBRECÁRREGA. s. ref. lo que s' anyadex
 ó s' posa sòbre la càrrega. *Sobrecarga*.
 Oneris additamentum.
 SOBRECÁRREGA, la corda que, passand per sò-
 bre de la càrrega, la assegura. *Sobrecarga*.
 Stigmentum.
 SOBRECCEL DE LLIT. s. m. Cielo. Lecti
 tectum.
 SOBRECÉRER. v. n. *Sobrecrerer*. Super-
 crescere.
 SOBREDAURAR. v. a. *Sobredorar*. Deau-
 rare.
 SOBREDAURAT, DA. p. p. *Sobredorado*.
 SOBREDENT. s. m. la dent que nax sòbre
 las regulars. *Sobrediente*. Dens supra alios
 prominens.
 SOBREDÍT, A. adj. *Sobredicho*. Supradic-
 tus.
 SOBREESCRIT. s. m. V. Sobrescrit.
 SOBREFÍ, NA. adj. *Refino*. Valde defæca-
 tus, purgatus.
 SOBREGAY, A. adj. sup. ant. *Muy alegre*.
 Valde hilaris.
 SOBRELLINDA. s. f. Arq. *Umbral*. Super
 liminare.
 SOBRELLIT. s. m. la superficie inferior de
 la pèdra picada que descansa sobre lo lit
 de la que está sòta. *Sobrelecho*. Quadrati la-
 pidis inferior superficies.
 SOBREMANERA. adv. m. *Sobremanera*. Su-
 pramodum.
 SOBRENATURAL. adj. *Sobrenatural*. Super-
 naturalis.
 SOBRENATURALMENT. adv. m. *Sobre-*
naturalmente. Supernaturaliter.
 SOBRENOM. s. m. nom de casa. *Sobrenom-*
bre. Cognomen.
 SOBRENOM, renom. *Renombre*. Nomen.
 SOBRENOM, motiu, ó nom que s' posa á algú
 per

per irrisió y burla. *Sobrenombre*. Scommma, iocosum cognomentum.

SOBREOS. s. m. V. Sobros.

SOBREPART. s. m. el temps immediat al part. *Sobrepardo*. Tempus post partum.

SOBREPELLIS. s. m. *Sobrepelliz*. Superpelliceum.

SOBREPINTA. m. adv. *Sobrepeyne*. Superpecten.

SOBREPOSAR. v. a. *Sobreponer*. Superponere.

SOBREPOSAT, DA. p. p. *Sobrepuesto*.

SOBREPUIJAR. v. a. *Sobrepuijar*. Supereminere, antecellere.

SOBREPUIJAT, DA. p. p. *Sobrepuijado*.

SOBRER, A. adj. V. Sobrant.

SOBRERÍA. s. f. ant. V. Sobra.

SOBREROBA. s. m. *Sobreropa*. Toga.

SOBRESALT. s. m. *Sobresalto*. Repentinus motus.

SOBRESALTAR. v. a. *Sobresaltar*. Ex improviso irruere.

SOBRESALTAT, DA. p. p. *Sobresaltado*.

SOBRESCHIT. s. m. la cuberta de paper ab que s' clou la carta. *Sobrecarta*. Epistolæ papyraceum tegmen.

SOBRESCHIT, el de las cartas. *Sobrescrito*. Superscriptio.

SOBRESCHÍURER. v. a. *Sobrescribir*. Superscribere.

SOBRESEIMENT. s. m. *Sobreseimiento*. Supersessio.

SOBRESÉURER. v. n. *Sobreseer*. Superse-dere.

SOBRESOU. s. m. *Sobresueldo*. Superadditum stipendium.

SOBRESTANT. s. m. el que cuyda y vigila sobre 'ls treballadors. *Sobrestante*. Præpositus operi.

SOBRESTANT, en las obras de mestre de casas. *Aparejador*. Operi præpositus.

SOBRETAULA. s. m. ant. V. Cobretaula.

SOBREVENIR. v. a. succeir alguna cosa de nou. *Sobrevenir*. Supervenire.

SOBREVENIR, venir de repente, ó d' improvis. *Sobrevenir*. Supervenire.

SOBREVENT. s. m. Naut. *Sobreviento*. Quod secundo vento proprius stat.

A SOBREVIENT. m. adv. Naut. *A sobreviento*. Toto vento.

ESTAR Ó POSARSE SOBREVIENT. f. Naut. *Estar ó ponerse á sobreviento*. Secundo vento adversus aliam navim uti.

SOBREVESTA. s. f. ant. *Sobrevesta*. Sagu.

SOBREVINGUT, DA. p. p. *Sobrevenido*.

SOBREVISCUT, DA. p. p. *Sobrevivido*.

SOBREVÍURER. v. n. *Sobrevivir*. Superstitem esse.

SOBREVIVENT. adj. *Sobreviviente*. Superstes.

SOBRIXIMENT. s. m. ant. *Rebosadura*. Exundatio.

SOBRIXIR. v. n. vessar. *Rebosar*. Redundare.

SOBRIXIR, excedir. *Sobresalir*. Eminere, extare, præstare.

SOBRIXIR Á ALGÚ EL FEL. f. *Atiriciarse*. Icteri morbo laborare.

SOBRIAMENT. adv. m. *Sobriamente*. Sobriè.

SOBRIETAT. s. f. *Sobriedad*. Sobrietas.

SOBRIO, BRIA. adj. *Sobrio*. Sobrius.

SOBROS. s. m. *Sobre hueso*. Tumor super os.

SOBROS, met. lo que molèsta ó embarassa. *Sobrehueso*. Superpondium.

SOBTIL. adj. ant. V. Subtil.

SOBTAD, A. adj. *Súbito*. Subitaneus, subitus.

SOBTOS, A. adj. ant. *Subitaneo*, súbito. Subitaneus.

SOCH. s. m. ant. V. Peuc.

soc. especie de calsat. *Chancho*, *choclo*. Soccus.

DORMIR COM UN SOC. f. V. Dormir.

SOCA. s. f. tronc d' arbre. *Tronco*. Stipes.

SOCA, la que quèda del arbre tallat. *Tocon*. Pars infima trunci mutilati.

soca, met. el principi ó pare comú d' algunas familias. *Tronco*. Stirps.

ARRANCAR DE SOCA Y ARREL. f. V. Arrancar.

SOCARRAMENT. s. m. *Socarra*. Ambustio.

SOCARRAR. v. a. passar alguna cosa per el fog, que ni quèda ben cuyta, ni ben crua. *Socarrar*. Amburere, semiustulare.

SOCARRAT. DA. p. p. *Socarrado*.

SOCARRIM. s. m. *Socarrina*, *chamusquina*. Ambustio.

SOCARRIMAR. v. a. *Chamuscar*. Exteriùs urere, leviter amburere.

SOCARRIMAT, DA. p. p. *Chamuscado*.

SOCARRÓ. s. m. *Socarron*. Callidus, versutus.

SOCAVAR. v. a. *Socavar*. Suffodere.

SOCAVAT, DA. p. p. *Socavado*.

SOCIABILITAT. s. f. *Sociabilidad*. Sociabilitas.

SOCIABLE. adj. *Sociable*. Sociabilis.

SOCIAL. adj. lo que pertany á la societat. *Social*. Socialis.

SOCIETAT. s. f. *Sociedad*. Societas, consociatio.

SOCIETAT, entre comercians, companyia. *Sociedad*. Societas.

SOCIETAT, junta de varios subgèctes per l' adelantament de las ciencias ó arts. *Sociedad*. Societas.

SOCIO. s. m. *Socio*. Socius.

SOCORREGUT, DA. p. p. *Socorrido*.

SOC

SOCÓRRER. v. a. ajudar. *Socorrer*. Succurrere, auxiliari.

SOCÓRRER LA PLASSA. f. entrar socorro en una plassa sitiada. *Socorrer la plaza*. Subsidium introducere.

SOCÓRRERSE. v. r. *Socorrerse*. Subveniri.

SOCORRO. s. m. l' acció de socórrer. *Socorro*. Subsidium, auxilium.

SOCORRO, ajuda, favor, subsidi. *Socorro*. Subsidium, opis, auxilium.

SOCORRO, en la Milic. *Socorro*. Subsidium.

SOCORRO, pre del soldat. *Socorro*. Stipendium.

SOCOS. s. m. ant. V. Socorro.

SOCORS. s. m. ant. V. Socorro.

SÓCOL. s. m. *Zócalo*. Zocalus.

SODEGAR. v. a. ant. V. Obrir.

SODOMÍA. s. f. *Sodomía*. Sodomia.

SODOMITA. s. m. *Sodomita*. Sodomita.

SOFFERIR, SOFERIR, SOFERTAR. v.

a. ant. *Sufrir*, *padecer*. Sufferre.

SOFFERIT. p. p. ant. *Padecido*.

SOFISTA. s. m. *Sofista*. Sophista.

SOFISMA. s. m. *Sofisma*. Sophisma.

SOFISTERIA. s. f. *Sofistería*. Sophisma.

SOFISTIC, A. adj. *Sofístico*. Sophisticus.

SOFÍSTICAMENT. adv. m. *Sofisticamente*.

Sophisticè.

SOFOCAR. v. a. V. Sufocar.

SOFRAGE. s. m. ant. V. Sofraja.

SOFRAJA. s. f. *Corva*. Poples.

SOFRATJA. s. f. V. Sofraja.

SOFRE. s. m. *Azufre*. Sulfur.

SOFREGIR. v. a. *Sofreir*. Leviter frigere.

SOFREGIR, fèr tornar rossa la carn. *Perdigar*.

Carnes lardo leviter frigere.

SOFREGIT, DA. p. p. *Sofrito*, *perdigado*.

SOGA. s. f. *Soga*. Restis.

SOGRA. s. f. *Suegra*. Socrus.

A TU T' HO DIG SOGRA ENTENT'HI NORA. ref.

Á ti te lo digo hijuela, entiéndelo tu mi nuera.

Quod alteri dico, tu tibi dictum puta.

SOGRE. s. m. *Suegro*. Socer.

SOL. s. m. astre, ó planeta. *Sol*. Sol.

SOL, epiteto que s' dona á alguna persona d' especial hermosura, sabiduría ó santedat. *Sol*. Sol.

SOL, met. lo que dona llum física ó moral. *Sol*. Sol.

SOL, en èl jog de renegat, mediator &c. *Solo*. Chartarum sors sic vulgo dicta.

SOL, veu, ó senyal de la música. *Sol*. Quinta hexachordi vox.

SOL. V. Solar.

SOL, soldevall. V. Soldevall.

SOL, ant. sou ó salari. V. Sou.

SOL, ant. V. Sou moneda.

SOL, A. adj. únic en sa especie. *Solo*. Solus, unus.

SOL, qui está sens companyia. *Solo*. Solus.

Tom. II.

SOL

333

SOL, qui no tè qui l' ampare y console en sas necessitats y afliccions. *Solo*. Solus.

SOL, lo qu' está sèns altra cosa, ó separat d' ella. *Solo*. Solus.

SOL ASSOLAT. loc. per denotar qu' algú estaba enterament sol. *Solito solito*. Solus omnino.

SOL FORT, èl molt ardent, y qu' escalfa molt. *Sol fuerte*, *solazo*. Sol urens.

SOL IXENT, la part de llevant, ú orient. *Oriente*. Oriens.

TÒT SOL. m. adv. *Á solas*, *á sus solas*. Seorsim.

Á PUNTA DE SOL. m. adv. *Al rayar el sol*. Ad ortum solis.

AL PÓNDRETS' ÈL SOL. m. adv. *Á la caida del sol*. Ad solis occasum.

AL SOL POST. m. adv. *Al sol puesto*. Innumbrante vespera.

DE SOL Á SOL. m. adv. *De sol á sol*. A solis ortu usque ad occasum.

SOL COM UNA ÓLIBA. m. adv. *Solo como el es-párrago*. Homo solitarius.

BÁTRER ÈL SOL EN ALGUN PARATGE. f. V. Bátorer.

CÁURER ÈL SOL. f. met. V. Cáurer.

DECLINAR ÈL SOL. f. V. Declinar.

EXIR ÈL SOL. f. V. Exir.

PÉNDRE ÈL SOL. f. assoleyarse. *Tomar el sol*. Solis calorem captare.

POSAR Á ALGÚ EN PARATGE AHONT NO VEJA SOL NI LLUNA. f. *Meter á alguno donde no vea el sol*. In tetrum carcerem occludere.

TRÁURER LOS PEDASSETS AL SOL. f. met. *Sacar los trapos al sol*. Indecorum divulgare.

MÈS VAL ANAR SOL QUE MAL ACOMPANYAT. ref. *Mas vale solo que mal acompañado*.

Vir solus melior malè quam comitatus habetur.

NO HI HA DISSAPTE SENSE SOL, NI VIUDETA SENSE DOL, NI DONSELLA SENSE AMOR, NE PRENYADA SENS DOLOR. ref. *Ni sábado sin sol, ni meza sin amor: Ni sábado sin sol ni vieja sin arbol*.

Non sine sole dies saturni, ut amore puella Non sine, vel furo non sine turpis anus.

QUI FA LO QUE NO SOL FÈR, TE VOL ENGANYAR Ó T' HA MENESTER. ref. *Quien te hace fiesta que no te suele hacer, ó te quiere engañar ó te ha menester*.

Qui tibi non solitus blanditur, fallere tentat.

SOLA. s. f. part del calsat. *Suela*. Solea.

SOLA, cuyro ó pell del bou assahonada. *Suela*. Solea.

SOLA, la biga que s' col·loca sobre las portas. *Umbral*. Transversa trabs.

SOLA, la de fusta que s' posa per sostenir alguna pared, embá, &c. *Suela*. Trabs solaris.

SOLA, la que s' atravessa en la part superior del

del vuyt dels portals, finèstras, &c. *Umbral*. Transversa trabs.

SOLA, seògna terminació del adjectiu sol. *Sola*. Sola.

SOLÁ. s. m. vent de llevant. *Solano*. Subsolanus.

SOLA DEL PEU. V. Plauta.

SOLAÇ. s. m. ant. *Solaz*. Recreatio.

MAL SOLAÇ. ant. mal tracte. *Mal trato*. Perversa agendi ratio.

SOLACI. s. m. ant. *Solaz*. Recreatio, oblectatio.

SOLAMENT. adv. m. *Solamente*. Solum.

SOLAMENT. s. m. ant. V. Pla terreno.

SOLAPA. s. f. part del vestits. *Solape, solapa, solapo*. Pars vestis alteri superapposita.

SOLAPA, met. ficció per dissimular alguna cosa. *Solapa*. Animi integumentum.

SOLAPAR. v. a. *Solapar*. Partem vestis alteri superappositam esse.

SOLAPAT, DA. p. p. *Solapado*.

SOLAPAT. adj. dissimulat, home de segona intenció. *Solapado*. Subdolos.

SOLAR. v. a. posar solas á las sabatas. *Solar*. Calceos soleis munire.

SOLAR LAS MITJAS. f. V. Posar soletas á las mitjas.

SOLAR. adj. lo pertanyent al sol. *Solar*. Solaris.

SOLAR. s. m. ant. el sol, pis ó terreno que s' trepitja. *Solar, suelo*. Solum.

SOLAR, sol de la casa antiga de que descendexen homes nobles. *Solar*. Antiquum solum.

SOLAS. s. m. consol. *Solaz*. Recreatio, oblectatio.

SOLAS, ant. V. Avalot, soroll.

SOLATJE. s. m. *Poso, asiento, heces, suele*. Fæx, sedimentum.

FER SOLATJE. f. *Asentarse, sentarse*. Crassiores liquoris partes in fundum labi.

SOLATRO. s. m. herba. *Yerba mora*. Solanum hortense.

SÒLC. s. m. *Surco, sulco*. Sulcus.

SÒLC, met. el senyal ó la ratlla que fa alguna cosa passant sobre d' altra. *Surco, sulco*. Sulcus.

FER SÒLCs. f. en la terra, solcar. *Surcar, asulcar, amelgar*. Sulcare.

SOLCAR. v. a. *Sulcar, surcar*. Sulcare.

SOLDÁ. s. m. títol que s' donaba á alguns prínceps mahometans. *Soldan*. Imperator sic dictus.

SOLDA. s. f. ant. V. Sònda.

SOLDADA. s. f. *Soldada*. Stipendium, merces.

SOLDADET. s. m. dim. *Soldadico, soldadillo*. Parvus miles despectus.

SOLDADOR. s. m. qui solda. *Soldador*. Ferruminator, consolidator.

SOLDADOR, l' instrument ab que s' solda. *Soldador*. Instrumentum ad consolidandum.

SOLDADURA. s. f. l' unió de las parts rompudas ó divididas. *Soldadura*. Ferruminatio, commissura.

SOLDADURA, lo material que servex per soldar. *Soldadura*. Ferrumen.

SOLDAR. v. a. *Consolidar*. Solidare, consolidare, ferruminare.

SOLDARSE. v. r. *Soldarse*. Consolidari.

SOLDAT. s. m. qui servex en la Milicia. *Soldado*. Miles.

SOLDAT. met. l' esforsat ó destre en la Milicia. *Soldado*. Egregius, strenuus.

SOLDAT DE CABALL. met. dit d' alguna dona ó molt alta, ó forta y varonil en sas paraulas y accions. *Sargenton*. Procera nimis fæmina.

SOLDAT RAS. *Soldado raso*. Miles.

ENTRE AMIGS, Y SOLDATS LOS CUMPLIMIENTOS SON ESCUSATS. ref. *Entre amigos y soldados cumplimientos son excusados*. Nil bellatores inter, nil inter amicos Blandis verba sonis officiosa valent.

SOLDAT, DA. p. p. de soldar. *Soldado*.

SOLDATESCA. s. f. ant. tròpa de soldats. *Soldadesca*. Militaris cohors.

SOLDEVALL. s. m. *Suelo*. Pars ima, fundus.

SOLDRER. v. n. ant. V. Soler.

SOLECISME. s. m. *Solecismo*. Solæcismus.

SOLEDAT. s. f. privació ó falta de companyia. *Soledad*. Solitudo.

SOLEDAT, lloc desert. *Soledad*. Solitudo.

SOLEMNE. adj. célebre, famos. *Solemne*. Solemnis.

SOLEMNE, alègre, festiu. *Solemne*. Facetus.

SOLEMNEMENT. adv. m. *Solemnemente*. Solemniter.

SOLEMNISAR. v. a. *Solemnizar*. Solemnizare.

SOLEMNISAT, DA. p. p. *Solemnizado*.

SOLEMNÍSSIM, A. adj. sup. *Solemnísimo*. Solemnissimus.

SOLEMNITAT. s. f. *Solemnidad*. Solemnitas.

SOLEMNITAT, pòmpa ó magnificencia ab que s' exècuta alguna funció. *Solemnidad*. Solemnitas.

SOLEMNITAT, festa. *Solemnidad*. Solemne festum.

POBRE DE SOLEMNITAT. V. Pobre.

SOLER. v. n. acostumar. *Soler*. Solere.

SOLET, A. adj. dim. *Solito*. Omnino solus.

SOLETA. s. f. la que s' posa en las mitjas. *Soleta, plantilla*. Tibialis solea.

SOLETA, ant. V. Peuc.

POSAR SOLETAS EN LAS MITJAS. f. *Soletar, soletear, echar soletas en las medias, plantillar*. Soleis tibialia munire, tibialibus soleas assuere.

SOLEY. s. f. *Solana*, *solejar*, *resolano*. *Solarium*.
SOLEYADOR. s. m. ant. V. *Assoleyador*.
SOLFA. s. f. 1^a art de la Música. *Solfa*.
Musica, *ars musica*.
SOLFA, fam. taca. *Mancha*. *Macula*.
ESTAR Á PUNT DE SOLFA. f. met. estar una cosa ab molt art, y regla. *Estar en solfa*.
Adamussum compositum.
SOLFEJAR. v. n. *Solfear*. *Musica canere*.
SOLFISTA. s. m. y f. *Solfista*. *Musica doc-tus*.
SÓLIDAMENT. adv. m. fermament. *Solidamente*. *Solidè*.
SÓLIDAMENT, met. ab rahons verdaderas y fermas. *Solidamente*. *Solidè*.
SOLIDAR. v. a. enfortir, unir. *Solidar*. *Solidare*.
SOLIDAR, afirmar, fundar alguna cosa ab rahons verdaderas y fundamentals. *Solidar*.
Solidare, firmare.
SOLIDAT, DA. p. p. *Solidado*.
SOLIDEO. s. m. *Solideo*. *Pileolum*.
SOLIDÍSSIM, A. adj. sup. *Solidísimo*. *Solidissimus*.
SOLIDITAT. s. f. *Solidez*. *Soliditas*, firmi-tas.
SÓLIDO, DA. adj. ferm, macis. *Sólido*. *Solidus*.
SÓLIDO, en sentit moral: ferm, fundat en rahons fortas y verdaderas. *Sólido*. *Solidus*, *firmus*.
SÓLIDO. Geom. *Sólido*. *Corpus solidum*.
SOLIDO-SOLIDO. Arit. *Sólido*. *Sexta potestas arithmetica*. *Solido-solidum*.
SOLILOQUI. s. m. *Soliloquio*. *Soliloquium*.
SOLIMANY. s. m. *Soliman*. *Hydrargyrum*.
SOLIO. s. m. *Solio*. *Solium*.
SOLITARI. s. m. qui viu en la soledat. *Solitario*. *Solitarius*, heremita.
SOLITARI, A. adj. sol. *Solitario*. *Solitarius*.
SOLITARIAMENT. adv. m. p. u. *Solitariamente*. *Solitariè*.
SOLITUT. s. m. ant. V. *Soledat*.
SOLIVA. s. f. V. *Saliva*.
SOLIVEJAR. v. n. V. *Salivejar*.
SOLLEVAMENT. s. m. ant. *Provocacion de vómito*. *Nausea*, *stomachi fastidium*.
SOLÍCIT, A. adj. *Solícito*. *Sollicitus*.
SOLLICITACIÓ. s. f. *Solicitudacion*. *Sollicitatio*.
SOLLICITADOR, A. s. m. y f. *Solicita-dor*. *Sollicitator*.
SOLLICITAMENT. adv. m. *Solicitamente*. *Sollicitè*.
SOLLICITANT. p. a. *Solicitante*. *Sollicitans*.
SOLLICITAR. v. a. *Solicitar*. *Sollicitare*.
SOLLICITAR, requirir l' amor d' alguna persò-na. *Solicitar*. *Sollicitare*.

SOLLICITUT. s. f. *Sollicitud*. *Sollicitudo*.
SOLO. s. m. pèx. *Sollo*. *Lupus*, *lucius*.
SOLS. adv. m. *Solo*, *solamente*. *Tantum*, *tantummodo*.
SOLSTICI. s. m. *Solsticio*. *Solstitium*.
SOLSTICIAL. adj. *Solsticial*. *Solstitialis*.
SOLT, A. p. p. *Suelto*.
SOLT, A. s. m. y f. ant. V. *Solter*, no casat.
SOLTA. s. f. 1^a acció de soltar. *Suelta*. *Solutio*.
SOLTA, la que s' dona al argument, dificultat, &c. *Solucion*. *Solutio*.
SOLTAR. v. a. deslligar. *Soltar*. *Solvere*.
SOLTAR, dèxar anar; dar llibertat al detingut ó pres. *Soltar*. *Solvere*, *dimittere*.
SOLTAR LA DIFICULTAT. f. *Soltar la dificultad*. *Solvere argumentum*.
SOLTAR UNA ESPECIE. f. *Soltar una especie*. *Verbum propositum elicere*.
SOLTARSE. v. r. anar de cambra sens repararho. *Irse*. *Alvum solvi*.
SOLTER, A. adj. *Soltero*. *Cælebs*.
SOLTURA. s. f. desèmbras. *Soltura*. *Agilitas*, *dexteritas*.
SOLUBLE. adj. *Soluble*. *Solubilis*.
SOLUCIÓ. s. f. solta. *Solucion*. *Solutio*.
SOLUTIU, VA. *Solutivo*. *Solutivus*.
SOLVENT. adj. *Solvente*, *solvente*. *Solvens*.
SÒM, A. adj. *Somero*. *Summus*, *superficialis*.
SOMATEN. s. m. convocació popular, y repentina, que s' senyala ab la campana. *Rebato*. *Conclamatio ad arma*.
SOMATEN, companyia de gent armada d' algun poble, ó ciutat. *Somaten*. *Oppidanorum cætus ad arma*.
SÒMBRA. s. f. 1^a obscuritat que causa l' oposarse á la llum un cos sólido. *Sombra*. *Umbra*.
SÒMBRA, apariencia ó semblant d' alguna cosa. *Sombra*. *Umbra*.
SÒMBRA, en la Pintura. *Sombra*. *Umbra*.
SÒMBRA, principi d' alguna malaltia, com sòmbra de feridura, de terciana. *Amago*. *Morbi aggressus*.
SÒMBRA, met. favor, defensa, amparo. *Sombra*. *Umbra*.
SÒMBRA DE VENECIA. Pint. *Sombra de Venecia*. *Umbra Veneta*.
SÒMBRA DE VÈLL. Pint. *Sombra de viejo*. *Color terreus*, *umbra terrea*.
SÒMBRA D' OS. Pint. *Sombra de hueso*. *Umbra ossea*.
NI PER SÒMBRA. m. adv. de ningun modo. *Ni por sombra*. *Nulla modo*.
FER SÒMBRA. f. met. excedir molt á algú, de manera, que en sa comparació quede aquest deslluït. *Hacer sombra*. *Obscurare*, *obumbrare*.
FER BONA SÒMBRA, ú **SÒMBRA.** f. met. afavorir á algú protegindlo. *Hacer sombra*. *Obumbrare*.
SOM.

SOMBREJAR. v. a. Pint. *Sombrear.* Adumbrare.
SOMBREJAT, DA. p. p. *Sombreado.*
SOMBRERAS. s. m. aum. *Sombrerazo.* Ingens galerus, petassus.
SOMBRERER. s. m. *Sombrerero.* Pileo, pileorum artifex.
BOTIGA DE SOMBRERER. *Sombrerería.* Pilearia taberna.
SOMBRERET. s. m. dim. *Sombrerillo*, *sombrerito.* Galericus.
SOMBRERET, hèrba. *Sombrerillo*, *ombligo de Venus.* Umbilicus veneris.
SOMBRÈRO. s. m. *Sombrero.* Galerus, pileus.
SOMBRÈRO DE CANAL. *Sombrero abarquillado.* Galerus canalis formam referens.
SOMBRERO DE TRES PICS. *Sombrero de tres picos.* Triangularis galerus.
ALAS DE SOMBRÈRO. *Alas de sombrero.* Pilei alæ.
CAPSA DE SOMBRÈRO. *Sombrerera.* Galeri theca, capsula.
COP DE SOMBRERO. *Sombrerazo.* Ictus galeri.
LLEVARSE 'L SOMBRÈRO. f. *Quitarse el sombrero.* Caput aperire, nudare.
SOMERA. s. f. burra. *Borrica.* Asina.
SOMÈTRER. v. a. *Someter.* Submittere.
SOMÈTRERSE. v. r. *Someterse.* Se submittere, sublicere.
SOMES, A. p. p. *Sometido.*
SOMIADOR. s. m. *Soñador.* Somniator.
SOMIAR. v. a. *Soñar.* Somniare.
SOMIAR, concebir ab error alguna cosa. *Trasosñar.* Somnia somniare.
SOMIAR. met. discórrer desbaratament. *Soñar.* Somniare.
SOMIAT, DA. p. p. *Soñado.*
SOMNI. s. m. succes ó especies que s' representan á la imaginació del que dorm. *Sueño.* Somnium.
SOMNI, met. la brevedat y prestesa ab que pasan las cosas. *Sueño.* Somnus.
SOMNI, met. lo fantástic y sens fonament. *Sueño.* In modum somnii.
EN SOMNIS. m. adv. *En sueños*, *entre sueños.* Per somnium.
NI PER SOMNIS. expr. *Ni por sueños.* Nec somniano.
SOMPNI. s. m. ant. V. Somni.
SOMNOLENCIA. s. f. *Somnolencia.* Somnolentia.
SOMNOLENT, A. adj. *Soñoliento.* Somnolentus.
SON, **SOS.** veus masculinas del pronom possessiu seu. *Su*, *sus.* *Suus*, *sui.*
SON. s. m. l' acte de dormir. *Sueño.* Somnus.
SON. s. f. gana de dormir. *Sueño.* Sopor, somnus.

AGAFAR ÈL SON. f. V. Agafar.
CAURER DE SON. f. V. Caurer.
DORMIR AB BON SON; **NO DORMIR AB MAL SON.** f. V. Dormir.
EMBESTIR LA SON. f. V. Embestir.
SONADA. s. f. *Tañido.* Sonus.
SONADOR. s. m. *Sonador.* Senator.
SONAJA. s. f. ant. instrument rústic de música. *Sonaja.* Crepitaculum.
SONANT. p. a. *Sonante.* Sonans.
MAL SONANT, met. desagradable, ofensiu, y axi s' diu: proposició **MAL SONANT.** *Mal sonante.* Aures offendens.
SONAR. v. n. fer algun so. *Sonar.* Sonare.
SONAR, tocar algun instrument. *Sonar.* Pulsare, sonare.
SONAR, met. fer relació ó allusió á alguna cosa. *Sonar.* Sonare, alludere.
SONAR BÈ Ó MALAMENT. f. agradar ó desagradar alguna cosa que s' ou. *Sonar bien ó mal.* Sonare.
SONAR Á RETRAURE. f. ant. *Tocar la retirada.* Canere receptui.
EN LA TERRA QUE NO ÈS BONA MOLT MES MAL HI HA DEL QUE SONA. ref. V. Terra.
SONAT, DA. p. p. *Sonado.*
SONATA. s. f. *Sonata.* Symphonia.
SONDA. s. f. *Sonda.* Bolis.
SONDEJAR. v. a. *Sondar*, *sondear.* Bolide maris altitudinem explorare.
SONDEJAR, met. inquirir ab cautela l' intenció d' altre, ó sa habilitat, discreció, &c. *Sondar*, *sondear.* Tentare, experiri.
SONELL. s. m. ant. V. So.
SONETO. s. m. *Soneto.* Compositio metrica sic dicta.
SONORAMENT. adv. m. *Sonoramente.* Sonorè.
SONORO, RA. adj. *Sonoro.* Sonorus.
SONOROS, A. adj. ant. *Sonoro.* Sonorus.
SONRIS. s. m. *Sonrisa*, *sonriso.* Blandus risus, levis risus.
FER UN SONRÍS. v. r. *Sonreirse.* Subridere.
SONSERÍA. s. f. tontería. *Zonzería.* Insultas.
SONSO, SA. adj. tònto. *Zonzo.* Insulsus, ineptus.
SOPA. s. f. pa regularment fet llescas ó trossets, empapat ab algun líquid. *Sopa.* Offa.
SOPA, la que donan als pobres en los convents. *Sopa.* Obsonium mendicantibus elargitum.
SOPA DE GAVATX, la que s' fa de pa ab vi. *Sopa borracha.* Offa vino madida.
SOPA DE GAT. *Sopa de gato.* Offa sic dicta.

SOPAS. p. *Sopas*. Panis plagula in ius iniecta.
ANAR Á LA SÒPA. f. *Andar á la sopa*. Cibus
qui in crenobiis pauperibus elargitur quæ-
rere.

PERESA, ¿ VOLS SÒPAS? loc. *Pereza quieres so-
pas?* Phrasis qua summa desidia redargui-
tur.

LAS SÒPAS Y AMORS LOS PRIMERS SON LOS MI-
LLORS. ref. V. Amor.

SOPADA. s. f. pa estovat ab caldo ó altre
liquid semblant. *Sopa*. Panarium pulmen-
tum.

SOPADOR. s. m. ant. lloc per sopar en èl estiu
en los jardins, ú horts. *Cenador*. Cœnacu-
lum, locus in viridario arboribus circum-
clausus.

SOPAR. v. n. *Cenar*. Cœnare.

SOPAR. s. m. l' acció de pèndrer aliment en la
nit. *Cena*. Cœna.

SOPAR, vianda amanida per sopar. *Cena*. Cœ-
na.

QUI VOL VIURER MOLT HA DE SOPAR POC. ref.
Mas mató la cena, que curó Avicena.

Plures cœna mori iussit quam Avicenna
valere.

SOPER. s. m. *Sopon*, *sopista*. Mendicans.

SOPETA. s. f. dim. *Sopilla*, *sopita*. Offella.

SÓPIT, A. adj. *Azorrado*. Gravedine affec-
tus.

SOPLAGAR. v. a. ant. *Suplicar*. Supplica-
re.

SOPLEIAR. v. a. ant. V. *Suplicar*.

SOPORT. s. m. ant. *Huelga*. Oblectatio.

SOPORTABLE. adj. *Soportable*. Tolerabilis.

SOPORTAL. s. m. ant. *Soportal*. Porticus.

SOPORTAR. v. a. *Soportar*. Sustinere, tole-
rare.

SOPORTAT, DA. p. p. *Soportado*.

SOPTE. adv. ant. *Subitamente*. Protinus, sta-
tim.

SOPTIL. adj. ant. V. *Sutil*.

SOPTOS, A. adj. *Súbito*. Subitus.

SOPTOSAMENT. adv. m. ant. *Subitanea-
mente*, *repentinamente*. Repentè, subitò,
extempore.

SOR. s. f. ant. V. *Germana*.

SOR, tractament que s' dóna á las religiosas.
Sor, *sóror*. Soror.

SORBIBLE. adj. ant. V. *Potable*.

SORBIR. v. a. ant. *Sorber*. Absorvere.

SORD, A. s. m. y f. qui está privat del sentit
del oido. *Sordo*. Surdus.

SORD, figuradament dit de lo que es incapas
de oir. *Sordo*. Surdus.

SORD. met. desentes á las persuasions, consells
ó avisos. *Sordo*. Surdus.

TORNARSE SORD. f. *Ensordar*, *ensordecere*. Ob-
surdare.

Á LA SORDA. m. adv. *Á lo sordo*, *á la sordi-
na*, *á la sorda*. Silenter, clanculo.

Tom. II.

NO HI HA PITJOR SORD QU' AQUELL QUE NO
VOL OIR. ref. *No hay peor sordo que el que
no quiere oir*. Audiens non audiens, pessi-
mus.

SORDAMENT. adv. m. *Sordamente*. Silen-
ter, occultè.

SORDARIA. s. f. V. *Sordèra*.

SORDEA. s. f. ant. V. *Sordèra*.

SORDÈRA. s. f. *Sordera*, *sordez*, *ensordeci-
miento*. Surditas.

SORDESA. s. f. V. *Sordera*.

SORDINA. s. f. la que s' posa en los violins,
ó en las trompetas. *Sordina*. Id quod appo-
nitur ut lyra, tuba vel buccina surdæ
fiant.

Á LA SORDINA. m. adv. V. *Ala sorda*.

SORELL. s. m. pèx. *Xurcl*. Saurus.

SORGIR. v. n. ant. donar fons l' embarca-
ció. *Surgir*. Ancoram iacere.

SORIGUER. s. m. ant. aucèll. V. *Xuri-
guer*.

SORÍTES. s. m. especie de ratiocini. *Sorítes*.
Sorites.

SORNA. s. m. èl subjècte tard y pesat en sas
accions. *Pelmazo*. Summè tardus.

SORNAGUER. s. m. *Pachon*. Lentus, moro-
sus.

SORNERÍA. s. f. *Sorna*. Lentitudo, cuncta-
tio.

SÒROLL. s. m. *Ruido*. Strepitus.

SÒROLL, alborot. *Alboroto*, *motin*. Tumul-
tus.

FÈR SÒROLL. f. *Hacer*, *meter ruido*. Obstre-
pere.

FER SÒROLL. f. met. causar admiració ó nove-
dat ab alguna acció, ostentació, ó particula-
ritat. *Hacer ruido*. Famam vel admiratio-
nem movere.

FER SÒROLL DE PEUS. f. *Triscar*. Obstrepere.

MOURER SÒROLL. f. causar pendencias ó dis-
putas. *Meter ruido*. Tumultuari.

ES MES LO SÒROLL QUE LAS NOUS. loc. V. *Nou*.

SOROLLAR. v. a. *Menear*. Agitare.

FER SOROLLAR Á ALGÚ. f. ferlo anar depressa.
Hacerle menear las manos á alguno. Ad se-
dulo laborandum incitare.

SOROLLARSE. v. r. mórurarse. V. *Móu-
rarse*.

SOROLLARSE, met. menejarse. *Menearse*, *ban-
dearse*. Properate.

SORPÈNDRE. v. a. *Sorprehender*. Impro-
visò occupare, invadere.

SORPRES, A. p. p. *Sorprehendido*.

SORPRESA. s. f. *Sorpresa*. Repentina inva-
sio: improvisa occupatio.

SÒRRA. s. f. arena. *Sorra*. Saburra.

SÒRRA, part de la tonyina. *Atun de hijada*:
hijada de atun. Thynni pinguedo.

SÒRRA, pols per axugar l' escriu. *Polsos*. Pul-
veres ad exsicandum scripta.

SORRERA. s. f. *Salvadera*. *Thecca pulviscularia*.
SORROGAR. v. a. ant. V. Subrogar.
SORT. s. f. *acas*, *accident*, *fortuna*. *Suerte*.
Sors.
sort, estat, condició. *Suerte*. *Sors*.
sort, qualitat, especie. *Suerte*. *Species*, *genus*.
sort, terrít. V. *Hort*.
sort, en el jog. *Suerte*. *Sors*.
sort, en las festas de toros. *Suerte*. *Pericula*sa evasio in ludo taurorum.
ANAR Á LA SORT. f. *Entrar en suertes*. *Sortis* *periculum* subire.
CÁURER LA SORT. f. V. *Cáurer*.
TIRAR Á SORT. f. *Echar suertes*. *Sortes* *mittere*.
TRÁURER Á SORT. f. V. *Sortejar*.
LA MILLOR SORT DELS DAUS ES NO JUGARLOS. ref. V. *Dau*.
SORTEJADOR DE LLANAS. s. m. *Apartador*. *Segregator lanificus*.
SORTEJAR. v. a. *tráurer á sort*. *Sortear*, *echar suertes*. *Sortiri*, *sortes ducere*.
SORTEJAR, triar, separar las varias qualitats de la llana. *Separar*. *Seligere*.
SORTEJAT, DA. p. p. *Sorteado*.
SORTER. s. m. ant. *Sortilego*. *Sortilegus*.
EN SORTES. m. adv. en lloc de : axí s' diu :
EN SORTES d' ajudar destòrba. *En vez*, *en lugar*. *Loco huius*.
SORTETJ. s. m. *Sorteo*. *Sortitio*.
SORTIJA. s. f. *Sortija*. *Annulus*.
CÓRRER LA SORTIJA. f. *Correr la sortija*. *Cita*to equo decurrendo hastà *pendulum annulum* *preripere*.
SORTILEGI. s. m. *Sortilegio*. *Sortilegium*.
SOSA. s. f. hèrba. *Sosa*. *Herba vitraria silvestris*.
sosa, la pèdra que servex de material per fer lo vidre. *Sosa*. *Ferrumen lapideum kali maioris*.
SOSCAVAR. v. a. *Socavar*. *Subfodere*.
SOSCAVAT, DA. p. p. *Socavado*.
SOSPESAR. v. a. *Sompesar*, *sopesar*, *tomar á peso*, *tomar á pulso*. *Alicuius rei pondus*, *eam sublevando tentare*, *experiri*.
SOSPESAT, DA. p. p. *Sompesado*.
SOSSEC. s. m. ant. V. *Sossègo*.
SOSSEGADAMENT. adv. m. V. *Assossega*dament.
SOSSEGAR. v. n. V. *Assossegar*.
sossegar, descansar, dormir. *Sosegar*. *Quiescere*.
NO DEXAR SOSSEGAR Á ALGÚ. f. tenirlo sèmpre ocupat. *No dexar á alguno sentar el pie en el suelo*. Vel *minimum otii negare*.
SOSSEGAT, DA. p. p. *Sossegado*.
SOSSEGO. s. m. *Sosiego*. *Quies*, *tranquillitas*.

SOSTENIMENT. s. m. l' acció de sostenir ó sostenirse. *Sostenimiento*. *Sustentatio*.
SOSTENIMENT, alló ab que alguna cosa s' sustenté. *Sostenimiento*, *sustenimiento*. *Sustentaculum*.
SOSTENIMENT, manteniment. V. *Sustento*.
SOSTENIR. v. a. *mantenir*, *defensar lo que s' diu ó fa*, *proposa ó afirma*. *Sostener*. *Propugnare*, *sustinere*.
SOSTENIR, sustentar, *mantenir*, *alimentar*. *Sostener*. *Sustinere*, *sustentare*.
SOSTENIR, sufrir, suportar. *Sostener*. *Tolere*re, *sufferre*.
SOSTENIR, algun pes. *Sustentar*. *Sustinere*.
SOSTENIRSE. v. r. *Sostenerse*. *Sustentari*, *consistere*.
SOSTINGUT, DA. p. p. *Sostenido*.
SOSTRACCIÓ. s. f. ant. V. *Subtracció*.
SOSTRÁURER. v. a. *Solevantar*. *Amovere* *aliquem ab aliquo*.
SOSTRÁURER, ant. V. *Subtráurer*, *restar*.
SOSTRÁURER, èls parroquians d' alguna botiga ó casa, ahont compraban. *Desaparroquiar*.
Ad aliquam tabernam confluentes avertere.
SOSTRE. s. m. *Techo*. *Tabulatum*.
sostre, capas, ú òrdes de cosas arregladas unas sobre d' altrás, com sostre de sardinas. *Lecho*. *Lectus*.
SOSTRER. v. a. ant. *Sustraer*, *quitar*. *Adimere*.
SOT. s. m. V. *Clot*.
sot, al rodador dels arbres, per arreplegar ayguas, y *mantenir l' humitat*. *Socava*. *Fossa*, *fovea*.
SÒTA. s. f. carta de jugar axí dita. *Sota*. *Charta lusoria sic dicta*.
sòta, prep. *Debaxo*. *Sus*.
sòta L' AXÈLLA. V. *Axèlla*.
sòta CLAU. m. adv. *Debaxo de llave*. *Clavi* *obseratum*.
sòta CUBERT. m. adv. *Debaxo de cubierto*. *Sub* *tecto*.
sòta MA. adv. m. *Baxo mano*; *debaxo de man*ga. *Clam*, *occultè*.
sòta TÁLAM. m. adv. *Debaxo de palio*. *Sub* *umbellia*.
sòta TAULADA. m. adv. *Á teja vana*. *Sub* *tegulaneo*.
sòta TERRA. *Debaxo de tierra*. *Infra* *terram*.
PORTAR, POSAR SÒTA 'L BRAS, SÒTA LA AXÈLLA. f. *Sobarcar*. *Suffarcinare*.
SOTABARBA. s. f. *Papada*. *Guttur obesum*.
SOTABARBA, la del porc. *Cogullada*. *Glandium*.
SOTACÒPA. s. f. *Salvilla*. *Hypocratera*.
SOTACOTXERO. s. m. *Sotacohero*. *Rhedarius secundus*.
SOTANA. s. f. *Sotana*. *Tunica talaris*.
SOTAVENT. s. m. *Sotavento*. *Navis latus* *vento oppositum*.

SOTAVENTARSE. v. r. *Sotaventarse*. Inferiori vento uti.

SOTAVENTAT, DA. p. p. *Sotaventado*.

SOTBARBA. s. f. ant. V. *Sotabarba*.

SOTCOLOR. s. m. ant. *Socolor*. Species veri.

SOTERRAMENT. s. m. ant. V. *Enterro*.

SOTERRANEJO. s. m. ant. V. *Soterrani*.

SOTERRANI. s. m. *Sótano*. Hypogeum.

SOTERRAR. v. a. *Soterrar*. Sub terram condere.

SOTERRAT, DA. p. p. *Soterrado*.

SOTS. prep. ant. bax. *So*, *debaxo*. Sub.

SOTS PENA. m. adv. *So pena*. Sub pœna.

SOTSJAURER. v. n. ant. *Estar sujeto*. Subiacere.

SOTSMETRER. v. a. ant. V. *Sométrer*.

SOTSMES, A. p. p. ant. V. *Sotmes*.

SOTSPESAR. v. a. ant. V. *Sospesar*.

SOTSROGACIÓ. s. f. ant. V. *Subrogació*.

SOTSROGAT. p. p. *Subrogado*.

SOTSVUEGUER. s. m. ant. V. *Subveguer*.

SOTZTRAIRE. v. a. ant. V. *Substráurer*.

SOU. s. m. moneda. *Sueldo*. Solidus.

sou, l' estipendi ó paga que s' dóna als militars, empleats, criats, &c. *Sueldo*. Stipendium.

SOU DE VIUDA. *Viudedad*. Alimenta pro viduitate.

DEL OU AL SOU, DEL SOU AL BOU, Y DEL BOU Á LA FÒRCA. ref. *Ladroncillo de agujeta despues sube á barjuleta*.

Qui modo iam ligulam, loculum cras auferet ipse.

SOVENENZA. s. f. ant. V. *Record*, *memoria*.

SOVINT. adv. m. *Á menudo*. Sæpe, frequenter.

SOVINTEJAR. v. n. *Menudear*. Frequentari.

SP

SPAHORDIR. v. n. ant. V. *Fer por*.

SPANDIR. v. a. ant. esténdrer. *Extender*. *Extendere*.

SPATXADAMENT. adv. m. ant. *Expeditamente*. *Expeditè*.

SPATXAMENT. s. m. ant. *Despacho*. *Expeditio*.

SPATXAR LA NAU. f. ant. *Aviar*, *habilitar la nave*. Ad viam navem parare.

SPAVENTAR. v. a. ant. V. *Espantar*.

SPAVENTAT, DA. p. p. ant. *Pasmado*, *aturdido*.

SPAY. s. m. ant. V. *Espay*.

SPECIFICIAL. adj. ant. *Especial*. *Specialis*.

SPEDIENT. adj. ant. convenient. *Conveniente*. *Conueniens*, *opportunus*.

SPELUNCHA. s. f. ant. cova. *Cueva*. *Spelunca*.

SPERAR. v. a. V. *Esperar*.

SPERTAMENT. adv. m. ant. *Diestramente*. *Dexterè*.

SPERIENÇA. s. f. ant. V. *Experiencia*.

SPESAYAR. v. a. ant. V. *Espessir*.

SPESEAYR. v. a. ant. V. *Despedassar*.

SPESESSESA. s. f. ant. V. *Espessor*.

SPICIES. s. m. p. ant. V. *Especies*.

SPILL. s. m. ant. V. *Mirall*.

SPIRAR. v. a. ant. V. *Respirar*.

SPIRIT. s. m. ant. V. *Esperit*.

SPLUGA. s. f. ant. cova. *Cueva*. *Spelunca*.

SPOLI. s. m. ant. V. *Espoli*.

SPONSALIAS. s. m. p. V. *Esposallas*, *bodas*.

SQ

SQUIVAR. v. a. ant. V. *Esquivar*.

ST

STABLIT. p. p. ant. V. *Establert*.

STALAR. v. a. ant. V. *Estèllar*.

STULTICIAR. v. n. ant. *Volverse fatuo*. *Infatuari*.

STAMENT. s. m. ant. V. *Estament*.

STANY. s. m. ant. V. *Estany*.

NAU STANYA, ant. nau ben reparada per no fer ayguas. *Nave estanca*. *Ferruminata navis*.

STAR EN ACORT. f. ant. *Estar conformes*, *acordar*. *Concordes esse*.

STAR EN CONTESA. f. ant. *Contender*, *discordar*. *Discordes esse*.

STERILITAT. s. f. ant. V. *Esterilitat*.

STESSAMENT. adv. m. ant. *Extensamente*. *Extensè*.

STOIAR. v. a. ant. V. *Dèsar*.

STOIARSE. v. r. ant. V. *Desarse*, *ocultarse*.

STOL. s. m. ant. V. *Estol*.

STRADA. s. f. ant. V. *Estrada*, *camí*.

STRANY. s. ant. V. *Estranger*.

STRANY, ant. V. *Foraster*.

STRANYEDAT. s. m. ant. V. *Estranyesa*.

STRÉNYER. v. a. ant. V. *Estrényer*.

STRÓLECH. s. m. ant. *Astrólogo*. *Astrologus*.

STROLOGÍA. s. f. ant. V. *Astrología*.

SU

SUA. segòna veu femenina del pronom seu. *Su*. *Sua*.

SUADOR. s. m. èl del bany. *Sudadero*. *Sudatorium hypocaustum*.

SUAIR. v. a. ant. V. *Persuadir*.

SUAMENT. s. m. l' acció de suar. *Sudor*. *Sudatio*, *sudoris amissio*.

SUAR. v. a. expèllir' èl suor. *Sudar*. *Sudare*.

SUAR, met. treballar ab fatiga, ó dedicarse ab molt cuydado al treball. *Sudar, trasudar.*
 Sudare, laborare, exsudare.
 SUAR, met. destil·lar èls arbres y plantas algunas gòtas de suc. *Sudar.* Sudare.
 SUAR, SUARHI. treballar molt; física ó moralment en alguna cosa. *Insudar.* Insudare.
 SUAR D' ANGUNIA. f. *Trasudar.* Præ anxietate sudare.
 SUAR COM UN CARRETER. f. *Sudar á chorros.* Copioso sudore manare.
 SUAR LA CANSALADA, ó LA CARCANADA. f. vulg. met. per manifestar qu' alguna cosa costará molt treball. *Sudar el hopo.* Longè insudure.
 ESTAR TÒT SUAT. f. *Estar hecho un agua ó un pollo de agua.* Undique sudore manare.
 FER SUAR. f. met. costar una cosa molt treball, costar molta dificultat. *Hacer sudar.* Improbo labore torquere.
 AXUGAT, QUE SUAS. loc. met. V. Axugar.
 HI HA DE SUAR MOLT: ENCARA HI HA DE SUAR. loc. ab que s' pondèra la dificultat qu' ha de costar lo conseguirse alguna cosa. *Aun le ha de sudar el rabo.* Adhuc longus sudor laborque restat.
 SUARA. adv. t. *Poco hace; ahora mismo.* Nunc.
 TRAUER LA SUARDA. f. *Despercudir.* Sudoris sordes abstergere.
 SUARI. s. m. ant. mocador. *Sudario.* Sudarium.
 SUAT, DA. p. p. *Sudado.*
 SUAU. adj. bla, dòls, delicat, apacible als sentits. *Suave.* Suavis.
 SUAU, tranquilo, quiet, manso. *Suave.* Suavis.
 SUAU, dócil, manejable, apacible. *Suave.* Suavis.
 SUAUMENT. adv. m. *Suavemente.* Suaviter.
 SUAVISAR. v. a. *Suavizar.* Lenire, mitigare.
 SUAVISAT, DA. p. p. *Suavisado.*
 SUAVÍSSIM, A. adj. sup. *Suavísimo.* Valde suavis.
 SUAVÍSSIMAMENT. adv. m. *Suavísimamente.* Suavissimè.
 SUAVITAT. s. f. dulzura, delicadesa. *Suavidad.* Suavitas.
 SUAVITAT, apacibilitat, tranquil·tat, mansuetut. *Suavidad.* Suavitas.
 SUAVITAT, blanura, delícia, agrado. *Suavidad.* Suavitas.
 SUBALTERN, A. adj. *Subalterno.* Subalternus, submissus.
 SUBALTERNACIÓ. s. f. ant. V. Subordinació.

SUBALTERNANT. p. a. *Subalternante.* Subalternans.
 SUBALTERNAR. v. a. *Subalternar.* Subalternare.
 SUBALTERNAT, DA. p. p. *Subalternado.*
 SUBARRENDADOR. s. m. *Subarrendador.* Ab locatore locator.
 SUBARRENDAMENT. s. m. *Subarriendo, subarrendamiento.* Á locatore locatio.
 SUBARRENDAR. v. a. *Subarrendar.* Ab altero locatore locare.
 SUBAST. s. m. encant. *Subasta, subastacion.* Auctio.
 SUBASTAR. v. a. *Subastar.* Sub hasta vendere.
 SUBCOLLECTOR. s. m. *Subcolector.* Vicecollector.
 SUBCUBO. adj. *Sucubo.* Subcubus.
 SUBDELEGABLE. adj. *Subdelegable.* Quod delegari potest.
 SUBDELEGACIÓ. s. f. *Subdelegacion.* Subdelegatio.
 SUBDELEGANT. p. a. *Subdelegante.* Subdelegans.
 SUBDELEGAR. v. a. *Subdelegar.* Subdelegare.
 SUBDELEGAT, DA. p. p. *Subdelegado.*
 SUBDELEGAT. adj. la persona á qui 'l delegat comet sa jurisdicció, ó ha donat sas veus. *Subdelegado.* Subdelegatus: in delegati locum suffectus.
 SUBDIACA. s. m. *Subdiácono.* Subdiaconus.
 SUBDIACONAT. s. m. *Subdiaconado, subdiaconato.* Subdiaconatus.
 SUBDISTINGIR. v. a. distingir la distinció feta. *Subdistinguir.* Subdistinguere.
 SÚBDIT, A. adj. *Súbdito.* Subditus, cliens.
 SUBDIVIDIR. v. a. *Subdividir.* Subdividere.
 SUBDIVIDIT, DA. p. p. *Subdividido.*
 SUBDIVISIÓ. s. f. *Subdivision.* Subdivisio.
 SUBECH. s. m. ant. V. Ensepiment.
 SUBEXÈCUTOR. s. m. *Subexecutor.* Quí delegatus alterius mandata exequitur.
 SUBIRÁ, NA. adj. ant. alt. *Soberano, superior.* Sublimis, excelsus.
 SÚBIT, A. adj. *Súbito.* Subitus, repentinus.
 SÚBITAMENT. adv. m. *Subitamente.* Repentè.
 SUBITANEAMENT. adv. m. V. Subitamente.
 SUBITANEO, NEA. adj. *Subitaneo.* Subitanus.
 SUBJECCIÓ. s. f. l' acció de subjèctarse. *Subjecion.* Subiectio.

SUB

SUBJECCIÓ, l' unió ó lligadura ab qu' está subjeetada alguna cosa. *Sujecion*. Vinculum, ligamen.

SUBJECTAR. v. a. sométrer. *Sujetar*. Subiicere.

SUBJECTAR, afermar, contenir. *Sujetar*. Continnere, constringere.

SUBJECTARSE. v. r. *Sujetarse*. Se subiicere.

SUBJECTAT, DA. p. p. *Sujetado*.

SUBJECTE, TA. p. p. *Sujeto*.

SUBJECTE. adj. *Sujeto*. Obnoxius.

SUBJECTE. s. m. qualsevol persòna indeterminada. *Sugeto*. Quidam, quædam.

SUBJECTE, la persòna d' especial qualitat ó preñdas. *Sugeto*. Homo insignis, egregius.

SUBJECTE, l' activitat, vigor y forsa de la persòna; y axí 's diu: home de flac subjecte. *Sugeto*. Vigor, vis.

SUBJECTE, la materia ó assumpto de que s' parla ó escriu. *Sugeto*. Obiectum, materia.

SUBJECTE, Filos. alló en que s' reb y conserva alguna cosa. *Sugeto*. Subiectum.

SUBJECTE. Log. alló de que se anuncia y predica alguna cosa. *Sugeto*. Subiectum.

NO ANOMENAR SUBJECTE, NO DIR EL SUBJECTE, CALLAR ÈL SUBJECTE. *No nombrar partes*. Auctores culpæ vel facti dissimulare.

SUBJUGAR. v. a. *Subyugar*, *sojuzgar*. Subiugare.

SUBJUGAT, DA. p. p. *Subyugado*, *sojuzgado*.

SUBJUNCTIU. s. m. *Subjuntivo*. Subiunctivus.

SUBLEVACIÓ. s. f. *Sublevacion*, *sublevamiento*. Seditio, sublevatio.

SUBLEVAR. v. a. *Sublevar*. Seditioem movere.

SUBLEVAT, DA. p. p. *Sublevado*.

SUBLIMAMENT. adv. m. *Sublimemente*. Excelsè, sublimiter.

SUBLIMAR. v. a. *elevant*. *Sublimar*. Sublimare. SUBLIMAR, socarrar. *Sollamar*. Amburere.

SUBLIMAT, DA. p. p. *Sublimado*.

SUBLIME. adj. *Sublime*. Sublimis.

SUBLIMITAT. s. f. *Sublimidad*. Sublimitas.

SUBLUNAR. adj. *Sublunar*. Sublunaris.

SUBMERGIMENT. s. m. ant. V. Sumersió.

SUBMERS, A. p. p. ant. V. Sumergit.

SUBMINISTRACIÓ. s. f. *Subministracion*. Subministratio.

SUBMINISTRAR. v. *Subministrar*, *ministrar*. Subministrare.

SUBMINISTRAT, DA. p. p. *Subministrado*, *ministrado*.

SUBMIS, SA. adj. *Sumiso*. Submissus.

SUBMISSIÓ. s. f. *Sumision*. Submissio.

SUBORDINACIÓ. s. f. *Subordinacion*. Subordinatio, subiectio.

SUBORDINAR. v. a. subiectar y posar á sas ordes. *Subordinar*. Submittere, subiicere.

Tom. II.

SUB

341

SUBORDINAR, ténir bax de sí á alguna cosa inferior en orde ó especie. *Subordinar*. Subordinare.

SUBORDINAT, DA. p. p. *Subordinado*.

SUBPLANTACIÓ. s. f. *Suplantacion*. Subplantatio.

SUBREPCIÓ. s. f. *Subrepcion*. Subreptio.

SUBREPTICI, A. adj. *Subrepticio*. Subreptitius.

SUBREPTICIAMENT. adv. m. *Subrepticamente*. Subreptitiè.

SUBROGACIÓ. s. f. *Subrogacion*. Subrogatio.

SUBROGAR. v. a. *Subrogar*. Subrogare, substituere.

SUBROGAT, DA. p. p. *Subrogado*.

SUBSANAR. v. a. *Subsanar*. Subsanare, emendare.

SUBSANAT, DA. p. p. *Subsanado*.

SUBSCRIPCIÓ. s. f. *Subscription*. Subscriptio.

SUBSCRIPCIÓ, ant. V. Firma.

SUBSCRIT, A. adj. p. p. *Subscripto*.

SUBSCRÍURER. v. a. *Subscribir*. Subscribere.

SUBSECUTIU, VA. adj. ant. V. Subsegüent.

SUBSECUTIVAMENT. adv. m. *Consiguiementemente*. Consequenter.

SUBSEGÜENT. p. a. *Subsiguiente*. Subsequens.

SUBSEGUIRSE. v. r. *Subseguirse*. Subsequi.

SUBSEGUIT, DA. p. p. *Subseguido*.

SUBSEQÜENT. adj. *Subseqüente*. Subsequens.

SUBSIDI. s. m. *Subsidio*. Subsidium.

SUBSIDIARI, A. adj. *Subsidiario*. Subsidiarius.

SUBSIDIARIAMENT. adv. m. *Subsidiariamente*. In subsidium.

SUBSISTENCIA. s. f. permanencia, estabilitat, conservació. *Subsistencia*. Subsistentia.

SUBSISTENCIA, Filos. *Subsistencia*. Subsistentia.

SUBSISTENT. p. a. *Subsistente*. Subsistens.

SUBSISTIR. v. n. permanèxer, durar, conservar-se. *Subsistir*. Subsistere.

SUBSISTIR. Filos. *Subsistir*. Subsistere.

SUBSTANCIA. s. f. Filos. la entitat ó essència que subsistex ó existex per sí. *Substancia*. Substantia.

SUBSTANCIA, la cosa ab que altra s' aumenta y nudrex, y sens la qual s' acaba. *Substancia*. Alimentum, nutrimentum.

SUBSTANCIA, èl ser y naturalesa de las cosas, ó lo principal d' ellas. *Substancia*. Substantia.

SUBSTANCIA, valor y estimació que ténen las cosas; y axí 's diu: cosa de molta substancia. *Substancia*. Valor, æstimatio.

Rrrr

SUBS-

SUBSTANCIA, lo que mes nudrex y satisfi dels aliments. *Substancia*. Substantia, vigor.

SUBSTANCIA, èl suc substancios que s' extrau de las cosas substanciosas, y acostuma donarse als malalts per donarlos forsas. *Substancia*. Substantia.

EN SUBSTANCIA. m. adv. *En substancia*. Ad summum.

SUBSTANCIAL. adj. *Substancial*. Substantialis.

SUBSTANCIALMENT. adv. m. en substancia. *Substancialmente*. Per summa capita.

SUBSTANCIAR. v. a. For. *Substanciar*. Acta formare.

SUBSTANCIOS, A. adj. *Substancioso*. Substantialis.

SUBSTANTIU. s. m. Gram. *Substantivo*. Substantivum.

SUBSTITUCIÓ. s. f. l' acció de substituir. *Substitucion*. Substitutio.

SUBSTITUCIÓ. For. la que fa 'l testador. *Substitucion*. Substitutio, fideicommissio.

SUBSTITUIR. v. a. *Substituir*. Substituere, sufficere.

SUBSTITUIT, DA. p. p. *Substituido*.

SUBSTITUT. s. m. *Substituto*. Substitutus.

SUBSTITUYENT. p. a. *Substituyente*. Substituens.

SUBSTRACCIÓ. s. f. ant. V. Sustracció.

SUBSTRACCIÓ, ant. privació del benefici ecclesiàstic. V. Privació.

SUBSTRÁURER. v. a. *Substraer*. Substrahere.

SUBSTRÁURERSE. v. r. *Substraerse*. Se substrahere.

SUBSTRET, A. p. p. *Substraido*.

SUBTARSE. v. r. las viandas. *Arrebatarse*. Præcoqui.

SUBTARSE, èl pa quand se cou. *Ahornarse*. Panes in furno ustulari.

SUBTARSE, èls blats. *Arrebatarse las mieses*. Nimio calore torrer messes.

SUBTAT, DA. adj. repenti, improvis. *Súbito*, *subitaneo*. Subitus.

VENIR SUBTAT. f. venir impensadament. *Venir de improviso*. Inopinatò accidere.

SUBTERRÁNEO, NEA. adj. *Soterráneo*, *soterraño*, *subterráneo*. Subterraneus.

SUBTIL. adj. V. Sutil.

SUBTILMENT. adv. m. V. Sutilment.

SUBTILISAR. v. n. ant. V. Sutilisar.

SUBTILITAT. s. f. ant. V. Sutilitat.

SUBTINENT. s. m. *Subteniente*. Vexillifer.

SUBURBI. s. m. *Suburbio*. Suburbium.

SUBVENCIO. s. f. *Subvencion*. Auxilium.

SUBVENIR. v. a. *Subvenir*. Subvenire.

SUBVERSIÓ. s. f. *Subversion*. Subversio.

SUBVINGUT, DA. p. p. *Subvenido*.

SUC. s. m. èl de las hêrbas, flors, fruytas y cosas semblants, que s' extrau, espremend-

las, picandlas, &c. *Zumo*. Succus.

suc, èl dels guisados. *Caldo*, *moge*. Ius.

suc, brou, l' aygua en que s' couen las viandas. *Caldo*. Liqueur rerum coctarum.

suc, l' entitat, gravedat y principal substancia d' alguna cosa física ó moral. *Miga*. Medulla.

suc, de la vianda. *Moje*. Iusculum.

suc, met. l' utilitat ó profit que s' trau d' alguna cosa que s' maneja ó posseex: axí s' diu que d' alguna cosa inútil s' en pod tráurer poc suc. *Zumo*. Substantia.

SUCADA. s. f. èl pa, &c. que s' suca ab èl xocolata, vi, &c. *Sopita*, *sopilla*, *sopa*. Offella cocolatà intincta.

SUCAMENT. s. m. ant. l' acció de sucari. *Mojadura*. Intinctus.

SUCAR. v. a. *Mojar*. Intingere.

SUCARHI, introduirse ó tenir part en alguna dependencia, ó negoci. *Mojar*, *pringar*. Partem habere.

SUCCEIDOR. s. m. ant. V. Successor.

SUCCEIR. v. n. esdevenir. *Suceder*, *acaecer*. Contingere, accidere.

succeir, ser successor. *Suceder*. Succedere.

succeir, heretar ó entrar en la possessió dels béns d' altre per sa mort. *Suceder*. In bona succedere.

succeir, **SUCCEIRSE**. entrar en lloc d' altre, ó seguirse á ell. *Suceder*. Succedere.

LO QUE NO SUCCEEX EN UN ANY, **SUCCEEX EN UN INSTANT**. ref. V. Any.

SUCCEIT, DA. p. p. *Sucedido*.

SUCCENTOR. s. m. *Sochantré*, *sucentor*. Succentor.

SUCCES. s. m. *Suceso*. Successus, casus, eventus.

SUCCESSIÓ. s. f. l' acció de succeir, ó la continuació de las cosas que s' succeexen á altrás. *Sucesion*. Successio.

successió, la generació ó procreació dels fills. *Sucesion*. Proles.

SUCCESSIU, VA. adj. *Sucesivo*. Successivus.

SUCCESSIVAMENT. adv. m. *Sucesivamente*. Perpetuâ serie, successivè.

SUCCESSOR. s. m. *Sucesor*. Successor.

SUCCINO. s. m. *Succino*. Succinum.

SUCCINT, A. adj. *Sucinto*. Succinctus, concisus.

SUCCINTAMENT. adv. m. *Sucintamente*. Succinctè, concisè.

SUCCUMBIR. v. n. *Sucumbir*. Succumbere, causâ cadere.

SUCCURRIMENT. s. m. ant. V. Socorro.

SUCOS, A. adj. dit de l' hêrba, fruyta ó cosa semblant qu' abunda de suc. *Zumiento*, *zumo*, *xugoso*, *sucoso*. Succulentus, succosus.

SUCRE. s. m. *Azucar*. Saccharum, sal indus.

SUCRE ESPONJAT. *Azucar rosado, esponjado.* Sacchari favus.
 SUCRE CANDI. *Azucar piedra, cande.* Saccharum glaciale.
 SUCRE ROTG. *Azucar rojo.* Saccharum rubeum.
 CANYA DÒLSA, ó DE SUCRE. V. Canya.
 SER DÒLS COM UN SUCRE, COM UNA MEL. f. V. Dòls.
 SUCRER. s. m. ant. V. Adroguer.
 SUCRÈRA. s. f. vas per tenir èl sucre. *Azucarero.* Vasculum sacchararium.
 SUD. s. m. la part meridional de l' esfèra. *Sud.* Meridies.
 SUDAR. v. n. ant. V. Suar.
 SUDARI. s. m. V. Suari.
 SUDEST. s. m. un dels trenta y dos vents. *Sudest.* Ventus austrum inter & eorum medius.
 SUDORÍFIC, A. adj. que s' aplica al remey que fa suar. *Sudorífico, sudorífero.* Sudorificus.
 SUFERT, A. p. p. V. Sufrir.
 SUFICIENCIA. s. f. *Suficiencia.* Quod sufficit.
 UNA SUFICIENCIA. m. adv. bastant. *A* suficiencia. SuffICIENTER.
 SUFICIENT. adj. *Suficiente.* Sufficiens.
 SUFICIENTÍSSIM, A. adj. *Suficientísimo.* Valde sufficiens, abundantissimus.
 SUFICIENTMENT. adv. m. *Suficientemente.* SuffICIENTER.
 SUFOCACIÓ. s. f. *Sufocacion.* Suffocatio.
 SUFOCANT. p. a. *Sufocante.* Suffocans.
 SUFOCAR. v. a. *Sufocar.* Suffocare.
 SUFOCAR. met. oprimir. *Sufocar.* Suffocare.
 SUFOCAT, DA. p. p. *Sufocado.*
 SUFRAGANEO, NEA. adj. *Sufraganeo.* Sufraganeus.
 SUFRAGANEO. s. m. èl Bisbe d' una Diócesis que ab altres compon la Provincia del Metropolitá. *Sufraganeo.* Suffraganeus.
 SUFRAGANT. adj. ant. V. Sufraganeo.
 SUFRAGAR. v. a. *Sufragar.* Suffragare.
 SUFRAJA. s. f. *Corva.* Poples.
 SUFRAGI. s. m. vot. *Sufragio.* Suffragium.
 SUFRAGI, qualsevol obra bona que s' aplica per las ánimas del purgatori. *Sufragio.* Suffragium.
 SUFRAGI, ajuda, favor, ó socorro. *Sufragio.* Suffragium.
 SUFRIBLE. adj. *Sufridero, sufrible.* Tolerabilis.
 SUFRIDAMENT. adv. m. ant. *Sufridamente.* Toleranter, patienter.
 SUFRIDÍSSIM, A. adj. sup. *Sufridísimo.* Valde patiens, tolerantissimus.
 SUFRIDOR. s. m. *Sufridor.* Patiens, tolerans.
 SUFRIMENT. s. m. *Sufrimiento.* Tolerantia, sustinentia.

SUFRIR. v. a. tolerar algun mal ab paciencia. *Sufrir.* Sufferre.
 SUFRIR, permétrer. *Sufrir.* Permittere, pati.
 SUFRIR, patir. *Sufrir.* Pati, perpeti.
 SI ÈTS MASSA FERIRÁS, SI ÈTS ESTACA SUFRIRÁS. ref. V. Massa.
 SUFRIT, DA. p. p. *Sufrido.*
 SUGGERIMENT. s. m. ant. l' acció de suggerir. *Suggestion.* Suggestio.
 SUGGERIR. v. a. *Sugerir.* Suggestere.
 SUGGERIT, DA. p. p. *Sugerido.*
 SUGGESTIÓ. s. f. l' acció de suggerir ó l' especie suggerida. *Suggestion.* Suggestio.
 SUGGESTIÓ. la tentació del dimoni. *Suggestion.* Suggestio, instigatio.
 SULCIR. v. a. *Achicharrar.* Nimiùm torrere, coquere.
 SULCIRSE. v. r. las viandas quand se couen. *Asurarse.* Exuri, aduri.
 SULCIT, DA. p. p. *Asurado.*
 SULFÚREO, REA. adj. *Sulfureo.* Sulfureus.
 SULTÁ. s. m. *Sultan.* Turcarum Imperator.
 SULTANA. s. f. *Sultana.* Imperatoris turcarum prima uxor.
 SUMA. s. f. Arit. agregat de dòs ó mes números ó quantitats. *Suma.* Summa.
 SUMA, agregat de mòltas cosas y particularment del diner. *Suma.* Summa.
 SUMA, la conclusió ó substancia d' alguna cosa. *Suma.* Summa.
 SUMA, recopilació, ó compendi. *Suma.* Summa, epilogus.
 SUMA, l' acció de sumar; y axí s' diu: estig acaband aquesta suma. *Suma.* Summa.
 EN SUMA. m. adv. *En suma.* In summa, ad summum.
 SUMAC. s. m. *Zumaque.* Rhus.
 SUMAMENT. adv. m. *Sumamente.* Summè.
 SUMANTA. s. f. V. Tunda.
 SUMAR. v. a. Arit. juntar dòs ó mes números ó quantitats per saber quant componen. *Sumar.* In summam redigere.
 SUMAR. v. n. resultar una suma ó partida d' altrás. *Sumar.* Ex pluribus quantitibus cumulatis summam provenire.
 SUMARIA. s. f. for. *Sumaria.* Summarium.
 SUMARIAMENT. adv. m. *Sumariamente.* Summatim, strictim.
 SUMARI, A. adj. *Sumario.* Summarius.
 SUMARI. s. m. *Sumario.* Summarium, summa.
 SUMAT, DA. p. p. *Sumado.*
 SUMERA. s. f. V. Somèra.
 SUMERGIR. v. a. ficar alguna cosa dins de l' aygua. *Sumergir.* Immergere.
 SUMERGIR. met. implicar á algú en algunas cosas, com SUMERGIR en èls vicis. *Sumergir.* Mergere.
 SUMERGIT, DA. p. p. *Sumergido.*
 SUMERSIÓ. s. f. *Sumersion.* Sumersio.

SUMILLER. s. m. empleo de la casa real. *Sumiller.* Præfectus alicuius muneris in domo regia.

SUMILLER DE CORPS, empleo de la casa real. *Sumiller de corps.* Summus Præfectus cubi- culi regis.

SUMILLER DE CORTINA, empleo de la casa real. *Sumiller de cortina.* Præfectus qui regi velum pandit, reducit.

SUMILLER DE LA CAVA, empleo de la casa real. *Sumiller de la cava.* Summus Præfec- tus potûs regii.

SUMILLER DE PANEDERIA, empleo de la casa real. *Sumiller de la panederia.* Præfectus mensæ regie.

SUMILLERÍA. s. f. *Sumillería.* Munus præ- fecti regii cubi- culi, mensæ, &c.

SUMINISTRAR. v. a. *Suministrar.* Submi- nistrare.

SUMINISTRAT, DA. p. p. *Suministrado.*

SUMIR. v. a. absumir. *Sumir.* Sumere.

SUMIR, èl Sacerdot lo cos y sang de nostre Senyor Jesu-Christ en la Missa. *Sumir,* *consumir.* Corpus & sanguinem Domini sa- crum facientem sumere, suscipere.

SUMISTA. s. m. *Sumista.* Summista.

SUMIT, DA. p. p. *Sumido.*

SUMITAT. s. f. ant. V. Cima.

SUMMO, MA. adj. lo mes alt y elevat. *Sumo.* Summus.

Á LO SUMMO. m. adv. *Á lo sumo.* Ad sum- mum.

SUMOGUD, A. adj. inquiet. *Bullicioso.* In- quietus.

SUMPTUARI, A. adj. *Suntuario.* Sumptua- rius.

SUMPTUOS, A. adj. *Suntuoso.* Sumptuosus.

SUMPTUOSAMENT. adv. m. *Suntuosamen- te.* Sumptuosè.

SUMPTUOSÍSSIM, A. adj. sup. *Suntuosíssi- mo.* Splendidissimus, magnificentissimus.

SUMPTUOSITAT. s. f. *Suntuosidad.* Luxus, magnificentia.

SÚMULAS. s. f. p. *Súmulas.* Summulæ.

SUMULISTA. s. m. *Sumulista.* Qui summulas discit.

SUMULÍSTIC, A. adj. *Sumulístico.* Summu- listicus.

SUOR. s. m. l' humor ó serositat qu' ix del cos del animal. *Sudor.* Sudor.

SUOR, met. treball, fatiga. *Sudor.* Sudor.

SUOR, met. las gòmas ó licor que suan èls ar- bres, y las gòtas que traspuan de las pè- dras, ó altràs cosas. *Sudor.* Sudor.

SUOR DE LAS AXÈLLAS. *Sobaquina.* Hircus.

SUPERABLE. adj. *Superable.* Superabilis.

SUPERABUNDANCIA. s. f. *Superabundan- cia.* Superfluentia.

SUPERABUNDANT. p. a. *Superabundante.* Superabundans.

SUPERABUNDANTÍSSIM, A. adj. sup. *Superabundantísimo.* Maximè abundans, co- piosissimus.

SUPERABUNDAMENT. adv. m. *Superabundamente.* Superabundè.

SUPERABUNDAR. v. n. *Superabundar.* Su- perabundare.

SUPERAR. v. a. *Superar.* Superare, vincere, excedere.

SUPERAT, DA. p. p. *Superado.*

SUPERBAMENT. adv. m. *Soberbiamente.* Superbè, gloriosè.

SUPERBIA. s. f. vici capital. *Soberbia.* Su- perbia.

SUPERBIA, satisfacció de las propias prèndas ab despreci dels demes. *Soberbia.* Arrogantia, elatio.

SUPERBIOS, A. adj. *Soberbio,* *soberbioso.* Superbus.

SUPERBÍSSIMAMENT. adv. m. *Superbísi- mamente.* Superbissimè.

SUPERBO, BA. adj. orgullos. *Soberbio.* Su- perbus.

SUPERBO, excellent, elevat. *Soberbio.* Excel- sus, sublimis.

SUPEREMINENCIA. s. f. *Supereminencia.* Supereminentia.

SUPEREMINENT. adj. *Supereminente.* Su- pereminens.

SUPEREROGACIÓ. s. f. *Supererogacion.* Supererogatio.

SUPERFICIAL. adj. lo pertanyent á la su- perficie, ó lo qu' está en èlla. *Superficial.* Superficialis.

SUPERFICIAL. met. aparent, sèns substancia. *Superficial.* Superficialis.

SUPERFICIALÍSSIM, A. adj. sup. *Superfi- cialísimo.* Levissimus.

SUPERFICIALMENT. adv. m. *Superficial- mente.* Leviter.

SUPERFICIE. s. f. Mat. *Superficie.* Superfi- cies.

SUPERFLUAMENT. adv. m. *Superfluamen- te.* Superfluè.

SUPERFLUITAT. s. f. excès. *Superfluidad.* Superfluitas.

SUPERFLUITAT, lo qu' ès superflu. *Superflui- dad.* Supervacaneum, superfluum.

SUPERFLUO, FLUA. adj. *Superflu.* Su- perfluus.

SUPERHUMERAL. s. m. ornament del sum- mo Sacerdot de la llèy antiga. *Superhume- ral.* Superhumale.

SUPERINTENDENCIA. s. f. la suprema administració en alguna línia. *Superinten- dencia.* Suprema administratio.

SUPERINTENDENCIA, l' empleo, càrreg ó ju- risdicció del Superintendent. *Superinten- dencia.* Præfectura, suprema administratio.

SUPERINTENDENT. s. m. *Superinten- den-*

dente. Supremus inspector; alicuius rei curator.

SUPERIOR. s. m. la persona que mana ó governa alguns súbdits. *Superior*. Superior, præsul.

SUPERIOR. adj. lo qu' está mes alt, y en lloc preminent. *Superior*. Superior, supernus.

SUPERIOR. Geog. els llocs ó terras mes altas, respecte d' altres en la situació de la esfera; com Alemanya **SUPERIOR**, &c. *Superior*. Superior.

SUPERIOR. met. lo mes excellent y digne, respecte d' altres coses de menos bondat y apreci. *Superior*. Superior, eximius.

SUPERIOR, lo qu' excedex á altres coses en alguna prenda ó circumstancia. *Superior*. Superior, excellens.

SUPERIORITAT. s. f. *Superioridad*. Potestas, præstantia.

SUPERIORMENT. adv. m. *Superiormente*. Eximiè, egregiè.

SUPERLATIU, VA. adj. *Superlativo*. Superlativus.

EN GRAU SUPERLATIU. m. adv. fam. en summo grau. *En grado superlativo*. Superlativo gradu.

SUPERNUMERARI, A. adj. *Supernumerario*. Supernumerarius.

SUPERSTICIÓ. s. f. *Supersticion*. Superstitio, immoderata religio.

SUPERSTICIOS, A. adj. *Supersticioso*. Superstitiosus.

SUPERSTICIOSAMENT. adv. m. *Supersticiosamente*. Superstitiosè.

SUPERSUBSTANCIAL. adj. *Supersubstantial*. Supersubstantialis.

SUPÍ, NA. adj. *Supino*. Supinus.

SUPÍ, s. m. part del verb. *Supino*. Supinum.

SUPLEFALTAS. s. m. fam. *Suplefaltas*. Merus vicarius.

SUPLEMENT. s. m. l' acció de suplir. *Suplemento*. Supplementum.

SUPLEMENT, la part que s' agrèga ó afegeix á algun tòt, per perfeccionarlo, y suplir la falta que tenia. *Suplemento*. Supplementum.

SUPLENT. s. m. Gram. *Suplemento*. Supplementum.

SUPLERT, A. p. p. *Suplido*.

SÚPLICA. s. f. *Súplica*. Supplicatio.

SÚPLICA, memorial ó escrit ab ques' suplica. *Súplica*. Libellus supplex.

SUPPLICACIÓ. s. f. recurs que s' fa en un tribunal superior per que s' veja de nou alguna instancia. *Supplicacion*. Supplicatio.

SUPPLICANT. p. a. *Suplicante*. Supplicants.

SUPPLICAR. v. a. *Suplicar*. Supplicare.

SUPPLICAR, for. *Suplicar*. Supplicare.

SUPPLICAT, DA. p. p. *Suplicado*.

SUPLICI. s. m. càstig ó pena capital. *Supplicio*. Supplicium.

SUPLICI, met. lloc ahont lo reo patex el càstig. *Supplicio*. Locus supplicii.

SUPLIR. v. a. integrar lo que falta en alguna cosa. *Suplir*. Supplere.

SUPLIR, posarse en lloc d' altre per exècutar lo que debia fer. *Suplir*. Vices gerere.

SUPLIR, dissimular algun defècte á altre. *Suplir*. Sufferre.

SUPORTAR. v. a. V. Soportar.

SUPOSAR. v. a. donar per assentada y existent alguna cosa. *Suponer*. Supponere.

SUPOSAR, fingir. *Suponer*. Supponere, fingere.

SUPOSAR, tenir representació, ó autoritat. *Suponer*. Magnæ existimationis, auctoritatis esse.

SUPOSAT, DA. p. p. *Supuesto*.

SUPOSAT QUE. m. adv. *Supuesto que*. Quoniam, quando.

SUPOSICIÓ. s. f. l' acció de suposar, y lo que se suposa y dona per assentat. *Suposicion*. Suppositio.

SUPOSICIÓ, autoritat, distinció, &c. *Suposicion*. Existimatio, auctoritas.

GENT, PERSONA, Ú HOME DE SUPOSICIÓ, de distinció ó caràcter. *Gente*, ó *persona*, ó *hombre de cuenta*. Egregius vir, insignis.

SUPOSICIÓ, Log. *Suposicion*. Suppositio.

SUPÓSIT. s. m. Gram. *Nominativo*. Suppositum.

SUPÓSIT. s. m. Filos. *Supuesto*. Suppositum.

SURÓSIT, l' objecte y materia que no s' expressa en la proposició; pero es aquell de què depènja, ó en que consistex, ó se funda la veritat d' ella: y axí s' diu: caminar sobre tal surósit. *Supuesto*. Suppositum.

SUPOSITICI, A. adj. fingit, suposat. *Supositicio*. Suppositivus.

SUPPEDITAR. v. a. *Supeditar*. Suppeditare.

SUPPEDITAT, DA. p. p. *Supeditado*.

SUPLANTAR. v. a. *Suplantar*. Subplantare.

SUPLANTAT, DA. p. p. *Suplantado*.

SUPLANTACIÓ. s. f. *Suplantacion*. Subplantatio.

SUPPLICATIO. s. f. ant. V. Súplica.

SUPPRESSIÓ. s. f. *Supresion*. Suppressio, præmissio.

SUPPUTACIÓ. s. f. *Suputacion*. Supputatio.

SUPPUTAR. v. a. *Suputar*. Supputare.

SUPPUTAT, DA. p. p. *Suputado*.

SUPREMA. s. f. consell de la Inquisició, al qual presidex l' Inquisidor General. *Suprema*. Inquisitorum fidei Supremum Tribunal.

SUPREMO, MA, adj. *Supremo*. Supremus, summus.

SUPRIMIR. v. a. detenir, impedir, destorbar
 èl curs d' alguna cosa. *Suprimir*. Supprimere.
 SUPRIMIR, extinguir alguna plassa, empleo,
 ó dignitat. *Suprimir*. Supprimere, abolere.
 SUPRIMIR, ocultar ó no explicar lo que se de-
 bia en alguna materia. *Suprimir*. Supprime-
 re, omittere, silere.
 SUPRIMIT, DA. p. p. *Suprimido*.
 SUPRIOR, A. s. m. y f. *Suprior*, *supriora*.
 Ab Cœnobii antistite secundus, vel secun-
 da.
 SUPURACIÓ. s. f. *Supuracion*. Suppuratio.
 SUPURAR. v. a. *Supurar*. Suppurare.
 SUPURAT, DA. p. p. *Supurado*.
 SUQUER. s. m. ant. V. Sucre.
 SUR. s. m. èl mitj dia, ó la part del món
 oposada al septentrió. *Sur*. Australis plaga.
 SUR, èl vent de mitjdia. *Sur*. Australis ven-
 tus.
 SURA. s. f. un dels ossos de la cama. *Sura*.
 Sura.
 SURAR. v. n. V. Anar per sobre.
 SURER. s. m. V. Alsina surera.
 SURGIDOR, A. s. m. y f. qui surgex. *Sur-
 cidor*. Sartor.
 SURGIDURA. s. f. *Zurcidura*. Sutura, ves-
 tis compactio.
 SURGIR. v. *Surcir*, *zurcir*. Vestes compin-
 gere.
 SURGIR. ant. Naut. donar fons la nau. *Sur-
 gir*. Ad littus applicare.
 SURGIT, DA. p. p. *Zurcido*.
 SURO. s. m. *Corcho*. Suber.
 SUROS, p. los que solen usarse per apéndrer
 de nadar. *Nadaderas*. Instrumenta ad na-
 tandum.
 SURRA. s. f. tunda. *Zurra*, tunda, vuelta de
 azotes. Verberatio.
 SURRA. ant. arruga de la cara del que está
 enfadat. *Ceño*. Frontis contractio.
 DONAR UNA SURRA. f. V. Donar.
 SURROGACIÓ. s. f. ant. V. Subrogació.
 SURROGAR. v. a. ant. V. Subrogar.
 SURROGAT, DA. p. p. ant. V. Subrogat.
 SURRUD, A. adj. qui fa la cara enfadada.
Ceñudo. Vultu tetricus; vultu torvus.
 SURRUD, melancólic, silencios. *Saturnino*,
murrio. Saturninus.
 SURRUD, pensatiu, y que parla poc. *Cazurro*.
Taciturnus, tristis, difficilis.
 SURS. prep. ant. V. Fins.
 SURT, A. p. p. de surgir, en la platja.
Surto.
 SURT. s. m. *Sobresalto*. Repentinus motus.
 DONAR UN SURT. f. V. Donar.
 SURTIDA. s. f. V. Exida.
 SURTIDA, porta petita en las fortificacions. *Sur-
 rida*. Exitus occultus.
 SURTIDA, l' exida oculta que fan los sitiats

contra los sitiadors. *Surtida*. Eruptio in
 hostes.
 SURTIDOR. s. m. *Surtidor*. Aqua saliens.
 SURTIMENT. s. m. *Surtimiento*, *surtido*.
 Apparatus.
 SURTIR. v. a. proveir. *Surtir*. Suppedi-
 tare.
 SURTIR. v. n. V. Exir.
 SURTIR, resaltar, exir en fora. *Resurtir*, *re-
 saltar*. Resilire.
 SURTIR, saltar en amunt. *Surtir*. Resilire.
 SURTIR EFECTE. f. *Surtir efecto*. Ad effectum
 perduci.
 SURTIT, DA. p. p. *Surtido*.
 SURTIT. s. m. V. Surtiment.
 SURTU. s. m. *Surtú*, *sortú*. Superindumen-
 tum.
 SUS. adv. ant. V. Sobre, dalt.
 EN SUS. adv. l. ant. en amunt. *Hácia arriba*,
arriba. Sursum, ultra.
 SUSSUS. s. m. recel ó sospita que incita y mou
 interiorment. *Reconcomio*. Suspiciuncula.
 SUSCEPTIBLE. adj. *Susceptible*. Accipere
 valens.
 SUSCITAR. v. a. *Suscitar*. Suscitare, exci-
 tare.
 SUSCITAT, DA. p. p. *Suscitado*.
 SUSPECTE, TA. adj. V. Suspitos.
 SUSPÈNDRER. v. a. detenir, parar. *Sus-
 pender*. Suspendere.
 SUSPÈNDRER, arrebatar l' ánimo. *Suspend*.
Rapere, suspendere.
 SUSPÈNDRER, prohibir á algú l' exèrcici de
 son empleo ó ministeri, per temps determi-
 nat. *Suspend*. Suspendere.
 SUSPÈNDRER ÈL JUDICI. f. *Suspend* el juicio.
 Ab ascensu abstinere.
 SUSPENSIÓ. s. f. detenció, parada. *Suspen-
 sion*. Suspendio.
 SUSPENSIÓ, dupte ó detenció en algun movi-
 ment del ánimo. *Suspension*. Suspendio.
 SUSPENSIÓ, admiració. *Suspension*. Suspendio
 animi.
 SUSPENSIÓ, censura eclesiástica ó pena políti-
 ca. *Suspension*. Suspendio.
 SUSPENSIÓ, Music. *Suspension*. Detentio can-
 tús.
 SUSPENSIÓ D' ARMAS. *Suspension de armas*. In-
 ducie.
 SUSPES, A. p. p. *Suspendido*, *suspenso*.
 SUSPIR. s. m. *Suspiro*. Suspirium.
 LO QUE NO S' PAGA AB LLÁGRIMAS, SE PAGA
 AB SUSPIRS. ref. *Lo que no va en lágrimas
 va en suspiros*.
 Que lacrymis desunt hæc tunc suspiria
 complent.
 SUSPIRAR. v. n. fer suspirs. *Suspirar*. Sus-
 pirare.
 SUSPIRAR, met. desitjar ab ansia alguna cosa.
Suspirar. Anhelare.

SUSPIRAT, DA. p. p. *Suspirado*.
 SUSPITA. s. f. imaginació fundada en alguna conjectura sobre la veritat d' alguna cosa. *Sospecha*. Suspicio.
 SUSPITAR. v. a. *Sospechar*. Suspiciari.
 SUSPITAT, DA. p. p. *Sospechado*.
 SUSPITAT, DA. adj. ant. V. Suspitos.
 SUSPITOS, A. adj. lo que dona fonament per sospitarse d' ell. *Sospechoso*. Suspectus.
 SUSPITOS, qui facilment sospita. *Sospechoso*.
 Suspica.
 SUSTAR. v. a. ant. V. Assustar.
 SUSTENTACIÓ. s. f. *Sustentacion*. Sustentatio.
 SUSTENTÁCULO. s. m. *Sustentáculo*. Sustentaculum.
 SUSTENTAR. v. a. donar á algú lo necessari per sa manutenció. *Sostener*. Sustentare.
 SUSTENTAR, alimentar. *Sustentar*. Sustentare, alere.
 SUSTENTAT, DA. p. p. *Sustentado*.
 SUSTENTO. s. m. aliment, manteniment. *Sustento*. Alimentum, cibus.
 SUSTENTO, lo que servex per el manteniment ó conservació d' alguna cosa. *Sustento*. Alimentum, esca.
 SUSTO. s. m. *Susto*. Pavor, consternatio.

SUSTENIR. v. a. V. Sostener.
 SUTIL adj. prim, delicat. *Sutil*. Subtilis.
 SUTIL, agud, ingenios. *Sutil*. Subtilis, acutus.
 SUTILESA. s. f. agudesa, perspicacia d' ingeni. *Sutileza*. Subtilitas.
 SUTILESA, un dels quatre dots del cos glorios. *Sutileza*. Subtilitas.
 SUTILESA, la lleugeresa y habilitat del lladre. *Sutileza*. Agilitas.
 SUTILISAR. v. n. discórrer ab sutilesa. *Sutilizar*. Acutè cogitare.
 SUTILÍSSIM, A. adj. sup. *Sutilísimo*. Acutissimus, subtilissimus, valde subtilis.
 SUTILÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Sutilísimamente*. Acutissimè, subtilissimè.
 SUTILMENT. adv. m. *Sutilmente*. Subtiliter.
 SUTJA. s. f. *Hollin*. Fuligo.
 SUTJAR. v. a. fam. y met. mirar ab atenció y curiositat. *Acechar*, atizar. Circumspicere.
 SUTRAG. s. m. V. Sutragada.
 SUTRAGADA. s. f. *Vayven*, traqueo. Anceps motus.
 SUTSE, SA. adj. ant. brut. *Sucio*. Sordidus.
 SUTZURA. s. f. ant. bruticia. *Suciedad*. Sordes.
 SYNAGUOGUA. s. f. ant. V. Sinagoga.

T. Vigésima letra del alfabeto, y décima sexta de las consonantes. Antiguamente valia ciento y sesenta.

TA

TA. veu femenina del pronom *ton*. *Tu*. Tua.
 TABA. s. f. escrit que porta las condicions ab que s' vol fer una venda, ó arrendament. *Taba*. Papyrus venditionis.
 TABÁ, especie de mòsca. *Tábano*. Tabanus, asilus.
 TABAC. s. m. ant. paneret. *Tabaque*. Fiscella.
 TABACO. s. m. *Tabaco*. Tabacum, petum.
 TABACO, l' herba de que s' fa. *Nicotiana*. Nicotiana herba.
 TABACO DE FUM, ó DE FULLA. *Tabaco de humo*, ó de hoja. Tabaci folium.
 TABACO HABANO. *Tabaco habano*, tabaco de sumonte. Tabacum sine artificio.
 TABACO DE PÒLS. *Tabaco de polvo*. Tabaceus pulvis.
 TABACO DE RAPÉ. *Tabaco rapé*. Tabacum rasile.
 PÒLSADA DE TABACO. V. Pòlsada.
 PLE ó BRUT DE TABACO. *Tabacoso*. Pulvere tabaceo conspersus.

TAB

TABAL. s. m. timbal. *Atabal*. Tympanum.
 TABAL, èl dels regiments. *Caxa*. Tympanum.
 TABAL, ant. V. Pandèro.
 Á SO DE TABALS NO S' AGAFAN LLÈBRAS. ref. V. Llèbra.
 TABALEJAR. v. n. ant. tocar èl tabal. *Tocar la caxa*. Cymbalum pulsare.
 TABALER. s. m. ant. V. Timbaler ó tambor en èl significat del que 'l toca.
 TABALET. s. m. dim. *Atabalejo*, atabalillo. Tympaniolum.
 TABAM. s. m. ant. especie de mòsca. V. Tabá.
 TABAQUISTA. adj. qui pren mòlt tabaco. *Tabacoso*, correnton. Nimio tabaceo pulvere utens.
 TABARRO. s. m. mòsca gran. *Tábano*. Crabro.
 TABERNA. s. f. *Taberna*. Taberna vinaria.
 TABERNACLE. s. m. en l' antiga llèy. *Tabernáculo*. Tabernaculum.
 TABERNACLE, sacrari. *Tabernáculo*. Tabernaculum.
 TABERNACLE, ant. pavelló, ó tènca. *Tabernáculo*. Tabernaculum.

TABERNACLE, ant. abrig per èls mariners que s' forma sobre 'l alcassar de las embarcacions. *Carroza*. In puppi tabernaculum.

TABERNACLE, especie de bayart en que s' porta l' imatge d' algun sant, &c. *Andas*. Tensæ.

FESTA DELS TABERNACLES, en la llèy antiga. *Fiesta de los Tabernáculos*. Scenopegia.

TABERNER. s. m. qui tè á son càrreg alguna taberna. *Tabernero*. Caupo.

TABERNER, qui freqüenta las tabernas. *Tabernista*. In cauponis frequens.

TABÍ. s. m. ant. roba de seda. *Tabi*. Tela serica undulata.

TABLADO. s. m. *Tablado*. Tabulatum.

TABLADO, en èl teatro. *Tablado*. Theatri tabulatum.

SER DE TABLILLA ALGUNA COSA. f. ser costum. *Ser de tabla*, *ser de caxon*. Iuxta ordinem præscriptum.

TABOC. s. m. V. Tabá.

TABOLA. s. f. soròll, confusió, crits. *Taboala*, *bataola*. Vocum confusio, strepitus.

TABOLA, fam. bròma, bulla. *Rufalandayna*, *zambra*, *chacota*. Iocus.

TABÒLL. s. m. home grosser, de poca vida. *Zoque*, *tonton*. Stupidus, stultus.

TABÒLLAMENT. adv. m. ant. V. Tòntament.

TABOLLARIA. s. f. V. Tontería.

TABULAT. s. m. ant. fustas que servexen per posar los peus. *Tarima*. Suppedaneum.

TABUSTOL. s. m. ant. V. Soròll.

TACA. s. f. *Mancha*, *mancilla*. Macula.

TACA, ant. clapa en la pell dels animals. *Remiendo*, *mancha*. Macula.

TACA, tara en èl llinatge ó familia. *Mancha*. Hota, labes.

ANÀRSEN LA TACA. f. dels vestits y cosas semblants. *Salir la mancha*. Dilui, disparere maculam.

TACAMACA. s. f. especie de gòma d' un arbre de las indias del matèx nom. *Tacamaca*. Tacamachæ gummi.

TACANY, A. adj. escas, avar. *Tacaño*. Sordidè parcus.

TACANY, vellaco, astut. *Tacaño*. Callidus, versutus.

TACANYARÍA. s. f. escassesa. *Tacañaría*, *ruindad*. Sordida parcitys.

TACANYARÍA, vellaqueria. *Tacañaría*, *ruindad*. Versutia, calliditas.

OBRRAR AB TACANYARÍA. f. *Tacañear*. Fraudulenter, versutè agere.

TACANYAMENT. adv. m. ant. *Miserablemente*, *miseramente*. Parcè, sordidè.

TACAR. v. a. *Manchar*, *tacar*. Maculare, fedare.

TACAR, ant. V. Clapar.

TACARSE. v. r. *Mancharse*. Maculam contrahere, suscipere.

TACAT, DA. p. p. *Manchado*.

TACAT, ant. V. Clapat.

TACIA. s. m. nom d' home. *Taciano*. Tatianus.

TÁCIT, A. adj. *Tácito*. Tacitus.

TACITAMENT. adv. m. *Tacitamente*. Tacitè.

TACITURNITAT. s. f. *Taciturnidad*. Taciturnitas.

TACITURNO, NA. adj. *Taciturno*. Taciturnus.

TACO. s. m. èl que servex per carregar l' escopeta, y demes armas de fog. *Taco*. Globus stupeus ad trudendam catapultam.

taco, en èl jog de mesa. *Taco*. Trudicularis bacillus.

tacó, èl de sabata y altrás especies de calsat. *Tacon*. Ligni vel corii fragmentum calceo assutum.

TÁCTICA. s. f. *Táctica*. Tactica.

TACTO. s. m. un dels cinc sentits corporals. *Tacto*. Tactus.

TACTO, acció de tocar. *Tacto*. Tactus, tactio.

TADEU. s. m. nom d' home. *Tadeo*. Thadæus.

TAFARRA. s. f. territ. V. Rabasta.

TAFETA. s. m. roba. *Tafetan*. Serica tela subtilior.

TAFETÁ, especie de beta de seda. *Cinta*. Serica tænia.

TAFETANS, èls llassos axí dits que servexen d' adorno. *Lazo*, *lazada*. Ex nexis sericis tæneis ornatus.

TAFETANS, met. fam. èls encenalls que fan èls fusters ab èl ribot. *Virutas*, *acepilladuras*, *cepilladuras*. Ligni follicula, runcinâ exacta.

TAFURER. s. m. ant. V. Tahir.

TAFURERÍA. s. f. ant. la trampa ó astucia de que usa 'l tahir en èl jog. *Tahurería*. Aleatoris astutia.

TAFURERÍA, ant. casa de jog. *Tahurería*, *garito*. Aleatorium.

TAGAROT. s. m. especie de falcó. *Tagarote*. Accipiter Trebacensis.

TAGELL. s. m. ant. posts que antiguament servian de teulas. *Tabla*, *tabloncillo*. Scandula.

TAGINAT. s. m. ant. especie d' adorno en èls sostres. *Arteson*. Laquear, lacunar.

TAGNER. v. a. ant. V. Tocar, pertányer, atányer.

TAHUR. s. m. *Tahir*. Sagax aleator.

TAL. adj. relatiu. *Tal*. Talis.

TAL QUAL, expressió ab que s' denota que son pocs los subjèctes, ó cosas de que s' tracta. *Tal qual*. Rarus, aliquis.

AB TAL. loc. *Con tal*. Dummodo, modò.

NO HI HA TAL, NO HI HA UN TAL. loc. ab que s' nèga algun fèt , ó asserció. *No hay tal.* Non ita est.

TAL QUAL. loc. ab que s' explica la poca bondat d' alguna cosa: *Tal qual.* Talis qualis, qualiscumque.

TAL PER QUAL. expressió de despreci. *Tal por qual.* Indignus.

FAS MAL ESPERA ALTRE TAL. ref. *Quien á hierro mata, á hierro muere.* Qui gladio occiderit, gladio peribit.

FILL ÈTS, PARE SERÁS: TAL FARÁS TAL TROBARÁS. ref. V. Fill.

TALA. s. f. ruina, assolament dels camps ó poblacions. *Tala.* Agrorum vastatio, depopulatio.

TALABART. s. m. bridecú. *Talabarte.* Balteus ad ensem.

TÁLAM. s. m. *Palio.* Umbella.

TALAM, ant. cuberta de drap á manera de vela per evitar el sol, ó la pluja. *Tendal, tolda.* Umbraculum.

TÁLAM, ant. llit nupcial. *Tálamo.* Thalamus.

RÉBRER AB TÁLAM. f. *Recibir en palio.* Umbellâ aliquem excipere.

TALAR. v. a. *Talar.* Devastare, depopulare.

TALAR, adj. roba llarga qu' arriba fins als talons. *Talar.* Talaris.

TALAYAR. v. a. ant. V. Atalayar.

TALEGA. s. m. sarró ample y curt. *Taleca.* Mantica.

TALENT. s. m. certa moneda antiga. *Talento.* Talentum.

TALENT, ingeni, capacitat. *Talento.* Ingenium.

TALENT, territ. gana de menjar. *Gana de comer, apetito.* Esuries, cibi appetentia.

VAL MES TALENT QUE PA DE FORMENT. ref. *Mas vale saber que haber.*

Est inagis, est omni pretiosa scientia censu.

TALI. s. m. bridecú. *Tahali.* Balteus.

TALIÓ. s. m. pena axí dita. *Talion.* Talio.

CASTIGAR AB PENA DE TALIÓ. f. *Talionar.* Talionis pœnâ mulctare.

TALL. s. m. el fil de l' espasa, ganivet, &c. *Corte, filo.* Acies.

TALL, el tros que s' trenca ó talla d' alguna cosa, particularment del pèx. *Tarazon.* Segmentum.

TALL, el de la plòma. ant. V. Tremp.

TALL, lloc ahont se tallan els vestits per els soldats. *Corte.* Locus ad vestes concinnandas.

LALL, tros de carn, formatge, ó altra cosa que s' ha tallat. *Tajada.* Segmentum.

TALL, tros de fruyta com TALL de pera, de poma, de carabassa, &c. *Cacho.* Pomi, fructus segmentum.

TALL, l' incisió que fa l' instrument que talla. *Corte, tajo.* Scissio.

Tom. II.

TALL, talla ó tribut. *Talla.* Designatum vectigal.

TALL, disposició del cos. *Tulle.* Corporis forma, modus.

TALL, ant. V. Talp.

TALLS, en las mans ó altra part del cos per el fred. *Grietas.* Carnis hiatus, vel cutis.

TALL RODÓ, rodanxa, com de pèx, &c. *Rueda.* Segmentum rotundum.

TALL DE PÈDRA. V. Pedrera.

PÈDRA DE TALL. V. Pedra.

Á TALL. m. adv. á la manera. *Á manera, á guisa.* Ad instar.

FÈR TALLS, en la carn, ó cosa semblant, sens separarla del tòt. *Sajar.* Incidere.

TALLA. s. f. repartiment per fer el pago d' alguna quantitat. *Talla, taja, censo.* Sectio, census.

TALLA, bastó regularment partit pe 'l mitj, en que per medi de oscas se senyala el numero de las cosas que s' còmbran y venen á fiar. *Tarja.* Palus crænis distinctus ad debita signanda.

TALLA, obra d' escultura, axí dita. *Talla.* Opus sculptile.

TALLA, de roba, com de faldillas, llansol, &c. *Pierna.* Pars oblonga.

TALLA, ant. V. Tala.

MITJA TALLA, bax rellèu. *Media talla.* Hermæ.

TALLADA. s. f. part que s' talla d' alguna cosa, á manera de llesca. *Tajada.* Segmentum.

TALLADA. ant. V. Llenca, llesca.

TALLADA, d' un bosc, ó d' arbres. *Corta, corte.* Lignaria cæsis.

TALLADA DE MENJAR BLANC. *Pella de manjar blanco.* Leucophagi segmentum.

TALLADETA. s. f. dim. *Tajadilla.* Frustrulum.

TALLADOR. s. m. qui talla. *Tajador, cortador.* Sector.

TALLADOR, ant. V. Moler.

TALLADOR, el de fusta en que s' talla la carn. *Tajo, tajadero.* Tabula ad carnes in frustra secundas.

TALLADOR, el de fusta en que s' trinxia la carn. *Picador, tajo.* Tabula ad carnem minutatim concidendam.

TALLADURA. s. f. ant. l' acció de tallar. *Cortadura, tajadura.* Sectio, scissura.

TALLADURAS. p. ant. retalls. *Cortaduras.* Segmina, segmina.

TALLAMENT. s. m. ant. V. Talladura.

TALLANT. s. m. instrument de mestre de casas. *Escoda.* Scalprum lapidicida.

TALLANT, coltell de carnicer y semblant. *Cuchilla.* Culter securis.

TALLANT, ant. el tall, el instrument que talla. V. Tall.

TALLANTAR. v. a. *Escodar.* Lapidés dolare.

TALLANTAT, DA. p. p. *Escodado.*

TALLAR. v. a. partir en varias parts. *Cortar, tajar, tallar.* Secare, scindere, amputare.

TALLAR, las cartas que vénen de paratge contagios. *Picar.* Incidere.

TALLAR LAS CAMAS. f. met. contenir á algú perque no fasse lo que intentaba. *Cortar los pasos.* Alicuius actionem præocupare.

TALLAR CAPS. f. Náut. *Cortar cables.* Rudentia rumpere.

TALLAR ÈL FIL DE LA VIDA. f. *Cortar el hilo de la vida, la hebra de la vida.* Interficere.

TALLAR UN VESTIT. f. *Cortar un vestido, cortar de vestir.* Vestes concinnare.

FÈR UN AYRE QUE TALLA LA CARA. f. fer un vent fred, y penetrant. *Correr ayre que corta.* Ventum frigidissimum flare.

TALLAR Y COSIR. f. met. disposar en negocis d' altre segons son arbitri. *Tixeretear.* Ad placitum disponere.

TENIR UN ENTENIMENT QUE S' POD TALLAR. f. *Ser de entendimiento gordo.* Summè hebetem esse.

ÈLL S' HO TALLA Y ÈLL S' HO CUS. ref. *El arriero de Arganda el se lo cuece, el se lo maja, el se lo lleva á vender á la plaza.* Ipse sibi omnia præstat, omnia parat.

TALLAT, DA. p. p. *Cortado, tajado, tallado.*

BÈN TALLAT, dit del home de bon tall. *Bien tallado.* Corpore elegans.

TALLER, A. s. m. y f. territ. V. Carnicer.

TALLET. s. m. dim. de pèx, ó semblant. *Tarazoncillo.* Parvum segmentum.

TALLÓ, TALLERA; TAN BO ES ÈN PÈRE COM NA BERENGUERA. ref. *Tan bueno es Pedro como su amo, ó como su compañero.*
Et comes & dominus passu gradiuntur eodem.

TALMENT. adv. m. *De tal modo, de tal suerte.* Taliter, ita.

TALMUT. s. m. llibre dels juèus. *Talmud.* Talmud.

TALÓ. s. m. part del peu. *Talon, zancajo.* Talus.

TALÓ, de sabata, mitja, &c. *Talon.* Talus.

APRETAR ÈLS TALONS. f. posarse á córrer. *Apretar las soletas.* Talos agitare.

CAMINAR DE TALONS. f. fend forsa y ruido ab èlles. *Taconear.* Calceis crepitare.

TALONEJAR AL ENEMIG. f. ant. seguir al enemig quand futg. *Seguir el alcance.* Fugienti hosti instare.

TALONER. s. m. *Tuconero.* Talarius opifex.

TALOS. s. m. V. Talus en èl significat de fatuo.

TALP. s. m. *Topo.* Talpa.

TALPA. s. f. V. Talp.

TALUS. s. m. bax. home neci, de poca estima. *Maxmerdon.* Insulsus homo.

TALUS, en èls edificis. *Relex.* Crassitie diminutio.

FÈR TALUS. f. la pared. *Relexar.* Crassitiem minui.

TALUX. s. m. territ. V. Trònxo.

TAMANY. s. m. gruxa, grandaria, ó estatua d' alguna cosa. *Tamaño.* Magnitudo.

TAMARICH. s. m. ant. V. Tamarit.

TAMARINDOS. s. m. p. fruyt d' un arbre del matèx nom. *Tamarindos.* Tamarindi.

TAMARIT. s. m. certa mata. *Tamarisco, tamariz, tatamer.* Tamariscus, tamarix myrica.

TAMARIU. s. m. V. Tamarit.

TAMBÈ. conj. *Tambien.* Etiam, quoque, nec non.

TAMBOR. s. m. V. Tabal.

TAMBOR, qui toca 'l tabal. *Tambor.* Tympanotriba.

TAMBOR MAJOR. *Tambor mayor.* Tympanotribarum præfectus.

TAMBORELLA. s. f. *Tumba, tunbo.* Devolutio.

TAMBORELLA, volta lleugèra del cos donada en èl ayre. *Volteta, voltereta.* Circumvolutio in aere.

TAMBORÍ. s. m. ant. V. Tamborino.

TAMBORINEJAR. v. n. ant. V. Tocar èl tamborino.

TAMBORINET. s. m. *Tamborilillo.* Parvum tympanum.

TAMBORINO. s. m. *Tamboril.* Tympanum chorearum parvum.

TOCAR ÈL TAMBORINO. f. *Tamborilear, tamboritear.* Tympanizare.

TAMBURET. s. m. especie de siti. *Taburete, taurete.* Sedile, tripus.

TAMBURETILLO. s. m. *Taburetillo.* Sedecula plana.

TAMIS. s. m. ant. especie de sedas. *Tamis.* Setaceum.

TAMORLAN. s. m. nom que s' dona al emperador dels persas. *Tamorlan.* Persarum imperator.

TAMPANELL. s. m. territ. V. Envà.

TAMPOC. adv. m. *Tampoco.* Nec, neque.

TAN. adv. comp. *Tan.* Tam.

TAN SI VOL COM SI NO. loc. *Que quiera, que no quiera.* Velit, nolit.

TAN AMIGS COM D' ANTES. ref. V. Amig.

TANAT. adj. color burèll. *Buriel.* Burnus, burrus.

TANCA. s. f. clos. *Cerca, cercado, cerco.* Circus, sepimentum.

TANCA, de vergas, ó bastons entretexits. *Seto.* Septum.

TANCA DE COP. *Cerradura de golpe, pestillo de golpe.* Pessulus impulsu claudens.

TANCADURA. s. f. *Cerradura.* Occlusio.

TANCAR. v. a. impedir ab algun género de tanca l' entrada ó exida d' algun lloc ó l' introducció ú extracció d' alguna cosa. *Cerrar, tapiar.* Claudere, obstruere, obturare.

TANCAR, posar á algú ó á alguna cosa sota clau, ó en lloc segur. *Encerrar, cerrar.* Recludere.

TANCAR, clóurer ab tanca, com TANCAR un hort, un barri. *Cercar.* Sepire, sepimento munire.

TANCAR ÈLS ULLS. f. met. dormir. *Cerrar los ojos.* Oculos claudere.

TANCAR LA PORTA. f. girand la clau, ó solament ajustandla. *Cerrar la puerta.* Fores, ianuam claudere.

TANCAR LA PORTA. f. met. negarse á fer alguna cosa. *Cerrar la puerta.* Aditum præcludere.

TANCAR LA PORTA AB BARRAS. f. *Atrancar, trancar.* Vecte clausam ianuam obfirmare.

TANCAR L' ULL. f. aclucar l' ull, morir-se. V. ULL.

TANCARSE. v. r. *Cerrarse.* Claudi.

TANCARSELI Á ALGÚ TÒTAS LAS PORTAS. f. met. *Cerrarse todas las puertas.* Omni spe destitui.

TANCAT, DA. p. p. *Cerrado, tapiado.*

TANCAT, circuit de tanca. *Cercado.*

TANCAT. s. m. clos. V. Tanca, clos.

TANDA. s. f. alternativa ó tòrn. *Tanda, vez.* Ordo.

TANDA, ant. V. Tasca.

PER TANOÀ, Á TANDAS. m. adv. *A la vez; por su reo.* Per vices.

NO DONAR TANDA. f. parlar continuament sens dèxar parlar als altres. *No dexar meter basa.* Loquendi aditum alteri præcludere.

TANGENT. s. f. línea en la Geometría. *Tangente.* Tangens.

TANT. s. m. quantitat certa. *Tanto.* Certa quantitas.

TANT, A. adj. *Tanto.* Tantus.

TANT, número indeterminat en los còmptes, com: VINT Y TANTS. *Tanto.* Et alius deinceps.

TANT, adv. que significa mòlt temps, y axí s' diu TANT ha que estudia. *Tanto.* Tanto tempore.

TANT MÈS, TANT MÉNOS. m. adv. *Tanto mas, tanto ménos.* Plus minusve.

TANT MILLOR, Ó MILLOR, TANT PITJOR, Ó DE PITJOR. m. adv. *Tanto mejor, tanto peor.* Tanto melius, tanto peius.

TANTS Á TANTS. m. adv. *Tantos á tantos.* Numero æquali.

TANT PER TANT. m. adv. en cambis, y permu-

tas. *Taz á taz, tanto por tanto.* Æqua permutatione.

ALGUN TANT. m. adv. *Algun tanto.* Aliquantulum, aliquid.

ENTRE TANT. m. adv. *En tanto, entre tanto.* Dum, interim, interea.

LA MEYTAT, Y ALTRE TANT. m. adv. *La mitad y otro tanto.* Dimidium cum dimidio.

NI TANT, NI TAN POC. m. adv. *Ni tanto, ni tan poco.* Ne quid nimis.

PER TANT, PER LO TANT. m. adv. *Por tanto.* Propterea.

TANT DE BO. loc. *Ojalá.* O utinam.

EN TANT NI QUANT. loc. ant. V. Ni poc ni mòlt; poc ni mòlt.

TANT PAGAT, TANT SERVIT. ref. *Comido por servido.* Victui tantum ratio accepti & expensi convenit.

TANT Y TANT GRATA LA LLÈBRA QUE MAL JAU. ref. *Muchas veces el que escarva lo que no queria halla.*

Excitat octipedem nimium scrutator acervi.

TANTS CAPS TANTS BARRETS. ref. que repren la poca unió d' alguna familia. *Los hijos de Mari Sabidilla cada uno come en su escudilla.*

Si malè ducuntur frangit discordia fratres.

TANTS CAPS TANTS BARRETS. ref. ab que s' notan los varios parers d' una multitut. *Cada gorrion con su espigon.* Quot homines tot sententiæ.

TANTAS VEGADAS VA 'L CANTI Á LA FONT QUE S' TRENCA. ref. V. Canti.

TANTARANTAN. s. m. fam. cop violent donat á algú. *Tantarantan.* Ictus, percussio.

TANTEJADOR. s. m. *Tanteador.* Calculator, computator.

TANTEJAR. v. a. *Tantear, plantear.* Commetiri, computare.

TANTEJAT, DA. p. p. *Tanteado.*

TANTETJ. s. m. *Tanteo.* Computatio.

TANTO. s. m. fam. cop, que s' pèga á algú. *Tanto.* Ictus.

TANTOS. p. en èl jog. *Tantos.* Calculi.

TANTOST. adv. m. ant. *Luego, quanto ántes.* Statim.

TANTOST, casi. V. Casi.

TANYER. v. n. ant. pertányer. *Pertenecer, corresponder.* Pertinere, attinere.

TAP. s. m. de suro ó de fusta per tapar bòtas, garrafas, ampòllas y cosas semblants. *Tapon.* Obturamentum.

TAP, èl que s' posa en la obertura de lo que s' vol tapar. *Tapa, tapador.* Obturamentum.

TAP DE BARRAL. loc. met. home bax, petit y gros. *Recoquin.* Brevis, crassusque homo.

SER TAP Y CARABASSA. met. *Ser olla y coberton.* Idem esse.

TAPA. s. f. la part superior que tanca las capsas, caxas, &c. *Tapa.* Operculum.

TAPA, la de la sabata. *Tapa*. Corii segmentum calcei ralo assutum.

TAPA, la de la butxaca de las casacas, jupas y semblants. *Golpe*, *cartera*. Petagium.

TAPA, la que servex per donar, ó llevar l' aygua als molins. *Tablacho*, *compuerta*. Aquarii canalís valvula.

TAPADOR. s. m. qui tapa. *Tapador*. Operiens, tegens.

TAPADOR, instrument per tapar a'guna cosa. *Tapadero*. Operculum.

TAPAR. v. a. *Tapar*. Operire, tegere, obturare, occludere.

TAPAR, met. cubrir, dissimular algun defecte. *Tapar*. Celare, occludere.

TAPAR, tancar, impedir el tránsit, ó comunicació com : **TAPAR** un forat, **TAPAR** el pas. *Cerrar*. Clandere, occludere.

TAPAR, tapiar. V. Tapiar.

TAPAR LA BÒCA. f. fer callar al que parla, donandli alguna rahó, que 'l convens. *Tapar la boca*. Elinguem reddere.

TAPAR LA BÒCA. f. ensibornar ab diners ó altra cosa á algú, perque calle. *Tapar la boca*. Maneribus elinguem reddere.

TAPARA. s. f. fruyt de la taparera. *Alcaparra*. Cappari, capparis.

TAPARERA. s. f. planta. *Alcaparra*. Cappari.

TAPARSE. v. r. *Taparse*. Celare se, se cooperire, tegere.

TAPARSE LAS AURELLAS. f. *Taparse las orejas*, oídos. Aures obturare.

TAPARS' ÈL DIE. f. V. Tapars' el cel.

TAPARSE 'L CEL. f. cubrirse de núbols. *Cerrarse*, *encapotarse*. Nimbo, nubibus cœlum obduci.

TAPAT, DA. p. p. *Tapado*.

TAPAT, parland del cel, ó atmósfera. *Cerrado*.

TAPET. s. m. ant. V. Tapit.

TAPÍ. s. m. especie de calsat. *Chapin*. Solea, sandalium, crepida.

COP DE TAPÍ. *Chapinazo*. Sandalii ictus.

TAPIA. s. f. tros de pared feta de terra. *Tapiá*. Paries formaceus vel terreus ad certam mensuram.

TAPIA, la pared feta de tapias. *Tapiá*. Paries terreus.

CAXA, Ó POTS PER FER TAPIAS. *Tapial*. Asserum forma ad parietes ducendos.

TAPIAR. v. a. tancar ab tapiá. *Tapiar*. Circumcludere parietibus terreis.

TAPIAR, tancar ab pared, v. g. un portal, una finestra. *Cegar*, *tabicar*. Occludere, operire.

TAPIAR AB PÈDRA Y MORTER. f. *Tapiar á piedra y lodo*. Omnino, firmiter claudere.

TAPICER, A. adj. *Tapicero*. Aulæorum artifex.

TAPICERÍA. s. f. drap d' Arras. *Tapiz*. Tapes, tapetum, aulæum peristroma.

JOG DE TAPICERIAS. *Tapicerta*. Aulæa peristromata.

TAPINER. s. m. *Chapinero*. Crepidarum oppifex.

TAPINERÍA. s. f. *Chapinería*. Sandaliorum.

TAPINET. s. m. dim. *Chapinito*. Exiguum sandalium.

TAPIR. v. a. V. Atapair.

TAPIS. s. m. ant. V. Tapicería.

TAPIT, DA. p. p. ant. V. Atapait.

TAPIT. s. m. ant. *Tapete*. Tapes.

TARA. s. f. part del pes, que s' rebaxa de las mercaderías per rahó del de la capsá, caxa, &c. en que vénen. *Tara*. Superpondium.

TARA, falta, vici, ó defecte d' alguna cosa. *Lacra*. Defectus, vitium.

TARAMBANA. s. m. *Tarambana*. Stolidus.

TARAMBANADA. s. f. V. Gatada.

TARANDA. s. m. home atarantat. *Atarantado*, *tolondro*. Turbatus, perturbatus.

PÈGAR LA TARANTELA. f. commóurerse l' ánimo á l' exècució d' alguna cosa fora de temps y oportunitat. *Dar la tarantela*. Inordinatè appetere.

TARANTOLA. s. f. especie d' aranya. *Tarántula*. Tarantula.

TARD. adv. *Tarde*. Serò, tardè.

CAP AL TARD. m. adv. *Sobre tarde*. Sub vesprium.

DE TARD EN TARD. m. adv. *De tarde en tarde*. Interdum.

FERSE TARD. f. pasarse 'l temps de fer alguna cosa. *Hacerse tarde*. Tempus abire.

TARDA. s. f. el temps despres de mitj dia. *Tarde*. Vesper, tempus vespertinum.

TARDA, NA. adj. dit de la fruyta que tarda á madurar. *Tardío*. Serotinus.

TARDANSA. s. f. *Tardanza*. Tarditas, mora, cunctatio.

TARDAR. v. n. *Tardar*. Tardare, morari, cunctari.

TARDÍSSIM, A. adj. sup. *Tardísimo*. Valde tardus.

TARDOR. s. f. primavera d' iver. *Otoño*. Autumnus.

TAREA. s. f. treball. *Tarea*. Labor.

TARIFA. s. f. *Tarifa*. Pretiorum syllabus.

TARIFAR. v. a. senyalar el preu. *Tasar*. Pretium figere.

TARIFAT, DA. p. p. *Tasado*.

TARGETA. s. f. *Targeta*. Emblemata, par-mula.

TARIMA. s. f. *Tarima*. Suppedaneum.

TARIMA GRAN. *Tarimon*. Pergande suppedaneum.

TARONGER. s. m. *Naranjo*. Malus aurea.

TARONGER, lloc plantat de tarongers. *Naranjal*. Locus malis aureis consitus.

TARONGETA. s. f. *Naranjilla*, *naranjita*, *naranjica*. Minutum pomum aureum.

TARONGINA. s. f. planta. *Tarongil*. Mellis-sophilum.

TARONJA. s. f. *Naranja*. Aureum malum.

TARONJA DE LA XINA, ó DOLSA. *Naranja china* ó *de la china*, dulce. Malum sinicum.

AYGUA DE TARONJA. *Naranja*. Mulsum ex malo aureo.

COLOR DE TARONJA. *Naranjado*. Aureus color.

COP DE TARONJA. V. Taronjada.

MITJA TARONJA, cúpula. *Media naranja*. Tholus.

TARONJADA. s. f. cop de taronja. *Naranja-zo*. Ictus pomi aurei.

TARRAGONÍ, NA. adj. *Tarraconense*. Tarraconensis.

TARREGADÀ. s. f. *Cisco*. Carbonis minutie.

TARROS. s. m. V. Terros.

TARTAMUD, A. adj. *Tartamudo*, *tato*, *tar-tajoso*. Balbus, blæsus.

TARTAMUDEJAR. v. n. *Tartamudear*. Balbutire.

TARTANA. s. f. cert carruatge. *Tartana*. Vehiculum.

TARTANA, especie de nau petita. *Tartana*. Linter, scapha.

TARTAS. s. m. ant. V. Tartrá.

TARTRÁ. s. m. *Tártaro*. Fæx vini, tartarus.

TARTRÁ, met. porqueria. *Mugre*. Sordes.

CREMOR DE TARTRÁ. *Cremor de tártaro*. Cremor tartari.

TAS, veu femenina del plural del pronom ton. *Tus*. *Tuxæ*.

TASCA. s. f. feyna, ó treball senyalat. *Tarea*, *tanda*. Pensum.

TASCÓ. s. m. *Cuña*. Cuneus.

PÉRDRE EL TASCÓ. f. V. Pérdre la xaveta.

FER PÉRDRE EL TASCÓ. f. fer pérdrer el seny. *Desatinar*. Vehementer commovere.

SI ÈTS MASSA FERIRÁS, SI ÈTS TASCÓ SUFRIRÁS. ref. V. Massa.

TASCO, tros de carn, pèx, ó semblant. *Tasajo*. Carnis frustum.

TASQUÈRA. s. f. *Guarida*, *manida*. Mansio.

TASSA. s. f. vas per béurer. *Taza*. Patera, crater.

TASSA GRAN. *Tazon*. Crater magnus.

TASSETÀ. s. f. dim. *Tacita*, *tacica*. Scutella, scutula.

TAST. s. m. instrument d' argenter. *Tas*. Argentariæ officinæ incus.

TAST, l' acció de tastar alguna cosa de menjar ó béurer. *Gustadura*, *cata*. Degustatio.

Tom. II.

TAST, la petita porció d' alguna cosa de menjar ó béurer que s' pren per tastarla. *Prueba*, *cata*. Frustrum descriptum ad delibationem.

TASTALAST. s. m. jog. *Juego de alfileres*. Accum ludus.

TASTAMENT. s. f. V. Tast, en èl significat de l' acció de tastar.

TASTAR. v. a. alguna vianda ó licor. *Catar*, *probar*. Gustare, degustare, delibare.

TASTAR, èl meló, cindria, &c. *Calar*. Frustum melonis descerpere, delibare.

TASTAR, met. experimentar. *Gustar*. Experimentari.

TASTART, DA. adj. ant. V. Testarrut.

TASTAT, DA. p. p. *Catado*, *probado*, *gustado*.

TATXA. s. f. falta, defecte. *Tacha*. Macula.

TATXA, especie de clau. *Tacha*. Clavulus, clavulus.

TATXA, la que servex per adornó. *Bollon*, *tachon*. Clavus pregrandi & cavo capite instructus.

TATXA DE SABATER. *Broca*. Clavus sutoribus usitatus.

TATXA, preu, ó estimació d' alguna mercaderia. V. Taxà.

TATXADOR. s. m. ant. V. Taxador.

TATXAMENT. s. m. ant. V. Taxà.

TATXAR. v. a. fixar èl preu de las mercaderias. *Tasar*. Pretium figere.

TATXAR, èl meló, cindria, &c. *Calar*. Frustrum descerpere ad delibandum.

TATXAR, senyalar algun defecte d' alguna cosa. *Tachar*. Vitium ostendere, notâ afficere.

TATXAT, DA. p. p. *Tasado*, *estimado*.

TATXAT, èl meló, la cindria. *Calado*.

TATXONAR. v. a. guarnir de tatxas. *Tachonar*. Umbellatis clavis distinguere.

TATXONAT, DA. p. p. *Tachonado*.

TATXETA. s. f. dim. *Tachuela*. Clavulus umbellatus.

TAUJÀ. s. m. home incult, y rústic. *Paleta*. Idiota.

TAULA. s. f. en que s' menja. *Mesa*, *tabla*. Mensa.

TAULA, la vianda que s' posa sobr' ella. *Mesa*. Mensa.

TAULA, de càrnicer. *Tabla*. Macellum.

TAULA, índice dels llibres. *Tabla*. Tabula.

TAULA, la casa ahont se paga èl dret de las mercaderias, y s' donan las guias en los pòbles curts, en que no hi ha aduanas. *Tabla*. Telonium.

TAULA, en èls horts. *Tabla*, *tablar*. Area hortensis.

TAULA. ant. banc de comerciant. *Tabla*. Telonium.

TAULA, la del pages per aplanar la terra. *Narria, mierra, rastra*. Traha.

TAULA, en èls tribunals. *Tabla*. Senatoria mensa.

TAULA, llista, catàlego de coses posades en orde. *Tabla*. Syllabus, album.

TAULA DELS COMUNS DEPÓSITS. V. Depòsit.

TAULA OBERTA. *Mesa franca*. Cæna genialis omnibus pervia.

TAULA PITAGÓRICA, en l' Aritmética. *Tabla Pitagórica*. Tabula Pythagorica.

TAULA RODONA, la que no té cerimonia, ni preheminiències. *Mesa redonda*. Mensa rotunda.

TAULA TRAVESSERA, en èls refetors. *Mesa traviesa*. Mensa traversa, princeps.

TAULAS, p. en el jog de dames. *Tablas*. In scruporum ludo victoria utrinque indefinita.

TAULAS, tablado de las comedias. *Tablas*. Proscenium, tabulatum.

TAULAS, en l' Astronomia. *Tablas*. Tabulæ calculatoriæ.

TAULAS DE JOG. *Tablas de juego, tablero*. Aleatoria mensa.

LAS TAULAS DE LA LLEY, las dos pèdras en qu' estaba escrita la lley del decàlego. *Las tablas de la ley*. Tabulæ legis.

ENTRANT DE TAULA. V. Principi.

LLEVANT DE TAULA. V. Postres.

ALSARSE DE TAULA. f. *Levantarse de la mesa*. E mensa surgere.

CUBRIR LA TAULA. f. posar los plats y viandas per son orde sobre la taula. *Cubrir la mesa*. Mensam epulis instruere.

DIVIDIR LA TERRA EN TAULAS. f. *Tablear*. In arcas dividere.

PARAR TAULA, ó LA TAULA. f. *Poner la mesa*. Mensam instruere.

PLEGAR LA TAULA. f. *Levantarse, ó quitar la mesa*. Mensam tollere.

SENTARS' Á TAULA. f. *Sentarse á la mesa*. Mensæ accumbere.

TROBAR LA TAULA PARADA. f. met. menjar sens costar treball. *Sentarse á mesa puesta*. Mensæ paratæ adstare.

SOBRE TAULA. m. adv. en la taula, despres d' haber dinat ó sopat. *Sobre mesa*. Post mensam.

TAULAT. s. m. ant. en que s' representan las comedias. *Tablas, tablado*. Procenium.

TAULELL. s. m. que tènen los menestrals en las botigas. *Tablero, mostrador*. Abacus.

TAULELL. s. m. territ. V. Post de pastar.

TAULER. s. m. ant. V. Taula de jog.

TAULETA. s. f. dim. *Mesilla, tablica, tablilla*. Mensa, tabella.

TAULETA, la de sucre, ó semblant. *Tableta, tabletilla, pastilla*. Massæ delicatæ saccharo conditæ lamella.

TAULÓ. s. m. ant. quadro de fusta, ó tela, ó paper. *Tabla*. Tabula.

TAULÓ, ant. V. Taula, ó catàlego.

TAUMATURGO. s. m. *Taumaturgo*. Taumaturgus.

TAUPA. s. f. V. Talp.

TAURO. s. m. signe del Sodíac. *Tauro*. Taurus.

TAUTOLOGIA. s. f. repetició d' una matèxa sentència. *Tautologia*. Thautologia.

TAUR. s. m. ant. V. Toro.

TAVA. s. f. V. Taba en lo primer significat.

TAVA, especie de mòsca. V. Tabá en lo segon significat.

TAVEGA. s. f. ant. V. Presó.

TAVÈLLA. s. f. de llegum. *Vayna*. Siliqua, folliculus.

TAVÈLLA, en la roba. *Pliegue*. Plicatura, sinus.

TAVELLAR. v. n. formarse la tavèlla en los llegums. *Echar hollejo*. Siliquari, siliquam induere.

TAVERNA. s. f. V. Taberna.

TAXÀ. s. f. *Tasa, tasacion*. Taxatio.

TAXÀCIO. s. f. V. Taxà.

TAXÀDOR. s. m. *Tasador*. Æstimator, taxator.

TAXÀR. v. a. *Tasar*. Modum ponere, determinare.

TAXÀT, DA. p. p. *Tasado*.

TAYMARIA. s. f. *Taymonía, bellaquería*. Versutia, astutia.

TAYLAMENT. s. m. ant. l' acció de tallar. *Cortadura*. Sectio.

TAYAR. v. a. ant. V. Tallar.

TAYLAR. v. a. ant. V. Tallar.

TAYMADAMENT. adv. m. *Bellacamente*. Callidè, versutè.

TAYMAT, DA. adj. ant. *Taimado*. Versutus, versipellis.

TAYNER. v. n. ant. V. Pertányer.

TE

TE, veu del pronom tu. *Te*. Te.

DÈU TE GUARD DE PÒLL RESUSCITAT. ref. *Vióse el villano en bragas de cerro, y el fiero que fiero: vióse el perro en bragas de cerro, y no conoció su compañero*. Candida cum primum tenui femoralia lino Induit, elato rusticus ore tumit.

TÈ, segòna veu del verb tenir, quand significa PÈNDRE. *Toma*. Accipe, tene, cape.

TE. s. m. l' arbusto d' aquest nom; sa fulla, y l' aygua en qu' aquesta s' ha bullit. *Te*. Arbustum the dictum; eius folia, horumque decoctio.

TEA. s. f. ant. V. Teya.

TEATRAL. adj. cosa pertanyent al teatro. *Teatral*. Theatralis.

TEATRO. s. m. el lloc en que s' representan las comedias, óperas, &c. *Teatro.* Theatrum.

TEATRO, el concurs dels expectadors. *Teatro.* Theatri concursus.

TEATRO, en las Universitats literarias. *Teatro.* Academia, gymnasium.

TEBEU. adj. ant. V. Tebí.

TEBÍ, A. adj. *Tibio.* Tepidus.

TEBIAMENT. adv. m. *Tibiamente.* Tepidè.

TEBIESA. s. f. *Tibieza.* Tepor.

TECLA. s. f. la del òrga, monocord, &c. *Tecla.* Assula, tudicula, palmula.

TÈCLA, met. materia ó punt delicat. *Tecla.* Res ardua, difficilis.

TÈCLA, nom de dona. *Tecla.* Thecla.

TOCAR TÒTAS LAS TÈCLAS. f. met. probar diferents medis per alcansar el fi. *Teclar.* Tentare.

TECLAT. s. m. *Teclado.* Assularum series.

TEDI. s. m. *Tedio.* Tedium.

TEDIOS, A. adj. *Tedioso.* Tedium creans, tedium afficiens.

TEL. s. m. el que tènen algunas fruytas despues de l' esclòfolla, com las cebas, alls, &c. *Tela.* Pellicula, tunica.

TEL, el que fan alguns licors en la superficie. *Tela,* lapa. Spummea crusta.

TEL, en el mirall, cristalls, ó pèdras preciosas. *Paño.* Umbra, obscuritas.

TEL, en èls ulls. *Tela.* Subtilis albugo.

TEL, d' ou, alls, pòrros, &c. *Algara.* Pellicula.

TEL DE CEBÀ. *Brinua,* tela de cebolla. *Cepæ* pellicula.

TEL DE LA LLENGUA. *Frenillo.* Linguae ligamen.

TÈNIR ÈL TEL DE LA LLENGUA BÈN TRENCAT. f. met. ser molt enrahonador. *No tener pepita en la lengua.* Loquacem esse.

TELA. s. f. textit de llana, fil, ó seda. *Tela.* Tela.

TELA, del cervèll, del cor, &c. *Tela.* Tunica, membrana.

TELA, la que cubrex las tripas del animal. *Redaño,* omento. Omentum.

TELA, la dels moltòns, anyells, &c. *Entresijo,* mesenterio. Mesenterium.

TELA, ant. llit de las criaturas quand naxen. V. Llit.

TELAS, p. filats per cassar aucèlls. *Redes.* Retia.

TELA D' ARANYA, met. discurs sense substancia. *Tela de araña,* telaraña. Res inutilis.

TELA, TELA BLANCA. *Tela blanca.* Tela lineae.

TELA DE NATALAS. *Terliz.* Culcitæ tela.

TELA D' OR, ó DE PLATA. *Tela de oro u de plata.* Aurea vel argentea tela.

PARAR LAS TELAS. f. per cassar aucèlls. *Enre-*

dar, armar las redes. Retia tendere.

HABERHI MÒLTA TELA PER TALLAR. f. met. tenir molta materia. *Huber,* ó *sobrar tela que cortar.* Materiam suppetere.

TELARANYA. s. f. *Telaraña,* tela de araña. Araneæ tela.

TENIR TELARANYAS ALS ULLS. f. met. no véuer una cosa, tenindla davant dels ulls. *Tener telarañas en los ojos.* Caligare.

TELAYRE. s. m. qui ven telas. *Lencero.* Linteorum venditor, lineæ telæ venditor.

TELER. s. m. *Telar.* Textrina.

TELER DE BRODAR. *Bastidor.* Machina lignea ad opus phrygium deserviens.

TELERÍA. s. f. *Lencería.* Linteamina.

TELESCOPI. s. m. *Telescopio.* Thelescopium.

TELONI. s. m. *Telonio.* Telonium.

TÈMA. s. m. proposició, ó tèxt que s' pren per argument del discurs. *Tema.* Thema.

TÈMA, porfía. *Tema.* Pertinacia.

TÈMA, aquella especie que se sol fixar en los botgs. *Tema.* Mania.

TÈMA CELESTE, disposició de l' esfèra en tèmps determinat. *Tema celeste.* Thema cæleste.

TEMÀTIC, A. adj. *Temático,* temoso. Pertinax, pervicax.

TEMBRE. v. n. ant. V. Témer.

TEMENSA. s. f. p. u. V. Temor.

TEMEDOR, A. adj. ant. V. Temible, formidable.

TÈMER. v. a. tenir temor. *Temer.* Timere, formidare, pavere.

TÈMER, tenir respecte. *Temer.* Vcreri, revereri.

TÈMER, tenir suspita, ó presumpció d' alguna cosa. *Temer.* Timere, suspicari.

TEMERARI, A. adj. inconsiderat, imprudent. *Temerario.* Temerarius.

TEMERARIAMENT. adv. m. *Temerariamente.* Temerè, inconsideratè, imprudenter.

TEMERITAT. s. f. imprudencia, inconsideració. *Temeridad.* Temeritas, imprudentia.

TEMERITAT, judici format sense rahó. *Temeridad.* Temeritas.

TEMOR. s. m. pòr. *Temor.* Timor, formido, metus.

TEMOR, presumpció, suspita, recel. *Temor.* Timor, suspitio.

TENOR DE DÈU. *Temor de Dios.* Timor Dei.

TEMOROS, A. adj. espantos. *Temeroso.* Formidabilis, formidandus.

TEMOROS, porug, tímido. *Temoso.* Timidus.

TEMOROSÍSSIM, A. adj. sup. *Temerosísimo.* Formidolosissimus.

TEMPERADAMENT. adv. m. *Templadamente.* Temperatè.

TEMPERADÍSSIM, A. adj. sup. *Templadísimo*. Temperatissimus.

TEMPERAMENT, s. m. la constitució dels mixtos ab sas primeras qualitats. *Temperamento*, *temperacion*, *temperatura*. *Temperamentum*.

TEMPERAMENT, proporció dels humors del cos. *Temperamento*. *Temperamentum*.

ESTAR DE BON Ó MAL TEMPERAMENT, f. met. *Estar de buen ó mal temple*. *Esse dura vel suavi indole*.

TEMPERANCIA, s. f. ant. V. *Templanza*.

TEMPERANT, p. a. *Temperante*. *Temperans*.

TEMPERAR, v. a. *Temperar*, *templar*. *Temperare*.

TEMPERAT, DA. p. p. *Temperado*.

TEMPERATÍSSIM, A. adj. sup. V. *Temperadísimo*.

TEMPERIE, s. m. *Temperie*. *Temperies*, *temperamentum*.

TEMPESTAT, s. f. en el mar. *Tempestad*, *tormenta*. *Tempestas*, *procella*.

TEMPESTAT, met. lo qu' amenassa algun perill ó turbació. *Nublado*. *Nimbus*.

TEMPESTATS, p. met. paraulas aspras é injuriosas; axí s' diu, qu' algú á altre li ha dit *TEMPESTATS*. *Tempestades*. *Dura verba*.

TEMPESTIU, VA. adj. oportú. *Tempestivo*. *Tempestivus*.

TEMPESTUOS, A. adj. *Tempestuoso*. *Procellosus*.

TEMPLANSA, s. f. *Templanza*. *Temperantia*.

TEMPLAR, v. a. ant. V. *Trempar*.

TEMPLARIS, s. m. p. caba'lars de un orde extinguit. *Templarics*. *Templarii*.

TEMPLE, s. m. iglesia. *Templo*. *Templum*.

TEMPLE, temperament. V. *Temperament*.

TEMPORADA, s. f. *Temporada*. *Temporis spatium*.

TEMPORAL, adj. *Temporal*. *Temporalis*, *temporarius*.

TEMPORAL, dit de la jurisdicció, y axí s' diu: en lo *TEMPORAL*. *Temporal*. *Temporalis*.

TEMPORAL, s. m. tempestat. *Temporal*. *Tempestas*, *procella*.

TEMPORALITAT, s. f. *Temporalidad*. *Temporalitas*.

TEMPORALMENT, adv. m. *Temporalmente*. *Ad tempus*.

TÉMPORAS, s. f. p. *Témporas*. *Dies quatuor temperum*.

TEMPRÁ, NA. adj. abans de temps. *Temprano*. *Præproperus*.

TEMPRADAMENT, adv. m. ant. V. *Templadament*.

TEMPRAMENT, s. m. ant. V. *Temperament*.

TEMPRAR, v. a. ant. V. *Trempar*.

TEMPRAT, adj. ant. V. Sz, robust de salud.

TÈMPS, s. m. *Tiempo*. *Tempus*.

TÈMPS, l' edat de qualsevol persona; axí s' diu del que es home d' edat, que tè *TÈMPS*. *Tiempo*. *Ætas*.

TÈMPS, constitució ó temperament del ayre, axí s' diu que fa bon, ó mal *TÈMPS*; que fa 'l *TÈMPS* dols. *Tiempo*. *Tempestas*.

TÈMPS, llarg espay d' ell, com se diu del que s' espèra mòlt qu' hi ha *TÈMPS* que s' espèra. *Tiempo*. *Tempus*.

TÈMPS, qualsevol de las estacions del any, y axí s' diu: EN AQUEST *TÈMPS*. *Tiempo*. *Tempus*.

TÈMPS, en la Medicina. *Tiempo*. *Ægritudinis tempora*.

TÈMPS, estat dels negocis públics d' una nació. *Tiempo*. *Status rerum*.

TÈMPS, en l' exèrcici militar. *Tiempo*. *Spacium*, *actio*.

TÈMPS, época determinada, com EN *TÈMPS* dels gòdos. *Edad*, *tiempo*. *Tempus*, *ætas*.

TÈMPS, oportunitat, ocasió. *Tiempo*. *Opportunitas*.

TÈMPS, en la gramática. *Tiempas*. *Tempora*.

MAL TÈMPS, borrasca en la mar. V. *Tempral*.

QUATRE TÈMPS, ant. V. *Témporas*.

ADOBAR' EL *TÈMPS*, f. *Componerse*, *acomodarse*, *abonanzarse*. *Sedari cælum*.

ACOMODAR' AL *TÈMPS*, f. *Andar con el tiempo*. *Servire tempori*.

ANAR EL TÈMPS PER MILLOR, f. *Mejorar el tiempo*. *Melius se habere ætatem*.

MUDARSE, FER *MUDANSA* 'L *TÈMPS*, f. *Revolverse el tiempo*. *Perturbari*, *mutari*.

AXECARSE 'L *TÈMPS*, f. V. *Alsarse*.

AB TÈMPS, m. adv. anticipadament. *Con tiempo*. *Anticipatè*.

EN UN TÈMPS, m. adv. tòt plegat. *A un tiempo*. *Simul*.

Á TÈMPS, m. adv. en bona ocasió. *A tiempo*, *en tiempo*. *Opportunè*, *tempestivè*.

DE TÈMPS EN TÈMPS, m. adv. *De tiempo en tiempo*. *Temporis intervallo*.

FORA DE TÈMPS, m. adv. *Fuera de tiempo*: á *destiempo*. *Intempestivè*.

AB EL TÈMPS TÒT SE SABRÁ, loc. *Todo lo descubre el tiempo*. *Tempus omnia revelat*.

EL TÈMPS HO CURA, loc. *El tiempo cura al enfermo que no el unguento*. *Tempore sanatur*, non *viribus unguinis*, *ager*.

AB TÈMPS Y AB FALLA MADURAN LAS NÈSPLAS, ref. *A su tiempo maduran las brevas*. *Omnia tempus habent*: *venient & congrua rebus*.

CADA COSA VE Á SON TÈMPS COM LAS FIGAS AL AGOST, ref. *Cada cosa en su tiempo y los nabos en adviento*. *Omnia tempus habent*.

TEM

DESPRES D' UN TEMPS NE VÈ UN ALTRE. ref.
Tiempo tras tiempo viene. Temporibus succedunt tempora.

QUE TÈ QUE FÈR ÈL CUL AB LAS QUATRE TÈMPORAS. ref. V. Cul.

TEMPTAR. v. a. ant. V. Tentar.

TEMPTACIÓ. s. f. ant. V. Tentació.

TEMUT, DA. p. p. de tèmer. *Temido.*

TENACÍSSIM, A. adj. sup. *Tenacísimo.* Tenacissimus.

TENACITAT. s. f. *Tenacidad.* Tenacitas.

TENALLA. s. f. especie de fortificació. *Tenaza.* Propugnaculum forceps dictum.

TENALLAS, p. V. Estenallas.

TENALLAR. v.a.ant.*Tenacear.* Reum forcipe lacerare.

TENAS. adj. *Tenaz.* Tenax.

TENASMENT. adv. m. *Tenazmente.* Tenciter.

TENCA. s. f. pèx. *Tenca.* Tinca.

TENDA. s. f. la dels exércits. *Tienda.* Papi-lio, tabernaculum.

TÈNDA, en las naus, la cuberta per guardar-se del sol, ó mal temps. *Tienda, tendal.* Velamen.

TÈNDA, la cuberta del carro. *Tienda.* Currus operculum.

TÈNDA, botiga. *Tienda.* Taberna, pergula.

TÈNDA GRAN. *Tendejon.* Tentorium.

TÈNDA, casa de revenderia en èls pobles en que s' ven oli, pesca &c. *Abacería.* Taberna penuaria.

TENDER. s. m. *Abacero.* Tabernarius, institor.

TENDÓ. s. m. *Tendon.* Tendo.

TENDRE. v. a. ant. V. Estèndrer.

TENDRE, adj. bla, tòu. *Tierno.* Tener.

TENDRE, fresc, nou, com: pa TENDRE. *Reciente.* Recens.

TENDRET, A. adj. dim. *Tiernecito.* Valde tener.

TENDRET, jog de cartas. *Tenderete.* Chartarum ludus in quo pares ad pares colliguntur.

TENDRESA. s. f. V. Tendrura.

TENDRÍSSIM, A. adj. sup. *Tiernísimo.* Tenniferimus.

TENDROR. s. m. *Ternura.* Teneritudo, teneritas.

TENDRURA. s. f. V. Tendror.

TENDRUM. s. m. èl de carn. *Ternilla.* Cartilago.

TENEBRAS. s. f. p. *Tinieblas.* Tenebra, caligo.

TENEBRAS, matracas. V. Matracas.

TENEBRAS, met. molta ignorancia. *Tinieblas.* Tenebræ.

TENEBRAS, V. Fásos.

TENEBRICOS, A. adj. ant. V. Tenèbros.

Tom. II.

TEN

357

TENEGBROS, A. adj. fosc, obscur. *Tenebroso.* Tenebrosus.

TENEGBROSÍSSIM, A. adj. *Tenebrosísimo.* Tenebrosissimus.

TENEDOR. s. m. ant. V. Tauleta.

TENIR. v. a. agafar, ó mantenir agafada alguna cosa. *Tener.* Tenere.

TÈNIR, contenir, compèndrer en sí. *Tener.* Capere, continere.

TÈNIR, cuydado, pòr, experiència. *Tener.* Esse in.

TÈNIR, dominar, subjèctar. *Tener.* Tenere, possidere.

TÈNIR, estimar, apreciar, com: TÈNIR en mèit. *Tener.* Magni facere.

TÈNIR, fer estar, com TÈNIR inquiet, trist, &c. *Traer, tener.* Afficere.

TÈNIR, haber; com: TÈNIR salut, TÈNIR son, TÈNIR de dinar. *Tener.* Tenere.

TÈNIR, hospedar, rébrer en sa casa. *Tener.* Domi accipere.

TÈNIR, parar, detenir. *Tener.* Detinere.

TÈNIR, posseir, gosar. *Tener.* Habere, possidere.

TENIR, reputar, judicar, com TENIA á algú per docte. *Tener.* Existimare.

TENIR, ser ric. *Tener.* Pecuniosum esse.

TENIR, sostenir, mantenir. *Tener.* Sustinere.

TENIR ANYS. f. *Tener años.* Habere, esse.

TENIR ATRAPAT. f. *Tener cogido.* Captum habere.

TENIR BONA BARRA. f. *Tener buen diente.* Edacem esse.

TENIR LA BONA Ó LA MALA. f. estar de bon ó mal humor. *Estar de buena, ó de mala.* Festivum, vel gratum, aut infestivum esse.

TENIR BRAHÓ. f. *Tener brazo.* Virtuosum esse.

TENIR LA BRIDA. f. met. detenir algú perque no s' precipite en alguna acció dolènta. *Cortar el freno, poner freno.* Frænare.

TENIR MALAS BURLAS Ó ESPURNAS. f. ressentirse y venjarse de qualsevol friolèra. *Tener malas pulgas.* Ægrè queque ferre.

TENIR CAMÍ Ó CARRERA. f. ser una cosa regular, vcrisimil, conforme al curs natural de las cosas. *Llevar camino.* Conformem esse.

TENIR ÈL CAP PLE DE VENT. f. met. *Tener la cabeza llena de ayre.* lactabundum esse.

TENIR EN CONTRA. f. *Tener en contra.* Adversari aliquid alicui rei.

TENIR BON DEVALLANT. f. fam. y fest. *Tener buenos tragaderos, ó tragaderas.* Amplis faucibus gaudere.

TENIR PER BÈN EMPLÉAT, ó EMPLÉADA ALGUNA COSA. f. *Dar por bien empleado algo.* Malum acceptum habere, presentia boni.

TENIR ENTRE MANS. f. algun negoci, assumpto ú dependencia. *Traer entre manos.*

Xxxx

Ge-

Gerere , curare , agere.

TENIR ESPERIT , HISÈNDA. &c. f. *Tener espíritu , hacienda.* &c. Habere animum , bona.

TENIR ESTRET. f. met. *Estrechar.* Arctare , comprimere.

TENIR Á SON FAVOR. f. *Tener á su favor.* Pro aliquo esse.

TENIR BON FÈTJE. f. *Tener buen cuajo.* Summè dessidiosum esse.

TENIR FORT. f. ser constant en alguna cosa. *Mantenerse firme.* Constanter se gerere.

TENIR LLETRA MENUDA. f. met. ser mòlt sagas , advertit. *Saber mucho latin.* Solertissimum esse.

TENIR Ó NO TENIR LLOC. f. poderse ó no poderse fer. *Haber ó no tener lugar.* Rem facilem esse , aut difficilem.

TENIR MA. f. en èl jog. *Estar de mano , tener la mano.* Primum esse in ludo.

TENIR LAS MANS FORADADAS. f. met. ser pròdig. *Ser maniroto.* Prodigà manu rem effundere.

TENIR QUE MENJAR. f. met. estar acomodat. *Tener que comer.* Re familiari benè instructum esse.

TENIR MÒLT AVANSAT. f. *Tener muy adelantado.* Rei difficultates penè superasse.

TENIR NYÒNYA. f. *Tener zorra.* Veterno laborare.

TENIR LA PALA FORADADA. f. dit del mal jugador de pilota. *Agugerearse , estar agugereada la pala.* Insitium esse pilæ.

TENIR UN PAM DE BARBA. f. ser una cosa mòlt sabuda per antiga. *Tener tantus barbas.* Iam senuisse.

TENIR PEGA ALS ULLS. f. met. no véurer lo que s' t'è davant. *Tener telarañas en los ojos.* Hebetes oculos habere.

TENIR MÒLTS PELS UNA COSA. f. met. ser de difícil exècució. *Tener muchos entresijos.* Rem esse impieham ; difficultatibus plenam.

TENIR PE-SIGOLLAS. f. *Ser cosquilloso.* Titillationem ægrè ferre.

TENIR MES PÒR QUE VERGÒNYA. loc. *Mucho miedo y poca vergüenza.*

Non pudor in facie : metus est in corde flagelli:

Sit contra ; & penitus verbera nulla time.

TENIR RAHONS. f. barallarse , especialment las donas. *Escarapelarse.* Iurgari , rixari.

TENIR REQUESTA ALGUNA COSA. f. véndrerse mòlt una mercadería. *Despacharse mucho.* Divendi.

TENIR ÈLS ULLS AL CATÈLL. f. *Tener los ojos en el colodrillo.* In occipite oculos habere.

TENIR UN VÈNTRE FINS Á LAS DENTS. f. met. dit de la dona prenyada. *Tener la barriga á la boca , hallarse con la barriga á la boca.* Partum imminere.

NO PODERSE TENIR , NO PODERSE TENIR DRET. f. estar mòlt débil. *No poderse tener.* Pedibus stare non posse.

NO TENIR NINGÚ QUE L' GOBERNE : CAP GÒS QUE L' LLADRE. *No tener padre , ni madre ni perro que me ladre.*

Nec pater aut mater terrent nullique parentes

Adsunt : ut timeam quid mihi restat adhuc ?

NO TENIR CAP NI CENTENER : TO , NI SO. f. *No tener atadero.* Ordinem aut ligamen non servare.

NO TENIR OLVIDAT. f. *No tener en olvido.* Haud immemorem esse , manere aliquid mente repostum.

NO TENIR RES SÈU. f. V. Sèu.

NO TENIR TÒT SON ENTENIMENT. f. V. No tenir tòt son seny.

NO TENIRLAS TÒTAS. f. met. *No llevarlas , ó no tenerlas todas consigo.* Iniucundo animo esse.

CADA HU TÈ SON MODO DE PENSAR Ó D' OERAR. f. *Cada maestrillo tiene su librillo.* Unusquisque suo sensu abundat.

DONAR LAS CULPAS A QUI NO LAS TÈ. loc. *La culpa del asno echarla á la albarda.*

Non benè clitellis scelus assignatur aselli.

TENGAM Y TINGAM. loc. V. Toquem y toquem.

CONTENT ESTIG DEL QUE TING. ref. *Bien está S. Pedro en Roma.*

Quisque sua contentus adest vel sorte minori.

EL MAR COM MES TÈ MES BRAMA. ref. *Quien mas tiene mas quiere.*

Quo plus quisque habet , studio plus ardet habendi.

Qui multum habet plus cupit.

MES VAL TENIR QUE PENEDIR. ref. *Mas vale páxaro en mano , que vuytre volando.*

In manibus potior pascere quam vultur in æthra.

MES VAL UN TÈ QUE DÒS TE DARÉ. ref. *Mas vale un toma , que dos te daré. Quien da presto da dos veces.*

Cum fieri properat gratia , grata magis.

QUAND MES POR TÈ EL CA MES LLADRA. ref. *Mas ladra el perro quando ladra de miedo.*

Canis timidus vehementius latrat.

QUI TÈ ENEMIGS NO DORM. ref. *Quien tiene enemigos no duerme.*

Damna cavere nequit pigro mens dedita somno.

QUI TÈ PROU ROBA AVIAT ES VESTIT. ref. *En casa llena presto se guisa la cena.*

In locupete domo confestim coena paratur.

QUI VOL MENTIR MÒLTA MEMORIA HA DE TENIR. ref. *El mentir pide memoria.* Menda-

dacem memorem esse oportet.

TOTHOM CASTIGA LA MALA MULLER, SINO EL QUE LA TÈ. ref. *Justicia mas no por mi casa.*

Adsit ubique Themis : nostris procul ædibus adsit.

TENIRSE. v. r. aferrarse, assegurar-se per no caurer. *Tenerse.* Consistere.

TÈNIRSE FERM. f. en alguna resolució. *Tenerse fuerte.* Insistere.

TÈNIRSE D'UN FIL. f. met. estar en gran perill. *Estar colgado de un hilo.* Tenui filo pendere.

TÈNIRSE FORT. f. met. mantenir-se constant en alguna resolució. *Tener tieso.* Firmem, constantem esse.

TENIRSE'L TÈMPS. f. *Mantenerse, aguantarse el tiempo.* Cælum constantem esse.

TENOR. s. m. òrde y constitució d' alguna cosa. *Tenor.* Tenor.

TENOR, veu axí dita en la Música. *Tenor.* Vox media, subgravis.

TENOR, qui tè aquesta veu. *Tenor.* Cantor voce subgravi.

TENTACIÓ. s. f. *Tentacion.* Tentatio.

CAURER EN LA TENTACIÓ. f. *Caer en la tentacion.* Tentationi succumbere.

CAURER EN LA TENTACIÓ. f. met. resóldrer-se finalment de fer alguna cosa. *Caer en la tentacion.* Rem tandem aggredi.

TENTACIONETA. s. f. dim. *Tentacioncilla.* Tentatio.

TENTADOR. s. m. *Tentador.* Tentator.

TENTAR. v. a. instigar, induir, excitar. *Tentar.* Tentare, periculum facere.

TENTAR Á DÈU. f. *Tentar á Dios.* Deum tentare.

TENTAT, DA. p. p. *Tentado.*

TENTATIVA. s. f. ensatj, proba, tantetj. *Tentativa.* Tentamen.

TENTEJAR. v. a. tocand alguna cosa material. *Tentar.* Tangere.

TENTEJAR, anar á las palpéntas. *Tentar.* Tentare.

TENTEJAR, probar á algú, exàminarlo. *Tentar.* Tentare.

TENTEJAT, DA. p. p. *Tentado.*

Á TENTI POTENTI. m. adv. que significa fer alguna cosa ab exces. *Á tente bonete : hasta tente bonete.* Usque ad extremum, ad summum.

FER TENTINAS. f. V. Fer.

TENUE. adj. *Tenue.* Tenuis.

TENUEMENT. adv. m. *Tenuamente.* Tenuiter, exiliter.

TENUITAT. s. f. *Tenuidad.* Tenuitas.

TENUTA. s. f. possessió de fruyts, rëndas, &c. fins á decidir-se á qui toca. *Tenuta.* Tenuta.

TENUTARI, A. adj. *Tenutario.* Tenutarius.

TENYIDURA. s. f. ant. V. Tintura.

TÈNYIR. v. a. tela, panyo, &c. *Tenir.* Tingere.

TENYIR, sobreposar altre color als cabells, cara &c. *Tenir.* Coloribus fucare.

TENYIR D'ALGUN COLOR. f. *Colorar.* Colorare.

TENYIR, en la pintura. *Tenir.* Lumen suppressere, colores tingere.

TENYIT, DA. p. p. *Tenido.*

TEÓLEG. s. m. *Teólogo.* Theologus.

TEOLOGAL. adj. *Teologal.* Theologicus.

TEOLOGÍA. s. f. *Teología, teosofía.* Theologia.

TEOLÓGIC, A. adj. *Teológico.* Theologicus.

TEOLOGICAL. adj. ant. V. Teologal.

TEOLÓGICAMENT. adv. m. *Teológicamente.* Theologicè.

TEOREMA. s. m. *Teorema.* Theorema.

TEÓRIC, A. adj. *Teórico.* Theoricus.

TEÓRICA. s. f. *Teórica, teoría.* Theoria, theorica.

TERANYINA. s. f. V. Trenyina.

TÉRBOL, A. adj. *Turbio, turbido, turbulento.* Turbidus.

NINGÚ POD DIR D'AQUESTA AYGUA NO BEURÉ PER TÉRBOLA QUE SIA. ref. V. Béurer.

TERBOLÍ. s. m. cop d'aygua. *Turbion, turbon.* Alluvio.

TERC, A. adj. *Terco.* Pertinax.

TERCER, A. adj. numeral. *Tercer, tercero.* Tertius.

TERCER, qui media entre dós per algun ajust. *Tercer, tercero.* Interlocutor, internuntius.

TERCER. V. Arcabot.

TERCERA. s. f. corda de la guitarra. *Tercera.* Fidium tertia.

TERCERA MAJOR, TERCERA MENOR, en la Música. *Tercera mayor, tercera menor.* Ditonus, semitonus.

TERCERAMENT. adv. m. *Terceramente.* Tertio.

TERCEROL, A. s. m. y f. *Tercero.* Tertie regulæ relligiosæ professor.

TERCET. s. m. composició poética. *Terceto.* Metrica compositio tribus pedibus constans.

TERCIA. s. f. una de las parts en que dividian èl dia los romans. *Tercia.* Tertia.

TERCIA, hora canónica. *Tercia.* Tertia.

TERCIANA. s. f. *Terciana.* Tertiana febris.

TERCIANARI, A. adj. qui patet tercianas. *Tercianario.* Tertianâ febris laborans.

TERCIANELLA. s. f. tela de seda axí dita. *Tercianela.* Tela serica crassior pellucida.

TERCIO. s. m. de soldats. *Tercio.* Legio.

TERCO, CA. adj. V. Terc.

TEREBINTO. s. m. arbre. *Terebinto.* Terebinthus.

TERENCI. s. m. nom d' home. *Terensio*. Terentius.

TERGIVERSACIÓ. s. f. *Tergiversacion*. Tergiversatio.

TERGIVERSAR. v. a. *Tergiversar*. Tergiversari.

TERGIVERSAT, DA. p. p. *Tergiversado*.

TERLIS. s. m. tèxit de tres llissos. *Terliz*. Trilicium.

TÈRME. s. m. fi, termini. *Término*. Terminus.

TERME, fta. *Término*. Terminus, finis, limes.

TERME, límit d' algun lloc ó provincia. *Término*. Confinitia.

TÈRME, paratge senyalat per algun fi. *Término*. Meta.

TERME, met. modo de portarse en el tracte comú. *Término*. Ratio, modus.

TERME, l'objecte determinat de qualsevol operació. *Término*. Finis.

TERME, veu, ó paraula. *Término*. Vox, vocabulum.

TERME, estat d' alguna cosa. *Término*. Status.

TERME, districte que compren algun lloc. *Término*. Tractus.

TERME, parroquia ó territori d' ella. *Término*. Terminus.

TERME, termini peremptori. *Término*. Terminus.

TERMES. p. Log. del silogisme. *Términos*. Termini.

MEDI TERME, arbitri prudent que s'pren en la resolució d' alguna cosa. *Medio término*. Modus medius.

EN TERMES HÁBILS. m. adv. *En términos hábiles*. Si fieri potest.

EN BONS TERMES. m. adv. *En buen romance*. Liquidè, planè.

TERMENAR. v. a. ant. V. Fitar.

TERMENAR. v. n. V. Afrontar.

TERMENAT. DA. p. p. ant. V. Fitat.

TERMENATXO. s. m. *Terminazo*, terminote. Vocabulum insolens.

TERMENET. s. m. dim. *Terminillo*. Vocabulum, vocula.

TERMENOT. s. m. *Terminote*. Vox inurbana.

TERMINACIÓ. s. f. l'acció d'acabarse alguna cosa. *Terminacion*. Terminatio.

TERMINACIÓ, de paraula, ó veu. *Terminacion*. Terminatio.

TERMINACIÓ, de malaltia. *Terminacion*. Morbi terminatio.

TERMINANT. p. a. *Terminante*. Terminans.

TERMINANT, liey, ó clàusula que parla ab los matèxes tèrmes de la disputa. *Terminante*. Terminans.

TERMINAR. v. a. acabar, posar fi. *Terminar*. Finem facere.

TERMINAR. v. n. alguna veu ó paraula. *Ter-*

minar. Terminare, desinere.

TERMINAR, alguna malaltia. *Terminar*. Desinere.

TERMINAT, DA. p. p. *Terminado*.

TERMINATIU, VA. adj. *Terminativo*. Terminativus.

TERMINI. s. m. fi. *Término*. Finis.

TERMINI, plasso. *Término*. Præfinitum tempus.

TERMINI, hora, dia, ó punt de fer alguna cosa. *Término*. Articulus.

TERMÓMETRO. s. m. *Termómetro*. Thermometer.

TERN. s. m. número de tres. *Terno*. Ternarium.

TERN, vestuari ecclesiàstic. *Terno*. Trium celebrantium sacra vestimenta.

TERNA. s. f. la proposició de tres subgèctes per algun empleu. *Terna*. Ternarium.

TERNAL. s. m. *Garrucha*. Throclea.

SER MENESTER UNS TERNALS. f. *Ser menester tenazas*. Volsellis, forcipibus extrahendum esse.

TERNARI. adj. *Ternario*. Ternarium.

TERNURA. s. f. *Ternura*, terneza. Teneritudo.

TERQUEDAT. s. f. *Terquedad*. Pertinacia, tenacitas.

TERRA. s. f. l'element. *Tierra*. Terra, tellus.

TERRA, patria. *Tierra*, suelo. Solum natale, patria.

TERRA, paviment. *Suelo*. Solum, terra.

TERRA, regió, ó provincia. *Tierra*. Territorium.

TERRA, per sembrar. *Tierra*. Ager, arvum.

TERRA, la part axuta del glòbo. *Tierra*. Terra, arida.

TERRA DE CONREU. *Tierra labrantia*. Terra aratro apta.

TERRA FERMA, continent, no islat. *Tierra firme*. Terra.

TERRA PRIMA, la de poca substancia. *Terra-zuela*. Levis terra.

TERRA SANTA, lloc sant, ahont s'obrá la Redemció. *Tierra Santa*. Terra Sancta.

TERRA TRENCADA, l' escabròsa. *Tierra doblada*. Terra saltuosa, & inculta.

ANAR Á TERRA. f. caurer algun edifici. *Venir al suelo*. Ruere.

ANARSEN Á TERRA. f. caurer, desplomarse, *Venirse al suelo*. Ruere.

BESAR Á TERRA. f. joc. caurer de boca á terra. *Besar la tierra*. Terram exosculari.

CAURER Á TERRA. f. *Caerse en el suelo*. In terram cadere.

CRÉXER TERRA AVALL. f. V. Créxer.

PENDRE TERRA. f. Naut. arribar á port. *Tomar tierra*. Litus appellere.

POSARHI TERRA PER MITJ. f. fugir. *Posar tier-*

ra en medio. Longè fugere.

TIRAR PER TERRA ALGUNA COSA. f. met. llansar á pérdrer. *Dar en el suelo con alguna cosa. Diruere, evertere, perdere.*

TERRA Á TERRA. m. adv. Naut. *Tierra á tierra.* Prope litus.

CADA TERRA FA SA GUERRA. ref. *En cada tierra su uso, y en cada casa su costumbre.* Lex est cuius populo & mos domui.

EN LA TERRA DELS CÈGOS QUI TÈ UN ULL ÈS RÈY. ref. V. Cègo.

EN TERRAS ESTRANYAS LAS VACAS ACÒTAN ALS BOUS. ref. *En tierra agena la vaca al buey acornea.* Extorres ipsa pungit imbecillitas.

TERRA Á QUE VAS, USANSA QUE TROBAS. ref. *Adonde fueres haz como vieres.*

Dum fueris Romæ romano vivito more.

TERRA AHONT VAS FARÁS LO QUE VEURÁS. ref. *Vé do vas; como vieres, así haz.*

Quò te cumque feras, quos videris indue mores.

TERRABASTADA. s. f. V. Terrabastall.

TERRABASTALL. s. m. *Fracaso, zaparrazo.* Streptus, fragor.

TERRAPLÉ. s. m. *Terraplen, terrapleno.* Agger.

TERRAPLENAR. v. a. *Terraplenar.* Terrâ complere, aggerare.

TERRAPLENAT, DA. p. p. *Terraplenado.*

TERRAT. s. m. *Terrado, terrero.* Solarium, pavementum subdiale.

ÈL PARE NO ES NAT Y ÈL FILL JA SALTA PE'L TERRAT. ref. V. Pare.

TERREMOTO. s. m. *Terremoto.* Terræmotus, terræ tremor.

TERRENAL. adj. *Terrenal.* Terrenus.

TERRENO, NA. adj. lo que pertany á la terra. *Terreno.* Terrenus.

TERRENO. s. m. siti, ó espay de terra. *Terreno.* Terrenum.

TERRENO, calitat de la terra, com TERRENO bo per vinyas. *Terreno.* Terræ conditio.

TERREO. adj. lo que s' compon de terra. *Terreo.* Terreus.

TERRESTRE. adj. *Terrestre.* Terrestris.

TERRATRÉMOL. s. m. ant. V. Terremoto.

TERRATRÉMOL. met. bulla, y confusió de crits y soròll. *Tremolina.* Tumultus, commotio.

TERRETA. s. f. *Terrezuela.* Ager parvus.

TERRIBILITAT. s. f. *Terribilidad, terribileza.* Atrocitas, ferocitas.

TERRIBILÍSSIM, A. adj. sup. *Terribilísimo.* Valde terribilis.

TERRIBLE. adj. lo que s' deu témer. *Terrible.* Terribilis.

TERRIBLE, aspre, dur de geni. *Terrible.* Durus.

Tom. II.

TERRIBLEMENT. adv. m. *Terriblemente.* Horridè.

TERRÍCOLA. s. m. habitant de la terra. *Terrícola.* Terricola.

TERRISA. s. f. *Vidriado.* Vitreamina.

TERRITORI. s. m. clima, regió. *Territorio.* Territorium.

TERRITORI, la terra subjècta á un sol jutge. *Territorio.* Ditio.

TERROR. s. m. *Terror.* Terror.

TERROS. s. m. *Terron.* Gleba.

TERROS, tros de qualsevol cosa, que s' forma de parts menudas. *Terron.* Grumus.

TERROSSOS. p. hisènda. *Terrones.* Arva.

TERRÒS, A. adj. lo que tè mescla de terra. *Terroso.* Terrosus.

TERROSSET. s. m. dim. *Terroncillo.* Glebula, grumu us.

TERS. s. m. tercera part. *Tercio.* Tertia pars.

TERS, A. adj. tercer. *Tercio, tercero.* Tertius.

TERS, net, clar, brunyit. *Terso.* Tersus.

TERS, dit del estil pulit, llimat, y pur. *Terso.* Politus, comptus.

TERSA. s. f. *Tercia.* Tertia pars mensuræ.

TERSA, en las catedrals. *Gruesa.* In cathedralibus præcipuus proventus.

TERSANA. s. f. ant. V. Terciana.

TERTULIA. s. f. *Tertulia, tertulea.* Diversorum amicorum congressus.

TERTULIÁ, NA. adj. qui assistex á la tertulia. *Tertuliano, tertulio.* Familiaris congressus socius.

TESA. s. f. ant. V. Tésis, conclusió.

TESOR. s. m. ant. V. Tesor.

TESORA. s. f. ant. V. Estisora.

TEST. s. m. *Tiesto.* Testa.

TEST, ant. V. Tèxt.

TEST DEL CAP, ant. V. Tèsta.

TÈST, per flors. *Tiesto, pote, maceta.* Testa.

TEST, tros d'alguna pèssa de terrissa. *Casco, tejuela, tejoleta.* Pars testæ.

TÈSTA. s. f. la del cos del home. *Testa.* Caput, calvaria.

TÈSTA, met. la part anterior d'algunes cosas. *Testa.* Frons.

TÈSTA, enteniment, capacitat. *Testa.* Mens, ingenium.

TÈSTA CORONADA. *Testa coronada.* Princeps diademate distinctus.

TÈSTA DE FERRO. *Testa de ferro, cabeza de hierro.* Testa ferrea.

TENIR TÈSTA DE FERRO. f. ser infatigable en el estudi &c. *Tener cabeza de bronce, ó de hierro.* Laboris patientem esse.

SI VOLS SER PAPA POSAT'HO Á LA TÈSTA. ref. *El que ha de ser bachiller menester ha de prender.*

Qui studet optatam cursu contingere metam,

Yyyy

Mul-

Mu'ta tulit fecitque puer, sudavit & alsit.
TESTADOR, A. s. m. y f. *Testador*. Testator.
TESTAMENT, s. m. *Testamento*. Testamentum.
TESTAMENT VÈLL, ó **NOU**, las dós parts de la Sagrada Escripura. *Testamento viejo*, ó *nuevo*. Novum aut vetus testamentum.
SI NO VAL PER TESTAMENT VALGA PER CODICIL, f. V. Codicil.
TESTAMENTARI, s. m. marmessor. *Testamentario*. Executor testamentarius.
TESTAMENTARÍA, s. f. *Testamentaria*. Executio testamentaria.
TESTAR, v. a. fer testament. *Testar*. Testamentum condere.
TESTARRUD, A. adj. terc, perfidios. *Testarudo*, *cabezudo*. Capitosus, cerebrosus.
TESTAT, DA. p. p. *Testado*.
TESTET, s. m. dim. V. Testot.
TESTÍCUL, s. m. *Testículo*. Testiculus.
TESTIFICACIÓ, s. f. *Testificacion*. Testificatio.
TESTIFICAR, v. a. *Testificar*. Testificare, testimonium reddere.
TESTIFICAT, DA. p. p. *Testificado*.
TESTIMONI, s. m. qui testifica. *Testigo*. Testis.
TESTIMONI, asseveració d'alguna cosa. *Testimonio*. Testificatio.
TESTIMONI, instrument legalisat per Notari. *Testimonio*. Instrumentum fidem faciens.
TESTIMONI, proba ó comprobació d'alguna cosa. *Testimonio*. Testimonium.
FALS TESTIMONI, *Falso testimonio*. Fictum crimen.
TESTIMONIALS, s. m. p. *Testimoniales*. Littere testimoniales.
TESTOT, s. m. tros de canti, ó semblant que servex per posar alguna cosa. *Cacharro*. Fragmentum.
TETRÁGONO, s. m. Geom. *Tetrágono*. Tetrágonon.
TÉTRIC, A. adj. trist, melancólic. *Tétrico*. Tetricus.
TÈU, **TÈVA**, pron. adj. *Tuyo*. Tuus, tua.
TÈUS, p. los del partit d'algú, ó sós parents. *Tuyos*. Tui.
DE LA TÈVA PÈLL SE FARÁN LAS TIRETAS, ref. *Del cuero salen las correas*.
 Corrigiæ corio nascantur oportet ab ipso.
TEULA, s. f. *Teja*. Tegula, imbrex.
COP DE TEULA, *Tejazo*. Tegulae ictus.
TROS DE TEULA, *Tejoleta*. Pars tegulae.
TEULADA, s. f. *Tejado*. Tectum tegularium, imbricatum.
ADOBAR LAS TEULADAS, f. *Retejar*. Tecta tegulis reficere.
DE TEULADAS EN AVALL, m. adv. *De tejas abajo*. Secundum ea quæ hic possumus.

TEULAT, s. m. V. Teulada.
TEULER, s. m. *Tejero*. Imbricarius, tegularius figulus.
TEULETA, s. f. dim. *Tejuela*. Parva tegula.
TÈX, s. m. arbre. *Tejo*, *texo*. Taxus, smilax.
TEXIDOR, s. m. qui texex. *Texedor*. Textor.
TEXIDOR, insècte. *Escribano*, *escribanillo del agua*. Araneæ aquatilis genus.
TEXIDURA, s. f. *Texedura*. Textura, textus.
TEXIR, v. a. *Texer*. Texere.
TEXIR, met. compóndrer ab òrde y método. *Texer*. Texere.
TEXTIT, DA. p. p. *Textido*.
TEXTIT, s. m. roba ó tela. *Textido*. Tela, textum.
TEXÓ, s. m. V. Toxó.
TEXT, s. m. *Texto*. Textus.
EXIRSE DEL TÈX, f. *Salirse del corro*, *de la parva*. Extra chorum saltare.
TEXTUAL, adj. *Textual*. Textualis.
TEXTURA, s. f. òrde dels fils textits. *Textura*, *texedura*. Textura.
TEYA, s. f. *Tea*. Tæda.
TEYOS, A. adj. *Teoso*. Tædifer.
TEYÈRA, s. f. graèlla en que s'posan las teyas per illuminar. *Tedero*. Craticula tægiferæ.
THEOLECH, s. m. ant. V. Teóleg.
THESA, s. f. ant. V. Conclusió, tésis.

T I

TIA, s. f. germana del pare. *Tia*. Amita.
TIA, germana de la mare. *Tia*. Matertera.
QUE HO CÒNTE Á SA TIA, exp. fam. *Contárselo á su tia*. Narra amitæ quærelas.
TIARA, s. f. *Tiara*. Tiara pontificia, tiaras.
TIARA, la dignitat del papa. *Tiara*. Tiara, ci-daris.
TIARA, turbant. *Tiara*. Tiara.
TIBAMENT, s. m. V. Estirament.
TIBANT, A. adj. *Tirante*. Contrahens.
TIBANT, met. dit de la persòna que va dreta, y afectand gravetat. *Estirado*. Gravis, circumspectus.
TIBANTÓ, s. f. *Tirantex*. Contractio, tensio.
TIBAR, v. n. *Estar ó ponerse tirante*. Contrahi.
TIBI, A. adj. V. Tebi.
TIBIAMENT, adv. m. *Tibiamente*. Tepidè, remissè.
TIBIESA, s. f. calor moderat. *Tibicza*. Tepor.
TIBIESA, fòrdat d' ánimo en las cosas espirituales. *Tibieza*. Tepor.
TIBURCI, s. m. nom d' home. *Tiburcio*. Tiburtius.

TIENTO. s. m. bastonet que ténen en la ma esquerra los pintors. *Tiento.* Virga pictorica manum sustinens.

TIËSSO, SA. adj. *Tieso.* Tenax, gravis.

TÈNIRSE, ó MANTENIRSE TIËSSO. f. manténirse ferm en alguna resolució. *Tener tieso, tenerse tieso.* Animum obfirmare.

TIGRE. s. m. fèra axí dita. *Tigre.* Tigris, idis.

TIGRE, met. orinal gran. *Tito.* Scaphium, lassanum.

TILDAR. v. a. posar titllas á las lletras. *Atildar, tildar.* Apicibus notare.

TILDAR. met. censurar las acciones d'algú. *Atildar, tildar.* Notare.

TILIA. s. f. arbre. *Tilo.* Tilia.

TILLA. s. f. ant. V. Titlla.

TILLA, la de la nau. *Tilla.* Pergula, catastroma.

TILLET. s. m. V. Titllet.

TIMBA. s. f. *Derrumbadero.* Locus præceps, præruptus.

TIMBAL. s. m. *Timbal, atabal, tímpano.* Tympanum.

TIMBALAS. s. f. p. *Timbales.* Tympana.

TIMBALAS, joc. la part posterior del home. *Tamboril.* Clunes.

TIMBALEJAR. v. n. ant. *Tocar los timbales.* Tympanizare.

TIMBALER. s. m. *Timbalero.* Tympanistes.

TIMIAMA. s. f. perfum molt olorós. *Timiama.* Tymiama.

TÍMIDAMENT. adv. m. *Tímidamente.* Timidè.

TIMIDITAT. s. f. temor natural. *Timidez.* Timiditas.

TÍMIDO, DA. adj. temeros. *Tímido.* Timidus.

TIMÓ. s. m. el de la nau. *Timon.* Clavus, gubernaculum.

timó, espigó de carreta. *Timon.* Temo.

timó, territ. farigòla hèrba. V. Farigòla.

timó, met. aquell que té 'l principal govern ó direcció de qualsevol cosa. *Timon.* Clavus.

GOBERNAR ÈL TIMÓ. f. *Timonear.* Clavum ducere.

TIMONER. s. m. *Timonero, timonel.* Clavi ductor.

TIMONER, planta. V. Farigòla.

TIMORAT, A. adj. *Timorato.* Pio timore percitus.

TIMPÀ. s. m. en la prèmsa d'estampa. *Tímpano.* Tympanum typographicum.

TÍMPANO. s. m. part de l'aurella. *Tímpono.* Auditus tympanum.

FERSE UN TÍMPANO. f. met. menjar ó béurer molt. *Darse una panzada.* Ventrem ingurgitare.

TIMPES. s. m. p. ant. montanyas. *Costas, montañas.* Montes, colles.

TINA. s. f. *Tina, tinaja.* Dolium, hydria. *tina,* la de tintorer. *Tina:* Cortina.

TINAJA. s. f. ant. V. Tina.

TINELL. s. m. sala per menjar. *Tinel.* Cænaculum.

TINELL, ant. aparador. V. Aparador.

TINENSA. s. f. ant. V. Tenencia.

TINENCIA. s. f. *Tenencia.* Vicarii munus.

TINENT. s. m. *Teniente.* Vicarius, vices gerens.

TINETA. s. f. dim. *Tinajilla, tinajuela.* Doliolum.

TINO. s. m. judici prudencial acertat. *Tinos.* Iudicium.

tino, bon pòls, y facilitat per fer bè alguna cosa. *Tino.* Dexteritas.

PÈRDRE ÈL TINO. f. *Desatinar, desatentar.* Perturbare, turbare.

TRAÜRER DE TINO. f. *Sacar de tino, ó de tien-to.* Confundere, obcæcare.

TINT. s. m. l'acció de tenyir. *Tinte, tinta.* Tinctura.

tint, botiga de tintorer. *Tinte.* Tinctorium, tinctoria officina.

DONAR TINT Á ALGUNA COSA. f. *Entinar, entintar.* Tingere.

TINTA. s. f. per escriurer. *Tinta.* Atramentum.

DONAR UNA Ó DÒS TINTAS. f. *Dar una tinta, dos tintas.* Iniicere, tingere.

SABER ALGUNA COSA PER BONA TINTA. f. met. *Saber algo de buena tinta, ó de buen original.* Ex certo auctore scire.

TINTER. s. m. *Tintero.* Atramentarium.

QUEDARSE EN ÈL TINTER: DEXARHO EN ÈL TINTER. f. *Quedarse en el tintero; dexar en el tintero: dexar entre renglones; quedarse entre renglones.* Prætermittere.

TINTORER. s. m. *Tintorero, tintor.* Tinctor, infector.

TINTURA. s. f. l'acció de tenyir. *Tintura.* Tinctura.

tintura, noticia superficial d'alguna cosa: *Tintura.* Levis notitia.

TINTURA, cert extret en la Química. *Tintura.* Tinctura.

TINYA. s. f. cert mal. *Tiña.* Porrigo, alopecia.

tinya, arna. V. Arna.

TOCAR LA TINYA. f. met. pègar á algú. *Menear, tocar el bulto, matar, ó cascar las liendres.* Tundere, contundere.

SI L' ENVEJA S' TORNES TINYA MÒLTS TINYOSOS HI HAURIA. ref. *Si la envidia fuese tiña, que de tiñosos hubiera.* Quilibet invidiæ pruritu tangitur.

TINYADURA. s. f. ant. V. Arnament.

TINYARSE. v. n. ant. V. Arnarse.

- TINYAT, DA. p. p. V. Arnat.
 TINYETA. s. m. met. lladre astut. *Galafate, ganzúa*. Subdolos fur.
 TINYOS, A. adj. *Tiñoso*. Tineâ affectus, porriginosus.
 MENJAR SOBRE ÈL CAP D' UN TINYOS. f. *Comer sobre la cabeza de un tiñoso*. Lancem sordidam fames non respicit.
 TIÓ. s. m. *Tizon*. Torris, titio.
 TIÓ D' INVERN. met. condemnat al fog etern. *Tizonazo*. Ad ignem æternum damnatus.
 TIONADA. s. f. cop de tió. *Tizonazo*. Titionis ictus.
 TIONET. s. m. *Tizoncillo*. Exiguus titio.
 TIORBA. s. f. instrument de música. *Tiorba*. Decumana cithara.
 TIP, A. adj. *Harto*. Satur, satiat.
 TIP. s. m. ápat, fart. *Comilona*. Comessatio.
 FERS' UN TIP. f. V. Fèrse un fart.
 TIPPLE. s. m. veu aguda en la música. *Tipple*. Vox acuta.
 TIPPLE, la persòna que tè veu aguda. *Tiple*. Acutus cantor.
 TIPPLE, instrument músic. *Tiple*. Cithara acutior.
 TIR. s. m. l' acció de tirar. *Tiro*. Iactus.
 TIR, senyal que dèxa lo que s' tira. *Tiro*. Iactus signum.
 TIR, la càrrega d' una arma de fog. *Tiro*. Pulveris ac plumbi apta portio pro tormentis bellicis.
 TIR, met. dany grave. *Tiro*. Noxa.
 TIR, engany, xasco. *Tiro*. Fraus, dolus.
 TIR, de caballs, ó mulas per èls còtxes. *Tiro*. Sex mulæ vel equi pro rheda.
 TIR, de pedra, escopeta &c. *Tiro*. Iactus.
 ERRAR ÈL TIR. f. *Errar el tiro*. Aberrare, é contra scopum tangere.
 POSARSE Á TIR. f. met. *Ponerse á tiro*. Sub manu esse, prope ut.
 TIRA. s. f. tros llarg y estret. *Tira*. Tænia.
 TIRA, llenca en la tela. *Gira*. Segmen telæ.
 TIRA, de ceps. *Liño*. Series.
 TIRA, NA. adj. *Tirano*. Tyrannus.
 TIRABUXÓ. s. m. instrument per tráurer èls taps de las botèllas. *Tirabuzon*. Instrumentum ad obturamentum extrahendum.
 TIRADA. s. f. l' acció de tirar. *Tirada, echada, echamiento*. Iactus.
 TIRADA, distancia d' un lloc á altre. *Tirada*. Distantia.
 TIRADA, llarg temps. *Tirada*. Tractus longus temporis.
 TIRADA, lo que s' beu ab un cop. *Vez*. Unus haustus.
 TIRADA DE CABELLS. *Repelon*. Capillorum vellicatio.
 D' UNA TIRADA. m. adv. *De una tirada*. Uno continentique ductu.

- TIRADOR. s. m. qui tira. *Tirador, tirante*. Iaculator.
 TIRADOR, qui tira èls pits de las donas. *Mamador*. Lactans, sugens.
 TIRADOR, entre impressors. *Tirador*. Qui folium é prælo extrahit.
 TIRADOR, entre comerciants, èl que tira las lletres de cambi. *Dador*. Sponsor nummarius.
 TIRADOR D' OR. *Tirador de oro*. Aurarius ductor.
 TIRALLÒNGA. s. f. *Tiramira, retahila*. Longa rerum series.
 TIRAMENT. s. m. ant. V. Tirada en èl primer significat.
 TIRANAMENT. adv. m. *Tiranamente*. Tyrannicè.
 TIRANÍA. s. f. *Tiranía*. Tyrannis, servitus.
 TIRÁNIC, A. adj. *Tiránico*. Tyrannicus.
 TIRANICAMENT. adv. m. *Tiránicamente*. Tyrannicè.
 TIRANISAR. v. a. *Tiranizar*. Tyrannidem exercere.
 TIRANISAT, DA. p. p. *Tiranizado*.
 TIRANITSAR. v. a. ant. V. Tiranisar.
 TIRANNO. s. m. ant. V. Tirá.
 TIRANNA. s. f. ant. V. Tiranía.
 TIRANT. adj. V. Tibant.
 TIRAPEU. s. m. bastó del pastor d' ovellas. *Gancho*. Peditum, uncinus.
 TIRAPEU, instrument de sabater. *Tirapié*. Fascia coriacea sutoria.
 TIRAR. v. a. llansar. *Tirar, echar*. Iacere, conicere, iaculari.
 TIRAR, allargar un malalt. *Tirar*. Persistere.
 TIRAR, atráurer, y axí s' diu, que l' iman tira èl ferro. *Tirar*. Attrahere.
 TIRAR, atribuir á cert fi alguna acció. *Echar*. Vertere.
 TIRAR, danyar, perjudicar, ser estòrb; y axí s' diu: LI TIRA tan dret com sab. *Tirar*. Adversari.
 TIRAR, dirigirse per alguna part, com: TIRAR á la dreta, envers èl camp, &c. *Echar*. Viam arripere.
 TIRAR, disparar las armas de fog. *Tirar*. Explodere.
 TIRAR, entre impressors. *Tirar*. Folium excusum é typis extrahere.
 TIRAR, estirar. *Tirar*. Distendere.
 TIRAR, fer forsa envers sí, per dur algun pes. *Tirar*. Trahere.
 TIRAR, inclinar; com èl cos en davant, ó endatras. *Echar*. Inclinare, inflectere.
 TIRAR, pèndrer una cosa de bona ó mala manera: com TIRAR á bulla. *Echar, tomar*. Accipere.
 TIRAR, pèndrer la part que toca en èl jog. *Tirar*. Partem debitam assumere.
 TIRAR, percebir, cobrar. *Llevar*. Percipere.

TIRAR, posar los medis per alcansar algun fi. *Tirar*. Intendere.

TIRAR, sèmlar, imitar, y axí s' diu: TIRAR á grog. *Tirar*, *inclinare*. Referre.

TIRAR, èl sou, èl salari, la renda. *Tirar*. Stipendia lucrari.

TIRAR, tráurer, com l' aygua del pòu. *Sacar*. Eruere.

TIRAR PER ALGUN ESTAT. f. *Ir por alguna carrera*. Destinari.

TIRAR PER ALTRA PART. f. *Echar por otra parte*. In aliam partem abire.

TIRAR L'ART. f. en èl mar, per pescar. *Tender las redes*. Retia laxare.

TIRAR Á LA BONA, ó Á LA MALA PART. f. *Echar á la buena ó mala parte*. In bonam vel malam partem accipere.

TIRAR LA BRIDA. f. contènr, refrenar, subjèctar. *Tirar las riendas*. Contrahere habenas.

TIRAR LAS CALSAS. f. ant. V. Cordar.

TIRAR AL CARRER. f. met. desperdiciar. *Tirar*. Dilapidare.

TIRAR LA CORTINA. f. obrirla, ó tancarla. *Correr la cortina*. Velum expandere vel contrahere.

TIRAR CÒSSAS. f. *Disparar coces*. Calcitrare.

TIRARHI CÒSSAS. f. vulg. manifestar repugnancia de fer alguna cosa. *Rechinar*, *cocear*. Repugnare, calcitrare, renuere.

TIRAR ENLLÁ. f. apartar alguna cosa. *Arredrar*. Amovere.

TIRAR PER ELEVACIÓ, ó PER LÍNEA CURVA. f. en l' Artilleria. *Tirar por elevacion*, ó *por línea curva*. Per lineam curvam dispoſionem dirigere.

TIRAR Á FÒNS, ó Á PICO. f. *Echar á fondo*, ó *á pique*, ó *á perder*. Submergere.

TIRAR PER LÍNEA RECTA, ó DE PUNTA EN BLANC. f. en l' Artilleria. *Tirar por línea recta* ó *de punta en blanco*. Per lineam rectam dispoſionem dirigere.

TIRAR LÍNEAS. f. V. Línea.

TIRAR LLARG. f. met. contar, ó calcular mes del que s' necessita. *Tirar largo*. Ad longum procedere.

TIRAR Á SORT. f. V. Sort.

TIRAR Á TERRA. f. *Derribar*, *dar en el suelo con alguna cosa*. Diruere, evertere.

TIRAR Á TERRA. f. met. malbaratar. *Dar en el suelo con alguna cosa*. Dispendere.

TIRARHO TÒT Á LA MALA PART. f. *Echarlo todo á mano izquierda*. Sinistrè accipere.

TIRAR TRONA AVALL. f. joc. tirar las amonestacions. *Descalabrar*. Monitiones proclamare.

TIRA Y AMOLLA. cert jog. *Tira, y afloxa*. Tende, remitte.

TIRAR LA PÈDRA, Y AMAGAR LA MA. ref. *Tirar la piedra y esconder la mano*. Lapidem iacere, & dexteram condere.

Tom. II.

TIRARSE. v. r. llansarse. *Lanzarse*, *arrojarse*, *echarse*. Se prolicere.

TIRARSE, met. dirigirſe precipitadamente sobr' algun obgecte. *Dispararse*. Irruere.

TIRARSE ENDAVANT, EN DETRAS, &c. f. V. Ferse.

TIRAS. s. m. *Rastrillo*. Rastrum.

TIRAT, DA. p. p. *Tirado*.

TIRAT DE LLETRA, caràcter ó distinctiu de la lletra d' algú. *Caso de letra*. Ductus litteræ.

TIRETA. s. f. *Agujeta*. Ligula astrictoria.

FER TIRETAS. f. ant. tenir oys. V. Vomitar.

TIRETER. s. m. qui fa ó ven tiretas. *Agujetero*. Ligularius.

TIRÓ. s. m. vagada. *Tiron*. Ductus.

TIRÓ, nou ó apreñent en algun art. *Tiron*. Tyro.

TIROCINI. s. m. *Tirocinio*. Tyrecinium.

TIRRIA. s. f. *Enemiga*, *hipo*, *ojeriza*, *tirria*. Insana oppositio.

TISANA. s. f. certa beguda medicinal. *Tisana*. Ptsana.

TÍSIC, A. adj. *Tisico*, *treſe*. Ptisicus.

TISICA. s. f. malaltia. *Tísica*, *tísis*, *treſedad*. Ptisis.

TISORADA. s. f. T. Estisorada.

TISORAS. s. f. p. V. Estisoras.

TISORAS SON TISORAS. ioc. ant. V. Trètse son Trètse.

TISORETA. s. f. dim. estisoreta. *Tixereta*. Forcipulæ.

TISORETAS DE SARMENT, fils dels sarments. *Tixeretas*. Capreoli, claviculæ.

TISSÚ. s. m. certa tela de seda. *Tisú*. Tela, auro vel argento, flo. ibusque contexta.

TÍTERO. s. m. figureta. *Títère*. Simulacra parva scenica.

TÍTERO. met. home petit y de figura ridícula. *Títère*. Ridiculus, brevisque homo.

TITIL·LACIÓ. s. f. *Titilacion*. Titillatio.

TITLLA. s. f. nota que s' posa sobr' alguna lletra. *Tilde*. Litteræ apex.

TITLLA, met. cosa mínima. *Tilde*. Apex.

TITLLET. s. m. *Tilde*. Apex.

TITLLET, tros de paper que s' posa al cap de las pèssas de roba per notar las canas que tira. *Marveta*. Papyracea nota.

TÍTOL. s. m. inscripció. *Título*. Inscriptio.

TÍTOL, sobrenom, ó distinctiu d' alguna persona. *Título*. Titulus.

TÍTOL, causa, rahó, motiu. *Título*. Titulus.

TÍTOL, demostració autèntica del dret ab que s' poseex alguna cosa. *Título*. Titulus.

TÍTOL, testimoni ó nombrament per alguna dignitat, ó empleo. *Título*. Litteræ pro munere.

TÍTOL, dignitat de còmpte, ó marques. *Título*. Titulus honorarius.

TÍTOL COLORAT. V. Colorat.

AB TÍTOL. m. adv. *Á título*. Sub specie, colore.

TITOLET. s. m. dim. *Titulillo*. Titulus.

TITUBAR. v. a. ant. V. Titubejar.

TITUBEJAR. v. n. pérdrer l'estabilitat alguna cosa. *Titubear*, *titubar*. Titubare.

TITUBEJAR, estar duptos en algun punt. *Titubear*. Hæsitare, vacillare.

TITUBEJAR, vacillar en el parlar. *Titubear*. Lingua hære, hæsitare.

TITULAR. adj. *Titular*. Titularis.

TIVANT, A. adj. V. Tibant.

TO

TO. s. m. so de la veu quand se parla. *Tono*, *ton*. Tonus.

TO, modo ó manèra. *Tono*. Modus.

TO, segòna major en la Música. *Tono*. Tonus.

TO DE VEU. *Metal de voz*. Vocis sonus.

FER BAXAR ÈL TO; ó DE TO Á ALGÚ. f. *Desentonar*. Deprimere.

MUDAR DE TO. f. V. Mudar.

SENS TO NI SO. m. adv. *Sin ton ni son*. Extra chorum.

TÒBA. s. f. *Adobe*. Later crudus.

TOC. s. m. l'acció de tocar. *Toque*. Tactus, tactio.

toc, de campanas. *Toque*. Pulsatio.

toc, proba dels quilats del or y metalls. *Toque*. Tentatio, ad Lydium lapidem probatio.

toc, auxili, ó inspiració de Dèu. *Toque*, *tocamiento*. Cordis tactio.

TOCA. s. f. adòrno per cubrir el cap de las donas. *Toca*. Capitis velum, plagula.

TOCA, la tela de que s' fan las tocas. *Toca*. Tela subtilis.

TOCA DE LLETRES. ant. V. Tocador.

TOCA D' HOME. V. Tocado.

TOCADO. s. m. el que servex als homens per cubrir el cap á la nit. *Tocador*. Sudarium.

TOCADOR. s. m. qui toca. *Tocador*. Tangens, pulsans.

TOCADOR, V. Sonador.

TOCADOR, el que servex per tocar las lletras. *Puntero*. Stylus, radius.

TOCADOR, en que las señoras tènen sos adòrnos, y s' componen. *Tocador*. Mundi mulieris repositorium.

TOCADORS, p. per tocar los tabals. *Baquetas*, *palillos*, *palotes*. Bacilla, quibus pulsatur tympanum.

TOCAMENT. s. m. *Tocamiento*. Tactio, attractatio.

TOCANT. adv. m. per lo que toca. *Tocante*. Quod attinet.

TOCAR. v. a. l' acció del sentit del tacto. *Tecar*. Tangere, palpare.

TOCAR, algun instrument músic. *Tañer*, *tocar*. Pulsare.

TOCAR, arribar una cosa á la ma, sens agafarla. *Tocar*. Attingere, contingere.

TOCAR, fam. castigar á algú. *Tocar*. Fustigare.

TOCAR, exàminar els metalls ab la pedra de toc. *Tocar*. Ad Lydium lapidem probare.

TOCAR, fer senyal ab la campana. *Tocar*. Pulsare.

TOCAR, ferir; y axí s' diu l' ha tocar al cap. *Tocar*, *dar*. Ferire.

TOCAR, met. inspirar. *Tocar*. Tangere.

TOCAR, parlar d' algun assumto, que no és el principal de que s' tracta. *Tocar*. Leviter disserere.

TOCAR, V. Picar á la porta.

TOCAR, met. saber de cert per experiència. *Tocar*. Tractare.

TOCAR. v. n. pertànyer. *Tocar*. Attingere.

TOCAR, pertànyer part ó porció d' alguna cosa que s' repartex. *Tocar*. Quotam pertinere.

TOCAR, estar una cosa prop d' altra. *Tocar*. Tangere.

TOCAR, met. caúrer en sort. *Tocar*. Sortem cadere.

TOCAR, el rellotge las horas. *Dar*. Pulsare.

TOCAR, ser de l' obligació d' algú. *Tocar*. Ali cuius esse.

TOCAR AL BLANC. f. acertar alguna cosa difícil. *Dar en el blanco*. Scopum difficilem attingere.

TOCAR DINERS. f. rébrerlos. V. Cobrar.

TOCAR AB ÈL DIT. f. met. *Adivinar con el dedo*. Signanter notare.

TOCAR L'ESQUENA, LA BADANA, ó LA TINYA. f. *Menear*, *tocar el bulto*, *tocar*, *zurrar la pámpana*. Tundere.

TOCAR ESTRENAS. f. comensar á fer alguna ganancia, venènd. *Hacer nombre de Dios*. Initium dare venditioni.

TOCAR Á MATA DEGOLLA. f. *Tocar á degüello*. Interfectioni canere.

TOCARHI DE MITJ Á MITJ. f. *Dar en el vivo*, *dar en el blanco*, *en el chiste*. Collineare.

TOCAR Á MORTS. f. *Doblar las campanas*, *tocar á muerto*. Ære campano funus nuntiare.

TOCAR Á TÈPS. f. *Tañer á nublado*. Imminente tempestate campanas pulsare.

TOCAR Á TERRA. f. el que neda. *Hacer pié*. Solum attingere intra aquam.

TOCAR ÈL TROT. f. anàrsen. *Tomar el trote*. Abire.

TOCAR AL VIU. f. met. tocar á algú alló de que mes se dol. *Dar en las mataduras*, *dar por la tetilla*. Præcordia ferire.

TOCAR DE VORAS. f. anàrsen. *Tomar las de Villadiego*. Abire.

NO TOCAR ÈN LLOC. f. met. *Salirse del carro*. Extra chorum canere.

NO TOCAR DE PEUS Á TERRA. f. córrer ab mòlta velocitat. *No poner los pies en el suelo. Velociter currere.*
 SER MIRA MIRA NO M' TOCS. loc. *Miradme y no me toqueis. Summè delicatum esse.*
 TOQUEM Y TOQUEM. loc. *Tener y tengamos: toma el pan y daga el real. Dona & accipies.*
 NO LI TOCA Á DALT, NI Á BAX. ref. V. No n' hi ha per dents encevar.
 DESIRES QU' HA CAYGUT LA PÈDREGADA TOCAN Á TEMPS. ref. *Al asno muerto, la cebada al rabo: despues de vendimias cuébanos. Post bellum auxilium.*
 TOCARSE. v. r. *Rozarse, tropezarse. Pedem pede collidere.*
 TOCARS' ÈL VI. f. agafar punta d' agre. *Volverse, apuntarse, repuntarse. Acescere.*
 TOCASSON. s. m. qui dorm mòlt. *Dormilon. Somniculosus.*
 TOCAT, DA. p. p. *Tocado.*
 ANAR TOCAT Y POSAT. f. met. anar ab resèrva. *Andar con reserva. Cautè procedere.*
 ESTAR TOCADA ALGUNA COSA. f. comensarse á pudrir ó consumir. *Estar tocada alguna cosa. Putrescere.*
 TOCATA. s. f. *Tocata, tonada. Compositio metrica pro cantu.*
 TOCAY. s. m. *Tocayo, colomboño. Qui eiusdem est nominis.*
 TÒCINET. s. m. dim. V. *Porquet.*
 TÒCINO. s. m. V. *Porc.*
 TODÓ. s. m. V. *Tudó.*
 BLANC COM UNA TOFA DE NÈU. *Blanco como el ambo de la nieve. Candor nivis.*
 TÒFONA. s. f. *Criadilla de la tierra, turma de la tierra. Tuber.*
 TOGA. s. f. *vestidura. Toga. Toga.*
 TOGA, la dignitat de ministre ó jutge. *Toga. Toga.*
 TOGAT, A. adj. *Togado. Togatus.*
 TOLDO. s. m. *Toldo. Liparium, aulæum, velarium.*
 TOLDÓ, ant. gasto superfluo, luxò. *Toldo, lusso. Luxuria, luxus.*
 TOLERABLE. adj. *Tolerable. Ferendus, tolerabilis.*
 TOLERANCIA. s. f. *Tolerancia. Tolerantia.*
 TOLERANCIA, permissió, dissimulo de lo que no s' deuria sufrir. *Tolerancia. Indulgentia.*
 TOLERAR. v. a. sufrir. *Tolerar. Tolerare.*
 TOLERAR, permètrer, dissimular. *Tolerar. Indulgere.*
 TOLERAT, DA. p. p. *Tolerado.*
 TOLLIDURA. s. f. V. *Tulidura.*
 TOLL. s. m. ant. V. *Dòll.*
 TOLLE, TOLLE. met. confusió y crit del

poble. *Tolle tolle. Tolle tolle.*
 TOLLIDURA. s. f. V. *Tulidura.*
 TÓLRER. v. a. ant. tráurer, llevar. *Quitar. Auferre.*
 TOLT, A. p. p. ant. V. *Trèt, llevat.*
 TÒM. s. m. volta al rededor. *Torno. Circuitio, gyros.*
 TÒM, èl perfil de la cara. *Encage del rostro, de la cara, facciones. Aspectus.*
 FER DONAR TÒMS. f. V. *Fer donar voltas.*
 Á TÒM. m. adv. bè, á propòsit, á son lloc y tèmps. *Á cuento, á pelo. Aptè, opportunè.*
 TOMANÍ. s. m. planta. *Cantueso. Stæces.*
 TOMANY, A. adj. simple, poc expedit. *Zolcho. Hebes, stolidus.*
 TOMANYUS. s. m. ant. V. *Tomany.*
 TOMACA. s. f. *Tomate. Pomum solanum.*
 TOMAQUERA. s. f. planta. *Tomatera. Solanum pomiferum.*
 TOMAR. v. a. parar la ma ó altre cosa per rébrer. *Aparar. Manus accipiendo parare.*
 TOMAR, sufrir, rébrer alguna cosa que molèsta; com TOMAR la pluja. *Aguantar. Tolerare.*
 TOMÁTEC. s. m. V. *Tomaca.*
 TOMB. s. m. *Vuelta. Devolutio.*
 DONAR UN TOMB. f. anar á passèjar per poc tèmps. *Dar una vuelta. Per breve tempus revisere.*
 TÒMBA. s. f. sepultura de pèdra. *Bóveda, sepultura. Sepulcrum, tumulus.*
 TOMBADA. s. f. *Tumbo, tumba. Devolutio.*
 Á LA PRIMERA TOMBADA DE DAU. m. adv. *Á tumbo de dado. Ad aleæ inversionem.*
 TOMBAR. v. a. fer cáurer. *Tumbar. Delicere.*
 TOMBAR. v. n. cáurer rodand, ó dand voltas. *Tumbar. Devolvi.*
 TOMBAR, girar, v. g. una òlla, un canti. *Volver. Vertere.*
 ANAR Á TOMBALLONS. f. *Rodar. Rotari.*
 TOMBORELLA. s. f. *Volteta, voltereta. Circumvolutio.*
 TOMO. s. m. volúmen ó llibre. *Tomo. Tomus.*
 TON. pron. possessiu: tèu. *Tu. Tuus.*
 TONADA. s. f. *Tonada. Compositio metrica pro cantu.*
 TONADETA. s. f. dim. *Tonadica, tonadilla. Cantioncula.*
 TONAMENT. s. m. ant. V. *Trasquilament.*
 TÓNDRER. v. a. llevar èl pel á las robas de llana com panyos, bayetas. *Tundir. Tondere.*
 TÓNDRER, ferrit. V. *Trasquilar.*
 TONEDIS. s. m. *Tundizno, borra. Tomentum.*

TONEIADA. s. f. *Tonclada*. Duorum doliorum capacitas in navi.
TONEDOR. s. m. V. *Trasquilador*.
TONELL. s. m. ant. V. *Convit*.
TONELL, ant. bota per posar vi. *Tonel*. Amplum dolium, ligneum.
TONSURA. s. f. *Tonsura*. Tonsura.
TONSURAR. v. a. *Tonsurar*. Tonsurâ initiare.
TONSURAT. s. m. *Tonsurado*, clérigo de prima. Clericus.
TONTADA. s. f. *Tontada*. Stultitia, deliramentum.
TONTAMENT. adv. m. *Atontadamente*. Stupidè.
TONTARRO, RA. adj. V. *Tontas*.
TONTAS, SA. adj. *Tontazo*, *tontonazo*. Valde stupidus.
TONTERIA. s. f. ignorancia, tabolleria. *Tontería*. Inscitia, stultitia.
TONTERIA, ditxo tonto. *Tontería*. Stultitia, deliramentum.
FÈR, ó DIR **TONTERÍAS.** f. *Tontear*. Stultè loqui vel agere.
TONTILLO. s. m. *Tontillo*. Turgida palla.
TONTO, TA. adj. *Tonto*. Stupidus, stolidus, stultus.
FER ÈL TONTO. f. V. *Fer*.
NO TENIR CAP PEL DE TONTO. loc. *No ser coxo, ni manco*. Satis dextrum esse.
TONYINA. s. f. V. *Tunyina*.
TÒP. s. m. *Topo*. Talpa.
TOPACI. s. m. pedra preciosa. *Topacio*. Topacius.
TOPADA. s. f. *Topada*, *topetada*. Arietatio, verticis collisio.
TOPADOR. s. m. *Topador*, *topetudo*. Cornupeta.
TOPAR. v. n. èls moltons ó altres animals. *Topar*, *topetar*. Arietare, vertices vel capita impingere.
TOPAR, tropessar una cosa ab altra. *Topar*. Contingere.
TOPAR, encontrar. *Topar*. Aliquid offendere.
TOPAT, DA. p. p. *Topado*.
TOPEÓ. s. m. renyina. *Tope*. Rixa, contentio.
TOPEÓ, ant. mónyo de cabells. V. *Mònyo*.
TOPÍ. s. m. V. *Olleta*.
TÓPIC, A. adj. *Tópico*. Topicus.
TÓPO. s. m. cop que dona una cosa ab altre. *Topeton*, *tope*. Collisio.
TÒRO, èl gargot de tinta sobr' èl paper. *Borron*. Litura.
TOPOGRAFIA. s. f. descripció d' un lloc. *Topografia*. Topographia.
TOPOGRÁFIC, A. adj. *Topográfico*. Topographicus.
TOPOGRAFO. s. m. *Topógrafo*. Topographus.

TORBAR. v. a. ant. V. *Destorbar*.
TORBELLÍ. s. m. *Torbellino*. Turbo.
TORBELLÍ, met. la persona jove molt viva, é inquieta. *Torbellino*. Turbo.
TORCABOCAS. s. m. ant. V. *Tovalló*.
TORCAR. v. a. territ. V. *Netejar*.
TORCECOLL. s. m. aucell. V. *Cuscueta*, cuereta.
TORCEJAR. v. n. V. *Tortejar*.
TÓRCER. v. a. donar voltes á alguna cosa apretandla. *Torcer*, *entortar*. Torquere.
TÓRCER, doblegar, posar obliqua alguna cosa. *Torcer*. Flectere.
TÓRCER, inclinar èls jutges á la part que té menos justicia. *Torcer*. Torquere ius.
TÓRCER, ant. del bè, ó de la rahó. *Torcer*. Deflectere.
TÓRCER, girar la punta d' alguna cosa aguda com clau, agulla, &c. *Rebctar*. Retorquere.
TÓRCER ÈL COLL. f. morir-se. *Torcer el pescuezo*, *doblar la cabeza*. Collum obtorquere.
TÓRCERSE. v. r. girarse èl peu. V. *Girarse*.
TORCIMANY. s. m. *Guadramaña*. Ars, techna, artificium.
TORCIMENT. s. m. *Torcimiento*. Torsio.
TÓRCUL. s. m. prèmpsa petita. *Tórculo*. Torcular, torculum.
TÒRD. s. m. aucell. *Tordo*, *zorzal*. Turdus.
TÒREJADOR. s. m. qui toreja. *Toreador*. Taurorum agitator.
TÒREJADOR, èl de peu. *Torero*. Taurorum agitator pedestris.
TÒREJAR. v. n. *Torear*. Tauros agitare.
TÒREJAR Á ALGÚ. f. met. fer burla d' algú. *Torear*. Illudere.
TÒRET. s. m. dim. *Toreta*, *torillo*. Taurus vivax, acerque.
TORIA. s. f. sarment llarg, que s' capfica á la terra. *Estaca*. Tradux.
TORIL. s. m. *Toril*. Taurile.
TORMELL. s. m. V. *Turmell*.
TORMENT. s. m. l' acció d' atormentar. *Tormento*. Tormentum.
TORMENT, pena, aflicció corporal. *Tormento*. Tormentum.
TORMENT, la pena que s' imposa perque diga la veritat èl reo. *Tormento*. Tormentum.
DAR TORMENT. f. molèstar molt á algú, perque fasse lo que se li demana. *Dar picon*. Opportunè & importunè instare.
TORMENTA. s. f. tempèstat. *Tormenta*. Procella.
TORMENTA, met. adversitat, desgracia. *Tormenta*. Procella.
TORMENTAR. v. a. V. *Atormentar*.
TORMENTOS, A. adj. impertinent, enfados. V. *Enfados*.
TÒRN. s. m. máquina fundamental de la Ma-

TOR

Maquinaria. *Torno*, *exe.* Axis in peritrochio.

TÒRN, per tórcer seda, fil, &c. *Torno*. *Tornus*.

TÒRN, volta al rodador. *Torno*. *Gyrus*.

TÒRN, èl dels convents de monjas. *Torno*. *Tornus*.

TÒRN, orde successiu, y alternatiu. *Turno*. *Vices*, *ordo successivus*.

TÒRN, ant. retòrn. *Tornaviage*. *Remeatus*, *reversio viae*.

NO PODER TRÁURER TÒRN, NI VOL. f. *No poderse averiguar con alguno*. *Aliquem ad iustum redigere non posse*.

TÒRNA. s. f. compensació en diners del major valor d' una cosa que s' reb en los cambis. *Vuelta*, *retorno*. *Excessus compensationis*.

TÒRNA, pellerina, ú osset, que posa èl carnicer quand pesa la carn. *Hueso*, *contrapeso*. *Superpondium*.

DONAR TÒRNAS. f. *Volver*. *Pretii excessum reddere*.

TORNABÒDA. s. f. *Tornaboda*. *Repotia*.

TORNADA. s. f. d' algun lloc. *Tornada*, *torna*, *tornadura*, *vuelta*. *Redditus*.

TORNADA, en las còplas, gotgs, &c. *Vuelta*. *Versus*, *vel cantus repetitio*.

TORNAGUÍA. s. f. *Tornagula*. *Syngraphum telonarium secundum pro redditu*.

TORNAR. v. n. d' alguna part. *Tornar*, *volver*. *Redire*, *locum repetere*.

TORNAR, p. u. vomitar. *Volver*, *revesar*, *rendir*. *Evomere*.

TORNAR, continuar èl discurs, ó historia que s' habia interromput. *Volver*. *Ad rem redire*.

TORNAR, la cosa á son origen, com èl dret d' elecció de beneficis. *Devolver*. *Devolvare*.

TORNAR, donar en las còmpras y vendas l' excés del valor de la cosa. *Volver*. *Præstii excessum reddere*.

TORNAR, en èl jog de pilota. *Volver*. *Pilam repellere*.

TORNAR, á enviar una cosa, com la causa al jutge superior. *Volver*. *Devolvare*.

TORNAR, fèr tornar algun regalo. *Volver*. *Remittere*.

TORNAR, posar á algú, ó á alguna cosa en èl lloc qu' abans tenia. *Volver*. *Reponere*, *restituere*.

TORNAR, repetir lo que s' ha fèt altre vegada. *Tornar*, *volver*. *Rursum facere*, *repetere*.

TORNAR, restituir lo rebut. *Tornar*, *volver*, *devolver*. *Reddere*.

TORNAR IER ALCÚ. f. defensarlo, patrocinarlo. *Volver por alguno*. *Alicuius causam suscipere*.

Tom. II.

TOR

369

TORNAR ARRÈRA. f. *Volver atras*. *Retrogradi*.

TORNAR Á LA BÒCA. f. V. *Bòca*.

TORNAR Á CAMBIAR. f. *Recambiar*. *Permutationem iterare*.

TORNAR Á CARREGAR. f. *Recargar*. *Novum opus superimponere*.

TORNAR Á CONTAR Ó REFERIR. f. *Recontar*. *Recensere*.

TORNAR Á EMVIDAR. f. *Reemvidar*. *Iterum spondere*.

TORNAR Á FÈR. f. fèr de nou lo que s' habia fèt. *Rehacer*. *Reficere*.

TORNAR Á FLORIR. f. *Reflorece*, *volver á florecer*. *Reflorescere*.

TORNAR AB SA MATÈXA. f. met. *Darle con la del märtres*. *Id idem redire*.

TORNAR Á MÈNOS. f. V. *Ménos*.

TORNAR DE MORT Á VIDA. f. V. *Vida*.

TORNAR Á MUDAR. f. *Remudar*. *Iterum mutare*.

TORNARSE MÚSTIG. f. *Marchitarse*. *Marcidum reddi*.

TORNAR UN OS Á LLOC. f. *Encajar*. *Os diiunctum suo loco restituere*.

TORNAR LA PARAULA ATRAS. f. desdirse. *Volverse atras*. *Dictis non stare*.

TORNAR Á PASSAR. f. per algun lloc. *Repasar*. *Viam repetere*.

TORNAR Á PASTURAR. f. *Repastar*. *Iterum pascere*.

TORNAR Á PENSAR. f. repensar. *Repensar*. *Perpendere*.

TORNAR PER sí. f. recobrar ab bonas accions èl crédit perdut. *Volver por sí*. *Existimationem recuperare*.

TORNAR Á PESAR. f. *Repesar*. *Iterum ponderare*.

TORNAR Á PREGUNTAR. f. *Repreguntar*. *Iterum interrogare*.

TORNAR Á PURGAR ÈL MALALT. f. *Repurgar*. *Potionem medicam iterare*.

TORNAR Á SELLAR. f. *Resellar*. *Iterum sigillo munire*.

TORNAR Á SEMBRAR. f. *Resembrar*. *Iterum seminare*.

TORNAR EN sí. f. recobrar èls sentits. *Volver en sí*. *In se revertere*.

TORNAR Á VÉURER. *Rever*, *revistar*. *Iterum videre*.

FÈR TORNAR BOTJ. f. perturbar á algú ab multitut d' especies. *Volver á uno loco*. *Mentem alicuius confundere*.

FÈR TORNAR LAS GALTAS ROJAS. f. V. *Rotj*.

QUE TÒRNA, QUE GIRA. loc. *Que daca*, *que vuelva*: *que torna*, *que vuelva*. *Nunc hoc nunc illud*.

TÓRNAHI : TORNEMHI. especie d' interjecció qu' advertex al reincident en alguna cosa, que se li ha repres, l' enfado qu' ocasiona. *Vuelta*, *otra vuelta*. *Iterum atque iterum*.

QUI BÈSTIA VA Á ROMA BÈSTIA TÒRNA. ref. V. Anar.

TORNARSE. v. r. *Volverse*. Se vertere.

TORNARS' AGRE. f. las viandas ó comestibles. *Acedarse*. Acidum reddi, acescere.

TORNARS' AGRE 'L VI. f. *Dar vuelta, volverse el vino*. Acescere.

TORNARS' AGRES LAS CONFITURAS. f. pérdrerse. *Revenirse, rehervirse, avinagrarse*. Acescere.

TORNARS' AYGUA PÒLL. f. frustrars' alguna cosa. *Salir huera alguna cosa: volverse el sueño del perro*. Inani spe falli.

TORNARSE BOTJ. f. *Volverse loco; enloquecer, dementar*. Insanire; mente destitui.

TORNARSE CÈGO. f. *Cegar*. Visum amittere.

TORNARSE CONTR' ALGÚ. f. met. perseguirlo. *Volverse contra alguno*. Converti contra aliquem.

TORNARSE DE MIL COLORS. f. met. *Un color se le iba y otro se le venia*. Non vultus non color idem.....

TORNARSE GROS, ó GROXUD. f. V. Gros.

TORNARSE JÒVE. f. *Remozar, rejuvenecer*. Re-puerascere, iuvenescere.

TORNARSE MÒNA. f. met. bax. tornar la paraula atras. *Volverse atras*. Dictis non stare.

TORNARSE MUD. f. *Enmudecer*. Obmutescere.

TORNARSE DE NÈU. f. met. desaparéxer, fón-drerse. *Hundirse*. Omnino occultari.

TORNARSEN' ÈLS NIRVIS. f. arronsarse. *Contraer-se*. Contrahi.

TORNARSE RANCI. f. V. Ranci.

TORNARSEN' LA ROBA. *Encogerse, embeberse*. Contrahi, coarctari.

TORNARSE ROTJ. f. V. Rotj.

TORNARSEN' LAS VIANDAS. f. couèndse. *Mer-marse*. Minui.

TORNARSE XÒTXO. f. *Embastecerse*. Nimis pinguem, crassum fieri.

TORNAVEU. s. m. *Sombrero*. Pulpiti tec-tum.

TÒRNEJAR. v. a. treballar al tòrn allisand. *Tornejar*. Tornare.

TORNEJAR. v. n. anar per tòrn. *Turnar*. Alter-nis vicibus succedere.

TORNEJAT, DA. p. p. *Torneado*.

TORNEJAT, adj. *Tornátil*. Tornatilis.

TORNER. s. m. *Tornero, torneador*. Torna-tor.

TORNÈRA. s. f. la monja destinada al tòrn. *Tornera*. Monialis rotæ loculatæ assistens.

TORNET. s. m. *Tornillo*. Exiguum torcu-lum.

TENIR UN TORNET AL CAP D' AVALL. f. met. per manifestar que s' deu tornar lo que s' ha de-xat. *Tener vuelta*. Rem restitui exigere.

TORNETJ. s. m. *Torneo*. Pugna eques-tris.

TORO. s. m. *Toro*. Taurus.

TORONGINA. s. f. hèrba. *Torongil*. Apias-trum.

TÒRPE. adj. *Torpe*. Turpis.

TÒRPE, met. home que no ès per res. *Torpe*. Turpis, rudis.

TÒRPE, ignominios. *Torpe*. Turpis.

TORPEMENT. adv. m. *Torpemente*. Turpi-ter.

TORPESA. s. f. rudesca, falta d' habilitat y destresa. *Torpeza*. Tarditas, hebetudo.

TORPESA, deshonestèdat. *Torpeza*. Turpitudó, obscænitats.

TORPÍSSIM, A. adj. sup. *Torptísimo*. Tur-pissimus.

TORPÍSSIMAMENT. adv. m. *Torptísima-mente*. Turpissimè.

TÒRP. s. m. remolí de nèu. *Ventisca*. Nim-bus.

TORPS. s. m. ant. destorbador. *Turbador, es-torbador*. Turbator.

TÒRRA. s. f. per defensarse dels enemigs. *Torre*. Turris.

TÒRRA, casa de camp. *Torre, quinta*. Villa, rus.

TÒRRA GRAN, en las fortalezas. *Torreón*. In-gens turris.

TÒRRA DE VÈNT. met. pensament ab que s' persuadex algú sens fonament, que tindrá mòltas felicitats. *Torre de viento*. Rationis commentum.

TÒRRADA. s. f. llesca de pa torrat. *Tostada*. Panis segmentum tostum.

TÒRRADA DE MANTEGA. V. Mantega.

TÒRRADA AB MEL. *Melada*. Panis segmentum mellitum.

TÒRRADOR. s. m. *Tostador*. Qui torret.

TÒRRADORA. s. f. instrument per torrar. *Tostador*. Ustrina.

TÒRRAR. v. a. *Tostar, torrar, turrar*. Torrere.

TÒRRAR, escalfar ab violencia, com fa 'l sol al estiu. *Tostar*. Adurere.

TÒRRAT, DA. p. p. *Tostado, torrado, tur-rado*.

TÒRRATJA. s. f. torre per mirar. *Azotea, torrecilla*. Turris exploratoria.

TORREJAR. v. a. ant. rodar la ciutat de tòrras. *Torrejar*. Turribus munire.

TORREJAT, DA. p. p. *Torreado*.

TÒRRENT. s. m. *Torrente*. Torrens.

TÒRRENT DE VEU, èl metall de veu entera, y grosea. *Torrente de voz*. Vocis plenus so-nus.

SAB ÈL VENT Y NO SAB EN QUIN TORRENT. ref. V. Saber.

TÒRRETA. s. f. dim. *Torrejon*. Turricula.

TORRÓ. s. m. V. Turró.

TORSAL. s. m. cordonet fet de varios fils torts. *Torzal*. Funiculus exilis intortus.

TORSEDURA. s. f. ant. V. Torta.

TOR

TORSÓ. s. m. dolor fort de tripas. *Torcijon, tortijon, retortijon.* Tormen.
TORSÓ DE TRIPAS, en las bèstias. *Torzon, torozon.* Torsio, tormen.
TORSUD, A. adj. ant. V. Tort.
TORT, A. adj. no dret. *Torcido, tuerto, entortado.* Tortus, distortus.
TORT, ant. V. Guerxo.
TORT D' UN ULL. ant. V. Borni.
TORT DE CAMAS, en fora. *Estebado, patiestebado.* Varus, valgus.
TORT DE CAMAS, en fora; ab los genolls junts. *Zambo, zámbiga, patizambo.* Varus.
TORT. s. m. agravi, injusticia. *Tuerto, sinrazon, desigualdad.* Iniuria.
A TORT Y A DRET: A TORT Y A TRAVES. m. adv. *A tuertas y á derechas, á tuerto y á derecho.* Iure, vel iniuria; per fas & nefas.
DE TORT. m. adv. *A tuertas.* Præposterè.
TORTA. s. f. doblegadura de lo qu' estaba dret. *Torcimiento, vuelta.* Flexio, curvatio.
TORTA, l' acció de tórcer alguna cosa. *Torcedura, retorcedura.* Torsio, flexio.
TORTARIA. s. f. doblegadura, curvatura. *Torsura, torcimiento.* Obliquitas, flexio.
TORTELL. s. m. *Rosca.* Panis spira.
TORTELLA. s. f. territ. V. Garlanda.
TORTELLA, ant. V. Tortrada.
TORTERA. s. f. la del fus de filar. *Tortera.* Fusi verticillum.
TORTIL. adj. ant. V. Tort.
TÓRTOLA. s. f. aucell. *Tórtola.* Turtur.
POLL DE LA TÓRTOLA. *Tortolico, tortolillo.* Pullus turturinus.
TÓRTOLA PETITA. *Tortolilla.* Pullus turturinus.
TORTRA. s. f. V. Tórtola.
TORTRADA. s. f. *Tortada, torta.* Oponium in modum tortæ conditum.
TORTRERA. s. f. cassola de fer tortradas. *Tortera, tartera, torta.* Vas æneum quo tortæ coquuntur.
TORTUGA. s. f. animal amfibi. *Tortuga.* Testudo.
TORTURA. s. f. *Tortura, quæstion del tormento.* Torturæ quæstio.
TORTURA, ant. V. Tortaria.
DONAR TORTURA. f. met. instar mōlt á algú perque fasse alguna cosa. *Dar picon.* Aliquem urgere.
TÒS. s. m. *Tos.* Tussis.
tòs, A. p. p. de tóndrer. *Tundido.*
TOSANA. s. f. ant. V. Tófona.
TÒSC, A. adj. grosser, bast, sens pu'ir. *Tosco.* Rudis.
tòsc, home incult, sens educació. *Tosco.* Inurbanus.
TÒSCA. s. f. pedra axí dita. *Piedra pómez.* Pumex.

TOS

371

TÒSCAMENT. adv. m. *Toscamente.* Invenustè.
TOSQUIRADOR. s. m. ant. V. Trasquilador.
TOSQUIRAR. v. a. ant. V. Trasquilar.
TOSSA. s. f. *Bulto.* Moles.
TÒSSETA. s. f. dim. de tòs. *Tosesilla.* Tuscula.
TOSSIR. v. n. *Toser.* Tussire.
TOSSIR, fingir la tòs per cridar á algú dissimuladament. *Toser.* Tussire, tussim simulare.
TOSSUD, A. adj. *Testarudo, obstinado.* Pertinax.
TOSSUDAMENT. adv. m. ant. V. Pertinament.
TOSSUDERÍA. s. f. *Pertinacia, obstinacion, testerada.* Pertinacia.
TOST. adv. t. ant. luego. *Presto, luego.* Confestim.
TAN TOST. adv. t. V. Tantost.
TOSTEMPS. adv. ant. *En todos tiempos, siempre.* Semper.
TOSTÒRRO. s. m. cop donat ab èl cap. *Terada, mochada, cabezada, casquetazo, coscorron.* Capitis ictus.
TÒT, A. adj. *Todo.* Omnis, cunctus.
tòt. s. m. compost de parts. *Todo.* Totum.
tòt, l' excès d' alguna quantitat ó circumstancias, com : aquest pèx és tòt espinas. *Todo.* Omnino.
tòts dòs. *Ambos, entrámbos, ámbos á dos.* Ambo, uterque.
TÒTS SANTS, festa que celebra l' Iglesia á honor de tòts los sants. *Todos los Santos.* Omnium sanctorum festum.
TÒT ARREU. m. adv. en qualsevol part, hònt se vulla. *Do quiera, donde quiera.* Ubivis, ubilibet.
TÒT D' UN COP. m. adv. V. Cop.
TÒT ES HU. m. adv. per significar l' igualtat en la comparació. *Tanto monta.* Idem est.
TÒT S' ES HU. m. adv. qu' expressa l' igualtat, ó idemptitat. *Todo se es uno, lo mismo es, lo mismo se es.* Perinde est.
TÒT JUNT. m. adv. *Junto, de por junto, juntamente.* Insimul.
TÒT JUST; TÒT JUSTAMENT. m. adv. *Apuradamente.* Præcisè.
TÒT JUST. usat com adj. sens faltar ni sobrar; axí s' diu que 'l panyo ha vingut tòt just per èl vestit, la roba tòta justa. *Cabal.* Exactè.
TÒT JUST: ARA TÒT JUST. m. adv. en aqueix instant, poc ha. *Ahora mismo, en este instante, en este momento.* Nunc, nuper.
TÒT PLEGAT. m. adv. repentinament. *De improviso, repentinamente, de sopeton.* Repentè.
TÒT PLEGAT. V. Tòt junt.

TÒT Á POC Á POC. loc. *Paso entre paso*. Placido incessu.

TÒT POD SER : TÒT POD BÈN SER. loc. V. Ser.

TÒT SINO AXÓ. m. adv. *Nada ménos que esto*. Nihilominus.

TÒT TEMPS; TÒTS TEMPS: EN TÒT TEMPS, EN TÒTS TEMPS. m. adv. *En todo tiempo*. Omni tempore.

TÒT UN DÈU. expressió hiperbólica per significar la dificultat d' alguna cosa. *Todo un Dios*. Deus ipse.

TÒTA VEGADA QUE. especie de conjuncció: una volta que, suposat que. *Toda vez que*. Quoniam.

TÒT XANO XANO. m. adv. V. Tòt á poc á poc.

AB TÒT. m. adv. *Con todo*. Verumtamen.

AB TÒTA VERITAT. m. adv. *En verdad de verdad: con toda verdad*. Meherculè, verè quidem.

ARA TÒT JUST. m. adv. *Ahora mismo*. Nunc.

Á TÒT. m. adv. com: á tòt córrer. *Á todo*. Ad summum.

Á TÒT COST. m. adv. sens limitació en èl gasto. *Á toda costa*. Magna impensà, improbo labore.

Á TÒT GASTO. m. adv. V. Á tòt cost.

Á TÒT' HORA. m. adv. continuament. *Á todas horas*. Semper.

Á TÒTA PRÈSSA. m. adv. V. Prèssa.

EN TÒT Y PER TÒT. m. adv. *En todo y por todo*. Omnino, penitus.

EN TÒT CAS. m. adv. *En todo caso, sea lo que fuere, como quiera que sea*. In omni eventu.

EN TÒT Ó EN PART. m. adv. *En todo ó en parte*. Saltem partialiter.

DE TÒTAS MANERAS. m. adv. *En todos modos*. Omnino.

EN UN TÒT. m. adv. *En un todo*. In omnibus.

Ó TÒT Ó RES. m. adv. *Ó todo, ó nada*. Aut totum aut nil.

PER TÒT. m. adv. en tòt lloc. *Por todo*. Ubique.

ANARHI TÒT, EOUS Y ÈSTIAR. f. met. per significar la resolució de fer alguna cosa, encara que sia ab perill de pérdrerho tòt. *Rocin y manzanas*. Quolibet discrimine accepto.

CAURER TÒT PLEGAT. f. *Caerse redondo*. Subitò cadere.

DIRHO TÒT. f. met. parlar algú tan en algun assumpto, que lo dèxa dir res als demes. *Hablarlo todo*. Indesinenter verba fundere.

ESTAR Á TÒT LO QUE SIA. f. obligarse á las resultas d' alguna cosa. *Estar ó salir á todo*. Omnia subire paratum esse.

FER PER TÒT. f. ser bona una cosa per qualsevol us. *Hacer á todo*. Ad omnia aptum esse.

FIGARSE EN TÒT. f. trobarse per tòt. *Hallarse,*

meterse en todo. Omnibus se immiscere.

FÓNDRETS' HI TÒT. f. desitjar ab ansia. *Finarse*. Deperire.

FÓNDRETS' HO TÒT; PORTAREEN' HO TÒT. f. *Tomárselo todo; llevarse todo*. Omnia auferre; nil relinquere.

POSAR TÒTA LA CARN Á L' ÒLLA. f. met. *Gastar largo y tendido*. Prodigè expendere.

SER PER TÒT. f. *Hacer á todo*. Ad omnia paratum esse.

SER ÈL TÒT. f. ser el cap principal d' algun negoci. *Ser el todo*. Principem alicuius rei esse.

SER TÒT HU. loc. *Ser todo uno, lo mismo, lo propio*. Idem esse.

TIRARS' HO TÒT. f. usada en èl jog per denotar, que 'l que guanya sen' porta tòt lo qu' hi habia. *Llevárselo todo*. Omnia auferre.

TROBARSE PER TÒT. f. *Hallarse ó meterse en todo*. Omnibus rebus se immiscere.

XARRARHO TÒT. f. V. Dirho tòt.

AQUÍ ESTÁ TÒT. loc. met. *Ese es el diablo*. Hoc opus, hic labor est.

QUAND TÒT VAJA MAL. loc. *Quando todo corra turbio*. Quando cuncta malè procedant.

TÒT BURLAND, BURLAND: TÒT RIEND, RIEND. loc. V. Burlar, ríurer.

TÒT ÈS COMENSAR. loc. *Principio tienen las cosas*.

Dimidium facti qui benè cæpit habet.

TÒT CONSISTEX: TÒT ESTÁ EN AXÓ. loc. *Todo está en eso*. In hoc sita res est.

TÒT POD SER: TÒT POD BÈN SER. loc. *Todo puede ser*. Fieri potest.

CADA HU S' ENTEN COM QUI BALLABA TÒT SOL. ref. *Cada uno se entiende y trasteaba de noche*. Quid sibi conveniat, quisque probè scit.

DE TÒTA LLÈNYA FA FÈX. ref. *Salga pez ó salga rana á la capacha*. Aut piscem aut ranam nostro simul infero corbi.

HÒNRA Y PROFIT NO CAP TÒT EN UN BOLSIC. ref. *Honra y provecho no caben en un saco*. Utilitas & honos malè consociantur in unum.

NO ÈS CERT TÒT LO QUE S' DIU. ref. *No todo es vero lo que suena el pandero*. Consona non vero sunt verba sonantia multo:

Quæque sonant acriter pleraque vana sonant.

NO ÈS OR TÒT LO QUE LLU. ref. *No todo es oro lo que reluce*. Perstringat quamvis oculos fulgoribus aurum:

Deceptus specie, ne credas omne metallum.

QUI TÒT NO VOL AVERIGUAR CASA SÈVA HA DE PLEGAR. ref. *Quien las casas mucho apura*

no tiene vida segura. Qui nimis asper agit, securum non agit ævum.

QUI TÒT HO VOL, TÒT HO PERD. ref. *Quien todo lo quiere todo lo pierde : perrillo de muchas bodas no come en ninguna por comer en todas.*

Omnia qui cupidè nimis appetit, omnia perdit.

TÒT BON CABALL ENSOPEGA. ref. *El mas diestro la yerra.* Quandoque bonus dormitat Homerus.

TÒT FA SERVEY UNA VEGADA L' ANY. ref. *Las migajas del fardel á las veces saben bien.*

Colligit esuries, quas spargit copia, micas.

TÒTAS LAS MÒSCAS TÈNEN TÒS. ref. *Hasta los escarabajos tienen tos.* Inest & formicæ suæ bilis.

TOTAL. adj. *Total.* Totus, universus, omnimodus.

TOTAL, com á substantiu; el tòt resultant de l' unió de mòltas parts, qu' estaban separadas. *Total.* Totum.

TOTALITAT. s. f. *Totalidad.* Totum.

TOTALMENT. adv. m. *Totalmente.* Penitus.

TOTAVIA. adv. m. ant. V. Sèmpre.

TOTESTIU. s. m. aucèll. *Fringilago, monge.* Fringilla.

TÒTHOM. dicció composta de tòt y hom, que significa tòt home. *Todos.* Omnes.

TÒTHOM QUE. loc. *Todo el que, qualquiera que.* Quicumque, omnis qui.

TÒTXARIA. s. f. V. Tontería.

TOTXO, XA. adj. tònto, tòsc. *Tocho, zafio, gofo.* Rudis, hebes.

TÒU, VA. adj. moll. *Blando.* Mollis.

TÒU, vúyt. *Vació, hueco.* Vacuus.

TÒU. s. m. *Vació, hueco.* Vacuum.

TÒU, dit del pa ó formatje fresc. *Tierno.* Recens, tener.

TÒU D' ABELLAS, ant. *Colmena.* Alvear.

ESTAR TÒU COM UN ARNA. f. V. Posarse tòu.

POSARSE TÒU. f. estar cofoyt ó cofat. V. Estufarse.

TOUET, A. adj. dim. *Blandillo.* Molliculus.

TÒVA. s. f. ant. robell de las dents. *Tuba, sarro.* Scabritia dentium.

TÒVA, rajola sens cóurer. *Adobe.* Later crudus.

TOVALLA. s. m. V. Estovalla.

TOVALLÓ. s. m. *Servilleta.* Mantile, mantellum.

EN TÒT VOL TENIR TOVALLÓ. f. V. Ficar lo nas per tòt.

TOVALLOLA. s. f. per axugar las mans. *Toaja, toalla, tobaja, toballa, paño de manos.* Manus tergium, mantile ad tergendas manus.

TOVALLOLA, la que s' posa sobre 'l faristol *Tom. II.*

per cantar l' evangeli. *Atrilera.* Plutei librarii operimentum.

TOVALLOLA, la que s' posa á la creu, que va davant del clero. *Manga.* Linteum.

TOVALLOLA, la que s' posa á las imatges de Christo. *Pañetes.* Femoralia.

TOVALLOLA, plegs de barber per afeytar. *Paños de afeitar.* Linteum, involucre.

TOVALLOLA, la que porra el Prèste al coll per portar lo S. S. Sagrament, ó la vera creu, &c. *Paño de hombros.* Velum humerale.

TÒX. A. adj. V. Totxo.

TOXÓ. s. m. animal. *Texon.* Meles.

TOYA. s. f. *Ramillote.* Florum fasciculus.

TR

TRABA. s. m. *Traba.* Compos, pedica, vinculum.

TRABA, met. qualsevol obstacle. *Traba.* Obstacleum, retinaculum.

TRABAS, cordas que s' posan als peus dels caballs ó mulas. *Trabas, guadañones, manio-tas.* Lorca, compedes.

TRABALL. s. m. l' exèrcici, ocupació en alguna cosa. *Trabajo.* Labor, opera.

TRABALL, l' acció de fabricar ó fer alguna cosa de mans. *Obrage.* Opificium.

TRABALL, dificultat, impediment. *Trabajo.* Labor, impensæ.

TRABALL, escrit, ó discurs sobr' alguna materia. *Trabajo.* Elucubratio, opus.

TRABALL, la matèxa obra treballada. *Trabajo.* Opus.

TRABALL, succes desgraciat, molestia, penallitat. *Trabajo.* Calamitas, ærumna.

TRABALLS. p. pobresa, y miseria ab que s' passa la vida. *Trabajos.* Miseriæ, ærumnæ.

TRABALLS AB PA FAN DE BON PASSAR. ref. *Los duelos con pan son ménos.* Levius ærumnæ gravant, si adicias panem.

TRABALLADOR. s. m. jornalier. *Trabajador.* Operarius.

TRABALLADOR, aplicat al treball. *Trabajador.* Laboriosus.

TRABALLAR. v. n. ocuparse en algun exèrcici ó treball. *Trabajar, labrar.* Laborare, operari.

TRABALLAR, posar forsa per vèncer alguna cosa. *Trabajar.* Elaborare.

TRABALLAR, procurar alguna cosa ab activitat. *Trabajar.* Enitti, operam dare.

TRABALLAR, arreglar, perfeccionar. *Labrar.* Laborare, dolare.

HABERHI MÒLT QUE TRABALLAR. loc. *Hay mucho que heñir.* Adhuc gravis labor restat, vel longa via.

QUI NO TRABALLA QUAND ÈS POLLÍ, HA DE TRABALLAR QUAND ÈS ROSSÍ. ref. *A raposo durmiente, no le amanec la gallina en el vientre.*

Qui nihil providit, proficit ipse nil.
 TRABALLAT, DA. p. p. *Trabajado*.
 TRABALLÓ. s. m. *Trabajillo*. Levis labor, molestia.
 TRABALLOS, A. adj. *Trabajoso*. Laboriosus, difficilis.
 TRABALLOSÍSSIM, A. adj. sup. *Trabajosísimo*. Valde laboriosus, summè difficilis.
 TRABAR. v. a. juntar, unir. *Trabar*. Nectere, connecere.
 TRABAR, posar trabas. *Trabar*. Vincula inducere.
 TRABAR EXECUCIÓ. f. for. *Trabar execucion*. Ad solvendum iuridicè compellere.
 TRABARSE. v. r. de paraulas, porfiar, disputar. *Trabarse de palabras*. Iurgiis certare.
 TRABAT, DA. p. p. *Trabado*.
 TRABEA. s. f. roba telar qu'usaban els rèys, senadors, &c. *Trabea*. Trabea.
 TRABETA. s. f. dim. *Trabilla*. Exile vinculum.
 FÈR TRABETA. f. V. Fèr.
 TRABOCAR. v. a. *Volver*, *volcar*. Volvere.
 TRABOCARSE. v. r. *Abalanzarse*. Declinare.
 TRABUC. s. m. escopeta curta. *Trabuco*. Scloppetum brevius.
 TRABUC DE TIRAR BÒMEAS. ant. V. Morter.
 COP DE TRABUC. *Trabucazo*. Catapultæ strepitus, ictus.
 TRABUCAR. v. a. girar de dalt á bax, com un canti, òlla, &c. *Volcar*. Subvertere.
 TRABUCAR, fer càurer. *Hacer caer*. Ad lapsum impellere, adigere.
 TRABUQUET. s. m. balansa petita per pesar las monedas. *Peso*. Trutina monetaria.
 TRAC. s. m. pet que fa 'l còuet. *Traque*. Sonitus rudis.
 TRACIÓ. s. f. ant. V. Traició.
 TRACTABLE. adj. *Tratable*. Tractabilis, facilis.
 TRACTADET. s. m. dim. *Tratadillo*. Brevis tractatus.
 TRACTADOR. s. m. *Tratador*. Pactor, qui rem agit.
 TRACTAMENT. s. m. l' acció de tractar. *Tratamiento*. Tractatio, agendi modus.
 TRACTAMENT, èl títol de cortesia, que s' dona á algú. *Tratamiento*, *trato*. Colendi ratio.
 TRACTAR. v. a. manejar alguna cosa. *Tratar*. Tractare.
 TRACTAR, conferenciar sobr' algun assumpto. *Tratar*. Tractare.
 TRACTAR, comunicar ab alguna persona, visitar y conversar ab èlla. *Tratar*. Tractare.
 TRACTAR, escriurer, ó discórrer sobr' alguna materia. *Tratar*. Tractare.
 TRACTAR, comerciar ab alguns géneros. *Tratar*. Negotiari.

TRACTAR, portar bè ó mal un negoci. *Tratar*. Tractare.
 TRACTAR, met. posar cuydado en alguna cosa, com TRACTAR de viurer. *Tratar*. Curare.
 TRACTAR AB DEU. f. tenir oració. *Tratar con Dios*. Cum Deo agere in contemplatione.
 TRACTARSE. v. r. comunicarse ab amistat. *Tratarse*. Communicari mutua familiaritate.
 TRACTARSE BÈ Ó MAL. f. fèrse bon tracte en èl menjar y vestir. *Tratarse bien ó mal*. Benè curare se.
 TRACTAT, DA. p. p. *Tratado*.
 TRACTAT. s. m. ajust, ó conveni d'algun negoci. *Tratado*. Tractatus.
 TRACTAT, escrit, ó discurs sòbre d' alguna materia. *Tratado*. Tractatus.
 TRACTE. s. m. l' acció, ó mode de tractar. *Trato*. Tractatio.
 TRACTE, conversació amigable. *Trato*. Consuetudo.
 TRACTE, il·lícita comunicació del home ab la dona. *Trato*. Impudica actio cum fæminis.
 TRACTE, comers. *Trato*. commercium.
 TRACTE, modo de portarse. *Trato*. Agendi ratio.
 TRACTE, infidelitat ab que s' tracta ab els enemics. *Trato*. Cum hoste communicatio infidelis.
 TRACTE, versículs, que s' diuen entre l' epístola y evangeli. *Tracto*. Tractus.
 NO VOLER TENIR TRACTES. f. no voler tenir negocis ab algú. *No querer euentos con otro*. Alterius commercium respuere.
 TRADICIÓ. s. f. *Tradicion*. Traditio.
 TRADICIÓ, entrèga. *Tradicion*, *entrega*. Traditio.
 TRADUCCIÓ. s. f. *Traduccion*, *translacion*. Translatio, traductio.
 TRADUCCIÓ, figura de Retórica. *Traduccion*. Traductio.
 TRADUCTOR. s. m. *Traductor*. Translator, traductor.
 TRADUIDOR. s. m. V. Traductor.
 TRADUIR. v. a. *Traducir*, *vertir*. Vertere, transferre.
 TRADUIT, DA. p. p. *Traducido*, *vertido*.
 TRÁFAG. s. m. comers, tracte, negociació. *Tráfago*. Negotium.
 TRÁFAG, sollicitut y molestia que causan els molts negocis. *Tráfago*. Cura, labor.
 TRAFAGADOR. s. m. ant. enganyador. *Embrallon*, *enredador*. Sincophanta.
 TRAFAGUD, A. adj. *Trafagon*. Negotiis implicatus.
 TRAFEGADOR. s. m. *Trasegador*. Elutriator, transfusor.
 TRAFEGAMENT. s. m. ant. *Trasiego*. Elutriatio, transfusio.
 TRAFEGAR. v. a. trascolar èl vi. *Trasegar*,

mostear. Elutriare, transfundere.
TRAFEGAT, DA. p. p. *Trasegado*.
TRÁFIC. s. m. *Tráfico, traficación*. Negotium, commercium.
TRAFICANT, A. adj. *Traficante*. Negotiator.
TRAFICAR. v. n. negociar. *Traficar*. Negotiari.
TRAGADOR. s. m. V. Dragador.
TRAGADERA. s. f. *Tragadero*. Faux, guttur.
TÈNIR BONAS TRAGADERAS. f. met. *Tener buenos tragaderos, ó tragaderas*. Statuam faucibus colare.
TRAGAMENT. s. m. ant. *Voracidad*. Ingluvies, voracitas.
TRAGAR. v. n. V. Dragar.
NO PODER TRAGAR Á ALGÚ. f. met. tenir aversió á algú. *No poder tragar á alguno*. Aliquem abhorreere.
TRAGEDIA. s. f. *Tragedia*. Tragædia.
TRAGEDIA, met. succes desgraciat. *Tragedia*. Casus tragicus.
TRAGÍ. s. m. *Tragin, tragino, acarreo*. Vectio, comportatio.
TRÁGIC, A. adj. lo que pertany á la tragedia. *Trágico, tragédico*. Tragicus, tragædicus.
TRÁGIC, infàust, desgraciat. *Trágico, tragedioso*. Tragicus.
TRAGICAMENT. adv. m. *Tragicamente*. Tragicè.
TRAGICOMEDIA. s. f. *Tragicomedia*. Tragicomædia.
TRAGINAR. v. a. *Traginar, acarrear*. Invehere, advehere.
TRAGINAT, DA. p. p. *Traginado, acarreado*.
TRAGINER. s. m. *Traginero, traginante*. Agasso, mulio, convector.
L' ASE FA UN CÒMPTE Y 'L TRAGINER UN ALTRE. ref. *Uno piensa el bayo, y otro el que le ensilla*. Altera tentat equus, altera equum cingens.
TRAGITAR. v. n. *Hacer arcadas*. Nau-seare.
TRAGITARSE. v. r. *Dar arcadas*. Nau-seare.
TRAGO. s. m. porció que s' beu d' una vega-da. *Trago*. Haustus.
TRAGO, met. adversitat ó desgracia. *Trago*. Calix, amarus haustus.
Á TRAGOS. m. adv. poc á poc, pausadament. *Á tragos*. Haustibus iteratis.
TRAGUET. s. m. dim. *Traguillo, traguito*. Levis haustus.
TRAHULLADOR. s. m. ant. *Azota calles*. Concursator.
TRAHULLADORA. s. f. ant. *Biltrotera*. Concursatrix.

TRAHULLAR. v. n. ant. *Biltrotear, corretear, callegear*. Ebullire.
TRAHUT. s. m. ant. V. Tribut.
TRAICIÓ. s. f. *Traicion, prodicion*. Traditio, proditio.
Á TRAICIÓ. m. adv. *Á traicion, atraidoradamente*. Insidiosè, dolosè.
L' HOME VOL LA TRAICIÓ PERO NO 'L TRAYDOR. ref. *La traicion aplace, mas no el que la hace*. Proditio placet, non autor.
TRAIR. v. a. *Hacer traicion, vender*. Prodere.
TRAIT, DA. p. p. *Vendido*.
TRAJO. s. m. modo de vestir-se. *Trage*. Habitus, cultus.
TRAJO, met. modo ó rahó ab que s' pallia algun' acció ab la semblansa d' altra. *Trage*. Species.
TRALLADADOR. s. m. ant. V. Traslador.
TRALLAMENT. s. m. ant. V. Copia, trasllat.
TRALLAT. s. m. ant. V. Trasllat.
TRAMA. s. f. fil que passa d' un costat al altre del urdit. *Trama*. Trama, subtegmen.
TRAMA, especie de seda. *Trama*. Sericum ad tramas.
TRAMA, met. artifici ó engany. *Trama*. Astus, machina, dolus.
TRAMADOR. s. m. *Tramador*. Machinator.
TRAMAR. v. a. en èl texir. *Tramar, mastejar*. Tramas inserere.
TRAMAR, met. maquinat algun engany ó artifici. *Tramar*. Moliri.
TRAMAT, DA. p. p. *Tramado*.
TRAMES, A. p. p. ant. V. Enviat, remes.
TRAMESA. s. f. ant. V. Remesa.
TRAMETIMENT. s. m. ant. V. Remesa.
TRAMÉTRER. v. a. ant. V. Enviar, remétrer.
TRAMÉTRER, ant. despedir de sí. *Echar, despedir*. Ablegare.
TRÁMIT. s. m. camí ó pas. *Trámite*. Trames.
TRAMONTANA. s. f. nort. *Tramontana*. Boreas.
TRAMONTANA, vent del nort. *Tramontana*. Aquilo.
TRAMOYA. s. f. máquina en èl teatro. *Tramoya*. Theatri machina versatilis.
TRAMOYA, met. enredo, ó trampa ab apariencia de bondat. *Tramoya*. Strophæ, inventum.
TRAMPA. s. f. *Trampa*. Dolus, fallacia.
TRAMPA, en èl jog. *Trampa*. Fraus, dolus.
TRAMPA, bertrol per pescar. *Garlito*. Fiscina.
TRAMPA, per agafar llòps, conills, &c. *Cepo, decúpula, zalagarda*. Decipula.
TRAMPA LEGAL. *Trampa legal*. Dolus ad aliquid

quid præcavendum iure permissus.
 CÀURER EN LA TRAMPA. f. algun animal. *En-tramparse*. Illaqueari.
 CÀURER Á LA TRAMPA. f. ser enganyat ab algun artífici, ardit, &c. *Caer en la trampa*. In laqueum incidere.
 CÀURER EN LA TRAMPA. f. met. V. Cáurer.
 FÈTA LA LLEY, FÈTA LA TRAMPA. ref. V. Lley.
 TRAMPEJAR. v. n. *Trampear*. Astu aliquem defraudare.
 TRAMPEJAT, DA. p. p. *Trampeado*.
 TRAMPETA. s. f. diu. *Trampilla*. Levis dolus.
 TRAMPISTA. s. m. *Tranipista*. Subdolos inficiator.
 TRAMPOS, A. adj. *Tramposo*. Dolosus, fraudulentus.
 TRAMUJA. s. f. *Tolva*. Infundibulum per quod frumentum in molam transfunditur.
 TRANCA. s. f. ant. *Tranca*. Vectis.
 COP DE TRANCA. ant. *Trancazo*. Vectis ictus.
 TRANCADOR. s. m. ant. V. Saltejador.
 TRANCH. s. m. ant. saccetj, trontòll. *Traqueo*. Subsaltus.
 TRANQUIL. adj. *Tranquilo*. Tranquillus.
 TRANQUILAMENT. adv. m. *Tranquilamente*. Tranquillè.
 TRANQUILISAR. v. a. sossegar, aquietar. *Tranquilizar*. Tranquillare, pacare, sedare.
 TRANQUILISAT, DA. p. p. *Tranquilizado*.
 TRANQUILITAT. s. f. *Tranquilidad*. Tranquillitas.
 TRANQUILLA. s. f. especie enganyosa. *Tranquilla*. Offendiculum.
 TRANQUILLAR. v. a. ant. V. Tranquillisar.
 TRANSACCIÓ. s. f. ajust ó conveni entre 'ls litigants. *Transaccion*. Transactio.
 TRANSCENDENCIA. s. f. en la Lògica. *Transcendencia*. Transcendentia.
 TRANSCENDENCIA, met. penetració. *Transcendencia*. Mentis acumen.
 TRANSCENDENT, A. adj. *Transcendente*. Transcendens.
 TRANSCENDIR. v. a. *Transcender*. Transcendere.
 TRANSCENDIT, DA. p. p. *Transcendido*.
 TRANSCRÍURER. v. a. copiar un escrit. *Transcribir*. Transcribere.
 TRANSCURS. s. m. *Transcurso*. Transcurus.
 TRANSEUNT. adj. *Transeunte*. Transiens.
 TRANSFERIMENT. s. m. ant. V. Translació.
 TRANSFERIR. v. a. trasladar d' un lloc á altre. *Transferir*. Transferre.
 TRANSFERIR, cedir á altre 'l domini d' alguna

cosa. *Transferir*. Transferre.
 TRANSFERIR, dilatar, diferir. *Transferir*. Differre.
 TRANSFIGURABLE. adj. *Transfigurable*. Transfigurabilis.
 TRANSFIGURACIÓ. s. f. *Transfiguracion*. Transfiguratio.
 TRANSFIGURAR. v. n. *Transfigurar*. Transfigurare.
 TRANSFIGURAT, DA. p. p. *Transfigurado*.
 TRANSFLORA. s. f. ant. V. Floròncio.
 TRANSFORMACIÓ. s. f. *Transformacion*, *transformamiento*. Transformatio.
 TRANSFORMADOR. s. m. *Transformador*. Transformator.
 TRANSFORMAR. v. a. *Transformar*. Transformare.
 TRANSFORMARSE. v. r. *Transformarse*. Transformari, mutari.
 TRANSFORMATIU, VA. adj. *Transformativo*. Transformans.
 TRANSFORMAT, DA. p. p. *Transformado*.
 TRANSFUNDIR. v. a. *Transfundir*. Transfundere.
 TRANSFUNDIT, DA. p. p. *Transfundido*.
 TRANSFUSIÓ. s. f. *Transfusion*. Transfusio.
 TRANSGREDIR. v. a. trèncar algun precepte, ó lley. *Transgredir*. Transgredi.
 TRANSGRESSIÓ. s. f. violació d' alguna lley. *Transgresion*. Transgressio.
 TRANSGRESSOR. s. m. *Transgresor*. Transgressor.
 TRANSICIÓ. s. f. *Transicion*. Transitio.
 TRANSID, A. adj. fatigat, consumit d' alguna angustia, majorment de fam. *Transido*, *traspillado*. Summè languidus.
 TRANSID, ant. axedegat, mort de sed. V. Asedegat.
 TRANSIGIR. v. a. *Transigir*. Transigere.
 TRANSIGIT, DA. p. p. *Transigido*.
 TRANSIT. s. m. passatge, pas, ó acció de passar. *Tránsito*. Transitus.
 TRANSITAR. v. a. *Transitar*. Transitare.
 TRANSITIU, VA. adj. *Transitivo*. Transitiuus.
 TRANSITORI, A. adj. *Transitorio*. Transitorius.
 TRANSITORIAMENT. adv. m. *Transitoriamente*. Transitoriè.
 TRANSLACIÓ. s. f. acció de mudar una cosa d' un lloc á altre. *Translacion*, *traslacion*, *trasladacion*. Translatio.
 TRANSLACIÓ, fig. Retòrica. *Translacion*. Translatio.
 TRANSMARÍ, NA. adj. *Transmarino*. Transmarinus.
 TRANSMIGRACIÓ. s. f. *Transmigracion*. Transmigratio.

TRA

TRANSMIGRAR. v. n. *Transmigrar*. Transmigrare.

TRANSMISIBLE. adj. *Transmisible*. Transmissibilis.

TRANSMISSIÓ. s. f. *Transmision*. Transmissio.

TRANSMITIR. v. a. *Transmitir*. Transmittere.

TRANSMUTACIÓ. s. f. *Transmutacion*. Transmutatio, conversio.

TRANSMUTAR. v. a. ant. V. Convertir.

TRANSPARENT, A. adj. *Transparente*, *traslúcido*. Diaphanus, pellucidus.

TRANSPARENCIA. s. f. *Transparencia*. Pelluciditas, perspicuitas.

TRANSPIRACIÓ. s. f. *Transpiracion*. Transpiratio.

TRANSPIRAR. v. n. *Transpirar*. Transpirare.

TRANSPIRAT, DA. p. p. *Transpirado*.

TRANSPLANTAR. v. a. V. Trasplantar.

PLANTA SOVINT TRANSPLANTADA NO POSA ARRELS. ref. *Planta muchas veces traspueta, ni medra ni crece*.
Nil miserabilius quam incerta sede vagari.

TRANSPORT. s. m. *Transporte*. Transportatio.

TRANSPORT, l' embarcació destinada á portar tròpa, viürers, &c. *Transporte*. Navis vectoria.

TRANSPORTACIÓ. s. f. *Transportacion*, *transportamiento*, *transporte*. Transportatio.

TRANSPORTAMENT. s. m. transport, perturbació, ó enagenació dels sentits. *Transportamiento*. Mentis excessus.

TRANSPORTAR. v. a. *Transportar*, *transportar*. Transportare.

TRANSPORTARSE. v. r. enagenarse. *Transportarse*. Exanimari; mente, sensu destitui.

TRANSPORTAT, DA. p. p. *Transportado*.

TRANSPOSICIÓ. s. f. *Transposicion*. Transpositio.

TRANSPOSAR. v. a. *Trasponer*. Transmutare, transponere.

TRANSUBSTANCIACIÓ. s. f. *Transubstanciacion*. Transubstantiatio.

TRANSUBSTANCIAL. adj. *Transubstancial*. Transubstantialis.

TRANSUBSTANCIAT, DA. p. p. *Transubstanciado*.

TRANSMPTAR. v. a. ant. *Trasuntar*. Transcribere.

TRANSMPTO. s. m. copia. *Trasunto*. Transcriptum, exemplar.

TRANSVERSAL. adj. *Transversal*. Transversus, obliquus.

FÈR TRAP TRAP, Ó TRÍP TRAP ÈL COR. f. *Latir el corazon*. Pulsare cor.

TRA

377

TRAPÀ. s. f. *Escotillon*. Tabulati valvæ.

TRAPA, l' obertura en èl paviment del primer pis per véurer lo que s' fa en l' entrada. *Trampilla*. Foramen.

TRAPACEJAR. v. a. enganyar ab embusteries. *Trapacear*, *trapazar*. Fraudibus agere.

TRAPACER, A. adj. *Trapacero*, *trapacista*. Fraudulentus.

TRAPACERÍA. s. f. *Trapacerta*, *trapaza*. Fraus.

TRAPELLA. s. m. V. Trapacer.

TRAPELLERIA. s. f. V. Trapeceria.

TRAPETJ. s. m. Naut. èl moviment del mar que comensa á alborotarse. *Mareta*. Levis maris tumor.

TRAPISSONDA. s. f. *Trapisonda*. Strepitosa contentio.

TRAPITJ. s. m. V. Trepitj.

TRAPÓ. s. m. hèrba. *Gordolopo*, *verbasc*. Verbascum.

TRÀPOLA. s. f. ruido. *Trápola*. Strepitus.

TRAQUEJAR. v. a. trontollar. *Troquear*. Hinc inde agitare.

TRAQUEJAR, met. tractar alguna cosa ab dènciò. *Tratar de espacio*. Morosè discutere.

TRAQUETJ. s. m. trontòll. *Traqueo*. Commotio, agitatio.

TRAQUIARTERIA. s. f. *Traquiarteria*, *traquea*. Trachiarteria.

TRAS. adv. loc. datras. *Tras*. Pone, post, inde.

À PART DE TRAS. m. adv. per darrèra, á traició. *À espaldas*. In absentia.

ANAR TRAS D' ALGÚ. f. Ir, ó andar tras de alguno. À tergo sequi, insectari.

TRASBALS. s. m. V. Giro.

TRASBALSAR. v. a. V. Girar lletras de cambi.

TRASCOLAR. v. a. V. Trafegar.

TRASCOR. s. m. *Trascoro*. Chori dorsum, pars postica.

TRASÈRA. s. f. part de datras. *Trasera*. Pars postica.

TRASÈRO. s. m. la part posterior del animal. *Trasero*. Nates, posteriora.

TRASLADACIÓ. s. f. V. Translació.

TRASLADADOR. s. m. *Trasladador*, *trasladante*. Translator.

TRASLADAR. v. a. mudar una cosa d' un lloc á altre. *Trasladar*. Transferre.

TRASLADAR, copiar. *Trasladar*. Transferre.

TRASLADAR, traduir d' una llengua á altre. *Trasladar*. Transferre.

TRASLADAT, DA. p. p. *Trasladado*.

TRASLLAT. s. m. *Traslado*. Exemplar, transcriptum.

TRASLLUIRSE. v. n. *Traslucirse*. Translucere, pellucere.

TRASIL·LUIT, DA. p. p. *Translucido*.
 TRASMUDAR. v. a. mudar d' un lloc á altre. *Trasmudar*. Transmutare.
 TRASMUDAR, convertir, transformar. *Trasmudar*, *trasmutar*. Convertere, transformare.
 TRASMUDAR, met. cambiar els afectes, inclinacions, &c. *Trasmudar*. Convertere.
 TRASMUDARSE. v. r. *Demudarse*. Immutari.
 TRASMUTACIÓ. s. f. *Transmutacion*, *trasmutacion*. Transmutatio.
 TRASMUDAT, DA. p. p. *Trasmudado*.
 TRASPAS. s. m. l' acció de traspassar. *Paso*, *pasage*. Transitus.
 ANY DE TRASPAS. V. Any.
 TRASPASSAR. v. n. passar á l' altra part. *Traspasar*. Transire, transgredi.
 TRASPASSAR. v. a. passar una cosa d' un lloc á altre. *Traspasar*. Transferre.
 TRASPASSAR, atravessar, ó passar; com TRASPASSAR ab l' espasa. *Traspasar*. Transfodere, transfigere.
 TRASPASSAR, met. causar molta llástima. *Traspasar*. Animam pertransire.
 TRASPASSAR, trencar alguna llei ó precèpte. *Traspasar*. Transgredi.
 TRASPASSAR, excedir de lo que s' deu, y ès rahó. *Traspasar*. Superexcedere.
 TRASPASSAT, DA. p. p. *Traspasado*.
 TRASPLANTAR. v. a. *Trasplantar*, *trasponer*. Transferre stirpem, plantam, olus.
 TRASPLANTAR, passar las persones á viure en algun país. *Trasplantar*. Transferre.
 TRASPLANTAT, DA. p. p. *Trasplantado*.
 TRASPONTÍ. s. m. *Transportin*. Culcitra brevis, exiliorque.
 TRASPUAR. v. a. *Rezumar*, *trasminar*. Transfluere.
 TRASPUAR ÈL VI. f. *Trasvinarse*. Vinum diluere.
 TRASPUNTAR. v. n. *Despuntar*. Ingenio pollere.
 TRASQUILADOR. s. m. *Trasquilador*. Tonsor.
 TRASQUILAMENT. s. m. *Trasquiladura*, *tresquiladura*. Tonsio.
 TRASQUILAR. v. a. *Trasquilar*, *tresquilar*. Tondere.
 TRASQUILAT, DA. p. p. *Trasquilado*, *tresquilado*.
 TRASSA. s. f. *Traza*. Operis lineamenta, descriptio.
 TRASSA, èl medi que s' ha pensat per conseguir algun fi. *Traza*, *maña*. Ratio.
 TRASSA, disposició, art, simetria. *Traza*. Forma, species, modus.
 TRASSA, dissenyo, ó planta d' alguna cosa. *Traza*. Descriptio, delineatio.
 HOME POBRE PLE DE TRASSAS. ref. *Hombre pobre todo es trazas*.

Vivitur ingenio: quid non molitur egestas?
 TRASSADOR. s. m. V. Atrassador.
 TRASSAR. v. a. V. Atrassar.
 TRASSAR, met. disposar els medis per la consecució d' algun fi. *Trazar*. Moliri, meditari, machinari.
 TRASSAT, DA. p. p. V. Atrassat.
 TRASSOS, A. adj. *Ingenioso*, *mañero*. Dexter, ingeniosus.
 TRASSUD, A. adj. *Mañero*. Dexter, ingeniosus.
 TRAST. s. m. en los instruments músics de corda. *Traste*. Intervalla musicæ.
 TRAST, distancia. *Trecho*, *tramo*. Tractus.
 TRASTEJADOR. s. m. V. Trastellador.
 TRASTEJAR. v. a. anar depreßa despatxand los quefers domèstics. *Menear*. Tractare, versari.
 TRASTELLADOR. s. m. *Compuerta*, *paradera*. Cataracta, septum.
 TRASTO. s. m. alhaja. *Trasto*, *traste*. Uten-silia.
 TRASTO, met. subjècte inútil, que no servex sino de destòrp. *Trasto*. Inutilis homo.
 TRASTO, vulg. la persona inútil, y enfadosa. *Trastuelo*. Molestus homo.
 TRASTOS. p. V. Arreus.
 ARREPLEGAR ÈLS TRASTOS. f. V. Plegar las gabias.
 PORTAR TOTS LOS TRASTOS AL COLL. f. *Traer el lato á cuestras*. Omnia sua secum portare.
 TRASTOCAMENT. s. m. ant. *Trastocamiento*. Ordinis inversio.
 TRASTOCAR. v. a. pervertir l' òrde de las cosas. *Trastocar*. Perverso uti ordine.
 TRASTOCARSE. v. r. tornarse botj. *Enloquecer*. Insanire.
 TRASTOCAT, DA. p. p. de trastocar. *Trastocado*.
 TRASTOCAT, p. p. de trastocarse; ó tornarse botj. *Enloquecido*, *alocado*.
 TRASTORN. s. m. *Trastorno*, *trastornadura*. Inversio, perversio.
 TRASTORNABLE. adj. *Trastornable*. Ver-tibilis.
 TRASTORNAR. v. a. girar d' alt á bax. *Trastornar*, *trabucar*. Invertere.
 TRASTORNAR, perturbar èl cap ó los sentits. *Trastornar*. Á mente, vel sensu deducere.
 TRASTORNAR, invertir l' òrde natural de las cosas. *Trastornar*, *trastrocar*. Invertere, turbare.
 TRASTORNAT, DA. p. p. *Trastornado*.
 TRAU. s. m. *Ojal*. Ocellus.
 FÈR TRAU. f. *Ojalar*. Ocellos facere.
 TRAURER. v. a. *Sacar*. Ernere, extra-
 here.
 TRAURER, á algú d' alguna part. *Echar*. Ex-pellere.
 TRAURER, conseguir alguna cosa, y axí s' diu:
 TRAÚ-

TRÁURER un empleo, dignitat, &c. *Sacar*.
Assequi.

TRÁURER, descobrir, manifestar alguna cosa.
Sacar. Depromere.

TRÁURER, deslliurar. *Sacar*. Eripere.

TRÁURER, exceptuar, y axí s' diu: TRÈT d'
axó, lo demes és home de bè. *Sacar*. Excipere.

TRÁURER, extraürer la virtut ó qualitats d'
una cosa. *Sacar*. Expressere.

TRÁURER, fer segòns règlas del art. *Sacar*.
Efficere, efformare.

TRÁURER, fer una cosa ab semblansa á altra;
trasladar. *Sacar*. Expressere.

TRÁURER, inferir una cosa d' una altra. *Sacar*.
Inferre.

TRÁURER, llevar l' empleo á algú. *Sacar*.
Avertere, avocare.

TRÁURER, llevar ú arrancar, com una dent,
un caxal. *Sacar*. Avellere.

TRÁURER, netèjar. *Sacar*. Detrahere.

TRÁURER, obligar á donar. *Sacar*. Extorque-
re, exprimere.

TRÁURER, pescar, pellucar. V. Pescar.

TRÁURER, portar un camí á alguna part. *Ir*,
dar. Ducere.

TRÁURER, sortejar per algun empleo. *Sacar*.
Sorte deducere.

TRÁURER, trobar ó conèxer per algun medi
alguna cosa. *Sacar*. Deducere, expis-
cari.

TRÁURER, vomitar. *Provocar*, *arrojar*. Vo-
mere, evomere.

GANAS DE TRÁURER, ganas de vomitar. *Ascos*.
Nausea.

TRÁURER Ó LLEVAR L' ALBARDA. f. *Desenal-*
bardar. Clitellâ aut stragulo nudare.

TRAURER ARTIGAS. f. *Arromper*, *romper*. Sil-
vestrem agrum rumpere.

TRÁURER Á BALLAR. f. *Sacar á baylar*. Ad tri-
pudium provocare.

TRÁURER DEL BÈC. f. *Sacar*, *sacar del buche*,
del pico. Arcana ab aliquo eruere.

TRAURER DE SON CAP. f. *Sacar de su cabeza*.
Opus excogitare.

TRÁURER CAP. f. V. Cap.

NO TRÁURER CAP. f. *No venir al caso*. Ad rem
non esse.

TRÁURER EL CAP Á LA FINÈSTRA. f. *Asomar la*
cabeza á la ventana. Prodire.

TRÁURER DEL CAP. f. dissuadir á algú 'l pensa-
ment, en que s' habia fixât. *Quitar ó raer*
del casco. Dissuadere.

TRÁURER ALGUNA COSA DE SON CAP. f. fam.
Levantar alguna cosa de su cabeza. De suo
aliquid effingere, proferre.

TRAURER LA CARA. f. V. Cara.

TRÁURER LA CARA PER ALGÚ. f. abonarlo. *Sal-*
ir fiador, *salir en abono*; *abonar á alguno*.
Fideiubere.

TRÁURER CÒTXE. f. *Echar coche*. Rhedâ pro-
priâ uti.

TRÁURER LA CUCA DEL FORAT AB LAS MANS
DELS ALTRES. f. *Sacar el ascua con la ma-*
no agena. Rem alieno periculo tentare.

TRÁURER Á ALGÚ DE DAVANT. f. *Quitar de en*
medio. Ê medio tollere.

TRÁURER DE DITA. f. *Sacar de la puja*. Supe-
rare in licitatione.

TRÁURER D' ENTRE MANS. f. *Sacar de entre las*
manos. Ê manibus eripere.

TRÁURER L' ESPASA. f. V. Espasa.

TRÁURER L' ESPINA. f. *Sacar la espina*. Sentem
etnere.

TRÁURER FABAS D' ÒLLA. f. met. anar conva-
lexend d' alguna malaltia grave. *Alear*,
ir aleando. Sanitatem sensim recuperare.

TRÁURER FOG. f. l' escopeta y altres armas de
fog. *Dar lumbrè*. Ignem emittere.

TRÁURER FOG. f. met. tenir bon efecte las dili-
gencias que s' fan per conseguir alguna co-
sa. *Dar lumbrè*. Opportunè media adhi-
buisse.

TRÁURER FOG PE'LS CAXALS. f. met. y fam.
Echar chispas: *echar espumarajos por la*
boca. Irasci: irâ percitum esse.

TRÁURER FORA. f. *Echar fuera*. Expellere,
eicere.

TRÁURER FORSAS DE FLAQUESA. f. V. Fla-
quesa.

TRÁURER FRUYT. f. conseguir lo que s' volia.
Sacar fruto. Fructum consequi.

TRÁURER FULLAS, FLOR, &c. f. las plantas.
Echar, *arrojar*. Germinare.

TRÁURER LA LLANA DEL CLATÈLL. f. met. fèr
pèrdrer á algú la rudesa, y poca expediciò,
ab l' ensenyansa, y práctica. *Desasnar*.
Socordiam alicuius excutere.

TRÁURER LA LLAVOR DEL COTÓ. f. *Despepit*.
alijar. Gossipii lanuginem á semine divel-
lere.

TRÁUREA Á LLUM. f. V. Llum.

TRÁURER DE MISERIA. f. *Sacar de pañales*. Ad
meliora evehere.

TRÁURER LA MOCA. f. *Echar*, *arrojar las asa-*
duras. Viscera evomere.

TRÁURER LA MOCA. f. met. cansarse moltíssim.
Echar los befes. Nimis defatigari.

TRÁURER EN NET. f. V. Net.

TRÁURER SON ORÍGEN. f. originarse, dimanar.
Traher su origen. Oriri, venire.

TRÁURER PALLETTAS. f. V. Palleta.

TRÁURER PARTIT, TRÁURER ÈL PARTIT QUE
s' PUGA. f. *De lo perdido saca partido*.

TRÁURER DE PAS. f. *Sacar de su paso*. Facere
ut aliquis ultra morem progrediatur.

TRÁURER Á PASSEJAR. f. *Pasear*, *sacar al pa-*
sco. Ad deambulationem perducere.

TRÁURER, Ó CONÈXER PER LA PINTA. f. *Sacar*
por la pinia. Ê nâvo cognoscere, é figura.

TRÁURER Á PLASSA. f. V. Plassa.

TRÁURER ÈLS PÒLLS Á ALGÚ. f. *Despiojar*. Expediculare.

TRÁURER DE POLLAGUERA. f. met. perturbar á algú, enfadandlo. *Sacar de quicio*. Aliquem turbare.

TRÁURER LA PÒLS DE L' ÈSQUENA. f. met. castigar rigurosament á algú. *Sacudir el polvo*. Fustigare, pulverem excutere.

TRÁURER DE POSSESSIÓ. f. for. *Lanzar*. Exturbare.

TRÁURER DE SON QUICI. f. *Sacar de quicio*. Re-tum ordinem invertere.

TRÁURER DE SAGRAT. f. *Extraer de la Iglesia*. È templo extrahere.

TRÁURER SANG. f. V. Sang.

TRÁURER UN SANT DEL ALTAR PER POSARHI UN ALTRE. f. *Quitarle á un santo para poner en otro*.

Intendis Divum spoliis ornare Deorum,
Sic invisa sibi munera danda facis.

TRÁURER DE SENY, DE JUDICI. f. V. Seny.

TRÁURERS' HO DE SÒBRA. f. *Echar la carga de sí*. Se se ab onere eximere.

TRÁURER Á SO DE TABALS DESTREMPATS. f. *Echar con cajas destempladas*. Publicè pulsare.

TRÁURER Á SORT. f. *Echar á suertes*. Sortes ducere.

TRÁURER LAS TARAS. f. rebaxar el pes de las taras de lo que s' ha pesat ab èllas. *Destarrar*. Superpondium deducere.

TRÁURER LAS TRIPAS. f. vomitar ab violencia. *Echar las entrañas ó las tripas*. Interiora evomere.

TRÁURER ÈLS ULLS. f. *Sacar los ojos*. Oculos eruere.

TRÁURER LAS UNGLAS. f. met. fam. fer algun esfois extraordinari d' ingeni, habilitat, ó destresa. *Aflar las uñas, sacar las uñas*. Solertiam acuere.

TRÁURER Á VENAL. f. met. publicar alguna cosa qu' estava oculta. *Sacar á plaza*. In vulgus edere, publicum facere.

TRÁURER Á LA VERGONYA. f. *Sacar á la vergüenza*. Publica infamià notare.

TRÁURER LA VEU. f. *Echar la voz*. Vocem perfectam elicere.

TRÁURERS' LA CÀRREGA DE DEMUNT, ó DE SÒBRE. f. *Soltar la carga*. Munus, onus dimittere.

TRÁURERSE DE LLOC. f. V. Desllorigarse.

D' ALLÍ HONT NO N' HI HA FA DE MAL TRÁURER. ref. *De costal vacío nunca buen bodigo*. Non magnum expectes sacco de paupere libum.

HOSTES VINDRÁN QUE DE CASA' NS TRAUERÁN. ref. *De fuera vendrá quien de casa nos echará*.

Adveniens nostris dominabitur ædibus hospes.

LA PRÁCTICA TEAU AL MESTRE. ref. *El uso hace maestros*. Usus artifices facit.

MÒRROS Y MALA CARA TRAUEN LA GENT DE CASA. ref. *El humo y mala cara saca la gente de casa*.

Et parit os triste ut funus fastidia cunctis;
Expellitque domo.

QUI HA FÈT EL COGÒMBRE QUE L' TRAGA AL ÒMBRA. ref. *Quien ha hecho el cohombro, que lo lleve al hombre: Quien hizo la soma, que se la coma*.

Qui cucumim excoluit, premat huius pondere tergum.

QUI N' TRAU Y NO N' HI MET, AL CAP DAVALL SEN VA TÒT DRET. ref. *Donde hay saca y nunca pon presto se acaba el bulson: quien no entra, y saca, poco halla*.

Semper enim refice: aut ne post amissa requiras.

TRAVA. s. f. V. Traba.

TRAVES, SA. adj. minyó inquiet, enredador. *Travieso*. Irrequietus, petulans.

TRÀVES, pervers. *Travieso*. Audax, petulans.

TRAVES, s. m. -inclinació ó tortaria d' alguna cosa. *Traves*. Transversum.

TRAVES, guixeria, y axí s' diu: un TRAVES de dit. V. Gruxa.

ANAR Á CAMP Á TRAVES. f. *Ir á campo travieso*. Per agrum ire ex transverso.

DONAR AL TRAVES. f. V. Donar.

DE TRAVES: AL TRAVES. m. adv. *De traves, al traves, de soslayo*. Ex transverso.

TRAVÈSSA. s. f. espay d' un á altre lloc. *Traviesa, travesía*. Intervallum.

TRAVÈSSA, en el jog. *Traviesa*. Sponsio in ludo interposita á non ludente.

TRAVESSAR. v. n. passar per algun lloc. *Travesar*. Transire.

TRAVESSAR, traspasar ferind; y axí s' diu: li ha TRAVESSAT el cor. *Traspasar, atravesar*. Transverberare.

TRAVESSAR, un carrer, camp, &c. *Cruzar*. Transverso calle pergere.

TRAVESSAT, DA. p. p. *Travesado*.

TRAVESSEJAR. v. n. anar la gent jòve alborotand, y rodand ab inquietut. *Travesear*. Irrequietè agere.

TRAVESSER. s. m. *Travesaño, atravesañó*. Tignum in transversum positum.

TRAVESSER, capsal del llit. *Travesero*. Cervical transversum.

TRAVESSER, A. adj. lo que s' posa al traves; com flauta TRAVESSERA. *Travesero*. Transversus.

SER DE LA TAULA TRAVESSERA. f. *Ser de mesa traviesa*. Transversæ mensæ assidere.

TRAVESSÍA. s. f. *Traviesa, traviesa*. Transversum iter.

TRAVESSOS, A. adj. dificultos. *Enrevesado*. Difficilis.

TRAVERESSURA. s. f. l' acció de travessejar.

Travesura. Irrequieta actio.

TRAVERESSURA, vivesa d' ingeni. *Travesura*.
Mentis acumen.

TRAVERESSURA, acció culpable. *Travesura*. Im-
probum facinus.

FER TRAVERESSURAS. f. travessejar. *Travesear*.
Irrequietè agere.

FER TRAVERESSURAS. f. met. discórrer ab varietat y
sutilesa d' ingeni. *Travesear*. Mente ac ver-
bis ludere.

FER TRAVERESSURAS. f. víurer desenvoltament.
Travesear. Solutis moribus vivere.

TRAVETA. s. f. *Traspié*, zancadilla, *tras-*
cabo. Supplantatio.

FÈR TRAVETA. f. *Echar* ó *dar traspies*. Sup-
plantare.

TRAYDOR. s. m. qui fa traició. *Traydor*,
traicionero. Proditor, perduellus.

TRAYDOR, deslleal, dit dels animals. *Traydor*.
Infidus.

TRAYDOR, fals, enganyos. *Traydor*. Fallax.

MIRAR DE TRAYDOR. f. vulg. *Mirar de zayno*,
ó *á lo zayno*. Torvè tueri.

TRAYDORENC, A. adj. *Atraydorado*. Pro-
ditorius.

TRAYDORENC, dit del caball ó altra cabalcadu-
ra. *Zayno*. Insidiosus.

TRAYDORÍA. s. f. V. Traició.

TRAYDORÍA. V. Vellaquería.

TREBAIL. s. m. ant. V. Treball.

QUARTA TREBEL·LIANICA. for. *Quar-*
ta Trebeliánica, Quarta Trebellianica.

TRÉBOL. s. m. herba ó mata. *Trébol*, *trifo-*
lio. Trifolium.

TREBUC. s. m. V. Trabuc.

TRÈGUA. s. f. suspensió d' armas. *Tregua*.
Induciæ.

TRÈGUA, descans, ó interrupció del treball.
Tregua. Induciæ.

TREGUAR. v. n. ant. V. Trigar, tardar.

TREMELGA. s. f. pèx. *Tremielga*, *torpedo*,
tembladera. Torpedo.

TREMENDO, DA. adj. *Tremendo*. Tre-
mendus.

TREMENDO, gran, excessiu en sa línia. *Tre-*
mendo. Ingens.

TREMENTINA. s. f. certa gòma. *Trementi-*
na. Rössina terebinthina.

TREMOLADOR. s. m. *Temblador*, *temblon*,
tembloso. Tremens.

TREMOLAMENT. s. m. ant. V. Tremoló.

TREMOLAMENT DE DENTS. V. Petament.

TREMOLAR. v. n. móurers' ab moviment
inquiet y perturbat. *Temblar*, *tremar*. Tre-
mere.

TREMOLAR, móurerse la terra, ó el paviment.
Temblar. Tremere.

TREMOLAR, commóurer s' alguna cosa per al-
gun estruendo, sacudida, &c. *Estremecer*.
Tom. II.

se. Concuti, commoveri.

TREMOLAR, de pòr. *Temblar*. Tremere.

TREMOLAR DE FRED. f. *Temblar de frío*, *tiri-*
tar. Frigore contremescere.

TREMOLAR. v. a. enarbolar bandèras, pen-
dons, &c. *Tremolar*. Vexilla vento agi-
tare.

TREMOLAR LAS CÒPAS DELS GENOLLS. f. V.
Còpa.

TREMOLAR COM LA FULLA DEL ARBRE. f. *Tem-*
blar como un azogado, *como la hoja en el*
árbol. Totis artubus contremiscere.

FÈR TREMOLAR. f. commóurer: com un gran
estruendo á alguna cosa. *Estremecer*. Tre-
mefacere.

FÈR TREMOLAR. f. causar espant ó admiració
alguna cosa per gran en sa línia. *Espantar*,
poner espanto, *ser un juicio*. Extremum at-
tingere.

TREMOLÓ. s. m. *Temblor*, *tremor*. Tre-
mor.

TREMONTANA. s. f. V. Tramontana.

TREMP. s. m. punt que s' dona als metalls.
Temple. Temperatura.

TREMP, de la plòma. *Tajo*. Scissura calami,
creña.

TREMPA. s. f. en la Pintura. *Templa*. Tem-
peratio pictorica.

TREMPA, ant. V. Trep de la plòma.

ESTAR DE TREMPA. f. ant. V. Estar trempat.

TREMPADOR. s. m. qui trempa. *Templa-*
dor. Temperator.

TREMPADOR, clau, ó martellet ab que s' trempa
algun instrument. *Templador*. Clavicula
ad lyræ consonantias componendas.

TREMPAMENT. s. m. ant. V. Tempera-
ment.

TREMPANSA. s. f. ant. V. Templansa.

TREMPAPLÒMAS. s. m. *Cortaplumas*,
Scalpellum.

TREMPAR. v. a. moderar la forsa d' alguna
cosa. *Templar*. Moderari.

TREMPAR, els metalls. *Templar*. Temperare.

TREMPAR, els instruments de música. *Templar*.
Ad consonantiam componere.

TREMPAR, en la Pintura. *Templar*. Tempe-
rare.

TREMPAR LA PLÒMA. f. *Cortar*, *tajar la plu-*
ma. Calamum ad scribendum aptare.

TREMPAT, DA. p. p. *Templado*, *cortado*.

ESTAR TREMPAT COM UN' ORGA. loc. V. Estar
de bon humor.

TREMPLA. s. f. ant. V. Trep de plòma.

TRÉMUL, A. adj. *Trémulo*, *trépido*, *tremu-*
lento. Tremulus.

TREMUNTANA. s. f. V. Tramontana.

TRENA. s. f. de cabells. *Trenza*. Tænia.

TRÈNA, ant. V. Trensilla.

TRENAR. v. a. fer las trenas. *Trenzar*. Cri-
nes tæniis aptare.

TRENC. s. m. *Descalabro. Capitis fractura.*
TRENC, costum, ó hábit de fer alguna cosa; y axí s' diu: saber el TRENC de la casa. *Sesgo. Consuetudo.*
TRENCACAP. s. m. *Quebradero de cabeza. Importuna contentio.*
TRENCACOLL. s. m. *Deslizadero, resbaladero, derrumbadero. Lubricus locus.*
TRENCADIS, SA. adj. *Quebradizo. Fragilis.*
TRENCADOR. s. m. *Quebrador, quebrantador. Effractorius.*
TRENCADOR DE NAU. ant. V. *Náufrago.*
TRENCADURA. s. f. obertura d' alguna cosa trencada. *Quebradura, quebrantadura. Diruptio.*
TRENCADURA, cert mal. *Quebradura. Hernia, ruptura.*
TRENCALAM. s. m. pèx. *Glano, glánide. Glanis.*
TRENCALOS. s. m. aucèll. *Quebranta huesos. Ossifragus, aquila barbata.*
TRENCAMENT. s. m. *Quebramiento, quebrantamiento, quebranto. Fractio, fractura.*
TRENCAMENT DE NAU. ant. V. *Naufragi.*
TRENCAR. v. a. rómprer ab violencia las parts d' un tòt. *Quebrar, quebrantar, romper. Frangere.*
TRENCAR, per alguna part, com TRENCAR de carrer, de camí, de cantó, &c. *Forcer, volver. Flectere.*
TRENCAR, interrómpre. *Quebrar, romper. Rumpere.*
TRENCAR, algun precèpte ó lley. *Quebrar. Infringere.*
TRENCAR, la paraula. *Quebrantar, romper. Frangere.*
TRENCAR LAS CAMAS. f. met. *Cortar las piernas. Alienius actionem preoccupare.*
TRENCAR LA CONVERSA, LAS RAIONS. f. *Cortar la conversacion, hablar á la mano. Sermoneum abrumper.*
TRENCAR EL COR. f. met. causar llástima. *Quebrar el corazon, quebrantar. Ad misericordiam movere.*
TRENCAR LAS AYGUAS. f. la dòna pròxima á parir. *Romper la sangre. Partum adesse.*
TRENCAR EL FIL. f. met. suspèndre, ó interrómpre la prosecució d' alguna cosa. *Quebrar el hilo. Rumpere.*
TRENCAR EL CAP. f. fer un trenc. *Descalabrar, romper la cabeza, los cascós. Caput frangere.*
TRENCAR EL CAP. f. met. molestar ab conversacions pesadas. *Romper los cascós, la cabeza. Caput obtundere.*
TRENCAR EL SON. f. *Descabezar el sueño. Dormitare.*
TÒT ÈS COMENSAR Á TRENCAR EL GLAS. ref. *El*

comer y el rascar todo es el empezar.
 Nunc ede: nunc scabita: perges mox ipse lubenter.
TRENCARSE. v. r. venir el mal de trencadura. *Quebrarse. Hernià laborare.*
TRENCARSE 'L CAP. f. treballar molt de cep. *Romperse la cabeza, ó los cascós. Impensè mente laborare.*
TRENCARS' EL CAP. f. met. fam. fatigars' en l' investigació d' alguna cosa. *Devanarse los sesos, romperse los cascós. Nimio studio fatigari.*
TRENCARSE LA CORDA PER LA PART MES FLACA. f. met. *Quebrar de lo mas delgado. Á potentiore vinci.*
TRENCAT, DA. p. p. *Quebrado, quebrantado.*
TRENCAT, adj. qui patex de trencadura. *Quebrado. Hernià laborans.*
TRENCAT. s. m. en l' Aritmética. *Quebrado. Fractio, numerus fractus.*
TRENCAT DE TRENCAT, en l' Aritmética. *Quebrado de quebrado, quebrado compuesto. Fractionis numerus fractus.*
TRENCAT DE SALUD. adj. *Quebradizo. Debilitatus, debilis.*
COLOR TRENCAT, en la cara de la persona. *Color quebrado. Color subpallidus.*
TENIR LA MA TRENCADA. f. V. Ma.
TRENETA. s. f. dim. *Trencilla. Gracilis fasciola.*
TRENI. s. m. trienni. *Trienio. Triennium.*
TRENSILLA. s. f. *Trencillo, trencilla, trencellin. Tœnia, fasciola.*
TRENTA. adv. numeral. *Treinta. Triginta.*
TRENTA HU. jog de cartas axí dit. *Treinta. Ludus cartarum sic dictus.*
TRENTANARI. s. m. espay de trenta dias. *Treintenario, trentenario. Tricenarium.*
TRENTÉ, NA. adj. *Treinteno. Trigesimus.*
TRENTENA, una part de trenta. *Treintena. Trigesima pars.*
TREPÁ. s. m. instrument de cirurgia. *Trépano. Terebellum.*
TREPANT. s. m. *Parauso. Terebra volubilis.*
TREPAR. v. a. *Trepar. Scandere.*
TREPIDACIÓ. s. f. *Trepidacion. Trepidatio.*
TREPINYEJAR. v. n. ant. V. *Picar de peus.*
TREPITJ. s. m. *Pisoteo, pisa, pataleo. Calcatio.*
TREPITJADA. s. f. *Pisada, huella, patada. Vestigium.*
TREPITJADA, l' acció de trepitjar el peu d'algú. *Holladura. Obtritio.*
TREPITJAMENT. s. m. ant. V. *Trepitjada.*
TREPITJAR. v. a. *Pisar, hollar, pisotear. Pessundare, calcare.*

TREPITJAR, malmétrer ab los peus. *Rehollar*.
Proculcare.

TREPITJAR, met. despreciar, no fer cas. *Pisar*.
Proterere, pessundare.

ÈS L' HOME MILLOR QUE TREPITJA LA TERRA.
loc. *Es el mejor que sustenta la tierra, ó que calienta el sol*. Omnium quos terra sustinet optimus.

TREPITJAT, DA. p. p. *Pisado, hollado, pisoteado*.

TREER. v. a. ant. *Tráurer*.

TRES. adj. numeral. *Tres*. Tres.

TRESOS, p. en los daus. *Ternas*. Terna puncta.

UN TRES Y NO RÈS. loc. *Una bicoca*. Res parvi momenti.

TRESLADAR. v. a. ant. V. *Trasladar*.

TRESOR. s. m. *Tesoro*. Thesaurus.

TRESOR, met. compendi ó suma de cosas estimables. *Tesoro*. Thesaurus.

TRESOREJAR. v. a. ant. V. *Atesorar*.

TRESORER. s. m. *Tesorero*. Thesaurarius, aerarii præfectus.

TRESORER, dignitat en las catedrals. *Tesorero*. Sacri thesauri custos.

TRESORERÍA. s. f. oficina del tesorero. *Tesorería*. Ærarium.

TRESORERÍA, empleo del tesorero. *Tesorería*. Questura, aerarii præfectura.

TRESPEUS. s. m. *Trébedes*. Tripes, chytrapus.

TRESPOL. s. m. territ. sostre. *Techo*. Tectum.

TRET, A. p. p. de tráurer. *Sacado*.

TRET. s. m. V. *Tir*.

TRET, ant. espay. *Trecho*. Tractus.

TRETA. s. f. artífici sutil, é ingenios. *Treta*. Calliditas.

TRETA, extracció. *Saca*. Exportatio.

TRETA, ardit de guerra. V. *Ardit*.

TRETA, medi ab que s' ix d' alguna dificultat. *Salida*. Exitus.

TRETA, ant. V. *Sageta*.

TRETSE. adv. numeral. *Trece*. Tredecim, terdecim.

TRETSE SON TRETSE. loc. *Quedo que quedo*. Pertinax semper.

QUEDARS' EN SÒS TRETSE. f. *Estar en sus trece*. In sententia perstare.

TRETSE, NA. adj. *Treceno*. Tredecimus, decimus tertius.

TREURER. v. a. V. *Tráurer*.

TREVAS. s. m. p. ant. V. *Trègua*.

TRIA. s. f. esculliment. *Escogimiento*. Delectus, selectio.

TRIAG A. s. f. *Triaca, teriaca*. Theriaca.

TRIANGUL. s. m. *Triángulo*. Triangulus.

TRIANGULAR. adj. *Triangular, iriángulo*. Triangularis.

TRIANGULARMENT. adv. m. *Triangular-*

mente. In modum trianguli.

TRIAR. v. a. escullir. *Escoger*. Seligere, deligere.

TRIAR, l' arros, mongetas, &c. *Mondar*. Mundare, purgare.

TRIAR LO MILLOR PERA sí. f. ab que s' nota al qu' escull pera sí lo més bo, en concurrencia d' altres. *Escoger como entre peras*. Sibi potiora seligere.

TRIAT, DA. p. p. *Escogido*.

TRIBANAR. v. a. ant. V. *Barrinar*.

TRIBANELLA. s. f. ant. V. *Barrina*.

TRIBÓ. s. m. ant. V. *Barrina*.

TRIBU. s. f. *Tribu*. Tribus.

TRIBULACIÓ. s. f. *Tribulacion*. Tribulatio.

TRIBULET. s. m. home inquiet, y de vivesa excessiva. *Bulle bulle*. Inquietus homo.

TRIBUNA. s. f. lloc distingit desde hònt s' arengaba al poble. *Tribuna*. Chorus superior.

TRIBUNA, en las iglesias. *Tribuna*. Tribuna.

TRIBUNAL. s. m. *Tribunal*. Tribunal.

TRIBUNAT. s. m. *Tribunado*. Tribunatus.

TRIBUNO. s. m. *Tribuno*. Tribunus.

TRIBUT. s. m. el que s' paga al Princep. *Tributo, tributacion*. Tributum.

TRIBUT, met. qualsevol càrrega continua. *Tributo*. Onus.

TRIBUTAR. v. a. rendir algun obsequi. *Tributar*. Obsequium summissè præstare.

TRIBUTARI, A. adj. *Tributario*. Tributarius.

TRIBUTAT, DA. p. p. *Tributado*.

TRICTRAC. s. m. *Triquitraque*. Sonitus ex percussionibus.

TRIDENT. s. m. el de Neptuno. *Tridente*. Tridens.

TRIENNAL. adj. *Trienal*. Triennalis.

TRIENNI. s. m. *Trienio*. Triennium.

TRIFOLI. s. m. herba de prat. *Esparcete*. Trifolium.

TRIGA. s. f. ant. *Retardo*. Móra.

TRIGADA. s. f. ant. V. *Tardansa*.

TRIGANÇA. s. f. ant. V. *Tardansa*.

TRIGAR. v. n. V. *Tardar*.

TRIGÈSSIM, A. adj. *Trigésimo, tricésimo*. Trigesimus.

TRIGONOMETRÍA. s. f. *Trigonometría*. Trigonometria.

TRILINGUE. adj. *Trilingue*. Trilinguis.

TRILL. s. m. bastó per bàtrer ó trillar. *Trillo, trilla, trilladera*. Tribulum.

TRILL, ant. V. *Rampi*.

TRILLAR. v. a. bàtrer ó esgrunar. *Trillar*. Triturare.

TRILLAT, DA. p. p. *Trillado*.

CAMI TRILLAT. el qu' ès sabut, y comú. *Camino trillado*. Trita via.

TRIMESTRE. s. m. *Trimestre*. Trimestre tempus.

TRINAR. v. n. *Trinar.* Modulis variis vocem canendo inflectere.

TRINCA. s. f. *Trinca.* Eiusdem ordinis tres.

TRINCACIÓ. s. f. ant. trencament. *Rompimiento, quebrantamiento.* Fractio.

TRINITARI. A. adj. *Trinitario.* Trinitarius.

TRINITAT. s. m. misteri inefable de la santa fe. *Trinidad.* Trinitas.

TRINITAT, òrde religios. *Trinidad.* Religiosorum ordo, SS. Trinitatis nomine insignitus.

HÈRBA DE LA TRINITAT. *Trinitaria.* Viola tricolor.

TRINO, NA. adj. *Trino.* Trinus.

TRINXA. s. f. la de las calsas, faldillas, &c. *Pretina.* Cinctura.

TRINXANT. s. m. instrument per trinxar. *Trinchante.* Excissorium.

TRINXAR. v. a. tallar, partir. *Trinchar.* In frustra secare.

TRINXAR, fer trossos molt petits. *Picar.* Minutatim concidere.

TRINXAR, despedassar ó fer trossos. *Tronchar.* Discerpere, truncare.

TRINXAT, DA. p. p. *Trinchado.*

CARN TRINXADA, trinxat. *Gigote, carne picada.* Caro minutatim concisa.

TRINXAT. s. m. carn trinxada. *Gigote.* Caro minutatim concisa.

TRINXÈRA. s. f. *Trinchera, trinchea.* Agger, vallum militare.

TRINXET. s. m. instrument de sabater. *Trinchete, tranchete.* Scalprum sutorium.

TRIPA. s. f. budell. *Tripa.* Intestinum.

TRIPA, panxa. *Tripa.* Venter.

TRIPA, certa roba. *Tripe.* Pannus laneus altera parte villosus.

TRIPAS, p. las d' algunas fruytas. *Tripas.* Interioria.

MAL Ó DOLOR DE TRIPAS. V. Torsó.

TRÁURER LAS TRIPAS. f. vomitar ab molta violencia. *Echar las entrañas.* Anxiè evomere.

NO VAL LAS TRIPAS D' UN GOS, ó d' UN CA MORT. loc. *No vale un caracol, ó dos caracoles.* Res nihili pendenda.

NO VAL LAS SÈVAS TRIPAS. loc. *No vale sus orejas llenas de agua.* Nihil faciendum est.

LAS TRIPAS PORTAN LAS CAMAS. ref. que manifestà la mutua dependencia dels mèmbers entre sí. *Tripas llevan corazon, que no corazon tripas.*

Corpore cuncta valent, membris cum membra luvantur:

At bene nutrito cor sine ventre cadit.

TRIPARTIT. adj. *Tripartido.* Tripartitus.

TRIPERÍA. s. f. *Tripertía.* Botulorum caupona seu popina.

TRIPER, A. s. m. y f. *Tripero.* Botularius.

TRIPETA. s. f. dim. *Tripilla.* Intestinum tenue, ibion.

TRIPLICACIÓ. s. f. *Trasdobladura.* Triplicatio.

TRIPLICADURA. s. f. ant. V. Triplicació.

TRIPLICAR. v. a. *Triplicar, tresdoblar, trasdoblar.* Triplicare.

TRIPLICAT, DA. p. p. *Triplicado, tresdoblado.*

TRIPLE. s. m. *Triple, triplo, trasdoblo.* Triplus.

TRIPLE, adj. *Triplo.* Triplex, triplus.

TRÍPODE. adj. cosa de tres peus. *Trípode, tripodos.* Tripus.

TRIPULACIÓ. s. f. *Tripulacion.* Navis instructio.

TRIPULAR. v. a. *Tripular.* Navem instructuere.

TRIPULAT, DA. p. p. *Tripulado.*

TRIQUET. s. m. *Trinquete.* Sphæristerium.

TRIQUET, un dels arbres de las naus. *Trinquete.* Malus.

TRISAGI. s. m. *Trisagio.* Trissagium.

TRISÍLLABO. adj. *Trisilabo.* Trisyllabus.

TRIST, A. adj. affligit. *Triste.* Tristis.

TRIST, funèst, desgraciat. *Triste.* Tristis.

TRIST, moreno, com : pa TRIST. V. Moreno.

TRISTEMENT. adv. m. *Tristemente.* Mæstè.

TRISTESA. s. f. *Tristeza.* Tristitia, mæror, mœstitia.

CAUSAR TRISTESA. f. *Entristecer.* Tristitiam inferre.

TRISTICIA. s. f. ant. V. Tristesa.

TRISTISSIM, A. adj. *Tristísimo.* Tristissimus.

TRISTISSIMAMENT. adv. m. sup. *Tristísimamente.* Mœstissimè.

TRISTOR. s. f. V. Tristesa.

TRISTURA. s. f. ant. V. Tristesa.

TRIUMFADOR. s. m. *Triunfador.* Triumphator.

TRIUMFAL. adj. *Triunfal.* Triumphalis.

TRIUMFANT. adj. *Triunfante.* Triumphans.

TRIUMFAR. v. a. vencer. *Triunfar.* Triumphare.

TRIUMFAR, met. exir victorios en algun assumpto. *Triunfar.* Triumphare.

TRIUMFAR, ostentar vanament fausto y riquezas. *Triunfar.* Pompam ducere.

TRIUMFO. s. m. victoria. *Triunfo.* Triumphus.

TRIUMFO, entre 'ls romans era el premi de la victoria. *Triunfo.* Triumphus.

TRIUMFO. met. victoria en qualsevol assumpto. *Triunfo.* Triumphus.

TRIVIAL. adj. camí trillat y pla. *Trivial.* Trivialis.

TRIVIAL, vulgar y sabut de tòt hom. *Trivial.* Trivialis.

TRIVIALMENT. adv. m. comunment. *Trivialmente.* Passim, frequenter.

TRO. s. m. *Trueno, tronido.* Tonitru, tonitruum.

TRO, ruidó ó pet que causa èl tir de qualsevol arma. *Trueno*, *tron*. Sonitus, fragor.

TRO. adv. m. ant. fins. *Hasta*. Usque.

FÈR TRO. f. V. Fèr sorèll.

FÈR TRONS. f. V. Fèr.

TROATANT. adv. ant. fins á tant. *Hasta tanto*. Usque dum.

TROBAS. s. f. p. lo que s' dóna de gratificació al que ha trobat una cosa perduda. *Hallazgo*. Pro re inventa munusculum.

TROBADOR. s. m. *Hallador*. Inventor.

TROBADOR, poeta. *Trovador*, *trovista*. Versificator.

TROBAR. v. a. encontrar alguna cosa. *Hallar*. Invenire, reperire.

TROBAR, conèxer, ó descubrir. *Hallar*. Comperire.

TROBAR, fèr versos. *Trovar*. Versificari.

TROBARS' ALGÚ AB ALTRE DE LA SEVA FAYSÓ. loc. *Encontrar Sancho con su rocín*. Eiusdem indolis socium invenire.

TROBAR Á ALGÚ DE BON TEMPERAMENT. f. *Coger ó hallar alguno de vena*. Facilem aliquem deprehendere.

TROBAR ALGUNA COSA. f. qu' altre ha perdt. *Encontrarse con alguna cosa*. Rem invenire.

TROBAR CAMÍ. f. V. Camí.

TROBAR COMPANY: **TROBAR SON BON COMPANY**. f. trobar algú de son geni. *Encontrar Sancho con su rocín*. Fabullus in Fannium incidit.

TROBAR ÈL DESLLORIGADOR. f. V. Desllorigador.

TROBAR Á FALTAR. f. alguna persòna ó cosa. *Echar ménos ó de ménos*. Desiderare.

TROBAR Á MÉNOS. f. enyorar. *Echar ménos*. Requiere, desiderare.

TROBAR PELS ALS OUS. f. met. buscar motius frívols per desaprobar alguna cosa. *Buscar el pelo al huevo*. Ex pilo rixæ ansam sumere.

TROBAR PLA. f. *Hallar fácil*. Nil alicui obstare, nullum obstaculum invenire.

TROBAR PLER. f. *Hallar gusto, complacencia*. Sibi complacere in aliqua re.

TROBAR SABATA EN SON PEU. f. met. V. Sabata.

NO TROBAR SAHÓ. f. met. V. Sahó.

TROBARHO, **TROBARSHO**. loc. *Salir á los ojos*. Damnum experiri.

AL CUL DEL SAC SE TROBAN LAS ENGRUNAS. ref. V. Sac.

QUAL FARÁS TAL TROBARÁS; ó **TAL FARÁS**, **TAL TROBARÁS**. ref. V. Fill èts, pare serás &c.

QUI MAL CERCA Y MAL TROBA DÈU LI ENDRESSA. ref. *Justo es el mal que viene, si le busca el que le tiene*.

Iure venit damnum cuivis sua damna pententi.

TROBARSE. v. r. concórrer en alguna part. *Hallarse*. Se mutuo offendere.

TROBARSE, estar. *Hallarse*. Esse.

Tom. II.

TROBARSE, estar content ó ab gust en algun lloc. *Hallarse*. Bene esse, se habere.

TROBARSE, encontrarse dds ó molts, venind de parts oposadas ó diferents. *Encontrarse*. Obviam ire.

TROBARSE TÒT PERDUT. f. estar mortificat ó disgustat en la companyia ó conversa d' alguns estranys ó desconeguts. *Estar como vendido*. Ab aliquorum consortio abhorere.

TROBARSE TÒT ROBAT. f. V. Trobarse tòt perdt.

TROBAT, DA. p. p. *Hallado*.

TROC. s. m. ant. forat. *Agujero*. Foramen.

TROCA. s. f. *Madejuela, cadejo*. Tenuis metaxa.

TROFEU. s. m. *Trofeo*. Trophæum.

TROFEUS, p. armas ó insignias militars que s' solen pintar per adorno. *Trofeos*. Trophæa.

TROMPA. s. f. instrument músic. *Trompa*. Tuba, buccina.

TROMPA, d' elefant. *Trompa*. Proboscis.

TROMPA, de cebas, alls, porros, &c. *Tallo*. Thallus.

TROMPA DE CASSA. *Corneta de monte*. Cornu, buccina.

TROMPA MARINA. *Bocina, trompa marina*. Buccina.

TROMPADA. s. f. *Trompada, trompazo*. Ictus.

TROMPAR. v. a. enganyar. *Trompar*. Falle-re, circumvenire.

TROMPETA. s. f. instrument músic. *Trompeta*. Tuba.

TROMPETA, per parlar als sòrds. *Trompetilla*. Tuba auricularis.

TROMPETA, la dels mosquits y semblans. *Trompetilla*. Culicis spiculum sonans.

TROMPETA. s. m. èl que la toca per ofici. *Trompeta*. Tybicen, buccinator.

TOCAR LA TROMPETA. f. *Trompetear, tocar la trompeta*. Tubâ canere.

TROMPETEJAR. v. n. ant. V. Tocar la trompeta.

TROMPETER. s. m. *Trompetero*. Buccinator, cornicen, tubicen.

TROMPETETA. s. f. dim. *Trompetilla*. Exilis tuba.

TROMPINAR. v. n. *Trompetear*. Tubâ canere.

TROMPITXO. s. m. *Trompo, trompico, peonza*. Turbo, turben.

Á TROMPONS. m. adv. á cabassos, ab molta abundancia; y axí s' diu: fulano tè dòblas á trompons. *Á fanegadas*. Satis abundè, sine mensura.

TRON. s. m. ant. V. Trono.

TRONA. s. f. *Pulpito*. Suggestus.

TIRAR TRONA AVALL. f. V. Tirar.

TRONADA. s. f. *Tronada*. Tonatio.
TRONAR. v. n. fèr trons. *Tronar*. Tonare.
ALLÀ VA QUE TRONA. loc. *Allà va con mil pa-
res de pipas*. Quisquis sit eventus, quidquid
tandem accadat, eat.
TRÒNC. s. m. dels arbres y plantas. *Tronco*.
Truncus.
TRÒNC, cama de las hèrbas. *Tallo*. Scapus.
TRÒNC, èl principi, ó pare comú, de qui pro-
ceex una familia. *Tronco*, *cepa*. Stirps.
TRÒNC, met. l' home insensible, inútil, y des-
preciable. *Tronco*. Truncus.
ESTAR FET UN TRÒNC. met. haber perdut èls
sentits. *Estar hecho un tronco*. Sensus priva-
tum esse.
TRONCAR. v. a. V. Truncar.
TRONÈRA. s. f. en las baterías. *Tronera*.
Muri apertura.
TRONO. s. m. solio. *Trono*. Thronus, so-
lium.
TRONO, la dignitat del rey, ó soberá. *Trono*.
Regia dignitas.
TRONO, lloc en que s' col·loca l' imatge d' al-
gun sant. *Trono*. Thronus.
TRONOS, p. èl seté cor dels àngels. *Tronos*.
Throni.
TRONS. s. m. p. V. Tronos.
TRONTOLL. s. m. *Traqueo*. Commotio, agi-
tatio.
TRONTOLLAR. v. n. *Traquear*. Hinc inde
agitare.
TRONXAS. s. m. *Tronchazo*. Truncus.
TRÒNXO. s. m. *Troncho*, *tallo*. Stipes, cau-
lis, thyrsus.
TRÒNYA. s. m. y f. ganso. *Socarron*, *sobor-
nojo*, *zorrastron*, *redomado*. Versutus, cal-
lidus.
TRONYELLA. s. f. *Lia*, *tomiza*. Resticula
spartea, tomex.
TRONYERÍA. s. f. *Socarronería*. Astus, cal-
linitas.
TROP. adv. m. ant. massa. *Demasiado*. Ni-
miùm, nimis.
TROPÀ. s. f. gent de guerra. *Tropa*. Mi-
lites.
TRÒPA, multitut de gent. *Tropa*. Turba, ca-
terva.
TROPELÍA. s. f. *Tropelia*. Vexatio.
TROPÈLL. s. m. moviment accelerat, y rui-
dos d' algunas cosas. *Tropel*. Strepitus.
TROPESSAR. v. n. trobar ab èls peus algun
embras. *Tropezar*. Offendere.
TROPESSAR, met. càurer en alguna culpa.
Tropezar. Offendere.
TRÓPIC, A. adj. *Trópico*. Tropicus.
TROPICAL. adj. ant. V. Trópic.
TRÓPICO. s. m. un dels círculs de la esfèra.
Trópico. Tropicus.
TROPO. s. m. figura Retórica. *Tropo*. Tro-
pus.

TROQUEU. s. m. peu de vers llatí. *Troqueo*.
Trocheus.
TROS. s. m. part d' algun tòt. *Trozo*, *peda-
zo*. Frustum.
TROS, distancia, y axí s' diu d' aquí allí, hi
ha un bon tros. *Trecho*. Tractus.
TROS, èl de pèx, bacallá, ó carn, bèn salat
perque s' consèrve. *Tasajo*. Carnis salitæ
segmentum.
TROS DE PA. *Pedazo de pan*, *mendrug*, *zoque-
te*. Panis frustum.
TROS DE PA, met. èl sustento diari, ó la sub-
sistencia per viurer, y axí s' diu: no tènir
UN TROS DE PA. *Pedazo de pan*. Victus,
panis frustum.
ANARSEN' Á TROSSOS. f. *Caerse á pedazos*. Di-
lacerari.
FÈRNE TROSSOS D' ALGUNA COSA. f. *Hacer giras
una cosa*. Varias in partes dissecare.
Á TROSSOS. m. adv. per explicar qu' una cosa
s' fa per parts, y ab intermissió de tèmps.
Á remiendos. Per partes.
Á TROSSOS: Á TROSSOS Y Á MOSSOS. m. adv. *Á
pedazos*, *en pedazos*. Carptim, in frusta.
PA Y TROS, dit del subjècte tònto. V. Pa-
narra.
**DEL PA DE MON COMPARE BON TROS Á MON
FIOL.** ref. *De lo que nada me cuesta llénese
la cesta: Del pan de mi compadre buen za-
tico á mi ahijado*.
Magna meis do frusta mei de pane sodalis.
MOLTAS MICAS FAN UN TROS. ref. *Muchos pocos
hacen un mucho: muchas candelas hacen un
cirio pasqual*.
Pluribus ex granis magnus consurgit acervus.
NON' VULL, NON' VULL, DONEUMEN' BON TROS.
ref. V. Voler.
TROSSEJAR. v. a. *Despedazar*, *tronzar*.
Discerpere, dilacerare.
TROSSEJAT, DA. p. p. *Despedazado*, *tron-
zado*.
TROSSET. s. m. *Pedazuelo*. Frustulum, seg-
mentum.
TROT. s. m. *Trote*. Succursus.
Á TROT. m. adv. *Al trotc*. Cursim.
TROTAR. v. n. *Trotar*. Cursitare, celerius
incedere.
TROTAR, ant. bullir molt V. Bullir.
TROTAR. s. m. ant. V. Mòsso de peu.
TROVADURA. s. f. ant. tròbas. *Hallazgo*.
Pro re inventa munusculum.
TRUÁ. s. m. V. Truhá.
TRUC. s. m. jog de cartas axí dit. *Truque*.
Chartarum ludus.
TRUC D' ESPASETA, jog de cartas axí dit. *Ma-
tarrata*. Pictarum pagellarum ludus ita
dictus.
TRUC, bola, ó globo. *Rulo*. Globus.
TRUC, pic donat á la porta. *Golpe á la puerta*,
aldabada. Pessuli ictus.

TRU

TRUC, **TRUC**, cop repetit á la porta. *Tras, tras*.
 Repetita forium pulsatio.

TRUCAR. v. n. envidar en el jog de cartas. *Trucar*. Prima sponsione in ludo provocare.

TRUCAR, territ. vomitar. *Trocar*. Evomere.

TRUCAR, atapair la roba al texirla. *Tapir, tupir*. Stipare.

TRUCAR Á LA PORTA. f. *Llamar á la puerta*. Fores pulsare.

TRUCAR, donar repetits cops á alguna cosa; y axí s' diu **TRÚCALI** á l' esquena. *Golpear*. Tundere.

TRUCAT, DA. p. p. atapait. *Golpeado, tapido, tupido*.

Á TRUCO. m. adv. en recompensa. *Á trueco, en trueco, á trueque, en trueque*. In commutationem.

TRUÉ. s. m. especie de tela. *Trué*. Tela lineae.

TRUECA. s. f. ant. V. Barata.

TRUFA. s. f. engany, mentida. *Trufa*. Fabula, figmentum.

TRUFAR. v. a. ant. V. Burlar.

TRUFALDINO. s. m. *Trufaldin*. Histrio, mimus.

TRUHÁ. s. m. *Truan*. Scurra, parasitus.

TRUHÁ DE COMEDIA. ant. V. Gracios.

TRUHANEJAR. v. n. *Truhanear*. Iocari, scurram agere.

TRUHANERÍA. s. f. *Truhanería*. Scurrilitas.

TRUJA. s. f. porca. *Verra, guarra*. Sus, scropha.

TRUJA, ant. inflor, bony. V. Bony.

TRUJAMÁ. s. m. ant. V. Trutximan.

TRUJAMANEJAR. v. n. ant. *Trujamanejar*. Interpretari.

TRUJETA. s. f. V. Panarola.

TRULL. s. m. el de vi. *Lagar*. Lacus, torcular vinarium.

TRULL, el del oli. *Molino de aceyte*. Molendinum olearium.

MOLA DE TRULL. *Galga, volandera*. Trapes, mola olearia.

SER L' AMO DEL TRULL. loc. met. tenir molt ascendent en alguna casa, ó persona. *Ser dueño del cuchillon*. Magna apud aliquem autoritate valere.

TRULLOLA. s. f. ant. *Lagarejo, lagareta*. Lacusculus.

TRUMFAR. v. a. en el jog de cartas. *Fallar, triunfar*. Chartam lusoriam triumphali vincere.

TRUMFAR SE D' ALCÚ. f. burlarse. *Chulearse, zumbarse de alguno*. Aliquem facetis dictis implere.

TRUMFO. s. m. en el jog de cartas. *Triunfo*. Charta lusoria victrix.

TRUNCAR. v. a. interrómper. *Truncar, troncar*. Abrumpere.

TRU

387

TRUNCAR, llevar algunas vens ó paraulas del mitj de l' oració. *Truncar*. Verba vel sermonem truncare.

TRUNCAT, DA. p. p. *Truncado*.

TRUNYELLA. s. f. corda d' espart. V. *Trònyella*.

TRUTXIMAN. s. m. *Trujaman, trujiman*. Interpres.

TRUYTA. s. f. pèx. *Trucha*. Trutta, trotta.

TRUYTA, d' ous, ó altre cosa. *Tortilla*. Ovorum torta, placenta.

FERS' UNA TRUYTA. f. met. xafars' una cosa. *Hacerse tortilla*. Obtundi.

GIRARSE LA TRUYTA. f. V. Girarse.

TRUYTADA. s. f. V. Truyta d' ous.

TU

TU. pron. *Tu*. Tu.

Á TU PER TU. m. adv. *Á tu por tu*. Sine testibus.

ARRIBAR Á TU PER TU. f. met. arribar molt per enllá. *Llegar á las dagas*. Ad extremum venire.

Á TU T' HO DIG SOGRA ENTENTHI NORA. ref. *Á tí te lo digo hijuela, entiéndelo tu mi nuera*. Quod huic dico, tibi dico.

LO QUE NO S' COU PER TU DEXAU CREMAR. ref. *Lo que no has de comer déxalo bien cocer*.

Fercula mitte, tibi non apponenda, peruri.

TUA. segona veu del pronom teu. *Tu*. Tua.

DE LA TUA PELL SE FARÁN LAS TIRETAS. ref. *Del cuero salen las correas*.

Corrigiæ corio nascantur oportet ab ipso.

TUÁUTEM. s. m. subgecte principal en alguna cosa. *Tuáutem*. Præcipuus.

TUBO. s. m. canó. *Tubo*. Tubus.

TUDELA. s. f. V. Tutela.

TUDELAR. adj. V. Tutelar.

TUDÓ. s. m. aucell. *Paloma torcaz*. Palumbus maior.

TUDOR. s. m. *Tutor*. Tutor.

TUDORIA. s. f. ant. V. Tutela.

TUEJAR. v. n. *Tutear*. Per tu quempiam appellare.

TUF. s. m. *Tufo, tufarada*. Vapor, exhalatio.

FER TUF. f. V. Farumejar.

TUFEJAR. v. n. V. Farumejar.

TUIT. adj. ant. V. Tòt.

TULIDURA. s. f. *Tullimiento*. Nervorum contractio.

TULIPA. s. f. flor. *Tulipan*. Tulipa.

TULIPETA. s. f. dim. *Tulipa*. Tulipa.

TULIR. v. a. *Tullir*. Nervos contrahere.

TULIT, DA. p. p. *Tullido*.

TUMBA. s. f. ant. V. Tòmba.

TUMBAGA. s. f. *Tumbaga*. Annulus ex metallo sinico.

TÚMBUL. s. m. *Túmulo*. Tumulus, pyra funebri.
TUMOR. s. m. *Tumor*. Tumor.
TUMOR FRED. *Lobanillo*. Gangilium, papula.
TÚMUL. s. m. V. *Túmbul*.
TUMULT. s. m. moti. *Tumulto*, *tumultuacion*. Tumultus, tumultuatio.
TUMULT, concurs gran de gent. *Tumulto*. Turba confusa.
TUMULTUAR. v. a. *Tumultuar*. Tumultuari.
TUMULTUARIAMENT. adv. m. *Tumultuariamente*. Tumultuosè, indistinctè.
TUMULTUAT, DA. p. p. *Tumultuado*.
TUMULTUOS, A. adj. *Tumultuoso*, *tumultuario*. Tumultuosus.
TUMULTUOSAMENT. m. adv. *Tumultuosamente*, *tumultuariamente*. Tumultuariè.
TUNA. s. f. *Tuna*, *gandaya*, *guitoneria*. Vita vaga.
FER LA TUNA. f. *Andar á la gandaya*. Vagum, errabundum esse.
TUNANTE. p. a. *Tunante*. Vagans, vitam vagam agens.
TUNAR. v. n. *Tunar*, *guitonear*. Vitam vagam agere.
TUNDA. s. f. *Tunda*. Crebra verberatio.
DAR UNA TUNDA. f. assotar, donar una surra. *Dar una tunda, una vuelta de azotes*. Verberare, flagellare.
TÚNICA. s. f. vestidura interior. *Túnica*, *tunicela*. Tunica.
TÓNICA, pèll sutil del cos humá. *Túnica*. Tunica.
TUNICELA. s. f. una de las vestiduras episcopals. *Tunicela*. Tunicella.
TUNYINA. s. f. *Atun*. Thynnus, thunnus.
LLOC HONT SE PESCAN TUNYINAS. *Atunara*. Thynnorum piscaria.
TUNYINER. s. m. *Atunero*. Thynni venditor.
TUPÉ. s. m. *Tupé*. Capillorum pars supra frontem relictá.
TUPIR. v. a. apretar mòlt una cosa. *Tupir*. Stipare.
TUPÍT, DA. p. p. *Tupido*, *tapido*.
TURBA. s. f. *Turba*, *turbamulta*. Turba.
TURBA DE CAP. *Vaido*, *vaguido*. Vertigo.
TURBACIÓ. s. f. l' acció de turbarse. *Turbacion*. Turbatio.
TURBACIÓ, met. confusió, desòrde. *Turbacion*. Perturbatio, confusio.
TURBADÍSSIM, A. adj. sup. *Turbadísimo*. Valde turbatus.
TURBADOR. s. m. *Turbador*. Turbator, perturbator.
TURBAMENT. s. m. ant. entreteniment, tardansa. *Entretenimiento*. Mora, impedimentum.

TURBANT. s. m. *Turbante*. Tiara, turcarum galerus.
TURBAR. v. a. trastornar l' estat d' alguna cosa. *Turbar*. Turbare.
TURBAR, enterbolir. *Turbar*. Turbare.
TURBAR, sorpèndrer, aturdir á algú. *Turbar*. Turbare.
TURBAT, DA. p. p. *Turbado*.
TURBI, A. adj. V. *Térbol*.
TURBOT. s. m. pèx. *Rodaballo*. Rhombus.
TURBULENCIA. s. f. *Turbulencia*. Perturbatio.
TURBULENT, A. adj. *Turbulento*. Turbulentus.
TURBULENTAMENT. adv. m. *Turbulentamente*. Turbulenter.
TURC, A. adj. *Turco*. Turca.
TURCIMANY. s. m. ant. V. *Trutximan*.
TURIFERARI. s. m. *Turiferario*. Thuriferarius.
TURMA. s. f. ant. bòny, tumor. V. *Tumor*.
TURMA, botó d' animal. *Turma*, *criadilla*, *testículo*. Testis.
TURMELL. s. m. *Tobillo*. Malleolus, talus tibie.
TURÓ. s. m. cima, ó coll de montanya. *Teso*, *altosano*, *cabezo*. Clivus.
TURQUESA. s. f. pèdra preciosa. *Turqueza*. Lapis cyaneus.
TURQUÍ. adj. color blau mòlt pujat. *Turquí*. Cyaneus.
TURRAR. v. a. V. *Tòrrar*.
TURRÓ. s. m. *Turron*. Crustum.
TURRONER. s. m. *Turronero*. Crusti artifex, vel venditor.
TUSÓ. s. m. ant. vèllo. *Tuson*. Vellus.
ÒRDE DEL TUSÓ D' OR. *Orden del toyson de oro*. Ordo militaris ab aureo vellere sic dictus.
TUSSAL. s. m. montanyeta, ó putj. *Cerro*. Collis.
TUSSALET. s. m. dim. *Cerrillo*. Collis.
TUSSAR. v. n. *Obstinarse*. Obstinari.
TUSSAR. v. a. topar èls moltons, ó cabras, &c. *Topetar*, *topar*. Arietare, vertice vel capite impingere.
TUSSILLAGO. s. f. pota de caball, hèrba. *Tusilago*, *fúrfara*. Tussillago.
TUSSIR. v. n. *Tocer*. Tussire.
TUSSOL. s. m. ant. V. *Putj*, montanyeta.
TUSSUD, A. adj. *Testarudo*, *obstinado*. Capitosus, pertinax.
TUTEJAR. v. n. *Tutear*. Familiariter appellare.
TUTELA. s. f. *Tutela*, *tutoria*. Tutela.
TUTELA, met. amparo protecció. *Tutela*. Tutela.
TUTELAR. adj. *Tutelar*. Tutelaris.
TUTOR. s. m. V. *Tudor*.
HA MENESTER TUTOR. loc. per manifestar la falta de capacitat d' algú per governar sas

cosas. *Ha menester tutor.* Tutore indiget.
TUTORA. s. f. tudora. *Tutriz.* Tutrix.

TUTORÍA. s. f. V. Tutela.
TUTRIU. s. f. ant. V. Tutora.

U

U. Vigésima prima letra del alfabeto y quinta y última de las vocales. Despues de la *q* pierde el sonido y se liquida, ménos quando le sigue *a*, que entónces se pronuncia; é igualmente en algunas voces, en que se nota con la crema; como, *quèxa*, *quadern*, *qüestió*. Sirve de partícula disyuntiva en lugar de la *ó*, quando la dición siguiente empieza con esta vocal, para evitar la cacofonia.

UBE

UBÉRRIM, A. adj. sup. *Ubérrimo.* Uberri-mus.

UBERT, A. p. p. ant. V. Obert.

UBERTURA. s. f. ant. V. Obertura.

UBERTAMENT. adv. m. ant. V. Oberta-ment.

UBICACIÓ. s. f. *Ubicacion.* Ubicatio.

UBRIMENT. s. m. ant. V. Obertura.

UBRIR. v. a. ant. V. Obrir.

UD

UDOL. s. m. *Aullido.* Ululatus.

FER UDOLS. f. V. Udolar.

UDOLAMENT. s. m. ant. V. Udol.

UDOLAR. v. n. *Aullar.* Ululare.

UF

UFÁ, NA. adj. alègre, content. *Ufano.* Letitià vel gaudío exultans.

UFANA. s. f. la de las plantas, sembrats, &c. *Vicio, lozania.* Luxuria, feracitas.

UFANAMENT. adv. m. *Ufanamente.* Arro-ganter, splendide.

UFANOS, A. adj. dit de las plantas. *Lozano.* Luxuriosus.

UG

UGUALAYAR. v. a. ant. V. Igualar.

UL

ÚLCERA. s. f. llaga profunda. *Úlcera.* Ul-cus.

ULCERACIÓ. s. f. ant. *Ulceracion.* Ulcera-tio, exulceratio.

ULCERAR. v. a. *Ulcerar.* Ulcerare.
Tom. II.

ULC

ULCERAT, DA. p. p. *Ulcerado.*

ULL. s. m. *Ojo.* Oculus.

ULL, la matèxa vista. *Ojo.* Oculus, visus.

ULL, de l' agulla. *Ojo.* Foramen.

ULL, èl que tènen algunas cosas per enfilarse, com las perlas, grans de rosari, &c. *Ojo.* Foramen.

ULL, èl que fa 'l caldo y altres licors crassos. *Ojo.* Oculus.

ULL, met. èl círcul de colors, que té èl pavo real al últim de las plòmas de la cua. *Ojo.* Oculus.

ULL, en èls ponts, l' arc per lo qual passa l' aygua. *Ojo.* Oculus.

ULL, èl de la lletra *e.* *Ojo.* Litteræ *e* ocel-lus.

ULL, en la lletra d' imprèmpta. *Ojo.* Typo-rum crassities.

ULL, en èl pa, formatge, &c. *Ojo.* Oculus.

ULL, èl d' algunas verduras, com de col, &c. *Cogollo.* Meditullium.

ULL, èl borró del arbre, sarment, &c. *Boton,* yema. Gemma.

ULL, èl de las peras, pòmas, y altres fruytas. *Ombligo, ojo.* Oculus.

ULL, en los filats ó texits. *Ojo.* Species, as-pectus.

ULL, fam. l' orifici de la part posterior. *Ojo.* Anus.

ULL DE BOU, planta. *Ojo de buey.* Oculus bu-bulus, buphtalmus.

ULL DE BOU. met. fam. la dòbla de quatre. *Ojo de buey.* Quadruplio, auri nacia.

ULL DE PÒLL. *Callo, ojo de pollo.* Ocellus calli.

NINA DEL ULL. V. Nina.

ULLS DE CALÁPAT. met. èls grossos y qu' ixen del cap. *Ojos de sapo.* Turgentis oculi.

ULLS DE GAT, èls que son blaus ó diferents en lo color. *Ojos de gato.* Homo felinis oculis.

MOLL D' ULLS, qui patex en èls alguna fluxió continua. *Tierno de ojos.* Lippus.

MOLL D' ULLS, qui facilment plora. *Ternejon,* terneron. Tenero sensui proclivis.

ULLS VIUS. met. ulls que denotan mòlta vivesa. *Ojos vivos.* Hilares oculi.

QUATRE ULLS, se diu vulgarment dels que portan ullèras. *Quatro ojos.* Homo conspi-cillis oculos duplicans.

QUI TÈ 'LS ULLS ALÈGRES. *Ojialegre.* Argutis vel lucibandis oculis gaudens.

QUI TÈ 'LS ULLS BLAUS. *Ojizarco.* Glæcus, cæsius.

QUI TÈ 'LS ULLS NEGRES. *Ojinegro. Niger* oculis.

ANÀRSELIN Á UN ÈLS ULLS. f. met. ab que s' explica l' ansia ab qu' algú desitja una cosa, que veu. *Saltársele los ojos*. Obtutu vehementi desiderium ostendere.

ANAR UNA COSA ALS ULLS DEL CAP. f. met. *Costar un ojo*. Immensò constare.

ANAR ALS ULLS DE LA CARA. f. met. ser de molta estimació. *Valer un ojo de la cara*. Immensi pretii esse.

BAXAR ÈLS ULLS. f. á mes del sentit recte, humiliarse. *Baxar los ojos*. Demissis oculis audire.

CÁURER AL ULL. f. met. agradar molt un objecte luego que s' veu. *Henchir ó llenar el ojo*. Omnino placere.

ENTELARSE ÈLS ULLS AL MORIBUNDO. f. *Vi-driarse los ojos, quebrarse los ojos*. Oculos vitri speciem inducere.

FÈR ÈLS ULLS GROSSOS. f. V. Fèr.

FÈR MAL D' ULLS. f. ab que s' explica 'l desitj d' alguna cosa, que no s' pod lograr. *Los ojos se abalanzan, los pies cansan, las manos no alcanzan*.

Acurrere exoptans, sed fugit ecce bonum.

FÈR ULLS, ó FÈR BONS ULLS. f. observar ab cuydado las acciones d' algunas personas que poden ser suspitosas. *Estar con tanto ojo*. Summâ vigilantîâ, vel obtuto iugi inspicere.

FÈRHI UNS ULLS, FÈR UNS ULLS COM UNAS TARRONJAS. f. fam. *Echar el ojo, ó tanto ojo*. Summâ curâ inspicere.

FÈRS' ULLS: FÈRSE TÒT ULLS. f. met. estar sollicit y atent per conseguir ó exècutar alguna cosa que s' desitja. *Hacerse ojos*. Centum oculis aspicere.

FÈRSE TÒT ULLS. f. mirar ab molta atenció y cuydado alguna cosa. *Ver con muchos ojos; hacerse ojos*. Nimiâ curâ alicui rei intendere.

FICAR PE 'LS ULLS. f. met. introduir ab violencia alguna cosa. *Meter por los ojos*. Cogere ut.

GIRAR ÈLS ULLS. f. tórceolos al mirar. *Volver los ojos*. Oculos intorquere, vel inflectere.

GIRAR ÈLS ULLS EN BLANC. f. *Poner los ojos en blanco*. Oculos contorquere.

LLAMBREGAR ÈLS ULLS. f. *Despabilar los ojos*. Expergefieri.

LLEVARSE 'LS ULLS. f. met. que exàgera la cólera ab que dós renyexen. *Sacarse los ojos*. Certare & rixari usque ad oculos eruendos.

MIRAR AB BONS ó MALS ULLS. f. *Mirar con buenos ó malos ojos*. Placidis, ridentibus, vel torvis aut non rectis oculis aspicere.

NO APARTAR ÈLS ULLS D' ALGUNA COSA. f. mirar-la fixâ y continuament. *No quitar los*

ojos. In aliquam rem oculos figere.

NO ACLUCAR L' ULL, ó 'LS ULLS: NO PODER ACLUCAR L' ULL ó LOS ULLS. f. no poder dormir en tóta la nit. *No pegar el ojo ó los ojos*. Noctem ducere insomnem.

OBRIR ÈLS ULLS. f. met. anar ab cuydado y vigilancia per no dexars' enganyar. *Avivar el ojo*. Vigilare, pervigilem esse.

PASSAR ÈLS ULLS PER ALGUN ESCRIT. f. *Pasar los ojos por algun escrito*. Obiter & festinanter aliquid legere, legendo percurrere.

PLORAR AB TÒTS DÒS ULLS. f. *Llorar con ámbos ojos*. Plenis oculis plangere.

POSAR DAVANT DELS ULLS. f. fam. evidenciar alguna cosa. *Poner delante de los ojos*. Ob oculos ponere.

POSAR LOS ULLS. f. mirar ab atenció. *Poner los ojos*. Intueri: fixis oculis aliquid aspicere.

POSAR ÈLS ULLS. f. met. sollicitar, pretèndrer alguna cosa; com: POSAR ÈLS ULLS en algun empleo. *Poner los ojos*. Intuitu alicuius rei agere.

POSAR ÈLS ULLS. f. aficionarse á alguna cosa. *Poner los ojos*. Ad amorem eligere.

POSAR ÈLS ULLS. f. elegir alguna cosa entre altrás, especialmente quand se pod triar. *Echar la vista*. Eligere.

SALTAR ALS ULLS. f. met. ab que s' expressa qu' una cosa es clara y evident. *Saltar á los ojos: dar en los ojos: venirse á los ojos*. In oculos citissimè venire.

SER LA NINA DEL SÈU ULL. f. *Ser la lumbre de sus ojos*. Pluris quam oculos facere.

TANTS ULLS: ó ESTAR AB TANTS ULLS. f. que avisa èl cuydado ab que s' deuen mirar algunas personas que poden ser suspitosas. *Tanto ojo, ó estar con tanto ojo*. Summâ vigilantîâ, vel obtuto iugi.

TAPARSE 'LS ULLS. f. met. no voler subjèctarse á la rahó per clara que sia. *Vendarse los ojos*. Consultò oculos occludere rationi; voluntariè cæcutire.

TENIR ÈLS ULLS EN ALGUNA COSA. f. met. mirar-la ab atenció. *Tener los ojos en alguna cosa*. Observare, oculos intendere.

TENIR MAL ULL. f. á mes del sentit recte, se usa per dir, qu' un es desgraciat en las cosas que mira. *Tener malos ojos*. Oculis inficere.

TENIR MAL ULL. f. met. pronosticar la ruina ó dany de lo que s' exàmina ó mira, acertand lo pronóstic. *Tener malos ojos*. Oculis inficere.

TENIR SANG AL ULL. f. met. tenir punt per cumplir ab las obligaciones. *Tener sangre en el ojo*. Stillam ingenuæ nobilitatis habere, vel curam honoris.

TÈNIR PEGA ALS ULLS. f. met. que s' diu del que no mira lo que fa. *Tener telarañas en los ojos*. Hebetes oculos habere.

TÈNIR UNS ULLS QUE LI SALTAN DE LA CARA. f. met. ser àlegre, viu, é iquiet. *Baylar los ojos*. Oculis ludere.

TOCAR Á ALGÚ Á LA NINA DEL ULL. f. met. ab que s' pondèra lo sentiment que s' tè, del dany qu' esdevé á lo que s' ama ó s' estima molt. *Tocar en la lumbre ó en las niñas de los ojos*. Oculos ferire.

TÓRCER ÈLS ULLS. f. *Volver los ojos*. Oculos intorquere, inflectere.

Á BÈLL ULL. m. adv. sens pes, ni mesura. *Á ojo, á ojo de cubero*. Sine pondere nec mensura.

AB ALTRES ULLS. m. adv. ab diferent afició, y de diversa manera qu' abans. *Con otros ojos*. Aliter, diverso modo.

Á ULL. m. adv. á bèll ull. *Á ojo*. Sine pondere, nec mensura.

Á ULLS CLUCS Ó CLUQUENTS. m. adv. *Á cierra ojos, á ojos cerrados*. Oculis clausis.

AB UN PALM D' ULLS. m. adv. *Con el ojo tan largo*. Continuo obtutu.

COM LOS ULLS DE LA CARA: COM LA NINA DELS ULLS. m. adv. per ponderar l' apreci que s' fa d' una cosa, ó 'l carinyo y cuydado ab que s' tracta. *Como los ojos de la cara*. Oculissimus, oculis charior.

DAVANT DELS ULLS. m. adv. *Delante de los ojos: á los ojos*. In conspectu alicuius.

EN UN OBRIR Y TANCAR D' ULLS. m. adv. *En un abrir y cerrar de ojos: en un invisible*. In ictu oculi.

FINS ALS ULLS. m. adv. per ponderar l' exces d' alguna cosa en qu' algú está ficat, ó d' alguna passió que patex. *Hasta los ojos*. Oculorum tenus.

BON ULL, Ó BONS ULLS. loc. ab que s' significa l' agrado y estimació ab que s' mira alguna cosa ó algun subgècte. *Buen ojo ó buenos ojos*. Volens & lubens animus.

DITXOSOS ÈLS ULLS QU' EL PODEN VÉURER. loc. *Dichosos los ojos que ven á V. M.* Videndus tandem eras.

ÈLS ULLS S' HAN DE FREGAR AB ÈL CÒLSE. loc. *Al ojo estregarle con el codo*. Oculus non est fricandus.

LOS ULLS LI FAN LLUMENETAS. loc. *Le hacen los ojos candelillas*. Oculi præ nimio calore micant.

MES VEÜEN QUATRE ULLS QUE DÒS. loc. *Mas ven quatro ojos que dos*. Plus vident oculi quam oculus.

NO TÈNS ULLS? loc. *No tienes ojos?* Cæcus ne est?

LO QUE 'LS ULLS NO VEÜEN LO COR NO DOL. ref. V. Ulls que no veuen, cor que no dol.

EN LA TERRA DELS CÈGOS QUI NO TÈ SINO UN ULL ÈS REY. ref. *En tierra de ciegos el tuerto es Rey*.

Cæcorum in patria colitur pro principe luscus.

HI HA ULLS QUE S' ENAMÒRAN DE LLAGANYAS. ref. V. Llaganya.

ULLS QUE NO VEÜEN, COR QUE NO DOL. ref. *Ojos que no ven corazon no quiebran*.

Quæ mala dicuntur, si dissita, nulla videntur.

Nascitur aspectu pectore cæcus amor.

VÉURER UNA PALLA EN ÈLS ULLS D' ALTRE Y NO VÉURER UNA BIGA EN LOS SÈUS. ref. *Ver la paja en el ojo ageno, y no la viga en el suyo*. Videre festucam in oculo fratris sui, & trabem in oculo suo non videre.

ULLADA. s. f. *Ojeada*. Oculorum coniectus.

CLAVAR UN' ULLADA. f. *Echar la vista encima*. Aliquem oculis circumvenire.

DONAR UN' ULLADA. f. met. cuydar d' alguna cosa, mirándla de quand, en quand. *Echar una vista*. Aliquid observare.

ULLAL. s. m. Colmillo. Dens columellaris.

RÓMPRER LOS ULLALS. f. ant. *Descolmillar*. Caninos dentes confringere.

ULLAR. v. a. mirar ab atenció y cuydado. *Avisorar, atisbar*. Scrutari, rimari.

ULLAS. s. m. aum. *Ojazo*. Ingens oculus.

ULLAT, DA. p. p. *Avisorado, atisbado*.

ÈL PA ULLAT, Y L' FORMATGE SERRAT. loc. per manifestar que 'l pa per ser bo deu tènir ulls, y 'l formatge no. *Pan con ojos, y queso sin ellos*. Panis spongiosus, caseus autem non pumicosus.

ULLÈRA. s. f. *Anteojo*. Conspicillum, vitrum oculare.

ULLÈRA DE LLARGA VISTA. *Anteojo de larga vista, largomira*. Fistula dioptica.

ULLÈRA, forat ahònt se posa 'l máneg de la destal y altres instruments. *Ojo*. Oculus.

ULLÈRAS, p. las que s' posan davant dels ulls. *Anteojos*. Conspicilla.

ULLÈRAS, senyal que denota algun' indisposició, ó haber passat mala nit. *Ojeros*. Suboculares maculæ in palpebris, insomnii signa.

QUI FA ULLÈRAS, de resultas d' algun accident, ó altre motiu. *Trasojado, ojerudo, ojeroso*. Oculis languidus.

ULLET. s. m. dim. *Ojuelo*. Ocellus.

ULLET, en la roba. *Ojete*. Ocellus.

ULLET, forat que tènén algunas cosas per enfilarlas com las perlas, grans de rosari, &c. *Ojo*. Foramen.

EMPELTAR D' ULLET. f. *Enxerir de escudete*. Scutulis ingerere.

FER L' ULLET. f. *Hacer ó hacerse del ojo*. Connivere, nictare.

FER ULLETS. f. en la roba. *Ojetear*. Ocellis vestem instruere.

ULLETERA. s. f. *Ojetera*. Oscillorum fulcimen in veste.

ULLPÈNDRER. v. a. *Aojar*. Fascinare.

ULLPRES, A. p. p. *Aojado*.

ULTERIOR. adj. lo qu' está á la part d' allá d' algun siti ó territori. *Uterior*. *Uterior*.

ULTERIOR, lo que s' ha de dir despres de lo que s' parla. *Uterior*. *Uterior*.

ÚLTIM, A. adj. alló despres del qual no hi ha altra cosa en sa especie. *Último*. *Ultimus*.

ÚLTIM, relatiu als que s' còntan en òrde al de que s' parla. *Último*, *postrero*. *Postremus*, *novissimus*.

ÚLTIM, lo mes distant. *Último*. *Postremus*, *extremus*.

ÚLTIM, quand s' aplica al discurs que s' fa despres d' haber estat inútils los altres. *Último*. *Extremus*.

ÚLTIM, s' aplica al fi á que deuen dirigirse tótas las accions, ó intencions humanas. *Último*. *Ultimus*.

PER ÚLTIM. m. adv. finalment. *Por último*. *Postremo*, *novissimè*, *ad ultimum*, *tandem*.

DONAR L' ÚLTIMA MA. f. perfeccionar un' obra. *Dar ó poner la última mano*. *Ultimam manum imponere* : rem omnino absolvere, perficere.

ESTAR ALS ÚLTIMS. f. estar al fi de la vida. *Estar á lo último, ó á los últimos*. *Extremum vitæ agere*, vel in extremis esse.

ULTIMADAMENT. adv. m. *Ultimadamente*. *Ultimò*.

ULTIMAMENT. adv. m. *Ultimamente*, *ultimadamente*. *Ultimò*, *postremò*, *denique*.

ULTRA. prep. ant. *Mas allá*. *Ultra*.

ULTRA. adv. m. á mes d' axó. *Ultra*. *Ultra*.

ULTRA D' AXÓ. m. adv. *Á mas de eso*. *Præterea*.

ULTRAJAR. v. a. injuriar d' obra ó paraula. *Ultrajar*. *Vexare convitiis*, *contumeliis afficere*.

ULTRAJAR, despreciar. *Ultrajar*. *Contemnere*, *despicere*.

ULTRAJAT, DA. p. p. *Ultrajado*.

ULTRAMAR. adj. *Ultramarino*, *ultramar*. *Ultramarinus*.

BATALLA Á ULTRANSA. loc. ant. desafiú fins al últim extrem de rendirse ó morir un dels combatents. *Desafío á todo trance*. *Duellum usque ad mortem vel deditioem certantis*.

ULTRATGE. s. m. *Ultrage*. *Probrum*, *contumelia*.

UM

UMBRÍVOL. adj. *Sombrío*, *umbrío*, *umbroso*. *Umbrosus*.

UMPLERT, A. p. p. de umplir. *Llenado*.

UMPLIR. v. a. *Llenar*, *enllenar*. *Implere*.

UMPLIR. ocupar un lloc. *Llenar*. *Implere*.

UMP

UMPLIR, met. ocupar dignament un empleó. *Llenar*. *Occupare*, *implere*.

UMPLIR, agradar, aparéxer mòlt bè; satisfer alguna cosa. *Llenar*. *Arridere*.

UMPLIR, ocupar algun lloc, posand en èll mòltas cosas. *Llenar*. *Replere*.

UMPLIR, introduir en algun lloc gran abundancia d' una matèxa cosa. *Llenar*. *Replere*.

UMPLIR, de cosas immaterials com d' alabansas, oprobis, &c. *Llenar*. *Obruere*, *implere*.

UMPLIR, cumplir ó acabar algun número. *Llenar*. *Complere*.

UMPLIR ÈL BUC. f. menjar mòlt. *Llenar el buche*. *Stomachum infarcire*.

UMPLIR ÈL CAP. f. de noticias, ó especies útils, ó impertinents. *Llenar la cabeza*. *Mentem explere*.

UMPLIR ÈL CAP DE VENT. f. V. Cap.

UMPLIR ÈL PAP Y ÈL SAC. f. V. Sac.

UMPLIRSE DE PÒLLS, RÒNYA, &c. f. *Plagarse*. *Impleri*.

UN

UN, UNA. adj. *Uno*, *una*. *Unus*.

UN, idemptificat ó unit física ó moralment. *Uno*, *una*. *Unus*.

UN. s. m. principi, ó arrel de tòt número. *Uno*. *Unus*.

UN, primera xifra del guarisme. *Uno*. *Unus*.

UN, qualsevol individuó d' algun' especie. *Uno*. *Unus*, *aliquis*.

UN, mòlt semblant ó paregut. *Uno*. *Unus*, *idem*.

UN, íntim amic, qui correspon bè á la voluntat. *Uno*. *Alterego*, *unus*.

UN, indistint, ó lo matèx. *Uno*. *Unus*, *idem*.

UN, sol en sa especie. *Uno*. *Unus*, *idem*.

UN, la persòna que s' cita indeterminadament, quand no s' sab, ó no s' vol dir son nom. *Uno*. *Quidam*.

UN Á ALTRE. m. adv. mutua ó recíprocament. *Uno á otro*. *Alter alteri*, *alius alii*, *invicem*.

UN Y ALTRE, expr. ab que s' declaran dds cosas distintas, com unindlas per algun fi. *Uno y otro*. *Unus & alter*; *uterque*.

D' UN Á UN. m. adv. *Uno á uno*. *Singuli*, *unus post alium*.

L' UN DESPRES DEL ALTRE. m. adv. *Uno tras otro*. *Unum post aliud*, *ex alio*.

UN PER UN. in. adv. V. D' un á un.

UNA COSA, expr. ab que s' significa alguna materia indeterminada que s' calla. *Una cosa*. *Res*, *aliquid*.

UNA COSA, usat per fer separació en los extrems d' alguna materia, com concedind una cosa per negar las demes. *Una cosa*. *Aliud*.

UNA Y BONA. loc. *Una y buena*. Res quidem plena periculis, contentione.

UNA VEGADA Y FORA. loc. *Una y no mas*. Non mihi in posterum simile continget.

Á LA UNA. m. adv. á un temps, unidament ó juntament. *Á una*. Iunctim, simul.

ANAR Á LA UNA. f. *Andar á la una*. Una incedere.

UN DINER, DE MAL, CINC SOUS D'EMPLASTRE. ref. *Poco mal y bien atado: el mal de doña Jacinta; poco mal y mucha cinta*. Exiguum amplificas quæstu graviore dolorem.

NO FA SINO UNA COSA, Y AQUEXA MAL FETA. ref. *Arremangóse mi nuera, y volcó al fuego la caldera*. Et manicas collecta nurus deturbat ahenum.

UNÁNIM, A. adj. *Unánime*. Unanimis.

UNANIMAMENT. adv. m. *Unánimemente*. Concorditer.

UNANIMITAT. s. f. *Unanimidad*. Unanimitas.

UNCA MES. adv. m. ant. *Jamas, nunca mas*. Nunquam, non amplius.

UNCIO. s. f. acte d'ungir. *Uncion, untamiento*. Unctio.

UNCIO, la materia ab que s' unges. *Uncion*. Sacrum oleum.

UNCIO, la cerimonia qu' usa la Iglèsia ab los Bisbes, Sacerdots, &c. *Uncion*. Sacra unctio.

UNCIO DEL ESPERIT SANT. *Uncion del Espíritu Santo*. Unctio Spiritus Sancti.

UNCIONS. p. remey. *Unciones*. Curatio morbi per unctiones.

UNDÉCIM, A. adj. *Undécimo*. Undecimus.

UNFLAR. v. a. ant. V. Inflar.

UNGIMENT. s. m. ant. *Ungimiento, uncion*. Unctio.

UNGIR. v. a. *Ungir*. Ungere.

UNGIT, DA. p. p. *Ungido*.

UNGLA. s. f. en els homens. *Uña*. Unguis.

UNGLA, en els animals que tènen dits. *Uña, garra*. Unguis.

UNGLA, casco dels animals que no tènen dits. *Uña*. Ungula.

UNGLA DE CABALL, herba. *Fárfara, uña de caballo*. Tussillago.

LLARG D' UNGLAS. met. V. Llarg.

Á UNGLA DE CABALL. m. adv. V. Caball.

CLAVAR L' UNGLA. f. met. excedir en els preus, ó drets deguts segòns lley ó costum. *Hincar ó meter la uña*. Defraudare, partem sibi arripere.

SÈR CARN Y UNGLA. f. met. y fam. *Ser uña y carne*. Arctissimâ amicitia, necessitudine teneri.

TÈNIR UNGLAS. f. met. tènir dificultats algun negoci. *Tener uñas*. Difficile valde esse, gordiano nodo teneri.

TÈNIR PER 'L CAP DE LAS UNGLAS. f. met. saber una cosa mòlt bè. *Tener en la uña*. In promptu habere.

TRÁURER LAS UNGLAS. f. met. valerse de tòta l' habilitat, ingeni ó valor. *Sacar las uñas*. Omni dexteritate uti.

UNGLAS DE GAT Y CARA DE BEAT. ref. *Palabras de Santo, y uñas de gato*. Exteriorius vultu Sanctus, nequissimus Intus.

UNGLADA. s. f. *Uñada, uñarada*. Unguis perfrictio, laceratio.

UNGLETA. s. f. dim. *Uñeta*. Unguiculus.

UNGUENT. s. m. el que s' confecciona de varios simples medicinals. *Unguento*. Unguentum.

UNGUENT, el que s' confecciona de varios simples olorosos. *Unguento*. Unguentum, pigmentum.

UNGUENTER. s. m. ant. qui confecciona unguents. *Ungentario*. Unguentarius.

UNICAMENT. adv. m. *Unicamente*. Unicè.

ÚNIC, A. adj. *Único*. Unicus.

ÚNIC, adj. sol y sens altre de sa especie. *Único*. Unicus.

ÚNIC, singular, excellent en sa línea. *Único*. Unicus, singularis.

UNICORN. s. m. alicorn. *Uricornio*. Asinus Indicus, unicornis, monoceros.

UNIDAMENT. adv. m. ab unió y concordia. *Unidamente*. Iunctim, uniformiter, unanimiter.

UNIFORMAR. v. a. *Uniformar*. Unum facere, formare.

UNIFORMAT, DA. p. p. *Uniformado*.

UNIFORME. adj. lo que 's conforme ó semblant á altra cosa, ó és igual y corresponent en tótas sas parts. *Uniforme*. Uniformis.

UNIFORME. s. m. vestit dels Militars. *Uniforme*. Militum vestis uniformis.

UNIFORMEMENT. adv. m. *Uniformemente*. Uniformiter.

UNIFORMITAT. s. f. *Uniformidad*. Paritas.

UNIFORMITAT. s. f. correspondencia, semblansa ó igualtat d' una cosa ab altra. *Uniformidad*. Uniformitas.

UNIFORMITAT, correspondencia en los parers ó ánimos. *Uniformidad*. Uniformitas.

UNIGÉNIT. adj. fill únic. *Unigénito*. Unigenitus.

UNIGÉNIT, per antonomasia el Fill de Dèu unigénit del Pare. *Unigénito*. Unigenitus.

UNIO. s. f. de dos ó mes cosas. *Union*. Unio.

UNIO, l' acció d' unir una cosa ab altra. *Union*. Unio.

UNIO, l' encax d' una cosa ab altra. *Union*. Unio, nexus.

UNIO, Filos. la de la materia y forma. *Union*. Unio.

UNIO, la junta física ó moral de dós ó mes cosas entre sí. *Union*. Unio, coniunctio.

UNIO, conformitat y concordia dels ánimos, voluntats, &c. *Union*. Concordia, animi consensus.

UNIO, la composició que resulta de la mescla d' algunas cosas. *Union*. Copulatio, coniunctio, mixtio.

UNIO, la consolidació de las boras de la ferida. *Union*. Copulatio, consolidatio.

UNIO, en la mística; grau sublime de virtut ó perfecció ab que l' ánima s' unex ab Deu. *Union*. Unio.

UNIO, aliansa y confederació. *Union*. Unio, confederatio.

UNIO, l' incorporació d' un benefici ó prebènda eclesiástica á altre. *Union*. Unio beneficii ecclesiastici.

UNIO, l' immediació d' una cosa á altra. *Union*. Coniunctio, continuatio.

UNIO HYPOSTATICA. *Union hipostática*. Unio hypostatica.

UNIR. v. a. juntar dós ó mes cosas entre sí, fend d' ellas un tòt ó un compost. *Unir*. Unire.

UNIR, mèsclar algunas cosas entre sí, incorporarlas. *Unir*. Commiscere.

UNIR, juntar una cosa ab altra, física ó moralment. *Unir*. Coniungere, copulare.

UNIR, acercar una cosa á altra apretandla. *Unir*. Coniungere.

UNIR, agregar un benefici ó prebènda eclesiástica á altre. *Unir*. Adiungere, unire.

UNIR, clóurer la ferida, juntand las boras. *Unir*. Copulare, consolidare.

UNIR, concordar las voluntats, ánimos ó dictàmens. *Unir*. Concordare.

UNIRSE. v. r. *Unirse*. Uniri.

UNIRSE, convenirse ó concertarse alguns per algun fi. *Unirse*. Convenire.

UNIRSE, estar molt cerca una cosa d' altra. *Unirse*. Circumungi, continuari.

UNIRSE, agregarse á la companyia d' algú. *Unirse*. Adiungi, adhærere, associari.

UNIRSE, confederarse, juntarse per algun intent. *Juntarse*. Confæderari, consociari.

UNIS, SA. adj. mascis. *Macizo*. Solidus.

UNISONO, NA. adj. *Untsono*. Unisonus.

UNIT, DA. p. p. *Unido*.

UNITAT. s. f. total simplicitat é indivisió de la cosa. *Unidad*. Unitas.

UNITAT, unió ó conformitat. *Unidad*. Unitas, uniformitas, concordia.

UNITAT, singularitat del número ó calitat ab que s' constituex un. *Unidad*. Unitas.

UNITAT, Arit. èl número primer que s' col·loca á la dreta de qualsevol suma, y no arriba á deu. *Unidad*. Unitas, unus.

UNITIU, VA. adj. *Unitivo*. Unitivus.

VIA UNITIVA. *Via unitiva*. Via unitiva.

UNIVERS. s. m. *Universo*. Universum.

UNIVERSAL. adj. *Universal*. Universalis.

UNIVERSAL. Log. tèrme ó rahó comuna á molts, que convènen en ella. *Universal*. Universalis.

UNIVERSAL, èl subgècte noticios en molts materias. *Universal*. Universalis.

UNIVERSAL, lo qu' ho compren tòt en l' especie de que s' parla. *Universal*. Universalis.

UNIVERSALITAT. s. f. la generalitat d' alguna cosa en que tòts son compresos. *Universalidad*. Universitas.

UNIVERSALITAT, la generalitat de noticias en varias ciencias ó materias. *Universalidad*. Universitas.

UNIVERSALITAT, Log. la rahó formal abstracta, que constituex lo concèpte d' universal. *Universalidad*. Universalitas.

UNIVERSALÍSSIM, A. adj. sup. *Universalísimo*. Universalissimus.

UNIVERSALMENT. adv. m. *Universalmente*. Universè, universaliter.

UNIVERSITAT. s. f. *Universidad*. Universitas.

UNIVERSITAT, èl cos de Mestres y dexebles qu' ensenyan y estudian varias ciencias en un lloc determinat. *Universidad*. Academia.

UNIVERSITAT, èl lloc en qu' está establert lo dit cos ó ensenyansa. *Universidad*. Academia.

UNIVERSITAT, comú. *Universidad*. Conventus.

UNIVOCACIÓ. s. f. *Univocacion*. Univocatio.

UNIVOC, A. adj. *Unívoco*. Univocus.

UNIVOCARSE. v. r. *Univocarse*. Univocari.

UNIVOCAT, DA. p. p. *Univocado*.

UNSA. s. f. *Onza*. Uncia.

LO MAL VÈ Á ARROBAS, Y SEN' VA Á UNSAS. ref. V. Arroba.

UNTADOR. s. m. *Untador*. Unctor.

UNTAMENT. s. m. ant. *Untamiento*, *uncion*. Unctio, unctura.

UNTAR. v. n. *Untar*, *ungir*. Ungere, linire.

UNTAR, met. corrómpre ab diners ó regalos: se diu freqüentment UNTAR las mans. *Untar*. Muneribus aut pecuniâ aliquem corrumpere.

UNTAR LAS MANS. f. met. *Untar el carro*. Muneribus delinire.

UNTÁ 'L CARRO. loc. met. per oferir ó dar diners ó regalos per facilitar la prosecució d' algun negoci que estava detingut. *Untar el carro*. Pecuniâ, munere demulcere.

QUI L' OLI MANEJA LAS MANS SE N' UNTA. ref. V. Oli.

SI TÈNS MAL DE CAP, UNTAT LO CUL AB OLI. ref.

ref. *A Marina duélele el tobillo, y sánanle el colodrillo.*

Cum doleat talus, capiti medicina paratur.

UNTARSE. v. r. tacarse casualment ab alguna materia oliosa. *Untarse.* Maculari aut fædari.

UNTETS. s. m. p. met. èl diner ab que s' soborna. *Unto de rana.* Pecunia donata.

UNTURA. s. f. l' acció de untar. *Uncion, untadura, untura.* Unctura.

UNTURA, la materia ab que s' unta. *Uncion, untadura, untura.* Unctura, unguentum.

UP

UPA. ven de que s' usa per animar á las criaturas qu' han caygut á que s' alsen. *Aupa, upa.* Exurge, age.

UR

URACÁ. s. m. *Uracan.* Ventus furens.

URBÁ, NA. adj. lo qu' és propi de la ciutat. *Urbano.* Urbanus, civilis.

URBÁ, cortes, atent. *Urbano.* Comis, civilis.

URBÁ. s. m. nom d' home. *Urbano.* Urbanus.

URBANAMENT. adv. m. *Urbanamente.* Urbanè, civiliter.

URBANÍSSIM, A. adj. sup. *Urbanísimo.* Urbanissimus, valde comis.

URBANITAT. s. f. *Urbanidad.* Urbanitas, comitas.

URCA. s. f. embarcació. *Urca.* Cymba in speciem urcei, aut urcæ.

URDIDOR, A. s. m. y f. qui urdex. *Urdidor.* Qui telas orditur.

URDIDOR, l' instrument per urdir. *Urdidero.* Instrumentum ad telas ordiendas.

URDIDURA. s. f. l' acció d' urdir. *Urdidura.* Orsus.

URDIR. v. a. disposar èls fils per formar la tela. *Urdir.* Ordiri.

URDIR, met. prevenir medis ocults per algun fi mal. *Urdir.* Ordiri.

URDIT, DA. p. p. *Urdido.*

URDIT. s. m. èl conjunt de fils ordenats per posar al teler. *Urdiembre, urdimbre.* Stamen, licia.

URGENCIA. s. f. precisió qu' obliga á alguna cosa. *Urgencia.* Urgentia.

URGENCIA, necessitat, ó falta de lo qu' és menester per algun negoci pròmpete. *Urgencia.* Urgens necessitas.

URGENT. p. a. *Urgente.* Urgens.

URGENTÍSSIM, A. adj. sup. *Urgentísimo.* Summè urgens.

URGIR. v. n. precisar alguna cosa á sa pròmta exècució. *Urgir.* Urgere.

URGIR, obligar actualment la llei ó lo precèpte. *Urgir.* Urgere.

URINA. s. f. V. Orina.

URINAL. s. m. V. Orinal.

URINAR. v. a. V. Orinar.

URNA. s. f. *Urna.* Urna.

URNA, la en que s' col·loca l' Hostia consagrada lo dijous san. *Sepulcro.* Sepulchrum.

URNETA. s. f. dim. *Urnica.* Urnula.

URTIGA. s. f. *Ortiga.* Ortica.

US

US. s. m. l' acció de usar d' alguna cosa. *Uso.* Usus.

us, èl servey ó profit qu' actualment se trau de las cosas. *Uso.* Usus.

us, l' acte de disfrutar d' alguna cosa, encara que no sen' tinga la propietat ó possessió. *Uso.* Usus.

us, for. dret d' usar de las cosas. *Uso.* Usus.

us, estil ó práctica general d' alguna cosa. *Uso, usage.* Usus, praxis.

us, costum, hàbit ó facilitat. *Uso.* Usus, consuetudo, mos.

us, moda. *Uso, usage.* Usus.

us, exèrcici, ú ofici d' alguna cosa. *Uso.* Usus, officium.

us, continuació freqüent d' alguna cosa; y axí s' diu: L' us del xocolate, del vi, &c. *Uso.* Usus, assiduitas.

us, la continuació de manejar ó servirse d' alguna cosa. *Uso.* Usus, contrectatio.

US DE RAZÓ. *Uso de razon.* Rationis usus vel lumen.

ANAR AL US. f. *Andar al uso.* Tempori servire.

Á US, ó AL US. m. adv. *Á uso, ó al uso.* Ad usum.

USANSA. s. f. *Usanza, uso, usage.* Usus, consuetudo.

USAR. v. a. valerse d' alguna cosa, fèndla servir per algun fi, ó ministeri. *Usar.* Uti, usurpare.

USAR, dit per extensió de las cosas immaterials. *Usar.* Uti, usurpare.

USAR, posseir alguna cosa gosandla ó disfrutandla. *Usar.* Uti, frui.

USAR, practicar. *Usar.* Usus habere.

USAR, fer alguna cosa per costum. *Usar.* Uti, facere.

USAR, tènir us, ó costum d' alguna cosa. *Usar.* Usitare.

USAR, d' alguna cosa. *Usar.* Uti.

USAR DE SON DRET. f. for. *Usar de su derecho.* Suo iure uti.

USAR, ant. V. Negociar.

LO QUE S' USA, NO S' ESCUSA. ref. per advertir que nos debem conformar ab l' us, quand es lícit, y honest. *Lo que se usa no se escusa.*

Non rebus caruisse licet, quas imperat usus.

USAR.

USARSE. v. r. *Usarse*. Usurpari.

USARSE, estar una cosa en práctica. *Usarse*. In usu esse, haberi.

USAT, DA. p. p. *Usado*.

USAT, mitj gastat per l' us. *Traído*. De- tritus.

USATGE. s. m. ant. *Usage*. Usus.

USUAL. adj. *Usual*. Usuarius.

USUAL. adj. lo que comunment s' usa. *Usual*. Usualis.

USUAL, lo que ab facilitat s' usa. *Usual*. Usua- lis, tractabilis.

USUCAPIO. s. f. *Usucapion*. Usucapio.

USUCAPIR. v. a. *Usucapir*. Usucapere.

USUCAPIT, DA. p. p. *Usucapido*.

USSÍA, síncopa de vostra senyoria. *Usta*. Tua Dominatio.

USDEFRUYT. s. m. *Usufruto*. Ususfructus.

USUFRUCTUAR. v. a. *Usufrutuar*. Fructi- bus uti vel frui.

USUFRUCTUARI, A. adj. *Usufrutuario*. Usufructuarius.

USUFRUCTUAT, DA. p. p. *Usufrutuado*.

USURA, s. f. ganancia per lo diner dèxat. *Usura*. Usura.

USURA, for. qualsevol ganancia. *Usura*. Fæ- nus.

DONAR Á USURA. f. *Usurear*, dar á usura. Fæ- nerari.

PÉNDREr Á USURA. f. *Usurear*, tomar á usura. Fænerari.

USURARI, A. adj. *Usurario*, usurero. Usu- sarius.

USURER. s. m. *Usurero*, logrero. Usurarius, fænerator.

USURPACIÓ. s. f. *Usurpacion*. Usurpatio.

USURPADOR. s. m. *Usurpador*. Usurpator.

USURPAR. v. a. péndrer á altre alguna cosa. *Usurpar*. Usurpare.

USURPAR, arrogarse la dignitat, ofici, ú ocu-

pació d' altre. *Usurpar*. Usurpare, per in- iuriam aliquid vindicare.

USURPAT, DA. p. p. *Usurpado*.

UT

UT. s. m. primera veu de la Música. *Ur*. Hexachordii prima vox.

UTENSILIS. s. m. p. los que servexen per l' us y comoditat de la vida. *Utensilios*. Utensilia.

UTENSILIS. Milic. lo que contribuexen los pa- trons als soldats per los allotjaments. *Uten- silios*. Utensilla.

UTERÍ, NA. adj. *Uterino*. Uterinus.

ÚTERO. s. m. *Útero*. Uterus.

ÚTIL. adj. *Útil*. Utilis.

ÚTIL. adj. lo que dóna profit. *Útil*. Utilis.

ÚTIL. s. m. utilitat. *Útil*. Utilis.

ÚTIL, lo que pod servir y aprofitar en alguna línea. *Útil*. Utilis.

ÚTILS. for. los dias jurídics. *Útiles*. Utiles.

UTILISARSE. v. r. *Utilizarse*. Ex aliqua re utilitatem percipere.

UTILÍSSIM, A. adj. sup. *Utilissimo*. Utilis- simus.

UTILITAT. s. f. profit. *Utilidad*. Utilitas.

UTILITAT, aptitut de las cosas per servir y aprofitar. *Utilidad*. Utilitas.

UTILMENT. adv. m. *Utilmente*. Utiliter.

UTILOS, A. adj. V. Util.

UV

UVIRAR. v. n. ant. V. Ovirar.

UY

UYL. s. m. ant. V. Ull.

UYTUBRE. s. m. ant. V. Octubre.

V

V. Esta letra como consonante es la vigé- sima segunda de nuestro alfabeto; y para distinguirla de la u vocal debe siempre es- cribirse en figura de corazon. Es letra nu- meral que vale cinco.

VA,

VA, NA. adj. lo que no tè realitat ó substan- cia. *Vano*. Vanus, inanis.

VA, ant. vuyt. *Vano*. Vacuus.

VA, inútil, infructuos. *Vano*. Inutilis, ina- nis.

VA, presumit, desvarescut. *Vano*. Vanus.

VA,

VA, insubistent, poc durable. *Vano*. Va- nus.

VA, lo que no tè fonament. *Vano*. Falsus, nullus, infirmus.

EN VA. m. adv. inútilment. *En vano*. In va- num, frustra.

EN VA. m. adv. sens firmesa ni consistencia. *En vago*. Firmiter, sine fulcro.

EN VA. m. adv. sens obgècte á que dirigir l' acció. *En vago*. Incassum.

EN VA. met. sens el logro del fi ó intent. *En vago*. Incassum, in vanum.

VACA. s. f. *Vaca*. Vacca, bos.

EN TERRAS ESTRANYAS LAS VACAS CÒTAN ALS BOUS. ref. V. Bou.

DONAR LA VACA. f. met. cular á algú, fèrli donar alguns cops de cul á terra. *Darle de culadas á alguno.* Cludium ictibus aliquem impetere.

VACACIÓ. s. f. *Vacacion.* Vacatio.

VACACIÓ, ant. V. Professió, estament, estat.

TÈNIR VACACIONS ÈLS TRIBUNALS, LAS AULAS, &c. f. *Tener, ó estar en vacaciones los tribunales, las aulas.* Vacare, cessare scholas, senatum.

VACADA. s. f. *Vacada.* Armentum, armentorum grex.

VACANT. p. a. *Vacante.* Vacans.

VACANT. s. f. *Vacante, vacacion, vacancia, vacatura, vaco.* Vacans: tempus quo aliquid vacat.

VACANT, la rènda d' un empleo, ó benefici vacant. *Vacante.* Reditus possessore vacuus.

VACAR. v. n. cèssar èls estudis, &c. *Vacar.* Vacare.

VACAR, estar vacant algun empleo, ó dignitat. *Vacar.* Vacare.

VACAR, ant. dedicarse, professar alguna ciencia. *Vacar, dedicarse.* Vacare, incumbere.

VACILAMENT. s. m. ant. V. Vacilació.

VACIL·LACIÓ. s. f. moviment incert d' alguna cosa. *Vacilacion.* Vacillatio, titubatio.

VACIL·LACIÓ, dubte ó perplexitat d' ànimo. *Vacilacion.* Titubatio animi.

VACIL·LANT. p. a. *Vacilante.* Vacillans, titubans.

VACIL·LAR. v. n. móurerse indeterminadament alguna cosa. *Vacilar.* Vacillare.

VACIL·LAR, estar poc ferma alguna cosa en són estat. *Vacilar.* Vacillare, titubare.

VACIL·LAR, met. dubtar ó discórrer ab perplexitat. *Vacilar.* Titubare, formidare.

VACUACIÓ. s. f. ant. V. Evacuació.

VACUAR. v. a. ant. V. Evacuar.

VACUITAT. s. f. ant. *Vacuidad.* Vacuitas.

VACUO, CUA. adj. lo qu' está desembarassat de tòt cos, y ple sols d' ayre. *Vacío.* Vacuus.

VACUO, l' empleo, dignitat ofici ó lloc qu' algú ocupaba, y dèxa desembarassat. *Vacío.* Vacuum.

VACUO. s. m. filos. *Vacuo, vacío.* Vacuum.

VADEJABLE. adj. *Vadeable.* Quod vadari potest vel traici.

VADEJAR. v. a. *Vadear.* Flumen per vadum transire.

VADEJAT, DA. p. p. *Vadeado.*

VADELL. s. m. *Becerro.* Vitulus, iuencus.

VADELLA. s. f. *Tenera.* Vitula.

VADELLAR. v. n. *Parir la vaca.* Vitulum parere.

Tom. II.

VADEMECO. s. m. *Vade, vademecum.* Carthophorus.

VADIA. s. f. ant. moxell. *Vedija.* Parvus merges.

VADIA DE CABELLS, ant. *Guedeja.* Cincinnus, cirrus.

VADO. s. m. V. Gual.

PROBAR ÈL VADO. f. met. probar èl logro d' algun negoci. *Tentar el vado.* Tentare vadum, sensim explorare.

VAF. s. m. *Vaho.* Vapor.

LLANSAR VAF. f. exhalar èl vapor sutil y ténue, que s' elèva de las cosas humidas calèntas. *Vahear, vahar.* Exhalare.

VAGA. s. f. anèlla de ferro, ó altre metall, dintre del qual sol entrar alguna barra de ferro, com la de la llèva, forrellat, &c. *Ar-mella.* Annulus ferreus.

VAGA, la que s' fa ab veta, tafetà &c, á manera de llas. *Lazada.* Offendix.

ESTAR EN VAGA. f. *Estar de vagar.* Otiari, vacare.

VAGABUNDO, DA. adj. V. Vagamundo.

VAGAJAR. v. n. ant. V. Vacillar.

VAGAMENT. adv. m. *Vagamente.* Vagè.

VAGAMUNDEJAR. v. n. *Vagamundear, araganear.* Vagare, vagam vitam sequi.

VAGAMUNDO, DA. adj. *Vagabundo, vagamundo.* Vagabundus.

VAGAR. v. n. tènir temps ó lloc per fer alguna cosa. *Vagar.* Vacare.

VAGAR, divagar. *Vagar.* Vagari.

VAGAR, ant. V. Vacar.

VAGAREJAMENT. s. m. ant. V. Vacil·lació.

VAGAREJAR. v. n. ant. V. Vagajar.

VAGARRO. s. m. mòsca gran, semblant á l' abella. *Zángano.* Fucus.

VAGARRO, adj. vagamundo. *Haragan, holgazan, pan perdido.* Deses.

VAGO, GA. adj. lo que va d' una part á altra. *Vago.* Vagus.

VAGO, inquiet, sens estabilitat. *Vago.* Vagus.

VAGO, met. s' aplica al discurs ó imaginació vacil·lant. *Vago.* Vagus.

VAGO, s' aplica á las cosas que no tènen fi determinat. *Vago.* Vagus.

INDIVIDUO VAGO. *Individuo vago.* Individuum vagum.

VEU VAGA, rumor ó noticia espargida entre mòlts, sens sabers' èl autor. *Voz vaga.* Rumor.

VAGUEJAMENT. s. m. ant. V. Vagarejament.

VAGUEJAR. v. n. V. Titubejar.

À VAL. adv. ant. V. Avall.

VALDAMENT. adv. ant. V. Baldament.

VALDAMENT NO: ó QUE NO. expr. ant. ab que s' denota, que no se sent que no succehesca alguna cosa. *Mas que no.* Vel non.

Hhhhh

VA-

VALE. s. m. paper d' obligació de pagar alguna quantitat. *Vale.* Cautio chirographi pro pecunia solvenda.

VALE REAL, èl paper autorisat per èl govern per representar certa quantitat de diner; y que redditua al qu' èl tè tant per cent cada any. *Vale Real.* Syngraphum Regium.

VALE, ven llatina que s' usa per despedirse. *Vale.* Vale.

L' ÚLTIM VALE, èl trànsit de la mort. *El pos-trero ó último vale.* Supremum vale.

VALEDOR. s. m. *Valedor.* Patronus, defensor.

VALENÇA. s. f. ant. *Valor*, estimacion, aprecio. Valor.

VALENT. adj. fort y robust en sa línea. *Valiente.* Strenuus.

VALENT, animos, esforsat. *Valiente.* Fortis, magnanimus, strenuus.

VALENT, excellent, particular. *Valiente.* Eximius, præstans.

VALENT, gran, excessiu, y axí s' diu: VALENT fred. *Valiente.* Ingens.

HOME VALENT Y BÒTA DE BON VI LUEGO S' ACABA. ref. *Los valientes y el buen vino duran poco.*

Vir pugnax, vinumque bonum durabile non est.

VALENTEMENT. adv. m. V. Valentment.

VALENTÍA. s. f. esfors, animositat. *Valentía.* Fortitudo, virtus.

VALENTÍA, fèt exècutat ab valor. *Valentía.* Facinus præclarum, vel egregium.

VALENTÍA, expressió arrogant ó jactancia d' accions de valor. *Valentía.* Fortitudinis iactantia.

VALENTÍA, vivesa de l' imaginació. *Valentía.* Ingenii virtus audax.

VALENTÍA, en la Pint. habilitat y acert en la semblansa de las cosas que s' pintan. *Valentía.* Vivida naturæ emulatio.

VALENTÍA, esfors qu' excedex al vigor natural, y axí s' diu, qu' ha fèt una VALENTÍA èl malalt, per exèmple, qu' ha exit de casa. *Valentía.* Actus ultra vires.

VALENTÍSSIM, A. adj. sup. *Valentísimo.* Fortissimus, validissimus.

VALENTMENT. adv. m. ab forsa ó eficacia. *Valientemente.* Fortiter, validè, viriliter.

VALENTMENT, esforsada y animosament. *Valientemente.* Strenuè, magnanimiter.

VALER. v. a. amparar, protegir. *Valer.* Valere, protegere.

VALER, tenir poder ó forsa. *Valer.* Valere.

VALER, en las monedas, equiváldrer unas á otras en número de determinada estimació; com VALER UN duro sine pessetas. *Valer.* Valere.

VALER, en las monedas, córrer ó passar. *Valer.* Valere.

VALER, ab la partícula per, equiváldrer, y axí s' diu: VAL per deu. *Valer.* Instar esse, valere.

VALER, tenir forsa, activitat ó eficacia. *Valer.* Valere.

VALER. v. n. meréxer apreci ó estimació. *Valer.* Valere.

VALER, tènir preu alguna cosa per las còmpras y vendas. *Valer.* Pretio æstimari vel esse.

VALER, ser d' importancia per la consecució d' alguna cosa. *Valer.* Valere, prævalere.

VALER, servir, aprofitar; com VALERLI á algú sos privilegis. *Valer.* Valere, protegere.

VALER, tènir forsa ó valor com: VALER èl testament. *Valer.* Valere.

VALER, parlant dels números en los còmptes importar, com: lo 2 abans de zero VAL 20. *Valer.* Valere, ad summam venire.

VALER, reddituar, produir. *Valer.* Valere esse.

VALER UN' INDIA. f. *Valer un ojo de la cara.* Immensi pretii esse.

CAS DE MÉNOS VALER. *Caso de ménos valer.* Contemptus, despectus.

MES VAL, ó MES VALDRIA. f. que s' usa per contraposar un extrem á altre, preferint l' un d' èl en l' estimació ú utilitat. *Mas vale ó mas valdria.* Plus, melius esset.

MES VALDRIA. f. iron. ab que s' expressa la dissonancia que fa lo que s' proposa, com á contrari á lo que s' intènta. *Mas valiera.* Melius esset.

NO PODERSE VALER. f. *No poderse valer.* Vires deesse, facultatem deficere.

NO VALER ALGUNA RAHÓ. f. V. Rahó.

NO VALER LAS TRIPAS D' UN ODS, ó D' UN CA MORT. f. *No importar ó no valer un bledo.* Res blitea, nullius pretii.

VÁLGAM DEU. loc. *Válgame Dios.* Proh Deus.

NO VAL RES. loc. V. Rès.

NO VAL UNA PIPADA DE TABACO. f. met. *No vale, no monta un comino: no vale un pito.* Ne flocci quidem faciendum.

VALGA PER LO QUE VALGA, ó LO QUE VALGA. loc. *Valga lo que valiere.* Prossit aut minimè.

VAL MES ANAR SOL QUE MAL ACOMPANYAT. ref. V. Sol.

CÒMPTÉ ERRAT QUE NO VALGA. ref. V. Còmpte.

HOME PREVINGUT, VAL PER DÒS. ref. *Hombre apercebido vale por dos.*

Quisquis adest promptus vires gerit ille duorum.

JERUSALEM JERUSALEM, COM MES ANAM MANCO VALEM. ref. V. Jerusalem.

EN TÈMPS DE FRED VAL MES UNA GÒRRA QU' UN BARRET. ref. V. Fred.

SI NO VAL PER TESTAMENT VALDRÁ PER CODICIL. ref. V. Testament.

MES VAL UN DOLENT AJUST QU' UN BON PLÈT. ref. V. Ajust.

MES VAL UN PARDAL Á LA MA QU' UNA PERDIU EN L' AYRE. ref. V. Pardal.

MES VAL SER CAP D' ARENGADA QUE CUA DE PAGÈLL. ref. V. Cap.

MES VAL UN TÈ QUE DÒS TE DARÉ. ref. *De haré haré nunca me pagué: Mas vale un toma que dos te daré: Quien da presto da dos veces.* Cum fieri properat gratia, grata magis.

VAL MES CASARSE QUE CREMARSE. ref. V. Casarse.

VAL MES SER AUCÈLL DE BOSC QUE DE GABIA. ref. V. Aucèll.

VAL MES UN BOTG CONEGUT QU' UN SABI PER CONÈXER. ref. *Mas vale lo malo conocido, que lo bueno por conocer.* Nota mala res optima est.

VAL MES ENGINY QUE FORSA. ref. *Vale mas acial que fuerza de oficial: mas vale maña que fuerza.*

Pastomis est validis melior censenda lacertis.

VAL MES UN GUST, QUE CENT DÒBLAS. ref. *Mas vale un gusto que cien panderos.* Præstat gustus quam divitiæ multæ.

VALERI. s. m. nom d' home. *Valero.* Valerius.

VALERIANA. s. f. hèrba. *Valeriana*, hierba benedicta. Valeriana, nardus rustica.

VALEROS, A. adj. valent. *Valeroso.* Fortis.

VALEROSAMENT. adv. m. *Valerosamente.* Fortiter, validè.

VALEROSÍSSIM, A. adj. sup. *Valerosísimo.* Fortissimus, strenuissimus.

VALERSE. v. r. usar ó servirse d' alguna cosa. *Valerse.* Uti, adhibere aliquid ad aliquam rem.

VALERSE, recórrer al favor ó interposició d' algú. *Valerse.* Ad aliquem confugere, eius præsidio uti aut favore.

VALERSE, servirse del diner ó cosa d' altre. *Valerse.* Uti, frui ad tempus.

VALETGS. s. m. p. èls grans mesclats ab boll y terra, que s' arreplegan en las èras despres d' haber batut. *Suelos.* Semina ex solo collecta.

VALETUDINARI, A. adj. *Valetudinario.* Valetudinarius.

VALGUT, DA. p. p. *Valido.*

VALGUT. adj. rebut, cregut, apreciat, estimat generalment. *Valido.* Generaliter acceptus.

ANAR MOLT VALGUT. f. *Correr por muy valido.* Apud omnes certum esse: pro certò dici.

VALIA. s. f. ant. *Valia.* Æstimatio, pretium.

VÁLIDAMENT. adv. m. *Válidamente.* Validè.

VALIDITAT. s. f. *Validacion.* Validatio, confirmatio.

VÁLIDO, DA. adj. *Válido.* Validus.

VALIMENT. s. m. privansa. *Valimiento.* Gratia, favor.

VALIMENT, amparo, favor, protecció. *Valimiento.* Protectio.

TÈNIR VALIMENT AB ALGÚ. f. *Valer.* Valere apud aliquem.

VALITUDINARI. adj. V. Valetudinari.

VALL. s. m. amb. pla de terra entre montanyas. *Valle.* Vallis.

VALL, èl conjunt de llocs ó casas situadas en algun vall, bax d' una matèxa jurisdicció. *Valle.* Oppida in convalle sub eadem iurisdictione.

VALL, estacada per defensa. *Valle, vallado.* Vallum.

VALL, excavació. *Zanja.* Fossa.

VALL, espay entre tira y tira dels ceps ú oliveras. *Almanta.* Areola.

VALL DE LLÁGRIMAS. *Valle de lágrimas.* Vallis lacrymarum.

FINS Á LA VALL DE JOSAFAT. expr. fins al dia del judici. *Hasta el valle de Josafat.* In diem iudicii.

VALLET. s. m. dim. *Vallecito.* Exigua vallis.

VALONA. s. f. la de las capas, casacas, &c. *Cuello.* Fasciola.

VALONA, la que s' posa en èl collet dels ecclesiàstics. *Cuello.* Fasciola.

VALOR. s. m. estimació ó apreci. *Valor, valoría.* Pretium, valor.

VALOR, valentia. *Valor.* Fortitudo.

VALOR, ánimo. *Valor.* Virtus, fortitudo, animi præsentia.

VALOR, subsistencia, firmesa d' algun acte. *Valor.* Valor.

VALOR, rédit, fruyt, producte; y axí s' diu: llista del VALOR de las rectorías, beneficis, &c. *Valor.* Proventus, æstimatio.

VALOR, en las monedas. *Valor.* Valor.

VALOROS, A. adj. ant. V. Valeros.

VALOROSAMENT. adv. m. ant. V. Valerosament.

VÁLUA. s. f. *Valor.* Pretium, valor.

VALUACIÓ. s. f. V. Avaluació.

VALUAR. v. n. V. Avaluar.

VALUAT, DA. p. p. V. Avaluat.

VANAGLORIA. s. f. *Vanagloria.* Falsa gloria, inanis iactantia, gloriatio.

VANAGLORIARSE. v. r. *Vanagloriarse.* Gloriâ falsa duci, iactantiâ gloriari.

VANAGLORIOS, A. adj. *Vanaglorioso.* Gloriæ falsæ cupidus, iactabundus, gloriosus.

VANAGLORIOSAMENTE. adv. m. *Vanagloriosamente.* Gloriosè, falsa gloriâ.

VANAMENT. adv. m. *Vanamente.* Inaniter, inutiliter, frustra.

VANAMENT, sens fonament. *Vanamente*. Leviter, temerè, immeritò.

VANAMENT, ab arrogancia y presumpció. *Vanamente*. Gloriosè, superbè.

VÁNDOL. s. m. ant. *Vándalo*. Vandalus.

VANGUARDIA. s. f. *Vanguardia*. Frons exercitús; prima acies.

VANÍSSIM, A. adj. sup. *Vantísimo*. Valde, summè vanus, inutilis aut inanis.

VANITAT. s. f. falta de substancia ó realitat en las cosas. *Vanidad*. Vanitas, inanitas.

VANITAT, presumpció. *Vanidad*. Vanitas, præsumptio animi.

VANITAT, fausto, ostentació. *Vanidad*. Ostentatio, superbia, iactantia.

VANITAT, insubsistencia, poca duració de las cosas. *Vanidad*. Vanitas.

FER VANITAT. f. preciarse ó jactarse d' alguna cosa. *Hacer vanidad*. Iactari, gloriari.

VANITOS, A. adj. *Vanidoso*. Vanus.

VANO. s. m. *Abanico*. Flabellum.

COP DE VANO. *Abanicazo*. Ictus flabelli.

EN FÓRMA DE VANO. m. adv. *En abanico*. Ad instar flabelli.

QUI FA, ADÒBA, Ó VEN VANOS. *Abaniquero*. Flabellorum manualium artifex.

VAPOR. s. m. l' humitat que s' elèva dels cossos. *Vapor*. Vapor.

VAPOR, l' humor sutil que s' elèva del ventre, &c. *Vapor*. Vapidi fumi ex ventriculo in cerebrum erumpentes.

VAPORADA. s. f. *Vaharada*. Halitús emissio.

VAPORAMENT. s. m. ant. V. Evaporació.

VAQUER. s. m. V. Bover.

VAQUERO. s. m. vestit llarg de las criaturas. *Vaquero*, *sayo vaquero*. Talaris & adstrictior puerorum vestis.

VAQUETA. s. f. dim. de vaca. *Vaquilla*. Vaccula.

VAQUETA, la pell de bou ó vaca, adobada. *Vaqueta*. Pellis bovina macerata.

VAQUETA, V. Baqueta.

CARA DE VAQUETA. V. Cara.

TRACTAR Á VAQUETA. f. met. tractar ab molt rigor als inferiors, ó súbdits. *Mandar á vaqueta*. Subditis summo cum imperio præesse.

VARA. s. f. verga. *Vara*. Virga.

VARA, de justícia, com la del Batlle, &c. *Vara*. Virga potestatis, index magistratús.

VARA, met. la jurisdicció, qu' ella representa. *Vara*. Virga potestatis, magistratus.

VARA, en los còtxes, calesas, &c. *Vara*. Rhedæ perticæ, conti.

VARA ALTA. expr. ab que s' significa l' exèrcici de la jurisdicció. *Vara*. Virga erecta in signum potestatis.

VARA DE JESSÉ. planta. *Vara de Jesé*. Vara Iesse.

VARA LLARGA, la qu' usen els torejadors. *Vara*. Hasta longa, contus.

VARA DE TÁLAM, &c. *Vara del palio*. Virga.

VARAR. v. a. tirar á l' aygua alguna embarcació. *Varar*. Navim in mare inducere, impellere, aut iacere.

VARAR. v. n. encallars' alguna embarcació á la costa. *Varar*. Navem arenâ, scopulo, littore sistere.

VARAT, DA. p. p. *Varado*.

VARAT. s. m. pèx. *Aleche*. Scombrus.

VARETA. s. f. dim. *Varilla*, *vareta*. Virgula.

VARIABLE. adj. lo que s' pod variar. *Variable*. Variabilis, commutabilis.

VARIABLE, inconstant, mudable. *Variable*. Varius, mutabilis.

VARIACIÓ. s. f. *Variacion*. Variatio.

VARIACIÓ DE L' AGULLA. *Variacion de la aguja*. Acús nauticæ variatio.

VARIAMENT. adv. m. *Variamente*. Variè.

VARIAR. v. a. mudar, no ser constant en las accions, en l' us de las cosas, &c. *Variar*. Variare.

VARIAR, disposar una cosa de diferents manèras, ó formarla ab altrás diverses per adornarla. *Variar*. Rerum varietate aliquid ornare, distinguere.

VARIAR, ser, ó fer una cosa diferent d' altra. *Variar*. Variari, distingui.

VARIETAT. s. f. diferencia. *Varietad*. Varietas.

VARIETAT, distinctiu en l' artifici ó color de las cosas en orde á son compost. *Varietad*. Varietas, colorum distinctio.

VARIETAT, inconstancia. *Varietad*. Varietas, mutabilitas.

VARIETAT, mudansa en la substancia ó us de las cosas. *Varietad*. Varietas, mutatio.

VARIO, RIA. adj. diferent. *Vario*. Varius.

VARIO, inconstant. *Vario*. Varius, inconstans, mutabilis.

VARIO, indiferent, indeterminat. *Vario*. Varius, vagus.

VARIO, lo que tè varietat. *Vario*. Varius.

VARIOS. p. alguns. *Varios*. Varii, aliqui.

VARÓ. s. m. *Varon*. Vir.

BON VARÓ, home judicios, docte y experimentat. *Buen varon*. Bonus vir.

SANT VARÓ, home de particular virtut. *Varon de Dios*. Vir Dei.

SANT VARÓ, iron. home sensillo y poc advertit. *Santo varon*. Bonus vir.

VARONIL. adj. lo que pertany ó és propi del varó. *Varonil*. Virilis.

VARONIL, esforsat, valeros. *Varonil*. Virilis, fortis.

VAR

- VARONILMENT. adv. m. *Varonilmente*.
Fortiter, viriliter.
VAS. s. m. got. *Vaso*. Vas.
VAS, las venas, arterias. *Vaso*. Vasa, receptacula.
VAS D' ELECCIÓ, èl subjècte escullit per lo Senyor; y per antonomasia S. Pau. *Vaso de eleccion*. Vas electionis.
VASET. s. m. dim. *Vasillo*, *vasito*. Vasculus.
VASSALL. s. m. súddit d' algun príncep soberá, ó Senyor. *Vasallo*. Cliens fiduciarius, subditus, servus.
VASSALL, per translació, lo que regonex á altre per superior. *Vasallo*. Cliens, subditus, servus.
VASSALLATGE. s. m. dependencia del súddit al Senyor. *Vasallage*. Clientela fiduciaria, homagium.
VASSALLATGE, rendiment ó dependencia d' un á altre. *Vasallage*. Clientela, servitus.
VAST, A. adj. dilatat, extes. *Vasto*. Vastus.
VAST, tòsc, rudo. V. Bast.
VATICINADOR. s. m. *Vaticinador*. Vates.
VATICINAR. v. a. *Vaticinar*. Vaticinari.
VATICINAT, DA. p. p. *Vaticinado*.
VATICINI. s. m. *Vaticinio*. Vaticinium.
VAXÈLL. s. m. *Navío*. Navis.
VAXÈLL, ant. vas. *Vaso*, *vasija*. Vas.
VAXÈLL DE LÍNEA. *Navío de línea*. Navis pugnae idonea.
VAXÈLLA. s. f. ant. vasos, plats, gerras &c. per lo servey de la taula. *Vaxilla*. Mensae apparatus.
VAXELLET. s. m. dim. *Navichuelo*. Naviolum.
VAYA. s. f. burla, mofa. *Vaya*. Convicia, vel dicteria ridicula.
VAYL. s. m. ant. vall. *Valle*. Vallis.
VAYLER. v. n. ant. V. Valer.

VE

- VEDA. s. f. *Veda*. Vetatio, interdictio.
ALSAR LA VEDA. f. V. Alsar.
VEDAMENT. s. m. ant. V. Privació.
VEDAR. v. a. *Vedar*. Vetare, prohibere, interdicere.
VEDAT, DA. p. p. *Vedado*.
VEDAT. s. m. *Vedado*. Ager, vel campus interdictus.
VEDELL. s. m. V. Vadell.
VEDELL D' UN ANY. *Becerro*, *añojo*. Vitulus anniculus.
VEDELL DE DÒS ANYS. *Eral*. Vitulus bimus.
VEDELL, èl de las Universitats literarias. *Bedel*. Bidellus, apparitor.
VEDELLA. s. f. V. Vadella.
VEDRIER. s. m. ant. V. Vidrier.
Tom. II.

VEE

401

- VEEDOR DE LA SEDA. ant. *Geliz*. Serici administrator.
VEER. v. a. ant. V. Véurer.
VEGA. s. f. *Vega*. Agri planities.
VEGADA. s. f. *Vez*. Vicem.
VEGADA, tèmps ú ocasió determinada en que s' exècuta alguna acció; y axí s' diu: hi hagué VEGADA que no menjá en un dia. *Vez*. Tempus, hora.
VEGADA, tèmps ú ocasió determinada. *Vez*. Tempus, hora.
VEGADA, ab noms numeratius, multitut, com: mòltas VEGADAS, mil VEGADAS. *Veces*. Sepissime, millies.
Á VEGADAS. m. adv. alguna ocasió. *Á veces*, *á las veces*. Quandoque, aliquando.
Á VEGADAS. m. ant. V. Alternativament.
CADA VEGADA. m. adv. tòtas las vegadas. *Cada vez*. Quoties.
CADA VEGADA. m. adv. per òrde successiu. *Á la vez*, *por vez*. Per vices.
D' UNA VEGADA. m. adv. ab una sola acció, dicció, ó cop. *De una vez*. Uno ictu, actu, seu nixu.
TAL QUAL VEGADA. m. adv. *Tal vez*; *tal y tal vez*; *tal qual vez*. Aliquando.
TAL VEGADA. m. adv. per ventura. *Tal vez*. Fortassis, forsan.
TÒTA VEGADA QUE: UNA VEGADA QUE. expr. per dar per certa alguna cosa. *Todas las veces que*; *una vez que*. Quotiescumque, toties.
TÒTAS LAS VEGADAS QUE. m. adv. *Todas las veces que*. Quoties, quotiescumque.
UNA VEGADA, &c. loc. fam. de que sol usar la gent vulgar per comensar algun cuento, rondalla, &c. *Érase que se era*. Quodam tempore.
UNA VEGADA QUE. m. adv. *Una vez que*. Quoniam.
MASSA VEGADAS. m. adv. *Hartas veces*, *harto*. Nimis frequenter.
TANTAS VEGADAS VA 'L CANTI Á LA FONT QUE S' TRENCA. ref. V. Cantí.
TÒT FA SERVEY UNA VEGADA L' ANY. ref. *Las migajas del fardel á las veces saben bien*. Colligit esuries quas spargit copia micas.
VEGETABLE. adj. *Vegetable*. Vegetabilis.
VEGETAL. adj. *Vegetal*. Vegetabilis.
VEGETAR, v. n. las plantas. *Vegetarse*. Vegetari.
VEGETATIU, VA. adj. *Vegetativo*. Vegetativus.
VEHEMENCIA. s. f. ímpetu ó violencia en èl moviment d' alguna cosa, ó sobrada activitat en son obrar. *Vehemencia*. Vehementia, efficacia.
VEHEMENCIA, forsa y eficacia de las rahons. *Vehemencia*. Vehementia, efficacia.
VEHEMENCIA, met. forsa ó vivesa d' algun

afecte. *Vehemencia*. Impetus, vehementia.

VEHEMENT. adj. lo que mou, ó s' mou ab ímpetu y violencia, ú obra ab sobrada forsa y eficacia. *Vehemente*. Vehemens.

VEHEMENT, viva y eficasment persuasiu. *Vehemente*. Vehemens, efficax.

VEHEMENT, met. dit dels afectes del ánimo: fort y que mou ab violencia. *Vehemente*. Vehemens, vividus, acer.

INDICIS Ó SUSPITAS VEHEMENTS. V. Indicis.

VEHEMENTÍSSIM, A. adj. sup. *Vehementísimo*. Vehementissimus, acerrimus.

VEHÍ, NA. adj. qui habita ab altres en un matèx barri, casa, &c. *Vecino*. Vicinus.

VEHÍ, lo qui tè casa en un poble. *Vecino*. Vicinus.

VEHÍ, lo qui ha guanyat domicili en un poble, per haber habitat en ell lo tèmps que prescriu la ley. *Vecino*. Vicinus, domiciliaris.

VEHÍ, met. cercá, pròxim. *Vecino*. Vicinus, proximus, finitimus.

PROP VEHÍ. s. m. *Convecino*. Vicinus proximus, confinis.

ESTAR LLUNY DE VEHINS. f. que s' diu del que s' alaba á sí matèx. *Tocar á láudes*. Se se laudare.

LA CABRA DE MON VEHÍ TÈ MES LLÈT QUE LA MIA. ref. V. Cabra.

VEHINAT. s. f. conjunt ó número de vehins d' un poble ó barri. *Vecindad*, *vecindario*. Vicinia.

VEHINAT, immediació d' una cosa á altra. *Vecindad*. Proximitas.

VEHINAT, las casas qu' están cerca las unas de las otras. *Vecindad*. Vicinitas.

VEHINATGE. s. m. ant. V. Vehinat.

VEL. s. m. el drap ó tela que servex per cubrir ú ocultar alguna cosa. *Velo*. Velum.

VEL, el qu' usan las monjas. *Velo*. Velum, plaga.

VEL, met. el pretèxt, dissimulació, ó escusa ab que s' intènta ocultar la veritat, ú obscurirla. *Velo*. Prætextus.

VEL, la confusió, ú obscuritat del enteniment que no li dèxa percebir enterament lo que discorra ó li ocasiona dubte. *Velo*. Animi obscuritas, caligo.

VEL, lo qu' oculta ó dissimula lo conexement d' alguna cosa. *Velo*. Velamen.

PÉNDRE EL VEL. f. entrar á ser religiosa. *Tomar el velo*. Sacro velo ornari.

VELA. s. f. la de las embarcacions. *Vela*. Velum.

VELA, quand significa la matèxa embarcació. *Vela*. Navis.

VELA LLATINA. *Vela latina*. Latinum velum triangulare.

VELA, el tèmps de treballar de nit. *Vela*. Vigilia.

VELA, la de cera. *Bugia*. Candela cerea manualis.

Á REM Y Á VELA. m. adv. *Á remo y á vela*. Remis, velisque.

ANAR Á REM Y Á VELA. f. met. V. Rem.

FÈRSE Á LA VELA. f. *Hacerse á la vela*. Vela solvere, dare.

VELAM. s. m. el conjunt de velas d' una embarcació. *Velámen*. Vela.

VELER, A. adj. *Velero*. Navis ocyssima.

VELER. s. m. qui texex vels. *Textedor de velos*. Velorum textor.

VELETA. s. f. dim. *Velilla*, *velita*. Velum exiguum.

VÈLL, A. adj. la persòna ó animal de mòlt' edat. *Viejo*. Vetulus, senex.

VÈLL, antic ó del temps passat. *Viejo*. Vetus.

VÈLL, usat per contraposició ab lo nou. *Viejo*. Antiquus, vetustus.

VÈLL, met. el minyó ó jove de maduresa y judici, qu' excedex á sa edat. *Viejo*. Senex.

VÈLL, qui tè propietats de tal, com renyar, anar á poc á poc. *Viejo*. Vetulus.

VÈLL XARUC. *Vejancon*. Senio decrepitus.

GAT VÈLL, met. sumament cauto y previngut per l' experiència. *Perro viejo*. Catus.

RÒNDALLA DE VÈLLAS. *Cuento de viejas*. Fabula anilis.

VÈLL Y BOTG. loc. vulg. *Viejo verde: la cabeza blanca y el seso por venir*.

Canum crine caput, rectæ sed mentis egenum.

VÈLLA XARUGA. *Vejancona*. Senio decrepita.

FER VÈLL Á ALGÚ. f. per expressar qu' aquells á qui se conegué noys, son ja homens fets, ó d' edat major. *Hacer viejo á alguno*. Puerum aliquem novisse.

SER VÈLL, SER VÈLLA UNA COSA. f. ser mòlt sabuda. *Tener una cosa muletas*. Iam senuisse.

SERLI VÈLL Á ALGÚ LO FER ALGUNA COSA. f. *Tenerlo de viejo*. Á puero habere.

SER MES VÈLL QU' ADAM. loc. fam. *Ser mas viejo que la sarna*. Antiquissimum esse.

SER MÈS VÈLL QUE LA TINYA: QUE L' ESCUPIR Á TERRA: QU' EL MAL PA. loc. fam. *Ser mas viejo que la sarna: que el repelon: que préstame un quarto*. Scabie antiquiorem esse.

ÈL DIABLE QUAND ÈS VÈLL SE FA HERMITÁ. ref. *De mozo á palacio: de viejo á beato*.

Regum aulas iuvenis, senior pia templa fræquentat.

SI VOLS PÉNDRE BON CONSELL, PRENLO SÈMPRE D' HOME VÈLL. ref. *Del viejo el consejo, del rico el remedio*. Sit tibi senex consiliator.

AB UNA CALDÈRA VÈLLA SEN' FA UNA DE NOVA. ref.

ref. que s' aplica als joves, que s' casan ab algun vell, ó vella. *Con un caldero viejo se compra otro nuevo.*

Quodque novum veteris pretio mercabile ahenum est.

AUCÈLL VÈLL NO ENTRA EN GABIA. ref. V. Aucèll.

VELLAS. s. m. aum. *Viejazo, viejote.* Grandævus, annosus.

VELLEITAT. s. f. voluntat ineficas. *Veledad.* Voluntatis mutabilitas vel inconstantia.

VELLEITAT, inconstancia en las determinacions. *Veledad.* Consilii mutabilitas.

VELLESA. s. f. l' última edat de la vida. *Vejez.* Senectus.

VELLESA, l' estat últim, ó antiquitat de las cosas. *Vejez.* Extrema ætas.

VELLESA, l' impertinencia de la edat en els vells. *Vejez.* Senilis conditio.

VELLET, A. adj. dim. *Viejecito.* Vetus.

VELLÓ. s. m. la moneda axí dita. *Vellon.* Moneta ærea, cuprea.

VELLÓ, èl de llana. *Vellon, vellocino.* Vellus.

VELLÓ, ant. lo qu' ix en algunas parts del cos. *Vello.* Villus.

VELLUT. s. m. *Terciopelo, velludo.* Heteromallum.

VELLUTER. s. m. *Terciopelero.* Serici vellosi opifex. heteromallopæus.

VELOCITAT. s. f. lleugeresa ó promptitut del moviment. *Velocidad.* Velocitas.

VELOCITAT, prestesa ó agilitat en exècutar ó apèndrer alguna cosa. *Velocidad.* Agilitas, celeritas.

VELOCÍSSIM, A. adj. sup. *Velocísimo.* Velocissimus.

VELOCÍSSIMAMENT. adv. mod. sup. *Velocísimamente.* Velocissimè.

VELOS. adj. lleuger, pròpte en lo moviment. *Veloz.* Velox.

VELOS, ágil, pròpte en l' exècutar ó discórrer. *Veloz.* Celer, agilis.

VELOSMENT. adv. m. *Velozmente.* Velociter.

VENA. s. f. vas en èl cos del animal. *Vena.* Vena.

VENA, la de tela que servex per lligar. *Venda.* Vitta, fascia.

VENA, la facilitat de compóndrer versos. *Vena.* Vena, numen poeticum.

VENA, de metall. *Vena.* Vena.

VENA D' AYGUA. *Vena de agua.* Aquæ vena.

VENA DE MANXIULAS. *Galápago.* Quadripartita fascia.

DONAR LA SANG DE SAS VENAS. f. met. *Dar la sangre de sus venas.* Ad sanguinem pro aliquo fundendum paratum esse.

POSAR UNA VENA ALS ULLS. f. met. posar algun impediment ó embras al conexement ó

á la rahó, per que no veja las cosas com son en sí, ó los inconvenients que se seguenen d' ellas. *Vendar los ojos.* Lumen rationis tenebris obducere.

VENABLE. s. m. ant. *Venablo.* Venabulum.

VENAL. adj. lo qu' está per vèndrer. *Venal.* Venalis.

VENAL, met. qui s' dèxa corrómprer ab dádbas, ó ab diners. *Venal.* Venalis.

VENALITAT. s. f. *Venalidad.* Venalitas.

VENCEDOR. s. m. *Vencedor.* Victor.

VENCEDORA. s. f. *Vencedora.* Victrix.

VÉNCER. v. a. rendir ó subjèctar al enemig. *Vencer.* Vincere.

VÉNCER, rendir-lo á algú aquellas cosas, á la forsa de las quals difícilment resistex la naturalesa, com vèncer-lo la passió, la soa. *Vencer.* Vincere.

VÉNCER, met. guanyar, excedir á altre en habilitat, dèstresa, &c. *Vencer.* Vincere, superare.

VÉNCER, subjèctar ó rendir las passions ó afèctes. *Vencer.* Vincere, subiicere.

VÉNCER, superar las dificultats, destòrbs, embrassos. *Vencer.* Vincere, superare.

VÉNCER, prevaléxer una cosa contra altra. *Vencer.* Prævalere.

VÉNCER, exir ab la sèva, ó lograr son intent en disputa, plèt &c. *Vencer.* Vincere.

VÉNCER, decantar ó inclinar alguna cosa, fènd-li pèdrer la línea recta en qu' estava. *Vencer.* Declinare, inclinare.

VÉNCER, reduir á algú á son dictámen, ó á son desitj ab rahons, persuasions, &c. *Vencer.* Convincere, persuadere.

VÉNCER, caurer ó cumplir-se èl termini senyal: com VÉNCER una lletra de cambi, una tersa ó penció de censal, &c. *Vencer.* Reditus provenire.

VÉNCERSE. v. r. *Vencerse.* Sui victoriam assequi.

VENCI. s. m. *Vencejo.* Vinculum manipulorum.

VENCIBLE. adj. *Vencible.* Vincibilis.

VENCIMENT. s. m. *Vencimiento.* Victoria.

VENCIMENT, èl d' una lletra de cambi, penció de censal, &c. *Vencimiento.* Tempus redditus præfixum.

VENÇO. s. f. ant. venciment. *Vencimiento.* Victoria.

VENDA. s. f. contracte axí dit. *Venta.* Venditio.

VENDA, l' acció de vèndrer. *Venta.* Venditio.

VENDIBLE. adj. *Vendible.* Vendibilis.

VÉNDRER. v. a. passar á altre la propietat d' una cosa per èl preu convingut. *Vender.* Vendere.

VÉNDRER, exposar al públic las mercaderías per

per qui las vulla comprar. *Vender*. Vendere.

VÉNDRE, dit de las cosas immaterials; executar alguna cosa per interes, que resulte en detriment d'èlles: com VÉNDRE l'hòrra, la llibertat. *Vender*. Vendere.

VÉNDRE, met. trair, faltar á la fe, amistat, &c. *Vender*. Aliquem vendere.

VÉNDRE, proposar á algú ab rahons aparents la bondat ó utilitat d' alguna cosa, que en realitat no tè. *Vender*. Fumos vendere.

VÉNDRE ALGUNA NOTICIA. f. met. participarla á altre. *Vender alguna noticia ó nueva*. Rem novam vendere prout data fuit.

VÉNDRE Á CARTA DE GRACIA. f. *Vender al quitar*. Vendere cum pacto retrovendendi.

VÉNDRE GARSAS PER PERDIUS. f. met. V. Garsa.

VÉNDRE Á LLIURAS. f. V. Lliura.

PORTAR Á VÉNDRE Á ALGÚ. f. met. ser mes astut y sagas qu' èl. *Poder vender en un buen mercado*. Longè aliquem arte præstare.

ALÁBAT RUC QU' Á VÉNDRE 'T DUG. ref. V. Ruc.

ENTRE FERRERS NO CAL VÉNDRE BALDES QU' ELLS S' EN SABEN FER. ref. V. Ferrer.

QUI S' LLOGA' SOS PLERS SE VEN. ref. V. Llogar.

VENEDOR. s. m. *Vendedor*. Venditor.

VENEDORA. s. f. la dona que tè per ofici vèndre. *Vendedera*. Venditrix.

VENEDURAS. s. f. p. la paga del treball de vèndre. *Vendaje*. Venditionis stipendium.

VENEMA. s. f. ant. verema. *Vendimia*. Vendemia.

VENEMAR. v. a. ant. V. Veremar.

VENEMATOR. s. m. ant. V. Veremador.

VENEMES. s. m. p. ant. V. Verema.

VENERACIÓ. s. f. estimació respectuosa de las cosas segòns son mérit. *Veneracion*. Venerationis.

VENERACIÓ, èl culto de Dèu, de sos sants, y cosas sagradas. *Veneracion*. Cultus.

VENENO. s. m. V. Matsínes.

VENERA. s. f. *Venera*. Insigne pectorale.

VENERABLE. adj. digne de veneració. *Venerable*. Venerabilis.

VENERABLE, epíteto que s' dona á las persònas de coneguda virtut. *Venerable*. Venerabilis.

VENERABLE, títol que s' dona á las persònas eclesiásticas constituïdas en prelacía ó en dignitat. *Venerable*. Venerabilis.

VENERANDO, DA. adj. *Venerando*. Venerabilis.

VENERAR. v. a. respectar, honrar. *Venerar*. Venerari, colere.

VENERAR, donar culto á Dèu, als sants, y á cosas sagradas. *Venerar*. Colere, venerari.

VENERAT, DA. p. p. *Venerado*.

VENÉREO, REA. adj. *Venéreo*. Venereus.

VENGALA. s. f. *Vengala*. Virga.

VENIA. s. f. llicencia ó permis que s' demana per fer alguna cosa. *Venia*. Venia.

VENIAL. adj. *Venial*. Venialis, levis.

VENIALMENT. adv. m. *Venialmente*. Venialiter, leviter.

VENIDER, A. adj. *Venidero*. Venturus.

VENIDERS. p. los que han de viurer despres. *Venideros*. Posterii.

VÈNIR. v. n. caminar algú de la part d' allá, á esta part. *Venir*. Venire.

VÈNIR, succeir, sobrevenir, com VENIR èl cas. *Venir*. Evenire.

VÈNIR, succeir-se una cosa á altra, y axí s' diu: l' any que vè. *Venir*. Venire.

VÈNIR, seguir-se una cosa d' altra, com dels homens VÈNEN las riquesas. *Venir*. Venire, sequi.

VÈNIR, exir, resultar; y axí s' diu: axó vè á duro la cana. *Salir*. Tali, tanto pretio esse, stare.

VÈNIR, passar èl domini ó us d' una cosa d' uns á altres; com VÈNIRLI á algú una herencia de sos passats. *Venir*. Venire in.

VÈNIR, acudir á algun jutge, ó presentarse en algun tribunal las causas, especialment per recurs ó apel·lació. *Venir*. Accedere.

VÈNIR, presentarse. *Venir*. Venire, adesse.

VÈNIR, acudir á alguna part determinada, y axí s' diu: fulano vè aquí cada dia. *Venir*. Aventure, concurrere.

VÈNIR, arribar una cosa que no tè moviment per medi de lo que la porta, com: VENIR èl blat per mar. *Venir*. Adduci.

VÈNIR, acudir á algú á valerse d' èl; demanar-li, ó persuadir-li alguna cosa, y axí s' diu, me vingué ab un empenyo. *Venir*. Acurrere, venire.

VÈNIR, proceir, originarse: com: VÈNIR d' un llinatge noble. *Venir*. Venire, oriri.

VÈNIR, excitar-se ó comensarse á mouer algun afecte: ó qüestió, com: VÈNIR gana, desitj, &c. *Venir*. In desiderium venire.

VÈNIR, oferirse, ú ocórrer alguna cosa á la memoria. *Venir*. In mentem venire.

VÈNIR, arribar, com: han vingut moltes provisions. *Venir*. Advenire.

VÈNIR. ant. *Llegar*. Pervenire.

VÈNIR COM L' ANÈLL AL DIT. f. fam. V. Anèll.

VÈNIR BÈ. f. acomodarse, conformarse una cosa ab altra. *Venir bien*. Convenire, aptari.

VÈNIR Á LA BÒCA. f. met. oferirs' algunes especies ó paraulas per proferirlas regularment en ofensa d' altre. *Venirse á la boca*. In buccam venire.

VÈNIR PER UN CAS RODAT. f. V. Rodar.

VÈNIR DE CAMÍ. f. *Hacérsele camino á alguno*. Rectà vià occurrere.

VÈNIR DE CASTA. f. *Llevar de suelo y propiedad*. Ab origine duci.

VÈNIR Á CÒMPTÉ. f. *Tener cuenta*. Utile aut commodum esse.

VÈNIR EN CONEXÈMENT. f. *Venir en conocimiento*. In cognitionem venire.

VÈNIR, Ó ESTAR MÒLT INFLAT, Ó MÒLT PRENYAT. f. fam. ab que s' dóna á entèndrer qu' algú vè enfadat, y desitjand ocasió per donar á entèndrer sòn sentiment. *Venir, ó estar de picadillo*. Vultu dolorem vel solitudinem præferre, ansam quærere, vel expectare acerbitatis explicandæ.

VÈNIR AB LLÁSTIMAS. f. V. Llástima.

VÈNIR Á LAS MANS. f. met. proporcionarse la consecució d' alguna cosa sens treball, ni fatiga, y per ahònt ménos se pensaba. *Venirse á las manos*. In manus incidere.

VÈNIR Á MÉNOS. f. V. Ménos.

VÈNIR DE NOU. f. *Coger de nuevo*. Novum accidere.

VÈNIR Á LAS ORELLAS. f. V. Arribar als oïdos.

VÈNIR Á REPEL. f. met. V. Repel.

VÈNIR RODEJAND. f. ant. V. Venir per un cas rodat.

FÈR COM QUE LI VÈ DE NOU. f. V. Fèr com qui no ho sab.

FÈR VÈNIR. f. atraürer; y axí s' diu: FÈR VÈNIR ÈLS AUCÈLLS. *Llamar*. Attrahere.

COSAS QUE VAN Y VÈNEN. loc. *Cosas que van y vienen*. Res alternare necesse est.

VINGA LO QUE VINGA. loc. *Venga lo que viniera*. Quidquid acciderit.

ÈLS MALS VÈNEN Á ARROBAS Y SEN VAN Á UNAS. ref. V. Arroba, anar.

NO HI HA MAL QUE PER BÈ NO VINGA. ref. V. Mal, bè.

HOSTES VINGUÈREN QUE DE CASA 'NS TRAGUÈREN; HOSTES VINDRÁN QUE DE CASA 'NS TRAUÉRÁN. ref. V. Hoste.

VENJADOR. s. m. *Vengador*. Ultor, vindex.

VENJANSA. s. f. *Venganza*. Vindicta, ultio.

VENJAR. v. a. *Vengar*. Vindicare, ulcisci.

VENJAT, DA. p. p. *Vengado*.

VENJATIU, VA. adj. *Vengativo*. Ultionis cupidus.

VENSCRA. v. a. ant. V. Vèncer.

VENSUT, DA. p. p. *Vencido*.

VENSUT, adj. axí s' diu: plasso VENSUT, pensió VENSUDA. *Vencido*. Emerita merces.

DONARSE PER VENSUT. f. *Darse por vencido*. Cedere, dare manus.

VENT. s. m. l' ayre agitat. *Viento*. Ventus.

VENT. met. lo que mou ó agita l' ànimo ab violencia, ó 'l fa variar. *Viento*. Ventus.

VENT, vanitat, jactancia. *Viento, tramontana*. Elatio, ventosa mens.

Tom. II.

VENT, corda llarga que s' lliga á alguna entena, arbre, &c. per mantenirlo dret ó móurerlo, ab seguretat á alguna part. *Viento*. Funis pondus sustinens vel subiiciens.

VENT DE MARINADA. *Viento de marina*. Ventus maritimus.

VENT EN PÒPA. adv. V. Pòpa.

INSTRUMENT DE VENT. *Instrumento de viento*. Instrumentum musicum phneumaticum.

FÈR TAL Ó TAL VENT. f. *Correr tal ó tal viento*. Hunc vel illum ventum spirare.

PARAR ÈL VENT. f. *Echarse el ayre*. Ventum sedari.

TÈNIR ÈL CAP PLE DE VENT. f. met. y fam. V. Cap.

TÈNIR MÒLT VENT AL CAP. f. met. ser mòlt superbios. *Tener mucho copete*. Magnum ferre supercilium.

QUIN VENT LO PORTA PER AQUÍ? loc. fam. ab que s' estranya qu' algú vinga ahònt habia dextat de venir per mòlt tèmps. *Que ayres traen á V. m. por acá?* Quæ te sors huc advexit, huc attulit?

PARAULAS Y PLÒMAS ÈL VENT SE LAS ÈN PORTA. ref. V. Paraula.

QUAND DÈU VOL AB TÒT VENT PLOU. ref. *Quando Dios quiere con todos los ayres (ó tiempos) llueve*.

Quæque, volente Deo, tempestas elicit imbrem.

SAB ÈL VENT Y NO SAB DE QUIN TORRENT. ref. *Oyó campanas, y no supo donde las tocaban: oyó al gallo cantar, y no supo en que muladar*.

Audisti gallum, at nescis qua sede canentem.

VENTA. s. f. ant. posada. *Venta*. Diversorium.

VENTADA. s. f. *Ventolera*. Ventus vehemens & inconstans.

VENTADA, la que vè de repènte, y para luego. *Bocanada de viento*. Aeris subitus & vehemens flatus.

VÈNTADOR. s. m. qui vènta 'l blat. *Aventador*. Ventilator.

VÈNTAFOGS. s. m. *Aventador*. Flabellum.

VÈNTALL. s. m. instrument per ventar. *Abano*. Flabellum.

VÈNTALL PER ESQUIVAR LAS MÒSCAS. *Mosquador*. Muscarium.

VÈNTALL DEL FOG. V. Ventafogs.

VENTALLA. s. f. gelosía. *Zelosía*. Cancellum.

VENTALLOLA. s. f. *Ventolera*. Vanitas.

VENTAR. v. a. *Hacer ayre*. Ventulum facere.

VENTAR LA BATUDA. f. *Aventar la parva*. Triticum ventilare.

VENTAR LAS CAMPANAS. f. *Tocar ó echar á vuelo las campanas*. Cymbala circumvolvere.

Kkkkk

VEN-

VENTAR LAS MÒSCAS. f. *Mosquear*, *amoscar*.
 Muscas flabello abigere.
 VENTARSE. v. r. ab lo vano. *Abanicarse*.
 Flabello ventum movere.
 VENTARSE LAS MÒSCAS. f. met. V. Sacudirse las mòscas.
 VENTATJE. s. m. *Ventaja*. Præstantia, superatio.
 VENTATJOS, A. adj. *Ventajoso*. Præstans, excellens.
 VENTATJOSAMENT. adv. m. *Ventajosamente*. Præstanter.
 VENTATJOSÍSSIM, A. adj. sup. *Ventajósísimo*. Præstantissimus.
 VENTET. s. m. dim. *Vientecillo*. Levis ventus.
 VENTILACIÓ. s. f. *Ventilacion*. Ventilatio.
 VENTILAR. v. a. met. controvertir, disputar. *Ventilar*. Disceptare.
 VENTILARSE. v. r. *Ventilarse*. Ventilari.
 VENTOS, A. adj. *Ventoso*. Ventosus.
 VENTOSA. s. f. *Ventosa*. Cucurbitula vitrea.
 VENTOSAS TALLADAS. *Ventosas sajudas*. Cucurbitulæ cum scarificatione.
 VENTOSITAT. s. f. *Ventosidad*. Flatus, ventosa afflatio.
 VÈNTRE. s. m. part cóncava del cos del animal. *Ventre*. Venter.
 VÈNTRE, la part mes ampla y rodona d' alguns vasos, com gerras, cantis, &c. *Ventre*, *barriga*. Venter.
 VÈNTRE, el prenyat. *Ventre*, *barriga*. Venter.
 CÓRRER LA RATA PE 'L VÈNTRE. f. met. V. Rata.
 ESTAR AB ÈL VÈNTRE Á LAS DENTS. f. estar próxima á parir. *Estar con la barriga á la boca*. Partum imminere.
 NO QUEDÁRSELI Á ALGÚ RES AL VÈNTRE. f. No *retener nada en el estómago*. Omnia evomere.
 TRÁURER EL VÈNTRE DE MAL ANY. ref. V. Any.
 DEL VÈNTRE DE SA MARE. m. adv. desde que nasqué. *Desde el vientre de su madre*. Ex utero.
 EL VÈNTRE PORTA LAS CAMAS. ref. *Tripas llevan corazon, que no corazon tripas*.
 Corpore cuncta valent, membris cum membra iuvantur;
 At benè nutrito cor sine ventre cadit.
 FA DE MAL BALLAR AB ÈL VÈNTRE VUYT. ref. *La seca garganta, ni grüñe, ni canta*.
 In cantus saturata cibus os Martha resolvit.
 VENTRELL. s. m. *Estómago*. Ventriculus, stomachus.
 VENTRELL, el de gallina y altres aucells. *Molleja*. Avium ventriculus.

VENTRELL DE LA CAMA. *Pantorrilla*. Sura.
 FÈR Ó NO FÈR BON VENTRELL. f. causar gust ó disgust alguna cosa. *Hacer buen ó mal estómago*. Cratum vel ingratum esse.
 OBEIR ÈL VENTRELL. f. *Retener el estómago*. Retinere.
 TÈNIR UN VENTRELL QUE TÒT HO PAHEX. f. *Tener buen estómago*. Omnia devorare.
 VENTRELLADA. s. f. vulg. *Embargo*, *empacho del estómago*. Plenitudo ventris.
 VENTRUD, A. adj. *Ventrudo*. Ventrosus.
 VENTURA. s. f. cas favorable, sort ditxosa qu' esdevé á algú. *Ventura*. Fortuna.
 VENTURA, contingencia, casualitat favorable. *Ventura*. Sors.
 VENTURA, felicitat, ditxa. *Ventura*. Fortuna, felicitas.
 VENTURAS, las que tè algun empleo, ú ofici. *Gages*. Obventiones.
 FILL DE VENTURA Ó DE FORTUNA, el qu' és bòrd. *Hijo de ganancia*. Natus non ex legitimo connubio.
 BONA VENTURA, la predicció que solen fer èls gitanos per las ratllas de las mans. *Buena ventura*. Felicitatis vel fortunæ augurium.
 PROBAR VENTURA. f. *Probar ventura*. Fortunam tentare.
 PER VENTURA. m. adv. *Por ventura*. Forsan, fortassis.
 Á DÈU Y Á LA VENTURA. loc. per expressar que s' dèxa alguna cosa á la Divina Providencia. *Á Dios y á dicha*. Prout Deus derit.
 LA VENTURA D' EN SAMARRÓ QUE PENSABA BÀTTER Y BATERENLÓ. ref. *À las veces do cazar pensamos, cazados quedamos*.
 Sæpe ubi venari mens est, ibi præda manemus.
 POC CABAL, MALA VENTURA. ref. V. Cabal.
 VENTURER, A. adj. casual, contingent. *Venturero*. Fortuitus.
 VENTURER, V. Aventurer.
 VENTURETA. s. f. dim. *Venturilla*. Fortuna.
 VENTUROS, A. adj. *Venturoso*. Fortunatus, felix.
 VENTUROSAMENT. adv. m. *Venturosamente*. Fortunatè, feliciter.
 VÈNUS. s. m. el tercer dels planetas. *Vénus*. Venus.
 VÈNUS. s. f. falsa deïtat de la gentilitat. *Vénus*. Venus.
 VÈNUS, dit per exàgeració de la dona mòlt hermòsa. *Vénus*. Venus.
 VENUT, DA. p. p. de vèndrer. *Vendido*.
 ANAR VENUT. f. met. estar exposat á un perill en la companyia de los que podrian avisarlo. *Estar vendido*. Fraudi, deceptioni obnoxium esse.

VENYAR. v. a. ant. V. Venjar.

VER, A. adj. ant. V. Verdader.

VERAS. s. f. p. la realitat y serietat en las cosas que s' fan ó diuen; ó l' eficacia y activitat ab que s' exècutan. *Veras*. Verum: seria.

DE VERAS. m. adv. *De veras*. Certò, seriò.

LAS BURLAS MOLTAS VEGADAS SE TORNAN VERAS. ref. *A las burlas así ve á ellas, que no te salgan á veras*.

Sic moderare iocos, ut numquam in seria migrent.

VERACITAT. s. f. *Veracidad*. Veracitas.

VERAMENT. adv. m. V. Verdaderament.

VERAS. adj. *Veraz*. Verax.

VERAT. s. m. pèx. V. Varat.

VERB. s. m. filos. l'imatge expressiva del objècte ó concèpte del enteniment. *Verbo*. Verbum.

VERB DIVÍ, la segòna pèrsona de la SS. Trinitat. *Verbo divino*. Verbum divinum.

VERB, Gram. una de las parts de l' oració. *Verbo*. Verbum.

VERB, Log. *Verbo*. Verbum.

AQUI ESTÁ EL VERB. m. adv. aquí está tòt. *Ese es el diablo*. Hoc opus, hic labor est.

VERBAGALIA. s. m. territ. V. Xarrayre.

VERBAL. adj. *Verbal*. Verbalis.

VERBAL, Gram. lo que pertany al verb ó s' deriva d' èll. *Verbal*. Verbalis.

VERBAL. s. m. judici que no s' posa per escrits. *Juicio verbal*. Iudicium verbale.

VERBALMENT. adv. m. *Verbalmente*. Verbis, verbo.

VERBI GRATIA. loc. llatina que s' usa per posar algun exèmple. *Verbi gratia*. Verbi gratià.

VERBOL. s. m. ant. *Empeyne*. Impetigo.

VERBOS. A. adj. *Verboso*. Verbosus.

VERBOSITAT. s. f. *Verbosidad*. Loquacitas.

VERBULA. s. f. V. Verbositat.

VERD, A. adj. no madur. *Verde*. Viridis, immaturus.

VERD, lo qu' és de color verd. *Verde*. Viridis.

VERD, dit del vi de sabor aspre per no haberse cullit bèn madura la verema. *Verde*. Vinum austerrum.

VERD, usat en sentit contrari á sèc, com llènya verda. *Verde*. Viridans.

CAP VERD, met. subjècte de poc judici y reflexió. *Cáscara verde*. Irrequietus homo.

LLIBRE VERD. fam. èl en que s' escriuen algunas noticias curiosas, y en especial lo que s' sab d' algunas pèrsonas. *Libro verde*. Ephemerides.

VERD. s. m. èl color natural de las hèrbas y plantas. *Verde*. Viridis.

VERD, color. *Verde*. Viridis.

VERD, èl ferratge que s' dona á las cavalca-

duras en la primavera. *Verde*. Virens pabulum.

VERD DE VEXIGA. *Verdevexiga*. Viride vesicæ.

VERD DE MAR. *Verdemar*. Color glaucus.

SI SON VERDAS, SI SON MADURAS. loc. *Si estan fritas ó no estan fritas*. Benè vel malè cedat.

VERDADER, A. adj. lo que conté veritat. *Verdadero*. Verus.

VERDADER, ingenuo, sens engany. *Verdadero*. Verus, ingenuus.

VERDADERAMENT. adv. m. ab veritat. *Verdaderamente*. Verè.

VERDADERAMENT, usat contraposand una cosa á altra, ó reflexionand sòbr ella. *Verdaderamente*. Sed ut verius: imo quidem.

VERDANC. s. m. èl que resulta d' algun cop. *Cardenal*. Vibex.

VERDANC, èl senyal que dèxa 'l cop del assot. *Verdugo*. Vibex.

VERDEJAR. v. n. *Verdear*, *verdeguear*. Virescere.

VERDEJAR, cubrirse la terra ó los arbres de verd. *Verdecer*. Virescere.

VERDEROL. s. m. aucèll. V. Verдум.

VERDET. s. m. rovell del coure. *Verdete*. Erugo.

VERDET, color axí dit. *Verdete*, cardenillo. Color viridis ex erugine factitio elaboratus.

VERDEYAR. v. n. ant. V. Verdejar.

VERDOLAGA. s. f. *Verdolaga*. Pertulaca.

VERDOR. s. m. la de las plantas, ó arbres. *Verdor*. Viror, viriditas.

VERDOR, la de las freytas, &c. no maduras. *Verdor*. Immaturitatis austeritas.

VERDOS, A. adj. *Verdoso*. Subviridis.

VERDUM. s. m. aucèll. *Verderon*. Vireo, passer subviridis.

VERDURA. s. f. *Verdura*. Oulus, herbæ.

VEREDA. s. f. *Vereda*. Semita, trames.

VEREDER. s. m. *Veredero*. Nuntius.

VEREMA. s. f. *Vendimia*. Vendemia.

VEREMADOR. s. m. *Vendimiador*. Vindeamator.

VEREMAR. v. a. *Vendimiar*. Vendemiare.

VERGA. s. f. *Vara*. Virga.

VERGA DE BOU, y la d' altres quadrúpedos. *Vergajo*, verga. Nervus genitalis.

VERGA DE VESC. *Vareta*. Virgula visco illita.

VERGAS, p. per agafar aucèlls. *Varetas*. Virgulæ.

VERGA DE SEP. ant. V. Sarment.

VERGANT. s. m. *Bergante*. Impudens, audax homo.

VERGAS. s. m. *Verdasca*. Longurius.

VERGASSADA. s. f. *Varapalo*, *verdascazo*. Virgæ ictus.

VERGASSEJADOR. s. m. instrument per ver-

vergassejar la llana. Zarzo. Craticula ex virgis.

VERGASSEJAR. v. a. *Varear*. Virgà verberare.

VERGASSEJAR, la llana. *Baquetear*. Lanam virgà lacerare.

VERGE. s. m. y f. *Virgen*. Virgo.

VERGE, per antonomasia MARÍA Santíssima mare de Déu. *Virgen*. Mater virgo MARIA.

VERGE, qualsevol imatge de MARÍA Santíssima. *Virgen*. Ico, vel imago Virginis MARIE.

VERGE, un dels títols y graus ab que distingex l' Iglesia los cors de las santas donselles. *Virgen*. Virgo.

VERGE, aplicat á las cosas que conservan aa primera enteresa, y no han servit encara per lo que s' destinan; y axí s' diu: aquest cantí encara és VERGE. *Virgen*. Virgo.

VERGE, lo que no ha tingut artifici en sa formació, com mel VERGE, oli VERGE. *Virgen*. Purus, naturalis.

VERGES. p. las religiosas. *Virgenes*. Sacrae virgenes.

TERRA VERGE. *Tierra virgen*. Terra intacta.

VERGELLA. s. f. ant. V. Verga.

VERGER. s. m. ant. *Vergel*. Viridarium.

VERGONYA. s. f. passió. *Vergüenza*. Verecundia, pudor.

VERGONYA, l' efecte que causa en orde á contenir las accions ó paraulas indignas del subgecte. *Vergüenza*. Pudor.

VERGONYA, encugiment. *Vergüenza*. Pudor subrusticus.

VERGONYA, l' acció de que s' deu avergonyir de exècutarla ó haberala exècutada. *Vergüenza*. Dedecus, res pudenda.

VERGONYA, la pena ó càstig axí dit. *Vergüenza*. Publica infamia.

VERGONYA, pundonor ó estimació de la propia hòrra. *Vergüenza*. Dignitatis, honestatis æstinatio.

VERGONYAS: PARTS VERGONYOSAS. p. *Vergüenzas*. Pudenda, verenda.

DONARSE VERGONYA. f. *Avergonzarse*. Pudere, verecundari.

PÉRDRE LA VERGONYA. f. *Perder la vergüenza*. Depudere, pudorem deponere.

SER UNA VERGONYA. f. *Ser una mala vergüenza*. Turpe, pudendum esse.

COM MES POCAS BARBAS MES POCA VERGONYA. ref. V. Barba.

MOLTA PÒ Y POCA VERGONYA. ref. *Mucho miedo y poca vergüenza*.

Non pudor in facie, metus est in corde flagelli.

QUI NO TÈ VERGONYA TÒT LO MON ÈS SÈU. ref. *Quien no tiene vergüenza todo el campo es suyo: Quien no tiene mesura toda la Villa es suya*.

Quisque pudore carens totam sibi vindicat urbem.

VERGONYANT. adj. *Vergonzante*. Pudens.

VERGONYOS, A. adj. qui tè vergònya, ó fàcilment s' avergònyex. *Vergonzoso*. Verecundus.

VERGONYOS, lo que causa ó enclou vergònya. *Vergonzoso*. Pudendus, turpis.

PARTS VERGONYOSAS. V. Vergònyas.

VERGONYOSAMENT. adv. m. *Vergonzosamente*. Verecundè, turpiter, ignominiosè.

VERGUEJAR. v. a. Vergassejar.

VERGUETA. s. f. dim. *Vareta*, *varita*. Virgula.

VERÍ. s. m. *Ponzoña*. Virus.

VERÍ D' AYGUA. ant. *Hipomanes*. Hippomanes.

MORTA LA CUCA MORT EL VERÍ. ref. *Muerto el perro muerta la rabia: A muertos y á idos no hay mas amigos*.

Non dirimit fratres, absentia perdit amicos.

Nemo vel absenti, vel functo restat amicus.

VERÍDIC, A. adj. *Verídico*. Veridicus, verus.

VERICLE. s. m. V. Custodia.

VERIFICACIÓ. s. f. *Verificacion*. Verificatio.

VERIFICAR. v. a. *Verificar*. Verificare, comprobare, verum ostendere.

VERIFICARSE. v. r. *Verificarse*. Eventu comprobari, confirmari.

VERIFICARSE LA CONDICIÓ. f. *Verificarse la condicion*. Conditionem dari, existere.

VERIFICAT, DA. p. p. *Verificado*.

VERINOS, A. adj. *Ponzoñoso*. Virulentus.

VERISÍMIL. adj. *Verosímil*, *verisímil*. Verisimilis.

VERISIMILITUT. s. f. *Verosimilitud*, *verisimilitud*. Verisimilitudo.

VERITAT. s. f. total conformitat de lo que s' diu ab lo qu' interiorment se judica, ó ab lo que son en sí las cosas. *Verdad*. Veritas.

VERITAT, la certitut d' una cosa que s' manté sèmpre la matèxa, sens mudansa alguna; en lo qual sentit Déu nostre Senyor és la suma y eterna veritat; y de las demes cosas se diu per correspondencia á la idea divina. *Verdad*. Veritas.

VERITAT, conformitat d' una cosa ab la rahó, de manera que convèns, y persuadex á ser creguda. *Verdad*. Veritas, verum.

VERITAT, la màxima ó proposició en que tòthom convé. *Verdad*. Veritas communis, axioma.

VERITAT, virtut. *Verdad*. Veracitas.

VERITAT, l' expressió clara ab que s' corretgex ó repren. *Verdad*. Verum.

VERITAT, la realitat de las cosas. *Verdad*. Rei veritas.

VERITAT NUA. *Verdad desnuda*. Veritas nuda.
 HOME DE VERITAT. *Hombre de verdad*. Homo verax; veritatis amator.
 ANAR AB VERITAT, ó AB LA VERITAT. f. *Tratar verdad*. Veracem esse.
 EN VERITAT. m. adv. *A la verdad: de verdad*. Verum, equidem, verè.
 SI VA Á DIR VERITAT. loc. *Si va á decir verdad*. Ut verum fatear.
 LA PURA VERITAT. loc. *La pura verdad*. Verius vero.
 ES VERITAT QUE. loc. *Verdad es que: es verdad que*. Verum enim vero.
 BÈ ÈS VERITAT. loc. usada per significar alguna excepció, singularitat, distinció, ó diversitat. *Bien es verdad*. Verum quidem est.
 INFANT Y ORAT DIU LA VERITAT. ref. *Los niños y los locos dicen las verdades*. Dicere vera solent fatui, pariterque puelli.
 EN DIEND LAS VERITATS SE PERDEN LAS AMISTATS. ref. *Mal me quieren mis comadres porque les digo las verdades*. Qui verum loquitur lites movet inter amicos.
 LA VERITAT AMARGA. ref. *La verdad amarga*. Veritas non omnibus grata est.
 LA VERITAT SÈMPRE SURA. ref. *La verdad adelgaza y no quiebra: Aunque malicia obscurezca verdad no la puede apagar*. Quandoque premitur veritas sed emergit.
 VERMEYLÓ. s. m. ant. V. Bermelló.
 VERMEYR. v. a. ant. V. Envermellir.
 VERMOS, A. adj. ant. V. Mocós.
 VERN. s. m. arbre. *Aliso*. Alnus.
 VEROLA. s. m. *Viruela*. Variolæ.
 VEROLOS, A. adj. *Violento*. Papulis laborans.
 VERÓNICA. s. f. hèrba. *Betónica, verónica*. Betonica.
 VERÓNICA, l'imatge de la cara de nostre Senyor JESUCHRIST. *Verónica, Santa faz*. Imago sacrosanctæ faciei IESUCHRISTI domini nostri.
 VERRA. s. f. V. Truja.
 VERRO. s. m. *Verraco*. Verres.
 VERRUGA. s. f. *Verruga*. Verruca.
 VERS. s. m. *Verso*. Versus, carmen.
 VERS. adv. m. V. Envers.
 VERSAT. DA. p. p. *Versado*.
 VERSATIL. adj. *Versátil*. Versatilis.
 VERSEMBLANSA. s. f. ant. V. Verisimilitut.
 VERSEMBLANT. adj. ant. V. Verisimil.
 VERSEMBLAMENT. adv. m. ant. V. Verisimilment.
 VERSET. s. m. dim. *Versillo*. Versiculus.
 VERSET, èl de las horas canónicas. *Versículo*. Versiculus.
 VERSÍCULO. s. m. verset en las horas canónicas.
 Tom. II.

nicas; ó en los libros de la sagrada escriptura. *Versículo*. Versiculus.
 VERSIFICAR. v. n. *Versificar*. Versificare.
 VERSIÓ. s. f. *Version*. Versio.
 VERSISTA. s. m. *Versista*. Versificator.
 VERTADER, A. adj. ant. V. Verdader.
 VÉRTEBRA. s. f. qualsevol dels dotze ossets de l'espinada. *Vértebra*. Vertebra.
 VERTICAL. adj. *Vertical*. Verticalis.
 VERTRIÇ. s. f. ant. *Coronilla*. Vertex capitis.
 VÉRTOLA. s. f. ant. V. Glándula.
 VERVESSOR, VASVESSOR, VALVASOR. s. m. ant. *Vaivador*. Nobilis, egregius.
 VESC. s. m. *Liga*. Viscus.
 VESCOS, A. adj. ant. *Viscoso*. Viscosus.
 VESCOMPTAT. s. m. *Vizcondado*. Procomitatus, vicecomitatus.
 VESCÓMPTE. s. m. ant. *Vizconde*. Vicecomes.
 VESCOMPTESSA. s. f. *Vizcondesa*. Procomitissa, vicecomitissa.
 VESPA. s. f. *Avispa*. Vespa.
 VÈSPER. s. m. l'espèce de bresca que fan las vèspas. *Avispero*. Vesparum favus.
 VESPERTÍ, NA. adj. *Vespertino*. Vespertinum.
 VÈSPRA. s. f. ant. *Vispera*. Vispera.
 VÈSPRAS. s. f. p. una de las horas del ofici diví. *Visperas*. Vesperæ.
 PRIMERAS VÈSPRAS. *Primeras visperas*. Primæ vespere.
 PARTIR LAS VÈSPRAS. f. usada entre 'ls eclesiàstics, per lo que mira al reso d'èllas. *Partir las visperas*. Vesperæ á capitulo de sequenti festo dici.
 VÈSPRE. s. m. ant. V. Tarde.
 VÈSPRE, las primeras horas de la nit. *Tarde, noche*. Vespere.
 ABANS DEL VÈSPRE. m. adv. *Antes de anoche*. Ante noctem.
 VESSA. s. f. *Arveja*. Ervilia.
 VESSANT. par. a. *Vertiente*. Fluentum, fluens.
 VESSANT. s. m. èl declivi ó paratge per ahont corre ó pod córrer l'aygua. *Vertiente*. Declive.
 VESSANT, de la taulada. *Tendido*. Tecti imbricati devexa pars.
 VESSAR. v. a. derramar. *Verter*. Effundere.
 VESSAR. v. n. sobrexir. *Rebosar*. Redundare, superfluere.
 VESSARSE. v. r. *Vaciarse, reverterse, derramarse, salirse*. Fundi, efundi.
 VESSINITAT. s. f. ant. aproximació, com VESSINITAT del cor. *Vicindad*. Vicinia.
 VESTEDURA. s. f. ant. V. Vestit, vestidura.

VESTIDET. s. m. dim. *Vestidillo*. Parva vestis.

VESTIDOT. s. m. vestit despreciable. *Vestidillo*. Despicabilis vestis.

VESTIDURA. s. f. *Vestidura*. Vestimentum.

VESTIDURA FA FIGURA. ref. V. Vestex un bastó, y semblará un baró.

VESTIGI. s. m. pèljada. *Vestigio*. Vestigium.

VESTIGI, senyal, indici. *Vestigio*. Vestigium.

VESTIGI, la memoria ó noticia de las accions dels antics, que s' observa per l' imitació ó exèmple. *Vestigio*. Vestigium.

VESTIMENT. s. m. ant. vèstit. *Vestido*, *vestimento*. Vestitus.

VÈSTIR. v. a. *Vestir*. Induere, vestire.

VÈSTIR, adornar qualsevol cosa; com: VÈSTIR las parets de tapisserias. *Vestir*. Vestire, ornare.

VÈSTIR, cubrir alguna cosa ab altra, per la part exterior, com: VÈSTIR una pared de posts. *Vestir*. Contegere.

VÈSTIR, pagar á altre 'l vèstit. *Vestir*. Vestem donare.

VÈSTIR, met. adornar ab concèptes y paraulas alguna especie, ó ab la expressió de sas circumstancias. *Vestir*. Vestire, exornare.

VÈSTIR, dissimular ó disfrassar artificiosament la realitat d' alguna cosa, aňadindli alguna exòrnació. *Vestir*. Vestire, exornare.

VÈSTIR, anar vestit, y axí 's diu: fulano VÈSTEX molt bè. *Vestir*. Indui, vestiri, veste uti.

VÈSTIR, fer los vestits per altre: lo que s' diu dels sastres. *Vestir*. Vestes consuere, aptare.

QUI DE ROBA D' ALTRE S' VÈSTEX, Á LA PLASSA 'L DESPULLAN. ref. *Quien de ageno se viste en la calle le desnudan*.

Indutus raptó, nudus abire parat.

VÈSTEX UN BASTÓ Y SEMBLARÁ UN BARÓ. ref. *Afeyta un cepo, parecerá mancebo: compon el sapillo, parecerá bonillo*.

Vel durum truncum pretiosis vestibus orna: Et formam referet protinus ille viri.

VÈSTIRSE. v. r. *Vestirse*. Indui, vestiri.

VESTIT, DA. p. p. *Vestido*.

VÈSTIT. s. m. *Vestido*. Vestis, vestitus.

VÈSTIT, el conjunt de pèssas que componen un adorno del cos, com casaca, jupa y calsas. *Vestido*. Integer vestitus.

VÈSTIT, met. l' adorno ó addició que s' posa per hermostrar alguna cosa, ó per ocultar y cubrir sa realitat. *Vestido*. Vestis.

VÈSTIT DE CREXENSA. *Vestido crecedero*. Crescenti corpori apta vestis.

CALSAT Y VESTIT. loc. *Vestido y calzado*. Præter vestem & calceamenta.

UN VESTIT NE TING EN FRANSA, Y AQUÍ M' MO-

RO DE FRED. ref. V. Fred.

VÈSTUARI. s. m. el conjunt de las cosas necessarias per el vèstit. *Vestuario*. Quod integram vestem componit, complet.

VET. s. m. ant. entredit, censura ecclesiastica. *Entredicho*. Interdictum.

VELA. s. f. *Cinta*. Fili tænia.

VELA, las vias de diferents colors de las pèdras y fustas. *Vena*, *veta*. Veta.

VELA, d' arbre. *Veta*. Veta.

VELA, de terra ó de pedra de diferent qualitat, ó color que s' troba al cavarla, ó al romprer las pedreras. *Vena*, *veta*. Vena.

VETERÁ. adj. *Veterano*. Veteranus.

VETLLA. s. f. l' acció de vetllar, y 'l temps, en que s' vetlla. *Vela*. Vigilia.

VETLLA, l' assistencia per orde, ó per horas davant del Santíssim Sagrament. *Vela*. Stationio.

VETLLA, el temps en que s' treballa en las nits. *Vela*. Vigilia, elucubratio.

VETLLADA. s. f. V. Vetlla, en la significació del temps en que s' treballa en las nits.

VETLLADOR. s. m. *Velador*. Vigilator.

VETLLADOR, el pages ó altre instrument per tenir el llum per vetllar. *Velador*. Lychnus ligneus.

VETLLAR. v. n. *Velar*. Vigilare.

VETLLAR, met. observar atentament alguna cosa. *Velar*. Observare.

VETLLAR, treballar en el temps de la vetlla. *Velar*. Elucubrare.

VETLLAR, assistir per orde ó per horas davant del Santíssim Sagrament. *Velar*. Stationem agere.

VETLLAR, assistir de nit als malalts ó als difunts. *Velar*. Excubare, advigilare.

VEU. s. f. el so format en la gargamella, y proferit ab la bôca. *Voz*. Vox.

VEU, el so que formen algunas cosas inanimadas per medi del vent. *Voz*. Vox.

VEU, qualsevol paraula pròpia d' algun idioma. *Voz*. Vox.

VEU, el músic que canta. *Voz*. Vox.

VEU, el so natural, ó el metall d' ell, ó 'l modo ab que s' usa d' ella voluntariament. *Voz*. Vocis sonus.

VEU, el modo ó qualitat d' ella en quant se percebex bè, ó no s' percebex; ó sona bè ó dissona al oïdo; y axí s' diu d' un predicador que no s' enten, que no tè VEU; y d' un bon músic que tè bona VEU. *Voz*. Vox.

VEU, en la Música. *Voz*. Vox.

VEU, vot. *Voz*. Ius sententiæ vel suffragii ferendi.

VEU, noticia, fama, divulgació d' alguna cosa. *Son*. Fama.

VEU. met. opinió, fama, rumor. *Voz*. Fama, rumor.

VEU , d' aygua. *Venero* , manantial. Aqua vena.

VEU ACTIVA. *Voz activa*. Ius suffragii ferendi.

VEU PASSIVA. *Voz pasiva*. Ius quod quis habet ut ad aliquid eligatur.

VIVA VEU. *Viva voz*. Viva vox.

VEU VAGA. V. Vaga.

VEUS. p. l' autoritat, jurisdicció, poder, &c. que s' comunica á altre. *Voces*. Vices.

L' HOME QUE TÈ VEU DE DONA. *Palabrimuger*. Voce muliebri loquens.

Á UNA VEU. m. adv. *Á una voz*. Una voce.

Á MITJA VEU. m. adv. *Á media voz*. Submissa voce.

DIR Ó PUBLICAR Á ALTAS VEUS. f. *Vocear*. Clamare.

FER CÓRRER LA VEU. f. *Echar ó soltar la voz*. Vulgare.

PÉNDRE LA VEU. f. parlar, continuand alguna especie ó materia qu' altre habia comensat. *Tomar la voz*. Sermonem ab aliquo inceptum prossequi.

PÉNDRE VEUS. f. *Tomar voz*, *tomar lengua*. Inquirere.

VÉURER. v. a. percebir els objèctes ab èl sentit de la vista. *Ver*. Videre.

VÉURER, exàminar, regonéxer. *Ver*. Videre.

VÉURER, regonéxer, observar las cosas especiales de la naturalesa, ó del art. *Ver*. Explorare.

VÉURER, visitar á algun subjècte. *Ver*. Visere, invisere.

VÉURER, regonéxer ab cuydado y atenció alguna cosa, llegindla ó exàminandla. *Ver*. Speculari, recognoscere.

VÉURER, aténdrer ó anar ab cuydado en las cosas que s' exècutan. *Ver*. Observare, considerare.

VÉURER, experimentar ó conéxer per lo matèx que succehex; com VÉURER lo que passa. *Ver*. Cognoscere, experiri.

VÉURER. met. advertir, considerar, com: VÉURER los estragos que causa 'l vici. *Ver*. Cognoscere, videre.

VÉURER, pensarse lo qu' ha de succeir, atenend á lo que passa: com VÉURER 'l abundancia de fruyt per la bona disposició dels arbres. *Ver*. Prævidere.

VÉURER, conéxer, com VÉURER la rahó. *Ver*. Cognoscere.

VÉURER. s. m. èl sentit de la vista. *Ver*. Visus.

VÉURER UNA CAUSA Ó PLÈT. f. for. *Ver una causa ó un pleyto*. Causæ cognitioni adesse.

VÉURER ÈL CEL OBERT. f. V. Cel.

VÉURER LAS ESTRELLAS. f. V. Estrella.

VÉURER MÓN. f. seguir, variar terras. *Ver mundo*. Vagari.

DEXAR VÉURER. f. mostrar alguna cosa. *Dar á ver*. Ostendere.

ESTAR Á VÉURER VENIR. f. esperar lo que será d' alguna cosa, ó la determinació ó intenció d' altre. *Ver venir*. Attendere, opperiri.

FER BON VÉURER: FER ALTRE VÉURER, FER MILLOR VÉURER. f. *Tener buen ver: otro ver: mejor ver*. Bonum, alium, meliorem aspectum præbere.

VERSE VEURER. f. *Hacerse presente*. Conspectui alicuius consultò se offerre.

FER COM QUI NO HO VEU. f. V. Fer los ulls grossos.

FER VÉURER. f. mostrar, demostrar ó persuadir alguna cosa. *Hacer ver*. Patefacere, demonstrare.

HABERSE DE VÉURER. f. usada per dificultar la certesa ó exècució d' alguna cosa. *Estar por ver*. Adhuc futurum esse.

NO PODER VÉURER Á ALGÚ. f. met. aborrrirlo. *No poder ver*. Alicuius conspectum ferre non posse: odisse.

NO VÉURER UN BOU Á TRES PASSAS. f. met. *No ver siete sobre un asno*. Apertis oculis omnino caligare.

SER CAR DE DEXARSE VÉURER. f. *Venderse caro*. Caro vendi.

TENIR QUE VÉURER. f. met. tenir connexió, jurisdicció, domini, inspecció sobr' alguna cosa. *Tener que ver*. Ad alicuius inspectionem pertinere: alicuius esse inspicere in aliquam rem.

Á VÉURER. m. adv. usat com per demanar alguna cosa que s' vol véurer. *Á ver*. Sine, videam.

Á VÉURER Ó VEJAM. loc. fam. per explicar la determinació d' esperar qu' èl success fassa véurer la certitut d' alguna cosa. *Á ver: ver veamos*. Videbimus: sine, videamus quid accidat.

Á MES VÉURER. loc. *Á mas ver*. Quousque iterum conveniemus.

ES COSA DE VÉURER. loc. *Es de ver, ó para ver*. Visu dignus.

JA ESTÁ VIST. loc. met. *Visto es*. Utique patet.

JA S' VEU. loc. *Ya se ve*. Patet.

MAY VIST. loc. *No visto, nunca jamas visto*. Nusquam conspectus.

NO HI HA MÈS QUE VÉURER. loc. V. No hi ha mès que mirar.

QUAND HO VEURÉ, HO CREURÉ: NO HO CREURÉ QUE NO HO VEJA. loc. fam. met. *Ver y creer*. Cum videro, tunc credam.

QUE NO HI VEU? loc. per dir á algú perque no mira lo que fa, ó ahont va; per haber atropellat al que li diu. *¿No tiene ojos?* Cæcus ne es?

L' HOME BESA MANS QUE VOLDRIA VÉURER CREMADAS. ref. V. Ma.

MES VEUEN QUATRE ULLS QUE DÒS ref. V. Ull.
NO SEN' VEURÁ MAY FART. loc. met. y fam. per
denotar el gust ab que s' menja alguna cosa.
Comerse las manos tras alguna cosa. Dapi-
bus nimium oblectari.

MOLTS SEN' VAN AL HOSPITAL PER NO VÉURER
SON CABAL. ref. *Hacienda tu dueño te vea.*
Curator dominus melior fit semper agrorum.
PER AHONT ANIRÁS FARÁS LO QUE VEURÁS. ref.
V. Anar.

QUAND VEJAS LA BARBA DE TON VEHÍ CREMAR
POSA LA TÈVA Á REMULLAR. ref. V. Barba.
QUE TÈ QUE VÉURE 'L CUL AB LAS QUATRE TÉM-
PORAS? ref. V. Cul.

QUI CARA VEU CARA HÒNRA. ref. V. Cara.

QUI TÈ MÒSSOS Y NO 'LS VEU, SE FA POBRE Y NO
S' HO CREU. ref. V. Mòsso.

TÒT LO QUE VETG ENDEVINO. ref. *Lo que con el*
ojo, ó con los ojos veo, con el dedo lo adi-
vino.

Nuntio quæ video: magnus mihi deditus au-
gur.

VÉURER UNA PALLA EN ÈLS ULLS DELS ALTRES
Y NO VÉURER UNA BIGA EN LOS SÈUS. ref. V.
Palla.

VÉURERSE. v. r. estar en paratge ó en disposi-
ció de ser vist. *Verse. Conspici, spectari,*
videri.

VÉURERSE, met. ser una cosa clara, y evident.
Echarse de ver. Evidenter cognosci.

VÉURERSE, anarse veyend, descobrirse alguna
cosa qu' abans no s' veyia. *Verse: irse vien-*
do. Videri, apparere.

VÉURERSE, representarse l' imatge ó semblan-
sa d' alguna cosa material ó immaterial; com
VÉURERSE al mirall; VÉURERSE las prèndas
del pare en el fill. *Verse. Conspici.*

VÉURERSE, conèxer-se alguna cosa tan clara-
ment com si s' estigues veyend. *Verse. Clarè*
videri, constare.

VÉURERSE, trobar-se en algun paratge, circums-
tancia, &c. com: VÉURERSE arribats al port.
Verse. Esse.

VÉURERSE, trobar-se, com: VÉURERSE en algun
perill: VÉURERSE agoviat de negocis. *Verse.*
Inveniri.

VÉURERSE, concórrer ab algú per algun efecte,
com: VÉURERSE per tractar un negoci. *Ver-*
se. Convenire.

VÉURERSE, trobars' en algun estat com: VÉU-
RERSE pobre, desamparat &c. *Verse Esse.*

VÉURERSE, usat com passiva del verb VÉURER,
recayend l' acció sobre los objèctes vistos.
Verse. Videri.

ESTAR PER VÉURERSE. V. Haberse de véurer.

VÉURERSE LAS CARAS. f. V. Cara.

VÉURERSEN' DE TÒTAS. f. passar moltes penas y
traballs. *Pasar por las picas. Multis labori-*
bus exerceri.

VEXACIÓ. s. f. *Vexacion. Vexatio.*

REDEMIR LA VEXACIÓ. f. V. Redemir.

VEXÀMEN. s. m. *Vexámen.* In Poetarum
certamine festiva obiurgatio, vel cavil-
latio.

VEXÀR. v. a. *Vexar. Vexare.*

VEXÀT, DA. p. p. *Vexado.*

VEXELLA. s. f. ant. *Vaxilla. Suppellex.*

VEXELLA, de plata. *Bagilla. Mensæ apparatus*
argenteus.

VEYA. s. f. ant. V. Vèlla.

VEYLL, VEYLL. m. ant. vèll. *Viejo. Senex.*

VEYLLAR. v. n. ant. V. Vetllar.

VEYNA. s. f. capsula en que s' posan algunas
armas ó instruments. *Vayna. Vagina.*

VEYNA, l' escorxa tendra y llarga d' alguns
llegums. *Vayna. Siliqua, valvulus, folli-*
culus.

VEYNA, en la roba. *Jareta. Sutura cava.*

VI

VI. s. m. *Vino. Vinum.*

VI, el suc d' algunas cosas que s' cou, y fer-
menta al modo dels raims. *Vino. Succus vi-*
nosus.

VI BROCAS. *Hipocras. Vinum cassia & melle*
conditum.

VI MOSCAT Ó MOSCATÈLL. *Vino moscatel. Vinum*
apiarium.

VI PROCAS. ant. V. Vi brocas.

VI IREMPSAT. *Vino de garrote. Vinum prælo*
extortum.

HÒME VALENT Y BÒTA DE BON VI LUEGO S' ACA-
BA. ref. V. Valent.

VIA. s. f. camí. *Via. Via, iter.*

VIA, modo d' exècutar alguna cosa, ó medi de
consegurla. *Via. Via, modus; ratio.*

VIA, met. el conducte del cos del animal, es-
pecialment aquell per lo qual s' expellexen
los excrements. *Via. Meatus.*

VIA, en la teologia mística. *Via. Via.*

VIA, for. *Via. Via.*

VIA, el camí que fan els correus, y axí s' diu,
anar una carta per la via de Fransa. *Via.*
Via.

VIA CRUCIS. *Via crucis. Via sacra, via cru-*
cis.

VIA, ó VIÓ. *Lista, gaya. Trenia.*

VIA, ó VIÓ GRAN. *Liston. Grandior vitta.*

VIA LÁCTEA; constellació d' estrelles. *Via lác-*
tea. Via lactea.

Á DRETA VIA. m. adv. ant. *En derechura.*
Rectâ viâ.

DE UNA VIA DOS MANDATOS. loc. *De un camino*
ó de una via dos mandados: por atun y ver
el duque.

Una eademque operâ iussis parere duobus.

VIAD, A. adj. *Listado, gayado. Lineis versi-*
coloribus variegatus.

VIAD, dit de la carn de tocino, y semblants.
En-

Entreverado. Immistus.

VIADOR. s. m. *Viador.* Viator.

VIADORA. s. f. pèssa del teler de texir. *Via-dera.* Instrumentum lignum texturam du- cens.

VIANDA. s. f. *Vianda.* Obsonium, dapes, cibus.

VIANDANT. s. m. ant. *Viandante.* Via- tor.

VIARÓ. s. m. territ. *Senda, sendero.* Se- mita.

VIASSOSAMENT. adv. m. ant. *Prontamen- te.* Celeriter.

VIATGE. s. m. *Viage.* Iter.

À VIATGES. m. adv. ant. V. Alternativa- ment.

BON VIATGE, loc. ab que s' explica èl desitj de la felicitat en èl camí. *Buen viage.* Felix tibi sit via.

BON VIATGE, loc. de desprei per dar á entén- drer, que no dona pena qu' algú sen vaja. *Buen viage.* Per me abeat, per me pe- reat.

VIATIC. s. m. èl Santíssim Sagrament del cos de JESUCHRIST, que s' administra als ma- lalts, qu' estan en perill de mort. *Viático.* Viaticum.

VIÁTIC, ant. provisió per èl camí. *Viático.* Viaticum.

VIATICAR. v. a. *Dar, administrar el viáti- co.* Sacrum viaticum administrare.

VIATJADOR. s. m. *Viajador.* Viator.

VIATJANT. p. a. *Viajante.* Viator, peregrí- nator.

VIATJAR. v. n. *Viajar.* Viam facere.

VIATZ. adv. t. ant. V. Aviat.

VÍBORA. s. f. *Víbora.* Vipera.

VIBRACIÓ. s. f. *Vibracion.* Vibratio.

VIBRAR. v. a. *Vibrar.* Vibrare.

VIBRAT, DA. p. p. *Vibrado.*

VIBRE. s. m. ant. serpent. *Serpiente.* Ser- pens.

VICARI. s. m. *Vicario.* Vicarius.

VICARI, èl qu' ajuda al párroco en las fun- cions de son ministeri. *Teniente de Cura.* Parochi coadiutor, vicarius.

VICARI DE COR. *Vicario de coro.* Chori cantús præfectus.

VICARI DE MONJAS, èl religios que cuyda d' èllas. *Vicario de monjas.* Monialibus præfectus.

VICARI DE JESUCHRIST, èl sumo Pontífice. *Vicario de JESUCHRISTO.* IESUCHRISTI Vicarius, summus Pontifex.

VICARI GENERAL. *Vicario General, provisor.* Vicarius Generalis.

VICEALMIRANT. s. m. *Vicealmirante.* Præ- toris classis navalis vices gerens.

VICEALMIRANTA. s. f. la segòna de las galèras en l' esquadra en que l' almiranta

Tom. II.

ès la primera. *Vice almiranta.* Secunda in classe triremium navium.

VICECANCILLER. s. m. *Vicecancelarario.* Vi- cecancellarius.

VICENS. s. m. nom d' home. *Vicente.* Vin- centius.

VICERECTOR. s. m. *Vicerector.* Rectoris vices gerens.

VICI. s. m. la mala calitat, defècte ó dany físic en las cosas. *Vicio.* Vitium.

vici, la falta de rectitut ó defècte moral en las accions. *Vicio.* Vitium, prava animi affectio.

vici, la falsedat, error, ó engany en lo que s' escriu ó s' proposa, com: vici de obrep- ció, subrepció, &c. *Vicio.* Vitium, depra- vatio.

vici, l' hábit mal, com oposat á la virtut. *Vicio.* Vitium, pravus habitus.

vici, èl defècte ó exces, que com á propietat ó costum solen tenir algunas persònas. *Vi- cio.* Vitium, mos pravus.

vici, la declinació de la línea recta en las co- sas que deuen observarla: y axí s' diu: qu' una pared tè vici. *Vicio.* Vitium, infle- xio, curvatio.

vici, èl gust especial, ó sobrat apetit d' al- guna cosa, qu' incita á usar d' èlla fre- qüentment y ab exces. *Vicio.* Cupiditas, li- bido.

vici, en las cabalcaduras. *Vicio.* Vitium, ma- la consuetudo.

vicis. p. los que tè per costum l' home ó la bèstia. *Resabios, siniestros.* Vitium, prava consuetudo.

À sos vicis. m. adv. *A sus anchuras.* Commo- dè, liberè.

PER VICI. m. adv. sens necessitat ó causa, ó per costum. *De vicio.* More suo.

VICIADURA. s. f. la sobrada condescenden- cio en la criansa de las criaturas. *Vicio.* Li- centia.

VICIAR. v. a. danyar, corrómprer. *Viciar.* Viciare, depravare.

VICIAR, annublar ó llevar èl valor á algun acte, com VICIAR un contracte 'l defècte d' alguna formalitat. *Viciar.* Vitiare, nul- lum facere.

VICIAR, pervertir ó corrómprer los bons cos- tums. *Viciar.* Vitiare, depravare.

VICIARSE. v. r. *Viciarse.* Corrumpi, fædari, in vitia difluere.

VICIOS, A. adj. lo que tè algun vici. *Vicioso.* Vitiosus.

vicios, qui s' ha entregat als vicis. *Vicioso.* Vitiosus.

VICISSITUD. s. f. *Vicisitud.* Vicissitudo.

VICTIGAL. s. m. ant. *Pecho.* Vectigal.

VÍCTIMA. s. f. l' ofrènda viva per lo sacri- fici. *Víctima.* Victima.

Mmmmm

víc-

VÍCTIMA, met. lo que s' exposa ú oferex á algun grave perill. *Victima*. Victimæ.

VÍCTOR. s. m. nom d' home. *Victor*. Victor.

VÍCTOR. interj. d' alegría. *Victor*. Io, io.

VÍCTORIA. s. f. la superioritat que s' alcança sobre l' enemig, vencèndlo en alguna batalla. *Victoria*. Victoria.

VÍCTORIA, la superioritat que s' alcança sobre 'l contrari en alguna disputa. *Victoria*. Victoria.

VÍCTORIA, en èl moral, la subjècció dels vicis ó passions. *Victoria*. Victoria.

VÍCTORIA, usat com interj. per aclamar la que se ha conseguit del enemig. *Victoria*. Victoria.

VÍCTORIAYAR. v. n. ant. *Triunfar*. Triumfare.

VÍCTORIOS, A. adj. qui ha conseguit alguna victoria en qualsevol línea. *Vitorioso*. Victor, victoriosus.

VÍCTORIOS, títol honorífic dels prínceps, qu' han conseguit moltes victorias de sos enemics. *Vitorioso*. Victor, invictus.

VICUNYA. s. f. *Vicuña*. Capra Peruana.

VIDA. s. f. l' unió del cos y de l' ànima. *Vida*. Vita.

VIDA, la permanencia en l' unió de l' ànima y cos. *Vida*. Vita.

VIDA, l' espay de temps que s' viu, desde 'l naxement fins á la mort. *Vida*. Vita.

VIDA, èl modo de passar, en quant á las conveniencias ó falta d' ells. *Vida*. Vita.

VIDA, èl modo de viurer segons las accions dels racionals. *Vida*. Vita.

VIDA, l' estat que s' tè, ó l' ofici ó empleo ab que s' passa. *Vida*. Vita, modus vivendi.

VIDA, la relació de las accions d' algú exècutadas en tòt èl temps de sa vida. *Vida*. Vita.

VIDA, l' aliment necessari per conservar-la, ó per mantenirse, y axí s' diu: FER LA VIDA, per alimentar á algú. *Vida*. Vita.

VIDA, met. qualsevol cosa molt gustosa ó que causa summa complacencia. *Vida*. Vita.

VIDA, qualsevol cosa que contribuex al ser ó conservació d' altre. *Vida*. Vita.

VIDA, en èl sentit místic, l' estat de la gracia, y la proporció per lo mèrit de las bonas obras. *Vida*. Vita mistica.

VIDA, la gloria eterna: y axí s' diu: passar á millor vida, alcansar la vida eterna. *Vida*. Vita eterna.

VIDA ESPIRITUAL. *Vida espiritual*. Vita spiritalis.

VIDA MIA, expressió carinyosa, ab que s' parla ab algú que s' vol molt. *Vida mia*: mi vida. Mea vita.

VIDA SENSITIVA. *Vida sensitiva*. Vita sensitiva.

VIDA VEGETATIVA. *Vida vegetativa*. Vita vegetativa.

LLIERE DE LA VIDA. V. Llibre.

HOME Ó DONA DE MALA VIDA. *Hombre ó muger de mala vida*. Licentiosæ, luxuriosæ vitæ homo.

L' ALTRA VIDA, LA VIDA ETERNA. *La otra vida*. Altera vita.

ACABAR LA VIDA. f. met. molestar ó fatigar sumament. *Acabar la vida*. Summâ molestiâ aliquem afficere.

BUSCARSE LA VIDA. f. *Buscar la vida*. Victum, vitæ necessaria quærere.

COSTAR LA VIDA. f. *Costar la vida*. Vitam adimere, vitâ comparare.

DÉURER LA VIDA. f. estar un obligat á algú per haberlo deslliurat d' algun grave perill. *Deber la vida*. Vitam debere.

DONARSE BONA VIDA. f. *Darse buena vida*. Genio indulgere.

FER LA VIDA. f. mantenir á algú, donarli menjar. *Hacer el plato, el pico, el papo*. Alere, sustentare.

FER BONA VIDA. f. arreglarse á la rahó y á la llei, apartandse dels vicis, y mals costums que s' habian tingut. *Darse buena vida*. Iustam vitam agere.

FER PASSAR MALA VIDA. f. *Dar mala vida*. Summè vexare: iniuriôsè vel indignè tractare.

GUANYARSE LA VIDA. f. *Ganar de comer*. Industriâ victum parare.

LLIBRAR LA VIDA. f. llibrarse d' algun grave perill de la mort. *Escapar la vida*. Vitam servare, liberare.

MUDAR DE VIDA. f. apartarse dels vicis. *Mudar de vida*. Ad frugem bonam se recipere.

PASSAR LA VIDA. f. mantenirse. *Pasar la vida*. Vitam transigere.

PASSAR LA VIDA. f. emplearla en alguna cosa. *Gastar la vida*. Vitam agere, impendere.

PÉRDRE LA VIDA. f. morir. *Perder la vida*. Emori.

TENIR NOU VIDAS COM LOS GATS. f. *Tener siete vidas*. Novies vitæ periculum evasisse.

TORNAR DE MORT Á VIDA Á ALGÚ. f. traurer-lo d' un gran cuydado. *Volverle á uno el alma al cuerpo*. Aliquem reficere: solatio esse alicui.

EN MA VIDA: EN TÒTA MA VIDA. m. adv. may, en ningun tèmps. *En mi vida: en la vida*. Nunquam.

EN VIDA. m. adv. durand ella. *En vida*. Tempore vitæ, dum vivitur.

MITJA VIDA. expr. ab que s' significa qu' alguna cosa és de gran gust, ó de gran alivio. *Media vida*. Dimidium vitæ.

PER LA VIDA. m. adv. per tòt èl tèmps de la vida. *De por vida*. Totâ vitâ.

PER VIDA, expr. usada per persuadir ú obligar;

gar; y axí s' diu: PER VIDA tèva fès axó.
Por vida. Per vitam, per animam.

LA VIDA PASSADA. loc. las accions exècutadas en ella, especialment las culpables. *La vida pasada. Anteacta vita.*

LLIBERTAT ÈS VIDA. loc. *Voluntad es vida. Quod libet vita est.*

LO FOG ÈS MITJA VIDA. ref. *Media vida es la candela, pan y vino la otra media.*

Altera pars vitæ focus est, pars altera panis.

MÈNTRES HI HA VIDA Y HA ESPERANSAS. ref. *Miéntras dura la vida hay que esperar.*

Nunquam spes deerit, sit dummodo vita superstes.

QUAL ÈS LA VIDA, TAL ÈS LA MORT. ref. *Como se vive se muere. Qualis vita, finis ita.*

VIDRE. s. m. *Vidrio. Vitrum.*

VIDRE, aquell per lo qual se mira alguna cosa, ó que s' posa per resguardarla sens impedir la vista. *Vidriera. Vitrum.*

VIDRE, met. èl molt delicat y fácil de trenarse. *Vidrio. Vitrum.*

VIDRE VOLADOR. *Vidrio bufado. Ampulla vitrea tenuissima.*

VIDRES D' ULLERAS. *Espejuelos. Conspicilla.*

QUI TRENCA 'L VIDRE 'L PAGA. ref. *Quien rompe paga y lo meten á la cárcel.*

Qui vitrum frangit damnum præstare tenetur.

VIDRIER. s. m. *Vidriero. Vitriarius.*

BOTIGA DE VIDRIER. *Vidrierta. Taberna vitriaria.*

VIDRIERA. s. f. *Vidriera. Vitrea fenestra.*

VIDRIOL. s. m. caparros. *Vitriolo, caparrosa. Chalcanthum.*

VIDRIOS, A. adj. *Vidrioso. Vitreus.*

VIGA. s. f. V. Biga.

VIGÉSSIM, A. adj. *Vigésimo, vicésimo. Vicesimus.*

VIGILANCIA. s. f. *Vigilancia. Vigilantia.*

VIGILANT. adj. *Vigilante. Vigil.*

VIGILANTÍSSIM, A. adj. sup. *Vigilantissimmo. Vigilantissimus.*

VIGILAR. v. n. *Vigilar. Vigilar.*

VIGILIA. s. f. l' acció d' estar despert, ó vetlland. *Vigilia. Vigilia.*

VIGILIA, desvetllament. *Vigilia. Pervigilium.*

VIGILIA, la d' alguna festivit. *Vigilia. Vespera.*

VIGILIA, èl dia abans. *Víspera, vigilia. Vigilia.*

VIGILIA, l' ofici que s' resa èl dia ántes d' alguna festivit, que la tè. *Vigilia. Vigilia.*

VIGILIA, met. l' immediació d' alguna cosa qu' ha de succeir; y axí s' diu: está en vi-

GILIA d' anàrsen. *Víspera. Proximitas futuri.*

EN VIGILIA. m. adv. cerca ó ab immediació de temps. *En vísperas. Proximé, immediatè ad.*

LAS BONAS FÈSTAS COMENSAN PER LA VIGILIA. ref. *Por las vísperas se conoce la fiesta, ó los disantos.*

Vespere prænosces quæ sint cras festatura.

VIGÓ. s. f. ant. V. Vigor.

VIGOR. s. m. forsa ó activitat. *Vigor. Vigor.*

VIGOR, la vivesa y eficacia de las accions en l' exècució de las cosas. *Vigor. Vis animi.*

VIGOR, la forsa de l' obligació en las lleys ú ordenansas; ó la duració constant dels costums ó estils. *Vigor. Vis, robur, vigor.*

VIGORIA. s. f. ant. V. Vigor.

VIGOROS, A. adj. *Vigoroso. Validus, vividus.*

VIGOROSAMENT. adv. m. *Vigorosamente. Validdè, vividè.*

VIL. adj. abatut, despreciable. *Vil. Vilis.*

VIL, dit dels oficis servils. *Vil. Servilis, mechanicus.*

VIL, aplicat á las accions infames, indignas ó llètjas, y al que las exècuta. *Vil. Vilis, sordidus.*

VIL, la persòna que falta á la confiansa, ó á la correspondencia á ella. *Vil. Vilis, ingratus.*

VILA. s. f. la població axí dita. *Villa. Oppidum.*

VILA, l' ajuntament y justícia d' alguna vila. *Villa. Concilium oppidanorum.*

VILÁ, NA. adj. ant. rústic. *Villano. Rusticus, inurbanus.*

VILÁ, ant. qui tè un modo de proceir indigne. *Villano. Iliberalis, expertus humanitatis.*

VILÁ, ant. l' habitant en alguna vila ó aldeia, que no és noble. *Villano. Villanus, plebeius.*

VILANIA. s. f. ant. V. Villanía.

VILATJÁ, NA. adj. ant. qui és de vila ó poble. *Villano. Oppidanus, paganus.*

VILESA. s. f. la qualitat que constituex una cosa vil. *Vileza. Vilitas.*

VILESA, acció indigne ó infame, ó no corresponent al subjècte que la fa. *Vileza. Deceus.*

VILETA. s. f. dim. *Villeta. Oppidulum.*

VILIPENDI. s. m. *Vilipendium. Contemptus, despectus.*

VILIPENDIAR. v. a. *Vilipendiar. Contemnere, despiciere.*

VILIPENDIAT, DA. p. p. *Vilipendiado.*

VILÍSSIM, A. adj. sup. *Vilísimo. Vilissimus.*

VILLÁ, NA. adj. home vil, desprecia. *Villano. Vilis, sordidus.*

JOGS DE MANS JOGS DE VILLANS. ref. V. Jog.
VILLANCICO. s. m. *Villancico*. Festivum carmen, cantilena.
VILLANÍA. s. f. *Villanía*. Inurbanitas, vitas.
VILLAR. s. m. jog. *Villar*. Trudiculorum ludi species.
VILMENT. adv. m. *Vilmente*. Viliter, sordidè.
VILTAR. v. a. ant. *Envilecer*. Vilem redere.
VILTAT. s. f. ant. V. Vilesa.
VIM. s. m. ant. V. Vimet.
VÍMET. s. m. *Mimbre*. Vimen.
VIMET, ant. especie de sálser. *Mimbrera*. Siler.
VINADER. s. m. V. Vinyader en èl significat de qui cultiva las vinyas.
VINAGRE. s. m. *Vinagre*. Acetum.
VINAGRERA. s. f. vas per posar èl vinagre. *Vinagrera*. Acetarium.
VINAGRERA, ant. V. Canadèlla.
VINASSAS. s. f. plur. territ. V. Mares del vi.
VINCLAR. v. a. gravar èls bèns ab algun vincle. *Vincular*. Rem iure hereditario devincire.
VINCLAR, dòblegar. *Doblar*. Flectere.
SI L' ARBRE GRAN VINCLAR VOLDRÁS, ABANS QUE 'L VINCLES, ÈL TRENCARÁS: DEL POC FARÁS LO QUE VOLDRÁS. ref. *Los niños de pequeños, que no hay castigo despues para ellos.*
 Corripias pueros, nam plectes postea nulum:
 Cum mala per longas invaluere moras.
VINCLAT, DA. p. p. *Vinculado*.
VINCLE. s. m. unió ó lligadura. *Vínculo*. Vinculum.
VINCLE, subjecció dels bèns al perpetuo domini d' alguna familia. *Vínculo*. Vinculum.
VINCULABLE. adj. *Vinculable*. Iure hereditario in perpetuum consignabilis.
VINCULAR. v. a. gravar èls bèns ab vincle. V. Vinclar.
VINCULAR, assegurar ó fundar una cosa ab altra, com: **VINCULAR** sa ditxa en èl favor d' algú. *Vincular*. Fundare.
VINCULAT, DA. p. p. *Vinculado*.
VINDICAR. v. a. *Vindicar*. Vindicare.
VINDICAT, DA. p. p. *Vindicado*.
VINDICTA. s. f. *Vindicta*. Vindicta.
VINDICTA PÚBLICA. *Vindicta pública*. Vindicta publica.
VINGUDA. s. f. *Venida*. Adventus.
VINGUDA, l' arribada d' algú qu' estava de part d' allá á esta part. *Venida*. Adventus.
VINGUDA, la tornada al lloc d' ahònt s' isqué. *Venida*. Reditio.

VINGUDA, de riu, riera, &c. *Venida*, *avenida*. Alluvio.
VINGUDA, la de la llèt en las donas que crian. *Golpe*, *avenida de la leche*. Copia lactis.
AB DÒS VINGUDAS. m. adv. ab dos vègadas. *En dos veces*. Duplici ictu.
VINT. adj. num. *Veinte*. Viginti.
VINT Y DÒS; VINT Y TRES, &c. números. *Veintidos*, *veintitres*, &c. Viginti & duo, viginti & tres &c.
VINTYDÒS. s. m. moneda de plata. *Medio real de plata*, *realillo*. Semidrachma.
VINTÉ. s. m. una part de vint. *Veintena*, *veinténar*. Vigesima pars.
VINTÉ, adj. lo que en órde constituex èl número de vint. *Veinteno*, *veintésimo*. Vigismus.
VINTENA. s. f. èl número de vint. *Veinte*. Viginti.
VINTIDOSÉ, NA. adj. *Veintadoseno*, *veintadoseno*. Vigesima secunda pars.
VINTIQUATRE, NA. adj. *Veintiquatreno*. Ad viginti quatuor pertinens.
VINYA. s. f. *Vinya*. Vineæ.
VINYA, met. l' iglesia catòlica. *Vinya*. Vineæ.
GUARDIÀ DE VINYAS. *Vinadero*. Vineæ custos.
FER CAPFICATS EN LAS VINYAS. f. *Echar de cabeza las vides*. Traduces vitis terræ obruere, in terram abdere.
MIRAR AL HORT Y Á LA VINYA. f. *Mirar al traves*, vizco. Obliquè intueri.
DE TÒT HI HA EN LA VINYA DEL SENYOR. ref. *De todo tiene la viña; ubas, pámpanos y agraz.*
 Interiora latent, aspicienda prius.
LA PÒR GUARDA LA VINYA. ref. V. Pòr.
VINYADER. s. m. qui cultiva las vinyas. *Vinador*. Vinitor.
VINYADER, ant. qui guarda las vinyas. V. Guardià de vinyas.
VINYER. s. m. ant. V. Vinyet.
VINYET. s. m. terra plantada de vinyas. *Vinedo*. Vinetum.
VINYETA. s. f. dim. de vinya. *Vinieta*, *viñeta*, *viñuela*. Exigua vinea.
VINYETA, dibux que s' posa per adorno en los impresos. *Viñeta*. Ornatus typographicus.
VIOLA. s. f. flor. *Aleli*. Viola.
VIOLA BOSCANA. *Violeta*, *viola*. Viola.
VIOLA, instrument músic. *Violon*. Barbiton.
VIOLACIÓ. s. f. *Violacion*. Violatio.
VIOLAR. v. a. faltar á la lley, precèpte, &c. *Violar*. Violare.
VIOLAR, forsar á alguna dona. *Violar*. Violare, vim inferre.
VIOLAR, profanar algun lloc sagrat. *Violar*. Violare, polluere.
VIOLARI. s. m. *Renta viagera* ó *vitalicia*. Reditus ad vitæ tempus duraturus.
VIOLAT, DA. p. p. *Violado*.

VIOLAT, adj. lo que té color de viola. *Violado*. Violaceus.

VIOLAT, lo qu' está confeccionat ab violas, com axarop *VIOLAT*. *Violado*. Violaceus.

VIOLAIRE. s. m. ant. V. Violador.

VIOLENCIA. s. f. forsa ó impetu en las accions. *Violencia*. Violentia.

VIOLENCIA, la forsa que s' fa á alguna cosa per tráurerla de son estat, modo ó situació natural. *Violencia*. Violentia.

VIOLENCIA, met. la forsa ab que s' obliga á algú á fer lo que no vol, ab medis als quals no pod resistir. *Violencia*. Violentia, vis.

VIOLENCIA, l' acció violent ó contra el modo natural de proceir. *Violencia*. Violentia.

VIOLENCIA, la mala interpretació ú aplicació d' algun text ó proposició. *Violencia*. Violentia.

VIOLENCIA, l' extraordinari rigor ó activitat de las cosas en s' especie, com la **VIOLENCIA** del fog, del fred, del geni. *Violencia*. Violentia.

VIOLENCIA, la que s' fa á una dona. *Violencia*. Violentia, stuprum, vis.

VIOLENT, A. adj. lo qu' está fora de son estat, situació, ó modo natural. *Violento*. Violentus.

VIOLENT, fora del sentit natural en los textos ó proposicions. *Violento*. Violentus, sinister.

VIOLENT, met. l' obrar ab impetu y forsa, ó las accions fétas axí. *Violento*. Violentus.

VIOLENT, lo qu' és contra la voluntat ó gust d' algú. *Violento*. Violentus.

VIOLENT, el geni fort é impetuos. *Violento*. Violentus.

VIOLENT, lo que s' exécuta contra el modo regular, ó contra rahó y justicia. *Violento*. Violentus.

VIOLENTAMENT. adv. m. *Violentamente*. Violenter, per vim.

VIOLENTAR. v. a. fer violencia. *Violentar*. Violentiam, vim inferre.

VIOLENTAR, donar una interpretació ó sentit contrari al natural ó genuí á alguna llèy, text, &c. *Violentar*. Sensus torquere.

VIOLENTAR, obrir ó rómpre per forsa alguna cosa: entrar en alguna part contra la voluntat del Senyor. *Violentar*. Per vim agere, vi dirumpere.

VIOLENTÍSSIM, A. adj. sup. *Violentísimo*. Violentissimus.

VIOLENTÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Violentísimamente*. Summa vi, violentia.

VIOLER. s. m. *Alhelí*. Viola.

VIOLER, ant. V. Guitarrer.

VIOLETA. s. f. V. Viola boscana.

VIOLÍ. s. m. instrument músic. *Violin*. Barbitos, lyra.

VIOLÍ, el subjècte que 'l toca. *Violin*. Pulsator lyrae.

VIOLINISTA. s. m. *Violinista*. Pulsator lyrae.

VIPERA. s. m. ant. V. Escursó.

VIRA. s. f. en la sabata. *Vira*. Vitta coriacea in calceis.

VIRAM. s. f. *Volateria*. Volatilia.

VIRGINAL. adj. *Virgíneo*, *virginal*. Virginalis, virgineus.

VIRGINITAT. s. f. *Virginidad*. Virginitas.

LLEVAR LA VIRGINITAT. f. ant. estuprar alguna dona. *Desvirgar*. Stuprare.

VIRGO. s. m. signe boreal. *Virgo*. Virgo.

VIRGULETA. s. f. dim. *Virgulilla*. Virgula.

VIRIL. adj. *Viril*. Virilis.

VIRIL. adj. V. Vigoros.

VIRILMENT. adv. m. ant. V. Varonilment.

VIROLET. s. m. lo que té certas lletras, que designan lo que guanyan ó perden los jugadors. *Perinola*. Inscriptus trochulus.

VIROLET. met. qui va ab vivesa, y lleugeresa d' una part á altra. *Zarandillo*, *peonza*. Irrequietus homo.

VIRREY. s. m. *Virey*. Prorex.

VIRREYNA. s. f. *Vireyna*. Proregis uxor.

VIRREYNAT. s. m. *Vireynato*, *vireyno*. Proregis munus, vel imperium.

VIRTUAL. adj. *Virtual*. Virtualis.

VIRTUALMENT. adv. m. *Virtualmente*. Virtualiter.

VIRTUOS, A. adj. *Virtuoso*. Virtutis studiosus, virtute preditus.

VIRTUOSAMENT. adv. m. *Virtuosamente*. Honestè, studio virtutis.

VIRTUOSÍSSIM, A. adj. sup. *Virtuosísimo*. Virtutis studiosissimus, honestissimus.

VIRTUT. s. f. la facultat, potencia ó activitat de las cosas per produir ó causar sos efectes. *Virtud*. Virtus.

VIRTUT, l' eficacia y valor dels Sagraments, en orde á produir l' efecte sobrenatural perque están destinats. *Virtud*. Virtus.

VIRTUT, poder ó potestat d' obrar. *Virtud*. Virtus.

VIRTUD, la facultat natural de l' ánima en orde á las operacions del cos; y axí s' diu, **VIRTUT** expulsiva, digestiva, &c. *Virtud*. Virtus.

VIRTUT, integritat del ánimo y bondat de vida. *Virtud*. Virtus, honestas.

VIRTUT, l' hábit y disposició de l' ánima per las accions conformes á la llèy christiana, y que s' ordènan á la benaventuransa. *Virtud*. Virtus.

VIRTUT, l' eficacia, activitat, ó qualitat propia d' algunas cosas en orde á la salud, ó cu-

ració. *Virtud.* Virtus, vis.
 VIRTUT, l'acció virtuosa, ó recte modo de proceir. *Virtud.* Virtus.
 VIRTUTS, el quint cor dels nou en qu' están distribuïts los esperits celestials. *Virtudes.* Virtutes.
 VIRTUT CARDINAL. *Virtud cardinal.* Virtus cardinalis.
 VIRTUT MORAL. *Virtud moral.* Virtus moralis.
 VIRTUT SOBRENATURAL. *Virtud sobrenatural.* Virtus supernaturalis.
 VIRTUT TEOLOGAL. *Virtud teologal.* Virtus theologalis.
 EN VIRTUT. m. adv. en forsa. *En virtud.* Virtute, vi.
 NO SER TÒT VIRTUT. f. *No ser virtud.* Non quod apparet, hoc bonum est.
 LLEVAR LA VIRTUD Á ALGUNA COSA. f. *Desvirtuar.* Rem exanguem reddere.
 FER DE LA NECESSITAT VIRTUT. f. V. Necesitat.
 VIRULENT, A. adj. *Virulento.* Virulentus.
 VISALMIRALL. s. m. ant. *Viccalmirante.* Prætoris classis navalis vice's gerens.
 VISATGE. s. m. *Visage.* Gestus, gesticulatio, distortio.
 VISC. s. m. ant. V. Vesc.
 VISCOMPTAT. s. m. *Vizcondado.* Procomitatus, vicecomitatus.
 VISCOMPTÉ. s. m. *Vizconde.* Procomes, vicecomes.
 VISCOMPTESSA. s. f. *Vizcondesa.* Vicecomitissa.
 VISCOS, A. adj. *Viscoso.* Viscosus.
 VISCOSITAT. s. f. *Viscosidad.* Viscositas.
 VISERA. s. f. part del morrió. *Visera.* Buccula.
 VISIBLE. adj. lo que s' pod véurer. *Visible.* Visibilis.
 VISIBLE, lo qu' és tan cert y evident que no t'è dubte. *Visible.* Visibilis, patens.
 VISIBLEMENT. adv. m. *Visiblemente.* Patenter.
 VISIÓ. s. f. *Vision.* Visio.
 VISIÓ, especie que Dèu envia ó infundex per modo de revelació. *Vision.* Visio spiritualis.
 VISIÓ, l'objecte de la vista particularment lo ridícul ó espantos. *Vision.* Visionis species, spectrum.
 VISIÓ, l'especie de la fantasía ó imaginació, que no t'è realitat y s'apren com á certa. *Vision.* Species, phantasma.
 VISIR. s. m. *Visir.* Primus imperatoris turcarum minister.
 VISITA. s. f. l'acció de cortesia d'anar á véurer á algú, per atenció, amistat, &c. *Visita.* Visitatio.

VISITA, la persòna que la fa. *Visita.* Invisens.
 VISITA, la que fa 'l mètge al malalt. *Visita.* Visitatio.
 VISITA, èl regonexement que s' fa per lo superior á qui toca ó sos delegats en las aduanas, oficis públics, presons, &c. *Visita.* Recognitio.
 VISITA, l'aparició á algun determinat subgecte d'alguna persòna ó esperit celestial en figura visible. *Visita.* Visitatio.
 VISITA, en l'ascètic, lo favor que fa Dèu als homens en órde á son bè espiritual, enviandlos algun especial consol, ó algun treball per major mèrit, ó perque se regonegan. *Visita.* Visitatio.
 VISITA, èl conjunt de ministres qu' assistexen en forma de tribunal per las visitas de las presons. *Visita.* Senatores ad recognitionem vel recensionem criminum.
 VISITA, l'anada á algun tèmple ó santuari per devoció, ó per guanyar alguna indulgencia. *Visita.* Visitatio.
 VISITA, la del jutge ó prelat per informarse del modo de proceir dels ministres inferiors ó dels súbdits, ó del estat de las cosas en los districtes de sa jurisdicció. *Visita.* Recensio, recognitio, visitatio.
 VISITA D'ALTARS. *Visita de altares.* Altarium visitatio, venerationis vel orationis causa.
 VISITA DE PRESONS. *Visita de cárcel.* Causarum compendiosa recognitio in carceribus.
 VISITAS. p. las anadas freqüents á algun paratge ab determinat intent; y axí s' diu qu' algú fa moltsas VISITAS á la casa del jog, taberna, &c. *Visitas.* Frequens, repetita actio.
 VISITADOR. s. m. *Visitador.* Visitator.
 VISITAR. v. a. anar á véurer á algú. *Visitar.* Invisere, salutare.
 VISITAR, anar á algun tèmple ó santuari per devoció ó per guanyar algunas indulgencias. *Visitar.* Loca sacra pietatis causa adire, visitare.
 VISITAR, informarse 'l superior del proceir dels ministres inferiors, ó dels súbdits, y del estat de las cosas en èl districte de sa jurisdicció. *Visitar.* Visitare, recognoscere.
 VISITAR, èl mètge al malalt. *Visitar.* Visitare.
 VISITAR, las aduanas, oficis públics, presons, &c. *Visitar.* Visitare, recognoscere.
 VISITAR, en lo ascètic, enviar Dèu als homens algun especial consol ó treball, per major mèrit, ó perque se regonegan. *Visitar.* Visitare.
 VISITAR, regonéxer ó informarse personalment del estat d'alguna cosa qu' está á son cuydado, ó del cumpliment de l'obligació ó car-

càrreg d' algú. *Visitar*. Recognoscere.

VISITAR, acudir ab freqüència á alguna part ab objècte determinat com: **VISITAR** la casa del jog, la taberna, &c. *Visitar*. Frequenter adire.

VISITAR, aparèxer-se á algun subjècte alguna persona ó esperit celestial, en figura visible. *Visitar*. Apparere. visitare.

VISITAR LOS ALTARS. f. *Visitar los altares*. Altaria orationis causâ adire, visitare.

VISITAT, DA. p. p. *Visitado*.

VISIU, VA. adj. *Visivo*. Visivus.

VISO. s. m. la superfície de las cosas llisas que mouen particularment la vista, ab algun especial color ó reflexió de la llum. *Viso*. Aspectus, species.

VISO, met. apariència de rahó, fonament, motiu, &c. *Viso*. Species, aspectus.

VISO, la semblansa qu' una cosa té ab altra; y axí s' diu, qu' algunas cosas ténen viso de veritat. *Viso*. Similitudo, species.

VISREY. s. m. ant. V. Virrey.

VIST, A. p. p. de véurer. *Visto*.

VISTA. s. f. un dels cinc sentits corporals. *Vista*. Visus.

VISTA, l' acció de véurer. *Vista*. Visio.

VISTA, l' actual exèrcici de véurer, ó l' modo ab que s' mira. *Vista*. Visus, aspectus.

VISTA, l' apariència ó disposició de las cosas en órde al sentit del véurer y axí s' diu: bona ó mala **VISTA**. *Vista*. Facies, species.

VISTA, l' objècte d' ella; y axí s' diu: **VISTA** alègre la d' un objècte ameno, ó divertit. *Vista*. Conspectus, species.

VISTA, els ulls. *Vista*. Oculi.

VISTA, l' encontre ó concurrencia en qu' algú s' veu ab altre, y axí s' diu: d' aquí á la **VISTA**. *Vista*. Conspectus.

VISTA, visió, ó aparició. *Vista*. Visio.

VISTA, qualsevol simple mirada. *Vista*. Levis, primus aspectus.

VISTA, for. *Vista*. Cognitio causæ.

VISTA, ofici en las aduanas. *Vista*. Mercium recognitio.

VISTAS, la concurrencia de dós ó mes subjèctes que s' veuen per algun fi. *Vistas*. Congressus, colloquium.

VISTA. s. m. el que regonex en las aduanas la qualitat de las mercaderías. *Vista*. Visor.

Á **VISTA**. m. adv. en consideració, ó en comparació. *Á vista*. In conspectu.

Á **VISTA**, Á **LA VISTA**. m. adv. davant ó en paratge desd' ahont se pod véurer; y axí s' diu d' una montanya qu' está Á **LA VISTA** d' altra. *Á vista: á la vista*. Coram, in conspectu.

Á **LA VISTA**. m. adv. luego, al punt. *Á la vista*. Illico.

Á **LA VISTA**. m. adv. en presencia ó davant, y axí s' diu: Á **LA VISTA** del amo el mosso

traballa. *Á vista*. In oculis, in conspectu.

Á **VISTA**. m. adv. en presencia, davant d' algú. *Á los ojos*. In conspectu.

EN VISTA. m. adv. *En vista*. Attentò.

CANSARSE LA VISTA. f. *Quebrarse los ojos*. Aciem oculorum nimio labore vel studio obtundi.

CLAVAR LA VISTA. f. mirar ab gran atenció y cuydado alguna cosa. *Tener los ojos en alguna cosa*. Observare, oculos intendere.

CONÉXER DE VISTA. f. *Conocer de vista*. De facie aliquem agnoscere.

DONAR UNA VISTA. f. mirar de quant en quant alguna cosa qu' está á son cuydado. *Echar una vista*. Observare aliquid.

NO PÉRDRE ó **NO DÉXAR DE VISTA**. f. mirar alguna cosa ab atenció y cuydado. *No quitar los ojos*. Oculos figere.

OFÉNDRE LA **VISTA**. f. *Ofender los ojos*. Oculos offendere.

PÉRDRE DE **VISTA**. f. *Perder de vista*. Visum fugere.

PÉRDRESE DE **VISTA**. f. met. usada per explicar la grandesa y superioritat d' alguna cosa. *Perderse de vista*. Egregium esse.

POSAR LA VISTA. f. fer á alguna cosa objècte de l' intenció ó desitj, com **POSAR LA VISTA** en algun empleo per procurársel; **POSAR LA VISTA** en algun subjècte per darli algun destino. *Poner la vista, poner los ojos*. Intendere.

POSAR LA VISTA. f. fer á alguna cosa objècte de la propia elecció, escullindla entr' altres. *Echar la vista*. Seligere.

TENIR Á LA VISTA. f. *Tener á la vista*. Ob oculos habere.

VISTOS, A. adj. *Vistoso*. Speciosus, adspecabilis.

VISTOSAMENT. adv. m. *Vistosamente*. Pulchrè, speciosè.

VISTOSÍSSIM, A. adj. sup. *Vistosísimo*. Speciosissimus, spectabilissimus.

VISUAL. adj. *Visual*. Visualis.

LÍNEA VISUAL. V. Línea.

VISURA. s. f. *Visura*. Recognitio.

VISURAR. v. a. *Reconocer*. Recognoscere, speculari.

VITAL. adj. *Vital*. Vitalis.

VITALICI, A. adj. *Vitalicio*. Vitalitius.

VITUALLA. s. f. *Vitualla*. Commeatus, annonæ.

VITUALLAR. v. a. ant. *Abastecer*. Alimonia parare.

VITUPERABLE. adj. *Vituperable*. Vituperandus.

VITUPERACIÓ. s. f. *Vituperacion*. Vituperatio.

VITUPERADOR. s. m. *Vituperador*. Vituperator.

VITUPERAR. v. a. *Vituperar*. Vituperare.

VITUPERI. s. m. oprobri que s' diu á algú.

Vituperio. Vituperatio.

VITUPERI, l' acció ó especie que causa deshonra ó afront. *Vituperio. Vituperanda actio.*

VIU, VA. adj. qui tè vida. *Vivo. Vivus, vivens.*

viu, eficas é intens, com dolor viu. *Vivo. Acer, vividus.*

viu, dit dels colors, y cosas semblants. *Vivo. Vividus.*

viu, diligent, pròmpte y ágil. *Vivo. Promptus, diligens.*

viu, molt semblant; y axí s' diu; és un viu retrato de fulano. *Vivo. Simillimus.*

viu, sutil é ingenios. *Vivo. Acutus.*

viu, en l' espiritual, qui está en gracia de Dèu. *Vivo. Gratià præditus.*

viu, pur y llibre de mescla, y axí s' diu: sang viva. *Vivo. Merus, purus.*

viu, molt expressiu ó persuasiu, y axí s' diu: fèr vivas instancias. *Vivo. Vivus, efficax.*

viu. met. lo que dura ó subsistex en sa forsa y vigor, especialment en materias d' obligació. *Vivo. Vivus, constans.*

PEDRA VIVA. *Piedra viva. Saxum vivum.*

CARTA VIVA, met. la persona que anand á alguna part diu de paraula á altra lo que se li habia de dir per escrits. *Carta viva. Præsens pro epistola.*

AL VIU. m. adv. *Al vivo. Simillimè.*

MES MORT QUE VIU. loc. V. Mort.

SER VIU COM UNA CENTELLA. f. *Ser una cendra, ó vivo como una cendra. Promptum, expeditum, agilem esse.*

ÉS VIU COM LA TINYA. loc. met. *Es una pimienta, es como una pimienta. Acutissimus est.*

VIUDA. s. f. *Viuda. Vidua.*

LA VIUDA RICA AB UN ULL FLORA Y AB L' ALTRE REPICA. ref. V. Repicar.

VIUEDAT. s. f. V. Viudesa.

VIUDESA. s. f. l' estat de viudo ó viuda. *Viudez. Viduitas.*

VIUDESA, els aliments que s' senyalan á las viudas en el temps que la guardan. *Viudedad. Alimenta pro viduitate.*

VIUDETA. s. f. dim. *Viudita. Vidua iuvenis.*

NO HI HA DISSAPTE SENSE SOL NI VIUDETA SENSE DOL, &c. ref. V. Dissapte.

VIUDO. s. m. *Viudo. Viduus.*

VIURER. v. n. tenir vida. *Vivir. Vivere.*

viurer, perseverar ab vida. *Vivir. Vivere, durare.*

viurer, mantenirse per algun medi com: viurer ab lo treball, ab lo producte de la hisenda. *Vivir. Vivere.*

viurer, passar la vida ab commoditat ó gust. *Vivir. Commodè vivere.*

viurer, habitar, estar en algun lloc. *Vivir. Habitare.*

viurer, parlant de la vida eterna. *Vivir. In æternum vivere.*

viurer, usat en sentit moral, obrar; y axí s' diu: viurer bè ó mal, santament, &c. *Vivir. Vitam instituere, degere.*

viurer, mantenirse ó durar en la fama ó en la memoria despres de mort. *Vivir. Famâ vivere.*

viurer, acomodarse als genis, ó á las circunstancias del temps per lograr sas propias conveniencias; y axí s' diu: saber viurer. *Vivir. Vitâ providè uti.*

viurer, estar; com viurer descuydat, sollicit, &c. *Vivir. Esse.*

VIURER DEL AYRE DEL CEL. f. menjar molt poc. *Sustentarse del ayre. Vento ali.*

VIURER DE MIRACLE. f. *Vivir de milagro. Miraculosè vivere.*

VIURER UNITS ÈL MARIT Y LA MULLER. f. viurer com és de sa obligació. *Hacer vida. Coniugalem vitam agere.*

VISCA V. M. MIL ANYS, ó MOLTYS ANYS. loc. *Viva V. m. mil años, ó muchos años. Multos annos vivas.*

VISCAM Y VEJAM, Y MORIRÉM VÈLLS. loc. met. *El tiempo lo dirá. Omnia tempus pandit.*

NO HI HA COM VIURER PER VÉURER COSAS. loc. *Bueno es vivir para ver. Hoc restabat vendendum.*

VIURER MAL Y ACABAR ÈÈ NO POD SER. ref. *Quien mal anda en mal acaba. Plerumque vitæ pessimæ malus finis.*

VISCA LA GALLINA, Y VISCA AB SA PETIDA. ref. V. Gallina.

NO VIU MES ÈL LLEAL DEL QUE VOL LO TRAYDOR. ref. V. Lleal.

VIURERS. s. m. p. *Viveres. Commeatus, annona.*

VIVAMENT. adv. m. ab vivesa ó eficaia. *Vivamente. Vividè, acriter.*

VIVAMENT, ab propietat ó semblansa. *Vivamente. Propriè, naturaliter.*

VIVANDER. s. m. *Vivandero. Annonæ militaris venditor.*

VIVANDERA. s. f. *Vivandera. Annonæ militaris venditrix.*

VIVATXO. s. m. molt viu de natural, ó geni. *Vivaracho. Summè vividus, vivax.*

VIVER. s. m. *Estanque, lagunajo. Piscina, lacuna.*

VIVENT. p. a. *Viviente. Vivens.*

VIVENT, filos. una de las diferencias de la substancia que la contrau als ents animats. *Viviente. Vivens.*

ÀNIMA VIVENT. *Alma viviente. Vivens.*

VIVESA. s. f. vigor, eficaia, forsa, activitat. *Viveza. Vigor.*

VIVESA, agudesa ó perspicacia d' ingeni. *Vive-*

veza, vivacidad. Ingenii vis; acre ingenium.
VIVESA, promptitut ó agilitat. *Viveza, vivacidad.* Agilitas, efficacia.
VIVESA, forsa y energía en las paraulas. *Viveza.* Efficacia.
VIVESA, èl ditxo agud, pròmppte é ingenios. *Viveza.* Salsum, argutum, facetum verbum.
VIVESA, propietat ó semblansa. *Viveza.* Proprietas, similitudo.
VIVESA, èl llustre d' algunas cosas, com dels colors, &c. *Viveza.* Vividitas.
VIVIDOR, A. adj. èl lloc ahont se pòd viurer facilment. *Vividero.* Habitabilis.
VIVIDOR, s. m. qui viu mòlt tèmps. *Vividor.* Vivax.
VIVIFICACIÓ, s. f. *Vivificacion.* Vivificatio.
VIVIFICADOR, s. m. *Vivificador.* Vivificator.
VIVIFICANT, p. a. *Vivificante.* Vivificans.
VIVIFICAR, v. a. donar vida. *Vivificar.* Vivificare.
VIVIFICAR, confortar ó refrigerar. *Vivificar.* Vivificare, animare.
VIVIFICAT, DA. p. p. *Vivificado.*
VIVÍFIC, A. adj. *Vivifico.* Vivificativus.
VIVIFICATIU, VA. adj. *Vivificativo.* Vivificativus.
VIVÍPARO, s. m. *Vivíparo.* Viviparus.
VIVÍSSIM, A. adj. sup. *Vivísimo.* Accerrimus, valde efficax, vividus.
VIVOR, s. m. *Vivacidad.* Vivacitas.
VIVOT, A. adj. fam. *Vivaracho.* Summè vividus, vivax.

VO

VOCABLE, s. m. *Vocablo.* Vocabulum.
VOCABULARI, s. m. *Vocabulario.* Vocabularium.
VOCACIÓ, s. f. *Vocacion.* Vocatio.
HABER ERRAT LA VOCACIÓ, f. *Haber errado la vocacion.* Vitæ institutum erravisse.
VOCAL, adj. lo que pertany á la veu, ó se fa ab ella. *Vocal.* Vocalis.
VOCAL, la lletra axí dita. *Vocal.* Vocalis.
VOCAL, s. m. qui tè veu en alguna junta, congregació, &c. *Vocal.* Vocalis in suffragium.
VOCALMENT, adv. m. *Vocalmente.* Vocaliter.
VOCATIU, s. m. Gram. *Vocativo.* Vocativus.
VOCELENCIA, síncopa de vostra excellencia. *Vuecelencia.* Vestra excellentia, virtus.
VOGI, s. m. ant. V. Floe de la barba.
VOL, s. m. V. Volada.

VOL, èl d' aucells. *Bandada.* Avium grex.
VOL, circumferència, contorn. *Giro.* Circuitus.
VOL, tòrn, ó volta. *Vuelta.* Girus.
VOL, circumferència d' una cosa v. g. d' unas faldillas ó altre vestit talar. *Ruedo.* Ambitus, orbis, circuitus.
VOL, tòrn en èl jog de cartas; y axí s' diu: fem l' últim vol. *Vuelta, ronda.* Vicis.
AGAFAR AL VOL, f. *Coger al vuelo.* Casu vel fortuitu capere.
TIRAR AL VOL, f. *Tirar al vuelo.* Avem volantem collinare vel ferire.
DE COP Y VOL, m. adv. met. *De golpe y zumbido.* Inconsultò.
VOLADA, s. f. l' acció de volar. *Vuelo.* Volatus.
VOLADA, l' espay que s' vola d' una vegada. *Vuelo.* Volatus.
VOLADA, la part de la casa axí dita, que regularment s' habita. *Saledizo, salidizo.* Domus pars prominens.
VOLADA, la de la taulada. *Vuelo, socarren.* Subgrunda.
VOLADA, la de balcó, &c. en los edificios. *Vuelo.* Pars extans vel prominens.
VOLADO, s. f. *Azúcar rosado, volado.* Sacchareus favulus.
VOLADOR, A. adj. *Volador.* Volans, volatilis.
VIDRE VOLADOR, V. Vidre.
VOLANDERA, s. m. V. Bolandera.
VOLANT, p. a. *Volante.* Volans.
VOLANT, adj. no fixò, com: noticia *Volant.* Volandero. Volaticus.
VOLANT, lo que va d' una part á altra, sens fixarse en alguna, com rònada *Volant.* Volante. Vagus, volaticus.
VOLANT, aplicat á alguns metéoros. *Volante.* Volans.
PAPER VOLANT, *Paper volante.* Littera volans.
VOLANT, s. m. especie de lacayo. *Laqué, volante.* Famulus præcurrens.
VOLANT, per anar de camí. *Silla Volante.* Curriculus.
VOLANT, pèssa del rellotge. *Volante.* Horologii rota versatilis.
VOLANTER, s. m. *Calesero.* Qui curriculum regit.
VOLAR, v. n. *Volar.* Volare.
VOLAR, venir alguna cosa per l' ayre, donand voltas, com *VOLAR* una plòma. *Revoltear.* Volitare.
VOLAR, dit de lo que s' elèva en l' ayre, y s' mou algun tèmps *Volar.* Volare, volitare.
VOLAR, estèndrerse ó publicarse ab gran pretesa alguna especie. *Volar.* Volare, famà volare.
VOLAR, caminar mòlt depressa. *Volar.* Volare.
VOLAR, desaparèxer-se alguna cosa repentinament. *Volar.* Volare.

VOLAR, anar per l' ayre alguna cosa tirada ab violencia, com la flètxa. *Volar*. Volare.
 VOLAR, alguna mina, fortalesa, &c. *Volar*. Vi pulveris nitrati in aera impellere.
 VOLAR, met. fèr alguna cosa ab gran prestesa. *Volar*. Citissimè agere, volare.
 VOLAR, ó VOLAR EN FORA. f. exir fora del macis, y al ayre alguna cosa; especialment alguna part del edifici. *Volar*. Exstare.
 VOLAR LA TERRA. f. córrer mòlt. *Tener pies*. Perniciter gradi.
 VOLAT, DA. p. p. *Volado*.
 VOLATERIA. s. f. *Volateria*. Volatilia.
 VOLATÍ. s. m. *Volatin*. Funambulus.
 VOLÁTIL. adj. lo que vola ó pod volar. *Volátil*. Volatilis.
 VOLÁTIL, lo que s' mou lleugèrament, y va per l' ayre; com átomos VOLÁTILS. *Volátil*. Volatilis, volaticus.
 VOLÁTIL, Chim. *Volátil*. Volatilis.
 VÖLC. s. m. *Buelco*. Eversio.
 VOLCÁ. s. m. *Volcan*. Vulcanus, mons ignivomus.
 VOLCÁ. met. *Volcan*. Vulcanius ardor.
 VOLCAR. v. a. *Volcar*. Volvere, vertere.
 VOLCARSE. v. r. *Revolcarse*, *volquearse*. Se volvere, se volutare.
 VOLCARSE ÈL VI. f. ant. V. Escaldarse.
 VOLCAT. p. p. dit del vi. V. Escaldat.
 VOLEJAR. v. n. *Volar*. Volitare.
 VOLENTER. adj. ant. V. Gustos, content.
 VOLENTEROS. adj. ant. V. Volenter.
 VOLENTERS. adv. m. ant. *De buena gana*. Libenter.
 VOLER. v. a. *Querer*. Velle.
 VOLER BÈ. f. *Querer bien*. Benè velle.
 VOLER MAL. f. *Querer mal*. Malè velle.
 SI S' VOL. conj. ant. *Ora, aora, ó bien, ya*. Vel.
 TAN SI VOL COM SI NO VOL. loc. *Que quiera que no quiera*. Velit nolit.
 BÒCA QUE VOLS, COR QUE DESITJAS. loc. *A pedir de boca: á que quieres boca*. Uti lubet: uti fert voluntas.
 CADA HU DEL SÈU NE POD FÈR LO QUE VOL. f. fam. V. Fèr.
 FA QUI VOL Y NO QUI POD. ref. *Mas hace el que quiere que no el que puede*. Velle magis semper præstat quam posse daturó.
 L' HOME BESA MANS QUE VOLDRIA VÉURER CREMADAS. ref. *Manos besa el hombre que querria ver quemadas ó cortadas*. Quas velit abscissas aliquis fert oscula dextris.
 LO QUE NO VULGAS PER TU NO HO VULGAS PER NINGÚ. ref. *Lo que no quieres para tí no lo quieras para mí*. Quod tibi nolueris, nobis contingere noli. Quod tibi non vis alteri ne feceris.

MES FA QUI VOL, QUE NO QUI POD. ref. *Mas hace el que quiere, que no el que puede*. Velle magis semper præstat, quam posse daturó.
 NO HI HA COM VOLER DE LAS COSAS. ref. *Donde hay gana, hay maña*. Omnibus est rebus valde operosus amor.
 NO'N VULL NO'N VULL DEUMEN BON TROS. ref. *No lo quiero, no lo quiero, mas echádmelo en el capiello*. Appetis hæc eadem fallax, quæ oblata recusas.
 NO S' MOU LA FULLA QUE DÈU NO HO VULLA. ref. V. Fulla.
 QUAND DÈU VOL AB TÒT VENT PLOU. ref. *Quando Dios quiere con todos los ayres llueve*. Quæque volente Deo tempestas elicit imbrem.
 QUI NO VOL CRÉURER Á LA BONA MARE HA DE CRÉURER Á LA MALA MADRASTRA. ref. V. Créurer.
 QUI NO VOL PÒLS QUE NO VAGE Á L' ÈRA. ref. V. Pòls.
 QUI TÒT HO VOL AVERIGUAR CASA SÈVA HA DE PLEGAR. ref. V. Casa.
 QUI TÒT HO VOL TÒT HO PERD. ref. *Perrillo de muchas bodas no come en ninguna por comer en todas*. Sæpe minus comedit tentans convivia cuncta.
 QUI VULGA PÈX, QUE S' MULLE 'L CUL. ref. *Quien peces quiere de mojarse tiene: no se pescan truchas á bragas enjutas*. Non pote tructa capi, siccis femoralibus ulla.
 QUI NO VOL VÉURER LLÁSTIMAS, QUE NO VAGE Á LA GUERRA. ref. V. Guerra.
 SI VOLS SER PAPA PÓSATHO Á LA TÈSTA. ref. *El que ha de ser bachiller menester ha deprender*. Qui studet optatam cursûs contingere metam; Multa tulit, fecitque puer, sudavit & alsit.
 VOL MES ENGINY QUE FORSA. ref. V. Forsa.
 VOLGRER. v. a. ant. V. Voler.
 VOLICIÓ. s. f. *Volicion*. Volitio.
 VOLITIU, VA. adj. *Volitivo*. Volitivus.
 VOLP. s. m. ant. V. Guineu.
 VOLPELL. s. m. ant. V. Engany.
 VOLPITZ. s. f. ant. V. Guineu.
 VOLTA. s. f. èl moviment d' una cosa al rodador, ó d' un costat á altre. *Vuelta*. Circuitus, conversio.
 VOLTA, l' acció de voltar ó anar al rodador. *Rodeo*. Circuitus.
 VOLTA, èl moviment ab qu' algun cos s' agita en l' ayre, girandse enterament. *Vuelta*. Circumvolutio.
 VOLTA, l' acció d' apretar alguna cosa voltand.

tandla en altra: com las VOLTAS que dona la faxa al rodador del cos. *Vuelta*. Circumtorio.

VOLTA, la que s' dona en rodó. *Rodeon*. Circuitio.

VOLTA, bóveda. *Bóveda*. Fornix.

VOLTA, V. Vegada.

VOLTA, la d' una part de carrer al altra. *Arco*. Arcus.

VOLTA, la de davant de las casas, y que tè sòbra habitació, y dèxa lloc sòta per passar, com si fos part del carrer. *Soportal*. Porticus.

VOLTA, girada de carrer, camí, &c. *Vuelta*. Flexio.

VOLTA, marrada. *Rodco*. Dispendium.

VOLTA, usat com interj. per manar á algú que torne, ó que gire alguna cosa envers á alguna part. *Vuelta*. Redear, flecte.

À VOLTAS. m. adv. *À veces, á las veces*. Quandoque, aliquando.

À LA VOLTA. m. adv. ant. V. Envers.

À LAS VOLTAS. m. adv. ant. V. Á voltas.

VOLTAR. v. n. caminar al rodador. *Rodear*. Circumire.

VOLTAR, circuir. *Rodear*. Cingere.

VOLTAR, fèr volta. *Rodear*. Per circuitum iter facere.

VOLTAR, donar voltas ó fèr donar voltas á alguna cosa. *Rodear, volver*. Circumagere.

VOLTEJADOR. s. m. *Volteador*. Funambulus.

VOLTEJAR. v. n. donar ó fèr donar voltas. *Voltear, rodear*. Rotare, girare.

VOLTOR. s. m. ant. aucell. V. Buytre.

VOLUBILITAT. s. f. *Volubilidad*. Volubilitas.

VOLUBLE. adj. *Voluble*. Volubilis.

VOLUM. s. m. bulto, embolum. *Balumbo*. Moles.

VOLUM, ant. V. Llibre.

VOLUMEN. s. m. *Volúmen*. Volumen.

VOLUMINOS, A. adj. *Voluminoso*. Moleauctus.

VOLUNTARI, A. adj. *Voluntario*. Voluntarius.

VOLUNTAT. s. f. una de las tres potencias de l' ànima. *Voluntad*. Voluntas.

VOLUNTAT, l' acte de la potencia de l' ànima axí dit. *Voluntad*. Voluntas.

VOLUNTAT, el llibre alvedri, ó llibre determinació. *Voluntad*. Voluntas.

VOLUNTAT, l' elecció d' alguna cosa sens obligació, ó rahó particular per elegirla. *Voluntad*. Voluntas.

VOLUNTAT, intenció, ànimo, resolució. *Voluntad*. Voluntas, animus.

VOLUNTAT, amor, afició, benevolencia. *Voluntad*. Voluntas, amor, benevolentia.

VOLUNTAT, gana ó desitj. *Voluntad*. Appetitus.

VOLUNTAT, la disposició, precèpte, ó manament d' altre. *Voluntad*. Voluntas.

VOLUNTAT, consentiment d' altre en alguna acció que podria impedir. *Voluntad*. Voluntas, assensus.

PROPIA VOLUNTAT. *Propia voluntad*. Proprium arbitrium.

ÚLTIMA VOLUNTAT. *Última voluntad*. Ultima voluntas.

GUANYAR LA VOLUNTAD. f. *Ganar la voluntad*. Benevolentiam vel gratiam captare.

DE BONA VOLUNTAD. m. adv. *De voluntad, de buena voluntad*. Volenti, libenti animo.

DE SA PLANA VOLUNTAT. loc. *De su bella gracia*. Sponte sua.

VOLUNTARI, A. adj. lo que nax de la voluntat, sens necessitat ó forsa que l' obligue. *Voluntario*. Voluntarius.

VOLUNTARI, lo que s' determina per propia voluntat, sens altra rahó, ni obligació. *Voluntario*. Voluntarius, spontaneus.

VOLUNTARI. s. m. el soldat que servex sens sou. *Voluntario*. Miles honorarius.

VOLUNTARIAMENT. adv. m. ab llibertat, gust ó voluntat, ó per propia determinació. *Voluntariamente*. Voluntariè, liberè, spontaneè.

VOLUNTARIAMENT, per sola la determinació de la propia voluntat sens altra rahó. *Voluntariamente*. Voluntariè, ex proprio arbitrio.

VOLUNTARIETAT. s. f. *Voluntariedad*. Voluntatis arbitrium.

VOLUPTUOS, A. adj. *Voluptuoso*. Voluptuosus.

VOLUTA. s. f. Arq. *Voluta*. Voluta.

VOLVA. s. f. *Zurrapa*. Floccus.

VÓMIT. s. m. l' acció de vomitar. *Vómito*. Vomitus.

VÓMIT, lo que s' ha vomitat. *Vómito*. Vomitus.

FER VÓMIT; FER VOMITAR. f. met. ser una cosa indecent, fastidiosa, despreciable. *Provocar á vómito*. Nauseam movere.

VOMITAR. v. a. *Vomitar*. Vomere, evomere.

VOMITAR, dir lo qu' estava ocult. *Vomitar*. Evomere.

VOMITAR, met. satisfer algú lo que se resistia á donar, ó á pagar; ó retenia indegudament. *Vomitar*. Evomere.

VOMITAR, tornar algú per forsa lo que retenia sens just títol. *Gormar*. Evomere.

FER VOMITAR. f. *Provocar á vómito*. Vomitus provocare.

VOMITIU. s. m. *Vomitivo*. Vomitus ciens.

VOMITORI. adj. *Vomitario*. Vomitivus.

VORACITAT. s. f. *Voracidad*. Voracitas.

VORACITAT. met. l' activitat ab que algunes co-

cosas consumen á otras, com la. del fog.
Voracidad. Voracitas.
VORAS. adj. *Voraz. Vorax.*
VORM. s. m. ant. V. Mòc.
VOS. pron. *Vos. Vos.*
 vós, tractament *Vos. Tu.*
VOSALTRES, TRAS. pron. *Vosotros. Vos.*
VOSSAMESTÉ. s. f. *Vuesa merced. Tu.*
VÖSSENYORÍA. *Vueseñoría. Dominatio vestra.*
VÖSTÉ. s. m. *Usted. Tu.*
VOSTRE, TRA. pron. possessiu. *Vuestro. Vester.*
VOT. s. m. promesa feta á Dèu, ó á algun sant. *Voto. Votum.*
 vot, èl de religió. *Voto. Votum.*
 vot, parer ó dictámen en òrde á la decisió d' algun punt, ó elecció d' algun subjècte. *Voto. Suffragium.*
 vot, usat figuradament, la persona que 'l dòna, ó pod donar. *Voto. Suffragator.*
VOT DE QUALITAT, ó DECISIU. *Voto de calidad. Votum qualitatis, vel decisivum.*
VOT SIMPLE. *Voto simple. Votum simplex.*
VOT SOLEMNE. *Voto solemne. Votum solemne.*
DONAR VOT. f. ficarse algú en judicar sobre la materia que no enten, ó lo que no li toca. *Dar su voto. Iudicium ferre.*
TENIR VOT. f. tènir tóta l' intelligència que s' demana per poder judicar de la materia de que s' tracta. *Tener ó ser voto. Iudicem in aliqua re esse posse.*
VOTANT. p. a. *Votante. Suffragator.*
VOTAR. v. n. fer algun vot. *Votar. Vovere.*
VOTAR, donar ó dir son vot. *Votar. Suffragari.*
VOTAT, DA. p. p. *Votado.*
VOTIU, VA. adj. *Votivo. Motivus.*
MISSA VOTIVA. *Misa votiva. Missa votiva.*

VU

VUELO. s. m. adòrno del bras que portan las donas. *Vuelo. Manica pendens.*
VUELTA. s. f. adòrno que s' posa en los punys de las camisas dels homens. *Vuelta. Manica indusio circumposita.*
VULGAR. adj. lo que pertany al vulgo. *Vulgar. Vulgaris.*
VULGAR, lo que no tè particular especialitat en sa línea. *Vulgar. Vulgaris, communis.*
VULGAR, comú ó generalment usat, sabut, admes. *Vulgar. Vulgaris.*
VULGARISAR. v. a. *Vulgarizar. Vulgo committere.*
VULGARISARSE. v. r. *Vulgarizarse. Vulgo familiariter se committere.*
VULGARISAT, DA. p. p. *Vulgarizado.*
VULGARITAT. s. f. qualitat ó propietat del vulgo, ó modo d' èll. *Vulgaridad. Vulgi modus.*

VUL

VULGARITAT, l' especie, aprehensió ó ditxo vulgar, ó de qui sab poc. *Vulgaridad. Vulgare effatum.*
VULGARMENT. adv. m. *Vulgarmente. Vulgo.*
VULGATA. s. f. versió llatina de la Sagrada Escriptura autènticament rebuda en la Iglesia. *Vulgata. Vulgata.*
VULGO. s. m. *Vulgo. Vulgus.*
VULNERACIÓ. s. f. *Vulneracion. Vulneratio.*
VULNERAR. v. a. *Vulnerar. Vulnerare.*
VULNERAT, DA. p. p. *Vulnerado.*
VUY. s. m. V. Avuy.
VUY EN DIA. m. adv. *Hoy en dia. Hodie, hac die.*
VUYD, A. adj. *Vació. Vacuus.*
VUYD, lo que quèda en alguna part per haber-ne trèt lo que l' ocupaba ó l' umplia. *Me-lla. Glabretum, vacuum.*
VUYD. s. m. la concavitat vacua que hi ha en alguna cosa. *Hueco, vacío. Vacuum.*
VUYD, l' espay no ocupat, com èl d' un arc, d' una part á altra d' una finestra, porta, &c. *Claro. Vacuum spatium.*
DE VUID. m. adv. *De vacío. Vacuè.*
VUYDAR. v. a. desembrassar alguna cosa de lo que tenia dintre. *Vaciar. Evacuare.*
VUYDAR, formar ab motllos vacuos alguas figuras. *Vaciar. Fundere.*
VUYDAR, formar en vacuo alguna cosa ó fer algun vuyt en alguna cosa. *Vaciar. Cavum aliquid facere vel formare.*
VUYDAR, desayguar los rius &c. en algun altre riu, ó en èl mar. *Vaciar. Aquas effundere.*
VUYDAR, passar alguna noticia, ó especie d'un escrit á altre. *Vaciar. Evacuare.*
VUYDAR, llansar lo que contenia algun vas, ó cosa semblant. *Verter. Effundere.*
VUYDAR ALGUNA COSA. f. fer en ella alguna concavitat. *Ahuecar. Cavum reddere.*
VUYDAR ALGUNA COSA. f. met. publicarla. *Verter. Diffundere.*
VUYDAR ÈL PAP. f. dir tòt lo que s' tenia callat ó secret. *Vaciar el costal. Omnia omnino expromere.*
VUYDARHO: VUYDARHO TÒT. f. dir lo que s' debia callar. *Vaciarse. Verba vel animum fundere.*
VUYDAT, DA. p. p. *Vaciado, vertido.*
VUYT. s. m. numeral. *Ocho. Octo.*
TENIR VUYT CREUS. f. fam. tenir vuytanta anys. *Ser ochenton. Octogenarium esse.*
VUYTABA. s. f. ant. V. Octava.
VUYTADA. s. f. V. Octava.
VUYTANTA. adj. num. *Ochenta. Octoginta.*
VUYTAVA. s. f. ant. V. Octava.
VUYTÉ, NA. adj. *Octavo. Octavus.*

X. *Vigésima tercia letra del alfabeto: es semivocal, y tomada de los latinos, entre los quales tenia el valor de dos consonantes. Es numeral y vale diez, y con una raya encima diez mil.*

XA

- XABACÁ, NA.** adj. tòsc, grosser. *Chabacano.*
Impolitus, rudis.
- XABACANAMENT.** adv. m. *Chabacanamente.* Incultè, impolitè.
- XABACANERÍA.** s. f. *Chabacaneria.* Squalor, inconcinntas.
- XABEG.** s. m. embarcació. *Xabeque.* Navis actuariæ genus.
- XÁBEGA.** s. f. filat gran per portar palla. *Xábega.* Cassis, ingens rete.
- XÁBEGA,** especie d' embarcació. *Xábega.* Navis.
- XABETA.** s. f. ferro que s' atravessa al extrem d' una clavilla, perque no cayga. *Chabeta.* Bracteola ferrea.
- PÉRDRE LA XABETA.** f. met. pérdrer èl tino. *Perder la chabeta.* Mentis iacturam pati.
- XAC.** veu per significar èl ruido que causa un cop. *Zas. Tax,* ictus strepitus.
- XACÓ.** s. m. nom d' home. *Francho.* Franciscus.
- XACROS, A.** adj. malaltis. V. *Atxacos.*
- XACRA.** s. f. *Lacra.* Plaga, vitium.
- XAFA.** s. m. vulg. qui enrahòna mòlt. *Hablador.* Garrulus.
- XÁFAC.** s. m. *Turbion, turbon, chaparron.* Rapidus ac vehemens imber.
- XAFAR.** v. a. aplanar, ó fer una pasta d' alguna cosa. *Aplantar.* Contundere.
- XAFAR,** reduir á trossos ó á parts menudas alguna cosa, ab algun cop ó alguna forsa. *Machacar, machucar.* Conterere.
- XAFAR,** aplanar alguna cosa apretandla mòlt. *Atortujar.* Premendo complanare.
- XAFAR,** parlar mòlt ó ab expedició. *Parlar.* Loqui, colloqui.
- XAFAR,** èl ballut y altres robas semblans. *Chafar.* Deterere, telæ pilos deicere.
- XAFAR,** pisand, ó cayend alguna cosa de pes sòbre. *Aplastar.* Contundere, in massam redigere.
- XAFAR,** met. donar xascos á algú, fins á dexarlo mòlt irritat. *Abrir, partir en canal á chascos.* Verbis vel factis aliquem acerbius illudere.
- XAFAR Á ALGÚ.** f. apretarlo, oprimirlo. *Estrujar á uno.* Aliquem premere.
- XAFAR Á ALGÚ.** f. met. dexarlo tapat sens sa-

ber que dir. *Chafar á alguno.* Verba adimere.

- XAFAR ÈL CAP.** met. humiliar la superbia d' algú. *Quebrantar la cabeza.* Caput conterere, audaciam frangere.
- XAFARDADA.** s. f. *Comilona, comilitona.* Comessatio.
- XAFAROT.** s. m. *Chafarote.* Acinacis.
- XAFAT, DA.** p. p. *Aplastado, machacado, machucado, chafado.*
- XAFAT,** adj. met. esclafassat, atropellat en la salud. *Cascado, quebrantado, molido.* Mala valetudine affectus.
- XAFIS.** s. m. xafardada. *Comilona, comilitona.* Comessatio.
- XAFOGOR.** s. m. *Bochorno.* Æstus immodicus.
- XALA.** s. f. fam. recreació en companyia de mòlts, regularment en la campanya. *Huelga, holgura, holgorio, rufalandayna.* Oblectatio.
- XALAPA.** s. f. certa arrel medicinal. *Xalopa.* Radix indica sic dicta.
- XALARSE.** v. r. divertir-se, recrearse. *Holgar.* Oblectari.
- XALARSE,** regositjarse, deleytarse ó complàurers' en lo que s' gusta ó gosa. *Regodearse.* Delectari.
- XALOC.** s. m. vent de la part media entre llevant y mitj dia. *Xaloque.* Eurus.
- XALUPA.** s. f. nau petita y lleugèra. *Chalupa.* Scapha.
- XAMELLOT.** s. m. certa roba de llana. *Camelote.* Cilicinium textum.
- XAMELLOT AB AYGUAS.** *Camelote de aguas.* Tela undulata.
- XAMELLOT AB FLORS.** *Camelote de flores.* Tela floribus impressis variegata.
- XAMELLOT ORDINARI.** *Cameloton.* Tela cilicina rudior.
- XAMERLÍ.** s. m. aucèll de passa. *Chorlito.* Avis africana perdici similis.
- XAMUSCAR.** v. a. *Chamuscar.* Leviter amburere.
- XAMUSCAR,** met. redarguir á algú, com si s' estès mòlt agraviat. *Mosquear.* Verba in se coniecta retorquere.
- XAMUSCAT, DA.** p. p. *Chamuscado.*
- XANCILLERÍA.** s. f. tribunal superior de justicia. *Chancillería.* Supremum rei forensis tribunal.
- XANFAYNA.** s. f. *Chanfayna.* Pecudis præcordia aut aliud simile minutatim concisum in esum coctum.
- XANGUER.** s. m. *Coyunda.* Iugorum funis.
- XANGUET.** s. m. *Boliche, pescado de ciento en boca.* Pisciculi.
- XANCRAS.** s. m. p. cert jog. *Cox, coxiz, pata coxa.* Ludus puerorum altero elato pede currentium.

XANO XANO, TÒT XANO XANO. m. adv.

V. À poc á poc.

XANTRE. s. m. qui obté la dignitat ecclesiástica dita xantria. *Chantre*. Præcentor, chori præfectus.

XANTRE, èl cantor que dirigex èl cor. *Sochantre*. Præceptor chori.

XANTRÍA. s. f. dignitat ecclesiástica. *Chantria*. Chori præfectura.

XANXA. s. f. V. Fòlga.

XANXEJARSE. v. r. V. Folgarse.

XAPA. s. f. planxa de ferro ó altre metall. *Chapa*. Ferrea brachtea, lamina.

XAPARRADA. s. f. territ. V. Xáfac.

HOMÉ XAPAT, met. home prudent, y d' esperit. *Hombre de chapa, chapado*. Vir prudens, magnanimus.

XAQUIES. s. f. p. ant. excusas. *Achaques*. Prætextus.

XAQUIOS, A. adj. ant. qui patex alguns atxaques. *Achacoso*. Valetudinarius.

XARAGALL. s. m. l' excavació que fa èl corrent de l' aygua. *Baden, barranca, barranco*. Fossa aquarum torrente excavata.

XARAGALLAR. v. *Abarrancar*. Solum fossis intercidere.

XARAGALLAT, DA. p. p. *Abarrancado*.

XARAGOTEJAR. v. a. remanar alguna cosa líquida movend èl vas en qu' está. *Bazucar, zabucar*. Commiscere.

XARAMPIÓ. s. m. *Sarampion*. Rubentes pustulae.

XARAVÍA. s. f. *Chirivía*. Cicer, dautns.

XARAVILLA. s. f. ant. V. Xaravía.

XARCOLAR. v. a. hèrbejar. *Escardar*. Sarrire.

XARDÓ. s. m. V. Xafogor.

XARIGOT. s. m. V. Xerigot.

XARLATA. s. m. *Charlatan, charlador, charlante*. Loquax.

XARLOTA. s. m. ant. V. Xarlatá.

XARNERA. s. f. *Charnela*. Verticuli.

XAROL. s. m. cert barnis. *Charol*. Liquor gummosus Sinensis aut Iaponicus.

XARPA. s. f. certa faxa de la qual pènján varias armas de fog. *Charpa*. Balteus á quo igniaria arina pendent.

XARPALLÈRA. s. f. *Arpillera*. Textum stuppeum vilis.

XARRADOR. s. m. ant. V. Xarrayre.

XARRAMECA. s. m. *Charlante, charlatan, lenguaz*. Garrulus.

ÈS UN XARRAMECA. loc. fam. *Es un chicharra*. Cicadâ vocalior.

XARRAMENT. s. m. ant. V. Xarramenta.

XARRAMENTA. s. f. *Loquacidad, labia*. Garrulitas.

XARRAR. v. n. parlar mòlt. *Chacharear, parlar*. Garrire.

XARRAR P' ELS CÒLSES. f. met. parlar mòlt.

Hablar por las coyunturas. Scatere verbis.

XARRA MÈS QU' UN SAC DE NOUS, QU' UNA GARSA. loc. met. *Habla mas que una urraca*. Picâ dicatior.

XARRARHO TÒT. f. dirho tòt: no saber guardar èl secret. *Hablarlo todo*. Tacenda vulgare.

XARRATIÀ. s. f. destresa en explicarse, ó en referir las cosas. *Narrativa*. Narrandi dexteritas.

XARRAYRE. s. m. y f. qui parla mòlt. *Chacharero, chacharon, churrullero, lenguaz*. Garrulus.

XARRAYRE, qui diu lo que no s' debia dir, ó s' habia de tenir secret. *Parlero*. Loquax.

XARRETERA. s. f. la de las calsas. *Charretera*. Tibialis fasciola qua braccæ infernè firmantur.

XARRETERA, la divisa militar d' or ó plata ó seda, que s' porta en èl muscle. *Charretera*. Fasciola super humerum, militare insigne.

XARRIC. s. m. vulg. V. Noy.

XARRIC, XARRAC. s. m. instrument que fa soroll, ab que s' entretènen las criaturas. *Sonajero*. Crepitaculum.

XARRICAR. v. n. béurer á galet ab gran gust, fend ruido. *Chirriar*. Bibendo stridere.

XARROTEJAR. v. n. las criaturas quand comenzan á fòrmar la veu, ó á voler parlar. *Gorjear*. Verba gestire.

XARROTEJAR, èls aucèlls. *Chirriar*. Sarrire.

XARRUPADA. s. f. *Sorbo*. Sorbitio.

XARRUPADA GRAN Ó FORTA. *Sorbeton*. Longa sorbitio.

XARRUPAR. v. a. *Churrupear*. Sorbere, piti-tissare.

XARRUPAT, DA. p. p. *Churrupeado*.

XARUG, A. adj. dit dels vèlls y vèllas que ja caduquejan. *Quintañon*. Delirus senex.

XARXOT. s. m. brut y desalinyat en èl vestit. *Zarapallon, zaparrastroso, zarrapastroso*. Sordidus, pannosus homo.

XASCO. s. m. burla ó engany que s' fa á altre, per diversió. *Chasco*. Deceptio, iocus.

xasco, succes contrari á lo que s' esperaba, y axí s' diu: qu' algú sen' ha portat xasco quand no ha lograt lo qu' esperaba lograr. *Chasco*. Adversus eventus.

DAR XASCO. f. V. Xasquejar.

XASQUEJAR. v. n. *Chasquear*. Illudere, irridere.

XATO, TA. adj. lo que tè la punta ròma, ó tè mènós elevació que la regular. *Chato*. Compianatus, obtusus.

XATXARA. s. f. fam. *Charla, habladuría*. Garrulitas, stulta loquacitas.

XAUXINAR. v. n. fer ruido èls plats en que s' couen las viandas. *Chirriar*. Stridere.

XÁVAGA, XÁVEGA. s. f. V. Xábega.

XÁVAGA. ant. V. Buyrac.

XAUS. s. m. V. Axaus.

XAVO. s. m. moneda. *Ochavo*. Dimidium assis.

NO VAL UN XAVO. expr. ab que s' denota el poc valor d' alguna cosa. *No vale un cornado: no vale un comino*. Nec pili quidem faciedum.

XAY. s. m. vulg. V. Añell.

XE

XEMENEYA. s. f. *Chimenea*. Caminus, fumarium.

ESCURA XEMENEYAS. *Deshollinador*. Fuliginem abstergens.

XERCOLAR. v. a. V. Xarcolar.

XEREVIA. s. f. V. Xaravía.

XERIGOT. s. m. *Suero*. Serum lactis.

XERINGA. s. f. instrument compost d' un cilindro vuyt, per lo qual passa un émbolo qu' atrau y llansa los líquids. *Xeringa*. Siphon.

XERINGA, la que servex per donar ajudas. *Xeringa*. Clyster.

XERINGA, la que servex per apagar el fog. *Matafuegos*. Instrumentum ad incendia extinguendum.

XERINGA, met. impertinencia, instancia enfadosa y molèsta. *Xeringa*. Pertinax contentio, molestia.

XERINGA, ant. V. Ajuda, servicial.

XERINGAR. v. a. llansar el líquid ab la xeringa ab forsa y violencia á la part que s' destina. *Xeringar*. Siphonem aquam vel liquorum eiaculari.

XERINGAR, XERINGAR LA PACIENCIA. f. met. molestar ab alguna impertinencia ó instancia enfadosa. *Xeringar*. Molestiam inferre.

XERINGASSO. s. m. V. Ajuda, servicial.

XERINGUILLA. s. f. la flor, y la planta que la produex. *Xeringuilla*. Arbustum ita dictum.

XEXA. s. f. *Trigo candeal*. Siligo.

XEXANTA. s. f. V. Sexanta.

XI

XIBILIA. s. f. ant. V. Sibilla.

XIC, A. adj. *Chico*, *pequeño*. Parvus.

xic, adv. poc; y axí s' diu: donam un xic de formatge. *Poco*. Parum, aliquid.

xic, s. m. y f. noy, noya. *Chico*. Puer, puella.

xic, l' home ó dona de poca alsaria. *Pequeño*. Brevis.

XICARRONET, A. adj. *Chicorrotico*, *chiquitico*, *chiquitillo*, *chiquirritin*. Pausillulus.

XICOT, A. s. m. y f. minyonet, minyoneta. *Chiquillo*. Puerulus, puellula.

XICOTET, A. s. m. y f. el noy ó noya molt petits. *Chiquitillo*. Parvulus.

XICOYRA. s. f. hèrba. *Chicoria*, *achicoria*. Cicorium.

XIFLA. s. f. instrument de llibreter. *Chifla*. Dolabella.

XICRA. s. f. *Xicara*. Cupula fictilis.

XIFRA. s. f. número. *Cifra*. Nota numeralis.

XIFRA, l' unió de tòtas ó de las principals lletres d' algun nom. *Cifra*. Litterarum unio.

XIFRA, modo d' escriurer ab caràcters arbitraris. *Cifra*. Scriptum notis ad libitum confectis.

XIMPLE. adj. V. Simple.

XIMPLE AB X. *Loco por eme*. Verè stolidus.

XIMPLESA. s. f. *Sandez*. Stoliditas, insania.

XIMPLET, A. adj. *Sandio*. Stolidus.

XINELLA. s. f. *Chinela*. Crepida.

XINESC, A. adj. lo pertanyent á la Xina. *Chinesco*. Cinensis.

XINXA. s. f. insecte. *Chinche*. Cimex.

XINXA, el llum axí dit. *Lamparilla*. Exigua lampas papyracea.

LLOC PLE DE XINXAS. *Chincharrero*, *chinchorrero*. Locus cimicibus scatens.

XINXOS, A. adj. *Lleno de chinche*. Cimicus.

XINXÓ. s. m. fam. duret d' or. *Durillo*, *escudillo*. Nummus aureus.

FER XIP, XAP. f. anand per sobr' els bassalets d' aygua ó fang. *Guachapear*. Pedibus aquam pessumdare.

XIPEU. s. m. ant. barret. *Chapeo*, *sombrero*. Galerus, pileus.

XIPÓTIL. s. m. *Zarapallon*. Sordidus homo.

XIPRER. s. m. arbrer. *Ciprer*. Cupressus.

XIQUESA. s. f. petitesa. *Pequeñez*. Parvitas.

XIQUET, A. adj. lo que tè poca magnitut. *Chiquito*, *chiquillo*. Parvulus.

XIQUET. minyonet, minyoneta. *Chiquillo*. Puerulus.

XIQUET, usat com á diminutiu y adverbialment, y axí s' diu: un XIQUET de farina. *Poquito*. Paululum.

XIRIBEC. s. m. *Chirlo*, *chilindron*, *gañada*. Vulnus in facie oblongum.

XIRIMIA. s. m. instrument músic. *Chirimia*. Fistula musica.

ESTAR DE XIRINOLA. f. met. estar de bon humor. *Estar de chirinola*. Festivè, lepidè se habere.

XISCA. s. f. *Zulla*. Hominis excrementum.

XISCLAR. v. n. *Chillar*. Acutum sonum edere.

XISCLE. s. m. V. Xisclet.

XISCLET. s. m. *Chillido*. Acutus vocis sonus.

XISPA. s. f. ant. V. Pedrenyal.

XISTOS, A. adj. *Chistoso*, *gracejante*. Facetus.

XIT. interj. per imposar silenci. *Chiton*, *chito*. St.

XIULAR. v. n. *Silvar*, *chiflar*. Sibilare.

XIULAR Á ALGÚ. f. mofarse d' èll en públic ab xiulets. *Silvar*, *chiflar*. Exhibitare.

XIULAR Á LA AURELLA. f. dir alguna cosa á l' aurella d' algú. *Ladràr á la oreja*. Ad aures obgannire.

XIULAR LAS AURELLAS. f. sentir xiulets dins las orellas. *Zurrir*, *zumbar los oídos*, *retifir las orejas*. Susurrare, bombilare aures.

XIULAR LA PAËLLA. f. *Chillar*, *chirriar la sarten*. Stridere.

BÈ PODS XIULAR SI L' ASE NO VOL BÉURER. ref. *La cítola es por demas quando el molinero es sordo*.

Ecce canis surdo: quid vis sic perdere dicta?

XIULET. s. m. instrument per xiular. *Chifla*, *chiflete*, *chiflo*, *silbato*. Fistula sibilans.

XIULET, èl que resulta de l' acció de xiular. *Silbo*, *silbido*. Sibilus.

XIULET DE LAS AURELLAS. *Silbido de oídos*, *zurrido*. Sibilus.

XIULET, met. èl que fa l' ayre agitat ab violència. *Silbo*, *silbido*. Sibilus.

XIULET, la veu aguda d' alguns animals com de la sèrp. *Silbo*. Sibilus.

XIVETA. s. f. V. Óliba.

XIX. veu per cridar al gòs. *Chucho*. Vox qua canes excitantur.

XIXELL. adj. mer. qui ès mòlt sencill, y fácil d' enganyar. *Boquirubio*. Incautus.

XIXINAR. v. n. la cansalada ó altra cosa quand se fregex, ó cou. V. Xauxinar.

XO

XÒ. Veu usada per fèr fugir las gallinas y altres aucells. Ox. Exi.

xo, veu usada per fer aturar èls animals. Cho, xo. Eho.

XOCOLATA. s. f. *Chocolate*. Chocolata.

RAJOLA DE XOCOLATA. V. Rajola.

FÈR XOCOLATA. f. formar èl xocolater la pasta axí dita. *Labrar chocolate*. Massam chocolatæ formare.

FÈR XOCOLATA. f. vulg. desferlo, ó liquidarlo per pèndrerlo. *Deshacer el chocolate*. Chocolatam diluere.

XOCOLATER. s. m. *Chocolatero*. Chocolatæ confector.

XOCOLATERA. s. f. *Chocolatera*, *chocolatero*. Vas conficiendæ chocolatæ.

XOPOLL. s. m. V. Mullader.

XOPOLLEJAR. v. n. pegar cops á l' aygua ab los peus ó mans. *Chapotear*. Aquam pedibus vel manibus verberare.

XORCA. s. f. la que no parex. *Machorra*. Fæmina sterilis.

XOR

XORISSO. s. m. *Chorizo*. Botulus ex carne suilla.

XORRO. s. m. èl d' aygua ó d' altre líquid. *Chorro*. Salientis aquæ aut liquoris impetus.

XORRO DE VEU. met. *Chorro de voz*. Vox plena, ampla.

XORRO, sac per portar la canyella. *Churlo*, *churla*. Culeus lineus corio munitus.

TRAURER LO XORRO, ó TÒT LO XORRO DE LA VEU. f. *Echar el chorro de la voz*. Toto nisu vocem emittere.

FET UN XOR. loc. ab que s' explica qu' algú está tòt mullat. *Hecho una sopa de agua*. Summè madidus.

XOPAR. v. a. *Bañar*, *mojar*, *chapotear*. Madefacere, humectare.

XOPAT, DA. p. p. *Bañado*, *mojado*, *chapoteado*.

XU

XUCAR. v. a. territ. V. Sucar.

XUCLA. s. f. pèx. *Haleche*. Mæna.

XUCLACABRAS. s. m. aucèll. *Chotabras*. Caprimulgus.

XUCLADA. s. f. l' acció d' atraurer suauement ab los llavis algun líquid, ó la substancia d' alguna cosa. *Chupadura*, *sorbo*. Exsuctio.

XUGLADA FORTA. *Chupeton*. Exsuctio.

XUCLADOR. s. m. qui xucla. *Chupador*. Absorbens.

XUCLADOR, èl dels rius, ó del mar. *Tragadero*, *sumidero*. Vorago.

XUCLADOR, met. lo que gasta ó consum alguna cosa; y axí s' diu: TÈ UN XUCLADOR, del qui gasta sos caudals ocultament. Perditio.

XUCLAMENT. s. m. ant. V. Xuclada.

XUCLAR. v. a. atraurer suauement ab los llavis algun líquid, ó la substancia d' alguna cosa. *Chupar*. Exsugere.

XUCLARSE. v. r. bénerse alguna cosa porosa ó esponjosa á altre de líquida. *Absorberse*. Ebibere.

XUFLA. s. f. *Chufa*. Ciperi generis fructus.

XULLA. s. f. judici, discreció. *Cholla*. Maturum iudicium.

POCA XULLA. expr. vulg. *Poca churumo*. Minima vis intellectûs, curta supellex.

NO TENIR XULLA. f. met. no tenir mòlt judici. *No tener meollo*, *no tener cholla*. Levem, inanem esse.

XULLAR. v. a. *Motilar*. Tondere.

XULLAT, DA. p. p. *Motilado*, *mocho*.

XUPAR. v. a. V. Xopar.

XURIGUER. s. m. aucèll. *Cernícalo*. Tinnunculus.

XUR

XURMA. s. f. *Chuzma*. Infimum vulgus.
 XURRIACA. s. f. *Zurriago*. Scutica.
 COP DE XURRIACA. V. *Xurriacada*.
 XURRIACADA. s. f. *Zurriagazo*. Scuticæ
 ictus.
 XURRIAQUEJAR. v. a. pègar ab las xurria-
 cas. *Zurriagar*. Scuticâ percutere.
 XURRIAR. v. n. destil·lar·se algun líquid.

XUS

429

Chorrear. Stillare, defluere.
 XUSQUEJARSE. v. r. ferse bulla reciproca-
 ment. *Chulearse*. Dictis facetis se mutuo
 impetere.
 XUTA. s. f. especie de mussol. *Autillo*.
 Ulula.
 XUXO. s. m. ant. certa arma. *Chuzo*. Semi-
 hasta.

Y.

Y. vigésima quarta letra del alfabeto to-
 mada de los griegos, entre los quales se
 llama *Ipsilon*. Antiguamente valia ciento y
 cinquenta.
 Y. conj. Y. Et, atque.
 YA. adv. ant. V. Ja.

YD.

YDIOTA. s. m. ant. V. Idiota.
 YDOL. s. m. ant. V. Ídol.
 YGLE·SIA. s. f. ant. V. Iglesia.
 YO. pron. ant. V. Jo.
 YR. adv. m. ant. ahir. *Ayer*. Heri, hesterna
 die.
 YTROPICH. adj. ant. V. Hidrópic.

Z.

Z. Última letra del alfabeto, añadida á el,
 tomándola del griego para conservar sus
 etimologías. En lo antiguo era letra nu-
 meral, que valia dos mil.

ZAGA. s. f. en los carruatges. *Zaga*. Sarcina
 in extremitate currûs.
 ZALAMER, A. adj. *Zalamero*. Blandilo-
 quus.
 ZALAMERÍA. s. f. *Zalamería*. Blandilo-
 quentia.
 ZARPAR. v. n. Naut. *Zarpar*. Anchoram
 tollere.
 ZEL. s. m. *Zelo*. *Zelus*.
 AB MOLT ZEL. m. adv. *Zelosamente*, con zelo.
 Studiosè.
 ZELOS, p. sospita de que la persòna amada no
 pose l' afició á altre. *Zelos*. Zelotipia, zelus.
 DONAR ZELOS. f. donar motiu de tenirlos. *Dar*
zelos. Metum inducere, curas excitare.
 ZELADOR. s. m. *Zelador*. Zelator, zelo-
 tes.
 ZELAR. v. a. cuydar del compliment y ob-
 servancia d' alguna cosa. *Zelar*. Zelare.
 ZELOS, A. adj. cuydados. *Zeloso*. Zelator.
 Tom. II.

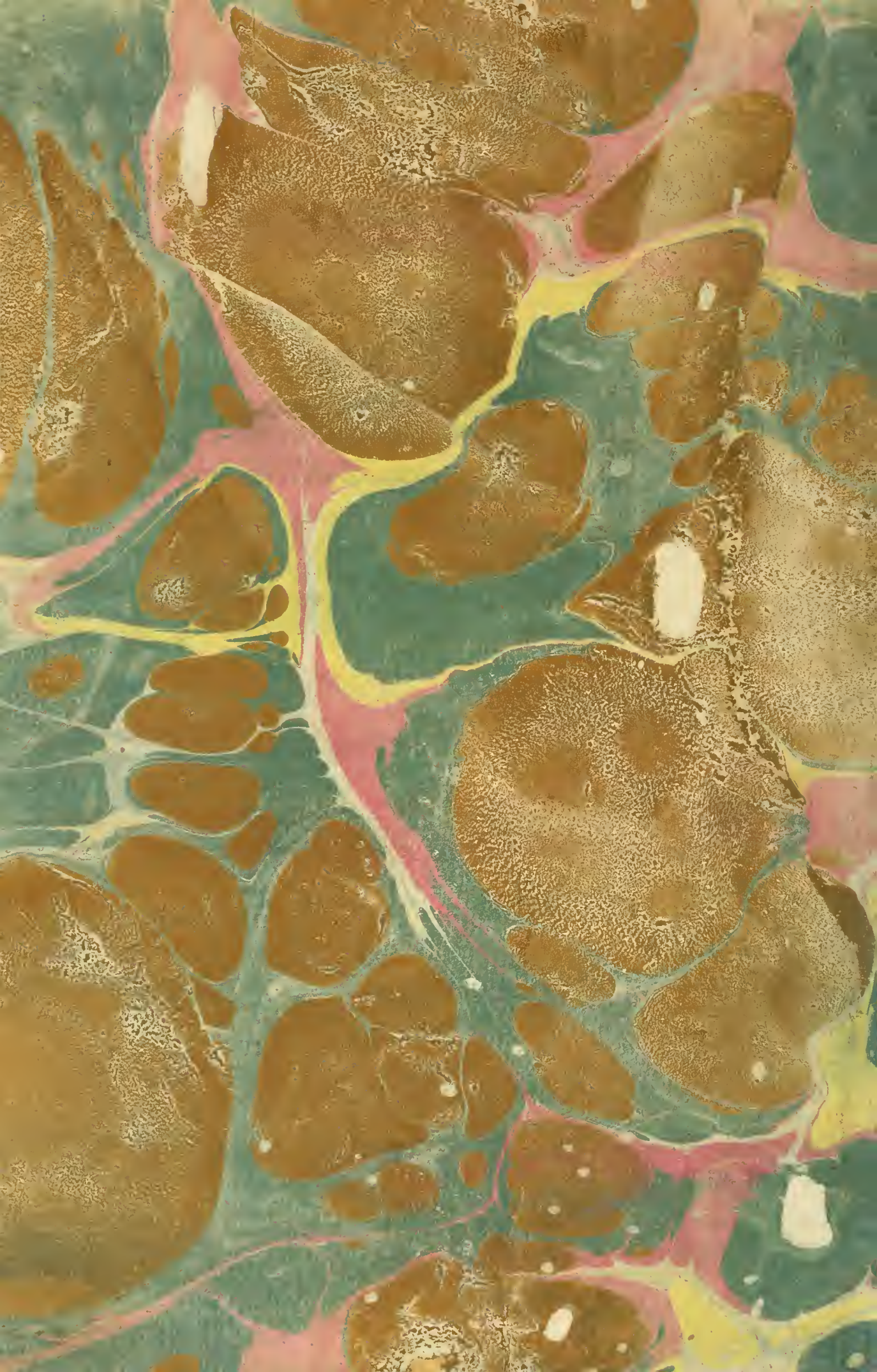
ZEL

ZELOS, el que tè molt zel de la gloria de Dèu,
 y salvació de las ánimas. *Zeloso*. Divini
 cultûs promovendi studio incensus.
 ZELOSÍSSIM, A. adj. sup. *Zelosísimo*. Val-
 de studiosus.
 ZENIT. s. m. *Zenit*, *cenit*. Zenit.
 ZERO. s. m. V. Cero.
 ZETA. s. f. l' última lletra del alfabet. *Zeta*,
zeta. Zeta.
 ZEUGMA. s. f. figura retórica. *Zeugma*. Zeug-
 ma.
 ZISANYA. s. f. hèrba y llavor. *Zizaña*. Ciza-
 nia, discordia.
 ZISANYA, met. la discordia dels individuos
 d' una comunitat, ó cos; ó d' aquells que
 deuen estar bèn avinguts. *Zizaña*. Zizania,
 discordia.
 POSAR ZISANYA. f. met. *Meter* ó sembrar ziza-
 ña, zizañar. Dissidias movere.
 ZÓCOL. s. m. *Zócalo*. Zocalus.
 ZODÍAC. s. m. *Zodiaco*. Zodiacus.
 ZONA. s. f. *Zona*. Zona.
 ZUTANO. s. m. veu inventada per citar algu,
 sens expressar son nom. *Zutano*. Quidem,
 alter.

Q9999







PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

PC
3893
S5E7
t.2

Esteve, Joaquín
Diccionario catalan-
castellano-latino

